



ENCHIRIDION  
FONTIUM HISTORIAE  
ECCLESIASTICAE  
ANTIQUAE

QUOD IN USUM SCHOLARUM COLLEGIT

CONRADUS KIRCH S.J.

EDITIO SEXTA. AUCTA ET EMENDATA.

QUAM CURAVIT

LEO UEDING S. J.

1947

EDITORIAL HERDER

BARCELONA

Imprimi potest.—Coloniae, die 6 Decembris 1940  
Theod. WULF S.J., Praep. Prov. Germ. Inf.

Nihil obstat. Bemardinus Llorca, S. J. Censor deputatus.  
Barcinone, die 16 Maji 1947.

Imprimatur:  
GREGORIUS, Episcopus Barcinonensis  
De mandato S. E. Rdmae.,  
Dr. Aloysius Urpí Carbonell, Magisi. lnB  
Cancellarius

PRINTED IN SPAIN  
REIMPRESIÓN AUTORIZADA  
RESERVADOS TODOS LOS DERECHOS  
Grafos, S. A. Pasco Emperador Carlo» I, 157 - Barcelo

## AD PRIMAM EDITIONEM.

Lectori Salutem!

Tria potissimum, lector benevole, hac collectione spectabam.

1. Ac primum quidem usque ad hunc diem, si quis fontes ipsos historiae ecclesiasticae antiquae inspicere volebat, biblioiheca opus erat. Pieri ligitur vix<sup>^</sup>poterat, ut vel pauci historiae studiosi simul et communiter in aliquos textus scientifico modo inquirerent, nedum ut multi praelectionum auditores locos, ad quos narratio remittebat, in promptu haberent. Libellus desiderabatur, quo textus illi ex diversis saepeque aditu difficilioribus codicibus critice extracti in uno conspectu componerentur. Hoc igitur desiderium pro aliqua saltem parte Enchiridio nostro impleturus eram. Quare in eo praebentur, secundum temporis ordinem digesta, quae de primis Ecclesiae fundatoribus, de eius propagatione, de persecutionibus, de hierarchia, de doctrina Christiana, de haeresibus et schismatis, de sacramentis et de liturgia, de moribus et institutis Christianis, de Ecclesiae cum potestate civili commercio scriptores cum profani eorum temporum tum ecclesiastici memoria digna tradiderunt. Quibus accedunt Conciliorum canones et epistolae circulares, Summorum Pontificum decreta, imperatorum leges et rescripta ad doctrinam, constitutionem, gubernationem, disciplinam ecclesiasticam spectantia. Dantur denique specimina actorum martyrum, epitaphiorum, libellorum papyro inscriptorum.

2. In quibus eligendis secundo loco id quoque in animo erat, ut lectoribus facultas fieret, de nonnullis **quaestionibus controversis** causisque multum celebratis propria intelligentia ex ipsorum fontium cognitione hausta critice iudicandi. Quare cum de aliis rebus selectos tantum textus proponere liceret, haec, quoad fieri potuit, integra materia allata est. Sunt autem praecipue quaestiones



Neronianae de urbis incendio et de causa et extensione primae persecutionis, quaestio de iuridico fonte persecutionum et de imperatorum rescriptis et decretis ad persecutiones spectantibus, quaestio de cathedra (commoratione, morte) Romana S. Petri, quaestio de Legione fulminatrice, quaestiones de visione et baptismo Constantini M. Sequuntur causa Liberiana, quaestio de paenitentia Theodosii, quaestio de Leone et Attila, causa Honorii Papae. Constat autem non solum hos sed etiam alios huius libelli textus multos facile et cum fructu ad exercitia quae dicuntur seminaristica adhiberi posse.

3. Tertium corollarii modo magis secutum quam intentum est, ut his textibus, ex plurimis antiquae Ecclesiae scriptoribus collectis, efficeretur quasi quaedam **Chrestomathia patristica**, parva illa quidem atque modesta neque singulorum semper auctorum auctoritati accommodata, quae tamen ideam saltem aliquam illorum operum etiam iis suggereret, quibus ad plura amplioraque gustanda otium deesset.

Ipsa porro textuum **selectio** utrum ubique apte facta sit necne, sine dubio disputari potest. Multa, quae initio notaveram, postea, ne libellus crassior fieret, omittere coactus sum. Sed quoniam plurima ex iis, quae afferuntur, ab omnibus fere adhiberi solent, spero fore, ut ab omnibus quoque approbentur. De aliis vero vel delendis vel addendis humanissime rogo, ut ii, ad quos pertinet, sententiam dicere velint. Etiam de **litteratura** quae dicitur ad singula capita addenda aliquamdiu dubitavi. Tandem, quia in omnibus libris, qui de historia ecclesiastica agunt, abundanter praeberi solet, eam interim saltem taceri posse putavi, postea, si forte desiderabitur, pro rata parte suppleturus.

Ad **dogmatum historiam** conferre quamquam per se non intendebatur, nihilominus, cum multae in historia antiqua dogmaticae quaestiones intercedant, factum est, ut tales textus non pauci exhibeantur. Textus tamen, qui in Enchiridio cl. v. *Denzinger*, nuper a P. Cl. *Banmvart* de integro edito, inveniuntur, paucissimis exceptis non repositi, sed, si opus erat, ad illam collectionem studiosum lectorem remisi.

Textus secundum **optimas editiones** redduntur. Graecis textibus latina versio adiungitur. In latinis tex-

tibus hodiernam scribendi rationem adhibui, nisi forte aliquoties speciminis causa antiquus modus retinendus erat. Editiones, e quibus textus desumpti sunt, in fine uniuscuiusque fragmenti indicantur. Quodsi complures bonae concurrebant, ea, quam secutus sum, primo loco nominatur. **Parvi numeri marginales** ad proximos quosque textus, sive antecedentes sive subséquentes, qui de eadem vel simili materia agunt, lectorem referunt.

Haec habui, quae dicerem. Restat, ut omnibus quidem, qui me in hac collectione facienda consilio et opere iuverunt, praesertim vero iis ex carissimis fratribus et discipulis meis, qui tum ad textus varios transcribendos tum ad schedas impressas mecum perlegendas atque corrigendas infatigabili alacritate praesto erant, etiam hoc loco ex animo gratias agam.

*Valkenburg*, (L.) Hollandiae, e collegio S. Ignatii, die festo Assumptionis B. V. Mariae 1910.

## AD SECUNDAM ET TERTIAM EDITIONEM.

Quod fretus rei bonitate exspectaveram, id mea spe etiam prius et amplius contigit. Nam biennio post primam editionem vix elapso altera atque tertia ut pararetur postulatum est. Accedit, quod viri docti non pauci opusculum nostrum magna cum benevolentia susceperunt multisque atque pretiosis animadversionibus ad eius emendationem contulerunt. Quibus omnibus ex animo gratias ago, nec dubito quin nova editione lustrata me pro viribus desideriiis suis satisfecisse concedant.

Haec autem potissimum consideratione digna habeantur:

Ac primum quidem **exterior libelli species** non nihil mutata invenietur. Adhibita enim charta tenuiore volumen tertia fere parte diminutum est. Praeterea **latina versionem** textibus graecis non iam iuxtaponendam sed **subscribendam** esse putavi ideo, quo facilius potiusque in illorum sensum inquireret studiosus lector, priusquam ad versionis opem confugeret. Unde alterum etiam emolumentum evenit, ut propter minores litteras latinas, quae sub linea haberi poterant, tot saltem pagi-

narum spatium evacuaretur, quot ad novos textus addendos opus erant.

Crevit autem collectio numeris centum et octo hunc in modum :

Additi sunt ex scriptoribus Papias Hierapolitanus, Hermas Romanus, Marcus Aurelius imp., Minucius Felix, Galerius imp., Serapion Thmuensis, Siricius p., Benedictus a Nursia. Aliorum vero scriptorum complurium textus **completi** sunt, praesertim ii, qui agunt de Evangeliiis, de persecutionibus, de sacramentis, de episcopis, de auctoritate Ecclesiae. Quattuor epistulis suspectis **Liberii** p. anteposui quattuor illas genuinas, ex quibus de istis iudicari solet. Ex venerabili **Regula benedictina** praeter initium elegi capitula de officio divino peragendo etiam ideo, quod novissima Breviarii Romani redactio sponte ad comparisonem faciendam invitat. Regulis autem de «Opere Dei» allatis altera de «Opera manuum» abesse non debebat.

Porro cum ea quae de inventione s. crucis et de sacerdote paenitentiario refert **Sozomenus** ab historia ecclesiastica Socratis pendeant, huic ius prioratus restitutum est. Varii textus, ut Palladii et Theodoreti, secundum **novissimas editiones** redditi, nonnullorum numerorum **tituli** argumento accuratius accommodati sunt. **Versio latina** revisa et passim **emendata** est. **Index alphabeticus** ita evolutus est, ut etiam per se ipse cum fructu legatur. Denique postquam aliqui auctores ad hoc Enchiridium citatis numeris marginalibus suos lectores remittere coeperunt, **Concordantia numerorum** veteris et novae editionis opus erat, quae in fine libri datur. Sed mihi propositum est, in posterum, quamvis novi textus addendi sint, fixos hac editione numeros non mutare.

Fuerunt etiam, qui plures textus dogmaticos optarent. His nunc abunde satisfactum esse puto tertio illo plenissimoque **Enchiridio patristico** a P. M. I. Rouël de Journet, S. J., ex eadem officina Herderiana denuo edito, quo praestantissima quaeque patristicae traditionis documenta collecta atque per optimos indices, praesertim illum theologicum systematicum, studiosorum iuvenum usui patefacta sunt. Chronologiam vero exactam Romanorum Pontificum, scriptorum cum occidentalium tum orientalium, haeresum atque conciliorum praebent **Tabulae**

fontium traditionis Christianae (ad annum 1563) nuper a P. I. Creussen S.J., collectae (Friburgi 1911, Herder).

In Ascensione Domini, 1 Maii 1913.

## AD QUARTAM EDITIONEM.

Aucta est haec editio numeris circiter quinquaginta, qui tamen ita suis quique locis inserti sunt, ut numeri antiqui minime mutarentur. Emendata est iterum nonnullis locis versio latina. Parvi numeri marginales, supra pagina vn laudati, omissi sunt, quoniam Index alphabeticus in fine positus omnino dicebatur sufficere.

In Assumptione B. V. Mariae 1923.

## AD QUINTAM EDITIONEM.

Quae hac in editione emendata sunt non pauca, propter difficultates et technicas (editio quarta stereotypica erat) et temporum praecipue notas biographicas spectant. Editiones textuum quarta editione Enchiridii recentiores diligenter, inquantum mihi praesto erant, contuli et in textu ipso aut in Addendis fixo signorum systemate adnotavi. Ipsum vero Enchiridii textum secundum novas illas editiones iis solum locis mutavi, quibus lectiones iam nullo fundamento niti videbantur, nec non lectiones variantes maioris momenti; ceteras emendationes proxima spero editione praestari posse.

Propter easdem difficultates supra allatas pauci solummodo novi textus in Appendice addi potuerunt, qui postea in ipsum Corpus recipientur sive inter alios textus (numeris non mutatis) sive loco aliquorum iam minus utilium ponendi.

Omnes quorum interest enixe rogo, ut mihi et textus, qui in Enchiridio desiderantur, et illos, qui minus utiles esse videntur, patefaciant. Fratribus meis P. G. Hartmann S. J., P. W. Koester S. J., P. A. Lillig S. J., qui consilio et opere me adiuverunt, gratias maximas ago.

Francofurti ad Moenum (St. Georgen), die festo Christi Regis, 27. Octobris 1940.

Leo Ueding S.J.

## ABBREVIATIONS.

- BT = **B**ibliotheca scriptorum graecorum et romanorum Teubneriana (Lipsiae).
- CB = (Collectio Berolinensis) Die **griechischen** christlichen **Schriftsteller** der ersten drei Jahrhunderte herausg. von der **Kirchen v&ter-Kommission** der Kfinigl. preuC. Akademie der Wissenschaften (tu **Berlin**), Leipzig 1897 ff, J. C. Hinrichs.
- CV = (Corpus Vindobonense) **Corpus Scriptorum ecclesiasticorum latinorum** editum consilio et impensis Academiae litterarum caesariae **Vin do bo n e n s i s**. Vindobonae 1866sqq. Apud Ceroïdi filium.
- D = **D e n z i n g e r-B a n n w a r t**, Enchiridion Symbolorum, Definitionum et Declarationum de rebus fidei et morum. Editio 2H/23?, quam curavit I. B. Umberg S.J., Friburgi Br. 1937, Herder.
- Hard. = **Conciliorum** collectio regia maxima, ad P. *Philippi Labbri* et P. *Gabrielis Cossartii* e Societate Iesu labores, haud modica accessione facta etc. studio P. *Ioannis Harduini* ex eadem Societate Iesu presbyteri, Parisiis 1715 sqq, ex Typographie regia.
- Hf. = **Conciliengeschichte**, nach den Quellen bearbeitet von Karl Joseph von **Hefele**, der Philosophie und Théologie Doktor, Bischof von Rottenburg. 2. Auflage. Freiburg 1873 ff, Herder.
- HL — (Hefele-Leclercq) **Histoire des Conciles** d'après les documents originaux par Ch. J. **Hefele**. , Nouvelle traduction française . . . corrigée et augmentée de notes critiques et bibliographiques par Dom H. **Leclercq**, Bénédictin de Farnborough. Paris 1907 ss, Letouzey et Ané.
- Lauchert = Die Kanones der wichtigsten altkirchlichen Concillen nebst den apostolischen Kanones, herausg. von Dr. Friedrich Lauchert, Freiburg Br. 1896, Mohr.
- MG = **Patrologiae** cursus completus, series **graeca**, accurate I. P. **Migne**. Parisiis 1857 sqq.
- ML = Eiusdem series **latina**. Parisiis 1844 sqq.
- Msi — **Sacrorum Conciliorum** nova et amplissima collectio, in qua praeter ea, quae *Phil. Labbeus* et *Gabr. Cassartii*™ S. J. et novissime *Nicolaus Caleti* in lucem edidere, ea omnia insuper suis in locis optime disposita exhibentur, quae **Ioannes Dominicus Mansi**, Lucensis, Congregationis Matris Dei, evulgavit. Florentiae 1759 sqq, Ant. Zatta.
- Otto = **Corpus Apologetarum** Christianorum secundi saeculi edidit Io. Car. Th. eques de **Otto**, lenae 1877 sqq, Dufft.

Nisi aliud indicatur, uncis **rotundis** ( ) includuntur parentheses auctoris, **quadratis** [ ] ea quae editoribus expungenda vel explicanda, **triangulis** ( > quae addenda esse videbantur.

- iuxta numeros textus significat: vide Addenda.

## INDEX CHRONOLOGICUS.

Num.		Pag.
<b>DIDACHE SIVE DOCTRINA DUODECIM APOSTOLORUM</b>		
scripta inter 90 et 100 p. Chr.		
I <sup>o</sup>	De via vitae — — — — —	1
1	De ritu baptismi — — — — —	2
2 sq	Preces eucharisticae — — — — —	8
4	De apostolis et prophetis — — — — —	4
4>	De suscipiendis advenis — — — — —	5
5	De sacrificio eucharistico in die Dominica — — — — —	5
6	De episcopis et <b>diaconis</b> .....	6
<b>✓FLAVIUS IOSEPHUS circa 37—105.</b>		
7	De Iesu <b>Christo</b> .....	6
8	De Ioanne Baptista — — — — —	7
9	De Iacobo fratre Iesu Christi — — — — —	8
<b>CLEMENS ROMANUS scripsit circa 96.</b>		
10 <sup>o</sup>	De sollicitudine Ecclesiae Romanae — — — — —	9
10 sq	De ss. apostolis Petro et Paulo et de persecutione Neronis	10
12 sq	De «missione» Christi, apostolorum et episcoporum .	11
13	De electione episcoporum — — — — —	12
14 sqq	Oratio universalis . . . . .	<b>13</b>
<b>IGNATIUS ANTIOCHENUS scripsit circa 107.</b>		
17 sqq	De Eucharistia (a) carne Christi passa, (b) pharmaco immortalitatis, (c) medio unitatis — — — — —	15
19'	De unitate universalis Ecclesiae per episcopos . . . . .	17
20 sqq	De auctoritate episcopi, de presbyteris et diaconis . . . . .	18
23 sq	Regula fidei — — — — —	19
25	De eminentia Romanae Ecclesiae — — — — —	21
26	De commemoratione Romana ss. Petri et Pauli . . . . .	<b>21</b>
27	De matrimonio secundum Ecclesiam et de statu continentium	22
<b>V C. PLINIUS SECUNDUS MINOR 62-113.</b>		
28 sqq	Relatio de Christianis ad Traianum — — — — —	22
31	Traiani imperatoris rescriptum de Christianis — — — — —	24
<b>J CORNELIUS TACITUS 54—119.</b>		
82	De Pomponia Graecina — — — — —	24
33 sq	De persecutione Neronis — — — — —	25
85	De prodigiis in obsessione Hierosolymorum factis et de rege ex Iudaea futuro — — — — —	25
In nota: <i>P. Vergilii Maronis</i> versus de expectatione aureae cuiusdam aetatis.		

## P. AELIUS HADRIANUS imp. 117—138.

36	Rescriptum ad Minucium Fundanum proconsulem Asiae .	26
37 sq	De Christianis in Aegypto ad Servianum cons. . .	27

## J C. SUETONIUS TRANQUILLUS circa 75—160.

39	De persecutione Claudii — — — — —	28
40	De persecutione Neronis — — — — —	28
41	De Urbe a Nerone incensa — — — — —	29
42	De rege ex Iudaea futuro — — — — —	29
43	De morte Acilii Glabionis — — — — —	30
44	De morte Flavii Clementis — — — — —	30

## PAPIAS EP. HIERAPOLITANUS scripsit circa 130.

45 sqq	De Ioanne evangelista et presbytero — — — —	30
48 sq	De Evangelio sec. Marcum et sec. Matthaeum . . .	32

## PASTOR HERMAE fratris Pii I (140—155?).

50°	Clemens episcopus Romanus curam habet exterarum ecclesiarum — — — — —	34
50	De una post baptismum poenitentia — — — —	35

## IUSTINUS MARTYR obiit inter 163—167.

51 sq	Regula fidei.....	36
53	De gloria crucis — — — — —	38
54 sqq	De conventu eucharistico.....	40
57	De epistula Hadriani ad Fundanum procons. Asiae . .	43
58	De sacrificio Eucharistiae — — — — —	44
59	De propagatione Christianismi — — — — —	46

## DIONYSIUS CORINTHIUS aequalis Soteris (166—174).

60	De martyrio Romano ss. Petri et Pauli — — — —	47
61	De provida caritate Soteris ep. Romani — — — —	47
62	De epistula Clementis Romani et de epistularum commercio inter Ecclesias — — — — —	48

## MELITO SARDIANUS scripsit inter 169—177.

63	De Nerone et Domitiano persecutoribus — — — —	48
64	De Rescriptis Hadriani et Antonini Pii pro Christianis .	49

## ECCLESIA LUGDUNENSIS scripsit circa 178.

65	Commendat Irenaeum Romam proficiscentem — — —	49
----	---	----

## HEGESIPPUS scripsit circa 180.

66 sqq	De propinquis Servatoris nostri et de fine persecutionis Domitiana — — — — —	50
69 sq	Series episcoporum Romanorum — — — — —	52

## PASSIO SANCTORUM SCILITANORUM anno 180.

71 sqq	Acta proconsularia.....	53
--------	-------------------------	----

## MARCUS AURELIUS imp. 161—180.

77	Dictum de Christianis — — — — —	54
----	---------------------------------	----

Num.		Pag.
	MARTYRIUM CARPI, PAPYLI, AGATHONICES tempore Marci Aurelii (161—180) vel Decii (249—251).	
78	sqq Acta proconsularia — — — — —	55
	POLYCRATES EP. EPHESINUS scripsit circa 190.	
91	sqq De quaestione paschali ad Victorem Romanum . . .	60
	IRENAEUS EP. LUGDUNENSIS obiit 202.	
96	De Polycarpo, discipulo Ioannis apostoli — — —	62
97	sqq De controversia paschali ad Victorem Romanum . . .	68
102	sq Regula fidei — — — — —	66
104	sqq De propagatione et unitate fidei Christianae — — —	67
107	sqq De Saturnino et <b>Basilide</b> .....	68
114	sqq De Cerintho, Ebionitis et Nicolaitis — — — — —	71
117	sqq De Cerdone et Marcione — — — — —	72
121	sq De Continentibus et Tatiano — — — — —	73
123	De quattuor Evangeliiis et de commoratione Romana ss. Petri et Pauli — — — — —	74
124	De traditione apostolorum et origine episcopatus . . .	74
125	De «potentiore principalitates Ecclesiae Romanae . . .	75
126	Series episcoporum Romanorum — — — — —	75
126*	Infalibilitas Ecclesiae universalis — — — — —	76
127	Haeticorum de genuinitate Evangeliorum testimonia .	77
128	sqq De quaterne numero Evangeliorum et de symbolis Evan- gelistarum — — — — —	78
135	De sacrificio Eucharistiae — — — — —	80
136	sqq De infalibilitate episcopatus in apostolica successione constituta .....	81
	GAIUS PRESBYTER scripsit inter 198—217.	
137	sq De sepulcris Romanis Principum Apostolorum . . .	82
	CLEMENS ALEXANDRINUS circa 150—212.	
139	sq De exteriori specie <b>Christi</b> .....	83
141	sqq De honesta exercitatione atque recreatione — — —	84
145	sqq Hymnus in Christum Regem et Servatorem — — —	87
150	De Marco et Luca Evangelistis — — — — —	89
	EPISTULA AD DIOGNETUM scripta saec. II. vel III.	
151	sqq De vita et moribus Christianorum — — — — —	89
	CLAUDIUS GALENUS medicus obiit circa 200.	
154	De «philosophia» Christianorum — — — — —	92
	ABERCUS HIEROPOLITANUS scripsit sub finem saec. secundi.	
155	sqq Epitaphium . . . ..	92
	FRAGMENTUM MURATORIANUM scriptum ca 200.	
156	sqq De libris canonicis — — — — —	95



Q. SEPTIMIUS FLORENS TERTULLIANUS  
obiit post 222.

164 sqq	De iniquitate odii erga nomen Christianorum . . .	97
168 sqq	Quod solum nomen Christianis crimini detur . . .	99
174 sq	De «lege» contra Christianos lata — — — — —	102
176	De persecutione Neronis — — — — —	103
177 sq	De «Legione fulminatrice» — — — — —	103
178	De celerrima propagatione Christianismi . . .	104
179 sqq	De corporatione Christianorum et arca communi Ecclesiae	105
182 sqq	De agapis.....	106
185	Calamitates falso imputantur Christianis . . .	107
185'	«Semen est sanguis Christianorum» — — — — —	108
186	De «lege» contra Christianos lata — — — — —	109
187	De persecutione <b>Neronis</b> .....	109
188 sqq	Regulae fidei .....	110
191	De Ecclesiis apostolicis earumque sobole . . .	112
192 sq	De seriebus episcoporum ad Apostolos attingentibus, praesertim Romae, et de apostolicitate Ecclesiarum . . .	112
194	De Ecclesiis apostolicis et de auctoritate Ecclesiae Romanae . . .	113
194' sq	De Primatu s. Petri — — — — —	114
194'	De s. Petri commoratione Romana — — — — —	114
195	De baptismo sanguinis . . .	115
196	De ministro ordinario et extraordinario baptismi . . .	115
197	Contra baptismum infantium et de patrinis . . .	116
198	De praeparatione et confessione ante baptismum . . .	116
199 sq	De paenitentia secunda . . .	117
201 sqq	De opere exomologeseos . . .	118
204 sq	Contra matrimonia cum gentilibus — — — — —	120
206	Matrimonii christiani laudes — — — — —	121
207	De universali propagatione Christianismi . . .	122
208 sq	De exteriori specie Christi — — — — —	122
210	De ss. Petri et Pauli Romano martyrio . . .	124
211	De ritu baptismatis . . .	124
212	De oblationibus (sacrificiis) pro defunctis etc. . .	125
213	De signaculo <b>Crucis</b> .....	125
214 sq	An Christianis militia conveniat («paganus» = «non militans») — — — — —	125
215'	De Primatu s. Petri — — — — —	127
216	De passionibus apostolorum et de ss. Petri et Pauli sub Nerone Romano martyrio — — — — —	127
217	De Septimio Severo Christianorum amico . . .	128
218	De «Legione fulminatrice» — — — — —	128
218 bis	De Praxeas modalista et antimontanista . . .	128
219	De edicto paenitentiali (Callisti vel Agrippini?) . . .	129
220	Contra matrimonia clandestina — — — — —	130
221	De Primatu Petri — — — — —	130

MINUCIUS FELIX scripsit ante 197 ?

222	sq<l Contra falsas criminationes de Christianis . . .	131
-----	---	-----

Num.		Pag.
	DIO CASSIUS obiit circa 230.	
226	De Flaviis et Glabrione sub Domitiano martyribus .	132
227	De «Legione fulminatrice» — — — — —	133
	HIPPOLYTUS ROMANUS obiit 235.	
228 sqq	Contra Callistum ep. Romanum — — — — —	134
	LIBELLUS SACRIFICATIONIS EX PERSECUTIONE DECIANA 250.	
234 sq	Papyrus — — — — —	142
	EPITAPHIUM PECTORII AUGUSTODUN. saec. n. vel. III.	
236 sqq	Lapis.....	143
	ORIGENES circa 185—255.	
237 sqq	Regula <b>fidei</b> .....	144
243 sqq	Quisnam possit et quibus conditionibus peccata remittere	146
247	De evangelii apocryphis.....	149
248	De confessione privata et confessione publica . . .	150
249	De baptismo parvulorum — — — — —	151
250 sq	De septem remissionibus peccatorum . . . . .	151
252	De catechumenam — — — — —	152
253	De recipiendis illis, qui libidine vel alio crimine deiectioni erant — — — — —	153
	CORNELIUS EP. ROMANUS 251—253.	
254 sqq	De Novatiano schismatico et de numero cleri Romani .	154
	CAECILIUS CYPRIANUS QUI ET THASCIUS EP. CARTHAGINIENSIS 249—258.	
257 sq	De depravatione morum Christianorum ante Decium .	157
259 sqq	De lapsis in persecutione Deciana — — — — —	158
262 sqq	De paenitentia (exomologesi) etiam pro minoribus delictis agenda — — — — —	159
265	De fructibus verae paenitentiae — — — — —	161
266 sq	De unitate Ecclesiae in Primatu Petri fundata (Mt 16,18sq)	162
267 sqq	Contra abusum libellorum martyrum et de reconciliatione episcopo reservata . . . . .	164
271	De reconciliatione (exomologesi) per presbyteros vel per diaconos perficienda . . . . .	166
272 sq	Epistula <b>pacis</b> .....	166
274	Epistula pacis abusiva — — — — —	168
275	De unitate Ecclesiae . . . . .	168
276 sqq	De electione episcopi rite facta. Laus Corneli ep. Romani	169
279	Decii imperatoris dictum de episcopo Romano . . .	170
280	De moechis alicubi non reconciliatis . . . . .	170
281 sq	De reconciliatione post exomologesim minime neganda	171
283 sqq	Exhortatio ad martyrium . . . . .	172
294	De infallibilitate cathedrae Romanae — — — — —	177
295 sqq	Quando infantes sint baptizandi — — — — —	178
298	De electione episcoporum — — — — —	179
299	De altero edicto Valeriani et de martyrio Sixti Romani	180
300	Ante martyrium.....	180

Num.		Pag.
	CONFESSIO S. CYPRIANI ET MARTYRIUM	
	14. Sept. 258.	
SOI sqq	Acta proconsularia ubi etiam de primo edicto Valeriani	181
	PONTIUS DIACONUS scripsit circa 258.	
307	De Cypriano et Christianis tempore pestilentiae	184
	FIRMILIANUS EP. CAESAREAE CAPP. obiit 268.	
308 sq	Contra Stephanum Romanum et baptismum haereticorum	185
	LIBELLUS ADVERSUS ALEATORES	
	scriptus circa 300.	
310	De Primatu Romanae Ecclesiae — — — — —	187
	DIONYSIUS EP. ALEXANDRINUS obiit circa 265.	
311	De intercessionem martyrum et lapsorum reconciliatione .	187
312	Epistula ad Novatianum schismaticum — — — — —	188
313 sqq	De baptismo haereticorum non iterando . . . . .	189
316 sqq	Confessio s. Dionysii in persecutione Valeriana. — Acta	
	proconsularia — — — — —	190
322	De caritate Christianorum tempore pestilentiae . . . . .	192
	GALLIENUS imp. 260—268	
323	Edictum restitutionis — — — — —	194
	CONCILIUM ANTIOCHENUM 269.	
324	sqq Ex epistula synodica ad Dionysium Romanum de superbia	
	Pauli Samosatani — — — — —	194
	L. DOMITIUS AURELIANUS imp. 270—275.	
327	Epistula ad senatum de libris Sibyllinis et Christianis .	198
	DIOCLETIANUS imp. 284—305.	
328	Edictum contra Manichaeos . . . . .	199
	PORPHYRIUS NEOPLATONICUS obiit Romae 303.	
328	S. Petrum brevi tantum tempore Romae fuisse . . . . .	199
328'	De martyrio Romano ss. Pauli et Petri . . . . .	200
	EPISTULA PSENOSIRIS SACERDOTIS saec. III/IV.	
329	Papyrus — — — — —	200
	CONCILIUM ELIBERITANUM 300.	
	CANONES :	
330	1. De his qui post baptismum idolis immolaverunt .	201
331	2. De sacerdotibus gentilium qui post baptismum im-	
	molaverunt — — — — —	201
332	3. De iisdem, si idolis munus tantum dederunt . . . . .	201
332'	8. De feminis quae relictis viris suis aliis nubunt .	202
332	9. De feminis quae adulteros maritos relinquunt et	
	aliis nubunt — — — — —	202

Num.		Pag.
333	17. De bis qui filias suas sacerdotibus gentilium coniungunt . . . . .	202
333'	19. De clericis negotia et nundinas sectantibus . . .	202
334	20. De clericis et laicis usurariis . . . . .	202
334'	21. De his qui tardius ad ecclesiam accedunt . . .	202
334'	24. De his qui in peregre baptizantur, ut ad clerum non veniant . . . . .	203
335	25. De epistulis communicatoriis confessorum . . .	203
336	27. De clericis, ut extraneas feminas in domo non habeant . . . . .	203
337	31. De adolescentibus qui post lavacrum moechati sunt . . .	203
338	32. De presbyteris, ut excommunicatis in necessitate communionem dent . . . . .	203
339	33. De episcopis et ministris, ut ab uxoribus abstineant . . .	203
340	36. Ne picturae in ecclesia fiant . . . . .	203
340	38. Ut in necessitate et fideles baptizent . . . . .	203
340'	42. De his qui ad fidem veniunt, quando baptizentur . . .	204
340'	48. De baptizatis ut nihil accipiat clerus . . . . .	204
340	55. De sacerdotibus gentilium qui iam non sacrificant. . . . .	204
340'	56. De magistratibus et duumviris . . . . .	204
341	58. De his qui communicatorias litteras portant, ut de fide interrogentur . . . . .	204
342	60. De his qui destruentes idola occiduntur . . . . .	204
343	62. De aurigis et pantomimis si convertantur . . . . .	204
343	63. De uxoribus quae filios ex adulterio necant . . . . .	205
344	79. De his qui tabulam ludunt . . . . .	205

ARNOBIUS scripsit inter 303—305.

345 sq	De ineptis accusationibus Christianorum et de propagatione Christianismi . . . . .	205
--------	--	-----

PETRUS EP. ALEXANDRINUS obiit 311.

347	De Romano martyrio ss. Petri et Pauli . . . . .	206
-----	---	-----

GALERIUS imp. 305—311.

348 sq	Edictum indulgentiae «ut denuo sint Christiania . . . . .	206
--------	---	-----

CONSTANTINUS MAGNUS 313(324)—337.

35Q	Edictum vel potius Rescriptum Mediolanense. Initium . . .	207
351 SQQ	Textus Rescripti ex exemplari a Licinio edito . . . . .	208
355 sq	Convocatio Concilii Romani . . . . .	210
357 sq	Convocatio Concilii Arelatensis . . . . .	212
359 sq	Largitiones Ecclesiis catholicis factae . . . . .	214
361	Clerus a muneribus publicis eximitur . . . . .	215
352	Edictum contra Arium eiusque scripta . . . . .	216

INCERTI PANEGYRICUS DE CONSTANTINO dictus 313.

363 sq	De victoria ad pontem Mulvium . . . . .	217
--------	---	-----

LUCIUS CAEL. FIRM. LACTANTIUS obiit post 317.

1,	De persecutione Neronis et martyrio ss. Petri et Pauli . . .	219
365 sq	De visione Constantini M. . . . .	219

## CONCILIUM ARELATENSE I 314.

## CANONES:

367	Inscriptio — — — — —	220
368	1. Ut uno die et tempore Pascha celebretur .	220
369	2. Ut ubi quisque ordinatur ibi permaneat .	220
369'	4. Ut aurigae dum agitant excommunicentur .	220
369«	5. Ut theatrici quamdiu agunt excommunicentur .	220
370	7. De fidelibus qui praesides fiunt vel rem publicam agere volunt — — — — —	220
371	8. De baptismo eorum qui ab haeresi convertuntur	221
372	13. De iis qui Scripturas Sacras, vasa dominica vel nomina fratrum tradidisse dicuntur . . .	221
373	15. Ut diacones non offerant . . .	221
373'	19. Ut peregrinis episcopis locus sacrificandi detur	221
374	20. Ut sine tribus episcopis nullus episcopus ordinetur	221

## CONCILIUM ANCYRANUM 314.

## CANONES:

375	4. De his qui laetiore habitu in templis idolorum cenaverunt — — — — —	222
376	5. De his qui veste lugubri et flentes templa ascenderunt	222
377	6. De his qui timore ritus gentilium peregerunt .	223
378	7. De his qui in locis idolorum manducaverunt .	223
379	8. De his qui frequenter idolis immolaverunt .	224
380	9. De his qui aliis sacrificandi causas attulerunt	224
381	10. De diaconis qui tempore ordinationis de nuptiis attestati sunt — — — — —	224
382	15. De rebus ecclesiasticis eo tempore distractis, quo ipsae Ecclesiae viduantur episcopis («Κνῑtaxόv» = «Ecclesia») — — — — —	225
383	19. De his qui virginitatem professi sunt et de his quae subsororishabitu cum aliquibus commorantur .	225
384	22. De his qui volentes homicidium fecerunt .	225
385	23. De his qui non sponte homicidium fecerunt .	225

## CONCILIUM NEOCAESARENSE inter 314-325.

## CANONES:

386°	1. De presbyteris qui uxores duxerint vel fornicati fuerint — — — — —	226
386	7. Quod non oporteat in bigami nuptiis prandere presb.	226
387	11. Qua aetate conveniat p.esbyterum ordinari .	226
388	12. De his qui in aegritudine baptismum consequuntur .	226
389	13. Presbyteri rurales quid possint in ecclesia civitatis («Κνῑtaxόv» = «Ecclesia»).....	227
389'	14. Chorepiscopus in civitate offerre posse . . .	227
390	15. De numero septenario diaconorum . . .	227

## INSCRIPTIO ARCUS CONSTANTINI dicati 315.

391	Lapis — — — — —	227
-----	-----------------	-----

Num.		Pag.
	NAZARIUS RHETOR scripsit 321.	
392	De visione Constantini M. . . . .	228
	ALEXANDER EP. ALEXANDRINUS obiit 328.	
393 sqq	Encyclica synodalis contra Arium . . . . .	228
	ARIUS HAERESIARCHA obiit 336.	
400 sq	Epistula de sua doctrina ad Eusebium ep. Nicomed. .	236
402 sq	Initium «Thaliae» . . . . .	238
	CONCILIIUM OECUM. NICAENUM I 325.	
	CANONES :	
403«	2. Ne neophyti presbyteri vel episcopi fiant	239
403	3. De subintroductis mulieribus . . . . .	240
404	4. De his qui ad episcopatum in provinciis provehuntur	240
405	5. De excommunicatis et de synodis annuis	240
406	6. De privilegiis quae quibusdam civitatibus competunt	241
407	7. De episcopo Aeliae id est Hierosolymorum .	242
407'	11. De hisqui sponte lapsi sunt, qualiter debeant paenitere	242
408	15. Quod non oporteat clericos ad alias Ecclesias demigrare . . . . .	242
408'	20. De genu non flectendo diebus Dominicis et Pentecostes	243
409 sqq	Epistula synodalis ad Aegyptios . . . . .	243
	ATHANASIUS EP. ALEXANDRINUS 328—873.	
414 sq	He Liberio Papa et Hosio episcopo . . . . .	248
416 sq	De Liberio <b>Papa</b> .....	249
418 sqq	De morte <b>Arii</b> .....	251
	EUSEBIUS EP. CAESAREENSIS PALAEST.	
	obiit circa 340.	
421	De cathedra Romana s. Petri . . . . .	253
421*	De martyrio Romano ss. Petri et Pauli . . . . .	254
422 sqq	Praefatio in Historiam ecclesiasticam . . . . .	254
425	De Simone Mago et de praedicatione Petri apostoli in urbe Roma . . . . .	257
426 sq	De Evangelio Marci et de «Babylone» in Epistula Petri prima (testimonium Clementis Alexandrini et Papias Hierapolitani) . . . . .	258
428	De praedicatione apostolorum et de ss. Petri et Pauli Romano martyrio secundum Origenem	259
429 sq	De postrema iudaeorum expugnatione et excidio urbis Hierosolymitanae . . . . .	260
431	De rescripto Marci Aurelii et de martyribus Lugdunensibus . . . . .	261
432 sq	Quomodo M. Aurelio Caesari Deus nostrorum precibus exauditis pluviam praestiterit et de «Legione fulminea»	262
434	Clementis Alexandrini testimonium de ordine Evangeliorum et de praedicatione Romana s. Petri	263
435	De persecutione Maximini Thracis . . . . .	264
136 sq	De electione Fabiani in Romanum episcopum	265

Num.		PaK.
433	De Philippo Arabe Christiano — — — — —	266
439 sq	De persecutione Decii et quae passus sit Orígenes .	267
441 sq	De martyrio Marini centurionis Caesareensis tempore Gallieni — — — — —	269
443	De rescripto Aureliani imp. contra Paulum Samosatenum	270
444 sq	De statu Ecclesiae ante persecutionem Diocletianam .	271
446 sq	De primo et altero edicto Diocletiani — — — — —	274
448 sq	De primis martyribus persecutionis Diocletiani et de effectu alterius edicti — — — — —	275
450	De tertio edicto Diocletiani . . . . .	276
451 sq	De saevitia persecutionis Diocletianae in Thebaide .	277
453 sqq	De visione Constantini M. et victoria a Maxentio reportata — — — — —	278
457 sqq	De visione Constantini M. . . . .	282
461	Quomodo Constantinus M. Nicaenam synodum fieri iusserit	285
462	Quod Constantinus M. episcopum externarum rerum (exterorum) se esse dixerit — — — — —	286
463 sqq	De baptismo et morte Constantini M. . . . .	287
468	De quarto edicto Diocletiani — — — — —	290
469 sq	De edicto Maximini imp.....	291
471 sqq	Contra cultum imaginum — — — — —	291

## SERAPION EP. THMUENSIS circa 339—360.

476 sqq	Anaphora seu Oratio oblationis eucharisticae . . .	295
---------	--	-----

## SCRIPTORES HISTORIAE AUGUSTAE saeculo IV.

481	Iulius Capitolinus: De pluvia Marci Aurelii . . .	299
482	Aelius Spartianus: De rescripto Septimii Severi contra Iudaeos et Christianos — — — — —	299
483	Aelius Lampridius: De Heliogabalo et religione Christiana	299
484 sqq	De Alexandro Severo Christianorum amico . . . . .	300

## CONCILIUM ANTIOCHENUM 341.

## CANONES :

490	4. De damnatis a synodo ac tamen ministrare tentantibus	301
491	7. De peregrinorum susceptione — — — — —	301
492	8. De pacificis peregrinorum id est commendaticiiis literis — — — — —	302
493	9. De metropolitani singularum provinciarum . . .	302
494	10. De iis qui vocantur Chorepiscopi . . . . .	303
495	12. De damnatis episcopis aut clericis et adeuntibus imperatorem — — — — —	303
496	14. De dissensione in indicando episcopo accusato et de officio metropolitani — — — — —	304
497	15. De episcopis ab eiusdem provinciae episcopis consonanter condemnatis — — — — —	304
498	23. Episcopo non licere sibi successorem constituere .	304
499	25. Ut episcopus dispensandi res ecclesiasticas habeat potestatem — — — — —	305

Num.

Pag.

## CONCILIUM SARDICENSE 343.

## CANONES :

500	8. Ut inter discordes episcopos comprovinciales antistites audiant. Quodsi damnatus appellaverit Romanum pontificem, id observandum quod ipse censucrit .	306
501	4. Ut nullus accusati sedem usurpet episcopi .	307
502	5. De provinciali synodo retractanda per vicarios episcopi urbis Romanae, si ipse decreverit .	307
503	6. De non ordinandis episcopis per vicos et modicas civitates .	308
504 sqq	Encyclica synodalis — — — — —	309

## CONCILIUM LAODICENUM inter 343—381.

## CANONES :

520	1. De <b>bigamis</b> .....	321
521	7. De his qui ab haereticis convertuntur .	321
522	8. De his qui veniunt ab haeresi Cataphrygarum .	322
523	28. In ecclesiis prandia fieri non debere .	322
524	4L De epistulis canonicis — — — — —	322
525	52 De «tempore clauso» Quadragesimae .	322
525	57. Ut loco chorepiscoporum periodeutae constituentur	323

## CYRILLUS EP. HIEROSOLYMITANUS

circa 315—386.

526 sq	De ligno sanctae Crucis — — — — —	323
528 sqq	De ritu eucharistico — — — — —	324

## CHRONOGRAPHUS ANNI 354.

543	Depositiones Episcoporum Romanorum ab anno 255 ad annum 352 .	331
544	Feriale Ecclesiae Romanae («Depositio Martyrum») .	331
545 sqq	Episcopi Romani (Catalogus Liberianus)	332

## LIBERIUS EP. ROMANUS 352-366.

550 sqq	Liberius a Constantio imp. concilium expostulat .	336
556 sq	Liberius Eusebio, Dionysio et Lucifero exsilibusgratulator — — — — —	339
558 sq	Liberius de lapsu Vincentii Capuensis	340

*Quattuor epistulae, vix, ut multi putabant, suppositae:*

560 sq	Epistula I. Liberius Orientalibus suam communionem impertit, Athanasio negat — — — — —	341
562 sqq	Epistula II. Liberius Athanasium damnat cl fidei Sirmiensi subscribit — — — — —	342
566 sq	Epistula III. Liberius ab Athanasii communione separatus Romam remitti enixe rogat — — — — —	343
568 sq	Epistula IV. Liberius rogat, ut episcopi Campaniae pro suo reditu apud Constantium imperatorem intercedere velint — — — — —	344
570 sqq	Epitaphium, quod Liberii Romani esse putatur	345



## SYNODUS ARIMINENSIS anni 859.

57g i	De baptismo Constantini M.	— — — — —	346
-------	----------------------------	-----------	-----

## HILARIUS EP. PICTAVIENSIS circa 310-367.

577 sqq	De Liberio Romano	— — — — —	347
---------	-------------------	-----------	-----

## GREGORIUS NAZIANZENSIS circa 330-390.

580 sqq	Quod Iulianus imperator frustra templum Hierosolymitanum restituere conatus sit	. . . . .	348
---------	---	-----------	-----

## OPTATUS MILEVITANUS scripsit circa 370.

583 sq	De cathedra Romana s. Petri et de serie episcoporum Romanorum	— — — — —	350
--------	---	-----------	-----

## DAMASUS PAPA 866-384.

## EPIGRAMMATA:

585	In ss. Nereum et Achilleum	— — — — —	351
586	De sepulcris Sanctorum in coemeterio Callisti depositorum	— — — — —	851
587	In s. Tarsicium martyrem	. . . . .	351
588	In s. Eusebium pontificem et martyrem	. . . . .	352
589	De ss. apostolis Petro et Paulo in s. Sebastiani aliquando depositis	— — — — —	352
590	In s. Hippolytum	— — — — —	352
591	In s. Agnetem	.....	352
592	In s. Marcellum pontificem	— — — — —	353

## EPHRAEM SYRUS DIACONUS EDESSENUM ob. 378.

592*	De origine Evangeliorum	— — — — —	353
------	-------------------------	-----------	-----

## BASILIUS EP. CAESAREAE CAPP. 870-379.

593 sqq	De quattuor classibus paenitentium	— — — — —	354
---------	------------------------------------	-----------	-----

## AMBROSIUS EP. MEDIOLANENSIS 374-397.

597	De Liberio Romano	.....	855
598 sqq	De paenitentia publica	— — — — —	855
604 sqq	Ad Theodosium imperatorem post caedem Thessalonicensem	— — — — —	857
621 sqq	De baptismo flaminis et sanguinis	— — — — —	361
624 sq	De paenitentia Theodosii	— — — — —	361
626	De baptismo Constantini Magni	— — — — —	362

## PACIANUS EP. BARCINONENSIS obiit ca 390.

627	De nomine Christiani et Catholici	— — — — —	862
-----	-----------------------------------	-----------	-----

SOPHRONIUS EUSEBIUS HIERONYMUS  
circa 342-420.

628	De «Legione fulminatrice»	— — — — —	363
629	De baptismo Constantini M.	.....	363
630	De Liberio Romano	— — — — —	364

Num.		Pag.
631	sq De identitate episcopi et presbyteri — — — —	364
634	sq De Petro apostolo.....	365
636	De Liberio Romano.....	365
637	sq De exteriori specie <b>Christi</b> .....	366
642	sq De nosocomio Fabiolae — — — — — —	367

## CONCILIIUM CAESARAUGUSTANUM I 380.

## CANONES :

644	2. Ut diebus Dominicis nullus ieiunet nec diebus Quadagesimae ab ecclesia absintet — — — —	368
645	3. Ut qui Eucharistiam in ecclesia accipit et ibi eam non sumit, anathematizetur — — — —	368
646	4. Ut tribus hebdomadis quae sunt ante Epiphaniam ab ecclesia nemo recedat — — — —	369
646'	8. Ut ante quadraginta annos sanctimoniales virgines non velentur — — — — — —	369

## CONCILIIUM OECUM. CONSTANTINOPOLITANUM I 381.

## CANONES.

647	2. De ordine singularum dioecesium et de privilegiis, quae Alexandrinis et Antiochenis debentur . . .	369
648	3. De honoris primatu episcopi Constantinopolitani	370
649	sq Epistula synodica ad Damasum Papam . . .	370

## FAUSTINI ET MARCELLINI presb. libellus 383/84.

655	sq Quae gesta sunt inter Liberium et Felicem episcopos .	378
-----	--	-----

## SIRICIUS PAPA 384—399.

657	De relapsis ante mortem demum per communionem sublevandis — — — — — —	379
658	sq De caelibatu a sacerdotibus et levitis servando . . .	379

## PEREGRINATIO AETHERIAE (SILVIAE)

## AD LOCA SANCTA scripta circa 395.

661	sq De Hebdomade sancta et die Paschatis Hierosolymis celebratis — — — — — — — —	380
-----	---	-----

## AMMIANUS MARCELLINUS scripsit 390 sqq.

673°	Liberius Papa Constantio volenti damnare Athanasium resistit — — — — — — — —	387
673	Quod Constantius imp. nimis saepe episcopos ad synodos convocaverit — — — — — — — —	388
674	Quod Iulianus imp. templum Hierosolymitanum frustra reaedificare conatus sit — — — — — — — —	388
675	sq De splendore episcopatus Romani tempore Damasi Papae, ab Ursino oppugnati — — — — — — — —	389

## EPIPHANIUS EP. CONSTANTINUS 367—403.

677	Contra cultum imaginum — — — — — — — —	390
677!	De Liberio Papa Nicaenae fidei tutore . . . . .	391

Num.		Pag.
	PAULINUS DIACONUS scripsit circs 399.	
678	De paenitentia Theodosii — — — — —	391
	CONSTITUTIONES APOSTOLORUM scriptae circa 400.	
679 sqq	Missa fidelium ex Liturgia quae dicitur Clementina	392
	CANONES APOSTOLORUM collecti circa 400.	
692	1. De ministro sacramenti Ordinis — — — —	407
693	2. Ne falsa materia ad sacrificium adhibeatur	407
694	7. Ne Pascha cum Iudaeis celebretur	407
695	17. Ne quis post baptismum bigamus in clerum assumatur — — — — —	408
696	30. Si quis episcopus per saeculares principes Ecclesiam obtinuerit — — — — —	408
697	34. De iure metropolitaram servando — — — —	408
698	38. Ut episcopus habeat curam rerum ecclesiasticarum	408
699	41. Ut curante episcopo qui altari assistunt ex altari vivant — — — — —	409
700	51. Contra clericos vel laicos qui propter detestationem se nuptiis et carnibus et vino abstinere — — — — —	409
701	54. Ne quis clericus in caupona comedat .	410
702	69. Contra episcopos vel clericos qui diebus statutis non ieiunant — — — — —	410
703	76. Ne quis episcopus propinquum quasi in heredem sui episcopatus ordinet — — — — —	410
704	81. Ne quis episcopus publicis administrationibus occupetur — — — — —	411
705	82. Ne quis servus invito domino ad clerum promoveatur — — — — —	411
706	83. Si quis episcopus vel clericus stante suo gradu militari voluerit — — — — —	411
	CONCILIIUM TOLETANUM 400.	
	CANONES :	
707	1. De presbyteris et diaconibus, si post ordinationem filios genuerint — — — — —	412
708	5. Ut cuiuslibet ordinis clericus, si ad ecclesiam non venerit, deponatur — — — — —	412
709	8. De eo qui post baptismum militaverit, ut ad diaconium non promoveatur — — — — —	412
710	15. De his qui excommunicantur a sacerdotibus, ut nullus ad eos accedat — — — — —	412
711	17. De eo qui uxorem habet, si concubinam habuerit, ut non communicet — — — — —	412
712	20- Ut praeter episcopum nullus chrisma conficiat .	413
	ANASTASIUS PAPA I 399—401.	
713	De orlthodoxia Liberii — — — — —	413

Num.		Page.
	TYRANNIUS RUFINUS circa 345-410.	
714	De visione Constantini M. . . . .	414
715	De reditu Liberii . . . . .	415
716	De paenitentia Theodosii — — — — —	415
	AURELIUS PRUDENTIUS CLEMENS obiit post 405.	
716'	De victoria Constantini M. sub Labari signo reportata	415
	SULPICIUS SEVERUS circa 363 ad circa 420.	
717 sq	De persecutione Neronis — — — — —	416
	INNOCENTIUS PAPA I 402—417.	
719	De vicariatu Illyrico a Daxnaso et Siricio constituto	417
720 sqq	De Primatu et de appellatione ad Sedem Romanam etc. decretales — — — — —	418
726	De auctoritate Ecclesiae Romanae — — — — —	420
727	De reconciliatione feria quinta ante Pascha facienda et de confessione paenitentis attendenda — — — — —	420
	IOANNES CHRYSOSTOMUS EP. CONSTANTINO- POLITANUS 398—407.	
728 sqq	Appellatio ad Innocentium Papam I	421
	AURELIUS AUGUSTINUS EP. HIPPONENSIS 396-430.	
738 sq	De auctoritate Ecclesiae catholicae — — — — —	432
740 sqq	De vi inferenda haereticis — — — — —	433
744	De Patrum intellegentia mysterii SS. Trinitatis etc. et de evolutione doctrinae Christianae — — — — —	435
745	«Causa finita est»	435
746 sq	De opere paenitentiae — — — — —	436
748 sqq	Regula monachalis — — — — —	437
763	De paenitentia Theodosii — — — — —	445
764	De numero persecutionum — — — — —	445
765 sqq	Cur scripserit libros De civitate Dei et de eorum divi- sione — — — — —	446
768 sqq	De Manichaeis — — — — —	447
774 sqq	De Donatistis .....	450
777 sq	De Pelagianis — — — — —	452
	PAULUS OROSIUS scripsit 417-418.	
779	De persecutione Neronis — — — — —	453
	CONCILIUM CARTHAGINIENSE 418.	
	CANONES:	
780	9- De plebibus conversis a Donatistis	453
781	10. De dioecesibus, qualiter eas dividant inter se epi- scopi tam catholici, quam qui ex Donati parte con- versi sunt — — — — —	454
782	11. Ut, si quam dioecesim episcopus ab haeresi liberans triennio possederit, nullus eam repetat . . . . .	454

Num.		Pag.
783	17- De presbyteris et clericis, ut non appellent nisi ad Africana concilia — — — — —	455
	PALLADIUS EP. HELENOPOLEOS scripsit circa 420.	
784 sqq	De regula Pachomii, coenobitarum Patriarchae, ab angelo <b>dictata</b> .....	455
	PHILOSTORGIUS, Arianus, scripsit 425/33.	
789	De lapsu Liberii et <b>Hosii</b> .....	458
	COELESTINUS PAPA I 422-432.	
790	Nestorium ep. Constantinopolitanum sub excommunica- tione monet, ut errores deponat — — — — —	459
	CYRILLUS EP. ALEXANDRINUS 412-444.	
791 sq	De computo paschali Alexandriae faciendo et Romanae Ecclesiae quotannis intimando — — — — —	460
793 sqq	De depositione Nestorii in concilio Ephesino .	461
	NESTORIUS EP. CONSTANTINOPOLITANUS 428-431.	
796 sqq	Anathematismi contra Cyrillum ep. Alexandrinum .	462
	MARIUS MERCATOR obiit post 451.	
809 sqq	De erroribus Coelestii . . . . .	464
	VINCENTIUS LERINENSIS scripsit 434.	
812 sqq	Sacram Scripturam ex traditione Ecclesiae catholicae interpretandam esse — — — — —	465
815 sqq	Explanatur regula fidei: «Quod ubique, quod semper, quod ab omnibus» — — — — —	466
819	De profectu fidei in Ecclesia Christi — — — — —	467
819'	Quantum valeant veterum patrum sententiae . . .	468
	CODEx THEODOSIANUS editus 438.	
820	De transferendis causis privatis ad tribunal episcopi .	468
821	De sanctificatione diei Dominicae — — — — —	469
822	De manumissionibus in Ecclesia — — — — —	469
823	De infirmandis poenis caelibatus et orbitatis . . .	469
824	Contra profanationem reliquiarum — — — — —	470
825	De iure asyli ecclesiarum — — — — —	470
826	Contra excessus studiosae iuventutis — — — — —	470
827	Contra pugnas gladiatorum . . . . .	471
828	Edictum de fide catholica . . . . .	471
829	De immunitate clericorum — — — — —	472
830	Quibusnam ingressus in statum clericalem interdictus sit	472
831	Episcopi ab episcopis iudicentur . . . . .	473
832	Contra ecclesiasticos captatores testamentorum .	473
833	Haeretici a privilegiis prohibentur — — — — —	473
834 sqq	Contra haereticos universim — — — — —	474
837	Contra Donatistas . . . . .	474

Num.		Pag.
838 sq	Ne s. baptisma <b>iteretur</b> .....	475
840	De <b>apostatis</b> .....	475
841	Ne Christianum mancipium Iudaeus habeat seu circumcidat	475
842	De conservandis templorum aedificiis — — — —	476

SOCRATES, SCHOLASTICUS CONSTANTINOPOLITANUS, scripsit circa 440.

843 sq	De visione Constantini M.....	476
845 sqq	De inventione salutiferae crucis et sacrorum clavorum .	477
850 sq	De Paphnutio episcopo et lege caelibatus . . . .	481
852	P- l dictum de auctoritate episcopi Romani .	483
853 sq	De exsilio et reditu Liberti — — — — —	483
855 sqq	Liberius Papa multos Macedonianos in Ecclesiam recipit	484
860 sqq	De sacerdote paenitentiario Constantinopolitano . .	488
863 sqq	De errore <b>Nestorii</b> .....	490

CONCILIIUM ARAUSICANUM I 441.

CANONES :

868	5. Qui ad ecclesiam confugiunt, tradi non debent .	494
869	6. De iis qui Ecclesiae mancipia occupant pro suis .	494
870	7. De manumissis in Ecclesia vel Ecclesiae per testamentum commendatis — — — — —	494
870	8. Clericum alibi consistentem ne quis ordinet inconsulto istius loci <b>episcopo</b> .....	494
871	22. Qua condicione diaconi coniugati ordinari possint .	495
872	23. Ut diaconus incontinens removeatur . . . .	495
873	24. Qui prius ordinati incontinentes fuerunt ulterius ne promoveantur — — — — —	495
874	28. Professae castitatis praevaricatoribus paenitentia consulendum — — — — —	495
875	29. Ut nullus conventus (nulla synodus) sine alterius conventus denuntiatione solvatur — — — — —	495

CONCILIIUM ARELATENSE U 448.

CANONES :

876	8. Quae mulieres in domibus habitent clericorum .	496
877	14. Ut clericus pecuniam ad usuram non det nec conductor alienae rei vel negotiator exsistat .	496
878	16. De Photinacis vel Paulianistis baptizandis . .	496
879	22. Si coniugati paenitentiam sibi dari petierint . .	496

VALENTINIANUS HI imp. 425—455.

880 sqq	De Primatu Romani Pontificis — — — — —	497
883 sq	De ambitu episcopalis <b>iudicii</b> .....	498

FLAVIANUS EP. CONSTANTINOPOLITANUS

obiit 449/50.

885 sqq	Appellatio ad Leonem Papam I contra latrocinium Ephesinum — — — — —	499
---------	---	-----

Num.		Pag.
LEO PAPA I 440-461.		
890	De ieiunio Quattuor Temporum . . . . .	502
891 sqq	De Primatu Romani Pontificis — — — — —	503
894 sqq	De Hierarchia ecclesiastica et Primatu Romano . . .	504
898 sqq	Contra canonem 28 Concilii Chaicedonensis . . .	505
PETRUS CIIRYSOLOGUS EP. RAVENNAS circa 433—450.		
902	De auctoritate Romani Pontificis in rebus fidei . . .	507
SALVIANUS PRESBYTER MASSILIENSIS circa 400—480.		
903 sqq	De nequitia temporum — — — — —	507
907 sqq	De praevaricationibus et superstitionibus Christianorum	509
911 sqq	Invasiones barbarorum poenas esse propter pravos mores Christianorum — — — — —	510
914	Barbarorum mores meliores esse moribus Christianorum	512
SOZOMENUS, SCHOLASTICUS CONSTANTINOPOLITANUS scripsit circa 450.		
915 sq	De visione Constantini M. . . . .	513
917 sqq	Constantinus M. Christianam religionem promovet . .	514
921 sqq	De privilegiis clericorum — — — — —	518
924 sq	De Liberio et formula Sirmiana tertia . . . . .	520
926	De paenitentia publica in Ecclesia Romana . . . . .	522
927 sqq	De paenitentia Theodosii imp. post caedem Thessaloni- censem — — — — —	523
THEODORETUS EP. CYRENSIS circa 393 -458.		
930 sqq	De exsilio et reditu Liberii — — — — —	525
933 sqq	De paenitentia Theodosii imp. — — — — —	527
MARCIANUS imp. 450—457.		
940	Convocatio Concilii oecumenici — — — — —	532
CONCILIIUM OECUM. CHALCEDONENSE 451.		
CANONES:		
941	9. Quod clericis non liceat praetermisso episcopo ad saecularia indicia convolare — — — — —	534
942	17. De parochiis — — — — —	535
943	28. De privilegiis Ecclesiae Constantinopolis, novae Romae	535
ANATOLIUS EP. CONSTANTINOPOLITANUS obiit circa 458.		
944	De synodo «endemusa» — — — — —	537
TIRO PROSPER AQUITANUS obiit circa 463.		
945	De Liberio Romano — — — — —	537
946	De Leone Papa I et Attila — — — — —	538

Num.		Pag-
	HILAR(I)US PAPA 461—468.	
947	sqq Ne quis episcopus suum successorem designet . . .	538
	MAXIMUS EP. TAURINENSE obiit post 465.	
950	De superstitionibus Christianorum in defectione lunae .	539
951	De paganismo in Italia superstite — — — —	540
	STATUTA ECCLESIASTICA ANTIQUA saec. V.	
952	De matrimonio.....	541
	GELASIUS CYZICENUS scripsit circa 475.	
953	De visione Constantini M. . . . .	542
	BASILISCUS USURPATOR 475-476.	
954	sqq «Encyclion» contra fidem Chalcedonensem . . . .	542
	ZENO imp. 474—491.	
958	sq Ex «Henotico» anni 482 — — — — —	546
	GELASIUS PAPA 492—496.	
959'	De regno et sacerdotio et de Primatu Romani Pontificis	548
	SYMMACHUS PAPA 498—514.	
960°	Contra ambitum Pontificatus Romani — — — —	549
960	De electione Papae — — — — —	550
	MAGNUS FELIX ENNODIUS TICINENSIS obiit 521.	
961	De indefectibilitate Romani Pontificis — — — —	550
962	«Papa a nemine iudicatur» — — — — —	550
	CONCILIIUM AGATHENSE 506.	
	CANONES:	
963	sq 9. De presbyteris et diaconibus qui ad coniugalem torum revertuntur . . . . .	551
965	15 Qualiter maiores natu, qualiter minores paenitentiam accipiant — — — — —	552
966	16- Qua aetate diacones ordinentur: et quomodo, si fuerint coniugati — — — — —	552
967	17. Qua aetate presbyteri vel episcopi consecrantur .	552
968	18- De laicis, quibus temporibus communicare debeant	552
969	27. Ut monasterium novum inconsulto episcopo nullus constituat: et de monachis sine abbatis consensu non ordinandis — — — — —	553
970	34. De ludaeis qui converti cupiunt, qualiter recipiantur	553
971	38. Ut sine episcopi sui epistula non liceat clerico vel monacho proficisci: et de monachis vel abbatibus .	553
972	47. Ut ante missam expletam egredi populus non prae- sumat — — — — —	554



Num.		Pag-
	CONCILIIUM AURELIANENSE I 511.	
	CANON:	
973	27. De litaniiis ante Ascensionem Domini celebrandis	554
	CONCILIIUM TOLETANUM 527.	
	CANON:	
974	1. De seminariis clericalibus et caelibatu . . . . .	554
	BENEDICTUS A NURSIA 480-547.	
975 sqq	De generibus monachorum — — — — —	555
979 sqq	De officio divino peragendo («Opus Dei») . . . . .	556
997 sqq	De «Opera manuum» cotidiana — — — — —	560
	LIBER PONTIFICALIS, prima redactio 530.	
1002 sqq	1. <b>Petrus</b> .....	562
1005*	(34.) De Constantino M. a Silvestro Papa baptizato .	563
1006	36. Iulius — — — — —	563
1007 sq	37. <b>Liberius</b> .....	564
1009	38. Felix <b>II</b> .....	565
1010	(47.) De Leone I et <b>Attila</b> .....	565
	IUSTINIANI I imp. (527—565) CORPUS IURIS CIVILIS.	
	E DIGESTIS SIVE PANDECTIS editis 533.	
1011	De rescripto Marci Aurelii contra superstitiones .	566
1012	De rescripto Septimii Severi contra collegia illicita .	566
1013	De collegiis licitis (funeraticiiis) tenuiorum et religiosiis	566
1014	De poena sacrilegii — — — — —	566
	E CODICE IUSTINIANO edito 534.	
1015 sq	De comburendis Porphyrii ethnici et Nestorii haeresi- archae scriptis — — — — —	567
1017 sqq	Professio fidei <b>catholicae</b> .....	567
1022 qq	In favorem piarum causarum conceditur praescriptio centum annorum — — — — —	569
1025	De successione ecclesiarum in hereditates clericorum .	570
1026	De episcopali <b>audientia</b> .....	570
1027 sqq	De privilegio fori et cursu appellationum . . . . .	571
	E LEGIBUS NOVELLIS.	
1030	De numero clericorum in magna ecclesia Constantino- politana — — — — —	572
1031	De limite iuris patronatus — — — — —	572
1032 sqq	De creatione episcoporum — — — — —	572
1035 sq	De praerogativa Patriarchae Constantinopolitani .	574
	CONCILIIUM AURELIANENSE III 538.	
	CANONES :	
1037	14. Ut missarum celebritas in praecipuis sollemnitatibus hora tertia incohetur — — — — —	574
1038	28. Die Dominico quid operis facere liceat aut non liceat.....	574

Num.		Pag.
	IORDANIS ALANUS scripsit 551.	
1039	De Leone I et Attila — — — — —	575
	PELAGIUS PAPA I 555-561.	
1040 sq	De tiramento purgatorio Pelagii et damnatione simoniae	576
	GESTA LIBERII e saec. VI.	
1042 sqq	De Liberio in coemeterio viae Salariae exsulante .	576
	VITA S. EUSEBII PRESB. ROMANI ser. s. VI.	
1050 sqq	De Liberio Romano — — — — —	578
	GREGORIUS PAPA I M. 590—604.	
1053	De reliquiis Sanctorum non dividendis . . .	579
1054 sqq	De cultu imaginum — — — — —	580
	HONORIUS PAPA I 625—638.	
1057 sqq	Epistula prima ad Sergium Constantinopolitanum .	581
1065 sqq	Epistulae alterius fragmenta — — — — —	586
	HERACLIUS imp. 610—641.	
1070 sqq	Ex «Ecthesi» auctore Sergio Pair. Constantinopolitano pro Monotheletismo edita — — — — —	590
	IOANNES PAPA IV 640—642.	
1074 sqq	Quo sensu Honorius Papa duas in Christo voluntates esse negaverit — — — — —	591
	MAXIMUS CONF. CONSTANTINOPOLITANUS circa 580—662.	
1077 sqq	De orthodoxia Honorii Papae I — — — — —	592
	CONSTANS II imp. 641-668.	
1080 sq	Ex «Typo» auctore Paulo Patr. Constantinopolitano edito — — — — —	594
	CONCILIIUM OECUM. CONSTANTINOPOLITANUM III 680-681.	
1082 sqq	Damnatio Honorii Papae — — — — —	595
	LEO PAPA II 682—683.	
1085 sq	Anathematizatio Honorii — — — — —	597
1087 sq	De errore Honorii — — — — —	598
	CONCILIIUM QUINISEXTUM SIVE TRULLANUM II 692.	
	CANONES :	
1089 sqq	2. Confirmatio Canonum Apostolorum et canonum ab anterioribus conciliis vel episcopis emissorum .	599

Num.		Pag.
1093 sqq 10 <sup>6</sup>	Ne mau'irnonio ligati a diaconatu vel presbyteratu excludantur neve alterius matrimonio uti prohibeantur .....	601
1096	36. De praerogativa Sedis Constantinopolitanae et de ordine Ecclesiarum patriarchalium	603
1097 sq	40. De aetate ad vitam monasticam amplectendam requisita — — — — —	604
1099 sq	41. De iis qui Inclusorum vitam electuri sunt .	605
1101	42. Ut qui dicuntur Eremitae ex urbibus expellantur .	606
1102	43. Ut etiam iis qui antea lapsi fuerant in monasterium ingredi liceat — — — — —	607
†102	47. Ne mulier in virore monasterio dormiat et vice versa — — — — —	607
1102s	48. De uxore eius qui episcopus ordinatus est .	608
1103	52. De Missa Praesanctificationum — — — — —	608
1104	55. Ne die Sabbato <b>ieiunetur</b> .....	608
1105	67. Ut a sanguine animalium abstinenceatur .	609
1106	81- Ne *n Trisagio cantetur «Qui crucifixus es pro nobis» — — — — —	609
1107	82. Ut in posterum loco Agni ipsa figura Christi in imaginibus depingatur — — — — —	610
	ANASTASIUS ABBAS SINAITA obiit post 700.	
1108	De Patre spirituali — — — — —	611
	PAULUS WARNEFRIDI DIACONUS scripsit circa 750.	
1109 sq	De Leone I et Attila — — — — —	612
	<b>Index alphabeticus</b> .....	613
	<b>Addenda</b> — — — — —	645
	APPENDIX:	
	TIBERIUS CLAUDIUS imp. 41—54.	
	Ex epistula ad Alexandrinos de Iudaeis 41	648
	EPITAPHIUM TATIANI prope Philippopolim s. IV ?	
1558	<b>Lapis</b> .....	649
	THEODORETUS EPS. CYRENSIS circa 393—458.	
929  sqq	Colloquium Constantii imp. et Liberii papae 355	650
	MESÎHÂ-ZEKHÂ scripsit inter 550—554(569).	
1039  sqq	Ex Chronica Ecclesiae Arbelensis . . . . .	655

# DIDACHE SIVE DOCTRINA DUODECIM APOSTO- LORUM scripta probabilissime inter 90—100 p. Chr.

## De via vitae.

[Cap. 1.]

(1) 'Oboi búo eteri, pfa tt]ç iuirjç «at pfa toû OavÓTOu, Io diacpopà bè TToXXf) peraSù tiiiv búo óbàiv. (2) 'H pèv ouv óbôç Trjç ÉuL>ñç èffTiv aürr)' npûrrov cfrarrf<reijç tðv Qeðv tðv Troiritfavra ae, beÛTepov tðv rrxr]criov crou tbç creaurón [cf. Mt 22, 37 sqq; Me 12, 31 sq; Eccli 7, 30] ' irÓVTa bè Òffa èàv 0eXfcrijç pf] YÍvecrOaí croi, Kai ou <SXu] prj troiei [cf. Mt 7, 12; Lc 6, 31; Iren., Adv. haer. 3, 12, 14], (3) To ÓTUJV bè TÜV XÓFWV f] biðaxn ècrnv aÛTri' EùXoyerre toùç Karapwpévouç ùpiv Kai npoffeùxedOe ùnèp tûiv èxùpwn ùpiiv, vqoreijeTe bè ùirèp tûiv btwKÔVTwv ùpâç ' noia 'fâp x^P'Ç. èàv dyarráre toùç à-famðvTaç vpâç; oóx'i Kai Tâ èðvr] tð avrò rroioûcriv; Ypeifç bè ærarrâTe toùç puToûvraç ùpâç [cf. Mt 5, 44 sqq; Le 6, 27 sq], Kai oux Sere èx^pón. (4) 'Arréxou tiðv dapKiKÛJV Kai ffuipaTiKuiv èmOuptwv [cf. 1 Petr 2, 11]. 'Èàv tiç croi bip l'iâniopa etç Trjv beEiàv criaydva, crrpétpov aÛTiini Kai Tf]V <IXrv, Kai ?ar) TéXeioç' èàv ayyapeiiaij eré tiç piXiov èv, vrraye pet' aÛTOO búo' èàv àpr) tiç tð ípÚTiðv croo, bôç aÛTip Kai tðv xiTwva' èàv Xàpr) tiç ànð croú tð dóv, pf) ánaíTei [cf. Mt 5, 39—41 48; Le 6, 29 sq] oubè yâp búvacraí.

(1) Duæ viae sunt, altera vitae et altera mortis, sed multum 1º interest inter duas vias. (2) Via igitur vitae haec est: *primum diliges Deum, qui te creavit, deinde proximum tuum sicut teipsum; omnia vero, quaecunque non vis tibi fieri, nec tu alteri facias.* (3) Horum autem verborum doctrina haec est: *Benedicite male-dicentibus vobis et orate pro inimicis vestris, ieiunate pro per-sequentibus vos; quae enim gratia, si diligitis eos, qui vos di-ligunt? Nonne et gentes idem faciunt? Vos autem diligite eos, qui oderunt vos, neque habebitis inimicum.* (4) *Abstine a car-nalibus et corporalibus cupiditatibus. Si quis tibi plagam in-tulerit in dexteram maxillam, praebe illi et alteram, et eris per-fectus; si quis angariaverit te mille passus, vade cum illo duo "dliā; si quis sustulerit pallium tuum, da ei et tunicam; si quis abstulerit a te, quod tuum est, ne repetas; neque enim potes.*

(5) TTavri t w aÍTOúvrí ffe bíbou Kai pq áiraírei [cf Le 6, 30]  
 Tràci fâp OéXet bíbooái ó TTAtp èk tiúv ìbituv xapi^páTujv.  
 MaKÔpioç ó btboùç Karà rr)v èvToXqv [cf. Mi 5, 7]' áûiúoç  
 yàp èffnv. Ovai rw XapPàvovTi' èi pèv yap xPe'av ^Xwv  
 XapPàvei tiç, áûiúoç ècrai' èi bè pò xPeiav èxæv, baierei  
 bíKnv, ivari èXape Kai eiç ri' èv ffuvorì bè ftvôpevoç  
 éSeracrôricreTai rrepì wv ènpaSe, kçù oúk èSeXeucrerat èKeiùev,  
 péxptç ou àtrobw tòv èaxaTòV Kobpàvrqv [cf. Mi ò, 26].  
 (6) ÁXXà kçù rrepì toutou bè eiprjTai' 'Ibpujffcrw f] èXeppo-  
 ffùvii aou eiç ràç xeípàç (T°u, péXP'S @v tvûiç, rivi btîiç.

Patres Apostolici, ed. *Fr. Xav. Funk* 1 (Tubingae 1901, Laupp), 2 sqq.

### De ritu baptismi.

[Cap. 7.]

- 1 (1) TTepì bè tou pctTTÍffgaTOç, oütuj fJotTrricTaTe' TCtûra  
 navra TtpoeinôvTeç, panTÍoare «eiç tò òvopa toû rTarpôç  
 Kai toû Yioû Kai toû TVfiou TTveûpaTOç» [Mt 28, 19] èv  
 übaTi ZiîivTi. (2) 'Eàv bè pr) eX'.Iç übaip iîiv, eiç áXXo übtup  
 pátmaov' èi b' oû büvaaat èv tpuxpw, èv Oeppiîi. (3) 'Eàv  
 bè ápcpÓTepa pf) èxqç, frexeov eiç rf)v KetpaXrjv rpiç übtup  
 «eiç òvopa rTarpôç Kai Yioû Kai A-pou TTveûparoç». (4) TTpò  
 bè toû panTÎcpaTOç TrpoviiffTeutrÓTiu ó Patrriíftuv Kai ó parrri-  
 iôpevoç Kai et riveç áXXot búvavrai KeXeûetç bè vqtfTeûCTai  
 TòV PaTTTirÔpeVOV TTpò piCtÇ f] bÜO.

L. c. 1, 16 sqq.

(5) *Omni petenti te tribue neque repetas; omnibus enim Pater vult tribui ex suis donis. Beatus, qui dat secundum mandatum; innocens enim est. Vae ei, qui accipit; etenim si quis indigens quidem accipit, innocens erit; qui autem non indigens accipit, rationem reddet, quare acceperit et ad quid; in vinculis constitutus inquiretur de eis, quae fecit, neque exibat inde, donec reddiderit novissimum quadrantem.* (6) Sed de hac quoque re dictum est: Sudato eleemosyna tua in manibus tuis, donec cognoveris cui des.

- 1 (1) De baptismo autem, sic baptizate: haec omnia postquam antea dixistis, baptizate *in nomine Patris et Filii et Spiritus Sancti* in aqua viva. (2) Sin autem non habes aquam vivam, in alia aqua baptiza; si non potes in frigida, in calida. (8) Sin autem neutram habes, effunde in caput ter aquam *in nomine Patris et Filii et Spiritus Sancti*. (4) Ante baptismum ieiunato baptizans et baptizandus et si qui alii possunt; baptizandum autem iube ieiunare uno vel duobus diebus antea.

## Preces eucharisticae.

[Cap. 9—10.]

9. (1) TTepi bè Tqç eùxapiariaç, oútwç eùxapiarqaaTe ' 2  
 (2) TpwTov -rrepì toû noTqpiou' Eùxapiaroùpén croi, ÍTárep  
 qpww, ùirèp Tqç crfiac àpnéXou Aauìð toû traibðç aou,  
 qç èfvwpiaaç qpîv & 'jnCoû toû traibðç cou croi q  
 bòia eiç toùç aiwvaç' (3) TTepi bè toû KXàapaTOç' Eù-  
 Xapierroûnév (loi, FTÓTep f)pwv, ùirèp Trjç icurjç Kai vvwawç,  
 qç èfvwpiaaç qpîv bià 'Iqcroû toû traibðç aou' aoi f] bôEa eiç toùç aiwvaç. (4) "Qanep t]v toúto tô KÁáapa  
 bieaKopniapévov èiráv twv ôpéwv Kai auvaxûèv éyéveTO  
 gv, ovTw auvax^qTw aou q 'EiacXqaia àrrò twv irepárwv  
 rqç fqç eiç rqv aqv paaiXeiv' Sri aou êariv f] bôEa Kai  
 q bùvaptç btà 'Iqaoû Xpiaroû eiç toùç aiwvaç. (5) Mqbeic  
 bè (paYérw pqbè nterw ànd rqç eùxapiariaç ùpwv, àXX' oí  
 pannaOévTeç eiç ôvopa Kupiou ' Kai yàp irepi toutou eipqicev  
 ó Kùpioç' «Mq bwre tô ayiov toiç Kuai» [Mt 7, 6],

10. (1) Mera bè tô èprXqaOqvai oútwç eùxapiarqaare ' 3  
 (2) Eùxapiaroùpén aoi, nárep frfte, ùrrèp toû àfiou ôvô-  
 parðç aou, où KaTeaKqvwaac èv Taíç Kapbiaç qpww, Kai  
 ùrrèp Tqç Yvwawç Kai Triarewç Kai àOavaiaç, fjç èyvwpiaaç  
 fjpv bià 'Iqaoû toû rraibðç aou' aoi q bòia eiç toùç  
 aiwvaç. (3) Eu, Aéarrora rravTOKpàrop, «ÈKTtaac rà navra»

(1) Quod ad gratiarum actionem attinet, sic gratias agite: 2  
 (2) Primum de calice: Gratias tibi agimus, Pater noster, pro  
 sancta vite David pueri tui, quam indicasti nobis per Iesum  
 puerum tuum; gloria tibi in saecula. (3) De pane fracto autem:  
 Gratias tibi agimus, Pater noster, pro vita et scientia, quam  
 indicasti nobis per Iesum puerum tuum; gloria tibi in sae-  
 cula. (4) Sicut hic panis fractus dispersus erat supra montes  
 et collectus factus est unus, ita colligatur Ecclesia tua a finibus  
 terrae in regnum tuum; quoniam tua est gloria et virtus per  
 Iesum Christum in saecula. (5) Nemo autem edat neve  
 bibat de vestra gratiarum actione, nisi qui baptizati sunt in  
 nomine Domini; de hoc etenim dixit Dominus: *Ne date  
 sanctum canibus.*

(1) Postquam autem impleti estis, sic gratias agite: (2) Gra-3  
 tias tibi agimus, Pater sancte, pro sancto nomine tuo, quod  
 fecisti ut habitet in cordibus nostris, et pro scientia et fide  
 et immortalitate, quam indicasti nobis per Iesum puerum  
 tuum; gloria tibi in saecula. (3) Tu, Domine omnipotens,

[Sap 1, 14; Afre 4, 11] «èvtKtV TOÛ ÔVÔpaTÔÇ CTOU» [Ps 24, 11; 30, 4. Cf. Dt 26, 19], Tpoqjv re kxi ttotòv èbwKaç toic àvôpumoiç eiç dnóXauOiv, 'iva croi eùxapt<JTr>(TW(Tiv, qpìv bè éxapícrw TtveupaTiKì)V Tpoçqv Kai ttotòv Kai ícupv afíúvton bid tou naibôç (Tou. (4) TTPò irdvrujv eùxapt(TTOÛ)uév (Tot, «ôti buvaTÔÇ et» [cf. Sap 11, 24; Ps 61, 12] croi f] dódEa eiç touç atiúvaç. (5) MvqaôpTi, Kúpie, Tqç 'EKKXqaiac (Tou tou pùcraodai aÛTpv dirò TtavTÔÇ trovqpoû Kai TeXeíâiffat aÛTiqv èv tí) à'fâtrq trou, Kai ouvaiov aÛTqv «ânô twv Te(T(Tàpo)v àvépivv» [Mt 24, 31], t?)v ÔYia(TÔeí(Tav, eiç tí)v oqv PaaiXeíav, t]v fjToipaffaç aÛTr] 'ôti (Toû è(TTiv q bùvaptç Kai f] bòia eiç touç aiûjvaç. (6) 'EXûéTtu xdpiÇ Ka\* napeXOeTiu ó KÔopoç oútoç. «'Qaavvà tû) Oetû AauiB» [Mt 21, 9]. Et Ttç àqrôç èoTiv, èpxéffOw' et tiç ouk è<m, peTavoéTiu «papàv dOá» [1 Cor 16, 22] ' d,uf]v. (7) Toic bè TpoqpvTaic émTpenTe eùxapuTTêiv, Sera déXouatv.

L. c. 1, 20 sqq.

#### De apostolis et prophetis.

[Cap. 11, 3-8.]

- 4 (3) TTepi bè twv dnotJTÔXujv koî TpoçqvTwv, kotò tò bÔYpa TOÛ EÛaTfeXIOU [cf. Mt 10, 5 sqq; 7, 15 sqq] OÛTU Trotri-(Tare. (4) TTâç bè anôffToXoç èpxôpevoç irpôç upâç bexOÓTtu tbç Kûptoç' (5) ou peveî bè ei ptiq qpépav pia'v' èav bè ij Xpeia, Kai Tiv dXXqv Tpeic bè èav peivtj, ipeuboirpotpfiTqç ètTÎlv. (6) 'Eiepxôpevoç bè ó dtrôtfToXoç pqbèv Xap'avéTUI

*creasti omnia propter nomen tuum, et cibum potumque dedisti hominibus ad fruendum, ut tibi gratias agant, nobis autem largitus es spiritualem cibum et potum et vitam aeternam per puerum tuum. (4) Ante omnia gratias tibi agimus, quod potens es; gloria tibi in saecula. (5) Recordare, Domine, Ecclesiae tuae, ut eam liberes ab omni malo eamque perficias in caritate tua, et collige eam a q. ittuor veniis sanctificatam in regnum tuum, quod ei parasti, quoniam tua est virtus et gloria in saecula. (6) .Adveniat gratia et praetereat mundus hic. Hosanna Deo David. Si quis sanctus est, accedat; si quis non est, paenitentiam agat. Maran Atha. Arnen. (7) Prophetis vero permittite gratias agere, quantas volunt.*

- 4 (8) Quod autem apostolos attinet et prophetas, secundum decretum Evangelii sic facite. (4) Omnis apostolus veniens ad vos suscipiatur sicut Dominus; (5) non autem manebit nisi unum diem; si vero opus est, et alterum; tres autem si maneant, pseudopropheta est. (6) Abiens vero apostolus nihil

ei un dprov, é'wç ou àùXtffôr]' èàv dè àpYÛptov aiif], iptuôo-Trpotprijç ècrriv. (7) Kai Travia Trpotprijçv XaXoûvia èv TTveùpan ou iretpáaere ouðè inaxpiverre' «nacra» yàp «àpapita àcpeQiiereraì», aorp dè q àpapita «ouk dtpeOricreraì» [Mt 12, 31], (8) Ou Ttâç dè ó XaXtûv èv Ttveùpaii îpocpr[Ti]ç èffiiv, àXX' èàv èxq toûç Tpôrouç Kupiou. 'Atto ouv tiûv ipéirtuv yvuj-aOnoeraì ó tpeûoTrpocpr[Tqç Kai ó Ttpo<pr[Tpç.

L. c. 1, 26 sqq.

### De suscipiendis advenis.

[Cap. 12.]

(1) TTâç dè ó èpxôpevoç èv ðvópan Kupiou [Mt 21, 9; 41 l's 117, 26] dex^riTw' t-rerra dè ÔOKtpâffavreç aûiðv yvtùcrecrSe, àuveaiv vâp èfeie, ðeStâv Kai àpiaiepâv. (2) Et uèn napôôtôç èanv ó èpxôpevoç, pot]6eire aûtù, ðoon ðuvaaOe' ou peveî dè trpôç ûpâç et pî] ðuo P] ipeîç qpépac, èàv àvâpai. (3) Ei dè OéXet rrpôç ûpâç Kaûicrai, Texviiç ùjv, èpfaiéo'ouj Kai cpayéruij [cf. 2 Thess 3, 10], (4) Ei dè ouk èxei Téxvr)v, Karà iqv àuveaiv ûptûv npovofiaie, ttwç pî] âpyôç peO' ûpâiv Iriderai Xptoitavôç. (5) Ei dè ou QéXet ouiai rroteîv, XpterrépTropôç écrit' irpocréxere àrrò tiûv rotoûrujv.

L. c. 1, 30 sq.

### De sacrificio eucharistico in die Dominica.

[Cap. 14.]

(1) Kaià KupiaKqv dè Kupiou cruvaxôévveç KXâffare àprov5 Kai èuxapicrir)CTaTe, TipoeEopoXoYr]aàpevot rà naparrutpaTa

accipiat nisi panem, donec devertat; si argentum poscit, pseudopropheta est. (7) Et omnem prophetam loquentem in spiritu non tentabitis neque discernetis; *omne enim peccatum remittetur*, hoc autem peccatum non *remittetur*. (8) Non omnis, qui loquitur in spiritu, propheta est, sed si habet mores Domini. Ex moribus igitur cognoscetur pseudopropheta et propheta.

(1) Omnis qui venit in nomine Domini suscipiatur; postea 41 autem probantes eum cognoscetis, intellectum enim habebitis, dexteram et sinistram. (2) Si quidem transiens est, qui venit, adiuvate eum quantum potestis; non manebit autem apud vos nisi duos vel tres dies, si necessarium est. (3) Si vero apud vos considere vult et artifex est, laborato et edito. (4) Sin non habet artem, pro vestra prudentia curate, ne piger vobiscum vivat Christianus. (5) Quodsi non vult ita facere, a Christo lucrum quaerit; attendite a talibus.

(1) Die Dominica autem convenientes frangite panem et 5 gratias agite, postquam delicta vestra confessi estis, ut sit



vpwv, ôtrwç Kaðapà f) Ovaia ùpwv i). (2) TTâç δὲ ἔxwv τῶν ἀpcπiπoXiaiv pera τὸν ἐραipov avTOÛ pr) avveXΘÉTW vpiv, ἔwç οὐ διαXXaTwaiv [cf. Mt 5, 23 sq], 'iva pò koivw Oij i) Ovaia vpixiv. (3) Auth t «P èariv f) (SpOeiaa virò Kvpiov' <'Ev ■rravTl τὸ j t w » Kai xpónw «npoatpéiv poi Ovaíav KaOapàv' ôti paaiXeùç péfaç etpi, Xéyei Kûpioç, Kai τὸ óvopá pov Oavpaaiðv èv τοῖς ἔOveai» [Mal 1, 11 14],

L. c. 1, 32 sq.

### De episcopis et diaconis.

[Cap. 15, 1—2.]

- 6 (1) XeipoTOvqaaTe oûv éavroίç èmaKÔnovç Kai biaKÔnovç àEiovç τοῦ Kvpiov, avbpaç trpaeίç Kai àcpiXapyvpovç Kai àXrjOeίç Kai beboKípaapévovç' vpív iâp XeiTOvpYOÛai Kai avToi Tqy XeiTOvpfiav twv rrpocpr]Twv Kai bibaaKÔXwv. (2) Mr, ovv imepibriTe avrovç' avrei yâp eiaiv ó Tetipnévot vpiûv perð Tiîv irpo<pr]Tiî)V Kai bibaaKÔXwv.

L. c. 1, 32 sqq.

### FLAVIUS IOSEPHUS circa 37—105.

#### De Iesu Christo.

[Antiquitates (finitae circa 93) 18, 3. 3.]<sup>1</sup>

- 7 (1) riverai bè Kara τὸν τὸν τὸν xpónov 'Iqaoûç, aotpôç àvrlp, eî Te dvbpa avròv Xéyeiv XPD- (2) lHv Y«p rrapa-

mundum sacrificium vestrum. (2) Omnis vero, cui est controversia cum socio suo, ne conveniat vobiscum, donec reconciliati sunt, ne inquinetur sacrificium vestrum. (3) Hoc enim est dictum a Domino: *In omni loco et tempore offeratur mihi sacrificium mundum, quoniam rex magnus sum, dicit Dominus, et nomen meum mirabile in gentibus.*

- 6 (1) Eligite igitur vobis episcopos et diaconos dignos Domino, viros mansuetos et argenti non cupidos et veraces et probatos; vobis enim ministrant et ipsi ministerium prophetarum et doctorum. (2) Ne igitur contemnatis eos; ipsi enim sunt honorati inter vos cum prophetis et doctoribus.
- 7 (1) Eo etiam tempore fuit Iesus, vir sapiens, si tamen virum eum appellare fas est. (2) Euit enim mirabilium operum

<sup>1</sup> Hoc caput, quamvis in omnibus codicibus manuscriptis inveniat, ex rationibus intrinsecis B. Niese totum, alii quoad partes supernaturalitatem olentes, ut spurium sive a Christianis interpolatum reiciunt. Defensores et genuinitatis et interpolationis textus vide apud H. Windisch, Das Problem der Geschichtlichkeit Testi, Theologische Rundschau (Tubingen) NF 1, 1929, 276-284.

bôEwv ép'fwv noir)Tiiç, btbaffKaXoç dtvOpwrrwv twv qbovq TçjtXq0q bex°névwv' Kai ttôXXoûç pèv 'loubaiouç, ttôXXoûç bè Kai toû 'EXXqviKOÛ çTniYayeTO. (3) 'O XpiaTÔç oûtoç f'v. (4) Kai aÛTôn êvbeitet twv TtpwTwv âvbpwv irap' qpîn æraupw ètriTeTiptiKÔTOç TtiXáTo u, oûk enaucravTO oí ye npwTOv aÛTôn <TfaTrrjaavTeç. (5) 'Ecpávq -fap üùtoîç TpiTqv èxwv Tjpépav rraXiv Zwv, twv Oeiwv irpotpqTwv TaÛTà Te Kai àXXa pvpia ðaupâffia Trepì aÛTOÛ eiprjKÔTWv. (6) Eíctéti Te vûv twv XpicTTiavwv ànô Toûbe wvopaffpévww oûk èneXine to tpûXov.

Ed. G. Dindorf 1 (Paris. 1845, Firmin Didot), 699. B. Nitse 4 (Berolini 18i>0, Weidmann), 151 sq.

### De Ioanne Baptista.

[Ib. 18, 5, 2.]

(1) Ticri bè twv 'loubaiwv ébÔKei ôXwXévai TÔv'Hpwbou8 (TTpaTôn ðtto toû 06oû, Kai paXa biKaiwç Tivvupévou KaTà noivqv 'Iwàvwou toû èniKaXoupévou BairTiOTofl. (2) KTeivei yap toûtov 'Hpwbrîç, àyaûôn âvbpa, Kai toûç 'loubaiouç KeXeûovTa, àpeTfjv éTraOKOÛVTaç Kai tt) npôç àXXqXouç bi-Kaioffóvij Kai irpàç tòn Oeôn eùaepeiqt xpwépvouç, paKTidpw ffuviévai' oût w yap Kai tt|v pànTiffv àTrobeKTqv aÛTW cpaveûrOai, pf) éiri tivwv ápapTábww Traparrqon xpwépww, àXX' è<p' âîveia toû owpaToç, ære brj Kai rriç tpuxôç bi-Kaiooûvij TrpoeKKeKaðappéviiç. (3) Kai twv àXXwv ffuOTpecpo-

effector, magister hominum qui verum cum voluptate accipiunt; multosque ludaeos, multos item Gentiles ad se pellexit. (3) Hic erat Christus. (4) Quem cum Pilatus, ab hominum nostrorum primis delatum, crucis supplicio addixisset, eum tamen amare non desierunt, qui primum amaverant. (5) Apparuit enim iis tertio die redivivus, divinis vatibus et haec et mille alia de eo miranda effatis. (6) Atque ab eo denominata Christianorum natio durat usque ad hunc diem.

(1) Erant autem quidam ex ludaeis qui existimarent Dei ira perisae exercitum Herodis, qui iustas ob interfectum Ioannem, cognomento Baptistam, poenas daret. (2) Hunc enim Herodes necari iusserat, cum esset vir bonus, ludaeosque ad virtutis studium excitaret, praecipiens ut iuste quidem inter se, erga Deum autem pie agentes ad lavacrum accederent: Deo enim ita acceptum iri lavacrum, cum eo non ad expiationem criminum uterentur, sed ad corporis munditiam, utpote mentibus iam ante per iustitiam purificatis. (3) Cumque

pévutv (Kai t «P qρôqoav| ètri trXeiffTOV tí) ÓKpoáaei twv XÓTiuv) beiffaç 'Hpdjbqç tð òri TOffónbe m&avðv aùTOv toic çvðpùjTTOic pf| èrti ànociTàoei Tivì cpépoi (navra yàp éwKeav ouppouXr) tí) ékeivou npaEovreç), rroXù KpeìTTOV riverrai, npiv tí vecerepov èE aùToO vevécroai, npoXapùiv àvaiveiv f|2 pera(ioXi% Tevopévnç eic rà npaTgara èptreoiùv peTavoeiv. (4) Kai ó pèv imoipiqi tí) 'H pió bou béo'pioç eic tðv **Maxaipoûvía** neptpOeiç, tð npoeipqpévov tppóuptov, raùrrç KTÍvvuTai' toic bè 'loubaioic bóEav ètri Tipwpic tF) èKeivou tðv oXeOpon èrti tû) orpareupari TevéoOai, toû 9eou KaKûiç 'Hpwðij3 OéXovTOç.

L. c. 1, 704 sq. resp. 4, 161 sq.

### De iacobo fratre Iesa Christi.

[Ib. 20, 9, 1, v. 4-6.]

- 9 (4) 'O dè veùjreποç \*Avavoç, òv Tf)V ápxtep<Ju<Túvr|v ètpapev trapeiXqcpévai, Opacrùç t)v tðv rpóirov Kai ToXpjtTqç btacpepòvTwç, aïpeffiv dè perdei Tqv ZabbouKaicuv, o'itreπ etc! Trepì ràç Kpicreiç dipoi napa nràvTaç toùç 'loubaioyç, KaOwç libri bebbXúikapev. (5) "Ate bq ouv toioûtoç iiv ó 'Avavoç, vopiffaç ?xe,v xaipòv èniTiibeiov, bià tð reOvávai9

multi ad eum undique conflueront (huiusmodi enim sermonibus mirum in modum erecti erant), **Herodes** veritus ne tanta hominis auctoritas subditos ad defectionem impelleret (videbantur enim omnia de consilio eius facturi esse), satius esse duxit, priusquam novi aliquid ex illo oriretur, illum e medio tollere, quam ut, mutatione rerum facta, ipsum in discrimen adductum paeniteret. (4) Atque ille quidem ob hanc **Herodis** suspicionem in vincula coniectus, missusque ad castellum **Machaeruntem**, cuius supra meminimus, ibidem caesus est: ludaei vero persuasum habebant in ultionem necis eius deletum esse exercitum, Deo propterea **Herodi** infenso.

- 9 (4) Interea **Ananus** iunior, quem pontificatum accepisse iam diximus, ferox erat ingenio et insigniter audax; sectam etiam **Sadducaeorum** sequebatur, qui prae ceteris ludaeis in iudiciis sunt acerbis et immites, quemadmodum antea indicavimus. (5) Talis igitur cum esset **Ananus**, opportunum sibi tempus adesse ratus, eo quod **Festus** quidem vita ces-

l Niese: fioûqauv.

\* Niese: àveXeiv toû.

' Niese: KaKwoai 'Hpwðqv.

uèn 0fj<JTOv, AX^Îvov òè èri Kara rqv óððv ùnàpxeiv, KaOièet cruvédpiov Kpiriiv, Kai napayaTiùv eic avrò tòv dðeXtpðv 'Iqffoû toû Xeyopevou Xpiffi oû, 'laKUjpoç óvopa aÛTâ), Kai Tivaç érépouç, tbç rrapavopqffávTUJV kot-rjYopiav troiqffâpevoç, irapéðwKe Xeuff0qffopévoos. (6) "Offoi òè èðÓKouv èmeiKécraTOi tújv kotò Trjv rróXiv eïvai Kai tò rrepì toùç vôpouç àKpifkîç, Papétuç F|ve', <<av ètri toûtiij' Kai Ttéptrouffi irpòç tòv paffiXéa Kpûtpa rrapaKaXoûvTeç aÛTÒv èmffTeiXai t(ù Avàvtu pqKért TOiaûra rrpâffffeiv' iiqòè yàp tò rrpwrov òp0â>ç aùròv TtenoiqKévai.

L. c. 1, 786, resp. 4, 309 sq.

### CLEMENS ROMANUS scripsit circa 96.

#### De sollicitudine Ecclesiae Romanae.

[Epistula ad Corinthios : Inscriptio et 1, 1.]

'H 'EKKXrioia toû ©eoû, f) napoiKOÛffa 'Púnqv, Tr) 'EKKXqffiq 10o\* toû ©eoû, t i) trapoiKOÛffq Kópivúov, KXrjTOÎç fvfiappévoic èv òeXiipari ©eoû dià toû Kupiou fjpwn 'Ircrou Xpioroû. Xàpiç ûpív Kai eipjrv) dirò rravroKpâTopoç ©eoû ôià 'Irffoû XpiffTOÛ rrXq0uv0eiq.

1. (1) Aià tòç aitpviôiouç Kai èrraXXr|Xouç Yevopévaç qpív ffupcpopàç Kai îrepuTTûaeiç, dtòeXtpoi, Ppáôiov vopíopev éiri(TTpcopf)ν treiroirjffOai rrepì tújv ètnîqTOupéviov rrap' ûpív TrpaYgarwv, dyarriToi, Tqç Te àXXorpiac Kai lévr)ç toîç jkXêktoîç toû ©eoû, piapâç Kai dvoffiou ffTaffeujç, qv ôXi'fa

sisset, **Albinus** vero adhuc in itinere esset, concilium iudicum cogit; inductoque in iudicium fratre Iesu qui dicitur **Christus**, **Iacobus** ei nomen, et cum eo quibusdam aliis, in eos ut legis violatae reos cum accusationem instituisset, lapidandos tradidit. (6) Sed quicumque inter cives modestissimi legisque observandae studiosissimi habebantur, graviter hoc tulerunt: atque clam legatos ad regem mittunt, hortantes ut A nanum per litteras monere vellet, ne quid deinceps simile moliretur; neque enim prius illud recte ab eo factum fuisse.

Ecclesia Dei, quae peregrinatur Romae, Ecclesiae Dei, quae 10° peregrinatur Corinthi, vocatis sanctificatis voluntate divina per Dominum nostrum Iesum Christum. Gratia vobis et pax ab omnipotente Deo per Iesum Christum multiplicetur.

1. (1) Propter subitas et sibi invicem succedentes calamitates et casus adversos, qui nobis acciderunt, tardius, fratres, nosmetipsos convertisse existimamus ad res, quae desiderantur apud vos, dilecti, et ad seditionem impiam ac detestandam,

npócniUTret TTporreTri Kai àùO<xòr| únápxovra eiç toctoûtov  
 árrovoiaç èÈéKaufav, ujcrrc τὸ ffeρνὸν Kai nepipôqTov κcù  
 Tràoiv àvOpiimoic àiiayanriTov òvopa ùpuv pefàXwç pXaff-  
 tpimnOnvat.

Patres Apostolici, ed. *Fr. Xav. Funk* 1, 98 sq.

# De ss. apostolis Petro et Paulo et de persecutione Neronis.

[Ib. 5-6.]

- 10 5. (1) AXX' 'iva τῷ)ν àpxaiwv ùrrobeiYpàTUVJ trauffújpeOa,  
 ëXOwpev ètri τούç erf'dra Yevopévouc àOXrj'Tàç' Xàpujpev  
 Tf)ç yeveâç qpcùv τὸ yevvaia imoberfpaTa. (2) Aià Ef[Xov  
 Kai cpôðovoy oí péfiOTOi Kai biKaiÓTaTot ffrûXoi èbiibx6|l'o'av  
 Kat èuuç ÒavÓTOu F|6Xpoav. (3) Aàpwpev irpð òtpèaXpûiv  
 riptûv τούç æfaOouç àirocTTÔXouç. (4) ÍTéTpov, òç btà  
 ZqXov dbiKov oûx èva oubè bùo, àXXà rrXeiovaç ûnfiveYxev  
 ttovouç Kai oullu papTupfffaç èrropeóOii eiç τὸν òcpeiXópevon  
 TÔITOV Tqç bôiqç. (5) Atà ζfjXov koi epiv TTaûXoc ùrro-  
 povfjç {Jpajtetov èbeiEev, (6) éiTtâKiç beo,uà tpoπέaaç, tpuYa-  
 beuOeiç, XtôaaOeiç, KfjpuÈ Yevôuevoç ?v Te tí) àvaToXrj Kai  
 èv tt| buffet, τὸ yenvatov Tqç nicTTeujç aÛTOÛ xXéoc éXaφev,  
 (7) biKaiooûrviv bibâEaç ôXov τὸν KÓapov, Kai ètri τὸ Téppa  
 Tf)ç búcrewç èxètbv Kai papTupqffaç èni tiiiv qYOupéviuv, ovtwç  
 ànqXXàYn τοῦ KÔTpou Kai eiç τὸν Syiov τόττον èiropèuOq,  
 ûnopovfiç Yevôpevoç péYtdToç ûnoYpappôç.

Dei electis peregrinam et alienam, quam pauci homines teme-  
 rarii et audaces in tantum insolentiae accenderunt, ut honori-  
 ficum et illustre et omnibus amabile nomen vestrum vehe-  
 menter blasphemaretur.

- 10 5. (1) Sed ut vetera exempla relinquamus, ad proximos  
 athletas veniamus; saeculi nostri generosa exempla propona-  
 mus. (2) Propter zelum et invidiam, qui maximae et iustissi-  
 mae columnae erant, persecutionem passi sunt et usque ad  
 mortem certaverunt. (3) Ponamus nobis ante oculos bonos  
 apostolos: (4) Petrum, qui propter zelum iniquum non unum  
 aut alterum, sed plures labores sustinuit atque ita testimonio  
 perhibito in debitum gloriae locum discessit. (5) Propter zelum  
 et contentionem Paulus patientiae praemium exhibuit, (6) sep-  
 ties in vincula coniectus, fugatus, lapidatus, in oriente ac oc-  
 cidente verbi praeco factus, illustrem fidei suae famam sortitus  
 est, (7) qui, postquam mundum universum iustitiam docuit et  
 ad occidentis terminos venit et coram praefectis testimonium  
 perhibuit, sic e mundo migravit et in locum sanctum abiit,  
 summum patientiae exemplar exsistens.

6. (1) Τοῦτοίς τοῖς ἀνδρόCtiv ὁcriuuc noXiTeuCTapevoic 11 CTuvr|0po|CT0r) ttoXū TrXiqOoc exXeKTÛjv, oÎTiveç TtoXXaïc aÎKiaic Kai Paffāvoic biā ifjXoc iraûðvTeç ÛTrðdeipya kóXXicttov èyé-vovTO èν úptv. (2) Aiā ^fjXoc diujXOeïtfai xuvaÎKeç Aavaïbeç Kai Aïpxai, aÎKÎcpaxa ðeivā Kai àvðCTia traûoúffai, èirì tòv Tfç nicrrewç fJéffiaiov ópópov KanivTqffav Kai ëXaïJov yépac fevvaïov ai à<j0eveïç Tip CTiúpan. (3) ZrjXoc amiXXoTpicuffev ■faperàç àvbpwv Kai qXXoiwcrev tò ;5r|ðèν uno toû naTpðç fJpû)v Aðàp' «Toûto vûv ðcttoûv èk tiûv ðcttéiuv pou Kai ffàpE èK Tfç crapKÔç pou» [Gn 2, 23], (4) ZfXoc Kai ëpiç nôXeic peyāXaç KaTÉCTTpeipev Kai è0vq pe-fāXa èSepiiuuCTev.

Patres Apostolici, ed. *Funk* 1 (1901), 104 sqq.

## De «missione» Christi, apostolorum et episcoporum,

[Ib. 42 ad 43, 1 ]

(1) Οἱ átrÓCTToXoi fJpív eOïTCfeXicrOïicrav dirò toû Kupíou 12 IT)CF0Û XpiCTTOÛ, 'IqCTOÛÇ Ó XpiCTTOÇ «TTO TOÛ 060Û èJεirépcpOr). (2) 'O XpiCTTÔç oûv ànð toû Oeoû Kai οἱ cmó-cttoXoi aitò toû XptffTOÛ ' èyévonTO oûv áptpÓTepa cùctictujç èK OeXôpaTOç Oeoû. (3) TTapafYtXiaç oûv XafiðvTeç Kai irXrjpo-<popr|0évTēç diā Tris àvaCTTaCTeiuç toû Kupíou rjptûv 'Iqffoû XpiCTTOÛ Kai niCTTuOévTēç èν tiā Xôpuj toû Oeoû, peTā nXrjocpopiaç TiveûpaToç 'Ayíou èfr|X0ov eûarfTxiîðevevoi, Tiqv paCTiXeíav toû Oeoû péXXetv epxcCTÛai. (4) Karà X^pac oûv

6. (1) Viris istis sancte vitam instituentibus magna electo-11 rum multitudo aggregata est, qui suppliciis multis et tormentis, propter zelum passi, exemplar optimum inter nos exstiterunt. (2) Propter zelum persecutionem passae mulieres Danaides et Dircae, postquam gravia et nefanda supplicia sustinuerunt, nd firmum fidei cursum pertigerunt et debiles corpore nobile praemium acceperunt. (3) Zelus uxorum animos a maritis abalienavit et dictum patris nostri Adam mutavit: *Hoc iam os ex ossibus meis et caro ex carne mea*. (4) Zelus et contentio urbes magnas evertit et gentes numerosas funditus delevit.

(1) Apostoli nobis Evangelii praedicatores facti sunt a Domino 12 Iesu Christo, Iesus Christus missus est a Deo. (2) Christus igitur a Deo et apostoli a Christo; et factum est utrumque ordinatim ex voluntate Dei. (3) Itaque acceptis mandatis et per resurrectionem Domini nostri Iesu Christi plena certitudine imbuti Deique verbo confirmati, cum certa Spiritus Sancti fiducia egressi sunt annuntiantes regni Dei adventum. (4) Per

Kai TtôXeîç Kq̃p̃ucraovTeç KaôitfTavov ràç ànapxàç aÛTiùv, boKtpàffavreç t̃ô) nveupart, eiç èiriO'KÔnouç Kai biaKÔvouç twv peXXôvTujv TTitfTeueiv. (5) Kai toûto oũ Kai viiîç ' èK fàp brj ttoXXiùv xpôvuv ζYeypanro irepi ζttiokottidv Kai biaKÔvuiv. Oûtwç fàp Trou Xéfei f) rpatpq «KaiaOTiiffiu toûç èra-CTKÔnouç aÛTtùv èv biKaioaùvq Kai toûç biaKÔvouç aÛTtùv èv irterrei» [cf. Is 60, 17].

- 12| 43. (1) Kai tî OaupactTÔv, ei oî èv XpitfTiù TtiffT̃eU0évTeç trapa Qtoû èp-fov toioûto KaTécriio'av toûç Trpoeipqpévouç; ônou Kai ó paKapioç ttiotôç Oepántuv èv 6Xu tii oîkiu [Num 12, 7; Heb 3, 5] MIUÛffrîç TÔ ÔiaTeTafpÉva aÛTlp TTCtVTa èaripeiiÛCTaTO èv Taîç iepaîç pipXoîç, il) Kai èTrr)KoXoû0r|ffav oi XoiTtoi irpotpqTai, QuvetripapTupoûvTeç toîç àtt' aÛTOÛ vevopo0eTT|pévoîç.

L. c. 1, 152 sq.

### De electione episcoporum.

[Ib. 44.]

- 13 (1) Kai oî ànódToXoi quwv èyvujffav bià toû Kupiou f)pwv 'Ircroû Xp̃ioToû, ôti êpiç èorai ètri toû ôvôparoc Tf]ç èmOKOiniç. (2) Aià TaÚTqv oũv rfjv airíav irp̃OYVwOTv eiXqtpÔTeç TtXeíav, KaTÉOTqffav toûç Trpoeipqpévouç Kai peraEù èrtivopriv bebiÛKaoiv, ornuç, èàn Koipr|0<û(nv, bia-bèEtuvrai èrepoi beboKipaapévoi àvbpeç Tqv Xerroupfiav aùrwv. (3) Toûç oũv KaTaffTaùévTaç ûn' èKeivtuv f) peraEù û<p'

regiones igitur et urbes verbum praedicantes primitias earum spiritu cum probassent, constituerunt episcopos et diaconos eorum, qui credituri erant. (5) Neque hoc quidem novum institutum fuit; multis enim retro saeculis de episcopis et diaconis scriptum est. Sic enim alicubi dicit Scriptura: *Constituam episcopos eorum in iustitia et diaconos eorum in fide.*

- 12| 43. (1) Et quid mirum, eos, quibus in Christo a Deo hoc munus commissum fuit, praedictos constituisse? cum beatus Moyses, *fidelis servus in universa domo*, omnia, quae ipsi mandata erant, in sacris libris notaverit; quem et ceteri prophetae secuti sunt, iis pariter testimonium perhibentes, quae ab ipso sancita erant.
- 13 (1) Apostoli quoque nostri per Iesum Christum Dominum nostrum cognoverunt, contentionem de nomine episcopatus oborituram. (2) Ob eam ergo causam, perfecta praescientia praediti, constituerunt praedictos ac deinceps ordinationem dederunt, ut, cum illi decessissent, ministerium eorum alii viri probati exciperent. (3) Itaque qui constituti sunt ab illis vel

êrépwv ζXXofipwv àvbpùv (TuveuðOKqcrâcTriç tt)ç 'EKKXqffiaç naanç, Kai XeiTouPyiicravç àpépTTTUjç tûi Trotyviw tou XptiToû perd xanetvocppocrûvqç, f]crûxujç Kai àpavaùatuç, pepapTupqévouç re ttòXxoÎç xpðvotç ùrrò trávTuv, toùtouç oû btKaiwç vorpífoev ánc3áXXeO0cn rfjç XerroupYiaç. (4) 'ApotpTía •fâp oû piKpà f]pív ÈÆTai, èàv toùç àpépuTuç Kai ôffiujç TrpooevÈYKÔvraç xà buùpa Trjç ètriOKOtrijc ànopâXcupev. (5) Ma-KÛptoi oí npooðoiipropricravTeç npecrpúrepoi, oînveç ^pcapirov Kai TtXeiov äaxov xr)ν àvâXutTtv' oû yâp eùXaPoûvrat, pf] tiç aÛTOùç pexacrrricrr) ànô tou ibpupévou aÛTOÎç tâttau. (6) 'Opíiipev y«P. o™ èviouç ùpeîç peTriyaxeTe koXùjç ttòXi-Teuopévouç èK Trjç àpépTTTUjç aÛTOÎç TeTipqévqç XetxoupYiaç.

L. c. 1, 154 sqq.

### Oratio universalis.

[Ib. 59, 4 ad 61, 8.]

59. (4) 'AStoûpév ere, AécriroTa, «[Jor]òðv Yevéoðai Kai 14 <iivTiXr)TTTopa» [Ps 118, 114; cf. idt 9, 11] f]pùjv. Toùç èv 0Xitpet Ûpûiv oâiCTov, toùç Taireivoùç èXéqcrov, toùç TreuTOJKÔTaç è'YÉipov, toîç beopévouç ènupâvqOt, toùç âcrûeveîç latrai, toùç irXavujpévouç tou Xaoù ctou èntcrrpetpov' xoptacrov toùç TtetvwvTaç, Xuxpwcrat toùç becpiouç qpwv, éJaváorq-ffov toùç ào'Oeovûvxaç, irapaKaXeffov toùç ôXiYOTpuxoûvraç' ■YVIÓTUKTáv ce SiravTa Tà e0vq, ôti oû eî ó 0eôç pôvoç» 14 Rg 19,19] Kai Inaoûç XpiffTÔç ó rraiç trou Kai <f)geîç Xaôç ffou Kai npópaTa Tfjç vorpjç aou» [Ps 78, 13],

deinceps ab aliis viris eximiis consentiente universa Ecclesia, quique inculpate gregi Christi deservierunt cum humilitate, quiete nec illiberaliter, et longo tempore ab omnibus testimonium praeclarum reportarunt, hos iudicamus munere suo non iuste deici. (4) Non enim leve erit peccatum nostrum, si cos, qui sancte et sine reprehensione munera obtulerunt, episcopatu eicimus. (5) Beati presbyteri viam prius emensi, qui Iructuosam perfectamque dissolutionem consecuti sunt; non enim verentur, ne quis eos transferat de loco ipsis constituto, (ti) Videmus enim, vos nonnullos honeste viventes ab officio, quod inculpate honoraverant, removisse.

59. (4) Rogamus te, Domine, ut sis *adiutor et auxiliator* 14 noster. Eos nostrum qui in tribulatione sunt libera, humilium miserere, lapsos eleva, inopibus occurre, infirmos sana, *cr-iantes* populi tui converte; nutri esurientes, solve captivos nostros, erige imbecillos, consolare pusillanimes; *cognoscant* <r omnes gentes, quod tu es Deus solus et Iesus Christus puer tuus ac nos populus tuus et oves pascuae tuae.



- 15 60. (1) Zù Y«p Tf]v àévaov τοῦ Κόffpou aúffracTiv διὰ τῶν ἐπεYOupévwn ἐtpaveponoiqoaç' (TÚ, Kúpte, ff]v οἰkou- pévrvjv ĕKTiaaç, ó ĩtiotôç èν Ttâcratç Taĩç Yeveaĩç, ólKaioc èν τοĩç Kpĩpadtv, OaupaffTÔç èν iaxuĩ Kai gefaXoĩrpeneia, ó aocpôç èν tũi KTĩleiv Kai ouveTÔç èν tw ìã yevôpeva èòpóaat, ó àyaOôç èν τοĩç ôpwpévotç Kai ttuttôç èν τοĩç neiroiOôffiv èiù cré, «èXdipov Kai ólKTĩppov» [loei 2,13], dtpeç rjpĩv tũç àvopiaç f]pwv Kai tũç àòtKĩaç Kai tũ irapa- TTTtbaTa Kai TtXqupeXeiaç. (2) Mf] Xoyioi] nâcrav ápapTĩav òoóXujv (Tou Kai iraiÔKTKtiV, àXXà KaOàptffov f]gâç tôv Kaôapiffpôv Tfjç trfiç àXqQeiaç, Kai «KaTeùðuvov tũ bia- PñpaTa f]pww èν ócnÔTr]Ti Kapbiaç nopeú«T0ai Kai iroieĩv tô KaXà Kai eùâpeUTA èvwmdv trou» [cf. Ps 118, 133; 3 Rg 9, 4; Dt 12, 25] Kai èvwmov τῶν ἀpxôvTwv f]pwv. (3) Nai, AécnoTa, «èrticpavov tò irpóawnón (Tou ècp' f]pâç dç àyaOà èν dpvqv» [cf. Ps 79, 4], dç tò OKenaaOfivai f]gâç Trj xe.P> ffou Tř KpaTaiâ Kai fTuffOfivai ànô iràffriç ápapTiaç tũi Ppaxiovi (Tou tw ôtpqXw, Kai ĩSucrai f]pâç ànô τῶν puroũvTwv f]pâç àbiKwç. (4) Aôç ópóvoiaç Kai dprjvqv qpĩv Te Kai Ttâoiv τοĩç KaToiKOÛcnv Trjv Yqv, KaOwç èôwKaç τοĩç rrarpâcriv f]gwv, èniKaXoupévujv ere aÛTwv ôffiwc «èν tticttēi Kai àXr]leĩç» [cf. 1 Tim 2, 7], ùnrjKÔouc Yivopévouc τῶν TravTOKpÔTopi Kai iravapéTw óvopaTĩ auo, τοĩç te âpxouffiv Kai fiTOupévotç f]pww èni Tfjç râç.

- 15 60. (1) Tu enim perennem mundi constitutionem per effectus manifestasti; tu, Domine, orbem terrae fundasti, fidelis in omnibus generationibus, iustus in iudiciis, admirabilis in fortitudine et magnificentia, sapiens in condendo et prudens in creatis stabiliendis, bonus in iis quae videntur, et fidelis in eos qui in te confidunt, *benignus et misericors*, dimitte nobis iniquitates et iniustitias et peccata et delicta nostra. (2) Ne imputes omne peccatum servorum tuorum et servarum, sed purifica nos in veritate tua et *dirige gressus nostros, ut in pietate cordis ambulemus et agamus, quae bona et beneplacita sunt coram te* ac coram principibus nostris. (3) Immo, Domine, *ostende faciem tuam super nos, ut bonis fruamur in pace*, ut tegamur manu tua potenti et ab omni peccato liberemur brachio tuo excelso, ac libera nos ab iis, qui nos oderunt iniuste. (4) Da concordiam ac pacem et nobis et omnibus habitantibus terram, sicut dedisti patribus nostris, pie te invocantibus *in fide et veritate*, qui oboedientes sumus nomini tuo omnipotenti omnique virtute pleno, et principibus et praefectis nostris in terra.

61. (1) Eú, AécnoTa, ëbwKaç Tf]v èSoutriv Tf]ç patri-16 Xdaç aÛTOÎç bià toú peYaXoTrperrouç Kai àveKÔumÎTOu KpaTOuç trou, eiç tò TiviutTKOvraç rjpâç Tf]v urrà croû aûroîç bcbopévqv bôEav Kai Tipqv ûiroTâfftreaOai aÛTOÎç, pqbèv ènavTioupévouv tw OeXîpaTÎ crou oîç bôç, Kûpte, uyíeiv, dpiíqv, ópóvoiv, eutTraOeiv, dç tò biértetv aûrouç Trjv imo aoû bebopévqv aûroîç flYcpoviv ànpotTKÔnwç. (2) Eù yáp, AétTnora, èrroupavie patnXeû twv aiwvwv, bibwç toîç uióîç twv àvôpwrrwv bôfav Kai Tipqv Kai èEouatav twv òri Tf]ç piç ímapxónTWv' crû, Kûpie, ÓIEÚOUVOV Tf]v pouXqv aÛTwv Kerra «tò KaXón Kai euapecrrov èvumtón (Tou)» [Ot 12, 28], ôttwç biétrovTcç èv dpqvij Kai irpaÛTr)Ti èucpewç Tf]v imô croû aÛTOÎç bcbopévqv èEoudiv f'Xcw trou TufxàvwOiv. (3) 'O pôvoç buvarôç Trotfjcrai TaÛTa Kai TTcpitróTcra àyaOà pc0' f]pwv, croi èSopoXoYoûpeOa dià toú àpxtcpéwç Kai irpoffTaTOu twv ipuxwv f]pwv 'Iqcroû Xpt-(Tt o ú, ôi' ou trot iî bófa Kai f] pcYoXwffûvr] Kai vûv Kai dç feveàv yevewv Kai dç toûç aîwnaç twv aîwvwv. 'Apqv. L. c. 1, 176 sqq.

*Locos de Primatu et de Hierarchia Staique laicali v. D 41 sq. 16 a*

### IGNATIUS ANTIOCHENUS scripsit circa 107.

De Eucharistia (a) carne Christi passa, (b) pharmaco immortalitatis, (c) medio unitatis.

a. [Epistula ad Smyrnaeos 7.]

(1) EùxapKTTi'aç Kai Trpotreuxiiç àmévovTai [scil. alpcTiKoi], †7 bià tò pf] ópoXoydv Tf]v Euxapicrriav trâpKa dvai toú

61. (1) Tu, Domine, dedisti iis potestatem regni per magnificam et inenarrabilem virtutem tuam, ut cognoscentes gloriam et honorem, quem tu iis tribuisti, nos subiciamus ipsis, voluntati tuae non adversantes; quibus da, Domine, sanitatem, pacem, concordiam, firmitatem, ut imperium, quod tu iis dedisti, sine offenculo administrent. (2) Tu enim, Domine, caelestis rex saeculorum, filiis hominum das gloriam et honorem et potestatem eorum, quae in terra sunt; tu, Domine, dirige consilium eorum secundum id, *quod bonum et beneplacitum est in conspectu tuo*, ut potestatem a te datam in nace et mansuetudine pie administrantes propitium te habeant. (3) Qui solus haec et plura bona nobiscum agere potes, tibi confitemur per pontificem et patronum animarum nostrarum Iesum **Christum**, per quem tibi gloria et maiestas et nunc et in generationem generationum et in saecula saeculorum. Arnen.

(1) Ab Eucharistia et oratione abstinere [scii, haeretici], eo 17 quod non confitentur Eucharistiam **carnem** esse Salvatoris

ZwTqpoç f]pwv'IqCToû XpiCTTOÛ t?]V vnrèp tóuv ápapTiwv f]pwv iraðoûCTav, tí] xP^ÓTriTi ó Tlcnĩp ifreipev., Oí oũv àvTiXéfovTeç tí] bwpeâ toû Oeoû CTuCqTOÛVTeç àno-  
(6v)ffKOuffiv. Zuvécpepev bè (xvtoíç dyarrav, 'iva koi àvacnwCTiv.  
(2) Tlperrov oũv èOTiv àneyeCTSai twv toioûtwv Kai pñxe  
Kax' ibiav trepi aũrwv XaXeív prjTe koiví), nproaéxeiv bè T0'(\*)  
irpocpr|Taiç, èiaipéTWç bè tû) EùayfeXiW, èv ùj tó nàOoç  
qpív bebtixujTai Kai rj àvâcrraoiç TereXciwTai. Toùç bè  
peptCTpoùç (peiyeTe tbç ápxñv kokwv.

Patres Apostolici, ed. *Funk* 1 (1901), 280 sqq.

b. [Epistula ad Ephesios 20.]

- 18 (1) 'Eáv pe KaraStwCTq 'Irjaouç XpiCTTÔç èv xr| npoCTeuxq ùpwv Kai OéXqpa i), èv tw beuTépw [hpXibiw, b péXXw ypâtpetv ùpîv, irpoobqXwCTw (ipîv, f]ç fipEâpqn oÍKOvopiaç elç tów Kaivón ávSpujTTOv 'IqCToOv XpiCTTÓv, èv tí] aÛTOÛ merret Kai èv tí] aÛTOÛ æfâitq, èv rtaOet aÛTOÛ Kai ávaorâcret'  
(2) páXictTa èàv ó Kùptôç pot ànoKaXùtpt], ôti of kot' dvbpa KOivij tràvrec èv xápiTi èξ óvôpaTOç CTuvépxeffOe èv piâ níCTTi Kai èv'IqCToûXpiCTTtp, tû Karà CTÛpKa èK iévous A au(b, Tùj uiw àvQpwnou Kai Yiiù Oeoû, eiç tó úiraKOÚetv ùpâç tw ètriCTKÔnw Kai Tw TtpeCTpuTepiw ànepiCTnâCTTiu btavoia, èva âpTov kXwvtêç, ôç èCTTiv cpappaKov àOavaCTiaç,

nostri lesti **Christi**, quae pro peccatis nostris passa est quamque Pater benignitate sua resuscitavit. Qui ergo contradicunt dono Dei, altercantes moriuntur. Utile autem esset illis diligere, ut et resurgerent. (2) Decet itaque abstinere a talibus neque in privato neque in communi colloquio de illis verba facere, attendere autem prophetis, praecipue autem Evangelio, in quo passio nobis ostensa et resurrectio perfecte demonstrata est. Divisiones autem fugite ut principium malorum.

- 18 (1) Si me dignatus fuerit **Iesus Christus** propter orationem vestram et voluntas sit, in secundo libello, quem scripturus sum vobis, persequar quam incepti expositionem de novo homine **Iesu Christo** et dicam de eius fide et de eius caritate, de passione ipsius et resurrectione; (2) maxime si Dominus mihi revelaverit, quod vos ad unum omnes nominatici convenitis in una fide et in uno **Iesu Christo**, qui secundum carnem est ex genere **David**, qui est filius hominis et Filius Dei, ut oboediatis episcopo et presbyterio mente indivulsa, frangentes panem unum, qui **pharmacum immorta-**

ἀντὶ ὅσους τοὺς πρὸς ἅτοΟαβεῖν, ἀXXὰ Ζῆν ἐν Ἰqαοῦ  
Xpιtu) οἰατρavTÔç.

L. c. 1, 228 sqq.

c. [Epistula ad Philadelphînos 4.]

Ziroubâcrare οὖν πῖα ΕὐxapiffTÎa xpq<r6ai' T«P <râpf 19  
τοῦ Kupiou qpiûv Ἰnooû XpiciTOÛ Kai ?v noTiipiov eîç  
ëvtuoiv τοὺ αἵπαTOç αὐTOÛ, ἐν OuCTiacrnpiov, dtç eîç ètri-  
(Tkottoç âpa tu) irpeapuTepiiu Kai biaKÔvoic, τοῖς cruvbouXoïc  
pou' iva, ô èὰν TpâcT(Tr)Tē, Kara Oeôv npdTCTqTe.

L. c. 1, 266 sq.

### De unitate universalis Ecclesiae per episcopos.

[Epistula ad Ephesios 3 ad 4, 1.]

3. (1) Οὐ οἰαTÔcTcropai ὑπὲρ ibç )v) tiç. El yap xai 19!  
δεδέpai ζ7 tú) óνόπαTi, outtu) ámqpTiapai ἐν Ἰtçtoû XpictTÚ).  
Nûv fâp ápxñv èxw τοὺ πα0qTeùe<T0ai Kai trpoffXaXw ὑptv  
ibç cruvbibacTKaXÎTaiç pou. Ἐpè yap èbei ὑcp' ὑptôv imaXeic-  
cpéjvai 7UCT6l, vouêeia, tnropovrj, paxpoOupia. (2) ἸXX'  
ètrei f] á-fân] oûk èâ pe cricuTrâv rrepì ὑptûv, biâ toûto  
TpoéXaßov TpaKaXeiv ὑpâç, ôttwç ffuvrpéxnTe Tpj Tvtúpij  
τοῦ Oeoû. Kai yap Ἰ'tfoûç XpictTÔç, τὸ ἀδιÓKpiTOV qpiiv  
Cr)V, τοῦ TTaTpôç q Yviupq, tbç Kai oí èrriOKOToi, oi Kara  
τὸ TiépaTa ôpiaÛévTeç, ἐν Ἰqαοῦ XpictTOÛ ἴvwpq eiaiv.

**litatis est, antidotum, ut non moriamur, sed vivamus semper in Iesu Christo.**

Studeatis igitur una Eucharistia uti; una enim est caro Do-19  
mini nostri Iesu Christi et unus calix in unitatem sanguinis  
ipsius, unum altare, sicut unus episcopus cum presbyterio et  
diaconis, conservis meis; ut, quod faciatis, secundum Deum  
faciatis.

3. (1) Non praecipio vobis, quasi sim aliquis. Etiamsi 19  
enim vinctus sum propter nomen Christi, nondum tamen per-  
fectus sum in Christo. Nunc enim incipio discipulus esse et  
alloquor vos ut condiscipulos meos. Nam oportebat me a  
vobis confirmari fide, admonitione, patientia, aequanimitate.  
(2) At cum caritas non sinat me tacere pro vobis, propterea  
anteverti vos admonere, ut uniamini in sententia Dei. Etenim  
Iesus Christus, inseparabilis vita nostra, sententia Patris est, ut  
et episcopi, per tractus terrae constituti, in sententia Christi sunt.

4. (1) "OEv irpenei ûpiv (Tuvrpêxeiv Tf) τοῦ èituTKÓTou -fvæpr], birep Kai troievre. Tò yap àÉtovópadTov ûpwv npe-OfiuTépiov, τοῦ Oeoû dEtov, οὐτως <Tuvr)ppo<rrai tw èniffKÔnw, wç x°pàì KiOàpq. Aià τοῦτο èν tí] ópovoíq ûpwv Kai aupcpwvw áfánr} 'Iqaoûç XpTdTÔç tuberai.

L. c. 1, 216 sq.

De auctoritate episcopi, de presbyteris et diaconis.

a. [Epistula ad Magnesios 6]

- 20 (1) 'Enei οὖν èν τοῖς npofeYpappévotç irpoCTwiroiç tò rrâv TtXfjðoç èùewpqffa èν nioTei Kai rpánqffa, rrapaiw, èν ópovoía ©eoû cnroubàZeTe navra npaffdetv, irpoKaSqpévou τοῦ èniffKÔnou eiç τόττον ©eoû Kai twv TrpedPuTépwn eiç TÓTTON (Juveðpiou TÚJV àuOffTÔXwV, Kai TWV biOKÔVwV TWV èpoi yXukutÔt wv ireTtiaTeupévwn btaKovíav 'Ir)crou -Xpici tou, ôç irpò aîwvwv rrapà ÍTarpí t'v Kai èν léXeí écpáv). (2) TTàvρεç οὖν óporjOetav ©eoû XafJónTeç èvvpèireciOe àXXr)-Xouç Kai pqbeíç Kara ffápKa fiXenérui tòv irXqffiov, áXX' èν 'It]<ioû XpiffTW dXXf|Xouç btanavrðç ct-fanare. (3) Mqbèν èaTuj èν ûjtív, ô buvríoerai ûpâç pepiffat, àXX' évwÓr)Te tw èmOKomp Kai τοῖς npOKaOqpévotç eiç túττον Kai bibaxñv àcpOapaíaç.

L. c. 1, 234 sq.

b. [Epistula ad Smyrnaeos 8.]

- 21 (1) TTàvρεç tw èmffKÔnw ÔKoXouOeíTe, wç 'IqcToûç XpíOTðç tw TTarpí, Kai tw irpeapuTepiw wç τοῖς diro-

4. (1) Unde decet vos in episcopi sententiam concurrere, quod et facitis. Nam memorabile vestrum presbyterium, dignum Deo, ita coaptatum est episcopo, ut chordae citharae. Propter hoc in consensu vestro et concordi caritate Iesus Christus canitur.

- 20 (1) Cum itaque in personis supra dictis omnem multitudinem in fide conspexissem ac dilexissem, hortor, ut in concordia Dei omnia peragere studeatis, episcopo praesidente loco Dei et prebyteris loco senatus apostolici, et diaconis mihi suavissimis concreditum habentibus ministerium Iesu Christi, qui ante saecula apud Patrem erat et in fine apparuit. (2) Omnes igitur, acceptis iisdem divinis moribus, vos mutuo revereamini et nemo secundum carnem spectet proximum, sed in Iesu Christo vos invicem semper diligatis. (3) Nihil sit in vobis, quod possit vos dirimere, sed uniamini episcopo et iis qui praesident in exemplum et doctrinam incorruptam.
- 21 (1) Omnes episcopo obtemperate, ut Iesus Christus Patri, et presbyterio ut apostolis; diaconos autem revereamini

trrôXotç ' τοὺς δὲ δῖciKŌvouç èνvpéireaOe wç Oeoû èνToXqv.  
 (2) Mqbeïç xuupic τοὺ èmffKŌTrou ti npafffféTw twv àvrjKŌv-  
 twv eïç Tqv 'EKKXqciav. 'Exeivq pepata Eóyapicrna rpreiffŌw,  
 q (mô èmOKOïrov ouffa F) tb àv aÛTŌç èniTrétpq. (3)"Onou  
 àv epavj ó èniaKOTToç, éxeî τὸ nXfjOoç èaruj, wcrtep ôttou  
 àv fl **Xpiarôç içoouîç**, éxeî f) xaOoXtxfl 'ExxXqtria.  
 (4) Oûx éíón étrrtv xwpiç τοὺ ζtricTKonou oûtê pairrietv oûtc  
 dfaTrriv iroieîv' àXX' ô àv èxeîvoç boxipâdq, τοὺτο Kai tw  
 Oew eûâpeaTOv, ïva àcrtpaXêç q Kai pépaiov trâv, ô npacroeTai.

L. c. 1, 282 sq.

c. [Epistula ad Polycarpum 6, 1.]

Tôt ζTiffKŌnuj trpofféxeTe, ïva Kai ó Oeôç ùpîv. Avritpuxov 22  
 ôfw twv ûnoTaoapévww tw érritTxônw, trpeffPuTépotç, ôta-  
 xôvotç ' Kai peT' aÛTwv pot τὸ pépoç 'févorTO oxe\*v ζv @eiP-

L. c. 1, 292 sq.

### Regula fidei.

a. [Epistula ad Trallianos 9.]

(1) Kw<pw0qT6 ouv, ÒTav ûpîv X^piç 'Iqffoû XptdToû23  
 XaXrj tiç, τοὺ èx "févouç **Aauib**, τοὺ èx **Mapiaç**, ôç  
 âXtj0wç ζTevvrŌTi, etpayév Te xat ètriev, àXq0wç èdiwxOq èrti  
 TTo vt iou TTtXôTTOu, àXq0wç ζoraupwOq Kai àtréOavev,  
 pXenôvTwv twv ènoupaviwv tcai ζTnyeiwv Kai ûiroxOoviwv'

ut Dei mandatum. (2) Separatine ab episcopo nemo quid  
 quam faciat eorum, quae ad Ecclesiam spectant. Valida Eucha-  
 ristia habeatur illa, quae sub episcopo peragitur vel sub eo,  
 cui ipse concesserit. (3) Ubi comparuerit episcopus, ibi et  
 multitudo sit, quemadmodum, ubi fuerit **Christus Iesus**, ibi  
**catholica** est Ecclesia. (4) Non licet invito episcopo neque  
 baptizare neque **agapen** celebrare; sed quodctmque ille  
 probaverit, hoc et Deo est beneplacitum, ut firmum et vali-  
 dum sit omne, quod peragitur.

Episcopo attendite, ut et Deus vobis attendat. Paratus 22  
 sum animam meam ponere pro iis, qui subditi sunt episcopo,  
 presbyteris, diaconis; et .utinain mihi contingat, cum iis par-  
 tem habere in Deo.

(1) Obturate igitur aures vestras, cum vobis quispiam lo- 23  
 quitur sine Iesu Christo, qui ex genere **David**, qui ex  
**Maria**, qui vere natus est, edit et bibit, vere persecutionem  
 passus est sub **Pontio Pilato**, vere crucifixus et mortuus  
 est, videntibus caelestibus et terrestribus et subterraneis;

(2) ὁς Kai àXnOwç ìirépOn ànð veKpüùv, èieipavToç aÜTòv τοῦ ÎTaTpðç aÜTOÛ, ὁς Kai Karà τὸ ὀροίμπα qþâç τοῦç niffTeiiovrâç aîifw ourwç èyepeî, ó TTaT?ip aùroû èv Xpt.ffTûi 'Irjcroû, ou X^P^î TÒ dXq0ivðv iqv οὐκ ?x^Mev.

L. c. li 248 sq.

b. [Epistula ad Smyrnaeos 1.]

- 24 (1) Aoξáíw 'Iqffoûv XptffTÒv τὸν Θεὸν τὸν οὐτῶς vpâç ffoipiffavTa èvόqffa -fâp ùpâç KaTqþTiffpévouç èv ÒKivi|Ttp iriffTei, uiffnep Ka0i-|Xujpévouç èv Tip ffraupw τοῦ Kupiou'Irjffoû XpiffTOÛ ffapKÍ Te Kai ttveupaTt Kai rjðpa-ffpévouç èv ayaTTr) èv τῷ aîpart Xp iff τ ο ῦ, irenXqþocpopq-pévouç eiç τὸν Kùpion fipwv, àXr)0cùç δντο «èK févouç Aauib KaTà ffâpKa» [Rom 1, 3], Yiðv Oeoû Karà OéXripa Kai ðónvapiv Oeoû, YeYtvvqévov àXr)0wç èK TTapOévou, (kpatm-ffpévov uno 'luiàvvou, 'iva «TrXr|þuj0fj nâffa ðiKatoffùvq» ùn' aÜTOÛ [Mt 3, 15] (2) ctXr)0ujç èni Tlo vt íou TTiXcit ou Kai 'H p tù ð ou TeTpâpxou KaûqXwpévov ùtrèp qpwv èv ffapKÍ (dtp' ou Kapnoû éllieîç ànð τοῦ OeopaKapiffTou aÜTOÛ nâûouç), 'iva dþi) ffùffffqþov eiç τοῦç aiwvaç ðià Tfjç dvaffTtxffetuç eiç τοῦç âfiouç Kai mffToùç aÜTOÛ, erre èv 'loubaiotç eîTe èv èOveffiv, èv évi ffiúpan Tfjç 'EKKXqffiaç aÜTOÛ.

L. c 1, 274 sqq.

- 24 a *Omnes fontes, ex quibus hauriri potest pro Regula fidei primitiva cognoscenda, enumeravit D 1 sqq.*

(2) qui et vere resurrexit a mortuis, resuscitante ipsum Patre ipsius, qui ad eius similitudinem et nos ei credentes ita resuscitabit, Pater eius in Christo Iesu, sine quo veram vitam non habemus.

- 24 (1) Glorifico Iesum Christum Deum, qui vos adeo sapientes reddidit; observavi enim perfectos vos esse in fide immobili, ut clavis affixos cruci Domini Iesu Christi quoad carnem et animam et stabilitos in caritate per sanguinem Christi, plena firmaque fide credentes in Dominum nostrum vere oriundum *ex genere David secundum carnem*, Filium Dei secundum voluntatem et potentiam Dei, natum vere ex Virgine, baptizatum a Ioanne, ut *impleretur ab eo omnis iustitia*; (2) vere sub Pontio Pilato et Herode tetrarcha clavis confixum pro nobis in carne (ex cuius fructu nos sumus, e divina beata passione eius), ut per resurrectionem suam in saecula elevet vexillum pro sanctis et fidelibus suis, sive in Iudaeis sive in gentibus, in uno corpore Ecclesiae suae.

## De eminentia Romanae Ecclesiae.

[Epistula ad Romanos. Prooemium.]

(1) ΤΥν άτ ι ο ς, ό Kai O ε ο ρ ό ρ ο ς, τ í liXenévρ] èν peya-25  
 XeíÓTqTi TTaTpôç útpíffTOu Kai'IrJeroú Xpíat o ú τοú πόνου  
 Yioú aÚTOÚ 'EKKXriaiqi qyarrqévq Kai netpujTKTpévq èν OeXq-  
 pan τοú ðeXrjcaVTOç τ ό navra, & èoriv, Kara áýánriv  
 'Ircroú XpiaToú, τοú Oeoú fyiúiv, (2) finç Kai trpOKâûqTai  
 èν TÓnuj xulpi°J 'Pwpaiwv, àEiôúeoç, àiiOTpenriç, âEio-  
 paKapíffTOç, ùEiénaivoç, àEioemreuKTOç, dEidayvoç Kai irpo-  
 KaOqpévq rrjç ÔYâtrqç, xPl(JTôvopoç, Trarpuivupoç, rjv  
 Kai àorrâiopai èν ðvôpari 'Ircroú Xpíat o ú, Yioú TTarpôç  
 (3) Karà crapKa Kai trveûpa fljvwpévoic trâaq èνToXq aùroú,  
 nenXripiuMévoic xâpproç Oeoú âôiaKpíTcuç Kai âtrobiûXiapévoic  
 ânô Travrôç àXXorpiou xPwpaToç nXeícrra èν Tqaoú Xpi-  
 ct t ù , Tip Oeqj qpww, àptbpwç xa>pe'V-

L. c. 1, 252 sq.

## De commoratione Romana ss. Petri et Pauli.

[Ib. 4, 3.]

Oùx wç TTérpoç Kai TTaûXoç ðiarâffcropai ûpív. 26  
 'Ekeîvoi ânôaroXoi, èyílb KaTÔKpíTOç' èKeívoi èXeûúepoi, èvib  
 bè péxpi vûv boûXoç. 'AXX' èâv naQui, àneXeûOepoç fevri-  
 uopai 'Iqtfoú XpíffTOÚ Kai àvaærricropai èν aùrw èXeû-  
 Oepoç. Nûv pavûâvuj bebepévoç pqbèν èTriûupeív.

L. c. 1, 256 sq.

(1) Ignatius, qui etTheophorus, Ecclesiae misericordiam 25  
 consecutae in magnificentia Patris altissimi et Iesu Christi,  
 Filii eius unici; Ecclesiae dilectae et illuminatae voluntate eius,  
 qui vult omnia, quae sunt, secundum caritatem Iesu Christi,  
 Dei nostri, (2) quae etiam praesidet in loco regionis Romano-  
 rum, digna Deo, digna decore, digna quae beata praedicetur,  
 digna laude, digna quae voti compos fiat, digne casta et uni-  
 verso caritatis coetui praesidens, Christi legem ha-  
 bens, Patris nomine insignita, quam et saluto in nomine Iesu  
 Christi, Filii Patris; (3) iis, qui secundum carnem et spiritum  
 cuivis ipsius praecepto sunt adunati, gratia Dei inseparabiliter  
 repleti et ab omni alieno colore sunt expurgati, plurimam in  
 Iesu Christo, Deo nostro, et intaminatam opto salutem.

Non ut Petrus et Paulus vobis praecipio. Illi apostoli, 26  
 ego damnabilis; illi liberi, ego usque nunc servus. Sed si  
 patiar, libertus fiam Iesu Christi et in ipso resurgam liber.  
 Nunc vinctus disco nihil concupiscere.



De matrimonio secundum Ecclesiam  
et de statu continentium.

[Epistula ad Polycarpum 5.]

- 27 (1) Τὰς ΚCτKOTexviaς tpeOye, pâXXov δὲ trept τοútuνv ópt-Xiav ttoioû. Ταῖς dðeXtpaίς pou TrpoffXàXei, òrfanàv τὸν Kúptov Kai τοῖς ouppioίς àpKtíoOai ffapKÍ Kai TtveûpaTi. 'Opoiwç Kai τοῖς àðeXtpoίς pou TtapcrneXXe èv òvòpart 'Irjcroû XpiciTOÛ, «àyanàv Τὰς ouppiouç tbç ó Kùpioç Trjv 'EKKXncriav» [Eph 5, 25 29], (2) Eἰ tiç òùvaTat èv áyveiq péveiv eiç Tiprv Tfjç crapKÔç τοῦ Kupiou, èv àKauxndia pevέTtu. 'Eàv KauxndHTai, àrrwXeTO, Kai èàv yvujcrOrj nXéov τοῦ èmOKOirou, ètpûapTai. (3) fTpetrei δὲ τοῖς -fapoûai Kai τοῖς fcpioupévaiç perà yvibpqç τοῦ èmTKÔTou Tiqv évujoiv noieíaSat, ìva ó yàpoç q Karà Kúptov Kai pq Kar èrnOupiaiv. riavrà eiç Tipqv Oeoû 'ftvécrôuj.

L. c. 1, 290 sqq.

C. PLINIUS SECUNDUS MINOR 62—113.

Relatio de Christianis ad Traianum scripta 111—113.

[Epistularum liber 10, 96.]

- 28 *C. Plinius Traiano imperatori.* (1) Sollemne est mihi, domine, omnia, de quibus dubito, ad te referre. Quis enim potest melius vel cunctationem meam regere vel ignorantiam instruere? Cognitionibus de Christianis interfui numquam. Ideo nescio, quid et quatenus aut puniri soleat aut quaeri. (2) Nec mediocriter haesitavi, sitne aliquod discrimen aetatum, an quamlibet teneri nihil a robustioribus differant, detur paenitentiae venia, an ei, qui omnino Christianus fuit, desisse non prosit, nomen ipsum, si flagitiis careat, an flagitia cohaerentia nomini
- 27 (1) Malas artes fuge, magis autem de illis coram populo loquere. Sororibus meis dicito, ut Dominum ament et maritis contentae sint carne ac spiritu. Similiter et fratribus meis manda in nomine Iesu **Christi**, *ut diligant coniuges suas sicut Dominus Ecclesiam*. (2) Si quis potest in castitate manere ad honorem carnis Domini, in humilitate maneat. Si gloriatur, periit, et si se maiorem episcopo censeat, interiit. (3) Decet vero, ut sponsi et sponsae de sententia episcopi coniugium faciant, ut nuptiae secundum Dominum sint, non secundum cupiditatem. Omnia ad honorem Dei fiant.

puniantur. Interim in iis, qui ad me tamquam Christiani deferebantur, hunc sum secutus modum:

(3) Interrogavi ipsos, an essent Christiani. Confitentes 29  
 itErum ac tertio interrogavi supplicium mmatus. Perseverantes duci iussi. Neque enim dubitabam, qualecumque esset, quod faterentur, pertinaciam certe et inflexibilem obstinationem debere puniri. (4) Fuerunt alii similis amentiae; quos, quia cives Romani erant, adnotavi in urbem remittendos. Mox ipso tractatu, ut fieri solet, diffundente se crimine plures species inciderunt. (5) Propositus est libellus sine auctore multorum nomina continens. Qui negabant esse se Christianos aut fuisse, cum praeunte me deos appellarent et imagini tuae, quam propter hoc iusseram cum simulacris numinum adferri, ture ac vino supplicarent, praeterea male dicerent Christo, quorum nihil cogi posse dicuntur, qui sunt re vera Christiani, dimittendos esse putavi. (6) Alii ab indice nominati esse se Christianos dixerunt et mox negaverunt; fuisse quidem, sed desisse, quidam ante triennium, quidam ante plures annos, non nemo etiam ante viginti. Hi quoque^ omnes et imaginem tuam deorumque simulacra venerati sunt et Christo male dixerunt.

'(7) Adfirmabant autem hanc fuisse summam vel culpae 30  
 suae vel erroris, quod essent soliti stato die ante lucem convenire carmenque Christe^ quasi deo dicere secum invicem seque sacramento non m scelus aliquod obstringere, sed' ne furta, ne latrocinia, ne adulteria committerent, ne fidem fallerent/ ne depositum appellau abnegarent. Quibus peractis morem sibi discedendi fuisse rursusque coeundi ad capiendum cibum, promiscuum tamen et innoxium; quod ipsum facere desisse post edictum meum, quo secundum mandata tua hetaerias esse vetueram. (8) Quo magis necessarium credidi ex duabus ancillis, quae ministrae dicebantur, quid esset veri, et per tormenta quaerere. Nihil aliud inveni quam superstitionem pravam immodicam. Ideo dilata cognitione ad consulendum te decucurri. ;71) Visa est enim mihi res digna qpnsultatione, maxime propter periclitantium numerum.^ Multi enim omnis aetatis, omnis ordinis, utriusque sexus etiam vocantur lñ periculum et vocabuntur. Neque civitates tantum/ sed vicos/xtiam atque agros~~superstitionis istius contagio pervagata est; quae videtur sisti et~corrigi posse?

(IO) Certe satis constat prope iam desolata templa coepisse celebrari, et sacra sollemnia diu intermissa repeti, passim que venire victimarum carnem, cuius rarissimus emptor inveniebatur. Ex quo facile est opinari, quae turba hominum emendari possit, si sit paenitentiae locus.

Ed. .1/. *Sciutter* (Lipsiae 1933. BT) 363 sqq.

Traiani imperatoris (98—117) Rescriptum  
de Christianis (111—113).

[Ib. 97.)

- 31 *Traianus Plinio.* (1) Actum, quem debuisti, mi Se-  
cunde, in excutiendis causis eorum, qui Christiani ad te  
delati fuerant, secutus es. Neque enim in universum ali-  
quid, quod quasi certam formam habeat, constitui potest.  
(2) *Conquirendi non sunt*; si deferantur et arguantur,  
puniendi sunt, ita tamen, ut, qui negaverit se Christianum  
esse idque re ipsa manifestum fecerit, id est supplicando  
dis nostris, quamvis suspectus in praeteritum, veniam ex  
paenitentia impetret. (3) Sine auctore vero propositi libelli  
in nullo crimine locum habere debent. Nam et pessimi  
exempli nec nostri saeculi est.

L. c. 365.

CORNELIUS TACITUS 54-119.

De Pomponia Graecina (56).

[Annales (scripti sub Traiano 98—117) 13, 32.]

- \*32 (1) Factum et senatus consultum ultioni iuxta et securitati, ut, si quis  
a suis servis interfectus esset, ii quoque, qui testamento manu missi sub  
eodem tecto mansissent, inter servos supplicia penderent. (2) Redditur  
ordini L. Varus consularis, avaritiae criminibus olim percussus.

(3) Et **Pomponia Graecina** insignis femina,  
A. **Plautio**, quem ovasse de Britannis rettuli, nupta  
ac superstitionis externae rea, mariti iudicio permissa.  
Isque prisco instituto propinquis coram de capite famaue  
coniugis cognovit et insontem pronuntiavit. (4) Longa  
huic **Pomponiae** aetas et continua tristitia fuit. Nam  
post **Iuliam Drusi** filiam dolo **Messalinae** interfectam  
per quadraginta annos non cultu nisi lugubri, non animo  
nisi maesto egit; idque illi imperitante **Claudio** impune,  
mox ad gloriam vertit.

Ed. C. *Halm* 1 (Lipsiae 1905, BT), 267.

## De persecutione Neronis (54-68).

[Ib. 15, 44.]

(1) Et haec quidem humanis consiliis providebantur. (2) Mox petita 33 diis piacula aditque Sibyllae libri, ex quibus supplicatum Volcano et Cereri Proserpinaeque, ac propitiata luno per matronas, primum in Capitolio, deinde apud proximum mare, unde hausta aqua templum et simulacrum deae perspersum est; et sellisternia ac pervigilia celebrare feminae, quibus mariti erant. (3) Sed non ope humana, non largitionibus principis aut deum placamentis decedebat infamia, quin iussum incendium crederetur,

(4) Ergo abolendo rumori Nero subdidit reos et 34 quaesitissimis poenis affecit, quos per flagitia invisos vulgus Chrestianos! appellabat. (5) Auctor nominis eius Christus Tiberio imperitante per procuratorem Pontium Palatum supplicio affectus erat; repressaque in praesentia xititabilis superstitio rursus erumpebat, non modo per Iudaeam, originem eius mali, sed per urbem etiam, quo cuncta undique atrocitas aut pudenda confluent celebranturque. (6) Igitur primum correpti qui fatebantur, deinde indicio eorum multitudo ingens haud proinde in crimine incendii quam odio humani generis convicti sunt. (7) Et pereuntibus addita ludibria, ut ferarum tergis coniecti laniatu canum interirent, multi crucibus affixi aut flamma usti, alique, ubi defecisset dies, in usum nocturni luminis urerentur. (8) Hortos suos ei spectaculo Nero obtulerat et circense ludicrum edebat, habitu aurigae permixtus plebi vel curriculo insistens. (9) Unde quamquam adversus sones et novissima exempla meritos miseratio oriebatur, tamquam non utilitate publica, sed in saevitiam unius absumerentur.

L. c. 1, 338 sq.

De prodigiis in obsessione Hierosolymorum (70 p. Chr.)  
factis et de rege ex Iudaea futuro

[Historiae (scriptae sub Traiano 98—117) 5, 13.]

(1) Evenerant prodigia, quae neque hostiis neque votis 35\*  
piare fas habet gens superstitioni obnoxia, religionibus

! Chrestianos hoc loco, non Christianos in manuscripto fuisse ostendit *G. Andrius*, *Wochenschrift für klassische Philologie* 1902, Nr. 28, Col. 780 sq. Deinde Tacitus ipse Christum nominat.

\* *Cod. Mediceus*: coniuncti.

• Ad expectationem aureae cuiusdam aetatis demonstrandam a multis etiam adhibentur, quae *P. Vergilius Maro* (70—19 a. Chr.) habet in *Bucolicorum Ecloga* 4, 4—14 (scripta 41—39 a. Chr.):

adversa. (2) Visae per caelum concurrere acies, rutilantia arma et subito nubium igne conlucere templum. (3) Apertae repente delubri fores et audita maior humana vox, excedere deos; simul ingens motus excedentium. (4) Quae pauci in metum trahebant: (5) pluribus persuasio inerat antiquis sacerdotum litteris contineri, eo ipso tempore fore ut valesceret Oriens profectique Iudaea rerum poterentur. (6) Quae ambages Vespasianum ac Titum praedixerat, sed vulgus more humanae cupidinis sibi tantam factorum magnitudinem interpretati ne adversis quidem ad vera mutabantur.

L. c. 2, 210.

### P. AELIUS HADRIANUS imp. 117-138.

Rescriptum ad Minucium Fundanum proconsulem Asiae circa 125.

[Apud *Eusebium*, Hist. eccles. 4, 9.]

- 36 Μινοῦ κίω «Pouvavw. (1) ΈμαφοXqv έβεSάpqv Yπα-  
tpeiuav ποί ἄττὸ Eεpevvtou Tπaviavoû, Xapirporarou  
ἄvbpôç, ôvri va oû btebêEcu. Oû boKeî pot ouv τὸ irpccfpa  
diffT>ITOY KcrraXnreiv, 'iva pfpre ó âvOpunroi TapáiTujvTai Kai  
τοῖς ouKoqpávTatç x°P'rf'a KaKOup-fiaç Trapaox^Ô- (2) El

[Versio Rufini \*, fortasse textus originalis.]

- 36 *Exemplum epistulae imperatoris Hadriani ad Minucium Fundanum proconsulem Asiae.* (1) Accepi litteras ad me scriptas a decessore tuo **Serennio Graniano** clarissimo viro, et non placet mihi relationem silentio praeterire, ne et innoxii turbentur et calumniatoribus latrocinandi tribuatur occasio.

4 Ultima Cumaei venit iam carminis aetas;

5 magnus ab integro saeculorum nascitur ordo.

Iam redit et virgo, redeunt Saturnia regna;

iam nova progenies caelo demittitur alto.

Tu modo nascenti puero, quo ferrea primum

desinet ac toto surget gens aurea mundo,

10 casta fave Lucina: tuus iam regnat Apollo.

Teque adeo decus hoc aevi, te consule, inbit,

Pollio, et incipient magni procedere menses;

te duce, si qua manent sceleris vestigia nostri,

14 inrita perpetua solvent formidine terras.

Ed. *O. Güthling* (Lipsiae 1904, BT) 10 sq.

† Nisi Rufinus nominatur, versionem latinam Eusebii semper adhibemus **Valesianam** (MG 20).

ouv (Taqnûç eiç TaÚTqv Tqv áííujaiv oí èrrapxuÚTat búvavTat ôiiGxupiZeaOai Kccra TwvXpiffTiavwv, djç Kai trpò pqpaTOç ànoKpivaaOai, èiri toúto póvov Tpairwcnv, àXX' oûk aEubdeaiv oûbè pôvaic poaîç. TToXXâ) yàp pâXXov TrpoCTqKev, eî tiç KaTriYopeîv pouXoiTO, toútó ae diaftvwaKeiv. (3) Eî tiç ouv KOTriYopeî Kai beíKWffiv ti rrapà touç vôpouç npaTTOvraç, oútwc ôpiZe KaTà ti)v búvapiv toû àpapTquaTOç' wç pà TÔv 'HpaxXéa eî tiç auKOTpavriaç X“PIV toúto nporeivoi, biaXâPave ûnèp Tflç 06ivôti)toç Kai cppvTiZe, ôtrwç âv ðKôikfiffeiaç.

CB Eus. (ed. *Ed. Schwarz*) 2, 318 sqq. MG 20, 325 sqq. Cf. Iust in., Apoi. I c. 68. MG 6, 431 sqq : infra n. 57.

### De Christianis in Aegypto ad Servianum cons.

« circa 132—134.

[*Flavius Vopiscus*, Saturninus 7, 4 ad 8, 8.]

7. (4) Sunt enim Aegyptii, ut satis nosti, <in>venti ventosi, furibundi, 37 iactantes, iniuriosi atque adeo vani, liberi, novarum rerum usque ad cantilenas publicas cupientes, versificatores, epigrammatarii, mathematici, haruspices, medici. (5) Nam <in>eis Christiani, Samaritae et quibus praesentia semper tempora cum enormi libertate displiceant. (6) Ac ne quis mihi Aegyptiorum irascatur et meum esse credat, quod in litteras rettuli, Hadriani epistulam <p>romam ex libris Phlegontis liberti eius proditam, ex qua penitus Aegyptiorum vita detegitur.

### 8. *Hadrianus Augustus Serviano consuli salutem.* 38

(1) Aegyptum, quam mihi laudabas, Serviane carissime, totam didici levem, pendulam et ad omnia famae momenta volitantem. (2) Illic qui Serapem colunt, Christiani sunt: et devoti sunt Serapi, qui se Christi episcopos dicunt. (3) Nemo illic archisynagogus iudaeorum, nemo Samarites, nemo Christianorum presbyter non mathematicus, non haruspex, non aliptes. (4) Ipse ille

(2) Itaque si evidenter provinciales huic petitioni suae adesse valent adversum Christianos, ut pro tribunali eos in aliquo arguant, hoc eis exequi non prohibeo. Precibus autem in hoc solis et acclamationibus uti eis non permitto. Etenim multo aequius est, si quis volet accusare, te cognoscere de obiectis. (3) Si quis igitur accusat et probat adversum leges quidquam agere memoratos homines, pro merito peccatorum etiam supplicia statues. Illud mehercule magnopere curabis, ut si quis calumniae gratia quemquam horum postulaverit reum, in hunc pro sui nequitia suppliciiis severioribus vindices.

CB Eus. (Rufin.) (ed. *Th. Mommsen*) 2, 319 sqq.

patriarcha cum Aegyptum venerit, ab aliis Serapidem [sic] adorare, ab aliis cogitur Christum. (5) Genus hominum seditiosissimum, vanissimum, iniuriosissimum, civitas opulenta, dives, fecunda, in qua nemo vivat otiosus. (6) Alii vitrum conflant, aliis charta conficitur, omnes certe linifiones <aut> cuiuscumque artis et «(professionis) videntur. Et habent podagrosi, quod agant, habent (prae)cisi, quod agant, habent caeci quod faciant, ne chiragrici quidem apud eos otiosi vivunt. (7) Unus illis deus nummus est. Hunc Christiani, hunc Iudaei, hunc omnes venerantur et gentes. (8) Et utinam melius esset morata civitas, digna profecto, quae pro sui fecunditate, quae pro sui magnitudine totius Aegypti teneat principatum. Huic ego cuncta concessi, vetera privilegia reddidi, nova sic addidi, ut praesenti gratias agerent. Denique ut primum inde discessi, et in filium meum **Verum** multa dixerunt, et de **Antino** quae dixerint, comperisse te credo. . . .

Scriptores Historiae Augustae, ed. *E. Hohl* 2 (Lipsiae 1927, BT) 226 sqq.

### C. SUETONIUS TRANQUILLUS circa 75-160.

#### De persecutione Claudii (41—54).

[Vita Claudii (scripta circa 120) 25, 3—4.]

- 39 (3) . . . Iliensibus quasi Romanae gentis auctoribus tributa in perpetuum remisit, recitata vetere epistula Graeca senatus populi que Romani, **Seleuco** regi amicitiam et societatem ita demum pollicentis, si consanguineos suos Ilienses ab omni onere immunes praestitisset. (4) Iudaeos impulsore **Chresto** assidue tumultuantes Roma expulit. Germanorum legatis in orchestra sedere permisit simplicitate eorum et fiducia commotus, quod in popularia deducti, cum animadvertissent Parthos et Armenios sedentes in senatu, ad eadem loca sponte transierant, nihilo deteriore virtutem aut condicionem suam praedicantes.

Ed. *M. Ihm* (Lipsiae 1908, BT) 209. Cf. Act 18, 2.

#### De persecutione Neronis (54—68).

[Vita Neronis (circa 120) 16, 2.]

- 40 Multa sub eo et animadversa severe et coercita nec minus instituta : adhibitus sumptibus modus ; publicae cenae ad sportulas redactae ; interdictum, ne quid in popinis cocti praeter legumina aut holera veniret, cum antea nullum non obsonii genus proponeretur ; affl'cti

suppliciis **Christiani**, genus hominum superstitionis nõdvaé ac maleficae; vetiti quadrigariorum lusus, quibus inveterata licentia passim vagantibus fallere ac furari per iocum ius erat; pantomimorum fact ones cum ipsis simul relegatae.

L. c. 231. Cf. 1 Petr 4, 15; Ape 2, 13.

### De Urbe a Nerone incensa (64).

[Ib. 38. 1-3.]

(1) Sed nec populo aut moenibus patriae pepercit. 4] Dicente quodam in sermone communi:

ἐποῦ ὉαὐὸνΤΟç fata getx6>ÍTiu rrupí,

immo, inquit, ἐποῦ Ζῆιυτoç, planeque ita fecit. Nam quasi offensus deformitate veterum aedificiorum et angustiis flexurisque vicorum, incendit urbem tam palam, ut plerique consulares cubicularios eius cum stuppa taedaeque in praediis suis deprehensos non attigerint, et quaedam horrea circa domum Auream, quorum spatium maxime desiderabat, ut bellicis machinis labefacta atque inflammata sint, quod saxeo muro constructa erant. (2) Per sex dies septemque noctes ea clade saevitum est ad monumentorum bustorumque deversoria plebe compulsa. Tunc praeter immensum numerum insularum domus priscorum ducum arserunt hostilibus adhuc spoliis adornatae deorumque aedes ab regibus ac deinde Punicis et Gallicis bellis votae dedicataeque, et quidquid visendum atque memorabile ex antiquitate duraverat. Hoc incendium e turre Maecenatiana prospectans laetusque flammae, ut aiebat, pulchritudine Halosin Ilii in illo suo scaenico habitu decantavit. (3) Ac ne non hinc quoque quantum posset praedae et manubiarum invaderet, pollicitus cadaverum et rudrum gratuitam egestionem nemini ad reliquias rerum suarum adire permisit; conlationibusque non receptis modo verum et efflagitatis provincias privatorumque census prope exhaustit.

L. c. 247 sq.

### De rege ex Iudaea futuro.

[Vita Vespasiani (circa 120) 4, 5.]

Percrebuerat Oriente toto vetus et constans opinio 42 esse in fatis ut eo tempore Iudaea profecti rerum potirentur. Id de imperatore Romano, quantum postea



eventu paruit, praedictum Iudaei ad se trahentes rebellavit  
caesoque praeposito legatum insuper Syriae consularem  
suppetias ferentem rapta aquila fugaverunt.

L. c. 296.

### De morte Acilii Glabronis (95).

[Vita Domitiani (circa 120) 10, 2.]

- 43 Complures senatores, in iis aliquot consulares, interemit,  
ex quibus Civicam Cerealem in ipso Asiae proconsulatu,  
Salvidienum Orfitum, **Acilium Glabronem** <in> ex-  
silio, quasi molitores rerum novarum, ceteros levissima  
quemque de causa.

L. c. 324 sqq.

### De morte Flavii Clementis (95).

[Ib. 15, 1.]

- 44 Denique Flavium Clementem patrualem suum con-  
temptissimae inertiae, cuius filios etiam tum parvulos  
successores palam destinaverat abolito<que> priore no-  
mine alterum Vespasianum appellari <iusserat>, alterum  
Domitianum, repente ex tenuissima suspitione tantum  
non in ipso eius consulatu interemit. Quo maxime facto  
maturavit sibi exitium.

L. c. 329.

## PAPIAS EP. HIERAPOLITANUS scripsit circa 130.

### De Ioanne evangelista et presbytero.

[Apud *Eusebium*, Hist, eccles. 3, 39, 1—8.]

- 45 (1) ToO bè Hatria OuyfppaTa trëvTe τὸν ἀπτόπῶν qtëperat, 8  
Kai dnrfi-fpatrrai Ao-flwv Kuptaxwv ëEq'fquoetuç. Τοῦτ'wv  
Kai Eipqvaïoç thç póvwv airriu fpatpëvTwv pvqpoveuët, ibbë irtuç  
Xëyiuv «Taûra bè Kai n airiaq ὁ'ltu d v v o v pëv àKOva-n'ic, HoXu-  
Kd p i r o u bè tTaïpoç -feyovdjç, àpxaïoç àvqp, ëvfpdqnuç ërrtuap-  
Tupeî ëv τῇ TETdprq Ttûv èauToû fhpxiwv. 'Etniv fàp aÛTiî) rrëvre  
PipXia <juvTëTafnéva.» (2) Kai ó pëv Efpqvaïoq Tatira' airrôç ye

- 45 (1) **Papiae** vero quinque omnino feruntur libri, quorum titulus est:  
**De interpretatione oraculorum Dominicorum.** Horum  
quinque dumtaxat **Papiae** librorum meminit **Irenaeus** his verbis:  
«Testatur, inquit, haec **Papias**, **Ioannis** auditor et sodalis **Poly-**  
**carpi** scriptor antiquus in quarto operis sui libro. Sunt enim ab eo  
quinque libri compositi.» (2) Et haec quidem **Irenaeus**. At vero



Χτ ο τ f] v, τὸν b' ἸῆΤCpov 'l w d v v q v, btaoTeiXaς τὸν Χ0yov, ἐρέποτς rrapà τὸν τiiiv αἰροGTÓXwv ἀπτοPὰν KaTaTdaei, irpordEaς αὐροῦ τὸν 'Ap̄iarium, aarpwς re αὐρὸν irpeagŪTepov ðvopdiet' (6) tbς Kai btà τοῦtwv ἀtrobeIKVuafiat tqv ItTropiav ἀXq0?| twv bũo kotò tk|v 'Aaiav ὀpwwupiς KexpnoOai «ίpqKÓTwv, búo te ἐν 'EtpétTtu yevècOat pvripaTa Kai EKCTepov 'Iwdvvou ἐρι vùv Xe-fidOai' οἷς Kai àvay-Kaiov •npocjéxlv τὸν voũv, síkòς yàp τὸν beŪTCpov, ei pf] tiς èòèXot τὸν rpwTOv, Tf|v ètr' ðvòparoς qiepopèvqv 'Iwdvvou 'AtroKdXuipiv iopaKévai. (7) Kai ð vùv bè f|gív bqXoùpevoς TTarriac τοῦς pèv tiiv αἰροCTÓXwv Χόyouς trapà tiiv οὐτοῖς irapr|KoXou0qKÓTWv bpoXoyei •trapetXr|q>èvat, 'AptOTÍwvoς bè Kai τοῦ rtpetJpuTēpou 'Iwdvvou aŪTrjKoov éauTÓv tp̄jai -fevéaOat' ðvopaOTI yoOv iroXXdKtς aŪTtiiv pvqpoveùaaς çv τοῖς aŪToO auTfppaat TíOqaiν aŪTtùv irapabóact. (8) Kai TaŪTa b' fjp̄iv οὐκ eiς τὸ ζ'xPHOτov eip>»)0wv.

CB Eus. (ed. Ed. Schwarz) 2, 284 sqq MG 20, 295 sqq.

### De Evangelio secundum Marcum et secundum Matthaeum.

[lb. 3, 39, 14-17.]

- 48 (14) Kai SXXaς bè τi) |bip Yparpq [ò ilaniaς] irapabibwcriv 'Apt-otíwvoς τοῦ irpó<J0ev bebqXwpévou tiiv' toO Kupíou Χόyww bt-qyfiacίς Kai τοῦ trpeofiuTēpov 'Iwdvvou irapabóoict' èq> llς τοῦς q|Xopa0eίς àvanèpqiavTEς, àvayKaiwς vùv irpooOqaoev Taίς tpoeKTe0éλiaίς αὐροῦ tpwvaίς rrapabootv rjv irepi M d p k o u τοῦ τὸ euaffèXiov ■fEipacŌTOς èKTèOetTat btà τοῦtwv'

(15) «Kai τοῦO' ó TrpefffiJŪTepoς éXeyev' M̄apxocς pèv éppr|veuTr|ς Tlérpou fevòpevoς, fida épvpqóveucrev, ŪKpi-

gelista Ioanne verba facere. Postea vero adhibita sermonis distinc-tione, alterum Ioannem cum iis collocat qui extra numerum sunt apostolorum, praeprensens illi **Aristionem** quandam: eundemque **presbyterum** diserte nominat. (6) Quo fit ut vera videatur esse narratio illorum, qui duos eodem nomine appellatos in Asia vixisse dixerunt: et apud Ephesum duo esse sepulcra, et utrumque Ioannis hodie dum nominari. Atque hoc animadvertere in primis necessarium puto. Verisimile est enim Revelationem illam Ioannis nomine inscriptam, si non a priore illo, certe ab hoc posteriore fuisse. (7) Et Papias quidem, de quo nunc sermonem habemus, apostolorum dicta, ab iis qui cum apostolis versati fuerant, se accepisse profitetur: **Aristionis** autem et **Ioannis presbyteri** auditorem se dicit fuisse. Multa certe quae ab iis tradita acceperat, ipsorum nominatim mentione facta, in commen-tariis suis rettulit. (8) Atque haec quidem non superflue, ut arbitror, a nobis dicta sint.

- 48 (14) Alias quoque supradicti **Aristionis** enarrationes sermonum Domini, et **Ioannis presbyteri** traditiones refert [Papias] in suis libris. Quas discendi studiosis indicasse contenti, rem illam, quam de Marco evangelista idem scriptor commemoravit, superioribus eius verbis subnectemus:

(15) «Aiebat etiam, inquit, presbyter ille Marcum, Petri interpretem, quaecumque memoriae mandaverat, diligenter

Pû>ç èypatpev, où pévTOi TÓEet tò òtto toû Kupíou F| Xe-xOévrcr P) TTpaxSévTa. dure fàp F|kou(Tév toû Kupíou oút c TraprjKoXoùGqffev aÛTŪ), ücTrepov bé, wç ètprijv, TTÉTpuj' ôç rrpôç tôç XPe'aç énoieÎTO tôç btbaffKaXiaç, àXX' oùx aiffirep crûvTaEiv Tiïv KupiaKiûv noioûpevoç Xoyiujv, ÛKTTê oûbèv tipapTev M á p K o ç oút wç èvia xptipaç tbç áirepvnnpóveuaev. 'Evôç fàp ènouiffaTO trpóvoiaiv, toû pqbèν tbv P|KOuaev trapaXineîv F| ipeúo'aa'Qaí ti èν aÛTOîç.»

(16) TaOra pèv oûv ItjTÔpqTai tw TTairlq trepl toû MdpKou'49 nepl bè toO MarSa(ou toOt' eïprjTat

«MaTŪaîoç pèv ouv 'EfSpaîbi biaXÉKTiu tò Xóyta auverá-écito, f|ppr|veu<Jev b' aura tbç tfy buvaTÔç &<a<rroç.>

(17) KéxPHTai b' ó aùrôç papTupiaîç dirò Tfjç 'Iwdvvou npo-Tèpac ètnaroXi)? Kai dirò Tfjç TTét pou ôpolwç' ζKréeixat bè Kai ûXXqv laToplav irepl fUvaiKÔç èirl iroXXaîç àpapTíatç biapXr)0eicrr)<; èirl toû Kuplou, f)ν tó ko 9' 'Efîpalouç eiayyiXiov nepiζx«f'- Kai toOtü b' èjpív àva-fKalwç irpôç -roîç ζKieSeîcnv èm-TÉTTr)pl)a0W.

CB Eus. 2, 290 sqq. MG 20, 299 sqq.

*Testimonium Papiæ rie epist. Petri prima, utpote non verbotenus 49 a relatum, vide postea apud Eusebium (n. 427).*

perscripsisse: non tamen ordine pertexuisse quae a Domino aut dicta aut gesta fuerant. Neque enim ipse Dominum audiverat aut sectatus fuerat umquam. Sed cum Petro, ut dixi, postea versatus est, qui pro audientium utilitate, non vero ut sermonum Domini historiam contexeret, Evangelium prae-dicabat. Quocirca nihil peccavit Marcus, quia nonnulla ita scripsit, prout ipse memoria repetebat. Id quippe unum studebat, ut ne quid eorum quae audierat, praetermitteret, aut ne quid falsi eis affingeret.»

(16) Haec de Marco Papias narrat. De Matthaeo vero 49 sic habet:

«Matthaeus quidem, inquit, Hebraico sermone divina scripsit oracula: interpretatus est autem unusquisque illa prout potuit.»

(17) Porro idem Papias testimoniis ex priore Ioannis epistula, ri ex priore itidem Petri desumptis utitur. Aliam quoque exponit historiam de muliere, quae multorum criminum coram Domino accusata est. Quae quidem historia in evangelio secundum Hebraeos s. ripta habetur. Atque haec cum aliis quae supra posuimus, non sine (ausa a nobis observata sint

**PASTOR HERMAE** fratris Pii I episcopi Romani  
(140—155?).

Clemens episcopus Romanus curam habet  
exterarum ecclesiarum.

[Visio 2, cap. 4.]

50° (1) 'AireKaXú<p0q bè pot, ábeXcpoí, KOipujpévuj virò veavicfKOu eÙEideaiàTOu Xé'fovTÔç poi' Trjv npe<r[JuTépav, nap' flç èXafkç τὸ flifJXibiov, Ttva ðokeÎç etvai; 'Efÿj tpqpt' T?)v XípuXXav. TTXaváçrai, cpqffiv, οὐκ ἔcrrtv. Tiç οὖν ἐtJTÍv; cpqpí. 'H 'Ek-KXrjçraí, cpqoív. Einov aÛTw' Atari οὖν npecrfluTépa; "Orí, cpnffív, návrujv nptúrri ètcriffOri' btà τοῦτο irpecrpurépa, Kai btà raúrrv[ν ó KÔffoç KartiprtffOr]. (2) MerénEira bè ôpacnv eíbov èv rtp oÍKtu pou. 'HX0ev fl npecrpurépa Kai flpiirrvffév pe, el F|br rô pipXiov bébcuxa roíç irpeapurépoíç. 'Hpvqaàpnv ðEòujKévai. KaXtùç, «prjcriv, irenoiçKaç ' èxw T«P impara npoa-ôeívat. "Orav οὖν ánoreXéaiu rà £>flpara navra, btà oou TviupiffOiaerai roíç èxXeKTOÍç nâffiv. (3) rpatpetç οὖν bùo pipXapibta Kai néptpetç èvKXqpevTt Kai ζv Tpawn]. TTépípet οὖνKXqpqç eiç ràç èfluu nóXetç, èKEÍvw yàp èniréTpanrai' Tpanrr) bè vou0éTfffféi ràç xÔPaS Kai τοῦç ôptpavouç. Zù bè àvaYviboíj eiç raúrrv[ν rrjv nóXiv perù ràiv npeff[JuTépujv rtûv npo'íCTrapévujv Tqç èKKXqoiaç.

Patres Apostolici, ed. *Fr. Xav. Funk* 1 (Tubingae 1801, I.aupp), 428 sqq.

50° (1) Revelatum est autem, fratres, mihi dormienti a iuvene speciosissimo dicente mihi: Anum, a qua accepisti libellum, quam putas esse? Ego dico: Sibyllam. Erras, inquit, non est. Quae est ergo? inquam. Respondet: Ecclesia. Dixi ei: Quare igitur anus est? Quoniam, inquit, omnium prima condita est; propter hoc anus est, et propter ipsam mundus creatus est. (2) Postea autem visionem vidi in domo mea. Venit anus et interrogavit me, an librum iam dedissem presbyteris. Negavi me dedisse. Bene, inquit, fecisti; habeo enim verba aliqua addere. Cum ergo finiero omnia verba, per te nota fient electis omnibus. (3) Scribes igitur duos libellos et mites unum **Clementi** et unum Graptae. Mittet ergo **Clemens** in exterarum civitates, illi enim mandatum est; Grapte autem monebit viduas et orphanos. Tu autem leges in ista civitate cum presbyteris, qui praesunt ecclesiae.

## De una post baptismum paenitentia.

[Mndatum 4, cap. 3.]

(1)'Et i, qrpji [scil. Hermas], KÚpie, irpocrOpcRu τοῦ ἐtreput- 50  
Tfjoat. Aéfe, cpqoiv [scil. angelus paenitentiae], "HKOua,  
rpqpi, KÚpie, napa tivwv bibaOKaXuuv, ôti êrépa peTÓvota  
oûk ?cttiv et pò èiceivr), ore eiç ûbwp KaréPqpev Kai èXâflopev  
âçpeotv âpapnwv flpû>v tçûv npOTépuv. (2) Aéyei pot' KaXâiç  
ÔKOuffaç' oüt w yâp ?xet. "Ebet fâp tòn eiXrppÓTa dtpecnv  
âpapTiûtv prjKéTi âpapráveiv, àXX' èv âfveíqt kotoikciv.  
(3) 'Etre! bè trávra çSaKpipáZfl, Kai toútó croi bqXujcruj, pò  
btbouç âtppopòn toíç péXXoucîi triffTeðeiv ò toíç vûv tn-  
crreûoacrtv eiç tòn Kúptov. Oí fâp vûv mOTEûcravTeç fl péX-  
Xovreç tricjTeûiv peravotav âpapnwv oûk ?xouffiv) âtpecriv  
bè èxouffl TMv tpoTéptuv âpapTitjûv aÚTlûv. (4) Toíç oûv  
KXqÔeiOi trpò toútuuv twv ripiepuûv J-ûrjKev ó Kúptoc peravotav  
KapbiOfvæcrTriç yâp wv ó Kúptoc Kai navra npoyivibOKatv  
efvtju tòn âffOévetav tuûv âvôpdntcuv Kai rqv noXunXoKláv  
toû biapôXou, ôti noîðcrei ti kokòv toíç boûXotç toû Oeoû  
Kai noviipeucrerat eiç aûrouç. (5) TToXûffnXaYxvoc oûv wv  
ó Kúptoc èanXaYXvicrOii ènì tòn noiqaiv aÚTOÛ Kai èòrjKev  
Tqv perávotav TaÚTrjv, Kai èpoi ò èEoucria rqç peravoiac  
raûrqç èðóGq. (6) 'AXXà éfiú croi Xé'fuj, <ptjcri' però tòn

(1) Adhuc, inquam [scil. Hermas], domine, pergam inter- 50  
rogare. Loquere, inquit [scii, angelus paenitentiae]. Audivi, in-  
quam, domine, a quibusdam doctoribus, aliam paenitentiam  
non esse nisi illam, cum in aquam descendimus et accipimus  
remissionem peccatorum nostrorum priorum. (2) Dicit mihi:  
Recte audisti; sic enim res se habet. Debut enim, qui ac-  
cepit remissionem peccatorum, non amplius peccare, sed in  
sanctitate permanere. (3) Quoniam autem omnia diligenter  
inquiris, hoc quoque tibi ostendam, non dans occasionem  
illis, qui credituri sunt aut qui modo crediderunt in Dominum.  
Qui enim nunc crediderunt, aut credituri sunt, paenitentiam  
peccatorum non habent, remissionem vero habent priorum  
peccatorum suorum. (4) Illis ergo, qui ante hos dies vocati  
sunt, Dominus posuit paenitentiam. Cum enim corda noverit  
Dominus et omnia praeviderit, novit infirmitatem hominum  
et astutiam diaboli, quia malum aliquod faciet servis Dei et  
inique aget adversus eos. (5) Cum ergo valde misericors sit  
Dominus, misertus est creaturae suae et paenitentiam istam  
statuit, et mihi potestas huius paenitentiae data est. (6) At ego

Kkrjcnv ζKeívqv Tf|V pefáXqv Kai crepvriv èàn tiç èKneipaaûeiç  
*virò* τοῦ biaflóXou àpapTqaq, piav pexàvoiaiv exel ζ«v bè imo  
 Xeípa ápaprávq Kat peTavorjenj, áaúpcpopón écrri ti|l» àvûpwtrw  
 Tip toioûtlv ðuctkôXujç yàp Entrerai. (7) Aéftu aÛTiû 'EEmo-  
 noir|òr|v TaÛTa napà trou àKoûoaç outujç ÔKpiPiûç oíba  
 •fáp, ðti, èàn nrptéTi Ttpotrônauj raîç àpapTíaiç pou, <Ju)9f|  
 tropai. Zw0f) <Jq, tpntriv, Kai rravreç, ôtrotr èàn Taúra rrot-  
 Úouiaiv.

L. c. 1, 478 sqq.

## IUSTINÛS MARTYR obiit inter 163 et 167.

### Regula fidei.

a. [Apologia I, ad Antoninum Pium, 13.]

- 51 (1). 'A0eoi pèv oûv wç oûk èffpév, τὸν bquioupYov Toûbe  
 τοῦ TiavTÔç crefJópevoi, áevbeñ aipcrrujv Kai crnovbwv Kai  
 ûptapcxTUV, tbç èbibâxûnpev, Xéyovtèç, Xóyw €Ûx6ç Kai eù-  
 XapiOTÍaç è<p' oîç irpocrtpepôpeða rrâcriv, ðejtj bûvaptç aivoûy-  
 Teç, (2) póvrjv àEiav aÛTOû Tip?|v TaÛTqv rrapaXapôvreç,  
 τὸ xà inr' èKEivou eiç btaTpotpi'jv Ytvôpeva, oû rrupi barravâv,  
 àXX' èauToίç Kai τοίç beopévoίç irpoaqrpéiv, èKeivui bè eù-  
 XapiCTTOuç ôvraç, bià Xóyou noprrâç Kai ûpvouç rrépneiv,  
 (3) (mép Te τοῦ TeYovévai, Kai tiûv eiç eùptudTíav rróptuv  
 rrávTtuv, ττοιοιùτιυv pèv Teviûv, Kai perapoXcùv tbpâiv, Kai

tibi dico, inquit: post vocationem illam magnam et sanctam  
 si quis tentatus a diabolo peccaverit, unam paenitentiam habet.  
 Sin autem subinde peccat et paenitentiam agit, non prodest  
 homini eiusmodi; difficile enim vivet. (7) Dico ei: Animus  
 mihi rediit, ubi haec a te tam accurate audiui; scio enim,  
 fore ut salvus fiam, si postea non adiecero peccatis meis.  
 Salvus eris, inquit, et omnes, quotquot haec fecerint.

- 51 (1) Q|>s igitur sanae mentis homo non fateatur atheos  
 nequaquam nos esse, qui opificem huiusce universitatis colimus,  
 eum nec sanguine, nec libaminibus, nec suffimentis indigere,  
 ut edocti sumus, asserentes, sed verbo precationis et gra-  
 tiarum actionis pro omnibus quibus vescimur eum, quantum  
 possumus, laudantes; (2) quippe cum hanc solam colendi  
 rationem illo dignam esse edocti simus, quae ab eo ad alen-  
 dum creata sunt, non igne consumere, sed ad nostros et  
 pauperum usus offerre, ac gratum ei anum praestantes  
 rationalibus eum pompis et hymnis celebrare; (3) pro crea-  
 tionis beneficio, pro omnibus ad bonam valetudinem ad-

toû iróXiv èv àtpQapaiqt yevécraai bià ttigtiv rf|v èv aurai airficreig néprrovTeç, tíç autppoviúv oûx ópoXoYñcrei; (4) Tòv biààTKaXón re toútuiv yevopevov i^piv, Kai eiç toúto Yevvq-Gévra ἱqcroûv Xpicrrón, τὸν <rraupw6évTa ètri TTovtíou rfiXáTou toû yevopévou èv 'loubaiqi ènì xpôvoig Ti^epiou Kaiaapoç ènrpónou, Yiðv aÚTOÚ toû ðvtywç Oeoû paGôvneç Kai èv ðeuTépqt xwp<? èx0VT6Ç, Hveûpà re trpotpqTiKòv èv Tprrr) ròsei ôti pera Áóyou Tiptûnev, ànoðeiiopev. (5) 'EviaûÔa yàp pavlav fipíiv Karatpaivovrai, beurépav xwpav perð τὸν ζTpenrov Kai dei ðvra Θεὸν Kai rewíTÓpa tiúv àuàvraiv àvOpíÛTrw <Traupui0évTi διδόνat f)πάç Χέγοντέç àyvooùvTeç τὸ èν toutui puCTTiipiov, (L npofféxetv ûpâç èEnfOupévuv f)paív npoTpenópeOa.

MG 6, 345 sqq. Otto 1, 40 sqq.

b. [Ib. 31.]

(1) 'AvGpuitroi ouv Ttveç èv 'loubaiotç YtYtvqvrat Oeoû 52 Trpo<pf]Tai bi' div τὸ TrpotprjTtKòv TTveûpa TtpoeKf)puçe τὸ Yevf]treagai péXXovra, irpiv f] yevéaOat Kai toútuiv ói èv 'loubaiotç Karà Kaipoùç T^vopevot fJaiiXeíç τὴç TtpotpnTeiaç, diç èXéxGqaav óté TtpoetpqTeùovTO, Trj ibia aÚTtúv 'Eppaíbi qpmvf) èv [JipXioíç un' aÚTtúv tiúv TrpocpqTtúv OuVTETaYpévaç KTtûpevoi TtepieíTrov. . . . (5) 'Ev bf) τοίç τωv rrpotpqTtúv

umentis, pro diversarum rerum qualitatibus, ac vicissitudinibus tempestatum, et propter fidem, qua illi credimus, precibus eum orantes, ut rursus incorrupti fiamus. (4) Nostrum autem harum rerum doctorem, natum ad hoc munus lesum **Christum**, ac sub **Pontio Pilato**, Iudaeae, temporibus **Tiberii** Caesaris, praeside, crucifixum, ipsius veri Dei Filium esse edocti, ipsumque secundo loco, Spiritum autem propheticum tertio habentes ordine, non sine ratione a nobis coli demonstrabimus. (5) Hoc enim loco insaniae nos accusant, post immutabilem et sempiternum Deum et Genitorem omnium homini crucifixo alterum lorum a nobis dictitantes deferri, mysterium huius rei ignorantes, quod dum exponimus, ut attente audiat hor-tamur.

(1) Quidam igitur homines inter Iudaeos Dei prophetae 52 exstiterunt, per quos Spiritus propheticus futura prae-nuntiavit, antequam fierent. Horum vaticinia diligenter asservabant, qui secundum temporum seriem in Iudaea regnarunt, cum ea, ut ex ore vaticinantium emissa fuerant, propria Hebraeorum lingua in libris ab ipsis prophetis conscripta possiderent. . . . (5) In his autem prophetarum libris prae-nuntiaturum reperimus



pipXoiç eùpopev TtpOKqpuffaópevon napa'fivóuevon, -fevviúpevon  
 òtà TTapéèvon, Kai àvòpoùpevon, Kai Oepaneúovra iracrav  
 νότον Kai Tràcrav paXaKíav, Kai vtKpoùç àvefeipovra, Kai  
 <p0ovouépevon Kai àfvooópevon Kai draupoùpevon'Iqcroùv  
 τὸν òperepon X pieròv, Kai àrho0vf|ffKOvra, Kai àvefeipó-  
 pevon, Kai eiç oúpavoùç àvepxópevon, Kai Yiðv Oeoû òvra  
 Kai KÉKXripévon, Kai rivaç nepnopévouç ùir' àuroû eiç Ttâv  
 févoç àvOpdnrujv KripuSovraç raina, Kai τοὺς ἐξ ἐθvwv  
 àvOpwnouç pâXXov aurai mcreiieiv. (6) npoe<pr]Teú0r] òè  
 npiv ò tpavfjvai àúrov, eredi trorè pèv nevraKidxiXioiç, irorè  
 òè rpidxiXiotç, Ttorè òè ôtdxiXioiç, Kai ττὸXiv x>^i°lê> Kai  
 àXXore ÔKTaKOdioiç. Kara yap ràç òiaðoxàç riùv yevwv  
 èrepoi Kai èrepot éyéovvro trpocpÔTat.

MG 6, 375 sqq. Otto 1, 92 sqq.

### De gloria crucis.

[Ib. 55.]

- 53 (1) 'AXX' oúdapoù oúd' èrti nvoç tûiv Xeyopevwv uíwv  
 roû Áiðç rò drauptu0fjvai èpinf|CTaVT0- (2) Oû 'fàp èvoeírc  
 àuroiç, duppoXiKiûç, ibç TrpodeðfiXuirat, tûiv eiç toúto eipp-  
 pévtuv TtâvTwv XeXevpévwv' ôrrep, tbç Trpoeínev ó irpo-  
 qpjrtjç, rò péfidrov oúpfi0Xov rfjç idxûoç Kai àpxûç àuroû  
 ÛTrâpxet, tbç Kai ék tûiv un' òpiv ninróvrvwv ðeÍKVurat.  
 (3) Karavorioare yàp navra rà èv rqj KÔðpiu. ei aveu roû

**Iesum Christum** nostrum advenientem atque ex Virgine  
 nascentem, ad aetatem virilem pervenientem, morbos omnes  
 et aegritudines curantem, et mortuos ad vitam revocantem,  
 invisum, ignoratum et crucifixum, morientem et resurgentem,  
 ac in caelos ascendentem; eumque esse et vocari Filium Dei,  
 et nonnullos ab eo mitti ad omne hominum genus, qui haec  
 praedicent, magisque illi credere eos qui sunt ex gentibus.  
 (6) Praenuntiatus autem est, antequam prodiret, annis nunc  
 quinquies mille, nunc ter mille, nunc bis mille, inteidum  
 mille, nonnumquam octingentis. Nam secundum generationum  
 successiones alii atque alii prophetae exstiterunt.

- 53 (1) Nusquam autem nec in ullo eorum, qui Iovis filii  
 dicuntur, crucis supplicium imitati sunt. (2) Neque enim illis  
 in mentem venerat, eo quod non sine symbolis, ut demon-  
 stravimus, dicta fuerint, quaecumque dicta ea de re fuerant;  
 quod quidem, ut supra dixit propheta, maximum est eius  
 potestatis et principatus signum, quemadmodum ex his etiam,  
 quae sub aspectum cadunt, ostenditur. (3) Intuemini enim

«IX^M^tos toútou ôioiKeÎTCti, f) KOivtuvíav ?xéiv dùvaTai. OáXaffffa pèv yàp ou Tépvetai, F)V pf) toúto tò Trpórtatov, ô KaXeíTai krriov, èv tí) vrfi aiðov peivrc ' rñ dè ouk àpoÚTat aveu aÚTOÚ ' O'Karraveíc dè Tf)V ζpyaoiav ou trotoûvTat, ouðè PavauffoupYoi ôpoimç, e( pf) òtà tiúv tò crxÎMO toúto èxôvTiuv èpyaXeiiuv. (4) Tò dè àvûpîiiiTteiov oxÛMa ouðevì âXXip tiúv áXófuJV ZÛJUV òtatpépet, F| tw òpOón te eivai, Kat ?KTAaiv xÉIPÛJV èxeiv) Kal TT npotTÛHtu) dirò toú peTunriou TeTaYpévon tòv XeTÓpevon puiajTfjpa cpépetv, ði ou fi Te àvanvori èccri tûi ítútu, Kai ouðèv aXXo ðeîKVufftv f) tò oxñ.ua toú ŒTaupoú. Kai òtà toú trpo<pf)TOu dè èXèxòq oútuuc ' «TTveûpa Ttpò rrpouajnou f|ptûv, Xpurròç Kùptoc» [Thr 4, 20], (5) Kai tò rrap' ûpív dè crùpPoXa Trjv toú cixt paTOç toútou ôûnaviv ôqXoi XXTuven Kai tûiv Tponattuv ôi' div aî Te npóoðoi ûptûv TtavTaxoú yivovTa' Trjç àpxûç Kai ôuvàpemç tû aqpeia èv toútoic ðetKVÛvTeç, et Kai pf) vooûvTeç toúto TrpctTTeTe. (6) Kai Ttûv trap' ûpív àrho-ÛvriQKÓVTiuv aÚTOKpaTÔpwv Tàç eiKÔvaç èrti toútu j tiú axT paTt àvaTÎÛêTê, Kai ûeoùç òtà ypappâTcu v ètrovopàTeTe. ;7) Kai òtà Xóyou ouv Kai o'x,ÎM«Tòls toú tpatvopévou, òaq òuvaptç, trpoTpetpápevot ûpâç, àveûûuvot oiðapev Xottròv

animo quaecumque in mundo versantur, an sine hac figura administrari, et commercio inter se coniungi possint. Mare non scinditur, nisi tropaeum illud, quod dicitur velum, integrum in navi maneat. Terra vero absque ea non aratur; fossores opus non faciunt, nec manuarii pariter artifices nisi adhibitis hanc figuram praeferebant instrumentis. (4) Humana autem forma non alia re ab animantibus rationis expertibus differt, nisi quod erecta est, et extensionem manuum habet, et in vultu nasum a fronte prominentem gerit, qui et animali ad respirationem usui est, nec aliud quam crucis formam ostendit. Propheta quoque sic locutus est: *Spiritus ante faciem nostram Christus Dominus*. (5) Huius etiam figurae vim declarant vexillorum apud vos et tropaeorum signa, quibuscum semper in publicum proceditis, ac in iis vestri imperii et potestatis insignia constituitis, licet id non animadvertentes faciatis. (6) Quin et morientium apud vos imperatorum imagines super hanc formam consecratis, eosque litteris inscriptis appellatis deos. (7) Cum vos igitur et verbis et figurae omnibus conspicuae considera-

l Locus in codice corruptus. Thirlbius emendat: Xèytu bè tò tiúv huXoupéiuv trap' ûpív plEtXXtûv, quae sententia habetur apud Tertullianum, Apol. c 16. Otto: Xéfü) bè tû Ttûv ouñEiXXujv.

ὁντεç, Kὼν ὑπείç ἀνιφφTÔTt τὸ fὰp fipérepon Téfove Kai Tetreápavrat.

MG 6, 411 sqq. Otto 1, 150 sqq.

### De conventu eucharistico.

[Ib. 65-67.]

- 54 65. (1)'Hpeîç bé, pera τὸ οὐτῶç Xοûcrat τὸν nenti-  
crpévov Kai (TuTKaTaTeOeipévov, ètri τοὺç Xeyopévouç àbeX-  
tpouç (ifopev, èv0a awriYpévot eteri, KOTvâç eùxâç rroiicrô-  
pevot ùnèp Te éauTwv Kai τοῦ <pwTtff0évTOç Kai dXXwv  
itavraxoû ττὸντῶν eùrôvwç, ôrrwç KaTafiw0wpev, τὸ áXr)0fj  
paOôvTeç, Kai bi ipîwv çe(a0oi TtoXiTeuTai, Kai cpùXaKeç  
twv èvTeTaXpévww eùpeOqvat, ônwç Tfjv aîwviov (TwTqpiav  
owGwpev. (2) AXXrjXouç tpiXqpaTi àairalôpeOa nauoâpevot  
τὸiv eùxwv (3) "ÈtretTa npoocpépeTat tw npoeffTWt τῶν  
àbeXtpwv dpTOç, Kai noTfipiov ùbaroç Kai KpcqiaTOç' Kai  
οὐτοç, XafJwv, atvov Kai bófiav tiî' TTarpi twv ôXwv ôià  
τοῦ ὀνόπαTOç τοῦ Yioû Kai τοῦ TTveùπαTOç τοῦ 'Ayioy àva-  
Ttéprtei Kai eùxaptariav ùnèp τοῦ KaTqEtwff0at τοῦτῶν Trap'  
aÛTOÛ èni noXù noiéITai (4) οὐ αυτeXéffavTOç τὺç eùxâç  
Kai Tfjv eùxapiaTfiav, irâç ó napwv Xaôç èireutpnpeî Xéywv  
'Apqv. Tὸ bè 'Aprjv tîj 'Eppaîbt tpwvf) τὸ Tévorro crripaivei.  
(5) EùxapiOTiiaavroç bè τοῦ npoecrrwTOç, Kai èneutpqpf-

tione cohortati pro viribus simus, nos deinceps extra culpam  
futuros novimus, etiamsi increduli maneatis. Quod enim in  
nobis situm erat, id perfectum et absolutum est.

- 54 65. (1) Nos autem, postquam eum, qui fidem suam et  
assensum doctrinae nostrae testatus est, sic abluimus, ad eos,  
qui dicuntur fratres, deducimus, ubi illi congregati sunt, com-  
munes preces et pro nobismetipsis, et pro eo qui illuminatus  
est, et pro aliis ubique omnibus intento animo facturi, ut  
veritatis cognitionem adepti, hac etiam gratia dignemur, ut  
rectam operibus vitam agentes et praeceptorum custodes in-  
veniamur, quo salutem aeternam assequamur. (2) Invicem  
osculo salutamus, ubi desuimus precari. (3) Deinde ei, qui  
fratribus praeest, panis affertur, et poculum aquae et vini:  
quibus ille acceptis laudem et gloriam universorum Parenti  
per nomen Filii et Spiritus Sancti emittit, et eucharistiam (sive  
gratiarum actionem) pro his ab illo acceptis donis prolixè ex-  
sequitur. (4) Postquam preces et eucharistiam absolvit, populus  
omnis acclamat Amen. Amen autem Hebraea lingua idem valet  
ac Fiat. (5) Postquam vero is, qui praeest, preces absolvit, et

aavpoç navTOç tou Xaou, oi KaXoupevoi trap' flpiv bictKOvoi diððaffiv éiaxcmu twv napónTwv peraXafkiv finó tou eùxa-pKFr)0évTOç dpTOu Kai oïvou Kai ùbaTOç, Kai toiç ou nap-oùfftv áiroqpepuCTtv.

66. (1) Kai fl Tpoçpf] aÛTrç KaXeírat nap' flpiv Eùxapicrria' 55 f]ç oubevi aXXuj peTa<Jxe'lv ^Eón ècmv F] tw mcrreúovTi fiXr)0f] eívat tò bebibaypeva útp' flpwv, Kai Xoudapevip tò ùnèp fitpéffewç fipapTttúv Kai eíç fivaYévvqcnv XouTpón, Kai outwç jhouvrt tbç ó Xpt<Tt òç napébwKev. (2) Oú fâp tbç koivðv âpov oubè koivðv tropa TaÛTa XapPfiwopev' fiXX' ðv Tpðirov biâ Aðfou ©eoû aapKOTTOiriOeiç 'lq a o ù ç X p t c r t ò ç ó ZwTfip qpwv, Kai câpKa Kai aîjia ùtrèp tfwTripiaç qpwv ècrxev, ouñujç Kai Tqv bi' eùxHç Xðyou tou trap' aÛTOû eù-Xapi<rrr)0eícrav Tpotpqv, èE rjç aípa Kai afipKeç kotù pera-PoX?V TpécpovTai rjpwv, èKeivou tou aapKOTrotqOévTOç 'Iqaoû Kai aapKa Kai aípa èbibfixOqpev etvai. (3) Oí yâp âtrô-CTToXoi èv toiç yevopévoic ùtr' aÛTwv fitrovvpoveùpafftv, fi KaXeíTat EùayféXia, ouñwç trapébwKav èvreTfiXOai aÛTOíç TÔv'lqO'oûv Xa^ðvTa aprov, eùxapicrrritfavTa ehreív <Toúto noieíTe eíç Tqv âvfipvqoiv pou' touútò èæn tò Owphi pou> Kai tò troTqpiov ôpoituç Xapðvra Kai eùxapiCTTqoavTa eíneín' «Toúto çetti tò aípá pou» [Mt 26, 26 Le 22, 19] Kai pô-voic aÛTOíç peTaboûvai. (4) «Otrèp Kai èv toiç tou MiOpa

populus omnis acclamavit, qui apud nos dicuntur diaconi panem et vinum et aquam, in quibus gratiae actae sunt, unicuique prae-sentium participanda distribuunt, et ad absentes perferunt.

66. (1) Atque hoc alimentum apud nos vocatur Eucharistia, 55 cuius nemini alii licet esse participi, nisi qui credat vera esse quae docemus, atque illo ad remissionem peccatorum et re-generationem lavacro ablutus fuerit, et ita vivat ut Christus tradidit. (2) Neque enim ut communem panem, neque ut com-munem potum ista sumimus; sed quemadmodum per Verbum Dei caro factus Iesus Christus Salvator noster et carnem et sanguinem habuit nostrae salutis causa; sic etiam illam, in qua per precem ipsius verba continentem gratiae actae sunt, alimoniam, ex qua sanguis et carnes nostrae per mutationem aluntur, incarnati illius Iesu et carnem et sanguinem esse edocti sumus. (3) Nam apostoli in commentariis suis, quae vocantur Evangelia, ita sibi mandasse Iesum tradiderunt: eum scilicet accepto pane, cum gratias egisset, dixisse: *Hoc facite in meam commemorationem: hoc est corpus meum*; et poculo similiter accepto, actisque gratiis dixisse: *Hic est sanguis meus*, ipsisque solis tradidisse. (4) Atque id quidem et in Mi-

puGTqpioiç trapébwKav yiveoGat pipqffápevoi oí irovripoi bai-poveç. "Ori fâp dtpTOÇ kcù noTiípiov übaTOÇ TÍOexat èv Taiç toú puoupévou TeXeTaiç per' èniXôywn tivwn, F] ζνιαxaoBe. F] paGeiv bûvaaûe.

- 56 67. (1) 'Hpeîç dè però raÛTa Xomôv ãei toútwv dXXr[-Xouç ávapipvf]ffKopev' kcù oí èxovxex toîç Xeinopévoîç Ttáav èniKOupoûpev, Kai crúveffpev dXXf]Xoiç ãei. (2) 'Erri náffi re olç írpoatpepôpeûa, eùXoTOÛpev tòv TToiqTqv twv ttôvtwv ôtâ toú Yioú aÛTOú 'iqcroû Xptaxoû Kai ôtâ TTveûpaToç toú Affou. (3) Kai Tfj toú 'HXiou Xeyopevij fjpiéqpt ttôvtwv kotù TtôXeîç F] ÔYpoûç pevónxwn èni tò aÛTÔ cruvéXeucnç YÍveTat, Kai xâ ÔTropvqpoveûpaTa twv ánoftTÓXwn, F] tò auYYappaTa twv npo<pt]Twv àvaTivwffKexai péxpîç èYXwpeî. (4) Erra irauffapévou toú àvaTivwffKOVTOf, ó npoe<Txwç ôtâ XÓYOU tfjv vouOeaiav Kai TrpÓKXqoiv Tfjç twv koXwn toútwv pipricwç notcÎTat. (5) 'Enerra ávicrrápeOa koivF] Ttávxeç, Kai eùxâç Ttépnopev' Kai d>ç irpoécpripev, rtaucrapévwn rjpwv Trjç eùxûç, âpToç npocrtpéperai Kai oívoç Kai ûbwp' Kai ó TtpoeftTwç eùxâç ôpoiwc Kai eùxapicrriaç, Saq bûvapiç aÛTw, âvanépnci, Kai ó Xaôç èiteucpqpeî Xéfwv tò 'Apqv' (6) Kai F] biâboffiç Kai rj peTaXinpiç äirô twv eùxapi-OTq0évTwv èxàoTw fivexai, Kai toîç ou napoûai ôtâ twv btOKÔvwv népneTat. (7) Oi eùnopoûvTeç bè Kai pouXôgevoi,

thrae mysteriis ut fieret, pravi daemones imitati docuerunt. Nam panem et poculum aquae in eius, qui initiatur, mysteriis, quibusdam verbis additis apponi, aut scitis, aut discere potestis.

- 56 67. (1) Ex illo tempore haec semper nobis invicem in memoriam revocamus; et qui habemus, indigentibus omnibus subvenimus, et semper una sumus. (2) Atque in omnibus oblationibus laudamus Creatorem omnium per Filium eius Iesum **Christum** et per Spiritum Sanctum. (3) Ac Solis, ut dicitur, die omnium sive urbes sive agros incolentium in eundem locum fit conventus et commentaria apostolorum, aut scripta prophetarum leguntur, quoad licet per tempus. (4) Deinde, ubi lector desiit, is qui praeest admonitionem verbis et adhortationem ad res tam praeclaras imitandas suscipit. (5) Postea omnes simul consurgimus, et preces emittimus; atque, ut iam diximus, ubi desiimus precari, panis affertur et vinum et aqua: et qui praeest, preces et gratiarum actiones, quantum potest, emittit, et populus acclamat Arnen. (6) Et eorum, in quibus gratiae actae sunt, distributio fit et communicatio unicuique praesentium, et absentibus per diaconos mittitur. (7) Qui

Kerrà trpōaipecnv é'Kaorōç Tiqv éairroû, ô pojXcrai bíbuKTt Kai τὸ auXXeyópevon trapa túj trpocrnÓTi árhoTíQeTai, Kai aÚTÔç èiriKoupei ôpcpavoîç Te Kai xnpai?> Ka\* T0'S vódoV F] bí dXXrjv aÍTíav Xettropévoîç, Kai τοῖç ἐν beapoîç oven, Kai τοῖç nafenibripoîç ouffi févotç, Kai cttXWç tram τοῖç ἐν xpeia quoi Kpçbepwv yivÉTat. (8) Tf|V bè τοῦ HXίου fjpépav KOivr) návTeç ttjv auvéXeuOiv troioûpeOa ètretbr] trpwTq èffTlñ fjpépa, ἐν F] ó Oeðç, τὸ ctkôtoç koî Trjv üXqv Tpétpaç, kô-ffpov ènoirçae, Kai 'Ir|<Touûç XptOTÔç ó fipÉTepoç Zurrfjp Tfl aúñ) f)gépa èK vcKpwv àvéerrr]. (9) Trj yàp trpò Tfç KpoviKriç èOTaópujCTav aÚTÔv' Kai Trj perd Tf)v KpovtKqv, Ítiç èoriv 'HXiou npépa, tpaveîç τοῖç árhoOTÔXoîç aÚTOÛ Kai paðqraîç, èbibae too to, anep eiç ètriOKetpiv Kai ûpív ávebiÚKapev.

MG 6, 427 sqq. Otto 1, 176 sqq.

# De epistula Hadriani ad Fundanum procons. Asiae.

[Ib. 68.]

(1) Kai ei pèn boKíí úpív Xóyou Kai àXqOeiaç *ixtadat*, TipqaaTí 57 aÍTCI' ei bè Xfipōç úpív boKíí, tbç Xqptubwv \*træfpoÍTwv KaTappovq-aaTe, Kai pí| tbç kot' çx^ptbv, kotò twv pqðèn ábiKouñTwv Sdvarov i>piZÉTÈ. (2) TTpoXéyoiev yáp úpív óñ oík çKq>eúEeaðe Tqv çaopévqv τὸῦ OeoO Kpiatv, èáv çmpévqTe tf| ábiKÍcj' Kai f]peîç çmporiaopev' ô tpiXov Tq> Oe«p, τὸOtο yevioew.

abundant et volunt, suo arbitrio, quod quisque vult, largiuntur, et quod colligitur apud eum, qui praeest, deponitur, ac ipse subvenit pupillis et viduis, et iis qui vel ob morbum vel aliam ob causam egent, tum etiam iis, qui in vinculis sunt et advenientibus peregre hospitibus; uno verbo omnium indigentium curam suscipit. (8) Die autem Solis omnes simul convenimus, tum quia prima haec dies est, qua Deus, cum tenebras et materiam vertisset, mundum creavit, tum quia Iesus Christus Salvator noster eadem die ex mortuis resurrexit. (9) Pridie enim Saturni diei eum crucifixerunt, et postridie eiusdem diei, id est Solis die, apostolis suis et discipulis visus ea docuit, quae vobis quoque considerata tradidimus.

(1) Atque haec quidem si vobis rationi et veritati consentanea 57 videntur, in pretio habete; sin autem nugae vobis videntur, ut nugae íontemnite, nec, ut adversus hostes, ita adversus homines innocuos mortem decernite. (2) Vobis enim praedicimus vos Dei iudicium non í vituros, si in iniustitia permaneat; ac nos exclamabimus: Quod Deo placet, id fiat.

(3) Καὶ τί ἐῖρκττοΧφῆ δὲ τοῦ πευίCTTOu Καὶ ἐνιcπaveOTàrou Kaiffapoç 'Aôpiavoû, τοῦ naTpôç úpwv, ἐxovTeç ctnaneiv ùpâç Kaô' S i'íwoapev KeXeúaaí tûç Kpicreiç Yέvécρ0ai, οὐκ ἔκ τοῦ KÊKpiaOat τοῦτο urtô'Aôpiavoû pâXXov ùEiibffapev, àXX' ἔκ τοῦ ἐρρίcraoBai ÔÎKata àiioûv, Tqν npoffeçùiviiCTiv Καὶ ἐEfirqcriv nenoif|p€0a. (4) 'YrreTâEapev δὲ Καὶ Tfῆç èmffToXrῆç 'Aôpiavoû τὸ àvTÎypacpov, ἴva Καὶ kotò τοῦτο àXr)0eùeiv fjpâç rvu|ptër)Te' Καὶ ?oti τὸ àvTÎypaqpov τοῦτο 'Aôpiavoû ùnèp Xpurnavwv 'EmcrròXq.

MG 6, 481 sqq. Otto 1, 188 sqq. Epistulam ipsam v. n. 36.

### De sacrificio Eucharistiae.

[Dialogus cum Tryphone Iudaeo 41.]

- 58 (1) Καὶ f| Tfῆç (TepiôàXetuç δὲ npoffçpopà, Ji àvôπεç, èXeyov, f| ùnèp tüjv KaOapiZopevcuv dirò Trῆç Xénpac rrpcnπέcpcrhoi napa0oûeíffa, TÛitoç fjv τοῦ àpTOu Tqç EùxapiffTÎaç, òv eîç àvâpvqffiv τοῦ Traðouç ou ?Tra0ev ùtrèp twv Kaûaipopévujv tûç tpuxàç àrrò rtâttrῆç novripiac dv0púnrujv, 'Iqcrouç Xpictòδç ó Kùpioç fipiiiv napéðuKe iroieív, ἴva apa Te eùxapiffTûipev Tiò 0ew ùnèp tc τοῦ τὸν KÔcpov ἔκτικέvoι àuv rrcùJi τοίç èv àÛTiñ) dià τὸν àvûpumov, Καὶ ùtrèp τοῦ ànò Trῆç KaKiaç, èv f) yeyôvapev, f|Xev0epujKévai qpâç, Καὶ tûç àpxàç Καὶ tûç èÈoucriac KaTaXeXuKévai TeXeïav KaTÔXuffiv dià τοῦ 7ra0r|TOÛ yevogévou kotò Tqν pouXqv àÛTOÛ. (2) "O0ev

(3) Et cum ex epistula maximi et illustrissimi Caesaris **Adriani**, parentis vestri, postulare a vobis possemus, ut iudicia, quemadmodum rogavimus, fieri iubeatis; non tamen magis ab hanc causam rogavimus, quod ita constitutum esset ab **Adriano**; sed quia scimus nos iusta petere, orationem et rerumstrarum enarrationem confecimus. (4) **Adriani** autem epistolae exemplum etiam subiecimus, ut in hoc quoque verum a nobis dici perspiciatis. Sic habet illud exemplum: **Adriani** pro Christianis Epistula.

- 58 (1) Similae quoque oblatio, viri, aiebam, pro iis, qui a lepra purgabantur, praescripta, figura erat panis Eucharistiae, quem Dominus noster **Iesus Christus** in recordationem passionis pro his qui ab omni pravitate purgantur susceptae fieri praecepit; ut et simul gratias agamus Deo, tum quod mundum et omnia, quae in eo sunt, propter hominem creaverit; tum quod nos a nequitia, in qua fuimus, liberaverit, et principatus et potestates funditus profligaverit per eum qui de eius voluntate passioni factus est obnoxius. (2) Hinc de sacri-

nepì pèvn twv útp' úpwv tðte irpotKpepopèvwv Ouorwv Xéyei  
 ó Qeðç, wç npoétqv, òtà MaXaxiou, ζvðç twv òwðeKa'  
 «Οὐκ ἔcrrι θεXqpd pou èv ùpív, Xéyei Kùpioç' Kaì tὴç Ouaiac  
 ùpwv οὐ ἴtpocrðEopai èK twv xeipìv ùpwv' ðióti òtto àva-  
 ToXfiç iXiou èwç òucrpwv tð òvopd pou ðeððiacrai èv toic  
 èSveffi, Kaì èv iravTì tóttw OupiaPa TtpooipéPeTai tw óvopaTÍ  
 pou Kaì Oucría Kd0apá' òti péya tð òvopa pou èv toic  
 ?0ve<Ti, Xéyei Kùpioç' ùpeíç ðè pepqXoùTe aÚTÔ» [Mal 1, 10sq],  
 (3) TTeπì ðè twv èv itavri tóttw úq>' f)pwv twv è0vwv irpoff-  
 cpepopévwn aÚTW OuOiwv, toutéoti toû dpTou ttiç Eùxapi-  
 anaç Kaì toû noTHpiou ðpoiwc Tqç Eùxapicrrfaç, TpoXéfei  
 tðte, eimùv Kaì tð òvopa aÚTOÛ óoíáleiv f)pâç, ùpâç ðè  
 ffc0qXoùv. (4) 'H ðè èvroXil) Trjç Trepitopqç, KtXeúoucra ti|  
 ÔYÔðç f)jppqi èK iravTÔç Tteπitépveiv tð yevvwpeva, tuttoç  
 t'v -rfjç àXr)0ivr)ç ireπitoprijç fiv nepieTpnOrjpev dirò Trjç TtXet-  
 vqç Kaì novqpiac ðià toû dirò veKpwv àvaeràvTOç Tr)  
 ptqt Twv craPPÓTwv ^pépqc 'Iqtroû XpitfTOÛ toû Kupiou  
 Úpwv. (5) Mía yap twv aappárwv, TpwTr) pèvn outra  
 twv naffwv fjpepwv, kotð tòv àpiOpòn ttoXiv twv naawv  
 Úpepwv ttiç KUKXoïpopiac òyðòq KaXeíTat, Kaì npwTq outra  
 pévet.

MG 6, 563 sqq. Otto 2, 138 sqq.

ficiis quidem, quae tunc a vobis offerebantur, sic Deus, ut  
 iam dixi, per **Ma Jachi am**, unum ex duodecim, loquitur:  
*Non est voluntas mea in vobis, dicit Dominus, et sacrificia non  
 suscipiam de manibus vestris, propterea quod ab ortu solis usque  
 ad occatum nomen meum glorificaban est in gentibus; et in omni  
 loco offertur incensum nomini meo et victima pura; quoniam  
 magnum est nomen meum in gentibus, dicit Dominus. Vos autem  
 illud profanatis.* (3) De iis autem, quae in omni loco a nobis  
 gentibus offeruntur ei, sacrificiis, hoc est, de pane Eucharistiae  
 et de calice similiter Eucharistiae, iam tum praedicat, illud  
 etiam addens, nomen suum a nobis glorificari, a vobis autem  
 profanari. (4) Iam vero praeceptum illud circumcisionis, ut  
 infantes octavo die omnino circumcidantur, figura erat verae  
 circumcisionis, qua ab errore et nequitia per eum, qui a  
 mortuis resurrexit una sabbatorum die, **Iesum Christum**  
 l'ominum nostrum, circumcisi sumus. (5) Una enim sabba-  
 torum, cum prima sit omnium dierum, rursus secundum nume-  
 rum omnium dierum in orbem elabentium vocatur octava, et  
 prima esse non desinit.



## De propagatione Christianismi.

[Ib. 117, 7—10.]

- 59 (7) "On bè èauTOÛç nXavâTe Kai ûpeîç Kai oí bibátTKaXoi ûpiûv, èirvfoópevoi bn rrepi twv òtto toû yévouç ûpujv èv tí) btatTTOpâ òvtujv èXefev ó Xòfoç, òti ràç eùxàç aÛTtiiv ko» OutTiaç KaOapàç Kai eùapétftOUç èv TtavTì tòttuj yevo-pévaç èXejev, èni^viuTe 6n tpeûbtoOe, Kai éauToùç koto navra ànarav neipâaOe' (8) on npiòtov pèv oûbè vûv arte àvaToXtûv f]Xíou èwç buapâiv èanv ûpiûv tò tévoç, àXX' èffn rà ?0vr) èv oîç oûbétruj oûbeîç ûpiûv toû tévouç diKqrev. (9) Oûbè èv fâp ôXujç ècrrì tò févoç àvOpùnrwv, erre fâp-pâpujv, erre EXXf]vwv, erre àtrXûç ùjtivioûv òvópan irpoo-aYopeuopévujv, f] àpaEofiiujv q àoÍKwv KaXoupévutv, f] èv CTKqvaîç KTr)VOTpô<pu)v oïkoùvtwv, èv olç pf] bià toû òvô-paroç toû OTaupujQévToç 'lr) croû eùxai Kai eùxaptOTÍai Tip TTarpi Kai TToiriTrç ní>v ôXujv yivovrat. (10) Èira bè 6n Kar' èKeívo toû Katpoû, óre ó TTpo<pf]Trç MaXaxiaç toûto èXeyev [Mal 1,11], cubétto) f] biadnopà ûptûv èv ttâcrr) nj yf] èv bffij vûv YÊTOvare, èyeTéviiTO, ujç Kai ànô nûv Tpacpâiv àirobeÍKVUTai.

MG 6, 747 sqq. Otto 2, 420 sq.

- 59 (7) Quod autem et ipsi vos decipitis et magistri vestri, dum Scripturam sic interpretamini, quasi de dispersis vestri generis hominibus dicat, eorum preces et sacrificia in omni loco pura et accepta esse, agnoscite vos mentiri et operam dare ut in omnibus vosmetipsos decipiatis; (8) primum quidem, quia ne nunc quidem ab ortu solis ad occasum diffusum est genus vestrum, ac gentes videre est, in quibus nondum quisquam vestrum habitavit. (9) Nullum enim omnino genus est sive barbarorum, sive Graecorum, sive quolibet nomine appellentur, vel hamaxobiorum qui in plaustis degunt, vel nomadum qui domibus carent, vel scenitamm qui pecora pascentes habitant in tentoriis, nullum, inquam, eiusmodi genus est, in quo non per nomen crucifixi Iesu preces et gratiarum actiones Patri et Creatori universorum fiant. (10) Deinde vero quia, quo tempore propheta Malachi as haec dicebat, nondum dispersi eratis in omnes illas terrae partes in quibus nunc estis, id quod etiam ex Scriptura perspicitur.

**DIONYSIUS CORINTHIUS** aequalis Soteris (166-174).**De martyrio Romano ss. Petri et Pauli.**[Ex epistula ad Romanos (apud *Euscb.*, Hist, eccles. 2, 25, 8).]

'Qç bē KCITŪ τὸν αὐτὸν ὁρῶν Kctlpōν ζπαTÚprioav, Koptv0íwv 60  
 ètritKoiroç Atovûtnoç ζYtpdtpuuç 'Ptupaiotç ôptXtûv wbe rrapicJTt[(iiv'

«Taûra Kai ùpeîç btà Tqç Tocraùriiç vouOecnaç Tf)v òtto  
 TTérpou Kat TlaúXou cpureíav yevriOeíCTav 'Pwpaiwv re  
 Kai KopivOícuv ouv€KÉpà<TaTe. Kai yàp dqucpu Kai «eîç Trjv  
 flpeTÉpav KóptvOov cpureuffavreç f)πάç ôpoiuyç èbibaeav,  
 ôpoiuyç bē Kai eiç Tiqu 'IraXíav ópócre btbàEavreç épapTÚpqcrav  
 Karà τὸν αὐτὸν Kaipón.»

CB Eus. (ed. *Ed. Schwartz'*) 2, 178. MG 20, 210.**De provida caritate Soteris ep. Romani.**

[Eje eadem epistula (ib. 4, 23, 9—10).]

(9) 'Eti toO Aio vuoiou koî trpôç 'Putpaiouç èmcrroXf) (peperai, 61  
 èrrOKÓinp tûi tòte Ztu t f) pi trpoatptuvoOaa' ζE f)ç ouèbēv olov τὸ  
 Kai irapaOéaOat XéEeîç bi' τὸν τὸ péxpt τοῦ Ka0' flgâç buufpoO <pu-  
 XaxOēv 'Pwpaiujv ?0oç ànobexbp«voç Taûra ypaipet'

(10) «'EE àpxôç iâp ùpîv èOoç ècttîv τοῦτο, Ttavraç pēv  
 dbextpoûç uoiKt'Xujç èùepYereiv, 'EKKXrioîatç te iroXXaîç Taîç  
 Katà Ttâoav tróXiv ècpôbta rrépTreiv, tube pēv Tqv tîîv beo-  
 pévujv treviav àvaipûxovraç, èv perâXXotç bē dtbeXcpoîç im-

porro ambos uno eodemque tempore martyrium subiisse, **Dionysius** 60  
**Corinthiorum** episcopus ad Romanos scribens testatur his verbis:

«Ita et vos», inquit, «tanta admonitione vestra sementem,  
 quae **Petri** ac **Pauli** satione succreverat, Romanos scilicet  
 et Corinthios, simul commiscuistis. Ambo enim illi in urbem  
 nostram Corinthum ingressi sparso evangelicae doctrinae se-  
 mine nos instituerunt; et in Italiam simul profecti, cum vos  
 similiter instituissent, eodem tempore martyrium pertulerunt.»

(9) Exstat etiam epistula eiusdem **Dionysii** ad Romanos, **Soteri** 61  
 tunc temporis episcopo Romae urbis nuncupata, ex qua pauca quaedam  
 hic inserere non absurdum fuerit, ubi scilicet ille morem institutumque  
 Romanorum ad persecutionem usque nostra aetate factam perpetuo  
 custoditum magnopere commendans ita scribit:

(10) «Haec enim», inquit, «vobis consuetudo est iam inde  
 ab ipso religionis exordio, ut fratres omnes vario beneficiorum  
 genere afficiatis, atque Ecclesiis multis, quae in singulis  
 urbibus constitutae sunt, necessaria vitae subsidia transmittatis;  
 et hac ratione tum egentium inopiam sublevatis tum fratribus,

ἀρχουαῖν ἐνῖιxοπρίToûvTaç ' bi' liv irépireTe ἀpxq0ev ἐtpobkuv  
 irarponapáboTOv ἔ0oç 'Pcupaßiuv 'Pwpaßoi qjuXâTTOvieç, b  
 oû pónov btaT6ff)pr)Kev ó paKÔpioç úpújv ἐniOKorpoç LtuTiíp,  
 àXXà Kai rjúEqKev, ζnixοπρί'fújv pèv rf)v biaTreuiropévqv batpí-  
 Xetav -rf]V eiç τοὺς ἀγίουç, Xô-foiç bè paKapioiç τοὺς ἀντόvTaç  
 àbeXtpoûç, tbç TéKva TtaTqp tptXôoropYOç, TtapaKaXâtv.»

CB Eus. 2, 376 sqq. MG 20, 387.

De epistula Clementis Romani et de epistularum  
 commercio inter Ecclesias.

[Ib. 4, 23, 11.]

- 62 'Ev airrf) bè Taú-nj Kai τ?|ç KXfjpevTo? trpôç KoptvOiouç pè-  
 pvq-rat ètnPToX?|ç, bqXújv ávéxaOev ii. àpxaiou èOouç ζtri rf)ç ζKKXq-  
 alaç ττ|v àvd-fvwaiv aùriR iroieíoOai' Xéyti foúv'

«Tf)v anpepov oûv Kupiaxfiv áγίav fipépav biriftrfopev,  
 èv f) àvéfvœpev ùptûv rf|v èmffToXiiv, Pjv ëiopev dei Trote  
 àvaYivwcFKovTeç vou0eTeía0ai, tbç Kai ττ|v nporépav fjpiûv  
 biâ KXripevTOç Ypatpetaav.»

CB Eus. 2, 378. MG 20, 387 sqq.

MELITO SARDIANUS scripsit inter 169—177.

De Nerone et Domitiano persecutoribus.

[Ex Apologia ad Marc. Aurelium (*Eusib.*, Hist. eccles. 4, 26, 9).]

- 63 «Móvot ndvrwv, àvanetCTOévTeç àttó tivujv paffKdvujv  
 àv0pó>mjuv, τὸν KO0' flgâç èv biafJoXr] Karaarficrai Xóyov

qui in metallis opus faciunt, necessaria suppeditatis: per haec,  
 quae ab initio transmittersse consuevistis, munera, morem in-  
 stitutumque Romanorum a maioribus vestris acceptum Romani  
 retinentes. Atque hunc morem beatus episcopus vester Soter  
 non servavit solum, verum etiam adauxit, tum munera sanctis  
 destinata copiose subministrans, tum fratres peregre advenientes  
 tamquam liberos suos pater amantissimus beatis sermonibus  
 consolans.»

- 62 In hac ipsa etiam epistula meminit Clementis epistulae ad Co-  
 rinthios scriptae, quam ex prisca consuetudine in ecclesia legi solitam  
 esse testatur his verbis:

«Hodie», inquit, «sacrum diem Dominicum transegimus,  
 in quo epistolam vestram legimus, quam quidem perpetuo  
 deinceps legentes, perinde ac priorem illam nobis a Cle-  
 mente scriptam epistolam, optimis praeceptis ac documentis  
 abundabimus.»

- 63 «Soli ex omnibus Nero ac Domitianus malevolorum  
 quorundam consiliis inducti religionem nostram criminari

r)0ÉXr)ffav Népcuv Kai AopeTtavôç, à<p' il>v Kai t ô Tfjç cnjKOTpavTÎaç ðXôγw <Tuvr|0eía trepi toûç toioûtuouç ^ufjvai duppép»iK6v tpeûboç.»

CB Eus. 2, 386. MG 20, 395.

## De Rescriptis Hadriani et Antonini Pii pro Christianis.

[Ex eadem Apologia (ib. 4, 26, 10).]

(1) «'AXXà Tf|v èk éivwv à'fvotav oí croi eùtreiteîç naTÉpeç64 ènqvujp0ùjCTavTO, ttoXXôkiç ttoXXoîç èmTrXf|ëavTeç èfYpâçptuç, ðaoi nepl toútuju vetuTEpkrat èTÔXpquav' èv oîç ó pèv rtàirnoç oou 'Abptavôç ttoXXoîç pèv Kai àXXoîç, Kai ou vba vip bè Tip àvOuTtÓTiu, f|TOU|uévw bè Tfjç 'Acriaç, fpâtpjtjuv tpaivETat. (2) 'O bè Tranip ffoü, Kai croû Tà crûpTravTa bioiKOÛvTOç aÛTiû, Taiç ttôXeoî rrepi toû pqbèν veunepiZeiv rrepi fjpâiv èypatpèν, èν oîç Kai npôç Aaptaaiouç Kai irpôç @entra-XoViKEîç Kai 'A0r|V a íouç Kai irpôç iràvraç "EXXqvaç.»

CB Eus. l. c. MG l. c.

## ECCLESIA LUGDUNENSIS scripsit circa 178.

### Commendat Irenaeum Romam proficiscentem.

[Epistula ad Eleutherum Romanum (*Euscb.*, Hist, eccles. 5, 4, 1—2).]

(1) 01 b' aÛToi pdpTupeç Kai t ô v Eîpqvaîov, irpea^ÛTepov 65 fibq t ô t' ðvra Tfjç ζv Aou-fboiiviu irapotKÎaç, Tip bqXweévTi Kara 'Pwpqv èTKJKÔTuj auvidTiuv, irXeîæra Tip àvbpl papTUpoùvTEÇ, tbç al to 0tov èxouaat t ô v Tpônov bqXoOot tpuivaC

studuerunt. A quibus deinceps falsa illa adversum nos calumnia manavit ad posteros, ut mos est vulgi, absque ullo iudicio huiusmodi rumoribus fidem adhibere.»

(1) «Verum imperitiam illorum correxerunt piissimi parentes 64 tui, frequentibus rescriptis obiurgantes eos qui adversus religionis nostrae homines novi aliquid moliti essent. Inter quos avus tuus **Hadrianus**, cum aliis pluribus, tum **Fundano** Asiae proconsuli litteras dedit. (2) Pater quoque tuus [scii. Antoninus Pius], quo tempore cuncta simul cum ipso administrabas, scripsit ad civitates, ne contra nos tumultus concitarent: nominatim ad **Larisaeos**, ad **Thessalonicenses**, ad **Athenienses**, ad universos denique **Graecos**.»

(1) Sed et iidem martyres **Irenaeum**, qui tunc temporis adhuc 65 presbyter Lugdunensis erat Ecclesiae, supradicto Eleuthero per litteras commendarunt, eum testimonio suo non mediocriter ornantes, sicut ipsorum verba declarant quae sic se habent:

(2) «Xaiveiv èv Oew tre TtóXtv èuxópeOa Kaì dei, nóTep 'EXeúOepe. Tciútú croi tù ypappaTa upoerpeipàpeOa tòn àbeXcpòv qpwv Kaì koivwvòv Eipqvaìov òiaKopiaai, Kaì napaKaXoOpev ?xétv aÛTòv èv napaQétfet, iqXwTfjv óvto Trjç òiaOrjKriç Xpicrròû. Èi fàp tjbetpev tótov tivì biKaioffúvqv nepinoieíaOat, wç npeofiÓTepov 'EKKXqiaç, òttep écriv èn' aÛTw, èv TrpwToiç òv napeOépeSa.»

CB Eus. 2, 432 sqq. MG 20, 438 sq.

### HEGESIPPUS scripsit circa 180.

De propinquis Servatoris nostri et de fine persecutionis Domitianaë (81—96).

[Apud *Eusibium*, Hist. eccles. 3, 19—20, 7.]

- 66 19. Toú 5' aÛTOû AoiariavoO τοῦ; dirò yévouç A auib àv-  
atpeíoOat TrpoordEavTOç, traXatòç kot^x6l6xòyoç Tiùv aipCTtKtùv Ttvaç  
KaTqTopqaaì tiùv àiro'fòvtuv 'loúba (toùtov b' rivai àbeXtpòv Kerra  
ffdpKa τοῦ K tuT?|p o ç) tbç dirò févouç TufxavónTtuv A auib Kai  
tbç aÛTOû ou'ffèvtiav τοῦ XptaToû tpepdvTwv. Taùxa bè bqXoì  
Kerà XjEtv tltbé irtuç Xèftuv ó 'Hyi'iaiiriTOç'
- 67 20. (1) «'En bè irepirjcrav ói dirò 'févouç τοῦ Kupiou  
uiwvoi'loúba τοῦ Karà odpKa Xeyopénu aÛTOû àbeXcpoú'  
oûç èbnXaTÔpcuffav wç èK févouç òvxaç A avi b. Toùtouç  
ó qouoKâTOç iffafev rrpòç Aopexiavov Kaidapa. 'Etpo-  
peÎTO fàp TjJv napouffiav τοῦ XptCTTOÛ wç Kai'Hptbbqç.

(2) «Te per omnia ac perpetuo optamus in Deo valere, pater Eleu there. Has litteras ut ad te perferret fratrem et collegam nostrum Irenaeum hortati sumus. Quem quidem ut commendatum habeas rogamus, utpote aemulatorem testamenti Christi. Quodsi nobis compertum esset, locum cuidam conferre iustitiam, eum tamquam presbyterum Ecclesiae, hunc enim gradum obtinet, tibi imprimis commendassemus.»

- 66 19. Cum vero idem Domitianus universos qui a Davide generis sui originem ducerent, interfici iussisset, vetus fama est a quibusdam haereticis delatos esse posteros Iudae (hunc autem secundum carnem fratrem Christi fuisse), utpote qui et Davidis stirpe essent oriundi et ipsius Christi propinquitate fulgerent. Et haec quidem testatur Hegesippus his verbis:
- 67 20. (1) «His», inquit, «temporibus adhuc supererant quidam ex cognatione Christi, nepotes Iudae illius, qui secundum carnem frater Christi vocabatur. Hos a nonnullis delatos, quod ex regia Davidis stirpe prognati essent, evocatus ad Domitianum Caesarem perduxit. Quippe Domitianus de adventu Christi perinde ac Herodes sibi

(2) Kai ènqpwTqffev aùrouç eì èK Aauið eiffiv, Kai wpoXÓTq-aav. Tore fjpwtqffev aÛTOÛç irðcraç KTiiffetç èxoufftv P| Trðcrwv XpnpáTwv Kupieùouaiv. Oí ðe enrav àpcpoTÉpoiç èvvaKierx'ia óqvápia únápxeiv aÛTOÎç póva, ÉKaftTW aùrwv àvqKOVTOç τοῦ fipiaeoç, Kai Taúra ouk èv\_apYupioiç ètpaffKOV è'xav, àXX' èv ðiaTipncrei τῆς trXéûpwv X0 pðvwv, èE ibv Kai τοῦç tpðpouç ávatpépeiv Kai aùrouç aÛTOupfoûvTaç ðiarpécpeffSai.

(3) Eira ðe Kai τῆς xeP aS T'Ç éauTwv èmðetKVÛvai, 68 papiùpion τῶς aÛTOupYíac rrjv τοῦ ffwpaToç cncXrjpiav Kai τοῦç ànð Trjç ctuvéxoûç ép fao'iaç èvanoTunuuÓévTaç ètri twv ðiðwv xélpwv τῆςXouç napticTTâvTaç. (4) 'EpwtqûévTaç ðe nepi τοῦ XpiaTOÛ Kai Tqç paaiXeiaç aÛTOÛ ótrofa Tjç eir) Kai noi Kai TTóT6 tpavqaopévr), Xcrfov ðoûvai wç ou KÓffpt(Kr) pèv ouð' èTrrfeioç, èiTOvpàvioç ðe Kai æTtEXiK«i tu t x ^ v o i, èni auvTcXeia τοῦ aiwvoç yevricropévr), ónqvÍKa èXûwv èv ðóEi] Kpiveí Ewvraç Kai vexpoùç Kai ànoðwcrei éKÓOTw kotò tò èmTrjðeùpaTa aÛTOû' (5) ècp' oîç pqðèv ou twv KaTeyvwKÓTa Tòv ÁopeTiavðv, àXXà Kai wç eÛTeXwv KaTaçppovfffavTa, èXeuûpeuç gèv aÛTOÛç àveîvai, KaTairaûaat ðe dià rrpoff-TàxpaToç Tòv KaTà Tqç 'EKKXrjciaç ðiwpýðv. (6) Toùç ðe

metuebat. (2) Interrogati igitur ab illo, utrum ex stirpe Davidis essent oriundi, id verissimum esse confessi sunt. Deinde sciscitatus est ex illis **Domitianus**, quantas possessiones quantumve pecuniae haberent. Illi vero novem tantummodo denariorum milia sibi ambobus suppetere dixerunt, quorum dimidia pars singulis competeret, eas vero facultates nequaquam se in argento habere, sed in aestimatione agrorum, novem scilicet ac triginta soli iugerum, ex quorum fructibus et tributa solverent et sibi ipsis non sine proprio labore victum compararent.

(3) Simulque manus ostendere coeperunt, duritiem cutis, 68 impressumque alte manibus callum ex laboris assiduitate, in testimonium operis sui proferentes. (4) Postremo interrogati de Christo et de regno illius, cuiusmodi id esset, et quando quibusve in locis appariturum, responderunt, non huius mundi nec terrarum imperium illud esse, sed angelicum et caeleste, quod in fine saeculorum futurum esset; tunc, cum Christus adveniens cum gloria vivos simul et mortuos iudicabit et unicuique operum suorum mercedem tribuet. (5) His auditis **Domitianus** nihil adversus illos asperius decrevit, sed vilitatem hominum aspernatus liberos abire iussit; missoque edicto persecutionem adversus Ecclesiam commotam compescuit.

ânoXu0évTaç f]fr|cra(70ai tiûv 'EKKÀqffttûv, tbç Sv ôf] jtáp-  
rupaç ôpoû Kai ànà -févouç ôvTaç τοὺ Kupiou, -fevopévqç  
Te eiprvriç, péxpt Τραϊανοῦ napapeĩvai aÛTOÛç tiû piw.»  
(7) Taura pèv ô 'H'fuaĩrnoç.

CB Eus. 2, 232 sqq. MG 20, 251 sqq.

### Series episcoporum Romanorum.

[Ib. 4, 22, 1-3.]

- 69 (1) 'O pèv oὖν 'Hff|<Jtiroç trévre τοῖç eiç fipâç ζΧδοῦotv  
ûrropvi|ua<Jiv rfiç ibiaç Tvtpqçç tTXqpearâqv pivqunv KaraXéXotirev'  
év oiç bqXoi ibç irXeiuTotç ζm<JKÔTtotç aupuitetev âtrobqpiav oretXd-  
pevoç géxP\* 'Pdigrîç, Kai djç ôti rqv avrqv r.apâ ttdvTivv irapeiXqqiev  
bibatJKaXiav. 'AKo0aai fé toi ndpeoTiv perd riva irepi t?ç KXf-  
pevt oç irpôç KopivOiouç êitiOToXfiç aÛTiû) etpqéva ζmXé-fovTOç  
TaOra'
- 70 (2) «Kai ênépeven rj 'EKKXqoía f) KoptvOiuuv èν Ttû  
ôp0<û XÓTw péxpt Tipi pou èriaKOTteòvTOç èν Kopiv0w'  
oiç auvéptia Ttkéwn eiç 'Ptûpqv Kai auvôiérpupa τοῖç  
Kopiv0íoiç qpépac ÎKavâç, èν aîç auvaveiràripen tiû ôp0tû  
Xófiu' (3) yevôpevoç òè èν 'Ptûptj, διαδοxὺν èTrotqòâpqv  
péxpiç'ÂviKrpjTou'ou ôiùkovoç fiv 'EXeùOepoç, Kai rrapà

(6) Illos vero ad hunc modum dimissos, Ecclesiis posthac  
praefuisse narrant, utpote Christi martyres simul ac pro-  
pinquos; et pace demum Ecclesiae reddita ad Traiani usque  
tempora vitam perduxisse.» (7) Haec quidem Hegesippus.

- 69 (1) Hegesippus quidem in quinque commentariorum libris qui  
ad nos pervenerunt, luculentissima fidei suae testimonia nobis reliquit.  
Scribit enim se, cum Romam proficisceretur, plurimos episcopos adisse  
et ab omnibus unam eandemque audivisse doctrinam. Idem, postquam  
de Clementis ad Corinthios epistula quaedam commemoravit,  
haec addit, quae nos si placet audiamus:
- 70 (2) «Et Corinthiorum quidem», inquit, «Ecclesia in  
recta fide permansit usque ad Primum, eiusdem loci epi-  
scopum, quocum familiariter collocutus sum, dum Romam  
navigarem; nec paucos dies versatus sum cum Corinthiis  
mutuamque ex recta fide consolationem cepimus. (3) Romam  
vero cum venissem, episcoporum catalogum confeci usque ad  
Anicetum<sup>1</sup>, cuius tum diaconus erat Eleutherus. Post

<sup>1</sup> Ita vertendum esse, luculenter defendit F. X. Funk, Kirchengesch.  
Abb. 1, 373 sqq. (Paderborn 1897), vide etiam y. Chapman, Rev. Bén.  
1902. 13 sqq.; illa verba significare traditionem vel receptionem verae  
doctrinae ab uno ad alterum proposuerunt C. H. Turner et E. Caspar  
vide Altaner, Patrologie 1938, 11. Rufinus habet: <permansi inibi, donec  
Aniceto Soter et Soteri successit Eleutherus.»

Ἀνικητὸν τοῦ διαδόξεταί Ζητήματα, περὶ ὧν Ἐξεῦγερος. Ἐν ἐκέρρι] δὲ διαδοξή) Καὶ ἐν Ἰκαονί νόχαι οὐτις ?xel wç ó vôποç Κτqórcyei Καὶ οἱ Τρpotpf]Ταὶ Καὶ ὁ Κυπιοç.»

CB Eus. 2, 368 sqq. MG 20, 378 sq.

## PASSIO SANCTORUM SCILITANORUM anno 180.

### Acta proconsularia.

(1) Praesente bis et Claudiano consulibus, XVI Kalendas71: Augustas, Kartagine in secretario impositis **Sperato**, Nartzalo et **Cittino**, **Donata**, **Secunda**, **Vestía**,

**Saturninus** proconsul dixit: Potestis indulgentiam domni nostri imperatoris promereri, si ad bonam mentem redeatis.

(2) **Speratus** dixit: Numquam malefecimus, iniquitati nullam operam praebuimus; numquam malediximus, sed male accepti gratias egimus: propter quod imperatorem nostrum observamus.

(3) **Saturninus** proconsul dixit: Et nos religiosi sumus, et simplex est religio nostra, et iuramus per genium domni nostri imperatoris, et pro salute eius supplicamus, quod et vos quoque facere debetis.

(4) **Speratus** dixit: Si tranquillas praebueris aures tuas, dico mysterium simplicitatis.

(5) **Saturninus** dixit: Initianti tibi aures nostras de sacris nostris aures non praebeo; sed potius iura per genium domni nostri imperatoris.

(6) **Speratus** dixit: Ego imperium huius seculi non cognosco: sed magis illi Deo servio, quem nemo hominum vidit nec videre his oculis potest. Furtum non feci; sed si quid emero, teloneum reddo: quia cognosco Dominum meum,

regem regum et imperatorem omnium gentium.

(7) **Saturninus** proconsul dixit ceteris: Desinite huius esse persuasionis.

(8) **Speratus** dixit: Mala est persuasio homicidium facere, falsum testimonium dicere.

(9) **Saturninus** proconsul dixit: Nolite huius dementiae esse participes.

(10) **Cittinus** dixit: Nos non habemus alium quem timeamus, nisi Dominum Deum nostrum qui est in caelis.

(11) **Donata** dixit: Honorem Caesari quasi Caesari, timorem autem Deo.

(12) **Vestia** dixit: Christiana sum.

(13) **Secunda** dixit: Quod sum, ipsud volo esse.

(14) **Saturninus** proconsul **Sperato** dixit: Perseveras Christianus?

(15) **Speratus** dixit: Christianus sum.

Et cum eo omnes consenserunt.

obitum deinde Aniceti successit Soter, quem excepit Eleutherus. In singulis autem episcoporum successionibus et per singulas urbes eadem manent, quae per legem ac prophetas et a Domino ipso praedicata sunt.»





**MARTYRIUM CARPI, PAPYLI, AGATHONICES**  
tempore Marci Aurelii (161—180) vel Decii (249—251).

Acta proconsularia.

(1) ΈνβqποὺνΤΟς τοῦ δνOυΤΤÓΤOυ ἐν ΤΤεpy àgio npocr-78  
r)X6ncrav aùrû οί παΚÓπιοι Καρνος Kai ΤΤαΤtùXος, πάp-  
Τυεç τοῦ Χpicρρού. (2) 'O βὲ ἀνGûrraΤος ΤrpÓKaθicραç  
ἐτρj τίç xaXf); (3) 'O βὲ παΚÔπιοç eqpn' τὸ npwTOV Kai  
ἐEaiTepov ôvopa XptOTtavôç, ei βὲ τὸ ἐν tw ΚÔffpw ZrjTeîç,  
Κàτροç. (4) 'O ἀνOùtraΤΟς εἵtrev' ἐyvwffTai (Toi rráv-  
twç τὸ ΤΤpocrΤαπαΤα twv Αὐτοῦotwv rrepι τοῦ betv ùpâç  
crépeiv τοῦç Oeoῦç τοῦç τὸ ΤtávΤα bioiKOÛVTaç' ôOev tfup-  
PovXeûw ûpív irpoffeXQeiv Kai Gûtrai.

(5) Κàρνος emev' ἐyw Xpicmavôç eipt, Xpicrròv τὸν 79  
Yiòv τοῦ Oeoῦ crépopai, τὸν ἐXOónvra ἐν ὕffTéποιç Kaipoîç  
ètri ffwTqpiqi fjpwv Kai í>ucrápevon flpâç Τrjç trXàvqç τοῦ  
biapôXou, ToiouToîç βὲ eibwXoîç οὐ Oúw. (6) ΤΤοiei ô ἐέXeîç '  
èpè yàp àbùvaTov Oûaai KipbpXotç tpacpaoiv batpónvwv' οί  
yàp τοῦτοîç Oòvntεç ôποiot αὐΤΟîç eicriv. (7) "Qatrep fâp  
οί àXtiOivoi 7TpocTKuvr)Tcti — KctTG Tqv Oeïav ùTÔpvqCTiv τοῦ  
Kupiou, οί «ἐν nveùpaTi Kai dXr)0eia» rrpoffKuvouñvTeç tw  
Oew [cf. Io 4, 23] — àqjopoioùvrai Τrj bô£q τοῦ Oeoῦ Kai eicriv  
per' αὐΤΟῦ à0àvaTOi, peTaXapòvrec Τrjç aiwvviou íwfjç bià τοῦ  
Aôfou, outwç Kai οί τοῦτοîç XaTpeùovTCç àtpopoioùvTai Τf)

(1) Dum commoratur proconsul Pergami, adducti sunt 78  
ei beati Carpus et Papyrus, martyres Christi. (2) Pro-  
consul, sedens pro tribunali, dixit: Quis vocaris? (3) Beatus:  
Primum mihi, inquit, atque eximium nomen Christianus; sin  
illud quaeris, quo in mundo appellor, Carpus. (4) Pro-  
consul dixit: Innotuerunt tibi certe decreta Imperatorum,  
quibus iubemini deos colere, quorum numine omnia reguntur;  
quare suadeo tibi, ut accedas et sacrifices.

(5) Carpus respondit: Ego Christianus sum; Christum, 79  
Filius Dei, colo, qui novissimis his temporibus venit ad salutem  
nostram et nos a fraude diaboli eripuit; talibus vero simulacris  
non sacrifico. (6) Fac, quod visi Ego enim non possum  
sacrificare fallacibus spectris daemonum; nam ii, qui his sacri-  
fificant, similes iis sunt. (7) Etenim sicut veri adoratores — qui  
secundum divinum illud Domini effatum *in spiritu et veritate*  
Deum adorant — Dei gloriae similes evadunt atque cum eo  
sunt immortales, aeternae vitae per Verbum participes facti,  
ita etiam ii, qui his cultum exhibent, similes evadunt vanitati

gaTaiÓTr)Tt irð baipónvwn Kai avv aÛTOiç dndXXuvTai év yeéwíj. (8) Aíko fàp biKaia éafiv perù toû TrXavf|<ravToç tðv àvòpwnov, tð èiaipeTOv KTì'apa toû Oeoû, Xéfuj bi) toû bta-|ðòXou, toû irapaZrjXw(TavTOç oiKeia novripia <toùç baipovaç> ètri toûto. "006V 'fivwffKe, àv0ÛTraT6, pf) 0ûeiv pie toûtois.

- 80 (9) 'O bè àV0únat oç 0upiuJ0eic é<pr)' OûaaTe toic 0eoiç Kat pf| ptupaiv6T6. (10) Kàpnoç ûiropei biàffaç einev' 0eoi, oí tðv oúpavòv Kai ti)v fHv oúk èTroiquaav, dnoXeaOujCTav. (11) 'O àv0ûnaTOç eüirev' Oûffat ae beí' outujç yàp ÿKéXeuav ó AÛTOKpænup. (12) Kâpiroç einev' oi Zwvtcç toic vcKpoiç oû 0ÛOUCHV. (13) 'O àvOÛTiaTOç einev' oi ©eoi boKouffiv o'oi veKpoi eívai;

- 81 (14) K á p t r o ç einev' 0éXeic àKoûaai; Oûtoi oútē àvOpumot òvrec TT0Tè eZriaav, iva Kai àno0àvcuaiv. (15) 0éXeic bè paOeív oti àXr)0éç cuti toûto; 'Apov Tf)v Tiptqv ffou an' aÛTtíiv, qv boKeic npoatpépetv aÛTOÎç, Kai yvwctil) ôti oû0év eíoi'v' vXrj TÔÇ ûnâpxovTa Kai tw XPÓvw cpOeipôpeva. (16) 'O fàp 0eòç òmwv dxpovoç iüiv Kai toùç aüüvvaç notf)<iaç, aÛTÔç d<p0apTOç Kai aiwviovç btapévet, ó aÛTÔç dei wv, pirre aùSqOiv pr|T6 peituffiv èmbexôpevoç' oûtoi bè Kai 'fivovrai virò àv0pwnwv Kai <p0eipovTai, ibç ècpqv, ûnò toû xpòvou. (17) Tò bè xPO^peuiv Kai ànarciv aÛTOùç pi) Oaupâcnjç'

daemonum, et cum iis in gehenna pereunt. (8) Nam poena iusta est cum eo, qui hominem, eximiam hanc Dei creaturam, seduxit, diabolium dico, qui propria malitia <daemones> ad invidendum homini incitavit. Scito igitur, proconsul, me his non sacrificare.

- 80 (9) Tum **proconsul** iratus dixit: Sacrificate diis et nolite tam stulte agere! (10) **Carpus** subridens: Dii, inquit, qui caelum et terram non fecerunt, pereant! (11) **Proconsul** dixit: Sacrificare debes; nam ita praecepit Imperator. (12) **Carpus** respondit: Vivi mortuis non sacrificant. (13) **Proconsul** dixit: Dii tibi videntur mortui esse?
- 81 (14) **Carpus** dixit: Visne audire? Hi ne homines quidem fuerunt aut umquam vixerunt, ut morentur. (15) An vis cognoscere hoc verum esse? Adime iis honorem, quo te putas illos afficere, et cognosces eos nihil esse: materia sunt et cum tempore intereunt. (16) Etenim Deus noster, cum sit temporis expers et saecula fecerit, ipse incorruptus et aeternus permanet, idem semper existens et neque augmentum neque detrimentum patitur; sed hi et ab hominibus fiunt et tempore, ut dixi, corrumpuntur. (17) Quod vero oracula edunt et homines

ó yàp biàpoXoç dir' àpxûÇ ireoibv èK Tfç èvδόιου αὐτοῦ  
 ΤὰSewç, οἱΚειç ποxὸι;piq Trjv trpδç τὸν ἀvOpumov τοῦ Θεοῦ  
 GTOpYñv <TtoXepéi> Kai KaTarneZôpevoç ὁττο τῶν ἀγίujv,  
 τοὸ τοιç ἀvTayujviieTai Kai npoKaTaaKeuáZei iroXépouç Kai  
 npoXapPâvuiν dTrarféXXei τοιç ιδιοιç. (18) 'Opoiωç Kai àc  
 τῶν Kaδ' rjpépav fjpív ffuppaivôvTiuv, àpxaiÔTepoç iñv τῶ  
 Xpôvuj, cmoneipâoαç τὸ ffuppqoopeva npoXeyei, direp αὐτὸς  
 péXXei KaKOTroieív. (19) 'Exei 'fâp èK Tfç ànoipâcreuiç τοῦ  
 Θεοῦ τt)v àbiKiav <Kaì> τὸ εἰδέναι, Kai Kara cruYXwpotfiv  
 Θεοῦ rreipáfei τὸν dvOpiumov, JqTiñv rrxavitrai Tfç eùcre-  
 fteiaç. (20) TieioOriTi oûv poi, ùraTiKé, ὅτι ἐν παTaiÓTrfri  
 èOTÉ οὐ πιKpâ.

(21) 'O ἀvOûnaTOç einev' noXXà éâcraç ere <pXuapr><Tai 82  
 eiç pXaftpHMÎav f]fa'fón <cre> tiâv Oeiûv Kai τῶν Xefta(Hwv '  
 iva oûv pf) ènì irXeíðv croi npoxaipqcrq, Oûeiç F) τί Xéyeiç;  
 (22) Kâpproç einev' àðûvaTov ὅτι Oûuj, οὐ fâp nibnoTe  
 èOûCTa eibwXoiç. (23) EùÔùç oûv èKéXeuffev αὐτὸν Kpepa-  
 crOévra Eéecrôai. 'O δὲ ÍKpaZev' Xptænavδç eipi. 'Etri noXû  
 δὲ Eeðpevoç èKapven Kai οὐκέτι *ia^vaev* XaXrjffai.

(24) Kai èâffaç τὸν Kápnov ὁ ἀvOûnaTOç ènì τὸν ÍT a- 83  
 núXov èTpnécTO, Xéyujv αὐτὶδ' pouXeuTqç ei; (25) 'O δὲ  
 Xeyei' noXÍTrjç eipi. (26) 'O ἀvOûnaTOç einev' τίvuuv

fallunt, noli mirari. Namque diabolus a primaeva sua gloriosa  
 sede lapsus, propria perversitate ei caritati, qua Deus hominem  
 amplectitur <se opponit), et quia a sanctis supprimitur, his  
 adversatur, et contra eos bella parat et suis ea quae facturus  
 est ante annuntiat. (18) Similiter etiam ex iis, quae cotidie  
 nobis eveniunt, magna experientia instructus (est enim aetate  
 antiquior) futura praedicit, quae ipse machinatur. (19) Habet  
 enim ex sententia Dei iniustitiam <et> scientiam, et permissu  
 Dei tentât hominem, atque id agit, ut eum a pietate seducat.  
 (20) Crede igitur mihi, consularis, vos in vanitate esse haud  
 parva.

(21) Proconsul dixit: Eo quod te multa fabulari sivi, 82  
 <te> ad maledicendum diis atque Augustis induxi. Itaque ut ne  
 amplius progrediaris — sacrificasne? an quid dicis? (22) Car-  
 pus dixit: Fieri non potest, ut sacrificem; neque enim um-  
 quam sacrificavi simulacris. (23) Continuo igitur iussit eum  
 suspensum radi. Is vero clamabat: Christianus sum. Et cum  
 diu raderetur, defetiscebatur nec iam valuit loqui.

(24) Carpoque relicto proconsul ad Papyllum se con-83  
 vertebat, dicens ei: Decurio es? (25) Qui dicit: Civis sum.  
 (26) Proconsul dixit: Cuius urbis civis? (27) Papyrus

iroXÎTqç; (27) TTanûXoç eittev' ©uareípuyv. (28) 'O àvOû-  
natoç eîtrev' TtKva èyeiç; (29) TTarúXoç eïneiv Kai  
ÎTOXXà òlà TÒV 060V.

- 84 (30) Eĩç bè tiç Ttiùv èK toû bf)gou èpôqoev Xétwv· Kara  
Tf)v niOTiv oûtoû twv Xptonavwv Xéyei TÉKva èxeiv· (31) 'O  
àvOÛTraTOÇ eïneiv· òia tí tpeûbij Xéywv tò TÉKva èx^tv;  
(32) TTanûXoç eïneiv' 0éXeĩç paOeĩv òti oû tpeûbopat, áXX'  
dXqûfj Xéyw; 'Ev náaq ènapxiq Kai nóXeĩ eiaiv pou TCKva  
Kaĩa 0eón. (33) 'O àvOûnaTOç eïneiv' Oûeiç F) tí Xéyeiç;  
(34) TTanûXoç eïneiv' ano veÔTrjTOç 0ew bouXeúw, Kai  
oûbénoTe eibwXoĩç èðuffa, dXX' eipi XpiffTiavôç, Kai nXéov tou-  
tou nap' èpoû àKOÛffai oûk èxêlS °ùbè fâp peĩov toutou F)  
kóXXiόν éOTÍv ti eineiv pie. (35) 'AvaKpepia<j0eiç bè Kai oûtoç  
Kai Eeôpevoç iuyâç Tpeĩç F)XXafev Kai <pwvr|v oûk èbwKev, áXX'  
wç -fÉwaioç à0XnTr)ç ànebéxeTO tòv 0upòv toû àvTiKtipévou.
- 85 (36) 'Ibwv bè ó àvOûnaTOç ti)v ùneppâXXoucrav aÛTwv  
ûnopovFjv KeXeûei aÛTOÛç Zwvtoc Karjvai Kai Karepxôpevoi  
èoneubov oĩ àpçpÓTpoi èni tò àp<pi0eaTpov, ònwç Tayéwç  
ànaXXaywaiv toû KÔcpou.
- 86 (37) Kai npwTOç ó TTanûXoç npoaXw0eiç eĩç tò £ûXov  
àvujp0w0r), Kai npoffevexûévToç toû nupôç èv f)<Tuxi? npotf-  
euEâpevoç napébwKev ti)v tpuxqv.

dixit: Thyatirorum. (28) Proconsul dixit: Liberosne habes?  
(29) Papyrus respondit: Et quidem multos per Deum.

- 84 (30) Unus tum aliquis e vulgo clamavit et dixit: Secundum  
fidem suam Christianam se dicit multos liberos habere. (31) Pro-  
consul dixit: Quare mentiris ac dicis te liberos habere?  
(32) Papyrus dixit: Visne cognoscere me non mentiri, sed  
vera dicere? In omni provincia et urbe sunt mihi liberi per  
Deum. (33) Proconsul dixit: Sacrificasne? an quid dicis?  
(34) Papyrus: Ab adolescentia, inquit, Deo servio, neque  
umquam simulacris sacrificavi, sed sum Christianus; et plura  
a me audire non habes, neque enim hoc aut maius aut melius  
quidquam dicere possum. (35) Deinde et ipse suspensus et  
rasmus, ter binis scalpris cruciatus est! et vocem nullam emisit,  
sed ut genuinus athleta iram adversarii sustinebat.
- 85 (36) Visa proconsul praestanti eorum patientia iubet eos  
vivos cremari; et descendentes properabant ambo ad amphi-  
theatrum, ut celeriter e mundo discederent.
- 86 (37) Ac primus quidem Papyrus clavis ligno affixus ele-  
vatus est et admoto igne tranquille precatus animam tradidit.

Ad litteram: atria paria mutavit».

(38) Kai uerà τοὐτον ΤηπορηXwδεις ὁ Kapiroç trpoCT-87 eueibiaev' oi bè rrapeG'TWTEç ζKTrXiiacpovei èXeyov avrà) τί èffriv, 6ti èyéXa<jaç; (39)'O be paKapioc eínev' Eibov ti)v bófav Kupiou Kai èxapqv, âpa bè Kai ùpwn áuqXXáYqv Kai oúk eipi hétoxoç twv ùpeTépwn kokwv. (40) Qç bè ὁ CTTpaTiwTrjç τὸ λúXa ènmOeiç ixpfjnTev, ὁ ζέfioc Kapnoc Kpepwpevoç eínev' Kai f)peíç Trjç aÛTqç pqTpðç éYevvf[0qpev Eùaç Kai ti)v aÛTi)v aâpKa èxogev, ζXX' âcpopwvTEç eíç τὸ biKaèrripiov τὸ áXrjOivón návTa vnoπέvwpev. (41) TaÛTa eínwv Kai npoacpepopévou τοῦ nupðç npooT]ù£aTO Xé-fwv' èùXo-fr)Tðç eí, Kúpie 'Iqaoû Xpioré, Yìè τοῦ Θεοῦ, ὅτι KaTriSiwaaç Kai èpè τὸν âpapTwXὸν TaÛTrjç croo Trjç pepiboç. Kai τοῦτο eínwv ànébwKev ti)v tpuxñv.

f42) 'AyaOovîKr] bé tiç écTTwcra Kai íboûcra τi|v bð£av88 τοῦ Kupiou, rjv ècpq ὁ Kapnoc éwpaKévai, Kai yvoOcra Tflv KXfjov eívai oúpaviov eudéwç ètfqpev Trjv <pwvf|v' τὸ dptcHov τοῦτο ζpoi f]Toipa<JTat, bei oûv pe geTaXapoûoav cpayéiv TOÛ èvbÔSOU àpíCTTOU.

(43) 'O bè bfgioc ζπόα Xéfwn' èXérjcrðv trou τὸν υίόν. 89 (44) Eínev bè f] gaxapía 'AyaGovîKri' Θεὸν èxei τὸν buvápevon aÛTðv èXèffjffai, ὅτι οὐτðç èανv ὁ návTwv npovoriTqç èyw bè ècp' tp napeipi; Kai ànobucrapévii τὸ (párta aÛTfjç,

(38) Et post hunc **Carpus** clavis affixus subrisit; ii vero, qui 87 adstabant, mirantes dixerunt ei: Quid est cur riseris? (39) **Beatus** vero: Vidi, inquit, gloriam Domini et gavisus sum, ac simul a vobis liberor nec vestrorum malorum consors sum. (40) Cum deinde miles ligna apposita succenderet, sanctus **Carpus** pendens dixit: Nos quoque ab eadem matre Heva nati sumus eandemque carnem habemus; sed aspicimus verum illud tribunal, et omnia patienter toleremus! (41) Haec locutus, dum ignis apponitur, precatus est dicens: Benedictus es, Domine Iesu Christe, Fili Dei, quod etiam me peccatorem hac tua sorte dignatus es. Quae cum dixisset, animam reddidit.

(42) **Agathonice** autem, mulier quaedam, quae adstabat, 88 cum vidisset gloriam Domini, quam Carpus se conspexisse dixerat, et cognovisset vocationem esse caelestem, subito exclamavit: Prandium istud mihi paratum est; oportet me igitur participem fieri ac de glorioso hoc prandio comedere.

(43) **Vulgus** clamabat, dicens: Miserere tui filii! (44) **Beata** 89 vero **Agathonice** dixit: Deum habet, qui potest eius misereri, nam ipse omnium est provisor. Ego autem, ad quid adsum? Et exutis vestimentis iubilans se ipsa stravivit super lignum.

ἀφαXXiw|iévr] ἐcpfinXwaev éaurfjv ἐνὶ τῷ ΣύXov. (45) Οἱ βὲ  
ibôvrec' èOpnvqaav Xé'fovrec' bervi) Kpiatç Kai âbiica irpotJ-  
TÛYgaTa.

- 90 (46) AvopOwOeíaa bè Kai τοῦ nupôç átpapévq êwç Tptç  
ἐpôqffev einouôa' Kúpte, Kúpte, Kúpte, porjéei pot, npôç tré  
•fâp KctTétupfa. (47) Kai outwç árrébwKev τὸ Ttveûpa Kai  
ζTeXetiúOr) aùv τοῖς œfiotç' wv τὸ Xeitpava XaOpaiwç ot  
XpiffTtavoι àveiXqppévot btetpùXaEav eiç bôfav XpiOTOÛ Kai  
ēnatvov twv papwpwv aÛTOÛ, frn aÛTW irpénet fl bôfa Kai  
τὸ KpâToç, tw îTaTpi Kai tw Yíw Kai tw 'A-fíw ÍTveúpaTt,  
vûv Kai tàei Kai eiç τοῦς aiwvac twv aíwvwv. 'Apq.

Ed. A. Harnack, *Texte und Untersuchungen* III 4 (Leipzig 1888,  
Hinrichs) 440 sqq.

### POLYCRATES EP. EPHESINUS scripsit circa 190.

#### De quaestione paschali ad Victorem Romanum (189-198).

[Apud *Euscium*, Hist, eccles. 5, 24, 1—8.]

- 91 (1) Twv bè ζiri Tfjç 'Aaiac ζiruJKÓirwv τὸ irdXai irpÓTepov aÛTOῖς  
napaboQèv btacpuXctTretv '6oç xPÓval buaxup/Epévtv #Yēit o TTo Xu-  
KpaTriç' Sç Kai àùrôç ζv fl irpôç BÍKTÓpa Kai ti)v 'Ptupaituv  
'EKKXqaiav òieTutróiaaTo ipacpi) ti)v eiç aÛTÒv ζXôôuav irapdboatv  
ζktiOetcu btâ toútuiv'
- 92 (2) «'Hpeîç ovv àpqbtoùpYqTov œfopev Tqv qpépav, mf)T6  
•jrpoffTtOévTeç pf|Tē ácpatpóupevoi. Kai fâp küt ô ti)v Aoiav

(45) Quod qui videbant, lamentati sunt dicentes: Crudele  
indicium et iniusta imperial

- 90 (46) Tum ipsa quoque in altum sublata est atque ignem  
tetigit et ter clamavit dicens: Domine, Domine, Domine,  
auxiliare mihi, nam ad te confugi! (47) Et sic reddidit spiri-  
tum et consummata est cum sanctis. Quorum reliquias clam  
Christiani sublatas servaverunt ad gloriam Christi et laudem  
martyrum eius; quia ipsi decet gloria et imperium, Patri et  
Filio et Spiritui Sancto, nunc et semper et in saecula sae-  
culorum. Arnen.

- 91 (1) Episcopis vero Asiae, qui morem sibi a maioribus traditum  
retinendum esse acriter contendebant, Polycrates praeerat Qui  
quidem in ea epistula, quam ad Victorem et ad Romanae urbis  
Ecclesiam scripsit, traditionem ad sua tempora propagatam exponit his  
verbis:

- 92 (2) «Nos igitur verum ac genuinum agimus diem, nec ad-  
dentes quidquam nec detrahentes. Etenim in Asia magna

peyàXa arotxâa KeKoíppTat' ânva àvacrrifferrai τῇ ἱγπέpq  
 Trjç rrapoucriaç τοῦ Kupίου, ἐν q ἐpxerat perd bôirjç èÈ  
 οὐpavwv Kai àvaZrjTiicrei Ttâvραç τοῦç àyiουç, tbiXtrnov  
 twv bwbeKa anocTToXwv, ôç KgKoipqTai ἐν iepairóXei, Kai  
 bûo Ôu'faTÉpç aÛTOÛ yeyqpaKutai irapOévoi Kai q éTépa  
 aÛTOÛ Ouyirrp ἐν TVfiw FTveúpaTi noXiTeuffapevq ἐν 'Ecpéau  
 àvanaèTai. (3)'En bè Kai 'Iwânvqç ó èrti τὸ dTqûoç  
 τοῦ Kupίου àvaneawv, ôç èyeviiOq iepèuç τὸ TréraXov irecpe-  
 peKwç Kai papruç Kai btbàcTKaXoç. (4) Oátoç ἐν 'Etpécw  
 K6KOÍppTai, ἐν bè Kai ÎToXÛKapTroç ἐν Zpùpvq, Kai èiri-  
 ctkottoç Kai pàpnjç ' Kai OpaOéaç Kai ètriokoitoç Kai pàp-  
 tuç ànô Eûpevdaç, ôç ἐν Zpùpvq KeKoipqTai. (5) Tí bè  
 bei Xéyeiv Zà-fapiv ètriffKonov Kai pàpwpà, ôç ἐν Aao-  
 biKéfa KéKOÍppTai, ἐν bè Kai TTatripiov τὸν paKÓpion Kai  
 MeXÍTwva τὸν eùvoûxov, τὸν ἐν 'Ayíw TTveúpan trávnTa  
 TroXiTeuffápevon, ôç Keírat ἐν Zápbeatv trepípevwv Tqv dirò  
 twv οὐpavwv èiriCTKO7rr|v, ἐν q èK vcKpwv dvacTTqcrcrai;  
 (6) Outoi iràvTeç èTqpqcra v Tqv qpépav Tqç Teffffapea-93  
 KaiðeKÛTrjç τοῦ TTaaxa Karà τὸ EùarféXiov, pqbèn napeK-  
 paivovreç, àXXà KaTà τὸν Kavóna Trjç τtiçttéwç ζκοXουΟοûντέç'  
 ἐν bè KiFfw ó piKpÓTeoç τtóvtwv ûpwv TíoxuKpâTqç,  
 KaTà Trapàboiiv twv auffevwv pou, oíç Kai napqKoXouQqaa

quaedam lumina exstincta sunt, quae illo adventus Dominici  
 die resurrectura sunt, cum Dominus e caelo veniet plenus  
 maiestate et gloria sanctosque omnes requiret. In quibus est  
**Philippus**, unus e duodecim apostolis, mortuus Hierapoli,  
 et duae eius filiae, quae virgines consenuerunt; alia quoque  
 eiusdem filia, quae Spiritu Sancto afflata vixit et Ephesi re-  
 quiescit.<sup>1</sup> (3) Praeterea **Ioannes**, qui in sinu Domini recubuit,  
 qui etiam sacerdos fuit et laminam gestavit, martyr denique  
 et doctor exstitit. (4) Hic, inquam, [Ioannes] Ephesi ex-  
 tremum diem obiit. **Polycarpus** quoque, qui Smyrnae  
 episcopus et martyr fuit, itemque **Thraseas**, Eumeniae  
 episcopus et martyr, qui Smyrnae requiescit. (5) Quid Sa-  
 garim episcopum eundemque martyrem attinet dicere, qui  
 Laodiceae est mortuus? Quid beatum **Papirium**, quid  
**Meitonem** eunuchum, qui Spiritu Sancto afflatus cuncta  
 gessit, qui et Sardibus sepultus est, adventum Domini de caelis,  
 in quo resurrecturus est, exspectans?

(6) Hi omnes diem Paschae quarta decima luna iuxta 93  
 Evangelium observarunt, nihil omnino variantes, sed regulam  
 fidei constanter sequentes. Ego quoque omnium vestrum  
 minimus **Polycrates** ex traditione cognatorum meorum,



TKTtv ctÚTwv ' éirrà pèv iqcrav ovrfeveîç pou èiriffKonot, èfuj  
bè òyboog' Kai naviore rf)v qpépav qyaYov oí airrreveîç  
pou, òïav ó Xaôç qpvuev Tqv Èùpqv.

- 94 (7) 'Eyw ouñ, ábtXtpoí, éErjKOVta névTe ëriq èxaiv èv  
Kupiu) Kai ffuppepXr|Kibç t oîç atro tiîç oÍK Oupévqç àbeXtpoîç  
Kai trácTav àyia v Tpacpf)v bieXr)Xu0wç, ou TtTÚpopai ètti t oîç  
KaTanXqoffopévois ' oí yàp èpoù peiEoveç eipfjKattf' .Treioap-  
Xeiv beí Qetfi pâXXov q àvOpù)Trois'» [Act 5, 29].

- 95 (8) To út oîç èrntpèpet irepi tiîiv ypáqiovTi aupirapòvTtuv aÚTw Kai  
òpoboSoúvTuuv ¿mciKÓnwv TaÚTa Xêfuuv'

«'Ebuvaqqv bè tiòv èmOKOTruiv tiîiv ffuptrapòvTmv pvqpo-  
veûcrat, ouç èpeîç qEiuKtaTe ueTctKXr|0fivai út t' èpoù Kai pere-  
KaXeffâpriv' wv tû ovopara èav ypacpw, troXXà TrXf|0r| eioiv  
oî bè eibÔTeç tòv piKpòv pou àvOpwnov ffuvnuboKqCTav t|  
èniffToXf), eibÔTeç ôti eÍKfj troXiàç ouk fjveyKa, àXX' èv Xpitrw  
'Iqoou irávTore irenoXÎteupai.»

CB Eus. 2 (ed. *Ed. Schwartz*), 490 sqq MG 20, 494 sqq.

## IRENAEUS EP. LUGDUNENSIS obiit 202.

De Polycarpo, discipulo Ioannis apostoli.

[Ex epistula ad Florinum presb. Romanum (apud *Eus.*, Hist. eccles.  
5, 20, 5-6).]

- 96 (5) «Etbov yáp ae, naîç ?ti wv, èv tí) kót w 'Adía napà  
TToXuKápnw.... (6) MàXXov yàp tò tôte biapvpoveúa) tiîiv

quorum etiam nonnullos assectatus sum; fuerunt enim septem  
omnino ex cognatis meis episcopi, quibus ego octavus accessi.  
Qui quidem omnes semper Paschae diem tunc celebrarunt,  
cum Judaeorum populus fermentum abiceret.

- 94 (7) Ego, inquam, fratres, quinque et sexaginta annos natus  
in Domino, qui cum fratribus ex toto orbe venientibus sermones  
saepe contuli, qui Scripturam sacram omnem perlegi, nihil  
moveor iis, quae nobis ad formidinem intentantur. Etenim  
ab illis, qui me longe maiores erant, dictum scio: *Oboedre  
oportet Deo magis quam hominibus.*»

- 95 (8) Post haec de episcopis qui simul aderant, cum haec scriberet,  
et eadem cum ipso sentiebant, sic loquitur:

«Possem etiam episcoporum qui mecum sunt facere men-  
tionem, quos petistis ut convocarem, sicut et feci. Quorum  
nomina si ascripsero, ingens numerus videbitur. Hi cum me  
pusillum hominem invisissent, epistulam nostram assensu suo  
comprobarunt, gnari me canos istos non frustra gestare, sed  
vitam ex praeceptis institutisque Iesu Christi semper egi.se.»

- 96 (5) «Vidi enim te, cum adhuc puer essem, in inferiore Asia  
apud Polycarpum. . . . (6) Etenim ea, quae tunc temporis

?vccfox yivopévcuv (ai yàp èk traibatv uaOf|creiç (Juvaùtoucrai ti) U'UXfli évoûvTat aÛTf)) tiidre ue bùvatfðai emeiñ Kai tòn tóttov èv tli Kaôeiðpevoç bteXeyeTO ó uaKapioc rTOXÛKapiroç, Kai tûç -rpoðbouç aÛTOÛ Kai tûç eicrðbouç, Kai tòn xapaKTrjpa toû fSiou Kai Trjv toû ffûipaTOc ibéav, Kai tûç btaXéEieç ág èiroiÊITO irpðç tð TrXfjðoc, Kai Tqv ueTÔ 'Iwàvvou cruv-ava<rpo<pf|v, wç amineXXev, Kai Trjv peTà tiiv Xoittwv tiûv éopaKÓTwv tòn Kûptov, Kai tûç àrrepvimðveuev toûç Xó^ouç aÛTiûv, Kai TTËpi toû Kupíou Tíva rjv 't nap' èKeivaiv aKrkKôei, Kai nepi túv buvâpetuv aÛTOÛ, Kai irepi Trjç bibaffKaXiaç....»

CB Eus. 2, 482 sqq. MG 20, 485 sq.

### De controversia paschali ad Victorem Romanum circa 190.

[Apud *Euscbium*, Hist, eccles. 5, 24, 9—18.]

(9) 'Etri toûtoic ó jüèv t?ç 'P tu gai tu V irpoeOTwç B i k t tu p 97 àOpòtuç Tqç 'Aaiac irdaqç ùpa Taiç òpòpotç 'EKKXiiaiatç tûç irapotKiaç àiroTépvÈtv, tbç ftv èTepoboEoùaaç, t?ç koivðç èvtaEtuç treipâTat, Kai GTiqXiTEÛEt -ff btà YpappaTujv àKoivwvqTovç irdvTaç fipbqv toûç çkeioe àvaKtipUTTWW àbeXtpouç. (10) "AXX' où trâai ye toic çniOKÔtroic tuât' qpè-OKETO. 'AvTiirapaKEXeùovTai bqTa aÛTw tð tPç eip|vr|ç Kai tPç trpðç toûç rXqaiov èvdiaedt e Kai àYdtric tppovEiv, tpeovTat bè Kai al toùtwv q|wvai irXqKtiKibTEpov Kaéairropèvu|v t o o B ÍKÍTOpoc. (11) 'Ev otç xai ô Eipqvafoç çK npoatinrou tliv fiyeTÔ kotù t?|v TaXXlav àbeXtpwv èmÔTEIXaç, trapioTaTat pèv tð bsív èv pòvji Tf) t?ç Kupta-

gesta sunt, melius memoria teneo quam illa, quae nuper acciderunt (nam quae pueri didicimus, cum animo coalescunt eique uniuntur), adeo ut et locum ipsum possim dicere, in quo beatis-  
simus Polycarpus sedens disserebat; processus quoque eius et ingressus vitaeque totius formam et corporis speciem; sermones denique quos ad populum habebat; et familiarem consuetudinem, quae illi cum Ioan ne, ut narrabat, et cum reliquis qui Dominum ipsum vidissent, intercesserat: et qualiter dicta illorum commemorabat: et quaecumque de Domino ab iisdem audierat, de miraculis quoque illius ac de doctrina. . . »

(9) His ita gestis Victor quidem Romanae urbis episcopus iiico 97 omnes Asiae vicinarumque provinciarum Ecclesias tamquam contraria rectae fidei sentientes a communione abscindere conatur; datisque litteris universos qui illic erant fratres proscribit et ab unitate Ecclesiae prorsus ilienos esse pronuntiat. (10) Verum haec non omnibus placebant episcopis. Proinde Victorem ex adverso hortati sunt, ut ea potius sentire vellet quae paci et unitati caritatieque erga proximum congruerent. Exilant etiamnum eorum litterae, quibus Vi c t o r e m acerbium perstringunt, fl1) Ex quorum numero Irenaeus in epistula quam scripsit nomine Iatrum, quibus praeerat in Gallia, illud quidem defendit, solo die

Krjç >juēpq τὸ Tqç ToO Kupiou àvaoTdaeujç étriTeXeiaSai puOTiipiov,  
Tip ye pqv BÍKTopt npoarjKÔvTUjç, ibç pi) ànoKÓirrot oXaç 'EKKXqaiac  
0eoO àpxaiou ēQuoç irapdbocnv éniTqpoúaac, irXeíOTA iTtpa irapatveí,  
Kai aŮToiç bè jfipaav Tabe ĳTiXeytuv'

- 98 (12) «Oùbè yàp pónov trepi Tfjç qrépac ècniv f| àptpia-  
pr|Tn<riç, àXXà Kai rrepi τοὺ εἵbouç àuroῦ Tqç vqGTeiaç. Oi  
pèv fàp oïovrai piav rjépav beív aŮTOvç vqcrreùeiv, oi bè  
búo, oi bè Kai irXeiovaç' oi bè ratraapaKOVTa tiipaç qpepivàç  
te Kai vuKTepivàç OupueTpoûcnv ti)v qrépav aŮTŮiv. (13) Kai  
TOtaÚTH pèv TTOIKIXia TíliV ÉTTiTrjpoÚVTIUV οὐ vŭv èq' f|pà)V  
yeyovuia, àXXà Kai TtoXù irpÓTepov ètri tiiv irpà qpiŭv, τὸiv  
trapà τὸ ŪKptPéç, tbç éikðç, Kparauvrauv ti)v Ka0' airXoTrfra  
Kai ibiioTicpòv auvqŪEiav eiç τὸ perétretTa TtetroiçKÔTiJuv, Kai  
oùbèν èXarrav Travreç oŭrat eipqveuaáv Te Kai eipqveuoepv  
trpðç àXXqXouç, Kai f| btacpwvia Tfjç vqffTeiaç ti)v ópóvoiaiv  
Tfjç TriffTEJJç truvi(TTr|tflV.»

- 99 (14) Τοὐτοῖς Kai ioTopiav irpo<rrif|r|<itv, r)v oŪKeiuuç trapaSfiaopai,  
τοΟτοῦν èxouaav τὸν Tpoïrov'

«'Ev oïç Kai oí trpô ZtuTfipoç TrpeffPŪTepoi, oi trpo-  
aravreç Tfjç 'EKKXqaiac rjç crŭ vŭv àcprffrj, 'Avík t it o v  
Xéfopev Kai TTiov 'Yyivón re Kai TeXeopópon Kai  
zúffTOV, aure aŮToi èrr|pr)O,av ouē τοῖς per' aŮTŮiv èrc-  
érpetrov, Kai oùbèν èXarrov aurai pr| TrjpoŭvTeç eipqveuov

Dominico resurrectionis Domini mysterium esse celebrandum; Victorem  
tamen decenter admonet, ne integras Dei Ecclesias morem sibi a maio-  
ribus traditum custodientes a communione abscondat. Et post multa  
alia in eam sententiam dicta his etiam utitur verbis:

- 98 (12) «Neque enim de die solum controversia est, sed etiam  
de forma ipsa ieiunii. Quidam enim existimant unico die  
sibi esse ieiunandum, alii duobus, alii pluribus; nonnulli etiam  
quadraginta horis diurnis ac nocturnis computatis diem suum  
metiuntur. (13) Atque haec in observando ieiunio varietas  
non nostra primum aetate nata est, sed longe antea apud  
maiores nostros coepit, qui negligentius, ut verisimile est,  
praesidentes, ex simplicitate et imperitia ortam consuetudinem  
posteris tradiderunt. Nihilominus tamen et omnes isti pacem  
inter se retinuerunt et nos invicem retinemus. Ita ieiuniorum  
diversitas consensionem fidei commendat.»

- 99 (14) Narrationem deinde subiungit, quam hic opportune inseram.  
Est autem huiusmodi:

«Sed et presbyteri illi qui ante Soterem Ecclesiam cui  
tu nunc praees gubernarunt, Anicetum dico et Pium et  
Hyginum cum Telesphoro et Xysto, neque ipsi um-  
quam observarunt, neque his qui cum ipsis erant ut id ob-  
servarent permiserunt. Ipsi tamen cum hoc minime observarent,

toίς dtrò tēv TrapoiKiwv èv aίς èTqpeίTO, èp xopévoίς rrpôç aÛTOÛç- kexítou pâXXov èvavriov qv tō Tqpeív toίς pi) Tq-pouēnv. (15) Kai oubérrōTe btà tō eídoç toúto árripXriúqffáv nveç, àXX' aÛtoi pr] Tqpoúvreç oi rrpô aoú TpecrfJuTepoi toίς árρd tēv rrapotKiwv Tripoúorv è'nepnov EùxapuTTίav.

(16) Kai toú paKapíou noXuKaprrou émbripfiaavTOç 100 Tíj 'Pwπn èrti Avíkí'tou Kai irepi àXXwv tivcūv piKpà axōvTeç rrpôç àXXqXouç, eúñùç dpqveuffav rrepi toutou toú KεπαXaiou, piq <piXépi<rrf|cravTeç eίç éauTOúç' ou'tê fàp ó 'AVíKr)Toç tōv TToXÛKaprron rreícrat èbuvaTO pf] Tqpeív, are pera 'Iwàvvou toú paúqTOÛ toú Kupiou flpà>v Kai tēv Xotriūv àrroCTTÔXwv oίç aubtéTpttpev, dei TeTqpqKÓTa, oÛTe pr)V ó TToXÛKaprrōç tōv 'Avíkqtov èrreiaev Tqpeív, XéFOVTa Tqv auvqôetav tēv rrpô auroú rrepcpuTépwn ôcpeiXeiv Karexeiv. (17) Kai toútwn ou'twç èxōvTev, èKotvwvqcrav éauTOίç, Kai èv Tíj èKKXqaiq rrapexcùpqaev ó Avíkt)toç Tqv EùxaptCTTav tw TToXuKâprrij, kot' èvTporrf|v ôqXovÓTi, Kai peT' eipjrvrjç an' dXXqXwv drrqXXàYqaav, irâcrnç Trjç 'EKKXjrciaç eipqvqv èxōvTwv, Kai tēv TqpoúvTwv Kai tēv pf) TqOUVTWV.»

pacem nihilominus colebant cum iis qui ad se venissent ex Ecclesiis in quibus id observabatur. Quamquam observantia iis, qui minime observabant, tanto magis contraria videbatur. (15) Nec ulli umquam ob eiusmodi consuetudinem reiecti sunt. Verum illi ipsi qui te praecesserunt presbyteri, quamvis id minime observarent, Ecclesiarum presbyteris qui id observabant, Eucharistiam transmittabant.

(16) Et cum beatissimus Polycarpus Aniceti tempori-100 bus Romam venisset atque inter illos de quibusdam aliis rebus modica esset controversia, statim tamen pacifice tractarunt de hoc capite neque inter se rixati sunt. Neque enim Anicetus Polycarpo persuadere umquam poterat ut observare desineret, quippe qui cum Ioanne Domini nostri discipulo et cum reliquis apostolis quibuscum familiariter vixerat, eum morem perpetuo observasset. Neque ex altera parte Polycarpus Aniceto persuasit ut observaret, cum Anicetus eorum qui ante se fuerant presbyterorum morem sibi retinendum esse diceret. (17) Quae cum ita se haberent, communicarunt sibi invicem, et Anicetus in ecclesia consecrandi munus Polycarpo honoris causa concessit, tandemque cum pace a se invicem discesserunt; tam iis qui observabant, quam illis qui minime observabant pacem communionemque lotius Ecclesiae retinentibus.»

- 101 (18) Καὶ ὁ γὲν Ἐτρωαῖος τρεπὺνυρὸς νῆς <sup>wv t f</sup> upoarrfopjq atwj Tē Tip TpōTTUJ ἘῖpqVOTTOIOΨ, TOICIUṬa ŪTtēp TTʿC TIIV <sup>Ekk Xh GIUV</sup> dpqvnç irapeKdXeī t é Kai èirpèapeuev, ó b' àuxðç òù póvīp t ūj BÍ-KTōpī, Kai biacpōpoīç bè irXeioToīç àpxouaiv <sup>'Ekk Xh o i w v</sup> t ò KaTaXXqXa bt' é-maToXtūv Ttēpi t o ū KEKtvripévov ζnnipaTOÇ duplXeī.

CB Eus. 2, 494 sqq. MG 20, 497 sqq.

### Regula fidei.

[Contra haereses 1, 10, 1.]

- 102 (1) 'H pēv fāp 'EKKXriaia, KCtinep KaO' ðXqç Tfjç oīkou-  
pénvç ēwç nepctTwv Tfjç THS bteffnappévn, napā bè tiūv  
ārroCTTŌXtūv Kai tiūv ζKetvuuv paOqTiūv rrapaXaftoūaa tē|V eiç  
ēva Oeón, TTAtépa navTOKpcxTopa, t òv «rrenoiriKOTa t òv  
oūpavón, Kai ti)v ffjv, Kai Tāç OaXâcraç, Kai rrāvTa t ò èv  
aŪTOÍç» [Ps 145, 6; Act 4, 24; 14, 14], ttiOTiv (2) Kai eiç ēva  
XptCTTŌV 'InCTOŪV, TŌV YÍŌV TOŪ Ō6OŪ, t òv aapKUjOénTa  
ùnēp ti)ç fipeTépac awTqpiac' (3) Kai eiç TTveūpa "Ayiov,  
t ò btā Ttūv npo<pr)Ttūv KeKqpuçðç Tāç oīKOVopiaç, (4) Kai  
Tāç èXeúffeīç, (5) Kai Tē|v ζk ÍTapOévous Yévnqaiç, (6) Kai  
t ò nāOoç, (7) Kai ti)v èyepOtv èK veKptūv, (8) Kai TrjV èv-  
aapKŌV eiç toūç oūpavouç àvāXqipiv toū rifaTtqptvou Xpt-  
cttoū 'Iqffoū toū Kupiou fyitūv, (9) Kai Tqv èK tiūv oū-  
pavtūv èv tī) bóiq toū ITaTpðç napoucriav aŪTOŪ, èrti t ò  
«àvaKeqjaXauūffaaOat Tā navra» [Eph 1, 10],
- 103 (10) Kai àvaarqaai nāffav aàpKa nāoqç àvOpwnŌTqroç,  
'(va XpīaTiū' lqçfoŪTiū Kupiw qpiūv, Kai Ōetū, Kai Zunqpi,

- 101 (18) Ac Irenaeus quidem nomini suo vere respondens, nec solo nomine, sed etiam vitae instituto ac proposito **pacificus**, pro Ecclesiarum pace haec monuit et allegavit. Nec ad Victorem solum, sed ad multos alios Ecclesiarum antistites de quaestione proposita litteras in eandem sententiam misit.

[Versio latina saeculi tertii vel quarti hic et deinceps.]

- 102 (1) Ecclesia enim per universum orbem usque ad fines terrae seminata, et ab apostolis et a discipulis eorum accepit eam fidem, quae est in unum Deum, Patrem omnipotentem, qui fecit caelum et terram, et mare, et omnia quae in iis sunt: (2) et in unum Iesum Christum Filium Dei, incarnatum pro nostra salute: (3) et in Spiritum Sanctum, qui per prophetas praedicavit dispositiones Dei, (4) et adventum, (5) et eam, quae est ex Virgine, generationem, (6) et passionem, (7) et resurrectionem a mortuis, (8) et in carne in caelos ascensionem dilecti Iesu Christi Domini nostri, (9) et de caelis in gloria Patris adventum eius, ad *recapitulando universa*,  
103 (10) et resuscitandam omnem carnem humani generis, ut **Christolesu** Domino nostro, et Deo, et Salvatori, et Regi,

Kai BacnXeî, Kara Tqv eûðOKĭav τοῦ TTaTpôç τοῦ ἀopÔTOu «nâv •fôvu KCtpipr) ènoupavituv, Kai èniveituv, Kai KaiaxOoviwv, Kai irâaa YXcũffffa èSouoXoyrionTai aÛT<ii> [l'hil 2. 10sq], (11) Kai Kpiçtv ðiRaiaiv èv τοῖς nâor noir<Tr]Tai, tû pèv «irveupaTixà Trjç Kovnpiaç» [Eph 6, 12], Kai æfTéXouç rrapaftefJriKÔTaç, Kai èv âiroœeraffia YeyovÔTaç, Kai τοῖς àoepeîç, Kai ùðîkouç, Kai àvôpouç, Kai pXaocpi'mouç tiûv àvépwmjuv eiç τὸ aiiûviov nûp népipq' (12) τοῖς δὲ ðiKaiotç, Kai ôcrioiç, Kai Tâç èvToXâç aÛTOÛ T6Trp)KÔCTi, Kai èv tî) a-fânq aÛTOÛ ðiapepevqKÔCTt, τοῖς pèv an' àpxôç, τοῖς δὲ èK peTavoiaç, ituqv xapiCTâpevoç, àtpOapcriav ðwpf<Jr]Tai, Kai ððEav aiwviav nepinonienj.

MG 7, 549 sqq.

### De propagatione et unitate fidei Christianae.

[lb. 1, 10, 2.)

(1) Τοῦτο τὸ Kripuipa irapetXr|<puîa, Kai TaÔTrjv Tt)v ttictiv, 104 ibç npoéqpapev, f] 'EKKXqaia, Kainep èv oXuj tu) KÔTpuj ðtecmappévr], èntpeXcùç «puXáoCTei, wç é'va oîkov oîKOÛaa' Kai ôpoiwc TTiOTeûei TOÛTOç, ùjç piav ipuxqv xai TÔV aÛTf|V èxoucra Kapðiaiv, Kai auptpwvujç TaÛTa Kqpuâffeî, Kai ðtðàOkei, Kai irapaðiðujoiv, iïç èv ffTÔpa KeKTtipévti. (2) Kai 'fâp ai Kara τὸν Kocrpov ðiόXcKTOi àvôpoioi, àXX' f] ôûvapiç Tfjç rrapaðôffeuç pía Kai f] aÛTq.

secundum placitum Patris invisibilis omne genu curvet caelestium, et terrestrium, et infernorum, et omnis lingua confiteatur ei, (11) et indicium iustum in omnibus faciat: *spiritalia* quidem *nequitiae* et angelos transgressos, atque apostatas factos, et impios, et iniustos, et iniquos, et blasphemos homines in aeternum ignem mittat: (12) iustis autem et aequis, et praecepta eius servantibus, et in dilectione eius perseverantibus, quibusdam quidem ab initio, quibusdam autem ex paenitentia, vitam donans, incorruptelam loco muneris conferat, et claritatem aeternam circumdet.

(1) Hanc praedicationem cum acceperit, et hanc fidem, 104 quemadmodum praediximus, Ecclesia, et quidem in universum mundum disseminata, diligenter custodit, quasi unam domum inhabitans: et similiter credit iis, videlicet quasi unam animam habens, et unum cor, et consonanter haec praedicat, et docet, et tradit, quasi unum possidens os. (2) Nam etsi in mundo loquelae dissimiles sunt, sed tamen virtus traditionis una et eadem est.

- 105 (3) Kai ouîť ai êv Teppa vi a tç ibpupévai 'EKKXqoiai dXXwç TteiriOTeÚKaatv, P| àXXwç napaðiðóaatv oûre êv raîç 'îpqpiaîç, ouîe êv Kc Xt o Îç, oirre Kara ràç 'AvaToXâç, oirre êv Aifuniw, ofrre êv Ai^ûp, ovtê ai Kara péaa toû KÓcipou iðpupévai' àXX' wtfrep ó qXtoç, tð KTÍcrpa toû Oeoû, êv ôXw tiîi KÔcrpw elç Kai ó aÛTÔç, oûtw Kai tð KTipuYpa tûç àXr)0eiaç návraxñ «paivei, Kai (punicei trávTaç àvOpwirouç toûç pouXopévouç eiç ênrfvwffiv àXqOeiaç èXOeîv.
- 106 (4) Kai oÛTe ó irávu ðuvaTÔç êv Xôyw twv êv toîç 'Ek-KXqoiaîç npoeffTWTwv, ërepa toûtwv èpei (oùbeîç yàp ûîrèp tðv ðiðâffKaXov), ouîe ó àcrOevr)ç êv tw Xôyw èXaTTWffeî t i]v napâðofftv. (5) Miâç y «P Kai tûç aÛTiîç TtidTewç oôtJnç, OÛTC ð ttoXù nepi aÛTriç buvápevoç eiîreîv ênXeðvaoev, oûte ð tð ôXrfov r]XaTTÓvr]ffev.

MG 7, 551 sqq.

### De Saturnino et Basilide.

[1b. 1, 24.]

- 107 1. (1) Ex iis **Saturninus**, qui fuit ab **Antiochia** ea, quae est apud Daphnen, et **Basilides**, occasiones accipientes, distantes doctrinas ostenderunt: alter quidem in Syria, alter vero in **Alexandria**. (2) **Saturninus** quidem, similiter ut **Menander**, unum Patrem incognitum omnibus ostendit, qui fecit Angelos, Archangelos, Virtutes, Potestates. (3) A septem autem quibusdam Angelis mundum factum, et omnia quae in eo. (4) Hominem autem Angelorum esse facturam, desursum a summa Potestate lucida imagine apparente, quam cum tenere non potuissent, inquit, eo quod statim recurrerit
- 105 (3) Et neque hae quae in **Germaniis** sunt fundatae Ecclesiae aliter credunt, aut aliter tradunt; neque hae quae in **Hiberiis** sunt, neque hae quae in **Celtis**, neque hae quae in **Oriente**, neque hae quae in **Aegypto**, neque hae quae in **Libya**, neque hae quae in medio mundi constitutae: sed sicut sol, creatura Dei, in universo mundo unus et idem est, sic et lumen, praedicatio veritatis, ubique lucet, et illuminat omnes homines, qui volunt ad cognitionem veritatis venire.
- 106 (4) Et neque is qui valde praevallet in sermone, ex iis qui praesunt Ecclesiis, alia, quam haec sunt, dicet (nemo enim super magistrum est); neque infirmus in dicendo deminorabit traditionem. (5) Cum enim una et eadem fides sit, neque is qui multum de ea potest dicere, ampliat, neque is qui minus, deminorat.

sursum, adhortati sunt semetipsos, dicentes: «Faciamus hominem ad imaginem et similitudinem.» Qui cum factus esset, et non potuisset erigi plasma, propter imbecillitatem Angelorum, sed quasi vermiculus scarizaret, miserantem eius desuper Virtutem, quoniam in similitudinem eius esset factus, emisisse scintillam vitae, quae erexit hominem, et articulavit, et vivere fecit. (5) Hanc igitur scintillam vitae post defunctionem recurrere ad ea, quae sunt eiusdem generis, dicit: et reliqua ex quibus facta sunt illa resolvi.

2. (1) Salvatorem autem innatum demonstravit, et incorpo-10& ralem, et sine figura, putative autem visum hominem: et Iudaeorum Deum unum ex Angelis esse dixit. (2) Et propter hoc quod dissolvere voluerint Patrem eius omnes principes, advenisse Christum ad destructionem Iudaeorum Dei, et ad salutem credentium ei; esse autem hos, qui habent scintillam vitae eius. (3) Duo enim genera hic primus hominum plasmata esse ab Angelis dixit, alterum quidem nequam, alterum autem bonum. (4) Et quoniam daemones pessimos adiuvant, venisse Salvatorem ad dissolutionem malorum hominum et daemoniorum, ad salutem autem bonorum. (5) Nubere autem et generare a Satana dicunt esse. (6) Multi autem ex iis, qui sunt ab eo, et ab animalibus abstinere, per fictam huiusmodi continentiam seducentes multos. (7) Prophetias autem quasdam quidem ab iis Angelis, qui mundum fabricaverint, dictas; quasdam autem a Satana: quem et ipsum Angelum adversarium mundi fabricatoribus ostendit, maxime autem Iudaeorum Deo.

3. (1) **Basilides** autem, ut altius aliquid et verisimilius 109 invenisse videatur, in immensum extendit sententiam doctrinae suae, ostendens Nun primo ab innato natum Patre, ab hoc autem natum Logon, deinde a Logo Phronesin, a Phronesi autem Sophiam et Dynamin, a Dynami autem et Sophia Virtutes, et Principes, et Angelos, quos et primos vocat, et ab iis primum caelum factum. (2) Dehinc ab horum derivatione alios autem factos aliud caelum simile priori fecisse, et simili modo ex eorum derivatione cum alii facti essent, antitypi iis qui super eos essent, aliud tertium deformasse caelum: et a tertio deorsum descendantium quartum, et deinceps secundum eum modum alteros et alteros Principes et Angelos factos esse dicunt, et caelos trecentos sexaginta quinque. Quapropter et tot dies habere annum, secundum numerum caelorum.

4. (1) Eos autem, qui posterius continent caelum, Angelos, 110 quod etiam a nobis videtur, constituisse ea quae sunt in mundo omnia, et partes sibi fecisse terrae, et earum, quae super eam sunt, gentium. (2) Esse autem principem ipsorum eum, qui Iudaeorum putatur esse Deus. Et quoniam hic suis



hominibus, id est Iudaeis, voluit subicere reliquas gentes, reliquos omnes principes contra stetisse ei et contra egisse. Quapropter et reliquos resiliuerunt gentes eius genti. (3) Innatum autem et innominatum Patrem, videntem perditionem ipsorum, misisse primogenitum Nun suum (et hunc esse qui dicitur Christus), in libertatem credentium ei, a potestate eorum, qui mundum fabricaverunt. Et gentibus ipsorum autem apparuisse eum in terra hominem et virtutes perfecisse. (4) Quapropter neque passum eum, sed Simonem quendam Cyrenaeum angariatum portasse crucem eius pro eo: et hunc secundum ignorantiam et errorem crucifixum, transfiguratum ab eo, uti putaretur ipse esse Iesus: et ipsum autem Iesum Simonis accepisse formam, et stantem irrisisse eos. Quoniam enim virtus incorporealis erat, et Nus innati Patris, transfiguratum quemadmodum vellet, et sic ascendisse ad eum, qui miserat eum, deridentem eos, cum teneri non posset, et invisibilis esset omnibus. (5) Et liberatos igitur eos, qui haec sciant, a mundi fabricatoribus principibus: et non oportere confiteri eum qui sit crucifixus, sed eum qui in hominis forma venerit, et putatus sit crucifixus, et vocatus sit Iesus, et missus a Patre, uti per dispositionem hanc opera mundi fabricatorum dissolveret. (6) Si quis igitur, ait, confitetur Crucifixum, adhuc hic servus est, et sub potestate eorum qui corpora fecerunt: qui autem negaverit, liberatus est quidem ab iis, cognoscit autem dispositionem innati Patris.

111 5. (1) Animae autem solae [sic] esse salutem: corpus enim natura corruptibile existit. (2) Prophetias autem et ipsas a mundi fabricatoribus fuisse ait Principibus, proprie autem legem a Principe ipsorum, qui eduxerit populum de terra Aegypti. (3) Contemnere autem et idolothyta et nihil arbitrari, sed sine aliqua trepidatione uti iis: habere autem et reliquarum operationum usum indifferentem et universae libidinis. (4) Utuntur autem et hi magia et imaginibus et incantationibus et invocationibus et reliqua universa periergia: nomina quoque quaedam affingentes quasi Angelorum, annuntiant hos quidem esse in primo caelo, hos autem in secundo: et deinceps nituntur trecentonim sexaginta quinque ementitorum caelorum et nomina et principia et Angelos et Virtutes exponere. (5) Quemadmodum et mundus [sic] nomen esse, in quo dicunt descendisse et ascendisse Salvatorem, esse Caulacau.

6. (1) Igitur, qui didicerit, et Angelos omnes cognoverit, 112 et causas eorum, invisibilem et incomprehensibilem eum Angelis et Potestatibus universis fieri, quemadmodum et Caulacau fuisse. (2) Et sicut Filium incognitum omnibus esse, sic et ipsos a nemine oportere cognosci; sed cum sciant ipsi omnes, et per omnes transeant, ipsos omnibus invisibiles et incognitos

esse. Tu enim, aiunt, omnes cognosce, te autem nemo cognoscat. (3) Quapropter et parati sunt ad negationem, qui sunt tales, immo magis ne pati quidem propter nomen possunt, cum sint omnibus similes. (4) Non autem multos scire posse haec, sed unum a mille, et duo a myriadibus. (5) Et Iudaeos quidem iam non esse dicunt, Christianos autem nondum: et non oportere omnino ipsorum mysteria effari, sed in abscondito continere per silentium.

7. Trecentorum autem sexaginta quinque caelorum locales 113 positiones distribuunt similiter ut mathematici. Illorum enim theoremata accipientes, in suum characterem doctrinae transulerunt: esse autem principem illorum 'A<sup>p</sup>p<sup>d</sup>fāç et propter hoc trecentos sexaginta quinque numeros habere in se.

MG 7, 673 sqq.

### De Cerintho, Ebionitis et Nicolaitis.

[Tb. 1, 26.]

1. (1) Et **Cerinthus** autem quidam in Asia, non a 114 primo Deo factum esse mundum docuit, sed a Virtute quadam valde separata, et distante ab ea principalitate, quae est super universa, et ignorante eum, qui est super omnia, Deum. (2) Iesum autem, subiecit, non ex Virgine natum (impossibile enim hoc ei visum est); fuisse autem Ioseph et Mariae filium similiter ut reliqui omnes homines, et plus potuisse iustitia et prudentia et sapientia ab hominibus. (3) Et post baptismum descendisse in eum, ab ea principalitate quae est super omnia, Christum figura columbae; et tunc annuntiasset incognitum Patrem, et virtutes perfecisse: in fine autem revolasse iterum Christum de Iesu, et Iesum passum esse et resurrexisse; Christum autem impassibilem perseverasse, existentem spiritalem.

2. (1) Qui autem dicuntur **Ebionaei**, consentiunt quidem 115 mundum a Deo factum: ea autem, quae sunt erga Dominum, consimiliter<sup>1</sup> ut Cerinthus et Carpocrates opinantur. (2) Solo autem eo quod est secundum Matthaeum Evangelio utuntur et apostolum Paulum recusant, apostatam eum legis dicentes. (3) Quae autem sunt prophetica curiosius exponere nituntur; et circumciduntur, ac perseverant in his consuetudinibus, quae sunt secundum legem, et iudaico characterē vitae, uti et Hierosolymam adorent, quasi domus sit Dei.

3. (1) **Nicolaitae** autem magistrum quidem habent H(5) **Nicolaum**, unum ex septem qui primi ad diaconium ab apostolis ordinati sunt: qui indiscrete vivunt. (2) Plenissime autem per Iohannis Apocalypsin manifestantur qui sint, nullam

<sup>1</sup> Ita see. *Grabe versio antiqua* \ non similiter.

differentiam esse docentes in moechando et idolothyton edere. Quapropter dixit et de iis sermo : *Sed hoc habes quod odisti opera Nicolaitarum, quae et ego odi* [Ape 2, 6].

MG 7, 686 sq.

### De Cerdone et Marcione.

[Ib. 1, 27.]

- 117 1. (1) Et **Cerdon** autem quidam ab iis qui sunt erga Simonem occasionem accipiens, cum venisset **Romam** sub **Hygino**, qui nonum [*Cod. Passerai.*: octavum] locum episcopatus per successionem ab apostolis habuit, docuit eum qui a lege et prophetis annuntiatus sit ūeus, nōn esse Patrem Domini nostri Iesu Christi. (2) Hunc enim cognosci, illum autem ignorari: et alterum quidem iustum, alterum autem bonum esse.
- 118 2. (1) Succedens autem ei **Ma rei** on Ponticus ad ampliavit doctrinam, impudorate blasphemans eum, qui a lege et prophetis annuntiatus est Deus, malorum factorem, et bellorum concupiscentem, et inconstantem quoque sententia, et contrarium sibi ipsum dicens. (2) Iesum autem ab eo Patre, qui est super mundi fabricatorem Deum, venientem in Iudaeam temporibus Pontii Pilati praesidis, qui fuit procurator Tiberii Caesaris, in hominis forma manifestatum his qui in Iudaea erant, dissolventem prophetas et legem, et omnia opera eius Dei, qui mundum fecit, quem et Cosmocratorem dicit. (3) Et super haec, id quod est secundum Lucam Evangelium circumcidens, et omnia quae sunt de generatione Domini conscripta auferens, et de doctrina sermonum Domini multa auferens, in quibus manifestissime conditorem huius universitatis suum Patrem confitens Dominus conscriptus est; semetipsum esse veraciorem, quam sunt hi, qui Evangelium tradiderunt, apostoli, suasit discipulis suis, non Evangelium sed particulam Evangelii tradens iis. (4) Similiter autem et apostoli **Pauli** Epistulas abscidit, auferens quaecumque manifeste dicta sunt ab Apostolo de eo Deo, qui mundum fecit, quoniam hic Pater Domini nostri Iesu Christi, et quaecumque ex prophetis memorans Apostolus docuit, praenuntiantibus adventum Domini.
- 119 8. (1) Salutem autem solum animarum esse futuram earum, quae eius doctrinam didicissent, corpus autem, videlicet quoniam a terra sit sumptum, impossibile esse participare salutem. (2) Super blasphemiam autem quae est in Deum, adiecit et hoc, vere diaboli os accipiens, et omnia contraria dicens veritati: Cain, et eos qui similes sunt ei, et Sodomitas, et Aegyptios et similes iis, et omnes omnino gentes quae in omni permistione malignitatis ambulaverunt, salvatas esse a Domino, cum descendisset ad inferos, et accucurrissent ei, et

in suum assumpsisse regnum. (3) Abel autem et Enoch et Noe et reliquos iustos, et eos qui sunt erga Abraham patriarcham, cum omnibus prophetis, et his qui placuerunt Deo, non participasse salutem, qui in Marcione fuit serpens praeconavit. Quoniam enim sciebant, inquit, Deum suum semper tentantem eos, et tunc tentare eum suspicati, non accucurrerunt Iesu, neque crediderunt annuntiationi eius: et propterea remansisse animas eorum apud inferos dixit.

4. (1) Sed huic quidem, quoniam et solus manifeste ausus 120 est circumcidere Scripturas, et impudorate super omnes obtrectare Deum, seorsum contradicemus, ex eius scriptis arguentes eum; et ex iis sermonibus, qui apud eum observati sunt, Domini et Apostoli, quibus ipse utitur, eversionem eius faciemus, praestante Deo. (2) Nunc autem necessario meminimus eius, ut scires quoniam omnes qui quoquo modo adulterant veritatem, et praeconium Ecclesiae laedunt, Simonis Samaritani Magi discipuli et successores sunt. (3) Quamvis non confiteantur nomen magistri sui, ad seductionem reliquorum; attamen illius sententiam docent: Christi quidem Iesu nomen tamquam irritamentum proferentes, Simonis autem impietatem varie introducentes, mortificant multos, per nomen bonum sententiam suam male disperdentes, et per dulcedinem et decorem nominis, amarum et malignum principis apostasiae serpentis venenum porrigentes iis.

MG 7, 687 sqq.

## De Continentibus et Tatiano.

[Ib. 1, 28, 1.]

1. (1) Ab his autem, qui praedicti sunt, iam multae pro-121 pagines multarum haeresum factae sunt, eo quod multi ex ipsis, immo omnes velint doctores esse, et abscedere quidem ab haeresi in qua fuerunt, aliud autem dogma ab alia sententia, et deinceps alteram ab altera componentes, nove docere insistant, semetipsos adinventores sententiae, quamcumque comperierint, enarrantes. (2) Ut exempli gratia dicamus: a Saturnino et Marcione, qui vocantur **Continentes**, abstinentiam a nuptiis annuntiaverunt, frustrantes antiquam plasmationem Dei, et oblique accusantes eum, qui et masculum et feminam ad generationem hominum fecit: et eorum quae dicuntur apud eos animalia abstinentiam induxerunt, ingrati existentes ei, qui omnia fecit, Deo.

2. (1) Contradicunt quoque eius saluti, qui primus plasmatus 122 est: et hoc nunc adinventum est apud eos, **Tatiano** quodam primo hanc introducente blasphemiam. (2) Qui cum esset Iustini auditor, in quantum quidem apud eum erat nihil enarravit tale: post vero illius martyrium absistens ab Ecclesia et praesumptione magistri elatus et inflatus, quasi prae ceteris

esset, proprium characterem doctrinae constituit: (3) Aeonas quosdam invisibiles, similiter atque hi qui a **Valentino** sunt, velut fabulam enarrans: nuptiarum autem corruptelas et fornicationes, similiter ut Marcion et Saturninus, dicens; Adae autem saluti ex se contradictionem faciens.

MG 7, 690 sq.

De quattuor Evangeliiis et de commoratione Romana  
ss. Petri et Pauli.

[Ib. 3, 1, 1, v. 4—7.]

- 123 (4) 'Ο πὲν ὁρ) **Marôaîoç** ἐν τοῖς 'EfIpatotç rç lôia òtaXéKTW aÛTwv Kai Ypacqv èEfjvefKev EùaffeXiou, τοῦ ττ ἐρπου Kai τοῦ TTaùXou ἐν 'Ptbpq eùarfeXiipévujv Kai SepeXioùvTUV rçv 'EKKXqaiav. (5) Μέτδ δὲ Tivç tovTujv èioðov M á p K o ç, ó paOqTiiç Kai èppqveuTrjç TT è t p o u, Kai aÛTÔç Tà turò TT è t p o u Kqpuaffopeva èrfpâtpujç fipìv rrapa-dèdujKe. (6) Kai Aoukûç δέ, ó ôkôXouðoç TTaùXou, τδ úrt' èKtivou K^puffopevon EùarféXtov ἐν fIipXiip KaréOero. (7) "EtreiTa 'Iwàvvqç, ó paOqTqç τοῦ Kupiou, ó Kai èiri τδ OTqOoç aÛTOÛ ávaneaiúv, Kai aÛTÔç èEédotuKe τδ Eùay-•féXiov, ἐν'Eqjértu rçç 'Affiaç òiarpifJwv.

MG 7, 844 sq.

De traditione apostolorum et origine episcopatus.

[Ib. 3, 3, 1.]

- 124 (1) Traditionem itaque apostolorum in toto mundo manifestatam, in omni Ecclesia adest respicere omnibus qui vera velint videre: et habemus annumerare eos qui ab apostolis instituti sunt episcopi, et successores eorum usque ad nos, qui nihil tale docuerunt, neque cognoverunt, quale ab his [i. e. gnosticis] deliratur. (2) Etenim si recondita mysteria scissent apostoli, quae seorsim et latenter a reliquis perfectos docebant, his vel maxime

- 123 (4) Ita **Matthaeus** in Hebraeis ipsorum lingua scripturam edidit Evangelii, cum **Petrus** et **Paulus** Romae evangélizarent et fundarent Ecclesiam. (5) Post vero horum excessum **Marcus**, discipulus et interpres **Petri**, et ipse, quae a **Petro** annuntiata erant, per scripta nobis tradidit. (6) Et **Lucas** autem, sectator **Pauli**, quod ab illo praedicabatur Evangelium, in libro condidit. (7) Postea et **Ioannes**, discipulus Domini, qui et supra pectus eius recumbebat, et ipse edidit Evangelium, **Ephesi** Asiae commorans.

traderent ea, quibus etiam ipsas Ecclesias committebant. (3) Valde enim perfectos et irreprehensibiles in omnibus eos volebant esse quos et successores relinquebant, suum ipsorum locum magisterii tradentes: quibus emendate agentibus fieret magna utilitas, lapsis autem summa calamitas.

MG 7, 848.

De «potentiore principalitate» Ecclesiae Romanae.

[Ib. 3, 3, 2.]

(1) Sed quoniam valde longum est in hoc tali volumine 125 omnium Ecclesiarum enumerare successiones, maximae et antiquissimae, et omnibus cognitae, a gloriosissimis duobus apostolis **Petro et Paulo Romae** fundatae et constitutae Ecclesiae, eam quam habet ab apostolis traditionem, et annuntiatam hominibus fidem, per successiones episcoporum pervenientem usque ad nos indicantes, confundimus omnes eos, qui quoquo modo, vel per sibi placentiam, vel vanam gloriam, vel per caecitatem et malam sententiam, praeterquam oportet, colligunt. (2) Ad hanc enim Ecclesiam **propter potentior** \Cod. *Claromont.*: potior] **principalitatem** necesse est omnem convenire Ecclesiam, hoc est eos qui sunt undique fideles, in qua semper ab his, qui sunt undique, conservata est ea quae est ab apostolis traditio.

MG 7, 848 sq.

Series episcoporum Romanorum.

[Ib. 3, 3, 3.]

(1) ©tpeXiwoavrtç οὐν Kai οἰKobopficravre? οἱ παKάpioi 126 (irrÓCTToXot Tiqv 'EKKXqaiav, Ai vip rpv Tf|ç énKTKonffe XeiToup'fiav èvexeipitfav. (2) Τοῦτου τοῦ Αἵvou ΤΤαῦXoç tv raîç npôç Tipo Oto v ètricrroXaîç pépvr)Tai. (3) Aia-òtXfTai aÛTÔv 'AvéyKXriTOç, ptrà τοῦτον bè Tpiruj tónto atro tûiv àtroaTÓXtuv tt|V ètriOKOTfiv KXqpoÛTai KXf]-

(1) Fundantes igitur et instruantes beati apostoli Eccle-126  
lam, LTno episcopatum administrandae Ecclesiae tradiderunt,  
li) Huius Lini Paulus in his quae sunt ad **Timotheum**  
epistulis meminit. (3) Succedit autem ei Anacleetus: post  
i uni tertio loco ab apostolis episcopatum sortitur Clemens,

pqç, ó Kai éwpaxwç toùç paKapiouç àttocrTÔXouç Kai crup-  
 PepXriKtùç aÛTOÎç, Kai ?Tt évauXov tó Ki'ipu'fpa twv àtroUTÓ-  
 Xuiv Kai Tijv irapâbofftv irpô ôcp0aX,uwv êx<JIV, où pôvoç'  
 <ti 'fâp ttoXXoî ùireXeinovTO tòte òtto twv ànoATÓXwv bebi-  
 baypévot.... (5) Tòv bè KXfi pevra toùtov òtaðéxerai Eù-  
 àpetTTOç' Kai tòv EùàpeOTOv AXéEavbpoç' ei0' oütwç  
 îktoç avrò twv ànoOTÓXwv KaâknaTai Hùcttoç, perà bè  
 toùtov TeXecvqpôpoç, ôç Kai èvbcÆwç èpapTÛprjaev' enerva  
 'Yt îv oç, eira TTtoç, peO' ôv 'Avíkhtoç. (6) AiaðeEa-  
 pévou tòv 'Avíkhtov Zwt fipoç, vûv bwbeKcrrw tóttw tòv  
 Tfjç èTKJKOTnîç avrò twv ànoCTTÓXwv Karéxet KXfipov 'EXeú-  
 Oepoç. (7) Trj aÛTfi TÓÍet Kai tti aÛTfi btbaxfi fiTe aité  
 twv ànotJTÓXwv èv Tfi 'EKKXriffiqt napabovriç Kai tó Tqç  
 àXr)0eiaç Kiipopya KaTfivTqKev eiç fipâç.

(8) Et est plenissima haec ostensio, unam et eandem  
 vivificatricem fidem esse, quae in Ecclesia ab apostolis  
 usque nunc sit conservata, et tradita in veritate.

MG 7, 849 sqq.

### Infallibilitas Ecclesiae universalis.

[Ib. 3, 4, 1]

- 126| (1) Tantae igitur ostensiones cum sint, non oportet  
 adhuc quaerere apud alios veritatem, quam facile est ab  
 Ecclesia sumere, cum apostoli quasi in depositarium dives  
 plenissime in eam contulerint omnia quae sint veritatis,  
 uti omnis quicumque velit, sumat ex ea potum vitae.  
 (2) Haec est enim vitae introitus, omnes autem reliqui  
 fures sunt et latrones. (3) Propter quod oportet devitare  
 quidem illos, quae autem sunt Ecclesiae cum summa

qui et vidit ipsos apostolos, et contulit cum iis, et cum adhuc  
 insonantem praedicationem apostolorum et traditionem ante  
 oculos haberet, non solus; adhuc enim multi supererant tunc  
 ab apostolis docti. ... (5) Huic autem Clementi succedit  
**Evaristus**, et Evaristo **Alexander**, ac deinceps sextus  
 ab apostolis constitutus est **Sixtus**, et ab hoc **Telesphorus**,  
 qui etiam gloriosissime martyrium fecit: ac deinceps **Hyginus**,  
 post **Pius**, post quem **Anicetus**. (6) Cum autem succes-  
 sisset **Aniceto Soter**, nunc duodecimo loco episcopatum ab  
 apostolis habet **Eleutherius**. (7) Hac ordinatione et suc-  
 cessione, ea quae est ab apostolis in Ecclesia traditio et veri-  
 tatis praeconatio pervenit usque ad nos.

diligentia diligere! et apprehendere veritatis traditionem. (4) Quid enim? Et si de aliqua modica quaestione disceptatio esset, nonne oporteret in antiquissimas recurrere Ecclesias, in quibus apostoli conversati sunt, et ab iis de praesenti quaestione sumere quod certum et re liquidum est? (5) Quid autem, si neque apostoli quidem Scripturas reliquissent nobis, nonne oportebat ordinem sequi traditionis, quam tradiderunt iis quibus committebant Ecclesias?

MG 7, 855.

Haereticorum de genuinitate Evangeliorum testimonia.

[lb. 3, 11, 7.]

(1) Et haec quidem sunt principia Evangelii, unum 127 Deum fabricatorem huius universitatis, eum qui et per prophetas sit annuntiatus, et qui per Moysem legis dispositionem fecerit, Patrem Domini nostri Iesu Christi annuntiantia, et praeter hunc alterum Deum nescientia, neque alterum Patrem. (2) Tanta est autem circa Evangelii haec firmitas, ut et ipsi haeretici testimonium reddant eis, et ex ipsis egrediens unusquisque eorum conetur suam confirmare doctrinam. (3) Ebionei etenim eo Evangelio, quod est secundum Matthaeum, solo utentes, ex illo ipso convincuntur, non recte praesumentes de Domino. (4) Marcion autem id quod est secundum Lucam circumcidens, ex his quae adhuc servantur penes eum, blasphemus in solum existentem Deum ostenditur. (5) Qui autem Iesum separant a Christo, et impassibilem perseverasse Christum, passum vero Iesum dicunt, id quod secundum Marcum est praeferentes Evangelium; cum amore veritatis legentes illud, corrigi possunt. (6) Hi autem qui a Valentino sunt, eo quod est secundum Ioan nem plenissime utentes, ad ostensionem conjugationum suarum; ex ipso deteguntur nihil recte dicentes, quemadmodum ostendimus in primo libro. Cum ergo hi, qui contradicunt, nobis testimonium perhibeant, et utantur his, firma et vera est nostra de illis ostensio.

MG 7, 884 sq.

1 Billius: diligere.



De quaterne numero Evangeliorum  
et de symbolis Evangelistarum.

[Ib. 3, 11, 8.]

- 128 (1) Neque autem plura numero quam haec sunt, neque rursus pauciora capit esse Evangelia.

(2) 'Etreiðr) .. rédffapa KXipara toû KÓdpou, èv ib effptv, eteri Kai récr crapa KafloXiKÔ nveópara, KarécTTrapTai dè iî 'Ek-KXqaia ètri TTàffqç Tqç Yfjç, «trrûXoç dè Kai <JTf|piYpa>[ITim 3,15] 'EKKXqffiaç tð EùanéXiov, Kai nveûpa Zwrjç eikôtwç téo'-craç ?xeiv aÛTqv orûXouç, Travraxôðev irvéovraç TÎ|v à<p0ap-criav, Kai àvaiwnupoûvraç toûç àvOpwrrouç. (3) 'EE ibv tpavepðv, ôti ó tiûv átrávrwv TexviTqç Aðyoç, ó KaOqpevoç èni xeP0UM> Kai duvéxiov tð travra, <pavepw0eiç toÎç àvOpumoiç, èðujKev npiûv Terpâpoptpov tð EùafféXiov, évi dè TTveûpaTt auvtxÓMevov.

- 129 (4) Kaðtûç ó Aapið, aÎTOûpevoç aÛTOû Tqv napoudiav, cpqcriv' «'O Kaðripevoç érti twv xepoupip èpitpàvQOt» [Ps 79, 2]. Kai yàp tð xepoupip TerpairpóçrtuTra' Kai tà Trpðawtra auTwv eiKÔveç Trjç TrpaypaTeiaç toû Yioû toû ©eoû. «Tð pèv iàp npwTov Zwov, qpr|tri, ôpotov Xéovti» [Apc4,7], tð èpirpaKTov aÛTOû Kai ÔTpovtKÓv, Kai paôiXiKÒv xapaKTpíov. «Tð dè ðeÛTepov ôpoiov þóffxv Tliv iepoupyiKqv Kai iepaTiKfjv tóEiv èpcpaívov. «Tð dè TplTOV èxov Ttpóffwnov àvOptò-nou», tðv KaTÒ àvOpwtrov aÛTOû napovoiaç cpavepwTara ÔKTfpàcpov. «Tð dè TÉTaprov opotov àtTw ncTopévw», Tqv

- 128 (2) Quoniam enim quattuor regiones mundi sunt in quosumus, et quattuor principales spiritus, et disseminata est Ecclesia super omnem terram, *columna* autem *et firmamentum* Ecclesiae est Evangelium et spiritus vitae; consequens est quattuor habere eam columnas, undique flantes incorruptibilitatem, et vivificantes homines. (3) Ex quibus manifestum est, quoniam qui est omnium artifex Verbum, qui sedet super cherubim, et continet omnia, declaratus hominibus, dedit nobis quadriforme Evangelium, quod uno spiritu continetur.

- 129 (4) Quemadmodum et David postulans eius adventum, ait: *Qui sedes super cherubim, appare.* Etenim cherubim quadriformia, et formae ipsorum imagines sunt dispositionis Filii Dei. *Primum enim animal*, inquit, *simile leoni*, efficabile eius, et principale, et regale significans: *secundum vero simile vitulo*, sacrificalem et sacerdotalem ordinationem significans: *tertium vero habens faciem quasi humanam*, eum, qui est secundum hominem, adventum eius manifeste describens: *quartum vero*

τοῦ ΤΤveûπαΤοç ἐνὶ Τqv 'ΕΚΚΧrjcnav ἐtpittTapένου δόοιν cra-  
cpqviiον. Kai rà ΕὐaffέΧia οὖν τοῦτοιç ffûpcpwva, ἐν οἱç  
ἐ-fKaδέfÉTai Χpicρόç.

(5) Τὸ πὲν 'fâp Kaiâ 'Iwávqv, rrjv arcò τοῦ ÎΤaΤpὸç 130  
fJYepovKr)V αὐΤΟΥ - - Kai ἐvδοΕov feveâv ðiqyeÎTai, Χέγov '  
«'Ev dpxîi fiv ó Αδf-οç, <Kai ó Αδyοç r^v rrpὸç τὸν Θεὸν,  
Kai ó ΘΕΟç fJv ó Αδyοç>.» Kai' «ITâvTa ôi' αὐΤΟΥ ἐάεveΤΟ  
Kai /wpiç αὐΤΟΥ ἐyéveΤΟ οὐδὲ εν>....

(6) Τὸ δὲ KaΤà Αουκδv, are kpanΚΟῦ xaPaKTÔΠΟç 131  
fμάpxov, ano τοῦ Ζaxapiou τοῦ iepέwç SupuûvΤΟç tiû  
Qeið FJpfâΤΟ. vHðr) yâp ó aITEUTÔç fJT0ipáfeΤ0 πόcrx0S> ûrrêp  
tôç âveupéiTeuç τοῦ vetuΤÉpou rraiððç péXXwv ûueffûai.

(7) ΜαΤÔaïοç δὲ Τqv kotû avOpionov αὐΤΟΥ Yèvvqaiν kt|- 132  
pórrei, Χέfiuv' «BipΧοç Yevécreiuc 'Iqffoù ΧπιOTOῦ, uiou Aafiið,  
uiou Appaâp.» Kai' «Τοῦ δὲ Iqaoû Χpiorou q Yèvvqoiç  
oûtuç i^v.» 'AvSpanrópopipov ouv tò ΕὐaYYÉXiov τοῦτο....

(8) ΜâpΚοç δὲ ano τοῦ rrpocpqTiKou ΤΤveûπαΤοç, τοῦ 133  
èΕ uipouç ἐνιδvΤοç τοῖç àvûpûnroiç, Τqv âpxqv èρroiquaΤΟ,  
Χέyluv' «'Apxn τοῦ ΕὐaYY^i^u 'Iqffoù Χpiarou, tbç YéYpanTai  
ἐν 'Hffaîq tw rrpocpqTq» Τqv rrTepumKqv eîKÓva τοῦ Εὐoy-

*simile aquilae volanti*, Spiritus in Ecclesiam advolantis gratiam  
manifestans. Et Evangelia igitur his consonantia, in quibus  
insidet Christus Iesus.

(5) Aliud enim (secundum Ioannem> illam, quae est 130  
a Patre, principale, et efficabilem et gloriosam generationem  
eius enarrat, dicens sic: *In principio erat Verbum, et Verbum erat  
apud Deum, et Deus erat Verbum; et: Omnia per ipsum facta  
sunt, et sine ipso factum est nihil.* Propter hoc et omni fiducia  
plenum est Evangelium istud; talis est enim persona eius.

(6) Id vero, quod est secundum Lucam, quoniam quidem 131  
sacerdotalis characteris est, a Zacharia sacerdote sacrificante  
Deo inchoavit. Iam enim saginatus parabatur vitulus, qui pro  
inventione minoris filii inciperet mactari.

(7) Matthaeus vero eam, quae est secundum hominem, 132  
generationem eius enarrat: *Liber* dicens, *generationis Iesu  
Christi, filii David, filli Abraham.* Et iterum: *Christi autem  
generatio sic erat.* Humanae formae igitur hoc Evangelium:  
propter hoc et per totum Evangelium humiliter sentiens, et  
mitis homo servatus est.

(8) Marcus vero a prophetico Spiritu, ex alto adveniente 133  
hominibus, initium fecit: *Initium*, dicens, *Evangelii, quem-  
admodum scriptum est in Isaia propheta; volatilem et pennatam  
imaginem Evangelii monstrans: propter hoc et compendiosam*

yeXiou ðeiKVÓwv' ðà tòúto ðè Kai crónTopov, Kai napa-  
Tréxouaav Tqy KaTa'fTeXiav treiroirrai' trpo<pr>TiKÔç fâp ó  
XapaKTfjp oútoç.

- 134 (9) Kai aÚTÔç ðè ó Aôfoç toũ Oeoû toiç pèn npò  
Miuüaéwç TtaTptâpxatç, Kara tò OèiKÒv Kai èvòoEov àipixei'  
toiç ðè èv Tip vópiu, iepaTiKrv ... τόειν ἀνέβεπεν' perù  
ðè TaÚTa àvOpurroç YevôpÈVOç, Tqy ðwpeàv toũ 'Ayiou TTveú-  
paToç eiç tráoav èiéirepipe TfV Tñv, OKenáfiou quâç Taiç  
èauTOÛ TTTépuSiv. (10) 'Onoia oüv f] irpaypaTeia toũ Yioû  
TOÛ 06OÛ, TOiaÚTi] Kai T(i)V MtUV poptpi) Kai ÓTTOía f] TÛ)V  
Mwv popcpri, toioútoç Kai ó xaPotKTÔP toũ Eua'fftXiou.  
TeTptâpoptpa -fâp tò Ma, Terpapopqpov Kai tò Eua'fféXtov,  
Kai f] TTPaTPaTtia toũ Kupiou. (11) Kai ðà tòúto TÉfferaç  
èðó0r[Oav KaOoXtKai ðiaOqKat ti) àvOpantÓTqTi' pia pèn toũ  
KaTaKXuffpoû toũ Naie, ètri toũ τόSou' ðeuTépa ðè toũ  
'Α π α á π, ètri toũ arjeiou Trjç nepiTopfiç' TpiTq ðè f] vopo-  
Oeffia èni toũ Mwüffétuç' TETapTi] ðè f] toũ EüaffeXiou, ðà  
TOÛ Kupíou f]pwV 'I] O' O' X p I O T O O. [Discrepat versio antiqua.]

MG 7, 885 sqq.

#### De sacrificio Eucharistiae.

[Ib. 4, 17, 5.]

- 135 (1) Sed et suis discipulis dans consilium primitias Deo  
offerre ex suis creaturis, non quasi indigenti, sed ut ipsi  
nec infructuosi, nec ingrati sint, eum qui ex creatura  
panis est, accepit, et gratias egit, dicens: *Hoc est meum  
corpus* [Mt 26, 26 sqq]. (2) Et calicem similiter, qui est ex

et prae<ter>currentem annuntiationem fecit: propheticus enim  
character est hic.

- 134 (9) Et ipsum autem Verbum Dei, illis quidem qui ante  
Moysem fuerunt patriarchis, secundum divinitatem et gloriam  
colloquebatur: his vero qui in lege, sacerdotalem et tmini-  
sterialem actum praebebat: post deinde nobis homo factus,  
munus caelestis Spiritus in omnem misit terram, protegens  
nos alis suis. (10) Qualis igitur dispositio Filii Dei, talis et  
animalium forma: et qualis animalium forma, talis et character  
Evangelii!. Quadriformia autem animalia, et quadriforme Evan-  
gelium, et quadriformis dispositio Domini. (11) Et propter hoc  
quattuor data sunt testamenta humano generi: unum quidem ante  
cataclysmum sub Adam; secundum vero post cataclysmum sub  
Noe, tertium vero legislatio sub Moyse; quartum vero, quod  
renovat hominem, et récapitulât in se omnia, quod est per Evan-  
gelium, elevans et pennigerans homines in caeleste regnum.

ea creatura, quae est secundum nos, suum sanguinem confessus est, et Novi Testamenti novam docuit oblationem; quam Ecclesia ab apostolis accipiens, in universo mundo offert Deo, ei qui alimenta nobis praestat, primitias suorum munerum in Novo Testamento. (3) De quo in duodecim prophetis **Malachias** sic praesignificavit: *Non est mihi voluntas in vobis, dicit Dominus omnipotens, et sacrificium non accipiam de manibus vestris. Quoniam ab ortu solis usque ad occasum nomen meum clarificatur inter gentes, et in omni loco incensum offertur nomini meo, et sacrificium purum; quoniam magnum est nomen meum in gentibus, dicit Dominus omnipotens* [Mal 1, 10 sq]; manifestissime significans per haec, quoniam prior quidem populus cessabit offerre Deo; omni autem loco sacrificium offerretur ei, et hoc purum; nomen autem eius glorificatur in gentibus.

MG 7, 1023 sq.

De infallibilitate episcopatus in apostolica successione constituta.

[Ib. 4, 26, 2, 1—2; 4, 1; 5.]

2. (1) Quapropter iis qui in Ecclesia sunt, presbyteris 136 obaudire oportet, his qui successionem habent ab apostolis, sicut ostendimus; qui cum episcopatus successione charisma veritatis certum, secundum placitum Patris acceperunt: reliquos vero, qui absistunt a principali successione, et quocumque loco colligunt, suspectos habere, vel quasi haereticos, et malae sententiae, vel quasi scindentes et elatos et sibi placentes, aut rursus ut hypocritas, quaestus gratia et vanae gloriae hoc operantes. (2) Omnes autem hi deciderunt a veritate.

4. (1) Ab omnibus igitur talibus abstinere oportet, 136 adhaerere vero his qui et apostolorum, sicut praediximus, doctrinam custodiunt et cum presbyterii ordine sermonem sanum et conversationem sine offensa praestant ad confirmationem et correptionem reliquorum.

5. (1) Tales presbyteros nutrit Ecclesia, de quibus et 136 propheta ait: «*dabo principes tuos in pace et episcopos tuos in iustitia* [Is 60, 17]. (2) De quibus et Dominus dicebat: *Qui igitur erit fidelis actor, bonus et sapiens, quem praeponit Dominus super familiam suam ad danda iis cibaria in tempore? Beatus ille servus, quem veniens*

*Dominus invenerit sic facientem* [Mt 45, 46]. (3) Ubi igitur tales inveniat aliquis, Paulus docens ait: «*Posuit Deus in Ecclesia primo apostolos, secundo prophetas, tertio doctores* [1 Cor 12, 28], (4) Ubi igitur charismata Domini posita sunt, ibi discere oportet veritatem, apud quos est ea quae est ab apostolis Ecclesiae successio, et id, quod est sanum et irreprobabile conversationis et inadulteratum et incorruptibile sermonis constat. (5) Hi enim et eam, quae est in unum Deum, qui omnia fecit, fidem nostram custodiunt; et eam, quae est in Filium Dei, dilectionem adaugent, qui tantas dispositiones propter nos fecit; et Scripturas sine periculo nobis exponunt, neque Deum blasphemantes neque patriarchas exhonorantes neque prophetas contemnentes.

MG 7, 1053 sqq.

**GAIUS PRESBYTER** scripsit inter 198—217.

De sepulcris Romanis Principum Apostolorum.

[Apud *Eusebium*, Hist. eccles. 2, 25, 5—7.]

- 137 (5) ΤαῦΤρς foOv οὐτος, Ὑεορδχος ἐν τοις pdXiGTa irptiIToc̄ ἀνα-  
Kqpx9eic̄, εἶρτ̄ τῶς κοτὴ τῶν ἀνοῦΤΟΧwv εἰρ[fp0r] aq>aydc̄. TTaOXoc̄  
bq̄ οὖν εἶρ' a(T)?Ç 'Pdjpqc̄ Tqv KetpaXqv̄ ἀνοTpqēqvāt Ken TTÉTpoç  
CbaaUTwç̄ ἀναOKoXontaOqvāt kot' avxōv laTOpoOvxat, Kai irttJTOUITai  
ft Tqv ieropiav ò TléTrov Kai TTaúXou eic̄ beúpo KpaTqaaaa ètri t̄ òiv  
aUTÓOi KOipqTqpiwv irpōopqtnc̄. (6) Oὐbēv bè qTTOv Kai ζKKXqena-  
otikōç̄ àvqp, Fdioc̄ óvopa, kot̄ ò Zeqtpvivov 'Pwpaiwv y«TOvii);  
çirtOKOirov' òç̄ bqTTpÓKXw t̄?|ç̄ kot̄ ò <t>pù'faç̄ irpoiOTapév wvwpqc̄  
èyypdqpwç̄ biaXExēic̄, aUTÓ b?) toúto trepl̄ twv tóitwv, èv0a twv  
Elpqpēvwv àiroOTOXwv t̄ ò lepà GKqvtbpaTa KaTaTéOerrat, qiqaiw'
- 138 (7) «'Eyib òè tū rpόρραia twv ànoftTÓXwv èx10  
òeiEai. 'Eàv yàp OeXqcrçç̄ àrreXòeiv èiri t̄ òv BaaiKavòn [sic]
- 137 (5) Sic igitur omnium divini Numinis hostium princeps et ante-  
signanus [Nero] in ipsos etiam apostolos saeviit. Ac Paulus quidem  
Romae capite truncatus, Petrus vero cruci suffixus fuisse eodem regnante  
traduntur. Quam quidem narrationem abunde confirmant Petri Paulique  
nomine insignita monumenta, quae in urbis Romae coemeteriis etiamnum  
visuntur. (6) Sed et Gaius quidam, vir ecclesiasticus, qui Zephyrini  
Romanae urbis episcopi temporibus floruit, in eo libro quem scripsit  
adversus Proclum, patronum sectae Cataphrygarum, de loco, in quo  
praedictorum apostolorum sacra corpora deposita sunt, ita loquitur:
- 138 (7) «Ego vero», inquit, «apostolorum tropaea possum  
ostendere. Nam sive in Vaticanum sive ad Ostiensem viam

P] ènì Tf]v òðòv t F]v 'Qcrn'av, èùpf|CTetç t ò TpÓTata t òiv raúrriv  
ìðpucrapéviuv Tiqv 'EKKXqcríav.»

CB Eus. 2 (ed. *Ed. Schwartz*), 176 sqq. MG 20, 207 sqq.

## CLEMENS ALEXANDRINUS circa 150-212.

### De exteriore specie Christi

a. [Paedagogus 3, 1, fin.]

Tòv δὲ Κύπτον αὐρὸν Tf]v òtpiv aïffxpòv fefonévai, διὰ 139  
'Hcraïou t ò TTveOua paprupei' «Kai eïdopev aÚTÓN, Kai  
òùk eïxev. eïðoç òùδὲ kòXXoç ' òXXà t ò eïðoç aÚTOÛ ÔTtpov,  
èKXeïnov Trapa τοὺς àvOpujTTOuç» [Is 53, 2sq], Kai t iç àpei-  
vwv Kupiou; 'AXX' òù t ò kòXXoç ttiç Capkoç t ò cpavraffia-  
Ot ikón, t ò δὲ àXr|θivòv Kai Trjç ipuxfjç xai τοῦ tfwpaTOç  
èveðeiEaro kòXXoç ' Trjç pèv t ò euepyeTiKOv, t ò δὲ òùðvaTov  
Trjç aapKÔç.

CB Cletn. Alex. (ed. *O. Stählin*) 1, 237. MG 8, 557 sqq.

b. [Stromata 2, 5, 22, 7.]

KaXòv Ò' au eïvat t òv aotpón, ó Aðrjvaïoç févoç cuòì XéYet, 140  
«tbç et tiç òtiffxuptèò'TO eïvat τοὺς òtKaiouç, òv Kai Tuy-  
xàvaKTiv òvρεç akrxP0l t ò crujuara, kotò ye t ò òiKatÓTarov  
qOoç TauTT) TtafKÔXouç eïvat, Oxtòðv òùðeiç àv Xéfcuv òùtu j  
trXrjppeXcùç òðieiev Xéyeiv» [Plato, Leg. 9], Kai «t ò eïðoç

pergere libet, occurrent tibi tropaea eorum qui Ecclesiam  
illam fundaverunt.»

Ipsum autem Dominum fuisse aspectu deformem, testatur 139  
Spiritus per Isaiam: *Et vidimus ipsum, et non habebat speciem  
nec pulchritudinem, sed species eius vilis et deficiens prae hominibus.*  
Quis autem Domino praestantior! Sed non camis pulchri-  
tudinem, quae visione apprehenditur, sed veram animae et  
corporis ostendit pulchritudinem; animae quidem, beneficentiam;  
carnis vero, immortalitatem.

Pulchrum autem esse sapientem, non alia ratione dicit 140  
hospes Atheniensis, «quam si quis affirmet, quosdam esse  
iustos, etsi sint deformes corpore; nec sane male id diceret,  
ea ratione pulchros esse asserens, quatenus iustis moribus prae-

l Ex variis textibus, quos de hac re habemus, fortasse conicere licet  
sententias secundum mutata tempora (persecutionis et triumphi) mutatas  
esse.

aŰToû êtcXeuTOV napà iravpaç toûç uiouç twv àvûpwTtwv  
f|v» [is 53, 3], f| Ttpocpr|Tēla nporpfôpeucRV.

CB l. c. 2, 124 sqq. MG 8, 955 sq.

### De honesta exercitatione atque recreatione.

[Paedagogus 3, 10]

- 141 (1) MetpaKlôtç bè yupvaoiov àiróxpq, kôv paXaveîov trapri  
Kai f'P kçù TaŰTa toîç ávbpátft iravTÔç pâXXov npô tûiv  
XouTpwv êfKpívai ou cpaûXov iffwç, ?xovrá ti xPÛfflP0V T0Ç  
véotç ttpôç ÍTfietav, OTroubqv Te Kai qnXoTipiav èvnOévTa,  
oùx'i eùeEiaç pôvov, àXXà Kai eùipuxiaç êmpeXeîcrOai ô bq  
•ftvôpevon dveu toû tûiv KpeiTTÔvwv èpywv àrrocHráiJÔai,  
Xapiev Kai ouk dtXuaiTeXéc.
- 142 (2) Oûbè èvTaûða ûneEaipeTéov tîç kotù tò ffwpa bta-  
Trovqaewç tðç yuvaîKaç, àXX' ouk ètri TraXrv Kai bpôpouç  
napaKXr|Téov aùràç, TaXaoioupfiq bè fupvaffTéov, Kai iffTOup-  
fiq Kai Tip Ttapacrivai tîj treTTOÛffq, ei béoi. (3) 'tri bè  
aŰToupfiKÛjç npoKopièeiv XPH toû Tapieiou tðç fuvaîKaç,  
tbv beoipeûa, Kai tw pùXw npocreXûeiv ouk aioxpôn aùraîç  
oùbè pqv trepi Toûipov àffxoXeíffâai, ônwç Gupfipec q TÛvbi,  
ôveiboç oîKoupip -fapeTr) Kai [Jor]ðw. (4) Ei bè Kai OTpwpqv  
ávaTtváEai bi' aŰTqç Kai ttotðv ôpéEai bupwvTi tw  
KÔTi Kai ôipov TrapaOeiq, èox,IP0Vf<jTaTa P^vt' âv Kai eic

diti sunt». Et *species eius deficiebat praeter omnes filios hominum*,  
praedixit prophetia.

- 141 (1) Adulescentibus autem sufficit gymnasium, etiamsi adsit  
balneum. Etenim ut haec viri quoque longe balneis ante-  
ferant, forte non malum fuerit; ut quae habeant aliquid, quod  
iunenibus confert ad sanitatem, studiumque ac laudis cupiditatem  
afferunt, ut non solum bonae corporis habitudinis, sed etiam  
animi hilaritatis curam gerant. Quod si fiat ita, ut a rebus  
interim melioribus non abstrahantur, scitum est et non inutile.
- 142 (2) Neque vero hic sunt abducendae mulieres a labore  
corporis, sed non ad luctam et cursum adhortandae sunt;  
verum in lana et tela sunt exercendae, et ut pistici adsint,  
si opus sit. (3) Praeterea autem ipsas per se uxores oportet  
ex penu afferre ea, quibus opus habemus: et neque iis ad  
pistrinum accedere turpe est: sed neque in coquendo obsonio  
versari, ut id fiat marito gratum, mulieri domus custodi et  
auxiliatrici est dedecus. (4) Iam vero si et per se vestes  
stragulas excusserit, et sitiendi marito potum praeberit, cibum-  
que apposuerit, sequè honestissime ad moderatam sanitatem ita

ffújcppova úfíciav fupvaffOeíri Tíqv roiaÚTqv fuvaíKa ó TTaib-  
a-fwôç àirodêxéTai, q «τοὺς Τίττεις ὁρενεὶ εἰς τὸ χροτῆρα,  
τὸς xe'Pa? èpeiberaì eìç ctTpaKTOv' Xe'Pa? aÚTῆς óir;voife  
TrévrjTi, KCipKÔv bè éEérive TtTiuxqj» [Prov 31, 19sq]' (5) Tqv  
póXiffTa ôtdKOviav oûk èTrqffxùvÚn, ZqXwffaffa Záppav,  
ùnoupYqffai τοῖς ὀβοιτροποῖς' elite fâp aÚTq ó **Ajlpaáp'**  
«Etreúffov, Kai cpùpaffov Tpia péTpa ffebibâXecuç ' Kai Troiqffov  
èfKpucpiaç» [Gn 18, 6], (6) «'PaxnX bé, q òuyâTqp Aa^av,  
jÍPxeTO», cpqffi, «peTà tûiv trpopâTujv τοῦ traTpôç aÚTqç.»  
Kai oûk FlpKei TaÚTa, àXXà Tqv àwcpiav èKbibâffKtuv npoff-  
etnTfayev' «Atrrq yâp èpoffKe τὸ ttpôBaTa τοῦ naTpôç aÚTfiç»  
[Gn 29, 9], (7) Kai pupia offa ai Tpacpai àpeyoufft eÚTeXeiaç  
âpa Kai aÚTOupYíaç, ttpôç bè Kai fupvaffiujv útrobeíYpaTa.

(8) 'Avbpwv bè oi pèv yupvoi Kai irâXqç peTexónTwv, **OÍ143**  
bè Kai fftpaipq Tfi ptKpâ traiónTwv, Tqv cpatvivba traibiâv  
èv fjXíuj paXiffTa' âXXoîç ó ttepittaToç aÚTâpKtiç âpônvbe  
pabtíouffiv Fj eìç affTU Katíouffiv. Ei bè Kai ffKanâvqç  
aipaivTO, oûk æfevvèç τοῦτο trapeptrópeupa oíKOVopiKÔv  
■fupvaffiou veiupYiKOÛ. (9) 'AXXà yâp piKpoû beív èXaOév pe  
eitrefv ó TTiTtaKÔç èKeívoç, ôti FjXqOev, ó MíuXqvaiujv  
PaffiXeùç, èvepYW fupvaffiw xpwpveoç. (10) KaXôn bè Kai  
ûbuup àvipqffai bi' aÚToú Kai fùXa biaTepeív, oîç aùrdç  
XpqffeTai. «laKiùp bè ètroipaive τὸ trpôfiaTa **Aáfav** τὸ

exercuerit, talem mulierem suscipit Paedagogus, quae cubitos ex-  
tendit ad ea, quae sunt utilia, manus suas colofulcit, easdemque  
pauperi aperit, palmam vero mendico porrigit, (5) nec, quod prae-  
cipuum est ministerium, ad imitationem Sarae viatoribus succur-  
rere erubescit: dixit enim ei **Abraham: Festina et commisce**  
**tres mensuras similiae, et fac subcinericios.** (6) **Rachel autem filia**  
**Laban veniebat, inquit, cum ovibus patris sui.** Nec ea suffecerunt,  
sed docens, quam ab omni esset fastu aliena, subiunxit: **Ipsa**  
**enim pascebat oves patris sui.** (7) Alia nobis innumerabilia prae-  
bent Scripturae exempla frugalitatis, ministerii, et etiam exercitii.

(8) Ex viris autem alii quidem nudi luctentur; alii vero **143**  
parvo quoque globo ludant, praecipue eo ludo, quem Pheninda  
dicunt, in sole. Aliis vero sufficit deambulatio rus euntibus,  
vel in urbem descendentibus. Quodsi etiam ligonem tracta-  
verint, non est haec illiberalis quaestus oeconomici accessio  
ad agricolam pertinentis exercitii. (9) Ceterum oblitus sum  
propemodum dicere, quod **Pittacus** ille, rex Mitylenaeorum,  
molebat, acri utens exercitio. (10) Pulchrum est autem etiam  
aquam per se haurire, et ligna scindere, quibus sit usus.  
**Iacob autem pascebat oves Laban, quae relictæ fuerant, regale**



ÚTtoXeKpôévTct», arineíov èxujv PacnXiKÓv, «jiãJðov GTupaKÍvrjv» [Gn 30, 36 sq], èvaXXÓTTetv peXeTwtfav biã toû EúXou èrti tò péXnov Tf)v tpúaiν. (11) TToXXoiç bè èffo' oté Kai tò Yefuuvòν Tf)ç àvaYvuKTewç fujiváoTÓv êortv. (12) Kai òi) tú ye Kai KaTá TráXrjv, íqv éveKpívapev, pi) tpiXoveiKíλaç àxpfl<JTou irapaXapfiaveáéw xápiν, eíç bè íbpiÚTuuv àvbptubúv èKKpiffeíç Kai ou̅ti ye tò èv̅t̅x̅v̅v bianovriTéov, tò èrribeiKtiKÓv aÚTrjç, tò bè dirò òpOf)ç TráXrjç, an' àuxénœv Kai xe>pwv Kai t̅t̅X̅e̅u̅p̅ú̅v èEeiXiicreujç ' Koapujubecrrépa yàp Kai àvbpwbecrrépa *ner'* eùffxùpovoç i>tbpr)ç fl TOiauiT] ðianòvnffic ír̅fieiaç èvexev eùxp̅iiCTTOv Kai òvqcncpôpou irapaXapPavopévq, oi bè ζ̅í̅X̅X̅oi TTÓvoi YupvaaTiKfiç ou̅k èXeuOépiuv ffTâaeuuv peXÉTqv KaTayyéX-Xovreç.

- 144 (13) TTavraxoû bè toû pérpou tfToxacTréov. 'Qç yàp rròvouç (Jit̅ù̅juv fpfeíoOai apurrov, outcu tò ûnèp tò pérpov rroveíν Kai KctKiCTTOv Kai Konûbec Kai voffotroióv. Out' ou̅v TtavTaTtaoiv àpyòv eívai XPH> ou̅bè P>iv navreXâiç éñfnovov. (14) KaOcnrep Kai èni Tfjç Tpotpfjç bieEeXqXúOapev, irapa-TrXncriujç èv trâcn Kai travTaxoû ' ou̅ irpòç flbuTrá0eian TeTpa-cpOai Kai ÔKÔXacTTOv XPÔ biaiTav, ou̅b' au̅ itpòç Tf)v èvavTíav Trjv (ÍKpaTOv, àXXà Tqv peraEù toútujuv ti)v éppeXfl Te Kai tfwcppova Kai KaOapàv éKarépac Kaxiaç, Tputpqç te Kai <pei-

habens signum, *virgam styracinam*, quae per lignum meditabatur naturam mutare in melius. (11) Multis quoque, quae alta fit voce, lectio est exercitium. (12) Iam vero lucta quoque, quam admisimus, non assumatur gratia inutilis contentionis et vanae gloriae cupiditatis, sed ut viriles excernantur sudores. Nec vero laborandum est in ostentando ea in re artificio, sed recta lucta certandum est, collorum, manuum, laterum explicatione et motu. Est enim honestior et virilior, quae cum decoro robore fit hoc modo exercitatio, quae utilis et conducibilis sanitatis gratia assumitur. Reliquae vero gymnasticae non liberalium vitae studiorum meditationem profitentur.

- 144 (13) Modus autem est ubique attendendus. Quemadmodum enim est optimum, ut labores cibos praecedant, ita supra modum laborare est et pessimum, et molestum, et morborum causa. Neque ergo oportet esse omnino otiosum, neque penitus labore fatigatum. (14) Sicut enim de alimento diximus, ita etiam dicendum est ubique in omnibus: Non ad voluptatem luxuriosamque rationem vita agenda est, nec rursus ad contrariam, et quae nullum habeat temperamentum, sed eam, quae inter haec medium locum obtinet, estque temperata ac moderata et pura ab utroque vitio, deliciarum scilicet et parci-

ðwXiaç. (15) 'Hòr| dé, wç Kai npôaOev eipf|KagÉv, ârucpov H aùrâpKÊia fupvaCTiov Kai tò utrobificratTOai riva aÛTòv aÚTW, Kai tò ànovitpaffôai tið tróde, irpðç dè Kai tò àXqXipévov Xitra àvarpìpai aÛTÓv' tò dè Kai Tqv àpotpqv tt)V ìffqv àvTairoðouvai tw Tpitpavri èvaXXàE, Kai toúto ðikoi-oaùvqç éOTÌ koivwvikîç tò -fupvâaiov' Kai uapaðapOeiv cpiXw voffoûvTi, Kai ÛTroup'ffjcrai pf| ðuvapévw, Kai trapa-éeivat ðeopévw. (16) «Kai irapé0r)KÉv aÛToίç», «prjcriv, «'Añîpað toίç Tpiaiv àpiorov *imo* tò ðévðpov Kai irapécrni èffOioufftv aÛToίç» [Gn 18, 18]. (17) Kai q àXteia, wç tw TTéipw [cf. io 21, 3], èi ffx°Àlv ànð twv àvayKaiwv twv èv Aóyw pa0r)paTwv àfoipev. Armi dè fkXnwv f| arpa, F|V èxapicraTO ó Kûptoc tw paOqTr], KaOànep íx0úç ðià üðaToç, «âvOpwnouç áXieúeiv» [cf. Mc 1, 17] ðiðàEaç.

CB 1. c. 1, 264 sqq. MG 8, 619 sqq.

### Hymnus in Christum Regem et Servatorem.

[Paedagogus 3 in fine.]

Zt ójjio v nwXwv àðawv,	Frenum pullorum indocilium, 145
TTrepòv ðpvi0wv ànXavwv,	Penna volucrum non erran-
	tium,
OiaS vrjwv àTpeKriç,	Verus clavus navium,
TToipr)v apwv PaorXiKwv'	Pastor agnorum regalium:
5 Toùç ffoùç àTpeXeíç	5 Tuos simplices 146
TTaiðaç âfeipov,	Pueros congrega,
Aiveív àyiwc,	Ad sancte laudandum,
'Ypveív àððXwç	Sincere canendum
'Akðkoiç OTÓpaffi	Ore innoxio
10 TTaiðwv fyníTopa Xpiaróv. 10	Christum puerorum ducem.

tatis. (15) Iam vero, sicut etiam ante diximus, sibi ipsi sufficere est exercitium a fastu alienum: ut exempli gratia quis ipse sibi calceos induat, pedes lavet, oleo unctum confricat. Porro autem ei quoque, qui fricavit, mutuum dare operam, id quoque est communicativae iustitiae exercitium: et dormire iuxta amicum aegrotantem, et impotenti ministrare, et egenti ea, quae sunt necessaria, opponere. (16) *Et apposuit iis, inquit, tribus Abraham prandium sub arbore, et astitit iis comedentibus.* (17) Piscatio quoque, quemadmodum Petro, si nobis superfuert a necessariis Logi disciplinis otium. Haec est autem melior piscatio, quam Dominus largitus est discipulo, qui tamquam pisces in aqua, *homines piscari* docuit.

- |     |   |  |
|-----|---|--|
| 147 | 'Afíwv (JacnXeu,<br>Aópe rtavóagárujp<br>naxpôç (upíorou,<br>Xocpiaç irpÚTavi,<br>15 ZrfipiYpa ιτόvujv,<br>Aíujvoxapés,<br>Bpoíéaç Yeveâç<br>Limp 'liqaoû'<br>TToipf v, ápoTrip,<br>20 Oíaf, arópiov,<br>TTrepòv oupàviov<br>TTavafoûç KoipvriÇ,<br>'AXieû pepórmv<br>Tiûv (Jwíopénujv<br>25 TTeXâfOuç KaKiaç'<br>'IxOûç æfvouç<br>Kûpatoc èxôpoû<br>rXvKtpri çairi beXedZmv'<br>'Hyou, TtpopáTwv<br>30 AoYiKûiv TToip V ôyi'i nĩ°û,<br>BcunXeû.-rraiðwv àvenâcpwv. | Sanctorum rex,<br>Verbum, qui domas omnia,<br>Patris altissimi,<br>Sapientiae rector,<br>15 Laborum sustentaculum,<br>Aevo gaudens,<br>Humani generis<br>Servator lesu:<br>Pastor, arator,<br>20 Clavus, frenum,<br>Penna caelestis<br>Sanctissimi gregis,<br>Piscator hominum,<br>Qui servantur<br>25 Pelagi e vitiis;<br>Pisces castos<br>Unda ex infesta<br>Dulci vita inescans:<br>Sis dux, ovium<br>30 Rationalium pastor sancte,<br>sis dux,<br>Rex, puerorum intactorum |
| 148 | ylxvia Xpurroû<br>'Obôç oupavia.<br>Aðyoç áevaoç,<br>35 Aiiuv dirXeToç,<br>Oíuç âibiov,<br>EXéouç irriYÓ<br>'PeKTfjp âperriç<br>Eepvri fjiOTrj<br>40 Qeðv vpvoûvTwv,<br>Xpíærè 'Irjffoû,<br>róXa oupàviov<br>MaOTtûv Y^uKipiðv<br>Nûcpriç xaPÍTUJV)<br>45 Eocpiaç Tt ç<br>'EKOXtfJðpevon'<br>Oí vqrriaxoi<br>'AraXoîç arópaaiv<br>'ATiraXXðpevot,<br>50 Or)Xriç Xo y ik û ç   | Vestigia Christi<br>Via caelestis.<br>Verbum perenne,<br>85 Aevum infinitum,<br>Lux aeterna,<br>Fons misericordiae;<br>Operator virtutis<br>Honesta vita<br>40 Deum laudantium,<br>Christe lesu,<br>Lac caeleste<br>Dulcibus uberibus<br>Nymphae gratiarum,<br>45 Sapientiae tuae,<br>Expressum:<br>Infantuli<br>Ore tenero<br>Enutriti,<br>50 Mammae rationalis   |

TTveúgaTi ðpocrepw	Roscido spiritu	
'EpTTiTtXápevoi,	Impleti,	
Aĩvouç àtpeXEÍç,	Laudes simplices,	
"Yjxvouç ζTpeKείç	Hymnos veraces,	
55 BafftXeĩ Xpurw,	55 Regi Christo,	
MtoQouç ðtfiouç	Mercedes sanctas	
Zwqç biðaxnç,	Vitae doctrinae,	
MéXnwpev ôpoũ,	Canamus simul,	
MéXTtwpev ànXwç	Canamus simpliciter	
60 TTAĩba Kparepôv.	60 Puerum valentem.	
Xopôç eĩpf vqç,	Chorus pacis,	149
Oĩ XpuJTÓfovoi,	Christogeniti,	
Aaôç awtppwv,	Populus modestus,	
M'áXXwpEV ópoú	Psallamus simul	
65 Oeóv eĩpqvqç.	65 Deum pacis.	
CB i. c. 1, 291 sq. MG 8, 681 sqq.		

### De Marco et Luca evangelistis.

[Adumbrationes in epistolam Petri primam catholicam 5, 13,]

**Marcus, Petri** sectator, praedicante **Petro Evan-†50** gelium palam **Romae** coram quibusdam Caesareanis equitibus et multa **Christi** testimonia proferente, petitus ab eis, ut possent, quae dicebantur, memoriae commendare, scripsit ex his, quae **Petro** dicta sunt, **Evangelium**, quod **secundum Marcum** vocitatur; sicut **Lucas** quoque et **Actus apostolorum** stylo exsecutus agnoscitur et **Pauli** ad **Hebraeos** interpretatus **Epistulam**.

Ed. *Th. Zahn*, *Forschungen zur Geschichte des neutest. Kanons* 3 (Erlangen 1884, Deichert), 82 f.

*Testimonia Clementis eie Epistula prima Petri, de ordine Euangeliorum et 150 a de commoratione Romana s, Petri vide postea apud Eusebium (n. 426 434).*

### EPISTULA AD DIOGNETUM scripta saec. II. vel III.

#### De vita et moribus Christianorum.

[Cap. 5—6]

5. (1) XpiCTTiavoi fdp ou te yrj ou te tpwvfj ou te ε0Efft151 ðtaKEKptpevoi twv XoiTtwv eicnv àv0pwtwv. (2) OÛTE fáp

5. (1) Christiani enim neque regione neque sermone neque 151 vitae institutis distincti a ceteris sunt hominibus. (2) Nam

- itou rrôXeîç ibiaç KafoiKOÛaiv οὐτεc biaXcKTW rivi rrap-  
 r[XXa-fpévq xP^VTal °^T6 P ov napaoiipov àoKoudiv. (3) Oû  
 pqv ètrivoia Ttvì Kai tppovTlbt TToXunpafpónuvjv àvOpwnuiv  
 pàOqpa tout' aÛTOÎç èffTtv èupqpévov, οὐβè bôypaToç àvQpuj-  
 ttivou irpoecTTaaiv, worrep évtot. (4) KaTOtKOÛVTeç bè irôXetç  
 éXXr:vibaç Te Kai Pappâpouç, tbç ëKaOTOç èKXqpiðq, Kai τοῖς  
 èixwpioîç èðecnv ζKOXOU00ÛVTēç èν Te èOOf)TI Kai biaIti)  
 Kai τὸ Χοιττω pitu 0aupacTTf)v Kai ôpoXofOupiévwc rtapå-  
 boEov évbeÍKvuvTat Tiqv KaTâccracnv ttîç éauTÛiv TtoXiTeiaç.  
 (5) TTAtpibaç oiKOÛaiv ibiaç, àXX' tbç irâpotKOi' peTéxouat  
 TtavTUV tbç TtoXÎTat, Kai iráv0' ÛTtopévouatv tbç Eévot  
 natía lévr] irarpiç èffriv aÛTâiv, Kai Tracia narpiç Eévr).  
 (6) Tapôûoiv tbç TravTeç, TeKvoyouvouffiv ' àXX' οὐ ^ittouOι τὸ  
 ïewtpeva. (7) TpârreZav KOivrjv napanOevTai, àXX' οὐ Korrv.  
 152 (8) «'Ev oapKÎ» TUfxavoucnv, ζXX' «οὐ Karà aapKa»  
 [2 Cor 10, 3. Cf. Rom 8, 12 13] itûffiv. (9) 'Em yriç btarpi-  
 pouffiv, àXX' èν οὖpaviù noXiTeúovTat. (10) IleiOovTai τοῖς  
 tbpKTpévotç vôpoîç, Kai τοῖς ïbiotç pioîç vikûkti τοῦς vôpouç.  
 (11) 'Afambdi navraç, Kai virò ttóvtujv btÛKOVTai. (12) 'Ayvo-  
 oûvTat, Kai KaTaKpivovTat OavaToûvTai, Kai ζytoTrotoûvTat.  
 (13) «TTtujxcðouch, Kai irXoutÎZiouffi ttoXXoûç» [2 Cor 6, 10]  
 TtâvTjuv ùOTepoûvTai, Kai èν nacri Ttepioaeùoucnv. (14) 'At i-

neque civitates proprias incolunt neque sermone utuntur quodam insolito neque vitam degunt insignitam. (3) Neque vero cogitatione quadam et hominum curiosorum sollicitudine haec disciplina ab iis est inventa, neque dogmati humano patrocinantur, sicut nonnulli. (4) Incolentes autem civitates et graecas et barbaras, prout cuiusque sors tulit, et indigenarum instituta sequentes in vestitu victuque ac reliquo vivendi genere mirabilem et omnium consensu incredibilem vitae suae statum proponunt. (5) Patrias habitant proprias, sed tamquam inquilini; omnia cum aliis habent communia tamquam cives, et omnia patiuntur tamquam peregrini; omnis peregrina regio eorum est patria, et omnis patria peregrina. (6) Uxores ducunt ut omnes, liberos procreant; sed non abiciunt fetus. (7) Mensam communem habent, non lectum.

- 152 (8) *In carne sunt, sed non secundum carnem vivunt.* (9) *In terra degunt, sed in caelo civitatem suam habent.* (10) *Obsequuntur legibus constitutis, et suo vitae genere superant leges.* (11) *Amant omnes, et omnes eos persequuntur.* (12) *Ignorantur, et condemnantur; morte afficiuntur, et vivificantur.* (13) *Mendici sunt, et ditant multos; omnibus rebus indigent, et omnia illis redundant.* (14) *Dedecorantur, et inter dede-*

HOÚVTctt, Kai èv Taíç ÔTtpiaíç βοιάίovrai pXaffqpqpoûvTat, Kai biKaiοûvTai. (15) «Aoiðopoûvrat, Kai euAoyoOcnv» [1 Cor 4, 12]' ðppiZovTai, Kai Ttpwtfv. (16) 'AYaðotrotoûvTeç tbç kokiî KOÂÂCovrai' KoXaíðevoi xaipoucνv tbç Zutonotoûpevoi. (17) 'Yttò 'louðaituv tbç àXXócpuXot TroXepoûvrat Kai òtto 'EXXqvwv òidjKOVrai' Kai Tqv àiriav ttíç ^X@Pa? eìneiv of piaoùvTeç οὐκ ?xouo'lv.

6. (1) 'AitXiûç ò' ehrefv, ònep ècrriv èv OujpaTi ipuxn, tout' 153 eteriv èv Koaput Xpicriavot. (2) "EarrapTai kotù rrcvTujv tiûv τοῦ CTiûpaToç peXtûv f) ipuxn, Kai Xptcmavoi KaTà ràç τοῦ KÔapou trôXetç. (3) Oíkêi pèv èv tû) aûpan tpuxn, OUK èffTt δὲ èK TOÛ (TwpaTOÇ ' Kai XpiCTTiaVOÎ èν KÔffgUJ OIKOÛOTV, οὐκ εἰοὶ δὲ èK τοῦ KÔcprou. (4) AôpaToç f) ipuxù èν ópaTW tppoupeiTat T(û awpan' Kai Xptcmavoi ■frfvôo'KOVTai pèv òvteç èν tiû KÔCTpuj, àôpaTOç δὲ aÛTtûv f) ûeoaepeia pévet. (5) Miffcî Tfjv tpuxñv f) tròpi Kai rroXepei pqðèn dôtKoupévq, òtÔTi Taíç f)ðovaiç KUjXúcTat xPú'úat' picei Kai XptCTiavouç ó KÔcpoç pqðèn àðiKOÛpevoç, òti Taíç rjðovaiç àvTiTàacrovTai. (6) 'H tpuxn Tiqu ptcroucrav ayanâ aapKa Kai tð péXq' Kai Xptcmavoi τοῦç ptcούvTaç àyaTrtûaiñv. (7) 'E-fKéKXetaTai pèv f) tpuxn Ttû atbpaTi, cruvéxei δὲ aÛTf) tð atûpa' Kai Xptcmavoi KaTéxovTat pèv tbç èν çppoupâ Ttû KÔcTpuj, aÛToi δὲ auvéxoucr

cora afficiuntur gloria; fama eorum laceratur, et iustitiae eorum testimonium perhibetur. (15) *Obiurgantur, et benedicunt*; contumeliose tractantur, et honorem deferunt. (16) Cum bonum faciant, tamquam improbi puniuntur; dum puniuntur, gaudent, tamquam vivificentur. (17) Iudaei adversus eos tamquam alienigenas bellum gerunt et gentiles eos persequuntur; atque causam inimicitarum dicere osores nequeunt.

6. (1) Ut autem simpliciter dicam: quod est in corpore 153 anima, hoc sunt in mundo Christiani. (2) Dispersa est per omnia corporis membra anima: et Christiani per mundi civitates. (3) Habitat quidem in corpore anima, sed non est e corpore: et Christiani in mundo habitant, sed non sunt e mundo. (4) Invisibilis anima in visibili custoditur corpore: et Christiani conspiciuntur quidem in mundo degentes, sed invisibilis est eorum pietas. (5) Odio et bello animam caro prosequitur nulla affecta iniuria, quia voluptatibus frui prohibetur: odit et Christianos mundus nulla affectus iniuria, quia voluptatibus repugnant. (6) Anima carnem amat, quae ipsam odit, et membra: et Christiani osores amant. (7) Inclusa quidem est anima corpore, sed ipsa continet corpus: et Christiani detinentur quidem in mundo tamquam in custodia,

τὸν Κῶστρον. (8) Ἀὐτὰρ οὐκ ἔστιν ἰπὺς ἐν Οὐρανῷ, οὐδὲν ἐν οὐρανῷ, ἀλλὰ οὐρανῷ τῷ οὐρανῷ. (9) Καὶ οὐκ ἔστιν ἰπὺς ἐν οὐρανῷ, οὐδὲν ἐν οὐρανῷ, ἀλλὰ οὐρανῷ τῷ οὐρανῷ. (10) Εἰς τὸν οὐρανὸν οὐδὲν ἐν οὐρανῷ, ἀλλὰ οὐρανῷ τῷ οὐρανῷ.

Patres Apostolici, ed. *Fr. Xav. Funk* (1901) 1, 396 sqq.

## CLAUDIUS GALENUS medicus obiit circa 200.

### De «philosophia» Christianorum.

[Apud *Abulfeda*, Hist., anteislamica arabice scripta.]

\*154 (1) Galeni tempore religio Christianorum magna iam incrementa ceperat, eorumque mentionem fecit in libro de sententiis Politiae Platonicae, his verbis:

(2) «Hominum plerique orationem demonstrativam continuam mente assequi nequeunt; quare indigent, ut instituantur mythis (narrationes dicit de praemiis et poenis in vita futura sperandis), veluti nostro tempore videmus homines illos, qui **Christiani** vocantur, fidem suam a mythis petisse. (3) Hi tamen interdum talia faciunt, qualia qui vere philosophantur. Nam quod mortem contemnunt, id quidem ante oculos habemus; (4) item quod verecundia ducti ab usu rerum venerearum abhorrent. Sunt enim inter eos et feminae et viri, qui per totam vitam a concubitu abstinerint; sunt etiam qui in animis regendis coercendisque et in acerrimo studio eo progressi sint, ut nihil cedant vere philosophantibus.» Haec Galenus.

Ed. *Fleischer* (Lips. 1831) 109.

## ABERCIUS HIEROPOLITANUS (Phrygiae salutaris) scripsit sub finem saeculi secundi.

### Epitaphium.

Integer fere textus traditur in vita Abercii scripta inter saec. III—VI. Constat 22 versibus, e quibus secundus pentameter, reliqui omnes hexametri sunt. Anno 1883 W. Ramsay invenit prope Hieropolim duo

sed ipsi continent mundum. (8) Immortalis anima in mortali tabernaculo habitat: et Christiani peregrinantur in corruptibilibus, caelestem incorruptibilitatem expectantes. (9) Anima cibus et potionibus male tractata fit melior: et Christiani supplicii affecti cotidie numero crescunt. (10) In tanta eos statione posuit Deus, quam nefas est iis defugere.

fragmenta ipsius lapidis cum versibus 7—15 in 18 lineas distributis, quae ab anno 1892 Romae in museo Lateranensi asservantur. Iam anno 1882 Ramsay alium lapidem invenerat cum epitaphio Alexandri cuiusdam Hieropolitani, depositi anno p. Chr. 216, cuius versus 1—3 et 5—7 mutato nomine cum initio (1—3) et fine (20—22) nostri epitaphii consonant. — Textus epitaphii multoties, ultimum secundum quincuplicem traditionem atque cum magno apparatu editus est a Guil. Lüdke et Theod. Nissen (Lipsiae 1910 BT). — Litterae, quae in fragmentis exciderunt, quadratis uncis, quae conjectura additae sunt, rotundis includuntur.

- 1 'EJicXeKTriç Trô[Xe]uuc ó iroXet [irjç t ]oût' èrröinfra] 155  
 Mv, i]v' êxtu [xoapw] ↓ (Jwgaroç ëv0a OétJtv.  
 3 Oûvog' [ÂpépKtoç ó títv] || ga0r]Tfç Ttoigévoç trecvoù,  
 ôç póffKEi npopanuv æféXaç ôpecnv irebioiç te,  
 5 ôcpOaXgoùç ôç êxet geYaXouç Traviti Ka0opôwviaç.  
 Oûtoç yàp g' èbibae (là 'Ptbgriç? vel fà Cuurjç? vel  
 0eoù rà4) Ypaggaia mcrrà'  
 7 eiç 'Ptbg[r] [v ôç ëiregtpev] ègèv' (3aaiX[ei] dvaOpqffat]6  
 Kai paaiXia[CTav ibeiv xpucróa] t oXov xp[ut]fOTrébiXov] •  
 Xaòv b' eibov [iKei Xagirpàv] fftppaxeib' àvéfxovra]7.  
 10 Kai Zupiriç né[bov eiba] Kai ζtorea iràfvia, Niaipiv]  
 Eúrpáiriv ôta[pàç rráv] |tti b' ëaxov <fuvo[giXouç]8.  
 TTaùXov ëx^v &nro[xov?]9 |TTionç [tuxvtti bè nporjTe]  
 Kai Trapé0r]Ke [ipo<pi]v náviri 'lx0ùv à[nò Tirivi]  
 iravg6Yé0n Ka0[apón, òv] |édpàiaio Trap0[évoç áfvri],  
 15 Kai ToúTov èné[òujKe <pi] Xoiç èo0[ieiv òià naviòç],  
 16 oivov xpntfròv fypvoa Képaoga biboOrra gei' âpiou.

Taùia TrapeOTtùç eirrov A'épKioç whe ypatpfivai,  
 épòogTiKOffiòv i-Toç Kai beóieпов rj-pov àXr]0wç.

Taù0' ó votûv evitano ûnèp A p e p k í o u tràç ó (Juvtybôç]10.

- 20 Oó gévTOt TÛgfiy tiç ègw |é'iepón uva Orjcrei'  
 ei b' oûv, 'Pujgaitjuv ia[g]leitu 0t'i(Te[i] biCTxeiXia [x]puffàu  
 Kai [x]Ptl0"r'i iraipibi 'leponóXe[i] [x]tiXia xputfà-

Versio litteralis.

- 1 Electae urbis civis hoc statui [monumentum] 1551  
 vivus, ut habeam tempore quiescendi inibi locum.

1 Pronuntiandum: èrróqtJa.

8 Versio rossica.

' Pitra.

4 Bekker.

5 Intellege: içgç.

' Gutmann; Versio rossica: paatXsiav àOpoiaat. Kaufmann: PaOt-Xeiai àop]aat. Zahn, Rauschen: PaaiÀ?] àvaOpqaa.

1 de Sanctis.

8 Versio rossica.

9 Zahn: ζTùv éiróqgv.

10 Versus longior et malus.

11 Versus longior et malus.



- 3 Nomine **A bereins** sum, discipulus Pastoris sancti,  
 qui pascit ovium greges in montibus campisque,  
 5 oculos qui habet magnos quoquoversus spectantes.  
 Hic enim me docuit vitae *(vel: Dei, vel: Romae)* litteras fideles;  
 7 **Romam** qui misit, tum regiam arcem conspicere,  
 tum Reginam videre deaurato vestitu, auro calceatam;  
 populum quoque vidi ibi splendidum signum praeferentem.  
 10 Ac Syriae campum vidi et urbes cunctas, Nisibin  
 Euphraten transgressus; ubique autem nactus sum sodales.  
 Paulum convectorem habui. Fides autem ubique praeibat  
 et apponebat cibum ubique **Piscem** e fonte  
 maximum immaculatum, quem prehenderat Virgo casta,  
 15 et hunc attribuebat amicis manducandum perpetuo,  
 16 vinum bonum habens, mistum dans cum pane.

Haec astans iussi **Abercius** ita scribi;  
 septuagesimum annum et alterum agebam verissime.  
 Haec intuitus precetur pro **Abercio**, quisquis consona  
 mente est.

- 20 Nequaquam vero tumulto quis meo alium quemquam ponet;  
 sin secus, Romanorum aerario pendet duo milia aurorum  
 et optimae patriae **Hieropoli** mille aureos.

Versio metrica '.

- 155® 1 Urbis ego electae civis posui mihi vivus,  
 quem iusto subeant tempore membra locum.
- 3 Nomen **Abercius** est, sancti Pastoris alumnus  
 sum, qui pascit oves campis et montibus actas  
 5 atque oculos magnos circumfert cuncta tuentes.  
 Hic etenim docuit me scripta fidelia vitae;  
 qui **Romam** misit, Divini Regis ut aulam  
 Reginamque viderem auro corpusque pedesque  
 distinctam populumque gerentem clara sigilla.  
 10 Atque agros Syriae vidi, oppida cuncta, Nisibin  
 Euphraten transgressus — ubique fuere sodales.  
 Convectore mihi Paulus ubique, Fidesque praeibat,  
 quae victum tribuit **Piscemque** per omnia fonte  
 permagnum purum, quem Virgo prehenderat alma,  
 15 atque cibum praebebat alendis semper amicis,  
 16 vinum commistum cum panibus acre propinans.
- Iussi astans ego **Abercius** haec insculpere, septem  
 annorum decades explens, mihi crede, duosque.  
 Haec relegens pro me, qui concors mente, precetur.

- 20 Veruna alium tumulo ne quis deponat in isto,  
aut fisco Romano auri duo milia pendet,  
ac patria Hierapolis capiat proba mille repensos.

# FRAGMENTUM MURATORIANUM scriptum circa 200.

## De libris canonicis.

Nomen sumpsit a doctissimo L. A. **Muratori**, qui illud e codice Ambrosiano} 101 sup. (saec. Vili.) anno 1740 primus in lucem edidit (Antiquitates italicae medii aevi 3, 851 sqq). — Hic recensionem a li. Lietzmann (Bonn 1902, Marcus und Weber) factam reddimus.

quibus tamen interfuit, et ita posuit. †56

Tertium Evangelii librum secundum **Lucam**.

Lucas iste medicus, post ascensum Christi  
cum eum Paulus quasi litteris! studiosum

- 5 secum adsumpsisset, nomine suo  
ex opinione conscripsit, Dominum tamen nec ipse  
vidit in carne, et ideo prout assequi potuit  
ita et a nativitate Iohannis incipit dicere.

Quartum Evangeliorum **Iohannis** ex discipulis. 157

- 10 Cohortantibus condiscipulis et episcopis suis  
dixit: «Conieunate mihi hodie triduo, et quid  
cuique fuerit revelatum alterutrum  
nobis enarremus.» Eadem nocte reve-  
latum Andreae ex apostolis, ut recogno-  
15 scentibus cunctis Iohannes suo nomine  
cuncta describeret. Et ideo, licet varia sin-  
gulis Evangeliorum libris principia  
doceantur, nihil tamen differt creden-  
tium fidei, cum uno ac principali spiritu de-  
20 clarata sint in omnibus omnia: De nativi-  
tate, de passione, de resurrectione,  
de conversatione cum discipulis suis  
ac de gemino eius adventu,  
primo in humilitate despectus quod fu-  
25 it, secundo in potestate regali prae-  
claro, quod futurum est. Quid ergo  
mirum, si Iohannes tam constanter  
singula etiam in epistulis suis profert  
dicens in semetipsum: *Quae vidimus oculis*  
30 *nostris et auribus audivimus et manus*  
*nostrae palpaverunt, haec scripsimus vobis* [1 Io 1, 1 sqq].  
Sic enim non solum visorem se et auditorem,  
sed et scriptorem omnium mirabilium Domini per ordi-

! Zahn : itineris.

\* Zahn : despecto.

- 158 nem profitetur. **Acta** autem omnium apostolorum  
 35 sub uno libro scripta sunt. **Lucas** optimo Théophi-  
 le comprehendit, quae sub praesentia eius singula  
 gerebantur, sicuti et semota passione Petri  
 159 evidenter declarat, sed et profectione Pauli ab ur-  
 be ad Spaniam proficiscentis. **Epistulae** autem  
 40 **Pauli** quae a quo loco vel qua ex causa directae  
 sint volentibus intellegere ipsae declarant:  
 primum omnium Corinthiis schismae haereses in-  
 terdicens, deinceps Galatis circumcisionem,  
 Romanis autem ordinem scripturarum sed et  
 45 principium earum esse Christum intimans  
 prolixius scripsit. De quibus singulis neces-  
 se est a nobis disputari, cum ipse beatus  
 apostolus Paulus sequens prodecessoris sui  
 Iohannis ordinem non nisi nominatim septem  
 50 ecclesiis scribat ordine tali; ad Corinthios  
 prima, ad Ephesios secunda, ad Philippenses ter-  
 tia, ad Colossenses quarta, ad Galatas quin-  
 ta, ad Thessalonicenses sexta, ad Romanos  
 septima. Verum Corinthiis et Thessalonicen-  
 55 sibus licet pro correptione iteretur una  
 tamen per omnem orbem terrae ecclesia  
 diffusa esse dinoscitur. Et Iohannes enim in A-  
 pocalypsi licet septem ecclesiis scribat,  
 tamen omnibus dicit. Verum ad Philemonem unam  
 60 et ad Titum unam et ad Timotheum duas pro affec-  
 tu et dilectione, in honorem tamen ecclesiae ca-  
 tholicae in ordinationem ecclesiasticae  
 disciplinae sanctificatae sunt. Fertur etiam ad  
 Laodicenses, alia ad Alexandrinos Pauli no-  
 65 mine finctae ad haeresem Marcionis et alia plu-  
 ra, quae in catholicam ecclesiam recipi non  
 potest: fel enim cum meile misceri non con-  
 ii 60 gruit. **Epistula** sane **Iudae** et superscripti  
**Iohannis** duae in catholica habentur et Sapi-  
 70 entia ab amicis Salomonis in honorem ipsius  
 161 scripta. **Apocalypses** etiam **Iohannis** et Pe-  
 tri tantum recipimus, quam quidam ex no-  
 stris legi in ecclesia nolunt. **Pastorem** vero  
 nuperrime temporibus nostris in urbe  
 162 75 **Roma** **Hermas** conscripsit sedente cathe-  
 dra urbis Romae ecclesiae Pio episcopo fratre  
 eius: et ideo legi eum quidem oportet, se pu-  
 blicare vero in ecclesia populo neque inter  
 prophetas completo numero, neque inter  
 80 apostolos in fine temporum potest.

Arsinoi autem seu Valentini vel Miltiadis  
 nihil in totum recipimus, qui etiam novum  
 Psalmodum librum Marcioni conscripse-  
 runt una cum Basilide Asiano, Cataphry-  
 gum constitutore.

Ed. H. Lietzmann 4—11.

## Q. SEPTIMIUS FLORENS TERTULLIANUS

obiit post 222.

De iniquitate odii erga nomen Christianorum.

[Apologeticum (scriptum 197) 1.]

(1) Si non licet vobis, Romani imperii antistites, in 164  
 aperto et edito ipso fere vertice civitatis praesidentibus  
 ad iudicandum, palam dispicere et coram examinare, quid  
 sit liquido in causa Christianorum; si ad hanc solam  
 speciem auctoritas vestra de iustitiae diligentia in publico  
 aut timet aut erubescit inquirere; si denique, quod pro-  
 xime accidit, domesticis iudiciis nimis operata infestatio  
 sectae huius [os] obstruit defensionem: liceat veritati vel oc-  
 culta via tacitarum litterarum ad aures vestras pervenire.

(2) Nihil de causa sua deprecatur, quia nec de con-  
 ditione miratur. (3) Scit se peregrinam in terris agere,  
 inter extraneos facile inimicos invenire, ceterum genus,  
 sedem, spem, gratiam, dignitatem in caelis habere. Unum  
 gestit interdum, ne ignorata damnetur. (4) Quid hinc  
 deperit legibus in suo regno dominantibus, si audiatur?  
 An hoc magis gloriabitur potestas earum, quo etiam  
 auditam damnabunt veritatem? (5) Ceterum, inauditam  
 si damnent, praeter invidiam iniquitatis etiam suspicionem  
 merebuntur alicuius conscientiae, nolentes audire, quod  
 auditum damnare non possint.

(6) Hanc itaque primam causam apud vos collocamus, 165  
 iniquitatis odii erga nomen Christianorum. (7) Quam  
 iniquitatem idem titulus et onerat et revincit, qui videtur  
 excusare, ignorantia scilicet. Quid enim iniquius, quam  
 ut oderint homines, quod ignorant, etiamsi res mereretur  
 odium? (8) Tunc etenim meretur, cum cognoscitur, an  
 mereatur. Vacante autem meriti notitia, unde odii iustitia  
 defenditur quae non de eventu, sed de conscientia pro-  
 banda est? (9) Cum ergo propterea oderunt homines,  
 quia ignorant, quale sit quod oderunt, cur non liceat

eiusmodi illud esse, quod non debeant odisse: (10) Ita utrumque ex alterutro redarguimus, et ignorare illos, dum oderunt, et iniuste odisse, dum ignorant. (11) Testimonium ignorantiae est, quae iniquitatem, dum excusat, condemnat; cum omnes, qui retro oderant, quia ignorabant quale sit quod oderant, simul desinunt ignorare, cessant et odisse. (12) Ex his fiunt Christiani, utique de comperto et incipiunt odisse quod fuerant, et profiteri quod oderant; et sunt tanti, quanti et denotamur.

166 (13) Obsessam vociferantur civitatem, in agris, in castellis, in insulis Christianos; omnem sexum, aetatem, conditionem etiam dignitatem transgredi ad hoc nomen quasi detrimento maerent. (14) Nec tamen hoc ipso ad aestimationem alicuius latentis boni promovent animos. Non licet rectius suspicari, non libet propius experiri. (15) Hic tantum curiositas humana torpescit. Amant ignorare, cum alii gaudeant cognovisse. Quanto magis hos Anacharsis denotasset imprudentes de prudentibus iudicantes, quam immuscos de musicis! (16) Malunt nescire, quia iam oderunt. Adeo quod nesciant, praeiudicant id esse, quod, si sciant, odisse non poterant; quando si nullum odii debitum deprehendatur, optimum utique sit desinere iniuste odisse; si vero de merito constet, non modo nihil odii detrahatur, sed amplius acquiratur ad perseverantiam, etiam iustitiae ipsius auctoritate.

167 (17) Sed non ideo, inquit, bonum, quia multos convertit. Quanti enim ad malum performantur, quanti transfugae in perversum? Quis negat? (18) Tamen quod vere malum est, ne ipsi quidem, quos rapit, defendere pro bono audent. Omne malum aut timore aut pudore natura perfudit. (19) Denique malefici gestiunt latere, devitant apparere, trepidant deprehensi, negant accusati, ne torti quidem facile aut semper confitentur; certe damnati maerent, dinumerant in semetipsos, mentis malae impetus; (ignaviam) vel fato vel astris imputant. Nolunt enim suum esse quia malum agnoscunt. (20) Christianus vero quid simile? Neminem pudet, neminem paenitet, nisi plane retro non fuisse. Si denotatur, gloriatur; si accusatur, non defendit; interrogatus vel ultro confitetur; damnatus gratias agit. (21) Quid hoc mali est, quod naturalia mali non habet, timorem, pudorem, tergiversationem, paenitentiam, deplorationem? Quod hoc malum est, cuius reus

gaudet, cuius accusatio votum est, et poena felicitas? Non potes dementia dicere, qui revinceris ignorare.

CV 69 (ed. */Icnr. Hoppe*, 1940), Isqq. *Jos. Martin* (Bonae 1933, Hanstein, Florii, patrist. 6), 20 sqq. ML 1, 258 sqq.

Quod solum nomen Christianis crimini detur.

[Ib.2.]

(1) Si certum est denique nos nocentissimos esse, cur 168 a vobis ipsis aliter tractamur, quam pares nostri, id est ceteri nocentes, cum eiusdem noxae eadem tractatio deberet intervenire? (2) Quodcumque dicimur, cum alii dicuntur, et proprio ore et mercenaria advocacy utuntur ad innocentiae suae commendationem. Respondendi, altercandi facultas patet, quando nec liceat indefensos et inauditos omnino damnari. (3) Sed Christianis solis nihil permittitur loqui, quod causam purget, quod veritatem defendat, quod iudicem non faciat iniustum. Sed illud solum exspectatur, quod odio publico necessarium est, confessio nominis, non examinatio criminis: (4) quando, si de aliquo nocente cognoscatis, non statim confesso eo nomen homicidae, vel sacrilegi, vel incesti, vel publici hostis, ut de nostris elogiis loquar, contenti sitis ad pronuntiandum, nisi et consequentia exigatis, qualitatem facti, numerum, locum, tempus, conscios, socios. (5) De nobis nihil tale, cum aeque extorqueri oporteret, quod cum falso iactatur, quot quisque iam infanticidia degustasset, quot incesta contenebrasset, qui coqui, qui canes affuissent. O quanta illius praesidis gloria, si eruisset aliquem, qui centum iam infantes comedisset!

(6) Atquin invenimus inquisitionem quoque in nos 169 prohibitam. **Plinius** enim Secundus, cum provinciam regeret, damnatis quibusdam Christianis, quibusdam gradu pulsus, ipsa tamen multitudine perturbatus, quid de cetero ageret, consuluit tunc **Traianum** imperatorem, allegans, praeter obstinationem non sacrificandi nihil aliud se de sacramentis eorum comperisse, quam coetus antelucanos ad canendum Christo ut Deo et ad confoederandam disciplinam; homicidium, adulterium, fraudem, perfidiam et cetera scelera prohibentes. (7) Tunc **Traianus** rescripsit, hoc genus inquirendos quidem non esse, oblatos vero puniri oportere. (8) O sententiam necessitate confusam! Negat inquirendos ut innocentes, et mandat

puniendos ut nocentes. Parcit et saevit, dissimulat et animadvertit. Quid temetipsam censura circumvenis? Si damnas, cur non et inquiris? Si non inquiris, cur non et absolvis? (9) Latronibus vestigandis per universas provincias militaris statio sortitur; in reos maiestatis et publicos hostes omnis homo miles est, ad socios, ad consocios usque inquisitio extenditur. (10) Solum Christianum inquiri non licet; offerri licet, quasi aliud esset actura inquisitio, quam oblationem. (11) Damnatis itaque oblatum, quem nemo voluit requisitum, qui, puto, iam non ideo meruit poenam, quia nocens est, sed quia, non requirendus, inventus est.

170 (12) Itaque nec in illo ex forma malorum indicandorum agitis erga nos, quod ceteris negantibus tormenta adhibetis ad confitendum, solis Christianis ad negandum; cum si malum esset, nos quidem negaremus, vos vero confiteri tormentis compelleretis. (13) Neque enim ideo non putaretis requirenda quaestionibus scelera, quia certi essetis admitti ea ex nominis confessione, qui hodie de confesso homicida, scientes homicidium quid sit, nihilo minus ordinem extorquetis admissi: (14) Quo perversius, cum praesumatis de sceleribus nostris ex nominis confessione, cogitis tormentis de confessione decedere, ut negantes nomen pariter utique negemus et scelera, de quibus ex confessione nominis praesumpseratis.

171 (15) Sed, opinor, non vultis nos perire, quos pessimos creditis. Sic enim soletis dicere homicidae: Nega!, laniari iubere sacrilegum, si confiteri perseveraverit. (16) Si non ita agitis circa nos nocentes, ergo nos innocentissimos iudicatis, cum quasi innocentissimos non vultis in ea confessione perseverare, quam necessitate, non iustitia damnandam a vobis sciatis. (17) Vociferatur homo: Christianus sum. Quod est, dicit; tu vis audire quod non est. Veritatis extorquendae praesides, de nobis solis mendacium elaboratis audire. Hoc sum, inquit, quod quaeris an sim; quid me torques in perversum? Confiteor, et torques; quid faceres, si negarem? (18) Plane aliis negantibus non facile fidem accommodatis; nobis, si negaverimus, statim creditis. (19) Suspecta sit vobis ista perversitas, ne qua vis lateat in occulto, quae vos adversus formam, adversus naturam iudicandi, contra ipsas quoque leges ministret. (20) Nisi fallor enim, leges malos erui iubent, non abscondi; confessos damnari praescribunt, non ab-

solvi. Hoc senatus consulta, hoc principum mandata definiunt. (21) Hoc imperium, cuius ministri estis, civilis, non tyrannica dominatio est. Apud tyrannos enim tormenta etiam pro poena adhibebantur; apud vos soli quaestioni temperantur. Vestram illis servate legem usque ad confessionem necessariis; et iam si confessione praeveniantur, vacabunt. (22) Sententia opus est; debito poenae nocens expungendus est, non eximendus. Denique nemo illum gestit absolvere; non licet hoc velle, ideo nec cogitur quisquam negare.

(23) Christianum, hominem omnium scelerum reum, 172 deorum, imperatorum, legum, morum, naturae totius inimicum existimas, et cogis negare, ut absolveras, quem non poteris absolvere, nisi negaverit. (24) Praevaricaris in leges. Vis ergo neget se nocentem, ut eum facias innocentem, et quidem invitum, iam nec de praeterito reum. (25) Unde ista perversitas, ut etiam illud non recogitatis, sponte confesso magis credendum esse quam per vim neganti? vel ne compulsus negare, non ex fide negarit, et absolutus ibidem post tribunal de vestra rideat aemulatione, iterum Christianus?

(26) Cum igitur in omnibus nos aliter disponitis, quam 173 ceteros nocentes, ad unum contendendo, ut de eo nomine excludamur (excludimur enim, si faciamus, quae faciunt non Christiani), intellegere potestis non scelus aliquod in causa esse, sed nomen, quod quaedam ratio aemulae operationis insequitur, hoc primum agens, ut homines nolint scire pro certo, quod se nescire pro certo sciunt. (27) Ideo et credunt de nobis quae non probantur, et nolunt inquiri, ne probentur non esse quae malunt credidisse, ut nomen illius aemulae rationis inimicum, praesumptis, non probatis criminibus, de sua sola confessione damnetur. (28) Ideo torquemur confitentes, et punimur perseverantes, et absolvimur negantes, quia nominis proelium est. (29) Denique quid de tabella recitatis illum Christianum? Cur non et homicidam, si homicida Christianus? Cur non et incestum, vel quodcumque aliud esse nos creditis? (30) In nobis solis pudet aut piget ipsis nominibus scelerum pronuntiare! Christianus si nullius criminis nomen [reus] est, valde ineptum, si solius nominis crimen est.



## De «lege» contra Christianos lata.

[Ib. 4, 3-15.]

- 174 (3) Sed quoniam, cum ad omnia occurrit veritas nostra, postremo legum obstruitur auctoritas adversus eam, ut aut nihil dicatur retractandum esse post leges, aut in-gratis necessitas obsequii praeferatur veritati, de legibus prius concurram vobiscum ut cum tutoribus legum. (4) Iam primum cum dure definitis dicendo: Non licet esse vos! Et hoc sine ullo retractatu humaniore prae-scribitis; vim profitemini et iniquam ex arce dominationem, si ideo negatis licere, quia vultis, non quia debuit non licere. (5) Quodsi quia non debet, ideo non vultis licere, sine dubio id non debet licere, quod male fit, et utique hoc ipso praeiudicatur licere, quod bene fit. (6) Si bonum invenero esse, quod lex tua prohibuit, nonne ex illo praeiudicio prohibere me non potest, quod, si malum esset, iure prohiberet? (7) Si lex tua erravit, puto, ab homine concepta est; neque enim de caelo ruit. (8) Mi-ramini hominem aut errare potuisse in lege condenda, aut resipuisse in reprobanda? Nonne enim et ipsius Lycurgi leges a Lacedaemoniis emendatae, tantum auctori suo doloris incusserunt, ut in secessu inedia de semetipso iudicaret? (9) Nonne et vos cotidie, experimentis illumi-nantibus tenebras antiquitatis, totam illam veterem et squalentem silvam legum novis principalium rescriptorum et edictorum securibus truncatis et caeditis? (10) Nonne vanissimas Papias leges, quae ante liberos suscipi cogunt, quam Iuliae matrimonium contrahi, post tantae auctoritatis senectutem heri Severus, constantissimus principum, exclusit? (11) Sed et iudicatos retro in partes secari a creditoribus leges erant; consensu tamen publico cru-delitas postea erasa est; in pudoris notam capitis poenae conversa est. Bonorum adhibita proscriptio suffundere maluit hominis sanguinem quam effundere.
- 175 (12) Quot adhuc vobis repurgandae latent leges, quas neque annorum numerus, neque conditorum dignitas commendat, sed aequitas sola? Et ideo, cum iniquae re-cognoscuntur, merito damnantur, licet damnent. (13) Quo-modo iniquas dicimus? Immo, si nomen puniunt, etiam stultas; si vero facta, cur de solo nomine puniunt facta, quae in aliis de admissio, non de nomine probata de-

tendunt? (14) Incestus sum, cur non requirunt? infanticida, cur non extorquent? In deos, in Caesares aliquid committo, cur non audior, qui habeo quo purger? (15) Nulla lex vetat discuti quod prohibet admitti; quia neque iudex iuste ulciscitur, nisi cognoscat admissum esse quod non licet, neque civis fideliter legi obsequitur, ignorans, quale sit, quod ulciscitur lex. (16) Nulla lex sibi soli conscientiam iustitiae suae debet, sed iis, a quibus obsequium expectat. Ceterum suspecta lex est, quae probari se non vult, improba autem, si non probata dominetur.

CV 69 12 sq. Martin l. c. 31 sqq. ML 1, 284 sqq.

### De persecutione Neronis.

[Ib.5, 1—7.]

(1) Ut de origine aliquid retractemus eiusmodi legum, vetus erat de- 1 <6  
cretum, ne qui deus ab imperatore consecraretur, nisi a senatu probatus.  
Scit M. Aemilius de deo suo Alburno. (2) Facit et hoc ad causam nostram,  
quod apud vos de humano arbitratu divinitas pensatur. Nisi homini deus  
placuerit, deus non erit; homo iam deo propitius esse debebit. (3) **Tiberius**  
ergo, cuius tempore nomen Christianum in saeculum introivit, annuntiatum  
sibi ex Syria Palaestina, quod illic veritatem ipsius divinitatis revelaverat,  
detulit ad senatum cum praerogativa suffragii sui. Senatus, quia non ipse  
probaverat, respuit; Caesar in sententia mansit, comminatus periculum  
accusatoribus Christianorum.

(4) Consulite commentarios vestros; illic reperietis primum **Neronem**  
in hanc sectam cum maxime **Romae** orientem caesariano gladio ferocisse.  
(5) Sed tali dedicatore damnationis nostrae etiam gloriamur. Qui enim  
scit illum, intellegere potest, non nisi grande aliquod bonum a **Nerone**  
damnatum. (6) Tentaverat et **Domitianus**, portio **Neronis** de crudelitate;  
sed qua et homo, facile coeptum repressit, restitutis etiam quos relegaverat.  
(7) Tales semper nobis insecutores, iniusti, impii, turpes, quos et ipsi  
damnare consueverat, a quibus damnatos restituere soliti estis.

CV 69, 14 sq. Martin l. c. 33 sqq. ML 1, 290 sqq.

### De «Legione fulminatrice» et de legibus contra Christianos.

[Ib. 5, 8—12.]

(8) Ceterum de tot exinde principibus ad hodiernum 177  
divinum humanumque sapientibus edite aliquem debel-

l Varii textus de «Legione fulminatrice» belle demonstrant, quam  
diverse ex diversis partibus de una cademque re iudicari soleat.

- latorem Christianorum! (9) At nos e contrario edimus protectorem, si litterae Marci **Aurelii**, gravissimi imperatoris, requirantur, quibus illam Germanicam sitim Christianorum forte militum precationibus impetrato imbri discussam contestatur<sup>1</sup>. (10) Sicut non palam ab eiusmodi hominibus poenam dimovit, ita alio modo palam dispersit, adiecta etiam accusatoribus damnatione, et quidem tetriore.
- 1771 (11) Quales ergo leges istae, quas adversus nos soli exercent impii iniusti turpes truces vani dementes, quas **Traianus** ex parte frustratus est vetando inquiri Christianos, quas nullus **Hadrianus**, quamquam omnium curiositatum explorator, nullus **Vespasianus**, quamquam **Judaeorum** debellator, nullus **Pius**, nullus **Verus** impressit! (12) Facilius utique pessimi ab optimis quibusque, ut ab aemulis, quam a suis sociis eradicandi iudicarentur.

CV 69, 15. Martin l. c. 35 sq. ML 294 sqq.

#### De celerrima propagatione Christianismi.

(Ib. 37, 7—12.)

- 178 (7) Hesterni sumus <et orbem iam> et vestra omnia implevimus, urbes, insulas, castella, municipia, conciliabula, castra ipsa, tribus, decurias, palatium, senatum, forum; sola vobis reliquimus templa. (8) (Possumus dinumerare exercitus vestros: unius provinciae plureserunt<sup>2</sup>). (9) Cui bello non idonei, non prompti fuisset, etiam impares copiis, qui tam libenter trucidamur, si non apud istam disciplinam magis occidi liceret, quam occidere? (10) Potuimus et inermes nec rebelles, sed tantummodo discordes, solius divortii invidia adversus vos dimicasse. Si enim tanta vis hominum in aliquem orbis remoti sinum abrupissemus a vobis, suffudisset utique dominationem vestram tot qualiumcumque civium amissio, immo etiam et ipsa destitutione punisset. (11) Procul dubio expavissetis ad solitudinem vestram, ad silentium rerum et stuporem quendam quasi mortui orbis; quaesissetis quibus interficeretis; plures hostes quam cives vobis remansissent. [12] Nunc enim pauciores hostes habetis prae multitudine Christianorum, paene omnium civi (tat)um paene omnes

<sup>1</sup> Litterae apocryphae exstant ad finem Apologiae I *Justini*: MG 6. 435sqq.

<sup>2</sup> Ita sec. cod. Fuld.

cives Christianos habendo. — Sed hostes maluistis vocare generis humani potius quam erroris humani.

CV 69, 88 sq. Martin l. c. 127 sq. ML 1, 462 sq.

De corporatione Christianorum  
et arca communi Ecclesiae.

[lb. 39, 1—16.]

(1) Edam iam nunc ego ipse negotia Christianae fac-179 tionis, ut qui mala refutaverim, bona ostendam. Corpus sumus de conscientia religionis et disciplinae unitate et spei foedere. (2) Coimus in coetum et congregationem, ut ad Deum, quasi manu facta, precationibus ambiamus orantes. Haec vis Deo grata est. Oramus etiam pro imperatoribus, pro ministris eorum et potestatibus, pro statu saeculi, pro rerum quiete, pro mora finis. (3) Coimus ad litterarum divinarum commemorationem, si quid praesentium temporum qualitas aut praemonere cogit aut recognoscere. (4) Certe fidem sanctis vocibus pascimus, spem erigimus, fiduciam figimus, disciplinam praeceptorum nihilominus inculcationibus<sup>2</sup> densamus; ibidem etiam exhortationes, castigationes et censura divina. (5) Nam et iudicatur magno cum pondere, ut apud certos de Dei conspectu, summumque futuri iudicii praeiudicium est, si quis ita deliquerit, ut a communicatione orationis et conventus et omnis sancti commercii relegetur. (6) Praesident probati quique seniores, honorem istum non pretio sed testimonio adepti; neque enim pretio ulla res Dei constat.

(7) Etiam si quod arcae genus est, non de honoraria 180 summa, quasi redemptae religionis congregatur. Modicam unusquisque stipem menstrua die, vel cum velit, et si modo velit et si modo possit, apponit. Nam nemo compellitur, sed sponte confert. (8) Haec quasi deposita pietatis sunt. Nam inde non epulis nec potaculis nec ingratis voratrinis dispensatur, sed egenis alendis humanisque, et pueris ac puellis re ac parentibus destitutis, iamque domesticis senibus, item naufragis, et si qui in metallis, et si qui in insulis, vel in custodiis, dumtaxat ex causa Dei sectae, alumni confessionis suae fiunt. (9) Sed eiusmodi vel maxime dilectionis operatio notam nobis inurit penes quosdam. «Vide», inquit, «ut in-

*Cod. Fuld.*: ministeriis.

<sup>2</sup> *Cod. Fuld.*: in compulsionibus

vicem se diligant»: ipsi enim invicem oderunt; «et ut pro alterutro mori sint parati»: ipsi enim ad occidendum alterutrum paratiores erunt. (10) Sed et quod fratres nos vocamus', non alias, opinor, insaniunt, quam quod apud ipsos omne sanguinis nomen de affectione simulatum est. (11) Fratres autem vestri sumus, iure naturae matris unius, etsi vos parum homines, quia mali fratres. (12) At quanto dignius fratres et dicuntur et habentur, qui unum patrem Deum agnoverint, qui unum Spiritum biberint sanctitatis, qui de uno utero ignorantiae eiusdem ad unam lucem expaverint veritatis. (13) Sed eo fortasse minus legitimi existimamur, quia nulla de nostra fraternitate tragoedia exclamat, vel quia ex substantia familiari fratres sumus, quae penes vos fere dirimit fraternitatem.

- 181 (14) Itaque qui animo animaque miscemur, nihil de rei communicatione dubitamus. Omnia indiscreta sunt apud nos, praeter uxores. (15) In isto loco consortium solvimus, in quo solo ceteri homines consortium exercent, qui non amicorum solummodo matrimonia usurpant, sed et sua amicis patientissime subministrant: ex illa, credo, maiorum et sapientissimorum disciplina, Graeci Socratis et Romani Catonis, qui uxores suas amicis communicaverunt, quas in matrimonium duxerant liberorum causa et alibi creandorum. (16) Nescio quidem an invitas; quid enim de castitate curarent, quam mariti tam facile donaverant? O sapientiae Atticae, o Romanae gravitatis exemplum! Leno est philosophus et censor.

CV 69, 91 sqq. Martin l. c. 130 sqq. ML 1, 468 sqq.

De agapis.

[Ib. 39, 17-24.]

- 182 (17) Quid ergo mirum, si tanta caritas convivatur? Nam et cenulas nostras, praeterquam sceleris infames, ut prodigas quoque suggillatis. De nobis scilicet Diogenis dictum est: «Megarenses obsonant quasi crastina die morituri, aedificant vero quasi numquam morituri.» (18) Sed stipulam quis in alieno oculo facilius perspicit, quam in suo trabem. Tot tribubus et curiis et decuriis ructantibus acescit aer. Saliis cenaturis creditor erit

necessarius. Herculanarum decimarum et polluctorum sumptus tabularii supputabunt. Apaturiis, Dionysiis, mysteriis Atticis cocorum delectus indicitur. Ad fumum cenae Serapiacae sparteoli excitabuntur. De solo triclinio Christianorum retractatur.

(19) Cena nostra de nomine rationem sui ostendit: id 183 vocatur, quod *ἄλεκτιο* penes Graecos. Quantiscumque sumptibus constet, lucrum est pietatis nomine facere sumptum, siquidem inopes quosque refrigerio isto iuamus, non qua penes vos parasiti affectant ad gloriam famulandae libertatis sub auctoramento ventris inter contumelias saginandi, sed qua penes Deum maior est contemplatio mediocrium. (20) Si honesta causa est convivii, reliquum ordinem disciplinae de causa aestimate. Quod sit de religionis officio: nihil vilitatis, nihil immodestiae admittit. (21) Non prius discumbitur, quam oratio ad Deum praegustetur; editur quantum esurientes capiunt; bibitur quantum pudicis utile est. Ita saturantur, ut qui me ininerint etiam per noctem adorandum Deum sibi esse; ita fabulantur, ut qui sciant Dominum audire. Post aquam manualet et lumina, ut quisque de Scripturis sanctis vel de proprio ingenio potest, provocatur in medium Deo canere; hinc probatur, quomodo biberit. Aequae oratio convivium dirimit. (22) Inde discendum non in catervas caesionum nec in classes discursationum nec in eruptiones lasciviarum, sed ad eandem curam modestiae et pudicitiae, ut qui non tam cenam cenaverint quam disciplinam.

(23) Haec coitio Christianorum merito sane illicita, si illi-184 citis par, merito damnanda (si non dissimilis damnandis<sup>2</sup>), si quis de ea queritur eo titulo, quo de factionibus querela est. (24) In cuius perniciem aliquando convenimus? Hoc sumus congregati, quod et dispersi; hoc universi, quod et singuli; neminem laedentes, neminem contristantes. Cum probi, cum boni coeunt, cum pii, cum casti congregantur, non est factio dicenda, sed curia.

CV 69, 94 sq. Martin I c. 135 sqq. ML 1, 473 sqq.

### Calamitates falso imputantur Christianis.

[Ib. 40, 1-6.]

(1) At e contrario illis nomen factionis accommodandum 185 est, qui in odium bonorum et proborum conspirant, qui

1 i. e. d'f<iirq.

2 Hae addit *coti. Fuld.*

adversum sanguinem innocentium conclamant, praetextentes sane ad odii defensionem illam quoque vanitatem. quod existiment omnis publicae cladis, omnis popularis incommodi Christianos esse in causa. (2) Si Tiberis ascendit in moenia, si Nilus non ascendit in arva, si caelum stetit, si terra movit, si fames, si lues, statim «Christianos ad leonem» acclamatur. (3) Tantos ad unum? Oro vos, ante Tiberium, id est ante Christi adventum, quantae clades orbem et urbes ceciderunt? Legimus Hieran, Anaphen et Delon et Rhodon et Co insulas multis cum milibus hominum pessum abiisse. Memorat et Plato maiorem Asiae vel Africae terram Atlantico mari ereptam. Sed et mare Corinthium terrae motus ebibit, et vis undarum Lucaniam Italiae abscisam in Siciliae nomen relegavit. Haec utique non sine iniuria incolentium accidere potuerunt. (4) Ubi vero tunc, non dicam deorum vestrorum contemptores Christiani, sed ipsi dii vestri, cum totum orbem cataclysmus abolevit, vel, ut Plato putavit, campestre solummodo? (5) Posteriores enim illos clade diluvii contestantur ipsae urbes, in quibus nati mortuique sunt, etiam quas condiderunt; neque enim alias in hodiernum manerent, nisi et ipsae postumae cladis illius. (6) Nondum Iudaeum ab Aegypto examen Palaestina susceperat, nec iam illic Christianae sectae origo considerat, cum regiones affines eius Sodoma et Gomorra igneus imber exussit. Olet adhuc incendio terra, et si qua illic arborum poma, conantur oculis tenus, ceterum contacta cinerescunt.

CV 69, 96 sq. Martin I. c. 137 sqq. ML 1, 478 sqq.

«Semen est sanguis Christianorum.

[Ib. 50, 12-13.]

- 1851 (12) Sed hoc agite, boni praesides, meliores multo apud populum, si illis Christianos immolaveritis: cruciate, torquete, dammate, atterite nos! Probatio est enim innocentiae nostrae iniquitas vestra. Ideo nos haec pati Deus patitur. Nam et proxime ad leonem damnando Christianam potius quam ad leonem, confessi estis, labem pudicitiae apud nos atrocior omni poena et omni morte reputari. (13) Nec quicquam tamen proficit exquisitior quaeque crudelitas vestra: illecebra est magis sectae. Plures

efficimur, quoties metimur a vobis: semen est sanguis  
**Christianorum!**

CV 69, 120. Martin l. c. 171 sq. ML 1, 534 sq.

De «lege» contra Christianos lata.

[Ad Nationes (197) 1, 6.]

(I) His propositionibus responsionibusque nostris, quas 186  
veritas de suo suggerit, quotiens comprimitur et coarctatur  
conscientia vestra, tacitae ignorantiae suae testis, confugitis  
aestuantes ad arulam quandam, id est, legum auctoritatem  
quod utique non plecterent sectam istam, nisi de meritis  
apud conditores legum constitisset. (2) Quid ergo pro-  
hibuit apud executores quoque legum perinde constare,  
cum de ceteris criminibus, quae similiter legibus arcentur  
ac puniuntur, nisi prius requiratur, poena cessat. (3) Verbi  
gratia, homicidam, adulterum lege: discutitur tamen de  
ordine admissi, et tamen cognitum est omnibus genus  
facti. (4) Christianum puniunt leges. (5) Si quod est  
factum Christiani, erui debet. Nulla lex prohibet inquirere;  
atquin pro legibus facit inquisitio. (6) Quomodo enim  
legem observabis cavendo quod lege prohibetur, adempta  
diligentia cavendi per defectum agnoscendi quid observes.  
(7) Nulla sibi lex debet conscientiam iustitiae suae, sed  
iis a quibus captat obsequium. (8) Ceterum suspecta lex  
est, si probari se non vult. (9) Merito igitur tamdiu iustae  
in Christianos et reverendae et observandae censentur,  
quamdiu ignoratur quod persequuntur, merito post agni-  
tionem iniquissimae repertae, cum suis machaeris et pa-  
tibulis et leonibus despuuntur. (10) Legis iniustae honor  
nullus est. (11) Ut opinor autem, dubitatur de iniquitate  
legum quarundam, cum cotidie novis consultis constitutis-  
que duritias nequitiasque earum temperetis.

CV 20 (ed. A. Reifferscheid et G. Wisstnud), 66. ML 1, 565 sq.

De persecutione Neronis.

[Ib. 1, 7, 11—18]

(II) Sed bene, quod omnia tempus revelat, testibus 187  
sententiis et proverbiiis vestris, ipsaque natura, quae ita  
ordinata est, ut nihil lateat, etiam quod fama non pro-  
didit. (12) Videte, qualem prodigiam! adversus nos sub-

*alü:* prodiciam.



ornastis, quia quod semel detulit tantoque tempore ad fidem corroboravit, usque adhuc probare non potuit. (13) Principe **Augusto** nomen hoc ortum est, **Tiberio** disciplina eius illuxit, sub **Nerone** damnatio invaluit, ut iam hinc de persona persecutoris ponderetis: si pius ille princeps, impii Christiani, si iustus, si castus, iniusti et incesti Christiani, si non hostis publicus, nos publici hostes; quales simus damnator ipse demonstravit, utique aemula sibi puniens. (14) Et tamen permansit erasis omnibus hoc solum institutum **Neronianum**, iustum denique ut dissimile sui auctoris. (15) Igitur aetati nostrae nondum anni CCL. (16) Tot iniqui interea, tot cruces divinitatem consecutae, tot infantiae trucidatae, tot panes cruentati, tot strages lucernarum, tot errores nuptiarum, et adhuc Christianis sola fama decernit. (17) Habet quidem grande fundamentum de vitio ingenii humani: felicius in acerbis atrocibusque mentitur. (18) Quanto enim proni ad malitiam, tanto ad mali fidem opportuni estis; facilius denique falso malo, quam vero bono creditur.

CV 20, 67 sq. ML 1, 567.

### Regulae fidei

a. [De praescriptione haeticorum (circa 200) 13.]

- 188 Regula est autem fidei ut iam hinc quid defendamus profiteamur, illa scilicet qua creditur, (i) unum omnino Deum esse, nec alium praeter mundi conditorem; (2) qui universa de nihilo produxerit, (3) per Verbum suum (4) primo omnium emissum; (5) id Verbum, Filium eius appellatum, (6) in nomine Dei varie visum a Patriarchis, in Prophetis semper auditum; (7) postremo delatum ex Spiritu Patris Dei et virtute (8) in Virginem Mariam, (9) carnem factum in utero eius, et ex ea natum egisse lesu[m] Christum; (10) exinde praedicasse novam legem et novam promissionem regni caelorum; virtutes fecisse; (it) cruci fixum; tertia die resurrexisse; (12) in caelos ereptum (13) sedisse ad dexteram Patris; (14) misisse vicariam vim Spiritus Sancti, qui

<sup>1</sup> K. Adam secutus sum, qui (Der Kirchenbegriff Tertullians, Paderborn 1907, Schöningh, 38 sqq.) distinctis accurate regularum particulis ea quae ab ordinaria illius temporis regula discrepant interpositis spatiis notavit.

credentes agat; (i5) venturum cum claritate, ad sumendos sanctos in vitae aeternae et promissorum caelestium fructum et ad profanos iudicandos igni perpetuo, (ie> **facta utriusque partis resuscitatione** cum carnis restitutione.

y. *Martin*, Tertulliani liber de praescriptione haeticorum (Bonnae 1930, Hanstein) 16 sq. ML 2, 26 sq.

b. [De virginibus velandis (206) 1, 4—5.]

(4) Regula quidem fidei una omnino est, sola im-189 mobilis et irreformabilis, credendi scilicet in (i) unicum Deum *di* omnipotentem, mundi conditorem, (3)—(4j)-(5) et Filium eius (»)—(7)—(8) lesu[m] Christu[m], natu[m] ex Virgine Maria, (»)—(ioj-<ii) crucifixu[m] sub **Pontio Pilato**, tertia die resuscitatu[m] a mortuis, (12) receptu[m] in caelis, (is) sedentem nunc ad dexteram Patris, (14)—(15) venturum indicare vivos et mortuos (ie> per carnis etiam resurrectionem. (5) Hac lege fidei manente cetera iam disciplinae et conversationis admittunt novitatem correctionis, operante scilicet et proficiente usque in finem gratia Dei.

ML 2, 889.

c. [Adversus Praxean (post 212) 2, 2.]

(2) Nos vero et semper et nunc magis, ut instructiores 190 per Paracletu[m], deductore[m] scilicet omnis veritatis d) unicum quide[m] Deu[m] credimus, sub hac tamen **dispositione**, quam οἰκονομίαν dicimus, ut unici Dei sit (2) *fi* 4 (3) et Filius, sermo ipsius, (4) qui ex ipso processerit, per quem omnia facta sunt et sine quo factu[m] est nihil. (5) *iut s* («)—(7) hunc missum a Patre (8; in Virginem (») et ex ea natu[m], hominem et Deu[m], filiu[m] hominis et filiu[m] Dei, et cognominatu[m] lesu[m] Christu[m]; (io)-(ii) hunc passu[m], hunc mortu[u]m et sepultu[m] secundu[m] scripturas et resuscitatu[m] a Patre (i2> et in caelo resumptu[m] ni) sedere ad dexteram Patris (14) *mt ie* (is; venturum indicare vivos et mortuos; (ie> qui exinde miserit secundu[m] promissionem suam a Patre Spiritu[m] Sanctu[m], Paracletu[m], sanctificatore[m] fidei eorum, qui credunt in Patrem et Filium et Spiritu[m] Sanctu[m].

K. *Kroymann*, Tertullian. adv. Praxean (Tübingen 1907, Mohr) 2 sq. | V 47 (ed. *Aeni Kroymann*). 228 sq ML 2, 156 sq

## De Ecclesiis apostolicis earumque sobole.

[De praescriptione haer. 20.]

- 191 (1) **Christus Iesus Dominus noster** permittat dicere interim, quisquis est, cuiuscumque Dei Filius, cuiuscumque materiae homo et Deus, cuiuscumque fidei praeceptor, cuiuscumque mercedis repromissor, quid esset, quid fuisset, quam Patris voluntatem administraret, quid homini agendum determinaret, quamdiu in terris agebat, ipse pronuntiabat, sive populo palam sive discentibus seorsum; ex quibus duodecim praecipuos lateri suo adlegerat destinatos nationibus magistros. (2) Itaque, uno eorum decusso, reliquos undecim, digrediens ad Patrem post resurrectionem, iussit ire et docere nationes, intinguendas in Patrem et Filium et Spiritum Sanctum. (3) Statim igitur Apostoli (quos haec appellatio missos interpretatur), assumpto per sortem duodecimo Mathia in locum Iudae, ex auctoritate prophetiae quae est in psalmo David, consecuti promissam vim Spiritus Sancti ad virtutes et eloquium primo per Iudaeam contestata fide in Iesum Christum et Ecclesiis institutis, dehinc in orbem profecti eandem doctrinam eiusdem fidei nationibus promulgarunt, et perinde Ecclesias apud unamquamque civitatem condiderunt, a quibus traducem fidei et semina doctrinae ceterae exinde Ecclesiae mutuatae sunt et cotidie mutantur ut Ecclesiae fiant. Ac per hoc et ipsae apostolicae deputabuntur, ut soboles apostolicarum Ecclesiarum. (4) Omne genus ad originem suam censeatur necesse est. Itaque tot ac tantae Ecclesiae una est illa ab Apostolis prima, ex qua omnes. Sic omnes primae et omnes apostolicae, dum una omnes. Probant unitatem communicatio pacis et appellatio fraternitatis et contesseratio hospitalitatis. Quae iura non alia ratio regit, quam eiusdem sacramenti una traditio.

Martin l. c. 20. ML 2, 31 sq.

De seriebus episcoporum ad Apostolos attingentibus, praesertim Romae, et de apostolicitate Ecclesiarum.

[Ib. 32.]

- 192 (1) Ceterum, si quae audent interserere se aetati apostolicae, ut ideo videantur ab Apostolis traditae, quia sub Apostolis fuerunt, possumus dicere: edant ergo origines

Ecclesiarum suarum; evolvant ordinem episcoporum suorum ita per successionem ab initio decurrentem, ut primus ille episcopus aliquem ex Apostolis vel apostolicis viris, qui tamen cum Apostolis perseveraverit, habuerit auctorem et antecessorem. (2) Hoc enim modo Ecclesiae apostolicae census suos deferunt: sicut Smyrnaeorum Ecclesia Polycarpum ab Iohanne conlocatum refert, sicut Romanorum Clementem a Petro ordinatum. Itidem [perinde] utique et ceterae exhibent quos ab Apostolis in episcopatum constitutos apostolici seminis traduces habeant. (3) Confinquant tale aliquid haeretici. Quid enim illis post blasphemiam illicitum est? Sed etsi confinxerint, nihil promovebunt. Ipsa enim doctrina eorum cum apostolica comparata ex diversitate et contrarietate sua pronuntiabit neque Apostoli alicuius auctoris esse neque apostolici, quia sicut Apostoli non diversa inter se docuissent, ita et apostolici non contraria Apostolis edidissent, nisi illi qui ab Apostolis didicerunt aliter praedicaverunt.

(4) Ad hanc itaque formam provocabuntur ab illis Ec-193  
clesiis, quae licet nullum ex Apostolis vel apostolicis auctorem suum proferant, ut multo posteriores, quae denique cotidie instituuntur, tamen in eadem fide conspirantes non minus apostolicae deputantur pro consanguinitate doctrinae. (5) Ita omnes haereses ad utramque formam a nostris Ecclesiis provocatae probent se quaquam putant apostolicas. Sed adeo nec sunt nec probare possunt quod non sunt, nec recipiuntur in pacem et communicationem ab Ecclesiis quoquo modo apostolicis, scilicet ob diversitatem sacramenti nullo modo apostolicae.

Martin 1. c. 29 sq. ML 2, 44 sq.

### De Ecclesiis apostolicis et de auctoritate Ecclesiae Romanae.

[Ib. 36, 1—3.]

(1) Age iam, qui voles curiositatem melius exercere in 194 negotio salutis tuae, percurrere Ecclesias apostolicas, apud quas ipsae adhuc cathedrae Apostolorum suis locis praesident; apud quas ipsae authenticae litterae eorum recitantur sonantes vocem et repraesentantes faciem uniuscuiusque. (2) Proxima est tibi Achaia? habes Corinthum. Si non longe es a Macedonia, habes Philippus, [habes Thessalonicenses]. Si potes in Asiam tendere, habes

Ephesum. (3) Si autem Italiae adiacēs, habes Romam, unde nobis quoque auctoritas praesto est. Ista quam felix Ecclesia, cui totam doctrinam Apostoli cum sanguine suo profuderunt; ubi Petrus passioni Dominicae adaequatur; ubi Paulus Iohannis exitu coronatur<sup>1</sup>; ubi Apostolus Iohannes, posteaquam in oleum igneum demersus nihil passus est, in insulam relegatur.

Martin l. c. 33 sq. ML 2, 49.

### De Primatu S. Petri.

a. [De praescriptione haer. 22,2—4.]

- 194<sup>1</sup> (2) Solent dicere, non omnia apostolos scisse, eadem agitati dementia, qua susum rursus convertunt, omnia quidem apostolos scisse, sed non omnia omnibus tradidisse, in utroque Christum reprehensioni inicientes, qui aut minus instructos aut parum simplices apostolos miserit. (3) Quis igitur integrae mentis credere potest aliquid eos ignorasse, quos magistros Dominus dedit, individuos habens in comitatu, in discipulatu, in convictu, quibus obscura quaeque seorsim disserebat, illis dicens datum esse cognoscere arcana, quae populo intellegere non liceret? (4) Latuit aliquid Petrum, aedificandae Ecclesiae petram dictum [cf. Mt 16,18 sq], claves regni coelorum consecutum et solvendi et alligandi in coelis et in terris potestatem?

Martin l. c. 21 sq. ML 2, 34.

b. [De monogamia (ca 217) 8, 6.]

- 1942 Petrum solum invenio maritum, per socrum; monogamum praesumo, per Ecclesiam, quae super illum aedificata omnem gradum ordinis sui de monogamis erat collocatura. ML 2, 939.

### De s. Petri commoratione Romana.

[De baptismo (inter 200—206) 4, 3—4.]

- 1948 (3) Nemo dicat: Numquid ipsis enim aquis tingimur, quae tunc in primordio fuerunt? Non utique ipsis nisi ex ea parte, qua genus quidem unum, species vero complures. Quod autem generi attributum est, etiam in speciem redundat. (4) Ideoque nulla distinctio est, mari quis an stagno, flumine an fonte, lacu an alveo diluatur, nec quidquam refert inter eos, quos Ioannes in Iordane, et quos Petrus in Tiberi tinxit.

CV 20, 204. ML 1, 1203.

<sup>1</sup> Cf. De praescr. 24, 4: «Bene quod Petrus Paulo et in martyrio adaequatur.»

## De baptismo sanguinis.

[lb. 16.]

(1) Est quidem nobis etiam secundum lavacrum, unum 195 et ipsum, sanguinis scilicet, de quo Dominus *habeo*, inquit, *baptismo tingili* [Lc 12. 50], cum iam tinctus fuisset. (2) Venerat enim per aquam et sanguinem, sicut Ioannes scripsit [cf. 1 Io 5, 6], ut aqua tingeretur, sanguine glorificaretur, proinde nos faceret aqua vocatos, sanguine electos. (3) Hos duos baptismos de vulnere perfossi lateris emisit, quatenus, qui in sanguinem eius crederent, aqua lavarentur, qui aqua lavissent, etiam sanguinem potarent. (4) Hic est baptismus, qui lavacrum et non acceptum repraesentat et perditum reddit.

CV 20. 214. ML 1,1217.

## De ministro ordinario et extraordinario baptismi.

[lb. 17.]

(1) Superest ad concludendam materiolum de obser-196 vatione quoque dandi et accipiendi baptismi commonefacere. (2) Dandi quidem habet ius summus sacerdos, qui est episcopus; dehinc presbyteri et diaconi, non tamen sine episcopi auctoritate, propter Ecclesiae honorem, quo salvo salva pax est. (3) Alioquin etiam laicis ius est. Quod enim ex aequo accipitur, ex aequo dari potest. (4) Nisi episcopi iam aut presbyteri aut diaconi, vocantur discentes. (5) Domini sermo non debet abscondi ab ullo, perinde et baptismus, aequae Dei census, ab omnibus exerceri potest. (6) Sed quanto magis laicis disciplina verecundiae et modestiae incumbit, cum ea maioribus competat, ne sibi adsumant dicatum episcopis officium! (7) Episcopatus aemulatio schismatum mater est. (8) Omnia licere dixit sanctissimus Apostolus, sed non omnia expedire [cf. 1 Cor 6, 12; 10, 23], (9) Sufficiat scilicet in necessitatibus ut utaris, sicubi aut loci aut temporis aut personae condicio compellit. (10) Tunc enim constantia succurrentis excipitur, cum urget circumstantia periclitantis, quoniam reus erit perditioni hominis, si supersederit praestare, quod libere potuit. (11) Petulantia autem mulieris, quae usurpavit docere, utique non etiam tingendi ius sibi pariet, nisi si quae nova bestia evenerit similis pristinae, ut, quemadmodum illa baptismum aufere-

bat, ita aliqua per se eum conferat. (12) Quodsi quae Pauli perperam inscripta sunt exemplum Theclae ad licentiam mulierum docendi tinguendique defendunt, sciant in Asia presbyterum, qui eam scripturam construxit, quasi titulo Pauli de suo cumulans, convictum atque confessum, id se amore Pauli fecisse, loco decessisse. (13) Quam enim fidei proximum videretur, ut is docendi et tinguendi daret feminae potestatem, qui ne discere quidem constanter mulieri permisit? *Taceant*, inquit, et *domi maritos suos consulant* [1 Cor 14, 34 sq].

CV 20, 214 sq. ML 1, 1217 sqq.

### Contra baptismum infantium et de patrinis.

[Ib. 18, 10-14.]

- 197 (10) Itaque pro cuiusque personae condicione ac dispositione, etiam aetate, cunctatio baptismi utilior est, praecipue tamen circa parvulos. (11) Quid enim necesse, si non tam necesse est, **sponsores** etiam periculo ingeri, qui et ipsi per mortalitatem destituere promissiones suas possunt et proventu malae indolis falli. (12) Ait quidem Dominus: *Nolite illos prohibere ad me venire* [Mt 19, 14]. (13) Veniant ergo, dum adulescent; veniant, dum discunt, dum quo veniant docentur; fiant Christiani, cum Christum nosse potuerint. (14) Quid festinat innocens aetas ad remissionem peccatorum?

CV 20, 216. ML 1, 1221.

### De praeparatione et confessione ante baptismum.

[Ib. 20, 1-4.]

- 198 (1) Ingressuros baptismum orationibus crebris, ieiuniis et geniculationibus et pervigiliis orare oportet et cum confessione omnium retro delictorum, ut exponant etiam baptismum Ioannis. *Tinguebantur*, inquit, *confitentes delicta sua* [Mt 3, 6]. (2) Nobis gratulandum est, si non publice confitemur iniquitates aut turpitudines nostras. (3) Simul enim et de pristinis satisfacimus conflictatione carnis et spiritus et subsecuturis tentationibus munimenta praestruimus. (4) *Vigilate et orate*, inquit, *ne incidatis in tentationem* [Mt 26, 41],

CV 20, 217. ML 1, 1222 sq.

*Junius*: nunc.

## De paenitentia secunda.

[De paenitentia (inter 200—206) 7.]

(1) Hucusque, Christe Domine, de paenitentiae disci-<sup>†99</sup>plina servis tuis dicere vel audire contingat, quousque etiam delinquere non oportet audientibus: vel nihil iam de paenitentia noverint, nihil eius requirant. (2) Piget secundae, immo iam ultimae spei subtexere mentionem, ne retractantes de residuo auxilio paenitendi, spatium adhuc delinquendi demonstrare videamur. (3) Absit, ut aliquis ita interpretetur, quasi eo sibi etiam nunc pateat ad delinquendum, quia patet ad paenitendum; et redundantia clementiae caelestis, libidinem faciat humanae temeritatis. (4) Nemo idcirco deterior sit, quia Deus melior est, totiens delinquendo, quotiens ignoscitur. Ceterum finem utique evadendi habebit, cum offendendi non habebit. Evasimus semel; hactenus periculosus nosmetipsos inferamus, et si iterum evasuri videmur? (5) Plerique naufragio liberati exinde repudium et navi et mari dicunt et Dei beneficium, salutem suam scilicet, memoria periculi honorant. (6) Laudo timorem, diligo verecundiam; nolunt iterum divinae misericordiae oneri esse: formidant videri inculcare, quod consecuti sunt: bona certe sollicitudine iterum experiri vitant, quod semel didicerunt timere. Ita modus temeritatis testatio est timoris. Timor autem hominis Dei honor est.

(7) Sed enim pervicacissimus hostis ille numquam ma- 200  
litiae suae otium facit. Atquin tunc maxime saevit, cum hominem plene sentit liberatum; tunc plurimum accenditur, dum exstinguitur. (8) Doleat et ingemiscat necesse est, venia peccatorum permissa, tot in homine mortis opera diruta, tot titulos damnationis retro suae erasos. Dolet, quod ipsum et angelos eius Christi servus ille peccator iudicaturus est. (9) Itaque observat, oppugnat, obsidet, si qua possit aut oculos concupiscentia carnali ferire, aut animum illecebris saecularibus irretire, aut fidem terrinae potestatis formidine evertere, aut a via certa perversis traditionibus detorquere: non scandalis, non tentationibus deficit. (10) Haec igitur venena eius providens Deus, clausa licet ignoscentiae ianua et intinctionis sera obstructa, aliquid adhuc permisit patere. (11) Collocavit in vestibulo **paenitentiam secundam**, quae pulsan-



tibiis patefaciat: sed iam semel, quia iam secundo. Sed amplius numquam, quia proxime frustra. Non enim et hoc semel satis est? Habes, quod iam non merebaris; amisisti enim, quod acceperas. (12) Si tibi indulgentia Domini accommodat, unde restituas, quod amiseras, iterato beneficio gratus esto nedum ampliato: maius est enim restituere quam dare, quoniam miserius est perdidisse quam omnino non accepisse. (13) Verum non statim succidendus ac subruendus est animus desperatione, si secundae quis paenitentiae debitor fuerit: pigeat sane peccare rursus, sed rursus paenitere non pigeat; pigeat iterum periclitari, sed iterum liberari neminem pudeat: iteratae valetudinis iteranda medicina est. (14) Gratus in Dominum exstiteris, si, quod tibi Dominus offert, non recusaveris: offendisti, sed reconciliari adhuc potes. Habes, cui satisfacias, et quidem volentem.

ML 1, 1240 sqq. Cf. ed. *E. Prtvsclun* (Tübingen 1910, Mohr) 11 sqq

### De opere exomologeseos.

[Ib. 9-10.]

- 201 9. (1) Huius igitur paenitentiae secundae et unius, quanto in arcto negotium est, tanto operosior probatio, ut non sola conscientia proferatur, sed aliquo etiam actu administretur. (2) Is actus, qui magis graeco vocabulo exprimitur et frequentatur, **exomologesis** est, qua delictum Domino nostrum confitemur, non quidem ut ignaro, sed quatenus satisfactio confessione disponitur, confessione paenitentia nascitur, paenitentia Deus mitigatur. (3) Itaque exomologesis prosternendi et humilificandi hominis disciplina est, conversationem iniungens misericordiae illicem. (4) De ipso quoque habitu atque victu mandat, sacco et cineri incubare, corpus sordibus obscurare, animum maeroribus deicere, illa quae peccavit tristi tractatione mutare; ceterum pastum et potum pura nosse, non ventris scilicet, sed animae causa; plerumque vero ieiuniis preces alere, ingemiscere, lacrimari et mugire dies noctesque ad Dominum Deum suum, presbyteris advolvi et caris Dei adgeniculari, omnibus fratribus legationes deprecationis suae iniungere. (5) Haec omnia exomologesis, ut paenitentiam commendet, ut de periculi timore Dominum honoret, ut in peccatorem ipsa pronuntians pro Dei indignatione fungatur et temporali

afflictatione aeterna supplicia non dicam frustretur, sed expungat. (6) Cum igitur provolvit hominem, magis relevat: cum squalidum facit, magis mundatum reddit: cum accusat, cum condemnat, absolvit. In quantum non peperceris tibi, in tantum tibi Deus, crede, parcat.

10. (1) Plerosque tamen hoc opus, ut publicationem 202 sui, aut suffugere aut de die in diem differre, praesumo; pudoris magis memores quam salutis: velut illi, qui in partibus verecundioribus corporis contracta vexatione, conscientiam medentium vitant, et ita cum erubescencia sua pereunt. (2) Intolerandum scilicet pudori, Domino offenso satisfacere, saluti prodactae reformari. Nae tu verecundia bonus, ad delinquendum expandens frontem, ad deprecandum vero subducens. (3) Ego rubori locum non facio, cum plus de detrimento eius acquirō, cum ipse hominem quodammodo exhortatur: «ne me respexeris», dicens, «per te mihi melius est perire». (4) Certe periculum eius tunc, si forte, onerosum est, cum penes insultaturos in risiloquio consistit, ubi de alterius ruina alter attollitur, ubi prostrato superscenditur. Ceterum inter fratres atque conservos, ubi communis spes, metus, gaudium, dolor, passio (quia communis spiritus de communi Domino et Patre), quid tu hos aliud quam te opinaris? (5) Quid consortes casuum tuorum ut plausores fugis? Non potest corpus de unius membri vexatione laetum agere: condoleat universum et ad remedium collaboret necesse est. In uno et altero Ecclesia est, Ecclesia vero Christus.

(6) Ergo cum te ad fratrum genua protendis, Christum 203 contrectas, Christum exoras. Aequē illi cum super te lacrimas agunt, Christus patitur, Christus Patrem deprecatur. Facile impetratur semper, quod Filius postulat. (7) Grande plane emolumentum verecundiae occultatio delicti pollicetur. Videlicet si quid humanae notitiae subduxerimus, proinde et Deum celabimus? (8) Adeone existimatio hominum et Dei conscientia comparantur? An melius est damnatum latere quam palam absolvi? (9) Miserum est sic ad exomologesin pervenire. Malo enim ad miseriam pervenitur: sed ubi paenitendum est, deserit miserum, quia factum est salutare. Miserum est secari et cauterio exuri et pulveris alicuius mordacitate eruciari: tamen quae per insuavitatem medentur, et emo-

lumento curationis offensam sui excusant et praesentem iniuriam superventurae utilitatis gratia commendant.

ML 1, 1243 sqq. Preuschen 1. c. 13 sqq.

### Contra matrimonia cum gentilibus.

[Ad uxorem (inter 200—206) 2, 3—4.]

- 204 3. (1) Haec cum ita sint, fideles gentilium matrimonia subeuntes stupri reos esse constat et arcendos ab omni communicatione fraternitatis, ex litteris Apostoli dicentis, *cum eiusmodi nec cibum sumendum* [1 Cor 5, 11], (2) Aut numquid tabulas nuptiales de illo apud tribunal Domini proferemus? et matrimonium rite contractum allegabimus? quod vetuit ipse, non adulterium est? quod prohibitum est, non stuprum est? Extranei hominis admissio minus templum Dei violat, minus membra Christi cum membris adulterae commiscet? (3) Quod sciam, non sumus nostri, sed pretio empti; et quali pretio? sanguine Deil Laedentes igitur carnem istam, eum laedimus. (4) De proximo quid sibi voluit ille qui dixit, delictum quidem esse extraneo nubere, sed minimum, cum alias, seposita carnis iniuria ad Dominum pertinentis, omne delictum voluntarium in Domino grande sit. Quanto enim potestas vitandi fuit, tanto contumaciae crimine oneratur. (5) Recenseamus nunc cetera pericula et vulnera, ut dixi, fidei ab Apostolo provisae, non carni tantum, verum etiam ipsi spiritui molestissima. Quis enim dubitet obliterari cotidie fidem commercio infideli? Bonos corrumpunt mores confabulationes malae; quanto magis convictus et individuus us :s? (6) Quaevis mulier fidelis Dominum observet necesse est. Et quomodo potest duobus dominis deservire, Domino et marito, adde, gentili? Gentilem enim observando gentilia exhibebit, formam, exstructionem, munditias saeculares, blanditias turpiores, ipsa etiam matrimonii secreta maculosa; non ut penes sanctos officia sexus cum honore ipsius necessitatis tamquam sub oculis Dei modeste et moderate transiguntur.
- 205 4. (1) Sed viderit, qualiter viro officia pendat. Domino certe non potest pro disciplina satisfacere, habens in latere diaboli servum, procuratorem domini sui ad impedienda fidelium studia et officia: (2) ut si statio facienda est, maritus de die condicat ad balneas; si ieiunia observanda sunt, maritus eadem die convivium exerceat; si proce-

dendum erit, numquam magis familiae occupatio obveniat. (3) Quis enim sinat coniugem suam visitandorum fratrum gratia vicatim aliena et quidem pauperiora quaeque turguria circuire? quis nocturnis convocationibus, si ita oportuerit, a latere suo adimi libenter feret? quis denique sollemnibus Paschae abnoctantem securus sustinebit? quis ad convivium Dominicum illud, quod infamant, sine sua suspicione dimittet? quis in carcerem ad osculanda vincula martyris reptare patietur? (4) Iam vero alicui fratrum ad osculum convenire? aquam sanctorum pedibus offerre? de cibo, de poculo invadere, desiderare, in mente habere? Si et peregre frater adveniat, quod in aliena domo hospitium? Si cui largiendum erit horreum, proma praeclusa sunt.

ML 1, 1292 sqq.

#### Matrimonii christiani laudes.

[Ib. 2, 9.]

(1) Dubitandum et inquirendum et identidem delibendum est, an idoneus sit invecis dotalibus, cui Deus census suum credidit. (2) Unde sufficiamus ad enarrandam felicitatem eius matrimonii, quod Ecclesia conciliat et confirmat oblatio et obsignat benedictio, angeli renuntiant, Pater rato habet? Nam nec in terris filii sine consensu patrum recte et iure nubunt. (3) Quale iugum fidelium duorum unius spei, unius disciplinae, eiusdem servitutis? Ambo fratres, ambo conservi, nulla spiritus carnisve discretio. Atquin vere duo in carne una; ubi caro una, unus et spiritus. (4) Simul orant, simul voluntantur et simul ieiunia transigunt, alterutro docentes, alterutro hortantes, alterutro sustinentes. (5) In Ecclesia Dei pariter utrique, pariter in convivio Dei, pariter in angustiis, in persecutionibus, in refrigeriis; neuter alterum celat, neuter alterum vitat, neuter alteri gravis est; libere aeger visitatur, indigens sustentatur; eleemosynae sine tormento, sacrificia sine scrupulo, cotidiana diligentia sine impedimento; non furtiva signatio, non trepida gratulatio, non muta benedictio; sonant inter duos psalmi et hymni et mutuo provocant, quis melius Deo suo cantet. (6) Talia Christus videns et audiens gaudet, his pacem suam mittit; ubi duo, ibi et ipse; ubi et ipse, ibi et malus non est.

ML 1, 1302 sqq.

## De universali propagatione Christianismi.

[Adversus Iudaeos (inter 200—206) 7, 4—8.]

- 207 (4). .. ut Esaia s dicit: *Sic dicit Dominus Deus Christo meo Domino, cuius tenui dexteram, ut exaudiant illum gentes: fortitudines regum dirumpam, aperiam ante illum portas, et civitates non claudentur illi* [Is 45, 1 sq]. (5) Quod ipsum adimpletum videmus. Cui enim dexteram tenet Pater Deus, nisi Christo Filio suo? Quem exaudierunt omnes gentes, id est cui omnes gentes crediderunt, cuius et praedicatores Apostoli in psalmis David ostenduntur: *In universa, inquit, terra exiit sonus eorum, et usque ad terminos terrae verba eorum* [Ps 18, 5]. In quem enim alium universae gentes crediderunt, nisi in Christum qui iam venit? cui enim et aliae gentes crediderunt? (6) *Parthi, Medi, Elamitae, et qui inhabitant Mesopotamiam, Armeniam, Phrygiam, Cappadociam, et incolentes Pontum, et Asiam et Pamphyliam, immorantes Aegyptum et regionem Africae quae est trans Cyrenem inhabitantes, Romani et incolae, tunc et in Hierusalem Iudaei* [Act 2, 9 sqq] et ceterae gentes: (7) ut iam Getulorum varietates et Maurorum multi fines, Hispaniarum omnes termini et Galliarum diversae nationes et Britannorum inaccessa Romanis loca, Christo vero subdita, et Sarmatarum et Dacorum et Germanorum et Scytharum et abditarum multarum gentium et provinciarum et insularum multarum nobis ignotarum et quae enumerare minus possumus? In quibus omnibus locis Christi nomen qui iam venit regnat; utpote ante quem omnium civitatum portae sunt apertae et cui nullae sunt clausae; ante quem serae ferreae sunt comminutae et valvae aereae sunt apertae [cf. is 45, 1 sq]. (8) Quamquam et ista spiritaliter sint intelligenda, quo praecordia singulorum variis modis a diabolo obsessa, fide Christi sint reserata; attamen perspicue sunt adimpleta, utpote in quibus omnibus locis populus nominis Christi inhabitet.

ML 2, 610 sq.

## De exteriore specie Christi,

a. [Ib. 14.]

- 208 (1) Discite nunc ex abundantia erroris vestri ducatum.  
 (2) Duos dicimus Christi habitus a prophetis demonstratos totidem adventus eius praenotasse, unum in humilitate,

utique primum, cum *tamquam ovis ad victimam duci* habebat et *tamquam agnus ante tondentem sine voce, sic non aperuit os suum* [Is 53, 7]; ne aspectu quidem honestus: *Adnuntiamus enim, inquit, de illo sicut puerulus, sicut radix in terra sitiendi, et non erat ei species neque gloria. Et vidimus eum et non habebat speciem neque decorem, sed species eius inhonorata, deficiens citra filios hominum, homo in plaga, sciens ferre infirmitatem* [Is 53, 2 sqq]: scilicet ut *positus a Patre in lapidem offensionis* [Is 8, 14] et *minoratus ab eo modicum citra angelos* [Ps 8, 6]; *verem* se pronuntiat et non hominem, *ignominiam hominis et abiectioem populi* [Is 21, 7]. (3) Quae ignobilitatis argumenta primo adventui competunt sicut sublimitatis secundo; cum fiet, iam non *lapis offensionis* nec *petra scandali*, sed *lapis summus angularis, post reprobationem adsumptus* et sublimatus in consummationem [Is 28, 16]: et petra sane illa apud **Danielem** de monte praecisa, quae imaginem saecularium regnorum comminuet et conteret [Dn 2, 34 sqq] (4) De quo secundo adventu idem **Daniel** dixit: *Et ecce cum nubibus caeli tamquam filius hominis veniens, venit usque ad Veterem dierum et aderat in conspectu eius. Et qui adsistebant adduxerunt illum, et data est ei potestas regia, et omnes nationes terrae secundum genus et omnis gloria servient illi; et potestas illius aeterna, quae non auferetur, et regnum eius, quod non corrumpetur* [Dn 7, 13 sq]. (5) Tunc scilicet speciem honorabilem et decorum habiturus est indeficientem supra filios hominum; *tempestivus enim decore citra filios hominum. Effusa est gratia, inquit, in labiis tuis, propterea benedixit te Deus in saecula. Accingere enses tuos circumferamur tuum, potens tempestivitate et pulchritudine tua* [Ps 44, 3 sqq], cum et Pater postea, cum *diminuit illum modicum quid citra angelos, gloria et honore coronavit illum, et subiecit omnia sub pedibus eius* [Ps 8, 6 8. Ileb 2, 7]. *Et tunc cognoscent eum, quem pupugerunt. Et caedent pectora sua tribus ad tribum* [Zach 12, 10. Io 19, 37], utique quod retro non agnoverint cum in humilitate condicionis humanae constitutum.

MI. 2, 638 sq.

b. [De carne Christi (inter 208—211) 9, 6—10.]

(6) Denique verbis tantummodo et factis, doctrina et 209 virtute sola Christi homines obstupescebant. Notaretur

etiam carnis in illo novitas miraculo habita. (7) Sed carnis terrenae non mira condicio; ipsa erat quae cetera eius miranda faciebat, cum dicerent: *Unde huic doctrina et signa ista* [cf. Mc 1,27]? Etiam despicientium formam eius haec erat vox. Adeo nec humanae honestatis corpus fuit, nedum caelestis claritatis. (8) Tacentibus apud nos quoque Prophetis de ignobili aspectu eius, ipsae passiones ipsaeque contumeliae loquuntur: passiones quidem humanam carnem, contumeliae vero inhonestam probavere. (9) An ausus esset aliquis ungue summo perstringere corpus novum, sputaminibus contaminare faciem nisi merentem? Quid dicis caelestem carnem, quam unde caelestem intellegas non habes? Quid terrenam negas, quam unde terrenam agnoscas habes? (10) Esuriit sub diabolo, sitiit sub Samaritide, lacrimatus est super Lazarum, trepidavit ad mortem. *Caro enim, inquit, infirma* [Mc 14, 38]. Sanguinem fudit postremo. Haec sunt, opinor, signa caelestia. (11) Sed quomodo, inquam, contemni et pati posset, sicut et dixi, si quid in illa carne de caelesti generositate radiasset? Ex hoc ergo convincimus nihil in illa de caelis fuisse, propterea ut contemni et pati posset.

ML 2, 772 sq.

### De ss. Petri et Pauli Romano martyrio.

[Adversus Marcionem (inter 207—208) 4, 5, 2.]

- 210 Videamus, quod lac a Paulo Corinthii hauserint; ad quam regulam Galatae sint recorreci; quid legant Philipenses, Thessalonicenses, Ephesii; quid etiam Romani de proximo sonent, quibus Evangelium et Petrus et Paulus sanguine quoque suo signatum reliquerunt.

CV 47, 430. ML 2, 366.

### De ritu baptismatis.

[De corona (211) 3, 5—7.]

- 211 (5) Denique ut a baptisate ingrediar, aquam adituri, ibidem, sed et aliquanto prius in ecclesia sub antistitis manu continamur nos renuntiare diabolo et pompae et angelis eius. (6) Dehinc ter mergitamur amplius aliquid respondentes quam Dominus in Evangelio determinavit. (7) Inde suscepti lactis et mellis concordiam praegustamus, exque ea die lavacro quotidiano per totam hebdomadam abstinemus.

ML 2, 79.

## De oblationibus (sacrificiis) pro defunctis etc.

[Ib. 3, 8-10.]

(8) Eucharistiae sacramentum et in tempore victus et 212 omnibus mandatum a Domino etiam antelucanis coetibus nec de aliorum manu quam praesidentium sumimus; oblationes pro defunctis, pro natalitiis annua die facimus. (9) Die Dominica ieiunium nefas ducimus, vel de geniculis adorare. Eadem immunitate a die Paschae in Pentecosten usque gaudemus. (10) Calicis aut panis etiam nostri aliquid decuti in terram anxie patimur.

ML 2, 79 sq.

## De signaculo Crucis.

[Ib. 3, 11 ]

Ad omnem progressum atque promotum, ad omnem 213 aditum et exitum, ad calciatum, ad lavacra, ad mensas, ad lumina, ad cubilia, ad sedilia, quaecumque nos conversatio exercet, frontem Crucis signaculo terimus.

ML 2, 80.

An Christianis militia conveniat,  
(«paganus» = «non militans».)

[ib. 11 ]

(1) Etenim ut ipsam causam coronae militaris aggrediar, 214 puto prius conquirendum, an in totum Christianis militia conveniat. Quale est alioquin de accidentibus retractare, cum a praecedentibus culpa sit? (2) Credimusne humanum sacramentum divino superduci licere et in alium dominum respondere post Christum? et eierare patrem nec matrem, et omnem proximum, quos et lex honorari et post Deum diligere [cf. Ex 20; Lv 19] praecipit, quos et Evangelium [cf. Mt 10, 37] solo Christo pluris non faciens, hic quoque honoravit? (3) Licebit in gladio conversari, Domino pronuntiante [Mt 26, 52], gladio perituro qui gladio fuerit usus? Et praelio operabitur filius pacis cui nec litigare conveniet? Et vincula et carcerem et tormenta et supplicia administrabit nec suarum ultor iniuriarum? (4) Iam stationes aut alii magis faciet quam Christo? i>ut et Dominico die, quando nec Christo? Et excubabit pro templis quibus renuntiavit? et coenabit illic ubi Apostolo non placet? et quos interdum exorcismis fugavit, noctibus defensabit incumbens et requiescens super pilum



- quo perfossum est latus Christi? (5) Vexillum quoque portabit aemulum Christi? et. signum postulabit a principe qui iam a Deo accepit? (6) Mortuus etiam tuba inquietabitur aeneatoris qui excitari a tuba angeli expectat? et cremabitur ex disciplina castrensi Christianus, cui cremare non licuit, cui Christus merita ignis induisit? (7) Quanta alia in delictis circumspici possunt castrensium munium transgressione interpretanda? Ipsum de castris lucis in castra tenebrarum nomen deferre transgressio est.
- 215 (8) Plane si quos militia praevenitos fides posterior invenit, alia condicio est; ut illorum quos loannes admittebat ad lavacrum [cf. Lc 3, 3], ut centurionum fidelissimorum quem Christus probat [cf. Mt 8] et quem Petrus catechizat [cf. Act 10]; dum tamen suscepta fide atque signata aut deserendum statim sit, ut a multis actum, aut omnibus modis cavillandum ne quid adversus Deum committatur, quae nec ex militia permittuntur; aut novissime perpetiendum pro Deo, quod aequae fides pagana condixit. Nec enim delictorum impunitatem aut martyriorum immunitatem militia promittet. (9) Nusquam Christianus aliud est. Unum Evangelium et idem lesus negaturus omnem negatorem, et confessurus omnem confessorem Dei, et salvam facturum animam pro nomine eius amissam, perditurus autem de contrario adversus nomen eius lucrum habitum. (10) Apud hunc tam miles est paganus fidelis quam paganus est miles infidelis. (11) Non admittit status fidei necessitates. Nulla est necessitas delinquendi quibus una est necessitas non delinquendi. Nam et ad sacrificandum et directo negandum necessitate quis premitur tormentorum sive poenarum; tamen nec illi necessitati disciplina connivet, quia potior est necessitas timendae negationis et obeundi martyrii quam evadendae passionis et implendi officii. (12) Ceterum subvertit totam substantiam sacramenti causatio eiusmodi, ut etiam voluntariis delictis fibulam laxet. Nam et voluntas poterit necessitas contendendi, habens scilicet unde cogatur. Vel ipsam praestruerim et ad ceteras officialium coronarum causas quibus familiarissima est advocatio necessitatis, cum idcirco aut officia fugienda sint, ne in delictis incidamus, aut et martyria toleranda sint, ut officia rum-pamus. (13) De prima specie quaestionis etiam militiae ipsius illicitae plura non faciam, ut secunda reddatur,

ne si omni ope expulero militiam frustra iam de corona militari provocarim.

ML 2, 91 >qq.

### De Primatu s. Petri.

[Scorpiace (211 vel 212) 10,9—12.]

(9) Christiano coelum ante patet quam via; quia nulla via in coelum, 2151 nisi cui patet coelum; quod qui attigerit, intrabit. (10) Quas mihi potestates ianitrices affirmas iuxta romanam superstitionem, Barnum| quendam et Forculum et Limentinum? Quas a cancellis ordinas potestates? (11) Si unquam legisti apud David: *•auferte portas, principes, vestras, et subleventur portae aeternae et intrabit rex gloriae* [Ps 23, 7]; si item audisti apud Amos: *equi ascensum suum aedificat in coctos et Orofusionem suam fundat in terras*» [Am 9, 6]: scito et ascensum illum exinde complanatum vestigiis Domini et introitum exinde reseratum viribus Christi nec ullam moram aut quaestionem in limine Christianis occurruram, qui non dignosci habeant illic sed agnosci, nec interrogari sed admitti. (12) Nam etsi adhuc clausum putas coelum, memento claves eius hic Dominum Petro et per eum Ecclesiae reliquisse, quas hic unusquisque interrogatus atque confessus feret secum.

CV 20, 167. ML 2, 142.

### De passionibus apostolorum et de ss. Petri et Pauli sub Nerone Romano martyrio.

[Ib. 15, 2-5.]

(2) Quae tamen passos apostolos scimus, manifesta216 doctrina est; hanc intelligo solam Acta decurrens; nihil quaero; carceres illic et vincula et flagella et saxa et gladii et impetus ludaeorum et coetus nationum et tribunorum elogia et regum auditoria et proconsulum tribunalia et Caesaris nomen interpretem non habent. (3) Quod Petrus caeditur, quod Stephanus opprimitur, quod Iacobus immolatur, quod Paulus distrahitur, ipsorum sanguine scripta sunt. (4) Et si fidem commentarii voluerit haereticus, instrumenta imperii loquentur, ut lapides Jerusalem. Vitas Caesarum legimus: orientem fidem Romae primus Nero cruentavit. Tunc Petrus ab altero cingitur, cum cruci adstringitur. (5) Tunc Paulus civitatis Romanae consequitur nativitatem, cum illic martyrii renascitur generositate.

CV 20, 178. ML 2, 151.

<sup>1</sup> *Kigaltius*: lanum.

## De Septimio Severo (193—211) Christianorum amico.

[Ad Scapulam (212) 4, 8—9.]

- 217 (8) Ipse etiam **Severus**, pater Antonini, Christianorum memor fuit. Nam et **Proculum** Christianum, qui Torpacion cognominabatur, Euhodeae[?] procuratorem, qui eum per oleum aliquando curaverat, requisivit et in palatio suo habuit usque ad mortem eius: quem et **Antoninus** optime noverat lacte **christiano** educatus. (9) Sed et clarissimas feminas et clarissimos viros **Severus** sciens huius sectae esse, non modo non laesit, verum et testimonio exornavit et populo furenti in nos palam restitit.

ML 1, 703.

## De «Legione fulminatrice».

[Ib. 4, 10.]

- 218 **Marcus** quoque **Aurelius** in Germanica expeditione Christianorum militum orationibus ad Deum factis imbres in siti illa impetravit. Quando non geniculationibus et ieiunationibus nostris etiam siccitates sunt depulsae? Tunc et populus acclamans Deo deorum, qui solus potens, in Iovis nomine Deo nostro testimonium reddidit.

ML 1, 703.

## De Praxeas modalista et antimontanista.

[Adversus Praxeas (post 213) 1, 4—10]

- '218 (4) Sed enim ipse [scii, diabolus] potius a primordio bis mendax est, et si quem hominem de suo subornaverit ut **Praxeas**<sup>1</sup>. (5) Nam iste primus ex Asia hoc genus perversitatis intulit **Romanae** humo, <homo><sup>2</sup> et alias inquietus, insuper de jactatione martyrii inflatus ob solum et simplex et breve carceris taedium; quando et si corpus suum tradidisset exurendum, nihil profecisset dilectionem Dei non habens, cuius charismata quoque expugnavit. (6) Nam idem tunc episcopum Romanum, agnoscentem iam prophetias **Montani**, **Priscae**, **Maximillae** et ex ea agnitione pacem Ecclesiis Asiae et Phrygiae inferentem,

<sup>1</sup> Sunt qui dicant Praxeas a Tertulliano vocari Callistum Romanum. Vide *Kroymann*, Tertullianus adv. Praxeas p. vm (Tübingen 1907, Mohr). *G. Esser*, Wer war Praxeas? (Bonn 1910, Georgi) contendit Praxeas eundem fuisse atque Epigonum Noeti discipulum.

\* Ita *Kroymann* CV 47, 228.

falsa de ipsis prophetis et Ecclesiis eorum asseverando et praedecessorum eius auctoritates defendendo, coegit et litteras pacis revocare iam emissas et a proposito recipiendorum charismatum concessare. (7) Ita duo negotia diaboli Praxeas Romae procuravit, prophetiam expulit et haeresim intulit; Paracletum fugavit et Patrem crucifixit. (8) Fruticaverant avenae Praxeanae hic quoque, superseminatae dormientibus multis in simplicitate doctrinae; traductae dehinc per quem Deus voluit etiam evulsae videbantur. Denique caverat pristinum dottor de emendatione sua; et manet chirographum apud Psychicos, apud quos tunc gesta res est. Exinde silentium. (9) Et nos quidem postea agnitio Paracleti atque defensio disiunxit a Psychicis. (10) Avenae vero illae utique tunc semen excusserant. Ita aliquamdiu per hypocrisin subdola vivacitate latitavit et nunc denuo erupit. Sed et denuo eradicabitur, si voluerit Dominus in isto commeatu; si quo minus, die suo colligentur omnes adulterae fruges et cum ceteris scandalis igni inextinguibili cremabuntur.

CV 47, 227 sq. ML 2, 155 sq.

### De edicto paenitentiali (Callisti vel Agrippini?).

[De pudicitia (inter 217—222) 1, 6—10.]

(6) Audio etiam edictum esse propositum, et quidem <sup>219</sup>peremptorium. Pontifex scilicet maximus, quod est episcopus episcoporum, dixit: »Ego et moechiae et rornicationis delicta paenitentia functis dimitto.«  
 (7) O edictum, cui adscribi non poterit *Bonum Factum!*  
 (8) Et ubi proponetur liberalitas ista? Ibidem, opinor, in ipsis uium ianuis, sub ipsis libidinum titulis. Illic eiusmodi paenitentia promulganda est, ubi delinquentia ipsa versabitur. Illic legenda est venia, quo cum spe eius intrabitur. (9) Sed hoc in Ecclesia legitur et in Ecclesia pronuntiatur, et virgo est. Absit, absit a sponsa Christi tale praeconium! Illa, quae vera est, quae pudica, quae sancta, carebit etiam aurium macula. Non habet, quibus hoc repromittat, et si habuerit, non repromittit, quod et terrenum Dei templum citius spelunca latronum appellari potuit a Domino [cf. Mt 21, 13] quam moechorum et fornicatorum. (10) Erit igitur et hic adversus Psychicos titulus, adversus meae quoque sententiae retro penes illos societatem, quo magis hoc mihi in notam levitatis

obiecent. Nunquam societatis repudium delicti praeiudicium.

CV 20, 220. ML 2, 980 sq.

### Contra matrimonia clandestina.

[Ib. 4, 4]

- 220 Ideo penes nos occultae quoque coniunctiones, id est non prius apud Ecclesiam professae, iuxta moechiam et fornicationem iudicari periclitantur, ne inde consortiae nuptiae obtentu matrimonii crimen eludant.

CV 20, 225. ML 2, 987.

### De Primatu Petri.

[Ib. 21, 9-13.]

- 221 (9) De tua nunc sententia quaero, unde hoc ius Ecclesiae usurpes: si, quia dixerit **Petro** Dominus: *Super hanc petram aedificabo Ecclesiam meam, tibi dedi claves regni caelestis*; vel: *Quaecumque alligaveris vel solveris in terra, erunt alligata vel soluta in caelis* [Mt 16, 18 sq], idcirco praesumis et ad te derivasse solvendi et alligandi potestatem, id est ad omnem Ecclesiam **Petri** propinquam? (10) Qualis es, evertens atque commutans manifestam Domini intentionem personaliter hoc **Petro** conferentem? *Super te*, inquit, *aedificabo Ecclesiam meam*, et *dabo tibi claves*, non Ecclesiae, et, *quaecumque solveris vel alligaveris*, non quae solverint vel alligaverint. (11) Sic enim et exitus docet. In ipso Ecclesia exstructa est, id est per ipsum, ipse clavem imbuat. Vide quam: *Viri Israelitae, auribus mandate quae dico: Iesum Nazarenum, virum a Deo vobis destinatum* [Act 2, 22] et reliqua. (12) Ipse denique primus in Christi baptismo reseravit aditum caelestis regni [cf. Aci 2, 38], quo solvuntur alligata retro delicta et alligantur quae non fuerint soluta, secundum veram salutem; et Ananiam vinxit vinculo mortis [cf. Aci 5, 3 sqq] et debilem pedibus absolvit vitio valetudinis [Act 3, 7]. (13) Sed et in illa disceptatione custodiendae necne legis primus omnium Petrus Spiritu instinctus et de nationum vocatione praefatus et *nunc*, inquit, *cur tentatis Dominum de imponendo iugo fratribus, quod neque nos neque patres nostri sufferre valuerunt? Sed enim per gratiam Iesu credimus nos salutem consecuturos sicut et illi* [Act 15, 10 sq].

CV 20, 269 sq. ML 2, 1025 sq.

**MINUCIUS FELIX** scripsit ante 197?

Contra falsas criminationes de Christianis.

[Octavius 28, 1—10 et 29, 1.]

28. (1) Quam autem iniquum sit, de incognitis et in-222  
exploratis iudicare, quod facitis, nobis ipsis paenitentibus  
credite. (2) Et nos enim idem fecimus et eadem vobis-  
cum quondam adhuc caeci et hebetes sentiebamus, quasi  
Christiani monstra colerent, infantes vorafent, convivia  
incesta miscerent, nec intellegebamus ab his fabulas istas  
semper ventilari et numquam vel investigari vel probari,  
nec tanto tempore aliquem exsistere qui proderet, non  
tantum facti veniam, verum etiam indicii gratiam con-  
secuturum: malum autem adeo non esse, ut Christianus  
reus nec erubesceret nec timeret, et unum solummodo,  
quod non ante fuerit, paeniteret.

(3) Nos tamen cum sacrilegos aliquos et incestos, 223  
parricidas etiam defendendos et tuendos suscipiebamus,  
hos nec audiendos in totum putabamus, nonnumquam  
etiam miserantes eorum crudelius saeviebamus, ut tor-  
queremus confitentes ad negandum, videlicet ne perirent,  
exercentes in his perversam quaestionem, non quae verum  
erueret, sed quae mendacium cogeret. (4) Et si qui in-  
firmior malo pressus et victus Christianum se negasset,  
favebamus ei, quasi eierato nomine iam omnia facta sua  
illa negatione purgaret. (5) Agnoscitisne eadem nos  
sensisse et egisse, quae sentitis et geritis? Cum si ratio  
non instigatio daemonis iudicaret, <essent> urgendi magis,  
non ut diffiterentur se Christianos, sed ut de incestis  
stupris, de iniunctis sacris de **infantibus immolatis**  
faterentur. (6) His enim et huiusmodi fabulis idem dae-  
mones ad execrationis horrorem imperitorum aures ad-  
versus nos referserunt. Nec tamen mirum, cum hominum  
fama, quae semper insparsis mendaciis alitur, ostensa veri-  
tate consumitur, sit et negotium daemonum; ab ipsis  
enim rumor falsus et seritur et fovetur.

(7) Inde est quod audire te dicis, **caput asini** rem 224  
nobis esse divinam. Quis tam stultus, ut hoc colat! Quis  
stultior ut hoc coli credat? Nisi quod vos et totos asinos  
in stabulis cum vestra vel Epona consecratis et eosdem  
asinos cum Iside religiose decoratis, item boum capita et  
capita vervecum et immolatis et colitis, de capro etiam

et homine mixtos deos et leonum et canum vultibus deos dedicatis. (8) Nonne et Apin bovem cum Aegyptiis adoratis et pascitis? Nec eorum sacra damnatis instituta serpentibus, crocodillis, beluis ceteris et avibus et piscibus, quorum aliquem deum si quis occiderit, etiam capite punitur. (9) Idem Aegyptii cum plerisque vobis non magis Isidem quam ceparum acrimonias metuunt, nec Serapidem magis quam strepitus per pudenda corporis expressos contremescunt. (10) Etiam ille qui de adoratis sacerdotis virilibus adversum nos fabulatur, temptat in nos conferre quae sua sunt. . . .

- 225 29. (1) Haec et huiusmodi propudia nobis non licet nec audire, etiam pluribus turpe defendere est: ea enim de castis fingitis et pudicis, quae fieri non crederemus, nisi de vobis probaretis.

Ed. y. P. Waltzing (Louvain 1903) 127 sqq. CV 2 (ed. C. Halni), 40 sqq. ML 3, 327 sqq.

### DIO CASSIUS obiit circa 230.

De Flaviis et Glabrione sub Domitiano martyribus.

[Historia Romana 67, 14.]

- 226 (1) 'Ev toútlu tui xpóvtu f] δόδς f] ὁττο Zivoéo<r>ις ἐς TlouTeðXouç céfoucia, XiÔotç èffTopéoðr]. Kqv tw atiTùt t-ret dXXouç Tē ttoXXoûç Kai τὸν «PXáoutov <τὸν> KXqpevra ÚTraTeúovTa, KCtínep àvetptòv òvra, Kai Yuva'K0t Kal aÚTqv ouTfevf) éauToû (PXAouia v AoptTÍXXav €X0VTa) xarécrepaíev ó A o p i t i a v ó ç. (2) 'EmivéxOr) δὲ àpcpoív CfKXripa àOeÔTqToç, ùcp' rjç Kai à'XXot ἐς rà tūjv Iouðaiwv f]0i| èEoKéX-Xovreç ttoXXoì KareðiKctcfOncrav. (3) Kai oi pèv àrréðavov, oi δὲ twv foûv oufftwv è<JTēpf)0n<Tav, f] δὲAoptTÍXXa úrrepiupícrOr) pòvov eiç TTavðarepiav. (4) Tòv δὲ òri

- 226 (I) Iisdem temporibus ea via, quae Sinuessa Puteolos ducit, lapidibus strata est. Eodem anno **Domitianus** cum alios multos, tum vero **Ffaviu(m) Clementem** consulem, etsi is consobrinus eius erat ac **Flaviam Domi(til)lam**, et ipsam Domitiani consanguineam, uxorem habebat, morte, affecit, (2) illato ambobus crimine impietatis in deos; quo crimine et plures alii, qui ad mores Iudaeorum aberraverant, damnati sunt. (3) Quorum pars occisa est, pars spoliata facultatibus. **Domi(til)la** tantummodo in **Pandateriam** relegata est.

rXa^piwva τὸν pera TOûTpaivouû âpEavra, KaTrpfO-pq0évra Ta Te âXXa, Kai oía oi ττοXXοί Kai ôti Kai Orjpioiç èpaxeTO, ánέxreivev. (5) 'Ecp' ûj trou Kai τὸ pâXurra ôpYqv aÛTûj virò cpOôvou êcrxtv, ôti ÛTtaTeùonTa aÛTÔv, èς τὸ 'Axpavón èνι τὸ NeaviCTKeûpaTa wvopaopéva KaXétfaç, Xéovra âiroKTeívat péfav rivavKaffe. Kai ôç οὐ πόνον οὐβὲν èXupàv0r), àXXà Kai eùOToxuÛTaTa aÛTÔv KaTetpyaoaTO.

Ed. *U. Ph. Buissevain* 3 (Berlin 1901, Weidmann), 181.

### De «Legione fulminatrice».

[In excerptis Xiphilini 71, 8.]

(1) **MapKopâvouç** pèv ouv Kai 'laCuYaç noXXoîç<sup>227</sup> Kai peTÔXotç ôywcti Kai Kivbùvotç **MâpKoç** ûnéTaEev. (2) 'Eni δὲ τοῖς KaXoupévouç **Kouâdouç** Kai rrôXepoç aÛTîf) ffuvécær] péfaç Kai viKr) napctôoEoç eÛTUxf|0q, pâXxov δὲ napà 0eoû èðwpf|0r]. KivôuveûffavTaç Y«p èv Tr) pâxq τ ο ῖς **'Pwpaïouç** napadoSÓTaTa τὸ 0eíov èSécrrwffe. (3) Ku-KXwffâvTwv Yâp aùroῖς τ w v Kouctôwv èν τὸττοίς èmTrjôeioiç, truvaCTrioavTeç oi 'Pwpaíoi npo0ûpwç rjYwviiiovTO- Kai oi pâpfiapoi Tqv gèν pâxnv ènécrxov) npo«TÔOKf|cravTéc ffcπαç £qôiwç urrà Te τ ο ῖ KaûpaTOç Kai âttô τ ο ῖ ôitpouç aipqreiv' navra δὲ Tà néptS ðiaXaflôvTeç âtrécppaiav, ônwç pqðapó0ev ùðwp Xâpwfft. TToXû Y«p Kai τ w nXf|0ei TrepirjiTav. (4) Twv

(4) **Glabrionem** quoque, qui cum **Traiano** magistratum gesserat, accusatum cum de aliis, tum de illis, ob quae plerique deferebantur, et quod cum bestiis pugnavisset, interfici iussit. (5) Ea enim de causa praesertim propter invidiam ei infensus erat. Nam cum ipsum, consulem, in Albanum vocasset ad luvensalia coegissetque immanem leonem occidere, **Glabrio** non solum a leone laesus non est, sed eundem etiam directis gnaviter ictibus confecit.

(1) Igitur **Marcus** multis magnisque proeliis et periculis <sup>227</sup> **Marcomannos** et **Iazygas** subegit. (2) Post haec bellum ei magnum instructa acie fuit cum iis, qui **Quadi** appellantur: quo in bello victoria praeter spem vel potius dei beneficio feliciter consecuta est, quando **Romanos** pugnantes ex periculo, in quo versabantur, numen divinum mirabiliter liberavit. (3) Erant a **Quadis** circumsepti in locis opportunis; quae constipatis clipeis fortiter pugnarent, barbari intermittere proelium coeperunt, sperantes eos ipso iam aestu et siti venturos in potestatem; interim circumiacentia loca omnia sic munimentis concluderunt, ut aqua haberi nulla ex parte posset. Nam numero erant multo plures. (4) Hic **Romani** in summis



ouv 'Pwpaiwv èv rrvàrì kciKO, Kai èK tou KapÓTOu Kai çk  
twv TpaupáTwv, tou Te f)Xiou Kai tou b'upouc fevopévww.  
Kai pr|Tē naxeodai btà TaÚTa pf)Te xatpñaaí ni] buvapévww,  
àXX' èv Te tí) Tctéei Kai toiç tótttoiç èfftqKÔTwv Kai KaTaKato-  
pévww, vécp) noXXà èSaicpvqç auvébpape, Kai ðeTÔçtroXùç  
ouk àúeei KaTeppâ-fq. (5) Kai fâp toi Xôtoç çxe,) 'Ap-  
voûcpiv Tiva pccfov ÁrfúnTiov, ffuvónTa Ttp MápKW, aXXouc  
Té Tivaç baiuovaç Kai tòn 'Epprv tòn àéptov ðti p.óXt(JTa  
pa-fYaveiaiaç Tiffiv èiriKaXéoaui Kai bi' aÚTWv tòn ðpfi-  
pov èniffnàcraaQai.

L. c. 3, 259 sq.

### HIPPOLYTUS ROMANUS obiit 235.

Contra Callistum ep. Romanum (217—222).

[Philosophumena 9, 12.]

- \*228 1. (1) OiKérriç èró^xave Kapnotrópou tivôç àv-  
bpôç irOTOÚ ðvtoç èK Triç Kat'aapoç oíKílaç. (2) Tòutw  
ó Kaptrocpôpoç, are brj wç TriOTÚj, ~~HP~~ a °ùk ðXiyov  
KaTenièreuffev, ètraYYetXà.uevoç Képboç trpoffoicreiv èK npay-  
Mareiaç TpaireitTtKqç' ôç Xapwv Tránefav éTrexeipnuev èv  
tí) XeYOgévi] menavi] TtouTtXiKri, ib ouk óXófat napaûfjKat  
Tip XPÓvw émcTreú0r]crav imo xnpuùv xai àbeXtpwv TrpoffxÚ'  
pari tou KapTTtoepópu. (3) 'O bè èSatpavioaç tð iravra  
rjTTÓpei. Oú TaÚTa trpâEavroç ouk èXirrev ôç arraTfeiXq

difficultatibus versari, cum et labore et vulneribus, et ardore  
solis ac siti vexarentur, nec ob eas res aut pugnare possent  
aut alio secedere, sed in acie suis quisque locis stantes ure-  
rentur. Tum vero multae nubes derepente ita coactae sunt,  
ut **maximus imber ceciderit** non sine dei beneficio.  
(5) Fertur enim **Arnuphis** quidam magus Aegyptius, qui  
cum Marco erat, **Mercurium** praesertim aerium aliosque  
daemonas quibusdam artibus magicis invocavisse ac per eos  
pluviam eliciuisse.

- 228 1. (1) Servus erat **Carpophori** cuiusdam viri fidelise  
familia Caesaris. (2) **Carpophorus** ei, quippe fidelis, pre-  
tium non parvum concedidit, iussitque eum sibimet lucrum  
parare ex argentaria: qui accepto pretio argentariam instituit  
in piscina, quae vocatur publica, cui temporis progressu non  
parva deposita a viduis et fratribus concedita sunt praetextu  
Carpophori. (3) Is autem omnibus consumptis in angustiis  
erat. Qui cum ea fecisset, non defuit, qui Carpophore renun-

τύ) Kaptrocπόpu)' ó δὲ ἐ<prj ànaneiv Xò'fouç nap' aÛTOÛ.  
 (4) Tauxa ouviðmv ó KàXXiOTOç Kai τὸν napa τὸῦ  
 ðecffiÓTOu κινδυνον ὑcποpûipevoç, àνέðpa Tf)V cpirpiv Kai  
 QáXaaaaan troioûpevoç ðç eûpwn rrXotov èν τῷ TîðpTw  
 èroipov rrpðç dva'fuj'frjv, ðττου èTÛ-fxave τXέον, àνέpç irXeu-  
 ffðpevoç. (5) 'AXX' οὐδὲ outuuç Xaèeiv ðεδόνvTaC οὐ ἰὰp  
 f-Xnrev ðç àtrarfeiXq τῷj Kapnocπόpiu τὸ Teyevimévov.  
 (6) 'O δὲ èνιcεràç Katà τὸν Xipéva èireipâTO ètti τὸ itXoioy  
 ôpuâv KaTà <τὸ> pepriwpéva' τοῦτο δὲ ity ἐ<TTÔç èν pécriu  
 τῷ) Xtpévt. (7) Τοῦ δὲ nopOpéaiç PpaôûvovTOç, ìòtbv Tîðp-  
 PU)06V Ó KàXXICTTOç TÒV ðe<JITÓTrjV, ûiv èν τῷ; τXoioy) Kai  
 •fvòuç èauTÒv cruveiXfjcp0ai, rjçpeiðr)cre τοῦ Cfjv, Kai èaxaTa  
 TaÛTa Xoyicràpevoç èppupev èaurèν eiç Tf)v OáXafferav. (8) O'i  
 δὲ vaÛTat KaTanrjðfjcravTeç eiç τὸ OKatpq cìKOVTa aÛTÒv  
 àveiXovTO, τῷv δὲ ðττο Tfjç Tfjç peyâXa Poujvtujv ' Kai outujç  
 τῷ) ðeatrÓTq irapaðo0eic ètravfixQn eiç Trjv'Pw|irjv, ðv ó  
 ðeffTrÓTqç eiç triOTpivov KaTé0eTO.

2. (1) Xpónou δὲ ðieX0ðvToç, tbç cruppaívei TíveaOat, 229  
 TrpoaeX0ðvTeç ððeXqpoi napeKáXouv τὸν Kapiro<pópov,  
 ðττωç èξα-fófq Trjç KoXâoetuç τὸν ðpatrèTqv, cpàcTKOVTeç aú-  
 τὸν ópoXoyeiv èxeiv napa noi XPHMa ànoKeipevov. (2) 'O  
 δὲ Kaptrocπόpoc, tbç eûXafriç, τοῦ pèv ìðiou èXeyev

tiaret; hic autem dixit se rationem reposcere ab eo. (4) Ha-  
 rum rerum conscius **Callistus** et periculum a domino in-  
 stans suspicatus, se abstulit fugam ad mare versus faciens:  
 qui cum navem in **Portu** invenisset ad exeundum expeditam,  
 profecturus, quo illa erat profectura, ascendit. (5) Sed ne  
 sic quidem latere potuit; non enim defuit, qui renuntiaret  
**Carpophoro**, quae facta erant. (6) Is autem astans ad  
 portum conabatur in navem ferri nuntium secutus, ea autem  
 collocata erat in medio portu. (7) Portitore autem morante  
**Callistus**, qui e longinquo conspexit herum, cum esset in  
 navi atque cognovisset se esse captum, vitam abiecit et haec  
 extrema esse putans se in mare praecipitavit. (8) Nautae  
 autem, postquam in scaphas desiluerunt, invitum eum eriperunt,  
 dum ii, qui in terra erant, magna voce clamabant: et in hunc  
 modum hero traditus **Romam** reductus est, quem herus in  
 pistrinum dedit.

2. (1) Tempore autem elapso, ut forte evenit, fratres 229  
 accedentes **Car-pophorus** adhortabantur, ut poenae eximeret  
 fugitivum, dicentes confiteri eum se pecuniam apud quosdam  
 conditam habere. (2) **Carpophorus** autem, utpote pius,  
 suam rem se omittere dixit, deposita autem sibi curae esse

àcepeideiv, τωv δὲ TtapaOqKdiv cppvTÍletv (noXXoì fàp aùttù àneKXatovTO Xέfovreg, òri τω αὐτοῦ trpocrXáf|0|1|1 èniareutTav TtùKaXXicrTUV, tì èireTucTTeÙKeicrav), Kai treicròeic èKéXeuavev èSa'fafeiv αὐTUV. (3) 'O δὲ pqdèν èxwv ÒTtoðiódvat Kai rtàXtv ànoðiòpáfKeiv pr] òuvàpevoç òià τὸ q>poupei<T0ai, réxvrv Oavarou ètrevóqae, Kai Ea(Jf3àTw ffKiiipàpevoç àniévai tbç ènì xpewcrraç, úppncrev ètri Tqv (Tuva'fwniv tûiv 'lo libai wv auvnYpévwn, Kai ffTàç KaTetTraaiaiev αὐTiiiv. (4) Ot δὲ KaTacrratfiáfóévTiç vrt' αὐTOÛ, èvvPpicravTeç αὐTòv Kai TTXrvfàç èpcpopr]ffavTέç ètTupov ètri τὸν «boucTKiavón, èirapxov óvTa Tjç rroXeuic. (5) 'AtreKpivavro δὲ TÓOe' 'Pai-pai o i (Hivexwpntfav rjpív τοῦç TtaTpdious vòpouç òqpcna avafivtiiOKEiv, οὗτοç δὲ ènetoeX0àiv èKuiXue KaTaOTaCTáiaiv qpâiv, cpáfKuiiv eívai XpiffTiavðç. (6) Toû δὲ <t>ouffKiavou trpò PrjpaTOç Tu-fxàvovToç Kai τοic ùn' 'louðaiwv Xefo-pévoic KaTà τοῦ KaXXicTTOu à-favaKTOûvToç, οὐκ èXTrev ó ànarfeiXaç tûi Kaptrocópui τὸ Ttpaffoðeva. (7)'O δὲ ffreúcraç ètri τὸ pñpa τοῦ énàpxou èfiða Aeópai, KÛpte OouffKiavέ, pr) οὐ αὐTiù Ttiareue, οὐ yáp èOTi Xptanavðç, à<poppf]v δὲ IrjTí OavÓTOu xP'ÍpaTÛ pou troXXà àcpaviaaç, diç átroóefu). (8) Tûiv δὲ 'louðaiuiv ùnopoXqv τοῦτο vopiffâvTtuv, uic èrjTòuvTOç τοῦ Kaptrocópou Taùnj Tj npocpàet éTéXé<J0at αὐTòv, pàXXov éTri<p0ðvaiç Karepouiv τοῦ

(multi enim flentes ei dicebant, se eius praetextu concredidisse Callisto, quae concrediderant) precibusque motus iussit eum educi. (3) Ille autem, cum nihil haberet quod restitueret, et iterum aufugere non posset, quia custodiebatur, artificium mortis commentus est, et Sabbato simulans se ad debitores ire, ruit ad conventum Iudaeorum congregatorum, et astans turbam inter eos faciebat. (4) Illi autem turbati ab eo contumeliis verberibusque eum affectum truserunt adFuscianum, praefectum urbis. (5) Responderunt autem haecce: Romani nobis concesserunt patrias leges publice recitandas; iste vero ad nos ingressus impendebat nos obturbans, dictitans se esse Christianum. (6) Fuscianus autem, cum pro tribunali esset et per ea, quae a Iudaeis dicebantur, in Callistum irasceretur, non defuit, qui Carpophoro res gestas renuntiaret. (7) Is autem ad tribunal praefecti festinavit clamavitque: Peto, domine Fusciane, ne tu ei fidem habeas, non enim Christianus est, ansam vero mortis quaerit, postquam pecuniam mihi magnam perdidit, sicuti probabo. (8) Iudaei autem, cum hoc fraudem esse arbitrantur, quasi Carpophorus hoc praetextu eum liberare studeret, infestius etiam

ἐνάpxou. (9) 'O bè KivrjOeiç ûn' οὐτῶν, paaTVfwtfaç αὐτὸν ἐβῳceν εἰς πέTaXXov **Eapboviaç**.

3. (1) Mera xpónov bè ἐρέpwv àcci ôvtywv papTÛpwv, 230 ÔeXricracra »l MapKia ἐpyov n œfaðôn épyácracrflai, outra tpiXôúeoç naXXaKf] Koppóbu, Tpoçncaxetfapév] τὸν pctKÓpiov Οὐlkropa, ôvTa èiriffKOnov Trjç 'EKKXqtriaç keit' èxeivo Kaipoû, émipiÚTa, Tiveç eiev èν Eapbovia paptupeg. (2) 'O bè TrávTwv àvaboùç τὸ δνógara, τὸ τοῦ KaXXiffTOU οὐκ èbtuKev, eibwç τὸ TeToXpqpéva trap' αὐτοῦ. (3) Tuxoúkra οὖν Trjç àEiaçTeuç f] MapKia napà τοῦ Koppóbu, bíbuucTi Tf]v ànoXúaipov èmaToXi'v 'YaKivôw tiví anabovri TipecrpuTepiy, ôç Xapùv bíeírXeuffev εἰς τ]v Xapboviav, Kai tmoboùç τὸι kot' ékcivo Kaipoû Trjç xwpaç èTTiTponeúovTi ànéXuffe τοὺς papTupaç nXqv τοῦ KaXXitfTOU. (4) 'O bè TOvuíreTwv Kai baKpútuv ÍKéreue Kai αὐτὸς Tuxeív ôttoXú0'sujç. (5) AutfuHrqQeiç οὖν ó 'Yðkivúoç àSioí τὸν ètrirpoTtov <ànoXúeiv>, cpâtfKwv Opéipaç eívai MapKíâç, Taaffôpevoç αὐτῶ τὸ ókivduvov' ó bèTreiaéieçàrréXucreKai τὸν KáXXitfTov. (6) Οὐ Trapayevogévou ó ΟὐíKTwp návu jíx^o èrti τὸι Y6Y0VÓTI, àXX' ènei eúanXafxvoç fjv, iqaúxaae- tpuXao'cropevoç bè τὸν ôtto ttoXXúiv ôveibov (οὐ Yàp r)v paKpàv τὸ ὑτ' αὐτοῦ TeToXpripéva), èν bè Kai τοῦ Kapnoçpôpou àvTinitTTOVTOç,

praefectum inclamabant. (9) Is autem ab iis motus, flagellis eum caesum tradidit in metallum **Sardiniae**.

3. (1) Tempore autem elapso, cum alii illic essent martyres, 230 Marcia volens facinus aliquod bonum facere, quippe quae Commodi erat pellex Dei amans, arcessivit beatum Victorem, qui illo tempore episcopus Ecclesiae erat, et sciscitabatur, quinam in **Sardinia** essent martyres. (2) Is autem cum omnium nomina traderet, **Callisti** non dedit, quia novit eius conatus. (3) Marcia igitur compos facta sui voti per Commodum dimissionis litteras dat Hyacintho, spadoni cuidam presbytero, qui acceptis litteris in Sardiniam transnavigavit, et postquam eas illi, qui tunc temporis ei terrae praeerat, tradidit, dimisit martyres excepto Callisto. (4) Is autem genua flectens lacrimansque supplicabat, ut et ipse dimissionem acciperet. (5) Hyacinthus igitur precibus com-motus postulat, ut praeses eum <dimittat>, dictitans se altorem esse Marciae; stipulans ei securitatem; ille autem persuasus dimisit et **Callistum**. (6) Qui cum adesset, **Victor** molestissime ferebat quae facta erant, quoniam autem misericors erat, quietum se tenuit; cavens vero probra a multis facienda (non enim longo intervallo aberant eius conatus), cum etiam

Trépnei aÛTÒv KaTapéveiv èv'AvOetw, ôpiffaç aÛTÒi pqvtaïón ti éKTpocpriç.

- 231 4. (1) Me0' ou Koipqffiv **Zecpupîvoç** auvapâpevon aÛTÒv axwv npôç rr)v KaraffTaffiv toû KXqpou, èTîpqcre tw ibitu KaKiû, Kai toûtov peToefcq-wv (forè toû 'Avûieiou eiç to KOipnTÎP'OV Kcrrécrriaeiv. (2)rQi æei auvûjv Kai, KaOwç qrðâffaç TrpoeîTOV, ûttoKpiaei aÛTÒv ðeparreûuv, èEqcpåviO'e pi'lTe Kpîvai tð Xeyopeva buvápevon pf|Te vooûvTa ttjv toû KaXXiUTOu éniFlouXf|V, travra aÛTiû npôç & qðeTO ôpi-Xoûvtoç. (3) OÛTiu pera Tiqv toû **Zecpupivou** TeXeuTqv vopiimv TeTUXHKévai ou èûqpâTO, TÒvZapéXXiov cnréwcrev ibç pf) tppovoûvTa ôpûûç, beboîKiûç épè Kai vopiZwv oûtw bûvaoOai ânoTpitpaffêai Tqv npôç tðç 'ÉKKXqtfiaç KaTqfopiav, ûbç pq dXXoTpiujç tppovwv. (4) 'Hv oûv TÔrjç Kai ttavoûpToç Kai èm XPÔvi» (Tuviipnaffe noXXoûç. (5) 'Exmv bè Kai tðv iðv èfKeipevon èv Trj Kapbia, Kai eûûéwç pqbèv cppovmv, apa bè Kai aiboûpevoç tð diXqÛfi Xéyeiv, biâ tð bqpoaia fjpîv óvethífovra eitreib «AíGeoí écre» ' àXXà Kai biâ tð ðtto toû ZapeXXiou ffuxvcûç KaTiyfopeíaOai <bç trapapónvra ti|V npwTqv TúcTTiv, ètpeûpev aïpeffiv TOiávbe, Xéyujv tðv Aófov aÛTÒv eîvai Yíón, aÛTÒv Kai TTarepa ðvópan pèv KaXoûpevon, èv bè ov tð ÎTveûpa àbiaipetov ' oûk aXXo eîvai

**Carpophorus** adversaretur, dimittit eum commoraturum **Antii**, definito ei menstruo aliquo ad victum.

- 231 4. (1) Cuius post obitum **Zephyrinus**, consecutus eum socium et ministrum ad regendum clerum, ornavit eum suo damno, et **Antio** traductum in **coemeterio** constituit. (2) Cui cum semper adesset, et sicuti modo antea dixi, simulate eum coleret, perdidit virum, qui neque dicta iudicare poterat, neque **Callisti** insidias sentiebat, quippe qui omnia cum eo colloquebatur, quae illi grata erant. (3) Sic post **Zephyrini** obitum arbitratus se esse nactum quod venabatur, **Sabe Ilium** extrusit, utpote non recte sentientem, timens me et arbitrans se in hunc modum abstergere posse criminationem apud Ecclesias, quasi non aliena sentiat. (4) Erat igitur praestigiator et ad fraudem acutus et tempore procedente multos secum abripuit. (5) Cum autem et virus cordi insitum haberet nihilque recte sentiret, simul vero etiam verecundaretur vera dicere, propterea quod coram populo nobis convicians dicebat: «Dithei estis»; verum etiam propterea quod a **Sabellio** continenter accusabatur, tamquam primam fidem reliquisset, adinvenit talem quandam haeresim, dicens Logum ipsum esse Filium, eundem etiam Patrem nomine quidem vocatum, revera

TTaTépa, áXXo δὲ Yíón, ἐν δὲ Kaì τὸ avrò inrápxeiv' Kaì τὸ iTctvTa fépeiv τοῦ Θεοῦ TTveûpaToç τὸ Te ávw Kaì kótíd' Kaì eĩvai τὸ ἐν τῇ TTapOéviu ffapKiuûèn TTveûua οὐκ ἐTepov trapa τὸν TTaTépa, dXXà ἐν Kaì τὸ αὐTÓ. (6) Kaì τοῦτο eĩvai τὸ eĩppévon' «Οὐ mcrreûeĩç on èyuj ἐν τῇ TTaTpi Kaì ὁ nanfa ἐν ègoi;» [Io 14. 11.] Tò pèn fàp pXetròpevon, òtrep èffTlν àv0pu)troç, τοῦτο eĩvai τὸν Yíón, τὸ δὲ ἐν τὸί Yiw xujPrl0fν TTveûpa τοῦτο eĩvai τὸν TTaTépa' οὐ yáp, <pr>ρίv, èpiij δὺο Θεοῦç, TTaTépa Kaì Yíón, áXX' èva. (7) 'O •fàp ἐν αὐTīi yevòpevoç TTarrip TrpoaXapòpevoç tiν (TapKa èOeotroiçrev èvùjçyαç éauTw, Kaì ètroiqffev ἐν, tbç KaXeì(T0ai TTaTépa Kaì Yiðv èva Θεόν, Kaì τοῦτο ἐν δν irpócrtutrov jif) Óónvaa0ai eĩvai δὺο, Kaì οὔtuç τὸν TTaTépa ffuptrrerrov0évai τὸί Yiw. (8) Οὐ fàp 0éXeì Xéyeiv τὸν TTaTépa TreTrov0évai Kaì ἐν eĩvai irpócrunrov, <ibç> èKCpu-ftiv rpv eĩç τὸν TTaTépa pXaffcpqpiáv ὁ àvðrjTOç Kaì ttoikiXoç, ὁ avio kótω ffKedàiwv pXafftpqpiαç, 'iva pónov Kara Trjç àXqûeiaç Xéyeiv 00Kt), troTè pèn eĩç τὸ XaPeXXiou òçypa èptritmjuv, troTè δὲ eĩç τὸ OeodÓTOu οὐκ aìðerrai.

5. (1) ToiaÛTa ὁ yòqç ToXprio'αç auveOTricraTO òìðaOKa-232 Xeiov Kara Trjç 'EKKXqiaç οὔtuuç òìðaSaç, Kaì TrpiòTOç rà Trpòç τὸç qðovàç τοίç àv0pdmoiç Ouìxwpeĩv ètrevòqffe,

autem unum esse Spiritum indivisum; non aliud esse Patrem, aliud Filium, sed unum et idem esse, omniaque esse repleta divino Spiritu et superiora et inferiora, Spiritumque in Virgine carne indutum non esse aliud atque Patrem, sed unum idemque. (6) Et hoc esse id quod dictum est: *Non credis, quia ego in Patre et Pater in me est*! Visibile enim, quod quidem est homo, Filium esse, Spiritum autem, qui in Filium cesserit, esse Patrem; non enim, inquit, profitebor duos deos, Patrem et Filium, sed unum. (7) Pater enim, qui in eo exsistit, carnem postquam assumpsit, deificavi! sibi unitum et fecit unum, ita ut Pater et Filius vocetur unus Deus, et hanc personam, cum una sit, non posse esse duas, et sic Patrem compassum esse cum Filio. (8) Non enim vult dicere Patrem esse passum unamque esse personam, ut effugiat blasphemiam in Patrem insipidus iste vaferque, qui sursum deorsum spargens blasphemias, modo ut contra veritatem loqui videatur, tum in Sabellii doctrinam incidens, tum in Theodoti non srubescit.

5. (1) Talia conatus praestigiator ille scholam constituit 232 adversus Ecclesiam ita docendo, et primus ea, quae ad voluptates faciunt, hominibus concedere ausus est, dicens omnibus

Xéywn náffiv úrr' aÚTOÛ à<piea0at àpapTÎaç. (2) 'O yàp rrap' èrépw tivî CTuvayôpevoç Kai Xefôpevoç Xpicrriavôç ei ti âv àpàpTq, cparriv, où XoffZeraî aÚTW q àpapria, ei Tprocrbâpoi tt) toû KaXXidTOu crx<sup>α</sup>Û- (8) Oû T(î) ôpw àpeffKÓpevoi noXXoi ffuveiðqffiv TteirXqYÔTeç âpa té Kai ôtto ttoXXwn aipéffewv àrropXq0évTeç, Tivèç è Kai ètri KaTa<sup>v</sup>vibaei èKpXryroi Tqç 'EKKXqiaîç ùtp' fjpwv yevopevoi, Ttpooxwpf|0'avTeç aÚTOîç èirXriðuvav tð ðiðaffKaXeiov aÚTOÛ. (4) Oûtoç èðoy-páTirrev ôttwç ei ènicTKOTroç ápápToi ti, ei Kai Ttpôç OávaTOV, pf| ðeiv KaTaTÍÓeaSat. (5) 'Erri toútou fjpEavro èrriciKOTroi Kai npeapÚTepoi Kai ðiόkovoi biyapoi Kai Tpiyapoi KaOíffTaa-Oai eiç kXípouç- (6) ei è Kai tiç èv KXqpw wv fapoin, péveiv TÔV toioûtov èv tw KXripw Wç gf) f)papTT|KÔTa• èni TOÛTip «pàciKUJv eipjffûat tð ôtto toû AttootóXou (Sq0év «Eù tiç ei ó Kpivwv àXXÓTpiov oîKeTqv;» [Rom 14, 4.] 'AXXà Kai Tpa0oXf|v twv iiZaviwv npôç toûto ècpr) XeycaOai' «'AcpeTe tð Zjíaivia cruvaûueiv tw oítuj» [cf. Mt 13, 29 sq], TouTécmv èv TT| 'EKKXr|tfiq toùç ânapTavovTaç. (7) 'AXXà Kai tt|v KiPwTÔv toû Nwe eiç ôpoiwpà 'EKKXqeriaç ècpr) •pefovévai, èv q Kai KÛveç Kai Xûkoi koi KÔpaKeç Kai navra rà Ka0apà Kai áKáOapra- outw cpàtfKwv ðeiv eívai èv 'Ek-KXqeria ôpoiwc' Kai ðffa npôç toûto ðuvaTÔç fiv auvâyeiv oútwc f)ppr|veu(Tev. (8) Oû oî àKpoaTai f|<T0évTeç toîç ðóf-

a semet dimitti peccata. (2) Nam si forte, qui apud alium quem congregatur et Christianus vocatur, quid peccaverit, aiunt, non imputatur ei peccatum, modo Callisti scholae accedat. (3) Cuius definitionem amplectentes multi, conscientia mors simulque etiam a multis sectis reiecti, nonnulli vero et per condemnationem a nobis ex Ecclesia eiecti, ad eos transgressi eius scholam repleverunt. (4) Hic praecepit, tametsi episcopus fieccet, etiamsi ad mortem, eum non oportere loco suo moveri. (5) Huius aetate incesperunt episcopi et presbyteri et diaconi digami et trigami in ordines ascisci. (6) Verum etiam si quis in ordine constitutus matrimonium ineat, manere talem hominem in ordine quasi non peccaverit; de hoc perhibens dictum esse, quod ab Apostolo dictum est: *Tu quis es, qui iudices alienum servum?* Verum etiam parabolam de zizaniis ad hoc pertinere: *Sinite zizania crescere cum tritico*, hoc est in Ecclesia peccantes. (7) Verum etiam arcam Noachi in similitudinem Ecclesiae dixit factam esse, in qua canes et lupi et corvi omniaque munda immundaque fuerint, sic dictitans in Ecclesia oportere esse consimiliter; et quaecumque ad hoc congerere poterat, in hunc modum interpretatus est. (8) Cuius

jKtēTi biapévoucTiv èprraiCovTeç éauToiç té Kai ttoXXoiç, újv túj bibaffKaXeítv auppéouffiv óxXoi. (9) Alð Kai ttXq0úvovTai, Taupuúpevoi èirt óxXoiç bià tðç qbovaç, dç ou auvexwpqoev ô XpiffTÔç' ou KaTa<ppovf>TavTēç oubēv àpapTÊÎv kuàùouOT, <pa(TKOVTeç aÛTÔv àtptévai toiç eùboKOÛOiv.

6. (1) Kai yàp Kai yuvaiSiv èttéTpetpev, ei ávavbpoi eíev233 Kai fXiKla ye èKkaioivTO àvaEia, F) éauTwv àEiav pi| pou-Xoivto KaÓaipeív bià tð vopipujç T<W0Ávai ^Xeiv ^va áv aipqtfwvTai ctútkoitov ette olKéTriv, eíte èXeùOepov, Kai toútov Kpivetv àvTî àvbpôç pq vópiij TtTapqpévqv. (2) 'Ev0ev FlpEavTO èntxeipeív narraí XeTÓpevai ðtokioiç «pappâKOtç Kai ttepibeapeíaeát npôç tð tð auXXapPavópeva KOTapáXXetv, bià tð pqre èK bouXou pouXe<T0ai ?xeiv tékvov prjTe èE eù-TeXoúç, btà Tqv OUT'féveíav Kai útépOTKOV ouffíav. (3) 'OpaTe eiç ôffqv àcrépetav èxwpqffev ó dvopoç poixeíav Kai cpónov èv túj aÛTôj bibaOKUjv' Kai ètti toútois toiç ToXpqpaaiν èauToúç oí àttqu0pia<jpèvoi Ka0oXiKlîv 'EKKXqcriav àttOKaXeív èttixeipoúffi, Kai Tiveç vopiiovTeç eu ttpàrreiv CTuvTpéxoutnv aÛTÔjç. (4) 'Etti toutou ttpwTtuç TeTÓXprvrai beÛTepov aÛTôjç pâttTiffpa.

(5) TaÛTa pèν ouν ó 0aupaaUÛTaTOç KaXXiffTOç ffuv-eOTqcaTO, ou biapévei tð bibaaKaXeíov cpuXaffffov tù è0q

auditores delectad placitis permanent illudentes et sibimet ipsis et multis, quorum turbae ad scholam illam confluunt. (9) Propterea et augentur superbientes turbis propter voluptates, quas non permisit Christus; quo contempto nullum peccatum prohibent, dictitantes eum ignoscere volentibus.

6. (1) Etenim et mulieribus permisit, ut, si innuptae essent 233 flagrarentque amore aetate indigna, vel dignitatem suam perdere nollent legitimo matrimonio, haberent unum, quemcumque elegerint, concubinum, sive servum sive liberum, eumque haberet pro marito non legitime nupta. (2) Exinde mulieres, quae dicebantur fideles, medicamenta tentare coeperunt, quae steriles faciunt, fasciasque ad partus abigendos, propterea quod nolebant e servo infantem habere neque e viro tenuiore propter cognatos nimiamque rem familiarem. (3) Videte, quoad impietatis processerit improbus ille adulterium caedemque simul docendo; et inter haec conamina impudentes illi catholicam Ecclesiam semet appellare aggrediuntur, nonnullique rem bene geri arbitantes iis astipulantur. (4) Huius aetate primo baptismus iteratus ab iis tentatus est.

(5) Haec igitur mirificentissimus Callistus condidit, cuius schola permanet custodiens mores traditionemque, non dis-



Kaì Trjv napàðoaiv, prj òtaKpìvov, ticti bei KOivwveîv, irâoi ò' àicpÎTujç npocrtépov Trjv KOivwviaV àq>' ou Kaì t Î)V toû òvôparoç ptTé<Tx0V èirîKXr|(Tiv KaXeîdÔai òià t òv npwTOttraTr|-cravTa twv toioùtwv èpywv KóXXuttov KaXXitTTiavoi.

MG 16 c, 3379 sqq.

**LIBELLUS SACRIFICATIONIS  
EX PERSECUTIONE DECIANA d. 25. Iunii 250.**

*Papyrus* musei Berolinensis ex rudibus Faijûmi Aegyptiaci extractus. Rotundis uncis abbreviationes completae, quadratis vero litterae coniectura suppletæ includuntur.

Manus I.

- 234 Toîç ètri [t]wv Ou<Tiiûvf|pr) Iis qui sacrificiorum testes  
pévotç Kwp(qç) 'AX£E(àvôpou) electi sunt in vico Alexandri  
Nqffou napà ÀùpqX(iou) Aïo- Insula, Aurelius Diogenes, filius  
févou[ç] Zara | Poûtoç àtrò Satabutis, e vico Alexandri  
Kwp(qç) 'AXeitàvb(pou) ; Nqaou Insula, natus circiter annos 72,  
wç (étwv) op', ouX(r)|\*ôcppûi cicatrix in supercilio dextero.  
òeÊ(iâ).

Kaì áet Oúwv toîç ðeoîç Semper quidem diis sacri-  
òieTé|Xeaa Kaì vûv ètri ira - ficare perseveravi, nunc vero  
poûffiv ûpeîv| KaTà Tà npoare- vobis praesentibus secundum  
[T]aTa[f]p[é] vaa ?Oucra [Ka]i edicta sacrificavi et libavi et  
?ff[netffa] | [k]ûî twv í[e]peí- de victimis gustavi, quod vos  
wv [éyeu] aàpqv Kai àEi[w] rogo testificari.  
ûp[âç] | úttoffr|ptwaa(TOaið.

ZXteuTuxeîTa4.

Valete.

AûpqX(ioç) [Ai]oYévr|ç èm-  
ò[é(òwKa)].

Ego Aurelius Diogenes ob-  
tuli.

Manus II.

- 235 Àùpii[X(ioç)] Zûpoç Ai[o- Ego Aurelius Syrus Dio-  
•févri] | GúovTa apa q[pív ?] | genem nobiscum sacrificasse  
KOivwvôç aeff(npeíwpai). particeps testificatus sum.

cernens, quibuscum oporteat communicare, sed omnibus sine discrimine communionem afferens: a quo etiam cognominis traxerunt nuncupationem, ut propter antesignanum harum rerum Callistum appellarentur Callisti ani.

| = úpív.

\* = irpo<rrer<rfpçva.

' = úiroaqpeidjaaaOai.

4 = Aífu t u x é t e.

## Manus I.

[(“Et ouç)] a' AÛTOKpÔTO- Anno Io Imperatoris Cae-  
o[ç] Kai[crapoç] [ra]iou saris Gai Messii Quinti Traiani  
Mecrcr[iou] K[o]i[u]v [t o u] [Tp]a- Decii, Pii, Felicis, Augusti, die  
ia[voú AêJk[iou] Eùofeftoûç] i 2° epiphi (25. lunii 250).  
[E]ùt [u x o û ç] Xê[p]a[a]TOÛ,  
éir[êi<p] p'.

Ed. C. IVessely in Patrologia orientali, curantibus R. Graffin et  
F. Nau 4 (Paris. 1908. Firmin Didot) 115 sqq.

**EPITAPHIUM PECTOKII AUGUSTODUNENSIS**  
saeculi secundi vel tertii.

Septem fragmenta huius inscriptionis 1839 inventa sunt in vetusto  
coemeterio prope **Autun**, Galliae; hodie conservantur in museo illius  
civitatis. Litterae a viris doctis coniectura restitutae uncis includuntur.  
Constat inscriptio tribus distichis (1—6) et quinque hexametris (7—11).

Cf. H. Leclercq in Dictionnaire d'archéol. chrét. 1, 3194 sqq.

ἸΧΘύουç | ofũpctviou Oe|iov iēvoç, f|Topt crepww 236

Xprjcre2, XccPtbfv nrpily dpfipoTOv èv PpoTéoiç  
©effneaituv úbáT[aj]v. Tqv <jf|v, cpíXe, OáXireo ipux[f]v]  
"Ybacriv àeváoic ttXoutoòótou aocpiqç.

5 XmTppoç [b'] áfituv peXiçdēa Xáp|3av[e pptwcnv],  
éooie mvfáw|v3 Ἰχθὺν ex^v traXápaic.

ἸΧΘύι xófpTaE'] apa, XtXaítu, Aécnrora Etúrep.  
Eu eübot |t h p, aé Xrráiope4, cpcùç t ò θανόνTuuv.  
'Affxávóte [rrájrep, TÛjpiú| Ke[xa]purpéve ðup tí»,

10 (Tùv p[r]Tpi YXuKéprj Kai àdeX<pei|oiffiv èpoífftv,  
'I[xOũoç e(pr)vr) croû] pvf|<TéO TíeKTopioío.

## Versio litteralis:

**Piscis** caelestis divum genus, corde augusto 236l  
utere, accepto fonte immortaliter inter mortales  
divinarum aquarum. Tuam, care, sine foveri animam  
aquis perennibus ditantis sapientiae.

5 Servatoris sanctorum mellitum accipe cibum,  
comede esuriens, **Piscem** tenens manibus.

**Pisce** ale igitur, rogo, Domine Redemptor.  
Bene dormiat mater, te precor, Lux mortuorum.  
Aschandi, pater, meo gratissime cordi,

10 cum matre dulci et fratribus meis  
**Piscis** in pace tui memor esto **Pectorii**.

1 Initialia quinque priorum versuum — ἸΧΘύç.

\* = xp|juui. ' = netvdwv. 4 XirdZopat.

## Versio metrica

- 2362 **Piscis**<sup>2</sup> caeligenae proles sacra, munere dignam  
 Induito mentem, quando perennis aquae  
 Sumis, homo, laticem. Tu languida viscera iugi,  
 Care, foveto unda, quae sapientia alit.  
 5 Ipse avidum pascat mellito pane Redemptor  
 Sanctorum, **Piscem** quem geris in manibus.  
 Pisce tuos pascas igitur, Domine, oro, Redemptor.  
 Dormiat hic mater, Lux, te rogo, viva, beata.  
 Aschandique, meo pater o gratissime cordi,  
 10 cum dulci genitrice et natis sanguine eodem  
 Pectori i memores in **Piscis** pace manete.

## ORIGENES circa 185-255.

## Regula fidei.

[De principiis (circa 230) 1, prooemium, 4—8 et 10.]

- 1237 4. (1) Species vero eorum quae per praedicationem apostolicam manifeste traduntur, istae sunt. (2) Primo quod unus Deus est qui omnia creavit atque composuit, quique, cum nihil esset, esse fecit universa, Deus a prima creatura et conditione mundi, omnium iustorum Deus, Adam, Abel, Seth, Enos, Enoch, Noe, Sem, Abraham, Isaac, Iacob, duodecim patriarcharum, Moysis et prophetarum; (3) et quod hic Deus in novissimis diebus, sicut per prophetas suos ante promiserat, misit Dominum nostrum Iesum Christum, primo quidem vocaturum Israel, secundo vero etiam gentes post perfidiam populi Israel. (4) Hic Deus iustus et bonus Pater Domini nostri Iesu Christi, legem et prophetas et Evangelia ipse dedit, qui et apostolorum Deus est, et veteris et novi Testamenti. (5) Tum deinde quia Iesus Christus ipse qui venit, ante omnem creaturam natus ex Patre est. (6) Qui cum in omnium conditione Patri ministrasset, *per ipsum enim omnia facta sunt* [Io 1, 3], novissimis temporibus seipsum exinaniens homo factus incarnatus est, cum esset Deus, et homo factus mansit quod erat Deus. (7) Corpus assumpsit nostro corpori simile, eo solo differens quod natum ex Virgine et Spiritu Sancto est. (8) Et quoniam hic Iesus Christus natus et passus est in veritate, et non per phantasiam communem hanc

1 Auctore P. G. Gicimann S. J.

2 Initialia sex priorum versuum “*Piscis*.”

mortem sustinuit, vere mortuus; (9) vere enim a mortuis resurrexit, et post resurrectionem conversatus cum discipulis suis, assumptus est. (10) Tum deinde honore ac dignitate Patri ac Filio sociatum tradiderunt **Spiritum Sanctum**. (11) In hoc non iam manifeste discernitur, utrum natus an innatus vel Filius etiam Dei ipse habendus sit, necne. Sed inquirenda iam ista pro viribus sunt de Sacra Scriptura, et sagaci perquisitione investiganda. (12) Sane quod iste Spiritus unumquemque sanctorum, vel prophetarum, vel apostolorum inspiraverit, et non alius Spiritus in veteribus, alius vero in his qui in adventu Christi inspirati sunt, fuerit, manifestissime in Ecclesiis praedicatur.

5. (1) Post haec iam quod anima substantiam vitam-238 que habens propriam, cum ex hoc mundo discesserit, pro suis meritis dispensabitur, (2) sive vitae aeternae ac beatitudinis hereditate potitura, si hoc ei sua gesta praestiterint; (3) sive igni aeterno ac suppliciis mancipanda, si in hoc eam scelerum culpa detorserit; (4) sed et quia erit tempus resurrectionis mortuorum, cum **corpus** hoc quod nunc *in corruptione seminatur, surget in incorruptione*; et quod *seminatur in ignominia, surget in gloria* [1 Cor 15, 42]. (5) Est et illud definitum in ecclesiastica praedicatione, omnem animam rationabilem esse **liberi arbitrii** et voluntatis; (6) esse quoque ei certamen adversus diabolum et angelos eius, contrariasque virtutes, ex eo quod illi peccatis eam onerare contendunt, nos vero si recte consulteque vivamus, ab huiusmodi onere nos exuere conemur. (7) Unde et consequens est intellegere, non nos necessitati esse subiectos, ut omnimodo, etiamsi nolumus, vel mala vel bona agere cogamur. (8) Si enim nostri arbitrii sumus, impugnare nos fortasse possunt aliquae virtutes ad peccatum, et aliae iuvare ad salutem; non tamen necessitate cogimur vel agere recte, vel male: quod fieri arbitrantur hi qui stellarum cursum et motus causas dicunt humanorum esse gestorum, non solum eorum quae extra arbitrii accidunt libertatem, sed et eorum quae in nostra sunt posita potestate. (9) De anima vero utrum ex seminis traduce ducatur, ita ut ratio ipsius vel substantia inserta ipsis seminibus corporalibus habeatur, an vero "liud habeat initium: et hoc ipsum initium si genitum est, aut non genitum: vel certe si extrinsecus corpori inditur, necne: non satis manifesta praedicatione distinguitur.

- 239 6. (1) De **diabolo** et angelis eius contrariisque virtutibus ecclesiastica praedicatio docuit, quoniam sunt quidem haec; quae autem sint, aut quomodo sint, non satis clare exposuit. (2) Apud plurimos tamen ista habetur opinio, quod angelus fuerit iste diabolus, et apostata effectus quamplurimos angelorum secum declinare persuaserit, qui et nunc usque angeli ipsius nuncupantur.
- 240 7. (1) Est praeterea et illud in ecclesiastica praedicatione, quod **mundus** iste factus sit, et a certo tempore coeperit, et sit pro ipsa sui corruptione solvendus. (2) Quid tamen ante hunc mundum fuerit, aut quid post mundum erit, iam non pro manifesto multis innotuit. Non enim evidens de his in ecclesiastica praedicatione sermo profertur.
- 241 8 (1) Tum demum quod per Spiritum Dei Scripturae conscriptae sint et sensum habeant, non eum solum qui in manifesto est, sed et alium quendam latentem quamplurimos. . . .
- 242 10. (1) Est etiam illud in ecclesiastica praedicatione, esse **angelos Dei** quosdam et virtutes bonas, qui ei ministrant ad salutem hominum consummandam; sed quando isti creati sint, vel quales, aut quomodo sint, non satis in manifesto designatur. (2) De **sole** autem et **luna** et **stellis** utrum animantia sint, an sine anima, manifeste non traditur. (3) Oportet igitur velut elementis ac fundamentis huiusmodi uti secundum mandatum quod dicit: *Illuminate vobis lumen scientiae* [Os 10, 12], omnem, qui cupit seriem quandam et corpus ex horum omnium ratione perficere, ut manifestis et necessariis assertionibus de singulis quibusque quid sit in vero rimetur, et unum, ut diximus, corpus efficiat exemplis et affirmationibus, vel his quas in sanctis Scripturis invenerit, vel quas ex consequentiae ipsius indagine ac recti tenore repererit.

MG 11, 117 sqq.

Quisnam possit et quibus conditionibus peccata remittere.

[De oratione (post 231) 28, 18—26 (CB 28, 8—10).]

- 243 8. (18) **O** βὲAouKŪç eitriiv\* «etepeç q̃p̃iv t̃h̃ç àpapTîaç rjutûv» [Le 11, 4] (èrrei t̃h̃ àpapTÓpaTa òcpetXónTtv q̃piûv Kai
- 243 8. (18) Porro quod Lucas ait: *Dimitte nobis peccata nostra* (cum peccata inde oriantur, quod non reddimus quae debemus),

pq àtrodiðónTwv (Juvicrrarai), tò cùrrò Xéyei tû MaTOaiw, ðotiç ouk toiKE xwpav ðtðónvai tû ftouXopéwv peTavooûcnv àtptévai toiç ðtpeiXoutTi pónov, Xéfwv òtto toû ZwTqpoç vevopo0eTff0ai tò fjpâç ðeiv èv ti) eùxil npoffTiOévar «Kai •fâp aÛToi àcpiéev Ttavri ðcpeiXovTi npìv». (19) TTàvTeç pévToi ye èSoucriav <èxojev> àcpiévai tò eiç qpâç fjpapTr)-péva- ðirep ðfjXón èffTiv ek te toû «wç kou qpeîç àtpiejev toiç ùtpeiXéTatç fjpwv» [Mt 6,12], Kai èK toû «keù fâp aÛToi àtpiejev rravTì ðcpeiXovTi fyìiv». (20) 'O ðè èpnveuO'Oeîç virò toû 'Ir)«t oû, wç oi ànòffToXoi, Kai «ano twv Kaptrwv» [cf. Mt 7, 16 20] TivwcTKeffOai ðuvàpevoç, wç xwpncraç tò TTveûpa tò "Ayiov Kai yevòpevoç nveupaTiKÔç tw òtto toû rTveûpaToç ayetrOai rpótrov Yioû ©eoû ècp' évacrron twv kotó Xóyov rpaKTéwv, «tpirjcnv a èav àtpj ó ©eðç, Kai KpaTeî tò aviara twv àpapTqpàTwV útripeTwv, ôjo'trep oi npotprjTai èv tw Xéyeiv ou tò iðta, àXXà tò toû 0eíou pouXqpaTOç tiîi 0ew, ou tw Kai aÛTÔç tw pôwv èSoufflav èxovTL àcpiévai 0ew.

9. (21) "Exouffi ðè èv tw Kara 'Iwávqv EùaffeXiw 244 ai irepi tt)ç twv àrhoTÔXwv yivopévqç àtpéo'ewç tpwvai ou twç' «Advere TTveûpa "AyioV âv tivwv dcpffre tðç àpap-Ti'aç, àcpienvTai aùroîç' âv tivwv KpaTrjTe, KeKpàrqvTai» [Io 20, 23], Ei ðé tiç àflacTaviffTWç ζKXappávei raÛTa, èy-KaXéoaT tiç âv toiç àrhoctrÔXoîç jnf) rràcriv àtpieiaiv, ìva

idem ac **Matthaeus** dicit, qui non videtur locum ei dare, qui solis paenitentibus debitoribus remittere velit, cum dicat a Servatore praescriptum esse, ut orationi addamus: *Siquidem et ipsi dimittimus omni debenti nobis*. (19) Habemus igitur omnes potestatem remittendi peccata in nos admissa, ut manifestum et ex his: *Sicut et nos dimittimus debitoribus nostris*, et ex istis: *Si quidem et ipsi dimittimus omni debenti nobis*. (20) Sed is in quem Iesus insufflavit, quemadmodum in apostolos, quique a fructibus cognosci potest accepisse Spiritum Sanctum et factus esse spiritualis, eo quod Spiritu Dei, more Filii Dei, agatur ad ea omnia quae ratione gerenda sunt; is dimittit quae dimitteret Deus et insanabilia peccata retinet, ministrans, ut prophetae Deo ministrabant loquentes non sua, sed quae divinae erant voluntatis, sic et ipse soli dimittendi potestatem habenti Deo.

9. (21) Sic autem habent in Evangelio secundum Io annem 244 quae de remissione ab apostolis concedenda scripta sunt: *Accipite Spiritum Sanctum; quorum remiseritis peccata, remittuntur eis: et quorum retinueritis, retenta sunt*. Quae si absque examine accipiantur, accusandi videbuntur apostoli, quod non

Ttâoiv dcepót), dXXd tivujv tûç apapTiaç KpaToûoiv, wç b' aÛTOÛç Kai trapà Oew KpaTeîoÔat aùxdç.

- 245 (22) Xpñoipov bè trapdbeiîpa dnô toû vòpou Xapeîv, rrpôç tó voqûqvai xqv bi' dvûpûmujuv âcpeciiv ûnô Oeoû Yivopénqv dvûpûjiroic ájiapTnpáTijuv. Oí kotò vópon iepéiç KwXûovTat Trepí tivujv npoffqjépeiv ápapTripáTUJV Óucríav, 'iva âtpeðr) toic, nepi div ai èucriai, xà nXrippeXrmaxa. Kai ou bi) irou Tf]v irepí tivujv èiouffiaiv ó iepèuç àKOutriujv i) nXr)ppeXripàTUJV àvacpopàv èxa>v, F]br) Kai Trepì poixetaç, F] éKouaiou cpónou, f] tivoç dXXou xa^TrujTépou TTTaiapaTOç iTpoffqjépei óXoKaù-Tujpa Kai nepi dpapTÎaç [cf. Ps 39, 7]. (23) Outuj toi-  
•fapoûv Kai óí dnóOTOXoi Kai ói toic dirocndXoiç wpoiwpévoi, iepéiç ôvteç Kaxà tòv péfav dpxitpéa [cf. Hebr 4, 14], èni-aTfipriv XaflôvTeç Trjç toû Oeoû Êepaneiaç, iaaffiv, virò toû TTveûpaTOç bibaffKÔpevot, nepi wv XPH ùvatpépeiv ûcuciaç ápapTripàTUJV, Kai itôtç, Kai iiva Tpónov, Kai tivojokoucti nepi ujv ou xp'í toúto noieîv. (24) 'O youv iepèuç 'HXei dpapTdovvraç èniCTTapevoç toûç utoûç 'O <pve i Kai >tve éç, ûjç yqbèv buvdpevoç eiç dtpeaiv dpapTqpdTUJV aÛTOÎç ffuv-eppiffai, Kai tó dnoyivûjffKeiv toút' èaetfûat, ôpoXoyeî bf Jjv (pqtfiv «'Eàv ápapTÓuvjuv ápapTij àvqp eiç dvbpa, Kai npoffèùEovxai nepi aÛTOÛ· èàv bè eiç Kúpiov ápapTij, tiç npoaèùEeTai nepi aÛTOÛ;» [1 Kg 2, 25.]

omnibus remittant, ut omnibus remittatur, sed quorundam retineant peccata ita ut propter eos etiam apud Deum retineantur.

- 245 (22) Utile autem erit exemplum e lege desumere, ut intelligatur ea quae per homines a Deo fit hominibus peccatorum remissio. Prohibentur legis sacerdotes pro quibusdam delictis offerre sacrificium, ut iis pro quibus sacrificia offeruntur remittantur delicta. Nec umquam sacerdos qui involuntaria quaedam remittendi potestatem habet aut pro negligentiis offerendi, iam etiam pro adulterio aut voluntaria caede, aut quovis alio graviore scelere holocaustum offeret, aut piaculum. (23) Sic itaque apostoli et qui similes apostolis sunt sacerdotes, iuxta magnum pontificem, disciplina divini cultus instructi et a Spiritu edocti, sciunt pro quibus peccatis, et quando et quomodo offerre sacrificium oporteat, et pro quibus non oporteat etiam norunt. (24) Quamobrem sacerdos Heli cum peccantes nosset filios Ophni et Phinees, quasi non posset eis opem in remissionem peccatorum afferre, etiam id posse fieri se desperare fatetur his verbis: *St peccans peccaverit vir in virum, orabunt pro eo. Si autem in Dominum pecfverit, quis orabit pro eoi*

10. (25) Οὐκ οἴβ· ὁρρωγῆ εἰαυτοῖς Τίτεσ ἐνιΤρῆιπαυρεῖ Τὸ246  
 ὑτρεῖ Τρῖν ἱερατικῶν ἀλλίαν, Taxa pqbè ÔKpipoûvTeç Tfjv  
 kpariKiiv ἐνι(rrr)prjv, αὐχοῦτῖν wç buvâpevot Kai eibwXo-  
 XaTpeiaç ffuYxwpeîv, poixiaç tē Kai nopveiaç dciévai, wç btà  
 Trjç eùxrijç aÛTwv nepi twv TaÛTa TCToXpqKÔTwv Xuopévqç  
 Kai Tfjç TTrôç OávaTov apapTílaç. Oὐ ἱὰρ avayivwcTKOu ffi  
 t ô ' «'Eotiv ápapTía Ttrôç SávaTov, oὐ nepi ζKeivnç Xéyw ἴνα  
 tiç ἐpwTiicnp [1 lo 5 16], (26) Οὐκ αἰροcnwTr|Téov Kai t òv  
 àvðpeiÔTaTOv 'Iwp nepi twv uiwv àvacpépovTa Quaiav, Xé-  
 Yovra' «MfptOTe oí uioi pou èv tt) biavoia aÛTwv kokù  
 èvenðqaav ἱρðç Oeón» [lob 1, 5], TTeπi ἱὰρ btffTaZopévww  
 ei flpàpTT]Tai Kai TaÛTa oὐbè péxpi twv xeiXéwv ècpOaKÔTWv,  
 àvatpépei Tqv ùcriav.

MG 11, 527 sqq. CB Orig. 2 (ed. P. Koetschau), 379 sqq.

### De evangeliis apocryphis.

[Homilia in Lucam (circa 233) 1, 3—6.]

(3) Taxa bè Kai tò «ènexeipnffav» XeXqOufav èxei KaT-247  
 q-fopíav twv nponeTwç Kai xæP'Ç XaP'crMaT°Ç èXOðvTwv èνi  
 Tfjv àvaYpa<pi>v twv eùaneXiww. MaTâaioç fàp oὐk  
 «èrrexeipncreva, àXX' èypaípev èf 'Ayíou Kivoùpevoç TTvèupaTOç,  
 ôpoiwc Kai MàpKOç Kai 'Iwàvvrijç' TrapanXr|(jiwc bè Kai  
 Aoukôç. (4) Tò pévTOi éTnYeypappévov «Kara Aitutt-  
 t ío u ç» eùarféXiov Kai tò éTtrfefpappévov «Tw v A wbeKa»

10. (25) Sunt nonnulli qui nescio quomodo sibi arrogant 246  
 ea quae sacerdotalem superant dignitatem, forte etiam rudes  
 sacerdotalis disciplinae, glorianturque quasi possint etiam ido-  
 lolatriam condonare, adulteriaque et fornicationes remittere:  
 quasi, modo pro iis oraverint qui eiusmodi facinora perpetra-  
 runt, solvendum sit etiam, quod ad mortem est, peccatum.  
 Non enim illud legunt: *Est peccatum ad mortem, non pro illo  
 dico ut roget quis.* (26) Praetereundus non est fortissimus Iob,  
 qui pro filiis offerebat sacrificia, dicebatque: *Ne forte filii  
 nui in mente sua mala cogitaverint adversus Deum.* Nam pro  
 iis peccatis offert sacrificium, quae an admissa sint dubitat,  
 quaeque ad labia usque non processerunt.

(3) Forsitan ergo illud *conati sunt* occultam habet accusa-247  
 tionem eorum, qui temere et absque dono evangelia scribere  
 ausi sunt. **Matthaeus** enim non conatus est, sed Spiritu  
 Sancto movente scripsit. Similiter et **Marcus** et **Ioannes**;  
 nec aliter etiam **Lucas**. (4) Sed vero qui evangelium «Se-  
 cundum Aegyptios» inscriptum, et qui alterum quod



εὐαγγελίου οἱ Οὐγγράβητες «ἐκνευπίφας». «Πέπετατ δὲ καὶ τὸ «Καρά Ουγγράν» εὐαγγέλιον. (5) Ἡὸς δὲ ἐτόξωρθε καὶ Βασιλεῖος τῶν Παύλων «Καρά Βασιλεῖος» εὐαγγέλιον. (6) τὸ τοιοῦτον οὖν «ἐκνευπίφας» καὶ <τὸ> «Καρά Μαθίαν» καὶ αὐτὰ νῦν «ἐκνευπίφας» τὸ δὲ τέτταρτον πόθεν προκρίβει τὸ οὗτο ἑκκεκκοῖα.

Ed. *Erwin Preuschen*, *Antilegomena* ed. 2 (Giessen 1905, Topelmann) 1. *Joh. Kirchhofer*, *Quellen zur Geschichte des nt. Kanons* (Zurich 1842, Meyer u. Zeller) 55.

### De confessione privata et confessione publica.

[In Psalmum 37 (inter 242—244) homilia 2, 6.]

- 248 *Quoniam iniquitatem meam pronuntio* [Ps 37, 19], (1) Pronuntiationem iniquitatis, id est confessionem peccati, frequentius diximus. Vide ergo, quid edoceat nos Scriptura divina, quia oportet peccatum non celare intrinsecus. (2) Fortassis enim sicut ii, qui habent intus inclusam escam indigestam aut humoris vel phlegmatis stomacho graviter et moleste immanentis abundantiam, si vomuerint, relevantur: ita etiam hi, qui peccaverunt, si quidem occultant et retinent intra se peccatum, intrinsecus urgentur et propemodum suffocantur a phlegmate vel humore peccati; si autem ipse sui accusator fiat, dum accusat semetipsum et confitetur, simul evomit et delictum atque omnem morbi digerit causam. (3) Tantummodo circumspice diligentius, cui debeas confiteri peccatum tuum. Proba prius medicum, cui debeas causam languoris exponere, qui sciat infirmari cum infirmante [cf. 2 Cor 11, 29], flere cum flente [cf. Rom 12, 15], qui condolendi et compatiendi noverit disciplinam: ut ita demum, si quid ille dixerit, qui se prius et eruditum medicum ostenderit et misericordem, si quid consilii dederit, facias et sequaris, si intellexerit et praeviderit talem esse languorem tuum, qui in conventu totius Ecclesiae exponi debeat et curari, ex quo fortassis et

«luxta duodecim» evangelium dicitur, conscripserunt, hi conati sunt. Circumfertur etiam «Secundum Thoma» evangelium. (5) Quin et Basilides scribere ausus est evangelium «Secundum Basilidem». (6) Plurimi igitur conati sunt etiam «Secundum Mathiam» et alia plura evangelia scribere, sed sola quattuor Evangelia ceteris anteposit Ecclēsia Dei.

ceteri aedificari poterunt et tu ipse facile sanari, multa hoc deliberatione et satis perito medici illius consilio procurandum est.

MG 12, 1386.

### De baptismo parvulorum.

[In Ep. ad Romanos (post 244) 5, 9 sub finem ]

(1) Numquid nuper editus parvulus peccare iam potuit? 249 Et tamen habet peccatum pro quo hostia iubetur offerri a quo mundus negatur quis esse, nec si unius diei fuerit vita eius. (2) De hoc ergo etiam David dixisse credendus est illud quod supra memoravimus, quia *in peccatis concepit me mater mea* [Ps 50, 7]. Secundum historiam enim nullum matris eius declaratur peccatum. (3) Pro hoc et Ecclesia ab apostolis traditionem suscepit etiam parvulis baptismum dare. Sciebant enim illi, quibus mysteriorum secreta commissa sunt divinorum, quod essent in omnibus genuinae sordes peccati, quae per aquam et Spiritum ablui deberent. (4) Propter quas etiam corpus ipsum corpus peccati nominatur, non (ut putant aliqui eorum qui animá<sup>um</sup> transmigrationem in varia corpora introducunt) pro his quae in alio corpore posita anima deliquerit, sed pro hoc ipso quod in corpore peccati et corpore mortis atque humilitatis effecta sit; et sicut ille dixit quia *humiliasti in pulvere animam nostram* [Ps 43, 25],

MG 14, 1047.

### De septem remissionibus peccatorum.

[In Leviticum (post 244) homilía 2, 4.]

(1) Audi nunc, quanta sint remissiones peccatorum 250 in Evangelíis. Est ista prima, qua baptizamur in remissionem peccatorum. (2) Secunda remissio est in passione martyrii. (3) Tertia est, quae pro eleemosyna datur. Dicit enim **Salvator**: *Verumtamen date eleemosynam, et ecce omnia munda sunt vobis* [Lc 11, 41], (4) Quarta nobis fit remissio peccatorum per hoc, quod et nos remittimus peccata fratribus nostris. Sic enim dicit ipse Dominus et **Salvator** noster, quia, *si remiseritis fratribus vestris ex corde peccata ipsorum, et vobis remittet Pater vester peccata vestra. Quodsi non remiseritis fratribus vestris ex corde, nec vobis remittet Pater vester*

[Mt 6, 14 sq]; et sicut in oratione nos dicere docuit: *Remitte nobis debita nostra, sicut et nos remittimus debitoribus nostris* [Mt 6, 12], (5) Quinta peccatorum remissio est, cum converterit quis peccatorem ab errore viae suae. Ita enim dicit **Scriptura** divina, quia *qui converti fecerit peccatorem ab errore viae suae, salvat animam eius a morte et cooperit multitudinem peccatorum* [Iac 5, 20], (6) Sexta quoque fit remissio per abundantiam caritatis, sicut et ipse Dominus dixit: *Amen dico tibi, remittuntur ei peccata multa, quoniam dilexit multum* [Lc 7, 47], Et **Apostolus** dicit: *Quoniam caritas cooperit multitudinem peccatorum* [1 Petr 4, 8].

- 251 (7) Est adhuc et septima, licet dura et laboriosa, per paenitentiam remissio peccatorum, cum lavat peccator in lacrimis stratum suum, et fiunt ei *lacrimae suae panes die ac nocte* (Ps 41, 4), et cum non erubescit sacerdoti Domini indicare peccatum suum et quaerere medicinam secundum eum, qui ait: *Dixi: Pronuntiabo adversum me iniustitiam meam Domino, et tu remisisti impietatem cordis mei* [Ps 31, 5].

MG 12, 417 sqq.

### De catechumenatu.

[Contra Celsum (248) 3, 51, 1—4]

- 252 (1) Ei b' èKeívoi οὐκ ἐφKXr)Tot τοῦτο rtpÔTTOVTeç, ïbinpev, ei pf) X **pian** a voi pâXXov Kai τοῦτῶν pēXrtov rXf|0q òri KaXoKÓ'faOíav rpoKaXoOvTat. (2) Oí pév váp bqpoáfa bia-Xexóptvoi tpiXóaatpoi οὐ cpiXoKpivoúai τοῦς àKouovraç, àXX' ó pouXopevoç é'arqKe Kai aKoúei. (3) X **pian** a voi bé, Karà tò buvaTòv aÛTOÎç, npopaaaviaavTeç τῷ πῶ òKOÛeiv atpwv pouXopévwn ràç ipuxàç Kai Kar' ïbiav àuroîç rpo-erraaavTeç, értàv boKwaiv aÛTapKuiç oí àKpoaraì trpìv eiç

- 252 (1) At si minime culpandi sunt illi, qui id faciunt \*, videamus, an non magis et illis melius homines ad honestatem provocent **Christiani**. (2) Illi enim publice verba facientes philosophi non seligunt auditores, sed adstat, quisquis vult et audit. (3) **Christiani** vero ante omnia pertentant, quoad licet, animas eorum, qui ipsos audire cupiunt, et privatim illas informant; atque cum auditores illi, antequam in coetum ad-

τὸ κοινὸν εἴθε XQeiv ἐμδεῶν Kévai ῥρὸς τὸ OéXetv KaXúic  
 pioûv, τὸ TrjviKàde aÛTOÛς ciaâqoucuv, lðia pèv noiqaavTeg  
 TÚ'fpa tûiv apri dpxopévuiν Kai eicrafopévcuv Kai oubétiw  
 τὸ aópfioXov τοῦ àTTOKEKaðàpðai àvetXqcpÓTuiν' èrepov δὲ  
 τὸ TÛIV KcITÒ TÒ ÒVVCTOV TTapOtfTliaáVTtJUV éaUTÛIV TqV TtpO-  
 aipecriv, οὐκ aXXo ti fJouXeadai f] τὸ XptffTiavoίς δο-  
 KOÛVTOI. (4) TTap' oίς eteri Tiveς TeTcq-gevo: ῥρὸς τὸ tpiXo-  
 neuffreiv τοῦς pioύς Kai ràς àftu-fàs tûiv ῥpocaiónTwv, íva  
 τοῦς pèv τὸ èrrippriTa ῥpaTTOVTag ánoKwXùaiuCTtv fiKeiv èrti  
 TÒV KOIVÒN aÛTWV CTÚXXofOV, TOÛς δὲ |f] TOIOUTOÛς ÔXr)  
 rpuxrè àrrodexópevot fteXTÎlouς ôarjptpai KaraOKeuaCujaiν.

MG 11, 987 sq CB Orig. 1 (ed. Z. Koetschau), 247.

De recipiendis illis, qui libidine vel alio crimine  
 deiecti erant.

[Ib. 3, 51, 5—7.]

(5) Oía δ' èOTiv aùwίς dyuiff) Kai rrepi ápapravónTwv 258

Kai páXiffTa tûiv ctKoXcraivovTujv, oûς árreXaúvoucn τοῦ  
 KOTvoû oί kotò τὸν KéXuov ῥparrXr|ffioi τοίς èν raίς  
 (Tfopaίς Tà èmppr)TÓTaTa èrriðeiKvupévoίς. (6) Kai τὸ pèv  
 tûiv TTuOaYOpeiuv ffepvòv òtàffKaXeiov KevoTÓrpta tûiv  
 àrroffTàvTUIV Trjς crrpwv ῥpXofforpiaς KaTedKeúafe, Xoyiόpevov  
 vtKpoûς aÛTOÛς Yeyovévai. (7) Oúτοι δὲ ibς àroXwXÓTaς  
 Kai TeSvrjKÓTaς Ttí ©eût τοῦς àtt' àaeXYeiaς q tivoς àTÓrou  
 veviKpévouς diς veKpoûς rrevOoûor Kai wς èK veKpûiv àva-

mittantur, satis in voluntate honeste vivendi profecisse videntur,  
 tunc tandem illos recipiunt distinctis ordinibus, altero eorum,  
 qui recens ineeperunt nuperque admissi sunt necdum sym-  
 bolum purificationis acceperunt, altero eorum, qui pro viribus  
 se comprobarunt id habere propositum, ut nihil velint, nisi  
 quae **Christianis** placeant. (4) Hos inter quidam constitui  
 sunt, qui in vitam et mores eorum, qui admittuntur, inquirant,  
 ut scelerum reis interdican aditu in suum commune con-  
 cilium, illorum autem dissimiles ex animo amplexi meliores  
 in singulos dies efficiant.

(5) Ea igitur est iis agendi ratio in eos, qui peccant, et 253  
 maxime in eos, qui libidini se dedunt: hos a suo coetu pro-  
 hibent ii quos ait Celsus esse similes iis qui in foro pravissima  
 quaeque spectanda proponunt. (6) Ac **Pythagoreorum** quidem  
 veneranda schola mortuos reputaris suae doctrinae desertores illis  
 construebat cenotaphia. (7) Similiter **Christiani** ut perditos  
 et Deo mortuos lugent eos, qui libidine aut quovis alio crimine  
 devicti sunt, eosdem vero quasi e mortuis excitatos ducunt,

aravraç, èav áfióXofov èvðeiEuivTat gerapoXfiv, xpóvw nXeíovi  
 túv kút' àpxàç eiuaxopevuuv ucmpón rrore npocrievrai' eíç  
 oúbepíav apxñv Kai trpoOTaoíav Tfjç Xeyopévriç 'EKKXqffiaç  
 toú @eoú KaTaXéfovTeç toúç «pûâcravTaç, però tò irpou-  
 eXrçXuÚévai tú) Xó'fcu èirrancévav.

MG 11, 987 sq. CB Orig. 1, 247 sq.

### CORNELIUS EP. ROMANUS 251—253.

De Novatiano schismatico et de numero cleri Romani.

[Ex epist. ad Fabium ep. Antiochen, (apud *Eus.*, Hist. eccl. 6, 43, 7—15.)]

- 254 (7) <Apr>xavov áyanriTé âbeXqpe, Tpomqv Kai pera-  
 (JoXqv èv Ppaxtí Katpw è9eaçràpe0a ètf aÛTOû Yeyevripévnv.  
 'O yâp toi XaprrpÓTaTOç Kai bt' ôpKUIV cpoceptón tivwv  
 mcTTOÛpevoç tò pr|b' ôXujç èiritTKOiniç àpéfecrSai, aítvividiov  
 èmffKonoç tíioirep èK paffâvou tivðç eíç tò pécrov pupeíç  
 avacpaiverat. (8) Oûtoç -fâp toi ó boypaTUTTTríç, ó Tqç  
 èKKXriffTaOTiKfiç èirtOTripriç ûnepacnrurriiç, ÓTtqvíKa rrapa-  
 CTTtâcrôai Te Kai ûtpapnâèeiv tt|v pr) ôððeícra v aÛTü) âvuûnev  
 èTtiCTKOTrfv ènexeipet, búo éauTW koivwvoûç, âtre-fvujKÓTaç  
 Trjç éavTÛiv otJUTnpiaç, èneXéEaro, wç âv eíç ppax@ ti pépoç  
 Kai èXâxuJTOv Trjç 'iTaXiaç âirocreiXrç KctKeínev ènuTKÔîrouç  
 rpeíç, ôvepwnouç âfpoÍKOuç Kai anKouOTÛTOuç, TtXaffTq tivi  
 ènixeiprjcrei èEaTtaTqar], bia|tepaioùpevoç Kai ôuffxupièðepevoç  
 ðeív aÛTOÛç èv raxet Trapafevétftiat eíç 'Pwpqv, dbç ôqOev

si eam morum mutationem fecerint, cuius ratio haberi debeat:  
 tardius tamen admittuntur, quam qui primo recipiuntur; et  
 quia post professam religionem lapsi sunt, ab omni posthac  
 dignitate et praefectura in Ecclesia Dei arcentur.

- 254 (7) «Mirabilem quandam, frater carissime, conversionem  
 in eo mutationemque brevi temporis articulo factam con-  
 speximus. Nam egregius ille vir, qui tremendis quibusdam  
 sacramentis affirmaverat se episcopatum non concupiscere,  
 repente tamquam ex machina quadam in medium proiectus,  
 episcopus apparuit. (8) Et is qui se doctorem et ecclesiasticae  
 disciplinae propugnatorem ferebat, cum episcopatum sibi a  
 Deo minime concessum rapere ac vindicare conaretur, duos  
 desperatae salutis homines sibi socios adiunxit, ut eos in  
 exiguum ac vilissimam Italiae partem mitteret, atque illinc  
 accitos tres episcopos, homines plane Hides ac simplices,  
 fraudulenta quadam molitione deciperet, constantissime affir-  
 mans ipsos quamprimum Romam proficisci oportere, ut omnis

nāoa qnç ðfiTtore òùv ðixoffTaaia Te'fovuiā òùv Kai èrépoic èntOKÔTOç Kai òùtwv peaiTeuðvTwv ðiaXuûf)' (9) oûç napa-  
 ■fevopévouç, are òr), tbç ètpûqpev XéfovTeç, âvQpwvouç ânXou-  
 CTTÉpouç ttepi ràç twv irovripwv pqxavâç Te Kai (iqðioup'fiaç,  
 aufKXeiaðénTaç ínró tivwv ópoíwv òùtw TeTapavpénwv âv-  
 Opwrrwv, wpa ðeKtXTq, peGùovTaç Kai KpatraXwvTaç, perð  
 piaç livórfKacrev êikovikî) tivi Kai paraia xeiperriOecriqi èrri-  
 cTKonflv aÛTW ðoûvai, rjv èνέôpa Kai Ttavouppa, pr) èm-  
 pàXXouaav aÛTiù, èKÔiKeî (10k èE wv eîç per' òù noXù  
 ènavriXeev eîç tî)V 'EKKÁqoiav, Tziroûpðepevoç Kai èEopoXo-  
 'foûpevoç τὸ éauTOÛ ápápTrjpa, w Kai èKOivwvr|<Tapev XaîKiî),  
 ûnèp aÛTOÛ ðeqûévToç rravTÔç τοῦ Trapðvpoç Xaoû' Kai twv  
 Xotnwv ðè èmaKÓNwv ðtaðòxouç eîç τοὺς tâttouç, èν oîç  
 qcrav, xe,POTovr|craVTeç drretfTaXKapev.

(11) 'O èKÔiKr)Tfç òùv τοῦ EuaTyeXiou òuk qtriOTaTO èva255  
 èmffKOTrov ðeîv eîvat èν KaOoXiKr) 'EKKÁqoia, èν fj òuk riyvoei,  
 rrwç -fâp; irpecpuTépouç. eîvat TeacrapctKOVTa ðE, ðtaKÔvouç  
 éttrâ, ÚTtoðiaKÔvouç éitTct, ðkoXoðòouç ðùo Kai Tecroapâ-  
 KOVTa, èiopKttTTâç ðè Kai âva-fvwOTaç âpa truXwpoîç ðùo  
 Kai rrevTííKOVTa, x'ÎPaS ffûv OXifiopévoic ùrrèp τῶν xûaaç  
 nevraKoeriaç, oûç nâvraç fj τοῦ AeotrÓTOu xâptÇ Kai cpiXav-

undecumque orta discordia ipsorum una cum aliis episcopis  
 interventu atque arbitrio sedaretur. (9) Qui cum advenissent,  
 homines, ut iam diximus, simplicioris ingenii nec in his perdi-  
 torum hominum artibus ac fallaciis satis triti: eos ille a quibus-  
 dam sui similibus atque turbatis hominibus inclusos, hora  
 decima, temulentos et crapula oppressos, adumbrata quadam  
 et inani manuum impositione episcopatum sibi tradere per  
 vim coegit: eumque nullo sibi iure competentem per fraudem  
 atque insidias vindicat. (10) Nec multo post unus ex illis  
 episcopis ad Ecclesiam rediit, delictum suum cum lamentis  
 ac fletibus confitens. Quem nos, cum universus populus pro  
 illo intercessisset, ad communionem laicam suscepimus. Re-  
 liquis etiam duobus episcopis successores ordinavimus, eosque  
 in loca illorum direximus.

(11) Ergo ille Evangelii vindex ignorabat unum episcopum 255  
 esse oportere in Ecclesia catholica. In qua tamen sciebat,  
 quomodo enim illud nescire potuisset? presbyteros quidem  
 esse sex et quadraginta; septem autem diaconos totidemque  
 subdiaconos: acoluthos duos et quadraginta: exorcistas et  
 lectores cum ostiariis quinquaginta duos: viduas denique cum  
 infirmis et egentibus plus quam mille et quingentas. Quibus  
 universis gratia et benignitas Dei alimenta suppeditat. (12) Et

Opuntia ðaTpétper (12) ðv ouè tòctoûto ttXf)0oç Kai oûtuç àvafKaîov èv tí) 'EKKXqaiqi, btà Trjç toû Oeoû trpovoiaç irXoûcnôç re Kai TrXqôuwv àpiOpôç petà peyiOTOu Kai àvapi0pr)Tou Xaoû, arcò Trjç ToiauTiçç ànoYviùcreùç Te Kai àiraTopeùcrewç èvèTpètpév Te Kai àveKaXéaaTo eiç tí)v 'EKKXrjfftav.»

- 256 (13) Kai àù0iç pe0' t-repa toûtoic irpoOTÎ0r]aiv TaCrra' «Oépe òr], éEfç eîtraipev tíctiv èpfoic P|tiuv TtoXrreiatç TeOappriKiùç àvrenoiriOr) Trjç ètriOKOTniç. 'Apa ye btà tò èE àpxûç èv Tri 'EKKXnaia çveOTpátpOai Kai itoXXoûç crfwvaç útrèp aÚTqç rifwvitfOai Kai èv Ktvbûvoic troXXoic re Kai pefàXotç èveKa Tqç Oeoctepeiaç TtTOvévat; (14) AXX' oûk èariv ùj fe àtpoppr) toû iriOTEûoai Yefovev ó aaTavâç, cporriiaç eiç aÚTÔv Kai oiKriaç èv aÚTÔ> xpónov ÍKavôV ôç poqOoûpevoç ùnô Tujv èrropKiOTÛv vôcrw rrepttreowv x°^eTrí] Kai àrro-OaveicrOai ðaov oubétruj vopiiðpevoç, èv aÚTf) Trj kXivij, ou èKCitO, trepikuOeic èXa^ev, eî Te XPH XéTetv tòv toioûtov eiXrçcpévai. (15) Oû pqv ouðè tíliiv Xoitrwv èruxev btatpuTww Tf)V vðavov, wv XPÀ peTaXapftóveiv kotò tòv Trjç 'EKKXqcriaç Kavóna, toû re ertppaTiuOfjvai útrô toû ètTiOKÓTou' toútiuv òè pif] Tuxwv, mùç àv toû 'Atíou ïivepaTOç i-Tuxev;»

CB Eus. 2 (ed. *Ed. Schwartz*), 616 sqq. MG 20, 617 sqq.

256 a *Professionem Cornelii de Primatu Romani Pontificis v. D 44.*

tamen tanta tamque necessaria in Ecclesia multitudo, coetus ille divinae Providentiae copiis opulentus et numerosus, cum immenso ac paene innumerabili populo, ab huiusmodi desperatione et audacia illum deterrere et ad Ecclesiam revocare non potuit.»

- 256 (13) Paucis deinde interjectis haec addit: «Age dum, inquit, exponamus deinceps, quibus operibus et cuiusmodi conversatione confisus, ad episcopalem locum aspiraverit. An ideo fortasse quod ab initio in Ecclesia versatus est, et multa pro eius defensione certamina subivit, multisque et gravissimis periculis religionis causa conflictatus est? (14) Minime id quidem. Quippe cui causam atque initium credendi praebuit satanas in ipsum ingressus, atque in ipso aliquamdiu commoratus. Cumque ab exorcistis foveretur, in morbum gravissimum collapsus, dum iamiamque moriturus creditur, in ipso in quo iacebat lectulo perfusus, baptismum suscepit, si tamen huiusmodi baptismum suscepisse dicendus est. (15) Sed neque postquam liberatus est morbo, reliqua percepit quae iuxta ecclesiasticam regulam percipi debent, neque ab episcopo consignatus est. Hoc autem signaculo minime percepto, quo tandem modo Spiritum Sanctum potuit accipere?»

**CAECILIUS CYPRIANUS QUI ET THASCIUS<sup>1</sup>**  
 (n. c. 200) **EP. CARTHAGINIENSIS 249—258.**

De depravatione morum Christianorum ante Decium.

[De lapsis (scriptus 251) 5—6J

5. (1) Habenda tamen est, fratres dilectissimi, ratio 257  
 veritatis nec sic mentem debet et sensum persecutionis  
 infestae tenebrosa caligo caecasse, ut nihil remanserit  
 luminis et lucis, unde divina praecepta perspicere possint.  
 (2) Si cladis causa cognoscitur, et medela vulneris in-  
 venit. (3) Dominus probari familiam suam voluit et,  
 quia traditam nobis divinitus disciplinam pax longa cor-  
 ruperat, iacentem fidem et paene dixerim dormientem  
 censura caelestis erexit, cumque nos peccatis nostris  
 amplius mereremur, clementissimus Dominus sic cuncta  
 moderatus est, ut hoc omne quod gestum est exploratio  
 potius quam persecutio videretur.

6. (1) Studebant augendo patrimonio singuli et ob- 258  
 liti quid credentes aut sub apostolis ante fecissent aut  
 semper facere deberent insatiabili cupiditatis ardore am-  
 plius facultatibus incubabant. (2) Non in sacerdotibus  
 religio devota, non in ministeriis fides integra, non in  
 operibus misericordia, non in moribus disciplina. (3) Cor-  
 rupta barba in viris, in feminis forma fucata: adulterati  
 post Dei manus oculi, capilli mendacio colorati. (4) Ad  
 decipienda corda simplicium callidae fraudes, circum-  
 veniendis fratribus subdolae voluntates. (5) Iungere cum  
 infidelibus vinculum matrimonii, prostituere gentilibus  
 membra Christi. (6) Non iurare tantum temere sed ad-  
 huc et peierare, praepositos superbo tumore contemnere,  
 venenato sibi ore maledicere, odiis pertinacibus invicem  
 dissidere. (7) Episcopi plurimi, quos et hortamento esse  
 oportet ceteris et exemplo, divina procuracione contempta  
 procuratores regum saecularium fieri, derelicta cathedra,  
 plebe deserta per alienas provincias oberrantes negotia-  
 tionis quaestuosae nundinas aucupari, esurientibus in Ec-  
 clesia fratribus habere argentum largiter velle, fundos  
 insidiosis fraudibus rapere, usuris multiplicantibus faenus  
 augere. (8) Quid non perpeti tales pro peccatis eiusmodi

<sup>1</sup> Ita Cyprianus se ipse vocat initio epistolae 66 (M 69) ad Florentium  
 (qui et Puppianus).



mereremur, cum iam pridem praemonuerit ac dixerit censura divina: *Si dereliquerint legem meam et in iudiciis meis non ambulaverint, si iustificationes meas profanaverint et praecepta mea non observaverint, visitabo in virga facinora eorum et in flagellis delicta eorum* [Ps 88, 31 sqq].

CV 3 (ed. Guil. Hartel) a, 240 sq. ML 4, 468 sqq.

### De lapsis in persecutione Deciana.

[Ib. 7-9.]

- 259 7. (1) Praenuntiata sunt ista nobis et ante praedicta; sed nos datae legis et observationis immemores id egimus per nostra peccata, ut, dum Domini mandata contemnimus, ad correptionem delicti et probationem fidei remediis severioribus veniremus, nec saltem vel sero conversi ad Domini timorem sumus, ut hanc correptionem nostram probationemque divinam patienter et fortiter subiremus. (2) Ad prima statim verba minantis inimici maximus fratrum numerus fidem suam prodidit nec prostratus est persecutionis impetu sed voluntario lapsu se ipse prostravit. (3) Quid oro inauditum, quid novum venerat, ut velut incognitis atque inopinatis rebus exortis Christi sacramentum temeritate praecipiti solveretur? (4) Nonne haec et prophetae ante et apostoli postmodum nuntiaverunt? Nonne iustorum pressuras et gentilium semper iniurias pleni Sancto Spiritu praedicaverunt? (5) Nonne fidem nostram semper armans et Dei servos caelesti voce corroborans dicit Scriptura divina: *Domine Deum tuum adorabis et illi soli servies* [Dt 6, 13]? (6) Nonne iram divinae indignationis ostendens et poenae metum praemonens denuo dicit: *Adoraverunt eos quos fecerunt digiti eorum, et curvatus est homo et humiliatus est vir et non laxabo illis* [Is 2, 8 sq], et iterum Deus loquitur dicens: *Sacrificans diis eradicabitur nisi Domino soli* [Ex 22, 20]? (7) In Evangelio quoque postmodum Dominus in verbis doctor et consummator in factis docens quid fieret et faciens quodcumque docuisset, quidquid nunc geritur et geretur non ante praemonuit? Nonne et negantibus aeterna supplicia et salutaria confitentibus praemia ante constituit?
- 260 8. (1) Exciderunt quibusdam pro nefas omnia et de memoria recesserunt. (2) Non exspectaverunt saltem ut ascenderent apprehensi, ut interrogati negarent. Ante

aciem multi victi, sine congressione prostrati nec hoc sibi reliquerunt ut sacrificare idolis viderentur inviti. Ultro ad forum currere, ad mortem sponte properare, quasi hoc olim cuperent, quasi amplecterentur occasionem datam quam libenter optassent. Quot illic a magistratibus vespera urgente dilati sunt, quot ne eorum differretur interitus et rogaverunt! (3) Quam vim potest talis obtendere, qua crimen suum purget, cum vim magis ipse fecerit ut periret? (4) Nonne quando ad Capitolium sponte ventum est, quando ultro ad obsequium diri facinoris accessum est, labavit gressus, caligavit aspectus, tremuerunt viscera, membra conciderunt? Non sensus obstipuit, lingua haesit, sermo defecit? (5) Stare illic potuit Dei servus et loqui et renuntiare Christo, qui iam diabolo renuntiaverat et saeculo? (6) Non ara illa, quo moriturus accesserat, rogos illi fuit? Non diaboli altare quod faetore taetro fumare ac redolere conspexerat velut funus et bustum vitae suae horrere ac fugere debebat? (7) Quid hostiam tecum miser, quid victimam supplicaturus importas? Ipse ad aras hostia, victima ipse venisti, immolasti illic salutem tuam, spem tuam, fidem tuam funestis illic ignibus concremasti.

9. (1) Ac multis proprius interitus satis non fuit: 261 hortamentis mutuis in exitium populus impulsus est, mors invicem letali poculo propinata est. (2) Ac ne quid deesset ad criminis cumulum, infantes quoque parentum manibus impositi vel attracti amiserunt parvuli quod in primo statim nativitatis exordio fuerant consecuti. (3) Nonne illi, cum iudicii dies venerit, dicent: <Nos nihil fecimus nec derelicto cibo et poculo Domini ad profana contagia sponte properavimus: perdidit nos aliena perfidia, parentes sensimus parricidas: illi nobis Ecclesiam matrem, illi Patrem Deum negaverunt, ut, dum parvi et improvidi et tanti facinoris ignari per alios ad consortium criminum iungimur, aliena fraude caperemur?>

CV 3 a, 241 sqq. ML 4, 471 sqq.

De paenitentia (exomologesi) etiam pro minoribus delictis agenda.

[tb 28-30.]

28. (1) Denique quanto et fide maiore et timore meliore sunt qui, quamvis nullo sacrificii aut libelli facinore

constricti, quoniam tamen de hoc vel cogitaverunt, hoc ipsum apud sacerdotes Dei dolenter et simpliciter confitentes exomologesim conscientiae faciant, animi sui pondus exponant, salutarem medelam parvis licet et modicis vulneribus exquirant scientes scriptum esse: *Deus non deridetur* [Gal 6, 7]. (2) Derideri et circumveniri Deus non potest nec astutia aliqua fallente deludi. Plus immo delinquit qui secundum hominem Deum cogitans evadere se poenam criminis credit, si non palam crimen admisit. (3) Christus in praeceptis suis dicit: *Qui confusus me fuerit, confundet eum Filius hominis* [Mc 8, 38]: et Christianum se putat qui Christianus esse aut confunditur aut veretur? Quomodo potest esse cum Christo qui ad Christum pertinere aut erubescit aut metuit: (4) Minus plane peccaverit non videndo idola nec sub oculis circumstantis atque insultantis populi sanctitatem fidei profanando, non pollueno manus suas funestis sacrificiis nec sceleratis cibis ora maculando. (5) Hoc eo proficit ut sit minor culpa, non ut innocens conscientia. Facilius potest ad veniam criminis pervenire, non est tamen immunis a crimine: nec cesset in agenda paenitentia atque in Domini misericordia deprecanda, ne quod minus esse in qualitate delicti videtur, in neglecta satisfactione cumuletur.

- 263 29. (1) Confiteantur singuli, quaeso vos, fratres, delictum suum, dum adhuc, qui deliquit, in saeculo est, dum admitti confessio eius potest, dum satisfactio et remissio [facta] per sacerdotes apud Dominum grata est. (2) Convertamur ad Dominum mente tota et paenitentiam criminis veris doloribus exprimentes Dei misericordiam deprecemur. Illi se anima prosternat, illi maestitia satisfaciat, illi spes omnis incumbat. (3) Rogare qualiter debeamus dicit ipse: *Revertimini, inquit, ad me ex toto corde vestro simulque et ieiunio et fletu et planctu, et discindite corda vestra et non vestimenta vestra* [Ioel 2, 12 sq]. Ad Dominum toto corde redeamus, iram et offensam eius ieiuniis, fletibus, planctibus, sicut monet ipse, placeamus.
- 264 30. (1) Lamentari eum putamus ex toto corde, ieiuniis, fletibus, planctibus Dominum deprecari, qui ex primo criminis die lavacra cotidie celebrat, qui epulis affluentibus pastus et sagina largiore distentus cruditates suas

postridie ructat, nec cibos et potus suos cum pauperum necessitate communicat? (2) Qui hilaris ac laetus procedit quomodo mortem suam deflet, cumque scriptum sit: *Non corrupetis effigiem barbae vestrae* [Lv 19, 27], barbam vellit et faciem suam comit? et placere nunc cuiquam studet qui Deo displicet? (3) An illa ingemiscit et plangit cui vacat cultum pretiosae vestis induere nec indumentum Christi quod perdidit cogitare, accipere pretiosa ornamenta et monilia laborata, nec divini et caelestis ornatus damna deflere? Tu licet indumenta peregrina et vestes sericas induas, nuda es: auro te licet et margaritis gemmisque condecoras, sine Christi decore deformis es. (4) Et quae capillos tuos inficis, vel nunc in doloribus desine, et quae nigri pulveris ductu oculorum lineamenta depingis, vel nunc lacrimis oculos tuos ablue. (5) Si quem de tuis carum mortalitatis exitu perdidisses, ingemisceres dolenter et fleres, facie inculta, veste mutata, neglecto capillo, vultu nubilo, ore deiecto indicia maeroris ostenderes. Animam tuam, misera, perdidisti, spiritaliter mortua supervivere hic tibi et ipsa ambulans funus tuum portare coepisti; et non acriter plangis, non iugiter ingemiscis, non te vel pudore criminis vel continuatione lamentationis abscondis? (6) Ecce peiora adhuc peccandi vulnera, ecce maiora delicta peccasse nec satisfacere, deliquisse nec delicta deflere.

CV 3 a, 257 sqq. ML 4, 488 sqq.

### De fructibus verae paenitentiae.

[Ib. 36.]

(1) Si precem toto corde quis faciat, si veris paeni- 265  
tentiae lamentis et lacrimis ingemiscat, si ad veniam delicti sui Dominum iustis et continuis operibus inflectat, misereri talium potest qui et misericordiam suam protulit dicens: *Cum conversus fueris et genueris, tunc salva-beris et scies ubifueris* [Is 30, 15], et iterum: *Nolo mortem morientis, dicit Dominus, quantum ut revertatur et vivat* [Ez 33, 11], Et Ioel propheta pietatem Domini Domino ipso monente declarat: *Revertimini, inquit, ad Dominum Deum vestrum, quoniam misericors et pius est et patiens et multae miserationis et qui sententiam flectat adversus malitiam irrogatam* [Ioel 2, 13]. (2) Potest ille indulgentiam dare, sententiam suam potest ille deflectere.

Paenitenti, operanti, roganti potest clementer ignoscere, potest in acceptum referre, quidquid pro talibus et petierint martyres et fecerint sacerdotes. (3) Vel si quis eum plus suis satisfactionibus moverit, si eius iram, si indignationis offensam iusta deprecatione placaverit, dat ille et arma rursum quibus victus armetur, reparat et corroborat vires, quibus fides instaurata vegetetur. (4) Repetet certamen suum miles, iterabit aciem, provocabit hostem et quidem factus ad proelium fortior per dolorem. (5) Qui sic Deo satisfecerit, qui paenitentia facti sui, qui pudore delicti plus et virtutis et fidei de ipso lapsus sui dolore conceperit, exauditus et adiutus a Domino, quam contristaverat nuper laetam faciet Ecclesiam nec solam iam Dei veniam merebitur sed coronam.

CV 3a, 263 sq. ML 4, 493 sq.

#### De unitate Ecclesiae in Primatu Petri fundata.

[De catholicae Ecclesiae unitate (251) 3, 4; 4—5.]

\*266 3. (4) Hoc eo fit, fratres dilectissimi, dum ad veritatis originem non reditur nec caput quaeritur nec magisterii caelestis doctrina servatur.

4. (1) Quae si quis consideret et examinet, tractatu longo atque argumentis opus non est. Probatio est ad fidem facilis compendio veritatis. (2) Loquitur Dominus ad Petrum: *Ego tibi dico*, inquit, *quia tu es Petrus, et super istam petram aedificabo Ecclesiam meam, et portae inferorum non vincent eam. Dabo tibi claves regni caelorum: et quae ligaveris super terram, erunt ligata et in caelis, et quaecumque solveris super terram, erunt soluta et in caelis* [Mt 16, 18 sq]'. (3) Super unum aedificat Ecclesiam. Et quamvis apostolis omnibus post resurrectionem suam parem potestatem tribuat<sup>1</sup> et dicat: *Sicut misit me Pater, et ego mitto vos. Accipite Spiritum Sanctum: si cuius remiseritis peccata, remittentur illi: si cuius tenueritis, tenebuntur* [Io 20,21 sqq], tamen

<sup>1</sup> In *antiquis codicibus* hic pergitur: «Et eidem post resurrectionem suam dicit: *Pasce oves meas* [Io 21. 17], Super illum aedificat Ecclesiam, et illi pascendas oves mandat. Et quamvis» etc. — Cf. *J. Chapman*, Les interpolations dans le traité de S. Cyprien sur l'unité de l'église: *Revue Benedictine* 19 (1902) 246 s 356 ss; 20 (1903) 26 ss. — *D. van den Eynde*, *Revue d'hist. ecclési.* 1933. 5 ss. *Perler*, *Rom. Quartalschr.* 44, 1936, 1 ss.

ut unitatem manifestaret, unitatis eiusdem originem ab uno incipientem sua auctoritate disposuit. (4) Hoc erant utique et ceteri apostoli quod fuit **Petrus**, pari consortio praediti et honoris et potestatis, sed exordium ab unitate proficiscitur, ut Ecclesia Christi una monstretur. (5) Quam unam Ecclesiam etiam in Canticum canticorum Spiritus Sanctus ex persona Domini designat et dicit: *Una est columba mea, perfecta mea, una est matri suae, electa genetrici suae* [Ct 6, 8]. (6) Hanc Ecclesiae unitatem qui non tenet, tenere se fidem crediti Qui Ecclesiae renititur et resistit, in Ecclesia se esse confidit. (7) Quando et beatus apostolus Paulus hoc idem doceat et sacramentum unitatis ostendat dicens: *Unum corpus et unus spiritus, una spes vocationis vestrae, unus Dominus, una fides, unum baptisma, unus Deus* [Eph 4, 4 sqq].

5. (1) Quam unitatem tenere firmiter et vindicare debemus, maxime episcopi, qui in Ecclesia praesidemus, ut episcopatum quoque ipsum unum atque indivisum probemus. Nemo fraternitatem mendacio fallat, nemo fidem veritatis perfida praevaricatione corrumpat. (2) Episcopatus unus est, cuius a singulis in solidum pars tenetur. (3) Ecclesia una est, quae in multitudinem latius incremento foecunditatis extenditur, quomodo solis multi radii sed lumen unum, et rami arboris multi sed robur unum tenaci radice fundatum. Et cum de fonte uno rivi plurimi defluunt, numerositas licet diffusa videatur exundantis copiae largitate, unitas tamen servatur in origine. (4) Avelle radium solis a corpore, divisionem lucis unitas non capit; ab arbore frange ramum, fructus germinare non poterit; a fonte praecide rivum, praecisus arescit. (5) Sic et Ecclesia Domini luce perfusa per orbem totum radios suos porrigit: unum tamen lumen est, quod ubique diffunditur, nec unitas corporis separatur. Ramos suos in universam terram copia ubertatis extendit, profluens

\* *Antiqui codices* pergunt (sec. Perler): «unam tamen cathedram constituit et unitatis originem atque rationem sua auctoritate disposuit. Hoc erant utique ceteri quod fuit Petrus, sed primatus Petro datur et una Ecclesia et cathedra una monstratur. Et pastores sunt omnes, sed grex unus ostenditur, qui ab apostolis unanimi consensione pascatur. Hanc Ecclesiae unitatem qui non tenet, tenere se fidem credit? Qui cathedram Petri, super quem fundata Ecclesia est, deserit, in Ecclesia esse confidit? Quam unam» etc.

largiter rivos latius pandit: unum tamen caput est et origo una et una mater foecunditatis successibus copiosa. Illius foetu nascimur, illius lacte nutrimur, spiritu eius animamur.

CV 3 a, 212 sqq. ML 4, 498 sqq.

Contra abusum libellorum martyrum  
et de reconciliatione episcopo reservata.

[Epistula 15 l (M 10, scripta 250).]

- 267 *Cyprianus martyribus et confessoribus carissimis fratribus S.* 1. (1) Sollicitudo loci nostri et timor Dei compellit, fortissimi ac beatissimi martyres, admonere vos litteris nostris, ut a quibus tam devote et fortiter servatur fides Domini ab iisdem lex quoque et disciplina Domini reservetur. Nam cum omnes milites Christi custodire oporteat praecepta imperatoris sui, tunc vos magis praeceptis eius obtemperare plus convenit, qui exemplum ceteris facti estis et virtutis et timoris Dei. (2) Et credideram quidem presbyteros et diaconos qui illic praesentes sunt monere vos et instruere plenissime circa Evangelii legem, sicut in praeteritis semper sub antecessoribus nostris factum est, ut diaconi ad carcerem commeantes martyrum desideria consiliis suis et scripturarum praeceptis gubernarent. (3) Sed nunc cum maximo animi dolore cognosco non tantum illic non suggeri divina praecepta, sed adhuc potius impediri, ut ea quae a vobis ipsis et circa Deum caute et circa sacerdotem Dei honorifice fiunt a quibusdam presbyteris resolvantur, qui nec timorem Dei nec episcopi honorem cogitantes, cum vos ad me litteras direxeritis, quibus examinari desideria vestra et quibusdam lapsis pacem dari postulastis, cum persecutione finita convenire in unum cum clero et recolligi coeperimus, illic contra Evangelii legem, contra vestram quoque honorificam petitionem, ante actam paenitentiam, ante exomologesim gravissimi atque extremi delicti factam, ante manum ab episcopo et clero in paenitentiam impositam, offerre pro illis et eucharistiam [dare] id est sanctum Domini corpus profanare audeant, cum scriptum sit: *Qui ederit panem aut*

1 Numerantur epistolae secundum editionem Vindobonensem. Uncis inclusi numeri editionis Migne adduntur.

*biberit calicem Domini indigne, reus erit corporis et sanguinis Domini* [1 Cor 11, 27].

2. (1) Et lapsis quidem potest in hoc venia concedi. 268  
Quis non mortuus vivificari properet? Quis non ad salutem suam venire festinet? (2) Sed praepositorum est praeceptum tenere et vel properantes vel ignorantes instruere, ne qui ovium pastores esse debent lanii fiant. Ea enim concedere, quae in perniciem vertant, decipere est: nec erigitur sic lapsus, sed per Dei offensam magis impellitur ad ruinam. (3) Vel ex vobis itaque discant, quando docere debuerant. Petitiones et desideria vestra episcopo servant, ad pacem vobis petentibus dandam maturum et pacatum tempus exspectent. Ante est ut a Domino pacem mater prior sumat, tunc secundum vestra desideria de filiorum pace tractetur.

3. (1) Et quoniam audio, fortissimi et carissimi fratres, 269  
impudentia vos quorundam premi et verecundiam vestram vim pati, oro vos quibus possum precibus, ut Evangelii memores et considerantes quae et qualia in praeteritum antecessores vestri martyres concesserint, quam solliciti in omnibus fuerint, vos quoque solliciti et caute petentium desideria ponderetis, utpote amici Domini et cum illo postmodum iudicaturi inspiciatis et actum et opera et merita singulorum, ipsorum quoque delictorum genera et qualitates cogitetis, ne si quid abrupte et indigne vel a vobis promissum vel a nobis factum fuerit, apud gentiles quoque ipsos Ecclesia nostra erubescere incipiat. (2) Visitamur enim et castigamur frequenter et ut Domini mandata incorrupta et inviolata permaneant admonemur. Quod quidem nec illic apud vos cessare cognosco quominus plurimos quoque ex vobis instruat ad Ecclesiae disciplinam divina censura. (3) Hoc autem totum potest fieri, si ea quae a vobis petuntur religiosa contemplatione moderemini, intellegentes et comprimentes eos qui personas accipientes in beneficiis vestris aut gratificantur aut illicitae negotiationis nundinas aucupantur.

4. (1) De hoc et ad clerum et ad plebem litteras 270  
feci, quas utrasque vobis legi mandavi. (2) Sed et illud ad diligentiam vestram redigere et emendare debetis, ut nominatim designetis eos quibus pacem dari desideratis. (3) Audio enim quibusdam sic libellos fieri ut dicatur «communicet ille cum suis», quod numquam omnino



a martyribus factum est, ut incerta et caeca petitio invidiam nobis postmodum cumulet. Late enim patet, quando dicitur «ille cum suis» et possunt nobis et vicini et triceni et amplius offerri qui propinqui et affines et liberti et domestici esse asseverentur eius qui accepit libellum. (4) Et ideo peto ut eos quos ipsi videtis, quos nostis, quorum paenitentiam satisfactioni proximam conspicitis, designetis nominatim libello et sic ad nos fidei ac disciplinae congruentes litteras dirigatis. (5) Opto vos, fortissimi ac dilectissimi fratres, in Domino semper bene valere et nostri meminisse. Valete.

CV 3b, 513 sqq. ML 4, 253 sqq.

De reconciliatione (exomologesi) per presbyteros  
vel per diaconos perficienda.

[Epistula 18 (M 12, scripta 250) 1.]

- 271 *Cyprianus presbyteris et diaconibus fratribus S.*  
(1) Miror vos, fratres carissimi, ad multas epistulas meas, quas ad vos frequenter misi, nihil rescripsisse, cum fraternitatis nostrae vel utilitas vel necessitas sic utique gubernetur, si a vobis instructi rerum gerendarum consilium limare possimus. (2) Quoniam tamen video facultatem veniendi ad vos nondum esse et iam aetatem coepisse, quod tempus infirmitatibus assiduis et gravibus infestat, occurrendum puto fratribus nostris, ut qui libellos a martyribus acceperunt et praerogativa eorum apud Deum adiuvari possunt, si incommodo aliquo et infirmitatis periculo occupati fuerint, non expectata praesentia nostra apud presbyterum quemcumque praesentem, vel si presbyter repertus non fuerit et urgere exitus coeperit, apud diaconum quoque exomologesim facere delicti sui possint, ut manu eis in paenitentiam imposita veniant ad Dominum cum pace, quam dari martyres litteris ad nos factis desideraverunt.

CV 3 b, 523 sq. ML 4. 258 sq.

Epistula pacis.

[Epistula 22 (M 21, scripta 250) 1—2]

- 272 *Lucianus Celerino Domino, si dignus fuero vocari collega, in Ckristo S.* 1. (1) Accepi litteras tuas, Domine frater dilectissime, in quibus me tantum gravasti, ut propter tuam gravationem tantum gaudium paene ex-

ciderit, ut litteras quas et ego optabam post tantum temporis legere, in quibus mei dignatus es memorare, beneficio tantae tuae humilitatis legere exsultavi, qui scribens mihi diceres, «si dignus fuero frater nominari tuus», hominis qui apud pusilliores nomen Dei cum timore confessus sum. (2) Nam tu Deo volente ipsum anguem maiorem, metatorem antichristi, non tantum confessus deterruisti vocibus illis et verbis deificis, quibus scio quasi amatores fidei et zelotypi disciplinae Christi, in qua te novi vivacitate versari et gaudeo, vicisti. (3) Nunc modo, carissime, iam inter martyres deputande, voluisti nos litteris tuis gravare, in quibus significasti de sororibus nostris, pro quibus utinam fieri posset, ut sine tanto scelere commisso memoriam faceremus. Non profecto tantis lacrymis incumberemus ut nunc.

2. (1) Scire debuisti quid circa nos actum sit. Cum 273 benedictus martyr Paulus adhuc in corpore esset, vocavit me et dixit mihi: «Luciane, coram Christo tibi dico ut, si quis post arcessionem meam abs te pacem petierit, da in nomine meo. Sed et omnes, quos Dominus in tanta tribulatione accessire dignatus est, universi litteras ex compacto universis pacem dimisimus.» (2) Vide ergo, frater, quoniam partim quod mihi Paulus praecepit quam universis quod censuimus, ex quibus iam cum ante hanc tribulationem, cum iussi sumus secundum praeceptum imperatoris fame et siti necari, et reclusi sumus in duabus cellis, ita ut non efficiebat fame et siti. Sed et ignis ab opere pressurae nostrae tam intolerabilis erat quem nemo portare posset. Sed nunc in ipsam claritatem sumus constituti. (3) Et ideo, frater carissime, saluta Numeriam et Candidam, quas secundum Pauli praeceptum et ceterorum martyrum, quorum nomina subicio, Bassi in petrario, Mappalici in quaestione, Fortunionis in carcere: Paulus a quaestione, Fortunata, Victorius, Victor, Herennius, Credula, Hereda, Donatus, Firmus, Venustus, Fructus, Julia, Martialis et Ariston, qui Deo volente in carcere fame necati sunt: quorum et nos socios futuros intra dies audietis. (4) Iam enim ut iterato reclusi sumus sunt dies octo in die quo tibi litteras scripsi. Nam et ante dies octo per dies quinque medios modicum panis accepimus et aquam ad mensuram. (5) Et ideo, frater, peto ut sicut hic, cum Dominus coeperit ipsi Ecclesiae

pacem dare, secundum praeceptum Pauli et nostrum tractatum exposita causa apud episcopum et facta exomologesi habeant pacem, non tantum hae, sed et quas scis ad animum nostrum pertinere. Sequuntur salutaciones.

CV 3b, 533 sqq. ML 4, 279 sqq.

### Epistula pacis abusiva.

[Epistula 23 (M 16, scripta 250—251)]

- 274 *Universi confessores Cypriano papati S.* Scias nos universos quibus ad te ratio constiterit quid post commissum egerint dedisse pacem, et hanc formam per te et aliis episcopis innotescere volumus. Optamus te cum sanctis martyribus pacem habere. Praesente de clero et exorcista et lectore Lucianus scripsit.

CV 3b, 536. ML 4, 268 sq.

### De unitate Ecclesiae.

[Epistula 43 (M 40, *iPlibi ñniversae* scripta 251) 5]

- 275 (1) Clamat et dicit Deus: *Nolite audire sermones pseudoprophetarum, quoniam visiones cordis eorum frustrantur eos. Loquuntur, sed non ab ore Domini. Dicunt iis qui abiciunt verbum Domini: pax erit vobis* [Ir 26, 16 sq]. (2) Pacem nunc offerunt, qui ipsi non habent pacem, nec Ecclesiam lapsos reducere et revocare permittunt, qui de Ecclesia recesserunt. (3) Deus unus est et Christus unus et una Ecclesia et cathedra una super Petrum Domini voce fundata. (4) Aliud altare constitui aut sacerdotium novum fieri praeter unum altare et unum sacerdotium non potest. Quisque alibi collegerit, spargit. Adulterum est, impium est, sacrilegum est quodcumque humano furore instituitur ut dispositio divina violetur. (5) Procul ab huiusmodi hominum contagione discedite et sermones eorum velut cancer et pestem fugiendo vitate praemouente Domino et dicente: *Caeci sunt duces caecorum. Caecus autem caecum ducens simul in foveam cadent* [Mt 15, 14], (6) Intercedunt precibus nostris, quas nobiscum diebus ac noctibus Deo funditis, ut eum iusta satisfactione placetis. Intercedunt lacrimis nostris, quibus commissi delicti crimen abluitis. Intercedunt paci, quam vere et fideliter de Domini misericordia postulatis, nesciunt scriptum esse: *Et propheta ille aut somnium somnians, ille qui locutus est, ut errare te faceret a Domino Deo*

*tuo* [Dt 13, 5]. (7) Nemo vos, fratres, errare a Domini viis faciat. Nemo vos Christianos ab Evangelio Christi rapiat, nemo filios Ecclesiae de Ecclesia tollat. (8) Per-eant sibi soli qui perire voluerunt, extra Ecclesiam soli remaneant qui de Ecclesia recesserunt, soli cum episcopis non sint qui contra episcopos rebellarunt, coniurationis suae poenas soli subeant qui olim secundum vestra suffragia, nunc secundum Dei iudicia sententiam coniurationis et malignitatis suae subire meruerunt.

CV3b, 593 sq. ML 4, 336 sq.

### De electione episcopi rite facta.

#### Laus Cornelii ep. Romani.

[Epistula 55 (M 52, Ad Antonianum ep., scripta 251 fin.) 8.]

(1) Venio iam nunc, frater carissime, ad personam<sup>276</sup> **Corneli** collegae nostri, ut **Cornelium** nobiscum verius noveris, non de malignorum et detrahentium mendacio, sed de Dei iudicio qui episcopum eum fecit et coepiscoporum testimonio quorum numerus universus per totum mundum concordii unanimitate consensit. (2) Nam quod **Cornelium** carissimum nostrum Deo et Christo et Ecclesiae eius, item consacerdotibus cunctis laudabili praedicatione commendat, non iste ad episcopatum subito pervenit, sed per omnia ecclesiastica officia promotus et in divinis administrationibus Dominum saepe promeritus ad sacerdotii sublime fastigium cunctis religionis gradibus ascendit. (3) Tunc deinde episcopatum ipsum nec postulavit nec voluit, nec ut ceteri quos arrogantiae et superbiae suae tumor inflat invasit, sed quietus alias et modestus et quales esse consueverunt qui ad hunc locum divinitus eliguntur, pro pudore virginalis continentiae suae et pro humilitate ingenitae sibi et custoditae verecundiae non ut quidam vim fecit ut episcopus fieret, sed ipse vim passus est ut episcopatum coactus exciperet.

(4) Et factus est episcopus a plurimis collegis nostris<sup>277</sup> qui tunc in urbe Roma aderant, qui ad nos litteras honorificas et laudabiles et testimonio suae praedicationis illustres de eius ordinatione miserunt. (5) Factus est nitem **Cornelius** episcopus de Dei et Christi eius iudicio, de clericorum paene omnium testimonio, de plebis quae tunc adfuit suffragio, de sacerdotum antiquorum et bonorum virorum collegio, cum nemo ante se factus

esset, cum **Fabiani** locus id est cum locus **Petri** et gradus cathedrae sacerdotalis vacaret.

- 278 (6) Quo occupato et de Dei voluntate atque omnium nostrum consensione firmato quisque iam episcopus fieri voluerit, foris fiat necesse est nec habeat ecclesiasticam ordinationem qui Ecclesiae non tenet unitatem. (7) Quisque ille fuerit multum de se licet iactans et sibi plurimum vindicans profanus est, alienus est, foris est. Et cum post primum secundus esse non possit, quisque post unum, qui solus esse debeat, factus est iam non secundus ille, sed nullus est.

CV 3b, 629 sq. ML 3, 768 sqq.

Decii imperatoris dictum de episcopo Romano.

[Ib. 9, 1.]

- 279 Tunc deinde post episcopatum non exambitum nec extortum, sed de Dei, qui sacerdotes facit, voluntate susceptum, quanta in ipso suscepto episcopatu suo virtus, quantum robor animi, qualis firmitas fidei, quod nos simplici corde perspicere penitus et laudare debemus, sedisse [scii. **Cornelium**] intrepidum **Romae** in sacerdotali cathedra eo tempore, cum tyrannus [scii. **Decius**] infestus sacerdotibus Dei fanda atque infanda comminaretur, cum multo patientius et tolerabilius audiret levare adversus se aemulum principem quam constitui **Romae Dei sacerdotem**.

CV 3, 630. ML 3, 773 sq.

De moechis alicubi non reconciliatis.

[Ib. 21.]

- 280 (1) Et quidem apud antecessores nostros quidam de episcopis istic in provincia nostra dandam pacem moechis non putaverunt et in totum paenitentiae locum contra adulteria eluserunt. (2) Non tamen a coepiscoporum suorum collegio recesserunt aut catholicae Ecclesiae unitatem vel duritiae vel censurae suae obstinatione rupe-  
runt, ut quia apud alios adulteris pax dabatur, qui non dabat de Ecclesia separaretur. (3) Manente concordiae vinculo et perseverante catholicae Ecclesiae individuo sacramento, actum suum disponit et dirigit unusquisque episcopus rationem propositi sui Domino redditurus.

CV 3b, 638sq. MI. 3. 787.

De reconciliatione post exomologesim minime neganda.

[Ib. 28-29.]

28. (1) Atque, o frustrandae fraternitatis irrisio, o<sup>281</sup> miserorum lamentantium caduca deceptio, o haereticae institutionis inefficax et vana traditio, hortari ad satisfactionis paenitentiam et subtrahere de satisfactione medicinam, dicere fratribus nostris: «Plange et lacrimas funde et diebus ac noctibus ingemisce et pro abluendo et purgando delicto tuo largiter et frequenter operare, sed extra Ecclesiam post omnia ista morieris: quaecumque ad pacem pertinent facies, sed nullam pacem quam quaeris accipies»! (2) Quis non statim pereat, quis non ipsa desperatione deficiat, quis non animum suum a proposito lamentationis avertat? (3) Operari tu putas rusticum posse, si dixeris: «Agrum peritia omni rusticitatis exerce, culturis diligenter insiste, sed nullam messem metes [nullam vindemiam premes], nullos oliveti tui fructus capies, nulla de arboribus poma decerpes»? Vel si ei cui dominium et usum navium suadeas dicas: «Materiam de excellentibus silvis mercare, frater, carinam praevalidis et electis roboribus intexe, clavo, funibus, velis ut fabricetur atque armetur navis operare, sed cum haec feceris, fructum de actibus eius et cursibus non videbis»?

29. (1) Praecludere est atque abscidere iter doloris<sup>282</sup> ac paenitendi viam, ut cum in Scripturis Dominus Deus revertentibus ad se et paenitentibus blandiatur, nostra duritia et crudelitate, dum fructus paenitentiae interceptitur, paenitentia ipsa tollatur. (2) Quodsi invenimus a paenitentia agenda neminem debere prohiberi et deprecantibus atque exorantibus Domini misericordiam secundum quod ille misericors et pius est per sacerdotes eius pacem posse concedi, admittendus est plangentium gemitus et paenitentiae fructus dolentibus non negandus. (3) Et quia apud inferos confessio non est nec exomologesis illic fieri potest, qui ex toto corde paenituerint et rogaverint, in Ecclesiam debent interim suscipi et in ipsa Domino reservari, qui ad Ecclesiam suam venturus de illis utique quos in ea intus invenerit iudicabit. (4) Apostatae vero et desertores vel adversarii et hostes et Christi Ecclesiam dissipantes, nec si occisi pro nomine foris fuerint, admitti secundum Apostolum possunt ad Ecclesiae

pacem, quando nec Spiritus nec Ecclesiae tenuerunt unitatem.

CV 3b, 646 sqq. ML 3, 793 sq.

### Exhortatio ad martyrium.

[Epistula 58 (M 56, scripta 253).]

- 283 *Cyprianus plebi Thibari consistenti S.* — 1. (1) Cogitaveram quidem, fratres dilectissimi, atque in votis habebam, si rerum ratio ac temporis conditio permetteret, secundum quod frequenter desiderastis, ipse ad vos venire, et quantulacumque mediocritate exhortationis nostrae praesens illic fraternitatem corroborare. (2) Sed quoniam sic rebus urgentibus detinemur ut longe istinc excurrere et diu a plebe cui de divina indulgentia praesumus abesse non detur facultas, has interim pro me ad vos vicarias litteras misi. Nam cum Domini instrumentis dignatione instigemur saepius et admoneamur, ad vestram quoque conscientiam admonitionis nostrae sollicitudinem perferre debemus. (3) Scire enim debetis et pro certo credere ac tenere pressurae diem super caput esse coepisse et occasum saeculi atque antichristi tempus appropinquasse, ut parati omnes ad proelium stemus nec quicquam nisi gloriam vitae aeternae et coronam confessionis dominicae cogitemus, nec putemus talia esse quae veniunt qualia fuerunt illa quae transierunt. (4) Gravior nunc et ferocior pugna imminet, ad quam fide incorrupta et virtute robusta parare se debeant milites Christi, considerantes idcirco se cotidie calicem sanguinis Christi bibere ut possint et ipsi propter Christum sanguinem fundere. (5) Hoc est enim velle cum Christo inveniri, id quod Christus et docuit et fecit imitari secundum Iohannem apostolum dicentem: *Qui dicit se in Christo manere, debet quomodo ille ambulavit et ipse ambulare* [1 Io 2, 6], Item Paulus apostolus exhortatur et docet dicens: *Sumus filii Dei. Si autem filii, et heredes Dei, coheredes autem Christi, siquidem compatiamur, ut et conmagificemur* [Rom 8, 16 sq].
- 284 2. (1) Quae nunc omnia considerata sunt nobis, ut nemo quidquam de saeculo iam moriente desideret, sed sequatur Christum, qui et vivit in aeternum et vivificat servos suos in fide sui nominis constitutos. (2) Venit enim tempus, fratres dilectissimi, quod iam pridem Dominus noster praenuntiavit et docuit advenire dicens: *Veniet hora, ut omnis qui vos occiderit putet se officium Dei facere. Sed hoc facient, quoniam non cognoverunt Patrem neque me. Haec autem locutus sum vobis ut, cum venerit hora eorum, memores sitis quia ego dixi vobis* [Io 16, 2 sqq]. (3) Nec quisquam miretur persecutionibus nos assiduus fatigari et pressuris audentibus frequenter urgeri, quando haec futura in novissimis temporibus Dominus

ante praedixerit et militiam nostram magisterio et hortamento sui sermonis instruxerit, **Petrus** quoque apostolus eius docuerit ideo persecutiones fieri ut probemur et ut dilectioni Dei iusto iustorum praecedentium exemplo nos etiam morte et passionibus copulemur. (4) Posuit enim in Epistula sua dicens: *Carissimi, nolite mirari ardorem accidentem vobis, qui ad tentationem vestram j̄it, nec excidatis tamquam novum vobis contingat, sed quotiescumque communicatis Christi passionibus, per omnia gaudete, ut et in revelatione facta claritatis eius gaudentes exsultetis. Si impropertur vobis in nomine Christi, beati estis, quia maiestatis et virtutis Domini nomen in vobis requiescit, quod quidem secundum illos blasphematur, secundum nos autem honoratur* [1 Pet 4, 12 sqq]. (5) Docuerunt autem nos apostoli ea quae de praeceptis dominicis et caelestibus mandatis ipsi quoque didicerunt Domino ipso scilicet corroborante nos et dicente: *Nemo est qui relinquat domum aut agrum aut parentes aut fratres aut uxorem aut filios propter regnum Dei, et non recipiat septies tantum in isto tempore, in saeculo autem venturo vitam aeternam. Et iterum: Beati, inquit, eritis, cum odio vos habuerint homines et separaverint vos et expulerint et maledixerint nomini vestro quasi nequam propter Filium hominis. Gaudete in illa die et exsultate. Ecce enim merces vestra multa in caelis* [Lc 18, 29 sq; 6, 22 sq].

3. (1) Gaudere nos et exsultare voluit in persecutionibus 285 Dominus, quia quando persecutiones fiunt, tunc dantur coronae fidei, tunc probantur milites Dei, tunc martyribus patent caeli. (2) Neque enim sic nomen militiae dedimus, ut pacem tantummodo cogitare et detractare ac recusare militiam debeamus, quando in ipsa militia primus ambulaverit Dominus humilitatis et tolerantiae et passionis magister, ut quod fieri docuit prior faceret et qui pati hortatur prior pro nobis ipse pateretur. (3) Sit ante oculos, fratres dilectissimi, quod qui omne iudicium a Patre solus accepit et qui venturus est iudicaturus, iam iudicii sui et cognitionis futurae sententiam protulerit praenuntians et contestans confessorum se coram Patre suo confitentes et negaturum negantes. (4) Si mortem possemus evadere, merito mori timeremus. Porro autem cum mortalem mori necesse est, amplectamur occasionem de divina promissione et dignatione venientem et fungamur exitum mortis cum praemio immortalitatis nec vereamur occidi, quos constet quando occidimur coronari.

4. (1) Nec quisquam, fratres dilectissimi, cum populum 286 nostrum fugari conspexerit metu persecutionis et spargi, conturbetur, quod collectam fraternitatem non videat nec tractantes episcopos audiat. (2) Simul tunc omnes esse non possunt, quibus occidere non licet, sed occidi necesse est. (3) Ubicumque in illis diebus unusquisque fratrum fuerit a



grege interim ac necessitate temporis corpore non spiritu separatus, non moveatur ad fugae illius horrorem nec recedens et latens deserti loci solitudine terreatur. (4) Solus non est cui Christus in fuga comes est. Solus non est qui templum Dei servans ubicumque fuerit sine Deo non est. (5) Et si fugientem in solitudine ac montibus latro oppresserit, fera invaserit, fames aut sitis aut frigus afflixerit, vel per maria praecipiti navigatione properantem tempestas ac procella submerserit, spectat militem suum Christus ubicumque pugnantem et persecutionis causa pro nominis sui honore morienti praemium reddit quod daturum se in resurrectione promisit. (6) Nec minor est martyrii gloria non publice et inter multos perisse, cum pereundi causa sit propter Christum perire. Sufficit ad testimonium martyrii sui testis ille qui probat martyras et coronat.

- 287 5. (1) Imitemur, fratres dilectissimi, **Abel** iustum qui initiavit martyria, dum propter iustitiam primus occiditur. (2) Imitemur **Abraham** Dei amicum qui non est cunctatus ut filium victimam suis manibus offerret, dum Deo fide devotionis obsequitur. (3) Imitemur tres pueros **Ananian, Azarian, Misaelem**, qui nec aetate terrii nec captivitate fracti ludaea devicta et Hierosolymis captis in ipso regno suo regem fidei virtute vicerunt, qui adorare statuam quam **Nabuchodonosor** rex fecerat iussi et minis regis et flammis fortiores exstiterunt, proclamantes et fidem suam per haec verba testantes: *Nabuchodonosor rex, non opus est nobis de hoc verbo respondere tibi. Est enim Deus cui nos servimus potens eripere nos de camino ignis ardentis, et de manibus tuis liberabit nos: et si non, notum sit tibi quia diis tuis non servimus et imaginem auream quam statuisti non adoramus* [Dan 3, 16 sqq]. (4) Credebant se illi secundum fidem posse evadere, sed addiderunt *et si non*, ut sciret rex illos propter Deum quem colebant et mori posse. (5) Hoc est enim robur virtutis et fidei credere et scire quod Deus a morte praesenti liberare possit, et tamen mortem non timere nec cedere, ut probari fortius fides possit. (6) Erupit per os eorum Spiritus Sancti incorruptus et invictus vigor, ut appareat vera esse quae in Evangelio suo Dominus edixit dicens: *Cum autem vos apprehenderint, nolite cogitare quid loquamini. Dabitur enim vobis in illa hora quid loquamini. Non enim vos estis qui loquimini, sed Spiritus Patris vestri qui loquitur in vobis* [Mt 10, 19 sq]. (7) Dixit quid loqui et respondere possimus dari nobis in illa hora divinitus et offerri, nec nos tunc esse qui loquimur, sed Spiritum Dei Patris: qui cum a confitentibus non discedit neque dividitur, ipse in nobis et loquitur et coronatur. (8) Sic et **Daniel**, cum compelleretur adorare idolum Bel, quem tunc populus et rex colebat, in asserendum Dei sui honorem plena fide et libertate

prorupit dicens: *Nihil colo ego nisi Dominum Deum meum qui condidit caelum et terram* [Dan 14, 4].

6. (1) Quid in **Machabaeis** beatorum martyrum gravia 288 tormenta et multiformes septem fratrum poenae et confortans liberos suos mater in poenis et moriens ipsa quoque cum liberis, nonne magnae virtutis et fidei documenta testantur et nos ad martyrii triumphum suis passionibus adhortantur? (2) Quid **Prophetae** quos ad praescientiam futurorum Spiritus Sanctus animavit? Quid **Apostoli** quos Dominus elegit? (3) Nonne cum iusti occiduntur propter iustitiam mori nos quoque docuerunt? (4) Christi nativitas a martyriis **infantium** statini coepit, ut ob nomen eius a *bimatu et infra* [Mt 2, 16] qui fuerant necarentur. Aetas necdum habilis ad pugnam idonea exstitit ad coronam. Ut appareret innocentes esse qui propter Christum necantur, infantia innocens ob nomen eius occisa est. (5) Ostensum est neminem esse a periculo persecutionis immunem, quando et tales martyria fecerunt. (6) Quam vero gravis causa sit hominis christiani servum pati nolle, cum passus sit prior Dominus, et pro peccatis nostris nos pati nolle, cum peccatum suum proprium non habens passus sit ille pro nobis? (7) Filius Dei passus est ut nos filios Dei faceret, et filius hominis pati non vult ut esse Dei filius perseveret? (8) Si odio saeculi laboramus, odium saeculi sustinuit prior Christus: si contumelias in hoc mundo, si fugam, si tormenta toleramus, graviora expertus est mundi factor et Dominus, qui et admonet dicens: *Si saeculum, inquit, vos odit, mementote quoniam me primo odiit. Si de saeculo essetis, saeculum quod suum esset amaret: sed quia de saeculo non estis et ego elegi vos de saeculo, propterea odit vos saeculum. Mementote sermonis, quem dixi vobis: Non est servus maior domino suo. Si me persecuti sunt, et vos persequentur* [Io 15, 18 sqq]. (9) Dominus et Deus noster quidquid docuit, et fecit, ut discipulus excusatus esse non possit qui discit et non facit.

7. (1) Neque aliquis ex vobis, fratres dilectissimi, futurae per- 289 secutionis metu aut antichristi imminentis adventu sic terreatur ut non evangelicis exhortationibus ac praeceptis ac monitis caelestibus ad omnia inveniatur armatus. (2) Venit antichristus, sed supervenit Christus. Grassatur et saevit inimicus, sed statim sequitur Dominus passiones nostras et vulnera vindicaturus. Irascitur adversarius et minatur, sed est qui possit de eius manibus liberare. (3) Ille metuendus est cuius iram nemo poterit evadere ipso praemonente et dicente: *Ne timueritis eos qui occidunt corpus, animam autem non possunt occidere. Magis autem metuite eum qui potest et corpus et animam occidere in gehennam* [Mt 10, 28]. Et iterum: *Qui amat animam suam, t/erdet illam, et qui odit animam suam in isto saeculo, in vitam aeternam conservabit illam* [Io 12, 25]. (4) Et **Apocalypsis**

instruit et praemonet dicens: *Si quis adorat bestiam et imaginem eius et accipit notam in fronte sua et in manu, bibit et ipse de vino irae Dei mixto in poculo irae eius, et punietur igne et sulphure sub oculis sanctorum angelorum et sub oculis agni, et fumus de tormentis eorum in saecula saeculorum ascendet, nec habebunt requiem die ac nocte quicumque adorant bestiam et imaginem eius* [Ape 14, 9 sqq].

290 8. (1) Ad agonem saecularem exercentur homines et parantur et magnam gloriam computant honoris sui, si illis spectante populo et imperatore praesente contigerit coronari. (2) Ecce agon sublimis et magnus et coronae caelestis praemio gloriosus, ut spectet nos certantes Deus et super eos, quos filios facere dignatus est, oculos suos pandens certaminis nostri spectaculo perfruatur. (3) Proeliantes nos et fidei congressione pugnantes spectat Deus, spectant angeli eius, spectat et Christus. Quanta est gloriae dignitas, quanta felicitas praeside Deo congredi et Christo iudice coronari? (4) Armemur, fratres dilectissimi, viribus totis et paremur ad agonem mente incorrupta, fide integra, virtute devota! Ad aciem, quae nobis indicitur, Dei castra procedant. (5) Armentur integri, ne perdat integer, quod nuper stetit. Armentur et lapsi, ut et lapsus recipiat, quod amisit. Integros honor, lapsos dolor ad proelium provocet. (6) Armari et parari nos beatus Apostolus docet dicens: *Non est nobis colluctatio adversus carnem et sanguinem, sed adversus potestates et principes huius mundi et harum tenebrarum, adversus spiritus nequitiae in caelestibus. Propter quod induite tota arma, ut possitis resistere in die nequissimo, ut, cum omnia perfeceritis, stetis accincti lumbos vestros in veritate, induti lorica iustitiae et calciati pedes in praeparatione pacis Evangelii, assumentes scutum fidei, in quo possitis omnia ignita iacula nequissimi extinguere, et galeam salutis et gladium spiritus, qui est sermo Dei* [Eph 6, 12 sqq].

291 9. (1) Haec arma sumamus, his nos tutamentis spiritualibus et caelestibus muniamus, ut in die nequissimo resistere diaboli minis et repugnare possimus. (2) Induamus lorica iustitiae, ut contra inimici iacula munitum sit pectus et tutum. (3) Calciati sint evangelico magisterio et armati pedes, ut, cum serpens calcari a nobis et obteri coeperit, mordere et supplantare non possit. (4) Portemus fortiter scutum fidei, quo protegente, quidquid iaculatur inimicus, possit exstingui. (5) Accipiamus quoque ad tegumentum capitis galeam spiritalem, ut muniantur aures, ne audiant edicta feralia, muniantur oculi, ne videant detestanda simulacra, muniatur frons, ut signum Dei incolume servetur, muniatur os, ut Dominum suum Christum victrix lingua fateatur. (6) Armemus et dexteram gladio spiritali, ut sacrificia funesta fortiter respuat, ut Eucharistiae memor, quae Domini corpus accipit, ipsum com-

plectatur, postmodum Domini sumptura praemium caelestium coronarum.

10. (1) O dies ille qualis et quantus adveniet, fratres dilectissimi, cum coeperit populum suum Dominus recensere et divinae cognitionis examine singulorum merita recognoscere, mittere in gehennam nocentes et persecutores nostros flammae poenalis perpetuo ardore damnare, nobis vero mercedem fidei et devotionis exsolvere! (2) Quae erit gloria et quanta laetitia admitti, ut Deum videas, honorari, ut cum Christo Domino Deo tuo salutis ac lucis aeternae gaudium capias, **Abraham et Isaac et Iacob** et Patriarchas omnes et Apostolos et Prophetas et Martyras salutare, cum iustis et Dei amicis in regno caelorum datae immortalitatis voluptate gaudere, sumere illic, *quod nec oculus vidit nec auris audivit nec in cor hominis ascendit* [1 Cor 2, 9]! (3) Maiora enim nos accipere quam quod hic aut operamur aut patimur, **Apostolus** praedicat dicens: *Non sunt condignae passionibus huius temporis ad superventuram claritatem, quae revelabitur in nobis* [Rom 8, 18]. (4) Cum revelatio illa venerit, cum claritas super nos Dei fulserit, tam beati erimus et laeti dignatione Domini honorati, quam rei remanebunt et miseri, qui Dei desertores aut contra Deum rebelles voluntatem fecerunt diaboli, ut eos necesse sit cum ipso simul inextinguibili igne torqueri.

11. (1) Haec, fratres dilectissimi, haereant cordibus vestris. (2) Haec sit armorum nostrorum praeparatio, haec diurna ac nocturna meditatio, ante oculos habere et cogitatione semper ac sensibus volvere iniquorum supplicia et praemia ac merita iustorum, quid negantibus Dominus comminetur ad poenam, quid contra confitentibus promittat ad gloriam. (3) Si haec cogitantibus ac meditantibus nobis supervenerit persecutionis dies, miles Christi praeceptis eius et monitis eruditus non expavescit ad pugnam, sed paratus est ad coronam. Opto vos, fratres carissimi, semper bene valere.

CV 8b, 656 sqq. ML 4, 349 sqq.

### De infallibilitate cathedrae Romanae.

[Epistula 59 (M 55, Ad Cornelium Romanum de quinque presbyteris et Fortunato pseudoepiscopo scripta 252) 14.]

(1) Quibus etiam satis non fuit ab Evangelio recesse, spem lapsis satisfactionis et paenitentiae sustulisse, fraudibus involutos vel adulteriis commaculatos vel sacrificiorum funesta contagione pollutos, ne Deum roarent, ne in Ecclesia exomologesin criminum facerent, ab omni et sensu et fructu paenitentiae removisse, foris sibi extra Ecclesiam et contra Ecclesiam constituisse conventiculum

perditae factionis, quo male sibi consciorum et Deum rogare ac satisfacere nolentium caterva conflueret. (2) Post ista adhuc insuper pseudoepiscopo sibi ab haereticis constituto navigare audent et ad **Petri** cathedram atque ad Ecclesiam principalem, unde unitas sacerdotalis exorta est, ab schismaticis et profanis litteras ferre nec cogitare eos esse **Romanos**, quorum fides apostolo praedicante laudata est, ad quos perfidia habere non possit accessum. (3) Quae autem causa veniendi et pseudoepiscopum contra episcopos factum nuntiandi? Aut enim placet illis quod fecerunt et in suo scelere perseverant, aut si displicet et recedunt, sciunt, quo revertantur. (4) Nam cum statutum sit ab omnibus nobis et aequum sit pariter ac iustum, ut uniuscuiusque causa illic audiatur, ubi est crimen admissum, et singulis pastoribus portio gregis sit adscripta, quam regat unusquisque et gubernet rationem sui actus Domino redditurus, oportet utique eos, quibus praesumus, non circumcursare nec episcoporum concordiam cohaerentem sua subdola et fallaci temeritate collidere, sed agere illic causam suam, ubi et accusatores habere et testes sui criminis possint. (5) Nisi si paucis desperatis et perditis minor videtur auctoritas episcoporum in Africa constitutorum, qui de illis iam iudicaverunt et eorum conscientiam multis delictorum laqueis vinctam iudicii sui nuper gravitate damnarunt. (6) Iam causa eorum cognita est, iam de eis dicta sententia est, nec censurae congruit sacerdotum mobilis atque inconstantis animi levitate reprehendi, cum Dominus doceat et dicat: *Sti sermo vester est est, non non* [Mt 5, 37].

CV 3b, 683 sq. ML 3, 817 sqq.

#### Quando infantes sint baptizandi.

[Epistula 64 (M 59, Epist. syn. ad Fidum scr. 251 vel 253) 2 5 6j.

- 295 2. (1) Quantum vero ad causam infantium pertinet, quos dixisti intra secundum vel tertium diem quam nati sint constitutos baptizari non oportere et considerandam esse legem circumcisionis antiquae, ut intra octavum diem eum, qui natus est, baptizandum et sanctificandum non putares: longe aliud in concilio nostro visum est. (2) In hoc enim quod tu putabas esse faciendum, nemo consensit, sed universi potius iudicavimus nulli hominum nato misericordiam Dei et gratiam denegandam. (3) N\_m

cum Dominus in Evangelio suo dicat: *Filius hominis non venit animas hominum perdere sed salvare* [Lc 9, 56], quantum in nobis est, si fieri potest, nulla anima perdenda est. (4) Quid enim ei deest, qui semel in utero Dei manibus formatus est? Nobis enim atque oculis nostris secundum dierum saecularium cursum accipere, qui nati sunt, incrementum videntur. Ceterum quaecumque a Deo fiunt, Dei factoris maiestate et opere perfecta sunt.

5. (1) Propter quod neminem putamus a gratia consequenda impediendum esse ea lege, quae iam statuta est, nec spiritalem circumcisionem impediri carnali circumcisione debere, sed omnem omnino admittendum esse ad gratiam Christi, quando et Petrus in Actis apostolorum loquatur et dicat: *Dominus mihi dixit neminem hominum communem dicendum et immundum* [Act 10. 28], (2) Ceterum si homines impedire aliquid ad consecutionem gratiae posset, magis adultos et provectos et maiores natu possent impedire peccata graviora. (3) Porro autem si etiam gravissimis delictoribus et in Deum multum ante peccantibus, cum postea crediderint, remissa peccatorum datur et a baptismo atque gratia nemo prohibetur, quanto magis prohiberi non debet infans, qui recens natus nihil peccavit, nisi quod secundum Adam carnaliter natus contagium mortis antiquae prima nativitate contraxit, qui ad remissam peccatorum accipiendam hoc ipso facilius accedit, quod illi remittuntur non propria sed aliena peccata.

6. (1) Et idcirco, frater carissime, haec fuit in concilio nostra sententia a baptismo atque a gratia Dei, qui omnibus misericors et benignus et pius est, neminem per nos debere prohiberi. (2) Quod cum circa universos observandum sit atque retinendum, magis circa infantes ipsos et recens natos observandum putamus, qui hoc ipso de ope nostra ac de divina misericordia plus merentur, quod in primo statim nativitatis suae ortu plorantes ac flentes nihil aliud faciunt quam deprecantur. Optamus te, frater carissime, semper bene valere.

CV 3b, 718 et 720 sq. MI. 3, 1015 sqq.

### De electione episcoporum.

[Epistula 67 (M 68, Ad Hispanos de Martiale et Basilide scripta 256) 5.]

(1) Propter quod diligenter de traditione divina et apostolica observatione servandum est et tenendum, quod

apud nos quoque et fere per provincias universas tenetur, ut ad ordinationes rite celebrandas ad eam plebem, cui praepositi ordinatur, episcopi eiusdem provinciae proximi quique convenient et episcopus deligatur plebe praesente, quae singulorum vitam plenissime novit et uniuscuiusque actum de eius conversatione perspexit. (2) Quod et apud vos factum videmus in **Sabini** collegae nostri ordinatione, ut de universae fraternitatis suffragio et de episcoporum, qui in praesentia convenerant quique de eo ad vos litteras fecerant) iudicio episcopatus ei deferretur et manus ei in locum **Basilidis** imponeretur.

CV3b, 739. ML 3, 1027 sq.

De altero edicto Valeriani et de martyrio Sixti Romani  
(10. Augusti 258).

[Epistula 80 (M 82, scripta Aug ad Sept. 258) 1 ]

299 *Cyprianus Successoratri S.* (1) Ut non vobis in continentem scriberem, frater carissime, illa res fecit, quod universi clerici sub ictu agonis constituti recedere istinc omnino non poterant, parati omnes pro animi sui devotione ad divinam et caelestem gloriam. (2) Sciatis autem eos venisse, quos ad Urbem propter hoc miseram, ut, quomodocumque de nobis rescriptum fuisset, exploratam veritatem ad nos perferrent. Multa enim varia et incerta opinionibus ventilantur. Quae autem sunt in vero, ita se habent:

(3) Rescripsisse **Valerianum** ad senatum, ut episcopi et presbyteri et diacones in continenti animadvertantur, senatores vero et egregii viri et equites Romani dignitate amissa etiam bonis spolientur et, si adeptis facultatibus Christiani <esse> perseveraverint, capite quoque multentur, matronae adeptis bonis in exilium relegentur, Caesariani autem, quicumque vel prius confessi fuerant vel nunc confessi fuerint, confiscentur et vincti in Caesarianas possessiones descripti mittantur.

(4) Subiecit etiam Valerianus imperator orationi suae exemplum litterarum, quas ad praesides provinciarum de nobis fecit. Quas litteras cotidie speramus venire, stantes secundum fidei firmitatem ad passionis tolerantiam et exspectantes de ope et indulgentia Domini vitae aeternae coronam.

(5) **Xistum** autem in cimiterio animadversum scitis **VIII. id. Aug. die** et cum eo diacones quattuor. . . .

CV 3b, 839 sq. ML 4, 429 sq.

Ante martyrium.

[Epistula 81 (M 83, scripta 258).]

300 *Cyprianus presbyteris et diaconis et plebi universae S.*

(1) Cum perlatum ad nos fuisset, fratres carissimi, com-

mentarlos esse missos qui me **Uticam** perducerent et consilio carissimorum persuasum esset ut de hortis nostris interim secederem, iusta interveniente causa consensi, eo quod congruat episcopum in ea civitate in qua Ecclesiae Dominicae praeest illic Dominum confiteri et plebem universam praepositi praesentis confessione clarificare. Quodcumque enim sub ipso confessionis momento confessor episcopus loquitur aspirante Deo ore omnium loquitur. (2) Ceterum mutilabitur honor Ecclesiae nostrae tam glorio-sae, si ego episcopus, alterius Ecclesiae praepositus, accepta apud **Uticam** super confessione sententia exinde martyr ad Dominum proficiscar, quandoquidem ego et pro me et pro vobis apud vos confiteri et ibi pati et exinde ad Dominum proficisci orationibus continuis deprecet et votis omnibus exoptem et debeam. (3) Exspectamus ergo hic in secessu abdito constituti adventum proconsulis **Carthagine** redeuntis, audituri ab eo quid imperatores super Christianorum laicorum et episcoporum nomine mandaverint et dicturi quod ad horam Dominus dici voluerit. (4) Vos autem, fratres carissimi, pro disciplina, quam de mandatis Dominicis a me semper accepistis et secundum quod me tractante saepissime didicistis, quietem et tranquillitatem tenete, nec quisquam vestrum aliquem tumultum fratribus moveat aut ultro se gentilibus offerat. Apprehensus enim et traditus loqui debet, siquidem Deus in nobis positus illa hora loquatur, qui nos confiteri magis voluit quam profiteri. (5) Quid autem de cetero nos observare conveniat, antequam in me super confessione nominis Dei proconsul sententiam ferat, instruente Domino in comminus disponemus. Incolumes vos, fratres carissimi, Dominus lesus in Ecclesia sua permanere faciat et conservare dignetur.

CV 3b, 841 sq. ML 4, 431 »q.

## CONFESSIO S. CYPRIANI ET MARTYRIUM

14. Sept. 258.

Acta proconsularia ubi etiam de primo edicto Valeriani (257).

1. (1) Imperatore Valeriano quartum et Gallieno ter- 301  
tium consulibus tertio Kalendarum Septembrium **Carthagine** in secretario **Paternus** proconsul **Cypriano**



episcopo dixit: sacratissimi imperatores **Valerianus** et **Gallienus** litteras ad me dare dignati sunt, quibus praeceperunt eos, qui Romanam religionem non colunt, debere Romanas caerimonias recognoscere. Exquisivi ergo de nomine tuo; quid mihi respondes? (2) **Cyprianus** episcopus dixit: Christianus sum et episcopus. Nullos alios deos novi nisi unum et verum Deum, qui fecit caelum et terram, mare et quae sunt in iis omnia. Huic Deo nos Christiani deservimus: hunc deprecamur diebus ac noctibus pro nebis et pro omnibus hominibus et pro incolumitate ipsorum imperatorum.

(3) **Paternus** proconsul dixit: In hac ergo voluntate perseveras? (4) **Cyprianus** episcopus respondit: Bona voluntas, quae Deum novit, immutari non potest. (5) **Paternus** proconsul dixit: Poderis ergo secundum praeceptum Valeriani et Gallieni exsul ad urbem **Curubitanam** proficisci? (6) **Cyprianus** episcopus dixit: Proficiscor.

(7) **Paternus** proconsul dixit: Non solum de episcopis, verum etiam de presbyteris mihi scribere dignati sunt. Volo ergo scire ex te, qui sint presbyteri, qui in hac civitate consistunt. (8) **Cyprianus** episcopus respondit: Legibus vestris bene atque utiliter censuistis delatores non esse. Itaque detegi et deferri a me non possunt. In civitatibus autem suis invenientur. (9) **Paternus** proconsul dixit: Ego hodie in hoc loco exquiro. (10) **Cyprianus** dixit: Cum disciplina prohibeat, ut quis se ultro offerat et tuae quoque censurae hoc displiceat, nec offerre se ipsi possunt, sed a te exquisiti invenientur.

(11) **Paternus** proconsul dixit: A me invenientur. Et adiecit: Praeceperunt etiam, ne in aliquibus locis conciliabula fiant nec coemeteria ingrediantur. Si quis itaque hoc tam salubre praeceptum non observaverit, capite plectetur. (12) **Cyprianus** episcopus respondit: Fac, quod tibi praeceptum est.

3^0 2. (1) Tunc **Paternus** proconsul iussit beatum **Cyprianum** episcopum in exsilium deportari. (2) Cumque diu ibidem moraretur, successit **Aspasio** **Paterno** proconsuli **Galerius Maximus** proconsul, qui sanctum **Cyprianum** episcopum ab exilio revocatum sibi iussit praesentari. (3) Cumque **Cyprianus** sanctus martyr electus a Deo de civitate **Curubitana**, in qua exilio ex praecepto **Aspasio** **Paterni** tunc proconsulis datus fuerat, regressus esset, ex

sacro praecepto, in suis hortis manebat et inde cotidie sperabat veniri ad se, sicut illi ostensum fuerat.

(4) Et cum illic demoraretur, repente Idibus Septembris Tusco et Basso consulibus venerunt ad eum principes duo, unus strator officii Galeri Maximi proconsulis, qui Aspasio Paterno successerat, et alius equistrator a custodiis eiusdem officii. (5) Qui et in curriculum eum leverunt in medioque posuerunt et in **Sexti** perduxerunt, ubi idem Galerius Maximus proconsul bonae valetudinis recuperandae gratia secesserat. (6) Et ita idem Galerius Maximus proconsul in aliam diem Cyprianum sibi reservari praecepit.

(7) Et eo tempore beatus Cyprianus ductus ad principem et stratorem eiusdem officii Galeri Maximi proconsulis clarissimi viri secessit et in hospitio eius cum eo in vico, qui dicitur **Saturni** inter Veneream et Salutariam, mansit. (8) Illuc universus populus fratrum convenit. Et cum hoc sanctus Cyprianus comperisset, custodiri puellas praecepit, quoniam omnes in vico ante ianuam hospitii principis manserant.

3. (1) Et ita altera die octava decima Kalendarum 303 Octobrium mane multa turba convenit ad **Sexti** secundum praeceptum Galeri Maximi proconsulis, et ita idem **Galerius Maximus** proconsul eadem die **Cyprianum** sibi offerri praecepit in atrio Sauciolo sedenti. (2) Cumque oblatus fuisset, **Galerius Maximus** proconsul Cypriano episcopo dixit: Tu es Thascius Cyprianus? **Cyprianus** episcopus respondit: Ego sum.

(3) **Galerius Maximus** proconsul dixit: Tu papam te sacrilegae mentis hominibus praebuisti? **Cyprianus** episcopus respondit: Ego. (4) **Galerius Maximus** proconsul dixit: Iusserunt te sacratissimi imperatores caerimoniari. **Cyprianus** episcopus dixit: Non facio. (5) **Galerius Maximus** ait: Consule tibi. **Cyprianus** episcopus respondit: Fac quod tibi praeceptum est; in re tam iusta nulla est consultatio.

4. (1) **Galerius Maximus** collocutus cum concilio<sup>304</sup> sententiam vix et aegre dixit verbis huiusmodi: Diu sacrilega mente vixisti et plurimos nefariae tibi conspirationis homines aggregasti et inimicum te diis Romanis et religionibus sacris constituisti, nec te pii et sacratissimi principes **Valerianus** et **Gallienus** Augusti et **Valerianus**

nobilissimus Caesar ad sectam caerimoniarum suarum revocare potuerunt. Et ideo cum sis nequissimorum criminum auctor et signifer deprehensus, eris ipse documento his quos scelere tuo tecum aggregasti: sanguine tuo sancietur disciplina. (2) Et his dictis decretum ex tabella recitavit: *Thascium Cyprianum gladio animadverti placet.* Cyprianus episcopus dixit: Deo gratias.

- 305 5. (1) Post hanc vero sententiam turba fratrum dicebat: Et nos cum ipso decollemur. (2) Propter hoc tumultus fratrum exortus est et multa turba eum persecuta est. (3) Et ita idem Cyprianus in agrum Sexti productus est et ibi se lacerna byrro exspoliavit et genu in terra flexit et in orationem se Domino prostravit. Et cum se dalmatica exspoliasset et diaconibus tradidisset, in linea stetit et coepit spiculatorem sustinere. (4) Cum venisset autem spiculator, iussit suis ut eidem spiculatori viginti quinque aureos darent. (5) Lintheamina vero et manualia a fratribus ante eum mittebantur. Postea vero beatus Cyprianus manu sua oculos sibi texit. Qui cum lacinias manuales ligare sibi non potuisset, Iulianus presbyter et Iulianus subdiaconus ei ligaverunt. (6) Ita beatus Cyprianus passus est, eiusque corpus propter gentilium curiositatem in proximo positum est. (7) Inde per noctem sublatum cum cereis et scolacibus ad areas Macrobiani Candidiani procuratoris, quae sunt in via Mappaliensi iuxta piscinas, cum voto et triumpho magno deductum est. (8) Post paucos autem dies Galerius Maximus proconsul decessit.

- 306 6. Passus est autem beatissimus Cyprianus martyr die octava decima Kalendarum Octobrium sub Valeriano et Gallieno imperatoribus, regnante vero Domino nostro Iesu Christo, cui est honor et gloria in saecula saeculorum. Amen.

CV 3c, ex sqq. ML 3, 1498 sqq.

- 306 a *Stephani, ep. Romani (254—257) dicta de baptismo haereticorum V. D 46 sq.*

**PONTIUS DIACONUS** scripsit circa 258.

De Cypriano et Christianis tempore pestilentiae.

[Vita Cypriani 9]

- 307 (1) Percurramus tamen cetera, si videtur. (2) Erupit postmodum lues dira et detestabilis morbi vastitas nimia,

innumeros per diem populos ad suam quemque sedem abrupto impetu rapiens continuatas per ordinem domos vulgi trementis invasit. (3) Horrere omnes, fugere, vitare contagium, exponere suos impie, quasi cum illo peste morituro etiam mortem ipsam posset aliquis excludere. (4) lacebant interim tota civitate vicatim non iam corpora, sed cadavera plurimorum et misericordiam in se euntium contemplatione sortis mutuae flagitabant. (5) Nemo respexit aliud praeterquam lucra crudelia; nemo similis eventus recordatione trepidavit, nemo fecit alteri quod pati voluit. (6) Quid inter haec egerit Christi et Dei pontifex, qui pontifices mundi huius tanto plus pietate, quanto religionis veritate praecesserat, scelus est praeterire. (7) Aggregatam primo in loco plebem de misericordiae bonis instruit; docet divinae lectionis exemplis, quantum ad promerendum Deum prosint officia pietatis; tunc deinde subiungit non esse mirabile, si nostros tantum debito caritatis obsequio foveremus: eum enim perfectum posse fieri, qui plus aliquid publicano vel ethnico fecerit, qui malum bono vincens et divinae clementiae instar exercens inimicos quoque dilexerit, qui pro insequentium se salute sicuti Dominus monet et hortatur oraverit. (8) Oriri facit iugiter suum solem et pluvias subinde nutriendis seminibus impertit, exhibens cuncta ista non suis tantum: et qui se Dei etiam filium esse profitetur, non exemplum patris imitetur? (9) Respondere nos decet natalibus nostris, et quos renatos per Deum constat, degeneres esse non congruit, sed probare potius in sobole traducem boni patris aemulationem bonitatis.

CV 3c, xcix sq. ML 3, 1489 sq.

# **FIRMILIANUS EP. CAESAREAE CAPP. obiit 268.**

Contra Stephanum Romanum et baptisma  
haereticorum (256).

[Epistula ad Cyprianum; inter Cypriani 75, 5—6.]

5. (1) Quoniam vero legatus iste a vobis missus re- 308  
gredi ad vos festinabat et hibernum tempus urgebat,  
quantum potuimus ad scripta vestra rescripsimus. (2) Et  
quidem quantum ad id pertineat quod Stephanus dixit,

quasi apostoli eos qui ab haeresi veniunt baptizari prohibuerint et hoc custodiendum posteris tradiderint, plenissime vos respondistis neminem tam stultum esse qui hoc credat apostolos tradidisse, quando etiam ipsas haereses constet execrabiles ac detestandas postea existisse. (3) Cum et **Marcion Cerdonis** discipulus inveniatur sero post apostolos et post longa ab iis tempora sacrilegam adversus Deum traditionem induxisse, **Appelles** quoque blasphemiae eius consentiens multa alia nova et graviora fidei ac veritati inimica addiderit. (4) Sed et **Valentini** et **Basilidis** tempus manifestum est. quod et ipsi post apostolos et post longam aetatem adversus Ecclesiam Dei sceleratis mendaciis suis rebellaverint. (5) Ceteros quoque haereticos constat pravas suas sectas et inventiones perversas, prout quisque errore ductus est, postea induxisse: quos omnes manifestum est a semetipsis damnatos esse et ante diem iudicii inexcusabilem sententiam adversum semetipsos dixisse; quorum baptisma qui confirmat, quid aliud quam cum ipsis se adiudicat et se ipse participem talibus faciendo condemnat?

- 309 6. (1) Eos autem qui **Romae** sunt non ea in omnibus observare quae sint ab origine tradita et frustra apostolorum auctoritatem praetendere scire quis etiam inde potest, quod circa celebrandos dies Paschae et circa multa alia divinae rei sacramenta videat esse apud illos aliquas diversitates nec observari illic omnia aequaliter quae **Hierosolymis** observantur; secundum quod in ceteris quoque plurimis provinciis multa pro locorum et hominum diversitate variantur, nec tamen propter hoc ab Ecclesiae catholicae pace atque unitate aliquando discessum est. (2) Quod nunc **Stephanus** ausus est facere rumpens adversus vos pacem, quam semper antecessores eius vobiscum amore et honore mutuo custodierunt, adhuc etiam infamans **Petrum** et **Paulum** beatos apostolos, quasi hoc ipsi tradiderint, qui in Epistulis suis haereticos execrati sunt et ut eos evitemus monuerunt. (3) Unde apparet traditionem hanc humanam esse quae haereticos asserit et baptisma quod non nisi solius Ecclesiae est eos habere defendit.

## LIBELLUS ADVERSUS ALEATORES

scriptus circa 300.

## De Primatu Romanae Ecclesiae.

[Cap. 1, 1—2.]

(1) Magna nobis ob universam fraternitatem cura est, 310  
fideles, maxime et rea perditorum omnium audacia id  
est aleatorum, animos ad nequitiam se in lacum mortis  
emergunt. (2) Et quoniam in nobis divina et paterna  
pietas **apostolatus ducatum** contulit et **vicariam**  
**Domini** sedem caelesti dignatione ordinavit et **ori-**  
**ginem authenticum** apostolatus super quem Christus  
fundavit Ecclesiam in **superiore nostro** portamus,  
accepta simul potestate solvendi ac ligandi et curatione  
peccata dimittendi: salutari doctrina admonemur, ne,  
dum delinquentibus assidue ignoscimus, ipsi cum iis pa-  
riter torqueamur.

CV 3c, 92 sq. ML 4, 827.

**DIONYSIUS EP. ALEXANDRINUS** obiit circa 265.

De intercessione martyrum et lapsorum reconciliatione.

[Ex epistula ad Fabium ep. Antiochenum (*Eus*, Hist. eccl. 6, 4i, 5—6)]

(5) «Αὐτοὶ τοῖνυv οτ Οεοῖ pappupeç trap' fjjatv, of vûv311  
τοῦ ΧριOTOÛ trópeðpoi Kai Tfij [iaaiXetaç auToû KOivcuvoi  
Kai péToxot Trjç Kpíaeuç aùroû Kai OυνôiKàZovTeç aÛTip, tûiv  
rrapartettTujKÓTUJv àðeXqxûv Ttvaç ùtreuOùvouç τοῖς τῶν èuaiâiv  
èYKXfipaiv Yevopévouç trpoeXâpovTO, Kai rfiv etrurrpotprjv  
Kai peravotav aÛTtùv iðòvpeç ðeKTfiv re yevéoOat buvapénqv  
tiû pf] pouXopénw KaOóXou tòv Oávarov τοῦ àpapTwXoû òjç  
ttjv peTctvotav [et. Ez 33. 11] ðoKipâo'avTeç, eicrebéiavTO Kai  
(TuvrrfaYov Kai auvéCTTnffav Kai irpoeuxâiv auToίç Kai çcmâ-  
ffetuv çKOivtúvqcrav. (6) Tí oὖν flpív, àðeXcpoi, rrepi τοῦtu jv

(5) «Ceterum, inquit, hi divini martyres, qui nunc assessores 311 sunt Christi et regni illius consortes ac iudicii participes una cum ipso iudicaturi, dum hic apud nos essent, quosdam e fratribus lapsos et idolis sacrificasse convictos susceperunt, et conversionem illorum ac paenitentiam cernentes, cum iudicassent eam placere posse illi, qui peccatoris paenitentiam mavult quam mortem, eos admiserunt et collegerunt atque in coetum suum receperunt et in orationibus ac cibo cum iisdem communicaverunt. (6) Quid ergo nobis, fratres, de

ffuppouXeúeTt ; Tí t|piv upaKTÉov ; Eúpipqcspot Kai ôpo-fviôpoveç  
 aÛTOÎç KaTaÛTÔipev Kai Tqv Kpicnv aÛTwv Kai Tqv X“PIV  
 cpuXàEwpev Kai τοῖς ἐXeqOeiffiv ἂtt' aÛTÛv xPriffTej0'æMe@a'  
 q Tqv Kpiffiv aÛTWv dbiKOV noiqaúúpeúa Kai boKtpacrraç aû-  
 τοὺς Tqç èKeivujv yvcùpqç ètriCTTqatJupev Kai Tqv XpqtrrÔTqTa  
 Xongffwpev Kai Tqv τὸEiv àvaO'Keuâo'uup.ev;»

CB Eus. 2 (ed. *Ed. Schwartz*), 610 sqq. MG 20, 614 sq.

### Epistula ad Novatianum schismaticum.

[Apud *Eusebium*, Hist. eccl. 6, 45.]

- 312 Aiovùffioç Noouanavw àbeXtpw xa'Peiv. — (1) Ei ἄkwv,  
 ὁjç cpi|Ç, ?)X9rlS> ðeiEeiç àvaxwpqtfaç éKtbv. (2) "Ebei pèv  
 -fàp Kai irâv ôti oὖν iraðeîv ûrrèp τοῦ pq biaKÔtpai Tqv  
 'EKKXqaiav τοῦ Oeoû, Kai i|v οὐκ àboEoTépa Tqç èveKev τοῦ  
 pq dbwXoXaTpqcrai yivopévqç q èveKev τοῦ pq axiui papwpta,  
 kot' èpè bè Kai peilujv. 'Ekeî pèv fàp ûtrèp ptâç tiç Tqç  
 éauTOÛ tpuxqç, èvraûûa bè ûtrèp ôXqç Tqç 'EKKXqffiaç papwpeî.  
 (3) Kai vûv bè ei treictaiç f| ptâuaio τοὺς àbeXtpoὺς eiç ópó-  
 votav èXûeîv, peñiov earat aot τοῦ acpàXpaTOç τὸ KaTÔpOtupa,  
 Kai τὸ pèv οὐ XoxiaOqaeTai, τὸ bè èrratveûqaeTai. Ei bè  
 àneiûoðvTujv ζtbuvaToiqç, tnpuiuv criùie Tqv ueauToû tpuxqv.  
 'EppñicrOai ae, èxôpevon Tqç eîpqvqç èv Kupitp, eûxopat.

CB Eus. 2, 626. MG 20, 634.

his suadetis? Quid nos agere debemus? Utrum sententiae  
 martyrum accedemus et rem ab illis iudicatam seu potius  
 gratiam concessam tuebimur et cum iis, quos illi miseratione  
 persecuti sunt, benigne agemus? An contra iudicium illorum  
 irritum faciemus nosque ipsi sententiae illorum discussores ac  
 iudices constituemus, clementiam dolore afficiemus, ordinem con-  
 stitutum evertemus?»

- 312 *Dionysius Novatiano fratri salutem.* (1) Si quidem invitus,  
 ut asseris, eo adductus es, id nobis ostendes tua sponte red-  
 eundo. (2) Satiùs quidem fuerat quidvis pati, ne Ecclesia  
 Dei discinderetur. Nec minus gloriosum fuisset, idcirco subire  
 martyrium, ne Ecclesiam scinderes, quam ut ne idolis sacri-  
 ficares. Immo illud meo quidem iudicio illustrius fuisset. Hic  
 enim pro sua unius anima, illic pro omni Ecclesia martyrium  
 quis sustinet. (3) Si tamen vel nunc persuaseris fratribus aut  
 eos coegeris, ut ad concordiam redeant, maius tibi meritum  
 erit quam culpa. Et haec quidem non imputabitur, illud vero  
 praedicabitur. Quodsi fratribus parere recusantibus id efficere  
 non potes, tuam ipse animam serva. Opto te paci studentem  
 in Domino bene valere.

## De baptismo haereticorum non iterando.

[Ex epistula ad Philemonem sacerdotem Romanum  
(apud *Eus.*, Hist. eccl. 7, 7, 4—6).]

(4) «Τοῦτον ἐγὼ τὸν Κοινόνα Καὶ τὸν τίττον Τραπὰ τοῦ 313  
παΚαρίου Τραῖρα f, uā>v' H παΚΧâ napeXafJov. Τοὺς 'fâp rpoa-  
tônΤας διρὸ τλὺν αἰπέοευν, ΚαίΤΟι ττις 'ΕΚΚΧqaiαq ἔττο-  
trrâvραç, pâXXov δὲ οὐδὲ ἀνοffΤâvΤας, àXXâ αυvavecrêat πὲν  
ὀΟΚΟῦvραç, KaΤap)VUΟένΤας δὲ tbç ΤρpocrtpoiΤῶJVΤὰς τιvi τῶiv  
έΤepoδòtaffKaXoὐvTwv, àtreXacραç Τfjç 'ΕΚΚΧrjffiaç, ðeopένουç  
οὐ ΤΤpocnIKaTo, έtwç ðrpiocrict navra ðcra cIκqKoaффv rrapà  
τοίς àvTiðiariÜepévoιç έξέ<ppaaav, Καὶ τὸτε cruvfpafev àu-  
toùç, οὐ ðeqOeiç έir' aὐΤtτὺν έρέπου PanTÍCTpaToç' τοῦ fâp  
Affou ΤΤpórepon nap' aùroῦ ΤtTuxnKetrav.»

(5) ΤΤdXiv bè ζni iροXὺ yv^vctραç τὸ trpópXnpa, tout' έniXèret 314  
«Μεπά0r)Ka Kai τοῦτο ðti pf] vῦν oi ἐν 'AcppiKfl pónov  
τοῦτο ΤραπεiffriYayov, àXXâ Καὶ trpò ττοXXoῦ Kara τοὺç trpò  
l'ipâiv έΤTiffKÔTrouç ἐν Ταίς ΤροXuavOpojTroTctTaç 'ΕΚΚΧiidiaiç  
Kai Ταίς (Tuvðoις τῶiv àðeXcpwv, ἐν 'Ikovúj Kai Ευvâ-  
òoiç Kai rrapà ττοXXoις, τοῦτο έδοSev' dῦν τῶç ftouXâç àva-  
Τpérttjv eiç έptv aùroùç Kai cptXovetKÍav έpflaXeiv οὐx ἔττο-  
pévuj. ,Où 'fâp þeTaKiviiffetç trpcnv, ,6pia τοῦ rXricriv aou,  
â έðevTO oi rrapépeç ¶rou [Ht 19, 14].»

(4) «Hanc ego regulam et formam a beatissimo papa nostro 313  
Heracula accepi. Eos enim, qui ab haereticis veniebant,  
tametsi defecissent seu potius non defecissent illi quidem, sed  
in speciem cum fratribus communicantes, clam perversae doc-  
trinae magistros adire delati essent, ab Ecclesia eiectos post  
multas tandem preces non prius admisit, quam quaecumque  
ab adversariis audierant, palam exposuissent. Ac tum demum  
ad communionem eos admittebat, nequaquam existimans iterato  
baptismate iis opus esse. Quippe iam antea Spiritum Sanctum  
ab ipso acceperant.»

(5) Rursus hac quaestione abunde ventilata concludit in hunc modum : 314

«Illud, inquit, praeterea didici, non ab Afris solis hunc  
morem nunc primum invecum fuisse, sed et multo antea  
superiorum episcoporum temporibus in Ecclesiis populosis-  
simis et in conciliis fratrum apud Iconium et Synnada et apud  
alios plurimos idem sancitum fuisse. Quorum sententias et  
ntatuta subvertere eosque ad iurgia et contentiones excitare  
equidem nolim. Scriptum est enim : *Non commutabis terminos  
proximi tui, quos parentes tui constituerunt.*





διέρρουv ti)v fpfe.uovtav ettreV Kai à'fpàtpwç úpiv òteXéxOnv  
trepì Trjç (piXavOpwtriaç Ttùv Kupícuv fputùv fj trepi ûpâç  
KéxpnvTai. (7) AeðiÛKaotv fâp éfouctíav ûpív aiuTiipiaç, ei  
pouXoitrOe èrti tò Kara cpúoiv Tperreatiat Kai Oeoùç τοὺς  
oibZovTaç aùrtùv ti)v paoiXeíav trpoOKuveiv, èrtiXa0éo0at δὲ  
Ttùv rtapà cpúffiv. Tí οὖν tparè trpôç TaÛTa; Oùδὲ yàp  
àxapiffTOuç ûpâç effeffOat rrepi ti)V tpiXavOpcuiríav aùrtùv  
trpoaòOKtù, értetòqnep èrti tò PèXtiuj ûpcîç rtpoTpértovTai.

(8) Aiovùffioç árrexpívaro' οὐ nàvTeç rtàvTaç trpoa-318  
Kuvoûoi Oeoùç, áXX' ÎKaOToi Tivaç, ουç vopiZouOTv. 'Hpeîç  
Toivuv τὸν ἔνα Θεὸν Kai ðquioup-fòv Ttùv ártávTtuv, τὸν  
Kai Tfjv paffiXeíav èfxepitfavTa τοῖς OeotptXeffTâToiç Oùa-  
Xeptavtù Kai raXXtqvz ZefiaCTTOÎç, τοῦτον Kai créPopev  
Kai trpoffKuvoûpev, Kai τοῦτlu òtqveKiùç ùrtèp Trjç pactiXeíaz  
aÛTtùv, ðnuuç áffâXeuToç òtapeivrç, irpo<Teuxópe0a.

(9) AiptXtavôç ðiértwv Tqv qyepovíav aÛTOÎç eínev'319  
tiç fâp ûpâç KcuXûei Kai τοῦτον, eirrep èffriv Oeôç, peTâ  
Ttùv Kara tpúotv 0etùv trpoffKuveív; ©eoùç yàp oéfktn èxe-  
XeuttOtyre, Kai Oeoùç oûç travreç tffacnv. Atovûcfioç  
àrtèKpivaTO ' flpeîç οὐδὲνα èrepov trpoffKuvoûpev.

(10) AtpiXtavôç òtértcuv rf)v fpfepovíav aÛTOÎç eítrev'320  
òptù ûpâç ðpoû Kai àxapioTouç ovraç Kai àvaiffOrjTouç Trjç

scripto, sed etiam viva voce vobiscum disserui de humanitate  
principum nostrorum, qua illi erga vos utuntur. (7) Vobis  
enim potestatem fecerunt salutis vestrae retinendae, dummodo  
ad id, quod naturae consentaneum est, ferri deosque imperii  
illorum custodes adorare et eorum, quae naturae ipsi repugnant,  
oblivisci velletis. Quid ergo ad haec dicitis? Neque enim  
vos ingrato animo fore spero adversus eorum clementiam,  
<|tiippe cum ad meliora vos traducere conentur.

(8) Dionysius respondit: Non omnes ab omnibus coluntur 318  
dii, sed eos singuli colunt, quos arbitrantur deos. Nos quidem  
unum Deum, omnium rerum opificem, qui **Valeriano** et  
**Gallieno** sacratissimis Augustis imperium tradidit, colimus  
et adoramus. Huic continuas preces offerimus pro imperio  
illorum, ut stabile et inconcussum permaneat.

(9) **Aemili anus** praefectus iterum dixit: Quis vero vos 319  
prohibet, quominus et hunc, si quidem deus est, cum iis, qui  
untura dii sunt, adoretis? Deos enim colere iussi estis eos-  
<|ue, quos cuncti norunt deos. **Dionysius** respondit: Nos  
Itullum alium adoramus.

(10) **Aemili anus** praefectus dixit: Video vos ingratos 320  
esse simul ac stupidos, qui clementiam Augustorum minime

- npaÔTiiTOç t cùv £<\$ao"r(iùv fipiùv ôt' ôitep ouk ecrecrOe èv t ij troXet Tauri], àXXà àtroiJTaXfiiJettôe eiç, rà pépq rrîç A13 ú rjç Kai èv tóttuj Xe-fopévip Keep pib' toútov 'fap rôn TÓiroy èfeXefàprjv èK rriç KeXeùcreiuc ribv Zepaorâiv qpâiv. Oûðapiûç ðè èEéarai oure vuiv oure àXXotç riaiv F| ouvôðouç iroieiaûat F| eiç rà KaXoùpeva KOip)rr|pia eicnévai. (11) Ei ôé riç cpaveir) ì) pq -fevôpevoç eiç rôn tóttov toútov ðv tKÉXeuOa, F) èv cruva-fuj-fq rivi eùpeèeiri, èaurw tòn kivðuvon èirapTriffei' ou yàp èmXeipei fj déouca èTriorpécpeia. 'Ait ô- <jTrjT6 ouv ôttou èKeXeùâûqTe.»
- 321 «Kai voaoOvTa bè pe KaTqirerèv, oubè pidç ûirèpûeav bouç qpépac. TToiav ouv tti toû auvéveiv fj pi) ouvà-feiv éfyov axoXrjv.»

CB Eus. 2. 654 sqq. MG 20, 663 sqq.

### De caritate Christianorum tempore pestilentiae.

[Ex epistula ad fratres (apud Eus., Hist. eccl. 7, 22, 7—10).]

- 322 (7) 'Oí yoûv -rrXeûrrot tiûv àðeXtpiûv fjpiûv ôi' ÚTtepJáXXoucrav áfánqv Kai tptXaðeXçpiav àtpetóouvnTeç éaurtíiv Kai àXXrjXiuv èxôpevoi, èmtfKOTTOÚVTeç àtpuXctKTwc toûç vocroûvraç, Xurapâiç ûiuperouîaevot, Oepaireûovreç èv XpiOTip, cruvanqXXâTTOVTO èKeivotç àopevéffTaTa, toû trap' érépujv àvampnXâpevot traîouç Kai Tiqv vôffov è<p' èauTOÛç èXKOvreç àrrò tuûv trXqffiov Kai ÉKÔVTeç ávapakraópevoi ràç àXfriðòvraç. Kai noXXoi voaoKopq-

sentiat. Quamobrem non manebitis in hac urbe, sed mittimini in partes **Libyae** ad locum, qui dicitur **Cephro**. Hunc enim locum iussu Augustorum nostrorum elegi. Nullatenus autem licebit vobis nec quibuscumque aliis, conventus agere aut ea quae vocantur coemeteria adire. (11) Quodsi quis ad eum quem iussi locum minime profectus deprehendatur aut in conventu aliquo fuerit inventus, is sibi ipse periculum arcesset. Non enim deerit congrua animadversio. Abscedite igitur, quo iussi estis.»

- 321 «Statimque me tametsi aegrotantem proficisci compulit, ne diei quidem unius dilatione concessa. Quomodo igitur conventus agere aut non agere vacuum mihi deinceps fuit?»
- 322 (7) «Plurimi quidem ex fratribus nostris ob nimiam caritatem curam omnem propriae salutis abicientes sibi que mutuo adhaerentes, dum aegros secure atque audacter invisunt iisque assidue ministrant et curationem adhibent in Christo, una cum illis mortui sunt, aliorum aegritudine libentissime sese implentes et proximorum morbum in semetipsos quodammodo attrahentes doloresque eorum sponte sua experientes atque

cravreç Kai ftwtravTEq ðieípouç, ζTeXeuTqtfav aÛToi, τὸν ζkeí-  
vww Oávarov eíç éauTOÛç peTacTTqoápEvoi Kai τὸ ðripwðeç  
pqqa, pônvç dei ðokoúv <piXo<ppoffüvr]ç ?xeff@ai, epYw ðq  
tote nXrjpoúvTEç' .dmôvTEç aÛTwv ðrepíprma (8) Oí youv  
à'piOTOi twv trap' qpív dðEÀcpwv τοῦτον τὸν Tpórrov ζEeyw-  
prjoav τοῦ πρίον, TtpeapÚTepoí té tiveç koí diókovoí Kai twv  
arcð τοῦ Xaoú, Xiav ènaivoúpevoi, wç Kai τοῦ Oavárou  
toúto τὸ eíðoc, ðà TroXXrjv euCTÉPetav Kai tticjtiv iffxupàv  
fivópevon, pqðev àrroðeiv papTupiou ðokeiv. (9) Kai τὸ  
(TujyaTa dðé tújv ccfiww ÛTrTÎatç XeP0'I Kai kðXttoiç vrròXappá-  
vovteç KaúatpoúvTÉç te ðcpOaXpoúç Kai ffrópaTa ouykXeiovteç  
tbpOrpopOÚVTEÇ TE Kai ðtaTIOÉVTEÇ, TTpOfiKOXXðjpEVOI, aup-  
ñXekÓPEVOI, XoúTpOÍÇ TE Kai KEpKJTOXaiç KaTaKOffpOÚVTEÇ,  
(JETà piKpÔV ζTÚfXavon TÚJV ÌOWV, CEI TWV UTTOXEITTOpf.VWV  
éqjEiropévvw toiç Tipo aÛTwv. (10) Tà ðé te e9vq nàv  
ToúvavTíov ' Kai vocreiv àpxopévouç àirwOoúvTO Kai dnécpeu-  
•fov τοῦç cpiXTaTouç Kav Taiç ððoiç éppirrouv qpiOvqTaç  
Kai vEKpoúç àTacpouç dnECTKupaXiiovTO, Tqv τοῦ Oavárou  
ðidðoffiv Kai KOTvwviav èKTPETtópEVOt, FjV ouk t)v Kai noXXà  
pixavwpévotç ζKKXÍvat fxjtðiov.»

CB Eus. 2, 680 sqq. MG 20, 690 sqq.

extergentes. Multique adeo, qui alios aegrotantes curaverant et in pristinam valetudinem restituerant, ipsi interierunt, mortem illorum in se ipsos traducentes verbumque illud vulgare, quod officiosae dumtaxat comitatis hactenus visum fuerat, reipsa adimplentes, cum aliorum ‚peripsema‘ effecti ex hac vita migrarent. (8) Et hoc quidem pacto optimi quique ex fratribus apud nos degentibus e vita migrarunt, tam presbyteri nonnulli quam diaconi atque etiam laici, qui valde laudantur, quod hoc quoque mortis genus ob pietatem fideique constantiam martyrio non deterius esse videtur. (9) Hi ergo sanctorum corpora supinis manibus gremioque excipientes, oculos illis et ora claudentes, baiulantes eadem humeris suis, componentes, adhaerentes illis, complectentes, lavacro et vestimentis ornantes, paulo post eadem officia ab aliis consecuti sunt, cum superstites semper eorum, qui praecesserant, vestigiis insisterent. (10) Gentiles vero prorsus contraria his egerunt. Nam et eos, qui aegrotare inceperant, exturbabant et carissimos refugiebant cosque in viis semineces destituebant aut mortuos insepultos proiciebant, aversantes mortis participationem ac societatem, quam tamen, licet multiplici adhibita cautione ac diligentia, evitare non poterant.»

**GALLIENUS imp. 260—268.****Edictum restitutionis 260.**[Apud *Evsebius*, Hist. eccl. 7, 13]

- 323 ΑὐΤΟΚρÓΤup Kaiffap ΤΤοὐττXioç Aikívioç raXXifjvoç, ΕὐffePÛç, ΕὐΤUxηç, ZePaffTÔç, Aiovucríæ Kai TTivvq Kai AqpriTpiw Kai τοῖς Xotrhoῖς ἐniffKÔnoῖς.

Tqv eùepfecn'av tûç ἐpfíç baípeâç btà travTÔç τοῦ kô-apou ζKpiPaffOrivai npoaéraEa, ôttuαç ἀnô tûwv tóttuiv tñiv OprjtJKÊuaipwv ζiroxtupficruKHv, Kai btà τοῦτο Kai ὑπεῖς ttíç ἀvTtTpatpfíç ttjç ἐprjç tw TÚnιp \*P CT@ai ôúvaffOe, ùjOtc pqôéva ὑpív èvoXxeív. Kai τοῦτο, ôtrep Karà tð èEón búva-Tat ὕ<p' ôpñiv àvarrXrçpoûaOai, F|ðq upó iroXXoû inr' èpoû (TuTKexwPHtat, Kai bià τοῦτο ΑὐpqXioç Kupívioç, ó τοῦ pe-YÎrrou npàYpaToç ΤρποcraTeúujv, τὸν tóttov τὸν un' èpoû ðoOévra ðiacpuXáEei.

CB Eus. 2, 666. MG 20, 674 sqq.

**CONCILIUM ANTIOCHENUM 269.****Ex epistula synodica ad Dionysium Romanum  
de superbia Pauli Samosatēni.**[Apud *Eusebius*, Hist. eccl. 7, 30, 7—16.]

- 324 (7) «"Otrou bè ànoOTàç τοῦ Kavôvoç, ètri KipòqXa Kai vó0a ðiðÓYpaTa peTtXf|Xu0ev, οὐδὲν δεῖ τοῦ ἐEuj ðvτοç τὴç npá-Eetç Kpívetv, οὐδ' ôti TtpÓTípov uévrvç ὕv Kai tttyjxôç Kai pr|Te Ttapà iraTépww napaXa^div pqbepiav eùnopt'av pr|Te ζk Téxvrvç F| tivoç ἐniTrjbeùpaTOç KTrprâpevoç, vûv eíç itep-

- 323 Imperator Caesar P. Licinius Gallienus, Pius, Felix, Augustus, Dionysio, Pinnae, Demetrio et reliquis episcopis.

Indulgentiam beneficium nostri per universum orbem diffundi praecepimus, ut cuncti a religiosis locis abscedant. Quocirca et vos rescripti nostri forma uti potestis, ut nullus vobis deinceps molestiam facessat. Atque id quod vobis exsequi licet, iam dudum a me concessum est. Proinde Aurelius Cyrinius, procurator summae rei, dati a nobis rescripti formam sequetur.

- 324 (7) «Sed quoniam a fidei regula recedens ad spuriam et adulterinam doctrinam se transtulit, hominis ab Ecclesia alieni actus examinare nihil attinet: neque quod, cum antea pauper ac mendicus esset nec ulla omnino facultates aut a parentibus relictas accepisset aut artis ullius exercitio sibi comparasset,

póXXovTet ttXoútov éXqXaKev èf àvoptwv Kai iepoauXiww Kai  
 ww aiTéi Kai oeiet τοὺς ἀδεXcpoύς, KaTaf3παλκὺνwv τοὺς ἀδι-  
 Kouπέvous Kai ὙTnoxv<sup>o</sup>ύγεvoς ποq0fcreiv pto'foú, ipeuδδpevoς  
 δè Kai τοῦτοϋς Kai pÔTrjv Kapnoùpevoς tiiv twv èv rpctf-  
 paffiv δvrvwv ζToipoTrjTa npδς τὸ δτδόνvai ùirèp àrcaXXa'frij  
 twv èvoxXoùvrww, Tropiojiδv frfoùpevoς Trjv Oeooépeiav.  
 (8) Offre wç ùfpqXà «ppovei Kai ùnepfjpTai, KOffpiKà àfiw-  
 paTa ùnobuδpevoς Kai δουKqvàptoc pâXXov F| èniaKOTroc  
 0éXww KaXeiaOai Kai cropwv kotù tûς àyopaς Kai èmo'ToXàς  
 àvayivwaKww Kai ùnayopeùwv âpa fiabiùwv ôripooiq Kai  
 ôopuqpopoùpevoς, twv pèv nporropeuopénvwv, twv Ô' ècpeiro-  
 pévwv, noXXww τὸν àptOpón, wç Kai tt|v ttictiv cpQoveicrOai  
 Kai ptcreiaðai dià τὸν ζykov aUTOÛ Kai rf|v ùireprijcpaviav  
 tiic Kapðiaς.

(9) Offre tt|v èv Taiç èKKXqcriaffTiKaic αυvδδοic TepaTeiav, 325  
 qv prjxavâTai, δoEokottwv Kai tpavTaaiOKOirwv Kai tûς twv  
 dtKepaiOTépww ipuxàς τοic τοιοῦτοic èKrcXfTTwv, (Sqja pèv  
 Kai Opδov ùjqXδv éauTÛ) KaTaaKeuacrâpevoς, oûx wç Xptcroû  
 paδrijTiic, or|Kpr)TÔv Te, wonep oi τοῦ kδctjiou àpxovTic,  
 êxww Te Kai δvopâiww, iraiww Te rr) xeiPl T<sup>o</sup>v MHpôn Kai  
 τὸ pfjpa àpÔTTwv τοic TTOTriv Kai τοic pf) ènatvoucriv pqðè

nunc ad incredibilem opulentiam pervenit, per scelera ac  
 sacrilegia fratrumque concussiones: dum iniuria affectos de-  
 cepit, promittens quidem sese illis accepta mercede opem  
 laturum: fallens autem ipsos, et ex facilitate litigantium, qui  
 ut negotio liberentur quidvis dare parati sunt, lucrum inaniter  
 captans et pietatem quaestum esse existimans. (8) Neque quod  
 fastu et arrogantia supra modum elatus saeculares gerit digni-  
 tates, et ducenarius vocari quam episcopus mavult: per forum  
 magnifice incedens, epistulas legens ac dictans inter ambulan-  
 dum palam ac publice, stipatusque maxima hominum multi-  
 tudine, partim praeaeuntium partirci subsequendum, adeo ut ex  
 illius fastu et arrogantia incredibilis invidia odiumque multorum  
 adversus fidem nostram conflatum sit.

(9) Neque item attinet examinare ambitiosam hominis vani- 325  
 tatem in ecclesiasticis conventibus, quam omni studio con-  
 sectatur, nihil aliud quam inanem gloriam captans, et pompam  
 affectans, atque huiusmodi artibus animos imperitorum perterre-  
 faciens. Nam et tribunal et sublimem thronum, non ut Christi  
 discipulus, sibi ipse construxit, et secretum, perinde ac sae-  
 culares magistratus, ita appellatum habuit. Ad haec femur  
 manu percutere et tribunal pedibus pulsare solitus. Eos vero

wærrep èv τοῖς ΟεὸΤποτς Karacreioucny xaίς δΟὐναίς pqb' èicpowcriv re Καὶ àvannòtucny Karà τὸ avrà τοῖς àpcp' aùròv crracnwTaiç, àvbpàaiv Te Kai Yuvaioτς, ÙKÔapujç oũrtuç àKpo-ujpévoις, τοῖς b' ouv wç èv οἰkuj Oeoũ crepvOTTpeTiwç Kai èùtcikt wç àKOÛouffiv èitiTipàiv Kai èvuPpiœv Kai eiç τοὺς àrreXOðvTaç èK τοῦ piou toutou rrapotvũv èEri'fntàç τοῦ Xðfou çpopTiKiũç èv TÚ) KOiviũ Kai pe-faXoppripovðjv nepi éauTOÛ, Kaũàirep οὐκ èniOKonoç, àXXà aotptOTTfjç Kai -fôr)ç. (10)'FaX-pouç bè τοὺς pèv eiç τὸν Kùptov qpwv 'Irtfoũv XptffTÔv traùoaç wç bf) vewrépouç Kai vewTÉpwv àvbpwv (TuTfpàp-paTa, eiç éauTÔv bè èv pétrij ti) èKKXqffiqt tí) pefàXq τοῦ ùàaxa fIM-épqτ tpaXpiubeív yuvaíKaç napatfKeuáíwv, J)V Kai àKOÛaaç dv tiç tppíEieV ola Kai τοὺς Owireùovraç aÛTÔv èmOKÔiTOuç twv ópópiuv àfpiũv Te Kai rtðXewv Kai irpeopuTé-pouç èv Taiç irpðç τὸν Xaðv ôpiXiaíç Kaũincny biaXéfeaOai. (11)Tὸν pèv fàp Yiðv τοῦ Qeoũ οὐ pouXeTai ffuvopoXofeív èE οὐpavou KaTeXnXuðévai (iva ti irpoXapðvTeç twv peXXónTwv Ypa<prjCTeaOai Oáipev, Kai τοῦτο οὐ Xðyw qnXw (SrijOqoeTat, ÓXX' èE wv ènépipapev únopvripáTujv beíKVUTat rroXXaxððev, οὐx riterrà bè ðnou Xé'et 'Iqffoũv XpiffTÔv KÛTwðev), οί bè eiç aÛTÔv ipàXXovTeç Kai è-fKwpiàðevTeç èv tw Xaw ærfeXov

qui non laudarent nec, ut in theatris fieri solet, oraria con-  
cuterent, neque una cum fautoribus ipsius, viris et mulierculis,  
indecore auscultantibus exclamarent atque exsilirent, sed cum  
gravitate ac modestia sicuri in domo Dei decet audirent, in-  
crepabat et contumeliis afficiebat. Et alios quidem legis nostrae  
doctores iam vita functos petulanter in contione lacerabat; de  
se autem ipse magnifice loquebatur, non ut episcopus, sed ut  
sophista quidam et impostor. (10) Quin etiam psalmos in  
honorem Domini Iesu Christi cani solitos, quasi novellos et a  
recentioribus hominibus compositos abolevit. Mulieres autem  
magno Paschae die in media ecclesia psalmos quosdam canere  
ad sui ipsius laudem instituit; .aod quidem audientibus hor-  
rorem merito incusserit. Episcopos quoque vicinorum pagorum  
et civitatum, necnon et presbyteros assentatores suos submisit,  
qui in suis ad populum contionibus eadem de ipso praedicarent.  
(11) Etenim Filium Dei e caelo descendisse nobiscum confiteri  
reuit (ut aliquid obiter praemittamus ex iis quae infra uberius  
exponentur. Neque et simplici assertionem nostra, sed ex ipsis  
quae ad vos misimus gestis non semel declaratur, maxime vero  
ubi dicit Iesum Christum e terra ortum fuisse). At vero illi qui  
in eius honorem psalmos canunt, et coram populo eum deprae-  
dicant, ipsum, quem impietatis doctorem habuerunt, angelum esse

τὸν ἄφεPñ οἰβάτfKaXov ἐαυTwv ἐξ οὐpavοὺ KaTεXr|Xu0évαt  
Kéfouffiv, Kai TaŮTa οὐ kwXùei, dXXà Kai Xeyopévoις irapeOTiv  
ὁ ὕrtεpr|<pavoc>.

(12) Tàç δὲ ffuveiffâKTOuç αὐροῦ YuvaîKaç, ibç 'Avtio-326  
Xeîç òvopóZoucny, Kai twv rrepi aŮTŌv npecpuTépwy Kai  
ðioκόνwy, oîç Kai toũto Kai τὸ aXXa apapTripara àviara  
òvra (TUYKpùiTTEi, Ouveiðwç Kai èXÉYfaç, ònwç aŮTOÛç ùnð-  
Xpewç èκl> ìtepi wv kôyoîç Kai èpYoîç dóiKeî, pf] ToXpwvraç  
KaTiYfopeîv tw küO' éaυTOÛç <pó(3w, àXXà Kai ttXouctíouç  
àîréq>|vev, èçp' il) npôç twv τὸ ToiaŮTa ZqXoûvTwv tptXerrat  
Kai ðaupaieTai — tí âv TaŮTa ypácpoipev; (13) 'EMOTÓpeða  
ðé, æfanriTOÎ, ðti τὸν ἐníCTKonov Kai τὸ iepaTeíov firrav  
Trapàðevfpa eîvai ðeî tw TtXr|ðei ttóvtwy KaXwv èpywv, Kai  
oὐðὲ ζKEîvo àfvooupev ðaoi ðtto τοῦ auveicráTeiv éaυToîç  
YuvaîKaç èSénecrov, oi 0' ŮTrunreu0r)(Tav, wm' e: Kai ðoiq  
tiç aŮT(î) τὸ pqðèν ἄffeXYèç Ttoieîv, àXXà tt|V ye ùnðvoïav  
Tf)v èK τοῦ TOioŮTOu tpâYMaToç cpuopénrvjv ζXPHV eùXapri-  
Ofjvai, pf] Tiva OKavðaXicD], τοὺç δὲ Kai pipeîcrûai TrpoTpépi].  
(14) TTwç Yàp âv èmnXriiEiev F) vou0εTf|CTEí6v ërepov pi)  
auYKaTaPaiveiv èni nXéov eiç τοὺτὸν yuvoikí, pi) ðXiffûi],  
cpuXaTTŌpevov, ibç YçYPaTTTai [cf. 1 Cor 10, 12], ðcttiç piav

dicunt e caelo delapsus. Atque haec ille omnium hominum  
superbissimus non prohibet, sed interest ipse cum dicuntur.

(12) Quid hic referre attinet subintroductas, ut Antiocheni 326  
vocat, mulieres, tam ipsius quam presbyterorum eius ac dia-  
conorum? In quibus non hoc solum, sed etiam alia insanabilia  
crimina, quorum conscius est et quorum ipsos reos esse con-  
vicit, nihilominus tegit ac dissimulat, ut illos sibi obnoxios  
habeat: utque dum sibi ipsis metuunt, ipsum ob ea quae impie  
agit ac loquitur accusare non audeant. Ad haec divitiis eos  
locupletavit. Cuius rei causa ab iis qui talia concupiscunt  
amatur atque suspicitur. Quid, inquam, attinet haec scribere?  
(13) Scimus utique, fratres dilectissimi, episcopum et universum  
clerum bonorum operum exemplum multitudini praebere debere.  
Neque illud ignoramus, quot ex eiusmodi mulierum contubernio  
partim in praeceps lapsi sint, partim in suspicionem venerint.  
Itaque etiamsi quis concesserit nihil ab eo turpe committi,  
suspicionem tamen quae inde nasci solet, vitari oportebat, ne  
quemquam offenderet, neve aliquos ad imitationem sui pro-  
vocaret. (14) Quo enim modo increpabit alium et admonebit,  
ut a frequentiori mulieris consuetudine abstineat, *ne forte cor-  
ruat* sicut scriptum est: is qui unam quidem iam dimisit, duas



pèv ànéaTiífēv Fjór), òuò dè àKgaèòucraç Kai èunpeireîç tì)v óqnv èxei peO' éauTOÛ, kSv àrrirç rrou, auprtepicépEi, Kai raÛTa Tpuctûv Kai ÛTrepepnijnrXâpevoç; (15) 'Qv èvexa ffTeváíouai pèv Kai òòùpqvrat rravreç KaO' éauTOÛç, oûtuj òè Tr)v Tupawíða Kai òuvaffreíav aÛTOù rre<pópr]VTai, inerte KarrpfopEiv pf] ToXpáv. (16) 'AXXà Taura pév, wç npoeipf]-Kapev, eûOuvEv âv tiç dvòpa tò yoûv (ppónqpa koOoXikòv èxovra Kai <Tu'fKaTapi0poùpevon f)pìv, tòv ò' èiopxn<râpevon tò puffTiipiov Kai èpTTopîreùdavTa tí) piapâ aipéaei tí) Ap-TÉpâ (tí yâp oû xpn pôXiç tòv rraTépa aÛTOÛ òrjXwoat;) oûðèv òèiv fpoupeOa toûtujv toûç XoYttfpoûç àitaiTeív.»

CB Eus. 2, 708 sqq. MG 20, 711 sqq.

326a *Dionysii Romani epist. De Trinitate et incarnatione contra Tritheistas v. D 48 sqq.*

### L. DOMITIUS AURELIANUS imp. 270-275.

Epistula ad senatum de libris Sibyllinis et Christianis.

[Apud *Flav. Vopiscum*, Vita Aureliani (scripta saec. IV) 20, 4—8.]

(4) Epistula **Aureliani** de libris Sibyllinis, nam ipsam quoque indidi ad fidem rerum :

- 327 (5) «Miror vos, patres sancti, tamdiu de aperiendis Sibyllinis dubitasse libris, proinde quasi in Christianorum ecclesia, non in templo deorum omnium tractaretis. (6) Agite igitur et castimonia pontificum caerimoniisque sollemnibus iuvate principem necessitate publica laborantem. (7) Inspiciantur libri; si quae facienda fuerint, celebrentur: quemlibet sumptum, cuiuslibet gentis captos, quaelibet animalia regia non abnuo sed libens offero,

vero aetate florescentes et forma conspicuas secum habet, et quocumque proficiscitur circumducit; idque deliciis diffuens et epulis sese ingurgitans? (15) His de causis omnes quidem apud se privatim ingemiscunt atque suspirant, sed potentiam eius ac tyrannidem adeo reformidant, ut accusare illum non audeant. (16) Verum de his, sicut antea diximus, examinaverit fortasse aliquis et in indicium vocaverit hominem catholicae professionis, nobisque fidei ac ministerii societate coniunctum. Ab hoc vero qui prodito atque eiurato religionis nostrae mysterio ad exsecrandam transgressus haeresim *Artemae* (quidni enim parentem illius vobis tandem indicemus?) in ea se plurimum iactavit: ab hoc, inquam, rationem eorum omnium exigendam esse non existimamus »

neque enim indecorum est diis iuvantibus vincere. Sic apud maiores nostros multa finita sunt bella, sic coepta. (8) Si quid est sumptuum, datis ad praefectum aerarii litteris decerni iussi. Est praeterea vestrae auctoritatis arca publica, quam magis refertam reperio esse quam cupio.»

Scriptores hist. Augustae ed. *E. Hohl* (Lipsiae 1927, BT) 2, 164.

### **DIOCLETIANUS imp. 28-1—305 (obiit 313).**

#### **Edictum contra Manichaeos (296).**

[Lex Dei sive Mosaicarum et Romanarum legum collatio 15, 3, 6—8.]

(6) lubemus namque, auctores quidem ac principes<sup>328</sup> una cum abominandis scripturis eorum severiori poenae subici, ita ut flammeis ignibus exurantur: consecratos vero, et usque adversus deos contentiosos capite puniri praecipimus, et eorum bona fisco nostro vindicari sancimus. (7) Si qui sane etiam honorati, aut cuiuslibet dignitatis, vel maioris personae, ad hanc inauditam et turpem atque per omnia infamem sectam, vel ad doctrinam Persarum se transtulerint, eorum patrimonia fisco nostro adsociari facies, ipsosque Foenensibus vel Proconensibus metallis dari. (8) Ut igitur stirpitibus amputari mala haec nequitia de saeculo beatissimo nostro possit, devotio tua iussis ac statutis tranquillitatis nostrae maturius obsecundare <ne cunctetur>, ūat. pridie Kai. Aprilis, Alexandriae.

Iurisprudentiae anteiustinianae quae supersunt ed. *E. Huschke* (Lipsiae 1896, BT) 695.

### **PORPHYRIUS NEOPLATONICUS obiit Romae 303.**

#### **S. Petrum brevi tantum tempore Romae fuisse.**

[Ex opere Contra Christianos apud *Macarium Magnetem*, Unigenitus (scriptus c. 410) 3, 22, 3]

"Opuyç IOTopeÎTai pr)0' ô Xÿouç pqvaç poOKf|(Taç xà rrpó- 328| para ó TTÉTpoç èæraupûûTOat, eipqKÔTOç τοὺ 'Ιqcroû τὸς tjibou rrùXaç pif) KaTtoxù^eiv aÛTOÛ [cf. Mt 16, 18],

Ed. A. *Harnack*, Texte u. Untersuchungen 37, 4 (Leipzig 1911), 56.

Nihilominus traditur **Petrum** crucifixum esse postquam<sup>328</sup> ne paucos quidem menses agnos paverit, cum tamen Iesus dixisset portas inferi non praevalituras contra eum.

## De martyrio Romano ss. Pauli et Petri.

[Ib. 4, 4, 1-2]

- 3282 (1) 'Ibwpev b' èxeivo tò f>]òèν tui TTAúXw' «Eüre bè bi' ôpàgaxoç ó Kùptoç èν vvkî t w TTAúXw' pr] tpofoù àXXà XáXeî, ôti pierà ooû eipi Kai oûbeîç èiri0r]OeTai croi toû KdKwaai ere» [Act 18, 9sq], (2) Kai ôffov oûbénw èν 'Pwpiq KpaTr]0dç Trjç KεpaXfjs ànoTépiveTai oûtoç ó Kopipôç, ó Xeywv «ôti ζTféXouç Kpivoûpev» [1 Cor 6, 3]· oû pf|v àXXà Kai TT éT p o ç, Xapwv èiouoia v pótficeiv rà àpvia [cf io 21,16], tû) (TTaupw irpoaqXw0eîç àvaOKoXoniieTai.  
L. c. 74.

## EPISTULA PSENOSIRIS SACEBDOTIS

ex fine tertii vel initio quarti saeculi.

**Papyrus** repertus in magna Oasi El-Khargeh (Kysis). Asservatur in mus-o britannico. Psenosiris nuntiat adventum Politicae, feminae Christianae, quae iussu praefecturae Aegyptiacae in magnam Oasim deportata fuit. Cf. A. *Deissmann*, Ein Original Dokument aus der Diokletianischen Christenverfolgung, Tübingen 1902, Mohr.

- 329 Yevoáípet npecr[0uTé]ptpl Psenosiris sacerdos Apollini  
'AttóXXu]vi | npeapuTépuj <rfa- sacerdoti, dilecto fratri, in Do-  
rrr)Tw àbeXtpw ; èν K(upi)w mino salutem.  
xaípeiv.

(1) TTpô t w v ôXwv rroXXà (1) Ante omnia plurimum  
oe àarrà ζoptai Kai toûç rrapà te saluto et omnes qu: tecum  
crol rràvTaç dbexcpouç èν sunt fratres in Deo. (2) Scire  
0(e)w. (2) TivuKiKeiv | ere te velim, frater, fossores ad-  
0éXw, dbexcpe, 6ti ol veKpo-| duxisse huc ad interiora Po-  
TÚtpot èviqvôAa<nv èv0ctbe|eîç liticam, quae a praefectura in  
Tò èffW Tf)V TT0XITIKfjV TT|V | Oasim missa fuit. (3) Eamque  
irept0eîcrav eîç "Oaffiv imô statim bonis ac fidis fossoribus  
Tfiç |rj'fepoviaç. (3) Kai [t]aû- in custodiam tradidi, donec ve-

- 3282 (1) Videamus etiam quod dictum est Paulo: *Dixit autem Dominus nocte per visionem Paulo: Noli timere sed loquere, quoniam tecum sum neque quisquam apponetur tibi ut noceat te.* (2) Et vixdum Romae est, mox capitur ac capite plectitur ille callidus, qui dixerat *quoniam angelos iudicabimus!* Atque etiam **Petrus**, qui potestatem agnos pascendi acceperat, crucifixus ad palum alligatur.

l = Vevôbipç irpeapúTepoq.

t i]V na | pabébwKa to iç koXo iç nerit filius eius Nilus, et quando  
 Kai m | o t o i ç èEauTfjç t w v ve- cum Deo venerit, testabitur tibi  
 KpOTot | <pwv eiç TT|pr|CHV è(TT' omnia, quae matri fecerunt.  
 âv <X|ôij ó ulôç aÛTflç Ne iXoç (4) Sed et tu mihi indica, quid  
 KaijÔTav èXOti ffùv Oew pap- hic fieri velis, nam libenter  
 Tupn | <Til (Toi Trep i wv aÛTqv faciam.  
 nenoi f|Ka(Tiv. (4) Af|Xw[(T]ov  
 [\_dê] poi K|aì (TÛ] TTôpi WV  
 OéXe iç èvTaûôa fjôéwç iroi-  
 OÛVTI.

'Eppw(TOai ere eùxopai | èv Valere te oro in Domino  
 K(upi)w O(e)w. Deo.

Directio epistolae in verso:

'AnóXXwvi X napa Yevo Apollini X a Psenosiri  
 ffipiofç]  
 ttpecpuTépw X npeapurépou sacerdoti X sacerdote in Do-  
 èv K(upi)tp. mino.

Edidit C. Wessely in *Patrologia orientali*, curantibus R. Graffin et  
 F. Nau, 4 (Paris 1908, Firmin Didot), 126.

## CONCILII ELIBERITANI « 300 (306?).

### CANONES.

#### 1. De his qui post baptismum idolis immolaverunt.

Placuit inter eos: Qui post fidem baptismi salutaris<sup>330</sup>  
 adulta aetate ad templum idoli idola<tra>urus accesserit,  
 et fecerit quod est crimen capitale, quia est summi sceleris,  
 placuit nec in finem eum communionem accipere.

#### 2. De sacerdotibus gentilium qui post baptismum immolaverunt.

Flamines qui post fidem lavacri et regenerationis sacri<sup>331</sup>  
 ficaverunt, eo quod geminaverint scelera accedente homi-  
 cidio, vel triplicaverint facinus cohaerente moechia, placuit  
 eos nec in finem accipere communionem.

#### 3. De iisdem, si idolis munus tantum dederunt

Item flamines, qui non immolaverint, sed munus tan<sup>332</sup>  
 tura dederint, eo quod se a funestis abstinerint sacri-

\* = papTupr|<TÊi.

† *Elvira*, Hispaniae.

ficiis, placuit in finem iis praestare communionem, acta tamen legitima paenitentia. Item ipsi, si post paenitentiam fuerint moechati, placuit ulterius his non esse dandam communionem, ne illuisse de Dominica communione videantur.

8. De feminis quae relictis viris suis aliis nubunt.

- 332| Item feminae, quae nulla praecedente causa reliquerint viros suos et alteris se copulaverint, nec in finem accipiant communionem.

9. De feminis quae adulteros maritos relinquunt et aliis nubunt.

- 332| Item femina fidelis, quae adulterum maritum reliquerit fidelem et alterum ducit, prohibeatur ne ducat; si duxerit, non prius accipiat communionem, nisi quem reliquit de saeculo exierit, nisi forsitan necessitas infirmitatis dare compulerit.

17. De his qui filias suas sacerdotibus gentilium coniungunt.

- 333| Si qui forte sacerdotibus idolorum filias suas iunxerint, placuit nec in finem iis dandam esse communionem.

19. De clericis negotia et nundinas sectantibus.

- 333| Episcopi, presbyteri et diacones de locis suis negotiandi causa non discedant, nec circumeuntes provincias quaestuosas nundinas sectentur: sane ad victum sibi conquirendum aut filium aut libertum aut mercenarium aut amicum aut quemlibet mittant, et si voluerint negotiari, intra provinciam negotientur.

20. De clericis et laicis usurariis.

- 334| Si quis clericorum detectus fuerit usuras accipere, placuit eum degradari et abstineri. Si quis etiam laicus accepisse probatur usuras, et promiserit correptus iam se cessaturum nec ulterius exacturum, placuit ei veniam tribui: si vero in ea iniquitate duraverit, ab Ecclesia esse proiciendum.

21. De his qui tardius ad ecclesiam accedunt.

- 334| Si quis in civitate positus tres dominicas ad ecclesiam non accesserit, pro tempore abstineatur, ut correptus esse videatur.

24. De his qui in peregre baptizantur,  
ut ad clerum non veniant.

Omnes qui peregre fuerint baptizati, eo quod eorum 334l  
minime sit cognita vita, placuit ad clerum non esse pro-  
movendos in alienis provinciis.

25. De epistulis communicatoriis confessorum.

Omnis qui attulerit litteras confessorias, sublato nomine 335  
confessoris, eo quod omnes sub hac nominis gloria passim  
concutiant simplices, communicatoriae ei dandae sunt  
litterae.

27. De clericis, ut extraneas feminas in domo  
non habeant.

Episcopus vel quilibet alius clericus aut sororem aut 336  
filiam virginem dicatam Deo tantum secum habeat; ex-  
traneam nequaquam habere placuit.

31. De adolescentibus qui post lavacrum moechati sunt.

Adulentes, qui post fidem lavacri salutaris fuerint 337  
moechati, cum duxerint uxores, acta legitima paenitentia  
placuit ad communionem eos admitti.

32. De presbyteris, ut excommunicatis in necessitate  
communionem dent.

Apud presbyterum, si quis gravi lapsu in ruinam mortis 338  
inciderit, placuit agere paenitentiam non debere, sed potius  
apud episcopum: cogente tamen infirmitate necesse est  
presbyterum communionem praestare debere, et diaconem,  
si ei iusserit sacerdos.

33. De episcopis et ministris, ut ab uxoribus abstineant.

Placuit in totum prohibere episcopis, presbyteris et 339  
diaconibus vel omnibus clericis positis in ministerio abs-  
tinere se a coniugibus suis et non generare filios: qui-  
cumque vero fecerit, ab honore clericatus exterminetur.

36. Ne picturae in ecclesia fiant.

Placuit picturas in ecclesia esse non debere, ne quod 340  
colitur et adoratur in parietibus depingatur.

38. Ut in necessitate et fideles baptizent.

Loco peregre navigantes aut si ecclesia proximo non 340l  
fuerit, posse fidelem, qui lavacrum suum integrum habet

nec sit bigamus, baptizare in necessitate infirmitatis positum catechumenum, ita ut si supervixerit ad episcopum eum perducatur, ut per manus impositionem perfici possit.

42. De his qui ad fidem veniunt, quando baptizentur.

- 3402 Eos, qui ad primam fidem credulitatis accedunt, si bonae fuerint conversationis, intra biennium temporum placuit ad baptismi gratiam admitti debere, nisi infirmitate compellente coegerit ratio velocius subvenire periclitanti vel gratiam postulanti.

48. De baptizatis ut nihil accipiat clerus.

- 3403 Emendari placuit, ut hi qui baptizantur, ut fieri solebat, nummos in concha non mittant, ne sacerdos quod gratis accepit pretio distrahere videatur. Neque pedes eorum lavandi sunt a sacerdotibus vel clericis.

55. De sacerdotibus gentilium qui iam non sacrificant.

- 3404 Sacerdotes, qui tantum coronas portant nec sacrificant nec de suis sumptibus aliquid ad idola praestant, placuit post biennium accipere communionem.

56. De magistratibus et duumviris.

- 3406 Magistratus vero uno anno, quo agit duumviratum, prohibendum placet, ut se ab ecclesia cohibeat.

58. De his qui communicatorias litteras portant, ut de fide interrogentur.

- 341 Placuit ubique et maxime in eo loco, in quo prima cathedra constituta est episcopatus, ut interrogentur hi qui communicatorias litteras tradunt, an omnia recte habeant suo testimonio comprobata.

60. De his qui destruentes idola occiduntur.

- 342 Si quis idola fregerit et ibidem fuerit occisus, quatenus in Evangelio scriptum non est neque invenietur sub apostolis umquam factum, placuit in numerum eum non recipi martyrum.

62. De aurigis et pantomimis si convertantur.

- 343 Si auriga aut pantomimus credere voluerint, placuit ut prius artibus suis renuntient, et tunc demum suscipiantur, ita ut ulterius ad ea non revertantur: qui si facere contra interdictum tentaverint, proiciantur ab Ecclesia.

## 63. De uxoris quae filios ex adulterio necant.

Si qua per adulterium absente marito suo conceperit 343  
idque post facinus occiderit, placuit nec in finem dandam  
esse communionem, eo quod geminaverit scelus.

## 79. De his qui tabulam ludunt.

Si quis fidelis aleam, id est tabulam, luserit nummis, 344  
placuit eum abstinere: et si emendatus cessaverit, post  
annum poterit communioni reconciliari.

Lauchert 13 sqq. Har<sup>7</sup> 1, 247 sqq. Msi 2, 1 sqq. Hf. 1, 155 sqq.  
HL 1, 1, 221 sqq.

**ARNOBIUS** scripsit inter 303 et 305.De ineptis accusationibus Christianorum  
et de propagatione Christianismi.

[Adversus nationes 1, 15, 2 ad 16, 7.]

15. (2) Quid ergo, dicemus iniuriarum nostrarum deos 345  
modo memores esse modo esse rursus immemores? (3) Si  
quo tempore fames est irati esse dicuntur, sequitur ut  
abundantiae tempore irati et difficiles non sint: atque ita  
perducitur res eo ut vicibus ludicris et ponant et reponant  
iras et in integrum se semper offensionum recordatione  
restituant.

16. (1) Quamquam istud quod dicitur quale sit ex-346  
plicabili non potest comprehensione cognosci. (2) Si Ala-  
mannos, Persas, Scythas idcirco voluerunt devinci, quod  
habitarent et degerent in eorum gentibus Christiani: quem-  
admodum Romanis tribuere victoriam, cum habitarent et  
degerent in eorum quoque gentibus Christiani? (3) Si  
in Asia, Syria idcirco mures et locustas effervescere pro-  
digialiter voluerunt, quod ratione consimili habitarent in  
eorum gentibus Christiani: in Hispania, Gallia cur eodem  
tempore horum nihil natum est, cum innumeri viverent  
in his quoque provinciis Christiani? (4) Si apud Gaetulios,  
Tingitanos! huius rei causa siccitatem satis ariditatemque  
miserunt, eo anno cur messes amplissimas Mauris Noma-  
dibusque tribuerunt, cum religio similis his quoque in  
regionibus verteretur? (5) Si in civitate unaqualibet fame  
plurimos emori nostri nominis aversione fecerunt, cur

† Ita secundum *Lud. Carrionem*. Cf. ML 5, 737 D.



ibidem annonaria caritate non tantum corporis non nostri, verum etiam Christianos ditiores et locupletissimos reddiderunt? (6) Aut igitur cuncti nihil laetum habere debuerunt, si malorum causa nos sumus, nationibus enim sumus in cunctis, aut cum mixta videatis cum incommodis laeta, desinite nobis adscribere id quod offendit res vestras, cum nihil laetis officiamus et prosperis. (7) Si enim ego ut male sit facio, cur ut bene sit non obsto? Si ut inopia magna sit meum nomen in causa est, cur nihil impedio ut sit feracitas maxima? Si ut in bellis accipiat vulnus ego dicor adferre fortunam, cur, duelles cum pereant, laevum augurium non sum nec in adversas res bonas mali ominis obscaenitate traduco?

CV 4 (ed. A. KeifferschetiT), 12 sq. ML 5, 736 sqq.

**PETRUS EP. ALEXANDRINUS** obiit 311.

De Romano martyrio ss. Petri et Pauli.

[Epistula canonica (scripta 306) 9, 9—10.]

- 347 (9) Οὐταυς ὁ ΤτῑÔΚπρρος τοῖν ἄρροτΤΤÓΧυιν ΤΤέρπος, ρροΧ-  
 ΧÔΚις ουXXqτρΟεις Kai <puXaKi<Τ0εις Kai ÛTipatrâεις, ùτρεπον ἐν  
 'Ptbprç èaTaυpcuOr], (10) Kai ὁ trepιδôçToç ΤΤaûXoç, ρρXeo-  
 vctKτç napaboðεις Kai &υç Qavârou Ktvbuveùaaç iροXXà Te  
 dOXficiaç Kai Kauxqaâπεvoç ἐν ττοXXoίç ðιurfgoiç Kai OXitpeoiv,  
 ἐν Tf) aÛTrj νόXei Kai aὐρôç paxaipqt ρqv KεcπαXqv ἄρεTpfιOq.  
 MG 18, 483 sqq.

**GALERIUS** imp. 305—311.

Edictum indulgentiae «ut denuo sint Christiani»,  
datum Nicomediae d. 30. Aprilis 311.

[Apud *Lactantium*, De mortibus persecutorum 34.]

- 348 (1) Inter cetera, quae pro rei publicae semper com-  
modis atque utilitate disponimus, nos quidem volueramus  
antehac iuxta leges veteres et publicam disciplinam Roma-  
norum cuncta corrigere atque id providere, ut etiam
- 347 (9) Ita **Petrus** apostolorum primus, saepe comprehensus  
et custodiae traditus ignominiaque affectus, postremo Romae  
crucifixus est. (10) Similiter et inclytus **Paulus**, saepe traditus  
et ad mortem usque in periculum adductus, multa mala per-  
pessus et in multis persecutionibus afflictionibusque gloriatus,  
in eadem urbe ipse quoque gladio capite multatus est.

**Christiani**, qui parentum suorum reliquerant sectam, ad bonas mentes redirent. (2) Siquidem quadam ratione tanta eosdem **Christianos** voluntas invasisset et tanta stultitia occupasset, ut non illa veterum instituta sequerentur, quae forsitan primum parentes eorundem constituerant, sed pro arbitrio suo atque ut isdem erat libitum, ita sibimet leges facerent, quas observarent, et per diversa varios populos congregarent. (3) Denique cum eiusmodi nostra iussio exstisset, ut ad veterum se instituta conferrent, multi periculo subiugati, multi etiam deturbati sunt.

(4) Atque cum plurimi in proposito perseverarent, ac 349 videremus nec diis eosdem cultum ac religionem debitam exhibere, nec **Christianorum** deum observare, contemplatione mitissimae nostrae clementiae intuentes et consuetudinem sempiternam, qua solemus cunctis hominibus veniam indulgere, promptissimam in his quoque indulgentiam nostram credidimus porrigendam, ut denuo sint **Christiani** et conventicula sua componant, ita ut ne quid contra disciplinam agant. (5) Alia autem epistula iudicibus significaturi sumus, quid debeant observare. (6) Unde iuxta hanc indulgentiam nostram debebunt deum suum orare pro salute nostra et rei publicae ac sua, ut undique versum res publica praestetur incolumis et securi vivere in sedibus suis possint.

CV 27 (ed. 5. *Brandt* et *G. Lauimann*), 212 sq. ML 7, 249 sq. Cf. *Eus.*, Hist. eccl. 8, 17.

### CONSTANTINUS MAGNUS 313(324)-337.

Edictum vel potius Rescriptum † Mediolanense (313).  
Initium.

[Apud *Eusebium*, Hist. eccl. 10, 5, 2—3.]

(2) 'Avrffpatpov paatXiKiôv ôiaráfetuv èie 'PwpaïKriç fXiîrr- 350 rr)ç peraXticpOeunijv. «'Hòq pèv rráXat OKOTrouvpeç Tqv èXeu-Oepiav ñ)ç èptjOKeiaç oûk àpvqTéav eïvat, àXX' évôç éKaarou

(2) *Exemplum constitutionis imperatorum (.Constantini et Li- 350 cinti) ex Romana lingua translatae.* «Iam dudum quidem, cum animadverteremus non esse cohibendam religionis libertatem,

† Vide de hac quaestione *J. Wittig* in Rom. Quartalschrift, Suppl. 19 (Freiburg 1913) 40—65.

τῇ βταβοίq Kai tij pouXiicrei ἐSovoiav βοτέον τοῦ τὸ Otia  
 irpaygaTa TrpjeXeiv kotù tiiv aÛTOÛ npoaίpeftv ἐxaffTov,  
 KέKέXeÛK6ipev TOÎç Te XpiOTiavoίç Tqç aipeoewç Kai Tfjç  
 ôptjffKeiaç TÎjç έauTwv Tqv ttiotiv cpuXârTetV (3) àXX' ètretbr)  
 troXXai Kai btâtpopoi aipétretç èv èKtivr) Tf) àvrrfpatpfl, èv  
 q toίç aÛTOίç cruvexwpiiOq f) TOiaÛTr) èEoucria, èðÓKouv  
 TTpoereOeícrOai oacpwç, τυχόν ιουjç Tivèç aiiTwv ptTl ôXrfov  
 âtrô Tfjç TOiaÛTqç TrapacpuXâSeujç àneKpoûovTO.»

CB Eus. 2, 883 sq. MG 20, 879 sqq. Reliquum edictum vide infra.

### Textus rescripti ex exemplari a Licinio edito.

[Apud *Lactantium*, De mortibus persecutorum 48.]

- 351 (1) Licinius vero accepta exercitus parte ac distributa traiecit exercitum in Bithyniam paucis post pugnam diebus et Nicomediam ingressus gratiam Deo, cuius auxilio vicerat, retulit ac die Iduum luniarum Constantino atque ipso ter consulibus de restituenda Ecclesia huiusmodi litteras ad praesident datas proponi iussit:
- 352 (2) «Cum feliciter tam ego **Constantinus** Augustus quam etiam ego **Licinius** Augustus apud Mediolanum convenissemus atque universa quae ad commoda et securitatem publicam pertinerent, in tractatu haberemus, haec inter cetera quae videbamus pluribus hominibus profutura, vel in primis ordinanda esse credidimus, quibus divinitatis reverentia continebatur, ut daremus et Christianis et omnibus liberam potestatem sequendi religionem quam quisque voluisset, quo quidquid (est) divinitatis in sede caelesti, nobis atque omnibus qui sub potestate nostra sunt constituti, placatum ac propitium possit existere. (3) Itaque hoc consilium salubri ac rectissima ratione ineundum esse credidimus, ut nulli omnino facultatem abnegandam putaremus, qui vel observationi Christianorum

sed uniuscuiusque arbitrio ac voluntati permittendum, ut ex animi sui sententia rebus divinis operam daret, sanximus ut tum ceteri omnes tum Christiani sectae ac religionis suae fidem atque observantiam retinerent. (3) Sed quoniam in eo rescripto, quo haec facultas illis concessa fuerat, multae ac diversae sectae diserte ac nominatim additae videbantur, quidam eorum ob hanc fortasse causam paulo post ab huiusmodi observantia destiterunt.»

1 Quae uncis includuntur, ex *Eusebio*, Hist. eccl. 10, 5, 4 sqq., suppleta sunt.

vel ei religioni mentem suam dederat quam ipse sibi aptissimam esse sentiret, ut possit nobis summa divinitas, cuius religioni liberis mentibus obsequimur, in omnibus solitum favorem suum benevolentiamque praestare. (4) Quare scire dicationem tuam convenit placuisse nobis, ut amotis omnibus omnino condicionibus, quae prius scriptis ad officium tuum datis super Christianorum nomine (continebantur, et quae prorsus sinistra et a nostra clementia aliena esse> videbantur, <ea removeantur, et> nunc libere ac simpliciter unusquisque eorum, qui eandem observandae religionis Christianorum gerunt voluntatem, citra ullam inquietudinem ac molestiam sui id ipsum observare contendant. (5) Quae sollicitudini tuae plenissime significanda esse credidimus, quo scires nos liberam atque absolutam colendae religionis suae facultatem iisdem Christianis dedisse. (6) Quod cum iisdem a nobis indultum esse pervideas, intellegit dicatio tua etiam aliis religionis suae vel observantiae potestatem similiter apertam et liberam pro quiete temporis nostri <esse> concessam, ut in colendo quod quisque delegerit, habeat liberam facultatem. <Quod a nobis factum est, ut neque cuiquam> honori neque cuiquam religioni (detractum) aliquid a nobis (videatur).

(7) Atque hoc insuper in persona Christianorum statu- 353  
endum esse censuimus, quod, si eadem loca, ad quae antea convenire consuerant, de quibus etiam datis ad officium tuum litteris certa antehac forma fuerat comprehensa, priore tempore aliqui vel a fisco nostro vel ab alio quocumque videntur esse mercati, eadem Christianis sine pecunia et sine ulla pretii petitione, postposita omni frustratione atque ambiguitate, restituant, (8) qui etiam dono fuerunt consecuti, eadem similiter iisdem Christianis quantocius reddant, etiam vel hi qui emerunt vel qui dono fuerunt consecuti, si petiverint de nostra benevolentia aliquid, vicarium postulent, quo et ipsis per nostram clementiam consulatur. Quae omnia corpori Christianorum protinus per intercessionem tuam ac sine mora tradi oportebit. (9) Et quoniam iidem Christiani non ea loca tantum, ad quae convenire consuerunt, sed alia etiam habuisse noscuntur ad ius corporis eorum id est Ecclesiarum, non hominum singulorum, pertinentia, ea omnia lege quam superius comprehendimus, citra ullam

prorsus ambiguitatem vel controversiam iisdem Christianis id est corpori et conventiculis eorum reddi iubebis, supra dicta scilicet ratione servata, ut ii qui eadem sine pretio sicut diximus restituant, indemnitate de nostra benevolentia sperent. (10) In quibus omnibus supra dicto corpori Christianorum intercessionem tuam efficacissimam exhibere debebis, ut praeceptum nostrum quantocius compleatur, quo etiam in hoc per clementiam nostram quieti publicae consulatur. (11) Hactenus fiet, ut, sicut superius comprehensum est, divinus iuxta nos favor, quem in tantis sumus rebus experti, per omne tempus prospere successibus nostris cum beatitudine publica perseveret. (12) Ut autem huius sanctionis <et> benevolentiae nostrae forma ad omnium possit pervenire notitiam, prolata programme tuo haec scripta et ubique proponere et ad omnium scientiam te perferre conveniet, ut huius nostrae benevolentiae sanctio latere non possit.»

- 354 (13) His litteris propositis etiam verbo hortatus est, ut conventicula <in> statum pristinum redderentur. Sic ab eversa Ecclesia usque ad restitutam fuerunt anni decem, menses plus minus quattuor.

CV 27, 228 sqq. ML 7, 267 sqq.

### Convocatio Concilii Romani 313.

[Apud *Eusebium*, Hist. eccl. 10, 5, 18—20]

- 355 KtuyvTTCtvTÎvoç ZefJatfTÔç MiXti iô ð ij èniffKÓrtijj 'Ptu-  
paítuv Kai MápKtu.

(18) 'Enetbfî rotoûToi xáptal napa AvuXívou toû Xap-  
npotÓTOu ávOuTTÓTOu Tfjç 'Acp p i K fi ç npôç pe irXeious cnrecrrá-  
Xqffav, èv oiç èptépéTat KatKiXiavòv tðv èrriOKonov Tfjç  
XapTccfevricriiJuv nôXetuç trapa tivivð KoXXfi'ftuv aÛTOÛ tûiv  
Kara Tfiv AtpptKfiv KaOetJTÛiTuiv èv ttoXXoÎç rrpâ'fpafftv eù-  
Oûveaðai, Kat toûtô pot fiapù otpóbpa boKêi tð èv Taûratç  
Taîç èrrapxiatç, ètç Tfî èpfi K^ûoffuðoet avQaipéTwç fi 6eia

- 355 **Constantinus Augustus Miltiadi** episcopo urbis  
Romae et Marco.

(18) Quoniam huiusmodi plures libelli a viro clarissimo  
**Anulino** Africae proconsule ad me sunt missi, in quibus  
continetur Caecilianum Carthaginiensium urbis episcopum a  
quibusdam collegis suis per Africam constitutis multis de causis  
insimulari; quod quidem permolestum mihi videtur, in istis  
provinciis, quas divina Providentia Meae Devotioni spontanea

rrpóvoia èvextipicrtv lumiere ττοΧù TrXrjOoc Xaoù, δ^Xov ètri τò epauXÓTepov èmpévovra eupiemcrOai wç áv eì òi/ocrra-Toùvra Kai peraiù ètricrKÔTrouç òtatpopàç èxεiv, (19) éδοΕέ poi iv' aÛTÔç ó KaiKiXiavôç perù béiea ernffKcnruiv tûiv aÛTÔv eùOùvetv òokoûvtwv Kai déxa tTépwv ouç aÛTÔç ti) éauTOÛ bita] áva'fKaious úiroXâpoi, eic Tqv 'Piipqv rrxw àmévat, iv' ÈKúffe ùpwv trapôvTwv, âXXà pqv Kai 'Peri-kîou KaiMaTépvou Kai M a p í v o u, τcùv KoXXrpfwv ùpwv, ouç toutou èvexev eic Tiqv'Pwpqv irpocreTaEa émorreúcrat, òuvqOf) aKouaOfjvai, wç áv KaTapâOoiTe tw creflacpiiuTctTtu vópuj áppÓTTeiv.

(20) "Iva pénToi Kai rrepi ττόvτwv aÛTwv τοútwv trXq- 350 petfTÓTriv buvqOfjTe èxetv Twwfftv, τò ávTÏTutra twv ζfYpá- <pwv twv irpôç pe irapà 'AvuXívou árhoTAXévTwv ypáp-paffiv époic ènoTctéac, rrpôç τοùç irpoeipripévouc KoXXq-faç upwv èiéneptpa' oic èvTuxoúcra q úpeTépa <rreppÔTr)ç boKt-pácrei òvTtva XPÛ Tpôtrov Tqv trpoeipqpvéqv bíKqv èmpeXé-orara bieuKpivqffai Kai kotù τò btKatov Teppanaai, órrÓTe uqbè Tfjv úpeTépav èmpéXeiv XavOávei ToeraÛTrjv pe aibw Trj èvOéffpw KaOoXiKvj 'EKKXqffia árrovépeiv, wç prjðèv KaOôXou EXÍ^Ma 'l bixoCTTaaiv èv tivi τόττω (íouXecrOai pe ùpâç KaTaXtneív. 'H OeiÔTqç ùpâç τοú perâXou Oeoú òiacpuXâEet TTOXXOÍç èTeert, TipiWTOTe.

CB Eus. 2 (ed. *Ed. Schwartz*), 887 sq. MG 20, 885 sqq.

deditione tradidit, et in quibus maxima est populi multitudo, plebem quasi in duas partes divisam ad deteriora deflectere, et episcopus inter se dissentire: (19) Placuit mihi ut idem **Caecilianus** una cum decem episcopis qui accusare ipsum videntur, et cum decem aliis quos ipse ad suam causam necesarios esse iudicaverit, **Romam** naviget: ut ibi coram vobis et coram **Reticio, Materno** ac **Marino** collegis vestris, quos ea causa **Romam** properare iussi, possit audiri, quemadmodum sanctissimae legi convenire optime nostis.

(20) Porro ut totius negotii plenissimam valeatis haurire 356 notitiam, exempla libellorum ab **Anulino** ad me missorum, litteris meis subiecta ad collegas vestros supradictos transmisi. Quibus lectis perpendet Gravitas Vestra, quonam modo supra memorata controversia accuratissime dijudicanda sit, et ex praescripto iustitiae terminanda. Siquidem nec Tuam Sedulitatem latet, tantam a me reverentiam legitimae Ecclesiae catholicae exhiberi, ut generaliter nullum schisma aut dissidium ullibi a vobis relinqui velim. Divinitas summi Dei multis vos annis servabit, carissime.

## Convocatio Concilii Arelatensis 314.

[Ib 10, 5, 21-24.]

357 Kωv (Jt «VTÎvoç ZepaffTÔç XpiiOTtu èmcTKÓnw Zupa-KOUffUuIV.

(21) 'Hbq pèn npÓTepov, oie cpauXwç Kai ènvbiaOTpôtpwç Ttvèç TTèpì Trjç Opr)ffKeiaç Trjç âyiaç Kai ζnoupaviou buvâpetuç Kai Tjç alpéffewç Tqç KaOoXtKiñç àtrobii(TTao0ai FlpEavT0, ètu-TépveffSai pouXq0etç ràç TOtaûraç aÛTtûv (ptXovetKÎaç, ovtw ðiaTÊTuirwKetv ÚJ0T6 ànoœeraXévTiuv ànô Trjç TaXXiaç Tivtítv èniffKÔnujv, àXXà pqv Kai toûtuiv KXqûénTiuv arto Tqç 'A <p p t-Kqç twv èf èvavriaç poipaç KaTaXXqXœç èvffTaTiKÛç Kai ètnpônvujç ðiafwwiiopwv, trapôvTOç re Kai toû ttiç 'Pwpqç èniOKOirou, toûto ónep èbÔKet KEKivqa0ai, buvq0q virò Trjç napouCTiaç aÛTtûv pera traagç èntpeXoûç btaKpiaewç ket-opèujffeuç Tuxeív. (22) 'AXX' èireibr), tliç auppaivet, èm-Xa0ópevoí Ttveç Kai Tqç CTujTqpiaç Tqç ibiaç Kai toû oepâ-crgaTOç toû ôcpetXopévou Tq áfiujTáTq aipéaet, fti Kai vûv tðç ibiaç èx0PaS napareivetv ou iraûovTai, pq pouXôpevot ti) qbq èievexêocnj Kpícrei auvriOecrOat Kai biopíópevoí ôti bq dpa ôXrfOi Tivèç tðç fwupaç Kai Tàç àtrocnpâffeic éauTûiv èEqvefKav F) Kai pq irpÓTepov ánávTwv tûiv ôcepiXónTwv ír)Tr)Onvai ÔKpiPcûç éEeTao0évTujv npðç tð tFlV Kpiffiv èEevéi-Kai nâvu Taxéwç Kai ôEéwç ècrneuffav, ?k Te toûtuuv áiráv-Tiuv êKtíva oupPaivei Yevéaûai, tð Kai toûtouç aÛTOÛç àbeXcpi-

357 **Constantinus Augustus Chresto Syracusanorum episcopo.**

(21) iam quidem antea cum nonnulli pravo ac perverso animo a sancta religione caelestique virtute et ab Ecclesiae catholicae sententia dissidere coepissent, huiusmodi eorum contentionem praecidere cupiens, ita constitueram, ut missis e Gallia quibusdam episcopis, accitis etiam vicissim ex Africa iis qui ex adversa parte vehementer et constanter obstabant, praesente quoque Romanae urbis episcopo, id quod commotum fuisse videbatur, sub horum praesentia posset diligentissima examinatione componi. (22) Sed quoniam nonnulli, ut fere fit, et propriae salutis et venerationis, quae sanctissimae fidei debetur, obliti, privatas adhuc similitates prorogare non cessant: prolatae iam sententiae acquiescere nolentes, asserentesque paucos admodum episcopos sententiam tulisse, qui nec omnibus quae prius inquiri oportebat diligenter excussis, ad depromendum iudicium properanter accessissent. Unde fit ut et ipsi, quos concordii ac fraterno inter se animo

Krjv Kai ópótppova ótpeiXovTaç è'xtiv ópoipuxiav aiffxPæç, pāXXov òè jaurtrpiĩjç àXXrjXuuv ànobiecTTàvai Kai toĩç àvOpù>-ttoĩç toĩç àXXoTpiac txoucri tũç ipuxac ànò Tfjç àTiuTÓTqç OpijaKeiac TaÛTqç irpóc pacfiv x^ùqç òiðóvat, — 60ev trpo-VOqTÉOV pot éfÉVETO, òttujç toũto òtrep çXPÍV MeT\* TIÍV èfexexúeio<v qbr> Kpiorv àuOatpéTw trufKaTa0é<Tēi nenaũ<J0ai, Kav vũv tcoetē buvqOrj iroXXwv TrapónTtuv TéXouç tuxeĩv.

(23) 'Eneibi) toĩvuv trXeiaTOuç èk diatpópww Kai àpuOf]- 358  
tuiv TÓTTwv çTriaKôirouc eiç Tqv'A peXat q (Tiaiv ttôXiv eicruj KaXavbcũv Aũtoũqtww cuveXOtv èxeXeôcrauev, Kai coi Tpâtpat évopicrapev, ìva Xapuũv Trapà toũ XaprrpoTctTou AaTpca-via voũ toũ KovpiĩKToποç ZiKeXiac òqpóc nov òxqpa, cru-èèÚSaç creauTĩ) Kai òuo yé Tivaç tũjv çk toũ ðeuTérou Opóvou, oũç àv ou aÛTÔç ètriXéEacrOai Kpivqç, àXXà pqv Kai Tpeĩç Traĩðac toũç buvqcropévouc òpĩv kotũ Tqv óðòv ÛTqpe-rqcracrOai TrapaXapwv, eiffuj t|ç aũrfjç qpépac ètri tiĩ Ttpo-eipqpévuj òttuj ànavriicrov, (24) cuç àv biã Te Trjç crrijç CTTeppÓTqTOç Kai biã Trjç Xoirrjç tiiv Cluvióvtujv ópotpúxou Kai ópótppovoç O'uvéaecuç Kai toũto òtrep çXP' T'ũ ðeũpo (paũXujç bi' aiffxpac Tivaç Zuyouaxiac TrapapepñvjKev, 6kou-<T0évTuiv rràvTiuiv tiiv peXXôvTuiv Xex0r|t«T0ai Trapà tiiv vũv àn' àXXiiXwv òieCTÓiTcuiv, oũcnrep ópotujç rrapeĩvai éKe-Xeucrapev, buvr)Orj eiç Tf|v otpeiXopevrvj Optj<jKeiav Kai ttiçftiv

esse decuerat, turpi seu potius detestanda secessione dissideant, et iis hominibus qui a sanctissima religione alieno sunt animo, subsannandi occasio praebeatur. Idcirco mihi sedulo providendum fuit, ut haec quae post depromptum indicium voluntaria assensione iam finita esse debuerant, nunc tandem multorum interventu finem possint accipere.

(23) Quoniam igitur plurimos ex diversis ac prope infinitis 358 locis episcopos in urbem **Arelatensem** intra Kalendas Augusti iussimus convenire: tibi quoque scribendum esse censuimus, ut accepto publico vehiculo a viro clarissimo **Latroniano** correctore **Siciliae**, adiunctis tibi duobus secundi ordinis quos tu eligendos putaveris, tribus item servulis qui in itinere vobis ministrare possint, intra eundem diem ad praedictum locum occurras; (24) quo tum per Tuam Gravitatem, tum per ceterorum in unum coeuntium unanimem concordemque sollertiam controversia haec quae per foedissimam altercationem ad hoc usque temporis perduravit, auditis omnibus eorum qui nunc inter se dissident, quos etiam adesse iussimus, allegationibus, ad congruam religionis et fidei observantiam fraternam-



abeXtpiKqv Te ópóvoiaν kôv Ppaôêwç dvaKXq0f)vai. 'Yfiavovtó ae ó Oeôç ó travTOKpÓTiup biatpuXáEei èrti noXXoîç èrecnv.

CB Eus. 2, 888 sqq. MG 20, 887 sqq.

Largitiones Ecclesiis catholicis factae.

[Epistula ad Caecilianum ep. Carthaginiensem, ib. 10, 6]

359 K w v o t o v TÎvoç Aù'foutfToç KaiKiXtavw èniaKÓrriu XapTayévriç.

(1) 'Eneibfinep rjpeffev Kara traffaç énapxiaç, tûç re AcpptKàç Kai tûç Noupbiaç Kai tûç Mauptraviaç, pqroîç Tien tôiv imnpeTÛv Tfiç èv0éapou Kai æfnütâTnç Ka-0oXiKqç OprçcrKeiaç eiç dvaXtbpapa éiri/opiifriðfivai ti, èbtuKa YpappaTa trpôç OûpCTov tðv btaaqpÓTaTOv KaOoXtKòv Trjç ÀtppiKfiç Kai éðqXiuffa aÛTfi, ôttluç Tptffx^iouç qðXXeîç Tfi ffrj <jT6ppÔTr)Ti àirapiOpficrai cppvTíloq. (2) Eù toíuvv, qviKa Tqv trpòðqXoupévrv troffÓTqTa twv xPáMótiuv ùnobex0f)vat Troiricreiç, atraen toîç irpoetpqliévoîç Kara tð fipéouiov tð trpôç crè trapa'O ai ou àtroffTaXèν Taûra tû XPáMaTa ôta-0o0qvat KéXeuffov. (3) Ei ô' âpa trpôç tð cruptrXr)ptu0ñvaí pou Tt)v eiç toûto rrepi arravTaç auToûç ttpoaipetnv èvbeîv ti KarapâOoiç, trapà 'HpaKXeiba toû ètrirpótrou tðiv fipeTépiuv KTmiÓTUJV àvaptiXéKTtuç, ôtrep àvcrfKaîov eivai KaTapà0oiç, airfjcrai ôcpeiXeîç. Kai fâp trapóvrt aÛTiù trpoff-

que concordiam tandem aliquando possit revocari. Incolumem te Deus omnipotens diutissime servabit.

359 **Constantinus** Augustus **Caeciliano** episcopo Carthagini.

(1) Quandoquidem placuit nobis, ut per omnes provincias **Africae**, **Numidia**e et utriusque **Mauritaniae** certis quibusdam legitimae et sanctissimae religionis catholicae ministris ad sumptus necessarios aliquid praeberetur, litteras dedi ad **Ursum** virum perfectissimum rationalem **Africae**, eique significavi ut ter mille folles **Tuae** Gravitati numerari curaret. (2) Tu itaque ubi praedictam summam acceperis, operam dabis, ut cunctis supra memoratis iuxta breve ab **Hosio** ad te directum ea pecunia dividatur. (3) Quodsi forte ad meum erga vos omnes in hac parte studium explendum deesse aliquid intellexeris, incunctanter quidquid necessarium tibi videbitur, ab **Heraclida** procuratore praediorum nostrorum petere debes. Nam et ipsi coram mandavi, ut, si quid pe-

ÉTaSa, ìv' eî ti âv xPHM<sup>^</sup>iuv nap' aÛTOÛ f] dq crreppÔTqç  
aÎTqcnj, aveu bidTaypoû tivoç ânapiGpñcyai (ppovriarç.

(4) Kai èireibr) énuOópqv nvàç pq KaGeoTiboqç btavot'aç360  
TUYX«vovTaç òtvGpibrrouç τὸν Xaδν Trjç à-fUJUTÔTriç Kai Ka0o-  
XiKrijç 'EKKÀqcriaç cpaùXq Tivi úrrovoéeúaei [louXecrúai bia-  
(TTpécpetv, ■fivukTKé pe 'AvuXtvw avGuirceriu, àXXà pfjv Kai  
ÎTaTpiKîiu Tip ouîKapiiu τlâv èirapxiuv irapoûor TOiauraç  
èvToXàç bebiuKévai, ìv' èv τοῖς Xoittοῖς diradi Kai toutou  
pàXtcrra Tqv irpoorjKOucrav tppovTÍba iroif)diuvTai Kai píq  
ávaaxtuvTai irepiopâv τοιοῦτο yivôpevon. (5) Aiðirep, eî  
Tivaç ToiouTouç àvûpiinrouç èv aÛTrj τf] pavía èrtipéveiv  
KaTÍbotç, aveu tivoç âpipipoXiaç τοῖς irpoeipnpévoις biKacraîç  
irpóoeXêe Kai auro τοῦτο npotravévefKe, òttujç auToùç èicetvoi,  
Ka0àirep aùroῖς irapoûiriv èiceXeuda, èmcrppéipwoiv. 'H ÒeiÔTrçç  
τοῦ peyâXou Qeoû ae bia<puXafei èiù iroXXοῖς èrecnv.

CB Eus. 2, 890. MG 20, 891 sqq.

### Clerus a muneribus publicis eximitur.

[Ib. 10, 7.]

Xatpe, 'AvuXíve, TipuÚTaTe Fjpív.

361

(1) 'Eneibr) èie nXeiónujv irpafpáTaJV tpaíverat rrapeíou-  
0evr)0eíοav Tqv Opijmceíav, èv f] rj Kopuipaía Trjç ayuuTâTriç  
èiroupaviou aibiùç tpuXarreTai, peyâXouç Kivbùvouç èvqvo-  
Xévai τοῖς bqpotrioῖς Trptrfpaaiv auriqv Te TaÛTqv èvOécTpωç

cuniae Gravitas Tua ab ipso postulare, absque ulla dubitatione  
dinumerandum tibi curaret.

(4) Et quoniam accepi quosdam non satis compositae mentis 360  
homines id agere, ut sanctissimae et catholicae Ecclesiae po-  
pulum improba atque adulterina falsitate corrumpant: scias  
me Anulino proconsuli et Patricio vicario praefectorum  
coram haec dedisse mandata, ut inter cetera huius rei com-  
petentem curam gerant nec si quid eiusmodi agatur, neg-  
legere ac dissimulare sustineant. (5) Itaque si quos eiusmodi  
homines in hac amentia perseverare conspexeris, absque ulla  
haesitatione supradictos iudices adibis idque ipsis referes, ut  
in eos, quemadmodum ipsis coram mandavi, animadvertant.  
Divinitas summi Dei multis annis te servabit.

Ave, Anui in e, carissime nobis.

361

(1) Cum ex multis rebus constet, religionem illam in qua  
summa divinae maiestatis reverentia custoditur, spretam qui-  
dem maxima reipublicae importasse discrimina, eandem vero  
rite susceptam ac custoditam et nomini Romano maximam

ávaXqtpOeícrav Kai tpuXaTTOjiévriv ptYÍffTqv eÚTuxiav tiù 'Puj-  
 naiKÚ) ζváyan Kai aúyrraffi toiç tûiv ávOpújrrwv irpavyatTiv  
 èEaipeTov cúbaiyovíav Ttape<JX0K^vai> twv Oeiwv eùpTeffiÚJV  
 toúto irapexouawv, èboEev ζKeivouç toùç ávbpaç toùç tij  
 ôtpetXoyévq áTiÓTrjTi Kai tij toú voyou toóτου trapebpiq tðç  
 ùnqpeffiaç tðç èE aÚTÚiv ti) Tqç èeiaç Opq<JKeiaç Oe-paneia  
 írapéxovTaç tûûv KayctTtuv tûiv ibituv tð ?ira0Xa KopiffaffOat,  
 'AvuXíve TtyidiraTe. (2) Atôtrep ôceivouç toùç eiffw tûç  
 ènapxiaç Tqç aot ttenicíTeuyévqç èv ti) KaOoXiKq 'EKKXqiaia,  
 f) KaiKiXiavôç ètpécrrqKev, Tqv èE aÚTÚiv ùttqpeaiav, Tq  
 æfiq TaÚTij Opq<JKeiq ttapéxovTaç, oufftrep KXqpiKOÚç ètrovo-  
 yáfeiv dæOacnv, dirò rtávTtuv atraE ànXiùç tûiv XeiTOuppwv  
 ftouXoyat àXerroupyqTouç btatpuXaxSqvai, ôtruiç yq btà tivoç  
 nXavqç f) èEoXtaèqaeujç iepoaúXou darò Tfjç Oe-paneiaç tqç  
 tt) 06lÓTHTI ôcpeiXoyévqç àcpéXKWvTai, àXXà yâXXov dveu tivoç  
 èvoxXqaewç tw ibíw vðyw èEunqpeTwvTai, wvttpe yeporqv  
 nepi tð Oeíov XaTpeiax noioupévujv nXeíOTOv ôffov toiç koi-  
 voíç Trpafpatfi auvoiffeiv boKeí. 'Eppiuao, 'AvuXíve, TipuÚTaTe  
 Kai no0eivÓTaTe fjþív.

CB Eus. 2, 891. MG 20, 893 sq.

### Edictum contra Arium eiusque scripta 325.

[Apud *Socratem*, Hist. eccl. 1, 9.]

- 362 Nikhtijç KujvGTavTÍvoç, Méyio'toç, Zepacêrôç, èiu-  
 g'kôitoiç Kai Xaoíç.

prosperitatem, et cunctis mortalium rebus, divina id tribuente  
 beneficentia, praecipuam felicitatem contulisse: placuit ut ho-  
 mines illi qui cum debita sanctimonia et assidua huius legis  
 observantia ministerium suum divinae religionis cultui ex-  
 hibent, laborum suorum mercedem reportent, Anuline carissime.  
 (2) Quocirca eos homines qui intra provinciam tibi creditam  
 in Ecclesia catholica cui **Caecilianus** praeest, huic sanctis-  
 simae religioni ministrant, quos clericos vocare consueverunt,  
 ab omnibus omnino publicis functionibus immunes volumus  
 conservari, ne errore aliquo aut casu sacrilego a cultu summae  
 divinitati debito abstrahantur; sed ut potius absque ulla in-  
 quietudine propriae legi deserviant. Quippe his summam  
 venerationem divino numini exhibentibus, maximum inde  
 emolumentum rei publicae videtur accedere. Vale, Anuline,  
 carissime et desideratissime nobis.

- 362 Victor **Constantinus**, Maximus, Augustus, episcopis et  
 plebibus.

(1) Τοὺς novqpoὺς Kai ἀοefiefῖς ptpqcrâpevoς Apeioς, bĭKaiôς ècrrī Tqv aŪTt'iv éKtivoiς ūrréxetv ánjífav. (2) "QcHtep τοῖνυν ΤΤοptpùpioς ó Tfjς Oeoffefleiaς <x@P0> tfuvTcrfpaTa napávopa Kara Tfjς 0pr<JKeiaς ouaTqa-âpevoς, aŷion eupero HK700V, Kai TOIOŪTOV, ŪJCTT6 értOVCIÓIO TOV pèv aŪTŌV irpôς τὸν éSriς yevéffOai xpônov, Kai nXeiffTiiς áva7TXr|(T0fjvai koka-boEiaς, ζttpavtoOqvai δὲ xà ácefifi aùroŭ tfunpappaTa' oŭtw Kai vŭv eðoEev Apeióv xe Kai τοὺς Apeiou ôpoYVwpovaς ΤΤοptpuptavouς pèv KaXeío0at, ív' tbv τοὺς Tpôrrouς pepi-prçvTai, TOŪTUJV èxwai Kai Tqv irpoffqYopiav. (3) TTpôς δὲ ToŪTOiς Kai eī ti jù-(pappa urtò Apeiou auvTeTaípènov eŭpicJKOiTO, τοῦτο trupì Trapadiðoo0af 'iva pq pónovxà tpaŪXa aŪTOŪ Tqς ðtðatTKaXiaς ácpaviO0eiq, àXXà pqðè ūoópvqpa aùxoŭ ðXwς ðiroXeíTTOiTO. (4) 'Ekéivo pévTOt npoaxopeuw, wς eī tiς crŪYypappa ðtto Apeiou ouvra^èv cpwpaŷeiq Kpùtpaς, Kai p?! eùðéwς TrpoaeveYKwv rrupi KaravaXwcrq, τοῦtw 0ávaTOς ècrrai fJ Zqpia' napaxpqpa "fâp àXoŭς érti τοῦtw, KεcpaXiKqv ŪTroaTTiffeTai Tipwpíav. 'O 0eðς ŷpâς ðiatpuXáÉot.

MG 67, 87 sq.

# INCERTI PANEGYRICUS CONSTANTINO AUGUSTO dictus 313.

De victoria ad pontem Mulvium (28. Oct. 312).

[Cap. 2 et 3, 1-3.)

(1) Ac primum illud arripiam quod credo adhuc ne-363  
minem ausum fuisse, ut ante de constantia expeditionis

(1) Cum malos et impios homines imitatus sit Arius, eandem cum illis poenam infamiae meretur subire. (2) Quemadmodum ergo **Porphyrus** verae pietatis inimicus, compositis adversus Christianam religionem nefariis voluminibus, dignam mercedem retulit, ut et ipse infamis sit apud posteros, multisque appetitus opprobriis, et impii eius libri penitus fuerint aboliti: ita nunc placuit **Arium** sectatoresque eius **Porphyrianos** vocari, ut, quorum imitati sunt mores, eorum etiam vocabulo appellerentur. (3) Praeterea, si quis forte liber ab Ario conscriptus reperiatur, flammis eum absumi praecipimus: ut non solum prava illius doctrina funditus aboleatur, sed ne monumentum quidem eius ullum posteritati relinquatur. (4) Illud etiam denuntio, quod, si quis librum ab **Ario** compositum occultasse deprehensus sit nec eum statini oblatum igne combusserit, mortis poenam subibit: simul atque enim in hoc facinore fuerit deprehensus, capitali supplicio ferietur. Divinitas vos servet.

tuae dicam quam de laude victoriae. (2) Transacto enim motu adversi hominis<sup>1</sup> et offensione revocata utar libertate erga te nostri amoris, quem tunc inter metus et rei publicae vota suspendimus. (3) Tene, imperator, tantum animo potuisse praesumere ut bellum tantis opibus, tanto consensu avaritiae, tanta scelerum contagione, tanta veniae desperatione conflatum quiescentibus cunctantibusque tunc imperii tui sociis primus invaderes? (4) Quisnam te deus, quae tam praesens hortata est maiestas **ut**, omnibus fere tuis comitibus et ducibus non solum tacite mussantibus, sed etiam aperte timentibus, contra consilia hominum, contra haruspicum monita ipse per temet liberandae urbis tempus venisse sentire? (5) Habes profecto aliquod cum illa mente divina, **Constantine**, secretum, quae, delegata nostri diis minoribus cura, uni se tibi dignatur ostendere. Alioquin, fortissime imperator, sic quoque cum viceris, redde rationem. (6) Rhenum tu quidem toto limite dispositis exercitibus tutum reliqueras, sed hoc maiores pro te suscepimus metus quod nobis potius quam tibi consulebas nostramque pacem magis quam bellum quod aggrediebare firmaveras.

- 363| 3. (1) Ne tu, imperator, nimio nostri amore nescisti ad securitatem nobis vere providere, qui non omnia tecum arma movisti, cum tua conservatio salus nostra sit. (2) Et quid opus erat ipsi Rheno instructis et militibus et classibus, quem iam pridem barbaris nationibus virtutis tuae terror obstruxerat? An ostentare voluisti diligentiam tuam, divisis copiis inter custodiam pacis et belli? Aut etiam iactanter et gloriose probare liberandae urbi te sufficere cum paucis? (3) Vix enim quarta parte exercitus contra centum milia armatorum hostium Alpes transgressus es, ut appareret penitus considerantibus (id quod nos fugit in amore trepidantes) non dubiam te sed promissam divinitus petere victoriam.

XII Panegyrici latini ed. *Guil. Baehrens* (Lipsiae 1911, BT) 290 sq.

<sup>1</sup> *Editiones antiquae*: «Tran'acto enim metu adversi ominis.» Cf. A. Kn'öpfler in *Hist. pol.* Bl. 141 (1908), 194.

**LUCIUS CAELIUS FIRMIANUS LACTANTIUS**

obiit post 317.

De persecutione Neronis et martyrio ss. Petri et Pauli.

[De mortibus persecutorum (scriptus circa 314) 2, 5—6]

(5) Cumque iam **Nero** imperaret, **Petrus** Romam 364  
advenit et editis quibusdam miraculis, quae virtute ipsius

Dei data sibi ab eo potestate faciebat, convertit multos  
ad iustitiam Deoque templum fidele ac stabile collocavit.

(6) Qua re ad **Neronem** delata cum animadverteret non  
modo **Romae** sed ubique quotidie magnam multitudinem  
deficere a cultu idolorum et ad religionem novam dam-  
nata vetustate transire, ut erat execrabilis ac nocens  
tyrannus prosilivit ad excidendum caeleste templum  
delendamque iustitiam et primus omnium persecutus Dei  
servos **Petrum** cruci adfixit, **Paulum** interfecit.

CV 27 (ed. S. Brandt et G. Laiubmann), 174 sq. MI. 7, 195 sqq.

De visione Constantini M.

[Ib. 44, 1—7.]

(1) Iam mota inter eos fuerant arma civilia. Et quamvis 365  
se **Maxentius** Romae contineret, quod responsum acce-  
perat perituro esse, si extra portas urbis exisset, tamen  
bellum per idoneos duces gerebatur. (2) Plus virium  
**Maxentio** erat, quod et patris sui exercitum receperat  
a **Severo** et suum proprium de Mauris atque Gaetulis  
nuper extraxerat. (3) Dimicatum, et **Maxentiani** milites  
praevalebant, donec postea confirmato animo **Constan-**  
**tinus** et ad utrumque paratus copias omnes ad urbem  
propius admovit et e regione pontis **Mulvii** consedit.

(4) Imminebat dies, quo **Maxentius** imperium ceperat, 366  
qui est a. d. sextum Kalendas Novembres, et quinquennialia  
terminabantur. (5) Commonitus est in quiete **Constan-**  
**tinus**, ut caeleste signum Dei notaret in scutis atque  
ita proelium committeret. Facit ut iussus est et trans-  
versa X littera, summo capite circumflexo, Christum in  
scutis notat. (6) Quo signo armatus exercitus capit ferrum.  
Procedit hostis obviam sine imperatore pontemque trans-  
greditur. Acies pari fronte concurrunt, summa vi utrim-  
que pugnatur: «Neque his fuga nota neque illis» *VergU.*  
aen. 10, 757], (7) Fit in urbe seditio et dux increpatur

velut desertor salutis publicae, cumque <conspiceretur>\* ,  
repente populus (Circenses enim natali suo edebat) una  
voce subclamat **Constantinum** vinci non posse.

CV 27, 223 sq. ML 7, 260 sq.

## CONCILIUM ARELATENSE<sup>2</sup> I 314.

### CANONES.

#### Inscriptio.

367 Domino sanctissimo fratri **Silvestro** **Marinus** vel  
coetus episcoporum qui adunati fuerunt in oppido **Are-**  
**latensi**. Quid decrev<er>imus communi consilio caritati  
tuae significamus, ut omnes sciant quid in futurum ob-  
servare debeant.

#### 1. Ut uno die et tempore Pascha celebretur.

368 Primo loco de observatione Paschae Domini, ut uno  
die et uno tempore per omnem orbem a nobis observetur  
et iuxta consuetudinem litteras ad omnes tu dirigas.

#### 2. Ut ubi quisque ordinatur ibi permaneat.

369 De his qui in quibuscumque locis ordinati fuerint  
ministri, in ipsis locis perseverent.

#### 4. Ut aurigae dum agitant excommunicentur.

369<sup>1</sup> De agitatoribus, qui fideles sunt, placuit eos, quamdiu  
agitant, a communione separari.

#### 5. Ut theatrici quamdiu agunt excommunicentur.

369<sup>2</sup> De theatricis, et ipsos placuit, quamdiu agunt, a com-  
munione separari.

#### 7. De fidelibus qui praesides fiunt vel rem publicam agere volunt.

370 De praesidibus qui fideles ad praesidatum prosiliunt,  
placuit ut, cum promoti fuerint, litteras accipiant eccle-  
siasticas cmmunicatorias, ita tamen ut, in quibuscumque  
locis gesserint, ab episcopo eiusdem loci cura illis agatur

et, cum coeperint contra disciplinam agere, tum demum a communione excludantur. Similiter et de his qui rem publicam agere volunt.

#### 8. De baptismo eorum qui ab haeresi convertuntur.

De Afris, quod propria lege sua utuntur ut rebaptizent, 871 placuit, ut, si ad Ecclesiam aliquis de haeresi venerit, interrogent eum symbolum; et si perviderint eum in Patre et Filio et Spiritu Sancto esse baptizatum, manus ei tantum imponatur ut accipiat Spiritum Sanctum. Quodsi interrogatus non responderit hanc Trinitatem, baptizetur.

#### 13. De iis qui Scripturas Sacras, vasa dominica vel nomina fratrum tradidisse dicuntur.

De his qui Scripturas Sanctas tradidisse dicuntur vel 372 vasa dominica vel nomina fratrum suorum, placuit nobis, ut quicumque eorum ex actis publicis fuerit detectus, non verbis nudis, ab ordine cleri amoveatur. Nam si iidem aliquos ordinasse fuerint deprehensi, et hi quos ordinaverunt rationales subsistunt, non illis obsit ordinatio. Et quoniam multi sunt qui contra ecclesiasticam regulam pugnare videntur et per testes redemptos putant se ad accusationem admitti debere, omnino non admittantur, nisi, ut supra diximus, actis publicis docuerint.

#### 15. Ut diacones non offerant.

De diaconibus quos cognovimus multis locis offerre, 373 placuit minime fieri debere.

#### 19. Ut peregrinis episcopis locus sacrificandi detur.

De episcopis peregrinis, qui in urbem solent venire, 373 placuit eis locum dari, ut offerant.

#### 20. Ut sine tribus episcopis nullus episcopus ordinetur.

De his qui usurpant sibi quod soli debeant episcopos 374 ordinare, placuit, ut nullus hoc sibi praesumat nisi assumptis secum aliis septem episcopis. Si tamen non potuerit septem, infra tres non audeat ordinare.

Lauchen 26 sqq. Hard. 1, 263 sqq. Msi 2, 470 sqq. Hf. 1, 205 sqq. HL 1, 1, 280 sqq.



## CONCILIUM ANCYRANUM' 314.

## CANONES.

## 4. De his qui laetiore habitu in templis idolorum cenaverunt.

375 TTēpi tūiv trpōs piav OuffavTiuν, èrti dè toùtois Kai tiòv deinvqràvTUV eic tò eīōwXa, òffoi pèν anaxopevot Kai (Txq-pan «paiòpoTépip avi]X0ov Kai èoOqTi ζXPH0^710 noXuTeXe-ffrépa Kai peTéaxov toû napaCTKeuadûévToç òenrvou àðia-çpōpwç, èðoEev èviauTÒv ÒKpoàCTQai, uTrotretTeiv dè Tpia èrq, èuxrjç dè pōvwç KOivwvfjcrai €Ti; òùo, Kai tôte èXOeiv ètri tò TÉXeiov.

## 5. De his qui veste lugubri et flentes templa ascenderunt.

376 "Offoi dè àvfjX0ov perù èoûqTOç nevûiKqç Kai àvaïteaðvTeç écpayov peraEù òi' 6Xqç Tjç àvaKXiaewç òaKpùovTjç, ei ènXqpujOav tòn Tjç ûnoTTTiðoeujç TpteTf) xpōvov, XW? trpoatpopâç bexOqTwffav' ei dè prj écpa-fov, òùo útrotreaðvTeç èrr, tûj TpíTUj KOivuuvnffáTiuo'av xujpiç npoatpopâç, íva tò TéXeiov tí] TÊTpatTîq Xàpuiffi, toûç dè èrtiO'KÔTrouç èEou-oiav ?xeiv tòn Tpónov n]ç émOTpocpfjç òoKipâaavTaç çpiX-avOpunreùeaðai Þ] trXeiova irpoffTiSévai xpōvov irpò ttúvtujv 376

[Versio Dionysii Exigui.]

375 De his qui sacrificare coacti sunt, insuper et cenaverunt in idolio, quicumque eorum, cum ducerentur, laetiore habitu fuerunt, et vestimentis pretiosioribus usi sunt, et praeparatae cenae indifferenter participes exstiterunt: placuit eos inter **audientes** uno anno constitui; **succumbere** vero tribus annis; in oratione autem **communicare** biennio; et tunc ad perfectionis gratiam pervenire.

376 Quotquot autem ascenderunt templa veste lugubri, et recumbentes per omne tempus flevare discubitus, si compleverunt **substationis** triennium, sine oblatione suscipiantur. Si autem non manducaverunt, biennio **substrati**, tertio anno sine oblatione **communicent**, ut perfectionem quadriennio consequantur. Penes autem episcopos erit potestas, modum conversationis eorum probantes, vel humanius erga eos agere, vel amplius tempus adicere. Ante omnia vero

δὲ καὶ ὁ ἱρποά-φτυν πιοῦ καὶ ὁ περα ταῦτα ἔτερα Zeotiiu, καὶ οὐτουῦς f] qptXavQpujnia ἐνiperpeicrúuj.

#### 6. De bis qui timore ritus gentilium peregerunt.

Tēpi tēv àneiXri pónov efēàvrœv KoXáfewç Kai àcpaipé- 377  
aetuç ínrapxónrujv f] peroĩKiaç <ai ùcrâvTwv Kai péxpt toũ  
trapôvTOç Kaiποὺ pq peTavoqrâvTUV prjðè ètricTTpeipâvTUV,  
vûv δὲ napà tὸν Kaipòv Tqç αυνóου trpoffeXùónTiJuv Kai  
eiç dióvoia v Tfjç èmcrpocprijç yevopévaiv, èdoSe péxpi tiĩç  
peyaXiK qpépac eiç àk p ó a a i v dexòqvav, Kai però Tqv pe-  
■fáXrjv qpépav ûnotrecreĩv Tpia ê-Trj, Kai peTà dXXa ðòo erri  
KOivwvrjcrat xwPlS npocrcpopâç, Kai oũtwç èXûeĩv ènì tὸ  
TéXeiov, tuerce Tqv tráffav éSaerjav TtXqpwaaf ei dé Tiveç  
npò Tqç (Tuvóου Taùrqç èdèxOqcrav eiç peTctvoia v, an' èKeivou  
toũ xpónou XeXoyiaûai aùroĩç Tqv apxqv Tqç égaenaç' ei  
pévToi tiç kίνουoc Kai OavctTou npoaóOKía çk vðau q aXXqç  
Tivòç npoqpàerewç aup^aĩq, toũtouç ènì bpw ðexQqvai.

#### 7. De his qui in locis idolorum manducaverunt.

Tēpi tūiv ouvecrciaOévTwv èv éopTq èOviKij èv Tónip 378  
acpiupiffpévw toĩç èÛvtKOĩç, lðia Pwpara èniKopiaapévujv  
Kai tpa-fóvTwv, èdoEe ðterjav ûnonecrôvTaç dexùqvav' tὸ δὲ  
ei XPH MēTà THS npoaqpopâç, é'Kacrcov tūiv énioxóniuv ðoki-  
pâcrat Kai tὸν aXXov pio v ç<p' éKÓercou èEETÚcrai.

praecedens eorum vita et posterior inquiratur, et ita iis impertiatur humanitas.

De his qui minis tantum cessere poenarum, aut privatione 377  
facultatum territi, aut demigratione, sacrificaverunt, et hactenus  
paenitudinis neglegentes, neque conversi, nunc huius concilii  
tempore semet obtulerunt, conversionis suae consilia capi-  
pientes: placuit usque ad magnum diem eos inter **audientes**  
suscipi, et post magnum diem triennio **substerni**, et post-  
modum duobus annis sine oblatione **communicare**: et  
tunc demum sex annis completis, ad perfectionis gratiam per-  
venire. Si vero quidam ante hanc synodum suscepti sunt ad  
paenitentiam, ex illo tempore initium iis sexennii computetur.  
Si quod autem periculum, vel mortis exspectatio, aut ex in-  
firmitate aut ex aliqua occasione contigerit, his sub definitione  
statuta **communio** non negetur [hi s. d. st. **recipiantur**].

De his qui festis diebus gentilium, in remotis eorum locis, 378  
convivia celebrarunt, cibosque proprios deferentes ibidem  
comederunt: placuit, post **substationis** biennium eos sus-  
cipi. Utrum vero cum oblatione, singuli episcoporum, pro-  
bantes vitam eorum et singulos actus, examinent.

## 8. De his qui frequenter idolis immolaverunt.

- 379 Οί βὲ beÚTfpov Kai TπίTov OύcravTeç pera fiiaç, xerpa-  
tÍav ÚTroneaÉTtuoav, búo βὲ Itij xwπιç Ttpoatpopâç koi-  
vwvqdaTuucTav, Kai tú) éfidópu) TeXeiuç bex9ÔTUJcrav.

## 9. De his qui aliis sacrificandi causas attulerunt.

- 380 "Offoi βὲ pf) pónov ctirlcrnicTav, àXXà Kai étravéffTnffav Kai  
livâfKacrav àbeXcpouç Kai aiTioi épévovTO τοὺ àvayKaa9r)vai,  
ouToi In] pèv xpia τὸν Trjç àKpoâcrewç beEádOtrav τὸ-  
ττον, ἐν βὲ aXXq éSacTta τὸν τὸς ùtrotrTtùffeLuç, âXXov βὲ  
èviauTòv KOiuiu)r)OáTiuoav x^P'S irpofftpopâç, iva njv  
beKaexiav nXiipdjCTavTeç τοὺ TeXeiou peTcicrxwcnv' ἐν pévTOi  
Toúnp tú) xpónu) Kai τὸν âXXov aÚTÚ)v èmTqpeíouai fjiov.

## 10. De diaconis qui tempore ordinationis de nuptiis attestati sunt.

- 381 AiÓKÓvot ócroi KaOicrravtai, trap' aÚTÒν Tf|v KaTáaracnv  
ei épapTÛpavTO Kai Icpadav XPHvai T«MÒ<xat, PÒ buvápevoi  
οὐτωç péveiv, οὐτοί pexà Taûra -faprl<JavTeç IOtTiuoav ἐν  
τῇ ÚTrqpediq bià τὸ èniTpanrivai aÚTOÛç virò τοὺ èniOKOitou.  
Toûto βὲ ci nveç <JiwTrf|davreç Kai KarabeEápevoi ἐν τῇ  
XetpoTOvia péveiv outujç pexà Taûra ityôov ètri pápov, ne-  
rraûaûat aÚTOÛç Tfjç btaKOViaç.

- 379 Hi, qui secundo et tertio sacrificaverunt coacti, quattuor  
annis **substernantur**; duobus autem aliis sine oblatione  
**communicent**, et septimo anno perfecte recipiantur.

- 380 Quotquot autem non solum ipsi deviarunt, sed etiam  
adegerunt et compulerunt fratres, et causas praeberunt ut  
cogerentur: hi per triennium quidem locum inter **audientes**  
accipiant, per aliud vero sexennium **substrationi** subician-  
tur et alio anno **communione** sine oblatione percipiant,  
ut perfectionem [i. e. restitutionem in integrum] expleto de-  
cennio consequantur. Inter haec autem et eorum vita pen-  
sanda est.

- 381 Diaconi quicumque ordinantur, si in ipsa ordinatione pro-  
testati sunt et dixerunt velle se coniugio copulari, quia sic  
manere non possent: hi, si postmodum uxores duxerint, in  
ministerio manean, propterea quod iis episcopus licentiam  
dedit. Quicumque sane tacuerint, et susceperint manus im-  
positionem, professi continentiam, et postea nuptiis obligati  
sunt, a ministerio cessare debebunt.

15. De rebus ecclesiasticis eo tempore distractis,  
quo ipsae Ecclesiae viduantur episcopis  
(«KvpiaKÓv» = «Ecclesia»).

ÎTepi Tútuv ðatatepónTwv tw KupictKw, ðcra ζtictkottou 382  
pr) dvToç irpeopúTepoi ènwXqaav, àvaKaXeïcðai tò KvpiaKÓv,  
èv bè Tf) xpiceî toû èmerKÓTrou eîvai, ene TrpoffqKei àrro-  
Xaffiv Tf]v Tipr)v ette Kai MD) ðtà tò ttoXXcikiç tt|V trpáoobov  
Tòiv irenpapévuiv ànobebeuKévai aÛTOtç toûtoic nXeiova rf]v  
Tipqv.

19. De his qui virginitatem professi sunt et de his quae  
sub sororis habitu cum aliquibus commorantur.

“Ocroi TTCtpOevia v ènaneXXogevot âûtTOÛffi ti)v érrafreXíav, 383  
tòv twv brfápwn 6pov èKnXqpoÛTwerav. Tàç pévToi ffuvepxo-  
pévaç napóévouç Tiffiv wç àbeXcpàç èKwXùcrapev.

22. De his qui volentes homicidium fecerunt.

ITepi èKouaiwv cpónwv, ínronntTéTwoav pév, toû ðè TeXeíou 384  
èv Tip TéXet toû piou KaTaξiouá0waav.

23. De his qui non sponte homicidium fecerunt.

‘Eni àKouoiwv cpónwv, ó pév TtpÔTepoç ôpoç èv énaeTia 385  
KeXeúei toû TeXeíou peraax^v Kara toûç wpiffépvouç [JaOpoùç  
ó bè beÛTepoç tòv irevratTf) xpónov nXqpwaai.

Lauchert 29 sqq. Hard. 1, 269 sqq. Msi 2, 513 sqq. Ht. 1, 222 sqq.  
IIL 1, 1, 301 sqq.

De his quae pertinent ad **Ecclesiam**, quaecumque, cum 382  
non esset episcopus, presbyteri vendiderunt, placuit rescisso  
contractu ad iura ecclesiastica revocari. In iudicio autem erit  
episcopi, si pretium debeat recipi necne: quia plerumque  
rerum distractarum reditus ampliolem summam pro pretio  
dato reddiderit.

Quotquot virginitatem promittentes, irritam faciunt spon- 383  
sionem, inter bigamos censeantur. Virgines autem quae con-  
veniunt cum aliquibus tamquam sorores, habitare prohibemus.

Qui voluntarie homicidium fecerint, paenitentiae quidem 384  
iugiter se submittant: perfectionem vero circa vitae exitum  
consequantur.

De homicidiis non sponte commissis, prior quidem definitio 385  
post septennem paenitentiam perfectionem consequi praecipit,  
secunda vero quinquennii tempus explere.

## CONCILIUM NEOCAESARIENSE inter 314 et 325.

## CANONES.

## 1. De presbyteris qui uxores duxerint vel fornicati fuerint.

386° TTpeffpûpepoç èav TÚpi], Trjç TaEewç aùròv peraTÍOeaOai, èav bè TTopveúcnj F] poixeúffq, ġEcuOeibOai aùTÒv TéXeov Kai dfeffðai aùTÒv eiç peràvoiaiv,

## 7. Quod non oporteat in bigami nuptiis prandere presbyterum.

386 TTpeffpûpepov eiç yapouç òrfapoùvTwv pii éanàbOai, ènei peràvoiaiv aÎTOÛvroç τοῦ ὀρφάπου, τίς ἔarai ó npeapûTpoç, ó dià Trjç éoTtácreinç crufKaTaTiðépevoç τοῖς yâpoic;

## 11. Qua aetate conveniat presbyterum ordinari.

387 ÎlpeffpÔTepoç npò twv TpiÚKOVTa èTwv pq xopoTOveiaðw, èav Kai návu fj ó avûpwnoç âfioc, àXXà dnoTqpeiaOw' ó yàp Kûpioç 'Iqaoûç Xpitrròç èv tw TpiaKOCrrw èrei ètpwTíoÛr) Kai fipÉaro diòâffKeiv.

## 12. De bis qui in aegritudine baptismum consequuntur.

388 'Eàv vocTwv tiç q>wTiaðr], eiç npeapûTepov défecrðai ou óúvaraf οὐκ ἐκ npoaipébewç fàp fj niocç aÛTOÛ, àXX' èf àvaYKqç· ei pf) Taxa òtà rpv peTà TaÛTa aÛTOÛ anouðqv Kai nÍCTTiv Kai dià tnràviv àvGpwnwv.

[Versio Dionysii Exigui.]

386° Presbyter, si uxorem acceperit, ab ordine deponatur. Si vero fornicatus fuerit vel adulterium perpetraverit, amplius pelli debet et ad paenitentiam redigi.

386 Presbyteris in nuptiis bigami prandere non convenit: quia, cum paenitentia bigamus egeat, quis erit presbyter, qui propter convivium talibus nuptiis possit praebere consensum?

387 Presbyter ante tricesimum aetatis suae annum nullatenus ordinetur, licet valde sit dignus, sed hoc tempore distineatur. Nam Dominus noster Iesus Christus tricesimo aetatis suae anno baptizatus est, et sic coepit docere.

388 Si quis in aegritudine fuerit baptizatus, ad honorem presbyteri non potest promoveri: quia non ex proposito fides eius, sed ex necessitate descendit: nisi forte propter sequens studium eius et fidem, atque hominum raritatem, talis possit admitti.

13. Presbyteri rurales quid possint in ecclesia civitatis  
(«KupiaKŌv» = «ecclesia»).

Ἐμξιβπιοὶ νπεοῦΤεποι ἐν τῷ Kupiaicw τῆς νόX«wς389  
ἱρποCτcπέειν οὐ δὺνvavrat trapōvToς ἐmcTKŌjrou P) TpeffijJuTépwn  
νόXewς, offre pt'iv ἀpTOV δτδόνvat ἐν εὐxi) οὐδὲ νοTqpiov'  
ἐāv δὲ ἀrrwcn Kai eiς εὐx»)v KXqOr) pōvoς, διδwdiv.

14. Chorepiscopus in civitate offerre posse.

01 δὲ xwpeTTÍOKOTTOi eidi pèv eiς τὺττον twv ἐpōpfjKOVTa' 389|  
wς δὲ (TuXXeiToupYoi διὰ rqv «τττουόι)v eiς τοὺς τττωxοὺς  
ἱρπο(T<pépou(Ti Tipwpevoi.

15. De numero septenario diaconorum.

Αἰύkovoι εἰTτὰ όcpefXouaiv eívcu kotù τὸν Kavóna, kSv 390  
Trávu peTŌXr) eiς f] ἱrōXic' neiaOqffij δὲ ἀrrò Trjς πίpXou twv  
TTpáEewv.

Lauchert 35 sq. Hard. 1, 281 sq. Msi 2, 589 sq. Hf. 1, 244 sq.  
HL 1, 1, 327 sqq.

**INSCRIPTIO ARCUS CONSTANTINI** dicati anno 315.

In utraque facie :

IMP · CAES · FL · CONSTANTINO MAXIMO  
P · F · AVGVSTO · S · P · Q · R ·

QVOD INSTINCTV DIVINITATIS MENTIS391  
MAGNITVDINE CVM EXERCITV SVO  
TAM DE TYRANNO QVAM DE OMNI EIVS  
FACTIONE VNO TEMPORE IVSTIS  
REMPVBLICAM VLTVS EST ARMIS  
ARCVM TRIVMPHIS INSIGNEM DICAVIT

Presbyteri ruris in ecclesia civitatis, episcopo praesente 389  
vel presbyteris urbis ipsius, offerre non possunt, nec panem  
sanctificatum dare calicemque porrigere. Si vero absentes hi  
fuerint et ad dandam orationem vocentur soli, dare debebunt.

Chorepiscopi quoque ad exemplum quidem et formam 389|  
Septuaginta videntur esse: ut comministri autem propter stu-  
dium, quod erga pauperes exhibent, honorentur et offerant.

Diaconi septem debent esse iuxta regulam, licet valde magna 390  
sit civitas. Id ipsum autem Actuum apostolorum liber in-  
sinuat.



1. (1) 'Evôç CTcũliaTOç ðvtoç Trjç KaSoXtKrjç 'EKKXqffiaç, 393  
 évToXfjç Te ovaqç év rctiç Oeiaic ipacpaic [cf. Epl 4, 3], iqpeiv  
 ffvubeffpov ttiç ðpovoiac Kai etprjvriç, ðkóXouSón écrit -fpàceiv  
 fjpâç Kai (Tripaiveiv àXXiXoiç Ià trap' èKàcrroiç|\*yrfvópeva, iva  
 eïie íràax612) ette XaP ei péXoç, f] CTupKacTxW^ H tfufx011-  
 pwpev àXXqXotç. (2) 'Ev Tj rçpeiépa toivuv napoiKÍa éErjXðov  
 vûv avbpeç Trapávpoi Kai xptCTopâxot, bibaCKOVieç ánoffia-  
 ffiav, rjv eiKÔTUJç dviiç npôbpopov toũ 'Avtixpiotou vopiaete3  
 Kai KaXéffetev. (3) Kai è[JouXôpr]v pèv tfiwmj rrapaboûvat tó  
 toioûtov, ív' ÍCTutç èv toiç àTroaTâiaic pôvoiç àvaXwOfj tó  
 kokón, Kai prj eiç éiérouç TÔnouç btatJäv, (SunwOq tivûiv  
 ÔKepaiwv tûç çkoðç. (4) 'Etreibf] bè EùcréfJioç ó vûv èv Tj  
 NiKopqbeigt, vopiaaç èn'aÛTÛj Keíffôat tó Trjç'EKKXqffiaç,  
 on KaiaXehpac Tqv BqpuTÓv, Kai èno<pOaXpf]ffaç Tj 'Ek-  
 KXqcria NtKopqbëwv, oûk èKbebÍKqTat Kai' aÛTOÛ, irpoïdiaTai  
 Kai TOÛTLUV tûiv àTroenaTwv, Kai Ypácpetv étrexeípn0'6 navia-  
 Xoû, CTuviOTÛiv aÛTOÛç, et ttwç ÛTrotfûpq Ttvàç áfvooûvTaç  
 eiç Trjv çffx''Tilv4 Kai xP'^fopâxov aïpeaiv àvcrcKqv êdxov,  
 eibwç tó èv Tât vópiu YÊTP^Mpévov [cf. Is 62, 6], prjKéTi pèv  
 fmmfjtfai, àvavfeíXat bè nâcfiv ôpív, 'iva YivaKncie toûç

1. (1) Cum unum sit catholicae corpus Ecclesiae, man- 393  
 datumque sit in Sacris Litteris, ut pacis et concordiae vinculum  
 conservemus, consentaneum est ut quaecumque apud singulos  
 geruntur, nobis invicem per litteras significemus; quo scilicet,  
 seu patiente seu gaudente uno membro, ipsi vicissim aut com-  
 patiamur aut collaetemur. (2) In nostra igitur paroecia ex-  
 stiterunt nuper homines iniqui et hostes Christi, docentes de-  
 fectionem eiusmodi quam iure quis praevidiam ac praenuntiam  
 Antichristi appellaverit. (3) Ac volueram equidem hoc quid-  
 quid est silentio involvere, ut malum intra ipsos apostatas  
 clausum consumeretur, ne forte in alia transgressum loca,  
 simpliciorum hominum aures contaminaret. (4) Sed quoniam  
 Eusebius is qui nunc est Nicomediae, res Ecclesiae ex  
 nutu suo pendere existimans, eo quod relicta Berytiorum  
 Ecclesia ad Nicomediensem episcopatum, nullo ulciscente, im-  
 pune transgressus est, horum apostatarum patrocinium suscipit,  
 et litteras quaquaversus ausus est scribere, commendans illos,  
 ut imperitos homines ad pessimam Christoque infensam hae-  
 resim traducat: necessarium duxi silentium abrumperé, utpote  
 sciens id quod in lege scriptum est, vobisque omnibus re-

1 Codex Regius: çKdOTOU  
 ' Reg.: vnovov>iaiev

\* Reg.: irdoxq — xaipU-  
 4 Reg.: aiaxioprv.



- te àiroCTTÓTa? yEvopévouç, Kai tò Tfiç aipéaewç àùrwv òù-  
 <jTT|va ^pária, Kai èàv Tpatpç Èucrérfttoç, p?) npoaéxqTE.  
 (5) Tr|v nàXat yàp aUTOû KaKÓvoiaV Tqv xpûvw ffiwtrqÛEíāav,  
 vûv ôiā TOÛTujv àvaveáiffai [JouXôpEvoç, oxnuaTiZerai pèv  
 wç ùnèp TOÛTujv ypàtpwvl' èpyw δè ðeikvuctiv, tbç òri ùnèp  
 éauroû anouðáíwv toûto koiei.
- 394 2. (1) Oi pèv ouv ànooTÓTai tevó^evoi eictiV 'Apeioç,  
 AxiXXâç2\* 'AetOaXriç, Kai Kapnwwqç, Kai èrEpoç "Apetoç, Kai  
 ZappÔTqç8, Kai ÈùZwïoç, Kai Aoûkioç, Kai 'louXtavôç, Kai  
 Mqvâç, Kai 'EXXâioç, Kai ràioç4, Kai ctûv aùroîç Zékoûvôoç  
 Kai ðewvâç, oï nore XexOévrec èniffKonoï. (2) TToía δè napà  
 tûç Tpaqjàç ètevpôvTEÇ XaXoûcnv, íctti Taûra-
- 395 3. (1) Oûk del ó Gêðç TTarôp fiw àXX' flv ðte ó Oeðç TiaTiip  
 oûk fiv. (2) Oûk ðei í'v ó toû Oeoû Aðyoç, àXX' èf OÛK ÓVTWV  
 •féyovEV. 'O -fâp wv Oeðç tòv pf) ðvra çk toû pq ðvroç nEnoiqKE.  
 (3) Alð Kai r'v tote, ðte oûk fiv. (4) Kncrpa yáp étm Kai  
 noíqpa ó Yiðç. (5) Oûte δè ðpotoç Kar' oûoiaV tw TTaTpi  
 èùTiv' (6) oûte àXqûivôç Kai cpûcrei toû íiaTpðç Aðyoç

nuntiare, quo et apostatas ipsos et infelicissima erroris illius  
 verba cognoscatis, ac si forte Eusebius scripserit, ei minime  
 attendatis. (5) Pristinam enim malevolentiam suam, quae  
 longinquitate temporis iam oblivioni ac silentio tradita vide-  
 batur, per istos renovare nunc studens, simulat quidem se  
 eorum causa litteras scribere: reipsa tamen monstrat, se sua  
 causa laborantem id agere.

- 394 2. (1) Eorum porro qui ab Ecclesia defecerunt haec sunt  
 nomina: Arius, Achilles, Aithales, Carpones, alter Arius, Sar-  
 mates, <olim presbyteri>, Euzoius, Lucius, Iulianus, Menas,  
 Helladius, Gaius, <olim diaconi>: cumque his Secundus ac  
 Theonas, qui olim episcopi sunt appellati. (2) Ea vero quae  
 sine ulla Scripturarum auctoritate commenti temere effutiant,  
 sunt eiusmodi:
- 395 3. (1) Deus, inquiunt, non semper fuit Pater, sed tempus  
 exstitit cum Deus minime esset Pater. (2) Verbum Dei non  
 semper fuit, sed ortum est ex nihilo. Deus enim qui est,  
 illum qui non erat, ex eo quod non est procreavit. (3) Pro-  
 inde tempus aliquando fuit cum non esset. (4) Quippe Filius  
 creatura est opusque. (5) Neque vero similis est Patri se-  
 cundum substantiam, (6) neque verum ac genuinum Dei Ver-

l Reg.: Tpdtpiv. ' Reg.: 'AxiXXeú;.

\* Reg. add.: oï itote irpEdfJUTEpot.

< Reg. add.: oï TTOTE bidKOVOL.

èorlv, oùre dÁrjOiv?) Eotpía àuoróu è<TTi" àXX' eîç pèv tûiv Troipàrujv Kai yevqrwv ècrrì. (7) KaraxpqcrTiKwç dè Xéyeraí Aôyoç Kai Eocpia, yevôpevoç Kai aûrôç dè tu) idilu toû Oeoû Aôyw, Kai tt) èv Tip Oew Eotpiq, èv fj Kai tð navra Kai àu-tòv TreTroírjKéiv ó Oeôç. (8) Alò Kai rpeTrrôç ècrrt Kai àXXoîwrôç ti)v tpûarv, ibç Kai navra rà XoytKÓ. (9) Eévoç re Kai àXXó-rpioç, Kai àneffx°lv>crM^voS éffriv ó Aôyoç rrjç roû Oeoû oûffiaç. (10) Kai àppqrôç èariv ó TTarrip râi Ylw. Oûre yàp reXeiwç Kai àKpipûiç yivwaxeí ó Yiôç ròv îlarépa, offre reXeiuç ôpâv aÛTòv dóvarai. (11) Kai yàp Kai Éauroû rqv ouaiav oûk oîðev ó Yiôç tbç ècrr (12) ôi' flpâç yàp ne-noiqrai, îva fipâç ôi' àuoróu uûç ôi' ôpyâvou KTíaq ó Oeôç. Kai oûk Sv ûnéarq, eî pi) fljiâç ó Oeôç fjûeXev iroiqaai. (13) 'HpwTnae yoûv nç àuorôç, eî ôûvarai ó toû Oeoû Aôyoç rpanfjvai ibç ó ôiâfloXoç èrpanri' Kai oûk è<popf(0r)ffav eineiv' Naîl ôûvarai, rpenrriç yàp cpûaeæç èan, yevvrjroç Kai rpenrôç ûnâpxwv.

4. (1) Taûra Xéyovraç toûç nepi 'Apeiov, Kai èni396 roÛTôtç àvaitfxuvroûvTaç, àuorôç re Kai roûç (TuvaKoXouOf)-aavraç àuorôîç, fipeîç pèv perà twv Kar' Aîyunrov Kai

bum, nec vera eiusdem Sapientia, sed unus quidem est ex operibus et creaturis. (7) Abusive autem Verbum dicitur atque Sapientia, quippe cum et ipse exstiterit per proprium Dei Verbum et per Sapientiam quae in Deo est, in qua Deus tum cetera omnia tum eum ipsum fecit. (8) Quamobrem suapte natura conversioni obnoxius est ac mutationi, perinde ac reliqua rationalia. (9) Extraneum et alienum est Verbum, ac semotum a Dei substantia. (10) Inenarrabilis est Filio Pater: neque enim perfecte et exacte Filius novit Patrem, neque eum perfecte videre potest. (11) Nam nec suam ipsius substantiam novit Filius, cuiusmodi sit. (12) Siquidem propter nos factus est, ut eius tamquam instrumenti cuiusdam opera Deus nos crearet. Nec ipse exstisset umquam, nisi Deus nos creare voluisset. (13) Et cum quidam eos interrogasset, utrum Dei Verbum mutari posset sicuti mutatus est diabolus, ipsi non veriti sunt respondere: Certe potest, est enim naturae mutabilis, cum gigni possit et mutari.

4. (1) Haec igitur dicentem **Arium** et summa cum im- 396 pudentia affirmantem, nos quidem una cum **Aegypti** ac Libyae episcopis, prope centum numero, in unum congregati,

Tf[Ç A13 Úr)Ç1 ;TidCKOuWV, èrrùç ÉKaTÒV ÔVTUJV, UUVeX00VTÉÇ àveÛEpaTíaapev. (2) Οί δὲ ἰρτῖ Εὐὰ ἐ[Ι]ο ν ΤτποοεδέΕavTO, (TTroubâSovTtç au'fKaTapiEai2 τὸ ἰπεῦδοç àXqéiq, Kai τt|v àoépetav xq EÛoefteiq. MX' οὐκ itfxûaouch' vikôî fâp f| àXf|œia' Kai «oùðepta ècrii KOivwvia cpWTl irpôç Okôtoç, οὐδὲ <jup<pwvqcnc XpitfTw irpôç BeXíap» [2 Cor 6, 14 sq], (3) Ttç íâp f|Kouoe hwhote ToiaÛTa; "H tîç vûv ókoûwv οὐ Eevtierai, Kai Tâç àKoâç [Jûei, ùnèp τοῦ πῖ) τὸν [jútton toútwv tûiv ;SrpâTwv ipaûcai Tqç àKofç; (4) Ttç ôkoûwv 'Iwávnu XéTOVTOç' «'Ev âpxq qv ó Aðyoç» [Io 1, 1], οὐ KaTayivioffKei τοῦtuν Χεγόντων «'Hv itote, ôte οὐκ í^v»; (5) Η tîç àKoûujv èν Tw EùaffeXiw' «Movoyevriç Yíôç» [Io 1, 14], Kai «Ai' aÛTOÛ èfévETO τὸ navra» [Io 1, 3], οὐ piof|<TEi τοῦτουç <p0epfopèvouç, ÔTi «Eiç è<ru twv iroiripâTwv ó Yíôç»; (6) Ûwç δὲ òuvaxai iffoç3 eivat twv ôf aÛTOÛ YEVOpÉVWV, f| TTWÇ POVOYEVTIÇ, Ó TOÍÇ TTÔM KOt' ;KEÍVOUÇ Uuvapi0poùpevoç4; (7) Tîwç δὲ èE οὐκ ôvtwv âv eîq, τοῦ ÍTaTpôç Χέγοντοç' «'EEqpeùEaTO q Kapðia pou Xôfon àya-0ÓV» [Ps 44, 2], Kai «'Ek YatfTPÔç Ttpò èwOtpôpou èfév-vqt fá ce» [Ps 109, 3; Hebr 1, 3]; (8) "H ttwç àvôpoioç Tri ouaia τοῦ TTarpóç, ó wv eikwv teXeio Kai ànaù'fadpa τοῦ

tum ipsum, turn eos qui illi adhaeserunt anathemate perculimus. (2) **Eusebius** vero eos suscepit, impietatem pietati, et veritati studens miscere mendacium. Sed nequaquam praevalerebit. Vincit enim veritas: *Nec ulla esi societas luci cum tenebris, nec Christi cum diabolo consensio*. (3) Quis enim umquam talia audit? Aut quis est qui et nunc audiens non obstupescat, et aures non obturet, ne huiusmodi verborum sordes penetrare ad eas possint? (4) Quis Ioannem audiens dicentem: *In principio erat Verbum*, non condemnet istos qui asserunt: «Fuit tempus cum non esset»? (5) Aut quis audiens haec verba ex Evangelio: *Unigenitus Filius*, et: *Per ipsum facta sunt omnia*, istos non oderit, affirmantes «Filius esse unum ex creaturis»? (6) Enimvero quomodo potest unus esse ex illis quae per ipsum facta sunt? Quomodo potest esse unigenitus, qui, iuxta illorum sententiam, una cum reliquis omnibus in creaturarum ordine censetur? (7) Qua ratione ortus sit ex nihilo, cum Pater dicat: *Eructavit cor meum verbum bonum*, et alibi: *Ex utero ante luciferum genui tei* (8) Aut quomodo substantia dissimilis est Patri, cum sit imago per-

\* Reg.: Tâç AtfJûaç.

' Reg.: ;TKarapiEat.

• Reg.: eîç.

4 Reg. addit: eîrep Kai àurâç KTutpa ;ari Kai iroiqa.

TTaTpôç, Kai XéywV «'O èpè éwpaKtùç èiipaxe tòv TTarèpa» [io 14, 9]; (9) TTwç bé, eì Aôfoç Kai Eocpia ζερri τοῦ Qeoῦ ó Yîðç, f|v tote ÔT6 OÛK fiv; 'laov yáp èûTiv aÛTOÛç Xéyev dXofOv Kai dootpôn ttote tòv Oeón. (10) TTùç bè TpenTÔç f| àXXotwTÔç, ó Xéfuuv bi' éauTOÛ. «'Efd) èv tû) TTarpi, Kai ó TTaTrip èv èpoi» [io 14, 10; 10, 38], Kai' «'Eyib Kai ó TTaTrçp èv èffpev» [io 10, 30]. btà bè τοῦ Trpo<pf|TOV «'Iberé pe ôti èyûj eipt, Kai ouk qXXoiuupai» [Mal 3, 6]; (11) Et bè Kai ètr aÛTÔv tiç tòv TTaTÉpa tò (j^tòv dùvaTat àvatpépetv, àXXà Kai ápjiobiúrrepov âv eîr| îtepl τοῦ Aôyou vûv Xeyopevov, ÔTt Kai yevôpevoç avôpunroç ouk qXXoiwTat, àXX' tbç eîtrév ó AttôotoXoç ' «'Iricrouç XpiOTÔç xôðç Kai ofipepov, ó aÛTÔç Kai eiç τοῦç aiiîivaç» [Hebr 13, 8], (12) Tíl bè dpa eirreîv aÛTOÛç ètreiffev, 6ti bi' fytâç yeyove, KáTÔt τοῦ TiaûXou YpâtpovTOç' «Ai' ôv tû navra, Kai bi' ou tû navra» [Hebr 2, 10];

5. (1) ÎTepi pèv ouv τοῦ pXaoqtqpeîv auroùç, ôti ouk 397 oîbe TeXeiuîç ó Yîðç tòv rTarèpa, ou bei ûaupâZetv. 'Atra? fâp Tpoûépevot xpîdropaxeîv, napaKpoûovrai Kai ràç tpcuvâç aÛTOÛ τοῦ Kupiou Xé'fovToç' «Kaediç YîvdjffKei pe ó Ttatrip, Kdfw 'fîvwG'Kw tòv rTarèpa» [io 10, 15], (2) Et pèv ouv çk

fecta et splendor Patris, cumque ipse dicat: *Qui vidit me, vidit Patren*P (9) Quodsi Filius Ratio Patris est ac Sapientia, quomodo fuit tempus cum non esset? Perinde enim est ac si dicerent, Deum aliquando rationis et sapientiae expertem fuisse. (10) Quomodo mutationi conversionique obnoxius sit, cum de se ipse dicat: *Ego in Patre et Pater in me*; et alibi: *Ego et Pater unum sumus*; per prophetam vero multo ante pronuntiaverit: *Videte me, quod ego sum et non mutor*': (11) Ac licet quis hoc dictum ad Patrem ipsum referre possit, aptius tamen fuerit nunc de Filio dictum accipere: eo quod, cum homo factus sit, nequaquam est immutatus, sed, ut ait Apostolus, *Iesus Christus heri et hodie, idem ipse et in saecula*. (12) Quidnam vero eos impulit, ut dicerent illum propter nos factum esse, cum Paulus utique dicat: *Propter quem omnia, et per quem omnia*

5. (1) De blasphemia vero illa qua dicunt Patrem non 397 perfecte cognosci a Filio, nemini mirum videri debet. Nam cum semel Christo bellum indixerint, spernunt quoque verba ipsius Domini dicentis: *Ut cognoscit me Pater, et ego cognosco Patrem*. (2) Proinde si ex parte tantum Filium cognoscit

πέπουç γινωffKei ó TTarfip τὸν Υἱόν, bqXov ὅτι Kai ὁ Υἱὸς  
 ἐK πέπουç γινωtfKeil τὸν TTarépa. (3) Ei bè τοῦτο Xéyeiv  
 οὐ Οέπτç, οἴbev bè TeXeiwç ó TTAtrjp τὸν Υἱόν, bqXov ὅτι  
 Kaðiùç fiνwffKei ó TTAtrjp τὸν èauroû Aόyov, ovuuç Kai ὁ  
 Aόyoc γivibTKO τὸν èauroû TTA TÉpa, οὐ Kai ἔffTt Aόyoc.

- 398 6. (1) Kai TaûTa XéYovreç, Kai àvarrTÛffffovTeç τὴç  
 Oeiaç Èpacpàç, ἰτοXXόκιç àverpéipapev 2 àuroùç. (2) Kai  
 TraXiv wç xapaiXéovreç pēTēpàXovTO, tpiXovetKOÛVTeç eiç èau-  
 τοùç ècpeXKÛffat τὸ yeypappévov ' «Chav IX0q ὁ àcrep^ç eiç  
 j3á0r) kükúv, Karacppovei» [Prv 18, 3], (3) TToXXai yoûv ai-  
 péceiç upó aÛTwv yeyôvacnv, aÛTiveç trXéov τοῦ βέovroç  
 ToXpriaaat, TrenrwKaaiv eiç à<ppoffûrv). (4) Oûtoi bè bià  
 TtãvriDV aÛTÛJV τὸiv ùnpâTujv èmxetpriaavTeç τοῖç àvatpé-  
 ffecri8 Trjç τοῦ Aόyou ΘεÔTr[TOÇ, èbiKaiuuffav èE èauTwv  
 èKeivaç, ibç èyÿÛTepot τοῦ 'Avtixpíotou yevópevoi. Aio Kai  
 àrreKtipùxûritfav àtrò Trjç 'EKKXrjCTiaç, Kai àveΘepaTíff0r[Oav.  
 (5) Atmoûpe0a pèv οὖν èrti tí) ántuXeía τοῦtujuv, Kai páXtOTa  
 ὅτι pa0ôvreç ttotè Kai aÛToi τὴ Tiqç 'ÉKKXqaiac, vûv ànem'i-  
 bqffav. Oû Eevilópe0a bé. (6) Τοῦτο γὰρ Kai 'Υpévatoç  
 Kai <J>iXr)TÔç nenón0a<n [cf. 2Tim2, 17], Kai npò aÛTÛjuv

Pater, palam est quod et Filius ex parte cognoscit Patrem.  
 (3) Quodsi hoc dicere nefas est, et si Pater perfecte novit  
 Filium, perspicuum est quod, quemadmodum Pater Verbum  
 suum cognoscit, ita et Filius novit Patrem suum cuius est  
 Verbum.

- 398 6. (1) Ac nos quidem haec dicentes, et Sacras Scripturas  
 replicantes, saepenumero eos convicimus. (2) Verum illi tam-  
 quam chamaeleontes subinde mutati sunt, dum student sibi-  
 metipsis privatim vindicare id quod scriptum est: *Impius, cum  
 in profundum malorum gurgitem venerit, spernit.* (3) Multae  
 quidem ante illos haereses exstiterunt, quae plus quam decebat  
 ausae, in magnam dementia prolapsae sunt. (4) Isti vero  
 divinitatem Verbi cunctis sermonibus suis subvertere moliti  
 effecerunt, quantum quidem in se est, ut priores haereses illae  
 iustae esse viderentur, quippe qui ad Antichristum propius  
 accedant. Quamobrem abdicati sunt ab Ecclesia, et anathemate  
 percussi. (5) Ac dolore quidem afficimur ob exitium illorum,  
 ideo praesertim quod, cum Ecclesiae doctrinam olim per-  
 ceperint, nunc ab ea desciverunt. Nequaquam tamen magno-  
 pere miramur. (6) Idem enim Hymenaeo contigit et Phi-

l Reg.: nu TeXdtuç -flvwtJKdruj.

' Reg.: èverpéipapev.

• Reg.: èavTujv τῶν prpiafujv éirixeipfiaavTeç «ç àvaipqcnv.

'Ιοῦδαζ, ὁ ἀΚοΧουῦααζ τῷ Χwnipi, ὕffTepov δὲ npoδÔTpic Kai ἀnoffTâtnÇ Tεvôpevoç. (7) Kai trepi τοῦtuν δὲ αὔTwv οὐκ ἀbibaΚTOi pepevqKaπev. AXX' ὁ πὲν Κῦπιος npoetpqKe' «BXêrreTe pq tiç ὕpâç nXavf<7q' ttoXXoî fâp èXeútfovTai èni Tqj óvoparí pou XéfovTec ôti 'Eyw tipi, Kai ὁ Kaipôç fY-YiKf Kai noXXoûç rrXavf|troueri. Mq TTouep0ηTê ônicrw aù-twv» [Le 21, 8; cf. Mt 24, 4sq], (8) 'O δὲ TTaûXoç παύwv TaÛTa napà τοῦ ZwTlipoç, èypaqjev ' <"Oti èν ὤcrrépoic Kai-poîç ἀnoÔTncrovrai Tiveç τιç ■rioTewç Tfjç ÛTiatvoucrrîç, Trpoaéxovreç nveûpaai nXâvoîç Kai ôîðaOKaXiaîç ôatpoviwv, ἀnoCTTpetpopévujv ttiv àXr|9eia» [1 Tim 4, 1].

7. (1) Τοῦ τοίνυν Κυρίου Kai EwTrijποç fjπῶν 'In<roû399 XpiOTOÛ, ôta Tê aÛTOÛ TTaparféXXovroçl, Kai biâ τοῦ 'Atto-(Tt ôXou ffripaivovTOç Ttepi tiûv τοιοῦtuν, ἀΚοΧουῦwç fipeîç aÛTÛKOoi τιç ἀae fieiaç aÛTiiv Tεvôpevoi, àveûpaTltrapev, Kaûâ Trpoeinopev, τοῦç τοιοῦtuç, àirodetaëvTec aÛTOÛç àXXo-Tpiouç τιç KaûoXiKtiç 'EKKXqeriaç Te Kai TpiOTewç. (2) 'Eôq-Xwcrapev δὲ Kai tt) ὕpeTépa Oeoffe0etqt, d-famiToi Kai Tipiw-raroi auXXeiToupToi, ἵνα pr|Te Tivâç èf aûrwv, ei nponeTeu-aaivTO Kai rrpôç ὕpâç èXOeîv, irpoaóéfricrôe, pf|Te Eûaepiw, F| éTépuj Tivi YpâcpovTi Trepí aÛTwv neicrûriTe. (3) Ilpénei yap i)pâç wç XpiCTTiavoûç ôvtoç, navpaç τοῦç KaTà Xpurrou

l et o, et ante hos Iudae, qui, cum Servatorem sectatus fuisset, tandem proditor eius factus est ac desertor. (7) Ac de his etiam ipsis praemonitiones neutiquam nobis defuerunt. Nam Dominus quidem ipse praedixit: *Cavete ne quis vos seducat. Venient enim multi in nomine meo, dicentes: Ego sum, et tempus appropinquavit; multosque in errorem inducent. Nolite eos sequi.* (8) Paulus autem qui ista a Servatore didicerat, ita scribit: *Novissimis temporibus deficient quidam a fide sana, attendentes spiritibus erroris, et doctrinis daemonum veritatem aversandum.*

7. (1) Cum igitur Dominus et Servator noster Iesus Christus 399 per se ipse hoc praeceperit, et per Apostolum de istis significaverit, iure merito nos qui impietatem illorum coram audivimus, eiusmodi homines, sicut praedictum est, anathemate perculimus, eosque ab Ecclesia et fide catholica alienos esse declaravimus. (2) Id ipsum autem vestrae pietati indicavimus, dilecti et carissimi comministri, ut neque eos, si forte ad vos etiam venire praesumpserint, suscipiatis, neque Eusebio vel alteri cuiquam, qui illorum causa ad vos scripserit, fidem accommodetis. (3) Nos enim, qui Christiani sumus, eos omnes qui adversus Christum

Χέγοντες Te Kai cppoovnTaç, tbç ðeopâxουç Kai cpûopéaç  
 tûiv tpuxûiv âTroaTpétpeaðat, Kai j-irjbè kôv Xaipetv τοῖς  
 τοιοῦτοις Χέειν, 'iva pq noTe Kai Taîç âpapTîatç aÛTiûv  
 koivujvoî yevibpeQa, tbç irapriTfeiXev ó paKaptoç Íujânvriç  
 [cf. 2 lo 10). (4) TTPotrenraTe τοῦς irap' ûpîv âbeXtpoùç.  
 'Ypâç oi àv èpoi îrpoffaTopeûouaiv.

*Socrates*, Hist. eccl. 1, 6. MG 67, 43 sqq. Item *Gdasius Cyz.*,  
 Hist. Conc. Nicaen. 2, 3. Cf. Editionem Benedictinorum e codice Regio  
 Parisiens!, Paris. 1698: MG 18, 571 sqq. Apud Gelasium etiam nomina  
 eorum habentur, qui huic Encyclicae subscripserunt: l. c. 577.

### ARIUS HAERESIARCHA obiit 336.

#### Epistula de sua doctrina ad Eusebium ep. Nicomediensem.

[Apud *Epiphaniwn*, *Haereses* 69, 6. Collata *Thcodordi*, Hist. eccl. 1,4]

\*400 Kupiw TroOervoTctTti), avOpibirm Oeoû, TriOTù, òpOodóEtu,  
 Eûaepitu, 'Apetoç, ó btujKÔpevoç ínro AXeEávbpu  
 naira àbÎKtuç bià Tiqv navra vtKÛûaav àXqQetav, rjç Kai àù  
 ûirepaaniieîç, èv Kupitu xaiptw-

(1) Toû naTpôç pou 'Apptuviou eiç tijv NiKopnbetav à<p-  
 iKopévou, eûXo-fov Kai ôcpetXôpevon ètpavr] pot npoaaxopeûaata  
 ae bt' aÛTûû, ôpoû re Kai ÛTropvfiaai tt|V ètpuTÔv aou  
 à-fânnv Kai btaOeatv, tqv èxetç irpôç τοῦς âbeXtpoùç bià τὸν  
 Oeòν Kai τὸν Xpiaròν aÛToû, ôti pefàXtuç fjpâç èKnopôeî Kai

et loquuntur et sentiunt, non secus ac Dei hostes et corrup-  
 tores animarum aversari debemus, ac ne Ave quidem eius-  
 modi hominibus dicere, ne sceleribus eorum ullatenus com-  
 municemus, sicut a beato Ioan ne praeceptum est. (4) Salutate  
 fratres qui vobiscum sunt. Hi qui apud nos sunt, vos salutant.

400 Domino dilectissimo, viro Dei, fidei, orthodoxo, Eusebio,  
 Arius, quem Alexander papa iniuste ob victricem om-  
 nium veritatem insequitur, cuius et tu propugnator es, in Do-  
 mino salutem.

(1) Cum Ammonius pater meus Nicomediam proficisceretur,  
 non modo rationi consentaneum sed et officio quodam a me  
 debitum putavi, tibi ut per illum salutem dicerem, unaque  
 caritati tuae ac benevolentiae, qua propter Deum eiusque  
 Christum fratres prosequeris, subicerem, quam nos vehementer  
 episcopus infestet, atque hostiliter insequatur, nec ullum mali

biwKèi, Kai rrāv kōkōv Kivei [\*KaO' f]pwv ó ěmcFKOTTOç, wore Kai èKbiwEai i'igāç èK Tqç rrōXewç, wç àvûpwrrouç à.Oéouç, èneibf) ou̇ aupcpwvou̇pev aÚTw ðq̇pocriq XéyovTi «Aei Oeðç, àei Yiðç' àpa ÍTaTiip, àpa Yiðç. Zuvurrapxei ó Yiðç àYevvf)-twç tw Oew, àerf'èvr|ç, ayewnTO-feviK ' ou̇t' è-rrivoia, ou̇t' ÚTÓpw Tivl Trpoá'fÉi ó Oeðç toú Yioú àei Oeðç, àei Yiðç èE aÚTOÚ toú Oeoú ó Yiðç.» (2) Kai èneibr) EuaefJiog ó àbeXcpðç cou èv Kaicapeia, Kai Oeobðoioç 8, Kai íTauXívoç, Kai 'AOaváfioç, Kai rpqYÓpioç, Kai 'Aénoç, Kai rrāvTeç oi Karà Ttjv 'AvaToXqv XéYOUcriv, ôti npouîráppei ó Oeðç toú Yioú àvâpxwç, àvâOepa éyévonTO, bixa <t>iXoYOviou, Kai 'EXXaviKoú, Kai MaKapiou, àvûpwrrwv aipeTiKwv àKaTqxÓTWV, tòn Yiðv XexónTwv oi pèv èpuYÓv, oi bè TrpofJoXrjv ayewriTOv3. Kai toútwv twv àcepwv4 ou̇bè àKOÚaai buvâpeOa, èav pupiouç ðavaTOuç f]pív ènaneiXwCTiv oi aipenKoi.

(3) 'Hpeîç bè tí Xéyoπev, Kai «ppovoûgev, Kai èbibàEapev, 401 Kai bibàffKopev; "Oti ó Yiðç ou̇k éanv àYévvv)TOç, ou̇bè pépoç àY6wr|Tou, kot' ou̇béva Trpðrron' àXX' ou̇Te èE ùroKei-pévou tivðç' àXX' ôti OeXf)paTi Kai pouXrj úrréaTi; rrpò xpð-

genus non adversum nos commoveat, usque eo ut nos etiam velut impios ac Deum negantes ex urbe expulerit; idque ob illam causam, quod ei publice ista pronuntianti nequaquam assentiamur: «Semper Deus, semper Filius; simul Pater, simul Filius. Cum Deo ingenito perpetuo Filius existit, semper genitus, ab ingenito genitus; neque cogitatione, neque momento ullo Deus Filium antecedit, semper Deus, semper Filius, ex ipso Deo Filius.» (2) Quoniam vero Eusebius frater tuus Caesareae et Theodosius [Theodotus], et Paulinus, et Athanasius, et Gregorius, et Aetius, et Orientales omnes Deum asserunt sine ullo principio ante Filium existere, anathemate damnantur, excepto Philogonio, Hellanico, Macario, haereticis ac rudimentorum fidei ignaris hominibus, qui Filium partim eructationem, partim ingenitam productionem appellant. Quorum quidem impiorum voces ne auribus quidem admittere possumus, etiamsi mille nobis mortes ab haereticis intententur.

(3) Nos e contrario quid tandem dicimus, sentimus, docui- 401 mus et docemus? Nimirum Filium nec ingenitum esse nec ingeniti ulla ratione partem; sed neque ex subiecta aliqua materia factum, verum [Dei] voluntate et consilio ante tempora

1 *Theodoreus*: ircívTa kóXujv Ktveí = omnem movet rudentem.

2 *Theodoreus*: ðeðboTOÇ.

3 *Theodoreus*: oi bè TTpofJoXrjv, ol bè <JuvaYçwr|TOV.

4 *Theodoreus*: àoeπetiùv.



vww Kai Ttpò aiújvww TrXr)pr)<S ©eðç povo'fevriç, àvaXXoiunoç,  
 Kai trpiν Yevvr)0fl, F|Toi KTiaQf), Fjtoi òpiaðrj, P| OepeXiw0fl,  
 oúk \* fjv. Afévvv|Toç fàp oúk i^v. (4) AiuiKÓpeOa bè òti  
 enropev' Apxqv ζχλ ό Ylðç, ό δè ©eðç àvapxðç ètjTiv.  
 (5) Aià toûto ðiujKÓpeQa Kai òti emopev' 'EE oúk òvtuiv  
 ècrriv. Oùtuç δè erropev Ka0ÓTi oübè pépoç ©eoû èanv,  
 oüðè èE ÛTroKeipévou rivðç. Aià toûto ðicuKÓpeù. (6) Aoi-  
 ttòv oü oíbaç. 'Eppwoûai ae èv Kupíw éoxopaí, pepvq-  
 pévon tiiv OXiipeaiv f)páiv, EuXXouKiavOTÁ, àXr)0iñç Euaéflje.

MG 42, 209 sqq; item *Theodoretus*, Hist. eccl. 1, 4 resp. 5: MG  
 82, 909 sqq resp. CB Theodorei, (ed. *Léon Parmentier*) 25 sqq.

### Initium «Thaliae».

[Apud *Athanasium*, Oratio 1 contra Arianos 5, 1]

402 "H pèν οὖν ἀρξὺ τ|ç 'ApEiav?|ç OaXeiaç Kai KouqioXoYíaç, ijOoç  
 èxouaa Kai pèXoç ðqXuKÓv, aürq '

KaTà ttiòtiv (kXektww ©eoû, üuveTÛiv OeoûL naibaiv,  
 (Tfiwv, ùpòOTÔpiuv, dyiov ©eoû nveûpa XapòvTcuv,  
 Tabe ëpaûov ?t wy' ûnò tiiv aotpiqç peTexòvTwv,  
 àOTeitur, ðeobibàKTUjv KaTà nàvTa aotpáiv Te.

5 Toùtuiv kot' ixvoç ^XOov lydi [Jaivurv òpobðEtuç  
 ó ireptKXüTÔç, ó noXXà iraOtijv bià t^v ©eoû bðEav,  
 ûnò Te ©eoû paOdiv crocipav Kai fvñicriv èyw İt v w v ,

MG 26, 19 sqq. Aliud fragmentum Thaliae, non verbotenus sed ex-  
 ceptim tantum traditum, vide: *Alhanas.*, De synodis 15: MG 26, 705 sqq.  
 Initium saltem Thaliae hexametris constare conatur ostendere *P. Maas*,  
*Styi. Zeitschr.* 18 (1909) 510 sqq. Rhythmos versuum ut Maas pro-

saeculaque substitisse, plenum Deum unigenitum, immutabilem,  
 qui, antequam gigneretur, sive crearetur, sive decerneretur  
 aut fundaretur, non fuit. Neque enim non factus est. (4) Nos  
 igitur ob id insectantur, quod diximus: Principium habet  
 Filius, Deus autem principio caret. (5) Ob id nos insectantur,  
 quod etiam asserimus eundem e nihilo esse. Quod idcirco  
 a nobis usurpatur, quia neque Dei pars est, nec ex subiecta  
 ulla materia. Propterea nos illi hostilem in modum per-  
 sequuntur. (6) Reliqua tu nosti. Bene valere te in Domino  
 cupimus aerumnarum nostrarum memorem, Collucianista, vere  
 Eusebi [hoc est pie ac religiose].

ita *Theodoretus*; *Epiphanius* (?): Kdl.

posui; mihi tamen prosa potius rhythmica videtur, in qua sententiae vel incisa fere ad longitudinem et metricam clausulam hexametri assimulata sint.

Versio litteralis :

Ipsum itaque Arianæ Thaliæ et futilitatis exordium, quod mores 402  
modosve effeminatos prae se fert, huiusmodi est :

luxta fidem eorum, qui electi Dei, periti Dei, filii,  
sancti et orthodoxi sunt, quique Sanctum Dei Spiritum  
acceperunt,

haec ego didici a viris, qui sapientiae participes,  
comes, a Deo docti et in omnibus sapientes sunt.

5 Horum ego vestigiis institi, eadem ac illi sentiens;  
ego ille celeberrimus, qui multa propter Dei gloriam  
passus sum  
et a Deo doctus sapientiam et scientiam accepi.

## CONCILIUM OECUM. NICAENUM I 325.

### CANONES.

#### 2. Ne neophyti presbyteri vel episcopi fiant.

(1) 'Eneidiî itoXXà F]to i urtò àvâfKqç F] àXXwç érrerfopévujv 403°  
tûiv àvOpdnnuv èfèveTO trapà tòn Kavóna tòn ζΚΚXqo'iaO'TiKÓv,  
óffftTt àvOpùJtrouç àtrò èûviKOÛ piou dpTi ■trpoa'eXOðvraç Tf)  
triOTei Kai èv óXifuj XP^viu Karqxnðévraç eùQùç ètri tò  
rrveupaTiKÓv Xoirròv dfeiv Kai àpa Tip PatTTiffòrjvai trpoàfeiv  
eiç ètritTKortriv P) trpeoPuTepetov' KaXiùç èboiev ?xeiv) toû  
Xorrou pçðèν τοιοûτο fivecrðai. (2) Kai yàp Kai xpónou  
bei Tip Karqxoupévip Kai ptTÒ tò páimapa boxipacriac  
trXeiovoç. Oacpèç fàp tò àtrocTToXiKÒv fpappa tò Xéyov'  
«MF) veóqnrrov, iva pf] Tu<pw0eiç eiç Kpípa èpiréOT] Kai  
Ttayiba toû btaflóXou> [1 Tim 3, 6 sq], (3) Ei bè rpoïðvroç

[Versio Dionysi Exigui.]

(1) Quoniam plura aut per necessitatem aut alias urgentibus 403°  
hominibus adversus ecclesiasticam facta sunt regulam, ut  
homines ex gentili vita nuper accedentes ad fidem et instructos  
brevi tempore mox ad lavacrum spiritale perducerent simulque  
ut baptizati sunt, ad episcopatum vel ad presbyteratum pro-  
moverent: optimum placuit, nihil tale de reliquo fieri. (2) Nam  
et tempore opus est ei, qui catechizatur, et post baptismum  
probatione quam plurima. Manifesta est enim apostolica  
scriptura, quae dicit: *Non neophytum, ne in superbiam elatus*  
*mcidat in iudicium et laqueum diaboli.* (3) Si vero processu

τοῦ xΠόvου τpυxιKόv τι όγάpTriga eùpeOpj rrepì τὸ npoffwnov  
 Kaì èXéYXOIT0 ùnò òòo P) Tptwv papTÚpwv, TréTtaúo0w ó  
 TOIOÚTOÇ TOÚ KXñpOI) ' Ó òè TTapà TOÚTa TTOIWV WÇ ÚTTéVaVTía  
 tíf) MCfàXq auvóðw Opaffuvðpevoç aÚTÔÇ Kivðuveùcrei irepì  
 TòV KXfjpOV.

### 3. De subintroductis mulieribus.

- 403 'Airrvfópeuffe Ka0óXou f| peyaXii dùvoðoç, pf)Te èmOKonw pf|Té  
 npeapuTépw pf)Te òiaKÓvw pf|Té òXwç tivì twv èv táj KXi'ipw  
 èÈeivai cruvetaaKTov ?xeiv) ei) PÓ ^pa pqrépa P| àðeX<pr)v  
 P) Oeíav, Pj S piðva irpoowna tràcav ùnoipiax òtanétpeuYe.

### 4. De his qui ad episcopatum in provinciis provehuntur.

- 404 'Ettiokottov npoariKei paXurra pèv òtto ttóvtwv tóiv èv  
 Tri èTrapxia Ka0i<rra<T0ai' ei òè óuaxepèç eíq τὸ τοιοῦτο, P)  
 òià KaTeneiyouffav àvàyKqv P| òià prjKOç óðoù, èScuravTOç  
 Tpeíç èni τὸ aÚTÒ cruvayogévouç, crupipf|<pwv ytvopéviov Kaì  
 twv àrrónTwv Kaì auvTi0epévwn òtà ypappàTwv, tôte TfjV  
 xeipoToviax noieío0ai' τὸ òè KÚpoc twv yivopévwn òido<T0ai  
 Ka0' éKàdTqv èrrapxiav tw pqTponoXiTr).

### 5. De excommunicatis et de synodis annuis.

- 405 (1) TTepì twv àKOivwvf|Twv Y^vopévwn, eíre twv èv tw  
 kXi'ipw 6ĩT6 èv XdiKw TÓYpaTi, into twv Ka0' éKàTTriv ènap-

temporis aliquod delictum animae circa personam reperiatur  
 huiusmodi et a duobus vel tribus testibus arguatur, a clero  
 talis abstineat. Si quis autem praeter haec fecerit, quasi contra  
 magnum Concilium se efferens ipse de clericatus honore  
 periclitabitur.

- 403 Interdixit per omnia magna synodus, non episcopo, non  
 presbytero, non diacono, nec alicui omnino qui in clero est,  
 licere subintroductam habere mulierem: nisi forte matrem,  
 aut sororem, aut amitam, vel eas tantum personas, quae  
 suspicionem effugiant.

- 404 Episcopum convenit maxime quidem ab omnibus qui sunt  
 in provincia episcopis ordinari. Si autem hoc difficile fuerit,  
 aut propter instantem necessitatem, aut propter itineris longi-  
 tudinem, tribus tamen omnimodis in id ipsum convenientibus,  
 et absentibus quoque pari modo decernentibus, et per scripta  
 consentientibus, nunc ordinatio celebretur. Firmitas autem  
 eorum quae geruntur, per unamquamque provinciam metro-  
 politano tribuatur episcopo.

- 405 (1) De his qui communione privantur, seu ex clero seu  
 ex laico ordine, ab episcopis per unamquamque provinciam,

Xjav èrndKÓNwv, KpareíTw f] yvwur] KofTò tòv Kanóna tòv òicrfopeùovTa, τοὺς ὁγ' ἐρέπων äiropXr)0évTaç, ù<p' ÉTÉpwv pf] npoffietfOai. 'EEeTaiéaOw δè, prj þKpotpux \*† «piXovetKlq rj Tivi TotaÓTi] dqðia τοῦ ἐνioxÓTrou ärocruvctYWTOfi yeyevrivTai. (2) 'Iva οὖν τοῦτο Trjv Trpéirouaav ðEeraarv Xajaf3äv>j, KaXwç èxeiv èðoiev, éicátfTOu èntauToú Ka0' éKáorriv ètrapxíav òic τοῦ etouç O'uvôðouç YíveaOai, íva Kóivrv rrávTwv tàiv èmffKÓmov Tfjç ènapxíac ètri tò aÚTÒ ffuvaYopévwv, τὸ ToiaÚTa ír]Tr]paTa ðEeTÓCoiTO, Kai oútωç οἱ ὀποXoYOpévwç trpoCT-KEKpOUKÔTÊÇ TW ζTTICJKOTTW KOTÚ XofOV ÔtKOIVWVr)TOI Ttapà nâfttv eívat ðòSwtfi, péxptç áv tw koivw twv émffKÓirwv ðóEi] Tiqv tpiXavûpwTTOTépav ùnèp aÚTwv éK0éa0ai <pf><pov. (3) Ai δè ffvvòðot YivécwCTav, pia pèv rrpò Trjç Ttcrapapa-Koorçç, íva nàot]ç piKpotpuxíac àvaipoupévwç τὸ ὀwpov Ka0apòv TrpofftépíqTai tw Oew, ðEUTÉpa δè rrepì tòv τοῦ peTonwpou Kaipón.

#### 6. De privilegiis quae quibusdam civitatibus competunt.

(1) Tà àpxaía è0q KpaTelTW tò èv Ai'fÚTrwv Kai AifJóq 406 Kai nevTairóXet, wtrre tòv 'AXeEavôpeíac ètriOKonov tràvTwv τοότων ?xólv Tíw èiouaiav, èrretò?) Kai tw èv t]f 'Rwptj èniakÓtrw τοῦτο àvrv]0éç ècrriv' (2) ὀποiwç δè Kai Kara 'AvTióçetav Kai èv Taiç dXXaiç ètrapxíatç τὸ írpecpéíaw2eo0ai Taiç 'EKKXqoiatç. (3) Ka0éXou δè TtpódqXov èKEívo,

sententia regularis obtineat, ut hi qui abiciuntur ab aliis, ab aliis non recipiantur. Requiritur autem, ne pusillanimitate aut contentione, vel alio quolibet episcopi vitio videantur a congregatione seclusi. (2) Ut hoc ergo decentius inquiratur, bene placuit annis singulis per unamquamque provinciam bis in anno concilia celebrari, ut, communiter omnibus simul episcopis provinciae congregatis, discutiantur huiusmodi quaestiones, et sic, qui suo peccaverint evidenter episcopo, excommunicati rationabiliter ab omnibus aestimentur: usquequo <vel> episcopis in communi, <vel eidem episcopo> placeat humaniorem pro talibus ferre sententiam. (3) Concilia vero celebrentur, unum quidem ante quadragesimam paschae, ut, omni dissensione sublata, munus offeratur Deo purissimum: secundum vero circa tempus autumní.

(1) Antiqua consuetudo servetur per Aegyptum, Libyam 406 et Pentapolim, ita ut Alexandrinus episcopus horum omnium habeat potestatem; quia et urbis Romae episcopo parilis mos est. (2) Similiter autem et apud Antiochiam, et easque provincias suis privilegia servantur Ecclesiis. (3) Illud



Κετνόνα εὐπεδεῖσθαι ἐν Τίεν πέπεισιν, ὡς ἀνὸς τὸ Χεῦς εἰς  
 τὸ Χίβιν πρὸς περαφλάττειν πρὸς τὸ ἐν τῷ ΟΚΟτῶν πρὸς τὸ  
 εἰς κκοον. (2) Εἰ βέ τις γέρας τὸν ρήγας αΥίας καὶ πευᾶΧρί  
 κρυόβου ὅπου τοιοῦτῶν ρίβιν ἐρρίξειν πρὸς τὸ ἐν τῷ  
 Τρππφνᾶριν τοιοῦτῶν, ἀΚυρῶ Οricerai ἐς Σάτρωνος τὸ ΚαραδΚεῦ-  
 ααπα, καὶ ἄρροΚαρααδficerai τῶν) 'ΕΚΚΧqαῖα, τῷ ὅ ἐμcrKOTρῶ  
 π| ὅ Τρπαρὸπερὸς ἐξετπορὸν[0q.

## 20. De genu non flectendo diebus Dominicis et Pentecostes.

'Eireibñ rivéc eiffiv ἐν ΚυρίαΚί] γόβιν ΚΧίβινρῶς καὶ ἐν *raîç* 408'  
 ρῶς Τρῶν ΤnΚοερνῖς τῷ πέπαίς) ὡς τὸ ὅς ναῖρα ἐν ναοίῳ ναποίΚία  
 (πυΧάρραΟαί ἐφφρῶνρῶς εβὸς τῶν) ἄφφα φφύβῶν ρᾶς εὐᾶς  
 ἄρτοβιβόβιν ρῶν Qeūj.

Lauchen 37 sqq. Hard. 1, 323 sqq. Msi 2, 667 sqq. Hf. 1, 376 sqq.  
 HL 1, 1. 532 sqq.

*Symbolum Nicaenum* v. D 54; can. 8 et 19 De baptismo haereti- 408 a  
 corum ib. 55 s/l; can. 13 De reconciliatione in articulo mortis ib. 57.

## Epistula synodalis «'E-cí(54) ρῶς» ad Aegyptios.

[Apud *Socratem*, Hist. eccl. 1, 9.]

Τῷ δύν, Θεοῦ ᾠπιν, καὶ γεγᾶΧί] 'ΑΧεΕαυβπῶν v 'Εκ- 409  
 ΚΧρῶα, καὶ τοῖς κὸτ' Αἰγυττττὸν καὶ ΑτῖJύqv καὶ Ηεῶν-  
 ρρὸΧίβιν ἄνᾶρτῶν ἄβεΧρῶίς, οἱ ἐν ΝτΚαίqt κρυαχΟῶνρῶς,  
 καὶ ρqv πεΥᾶΧρῶν καὶ ἄ-φιν αὐνὸβὸν αΥΚρῶρ)κρυαχ ἐρρί-  
 (TKOTTOL, ἐν Κυρίτῳ ΧΟίπΕΙV.

gulam in quibusdam partibus videtur admissa, ita ut de civitate  
 ad civitatem non episcopus, non presbyter, non diaconus  
 transferatur. (2) Si quis autem post definitionem sancti et  
 magni concilii tale quid agere tentaverit, et se huiusmodi  
 negotio mancipaverit; hoc factum prorsus irritum ducatur, et  
 restituatur Ecclesiae, cuius fuit episcopus aut presbyter vel  
 diaconus ordinatus.

Quoniam sunt quidam in die Dominico genua flectentes 408|  
 et in diebus Pentecostes: ut omnia in universis consonanter  
 observentur, placuit sancto Concilio stantes Domino vota per-  
 solvere.

Sanctae, gratia Dei magnaeque Alexandrinorum 409  
 Ecclesiae, et dilectis fratribus, per Aegyptum, Libyam  
 ac Pentapolim constitutis, episcopi Nicaeae congregati,  
 et magnam sanctamque synodum celebrantes, in Domino  
 salutem.

- 410 1. (1) 'Erreidq Tf>ç τοῦ Qeoû xàpnoç, Kai τοῦ ΘεοcπιXe-  
ffTÛTOu paCTiXéiDÇ KajvcTTavTÍvou ffuva-fccfôvTOç qpδç ζκ  
diacópocuv nóXetbv Te Kai ènapxuûv, q pe'fàXq Kai <rfia ffvv-  
oðoç èv NtKaia ouveKpoTq0q, èE atravTOç dvafKaïov ècpàvq,  
napà Tqç iepâç auvóðou Kai trpðç ùpâç èmOTeiXai Tpáp-  
para ' V eiðévai ?x0lTe) tiva ζ<ivqèq Kal èEqTÓff0q, Tiva  
òè èðoEe Kai èKpaTÓv0r|. (2) TTpwTOv pèv oὖν èE ánávTiuv  
èEqTÓO0q τὸ kütù Tqv àcré{teïav Kai Tqv napavopïav 'Apeiou  
Kai Tiùv oὖν αὐΤÓJ, è-m napoucria τοῦ Θεο<ptXe<TTaTOu pacn-  
Xéiuc KujvCTTavTÍvou Kai irapipqcpei èðoEev àvaOepan-  
O0qvai Tqv àoepfj αὐΤΟÛ δόEav, Kai τὸ pqpara Kai τὸ ðvó-  
paTa τὸ pXàotripa, oίç èKéxpr)TO pXadcpqpwv, τὸν Yìòν τοῦ  
Oeoû Xeycuv èE οὐκ ðvtujv, Kai eívai noTe ÔTe οὐκ qv' Kai  
αὐTeEouffiÓTiTi KaKíac Kai àpeTqç ðeKTiKÔv τὸν Yìòν τοῦ  
Qeoû XéyovTOç, Kai KTiffpa Kai Ttoiqpa ðvopaïovTOç, âïravTa  
àveOepÔTioev f) áyia aũvoðoç, οὐbè ðaov ÛKOÛaat Tfjç àoe-  
Qoüc ððErjÇ >l âïTOvoïac Kai tûiv pXaacpqpwv prjpâTww, àva-  
OXopévri. (3) Kai τὸ pèv küt' ðkcivou oïou téXouç TeTÛxqKe,  
ττὸνvtujç P| ðKrkÓaTe q àKOÛ<Teo0e, íva pq bðEuupev èrrep-  
paiveiv àvôpi Si' okeïav ápapTíav dEia τὸ ènixetpa Kopiffa-  
péviu. (4) Τοοοῦτον δὲ iffxuoev αὐΤΟÛ q áfféfJeia ibç Kai

- 410 1. (1) Quandoquidem Dei gratia Deoque carissimo prin-  
cipe **Constantino** nos ex diversis civitatibus ac provin-  
ciis congregante, sacra et magna synodus **Nicaeae** cele-  
brata est, prorsus necessarium duximus ab universo sacro  
concilio etiam ad vos litteras mitti; ex quibus intellegere  
possitis quanam proposita atque examinata, quanam item  
decreta ac stabilita sint. (2) Primum igitur habita est quaestio  
coram piissimo principe **Constantino**, de impietate ac  
perversitate **Arii** et sociorum eius, cunctisque suffragantibus  
placuit ut impia eius opinio anathemate damnaretur, verba-  
que ac nomina blasphemiae plena, quibus utebatur, dicens  
Filium Dei ortum ex nihilo, et fuisse aliquando tempus cum  
non esset, et pro arbitrii libertate eum vitii ac virtutis capacem  
esse, et creaturam illum vocans atque facturam: haec omnia  
anathemate damnavit sanctissima synodus, opinionis huius  
impietatem atque amentiam, et verba blasphemiae plena, ne  
audire quidem patienter sustinens. (3) Et ea quidem quae  
adversus illum gesta sunt, vel comperistis iam vel brevi comper-  
turi estis: ne nos insultare videamur homini qui sceleris sui  
dignam mercedem recepit. (4) Tantam vero vim habuit eius  
impietas, ut **Theonam** Marmaricae, et **Secundum** Ptole-

napattoXècrai ©eujvân ànò MappapiKqç, Kai Zìkoúvδov  
òtto ítToXepaîðoç. Tûiv iâp aÛTiûv Kdkeîvot TÉTuxÓKaffiv.

2. (1) 'AXX' èireîðrì f] toû ©eou x«ΠΙç τὸς πὲν koko-**IU**  
ðoEiaç èKeîvnç Kai àcrepdaç, Kai Tfjç pXaacnpiaç, Kai twv  
npoffdurtujv tûiv ToXpqtfavTujv ðicarracriv Kai ðiairpeoîv ttoiv-  
qaaOai toû eîpqveuoépovu dvcuðev Xaoû, rjXeuOépiuffev ùpâç  
èXeineTO δὲ τὸ kotò Tqv nporréTeiav MeXitioy, Kai tiûv  
iht' aÛTOÛ xetpoTOvnOévTiuv' Kai trepi toutou toû pépouç a  
èðoEe τὸ ffuvòðw, èpcpaviZopev ûpîv, áyanriToi àðeXtpoi.  
(2) "EðoEev oûv MeXitioy pév, cpiXavOpujtrÓTepov KivrjOei-  
çjqç τὸς αυvòðou (kotò yâp τὸν <xKpi(3fj Xdyov, οὐðepiâç  
auTfviùpriç aEioç qv), péveiv èν τὸ nòXeì éauTOÛ, Kai pqðe-  
piav èEouaiav èxéiv aÛTÔv ppTe Xeip°ûeTe'v) Pl16 npoxeipi-  
eaðai, pqTe èν x^pa, pôTe ἐν τῷ Xéi éTéra <paíveaθat, Taù-  
Tqç τὸς Trpocpâffeiuç eviKa' ipiXòv δὲ τὸ ðvopa τὸς Tipðç  
KÉKTÔT0ai. (3) Toûç δὲ un' aÛTOÛ KaTatTaOévTaç, pucTTiKuu-  
Tèpa x«ipoTovia pefJaiwOévTaç KOTviDvqaat ètri toùtois, ètp'  
iùtèl èxeiv πὲν aÛTOÛç Tqv Tipqv Kai XeitOupyiaç, ðeuTépouç  
δὲ eîvai èEcnravTOç ττόvτujv τεὺν èν êKacnq trapoiKíqi Te Kai  
'EKKXrjaiqt èEeTaZopévww, τεὺν ûnò toû TipuuTcrrou Kai Oux-  
XeitOvpyoû ðpùv 'AXeEàvðpou KpOKexeipicrpévaiv' wç rrpðç  
toùtois δὲ ppðepiav èEouoiav eîvai toûç àpéffKOVTaç aÛTOÎç

maidis episcopum, secum in exitium pertraxerit. Nam et in  
istos eadem, quae in illum, lata sententia est.

2. (1) Sed quoniam Dei gratia vos a pravitate quidem 411  
illius opinionis et impietate atque blasphemia, et ab iis ho-  
minibus qui in populo antehac pacato turbas ac dissidia con-  
citare ausi fuerant, iam liberavit, Melitii vero et eorum qui  
ab illo ordinati sunt, adhuc reliqua erat contumacia: de  
his etiam quid statuerit synodus, vobis significamus, fratres  
carissimi. (2) Placuit igitur clementius erga Melitium agente  
synodo (summo enim iure nullam veniam merebatur), ut is  
in civitate sua maneat, nec ullam habeat aut manus imponendi  
aut eligendi potestatem; nec huius rei causa aut in vico, aut  
in urbe ulla compareat, sed nudum honoris sui nomen retineat.  
(3) Ii vero qui ab ipso constituti sunt, sanctiore ordinatione  
confirmati ad communionem admittantur, ea lege ut honorem  
quidem ac ministerium suum retineant, secundo tamen semper  
loco sint ab iis omnibus qui in unaquaque paroecia et Ec-  
clesia versantur, a carissimo collega nostro Alexandro prius  
ordinati: adeo ut his quidem nulla facultas suppetat quos  
visum fuerit eligendi, aut nomen cuiuspiam suggerendi, aut



TrpoxeipfíecrOai, ii útropáXXeiv ðvóuaTa, F) δXwç troteiv ti Xiupic •fvùjppç τοῦ ττ<sup>Λ</sup>ς ΚαθοXiKqç EKKXqoiac èTiffKÔnou, τοῦ ὀττο AXέEavðpov. (4) Τοῦς δὲ xápm Qeou Kai eù-Xaiç ûpeTÉpaiç èv pqðevi ϳJx 0<sup>TM</sup> tupeÛévTaç, aXXà aKqXi-ðwtouç èv -n] KaÛoXiKri 'EKKXqtfigt ovtoç, Kai èEouoiav èx«v trpoxeipKeoOcti, Kai ðvôpaTa èniXéfecrðai twv àEiujv τοῦ KXripou, Kai ÔXuç nàvTa noieîv kotò νόπον Kai Oeffpòn τὸν ÉKKXricriaCTiKÓv. (5) Ei δὲ Tivaç oupPaiç àvanaûcracrOat Tûiv èv tF] 'EKKXritfia, TqviKaÛTa irpoCTavafiaíveiv eiç Tqv Tiprjv τοῦ TeTeXeuTriKÔTOç, τοῦς dtpTi TrpocrXr[(p0évTaç, pônov ei âñioi cpaivoivTO, Kai ó Xaðç aipoÎTO, (TvvenupiciipiiovToç aÛTÛj Kai èTnffcpaTîiovTOç τοῦ Tfç 'AXeEavðpeiaç èm-OKÓITOU. Τοῦτο δὲ τοῖς pèv âXXoiç nâcn <ruxexujpii0n. (6) 'Eni δὲ τοῦ MeXitioy npoadmou oîikéti τὸ aÛTà èò ce, ðtà Tqv <xvéKa0ev aèiToû ζTaEíav, Kai ðtà τὸ trpóxei-pov Kai nponeTèç Tqç Tvwpgç, 'iva pqðepia èEouffia F] àv-0evTía aÛTÛ) Ôo0eiç, àvOpùjnw ðuvapévtv ττόXiv τόç aÛTÔç æraEiaç èpîitoiqffat. (7) Taûîà èffTi τὸ èEaipeTa Kai ðta-trépovTa Trj Arfûirriu, Kai Tq áfiujTáni AXeEavðpéwv 'Ek-KXqeria. Ei δὲ ti âXXo èKavovia0q f) èòoTpaTîo0q, ffuq-rrapôvToç τοῦ Kupiou Kai TtpiujTaTou auXXeiTOupYOÛ Kai àðeXcpoû qpcùv 'AXeíávópyou, aÛTÔç napàiv ðncpipéUTepov

omnino quidquam gerendi .sine consensu episcopi catholicae Ecclesiae qui **Alexandro** subiectus est. (4) Illi vero qui, Dei iuvante gratia vestrisque precationibus, nullo umquam in schismate deprehensi sunt, sed in catholica Ecclesia absque labe ulla perseverant, potestatem habeant eligendi, et proponendi nomina eorum qui in clerum allegi meruerint, cuncta denique peragendi iuxta legem et sanctionem Ecclesiae. (5) Quodsi quempiam eorum qui in Ecclesia censentur, diem suum obire contigerit, tum in defuncti locum atque honorem provehantur ii qui nuper asciti sunt, modo digni videantur, et populus eos eligat, suffragante nihilominus plebisque iudicium confirmante **Alexandrinae** urbis episcopo. Et aliis quidem omnibus id concessum est. (6) De Melitio vero, ob pristinam eius contumaciam, et ob temerarium ac praeceps hominis ingenium, aliter placuit decernere, ne potestas auctoritasque ulla tribuatur homini qui easdem rursus turbas excitare possit. (7) Atque haec sunt quae ad Aegyptum et ad sanctissimam Alexandrinorum Ecclesiam privatim pertinent. Si quid autem praeterea praesente domino et carissimo collega ac fratre nostro **Alexandro** sancitum ac definitum est, id ipse

àvoicrei trpôç ûuâç, fire br) Kai KÛptoç Kai koivwvôç tâiv  
•fefeivrémévuuv TU'fxâvuv.

3. EûaTfeXiiôpeôa δὲ ùpîv rrepi Trjç tJupcupjviaç τοῦ 412  
ayiotÓTOu TTácrxa, òti ùpeTépatç eûxaîç KaTwp0w0r] Kai  
TOÛTO TÒ pépoç' WffTÉ TTCivTaç TOÛÇ èv T] éllKX àðeXcpOUÇ,  
TOÛÇ peTà Tiùv 'louðaiwv TÒ TrpÓTtpOV TTOIOÛVTaç, cruptpm-  
vujç 'Ptupaioiç Kai f)gîv, Kai trâcriv toiç tî ápxafou pe0'  
f)pâ)v (puXárrouffi tò TTaax^, çk τοῦ ðeûpo aytiv.

4. (1) XaipovTCç οὖν ètri toiç KaTopôwpatfi, Kai Tfl Trjç 413  
eipivnç auptpcuviq, Kai çfri tò irctaa v aîpecnv èKKOirnav,  
(ÎTroðéEacrôÊ pèv peTà peiCovoç Ttpfjç Kai ttxeiovoç ccfaðrriç  
tòv ffuXXeîToupyov qpâiv, ùpwv δὲ ètriaKOTrov AXéiavòpov,  
tòv eùtppâvavTa f)pâç èv ti) Ttapoucia, Kai èv TaÛTq Tij  
fjXiKla toooûtov TTôvov ÚTtocrrâvTa ùnèp τοῦ dpiivrjv Yevéffâai  
Kai nap' ùpîv. (2) EuxecrSe δὲ ùnèp f)gwv ànâvTwv, iva  
tò KaXûiç è'xeiv ðóia vTa, TaÛTa péfaia pévq, ðià τοῦ rravTO-  
Kpâioποç Oeoû, Kai ðià τοῦ Kupiou rjpûùv 'Iqcroû Xpicf-  
toû, àùv A-picu TTveugan ' ib f] ðóEa eiç τοὺς aiiûvaç.  
'Apf|v.

MG 67, II sqq; item *Theodoretus*, Hist. eccl. 1, 8 resp. 9: MG  
82, 927 sqq resp. CB Theodoret. (ed. *L. Parmentier*) 38 sqq.

vobis accuratius referet, quippe qui gestorum auctor et parti-  
ceps exsistat.

3. Nuntiamus praeterea vobis de concordia sanctissimi 412  
**Paschae**, hoc etiam negotium, precibus vestris adiuvantibus,  
feliciter confectum fuisse; cunctosque qui in Oriente sunt  
fratres, qui antea cum Iudaeis Pascha celebrarunt, cum Ro-  
manis in posterum et nobiscum, et cum omnibus qui ab  
ultima antiquitate nobiscum Pascha peregerunt, concorditer  
esse celebraturos.

4. (1) Vos ergo laeti atque hilares ob felicem rerum eventum, 413  
et ob communem omnium pacem atque concordiam, et quod  
haeresis omnis penitus excisa est, maiore cum honore ac  
benevolentia collegam nostrum, vestrumque episcopum Alex-  
andrum excipite, qui et sua praesentia maximam nobis attulit  
voluptatem, et in tam provectora aetate plurimum laboris susti-  
nuit, ut pax inter vos quoque restitueretur. (2) Orate etiam  
pro nobis omnibus, ut quae recte constituta sunt, firma per-  
maneant per Deum omnipotentem et per Dominum nostrum  
Iesum Christum una cum Sancto Spiritu, cui gloria in saecula.  
Amen.

**ATHANASIUS** (n. circa 295) **EP. ALEXANDRINUS**  
**328-373.**

**De Liberio Papa et Hosio episcopo.**

[Apologia contra Arianos (scripta 350) | 89]

\*414 (1) Αἰὰ τοῦτο γὰρ βικαιῶς καὶ ἐκκxqcriaffTiKwς ττοιοῦντες  
καὶ οἱ πcocàpioi auXXeiToup'foi f]pwv, erreibf] Tiveς ἀpcpi^oXa  
τὸ καὶ' qpâς eXefOV, καὶ ὈKupoῦν ἐπιὰιονTO ρὰ ὡτὲρ f]gww  
KpiOévra, TtávTa ρtaOéiv btrépeivav vṽv, καὶ ἐξοpiffŌf]vai éi-  
Xovto, f] Xuopévaς tbeív tṽς toooútwn ἐναKŌ'irwv Kpioeίς.  
(2) Εἰ πὲν οὔν ρpôς τοῦς pouXeuoapévovς καὶ' f]jií>v, καὶ  
ζOeXrioavTaς ἀvaTpéipai τὸ ὡτὲρ qpwv, ἀxpt Xcrfwv i]joav  
èvorâvTeς οἱ ἀXqOwς èiriOKonoι, i) tuxôvtêς i^ffav âvbpeς,  
ἀXXà pi) ènioqpwv nôXewv, καὶ KεtpaXai toooútwn 'EkkXi]-  
cnwv' fqv âv ŪTrottTeùeiv pi) âpa Kexapicipéva tráXiv troi-  
oúvtêς è<piXovelKr)crav καὶ vṽv aŪToi. (3) "Ore bè καὶ Xo-fi-  
opoίς èireiOov καὶ èEopuípôn birépeivav, καὶ Aipépiôς èffTiv  
ὁ Trjς 'Pwpqς èTucTKŌTTŌς' — Ei -fâp καὶ eίς réXoς oὔx ὡnépeive  
τοῦ èEopiffpoῦ ti)v OXîipiv, opwς bienav èpeivev èv ti) per-  
oiKía, •fivwcTKujv Tr)v καὶ' fipwv cruffKeuûv' —

415 (4) καὶ ètreibr) καὶ"Offtoς ὁ pévaς ècρri, καὶ οἱ Trjς 'IraXiaς,  
καὶ οἱ twv faXXiwv, καὶ dXXoi atro ZTtaviwv, καὶ ait' Abfûtrrou,

414 (1) Idcirco recte et iuxta ecclesiasticas leges beati com-  
ministri nostri, cum nonnulli dubias esse res nostras affirma-  
rent, niterenturque iudicia pro nobis lata abrogare, aerumnas  
quaslibet sustinere in exsiliumque pelli maluerunt, quam tot  
tantorumque episcoporum iudicia abrogata cernere. (2) Si  
itaque nostris insidiatoribus, qui ea quae pro nobis gesta  
essent subvertere conabantur, verborum tantum tenus obstitis-  
sent veri episcopi, aut si vulgares fuissent homines, et non ex-  
imiarum urbium et capita tantarum Ecclesiarum; suspicandum  
sane foret, ne gratia quadam aut favore ducti, nostri causa  
iam contenderent. (3) Cum autem non solum verbis mihi pa-  
trocinati fuerint, sed etiam exsilium sustinuerint, ex eorumque  
numero sit Liberius Romae episcopus: — Nam etsi exsilii  
aerumnas ad finem usque non toleraverit, attamen quod con-  
flatam in nos conspiracyem probe nosset, biennio in exsilii  
loco est commoratus; —

415 (4) cum etiam ex eorum numero sit magnus ille Hosius,  
cum episcopis Italiae, Galliarum, et aliis ex Hispaniis, ex

| Sunt qui dicant Athanasium postea et ad Apologiam et ad Historiam  
Arianorum quaedam addidisse, uli haec de Liberio Cf. Hf. 1, 683 sq.

Kai Aipùrjç, Kai óf Trjç TTevTaTtôXewç iràvTeç ' — Ei -fàp Kai, irpôç ôXiγov cpoqOeiç τὸς àireiXàç Kwvarav τὸ u, èðoφev èKeivotç pq àvTiXéfeiv, àXX' q TroXXq pía Kai TupavviKq êEouaia KujvffTavTlôu, Kai ai nXetorat ùppetç Kai TtXqfai ðeiKvúaiν, ÔTt juif KaTayvoùç qpcùv, àXXà ðià Tqv àaOéveiaν τοῦ ἱnpujç οὐ trépwn τὸς TrXqyàç, irpôç Kaipòv eïEev aÛTOίç' — (5) ὁ fkuíov ècm ττXέov nàvTaç, tbç rrXqpcopqOévTaç, piffeiv Kai áno-ffTpetpecOai Tqv àðiKláv, Kai tiiv piav Tfjv KaO' qpwn fevo-pévqv' ðià τὸ pàXtffTa bf οὐbèν é'Tepov q bià Tqv Apeiaqvq ácrépetav (TuvétrrqKev rjpâç TaÛTa kotovOévai.

MG 25, 407 sqq.

### De Liberio Papa.

[Historia Arianorum ad monachos (scripta 357) 41.]

(1) Oía fàp Kai Taúra TrpÔTTOvrec èbpacrav, τῖς àKOÛffaç416 οὐx fpr)CTèTai navra pâXXov aÛTOÛç q XpiOTiavouç eivai; (2) Aipeπίου fâp ànoOTeiXavTOç npôç paorXéa Eùt p-ntov nrecrpóTepov Kai biaKovov ÌXapiov perà Ypappàriuv, ore Kai óf nepi AouKlícpepov tbpoXcyouv, τὸν pèv npecrpú-repov eùOùç èEwptcrav, τὸν bè ðiόkovov ÌXόptov Tupvw-aavTeç, Kai τό vana paartéavrec, éEwptfav, ènKpwvoûvrec «Aia tí pr) avréOTriç Aipepitp, àXXà Kai nap' aùroù KeKôpiKaç Ypóppara;» 'Enoiouv δὲ τοῦτο OùpcràKioç Kai

Aegyptio et ex Libya omnibusque Pentapolis episcopis: — Nam licet ille ad breve tempus **Constantii** minis perterritus, iis non obsistere videretur, attamen ingens illa vis atque tyrannica Constantii potestas, necnon plurimae illae contumeliae et plagae palam faciunt eum, non quod reos nos existimaret, sed quod propter senectutis infirmitatem plagas non ferret, ad tempus illis cessisse: — (5) aequum sane fuerit omnes, utpote rei certiores factos, iniustitiam illam, et vim nobis illatam magis ac magis odisse ac perhorrescere: ideo maxime quod planissimum sit nos nulla alia de causa quam propter Arianam impietatem huiusmodi mala esse perpessos.

(1) Haec item illorum facinora quis si audiat, non arbi-416 tretur illos quidvis potius quam Christianos esse? (2) Cum **Liberius Eutropium** presbyterum et **Hilarium** diaconum cum litteris misisset ad imperatorem, quo tempore item **Lucifer** cum sociis confitebatur; presbyterum statini illi in exilium ablegarunt, diaconum vero **Hilarium**, postquam nudassent atque dorso flagris cecidissent, in exilium item miserunt. Dum flagellarent autem, haec vociferabantur: 'Quare Liberio non obstitisti, sed eius detulisti litteras?' Illud facinoris commisere Ursacius et Valens cum spadoni-

- ΟὐὰΧqç, Καὶ οἱ οὖν αὐΤΟῖς ΟΤράbovρεç. (3) Καὶ ὁ πὲν  
 bῖŌKŌVoc aaOTiZôlievoc quXôyet τὸν Κύριον, pvqcrðeiç αὐΤΟῦ  
 Χέ'foVTOç' «Τὸν νύττον pou ἔbuiKa eiç παOTrfaç» [is 50, 6],  
 (4) Οἱ βὲ Kai paffTḷiovreç ἐpéXuvv Kai ἐxXeûaïov αὐΤὸν, οὐκ  
 ἐpu0ptwvTeç, ὁτι XeuḷTqv üppiiov· TrpértovTa βὲ ἔauroîç Kai  
 οὔΤοι veXijûvTeç ἐtppôvouv, kûkfeivoc eùXo-fwv ûnépeve. Τὸ  
 πὲν fâp TÛnTecrðai Xptcmavtûv îbtôn ἐOTt, τὸ βὲ παOTἸfeiv Xpia-  
 Tiavouëç ntXÓTOu Kai Kaiâtpa τὸ ΤÔXnpa. (5) Οὐτw πὲν οὖν Kai  
 τὸν 'Pcupaituv 'EKKXrjffiav Kai Kara Tqv âpxqv èrrexepncrav  
 biacpOeîpat, OeXiqçTavTeç ἐfKaTapfiiai Kai ἐν aúrç τῇν ἀοέpeiaiv.  
 417 (6) 'Ο βέ Aipépioç, èEopiffOeiç, vørepov perd bttTq  
 Xpôvon tiiKXaae, Kai tpoprjûeiç τὸν aneiXovgevon θάναΤov,  
 ÛTtéfpaipev. (7) AXXà Kai τοῦτο betKvuaiv èKeivuv πὲν τῇν  
 piav, Ai^epiou βὲ τὸ kotù Trjç aipéffeiuç pïooç, Kai Tqv  
 ûnèp 'AOavaffiou tpjcpov, ðte τῇν npoaipeffiv eixev ἐXe-  
 Oépav. (8) Τὰ fâp èk (iaffâvww napà Tqv âpxçç Tvtpbqv  
 ■fvfvðpeva, TaÛTa οὐ Ttûv <poîr)0évTUV, àXXà Ttûv paaavt-  
 íovTiuv ἐcTḷἷ pouXi'maTa. navTa πένToi noieîv ûnèp Tqç  
 aipécrewç énexeîpncrav. (9) Ka0' èKŌOTqv βὲ 'EKKXqtfiav,  
 TrjpoûvTeç qv ?pa0ov ttioitiv, τοὺç πὲν bibaaKŌXouç irpoff-  
 boKÛiffi, Tqv βὲ xpioiopaxov aîpeffiv KûTéXapov Kai navTeç,  
 ibç ðptv, èKTpéirovTai.

MG 25 741 sq.

- bus. (3) Diaconus porro dum verberaretur, benedicebat Do-  
 mino, memor illius dicentis: *Dorsum meum dedi ad flagella*.  
 (4) Illi vero verberantes, irridebant, illudebantque viro: neque  
 erubuere quod levitarti afficerent contumeliis: dumque cachin-  
 nos profunderent, rem sibi consentaneam agebant: illeque  
 benedicendo perseverabat. Verberari nempe Christianorum,  
 Christianos autem verberare Pilati et Caiphae facinus est.  
 (5) Sic itaque a principio ipsam Romanam Ecclesiam labe-  
 factare conati sunt, optantes suam illi admiscere impietatem.  
 417 (6) Porro Liberius extorris factus, post biennium denique  
 fractus est, minisque mortis perterritus subscripsit. (7) Verum  
 ea ipsa re comprobatur cum violentia eorum, tum Liberii  
 in haeresim illam odium, eiusque pro Athanasio suffragium,  
 quamdiu scilicet libere arbitrioque suo agere licuit. (8) Nam  
 quae tormentorum vi praeter priorem sententiam eliciuntur,  
 ea non reformidantium, sed vexantium sunt placita. Nihil  
 itaque haeresis suae gratia non aggressi sunt. (9) Populi vero  
 per singulas Ecclesias quam didicere fidem retinentes, magistros  
 exspectant suos, ac Christo adversariam haeresim condemnant  
 et omnes veluti serpentem aversantur.

## De morte Arii.

[Epistula ad Serapionem (scripta 358; 2—4)]

2. (1) 'Eyw (iièν οὐ napqpvv èν KcuvCTTavTtvouiróXei, 418  
 óre èreXeuTriaev èxeívoç' MaKÔптоç δὲ ó npeapûpepoç  
 irapfjv, KÔKeivou XéiovTOç qKovCTa. (2) 'EKéKXqro pèv irapà  
 KwwflravTìvoi) τοῦ παοτXέwç "Apeioç ζκ CTTouôqç Ttûv  
 nepì Eùoépiov' eiffeXδóvra δὲ τὸν 'Apeiov ávéxpive fjaCTi-  
 Xeùç, ei TT)V tticttiv Trjç Ka0oXiKqç 'EKKXqoiac ?xei aÛTÔç  
 Te wpoCTe Tncrreùeiv ôp0wç, Kai epfpacpov èTnòèòcuKe niCTTewç,  
 Kpùtpaç pèv écp' olç èfe|Xq0q Tqç 'EKKXqCTiaç napà AXe£-  
 àvôpou τοῦ èniCTKÔnou, ùnoKpivôpevoç δὲ τὸς ὀττο τῶν  
 rpatpûjv XéEeic. (3) 'Opóffavra τοῖνυν aÛTὸν pq Tretppovq-  
 Kévát ètp' oíç èEépaXev AXÉSavôpoç aÛTὸν, ànéXuCTev ei-  
 pqKiiç' «Ei ôpOri croó èCTTiv f| tticttiç, KaXcùç wpoCTaç' ei  
 δὲ dcrefJriç èCTTiv q nicmç ctou, Kai ùpoCTaç, ó Oeôç èK τοῦ  
 ôpKou Kpivat Tà Kara oé.» (4) Oüt w ôq οὖν aÛTὸν èEeX-  
 Ôðvra napà τοῦ PaCTiXéiuç q0tXqCTav eioaTayeiv eiç Tqv  
 èKKXqoiav oi rrepi E ù CT é P i o v tí) CTuvq0ei éauTÚjv 3;çt.  
 AX' ó Trjç KujvCTTavTivourrôXewç ènÍCTKOTroç, ó paKapirqç  
 AXÉEavôpoç, àvTéXeye, cpáCTKtuv pq ðeiv eiç KOivevúav  
 dexOqvai τὸν Tqç aipéCTecuç eùperqv. (5) Kai Xonrôv oi nepi  
 EÛCTépiov lirretXqffav, ôti «aiffirep pq 0eXónTwv ùpûtv,  
 èrtotqCTapev aÛTὸν KXq0qvai napà fiaCTiXéujç, oút wç aûpiov,

2. (1) Equidem **Constantinopoli** non aderam, cum 418  
 ille vita functus est; sed aderat **Macarius** presbyter, a quo  
 narrante rem comperi. (2) Ab imperatore **Constantino**,  
 Eusebianorum opera, accitus **Arius** fuerat; ingressum autem  
 Arium imperator interrogavit num Ecclesiae catholicae fidem  
 servaret; is vero se recte credere iureiurando affirmavit, ac  
 rescriptum fidei suae tradidit, quo iis occultatis, quorum causa  
 ab **Alexandro** episcopo Ecclesia pulsus fuerat, Scripturarum  
 verba dolose proferebat. (3) Cum iurasset itaque se non  
 eam tenuisse sententiam, cuius causa ab **Alexandro** exactus  
 fuerat, illum imperator dimittens: «Si recta, ait, est fides tua,  
 bene iurasti; sin impia, et tamen iurasti, Deus ex iuramento  
 causam tuam iudicet.» (4) Illum igitur ab imperatore ita di-  
 gressum Eu sebi an i, solita usi violentia, in ecclesiam intro-  
 ducere voluerunt: obsistebat Constantinopolitanus episcopus  
 beatae vir memoriae **Alexander**, non debere, aiens, haeresis  
 auctorem in communionem recipi. (5) At Eusebiani, minis  
 adhibitis, aiebant: «Ut, repugnantibus licet vobis, obtinuimus  
 ut illum imperator accesseret; sic die crastina, etiamsi id non

KCtv pf| Kara fvúnr)v dot Ttrfxávij, ouvaxÚqcreTai ꝑApei<>ç  
peO' qpww èv t f) éKKÁr[CTÍq tout »]. ZáppaTov dè fiv ô tē  
Taûra êXefov.

- 419 3. (1) 'Ο τοῖνυν ἐνι UKOTTOç AXÉEavôpoç, àKoûcraç Taûra,  
Kai navu Xunqûeiç, eicreXûwv eiç Tqv èKKXricriav, Taç Te xeîpaç  
èKTeivaç npôç t òv Oeón, airiubupeTO, Kai piipaç èavròn èrti  
tpocTamov èv Tip iepaTeiip, Keipevoç ènì toû èðàcpouç, n^XÉT0-  
TTapf)v dè Kai MaKapioc eûxôpevoç <rùv aÛTíti, Kai àKOÛdaç  
Ttiç tpwvriç aÛTOÛ. (2) TTapeKáXeì dè dáo Taûra, Xéywn  
<Ei "Apeioç aúpiov tfuvá-ferai, ànóXucrov èpè ròv òoùXón  
doo, Kai jar) (TuvaTroXécniç eðffe^fj pera àaepoûç [cf. Un  
18, 23] ' eì dè cpeiðrj Trjç 'ÉKKXqcriaç <Tou, oîða dè òri cpeiðri,  
trriðe ènì rà (Silgara t cùv nepì Evcrepiov, Kai pr) ôtiç eiç  
àcpaviffpòn Kai òveidoç tt)v KXrçpovopíav (Tou [cf. loel 2, 17] '  
Kai apov 'Apeiov, 'iva pf), eiffeXOðvroc aùroû eiç ttjv èK-  
KXqaiav, dðEq Kai f) aîpeaiç auveiffépxeaOai aùrtò, Kai Xoi-  
TTÔv fi ζ(Téfteia ibç eùfféfkia vopt<T0f).» Taûra eûiâpevoç ó  
ènicTKonoç, àvexwprj(Te navu cppvrituu. (3) Kai féfové ri  
0aopacTTÔv Kai rrapâoEov' twv yap rrepi EùtréfJiov ânei-  
XqcrâvTwv, ô pèv ènÛTKOTroc quEaro, ó dè "Apeioç èOâppei  
toic irepi Eûaépiov, ttoXXà Te cpXuapwv, eitrxJûev eiç  
OàKaç, ζç oîà xpeiav Tfjç Yaèrpôç, Kai èEaitpvqç, Karà tð  
feYpappévov, trprivfiç Yevôpevoç «èXaKiiffe péaoç» [Act 1, 18],

e sententia sit tua, Arius in hac ecclesia nobiscum synaxi  
aderit.» Sabbatum autem erat cum haec illi effutirent.

- 419 3. (1) Quibus auditis episcopus **Alexander**, magno  
maerore perfusus, in ecclesiam ingressus est, extensisque ad  
Deum manibus, collacrimans in vultum procidit in sacrario  
humique iacens orabat. Aderat **Macarius**, qui et ipse  
orabat, orantisque vocem audivit. (2) Alterutrum autem his  
verbis enixe rogabat episcopus: «Si Arius crastina die ad  
conventum accedet, me servum tuum ex hac vita dimitte, et  
ne pium cum impio perdideris; sin Ecclesiae tuae miserearis,  
misereberis autem, hoc bene novi, respice in Eusebianorum  
verba, et ne dederis in exitium et in opprobrium haeredi-  
tatem tuam; ac tolle **Arium**, ne ingrediente illo in ecclesiam  
haeresis cum illo introire videatur, neve deinceps impietas  
pro pietate habeatur.» Haec precatus episcopus, multum  
anxius recessit. (3) Et res mira incredibilisque contigit.  
**Eusebianis** quippe minitantibus, episcopus orabat, Arius  
vero **Eusebianis** fretus, ac multa nugatus, ingressus in  
latrinas quasi alvi exonerandae causa, derepente, uti scriptum

Kai Tretfwv eû0uç àtréïputev, àpepoTépww Te, Trjç Te Kotvwvviac  
Kai toû £qv, eû0uç étrrepqôq.

4. (1) Tò pèv ouv téXoç toû 'Apeiou τοιοûτον féfove 420  
Kai oi irepì Eûaéfïïov pe-fàXwç atoxuv0évTēç, ?0aipav tòn  
auvwuÓTqv éauTwv. (2) 'O bè paKapiqç 'AXétavbpoç  
Xaipoûaqç Trjç 'EKKXqffiac Tqv aûvaEtv èireTeXetfe tfûv eû-  
aefieia Kai ôp0oboфия, trâcn τοιç àbeXcποιç eûxôpevoç, Kai  
boEáíwv peraXujç tòn Oeón, oûx wç èuixaipwv tw 0avárw,  
pf) févoiTo! notai yàp «ánÓKeiTai τοιç àvépwTτοιç ana? atro-  
0aveîv» [Hebr 9, 27] ' dXX' ôti toûto ûîrèp Tàç àv0pwtrwv  
Kpiaetç èbeixQn- (3) Aùtôç yàp ó Kûpioç, biKacraç τοιç  
àrreiXaîç twv irepì Eûaéfïïov Kai tí] eûxq 'AXeEàvbpou,  
KaTēKpive Tqv Apeïavqv aïpeaiv, beiEaç aÛTqv àvctéïov oûcrav  
Tqç èKKXqaiiaTiKqç KOïvwviac.

MG 25, 685 sqq. Cf. *Socr. Hist. eccl.* 1, 37; *Sozom. Hist. eccl.* 2, 29 sq.  
(Athanasii Epistula ad episcopos Aegypti et Libyae).

*Symbolum quod Athanasianum dicitur v. DB 39 sq.*

420 a

## EUSEBIUS PAMPHILI EP. CAESARIENSIS PALAEST. obiit circa 340.

De cathedra Romana s. Petri.

[Chronicon 2, 2058 ad a. Chr. 44.]

TTÉTpoç ó KOpuqpaïoç Tqv èv 'AvTtoxefa trpwrvv 0e-421  
peXtwffaç 'EKKXqaiav eîç 'Pwpqv âneïcn Kqpurwv tð Eûay-

est, pronus factus *crepuit medius* prolapsusque statim exspiravit,  
utroque simul, vita scilicet et communione, privatus.

4. (1) Eiusmodi fuit Arii exitus: Eusebianique ingenti pu- 420  
dore suffusi, coniurationis suae socium sepeliere. (2) Beatae  
vero vir memoriae **Alexander**, gaudente Ecclesia synaxin  
cum pietate et sana fide celebravit, precesque fudit pro fratri-  
bus omnibus, ac Deum magnopere glorificavi!: non quo gau-  
deret de illius interitu, absit! nam *statutum est omnibus ho-*  
*minibus semel mori*; sed quod ea res humana iudicia visa fuerit  
superare. (3) Ipse namque Dominus inter **Eusebianorum**  
minas et Alexandri preces iudicem sese constituens haeresim  
damnavit Arianam, declaravitque esse illam Ecclesiae com-  
munionem indignam.

[Versio Hieronymi.]

Petrus apostolus <natione Galilaeus, Christianorum Pontifex 421  
primus> cum prunus **Antiochenam** Ecclesiam fundasset,



YéXiov' ó b' aÜTÔç gerà Ttíç ζν 'Avnoxda 'EKKXqffiaçKai  
Ttíç èν 'Pibpi] TtpwTOç npoéUTr) èwç TeXeitboewç aÜTOÛ.

Ed. A. Schoene (Berolini 1866 apud Weidmannos) 2, 152 sq. ML  
27, 577 sq.

### De martyrio Romano ss. Petri et Pauli.

[Chron. 2, 2084 ad a. Chr. 70.]

- 4211 'Etri tràci b' aÜTOÛ τοις àòtKiùpacTi Kai τὸν ἡρῆιTOV καὲ τὸν  
XπιOTiavtiv èvebeiEctTO biurfpón, fivÍKCx TTéTpoç Kai TTAûXoç,  
oi OetÓTotTOi àtrôoToXot, τοι ὑττèρ XπιOTOÛ papwpriaavTeç  
KaTËcrréq>0r|crav àfiüvi.

Schoene l. c. 2, 156 sq. ML 27, 589 sq.

### Praefatio in Historiam ecclesiasticam.

[Hist. eccl. 1, 1, 1—7.]

- 422 (1) Tàç τὰιῖν uptὸν átroOTÓXujv btaboxàç οὖν Kai τοις  
àtrò τοῦ ZuiTítroç fipiùv Kai eiç fjpâç btqvucipévois XP<sup>o</sup>-  
votç, oca TË Kai trqXÍKa TrpcrfpaTevOfivai KCtrà Tqv ζkkXi|  
(TiaffTiKiùv iOTOpiax XéfeTai, Kai ðoot TaÛTqç biatrpencæç  
èν Taiç paXiffra ètnoripoTâTatç trapoiKÍatç fjYqoavTÔ Te Kai  
trpoéOTnaav, ðdot Te Kara yeveav étaxæniv à-fpâtpuç F) Kai  
bià ouiTpappdTUJV τὸν Oeíov èrrpéapeuffav Xóyon, Tíveç bè  
Kai ocrot Kai ótrqvÍKa vetuTeponotiaç ipéptu trXâvqç eiç èxa-  
Tov èXàoavTeç, ipeubwvûpou Yvwaetuç eiffqiqTàç èauToùç

Romam proficiscitur. Ubi Evangelium praedicans XXV annis  
eiusdem urbis episcopus perseverat '.

- 4211 Primus Nero super omnia scelera sua etiam persecutionem  
in Christianos facit, in qua Petrus et Paulus gloriose Romae  
occubuerunt.

[Versio Rufini. (Nisi Rufinus expresse nominetur,  
versio latina semper erit Valesii.)]

- 422 (1) Successiones sanctorum apostolorum et tempora quae  
a Salvatore nostro ad nos usque decursa sunt, quaeque et  
qualia in his erga Ecclesiae statum gesta sint, qui etiam in-  
signes viri in locis maxime celeberrimis Ecclesiis praefuerunt  
vel qui singulis quibusque temporibus seu scribendo seu do-  
cendo verbum Dei notabiliter adstruxere, quique etiam vel  
quanti vel quando nova contra religionem dogmata proferentes  
ad profundum erroris studio contentionis elapsi falsae scientiae

l p'ersio armonica saeculi V.: «Et commoratur illic antistes Ecclesiae  
annis viginti.» Ed. A. Schoene 2, 150r.

όναΚεΚριpύαcνv, άcπειbάιc οία Χάκοι pαπειc τ'v ΧριCΤΟΥ  
 νοίpυριv έnevΤριpovΤεc, (2) npόc έρτι τοúτοιc Καì ρά nap-  
 auΤίKa Τριc κοτò τοú ZwΤqποc f]liiwv έmPouΧnc τò τtòv  
 'loubaítuv έúvoç ΤτεpieΧΟòvΤa, ocra Te au Kai ότrhoía KaO' οίουç  
 Te xpόvouç npόc τάiv έOvwn ό Oeíoç ΤtetroΧέpqTai Χόyoç, Kai  
 ΤrqΧίΚοι KaΤà Kaipoùc τòv bi' αίpaΤοç Kai f]Jaoavuiν ίnrèp aÛΤΟΥ  
 bieErjΧόov à-fiùva, τό τ' ζni τοúτοιc Kai KaO' f]pác aÛΤΟΥç  
 papΤÛpia Kai Τrijv έτρι τράcνv ίΧειu Καì eùpevfj τοú ZtuΤfipoç  
 f]pτιjùv άvΤίΧrupiv Τpatπιj trapaboúvai npoqpépvoç, ούb' dΧΧo-  
 ðev r) atro irpδrrric άpSopat Τfjç κοτò τòv EuiΤf]pa Kai Κùπιov  
 qpûjv 'Iqaoúv τòv ΧριOTÓN τοú Oeoú οίΚOvopiaç.

(3) 'ΑΧΧά poi CTuYyiúpnv euyvcupovcuv έvTeúOev ό Χό'foç423  
 aìΤéì, peíiova P) KaO' fiperepav búvapiv ζpoΧoywv eivai Tqv  
 ζ-rrarfeXiav έvTeXrj Kai άnapaXeitrTov ÛTtocrxéiv, έrrei Kai  
 ΤπιÛΤΟι vύv Τfjç uiroOeoeiuc έtnpávΤεc οία Tiva έpflpiv Kai  
 ÓΤpiPfj iévai óðòv -èYxtipoúnev, Oeòv pèv óbq-fòv Kai Τrijv  
 τοú Kupiou (Tuveyòv τx,ICTéiv τùxópevoi búvapiv, άvOpunrwv  
 ye pf]v ούbapiòç eúpeiv οioí Te όvτεc ixvq yupvà Tiqv aùrfjv  
 f]piv ΤΤpOUbeUKÓTCUV, pf) óti apiKpác auro pónov ΤΤpO<pà<reiç,  
 bi' tíiv άΧΧοç άΧΧuuç div biqvÛKatTi xpónwv pepiKác f]piv  
 KaTaXeXoirraor binyncreiç, no'ppuuOev tíiatrep el Τtupffòuç Τàç

auctores se praeceptoresque professi sunt, passim velut lupi  
 graves gregem Christi lacerantes, (2) nec non et ea mala,  
 quae Judaeorum gentem pro insidiis quas adversum Salva-  
 torem moliti sunt, vastaverunt, quibus etiam modis et quotiens  
 quibusve temporibus doctrina Christi et sermo divinus a gen-  
 tilibus impugnatus est, quantique his tempestatibus usque ad  
 suppliciorum patientiam et profusionem sanguinis pro verbi  
 ei veritate certarunt, sed et martyria nostris suscepta tem-  
 poribus atque in his Domini et Salvatoris nostri erga singulos  
 quosque unicum clementissimumque subsidium scribere mihi  
 volenti non aliunde sumendum videtur exordium quam ab ipsa  
 Domini et Salvatoris nostri lesu Christi praesentia corporali.

(3) Sed mihi quaeso veniam dari: confiteor namque, quod 423  
 in hoc opere viribus nostris maiora tentamus, ut et fideliter  
 et integre quae sunt gesta narremus et rudem ac nulli fere  
 nostrorum digressam viam huiusmodi itineris primi audea-  
 mus incedere. Et licet Deum ducem futurum Dominique  
 Salvatoris nostri certus sim nobis adfutura suffragia, hominum  
 tamen nulla, quibus possimus inniti, conspicimus praecessisse  
 vestigia, nisi ç -od sparsim singulorum quorumque temporis  
 sui rerum gestarum ad nos usque indicia ac monumenta trans-

éauTwv TrpoavaTeivovieç tpiuvâç Kai âvwûév iroOev tbç èf àrrÓTTTOu Kai òtto ffKOtriç fiowvTeç Kai biaKeXeuðevoi, f) XPÒ pabi&iv Kai tt|v toû Xôtu tropaiav àirXavwç Kai ôkiv-bùvwç èuQûvetv. (4) "Offa toîvuv eiç Tqv TtpoKeipévrv ûitô-OeCTiv XuffiTeXeîv fiyoupeOa tcùv aÛTOÎç èKeivotç crtropabriv pvqpoveuOévTwv, àvaXeEâpevot Kai wç âv èK XoyiKwv Xei-pwvwv Tâç èmTqbeiouç aÛTwv twv trâXai crvfYpatpéwv ànavOiaâpevoi cpwvâç, bf ùcpiTfqcrewç icTTopiKfiç neipacrô-peða awpaTonoirjcTai, à-farwvTeç, ei Kai pr) ánávTwv, twv b' ouv páXtffTa biaqpaveOTÔTwv toû ZwTiipoç ñpwv àno-OTÔXwv tûç biaboxâç kotô Tâç bairperroucraç in Kai vûv pvnouveoupeváç 'EKKXqaiâç àvaOwffaieOa.

- 424 (5) 'AvaYKaiÓTaTa bé pot TroveîaÔai Tiqv ûtrôOecnv fjfoû-pai, ôti pqbéva ttw eiç beûpo twv èKKXqffiaenKwv aufYpa-tpéwv biéyvwv nepi toûto Tqç Ypaqjfc (Tnoubfjv nenoiquévov tô pépoç ' èXniiw b' ôti Kai wtpeXipwTÔTr) toîç cpiXoTîpwç nepi tô xPrIO'Topa0èç Trjç iffTOpiaç èxouOlv àvatpavriffTai. (6) 'Hbr] pèv ouv TOÛTwv Kai npôrepov èv oîç bieTunwdâpqv XpoviKOÎç Kavôuiv èniTopqv KaTeaTqcrapqv, nXripefJTaTqv b' ouv ôpwç aÛTwv èni toû napôvToç à)ppf9iiv Trjv atpfpfnoiv noif<Ta<T0ai. (7) Kai âpEeTai fé poi ó Xcrfoç, wç ètpqv,

missa sunt, e quibus quaedam nobis luminum faces velut in obscuro positae eminus accenduntur et tamquam e sublimi specula, qua nos gressum tendere oporteat ac viam verbi absque errore dirigere, eorum vocibus admonemur. (4) Quaecumque igitur proposito operi convenire credidimus, ex his, quae illi sparsim memoraverant, eligentes ac velut e rationalibus campis doctorum flosculos decerpentes historica narratione in unum corpus redigere et coagmentare tentavimus, satis abundeque gratum putantes, etsi non omnium, nobilissimorum certe Salvatoris nostri apostolorum successiones celebrioribus quibusque Ecclesiis traditas in unum colligere atque in ordinem modumque digerere.

- 424 (5) Opus autem mihi pernecessarium videor assumpsisse eo magis, quo, ut superius dixi, neminem ecclesiasticum dumtaxat scriptorem ad hanc partem narrationis animum adiecisse com-prior. In quo illud etiam spero, quod et utilitatis plurimum ex rerum gestarum cognitione studiosis quibusque noster hic conferat labor. (6) Quamvis iam de his ipsis nonnulla etiam in chronicis, id est in eo opere, quod de temporum ratione conscripsimus, breviter succincteque perstrinxerim, plenius tamen in praesenti opere singulorum narrationem aperire ten-

farò Tfjç Kara τὸν Χρι̃ον̃ ἐμvooupévnc̃ û̃ipqXoTépac̃  
Kai KpeiTTOvoç F] Kara àvÔpwTtov oiKOvopiaç tç Kai ðeo-  
Xoyiaç.

CB Eus. 2, 6 sqq. MG 20, 47 sqq.

De Simone Mago et de praedicatione Petri apostoli  
in urbe Roma.

[Hist. eccl. 2, 14, 5—6.]

(5) 'Empaç δὲ [ὁ Eipwv] Tifç 'Pwpaiwv trôXewç, 425  
ffuvatpopévqç aÚTW τὸ ueyáXa Tfjç è<peôpeuoûar]ç èvraûða  
òuvájiewç, èv ôXrfw τοοοûτων τὸ Tfjç èmxeipndewç FjvuOTO,  
wç Kai àvôptâvTOç àvaOéaei trpôç twv Trjbe ofa Oeôn Tigq-  
Orjvat. Oû pf|v eiç paKpôn aÚTw TaÛTa trpouxwpei. (6) TTapà  
nôðaç yoûv èni Tfjç aÛTfjç K X a u ò í o u paatXeiaç f] nav-  
crfaOoç Kai cpiXavOpwnoTâTq twv ðXwv npóvoia τὸν Kaprepôn  
Kai péyav twv àTtofftÓXwv, τὸν ôpeTfjç èvexa twv Xoittwv  
ánávTwv nporixopov, TTét p o v, ètri Tqv 'P w p q v wç èni  
TrjXiKOÛTOv Xupewva piou xeipaywTei' ôç oîà tiç yevvaîoç  
Qeoû aTpaTryfôç τοίç Oeioiç ônXotç ttpaEctpevoç, Tfvv noXu-  
tíjw)TOV èpnopiaν τοῦ vorjTOÛ tpwrôç èE àvaroXwv τοίç  
Kara dôffiv èKÓptiev, <pwç aÛTÒ Kai Xófov ipuxwv awTr)-  
piov, τὸ KrjpuYpa Tfjç twv oûpavwv paoiXeiaç, eûayfeXi-  
iôpevoç.

CB Eus. 2, 138. MG 20, 171 sq.

tavimus. (7) Incipit igitur mihi sermo ab ipso Domino, sicut  
promisimus, Christo.

(5) Tandem [Simon] ad urbem Romam delatus, ope 425  
atque adiumento subsidentis ibidem daemonis, brevi conatus  
suos tantopere promovit, ut illius civitatis homines ei tam-  
quam deo statuum collocarint. Sed haec non diu ex voto  
illi fluxerunt. (6) Confestim enim ipsis **Claudii** Augusti  
temporibus, benigna et clementissima Dei providentia fortis-  
simum et maximum inter apostolos Petrum et virtutis merito  
reliquorum omnium principem et patronum Romam adversus  
illam generis humani labem ac pestem perducit. Qui tam-  
quam strenuus divinae militiae dux caelestibus armis munitus,  
pretiosam illam lucis intellegibilis mercem ab oriente ad eos  
qui versus occasum habitant, detulit: lucem ipsam et salu-  
tarem mentibus doctrinam, regnum scilicet caelorum iis an-  
nuntians.

De Evangelio Marci et de «Babylone» in Epistula Petri  
prima (testimonium Clementis Alexandrini  
et Papiae Hierapolitani).

[Hist. eccl. 2, 15.]

- 426 (1) Outw bf| ovv èTriðr|pr|craVTOç aùroîç toû Oeïou Xoyou, q pèv toû Eïpwvoç ànéopq Kai Trapaxñpa aùv Kai tw àvbpi KaraXéXuTO búvapiç' toooûtov b' èrréXaptpev raîç twv ÛKpoaTwv toû TTétpou btavoiaîç eùaefteiaç <πέφυοç, wç pif| tî| eiç énraE ÍKavwç èxÉlv àpKtíffOai àxoi| pqbé tî| àpâcpw toû Oeïou KrjpÛYpaToç btbaOKaXíqt, TrapaKXf|<jecnv bè nav-roiaîç M á p K o V, où tò EuaxyeXïov «peperai, ókóXouQov ôvra TTérpou, Xinapqoi wç àv Kai bià Tpacpñç únópvnpa Trjç bià Xófou Trapaboëi«H|ç aùroîç KaraXeïtpot btbadKaXíaç, pr) npórepon Te àveívat f| KarepTÓcracrOai tòn àvbpa, Kai raûrn aítïouç YevéoOai ttîç toû Xeyopévou KaTà MàpKov Eùay-yeXïou TPCttipíÇ- (2) Evovra bè tò irpaxOév «pacn tòn ànó-OToxov, àrOKaXùtpavpoç aÛTW toû TTveûpaTOç, f)«T0f)vai tî| twv àvbpwv irpoèupíçjt Kupwffai Te rf)v Ypa«pf|v eiç èvreuEiv raîç 'EKKXrjOiaîç. (3) KXr) pq ç èv £ktw twv 'Ynorunwcrewv TTaparéOerrai tt)V ürropïav, auvempapTvpeî bè aùrw Kai ó 'leparroXÎTqç èTricTKonoç ôvôpari TT a n i a ç.
- 427 (4) Toû bè M á p k o u pvrçpoveùev tòn TTétpov èv tî| npoTépqt èniffToXrj' qv Kai «TuvraEai «pacriv èrr' aÛTqç 'Pwprçç,
- 426 (1) Igitur cum Dei doctrina Romanos adventu suo illustrasse!, Simonis quidem vis ac potentia cum ipso simul auctore brevi extincta atque deleta est. Tantus autem veritatis fulgor emicuit in mentibus eorum qui **Petrum** audierant, ut parum haberent semel audisse, nec contenti essent caelestis verbi doctrinam viva voce, nullis traditam scriptis, accepisse: sed **Marcum**, **Petri** sectatorem, cuius hodieque exstat Evan-gelium, enixe orarent, ut doctrinae illius quam auditu accepe-rant, scriptum aliquod monumentum apud se relinqueret. Nec prius destiterunt, quam hominem expugnassent, auctoresque scribendi illius quod secundum **Marcum** dicitur Evangelii! exstitissent. (2) Quod cum **Petrus** per revelationem Sancti Spiritus cognovisset, delectatus ardenti hominum studio, librum illum auctoritate sua comprobasse dicitur, ut deinceps in Ec-clesiis legeretur. (3) Refertur id **ademente** in sexto In-stitutionum libro. Cui testis etiam accedit **Papias**, Hiera-politanps-fipiscopus<sup>f</sup>\*
- 427 (4) Porro Marci mentionem fieri aiunt a Petro in priore epistula, quam Roma scriptam esse contendunt, idque Petrum

oqpaivety dè toút' aÚTón, Tqy tróXiv TponiKÚrrepov Ba[3u-Xùiva irpoffeirrónvra dià toútuyn' «àfftràZeTat ûpâç f) èv Ba-puXtùvt ffuveKXeKTF) Kai Mápicoc ó uiôç pou» [1 Petr. 5, 13],

CB Eus. 2, 138 sqq. MG 20, 171 sqq.

De praedicatione apostolorum et de ss. Petri et Pauli  
Romano martyrio secundum Origenem.

[Hist. eccl. 3, 1.)

(1) Tà pèvn òiq KaTÒ 'louðaiouç èv toútoic i'v' tiúv Òè428  
tepiúv toú ZuJTripoç rjptúv ànocrróXujv Te Kai paOpçTtúv èçp'  
àrraoav KaTatnapévTwv Tiqv oíKOupévv, Qujpâç pèvn, tbç  
f) napáðoatç rrepíexet, tt)v TTapOíav eíXqx6v) Avôpéac dè  
Tiqv ZKuOíav, 'l tu á v v q ç Tiqv Acriav, npôç ouç Kai ôta-  
Tpitpac èv 'Ecpéffw TeXeuTÛ. (2) FT ét p o ç ò' èv ÍTóvtuj  
Kai FaXanq Kai BiOuvía KaTntaôOKÎa té Kai Aaia Kexqpu-  
xévai toic [èK] ôiacnropâç 'louðaiotç èotKev' ôç Kai ètti TéXei  
èv 'Piúprç yevôpevoç, àvedKoXonicOii kotù KetpaXrjç, oütujç  
aÚTôç àEuúoac iraOeív. (3) Tí òei nepi TTapúXou Xéyeiv,  
curò 'lepouffaXrip péxpt toú IXXupiKOÛ rrrrXripajKÔTOç tò Eù-  
ayféXiov toú XpiffTOÛ Kai údTtpov èv ttj 'Ptúprç èni Né-

ipsum innuere, qui Romam figurate Babylonem appellat  
his verbis: *Salutat vos Babylonis Ecclesia a Deo perinde  
ac vos electa, et Marcus filius meus.*

[Versio aucta Riifini]

(1) Igitur ludaei debitis cladibus perurgebantur. Sancti vero 428  
apostoli Domini et Salvatoris nostri ceterique discipuli ad  
praedicandum verbum Dei per singulas quasque orbis terrae  
provincias diriguntur. Thomas, sicut nobis traditum est,  
sortitus est Parthos, <Matthaeus Aethiopiam, Bartholomaeus  
Indiam citeriorem> ; Andreas Scythiam, Ioannes Asiam,  
unde apud Ephesum et commoratus est et defunctus. (2) Petrus  
Pontum, Galatiam, Bithyniam, Cappadociam <ceterasque con-  
fines provincias> ludaeis dumtaxat praedicans circumnisse de-  
prehenditur et ad ultimum in urbe Roma commoratus, ubi  
et crucifixus est deorsum capite demerso, quod ipse ita fieri  
deprecatus est, <ne exaequari Domino videretur>. (3) De Paulo  
autem quid dicam? Qui ab Hierusalem usque ad Illyricum  
replevit Evangelium Christi et ad ultimum sub Nerone mar-

! Quae uncis includuntur, Rutinus addidit.

pwvoç pepapTupiiKÔTOç; Taûra 'Qpiyevei Kara Xéiv ev  
TpiTW Tôpw Tûiv eiç Tqv iéveffiv èEqYqTiKwv eîpqTai.

CB Eus. 2, 188. MG 20. 213 sqq.

De postrema ludaeorum expugnatione et excidio urbis  
Hierosolymitanae (135).

[Hist. eccl. 4, 6.]

- 429 (1) Kat bùia Tfjç 'loubaiwv âTTOOTaaiaç aûOtç eiç péia  
Kai itoxù npoeX0ouor|ç, 'Ποῦτρος ἐνὰpxwv Tqç 'loubaiac,  
(TrpaTwtiKqç aùrw ouppayiaç virò PacTiXéwç TrepqOeiffqç,  
xaiç âTtovoiaç aùrwv àqteibuuc xpwpevoç èireErjei, puptàbaç  
àOpôwç âvbpwv ôpoû Kai iraiwv Kai 'fuvaiKwv biaçp0eipwv  
TToXérou re vòpw t ôç X^pac aÛTtûv êEavbpanrobiiôpevoç.  
(2) 'EaTpaTt'rfet bè totc 'loubaiwv Bapxwxépac ovopa, ô  
biç âcrépα brjXoi, tû pèv àXXa cpoviKÔç Kai XqffTpiKÔç tiç  
àvqp, èrti bè ti) Ttpoffq'fopíq, oía èn' àvbpatróbww, wç bq  
èE oûpavou tpwffTt'ip aÛTOiç KaTtXqXu0wç KaKOupévoic Te  
èmXâipai TeraTeuôpevoç.
- 430 (3) AKgaaavTOç bè tou iroXérou, èrouç òKTWkaibeKÔTOu  
Trjç frepoviaç ['Abplavou], KaTà Bq00qpa (noXixvq tiç i'v  
àxupwTctTrj, twv 'lepoffoXùp wv ou crtpôbpa irôppw bieOTwera)  
Tfç Te èEw0ev iroXioPKîac xpoviou fevopévwç Xîpw Te Kai bitpei  
twv vewTepoirotwv eiç èoxaT0V àXéOpou TrepieXaOévTwv Kai  
tou Trjç àirovoiaç aÛTOiç aiîiou Tqv dEiav èKTîffavroc bútwv,

tyrium duxit. Haec ita per ordinem in tertio libro ex-  
planationum Genesis **Orígenes** exponit.

- 429 (1) Ceterum cum defectio ludaeorum magis ac magis iterum  
cresceret, **Rufus** legatus ludaeae, auxiliis sibi ab imperatore  
submissis, amentiam ac desperationem hominum in occasionem  
saeviendi vertens, eos acerbissime ultus est, caesa innumerabili  
hominum multitudine cum coniugibus ac liberis, agroque illo-  
rum iure belli in populi Romani ditionem redacto. (2) Erat  
tunc temporis ludaeorum ducti • **Barchochebas** quidam,  
quod nomen stellam significat: vir alioqui cruentus et latro-  
cinandi avidus, sed qui nomine suo auditoribus utpote vilis-  
simis mancipiis fucum faciebat, quasi sidus e caelo delapsum  
esset, ut ipsis aerumnarum mole oppressis lucem afferret.
- 430 (3) Anno demum octavo decimo imperii [**Adriani**], cum  
totius belli vis circa **Beththera**, urbem munitissimam nec  
procul **Hierosolymis** dissitam, exarsisset, et protracta diu-  
tius a Romanis obsidione, rebelles fame ac siti oppressi essent,  
ipseque adeo seditionis auctor debitas poenas dedisset, ex eo  
deinceps tempore universa ludaeorum gens in regionem circa

τὸ ττὸν ἐ0νοç δE ἐxeivou Kai ττ]ç irepὶ τὸ 'IepoooXupa yriç  
 trâpnav èm^aiveiv eip'feTat νόπου bðfpaTi Kai biaiaEeOiv  
 'Abpiavoû, ibç ân pijb' δE àirÔTrrou âecupoïev τὸ iraTpwov  
 ëbacpoç, ζt KeXeutfapévou' 'ApiOTUiv ó rieXXaioç krropeî.  
 (4) OÛTiu br) Trjç ττὸXêujç eijç èprçpiav τὸû loubaicuv ëðvouç  
 navreXq Te <pðopàn tú)v traXai ofKqTÓpujv èX0oðerr]ç èE àX-  
 XocpûXou Te yevouç auvoiKio0eterr]ç, f] peTénetTa ouorâcra  
 'PwjiaïKf] ττὸXiç Tqv ètriovopias âpeiipaaa, eijç Tqv τὸû Kpa-  
 τὸûvτοç AiXiou 'Abpiavoû Tipqv AiXia TtpotWfopeùeTai.  
 Kai bq Tqç aÛTÔOi 'EKKXqaiac èE è0vûiv <TirfKpoTr)0eiGT]ç,  
 TpcÛToç peTÛ τὸûç èK Trepitopqç èniOKOtrouç Tqv τûiv èKeiaie  
 XeiToupfiaiv ζYXElP €Tai Mâpxoç.

CB Eus. 2, 306 sqq. MG 20, 309 sqq.

De rescripto Marci Aurelii (161—180)  
 et de martyribus Lugdunensibus.

[Ex Epist. Ecclesiae Lugdunensis: Hist. eccl. 5, 1, 47.]

(1) «'EiTKJTeiXavToç yàp τὸû Kaiaapoç ,τοὺç pèv duro-431  
 TupTravidOqvai, ei bé Tiveç àpvoivTO, τοὺτουç àrhoXu0qvai',  
 (2) Tfjç èvéabe Ttavri'fùpeujç (ëanv bè afrq TtoXuàvOptJUToç èK  
 rràvTwv τûiv èOvûiv ouvepxopévujv eijç aÛTiiv) àpxopévujç  
 auveOTavai, áqvfev ètri τὸ Pqpa OearpiZuiv τοὺç paKapiouç  
 Kai éptroptreúiv τοίç ðxXoiç bi' ô Kai trâXiv ávqTaZev, Kai  
 offoi pèv èbÔKOUv TToXiTeiav 'Pujpaiujv èoxntévai, τοὺtuiv

**Hierosolymam** sitam pedem inferre prohibita est, lege et constitutione imperatoris **Adriani**: adeo ut ne prospicere quidem e longinquo patrium solum ipsis liceret, ut scribit **Aristo** Pellaeus. (4) In hunc igitur modum cum civitas ludaeorum gente nudata esset, et veteribus incolis penitus vacuefacta, posthaec alienigenis eo confluentibus, urbs et colonia civium Romanorum effecta, in honorem Aelii **Adriani** imperatoris **Aelia** nuncupata est. Et cum Ecclesia eiusdem loci ex gentibus coaluisset, primus post episcopos ex circumcissione sacerdotium illius civitatis suscepit **Marcus**.

(1) «Quippe rescriptum fuerat a Caesare ,ut confitentes 431  
 quidem gladio caederentur; hi vero qui negarent, dimitterentur incolumes'. (2) Ineunte igitur sollemni apud nos mercatu (qui maxima hominum frequentia celebratur, utpote ex omnibus populis ac provinciis eo conveniente virorum multitudine), praeses beatissimos martyres ad tribunal adduci iussjt, tamquam in theatraii pompa êôs populo ostentans, cumque illos



ἀνέΤεψε τ' ἄς ΚεραΧάς, τοὺς βὲ Χοινοὺς ἐτρεπτεν εἰς Οἰπία.»

CB Eus. 2, 420. MG 20, 427.

Quomodo M. Aurelio Caesari Deus nostrorum precibus exauditis pluviam praestiterit et de «Legione fulminea».

[Hist. eccl. 5, 5, 1—6.]

- 432 (1) Τοῦτου [Ἀντωνίου] ὃς ἀδεΧερὸν ΜάρΚΟν Αὐψf-  
Xιον Kakrapa Χόφος ἔχει Τεppαβοίς Καὶ ZappaΤαίς  
ἀνTnραπαTaTTÓρεvon παx'.l, οἰτπει tneZopένvqς avToῦ Τrjς orpa-  
Tiâς, ἐν ἀπrixανίq fevéaῦai' τοὺς δ' ἐνὶ Τrjς MeΧiTiivfiς  
οὔtw KaΧoupένvqς Xefewvoς crrpaTiwTaς διὰ τciotewς ἐE  
ἐKtivou Kai εἰς δεῦπο ouveffTwCTqς ἐν Tfl trpôς τοὺς noXe-  
piouς TtapaTÓEei γóvu ûévρας ἐrti yiqv xarà τὸ οἰkeiov fjπῖν  
twv εὐxwv ἔῤος ἐrti τὺς npôς τὸν Οεὸν tKecriâς TpanéffOai.  
(2) TTapadóEou δὲ τοῖς rroXepioiς τοῦ τοιοῦτου ὃς Qeâparoς  
cpavένToς, ἀXXo ti Χόyoς ἔxet rrapadoEÓTepov ἐmKaraΧaPeῖν  
aÛTÎKa, Okî|tttôv pέν εἰς <pu'fi>v Kai ἀnwXetav ffuveXavvonTa  
τοὺς TroXepiouς, ôppov δὲ ἐrti tijv twv τὸ ôetov rrapa-  
KCKXr|KÓTUV (TTpaTtâv, nâffav aÛTf|v ἐK τοῦ οἰtpouς πέXXouffav  
ôaov oῡnw ôiacpOeipecrOai ἀvaKTwpεvon.
- 433 (3) 'H δ' iffTopia cpépeTai pέν Kai irapà τοῖς trôppw τοῦ  
KaO' fjπας Χόfou ffurfpatpeûatv oῖς πέXov -fefovev Τrjς Kara  
τοὺς ôqXoupένouς -fparpriς, δεðf)XwTai δὲ Kai npôς twv

denuo interrogasse!, quicumque cives Romani reperti sunt, capite truncati, reliqui traditi sunt bestiis.»

- 432 (1) Huius [scii. Antonini] porro fratrem M. Aurelium Caesarem, cum adversus Germanos et Sarmatas pugnaturus aciem instrueret, et exercitus ipsius siti premeretur, paene ad inopiam consilii redactum esse memorant. Tum vero milites legionis Melitinae, quae fidei merito etiam nunc manet, dum acies adversus hostes ordinatur, flexis in terram genibus, ut nostris orantibus mos est, preces ad Deum fudisse perhibentur. (2) Cuius spectaculi novitate hostibus stupefactis, aliud quiddam longe maiori dignum admiratione accidisse narrant: hinc quidem fulminum iactus, quibus hostium copiae in fugam versae atque extinctae sint: illinc vero imbrum vim, quibus exercitus eorum qui Deum precati fuerant, iamiam siti periturus, praeter spem recreatus est.
- 433 (3) Atque ea res tum a scriptoribus a fide nostra penitus alienis, quibus curae fuit res eo tempore gestas memoriae mandare, tum a nostris etiam hominibus refertur. Sed gen-

f)H6Tépu)V. 'AXXà τοῖς πέν ἐξῶθεν ἱερόπιΚοίς, are Tqç ττ-  
 ctteujs àvoikeiois, TéêeiTai πέν τὸ napáboEov, οὐ pqv Kai  
 Ταῖς τὸιν figTépu)V eùxaîς τοῦ 0' úpoXo-fiOq yeyovevai' τοῖς  
 bé ye ijpeTépois, <ÎTe àXq0eiaç tpiXoîς, dnXw Kai <îKaKofθet  
 Tpónuj τὸ npax0έν napadóboTai. (4) Τοῦτοjn b' àv etq Kai  
 'AnoXivâpioç, ζ2 èKeivou cpiiaç Tqv bi eùxnç τὸ napâ-  
 boEov neirotqKuîav Xeyewva oixeiaç túj yeyovoTi irpôç τοῦ  
 ftaoîXéwç eiXri<pévai npoaqropiaç, KepauvoflóXov tí) 'Plu-  
 paiujv ζTrtKXrjOetoav <pcuvf). (5) MâpTuç bè τοῦtujv yévoit'  
 àv àEiðxpeujç ó TepTuXXiavôç, Tf)v 'PajpaiKqv tí) <Tuy-  
 kXtjtuj TTpoCT<pajvr)O'ac ûnèp Trjç TtiOTeujs ànoXofiaç, fç Kai  
 TTpóo0ev èpvqpoveûaapev, Tqv tē ἱερόπιαç peflaiwv àv  
 ànobeiEei peiCovi Kai èvap'fecrrépç. (6) Tpacpei b' οὖν Kai  
 aÛTôç Xeywv M à p Kou τοῦ ουveTiuTÓTOu PaoiXéuuç èmffToXâç  
 eiç èn vûv <pépea0at èv aîç aÛTôç papwpeî èv Ceppa vi a  
 ûbaTOç arropía péXXovTa aÛTOÛ τὸν OTpaTòv biaqpOeipeoOai  
 Ταῖς τὸιν XpiffTiavtòv eùyaîς trecràicrOai, τοῦτον bé <pqcriv  
 Kai 0ávaTOv arreiXfjaai τοῖς KaTqTopeîv qpùjv ènixeiρoûcuv.  
 CB Eus. 2, 434 sqq. MG 20, 441 sqq.

Clementis Alexandrini testimonium de ordine Evange-  
 liorum et de praedicatione Romana s. Petri.

[E libro Hypotyposeon : Hist. eccl. 6, 14, 5—8.]

(5) Àù0is b' èν τοῖς àυροῖς ó KXf|pqç PtpXiois rrepi Trjç 434  
 TòSetJuc τὸιν EùacfeXiujuv itapabocuv τὸν àvéKa0ev irpeapu-

tilium scriptores, utpote a religione nostra dissidentes, hoc  
 quidem miraculum commemorarunt, non tamen id nostrorum  
 precibus factum esse confessi sunt. Nostri vero, utpote veri-  
 tatis cultores, simpliciter atque ingenuè rem ipsam litteris  
 tradiderunt. (4) Ex his est **Apollinaris**, qui legionem  
 ipsam cuius precibus id miraculum perpetratum est, exinde  
 congruo rei vocabulo **fulmineam** ab imperatore cognomi-  
 natam esse scribit. (5) Sed et **Tertullianus** eiusdem rei  
 idoneus testis est in Apologetico, quem pro fidei nostrae de-  
 fensione ad senatum urbis Romanae latino sermone con-  
 scripsit, cuius etiam supra mentionem fecimus, ubi hanc  
 historiam validiore atque evidentiore argumento confirmat.  
 (6) Scribit enim Marci gravissimi imperatoris litteras adhuc sua  
 aetate exstitisse, quibus testabatur exercitum Romanum in Ger-  
 mania, cum aquae penuria iamiam periturus esset, **Christia-**  
**norum** precibus esse servatum. Eundem quoque principem ca-  
 pitis poenam comminatum esse dicit accusatoribus Christianorum.

(5) Sed et in iisdem libris [Hypotyposeon] Clemens tra-434  
 ditionem quandam de ordine Evangeliorum, quam a vetu-

Tépujv TéOeiTai, τοῦτον ἐξουκραν τὸν ῥπόρτον ' (6) TTrOYeYpá-  
 cpéai ?Xe-fev twv EùaffeXiujv τὸ ireptέxovTa τὴς YeveaXo-fiaç.  
 (7) Tὸ δὲ Kcrrà MápKOV TaÓTr|V ἐoxHxévati Tiqv oìKOVopiaiv'  
 τοῦ TTÉTpu δoqpoftiqt ἐν Pwptj KqpuSavTOç τὸν Χόγον  
 Kaì TtveópetTi τὸ EùanéXiov ἐEeitrónToç, τοῦς trapðvTaç,  
 rroXXouç ðvτοç, TpaKaXéuai τὸν M á p k o v, wç ân ùko-  
 XouðffavTa aÛTw nóppwOev Kai pepvqpévov twv XcxQévtwv,  
 àvaYpcttpai τὸ εἰpqpéva' nouiffavra bé, τὸ Euaxyexiov pera-  
 ðóuvai τοῖς ðeopevois aÛTOÛ ' ðnep èrrTfvónTa τὸν TTét p o v  
 TrpoTpeirTiKwç pr|Te KwXúoat prjTe npoTpéipa<J0ai. (8) Tὸν  
 pévToi 'Iwàvvqv ἐo'xaTOV) ouviðónTa ðti τὸ uwpaTiKà ἐν  
 τοῖς EùarfeXioτς ðeðr|XwTat, TrpOTpairévTa úttó twv yvwπί-  
 pwv, TTveúpaTi OeocpopjOevra irveupaTtKÒv troinffai Eù-  
 afféXiov. Toffaura ó KXripqç.

CB Eus. 2, 550. MG 20, 551.

#### De persecutione Maximini Thracis (235-238).

[Hist. eccl. 6, 28.]

- 435 (1) Tὸν xe pr)v 'Pwpaiwv aÛTOKpccropa 'AXÉfavòpov  
 Tptffiv ètri déKa èrecnv Trp dpxñv ótavúffavTa Maüipîvoç  
 Kaíffap ðiaðéxeTai' ðç ðr| Kara kórov τὸν irpðç AXe-  
 óvðpou oìkov, èK trXetóvwv iticttwv ffuveffTWTa, ðiwyòv  
 èYeipaç, τοῦς twv 'EKKXrjcnwv âpxovqç pòvouç wç aiTiouç

stioribus presbyteris acceperat, refert in hunc modum: (6) Di-  
 cebat ex Evangeliiis prius scripta esse illa, quae seriem generis  
 Dominici continent. (7) **Marci** autem Evangelium ex huius-  
 modi occasione scriptum fuisse: Cum **Petrus** in urbe Roma  
 verbum Dei publice praedicasset et Spiritu Sancto afflatus  
 Evangelium promulgasse!, multi qui aderant, **Marcum** cohor-  
 tati sunt, utpote qui Petrum iamdudum sectatus fuisset et dicta  
 eius memoria teneret, ut quae ab apostolo praedicata erant  
 conscriberet. **Marcus** igitur Evangelium composuit iisque, qui  
 illud ab ipso rogabant, impertiit. Quod cum **Petrus** com-  
 perisset, nec prohibuit omnino rem fieri nec ut fieret incitavit.  
 (8) At **Ioannes** omnium postremus, cum videret in aliorum  
 Evangeliiis ea, quae ad corpus Christi pertinent, tradita esse,  
 ipse divino Spiritu afflatus spiritale Evangelium familiare  
 suorum rogatu conscripsit. Hactenus Clemens.

- 435 (1) Interea caeso **Alexandro** imperatore, qui tredecim  
 annis regnaverat, in eius locum succedit **Maximinus**. Qui  
 gravi odio succensus adversus familiam **Alexandri**, in qua  
 plerique erant fideles, persecutione excitata solos Ecclesiarum

Trjç Kørà τὸ ΕὐαρφέXtov ὁδᾶτTKaXiaç àvaipeiðaūai TtpotrráTTet.  
 (2) Tore Kai 'QptYévvç τὸν «TTEpi papTupíou» auvTtxrrei,  
 'ApfipooiW Kai TTpw t o k t i i t w trpeouTépW Tfjç èν  
 Kaiffapeia trapotKláç àvaðeiç τὸ <ró-ffpappa, fin òri apcpw  
 TTEpicrrafftç οὐx q TuxoûtJa èν tw òiwypw KaTeiXiitpei. 'Ev  
 rj Kai òianpéipai KaTéxei Xôyoç èν ópoXofia τοῦç dvôpac,  
 οὐ ἰrXeiovoç F| TpteToûç xpónou tw M a E i p i v w òiayevo-  
 pévou. (3) ZeffqpeiWTai δὲ toutovì τοῦ òtwfpoù τὸν Kaipòv  
 èν Te tw òeuTépW Kai èlKOCTTw «Eiç τὸ Kara ἰwàvqv  
 'EErfpiTiKwv» Kai èν òiatpépotç èntOTOXaîç 'QpiYévrjç.

CB Eus. 2, 582 sq. MG 20, 587 sq.

De electione Fabiani (236—250) in Romanum episcopum.

[Hist. eccl. 6, 29.]

(1) Topðiavoû δὲ peTÙ MaEtptvov Tqv 'Pwpaiwv436  
 fffepovian òtaðeEapévou, Trjç kotù 'Pwpqv 'EKKXqoiac  
 TTovTiavòv èreoiv fE èrrKTKOTTeòavTa òiaðéxeTai 'Avté-  
 pwç Kai τοῦτον «Pattavo ç, ètri pfjva Tr| XetTOupYlýt òta-  
 Kovrjoapevon. (2) 'EE àfpoù tpatnv τὸν (pafJtavon pera  
 Tr|v 'AvTépWToç TeXeuTfjv ap' éTépotç ouveXSòvTa ènixwptâ-  
 íeiv t|] 'Pwpq, èv0a TtapadoEóraTa npôç Trjç Oeiaç Kai  
 oúpaviou xapiToç ètri τὸν KXrjpon trapeXqXuOévat. (3) Twv  
 ■fap àðeXcpwv átrávTwv xeipoToviaç èveKev Trjç τοῦ péXXovToç

antistites, utpote evangelicae praedicationis auctores, interfici  
 iussit. (2) Quo tempore **Orígenes** librum *De martyrio* com-  
 posuit, quem **Ambrosio** et **Protoceto**, Caesariensis Ec-  
 clesiae presbytero, dedicavit, eo quod uterque in ea persecu-  
 tione non mediocre discrimen subierat. Unde et maximam  
 gloriam ob confessionem nominis Christi ambo retulisse per-  
 hibentur, cum **Maximinus** non plus quam triennii spatium  
 perdurasset. (3) Huius porro persecutionis tempus indicat  
**Orígenes** tum in primo et vicesimo libro *Expositionum in*  
*Ioannis Evangelium* tum in diversis epistulis.

(1) Interim cum **Gordianus** in **Maximini** locum 436  
 successisset, mortuo **Pontiano**, qui sex annis episcopatum  
 tenuerat, Ecclesiae **Romanae** administrationem suscepit  
**Anteros**. Hic intra unius mensis spatium sacerdotio per-  
 functus, Fabianum successorem reliquit. (2) Hunc Fabianum  
 post Anterotis mortem una cum aliis familiaribus suis Romam  
 ex agro venisse dicunt, atque illic degentem, opulante Dei  
 gratia, praeter omnium expectationem ad pontificatus sortem  
 pervenisse. (3) Nam cum fratres omnes novi episcopi con-  
 stituendi causa essent congregati, ac plerique iam illustres

biabéEacrôat Trjv éniOKOTt|v avfKeKpoTrmévwv ttXciéttl|v re énapavtûv Kai évbóSwv dvbptûv toiç koXxoÎç év vnovioia ímapxónTiuv, ó **Oapiavôç** naptbv oubevôç pèv dvOpÛJTuijv eiç biávoia v fjei, ôpwç b' ouv âôpôcuç èK peTetbpou nepi-CTTepàv KaTaTtTâcrav èmKa0ea0f|vat t|í aÛTOû Ke<paXf| pvrípoveoufftv, pipnpa èvbeiKvupévvv Tfjç ètri tòv ZajTfjpa toû 'Ayíou TTveûpaToç év eíbei írepurrepâç Kaôôbou' (4) é<p' tb tòv navra Xaón, ùjffnep û<p' évôç nveûpaTOç ûeiou Kivr)0évra, npo0upiq nâorç Kai piâ tpxvr) âEiov èmfiofiffai Kai âpeXXf|Tuuc éni tòv Opônov ttîç èiriCTKonfiç Xa^évraç aûrôn éniOeívai.

- 437 (5) Tôt6 bf| Kai to0 kot' 'Av t i ó xetav éniaKÓTtou Zepév vo u tòv pio v jitTaXXdiavTOç, BaPvXâç Tqv âpxqv biabé/erat, iv tē 'AXEavbpeiç pfrà Arijxr|TPIOV 'HpaKÂâ Tqv XfiTOupylav irapfiXn<pÔT0ç, tî|ç tûiv aÛTÔÔi Ka-nqxnacujç rqv btaTptflqv btabéx«Tal Atovûaioç, eiç Kai oûtoç tûiv 'Qptrévouç yevôpevoç <porrr|Twv. CB Eus. 2, 582 sqq. MG 20, 587 sqq.

#### De Philippo Arabe (244—249) Christiano.

[Hist. eccl. 6, 34.]

- 438 (1) 'Ereiv bè oXotç **Topbiavou** Tqv 'Pwpaiwv biavûcravToç ^yepovia v, OtXittttoç âpa naibi tbiXiturw Tqv âpxqv btabéxeTai. (2) Toûtov Karéxet Xôyoç **XpiffTiavôn** ôvra év f|pépa Tr|ç ùcrrâTr)ç toû TTâcrxa Tiavvuxiboç tûiv èni ttîç èKKXr)Oiaç eûxwv tiû irXr|0ei peTabx^v èOeXríoi, ou írpó-

aliquot et nobiles viros eligendos esse conicerent, de **Fabiano** quidem, qui tum praesens aderat, nemo ne tantisper quidem cogitabat; columbam tamen repente e sublimi delapsam capiti illius insedissee narrant, quae Spiritus Sancti qui olim sub columbae specie in Servatorem descenderat, imaginem referre videbatur. (4) Quo spectaculo permotus populus a divino Spiritu incitatus, summa cum alacritate uno consensu simul omnis exclamare coepit dignum esse, statimque comprehensum sacerdotali cathedrae imposuit.

- 437 (5) Per idem tempus mortuo **Zebino** Antiochenorum episcopo, subrogatus est **Babylas**. **Alexandriae** vero cum post mortem **Demetrii** [Cod. Med. addit: qui annos tres et quadraginta sacerdotio perfunctus fuerat], **Heraclas** ministerium suscepisset Ecclesiae, scholam ad cives in fide instituendos obtinuit **Dionysius**, qui et ipse unus e discipulis fuerat **Origenis**.
- 438 (1) Interea cum **Gordianus** sex totis annis Romanum imperium administrasset, **Philippus** una cum Philippo filio in eius locum successit. (2) Hunc, utpote **Christi anum**, fama est in postrema Paschae vigilia precationum in ecclesia participem simul cum reliquo populo fieri voluisse: sed episcopum,

Τερον δὲ ὅττο τοῦ ΤqvιKÓΘε npocrrwTOç énirpanfivai eio-  
 PaXeív, i) èiopoXoYqo'acrôat Kai τοίς ἐν rrapanTiúpaCTiv δEeta-  
 Zopévoις ptTavotaç Te xwpav icTxouatv éauTÒv KaTaXéEai'  
 âXXwç yap pf) âv ttotê npôç aÛTOû, pi) ouxì τοῦτο noif]-  
 aavTa, dià rroXXâç tûiv kot' aÛTÒv aiTílaç napabexOfjvai.  
 (3) Kai rreiQapxntfai yê Trpoûûpwç XéYeTai, τὸ YvqOíov  
 Kai euXa^èç Tfjç rrepì τὸν Oetov cpópon διαûéffewç èpïoίç  
 èniðeðeiYpévov.

CB Eus. 2, 588 sqq. MG 20, 595 sq.

De persecutione Decii (249—251) et quae passus  
 sit Orígenes.

[Hist. eccl. 6, 39.]

(1) 'AXXà y <P \$ iXiTTTtov èrecriv ètrrà paoiXeúffavra439  
 ðtaðéxetai Aέκιοç' ôç òr) τοῦ npôç «iXinnov èxûouç  
 èveKa ðiurfpòv Kara tûiv 'EKKXqffiwn èyeipei, èv ùj <t>afiavou  
 ètri 'Ptûpqç papTupiuj TeXetmOèvTOç, KopvrjXioç Trjv èm-  
 CTKOnfjv diaðéxeTat. (2) 'Eni δὲ HaXaiOTÍvriç 'AXéEavôpoç  
 ó Trjç 'IepoffoXúpmv 'EKKXqffiaç èiríCTKonoç aûOίç dià Xpi-  
 OTÒV èv Tf] Kaiffapeia f]YepoviKOίç Trapacrràç ðiKaffTqpiotç  
 Kai ètri ðeuTéra ðianpétpac ópoXoYía, ðeapmTiqpiou ireicerrat,  
 Xinapið Yúpei Kai cepvrj noXtâ KaTecrreppévoç. (3) Τοῦτου  
 δὲ però Tqv ἐν τοίς nYepoviKOίç ðiKaffTqpioίç Xaprrpàv Kai  
 rrepupavf] paprupíav ènì Tfjç eipKTtiç KoipqûévToç, Maia-

qui tum Ecclesiae praeerat, non prius illi aditum permisisse  
 quam confessionem scelerum fecisset, iisque qui humanitus lapsi  
 fuerant, et in paenitentium ordine stabant, sese adiunxisset.  
 Quippe ob multa quae commiserat crimina, numquam ab epi-  
 scopo fuisset admissus, nisi id prius fecisset. (3) Et imperator  
 quidem libenter obtemperasse dicitur sincerumque ac reli-  
 giosum affectum timoris Dei operibus ipsis declarasse.

(1) **Philippo** interim, cum septem annis regnavisset, sue 439  
 cessit **Decius**, qui, prae odio adversus **Philippum** perse-  
 cutionem intulit Ecclesiae. In qua persecutione cum **Fabia-**  
**nus** Romae martyrium pertulisset, in eius locum **Cornelius**  
 subrogatus est episcopus. (2) In Palaestina autem **Alexander**,  
**Hierosolymorum** episcopus, rursus propter Christum ad  
 praesidis tribunal adductus, cum ex secunda hac confessione  
 magnam gloriam retulisset, Caesareae in carcerem coniectus  
 est, vir decora senectute et veneranda canitie conspicuus.  
 (3) Qui cum post praeclaram atque illustrem Christianae fidei  
 confessionem in praesidiali iudicio editam, tandem in custodia

fjāvqç biáboxoç Tqç èv 'lepoffoXùpoic èinffKOiriic dvabei-KvuTat. (4) Tw b' 'AXetâvbpw rrapatrXqffiwc èv 'Avrtoxeia toû BapuXâ pera ôpoXo'fiav èv beffpwTqpiw peraXXâEavTOç, cpâfhoc Tffç aÛTÔOi rrpoffTaTai 'EKKXqffiaç.

- 440 (5) Tà pèv oûv 'Qprfévei KaTà tòn btwypov ffuppâvTa oia Kai ôffa, Kai ðiroiaç ëruxev TeXeuTqç, toû irovrfpoû bai-povoç ètpapiXXwç ràvbpi TravffTpariâ trapaTaEapévou rrâffq te prfXavô Kai ôuvâfiet küt' aÛTOÛ ffTpaTqffiffavTOç irapà iràvTaç Te toûç TrfviKÔbe TroXepr]0évTaç biacpepôvrvwç èm-aKrpavTOç airrw' (6) olà Te Kai oçra bià tòn Xpifftoû Xófov ó àvqp ûrréfietvev, beff.uà Kai paffâvouç tóç Kara toû crwfiaTOç tóç re urtò ffibffpw Kai fiuxoiç etpKTriç ti-fiwptaç, Kai wç èrti nXeiaratç qpépaiç toûç irôbaç ûnô Téffffapa toû KoXaffTqpiou EùXou rrapaTaðeic btaffTqpaTa, irupôç Te àrreiXâç Kai ôffa âXXa -rrpôç twv èxOpwv ènevex-OévTa KapTepwç Fiveykêv, diou Te tû küt' aÛTôn ëruxev TéXouç, prfbapwç aùrvòv àveXeiv rravri ffôévet toû biKaffroû (piXoveiKwç èvffràvroç<sup>+</sup> (7) ôtroiaç Te perà raûra KaraXeirrei tpwvâç Kai aÛTâç TrXrpfetç toic âvaXippewç beopévoic wpe-Xeiaç, nXeiffTat ôffat TÛvbpôç èrriffoXai TaXifðêç ôfioû Kai ÛKpipèç ireptéxouffiv.

CB Eus. 2, 594 sqq. MG 20, 599 sqq.

animam exhalasset, **Mazabanes** in eius locum episcopus Hierosolymorum renuntiatus est. (4) Eodemque modo apud **Antiochiam** episcopo **Babyla** post confessionem in vinculis mortuo, **Fabius** Ecclesiae illi praeficitur.

- 440 (5) Porro quae et quanta **Origeni** in ea persecutione acciderint: et quis horum omnium exitus fuerit, dum pessimus daemon omnes adversus illum copias instantius movet, cunctisque machinis ac viribus eum impugnat, et in hunc prae reliquis omnibus qui tunc temporis appetiti sunt, praecipue irrui: (6) quae item et quanta propter Christum vir ille pertulerit, vincula scilicet et corporis cruciatus, et in intimo careen's recessu ferrei torquis aerumnas; utque multorum dierum spatio pedes in nervo ad quattuor usque foraminum interstitia distenti fuerint, ad haec ignium minas, et quaecumque alia ab inimicis illata fortiter sustinuit, et cuiusmodi tandem harum rerum exitus fuerit, iudice omni virium nisu ambitiose contendente ne illum interficeret: (7) denique quos sermones posthaec quamque utiles iis qui consolatione indigent reliquerit, plurimae eius epistulae non minus vere quam accurate commemorant.

De martyrio Marini centurionis Caesariensis  
tempore Gallieni (260—268).

[Hist. eccl. 7, 15.]

(1) Kara toútouç eipnvrjç âtravTaxoû tûiv 'EKKXqcnwv 441  
oûaqç, èv Kaicrapeiq Tqç naXaiOTÎvqç Mapîvoç tcûv  
èv ffTpaTEÎatç «Enijpacri TtTipqpénwv févei tê Kai tiXoût w  
Ttepïcavriç âvqp, bià rr)v Xpterroû paprupiav Tqv KecpaXqv  
çTTOTépveTai, TOTâffôe èveKev aniaç. (2) Ttpq tiç èffTt trapà  
'Pwpaiotç tð KXqpa, oû touç tuxôvtoç cpaoiv èKaTOVTapxouç  
•fiveoOai. Tôrrou oxoXôiovtoc, èni toûto TrpoKorrqç tðv Ma-  
pîvov f] toû paOpoû Tctétç èKÔXeî. (3) 'Hbq Te péXXovTa Tfjç  
Tipqç èxeffôai TrapeXOcûv âXXoc irpð toû pqqaTOç, pq èEeîvai  
pèn èKeivw Trjç 'Pwpaîwv peréxeiv âfiaç Kafà touç naXaiouç  
vôpouc, XpiOTiavâi ye ôvti Kai toîç paoiXeûor prj ûûovti,  
KaTtTôpei, aÛTÔ) b' èirifiâXXetv tðv KXqpov (4) ècp' ûj ki-  
vqOévTa tðv biKacrrqv (Axatôç oûtoç r)v) rrpwTOV pèn èpé-  
cOat iroiaç ó Mapîvoç eiq fwggqç, wç b' ôpoXoyoûvTa  
Xpicmavón ètnpôwç éwpa, Tptwv wpwv èmboûvai aÛTW eiq  
èniOKeipiv bià<JTijpa.

(5) 'Ektôç bqTa yevôpevon aûrôn toû biKaOTqpiou O e 6-442  
tckvovç ó Tijbe ènicTKOTroç âtpéXKei, TtpoffeXOUjv bi' ôptXiaç,  
Kai Tfjç xetpôç Xafjwv ètri Tqv èKKXqû'ïav irpocceî, eitfw Te

(1) Interea pace cunctis ubique Ecclesiis reddita, apud 441  
Caesaream Palaestinae Marinus quidam militari dignitate  
decoratus, ad haec splendore generis atque opibus clarus, ob  
confessionem Christi capite truncatus est hac de causa. (2) Ho-  
nor quidam est vitis apud Romanos, quam qui adepti sunt,  
centuriones dicuntur. Hic locus cum vacaret, Mari.nus or-  
dine gradus sui ad eam promotionem vocabatur. (3) Verum  
cum honore illo iamiam potiturus esset, quidam ad tribunal  
accedens Marinum accusare coepit, asserens illi quidem ni-  
pote Christiano homini et imperatoribus sacrificare renuenti,  
Romanam dignitatem capessere legibus non licere; sibi vero  
gradum illum competere. (4) Ea re commotus iudex, Achaëus  
nomine, primum quidem Marinum interrogavit cuiusnam  
esset sententiae. Cognito deinde quod Christianum se esse  
constantissime profiteretur, trium horarum spatium ad de-  
liberandum ei concessit.

(5) Proinde cum ex praetorio egressus esset, Theotecnus 442  
civitatis episcopus ad illum accedens, et sermocinando longius  
eum abstrahens, prehensa manu ad ecclesiam perducit. Cum-



irpôç aÛTiô <rrr|ffaç Tip ápάffaTi, pixpón ti irapavaOTeiXaç  
 aÛTOÛ tûç x'AMÛÔoç Kai tô -irpotTqpTnpévov aÛTtù Eitpoç èiri-  
 beiaaç apa Te ávTnrapaTÍOrjOtv Trpoffa-fa-fwv aÛTÎù Tqv tiitv  
 Oeiuiv EùaTTeXiww Ypacpqv, KeXeùoac twv ðueiv êXéoOat tô  
 Karà Yvtùpqv. (6)'Qç Ò' àpeXXqTÍ Tqv beEiàv npOTeivaç èdê-  
 iaro Tqv Oeiv ypatpqv, <?xou toivuv, ?xou'> <Pnffiv ttpôç  
 aÛTÒv ó OeÔTeKvoç, «toû Oeoû, Kai tûxoiç wv eíXou, irpôç  
 aÛToû buvapoupevoç, Kai pábife peí eipqvqç». (7) Eùdûç  
 ÊKetOev ènaveXéónTa aÛTÒv KqpuS è(5óa KaXiùv Ttpò toû òtKa-  
 arqpiou' Kai fàp Fl»i tò Tqç Kpoðeapiaç toû xpónou rreirXr)-  
 pujTO ' Kai òr) napacTTaç Tip òiKaffTq Kai peiSova Tqç niOTewç  
 Tqv írpoOupiaç èmbeiEaç, eùOùç tbç etxev, <rrax9eic Tqv òri  
 OavÓTip, TeXeioÛTai.

CB Eus. 2, 668 sqq. MG 20, 675 sqq.

De rescripto Aureliani imp. (270—275)  
 contra Paulum Samosatenum.

[Hist. eccl. 7, 30, 18-19.]

- 443 (18) Toû bq oûv TTAúXou oûv Kai Tf) Tfjç iridTeujç ôpûoboEiq  
 Triç ¿mOKOnFR ànoirettTUIJKÔTOç, Adpvoç, tbç eĩpqTai, Tqv XetTOupyiaç  
 Tqç kotù 'AvTiôxetav 'EKKXqaiac btebêctTO. (19) AXXà yàp pqbapÿjç  
 ¿KOTqvàt toû TTAúXou toû Tfjç ¿KKXqaiac oĩkou ÚéXovroç, paaiXeùç  
 évTevxÚeiç AûpqXtavôç aiaubTara trepi toû irpaKTÍlou bíe(Xqç>év,  
 toùtoic veĩpat kpoctcittuiv tòv oĩkov, oic àv oĩ Karà Tf)v  
 'hraXiav Kai Tf)v 'Pwpaiwv nòXtv èrriaKorrot toû bôfgaTOç

que interius ad ipsum altare eum statuisset, reducta tantisper  
 eius chlamyde, gladium illi quo praecinctus erat ostendens, mox  
 sacrorum Evangeliorum codicem ex adverso locat, iubens ut  
 ex duobus utrum mallet eligeret. (6) **Marinus**, nihil cunctatus,  
 protensa dextra codicem cum apprehendisset, his eum verbis  
**Theotecnus** compellavit: «Adhaere igitur, adhaere Deo,  
 eiusque virtute roboratus consequere quod elegisti. Vade in  
 pace.» (7) Statini vero regredientem illum ab ecclesia praeco  
 pro foribus praetorii evocare coepit. Iam enim praestitutum  
 tempus effluxerat. Admotus igitur tribunali, cum maiorem  
 quam antea alacritatem fidei ostendisset, statim inde ita ut  
 erat, ad supplicium abductus martyrio coronatus est.

- 443 (18) Igitur cum **Paulus** a recta fide simul et episcopatu excidisset,  
**Domnus**, ut dictum est, administrationem **Antiochensis** Ecclesiae  
 suscepit. (19) Sed cum **Paulus** e domo ecclesiae nullatenus excedere  
 vellet, interpellatus imperator **Aurelianus** rectissime hoc negotium  
 diiudicavit, iis domum tradi praecipiens, quibus Italici Christianae  
 religionis antistites et **Romanus** episcopus scriberent epistulas.

ἐμμερρέXXοῖεν. Οὐτῷ δὲ [Ta ó rrpobr|XujOeic àvrip perd τ?] ζαx^IÇ  
aiaxûvqç virò Tfç KoapiK?ç àpxnç ëSeXaùveTai Triç çKKXqiaic.

CB Eus. 2. 714. MG 20. 719.

# De statu Ecclesiae ante persecutionem Diocletianam.

[Hist. eccl. 8. 1.]

(1) "Οοqç πὲν Kai ðiðioiaç npð τοὺ Ka0' qpâç Ïiwfpouð444  
bð£rç ðpoù Kai irappqoiaç ó bià XptOTOÛ tw [Jiw KaTirneX-  
pévoç tûç eiç tòv twv ðXwv Oeðv èucpepeiaç Xðfoç irapà  
rrâcriv àv0pwnoiç, "EXXqoi xe Kai Pappàpoiç, r)Eiwiu, peñiov  
F] KU0' fipâç ènaEiwç ðwnr|(Taa0ai. (2) TeKpnpta Ï' àv yévoito  
twv KpaTOÛVTiwv ai nepi τοὺç qpeTépouç ðeEtwaeic, oïç Kai  
tûç twv è0vwv èvexeipiiiov f]YQtoviaç, Triç Trepì tò Ïuety  
àiwvviaç kætù noXXf]v íqv àiréawiov nepi tò ðóypa cpiXiaç  
atíTouç ànaXXaTTOVTec. (3) Ti ðeí nepi twv Karà τοὺç  
PaffiXtKOÛç Xéyety oucouç Kai twv ètri irâffiv àpxòvTwv; Oí  
toïç olKeioic eiç irpðffwnov èni tw Oeiw Trappiienaioépévoic  
Xðfw xe Kai piw ouvexwpouv, yapeTaïc Kai iraiiai Kai oi-  
KÉTaiç, póvov ouxi Kai èiKauxâa0ai èni t) Trappjciçt Triç  
Tticrewç èiriTéprronTec' oüç èEòxwç Kai pâXXov twv auv0epa-  
nòvTwv ànoðeKTOÛç t]yoúvto. (4) Oïbç éKeívoç rjv Awpð-  
Oeoç, navTwv aÛTOÏç èuvoûOTaTòç Te Kai iricrrÔTaToç Kai  
toútwwv èveKa ðtacpepòvTwç irapà τοὺç èv àpxaïc Kai nve-

Hoc modo vir supra memoratus cum summo dedecore per saecularem  
potestatem ab ecclesia exturbatus est.

(1) Qualem quantamque gloriam simul ac libertatem doctrina 444  
verae erga supremum Deum pietatis a Christo primum ho-  
minibus annuntiata, apud omnes, Graecos pariter et barbaros,  
ante persecutionem nostris temporibus excitatam consecuta sit,  
nos certe pro merito explicare non possumus. (2) Argumento  
esse possit imperatorum benignitas erga nostros, quibus re-  
gendas etiam provincias committebant, omni sacrificandi metu  
eos liberantes ob singularem qua in religionem nostram affecti  
erant benevolentiam. (3) Quid opus est dicere de iis qui in  
imperatorum palatiis versabantur, quid de imperatoribus ipsis?  
Qui domesticis suis eorumque uxoribus, liberis ac servis, ea  
quae religionis suae erant, tam verbis quam factis libere ex-  
sequendi coram semetipsis, potestatem dederunt; ipsis ob hanc  
fidei suae libertatem gloriari ac se ostentare quodammodo  
permittentes, eosque prae ceteris omnibus ministris praecipuo  
quodam amore complectebantur. (4) Cuiusmodi fuit **Doro-  
thea** ille, qui summam erga ipsos benevolentiam ac fidem  
declaravit, eamque ob causam prae cunctis magistratibus et

poviaiç èvniiÔTCTroc, 6 Te oûv aÛTôî nepipôqTOç fopTQVioç Kai ðaot Trjç aÛTrjç ôpoirnc touôtoic tîEiudvt0 ðtâ tôn touô Oeoû Xôfov Tiprjç' o'iaç Te Kai touç koQ' éKâftTqv 'Ek-xXqaiav ctpxovTaç napà irâffiv èniTpônoc Kai vfvepôcny ârto-boxûç fiv ôpân àEioupévouc. (5) TTêuç b' àv tiç biafpâtpiev t ôç pupiâvbpouc èxeivaç èTriOuva'furfâç Kai Tâ TrXfjûq twv KaTâ trâffav t t ôXiv dSpoicrpcmDV t ôç Te èintTrinouç év toiç TrpoffeuKTnpioic ffuvbpopâç; "Qv brj èvexa pqbapâic èn toiç irâXai oîKobopripaoiv àpKOÛpevot, eùpeiaç eiç t tXôtoç àvâ nâffaç t ôç irôXeiç fk OepeXiuiv àviOTujv èKKXqtfiaç. (6) TaÛTa bè toiç xpôvoic npolónTa ôffripépat Te eiç àuEqv Kai péveOoc èiribibónTa oûbeic àveipyev cpQôvoc oûbè tiç baipwv trovpqôç oiôç Te qv PaOKaiveiv oûb' àvôpdrriuv èrripouXaîç KuiXêiev, eiç ôcrov f] Oeia Kai oupâvioç xflP èaKeirév Te Kai ètppoûpet, oia b?) çféiov óvTa, t óv éairrriç Xaón.

- 445 (7) 'Qç b' çK Tfjç ètri irXéov èXeuOepiaç ðri x«uvÓTr|Ta Kai vujOpiaiv t ô KaO' f;pâç peTqXXÓTTeTO, âXXwv àXXoiç bta-tpOovoupévww Kai biaXoïbopoupévww Kai pônov ouxi f]pwv aÛTwv éauToic npoanoXepoûvTiüV ôttXoiç, ei outlu tûxoi, Kai bôpaffiv t oic biâ Xôyujv àpxôvTwv Te àpxouffi Trpoffprpfvùv-Tuuv Kai Xaatv ètri Xaouç KaTaffTaffialóvTiuv Trjç Te ùnoKpi-

provinciarum rectoribus magnum honorem promeruit. Huic adiungendus est celeberrimus ille **Gorgonius**, et quicumque alii ob sermonem Dei eandem cum istis gloriam sunt consecuti. Similiter et singulis Ecclesiarum antistitibus summum honorem, cultum ac benevolentiam ab omnibus tam privatis quam provinciarum rectoribus deferri vidisses. (5) Iam vero quis innumerabilem hominum cotidie ad fidem Christi confugientium turbam, quis numerum ecclesiarum in singulis urbibus, quis illustres populorum concursus in aedibus sacris, cumulate possit describere? Quo factum est ut, priscis aedificiis iam non contenti, in singulis urbibus spatiosas ab ipsis fundamentis exstruerent ecclesias. (6) Atque haec progressu temporis increscentia, et cotidie in maius ac melius proficientia, nec livor ullus atterere, nec malignitas daemonis fascinare, nec hominum insidiae prohibere umquam potuerunt, quamdiu omnipotentis Dei dextera populum suum, utpote tali dignum praesidio, textit atque custodivit.

- 445 (7) Sed cum ex nimia libertate in negligentiam ac desidiam prolapsi essemus, cum alter alteri invidere atque obtrectare coepisset; cum inter nos quasi bella intestina gereremus verbis tamquam armis quibusdam hastisque nos mutuo vulnerantes; cum antistites adversus antistites, populi in populos collisi,

creujç àtpÓTOu Kai Tqç eípwveiaç ètri irXeicrrov ôffov KaKÎaç  
 Trpoioûffqç, f| pèn òr) Scia KpkTtç, oTa qpiXov aÚTf| necpei-  
 apéviuç, Ttúv áOpoKTpáTwv èri crvfKpoTOupévuv, fipépa Kai  
 ptTpiwç Tf|v aÚTqç èiriCTKom'iv áveKtvét, çk Ttúv èv ffrpa-  
 xeiaiz áðeXcptúv KaTapxopévou toú btujfnoú. (8) 'Qç ð' áveir-  
 aiaeriTujç ?x0VTe? °UX ðnwç eûpevèç Kai iXeuu KaTaffTjrcrcrúai  
 τ ð ðeíov rrpouOuMOÛpeúa, oía ðé Ttveç áúeot ácppòvTtffTa Kai  
 àverriOKOTTa τ ð Ka0' npâç f)YOÛpevoi áXXaç ètr' aXXatç Ttpocr-  
 6TÍ0epev KaKÎaç oí Te ôokoúvtêç qutúv notpéveç τ ðv Trjç  
 Seoffepeiaç 0e<Tpòv rrapwaâpevoi Taiç Trpòç áXXf|Xouç ávetpXé-  
 yovTO tptXoveiKÎaiz, avrà òr) TaÚTa pôva, τ ðç èpidaç Kai τ ðç  
 enreiXâç τ ðv Te EqXov Kai τ ð npòç áXXqXouç <xε'S Tε Ka'  
 púoç énaúEovreç oía Te wpavviðaç τ ðç tptXapxiaç èK0ûptocç  
 ðieKÓtKOÛVTecç, TÓTe òr), TÓTe Kara Tqv qpá<7Kou<Tav toú  
 'Iepegiou <pujvr|v «èYVÓtpujG'ev èv ôp-fq aÚToú Kûptocç Tqv  
 Ouyarépa Euúv Kai Karéppuvev èf oupavou ðóEaffpa 'IcrpariX,  
 oûk èpviiaOr) re úrrorrodíou iroðtúv aÚToú èv fjpéqT ôp-ffjç  
 aÚToú»' áXXà Kai «KaTenòvTiffen Kûptocç Ttávra Ta topaia  
 'IcrpaqX Kai KaOetXev tràvTaç toúç «ppa'fgouç aÚToú» [Thr  
 2, 1 sq]. (9) Kará Te rà èv 'FaXpoíz rrpOecriTiaOévTa «kót-  
 éffTpetpev Tiqu ðta0f)Kqv toú ðoúXou aÚToú Kai èpeffriXujffev  
 eiz Yñv> ðtà Trjç Ttúv 'EKKXqcntúv KaOaipécrcroç «τ ð œetaffpa

iurgia ac tumultus agitent, denique cum fraud et simulatio  
 ad summum malitiae culmen adolevisset, tum divina ultio levi  
 brachio, ut solet, integro adhuc Ecclesiae statu et fidelium  
 turbis libere convenientibus, sensim ac moderate in nos coepit  
 animadvertere; orsa primum persecutione ab iis qui militabant.  
 (8) Cum vero sensu omni destituti, de placando Dei numine  
 ne cogitaremus quidem; quin potius instar impiorum quorun-  
 dam res humanas nulla sollicitudine ac providentia gubernari  
 rati, alia cotidie crimina aliis adiceremus: cum pastores nostri,  
 sprete religionis regula, mutuis inter se contentionibus decer-  
 tarent, nihil aliud quam iurgia, minas, aemulationem, odia ac  
 mutuas inimicitias amplificare studentes, principatum quasi  
 tyrannidem quandam contentissime sibi vindicantes: tunc de-  
 mum iuxta dictum Ieremiae: *Obscuravit Dominus in ira sua  
 filiam Sion, et deiecit de caelo gloriam Israel: nec recordatus est  
 scabellipedum suorum in die irae suae. Submersit Dominus omnem  
 decorem Israel, et macerias eius omnes destruxit.* (9) Et sicut in  
 PsaluiiS praedictum est: *Evertit testamentum servi sui; profana-  
 vit in terra sanctitatem eius* per Ecclesiarum scilicet subversionem.  
*Destruxit omnes macerias eius: posuit munitiones eius formidinem.*

aùroû Kai KaOeîÀev rrcrVTaç τοὺς tppaypoùς aÛTOO, eφ̅TO Tà ôxupwpara aÛTOû beiXiav' buîptracrâv tē tū rXf)Or] τοῦ Xaôû rtâvTeç oi btobeùovTeç óbón>, Kai bf] ènì τοῦτοῖς «ôvetboç èveviiOr) τοῖς -fē̅TOffiv aÛTOÛ. "Ytpwcrev -fâp Tiqv bettâv tiûv èxOpâ>v aÛTOÛ Kai àtrédTpeipev Tqv poqOetav Trjç poptpaiaç aÛTOû Kai oûk dvreXafleTO aÛTOû èv tw iroXépw' àXXà Kai KaTéXuffev ânô Kaûapterpoû aÛTOû Kai tòn Opónov aÛTOû eiç tt)v -fñv KaTéppaSev èapiKpυvèn tē tūç qpépaç τοῦ xpôvou aÛTOÛ, Kai èrti trâcnv Karéxeev aÛTOû aiffxùvqv» [Ps88, 40 sqq].

CB Eus. 2, 736 sqq. MG 20, 739 sqq.

### De primo et altero edicto Diocletiani (303).

[Hist. eccl. 8, 2, 4—5.]

- 446 (4) "Ετοç τοῦτο f]v ζvνίδKaibéKaTov riqç A tok A,]ti av o O (Jacn-Xeiaç, ÀaTpoç pqv, XéyotTO b' Sv oûtoç MâpTtoç kotû Pujpaiouç, ζv d) Tflç τοῦ XujTqpiou trafioy éopTfjç érteXauvoûaqç qtrXwTO irav-Taxôae paatXiKâ -fpdupaTa, tūç pèv èKKXqffiaç eiç èbatpoç cpépety, Tâç bè 'fpacpâç âcpaveîç nupi Yevéouai irpoaxaTTovia, Kai τοὺç pèv Ttpqç ènetXrimpévouç ânpouç, τοὺç b' èv oîKeTiaîç, ei ènigévoiev Trj τοῦ XpiffTiaviffpoû npoOéffei, èXeueûepiaç crre-peioûai irpoaYopeûovTa.
- 447 (5) Kai f] pèv irpurri KaO' fiptûv ypacpû TotalTq tiç qv' uet' oû iroXû bè èrèpiuv émqqoiTriaávTwv ypappâTwv, upooeTÔTTITO τοὺç twv 'EKKXqffiwv npoébpouç rrâvTaç τοὺç Kara uávra tóttov npwTa pèv bedpoîç napabiboûai, eiO' úffTepov naor) pr)xavû Oûeiv èjEava-fKaZerTOai.

CB Eus. 2, 742. MG 20, 745 sqq.

*Diripuerunt eum omnes turbae populi transeuntes per viam : idcirco Jactus est opprobrium vicinis suis. Exaltavit enim dexteram inimicorum eius : et avertit adiutorium gladii sui, nec auxiliatus est ei in bello. Finem imposuit purificationi ipsius, et solium eius humi, confregit. Minuit dies vitae eius, et operuit eum ignominia.*

- 446 (4) Nonus decimus agebatur annus imperii **Diocletiani**, cum mense Dystro, quem Romani Martii : vocant, appetente die festo Dominicae passionis proposita sunt ubique imperialia edicta, quibus ecclesiae quidem ad solum usque dirui, sacri vero codices flammis absumi iubebantur; utque honorati quidem infamia notarentur, plebei vero libertate spoliarentur, si in Christianae fidei proposito permansissent.
- 447 (5) Et primum quidem contra nos edictum huiusmodi fuit. Sed non multo post aliae rursus litterae supervenerunt, quibus mandabatur Ut omnes ubicumque Ecclesiarum antistites primum quidem conicerentur in vincula; deinde vero diis sacrificare omnibus modis cogerentur.

De primis martyribus persecutionis Diocletiani (303)  
et de effectu alterius edicti.

[Hist. eccl. 8, 6, 6—9.]

(6) 'Εν τοῦτω Τρίχ̅ Kara NtKopf]δ̅etav 'EKKXq̅diac̅ 6448  
TqviKaūra npoedTwc̅ 'AvOtpoc̅ δ̅t̅a Tqv̅ eiç̅ Xp̅iOT̅ōn̅ pap-  
Tupiav̅ tt̅)ν̅ KetpaXrjv̅ ànoTépveTai' τοῦτω δὲ nXr̅jōoc̅ dOpouv̅  
papT̅Ūpwv̅ iprocFTiēeTai̅ οὐκ̅ οἰδ̅' ὁrrwç̅ ἐν̅ τοῖς̅ Kcrr̅a Tqv̅  
NtKopf]δ̅e̅iav̅ pacnXeiotç̅ nupKaîâç̅ ἐν̅ aŪTaîç̅ brj̅ Taîç̅ fj̅p̅e-  
paîç̅ àtpOeiaqç̅, qv̅ Kaθ̅' ὑnóvoia̅v̅ ipeuðq̅ Trpðç̅ twv̅ fj̅p̅eTépww̅  
èirixetpqðqvai̅ Aoyou̅ ðtaðoOévToç̅, travfevei̅ owpqððon̅ pacTiXiKW̅  
veùpaTi̅ twv̅ Trjðe̅ Oeocre^wv̅ oi̅ pèv̅ iitpei̅ KctTedcpaTTOVTO,  
oí̅ δ̅è̅ δ̅t̅a̅ ìrupðç̅ èTeXeioûvTO. "Oí̅e̅ Xð̅yoc̅ ?xei̅ ^poOupia̅ 9eîç̅t̅  
rivi̅ Kai̅ àppqTW̅ avôpac̅ apa̅ fuvatEiv̅ èn̅i Tqv̅ irupàv̅ KaO-  
aXéaOai' ðqcravTeç̅ δ̅è̅ oí̅ ðrjptoí̅ aXXo̅ ti̅ nXqQoc̅̅ èn̅i OKâtpaîç̅  
toîç̅ OaXaTTtoîç̅ èvanép̅piTt̅TOv̅ [JuOoîç̅. (7) Toiç̅ δ̅è̅ ye̅ paoi-  
Xikoùç̅̅ perù̅ OávaTov̅ naîðac̅, yr̅)̅ perð̅ Tqç̅ npodqKOŪO'qç̅̅  
Kqðeîaç̅ napaðoOévTaç̅, aùðîç̅̅ èi̅ ùnapxqç̅̅ avopùEavTeç̅̅ èv-  
aîrropp̅t̅pai̅ èaXâTTT̅) Kai̅ aŪTOŪç̅̅ wovto̅ ðeîv̅ oí̅ vevopiff̅vot̅  
ðeonÓTat̅, wç̅̅ âv̅ pf̅)̅ èv̅ pvqpacnv̅ ctTTOKeipévouc̅̅ npodKuvoîév̅  
Ttveç̅, Oeouç̅̅ ðr̅)̅ aŪTOŪç̅̅, wç̅̅ ye̅ ḡ̅ovto̅, XoTif̅p̅evot̅.

(8) Kai̅ t̅ò̅ pèv̅ èn̅i Trjç̅ NiKOgq̅ðeîaç̅̅ kotù̅ Tqv̅ dp-449  
Xqv̅ ànoTeXeaOévra̅ toū̅ ðiwfpoū̅ ToiaŪTa. Oὐκ̅ eiç̅ paxpðv̅

(6) Tunc etiam A nth imus, Ecclesiae Nicomedi ensis 448  
episcopus, ob confessionem Christi in eadem urbe capite trun-  
catus est. Huic adiuncta est ingens martyrum multitudo.  
Quippe iisdem diebus, nescio quo casu, in palatio excitatum  
erat incendium. Cuius cum nostros auctores fuisse publicus  
rumor falsa suspicione iactasset, imperiali iussu quotquot illic  
erant Dei cultores, acervatim cum suis familiis, alii gladio,  
flammis alii consumpti periere. Tunc divina quadam alacritate  
quae verbis explicari non potest, conciti viri simul ac mulieres,  
in ardentem rogam insiliisse dicuntur. Alios quoque innumera-  
biles vinctos et scaphis impositos, carnifices in profundum  
mare proiecere. (7) Sed et corpora regionum cubiculariorum,  
quae post mortem convenienti tradita fuerant sepulturae,  
ipsi eorum legitimi domini erui ex sepulcro et in mare  
proici oportere censuerunt, ne quis illos sepulcris conditos,  
pro diis, ut ipsi quidem opinabantur, reputans, in posterum  
adoraret.

(8) Et haec quidem in ipso persecutionis exordio Nico- 449  
mediae gesta sunt. Ceterum paulo post, cum alii in Meli-

b' éTépwv KεtTct Trjv MeXtTqvvv outuj KaXoupévqv xwpav Kai au tráXtv áXXwv ápcpi Tf)v **Zupia**v èrncpurivai t[í] [JatfiXeia Tteneipapévujv, toùç navTaxóffe twv 'EKKXqatwv trpoeaTWTaç eipKTAiç Kai beapoíç èveípai irpóaTafga étpóTa paotXiKÓv. (9) Kaj rjv q Oéa twv èni toùtoíç yivopévww trácrav btiTp]ffiv útrepaípoucrá, pupíou tixi]0ouç èv Ttavrt tóttw Ka0EipTvupévou Kai Tà TTavTaxf) beopwTf]pta, àvbpotpdôvoíç «ai TupPwpùxotç náXai irpórepon éTteo'Keuao'péva, tote nXripoúvTwv énttfKÓrrwv Kai TrpeaPuTÉpwv Kai òiaKÓvwv àvaxvwGTWv te Kai ètropKt-CTTwv, wç prjðè xwpav èti toíç ètri KaKOupfiaíç KaTaKpiTOíç aóTÓOi XeínetrOat.

CB Eus. 2, 750 sqq. MG 20, 753 sqq.

### De tertio edicto Diocletiani (303).

[Hist. eccl. 8. 6, 10.]

- 450 AtiOíç b' éTépwv Td trpwTa fpdp.uaTa éniKaTEiXqqiÔTwv, iv oíç toùç KaTaKXeídTouç OúaaVTaç pèv èáv pabiZeiv ètt' èXeu-0Epiac, èvtOTapÉvouç bè pupiatç KaraSaiveiv irpoaTéTaKTO paffávotç, trwç úv ndXtv évTa00u twv ko'O' éxduJTqv érrapxiav uap-TÚpwv àpiOpnoctév -rtç tó irXf]0oç Kai pdXiOTa twv kotù Tiqv 'Aq>pt-K>lv Kai tó Mavpiuv èOvoç **Oqpaíba** te Kai kút' Aíyuttov; 'ES flç Kai eiç érépac qbq trpoeaXSôvTaç itôXetç te Kai èirapxiac biénpetpav toíç papTupiotç.

CB Eus. 2, 752. MG 20, 755.

**tina** [Armeniae] regione, alii in Syria imperium arripere conati essent, promulgatum est imperatoris edictum, ut omnes ubique Ecclesiarum antistites vincti in carcerem truderentur. (9) Earum vero rerum quae postea factae sunt spectaculum omnem prorsus dicendi copiam superabat; quippe cum innumerabilis ubique hominum multitudo custodiae manciparetur et carceres, olim homicidis et sepulcrorum expilatoribus deputati, tum episcopis, presbyteris, diaconis, lectoribus atque exorcistis complerentur, adeo ut iis qui ob crimina condemnati fuerant, nullus iam locus superesset.

- 450 Rursus vero cum aliud edictum priora illa subsecutum fuisset, quo praecipiebatur, ut carceribus inclusi, siquidem sacrificassent, liberi abire sinerentur; si vero id renuerent, tormentis gravissimis cruciarentur; vix iam iniri numerus potest omnium qui deinceps in singulis provinciis passi sunt martyrium, ac praesertim eorum qui per **Africam** et **Thebaidem**, per **Thebaidem** et **Aegyptum** sunt interfecti. Ex Aegypto quidem nonnulli in alias quoque urbes ac provincias transgressi, nobilibus martyriis inclaruerunt.

## De saevitia persecutionis Diocletianae in Thebaide.

[Hist. eccl. 8, 9, 1—5.]

(1) ΤΤάvρα b' ùνεπαipet Χόvov Kai Σç ùirépeivav αἰΚῆας 451  
 Kai ἀX'fqbôναç οἱ Kara ©nPaίβα pappuεç, ðεppctKOιç óvτι  
 ðvόxtuv óXov τὸ ούjpa Kai péxptç âTraXXaYfç τοῦ piou KaTa-  
 Eaivópevot, yúvaiá Te τοῖν τιτοδοῖν ἐE ἐνὸç airobeapoupeva  
 peTéupá Te Kai biaépia kôtw KeqpaXrçv parfâvotç Tiffiv eiç  
 ùtpoç âveXKÔpeva yupvoίç Te navTeXwç Kai pqb' èmKeKaXup-  
 pévotç τοῖç crùjpaain Oéav TaÚTqv aiax^fqv Kai irâvTwv  
 ibpoTaTqv Kai âiravOpujiTOTâTnv τοῖç ðpüücnv çtitactrv trap-  
 effxnnéva- (2) 'AXXoi b' ai ττôXiv bévbpeain Kai trpépvtotç  
 évaTréÔvjcTKOV beopoùpevoi. Toùç yap paXctrra ffTeppeTOTÔUç  
 τῶν KXâbujv pnxavaίç tictiv ètri τοῦτὸ αυvéXKOVreç eiç éKÇt-  
 Tepá Te τοῦτluv τὸ τῶν papTÛpwv ânoTeivovreç CTKeXq, eiç  
 Tiv éauTÛv ritpiecav τοῦç KXâbouç cpépeoðai tpûain, dQpouv  
 twv peXwv btaOTtaopov Ka0' div tout' èvexeipouv èmvo-  
 oûvreç. (3) Kai toutô ye navra èvqpyeÎTO ouk èn' ôXiyaç  
 fipépac F| xpónov uva ppayúv, àXX' èni paxpòn ÔXuuv çtῶν  
 biaOTripa, ÔTè pèv nXeioñtuv P| béKa, ÔTè bè ùrrèp τοῦç ei-  
 kooi τὸν âpiOpòn âvaipoupévwv, dXXoTe bè ouy Pjttov Kai  
 TpiaKovra, F)hq b' èyyùç itou éErptovra, Kai rrâXtv dXXoTe éKarôn  
 èv fjépçq piq âvbpeç apa Kopibr) vqrrioiç Kai yuvaiEiv çKTeíovTO,  
 iroiKÍXaiç Kai évaXXaTToùaaic Ttpwpiaic KarabiKaiópevoi.

(1) Verum omnem dicendi copiam superant cruciatus ac 451  
 dolores quos apud Thebaidem martyres pertulerunt, acutis  
 testis vice unguarum adhibitis toto corpore ad mortem usque  
 lacerati. Mulieres vero altero pede religatae sublimes capite  
 deorsum vergente, machinis quibusdam in altum sublatae,  
 nudisque ac prorsus intectis corporibus, foedissimum simul  
 atque inhumanissimum spectaculum cunctis intuentibus prae-  
 buerunt. (2) Alii rursus ad arbores et ramos alligati interi-  
 ere. Nam cum robustissimos ramos inflexos machinamentis quibus-  
 dam in unum coire fecissent, martyrum cruribus utrimque ad  
 eos religatis, ramos in proprium et naturalem situm reverti  
 sinebant, ut membra eorum adversus quos haec excogitaverant,  
 uno simul impetu discerperentur. (3) Atque haec omnia non  
 paucis diebus nec exiguo temporis spatio, sed prolixo aliquot  
 annorum curriculo continue perpetrata sunt: cum nunc deni,  
 interdum viceni et amplius, nonnumquam ad triginta usque  
 et sexaginta, quandoque et centeni viri simul et mulieres cum  
 parvulis uno die interficerentur, variis ac per vices alternatis  
 suppliciis addicti.



- 452 (4) ἵUTopiicrapev δὲ Καὶ αὐτοὶ ἐτρι τῶν τότῳν γεγόενοι  
 trXeious ἀπῶνις ΚCιTot pīav fīpēpav τοὺς πέν τις KetpaXqς  
 ἀνοTopfiv ὕροειvavTaς, τοὺς δὲ Tf]v δὲ Ttupδς Tipuipīav,  
 tbς ἀppXūvecrδai qroveuovTa τὸν criδqpon ότοvoύvτo te δια-  
 eXáoOat αὐτοῖς Te τοὺς ἀvaipoῦvρας ἀTtOKâpnovρας ἀpoi-  
 Paδδov ἀXXr|Xouς διαδέxeffuai. (5) "Ore Kai úaupaffmiTÔTriv  
 ôppqv Oeīav Te tbς ἀXqûiς δὐvapiv Kai trpoûpīav τῶν εἰς  
 τὸν Xpiorδv τοῦ Oeoῦ neTtiOTeuKOTuv ouveujpύjpev. "Apa  
 foῦv tt) Karà τῶν ipoTÉpuiv àitorpâffeī ètrenfiδuiv aXXoOev  
 ζXXoi Tip Tipo τοῦ òKaCTTOÛ pfipaTi XpiffTiavouς fftpâς όπο-  
 Xoyoῦvρες, àtpovriενjuς πέν npδς τὸ detvâ Kai τοὺς τῶν  
 noXuetδœv πααávwn Tpδnovς διαKeipevoi, àKaTanXrjKTiīiς δὲ  
 nappjCTiaZx>pevoi èni tí) εἰς τὸν τῶν δXwn Oeδv eῦae|Jeīa  
 perd Te Xapâς Kai féXuiToς Kai eùcppoauvqς Tqv ὕffTÔTqv  
 ànδcpacTiv τοῦ ὕavaTOu KaTaδexόpevoi, (bone tpâXXeiv Kai  
 ὕpvouς Kai eῦxaptffTîaς εἰς τὸν τῶν oXujv Geδv |içXPIS aÛTriς  
 èffx<iTrlS àvanépnetv àvanvorjç.

CB Eus. 2, 756 sqq. MG 20, 759.

De visione Constantini M. et victoria a Maxentio  
 reportata (312).

[Hist. eccl. 9, 9, 1—11.]

- 453 (1) Οὐτl u όpra KwvtTTavTίvou, όν παffixέα èK paot-  
 Xétuς euffePû Te èf eúdepeOTÓTOu Kai nânTa auicppoveaTctTou
- 452 (4) Nos quoque cum in illis partibus degeremus, quam  
 plurimos acervatim uno die: alios quidem capite truncatos,  
 alios vero flammis traditos vidimus, adeo ut gladii ipsi hebe-  
 tarentur, et caedere amplius non valentes frangerentur ipsi-  
 que carnifices viribus fatiscences, sibi invicem succederent.  
 (5) Quo quidem tempore mirabilem in primis animi ardorem,  
 vereque divinam virtutem et alacritatem eorum qui in Chri-  
 stum Dei crediderant, oculis nostris conspeximus. Etenim  
 vixdum adversus primos lata erat sententia, cum alii aliunde  
 ad tribunal iudicis prosilierunt, Christianos sese confessi. Et  
 pericula quidem cunctaque multiformium tormentorum genera  
 parvi ducebant: supremi vero omnium Numinis cultum libera  
 voce absque ullo metu profitebantur; et cum gaudio atque  
 hilaritate, ridentes capitalem sententiam excipiebant: adeo ut  
 in laudem conditoris omnium Dei psalmos hymnosque et  
 gratiarum actiones ad extremum usque spiritum concinerent.
- 453 (1) Cum igitur **Constantinus**, quem imperatorem ex  
 imperatore, pium ex piissimo ac modestissimo parente pro-

yeyovénat trpoeipfiKapev, <Aik ív v ío u Te toú per' aÛTòv, ffuvéffeí Kai eúffeffkia TtTipnévujv>1, npðç toú trapPaffiXéujç Oéoû Te tiúv oXuiv Kai ffumipoç (búo OeocptXúiv)2 rotò t úiv <duo>3 buffffeffteffTctTtuv Tupávvtuv áveyqyepévou<-vwv>4 troXépu Te vòpuj tTapaTaEapévou(-vmv>5, Oeoû ffuppaxoúv-toç aÛTÚi<-oiç>6 napadotÓTaTa, Trarrei pèv ètri 'Pwpnç imo KwvtfTavTÍvov MaSévTioç, ó ò' ètr' dvaToXqç ou rroXúv èrriZf]ffaç èKeivw xpôvov, aicrxiCTtu Kai aÛTÔç ùtrò Aik ív v ío v outrai pavévra Tore KaTaffTpépet ûavârw.

(2) TTrÔTepoç ye prjv ó Kai Tipi] Kai TÓtíei ttiç pafftXeiaç 454 npÛJTOç KtuvffTavTÍvoç t úiv ètri 'Pwpr)ç KaTarupavvou-pévujv tpetòuj Xaftùv, Oeòv tòv oupáviov tón re toútou Aóyov, aÛTòv òr] tòv trávTwv ZwTñpa 'Irffoúv XptffTÓv, ffúpaxov bi' eùxúiv ètriKaXeffâpevoç, irpóeiffiv travffTpaTià, 'Pai-paioiç tò Trjç çk trpoyóvaiv éXeuÛepiaç npopvtùpevoç. (3) Ma-SevTíou òf]Ta pâXXov Taiç koto yoaTeiav pqxavaîç F] rr| t úiv ún)rKÓwv èmûapffoúvToç eùvoia rpoeXOéiv ye prjv ouò' òffov rruXúiv toú âcreoç ètrtToXpwvTOç, óirXrrwv Ò' àvrjpiòpiu TrXr|òet Kai ffTpaTotréòtuv Xòxoîç pupiotç navra rônov Kai Xiùpav Kai nóXiv, offri tiç èv kùkXoi Tfjç Pœpaituv Kai

gnatum esse iam diximus <et secundi post eum loci Licinius, prudentia simul ac pietate conspicui>, ab omnium rege et servatore Deo <duo religiosissimi> adversus (duos) impiissimos tyrannos excitatus fuisset (excitati fuissent); proelio congressi, auxilio divini Numinis **Constantinus** quidem **Maxentium** in urbe Roma praeter omnium opinionem superatum occidit. [Maximi nus] vero Orientis tyrannus, non diu post Maxentii caedem a **Licinio**, qui nondum in apertam vesaniam eruperat, devictus turpissimo mortis genere occubuit.

(2) Verum prior **Constantinus** qui etiam honoris praero-454 gativa et imperii gradu primum locum obtinebat, **Romano-**rum qui gravissima tyrannide premerentur vicem miseratus, caelestis Dei numine, eiusque Filio ac Verbo omnium Servatore Iesu Christo in auxilium suppliciter invocato, cum universo exercitu progressus est, eo consilio ut Romanis libertatem quam a maioribus acceperant, interventu suo restitueret. (3) Porro cum **Maxentius**, magicarum artium praestigiis magis quam subditorum benevolentia confisus, nequidem extra urbis portas progredi auderet: cuncta vero in circuitu urbis Romae ac totius Italiae loca, oppida, regiones quas servitutis iugo oppressas tenebat, innumerabili armatorum multitu-

'IraXiaç àtráo'nç ûrr' aÛTW ðeðoùXurro, tppaEapévou, ó Tqç èK Oeoû (Tunpaxiaç àvqppévoç paotXeùç èirtujv Trpurnj Kai ðeurépa Kai TplTj t oû Tupânvou TtapaTaSet eu pâXa Te nâffaç èXtbv, TTpðetffiv ètri nXeícrron ðffov Tt)Ç 'iTaXiaç iâbr) Te aù-tûç 'P w pr|S âTX'æra r|v.

- 455 (4) EtO' tbç pr) t oû Tupânvou x«P»v 'Pwpaiotç rroXepeív àva-fKÛloiTO, Oeðç aÛTÔç beffpoîç tictiv djffrep tðv TÚpavvon noppioTÛTOj truXtbv èSéXKet Kai tû rtóXai òr] Kara àaepÿjv tbç èv púOou XÓYW rrapà t oîç rrXeiffToiç cuutfTóupeva, nicrrá Te pr|v ttiOtoîç èv iepaîç 0t0Xoiç èorriXiTeupéva, aùrr) èvap-Tettx nâTjiv ànXwç eirreív, tti0toîç Kai dtmiOTotç, òtpéaXpoîç Tà napáðoEa rrapetXqcpðffiv, èrriCTTwcraTO. (5) "Qtfnep t oûv èn' aÛTûû MwüG'èujç Kai t oû tráXat Oeocre|ðoûç 'Eppatcuv Tevouç «appara «bapaib Kai Trjv òûvapiv aÛTOÛ èpptpev eiç ðàXatraav, èmXéKTOuç avaparaç TpiorctTaç \* KaTenðOricrav èv àaXâcreiq çpuôpqt, ttiðvtoç èKÔXutpev aÛTOÛç» [Ex 15, 4 sq], Karà tû aÛTÒ òr) Kai MaSévTtoç oî Te àtp' aÛTÔv òrrXÎTai Kai ðoputpópot «èðuuv eiç fluòðv tbaei Xiùoç» [Ex 15, 5], òrrqvÍKa vtùTa ðoûç Trj èK Oeoû perà KtuvUTavTÍvou òuvâpei, tðv rrpð Tfç rropeiaç òirjet rroTapðv, ðv aÛTÔç OXacpeOiv

dine et dispositis ad insidiandum exercitibus undique muni-visset: divino fretus auxilio imperator primam, secundam ac tertiam tyranni aggressus aciem, cunctas levi negotio fudit atque fugavit. Ita totius Italiae aditu sibi patefacto, ulterius progressus, tandem ad ipsam usque urbem Romam pervenit.

- 455 (4) Verum ne unius tyranni causa Romanos omnes oppug-nare necesse haberet, Deus illum quasi vinculis quibusdam constrictum quam longissime extra urbis portas protraxit: simul-que prisca illa adversus impios edita miracula quae sacris voluminibus continentur, et quibus multi quidem perinde ac fabulis fidem derogant, cum tamen apud fideles fide digna videantur: cunctis tam fidelibus quam infidelibus qui hoc miraculum quod dicturi sumus, oculis suis spectaverunt, veris-sima esse opere ipso comprobavit. (5) Nam quemadmodum Moysis ac religiosae quondam gentis Hebraeorum tempori-bus, Deus *currus et exercitum Pharaonis proiecit in mare, lectis-simos milites ternos ex curru pugnantes submersit in mari rubro, et fluctibus operuit*: sic plane Maxentius et quicumque circa illum erant milites ac stipatores, *instar lapidis in aliissimum gurgitem ceciderunt*: tunc videlicet cum divina virtute **Con-stantini** partibus auxiliante in fugam versus, fluvium sibi obiectum pertransiret: in quo, ponte ex scaphis contabulato,

Zeùfaç Kat eu páXa Yecpuptuffaç pqxavqñ óXé0pou Ka0' èauroú crueffTricraTO. (6) 'Eq>' ii òv eirreiv «Αόκκον ujuSev Kai dv-éffKatpev aùróv, Kai èptreaerrat eic £ó0pov òv etpfcioaTo. 'Em-CTTpépei ó ττδvοç aÛTOÛ eic KεpaXqñ aùροù, Kai ènì Kopucpòv aùροù f] dòtKia aùροù KarapricreTat» [Ps 7, 16 sq]. (7) Tauri] òrjra roù ètri roù norapoù Zeùrparoç òtaXu0évToç, úcrtíávet pèv ñ biapacriç, x<upeî ð' d0pòtuç aùravòpa Kara roù Ou0oú rà OKdtpr), Kai aùròç ye Trptùroç ó òuo'o'epéo'raroç, eira òe Kai oí àpcp' aùróv ÚTraamaráí, ij rà Oeía rrpovaçpwveí Xófta, «èðuaav diaei pòXupboç èv uðan cpcpoðpai» [Ex 15, 10]. (8) "Qare eiKÔrtuç ei pò Xóyoic, èpYotç Ò' οὖν òpoiwc τοic dpti ròv péyav èparrovra M tu u 0' é a τοùç irapà Oeoú rrcv vÍKqñ dpapévouç aura bq T(\* kotò roù tráXat òuffcrepoúç Tupávvou wbé ττωç àv úpveiv Kai Xéyeiv' «Atcrtupev tw Kupitu, èvbòEtuç yàp bebóEaarat. "Irrrov Kai dvajlaTqñ èppupev eic OaXacrtrav' goq0òç Kai crKeTraoTòç pou Kùptòç, èféverò pot eic crwrripiav», Kai ' «Tiç òpotòç croi èv Oeoic, Kúpte, riç òpotòç croi; beboEaapévoç èv àxioic, Oaupacròç èv bòEatç, Trotiòv répara» [Ex 15, 1 sq 11].

(9) Taùra Kai òaa τοὐτοic dbexTpd Te Kai èpqpepfj K tu v-456 crravTívoç tw rravtiYepovt Kai Tqç vÍKqç aÍTÍtp Oetú aù-

ipse machinam quandam ad suam ipsius perniciem construxerat. (6) Proinde et hoc dici merito potuit: *Scrobem aperuit atque effodit: et in foveam quam fceit ipse incidet. Convertetur labor eius in proprium caput, et in verticem ipsius iniustitia eius recidet.* (7) In hunc igitur modum soluta pontis compage, transitus quidem subsidere coepit; navigia vero simul cum ipsis hominibus repente pessumiere: primusque omnium scelestissimus ille tyrannus, ac deinde cuncti quos circa se habebat corporis custodes, sicut divina praedixerunt oracula, *instar plumbeae massae in allissimum gurgitem delapsi sunt.* (8) Adeo ut milites qui tunc ope divini numinis victoriam adepti sunt, perinde ac olim Israelitae quos magnus ille Dei famulus Moyses ducebat, merito, si non verbis, saltem rebus ipsis eadem quae illi quondam adversus impium illum Pharaonem cantaturi fuerint in hunc modum: *Cantemus Domino; magnifice enim glorificatus est. Equum et ascensorem proiecit in mare. Adiutor et protector meus Dominus, factus est mihi ad salutem. Et iterum: Quis similis tibi inter deos, Domine? quis similis tibi? glorificatus in sanctis, mirabilis in gloria, faciens prodigia.*

(9) Haec et alia horum germana atque similia cum Con-456 stantinus in laudem Dei universorum principis et victoriae

τοῖς ἐπφοῖς ἀνυπὺν ἄρῃ 'Pwpr)ç per' ἐμνικλῖν εἴφφ)Xauvev, νότνTwv ἈΟδῶν ἀπα Κοπίδ) vrpιοῖς Kai pjvaiEiv τῶν Te ἀρρὸ Trjç auYKXr|TOu pouXrjç Kai τῶν ἄXXwç ὀταφφποTᾶ-  
 tiüv avv rrvri ὀριπιυ 'Puupaituv cpatôpoῖς ὀppaiv avxaῖς  
 tpuxaῖς οἶα XuxpujTf|V CTtuTjpa Te Kai eùepYéTqv per' eùcpr)-  
 puôn Kai àirXr)ffTOu xapâç introdexopéviov. (10) 'O δ' ujjfnep  
 ἔptpuTov ti)v eiç Oeôn eùaepeiax K6KTqpévoç, pqb' oXwç ètri  
 xaῖς poaῖς vnoaaXeuðpevoç pqð' èrraipðpevoç τοῖς èrraivoῖς,  
 eù ptiXa ttῖς ζK Oeoû ffuvq«T0qpévoç porjOeiaç, aÛTῖKa τῶν  
 crtutqpiou Tpórratov iràOouç àirð xe'Pa idiaç eἰKôvoç avaxe-  
 0f)vat npoOTÓTTet, Kai br| τὸ <JiuTT|ptov oqpeíov ètri ti) ðeEiâ  
 KaTéxovra aÛTῶν ἐν τω παXtciTa τῶν ètri 'Pwprjç ðeðqppoffi-  
 eupévω Tomo OTriffavraç auxfjv ðri xaùxqv rpoYpaçpfjv èvxaEai  
 pripatTiv aÛToῖς ti) 'Pwpaiwv èfKeXeóeraí «piovi»' (11) «Toútw  
 tið aioxripitóðei CTqpeiw, Tip àXr|0eῖ èXéfXw Trjç àvðpeiaç -ri)v  
 rróXiv vpwvârrò ivfOÛTOû Tupânvou ðiacrw0eiffav»)Xeuðépwcra,  
 en pi)v Kai ti)v (JtrfKXriTOv Kai τὸν ði)pov 'Pwpaiwv ti) ápxaíá  
 émcpaveía Kai XaprpÓTqTi èXeuOepibfça àTOKaTéffTqra.»

CB Eus 2, 826 sqq. MG 20, 819 sqq.

#### De visione Constantini M.

[Vita Constantini 1, 27—29.]

- 457 27. (1) Eu ò' èvvoqaαç τὸς KpeἴTTOVoç i) kotò ffxpaTiW-  
 TiKfjv ðeót aÛTip poqOeiaç btâ τὸς KaKOTéxvouç Kai yoqTiKâç

auctoris factis ipsis cecinisset, Romam triumphans ingressus  
 est: universo pariter senatu et viris aliter perfectissimis et  
 populo Romano, simul cum uxoribus ac liberis laeto vultu ex  
 animo eum, utpote liberatorem, servatorem et bonorum  
 omnium auctorem, cum faustis acclamationibus et inexplabili  
 quodam gaudio excipientibus. (10) Verum ille pietatem in  
 Deum quasi insitam sibi atque innatam gerens, his acclama-  
 tionibus nullatenus de statu mentis deturbatus, nec inflatus laudi-  
 bus; cum divinum sibi auxilium adfuisse probe intellexeret,  
 statim iussit ut Dominicae passionis tropaeum supra manum  
 statuae sibi positae erigeretur. Cumque Romani in celeberrimo  
 urbis loco statuam ei dedicassent, quae dextra manu  
 salutare [crucis] signum gestabat, huiusmodi inscriptionem latino  
 sermone in basi iussit apponi: (11) <Hoc salutari signo quod  
 verae virtutis insigne est, vestram urbem tyrannicae dominatio-  
 nis iugo liberatam servavi. Senatui populoque Romano in liber-  
 tatem asserto pristinum decus nobilitatis splendoremque restitui.»

- 457 27. (1) Iam vero cum intellexeret praeter militares copias  
 praestantiore aliquo subsidio sibi opus esse, ob maleficas artes

parfaveiaç τὸς trapà τῷ Tupâvww éffTrouðaapévavç, Oeðv àveZf|Tei flor|0ón, rà pèv èf òττXit wv Kai (TrpaTiwTiKOÛ nXq-0ovç ðeùrepa Ti0épevoç (Trjç yâp trapà Oeoû (3or)0éiaç àTroûanç τὸ pqùèν xaÛTa ðuvaffÔat f|fe|To), τὸ ὀ' ζκ Oeoû auvepfiaç âpaxa eĩvat Kai âf|TTqTa Xéfww. (2) 'Evvoeĩ ðpra ðrhoiov ðeoi Oeðv èrrrfpâtpaaéai, ZqTOÛVTi ð' aÛTW èv-voia tíς ÚTreiafiX0ev, wç nXeiónvwn rrpÓTepov Tqç âpxqç ècpatpauévwn oĩ pèv TrXeíocn Oeotç τὸς orpwn aùrwv àv-âpTiicravTeç éXmôaç, XoifJaíç Te Kai Ouffiaíç Kai àvaOripatn τoútουç OepaneùaaVTeç, àiraTqÛévTeç τὸ npwTa ðia pav-Tetwv Kexapicpévwn xPHtfpwn Te τὴ aiata áTraTfeXXOpévwn aÛTOíç TéXoc οὐκ aĩatov eũpavTO, οὐ δέ τίς Oewv Ttpôç τὸ pf| OeqXâTOíç ÚTropXq0f)vai KaTaffTpoçaiç ðeÈiðç aÛTOíç trap-écrrj, pónov δὲ τὸν éauTOÛ TtaTépa ττ)V èvavriav éKeivoiç rpatrévra τῶν pèv trXàvrjv KaTayvwvat, aÛTὸν δὲ τὸν èné-Keiva τῶν 6Xwv Oeón, ðia naoriç TippaavTa èwqç, awTrjpa Kai çpùXaKa Tfjç PaotXeiaç æfa0oû Te rravTÔç XPOpHYÒv eù-paaOat.

(3) TaûTa trap' éauTw ðiaKpivaç eu Te XoYiaàpevoç, wç458 oĩ pèv TtXr|ðei Oewv étriOapOriaavTeç Kai trXeíotav TtepiTeTtTw-Kaktiv ðXé0poiç, wç pqðè yévoç pq tpuqv pf) i>ïav aÛTOíç,

magicasque praestigias quas tyrannus studiose consecrabatur: Deum sibi adiutorium quaesivit, armorum quidem apparatus et militum copias secundo loco ducens (Dei enim auxilio deficiente nihil haec valere putabat), auxilium autem divini numinis invictum et inexpugnabile esse sibi persuadens. (2) Igitur cogitare apud se coepit, quemnam sibi Deum adscisceret. Quod dum sollicitè inquit, haec illi subiit cogitatio: ex plurimis qui ante se imperium tenuerant, eos quidem qui in deorum multitudine spem suam collocassent, et qui victimis illos ac donariis coluissent, primum vaticiniis ad assentationem compositis, et oraculis fausta omnia pollicentibus delusos, tandem infausto mortis genere interiisse; nec deorum quemquam praesto illis adfuisse, qui eos invecto divinitus exitio liberaret: solum ipsius patrem, qui contrariam prioribus illis viam iniisset, et qui eorum quidem errorem condemnasset, unum vero supremum omnium Deum toto vitae spatio coluisset, eundem servatorem ac imperii custodem, et omnium bonorum auctorem habuisse.

(3) Haec ille cum apud se expendisset recteque animad-458 vertisset, illos quidem qui in deorum multitudine fiduciam posuissent, in multitudinem quoque exitiorum esse delapsos,

pqb' ζινvoga pqbè pvrmqv èv àvOpwTtoic' ànoXeitpOfivai, ó bè trarpíiioç aÛTiñ) Oeôç Tñç aùroû buvâuewç èvapYf) Kai rràjjtroXXa beiYpaia eîq bebwKÛç τύ) aÛTOû irarpi, àXXà Kai τοὺς F]br) KaTctOTpaTeùcravTaç Ttporepov τοῦ Tupâwou bta-OKeipâpevoç aùv rrXf)0et pèv 0ewv Tqv rrapÔTaEiv Ttetroiq-pévouç afoxpôv δὲ TéXoc' ùnopeivavTaç (ó pèv yâp aÛTwv aùv aixùvij Trjç cruppoXfiç drrpaKToç àvexwpet, ó bè Kai pécroic' οὐτοίς τοίς OTpaTeùpacn KaTa<j>pafeic' irapepyov èfévero 0avÓTOu)' (4) Tout' οὖν navra owayaTiùv rr) bta-voia, τὸ pèv Ttepi τοὺς urjQèν ôvraç Óeouc' paraiâîeiv Kai pera τοκοῦτον ἔXeixon àironXavâoðai pwpiac' èpyov ùire-Xâpgavev, τὸν bè narpwov Tipâv pônov weTO beiv Oeóv.

- 459 28. (1) 'AveKaXeîTO bijra èv eùxaîç τοῦτον, àvTtfloXwv Kai rroTvtwpevoç (privai aÛTiñi éaurôv ôotîç eîr] Kai Tqv éauroû beEiâv xîîpa T0Ç npoKeipévoic' ènopéEai. (2) Eù-Xopévw bè TaÛTa Kai Xtrrapwç ÍKereúovri tw paCTiXeî 0eo-aqpia tiç ènupatverai napaboÉOTÓTq, iqv Taxa pèv <âv> âXXou XéyovToç ou jiâbiov r^v ànobéEaaðai, aùroû bè roû viKriTOÛ PaaiXéwç τοίς Tqv ypacqv birifoupévoic' npîv paxpoîç ütJTepov xpôvoic', ôre qEiw0qpev Trjç aùroû Yvwffewç Te Kai

adeo ut nec generis illorum ac sobolis nec stirpis ac nominis, nec memoriae ullum inter homines vestigium remanserit: contra vero Deum patris sui, multa eaque illustria potentiae suae documenta ipsi praeuisse: cumque praeterea considerasse!, eos qui iam antea copias adversus tyrannum duxerant, cum deorum multitudine ad pugnam profectos, turpem exitum habuisse (alter enim re infecta cum omnibus copiis ignominiose recesserat, alter in medio exercitu iugulatus, tamquam fortuita mortis praeda exstiterat): (4) Haec, inquam, omnia cogitatione sua complexus, deos quidem qui nusquam essent colendo nugari, et post tot ac tanta documenta caeco adhuc errore ferri, summae dementiae esse existimavit: solum vero Deum genitoris sui sibi esse colendum censuit.

- 459 28. (1) Huius ergo opem implorare coepit orans atque obsecrans, ut se ipsi noscendum praeberet, ac praesentibus negotiis adiutricem manum porrigeret. (2) Haec precanti ac suppliciter postulanti imperatori, admirabile quoddam signum a Deo missum apparuit. Quod si quidem ab alio quopiam diceretur, haud facile auditores fidem essent habituri. Verum cum ipse victor Augustus nobis qui hanc historiam scribimus, longo post tempore, cum videlicet in eius notitiam et familiari-tatem pervenimus, id retulerit et sermonem sacramenti reli-

ôpîXiaç, èSa'fftiXavToç ôpKOiç re mcTTujcTapf.vou tòv Xó-fov, tíç Sv áptipápXoi tír] oûx'í mareOffai túj ðirppinaTi; páXicrú' ore Kai ó perð TaÚTa xpóvoç cxXrj0f) tui Xóyip trapéffx6 TíIV papTupíav. (3) 'Aucpì petiqpppivàç f]Xíou aipaç, qðç Tfç qpépaç dnroKXivoðariç, aÚTOiç ôcpQaX.uoiç íðeívn èçpn èv aÚTÚi oúpavù) ùnepKeipevon toú qXíou crraupoú Tpótraiov èK qpurroç CTuviffTâpevon, "fpaçpr]v te aÚTÔ) auvfjcpOai Xéyouffav' Tou Tip víKa. ©appoç ð' ètri túj QeápaTi KpaTjffai aÚTÓv Te Kai tò ffTpaTiaíTiKÔv artav, ð ðr) ffTeXXopévtp noi nopetav avv-  
enterà re Kai Getupòv èfiveTO toú ûâpaToç.

29. (1) Kai ðq ðianopeívn rrpðç éairròv èXeye, tí ttote460 ein tò cpâcrpa. 'Evùpoupévtp ð' aÚTíi Kai ètri ttOXù Xoyi-Zopévtp vùE èrrqi KaTaXapoúffa. (2) "Evûa ðr] únvoúvTt aÚTip tòv Xpioròv toú Oeoú ctùv Tip cpavévri kot' oúpavòv errjpeítp óq>0f]vaí Te Kai napaKeXeúcraffûai, píqqa Troiqcra-pevon toú kot' oúpavòv ôcpÚévTOç orpieíou toutlu npðç tùç twv noXepíuv crupPoXaç óXeEÚpaTi xpÂ<iOa>.

CB Eus. 1 (ed. I. A. Heiket), 20 sq. MG 20, 941 sqq.

# Quomodo Constantinus M. Nicaenam synodum fieri iusserit.

[Vita Constantini 3, 6.]

(1) Eí0' ibonep èmaTpaTeùwv aÚTtp tpaXavya Oeoú ovv- 461 oðov otKoupeviKiív auveKpÓTei, aneuðeívn àiravraxòùev toúç

gione firmaverit, quis posthac fidem huic narrationi adhibere dubitabit? praesertim cum id quod subsecutum est tempus, sermonis huius veritatem testimonio suo confirmaverit. (3) Horis diei meridianis, sole in occasum vergente, crucis tropaeum in caelo ex luce conflatum, soli superpositum, ipsis oculis se vidisse affirmavit, cum huiusmodi inscriptione: **Hoc vince.** Eo viso et se ipsum et milites omnes, qui ipsum nescio quo iter facientem sequebantur, et qui spectatores miraculi fuerant, vehementer obstupefactos.

29. (1) Interim ipse, ut aiebat, addubitare animo coepit, 460 quidnam hoc spectrum sibi vellet. Cogitanti ipsi et diu multumque apud se reputanti, nox tandem supervenit. (2) Tum vero Christus Dei dormienti apparuit cum signo illo quod in caelo ostensum fuerat, praecepitque, ut militari signo ad similitudinem eius quod in caelo vidisset fabricato, eo tamquam salutari praesidio in proeliis uteretur.

(1) Mox velut divinam quandam phalangem adversus eum 461 instruens, generalem synodum convocavit; honorificis litteris



ἐὶτΚΤΚὸΤρουç fpappacn TipqTiKOÎç trpoKaXoûpevoç. (2) Οὐκ  
 ρjv ὁ ἀτρXoûv τὸ ἐνÍTa'fpa, (Tuvripfet δὲ Kai aÛTij irpáEei τὸ  
 patnXéwç veú.ua, oîç pèv èEoutJtav òqpoffiou trapéxov òpópou,  
 oîç δὲ viDTOtôpuJV ùnqpeffiaç àcpGôvov. "Qpurvo δὲ Kai  
 ττôXiç èptipénouca tí) ctuvódw, vîki;ç èirdjvupoç, KaTà τὸ  
 BiGuvwv èðvoç f) NiKaia. (3) 'Qç οὖν ècpoiTa navTaxoû  
 τὸ Trapà-ffeXpa, oîà tivoç ânô vûaanç oí nàvreg èOeov οὖν  
 irpoOupia Tf) irácny. EîXkev yàp aÛTOÛç àyaOwv èXiriç, fj  
 Te Tfjç eipqviiç perouoia, τοῦ Te Eévou OaûpaTOç Tfjç τοῦ  
 τοοοῦτου paOiXéuç ôipetuç fj Oéa. (4) 'Eneiðf] οὖν OuvfjX-  
 Oov oi TtávTeç, èpyov flòq Oeoû τὸ TrpaTTÓpevon èOetupeiTO.  
 Oí yàp pq pôvov ipuxaîç, àXXà Kai aàipacn Kai xwpaiç Kai  
 τὸττοîç Kai èûveoi iroppurrâTw ôieOTiiÛTeç àXXqXujv ôpoû ouv-  
 rpfovTO, Kai pía τοὺç iravraç ûtreðéxeTO nòXiç, ijv 0' ôpâv  
 pépOTOv iepéuiv OTétpavov èE ibpaiwv àvðéujv KaTanenoi-  
 KiXpévov.

CB Eus. 1, 79 sq. MG 20, 1059 sq.

Quod Constantinus M. episcopum externarum  
 rerum (exterorum) se esse dixerit.

[Vita Constantini 4, 24.]

- 462 (1) "EvOev cîkôtuç aÛTôç èv éOTtâaei troTè ðeEioûpevoç  
 émOKÔTrouç Xôfov àcpqKev, tbç apa eîr) Kai aÛTôç èniOKonoç,

episcopus undique invitans, ut quantocius adessent. (2) Nec  
 vero simplex ac nuda erat iussio: sed praeterea multum ad  
 hoc opus contulit imperatoris benignitas, qui aliis quidem  
 cursus publici copiam praebeuit, aliis vero iumentorum usum  
 abunde subministravit. Quin etiam sedes huic synodo con-  
 venientissima assignata est, urbs quae a victoria nomen habet  
 Nicaea, in Bithynia sita. (3) Perlato igitur in omnes pro-  
 vincias imperatoris praecepto, statim cuncti velut ex transenna  
 emissi, summa cum alacritate advolarunt. Alliciebat scilicet  
 eos spes bonorum, ac praesentis pacis opportunitas; novi  
 denique miraculi, tanti nimirum imperatoris, spectaculum.  
 (4) Posteaquam in unum convenere, Dei opus esse id quod  
 gerebatur apparuit. Nam qui non modo animis, verum etiam  
 corporibus et regionibus ac locis et provinciis longissime inter  
 se dissiti erant, tunc in unum congregati cernebantur: et velut  
 maximam quandam sacerdotum coronam ex pulcherrimis flori-  
 bus contextam, una cunctos civitas capiebat.

- 462 (1) Quocirca non absurde, cum episcopus aliquando con-  
 vivio exciperet, se quoque episcopum esse dixit, his fere verbis

tódè τοῖ οὐτοῖς ἐlTrdjv (bripiotCTiv ècp' fiperépaic ÛKoaic «AXX' ùpeic pèn tüüv eïtfuj Tqç 'EKKXqbîaç, èi<ù δὲ TüÜV ζKTÔÇ uno Oeoû KaÔECTapévoc èiritfKonoç âv eïqv.» (2) 'AkôXouOci δὲ tüi Xófitj ôtavooùpevoc τοὺς âpxopévouc ânavTaç èn-eOKOTTü, TTpoÛTpeTré Te ôtfqîrep âv f] ðüva.utç τὸν eüffepfj peTaðiiÛKeiv piv.

CB Eus. 1, 126. MG 20, 1171 sq.

### De baptismo et morte Constantini M.<sup>1</sup>

[Vita Constantini 4. 61—64.]

61. (1) ri-fvcTcti ò' aÛTtû TrptÛTr] tiç âvcupaXia τοῦ crió-463 paTOç, gît' οὖν kôkuuoic erri TaÛTrjv cruppaivei, Kanerra Trjç aÛTOÛ nôXeuç èrti Xoinpà Oepptôn ùðótww Trpóciotv, èvOev Tè Trjç aÛTOÛ pqTpôç ètri Trjv èrrtónovov âcptKveÎTai ττôXiv. KâvrauOa tüj tüjv papTÛpwv eÛKTqptw ζvôtaTpitpac oïkuj ÎKETiipiouc eûxâç Te Kai Xiraveiaç aveneppte tüi Oeiü. (2) 'Enetôri δὲ eïç è'vvoiaç »>ôt Trjç τοῦ piou TeXeuTflç, KaOâpoewç τοῦτον eîvat icaipðv τδῖν rrumoTe aürw TretrXqp-peXripévujv ðeveoèTO, òffa ota GvqTiî' ôtapapreîv ζrfjXOe τοῦτ' curoppúipacrôai Tfjç tpuxnç Xó'fwv ânopPÔTwv ðuvâpet ffujTripiuj Te XouTptî merreûaac. (3) Toûtô toi ôtavoqûetç, YOYUKXivriç en' èðâçpouç ÎKéTrçç dyiyveTO τοῦ Oeoû, èv aÛTiü

usus nobis praesentibus: «Vos quidem», inquit, «in iis quae intra Ecclesiam sunt, episcopi estis. Ego vero in iis quae extra geruntur [exterorum hominum?] episcopus a Deo sum constitutus.» (2) Itaque consilia capiens dictis congruentia, omnes imperio suo subiectos episcopali sollicitudine gubernabat, et quibuscumque modis poterat, ut veram pietatem consecrarentur incitabat.

61. (1) Principio quidem inaequalis corporis temperies, 463 posthac morbus eum invasit. Itaque ad aquas calidas civitatis suae progressus, inde ad urbem matris suae nomine appellatam **Helenopolim** delatus est: ibique in templo martyrum commoratus, supplicationes et preces obtulit Deo. (2) Cumque extremum vitae diem sibi iam imminere sentiret, tempus tandem adesse existimavit, quo totius vitae delicta expiaret, firmissime credens, quaecumque humanitus peccavisset, arcanorum verborum efficacia et salutari lavacro penitus esse delenda. (3) Haec cum apud se reputasset, genu flexo humi

<sup>1</sup> De baptismo Constantini M. optime disseruit Æ y. D'ölger in Riim. Qitartalschrift, Supplem. 19 (Freiburg 1913): Konstantin d. Gr. und seine Zeit 377—447.

t w papwpiw èEopoXoYOÛ|uevoç ?v0a òr) Kai rrpwTOV tûiv òtà xeiP°@eff\*ctls eùxwv fjtioÛTO. Mera|3àç b' èvOev èni npoáaTeiov Tfjç **NiKopqbéwv** àcpiKveÍ|Tat nôXewç, kòv-Totû0a (TuYKaXéffaç toùç èmCTKÔtrouç wbé rrr, aÛTOÍç bi-eXéEaro ')

- 464 62. (1) «Οὐτοç fjv àυρòç ó náXai pot bupwvTi Kai èuxo-pévw tt)ç èv 0ew Tuxtív trwTqpiac Kaipòç èXmîðpevoç ' wpa Kai qpâç ànoXaûaai Tfjç âOavaTOtroioû O'cप्पेफिboç, wpa toû tfwTHpiou (Hppa'fia'paTOç peTaffx«ív, (2) <Strep> ètri (Seí0pwv 'lopàvou troTapoû èvenðouv troTé, ètp' iLv Kai ó Ewttip eiç qpéTepov tûttov toû XouTpoû peTacrxeív pvripo-veueTai" Oeòç b' <îpa tô ouptépov eibwç èvreûûev F|br) toû-twv f)pâç àttoî. (3) Mt) br) oûv àptpipoXia tiç Yl'fvéa0w. Ei fâp xai tràXtv fjpâç èvrau0oî fhoûv ó Kai Iwqç Kai 0avá-Tou Kûpioç è0éXoi, Kai oûtwç èpè ffuvaYeXc&oOai Xottrôv t w toû Oeoû Xaw Kai Taîç eûxaîç ôpoû toîç trâcnv èKKXrp CTiàZavTa KOTvwveív âtraE wpiorat, <Kai> ©eapoùç F|br| piou 0ew rrpéTTOVTaç èpauTW biaTeráEopai.»

- 465 (4) 'O pèv bf) Taûr' èXeyev, oi bè Ta vôptpa TeXoûvTec Oeffpoûç ànetrxfipouv Oeiouç Kai twv âtropf)Twv perebibo-

procumbens, veniam a Deo supplex poposcit, peccata sua confiteos in ipso martyrio: quo in loco manuum impositionem cum sollemni precatione primum meruit accipere. Hinc ad suburbana Nicomediae digressus, convocatis episcopis, sic ad eos verba fecit:

- 464 62. (1) «Hoc erat tempus quod iamdudum sperabam, cum incredibili cupiditate arderem votisque omnibus desiderarem salutem in Deo consequi. Iam tempus est, ut signum illud quod immortalitatem confert, nos quoque percipiamus; tempus est, ut salutaris signaculi participes fiamus. (2) Equidem olim statueram id agere in flumine Iordane, in quo Servator ipse ad exemplum nostrum lavacrum suscepisse memoratur. Sed Deus, qui optime novit ea quae nobis utilia sunt, hoc in loco nobis idipsum exhibere dignatur. (3) Proinde omnis removeatur dubitatio. Nam si quidem Deus vitae mortisque arbiter hic me diutius vitam agere voluerit, idque semel decretum est, ut in posterum una cum populo Dei permiscear, et in Ecclesiam adscitus cum reliquis omnibus orationum particeps fiam; eas vivendi leges mihi praescripturum me esse spondeo, quae sint Deo dignae.»

- 465 (4) Haec cum dixisset, illi sollemni ritu divinas caerimonias peregerunt, iniunctisque ei quaecumque necessaria erant, sacro-

crav, oca XPH npo<rhoia<TTēiXàpevoi. Kai òr) pôvoç twv èS aiwvoç auroKparópwn KwtFTavTívoç Xpurroû puaTqpiotç àvaYevvwpevoç èreXeioÛTO, Oeiaç Te atppaĩidoç àttoùpevoç rjTaXXeTO tw rrveópart àveKaivoÛTÔ re Kai cpwTÔç èvenip-irXaTO Oeiou, x<sup>TM</sup>i)u)v pèv tP) tpxÂ bt' ùrreppoXfjv îTîtrrewç, tð ô' èvapÿèç KaTancTrXriYwç Tfjç èv0éou òuvâpewç. (5) 'Qç Ò' èrrXrípOÛTO tð ðéovTa, Xaprrpoĩç Kai paoiXtKOĩç àpcpiâcpacFi tpwTÔç èKXàpnouĩ Tpórron TrepiefJóXXeTO èrti XeuKOTcrnj Te CTTpupjvfl ðiavenaóeTO, oðk £0' àXoupĩidoç ènupaûaat 0exf|<raç.

63. (1) Kàrrerra Tr|v cpwvjv àvmpwcaç euxapurrripion 466 àvérrpre tw Oew npoaexfiv, pe0' f|V ènfjTe Xétwv. «Nûv àXrjOeĩ Xóyw paKÓpion otó' épaurón, vûv Tfjç àOavâiou Êwrjç ne<páv0ai àEto, vûv toû Oeiou peTeiXqçévai cpwTÔç.» ÁXXà Kai TÔXavaç àneKÔXeĩ, à0Xiouç eĩvai Xéywv, toùç Twvðe twv àya0wv crrepoupévouç. (2) 'Ènei ðè twv <rrpaTonédwv oĩ TaEiápxai Kai KaGqÿepóveç eĩffw rrapeX0ðvTeç ànwðùpovTO, acpâç aÛTOÛç èpripouç ècre<J0ai àiroKXaiópevot, énqúxovTÓ Te iwrjç aÛTw xpónvouç, Kai toùtoĩç àrhoKpivâpevoç, vûv èpr) Tfjç àXq0oũç Zwjç f|Eiw<j0ai pónov t' aÛTÔv eiðévai ww peTeiXncpev aya0wv' ðið Kai arreùðetv jLiq' áva[3áXXecr0ai Tf|v rrpðç tðv aÛTOÛ Oeðv rropetav. (3) Erra èiri toùtoĩç tð

rum mysteriorum participem eum fecere. Solus igitur ex omnibus qui umquam fuerunt imperatoribus **Constantinus** in Christi mysteriis renatus et consummatus est; et divino donatus signaculo, exsultavit spiritu, renovatusque est ac divina luce repletus. Et animo quidem maximam capiebat voluptatem ob fidei excellentiam; evidentissimam autem divinae potentiae magnitudinem attonitus mirabatur. (5) Postquam omnia rite impleta sunt, candidis ac regiis vestibus lucis instar radiantibus est amictus, et candidissimo in lecto recubuit, nec purpuram contingere amplius voluit.

63. (1) Post haec sublata altius voce, precabundus gratias 466 egit Deo, et finita precatione haec subiecit: <Nunc me revera beatum esse, nunc immortalī vita dignum, nunc divinae com-potem lucis factum esse cognosco.» Miseros quoque et in-felices esse aiebat, qui tantis bonis privarentur. (2) Cumque tribuni ac duces militarium copiarum introgressi, vicem suam dolerent quod orbos ipsos relinqueret, et longiorem ipsi vitam comprecarentur, his etiam respondens, nunc demum veram se vitam adeptum esse dixit, seque unum optime nosse, quantorum bonorum particeps factus fuisset. Proinde properare se et profectionem ad Deum suum nulla tergiversatione differre.

rrpocrqKOVTa biēT<ÍTT6TO, Kai 'Pwpaious pēv toūς Tqv flacnXíba  
 ttóXiv oíKOÚvraς ζTípa bóaeioiv èTqaiac, toίς b' aũroũ traicriv  
 wcjnep Tivà traTpiKqv ũnapEiv tòn Tqç pauXeiaς irapebibou  
 KXrjrov, tràvδ' òffa tpiXa r)v aÛTôî btaTutruXTâpevoς.

- 467 64. (1) "ExaffTa bè toũtuiv èni Tfjç pēYÍftTqç ffuveTeXeíTO  
 éopTfjç, Tqç brj navaépvou Kai O'efiaa'piaς TievTqKOCTTqç, éflbo-  
 pácn pēv éíTTà TèTipqpénvqς, povctbi b' ζtridqjpa-fiíopénvqς,  
 Kaô' i)v Tqv eíç oũpavouς àvàXqqnv toũ koivoũ Eunqpoç  
 Tqv Te toũ 'Ayiou IiveũpaToç eíç àvũptũtrouç KÔSobov ye-  
 TevqrOai Xófoi trepiexovai Oeíot. (2) 'Ev b?) TaÚTq toũtuiv  
 àEiujúeic paoiXeúς, ètri Tqç ũffTÔTqç àrratfwv fjépac, iqv bq  
 éoprqv éopTuv oũk àv tiς btapâpTOT KaXwv, àtpi peuq-  
 pipivàς fjXiou aipaς npôς tòn aÛToũ ©eôn àveXapPâveTO,  
 OvqTOÍς pēv tó aurevèç trapaboùς ?xÊ.v. aÛTôς b' òffon t)v  
 aÛTOÛ Tqç tpuxqς voepôn tc Kai cpiXôðeov tw aÛToũ Oeíũ  
 ouvanTÔpevoς. Toũto TéXoc Tqç KujvaTavTÍvou Zujqç.

CB Eus. 1, 142 sqq. MG 20, 1211 sqq.

### De quarto edicto Diocletiani (304).

[De martyribus Palaestinae 3, 1]

- 468 Aeutèpou b' étouς btaXaflônToç Kai bq aqjobpÔTSpov èmTaũèνToç  
 toũ KaO' qpwv iroXèpou, -rî'ç ètrapxiaς fïyoupèvou TqviKdbe Oũp-  
 PaV o ũ, TpappaTUVJ toũto trpũÛTOv [laaiXiKtũv ireqjovrqKÔTwv, èv oίς

(3) Singula deinde pro arbitrio suo disposuit: ac Romanis  
 quidem regiam urbem incolentibus annua quaedam munera  
 legavit, suis autem liberis imperium velut paternam heredi-  
 tatem reliquit, cuncta prout ipsi videbatur, constituens.

- 467 64. (1) Porro haec omnia gerebantur in maxima illa sollem-  
 nitate venerandae et sacratissimae Pentecostes, quae septenario  
 hebdomadum numero decorata, unitate obsignatur. In qua  
 et communis Servatoris ascensum in caelos et Sancti Spiritus  
 in terras descensum contigisse Sacrae Litterae testantur. (2) In  
 ea igitur sollemnitate imperator haec quae diximus consecutus,  
 ultima tandem die, quam si quis omnium festivitatem maximam  
 vocet, haudquaquam meo iudicio aberraverit, circa meridiem  
 migravit ad Dominum, mortalibus quidem partem sui mortalem  
 relinquens, eam vero animae partem quae intellegentia et  
 amore Dei praedita erat, Deo suo coniungens. Hic **Con-**  
**stantino** exitus vitae fuit.

- 468 Secundo dehinc anno, cum persecutionis adversus nos furor vehe-  
 mentius incaluisset, **Urbano** tunc provinciam regente, primum impera-  
 toris missae sunt litterae, quibus generali praecepto iuebatur Ut omnes

KaSoXiKù) npoadYgaTi nàvTaç iravòqpeì toùç Karà ttóXiv òùetv re Kai atrévòetv toîç eiðwXotç ¿KeXeùero.

CB Eus. 2, 910. MG 20, 1469.

## De edicto Maximini imp. (808).

[Ib. 9. 2.)

'AOpôwç b' oûv avOîç MaEtpivou biaçpoiTçl xa0' ðpîcðv iravTaxoû 469  
■fpappaTa <oi> tē kot' éirapxiav hfepôveç Kai írpoa¿Ti ó tújv OTpaTO-  
irébujv ápxav èmTiTa-fpévoç Trpoypdpuaat Kai ¿maToXaîç Kai brjpo-  
aiotç biaTolfuaai toùç év àndaatç iróXeai Xo-fiOTàç ápa OTpaTrrfoîç  
Kai TaflouXapioîç ¿Tréarrepçov tó [JaOiXiKÓv eiç irépaç áyeiv TrpóOTaypa,  
KeXeOov

wç áv gçTà (Tnouðfiç nàaqç twv pèv eiðwAeiwv àvotKO-470  
òpoíev tò nenTWKÓTa, Travòlger dè Ttavpaç, ávôpaç ápa  
YuvaiEiv Kai oîKéTaiç aÛTOÎç ÛTtopalioTç iratcri, Oùetv Kai  
onévðeiv aÛTwv Te ¿Kpi'wç túiv èvaywv ¿moyeiicrOat Ou-  
CTiwv èmpeXèç ttoioivto, Kai tū pèv kot' àfopàv wvia Taiç  
curò twv Ouotwv cmovðaiç KaTapoXùvoiTO, npóaOev dè twv  
XouTpww èqpeðpot KaTaTCtorrotvTO, wç áv toùç èv toútok"  
àrhoKaOaipopévouç Taiç nappiâpoîç poXùvoiev Ouffiatç

CB Eus 2, 928. MG 20, 1491 sq.

## Contra cultum imaginum.

[Ex epistula ad Constantiam Augustam (ob. 327).]

(1) 'Enei dè Kai nepi tivoç eîKÔvoç wç ðf] toû Xpt<rroû471  
•féYpatpaç, eîKÓva ftouXopév] aoi TaÛTqv ùtp' /jpww irep-

ubique locorum ac gentium, publice idolis sacrificia ac libationes offerrent.

Repente siquidem edicta Maximini contra Christianos quoquo-469  
versus per singulas sunt missa provincias. Simul praesides, ipseque  
praefectus praetorii propositis edictis et epistulis ac publicis iussionibus,  
instabant curatoribus civitatum et magistratibus ac tabulariis, ut im-  
peratoris praeceptum executioni mandarent, quo iussum erat,

ut idolorum quidem delubra quae vetustate collapsa erant, 470  
omni cura et studio instaurarent; cunctos vero tam viros  
quam mulieres una cum servulis et infantibus, sacrificare et  
libare cogerent, et immolatis hostiarum carnibus vesci; utque  
cuncta in foro venalia sacrificiorum libationibus inquinarentur;  
et ante publicas balneas quasi in insidiis collocarentur  
custodes, qui lavantes illic homines execrandis sacrificiis macularent.

(1) Quoniam autem et de quadam imagine, quasi Christi, 471  
scripsisti ad me, imaginem quidem volens hanc tibi a nobis

qpOrjvai' tíva Xéfeis, Kai iroíav TaúrrjV, tqv cpijç τοῦ XpicTTOÚ eIKÓva; Oὐκ οἷδα νόOev αὐT'í ὅpunOeICTa τοῦ ZwTrioç fjþῶv btajpaipai eIKÓva rcpoffTaTTeis. (2) TToiav τοῦ Xpiceroῦ eíKÓva èni&yreís; TTtftrepov Tqv ôXrjOÚ &ç àpeTÓXXaKTOv, Kai jpotrei τοῦç αὐTΟῦ x<xpaKTHPais «pépoucra» [cf. Hebr 1, 4] fj TaÚTriv qv bi' fjpâç dveiXqcpev, ttis τοῦ boῦXou popcpqç [cf. Phil 2, 6] irepiOépevoç τὸ tfxñpa; (3) 'O yàp τοῦ Θεοῦ Aôfoç Kai Qeôç, popqjv boῦXou Xafiùiv «ἐν ὅπουupaTi crapkôç àpapTíaç Tqv àpapTtav KaTÉKpivev», fj cpqoiv ó Oeíof 'AnôftToXoç [cf. Rom 8, 3] ' otfrwç qpâç ttis iraXatâç TriKpiaç Kai baipoviKqç bouXeiaç, tiâ Tipitu aĩpari XuTpuKTapevoç [cf. 1 Petr 1, 18 sq], àTtqXeuðépujcrev. (4) Aûo <oûv> l popcpwv αὐTŪ) TtapiCTTapéviuv, rrepí ptv Tfjç τοῦ Θεοῦ popcpqç οὐbè αὐTŪç rpfoῦpai ae ZqTéiv, airai irap' αὐTΟῦ naibeupépqv, ôti offre τὸν TTaTépa tis (frwv, ei pò ó Yíðç' οὐb' αὐTŪv Yíón fvoiq noTé tis ènaEicuç, ei pq pôvoç ó Yevvqtfaç αὐTŪv TlaTqp [cf. Mt 11, 27]. (5) AXXà -fàp nàvTwç Tqç τοῦ boῦXou popcpqç èmZqTEÍç <Tqv eIKÓva>2 Kai ou bi' qpâç irepiepXqOq crapKíou....

- 472 (9) 'AXXà peTapepôppuuTai Kai <frn]0avctTKTTai Kai â<p0ap-tón èOTIV. OὐKOŪV Kai f) TOŪ boῦXoU |10p<pf) èv TOIOŪTOIC ptvopévq, èf ôXiuv 6Xq peTapépXrjTai èrti <ptûç αὐTΟῦ àppq-

mitti, quamnam, quaeso, qualemve dicis eam, quam perhibes Christi imaginem? Non satis enim video undenam tibi repente subierit iubere Salvatoris nostri imaginem adumbrari? (2) At qualem Christi quaeris imaginem? Anne veram illam et incommutabilem, quae in substantia ipsius fert characteres; aut hanc quam propter nos assumpsit, servilem, quoad schema, formam induens? (3) Verbum enim Dei et Deus servi formam assumens, *in similitudine carnis peccati peccatum damnavit*, ut divus ait Apostolus. Sic utique nos a veteri amarulentia et daemoniaco servitio, dum pretioso sanguine redemit, liberavit. (4) Duplici igitur forma cum ipse constet, de illa quidem Dei forma haud putem te esse sollicitam, semel quippe ab illo edoc-tam, neminem cognovisse Patrem, praeter Filium, neque ipsum Filium condigne quempiam cognovisse, nisi unum qui illum genuit Patrem. (5) At enim requiris, nec fallor omnino, servi formae imaginem simul et corpusculi quo propter nos indutus est....

- 472 (9) Sed transfiguratum est corpus et immortale factum est et incorruptum. Quae cum ita sit servi forma, omnis omnino mutata est in lumen eius ineffabile et inenarrandum, lumen





- τοῦτο f[KOUaaç; Oὐx' i bè KaO' oXrjç oiKOupévqç ζEtúpurai  
 Kai TTÔppiū tūv èKKXqcuūv necpufábeoTai tū TOiaŪTa, pôvotç  
 Te fjpīv pf) èEeivat tō toioútov troieīv napà nâffi pepôqTat;  
 474 (16) Oὐk otba yàp ôttwç yúvaión ti peTŪ xeϕ< noTe  
 búo Tivâç cpépouffa KaTaye'fpappévouç, wç ūv tpiXocrôcpouç,  
 ànéppupe Xôyov, tbç âv eīev TTaùXou Kai Zumīpoç' oὐk  
 èxw Xéyeiv, oûte ónóOev Xapoûaa, oûte ðOev toûto paOoûaa.  
 (17) 'Iva pqbè aŪTrj pqbè frrepoi (jKavbaXíotvTO, àcpeXôpevoç  
 TaŪTqv, nap' èpauròv KaTeīxov, oὐx nyoùpevoç KaXáiz èxeiv  
 eiç èTépouç ôXujç èKtpétev TaŪTa, 'iva pīrj boKŪipev biKqv  
 eiðiuXoXaTpoùvTUJV tòn Oeòv flpwv èv eLKÓvi neptcpépeiv.  
 (18) flaùXou Te àKOŪw nàvraç fjpâç naibeùvTOç, pivert  
 toīç aapKiKoīç npoaavéxeiv. «Ei yàp èfvtupev», cpqain, «kotù  
 (TápKa XpīffTŌv, àXXà vūv oŪKéTi yivuniKOpev» [2 Cor 5, 16],  
 475 (19) Eipwva tòn páyon Xôyoç èxet napà toīç àOeotç  
 aipeaiujTaiç npoCTKUveiaŌai, èv àipûxw ùXij KaTayeypappevov.  
 'Eðeiupf)CTapev bè Kai aŪToi tòn Trjç paviaç ènibvupov ūnð  
 Tŭv Mavixaiwv eLKÓvi boputpopoùpevov. (20) 'Hpīv bè  
 àneiprjTai tū TOiaŪTa. Oeòv yoŭv Kùpiov tòn ZtuTfipa fpiðiv  
 ôpoXoyoŭvTeç, tbç Oeòv ibeīv eŪTpemZôpeOa, nâffrç anoubf)  
 KaOâpavreç aŪToi tôç èauTŪiv Kapbiaç ūç âv ibotpev aŪTŌv  
 KeKaðappévoi. «MaKŌpioi fâp oi KaOapol Trj Kapbiqt, ôti

Immo vero nonne per totum orbem terrarum arceri ab ecclesiis talia et procul exsulare iussa, nobisque prae ceteris vetari ne quid huiusmodi faciamus, ab omnibus clamatur?

- 474 (16) Haud enim novi quomodo muliercula quaedam, manibus tenens duos quosdam depictos, quasi philosophos, verba seminaret ac si prae oculis essent Paulus et Salvator. Ego quidem dicere haud valeo, nec unde id sibi acceperit, nec ubi didicerit. (17) Sed ne ista ceterive offenderentur, imaginem sustuli, eamque penes me retinui: nec censeo satius esse ad alios talia per vulgus immitti, ne videamur more gentilium Deum nostrum in imagine imponere. (18) Paulum enim audio a quo docemur omnes haud amplius carnalibus adhaerere. *Et si cognovimus, inquit, Christum secundum carnem, sed nunc iam non novimus.*  
 475 (19) Sermo quidam est Simonis magi ab impiis haereticis adoratam fuisse imaginem inanimata materia depictam. Ipsi nos vidimus **Manetem**, cuius nomen ab insania ductum, imagine a Manichaeis fuisse honoratum. (20) At nobis talia vetita sunt. Deum ergo et Dominum Salvatorem nostrum confitentes, ad illum tamquam Deum intuendum alacres accingimur, omnique cum studio corda ipsi nostra mundamus, ut eum videamus emundati. *Beati enim mundo corde, quoniam Deum*

αὐτοὶ τὸν Θεὸν οἶπovrai» [Mt 5, 8]. (21) Εἰ δὲ ἐὶ nept-  
ouoiaç irpò Trjç peXXoúffqç upóatuTrov eiç npocrujirov ónpewç  
re Kai Θέαç τοῦ Ewtíποç fjpwv ràç eiKÔναç αὐτοὶ irqpi  
τοῦXXoῦ Tíθε<T0e, Tiva páXXov áfa0ón ítuYpátpov αὐτοῦ τοῦ  
Θεοῦ Αἰῶνι ἔχο|xev

Ed. I. B. Pitra, *Spicilegium Solesmense* 1 (Paris. 1852), 383 sqq;  
cf. Corp. ser. hist. Byr. Pars 19, Nicephorus Gregoras vol. 2 (Bonnae  
1830), annotationes p. 1301 sq (ed. *Boivinus*)', Acta Cone. Nicaeni II,  
actio 6: Hard. 4, 405 sqq; Msi 13, 313 sq.

## SERAPION EP. THMUENSIS l circa 339-362.

### Anaphora seu Oratio oblationis eucharisticae.

[Sacramentarium 13.]

Anaphora Serapionis **antiquissimus** est Canon missae, quem  
habemus. Editus est anno 1898 ex codice monasterii montis Athos a  
G. Wobbermin, in «Texte und Unlersuchungen», herausg. von Gebhardt  
u. Harnack 17, 3b. Denuo textum edidit F. X. Funk, *Didascalia et*  
*Constitutiones Apostolorum* 2 (Paderbornae 1905), 172 sqq.

1. (1) 'Αἶον Kai bíKaión èertv Gè τὸν αYένrjTOv TTaTÉπα476  
τοῦ povoyevoûç 'Iqooû XpiOTOû alveív, ûpveív, ðoioXoyeív.  
(2) Aivoûpev aé, áfévr)Te Oeé, áveSixviaOTe, ávéKtppaoTe,  
<XKaTavór)Te ttóctij TenvTr) ÛTroarâffet. (3) Aivoûpev oè τὸν  
YrfvwCTKÔpevon úttô τοῦ Yioû τοῦ povoyevoûç, τὸν ᾔι αὐ-  
τοῦ XaXqèévra Kai éppr)veu0évra Kai yvajcrðévTa tt) TenvTrj  
cpûffeí. (4) Alvoûpev oè τὸν «YiYvtóffKOVTa τὸν Yiðv Kai  
ánoKaXÚTrTOVTa» [cf Le 10, 22] τοῖς (Vfioiç τðς Trepí αὐροῦ  
ððEaç' τὸν YrfvwffKÔpevon úttô τοῦ YeYenviipévou ffou Aðyou

*videbunt.* (21) Si autem abundantiore cura, ante futuram illam  
de facie ad faciem visionem ac intuitionem, Salvatoris nostri  
imagines tanti facitis, pictorem quem excellentiorem habebimus,  
quam ipsum Dei Verbum?

1. (1) Dignum et iustum est, te increatum Patrem unigeniti 476  
Iesu Christi laudare, hymnis celebrare, glorificare. (2) Laudamus  
te, Deus increate, investigabilis, inenarrabilis, incomprehen-  
sibilis omni naturae creatae. (3) Laudamus te, qui cognosceris  
a Filio unigenito, qui per eum annuntiatus et expositus et  
manifestatus es naturae creatae. (4) Laudamus te, qui *cognoscis*  
*Filium et revelas* sanctis glorias eius; qui cognosceris a genito

\* *Thmuís* in Aegypto inferiore.

- Kai ópwpevon Kai bieppqveúopevon τοῖς æfíotç. (5) Aivoûpev ai., TTárep àopaTe, xopHT^ àfiavaGíac.
- 477 2. (1) Eù et q «írq-fq Tqç Ewqç» [cf. Ir 2, 13], fi nq-fq τοῦ çpwTÔç, q Tornì Ttàaqç «xâpproç Kai» iràaqç «àXq0eiaç» [cf. Io 1, 14], <piXáv0pwne Kai cpiXónTwxe, ó ttâcriv KaTaX-XaGGÔpevoç Kai «irávTaç irpôç èauTÒv» òtà Tqç èmbqpiac τοῦ ζrfanqTOÛ (Tou Yioû «è'XKwv» [cf. Io 12, 32]. (2) Aeð-|i60a, Ttoiç&ov qpâç Ewvtoç àv0punrouç' bôç f)gîv TTveûpa tpwTÔç, «íva fvwpev Gè τὸν àXqOivòn Kai bv ànèGTeiXaç 'IqGoûv XpiffTÒv» [cf. Io 17, 3], (3) Aôç f)jpîv TTveûpa "Ayiov, 'íva buvqéwpev èEenreív Kai biqfqGaG0at τὸ àppqTÛ gou puGTqpia. (4) AaXqGÔTW èν qpîv & Kûptoç 'IqGoûç Kai "Aftov TTveûpa Kai ùpvqGÓTW Gè bi' qpww.
- 478 3. (1) Eù yàp ó «ímepávwn naGqç dpxÛç Kai èEouGíac Kai bu<và>pewç Kai KüpiÔTqTOç Kai Travrôç òvôpaTOç òvopa-Zopévou oû pônov èν τω atwvt τοῦτω, àXXà Kai èν τω péX-Xovti» [Eph 1, 21]. (2) «Eoi TrapaGTT[K]OuGi x^iai X'^idbec Kai pùpiai guptâbec» [Dn 17, 10 secundum lxx] erféXwv, àpxar-yéXwv, «0pónwv, KupiOTqTwv, àpxwv, èEouGiww» [Col 1,16], (3) Eoi irapaGTiKOUGiv τὸ búo TtpiwTaTa «Gepacpeip» éEa-Ttrépufa, «buGiv pév nrépuEiv KaXúnTOVTa τὸ npÓGwnov, buGi bè τοῦç Ttôbaç, buoi bè neTÓpeva» [fs 6, 2], Kai àfià-ZovTa. (4) MeO' wv béEai Kai τὸν éipérepov àftaGpòn

tuo Verbo et videris et explicaris sanctis. (5) Laudamus te, Pater invisibilis, largitor immortalitatis.

- 477 2. (1) Tu es *fons vitae*, fons luminis, fons omnis *gratiae* et omnis *veritatis*, amans hominum et amans pauperum, qui omnibus reconciliaris et *omnes ad te trahis* per visitationem dilecti Filii tui. (2) Oramus: fac nos homines vivos, da nobis Spiritum luminis, ut *cognoscamus te verum et quem misisti lesum Christum*. (3) Da nobis Spiritum Sanctum, ut possimus enarrare et exponere ineffabilia tua mysteria. (4) Loquatur in nobis Dominus lesus et Sanctus Spiritus et hymnis per nos te celebret.
- 478 3. (1) Tu enim es, qui est *supra omnem principatum et potestatem et virtutem et dominationem et omne nomen, quod nominatur non solum in hoc saeculo, sed etiam in futuro*. (2) Tibi assistunt mille milia et dena milia denum milium angelorum, archangelorum, thronorum, dominationum, principatum, potestatum. (3) Tibi assistunt duo honoratissimi *seraphim* senis alis praediti, *binis alis velantes faciem, binis pedes, binis volantes et sanctificantes*. (4) Cum quibus suscipe etiam nostram sanctificationem dicen-

XcfónTwv' «'Afioç, æfioç, ayioç Kùpioç ZafJawÛ, nXqppç» ó ou̇pavôç Kai «q yq Tqç bôî-qç crou» [is 6, 3]. (5) TTXqppç ècTlîv ó ou̇pavôç, «nXqppç ècniv Kai f] fq Trjç peyaXonpenoûç (Tou ôðEqç, Kùpie tiîiv ðuvâpewv» [cf. 2 Petr 1, 17]. (6) TTXqpwCTov Kai Tqv Ouafav TaÛTqv Tqç (Tqç ðuvâpewç Kai Tqç (Tqç peTaXqtpeiDç coi yâp ipocrqvéYKapev raÛTqv Tqv «CûKTav Qucriav» [cf. Rom 12, 1], rqv trpo(T(popàv Tqv àvaipaKTOv.

4. (1) Ioi npoCTqvéryKapev tòv dpTOv Toûrov, tò ópoíwpa<sup>479</sup> toû crwpaTOç toû Movoyêvoûç. (2) 'O àpTOç oûtoç toû àfiou ffiupaTÔç èTTiv ópoíwpa, «ῥτι ó Kùpioç 'Iqcrouç Xptcttôç, èv f] vuktî irapediðoto, èXafkv dpTOV Kai ?KXa(Tev Kai èðidou toîç paQqTaîç éauToû Xéywv' AáfiTe Kai (pavere, toûto èTTiv tò (Twpá pou tò ùnèp ûpwv KXwpeVOV» [1 Cor 11, 23 sq] eiç acpeaiv àpapniùv. (3) Aid toûto koî qpeîç «tò ópoíwpa toû OaváTou» [Rom 6, 5] rroioûvTeç tòv dpTOv npocrqvéfKapev, Kai TrapaKaXoûpev' ðià Tqç ûffiaç TaÛTqç KaTaXXâTqSi nâffiv fjptv Kai iXâoûqTi, «Oeè Tqç àXqûeiaç» [cf. Ps 30, 6]. (4) Kai Iíjanep ó dpToç oûtoç èffKopntcrpévoÇ ^v ètrâvw twv ôpéwv Kai auvaxûeiaç èyéveTO eiç èv, outw Kai Tqv áfiav (Tou 'EKKXqffiav (TûvaSov èk Travrôç èûvouç Kai ndcrqç xwpaç Kai nacrqç trôXewç Kai Kwpqç Kai oîkou Kai noiqffov piv Zwaav koûoXikiîv 'EKKXqaiav. (5) TTpotf-qvéfKapev ðè Kai tò noTqptov tò ópoíwpa toû aîpaTOç,

tium: *Sanctus, sanctus, sanctus Dominus Sabaoth; plenum est caelum et terra gloria tua.* (5) *Plenum est caelum, plena est et terra gloria tua magnifica, Domine virtutum.* (6) *Imple etiam hoc sacrificium virtute tua et communicatione tua. Tibi enim obtulimus hoc sacrificium vivum, oblationem incruentam.*

4. (1) Tibi obtulimus hunc panem, similitudinem corporis <sup>479</sup> Unigeniti. (2) Hic panis sancti corporis est similitudo, quoniam *Dominus Iesus Christus, in qua nocte tradebatur, accepit panem ac fregit deditque discipulis suis dicens: Accipite et manducate, hoc est corpus meum, quod pro vobis frangitur* in remissionem peccatorum. (3) Propterea et nos *similitudinem mortis celebrantes* panem obtulimus, et deprecamur: per hoc sacrificium reconciliare nobis omnibus et propitiare, *Deus veritatis.* (4) Et sicut hic panis dispersus erat supra montes et collectus factus est in unum, ita et Ecclesiam tuam sanctam collige ex omni gente et omni terra et omni urbe et vico et domo et redde unam vivam catholicam Ecclesiam. (5) Obtulimus etiam calicem, similitudinem sanguinis, quoniam *Dominus Iesus Christus accepit*

- «ὍΤΙ ὁ ΚῦριΟς ἸϋϋCTOÛς ΧριCTTÔς Χα{3lÛV TTOTqptOV pCTÔ Tò ðetrrvqcrat èÀeyev» τοῖς éauroû paâqTaîς' «Aaftere, nieTe, τοῦτὸ èffTiv f) Kaivq óiaOrpcq, ὁ ècmv τὸ aîpà pou τὸ ùnèp ùpwn èKxuvôpevon eîç ácepatv ápapTqpÓTwn> [1 Cor 11, 23sq; Mt 26, 27 sq], ôtâ τοῦτο trpoaqvéYKapev Kai qpeiς τὸ troTq-ptov ópoíwpa aîpaTOς npooâfovTtς. (6) 'ETriðqqffâr, «Oeè Tqς àXqðeiaς» [cf. Ps 30, 6], ὁ ayiðς trou Aðyoς ètri τὸν dpTov τοῦτον, ïva YévyTat ὁ dpToς crwpa τοῦ Aðfou, Kai èni Tò TTOTqptOV TOÛTO, 'iva T6VIJtat Tò TTOTqptOV aîpa Tfjς AXqOeiaς. (7) Kai noiqtfov TtâvTaς τοὺς koivwvoûvtoς cpappaKov iuunς Xafieiv eîç ðepaneïav iravrðς vocrpaToς Kai eîç èvðuvâpwaiv nâaqς TTPOKonqς Kai àpeTqς, pq eîç Karâ-Kpiffv, Θεè Tqς àXqOdaς», pqbè eîç èXeYXov Kai àveiðoς.
- 480 5. (1) Le iâp τὸν drfévqTov éireKaXecrâpeOa ôtâ τοῦ Movoyevouς èv 'Ayiw rfveupan. (2) 'EXeqûqTw ὁ Xaðς outoς, TTPOKOTtς àStwûqTW, àTrotJTaXqTwaav dirfeXoi aupnapôvTeς Tip Xaw eîç KaTÔpYqffv τοῦ novqpoû Kai eîç fJefJaiwcnv Tqς 'EKKXqcriaς. (3) ÎTapaKaXoûpev ðè Kai ùnèp ττὸν twv twv KeKOipqévwn, wn èOTiv Kai q àvâpvqffic. (4) Met» rqv ùnoPXv tûiv ôvopdTwn' 'AyickTov Tâς tpuxâς TaÛTaς, ffu Yâp irâaaς YivwdKetς' ÓYÍaaov irâo'âς Tâς «èv Kupiw» [cf. Apc 14, 13] KOipqûeiffaς Kai aufKaTapiOpqcrov rrâaaîς Taîς àYiaîς (Tou ðuvâpeatv Kai ððς aÛTOÎς «τὸττον Kai povqv»

*calicem, postquam cenavit, et dixit discipulis suis: Accipite, bibite, hoc est novum testamentum, quod est sanguis meus, qui pro vobis effunditur in remissionem peccatorum. Propterea obtulimus etiam nos calicem similitudinem sanguinis adhibentes. (6) Adveniat, Deus veritatis, sanctum tuum Verbum super hunc panem, ut panis fiat corpus Verbi, et super hunc calicem, ut calix fiat sanguis Veritatis. (7) Et fac, ut omnes communicantes remedium vitae accipiant ad curandum omnem morbum et ad confortandum omnem profectum et virtutem non in condemnationem, Deus veritatis, neque in contumeliam et opprobrium.*

- 480 5. (1) Te enim increatum invocavimus per Unigenitum in Sancto Spiritu. (2) Misericordiam consequatur hic populus, profectu dignus fiat, mittantur angeli praesentes populo in destructionem mali et in confirmationem Ecclesiae. (3) Deprecamur etiam pro omnibus defunctis, quorum est et commemoratio. (4) Post enuntiationem nominum: Sanctifica has animas, tu enim omnes cognoscis; sanctifica omnes in Domino defunctas et connumera omnibus tuis sanctis virtutibus et da

[To 14, 2] èν Tij paatXeia aou. (5) AtEat δè Kai rqv eûxap-  
pidTi'av τοῦ Xaoû Kai eûXôyqaov τοῦς npoaefefKÔVTaç Tà  
npôacpopa Kai Tàç eûxapihTÎaç Kai x“PICTai ùyeiav Kai  
óXoKXripíav Kai eûûpiav Kai nâaav TrpOKOirrjv tpuxfiç Kai  
awparoç ôXw Tip Xaíp τοῦτω ôià τοῦ Movotêvoûç aov  
'Iriaoù XpiaTOÛ èν TVfiw nveupari, wairep t)v Kai èanv Kai  
èarai eiç yeveàç yevewv Kai eiç τοῦς àùptravTaç aiwvaç τωv  
aiwvwv. 'Apf|V.

Ed. F. X. Funk l. c. 172 sqq.

## SCRIPTORES HISTORIAE AUGUSTAE

saeculo quarto.

### Iulius Capitolinus.

De pluvia Marci Aurelii (174).

[Vita M. Antonini Philos. 24, 4.]

Fulmen de caelo precibus suis contra hostium machina-481  
mentum extorsit suis pluvia impetrata, cum siti laborarent.

Ed. E. Hohl (Lipsiae 1927, BT) 1, 68 sq.

### Aelius Spartianus.

De Rescripto Septimii Severi (193—211)  
contra Iudaeos et Christianos.

[Vita Severi 17, 1.)

In itinere Palaestinis plurima iura fundavit. IudaeOS fieri Sub 482  
gravi poena vetuit. Idem etiam de Christianis sanxit.

L.c. 1, 149.

### Aelius Lampridius.

De Heliogabalo (218—222) et religione Christiana.

[Vita Ant. Heliogabali 3, 5.]

Dicebat praeterea Iudaeorum et Samaritanorum reli-483  
giones et Christianam devotionem illuc transferendam,

eis locum et mansionem in regno tuo. (5) Suscipe etiam gra-  
tiarum actionem populi et benedic eos, qui obtulerunt ob-  
lationes et gratiarum actiones, et largire sanitatem et integri-  
tatem et laetitiam et omnem profectum animae et corporis  
cuncto huic populo per Unigenitum tuum Iesum Christum in  
Sancto Spiritu, sicut erat et est et erit in generationes gene-  
rationum et in omnia saecula saeculorum. Arnen.

ut omnium culturarum secretum Heliogabali sacerdotium teneret.

L. c. 1, 225.

De Alexandro Severo (222—235) Christianorum amico.  
[Vita Alexandri Severi 22, 4 etc.]

- 484 22. (4) Iudaeis privilegia reservavit. **Christianos** esse passus est.

L. c. 1, 267.

- 485 29. (2) Usus vivendi eidem hic fuit: primum ut, si facultas esset, id est, si non cum uxore cubuisset, matutinis horis in Iarario suo, in quo et divos principes sed optimos electos et animas sanctiores, in quibus Apollonium et, quantum scriptor suorum temporum dicit, **Christum**, **Abraham** et **Orfeum** et huiusmodi ceteros habebat ac maiorum effigies, rem divinam faciebat.

L. c. 1, 272 sq.

- 486 43. (6) **Christo** templum facere voluit eumque inter deos recipere. Quod et **Hadrianus** cogitasse fertur, qui templa in omnibus civitatibus sine simulacris iusserat fieri, quae hodieque idcirco, quia non habent numina, dicuntur **Hadriani**, quae ille ad hoc parasse dicebatur. (7) Sed prohibitus est ab iis, qui consulentes sacra reppe-  
rerant omnes **Christianos** futuros, si id fecisset, et templa reliqua deserenda.

L. c. 1, 285 sq.

- 487 45. (6) Et quia de publicandis dispositionibus mentio contigit: ubi aliquos voluisset vel rectores provinciis dare vel praepositos facere vel procuratores, id est rationales, ordinare, nomina eorum proponebat, hortans populum, ut, si quis quid haberet criminis, probaret manifestis rebus, si non probasset, subiret poenam capitis. (7) Dicebatque grave esse, cum id **Christiani** et Iudaei facerent in praedicandis sacerdotibus, qui ordinandi sunt, non fieri in provinciarum rectoribus, quibus et fortunae hominum committerentur et capita.

L. c. 1, 287.

- 488 49. (6) Cum **Christiani** quendam locum, qui publicus fuerat, occupassent, contra popinarii dicerent sibi eum

deberi, rescripsit melius esse, ut quemadmodumcumque illic deus colatur, quam popinariis dedatur.

L. c. 1, 290.

51. (7) Clamabatque saepius, quod a quibusdam sive 489 Judaeis sive Christianis audierat et tenebat, idque per praeconem, cum aliquem emendaret, dici iubebat: *Quod tibi fieri non vis, alteri ne feceris* (8) Quam sententiam usque adeo dilexit, ut et in Palatio et in publicis operibus perscribi iuberet.

L. c. 1, 292.

## CONCILIIUM ANTIOCHENUM 341.

### CANONES.

#### 4. De damnatis a synodo ac tamen ministrare tentantibus.

(1) Εἰ τις ἡττήσῃ τῷ ἐκτόῳ οὐκ αὐτοῦ καὶ αἰπεσεῖς πλὴν ῥεα-490  
πῦτερος ἢ διήκονος ἰμο τοῦ ἰδίου ἐκτὸς τῆς τοῦ Χριστοῦ, τοῦ Χριστοῦ  
ἡ ἐκείνου τῆς Χετοῦπιας, ἐφρὲς ὁ ἐκτὸς τῆς Κτῆρας τῆς ῥπο-  
ἀγούαας αὐτοῦ ἐρε ὁ διήκονος, πρὸς τὴν ἐκείνου εἰσὶν αὐτῷ,  
πρὸς ἐν ἐρέπα ἐκτὸς ἐκτὸς τῆς καὶ τῆς ἀφῆς πρὸς τὴν (mo-  
Χογίας χρωπὰν ἐξεῖν (2) ἀλλὰ δὲ τοῦς κοινωσὺν τε καὶ αὐτῷ  
ἡ τῆς ἐκείνου τῆς τῆς ἐκείνου καὶ παρὰ τὴν εἰς τὴν  
ὁ δὲ τῆς τῆς ἐκείνου τῆς τῆς ἐκείνου τῆς τῆς ἐκείνου τῆς τῆς ἐκείνου  
τῆς τῆς ἐκείνου τῆς τῆς ἐκείνου τῆς τῆς ἐκείνου τῆς τῆς ἐκείνου

#### 7. De peregrinorum susceptione.

Μὴ δὲ ἀνεῖν ἐπιτρεῖν τῷ ἐκείνου τῆς ἐκείνου τῆς ἐκείνου τῆς ἐκείνου

491

[Versio Dionysii.]

(1) Si quis episcopus damnatus a synodo, vel presbyter, 490  
aut diaconus a suo episcopo, ausi fuerint aliquid de ministerio  
sacro contingere, sive episcopus iuxta praecedentem consue-  
tudinem, sive presbyter, aut diaconus; nullo modo liceat ei,  
nec in alia synodo restitutionis spem, aut locum habere satis-  
factionis. (2) Sed communicantes ei omnes abici de Ecclesia;  
maxime, si posteaquam didicerint adversum memoratos pro-  
latam fuisse sententiam, iisdem communicare tentaverint.

Nullus peregrinorum sine pacificis <id est commendaticiiis> 491  
suscipiatur epistulis.

1 Cf. Mt 7, 12 et Didache 1, 2: Τὸ δὲ τῆς ἀπὸ τῆς ἐκείνου τῆς ἐκείνου  
τῆς ἐκείνου τῆς ἐκείνου τῆς ἐκείνου τῆς ἐκείνου τῆς ἐκείνου τῆς ἐκείνου



8. De pacificis peregrinorum id est commendaticiiis litteris.

- 492 Mrjbè irpeopuTérouç τοὺς ἐν raίç xwpaίç Kavovikâç èm-  
ffToXâç bibóvai fl Kpôç pôvouç τοὺς feÎTOvaç èm<JKÔTouç  
èmaToXâç èKiréptreiv, τοὺς bè âveTriXqnTouç xuJP^iOkôttouç  
bibôvat eîpqviKctç.

9. De metropolitanis singularum provinciarum.

- 493 (1) Τοὺς KCit) êKâffTrjv ètrapxiav èmaKÔnouç eibévat XPÔ>  
τὸν ἐν Trj pqTponóXei TpoedTWTa èmaiconov Kai Tqv cppov-  
Tiba àvabèxefféai itâcrriç Trjç èirapxias bià τὸ ἐν Tfl pr|Tpo-  
rróXet iravTaxóOev cruvTpéxeiv tràvraç τοὺς Tà TrpÔYpaTa  
?XOVTaç. (2) "O9ev èboEe Kaì tt| Tipi) irpo^yeiaGai aÛTÓv,  
pqbév Tē irpárreiv nepiTTÒv τοὺς Xoittouç ètriOKOtrouç àveu  
auToû KOTÒ τὸν àpxaíov KpaTrjffavTa twv TtaTÉpwv flpwv  
Kavôva, f) TaÛTa póva, *ôffa* tí) ζκοιοτον énipáXXei irapoiKÍcf  
Kai Taiç vtt' aÛTrjv xwpaίç' (3) èKaffTOv yâp èiriOKonov  
èEoufffiav ?xe,v Trjç èauroû napotKÍâç bioiKeív Te KaTà Tqv  
ékâcrrw ètrif3óXXouO'av eùXâfttav Kaì npóvoiaç iroièi(J0ai  
irâaqç Trjç x<ùpaç Trjç ùttò Tflv èauroû tróXiv, wç Kai xe,po-  
Toveív irpecpruTÉpouç Kai btaKÔvouç Kai pera Kpiaewç èKaora  
biaXappáveiv, neparrépw bè pqbév irpaTTeiv ènixeipeív bixa  
τοῦ Trjç prjTpoiTÔXewç ètriOKonou, prjbè aÛTÔv dveu Tqç twv  
Xoinwv rwwpqç.

- 492 Presbyteri, qui sunt in agris, canonicas epistulas dare non possunt: ad alios tantum vicinos episcopos litteras destinabunt. Chorepiscopi autem, qui sunt irreprehensibiles, dare possunt pacificas <id est generales epistulas/

- 493 (1) Per singulas regiones episcopos convenit nosse, metropolitanum episcopum sollicitudinem totius provinciae gerere. Propter quod ad metropolim omnes undique, qui negotia videntur habere, concurrant. (2) Unde placuit, eum et honore praecellere, et nihil amplius praeter eum ceteros episcopos agere, secundum antiquam a patribus nostris regulam constitutam, nisi ea tantum, quae ad suam dioecesim pertinent possessionesque subiectas. (3) Unusquisque enim episcopus habeat suae parochiae potestatem, ut regat iuxta reverentiam singulis competentem, et providentiam gerat omnis possessionis, quae sub eius est potestate: ita ut presbyteros et diaconos ordinet, et singula suo iudicio comprehendat. Amplius autem nihil agere tentet praeter antistitem metropolitanum, nec metropolitanus sine ceterorum gerat consilio sacerdotum.

## 10. De iis qui vocantur Chorepiscopi.

(1) Τοὺς ἐν ραῖς Kwπαῖς f) ραῖς xwπαῖς f| τοὺς KaXou- 494  
 πέvous xujpeniffKŌnouς, et Kai xeipoûetriaυ eἶεν ἐTriOKŌtrwυ  
 eiXqcpŌTeς, ἔδοξε Trj cofia ffuvóðw eidevát τὸ εἰαυTwυ pépρa  
 Kai bioiKeῖν τὴς ὑtroKeipévaς αὐροῖς 'EKKXrjciaς, Kai Tq τοὺ-  
 tujυ dpKeioOai cppvribi Kai Kqðepoviq' (2) KaOiffṛáv δὲ  
 avarviboraς Kai ὙttoδίαKŌvouς Kai ἐtpopKurrâς, Kai rrj τοὺ-  
 twυ ἀpKcicrèai TrpoayWYq' (3) pr|Te npeopðrepov pf|Te δία-  
 Kovov xε,POTŌve\*υ roXpâυ δixa τοῦ ἐν Trj nóXeι ἐmcTKŌnou,  
 fj ûnŌKtiVTat aṲTŌς Tε Kai f| xwpa' eἰ δὲ ToXpf|ffetè τῆς  
 Ttapapnvai τὸ ôpiffOévra, KaOaipeioOai αὐρὸν Kai rjς peréxei  
 Ttpfjς' xujPeTT'crKOTTŌV bè YῑveaOai ὑττὸ τοῦ Trjς ττὸXcwς, f)  
 ûnŌKerrai, èniOKOTtou.

12. De damnatis episcopis aut clericis  
et adeuntibus imperatorem.

Eἰ τῆς ὑττὸ τοῦ ιδίου ἐmOKOTrou Kaûatpeûeῖς TrpedPŪTepoς, 495  
 P| ôiðkovoς, f) Kai ètricTKŌnoς ὑττὸ ουνóðου, èvoxXfjCTai τοX-  
 prjffeie τὴς patnXéwς ŌKoâς, δέον ἐνὶ πεῖθοα ἐTTio'KŌTrwυ  
 αὐνοδον TréneoOai, Kai a vopiiei bucata exeiv Ttpocravacpépeiv  
 TrXeiofftv ἐmOKŌTTŌic Kai Tf)υ οὐtwυ èiÉTacriv re Kai ἐnĲKpiffiv  
 èKŌéxeffOai' eἰ δὲ τοῦtuυ ôXi'fwpfio'ας èvoxXf|creie tw gadiXeῖ,  
 Kai τοῦtov pqðepiâς auYYVwpqς àEioûdOai pqðè xwpav ἄrho-  
 Xoyiaς ?xeiv P9Ōè èXrriða ἄtroKaTaCTTâoewς irpoaðOKâv.

(1) Qui in vicis vel possessionibus chorepiscopi nominan-494  
 tur, quamvis manus impositionem episcoporum perceperint  
 <et ut episcopi consecrati sint>, tamen sanctae synodo pla-  
 cuit, ut modum proprium recognoscant, ut gubernent sibi sub-  
 iectas Ecclesias, earumque moderamine curaque contenti sint.  
 (2) Ordinent etiam lectores, et subdiaconos, atque exorcistas :  
 quibus promotiones istae sufficiant. (3) Nec presbyterum vero,  
 nec diaconum audeant ordinare, praeter civitatis episcopum,  
 cui ipse cum possessione subiectus est. Si quis autem transgredi  
 statuta tentaverit, depositus quo utebatur honore privetur. Chor-  
 episcopum vero civitatis episcopus ordinet, cui ille subiectus est.  
 Si quis a proprio episcopo presbyter, aut diaconus, aut 495  
 a synodo fuerit episcopus forte damnatus et imperatoris auribus  
 molestus exstiterit, oporteat ad maius episcoporum converti  
 concilium, et, quae putaverint habere iusta, plurimis episcopis  
 suggerant eorumque discussiones ac iudicia praestolentur. Si  
 vero haec parvipendentes molesti fuerint imperatori, hos nulla  
 venia dignos esse, nec locum satisfactionis habere nec spem  
 futurae restitutionis penitus opperiri diiudicamus.

14. De dissensione in indicando episcopo accusato  
et de officio metropolitani.

- 496 Εἰ τις ἐνικὶ Κονοῦ ἐττί Τιδίῳ ἐκ ΧΧαπακν κρῖνοί το, enecta  
αυπίJaίν treπί αὐτοῦ διαcpuveiv τοῦς ἐν Τq ἐnapxiq ἐnt-  
(TKcmouç, TUV (lèv αὐοῖον τὸν Kptvόpevon ἀtrocpaivόνTUV,  
tûiv δὲ ἐvoxov, ὕrtèp ἀnaXXaxqÇ Ttâtjqç ἀpqncrPqTqtfeujç  
èðoEe tí) crfíq ouvόðw τὸν τὸς pqTponðXeujç èniaKonov àitò  
τὸς nXqcnoxàipou èirapxíac pēTaKaXeía0ai èTÉpouç Tivàç τοῦς  
èiriKpivoûvTaç κcù Tqv ἀptpiapqTqdiv ðiaXúoovTaç, τοῦ Peftaiâi-  
aai oûv τοῖς τὸς èirapxíac τὸ naptOTápevon.

15. De episcopis ab eiusdem provinciae episcopis  
consonanter condemnatis.

- 497 Εἰ τις ἐνὶ ΟΚοιΤΟῦ ἐτρι Tiffiv èpcXquacnv KaTqTopqOeiç Kpi-  
Oeiq virò ττόvτwv tûiv ἐν τF| èirapxiq èmçTKÔiTUV trávTeç Te  
oûptpuivot piv κcit' αὐτοῦ èEevéficioiev ipq<P0V> τοῦτον pq-  
kéti Trap' ζTépoιç ðiKC&ff0ai, àXXà péveiv jkpaiv Tqv <TÛp-  
<pujvov tiiv èni τὸς èítapxíac èmciKÓnujv ànðcpaaiv.

23. Episcopo non licere sibi successorem constituere.

- 498 (1) 'EniOKOTTOv pq èEeívai àvr' αὐτοῦ Ka0iOTâv ètepov  
éauTOÛ ðiàðoxov, κSv irpðç Tq TeXeirrç τοῦ píou TUFxâveiv'  
ei bé ti τοιοῦτο YrfvoiTO, àicupov eívai Tqv KaTâcrraiov'  
(2) <puXÓTTEff0ai δὲ τὸν Oecrpòv τὸν èKKXqcnadTiKÔv irepi-  
éxovTa, pq ðeiv dXXuux fivedOai F| perù duvόðou Kai èrriKpi-

- 496 Si quis episcopus de certis criminibus iudicetur, et con-  
tingat de eo comprovinciales episcopos dissidere, cum indi-  
catus ab aliis innocens creditur, reus ab aliis existimatur: pro  
totius huius ambiguitatis absolutione, sanctae synodo placuit,  
ut metropolitani episcopus a vicina provincia iudices alios  
convocet, qui controversiam tollant: ut per eos simul et per  
comprovinciales episcopos quod iustum visum fuerit approbetur.
- 497 Si quis episcopus, de certis criminibus accusatus, condem-  
netur ab omnibus episcopis eiusdem provinciae, cunctique  
consonanter eandem contra eum formam decreti protulerint,  
hunc apud alios nullo modo iudicari, sed firmam concordan-  
tium episcoporum provinciae manere sententiam.
- 498 (1) Episcopo non licere pro se alterum successorem sibi  
constituere, licet ad exitum vitae perveniat. Quodsi tale  
aliquid factum fuerit, irritum esse huiusmodi constitutum.  
(2) Servetur autem ius ecclesiasticum, id continens, oportere  
non aliter fieri, nisi cum synodo et iudicio episcoporum qui,

ffewç èmcTKÓTrujv tûiv perà ttjv koiphoiv toû àvairaucrapévou rf)v èEouffiaç èxònrwv toû TtpœfecJÛai tòv àEiov.

25. Ut episcopus dispensandi res ecclesiasticas  
habeat potestatem.

(1) 'EmcTKOTrov ?xeiv Tqç 'EKKXrjciaç TrpafpaTUV 499  
èEouaiav, ware diotKeiv eiç tràvTaç toùç deopévouç perù  
rràaqç eùXapeiaç Kai <pôJou ©eoû, peraXappàveiv dè Kat  
aÛTÒv tûiv deónTwv, effe déotTO, eiç tðç ζvapcaiaç aú-  
toû XP aS Kai twv nap' aÛTù èTtiEevoupévwn dðeXqxjùv,  
ibç KaTà pqðéva Trónov aÛTOÛç ùcrrepticJÛai, kotò tòv ñeiov  
ànòcTToXov XéfovTa' «“Exovreç òtarpocpàç Kai OKendopara,  
TOÛTOiç àpKeoQriaópeQa» [1 Tim 6, 8], (2) Ei dè pf] toù-  
toiç àpKOÍTO, peTapàXXot dè rà TtpœfpaTa eiç oiKeiaKàç  
aÛToù XP'iaç, Kai toùç Trópouç tt^ç 'EKKXqaiac F] toùç  
tûiv ζrfpújv Kaptrouç pf) perà Yvwpnç tiúv Trpea^uTépujv  
F, tûiv diaKóvtuv xetpíftot, àXX' oiKeiotç aùroû Kai auffevécnv  
P] àdeXcpoíç F] vioiç TtapátfxoiTo tt)v èEouffiaç, eiç tð dià  
tûiv toioútuv XeXr]00Tuuç pXaTrredOat toùç Xðyouç Tqç 'Ek-  
KXrjCTiaç, toútov eùûúvaç irapéxetv Tfj ouvóðw tt)ç ètrapxtaç.  
(3) Ei dè Kai àXXujç óiapáXXoiTO ó èmOKOïroç F] oi aùv  
aÛTÛi irpeapÚTepot, tbç Tà tF] 'EKKXqtia óiaqpépovra F]oi  
èE àYptûv F] Kai èE érépac Trpocpâcreujç èKKXqOiaOTiKqç eiç  
éauTOÛç àiToqpepôpevot, ζç OXígedOai pèv toùç rrévqTaç, òta-

post obitum quiescentis, potestatem habent eum qui dignus  
extiterit promovere.

(1) Episcopus ecclesiasticarum rerum habeat potestatem, 499  
ad dispensandum erga omnes qui indigent, cum summa reve-  
rentia et timore Dei. Participet autem et ipse quibus indiget,  
si tamen indiget, tam in suis quam in fratrum, qui ab eo  
suscipiuntur, necessariis usibus profuturis, ita ut nullo qualibet  
occasione fraudentur, iuxta sanctum Apostolum sic dicentem:  
*Habentes victum et tegumentum, his contenti simus.* (2) Quodsi  
contentus istis minime fuerit, convertat autem res Ecclesiae  
in suos usus domesticos, et eius commoda vel agrorum fructus  
non cum presbyterorum conscientia diaconorumque pertractet;  
sed horum potestatem domesticis suis, aut propinquis, aut  
fratribus filiisque committat, ut per huiusmodi personas occulte  
iura laedantur Ecclesiae, synodo provinciae poenas iste per-  
solvat. (3) Si autem et aliter accusetur episcopus, aut pres-  
byteri qui cum ipso sunt, quod ea quae pertinent ad Eccle-  
siam, vel ex agris vel ex alia qualibet ecclesiastica facultate,  
sibimet usurpent, ita ut ex hoc affligantur quidem pauperes,

poXqv δὲ Καὶ ὁὐκ ἐκπρινίαν ΤρποφτΤπιεσΟατ τω re Χόφω Καὶ τοῖς οὐτῶ ὁτοιΚΟῦffi, Καὶ ΤΟΥΤΟυς btopΩwffewς Τιρξάvetv, Τὸ ρρpetov boKipaloûffqς Τrjς ἀ'fiac αυδόδου.

Lauchert 43 sqq. Hard. 1, 591 sqq. Msi 2, 1307 sqq. Hf. 1, 513 sqq. HL 1, 2, 714 sqq.

### CONCILIUM SARDICENSE 343.

#### CANONES.

3. Ut inter discordes episcopos comprovinciales antistites audiant. Quodsi damnatus appellaverit Romanum pontificem, id observandum quod ipse censuerit.

- 500 (1) "Οcριος ἐτρίffΚΟτρος ente' Kai τοὐτο ΤΤπο<rrε0qvay avay-Kaiov, ἴνα pqbeῖς ἐμαΚÓTrwv ἀνδ Τqς ἐαυροῦ ἐirapxiaς eiς ἐΤέPav ἐtrapxiav, ἐν q tu^x^vouctiv ὁvτες ἐmcJKonoi, bia-divi], ei pqToi rrapà twv àbeXtpwv twv ἐαυροῦ ΚXqûeiq, διὰ τὸ pq ὁοκῆlv fipâς τὺς Τfjg ἀϊânqς ἀiroΚXεieiv irûXaς' (2) Kai τοὐτο βὲ dicraÛTwς irpovoqTéov, wcrre ἐāv ἐν tivi ἐrrapxia ἐiritTKÔttwv tiς ἀvTtKpuς àbeXtpoû ἐαυροῦ Kai cruv-eTnffKÔTtou Ttpcrpa oxoiq, pqbéTepov ἐK τοῦτῶν ἀνδ ἐρέpac ἐnapxiaς ἐmtTKÔTtouς ἐmfvwπωvac ἐntKaXeioOat. (3) Ei βὲ ἀpa tiς ἐnidKÓnwv ἐν tivi Kpaypart ὁόEι) KaraKpivedOai Kai únoXappávei éauTÒv pq oaOpòn àXXà KaXòn ἐxetv τὸ Τrρὰ-fpa, 'iva Kai αὐ0τς q Kpidiς ἀvavewOfi' eὶ ὁοKeὶ úpwv Tfl ayánq, TTérpou τοῦ ἀirocrróXou Tqv pvqqv Tipqdwpev, Kai ypa-

criminationi vero et blasphemiis tam sermo praedicationis, quam hi qui dispensant taliter, exponantur; et hos oportet corrigi, sancta synodo id quod condecet approbante.

[Interpretatio Dionysii.]

- 500 (1) Osíus episcopus dixit: Illud quoque necessario adiciendum est, ut episcopi de sua provincia ad aliam provinciam, in qua sunt episcopi, non transeant, nisi forte a fratribus suis invitati, ne videamur ianuam claudere caritatis. (2) Quodsi in aliqua provincia aliquis episcopus contra fratrem suum episcopum litem habuerit, ne unus e duobus ex alia provincia advocet episcopum cognitorem. (3) Quodsi aliquis episcoporum iudicatus fuerit in aliqua causa, et putat se bonam causam habere, ut iterum concilium renovetur: si vobis placet, sancti Petri apostoli memoriam honoremus, ut scribatur ab his, qui

<sup>1</sup> Textus latinus non a graeco sed a latino originali derivari videtur. [Contrarium defendit *Hankiewicz* in *Zeitschr. der Savigny-Stiftung, Kanonist. Abt.* 2 (1912) 44—99.] A graecis verbis nonnumquam differt. Etiam canones diverse numerantur.

cpriuat napà toútiuv tóiv KptvávTtuv 'louXiw Tôt ètricTKÓnu)  
'Ptóptiq, wcrre bià tóiv yêitviðjvtwv -rfl èrrapxiqt èTttffKÓTtwv,  
ei 'déot, àvaveiuOrivai tð òiKaCTTfpiov Kai èmfvwpoç aÛTÔç  
rrapáfTxi' ei dè pf| (TuCTTqvát òivaTat, toioûtov aÛTOû eivat  
tð rrpáfua, tbç iraXtvòtKÎaç XPÍfeiv) T“ «naE KíKpipéva pf|  
ávaXúetrOat, Tà dè òvtæ péfJaia TUYxávety.

#### 4. Ut nullus accusati sedem uóurpet episcopi.

FauðénTtoç èrTicTKonoç eínev' Eì ÒoKeì, àvafKaíov trpoff- 501  
TeOqvát Taúnj tt| árrócpatret fívTtva àYærriq eiXtKptvoûç  
nXrjpn èXevr|voç, úttfTe èàv tiç èrricTKonoç KaOaipeðf) Tfj  
Kpioei TOÚTtwv tóiv èmcTKÓmjv tóiv èv YeìTvia tuyxáxvðvtwv,  
Kai tráfKt| TtàXtv èauTtð àroXoYÍaç irpáYpa dni^oXXety, pf|  
nporepov eiç Trjv KaOédpav aùroû èrepov ùnoKaTatrrfivai,  
èàv pñ ó THÇ 'Pw pa twv èniffKonoç ènrfovùç rrepi tou-  
tou ópov èSevéYKfl.

#### 5 (latine 7). De provinciali synodo retractanda per vicarios episcopi urbis Romanae, si ipse decreverit.

(1) "Oatoç èiriOKOrrōç eínev' "Hpecrev, iv' eí tiç ètri-502  
OKonoç KaraYYeXOeiri, Kai ffuvaOpoftfOévTeç of èntcTKonoi Trjç  
èvopiaç Tfjç aÛTiç toû fiaOpoû aùròv curoKivf|crw(Ti, Kai  
wcnrep èKKaXeoapevoç KaTacrÛYT) ètri tòn paKaptwrarov ttic  
'Pwpaiwv 'EKKXrjffiaç én j(Trotto v, Kai pouXqúeir| aù-  
toû òiaKoûcrat, ÒìKatón Te eivat vopitTq àvavewffaaúai aÛTOû

causam examinarunt, **Iu lio Romano episcopo**, et si iudi-  
caverit renovandum esse indicium, renovetur et det iudices:  
si autem probaverit, talem causam esse, ut non refricentur ea,  
quae acta sunt, quae decreverit confirmata erunt. Si hoc  
omnibus placet? Synodus respondit: Placet.

**Gaudentius** episcopus dixit: Addendum si placet huic501  
sententiae, quam plenam sanctitate protulisti, ut, cum aliquis  
episcopus depositus fuerit, eorum episcoporum iudicio, qui in  
vicinis locis commorantur, et proclamaverit agendum sibi ne-  
gotium in **urbe Roma**: alter episcopus in eius cathedra  
post appellationem eius, qui videtur esse depositus, omnino  
non ordinetur, nisi causa fuerit in iudicio episcopi Romani  
determinata.

(1) **Osius** episcopus dixit: Placuit autem, ut, si episcopus 502  
accusatus fuerit et iudicaverint congregati episcopi regionis  
ipsius et de gradu suo eum deiecerint, si appellaverit qui  
deiectus est et confugerit ad episcopum Romanae Eccle-  
siae et voluerit se audiri: si iustum putaverit, ut renovetur

Tr)v èEéTaorv τοῦ irpœfnaTOç, ypàçpeiv τοῦτοις τοῖς (Tuv-  
 ÊTittfKÔTroic Kcrafiw<nj τοῖς àYxiffteùouai tij ènapxia, ìva  
 aÛToi érrtpeXwç Kai petà àKmfieiaç Scaura ôiëpeuvf[OujO'i Kai  
 KaTà Tqv Trjç àXqðeiaç rridTiv qirjcpov itepi τοῦ •rrpâ'fpaTOç  
 èEevéYKWCtiv. (2) Ei bé tiç âEiww Kai nàXiv aÛTOÛ τὸ  
 irpcèfpa ctKOUTÛfjvai, Kai Trj belerei tí) éauTOÛ τὸν 'Pwpaiwv  
 ênÎCTKonov bófeiev dirò τοῦ fbíou TtXeupoû TtpeffPuTépouc  
 àiroærdXoi, eívai èν tij èEoucriq aÛTOÛ τοῦ èmOKOTrou, ònep  
 âv KaXwç <xéiv ÒOKipàaij Kai ópiaij beív, ÔTrocraXfjvai τοῦç  
 però twv ènKTKÓTrajv KpivoûvTaç, ζx0VT«Ç tc Tqv aùâevTÍav  
 τοῦτον Trap' οὐ àTteOTâXqaav' Kai τοῦτο ÔeTéov. (3) Ei bè  
 èEapKEÍlv vopitfq iTpòç ttjv τοῦ irpâYpaTOç èTtrfvcwnv Kai  
 dnòcpaoTv τοῦ ζtitiukottou, Ttoiqrei ôirep âv Trj èpcppoveUTÔTij  
 aÛTOÛ pouXf) koXwç èxeiv bðErç. 'AneKpivavTO oi èniaKOTtoi'  
 Tà XexðévTa Fipeffev.

6, 2 (latine 6). De non ordinandis episcopis per vicos  
 et modicas civitates.

- 503 (1) Mr) èEéivat bè ànXwç Kaûierav ènicrKOTTOV èν Kwpq  
 rivi f] ppaxeía nôXeí, fjnvi Kai eíç pòvoç trpeffpûTepoç ènap-  
 Keí' οὐκ dvafKaíov yàp èrriOKOTrouç èKéicre Kaðknacrúai, ìva  
 jlij KaTeuTeXiirjTai τὸ τοῦ èmaKÓTtou òvopa Kai q aùèevria'  
 (2) dXX' oi Trjç èrrapxiaç, wç irpoeínov, èniffKonoi èν raû-  
 tüic Taíç TTÔXeoí Kaðurrâv èniaKÔrrouc ôcpeiXoudiv, èvða Kai  
 npÔTepov èTÛTxavov YeyovÔTeç èniOKOTroi' (3) eí bè eûpidKoiTO  
 oút w TrXqOúvouffá tiç èν tt0XXw âpiûpw Xaoû ttðXiç, wç

indicium vel discussionis examen, scribere his episcopis dignetur,  
 qui in finitima et propinqua provincia sunt, ut ipsi diligenter  
 omnia requirant et iuxta fidem veritatis definiant. (2) Quodsi  
 is, qui rogat causam suam iterum audiri, deprecatione sua  
 moverit **episcopum Romanum**, ut de latere suo pres-  
 byterum mittat, erit in potestate episcopi, quid velit et quid  
 aestimet; et si decreverit mittendos esse, qui praesentes cum  
 episcopis iudicent, habentes eius auctoritatem a quo destinati  
 sunt, erit in suo arbitrio. (3) Si vero crediderit episcopos  
 sufficere, ut negotio terminum imponant, faciet quod sapien-  
 tissimo consilio suo iudicaverit.

- 503 (1) Licentia vero danda non est ordinandi episcopum aut  
 in vico aliquo aut in modica civitate, cui sufficit unus pres-  
 byter, quia non est necesse ibi episcopum fieri, ne vilescat  
 nomen episcopi et auctoritas. (2) Non debent illi ex alia  
 provincia invitati facere episcopum, nisi aut in his civitatibus,  
 quae episcopos habuerunt, (3) aut si qua talis aut tam populosa

άίίav αÚTi'qv Kai ζήτιokottiής vojuffeaOai, XapfiávéTw. Ei nácnv  
 άπέffKai toútto; AneKpivavTO trávTeç' 'ApéffKCT.

Lauchert 51 sqq. Hard. 1, 637 sqq. Msi 3, 5 sqq. Hf. 1, 558 sqq.  
 HL 1, 2, 760 sqq.

### Encyclica synodalis «HoXXà pév».

[Apud *Alhanasium*, *Apologia contra Arianos* 44—50.]

'H αείa Xvvoboc f) KaTà ©eoú xàpiv èv XapbiKpj ffuv-504  
 axOeída τοίς arravTaxoú èTriO'KÔtroiç Kai auXXetToupYOÎç Trjç  
 KaOoxiKf]ç 'EKKXqaiac àYançTOÎç àbeXtpoiç èv Kuptw xoc'Pelv.

1. (44) (1) TioXXà pév Kai rroXXàKtç èTÔXpqaav oi 'Apet-  
 opavÎTat Kara twv boúXwv toú ©eoú twv Tqv tticttiv  
 cpuXaTTÔVTWv Tiqv ôpOf[v] vôOov fâp ÛTTopâXXovTeç biba-  
 OKaXiav, toùç ôp0obôXouç èXauvetv èiretpà0r]ffav' toctoûtov  
 dè Xonròv KaTeiravé(TTrj)(Tav Kara Trjç TridTewç, wç piqbè Tiqv  
 eùcréJeiav twv eùXaPetrctTwv fSacnXéwv Xa0eiv. (2) Tot-  
 yapoûv Trjç xàPIT°Ç toú ©eoú auvepYOÛcrqç, Kai aÛToi oi  
 eùffepéffTaToi paioXeîç ffuviÎYayov qpâç ζk diacpópwn èirap-  
 Xiwv Kai TCÔXewv, Kai ti)v αείav TaÛTrjv crûvobov èv ti) E a p-  
 bwv TTÔXet yeveaOai bebwKaaiv, ïva nâaa pév dixóvoia  
 nepiaipeOrj, iraCTiqç bè KaKOTtcrTlaç èieXaOekniç, q eîç Xpicrròv  
 eùffépeta pôvq rrapà rràvTwv tpuXarriTai. (3) 'HXOov yf  
 Kai oi ànô Trjç étbac èniOKOtroi, TrpoTpanévTeç Kai aÛToi

est civitas, quae mereatur habere episcopum. Si hoc omnibus  
 placet? Synodus respondit: Placet.

[Exemplum latinum e fragmentis *Hilarii*: *Fragm.* 2.]

<Sancta Synodus per Dei gratiam *Sardicae* congregata 504  
 omnibus ubique episcopis et comministris Ecclesiae catholicae,  
 dilectis fratribus in Domino salutem.)

1. (44) (1) Multa quidem et frequenter ausi sunt *Ariani*  
 haeretici adversus servos Dei, qui fidem rectam et catholicam  
 custodiunt. Adulterinam namque doctrinam inserentes, ortho-  
 doxos persequi tentaverunt. In tantum autem nunc exsurrexe-  
 runt contra fidem, ut non religiosam pietatem clementissimorum  
 imperatorum lateret. (2) Denique, gratia Dei adiuvante, etiam  
 ipsi clementissimi imperatores congregaverunt ex diversis pro-  
 vinciiis et civitatibus ipsam synodum sanctam, et in *Sardi-*  
*censium* civitate fieri permiserunt: ut omnis quidem dissensio  
 amputaretur, iniqua autem doctrina penitus expulsa, pietas sola,  
 quae est in Christo, ab omnibus custodiretur. (3) Venerunt  
 enim <et> ab Oriente episcopi cohortatione excitati piissimorum



napà tûiv èuoePeOTÓTUV fiacnXéujv, paXidra bi' átrep èQpóX-Xouv noXXctKiç trepi tûiv (rfarttiTÚv ábeXtpwv fjpûiv Kai cruX-XeiTOupTÔiv, 'AOavatfiou êiriffKÓnou Tqç 'AXeSavbpeiaç, Kai MapKÉXXou êniCTKÔTrou Trjç AyKupoyaXaTia?. (4) "lauiç yàp Kai eîç ûpâç ècpOaaav aÚTûiv ai biaftoXai' Kai fewç Kai tðç ûpeTépaç ctKoàç è'rrexep rloçctv ttapaaaXeûffai, 'iva Kara pèv tûiv àOiiiæv â Xèfoucñ niffTeùtJqTe, Tqv bè Tfjç poxOtlpâç aÚTwn aipécreiñ únóvotav émKpúipwcriv.

- 505 (5) AXX' ouk èrti ttoXû Taûra noieîv <Tuvexuupr]9q(Tav. 'Ecrú -fâp ó rtpoîffTÔpevoç tûiv 'EKKXqatûiv Kùptoç, ó inrèp toùtuiv Kai navTwv fJgû>v ôàvarov ùrtopeivaç, Kai bt' éau-toû Trjv eîç oupavôv dvobov nâtfiv l'ipív bebtuKtðç. (6) TTàXat pèv ouv TpaipâvTiuv tûiv irepi Eûaépiov iouXtw tûi ouXXeiToupYîii fjpâiv tûi Trjç 'Paipaiujv 'EKKXrjcriaç ètn-CTKÔrtiu Kara tûiv npoetpripévwn (TuXXeiToupYÔiv fjpwn, Xèfo-pev bf) AOavafftou Kai MapKÉXXou Kai 'AffKXqrtâ, èfpatpav Kai ot ôtto tûiv àXXcuv pepûiv êiriffKonoi, papTU-poûvreç pèv Tq KaOapÔTrjTi toû auXXetToupYOÛ fjpûiv 'A O a v a-(Tiou, Ta bè napà tûiv nepi Eû<Téf5iov yevôpeva prçbèv èrepov f) tpeubj Kai auKOTpavTÎaç eîvai peœrà- Kai ei Kai

imperatorum, maxime propter id quod frequenter in murmuratione fuit, id est, de dilectissimis fratribus nostris et coepiscopis, **Athanasio** episcopo Alexandriae et **Marcello** episcopo Ancyro-Galatiae. (4) Arbitramur autem etiam ad vos ipsos pervenisse eorum calumnias, et aures vestras tentasse eos commovere non dubitavimus: ut adversum innocentes quidem quae dicunt credatis, sceleratae autem haereseos suae suspicionem tegant.

- 505 (5) Sed non diutius haec illis facere permissum est. Est enim gubernator Ecclesiarum Dominus, qui pro Ecclesiis et pro omnibus nobis mortem sustinuit, et propter eas Ecclesias ascensum in coelos omnibus nobis tribuit. (6) Olim quidem scribentibus Eusebio, Mario, Theodoro, Diognito, Ursacio et Valente<sup>2</sup>, Tulio, consacerdoti nostrae Romanae Ecclesiae episcopo, adversum praedictos coepiscopos nostros, dicimus autem **Athanasium** et **Marcellum**<sup>3</sup>; ut scripserunt ex aliis locis (contestantes innocentiam Athanasii, co-> [ut] episcopi nostri, quae autem ab Eusebio facta sunt, nihil aliud quam falsitatis et mendacii fuisse plena. Nam

<sup>1</sup> *Athanasius*: per seipsum.

<sup>2</sup> *Theodorctus* praeterea addit **Menophante** et **Stéphane**; *Athanasius* tantum habet **Eusebiani**.

<sup>3</sup> *Athanasius* et *Theodorctus* addunt **Asclepam**.

tò páXiffTa ζk τοú KÀr|0évTCtç aÛTOÛç napà τοú dfaTrqTOÛ  
 qpcùv Kai cruXXeiToupfoù 'louXíou pq àtravTqaai, Kai ζk  
 twv TpacpévTwv napà τοú aÛToú 'louXíou tpavepà tovtujv  
 q (TuKOcpavρία rrécprqev' qX0ov yàp àv, eirrep èOàppouv oíç  
 ènpaEav Kai nenoirj)Kaai Karà tûiv OuXXeiToupYwv qpww'  
 ôpujç Kai èf d>v nenoirjKaatv èv TaÛTq tí) áfíq Kai peyáXq  
 aυνόbw cpavewTépav Tf|v éauTiùv auffKeuqv ànébetEav.

(7) 'AnavTT|ffavTέç fâp eíç Tqv lapðw v nôXiv, ibòvTeç 506  
 τοùç àbeXçpoùç fjpu>v 'AOavácriov Kai MâpxeXXov Kai  
 'A<TKXqñâv Kai τοùç àXXoux, èçpoPqûqaav eíç Kpiciv èX-  
 0eíw, Kai oûx ânaE oûbè beÛTepov, àXXà Kai noXXÔKiç KXq-  
 0évTeç, οὐκ ènrjKouffav Taiç KXqcreoi' KaíTOi nàvTwv fjpiùv  
 ffuveXOðvTUVJv èmcTKÔnujv, Kai pàXtcrra τοú eÛYqpoTÔTOu  
 'O o í o u, τοú Kai btà tów xpónov Kai Tqv ópoXoyíav Kai  
 bià tò TOffoÛTOv KÓpaTOV únopepevqKévai nàcrqç aiboûç  
 àÉtou TUFxàvovToç, àvapevðvTuuv Kai npOTpenopévww aÛTOÛç  
 eicreXOeíw eíç Tqv Kpùnv, ív' ètnep ànðvTtuv tíw auXXeiToup-  
 YÛjv fjpwv èùpùXXqCTav Kai èypaipav küt' aÛTwv, TaÛTa  
 napðvTtç èXéfEai buvqOwcTiv' àXX' οὐκ í^X0ov KXqùévTeç,  
 KaOânep npoeinopev, beiKvùvTeç Kai èK τοùtwv Tqv ctuko-  
 cpavTíav éauTÛíw, Kai povovoux'í Tqv èmpouXqv Kai ffucTKeuqv,

etsi ex eo, quo vocati sunt a Iulio episcopo carissimo fratre  
 nostro, claruit noluisse eos venisse ex ipsis litteris quibus  
 eorum mendacia detecta sunt; venissent enim, si habuissent  
 fiduciam eorum, quae gesserunt adversus coepiscopos nostros;  
 licet [*lege* tamen] etiam ex ipsis, quae fecerunt in isto sancto  
 et magno concilio, manifestiora falsitatis suae commenta pro-  
 diderunt.

(7) Venerunt enim et ad **Sardicensium** civitatem, et 506  
 videntes Athanasium et Marcellum, Asclepam et alios,  
 timuerunt venire ad iudicium: et non semel neque iterum, sed  
 frequenter vocati contempserunt invitationem synodi omnium  
 nostrorum [*lege* nostrum], qui convenimus episcopi, et maxime  
 venerabilis senectae Ossium, qui et propter aetatem et con-  
 fessionem et tanti temporis probatam fidem, qui [*lege* qua]  
 tantum laborem id aetatis pro Ecclesiae utilitate sustinuit, [ut]  
 omni reverentia dignissimus habeatur. Exspectantibus omnibus,  
 et cohortantibus eos venire ad iudicium, ut omnia quae de  
 consacerdotibus nostris <absentibus> vel dixerunt vel scrip-  
 serunt, praesentes possent convincere, vocati non venerunt,  
 sicut praediximus, ostendentes etiam ex his falsitatem suam,  
 non solum [*lege* ac paene dixerim] commentitiam fraudem aut  
 exquisitam versutiam quam fecerunt prodentes per excusa-

- qv TrenoioqKaoi, Poùjvteç òià Trjç napaiTiio'eujç. (8) Oí yàp SappoOvTeç oíç Xéyoucn, toútois Kai eiç npôaujnov au<Trr>vai òùvavrai. 'Eiretòr) òè ouk ànnvTqaav, voríCopev Xomòv pqðéva àyvoeívn, kòv èKeívoi ttòXiv KaKOupyeívn èOéXtuOívn, oti pqðèvn èx'ovTeç KaT' tûv CTuXXeiToupfwv qpüüv èXéYEai, toù-touç pèvn òiapàXXouaiv ànòvTaç, rrapovraç òè cpeÓYOfuffv.
- 507 2. (45) (1) "Etpuyov yàp, àyanqToi àðeXcpoi, ou pónov òià Trjv toútuiv auKotpavTlav, àXX' òti Kai toùç èni òiaçpòpoic èyKaXoùvTaç aÚTOÍç èðeùjpouv ànavTqcravTaç ' òeapà yàp i)vn Kai aìòqpa irpocpepòpeva, àn' éEoptcruaç èiraveXòòvTeç àv-OpwTTOi, Kai irapà tûiv étí KaTexopévujv eiç èEopurriav, èX-eòvveç i)aaav auXXeiToupyoi ffuyyeveíç ' Kai cpiXoi òè tûiv ôi' aÚTiùv àfroðavòvrujv napeyévonTO ' Kai tò péyujTOV, èrn-ffKOTTOi Ttapñaaiv, wv ó pèvn tò criðripa Kai Tàç àXùffeic npóeçpepev, aç òi' aÚTOÛç èqjópæaev, oí òè tòv ék Tfjç òta-PoXrjç aÚTWv OávaTov èpapTÛpavTO.
- 508 (2) Eiç ToaoÛTOv yàp ècpOaaav àirovoiaç, wç Kai èm-(Jkòttouç ènixeipeívn àveXeívn, Kai àveíXov àv, éi pq èSécpyov tûç xeP aç aÚTiiv' ànéðavev ouvn ó auXXeiToupyòç f)påiv ó paKapiqç OeòðouXoç cpeuyujv aÚTítv Tqv òiaPoXqv, kc-KÉXeuOTO yàp èK òiaPoXrjç üùttwv àrhoOaveívn. (3) vAXXoi òè

tionem. (8) Qui enim habent fiduciam probare ea quae ab-sentes dicunt, haec praesentes parati sunt convincere. Sed quia venire non ausi sunt, arbitramur de cetero neminem ignorare, etiam si illi iterum malitiam suam exercere volue-runt, nihil sufficientes probare adversus consacerdotes nostros, quos incusant quidem absentes, praesentes autem fugiunt.

- 507 2. (45) (1) Fugerunt enim, dilectissimi fratres, non solum propter hos, quos falso appetiverunt, verum etiam <propter> hos qui ex diversis locis convenerunt, ut eosdem multis crimi-nibus arguerent. Ferrum enim et vincula proferebant de ex-silio revertentes viri. Et rursum ab his, qui adhuc in exsilio detinentur, missi affines et proximi, amici et fratres, querelas vel eorum qui supersunt detulerunt, vel eorum qui in ipsis exsiliis decesserunt, indignam iniuriam persecuti sunt. Et, quod est maximum, episcopi aderant, quorum alter ferrum et catenas praeferebat, quas per eos cervicibus suis portaverat; alii ex eorum insimulatione mortem sibi intentatam testificabantur.
- 508 (2) In tantum enim desperationis eruperunt, ut etiam epi-scopos <interficere tentarent, et> interfecissent quidem, nisi fugissent ipsorum cruentas manus. Decessit enim coepiscopus noster beatissimus Theo duius fugiens ipsorum infestationem, lussus est enim ex ipsorum insimulatione mori. (3) Alii autem

TtXqfâç ítçptón èiredeìKWVTO ' áXXoi δὲ Xipòn ùnopepEvr]KÉvai irap' aÛTwv àuujðòpovTo ' Kai TaÛTa οὐκ οί τυχόντες ἐπαρ- TÛpouv dvOpwTTOi, àXX' 'EKKXqafai δXai qcrav, ùnèp wv οί àrravTr)ffavTÈç Kai Trpeo,(kòovTeç èδιðaffKOV, crrpaTuÔTaç Ei<pr| peiç, oxXouç perð poTtâXajv, biKacrrwv àneiXâç, TrXaOTiðv ypappÛTUJV ÛTtofiòXâç. 'AvefvwcrOq yâp fpâppaTa tâiv irepi O e ó - f v i o v nXaTTopévujv kotù tâiv ffuXXeiTOvpYÛjv flpû>v 'AOavaioiu Kai MapKÉXXou Kai AffKXrjna, ìva Kai PaaiXéaç kot' auTÔiv Kivlffujffi' Kai Taûra fjXeyEav οί yevó- pevoi tote diókovoι O e o y v í o u. (4) TTpòç toûtois, rrap- ðéviuv Tupvibois, èpnprCTpouç ιKKXricnújv, çpuXaKâç kotù tâiv Xeitoupywv, Kai TaÛTa navra di' oiðèv ÈTEpov, fl ðia Tf)v ÔUOÛIVUpOV aipEOTV TÛIV 'ApEIOPaVITÔlv' Oí fâp rrapaiTOÛpevoi Trjv npòç toùtouç KOivcuvia v àvâyKqv eïxov TTÈipâCTOai TOÛTUJV.

(5) TaÛTa toivuv (TuvopùjvTEç, eis ettevðv eïxov tù Tfjç 509 ïrhoaipÉOEUIJç' iliffxðnovTO pèv yâp ðpoXofeïv â ÔEOpÓKacriv. Aiâ δὲ tò pq ðuvaoOai Xomðv eti TaÛTa KpùirTeffÔat, ànflv- rqrav eis Tfjv Xapðâiv iróXiv, ìva ðtà Tfjç àçptèuejç ÛTtðvoia v ùjç pq TrXqppeXqtfavreç ðóEuuaiv ànoçÉpECTOai. (6) 'Iðóvtes δὲ τοὺς nap' aÛTwv (TUKOTpavTqóévTaç, Kai τοὺς Trap' au- tâiv TtaOðvraç, τοὺς KaTqYÔpouç, τοὺς êXÉT XOuç npð ôçpûaX-

gladiatorum signa, plagas et cicatrices ostendebant. Alii se fame ab ipsis excruciatos querebantur. Et haec non ignobiles testificabantur viri: sed de Ecclesiis omnibus electi, propter quas huc convenerunt, res gestas edocebant, milites armatos, populos cum fustibus, iudicum minas, falsarum litterarum suppo- sitiones. Lectae sunt enim litterae factae aTheognito falsae adversum coepiscopos nostros A th a nasi um et Marcellum <et Asclepam>, ut et imperator adversus ipsos commoveretur. Et haec convincebant ii, qui tunc ipsius Theogniti diacones fuerunt. (4) Ad haec virginum nudationes, incendia ecclesia- rum, carceres adversus ministros Dei: et haec omnia propter iniquam atque execrabilem haeresim Ariomanitarum. Qui enim communioni eorum renuntiabant, necessitate patiebantur [fortasse cogebantur] ista tolerare.

(5) Haec igitur considerantes, in angusto se teneri per- 509 videbant. Erubescerent quidem confiteri ea quae commiserunt, eo quod de cetero non possent ea diutius occultare, venerunt tandem in **Sardicensi** civitate; ut propter praesentiam suspicionem quasi mali actus viderentur excludere. (6) Videntes enim eos, qui a se fuerant falsis oppressi testimoniis, eos etiam quos vehementissime oppugnarunt; ex alia parte accusatores

pwv èx°vreq, èXOéiv ouk èftoùXovro KXq0évTeç, kciítoi twv auXXeiTOupywv fjpwv 'A0a votai ou Kai MapKéXXou Kai 'AaKXiQTTâ noXXr) rr) rrappqaiq xpw pévwn, àtrobupopévwn Kai éirtKfipévwn Kai trpoKaXoupévwn ou tòuç Kai èrrafTEXXo- pévwn jf) pòvon éXéfxetv Trjv auKocpavTíav, àXXà Kai bei- Kvùvai óaa Karà twv 'EKKXqatwv aÚTwv ètrXimpéXqaav. (7) Oí bè ToaoÚTw tpòpw toú auveiboToç KaTeaxè0qaav, wç cpuyeiv aÚTOUç, Kai btà Tqç tpuffç ti)v auKoçpavTtav aÚTwv èXéfEai, Kai átrep èrrXqppéXqaav, btà tòv bpaapòv ópoXoyfiaat.

- 510 . 3. (46) (1) Ei Kai tú paXiara toíwv ou pónov çk twv npoTépwn, dXXá Kai çk toútwv, uútwn f] KaKOTponía beíKvu- Tai Kai auKOTpavTía, ópwç 'iva prjbé çk Tfjç tpuyfiç rrpótpaaív Tiva ÉTepaç KaKoup-fiaç nopíaaaOai buvqOwaiv, èaKetpápeOa KOTà tòv Tqç àXqéiaç Xó'fov Tà nap' çKéivwn bpapaToupyq- 0évra èEeTÓaat' Kai toúto irpoOépevoi, eùpopev aÚTOUç Kai ék twv npaxOévTwv auKoçpàvTaç, Kai pqbèν èTtpov q èm- pouXi)v Kara twv auXXeiTOupYwv fjpwv iretroiqKÓTaç. (2) °Ov yàp èXeyov napà 'A0avaaíou rretpoveùaaOat 'A paéviov, OÚTOÇ Zr), Kai èv toíç Zwaiv èEeTÓEeTat. 'Atto bè toútou Kai tò nepi twv àXXwv 0puXXr)0èvTa trap' aÚTwv cpaivTai nXáapaTa.

conscientiae, etiam morum criminum proditores prae oculis habentes suis, venire vocati non potuerunt [*graece noluerunt*], maxime consacerdotum nostrorum Athanasii, Marcelli, et Asclepii conscientia perturbati: qui et implorabant iudicium <et> provocabant accusatores, ut eos non solum convincerent de iis quae adversum sese falsa confinxerant, verum etiam quae adversus Ecclesias <ipsorum> impia ac nefaria commiserant, edocerent. (7) Verum illi tanto terrore (conscientiae) comprehensi sunt, ut fugam facerent; et per illam fugam falsitatem suam detegerent ac nudarent.

- 510 3. (46) (1) Tametsi non solum ex prioribus, sed etiam ex istis malitia eorum et falsitas ostenderetur: ut nec existimata fuga [*lege* tamen ut nec ex ista fuga] occasionem aliquam alterius malae artis invenire possent; probavimus, secundum veritatem et rationem [*lege* veritatis rationem] ea quae ab illis commissa sunt, inquiri oportuisse: et invenimus eos etiam de his fuisse mendaces, et nihil aliud quam impugnationem adversus consacerdotes nostros exercuisse. (2) Quem enim dicebant ab Athanasio interfectum fuisse nomine Arsenium, habetur in numero vivorum. Unde ex hoc etiam cetera, quae ab ipsis iactabantur, patuit esse plena mendacii et falsitatis.

(3) 'Eireiðf) ðè Kai nepi TtOTriprou éOpúXXouv, wç KXa-511 ffOénTOç trapa MaKapiou τοῦ trpeffpuTérou 'A0avaaiou, èpapTÛpnffav pèv oî rrapaTevógevoi àtrò Tfç 'AXeSavôpeiaç Kai MapewTOU Kai twv Xoitrwv tóttwv, ôti pqðèν τοῦτwv rrertpaKTai' Kai oî èmOKorroï ðè ypâqrovTeç oî ànô Trjç AÏ-YÛttou trpôç 'IoùXiov τὸν auXXeiTOupYôv flpwv ÍKavwç ðiepePaioùvTO pqðè ùtrôvoïav SXwç TOiaÛTqv èiceî Y6Yevf)ff0ai.

(4) 'AXXwç Te fi XéYOuain ùtiopviipaTa èxeiv KaT' «ùτοῦ KaTà povopépeïav auvéffTqKg YfYfvria0ai. Kai ôpwç Kai èν τοίç imopvr)naai τοῦτοιç, è0viKoi Kai KaTqxoupevoi ZipwTwvTO ' èf (Lv eîç KaTqxoupevoç èpwTwpevoç ècpacmv èνðov eîvai, ÔTe ó M a k á p i o ç éτréffTq Tip τóττω' Kai êTepoç èpwTwpevoç èXeYe τὸν OpuXXoúpevon nap' aÛTwv 'IoxúPav v0" ffoúvTa TÓTe KaTaKeídOai év KeXXíw' wç atro τοῦτου <paí-vecrOai pqðôXwç yfYfvH^6> ti twv puOTqpiwv, ðtà τὸ τοῦç KaTrixoupévouç èνðov eîvai, Kai τὸν 'lffx^Pav MH napeîvai, àXXà voaoúvTa KaTaKeíffOai.

(5) Kai Yâp Kai aÛTÔç ó trap-trôvqpoç 'IoxúPaç, ipeuO'âpevoç erri tw eîprjKévai KeKauKévai τὸν 'AOavádtón Tiva twv Oeiwv fhfSXiwv Kai ôiqXéYXQcn, wpoXÔYqae kût' èKeívo Kaipoû vocreîv ÔTe M a k á p i o ç trapfjv, Kai KaTaKeíO0ai, wç Kai ζk τοῦτου OUKOipâvTqv aÛTòv eîvai.

(3) Quod autem de calice fracto aliqua loquebantur [7<f<511 tamquam fracto loquebantur] a Machario presbytero Athanasii; testificati qui praesentes fuerunt ex Alexandria <et Mareóte et aliis locis> [de eodem loco, eo] quod nihil tale esset factum. Sed et episcopi scribentes ex Aegypto ad Iulium consacerdotem nostrum, abunde asseverarunt, nec suspicionem huiusmodi ibidem fuisse. (4) Dicunt autem acta etiam se habere adversus ipsum: quae habent autem, absente parte altera constat fuisse confecta. Simul tamen <in ipsis actis interrogabantur gentiles et catechumeni: ex quibus unus> [ipsis actis gentilis et] catechumenus interrogatus dicebat, intus se fuisse quando superventum fecit Macharius; <et alius> interrogatus dicebat, famosissimum illum Scyrum [Zjz Ischyrām] infirmantem in ecclesia [lege in cellula] jacuisse: ut ex hoc appareat, ex toto mysterium non fuisse celebratum, eo quod catechumeni intus fuerint <et Ischyrae non adesset>, sed male haben[te]s iacueri[n]t. (5) Nam et ipse totius malitiae Scyrus [lege Ischyrae] commentator, exussisse Athanasium quendam de divinis Scripturis librum dicebat. Ad hoc convictus confiteri coepit infirmatum se fuisse quando Macharius praesens fuit; ut ex hoc etiam falsum testem illum esse apparet.

- 512 (6) ApéXet Trjç cruKŌtpavTīaç TaÛTqç piaŌðv aÛTw tû) 'l crx'j P bebujKaŌiv ζTticrKŌTqç ðvopa, tw M.ŋbè TrpeerfJurépuj TUIYxàvovTi. 'ATtavTfjŌ'avTeç fâp búo npeopúTepoi oûv Me-Xit iu i ttotè yêvðuévov, üffTepov ðè urtò toû paKaptTov 'AXeEàvbpou toû -fevopévou ζtticikottou 'AXeEavbpeiaç bexðévTeç, Kai vûv oûv 'AŌava ai tu ðvteç, èpapTÛppqaav ppbetrunroTe toûtov nççfpÔTepov MeXit iou yeYevfiaŌai, pqbè 6Xwç èffxixévai MèXit iou eiç tòn Mapeturriv èk-KXrjoiaiv rj XeiToupyôv' Kai ðpujç tòn pqbè trpeapÛTepov TirfxàvovTa vûv tbç eniaKonov fffa'fov, iva tw ðvôpan toútw bóSwcn tQ ffuKocpavTía KaTairXritTeiv toûç àKoûovTaç.
- 513 4. (47) (1) 'AvefvibffQq bè Kai tò ffù'fYpappa toû OuX-XeiToupYOÛ MapKéXXou, Kai èpédqç twv trepi Èuà é-fliov f] KaKOTEXvia. 'A yâp tbç ZqTwv ó MâpKeXXoç èipqxe, toûto tbç ôpoXoyoúpeva biapepXf[Kaatv. 'Ave'fwcrOr] •foûv tò é&qç, Kai tò trpô aÛTtûv twv íqTqpáTuiv, Kai ôpŌf) f] ttieftiç toû àvbpôç èpéŌrj. OÛTe yâp àtrô Trjç <rfiâç Mapiaç, ûjç aÛToi biePefJaiiuoavTo, âpxqv èbibou tw Qeou Aôfw OÛTe TéXoç exeiv rf]v fiaaiXeiaiv aÛToû, àXXà Kai rqv PaffiXeiaiv avapxov Kai òTeXeóTqTov eivai rqv toutou èfpaivev. (2) Kai 'AaKXrit iiaç bè ó auXXeiToupYÔç rrpof]V6YKev ùtropvf]-

- 512 (6) Denique falsitatis praemium eidem Scyro [*lege* Ischyræ] honorem [*græce* nomen] episcopatus dederunt, homini, qui neque presbyter quidem fuit. Venientes enim duo presbyteri nunc ad concilium, qui eo temporis cum Melitio fuerant, postmodum ab Alexandro episcopo Alexandriae beatae memoriae viro suscepti sunt, nunc cum Athanasio agunt, testati sunt nusquam omnino istum Melitii fuisse presbyterum, neque omnino habuisse [eum] Melitium [in eodem loco] apud Mareotem, ecclesiam, nec ministrum: quem tamen nunc velut episcopum illum secum adduxerunt, qui ante nec presbyter fuit: ut nomine episcopatus videantur falsitatem suam tegere apud audientes.
- 513 4. (47) (1) Lectus autem est et liber, quem conscripsit frater et coepiscopus noster Marcellus: et inventa est Eusebii et qui cum ipso fuerant exquisita malitia. Quae enim ut proponens Marcellus posuit, haec eadem quasi iam comprobans proferret, adsimularunt. Lecta sunt ergo quae sequebantur, lecta etiam quae anteposita erant quaestioni; et recta fides eius inventa est. Neque enim a sancta [Virgine] Maria, sicut ipsi confingebant, initium dabat Deo Verbo; neque finem habere regnum eius, sed regnum eius sine principio ac sine fine esse conscripsit. (2) Sed Asclepius coepiscopus noster

gara fevópeva èv 'Avtioxείa, napóvTwv twv KaTryfópww, Kai Eù crepiou τοῦ αἰρὸ **Kaicrapeiaç** Kai èK twv ànocpácwv twv biKacrâvTwv ζῆτῆς kottwv èbeiev éauTὸν αὐwov εἶvai. (3) Εἰκότῳ οὖν, dyanriTOÍ àbeXtpoi, KaXoùpevot noX-Xókiç οὐκ úmÍKouffav, εἰκότῳ ἐqiuov. Ynò yap τοῦ ffuv" eibÔTOç èXauvôpevoi, cpuyrj tðç cruKOTpavTíac éauTwv èpe-Patwffav, Kai mCTTeuðf)vai kot' aÛTúv neTroifiKaffiv, & Ttapðvpeç oi KaTrpfopoúvTeç èXeyov Kai ènebeÍKVuov. (4) 'Enei τοῖνυν Trpðç τοῦτοιç nácri Kai τοῦç nàXat KaúaipeúévTaç Kai ζK^Xq-úévraç btà ttjv 'Apeiou aipediv οὐ pónov èbéEavTO, àXXà Kai eiç peiCova PaÔpôn nporpfaYOV, biaKÓvouç pèv eiç npe-(jpuTéptov, ànò bè npeopuTépwv eiç ènicrKÓnouç, bi' οὐbèν èTepov f) íva Tqv àdépeiav biadneípai Kai irXaTÛvat buvq-Own Kai ttjv eveepri biatpOeipwor niemv.

5. (48) (1) Eteri bè τοῦtwv perd τοῦç nepi Eùcrépiov 514 vûv Kapxoi Θεῶbwποç ó dirò 'HpaKXeiaç, Nápkicr-ffoç ó ànò Nepwviáboç Tqç KtXtKíac, Zrécpavoç ó ànò 'AvTioxeiaç, rewpyioç ó dirò AaobiKeiaç, 'Akðkioç ó ðtto Kaicrapeiaç Trjç TTaXatdTívrjç, Mqvð-cpavpoç ànò 'Ecpécrou Tqç Acriaç, OàpcráKioç ó ðtto Xiyyibovou Tqç Muffiaç, OúaXqç àrrò Mou pawv Tjç TTavvoviaç. (2) Kai yàp οὐτοι τοῦç crûv aÛTOÍç èXûðvTaç

acta protulit, quae confecta sunt apud Antiochiam prae-sentibus adversariis et Eusebio ex Caesarea, et ex sen-tentiis iudicatum episcopum ostendisse [*lege* iudicantium epi-scoporum ostendit se] esse inreprehensibilem. (3) Merito ergo acciti frequenter non ausi sunt venire: merito fugerunt con-scientiae suae impulsu praecipitati. Fuga enim falsitates suas confirmaverunt, et credi ea fecerunt, quae praesentes accusa-tores eorum dixerunt et ostenderunt. (4) Quid igitur? Supra haec omnia etiam olim depositos atque eiectos Ecclesia propter haeresim Arii non solum susceperunt, sed etiam in maiorem provexerunt gradum, diacones quidem in presbyterium, de presbyterio autem in episcopatum, propter nihil aliud, nisi ut impiam doctrinam dilatare ac disseminare possent et piam corrumperent fidem.

5. (48) (1) Sunt autem istorum post Eusebium [duo] 514 auctores etiam Theodorus ab Heraclia, Narcissus a Neroniade Ciliciae, Stephanus ex Antiochia, Georgius ex Laodicia [licet timens non adfuerit de Oriente], Aeacius ex Caesarea Palaestinae, Menophantus ex Epheso Asiae, Ursacius a Singiduno Moesiae, Va-lens ex Mursa Panariae. (2) Etenim praedicti etiam <iis>



dirò Tfjç éwaç oûk èrréTpenov ouïe eiç Tqv dyiav aóvodoov daeXOeív, ouïe 6Xwç eiç Tfjv éKKXqaiav τοῦ Ὁεοῦ trapapáXXetv. Kai èpxópevoi δὲ eiç Tfjv ZapðiKfjv, Kara Tónouç auvódoovç èíroioûvTO trpðç èauTOÛç, Kai auvOqKaç però drretXwv' ware èXóðvTaç aÛTOÛç eiç Tfjv ZapðiKfj v, pqðè ôXwç eiç Tfjv Kpioïv èXOeív, piqb' ζni τὸ aÛTὸ auveXOeív τί) ayíq auvóðw, dXXà póvov èXOðvTaç, Kai àcpoaiwai Tip èrnòqpiav éauTwv èniðeiEapévouç, Taxéœç tpuyeív. (3) TaÛTa fâp yvwvat deðvvrineOa Ttapà τῶiv auXXeiToupywv fjpwv MaKapiou dirò TTaXauJTlvrjç Kai 'Aarepiou dirò Apafjiaç, twv èXOóvTwv aùv aÛTOtç Kai ávaxwpriaávTwv dirò Tfjç dniOTi'aç aÛTwv. Oútoi yâp, èXOóvTeç eiç Tfjv dyiav aóvodoov, Tip pèv piav rp ètraðov, ànujòupovTO, ouðèv δὲ nap' aÛTOίç òpGòv èXeyov nparreaQai, TtpoaTiúèvTeç Kai τοῦτο, wç dpa eíev èKtí TtoXXoi Tfjç dpûfiç dvTiTroioùpevoi ôðEqç, Kai KwXuðpevoi nap' aÛTwv èXOeív èvrauða, διὰ τὸ dnetXeív Kai èTtayyéXXeaðat kotò twv pouXopévww ávaxwpeív dn' aÛTwv. Toutou yoûv èveKa Kai èv èvi oíkww ndvTaç peívai èanouðaaav, pqðè τὸ PpaxÛTaTOv iòidZeív aÛTOuç èniTpétpavTeç.

- 515 6. (49) (1) 'Enei oûv oûk èðei napaaíwnrçaat, ouðè dveKÔirrnÎTouç èâaaí τὴç auKotpavnaç, τὸ ðeapd, τοὺç <πό-

qui ab Oriente secum venerunt, non permiserunt sanctum concilium intrare, neque omnino in ecclesiam Dei sanctam accedere. Venientes etenim Sardicam per singula loca synodos faciebant inter se, et pactiones cum interminationibus, ut omnino venientes **Sardicam** ad iudicium non accederent, neque in unum cum sancta synodo convenirent: et ad id solum venerunt, [coetum praesentiam suam qui] <ut dicis causa praesentiam suam ostenderent, et> statim fugerunt. **SHAec** enim scire potuimus a consacerdotibus nostris, Ario *'aece* Macario] scilicet ex Palaestina, **Stephano** [*graece* Asterio] de Arabia: qui cum ipsis venerunt quidem, sed ab eorum perfidia recesserunt. Hic enim venientes in sanctam synodum, violentiam quidem quam passi fuerant, conquerebantur; nihil autem ab ipsis recte agi asserebant: asserentes *ortasse* adicientes] etiam hoc, quod essent ibi plurimi rectae fidei, qui prohibebantur ab ipsis venire ad nos propositis interminationibus. Hac igitur causa in uno loco [*graece* una domo] omnes manere sategerunt, et nec parum temporis [nec] habere eos liberam facultatem permiserunt.

- 515 6. (49) (1) Quia ergo non oportuit conticescere, nec inulta retinere [*Vorte* permittere], falsitates, vincula, homicidia, pugnas

vouç, tōç rXrp̄fāç, Tāç rrep̄i twv rXaOTtūv èrriOToXáiv au-  
(TKeuāç, Tāç ālKiaç, Tāç Yu.uvw̄tfeič tūiv rrapSév̄wv, Tāç  
èEopurriāç, Tāç KaTaXūceič tūiv èKKXr̄jcn̄v, toūç èpr̄r̄p̄ç-  
cr̄poūç, Tāç peTaðéffeič arto piKp̄iuv rt̄ōXew̄v eiç peiZovāç  
rrapoīKíāç, Kai rrp̄o ve nāvTuuv T̄ijV KaTā T̄ijç òpOr̄jç t̄īt̄īt̄eujç  
èiravāo'Td̄o'av bucr̄ujvupov A p̄ 6l a v f) v aipecnv bt' aŪTŪiv'  
toutou èvEKeiv, toūç p̄v̄v à-farr̄qToūç àbeXtp̄oūç f̄jpwv Kai auX-  
XeiToupfouç AŪavàaiov Kai M̄apKeXXov Kai A cr̄k Xq-  
rrāv Kai toūç aŪv̄v aŪTOÍç CTuXXerroupfoūvTaç tw Kupiæ,  
àðibouç Kai Kaðapoūç eivai árrecpr)vál̄je0a, yp̄at̄paVT̄eç Kai  
eiç Tr̄çv ζKacTTOu rrapoiKíav, more yivajciKeiv éK̄āern̄ç 'Ek-  
KXriff̄taç toūç Xaouç toū ibiou èrriOKorrou T̄ijv Kað̄ap̄ÔTr̄jTa,  
Kai toū̄tov p̄v̄v èx̄etv èrncTKorrov Kai npooboxav.

(2) Toūç b̄e eiç tōç 'EKKXrioiāç aŪTŪiv èrreXOð̄vTaç bíKr)v516  
Xūkuuv, rpr̄jYÓpiov t̄ōv èv AXeSavbpeia, BacriXetov  
t̄ōv èv AyKŪ̄pqt, Kai Kuiv̄vTiavð̄v t̄ōv èv Fait], toū-  
touç pqb̄è èrriçTKÓT̄rouç òvop̄dietv, pqb̄è 6Xw̄ç KOiv̄wviav Tivā  
rrp̄oç aŪTOūç èx̄etv, pqb̄è b̄ex̄ecr̄Oai T̄tva rrapà toū̄tl̄v ip̄ap-  
para, pqb̄è Yp̄oap̄iv rrp̄oç aŪTOūç' (3) toūç b̄e ye nepi  
©eð̄bw̄pov Kai N á p̄k i a a o v Kai A k á k i o v Kai X t é-  
cpavov Kai Oū̄pCT̄aKiov Kai Oū̄àXevTa Kai Mr̄çvð̄-  
tpavTov Kai Feiū̄priōv, eì Kai <pōfir̄>0eīç pf) rrapeyev̄cTO  
àrr̄o Tqç édiāç, òpaiç biā t̄ō àrr̄o toū̄ paxap̄IT̄ou AXe-

[graece plagas], falsas epistolas, verberationes, nudationes vir-  
ginum, exsilia, eversiones ecclesiarum, (incendia,) translationes  
de Ecclesia ad maiores [lege de minoribus civitatibus ad Eccle-  
sias maiores], et ante omnia contra rectam fidem insurgentes  
Arianā e haeresis doctrinas: ex hac causa carissimos quidem  
fratres et coepiscopos nostros Athanasium [Alexandriae] et  
Iulianum [Ancyro galatiae] et Asclepium [Gazae]  
et eos qui cum ipsis erant ministrantes Deo, innocentes et  
puros pronuntiamus, scribes ad unamquamque eorum provin-  
ciam, ut cognoscerent singularum Ecclesiarum plebes sacer-  
dotis sui integritatem, et habere se episcopum suum.

(2) Illos autem, qui se eorum Ecclesiis immerserunt luporum  
more, id est Gregorium in Alexandria, Basilium in  
Ancyra, et Quintianum in Gaza, neque nomen habere  
episcopi, neque communionis omnino eorum habere parti-  
cipatum, neque suscipere ab aliquo eorum litteras, neque ad  
eos scribere; (3) illos autem, hoc est, Theodorum, Nar-  
cissum, Aeacium, Stephanum, Ursacium et Va-  
lentem, Menophantum et Georgium, etsi timens [ut  
dictum est] (de Oriente) non adfuit, sed tamen quia a beatae

ἀνβρου KaOqpñtfOat aÛTòv, Kai bià tò eĩvai Kai aÛTòv Kai toùtouç -rriç 'Apeiou paviaç, Kai bià Tà ènevexOévra aùtoĩç èfKXripaTa, toùtouç trajnpnpei KaOeiXev ò âfia aũvoboç dirò Trjç èmcTKOTròç. Kai ζKpívapev pf] pónov aÛTOÛç èiri-(Tkòttouç pò eĩvai, àXXà prjbè KOivwviaç perà twv mcrrwv aÛTOÛç KaTaStoũcròai. (4) Toùç fàp xwpiZovTaç tòv Yíón, Kai ànaXXoTpioũvTaç tòv Aófov àtrò toũ ílaTpòç, xwpífeaOai Tqç KaòoXiKfjç 'EKKXqffiaç upocrfixei, Kai àXXoTpiouç eĩvai toũ XpiffTiawv òvòpaToç. 'Errwcrav toĩvuv ùpív àvâOepa, bià tò KeKanr)XeuKévai tòv XÓTOV Tf]ç àXr|ðeiaç' àtroæroXiKòv èæri tò napàrfeXpa' «Eĩ tiç ùpâç eùarfeXiieTai nap' ò napeXàpeTe, àvâùepa íffrw» [Gai 1, 9]. (5) Toùtoĩç prjbéva KOivwveĩv napaffeixaTe' oũbepia fàp KOivwvia tpwTí npòç ctkòtoç [cf. 2 Cor 6, 14]' toùtouç TrávTaç paKpàv ITOieĩTe' oũbepia yàp aucpwwia Xpicrw npòç BeXiap [cf. 2 Cor 6, 15], Kai <puXàEa<Tòe, áyanriTOÍ, prjTe Tpàcpeiv npòç aÛTOÛç prjTe YpàppaTa nap' aũrwv bèxecròai. (6) ZiroubàcraTe bè pàXXov Kai ùpeĩç, àbeXcpoi Kai auXXeiTOupYoi, tbç tw nveùpaTi trap-òvpeç tò CTuvóbw òMWV, <JuveTripr)cpicraa0ai bi' ÛTtOYpacpfjç ùpeTépac, ùnèp toũ Ttapà ttóvtwv twv iravraxoũ (TuXXeiT-oupTwv Trjv ópocpwvía biaffwZeoOai.

memoriae **Alexandro** episcopo quondam **Alexandriae** deiectus est, et quod sit tam ille, quam etiam ceteri [qui comprehensi sunt] furoris **Ariani**, et propter obiecta crimina, hos omnes aequali sorte deiecit sancta synodus de episcopatus gradu: et iudicavimus non solum illos episcopos non esse, sed neque communionem quidem cum fidelibus habere. (4) Separantes enim Filium, et alienantes Verbum a Patre, separari ab Ecclesia catholica oportet, et alienos esse a nomine Christiano. Sint igitur vobis anathema, eo quod ausi sunt adulterare verbum veritatis. Apostoli enim est praeceptum: *Si quis vobis evangelizaverit praeter quam quod accepistis, anathema sit.* (5) His neminem communicare denuntiate: nulla enim communicatio luci ad tenebras. Hos omnes longe facite: nulla enim participatio Christo ad Belial. Observate, carissimi, ut neque scribatis ad eos, neque eorum accipiatis litteras. (6) Curate autem etiam, dilectissimi fratres et sacerdotes, quasi praesentes spiritu huic interfueritis synodo, omnia quae a nobis instituta sunt confirmare per litteras vestras, ut ab omnibus episcopis idem sentire atque unam esse omnium voluntatem ex litterarum consensione sit manifestum. [Optamus, vos in Domino bene valere. Explicit.]

(7) Ἡ 9εία npόvoia KaOwaiwpέvouς ὑπάς Kai εὐGuoῦvTaς 517  
 ὁταpuXάρροι, ἀfaitriToί ἀδεXtpoi. "O a i oς ἐtriaKOTpoς ἕn-  
 ἐφαipa, Kai outuu iravreç.

(8) TaῦTa ypaiaaaa f) ζv XapbiKf) aῦvoboç, ἀnéaTeiXe Kainpōς 518  
 τοῦς pi) buvqōēvTaς ἀrravriioai' Kai ye-fóvaai Kai aῦροι aῦvpqçpoi  
 τοίς KpiSeiai. Twv bè ἐv ti) auvóbw YpavpávTUIv Kai tūiv àXXuiv  
 è-maKÓirujv ti óvopará éañ TCbe'

7. (50) "Oaioς ἀνδ Znaviaç, 'IoùXioς 'Piùpqç bi' 519  
 'Apxiðāpou Kai <biXoEévous npeafJuTépww, TTpajTOYÉvqç  
 ZapbiKfjç ktX.

MG 25, 323 sqq. Item *Theodorei.*, Hist. eccl. 2, 6 resp. 8: MG  
 82, 999 sqq. resp. CB Theodore 101 sqq.

## CONCILIUM LAODICENUM inter 343 et 381.

### CANONES.

#### 1. De bigamis.

TTepì τοῦ θείν Kara τὸν ἐKKÀqaiariKÒv Kavóna τοῦς 520  
 ἐXeu9épwc Kai vopipwc auva<p9évraç beuTépoις yāpoις, pi)  
 XaSpofagiav Ttoifiaavraç, òXifOu xpôvou TrapeXÔðvpoç Kai  
 axoXaaâvtuv τοίς trpoeuxaίς Kai vqareiaίς, kotù au-ffviii-  
 ppv àtrobiboa9ai aῦροίς Tiqv KOTvwviav wpiāapev.

#### 7. De bis qui ab haereticis convertuntur.

TTepì τοῦ τοῦς ὁς tūw aipéaeiuv, τοῦt' éan Ñauaríā-521  
 vwv fyroi OiùTeiviavâiv F| TeaaapeaKaiðeKaTiTtûv,

(7) Divina providentia vos sanctificatos et laetos custodiat, 517  
 dilecti fratres. Hosius episcopus subscripsi, et sic omnes.

(8) Hoc suum rescriptum Sardicensis synodus ad illos misit, 518  
 quibus accedendi facultas non fuerat, qui et ipsi suffragiis suis decreta  
 synodi approbarunt. Eorum autem qui in synodo scripserunt aliorumque  
 episcoporum nomina, haec sunt:

7. (50) Hosius ab Hispania, Iulius Romae per Archi-519  
 damum et Philoxenum presbyteros, Protogenes Sardicae etc.

[Versio Dionysii Exigui.]

De his qui secundum ecclesiasticam regulam libere ac legi- 520  
 time secundis nuptiis iuncti sunt, nec occulte nuptiarum co-  
 pulam fecerunt; oportet, ut parvo tempore transacto, vacent  
 orationibus et ieiuniis; quibus etiam, iuxta indulgentiam, com-  
 munionem reddi decrevimus.

De his qui ab haereticis convertuntur, id est, Novatianis 521  
 aut Photinianis aut Tessarescaedecatis, sive bapti-

ètnaTpecpopévouç <ene KaTtixoupévouç} tire mcrrouç toùç trap' èKeivotç pr) rpoabexeffQat, irpiv àvaðepaTÎcrwai nâaav aîpecnv, èEaipérwç òè èv fj KareixovTo' Kai tótç Xonrôn toùç XeYopévouç trap' aÛTOÎç mcrrouç èKgavðànovraç tû Tfjç m<TTEU)Ç aúp'oXa xpitrôÉVTAç Te tw æfiw xpiapaTi outw KOivwveîv tw pucnpiw tiî áýíw.

#### 8. De his qui veniunt ab haeresi Cataphrygarum.

- 522 TTepî toû toùç curò Tfjç atpécrewç twv Xefopévwn <t>pu-  
■di V èmOTpétpovraç, ei Kai èv KXfjpw voptiopèvw nap' àù-  
TOÎÇ TUYX«vOlev» Kctîl pèflOTOI XéfOIVTO, TOÏÇ TOIOÛTOYÇ  
perà nâaqç èmpeXeiaç KaTqxeîdOai Te Kai panriecrQai ùnò  
twv Tfjç 'EKKXqiaç èniOKÔnwv Te Kai npecpuTépwn.

#### 28. In ecclesiis prandia fieri non debere.

- 523 "Oti ou èeî èv toîç KupiaKOÎç p) èv toîç èKKXqciatç tûç  
Xe'fopévaç à^ânaç noteîv Kai èv tw oîkw toû Oeoû èaûieîv  
Kai aKOúprra crrpwvvúetv.

#### 41. De epistulis canonicis.

- 524 "Oti ou èeî kpaTiKÔv F| KXqptKÔv aveu küvovikwv Tpa-  
parwv òdeùeîv.

#### 52. De «tempore clauso» Quadragesimae.

- 525 "Oti ou èeî èv TeaapaKOCTTq fâpouç P| yevéOXia èm-  
TeXeîv.

zati sint illi, seu catechumeni, non ante suscipiantur, quam omnes haereses anathematizent, et praecipue illam qua detinebantur. Et tunc demum hi, qui apud eos dicebantur fideles, nostrae doceantur fidei symbolum: et uncti sancto chrismate, sic mysteriis communicent sacrosanctis.

- 522 De his qui convertuntur ab haeresi, quae dicitur **Cataphrygarum**, etsi in clero qui apud eos esse creditur, fuerint, etsi maximi nominentur, hos sub omni diligentia ab episcopis Ecclesiae vel presbyteris instrui et baptizari conveniet.

- 523 Quod non oporteat in domiciliis divinis [*lege dominicis*], id est in ecclesiis, convivia, quae vocantur agapae, fieri: nec intra domum Dei comedere, vel accubitus sternere.

- 524 Quod non oporteat sacerdotem vel clericum sine litteris proficisci canonicis.

- 525 Quod non oporteat in quadragesima aut nuptias aut natalitia celebrari.

57. Ut loco chorepiscoporum periodeutae constituentur.

(1) "Ori où ðeî èν Ταίς Kwpatç Kai èν Ταίς xwpaίç KaOicrra- 525|3  
 <T0ai èTTiffKÓnouç àXXà Trepioðeurâç. (2) Τοὺς πέντροι φίורי ἱρπο-  
 KaraffTaeévraç pqðèν Trpárreiv aveu yvwppçç τοὺ ἐμOKÔTrou  
 τοῦ èν Τί) νόXeι. (3) 'QoaÛTiuc δὲ Kai τοὺς TipeopuTépouç  
 pqðèν rrpâTTiv aveu Trjç yvwppçç τοὺ ἐμοxÔTrou.

Lauchert 72 sqq. Hard. 1, 781 sqq. Msi 2, 563 sqq. Hf. 1, 750 sqq.  
 HL 1, 2, 995 sqq.

## CYRILLUS EP. HIEROSOLYMITANUS

circa 315—386.

### De ligno sanctae Crucis.

- a. [Catechesis 10, 19, 5. (Habitae sunt catecheses 348 aut 350  
 a Cyrillo episcopo in ecclesia s. Sepulcri.)]

Tò ÈùXov τὸ ἀγτον τοῦ ttraupoῦ paprupeî, péxpt fff|pepov 526  
 trap' ðpív qpaivópevon, Kai ðtà τὸν keitò ttiótiv èE aùroῦ  
 XappavðvTujv èvreûðev rf]V oiKOupevqv nadav <Jxe^ðv F|ðr|  
 nXripûjffav.

MG 33, 685 sqq.

- b. [Catechesis 13. 4, 3—5.]

(3) Tò pèν ouv irtôoç àXqOéç. 'AXqûtûç yàp ècrraupibOn, 527  
 Kai ouk èTTaioxuvÓMeða' ècrraupwGr), Kai ouk àpvoùpeSa'  
 àXXà pâXXov Kauxtùpai Xéyiv. (4) Kâv yàp àpvf|<jopai vûv,  
 èXéyxet pe oûtoç ó FoXyoOâç, où TrXqcirov vûv iravreç  
 Ttàpecrpev' èXéyxet pe τοῦ oraupoῦ τὸ ÈùXov, τὸ kotù pt-  
 Kpôv èvreûðev irâcr) tí] oiKOupévrc Xoutòv ðtaðoQév. (5) 'Opo-  
 Xoyâi τὸν æraupôv, ètretòf] oiða Tqv àvâtrrafftv. Ei yàp

(1) Quod non oporteat in villulis vel in agris episcopos 525|  
 constitui sed visitatores. (2) Verumtamen iampridem constituti  
 nihil faciant praeter conscientiam episcopi civitatis. (3) Simi-  
 liter et presbyteri praeter consilium episcopi nihil agant.

Sanctum crucis lignum testatur, quod ad hodiernum usque 526  
 diem apud nos conspicitur; ac per eos, qui fide impellente  
 ex eo frusta decerpunt, orbem fere totum hinc iam opplevit.

(3) Passio igitur vera fuit; vere enim crucifixus est, et non 527  
 erubescimus: crucifixus est, et non negamus; immo potius illud  
 dicens glorior. (4) Nam si nunc negavero, arguet me iste  
 Golgothas, cui nunc omnes proxime assistimus; arguet me  
 crucis lignum, quod per particulas ex hoc loco per universum  
 iam orbem distributum est. (5) Crucem confiteor, quando-  
 quidem resurrectionem novi. Si enim crucifixus ita perman-

OTaupiuðeiç ànépeiven, οὐκ ἂν ἱcrtuç ójποXó-fqaa' cruvéKputpa fàp Taxa èpù) btbaOKáXiu. AvaO'Tàcreujç bè τὸν crraupòν biabeSapévqç, οὐκ ètraitfxùvopat biqfoùpevoç.

MG 33, 775 sqq.

### De ritu eucharistico.

[Catechesis 23 seu mystagogica 5, 1—11 et 19—22.]

- 528 1. Třj τοῦ Θεοῦ (piXavOptunia, èν τοῦς trpoXapoùcraìç OuvâEediv, àpKOÛVTtuç ÒKr)KÓctTe nepi Te panTìcfpaTOç Kai XpiopaTOç Kai peTaXfppeujç aibpaTOç Kai àtpaTOç Xpiaroù' vùv bè ètti τὴ ἐEqç peTapaivetv àvœfKaïov, crfjpepov Trjv <rre<pàvrlv èmOriCTovraç tì] TtveupaTiKi] ûpâiv Tqç ùjceXeiaç OIKObopj.
- 529 2. (1) 'EajpÛKaTe τοῖνυν τὸν διόκονον τὸν vítpaoQai bibónTa τὴ ἱepeì Kai τοῖς kukXoûcti τὸ Gu<nacrrf]piov τοῦ Θεοῦ TrpefffiuTépoìç. (2) Οὐ tràvTUjç bè èbibou btà τὸν fftu-pariKÔv (Wttov ' οὐκ èfftTi τοῦτο. Οὐτὲ γὰρ fnjtrov *GibpaTOç* èxovTeç, tt)v àpxnv eiaqeipev eiç ttjv èKKXrjoiaiv. (3) 'AXXà GúpPoXón èffTt τοῦ beív ûpâç KaOapeùetv Ttávrujv apaprqpa-Tujv Kai àvopqpÓTUJV τὸ vitpacfûai. 'Erreibr) γὰρ ai xe'PeÇ GÛpPoXov npâEetJUç' vitpaoûai TaÛTaç, τὸ Katìapòν bqXovÓTi Kai âpujpov tiùv ìrpâEewv aiviTTÔpeða. (4) Οὐκ f]KOuCTaç τοῦ paKapiou A a p i b aÛTÔ τοῦτο pucTTœfW'foûvTOç Kai XéTOVTOç. «Nitpopai èν àiùioìç τὴç x'îpàç pou, Kai kukXwOid

sisset, confessus forte non essem unaque cum meo magistro <eam> abscondidissem. Cum vero crucem resurrectio sit consecuta, illam edicere non me pudet.

- 528 1. Abunde in praecedentibus synaxibus, Deo clementer largiente, audivistis tum de baptisate cum de chrismate et sumptione corporis et sanguinis Christi. Nunc ad ea, quae consequuntur, transgredi nos oportet, hodie spirituali institutionis vestrae aedificio coronidem imposituros.
- 529 2. (1) Vidistis igitur di aco ;um sacerdoti et presbyteris altare Dei circumstantibus aquam ablucendis manibus porrigentem. (2) Nullatenus vero propter corporeas sordes extergendas dabat. Neque enim corporis sordes gerentes ecclesiam initio ingressi eramus [vel prorsus ingressi essemus]. (3) At ea manuum ablutio symbolum est, mundos vos ab omnibus peccatis et praevaricationibus esse debere. Cum enim manus symbolum sint actionis, iis lavandis puritatem operum eorumque ab omni reprehensione immunitatem significamus. (4) Non audisti beatum David hoc nobis mysterii aperientem aientemque: *Lavabo inter innocentes manus meas et circumdabo altare*

tò Ouaiaff-nípión sou, Kúpie» [Ps 25, 6]; Oûkoûv tò vípa-G0ai Tàç xe'Pa,† T°û ávutreu0uvov eívai ápapTqpaoui áup-ftoxón éffrtv.

3, (1) Erra 0oqt ó bictKOvoç' «AXXqXouç árhoXàpeTe, 530 Kai áXXqXouç áanaEibpeûa.» (2) Mq únoXâpçç tò tpiXqpa ζκέίνο ffúvr)0eç eívai τοίς ἐν' à-fopâç yivopévois imô tûiv koivîuv q>iXu>v. (3) Oûk ěeri τοίνυν τοιοûτον tò cpiXqpa. 'AvaKÎpvqffi tûç ipuxâç àXXqXaiç, Kai rrâcrav âpvqcriKaKÎav aÛTaiç pvqCTTeûeTai. Zqpeíov τοίνυν éffTl tò tpiXqpa, τοû dtvaKpaéqvai ràç vpuxâç Kai irâffav èiopiZeiv pvqOiKaKÎav. (4) Aià τοûτο ó XpiffTÔç eXeyev' «'Èân rpoacpépçç tò òiùpón crou ètri tò Guffiaariipiov, Kai èxeí pvqcr0r)ç, ôti ó àðeXcpôç crou ?xe) Tl KaT@ a°û tò òiùpón crou ètri tò OuffiaffTf]piov, Kai imaye npwrov Kai ðiaXXâyqûi tûi âbeXcoip crou Kai tôte irpocex0iûv npóaqiepe tò òiùpón crou» [Mt 5, 23 sq]. (5) Oûkoûv tò «piXqpa ðiaXXaff] ètra, Kai bià τοûτο ftyiov' ûjç irou ó paKâpioç TTaûXoç èpôa Xéfwv' «'Acnrâ-crattOe áXXqXouç èv q>iXf]paTi dyitu» [1 Cor 16, 20]' Kai TTé-Tpoç" «èv qpiXf]paTi àYârrqç» [1 Petr 5, 14].

4. (1) Mera τοûτο ποà ó iepεûç' «'Aveu Tàç Kapðíaç.» 531 (2) 'AXqûiûç fâp, kot' èKeivqv Tqv cppiKiübçerâTqv djpav btí àviu èxetv Tqv Kapðíav rrpôç τὸν Oeón, Kai pq kôtuç trepi Tt]v Tqv Kai Tà Yqíva irpá^para. Auvâpet τοίνυν ó iepεûç

*tuum, Dominet* Itaque quod manus abluuntur, signum est immunitatis a peccatis.

3. (1) Deinde clamat **diaconus**: «Vos invicem suscipite osculemurque mutuo.» (2) Ne osculum illud arbitrere eiusdem ordinis ac moris esse, qualia illa sunt, quae inter communes amicos in foro frequentantur. (3) Non est huiusmodi osculum istud. Animas enim mutuo conciliat et miscet atque omnem illis iniuriarum oblivionem spondet. Signum igitur est osculum hoc, animas sibi invicem admisceri et omnem iniuriarum memoriam ablegare. (4) Propterea **Christus** aiebat: *Si offeras munus iuum ad altare et ibi recordatus fueris, quod frater tuus habet aliquid adversum te, relinque munus tuum ad altare et vade prius ac reconcilieris fratri tuo, et tunc accedens offer munus tuum.* (5) Igitur osculum reconciliatio est et propterea sanctum, sicut alicubi beatus **Paulus** clamabat dicens: *Salutate invicem in osculo sancto, et Petrus: in osculo caritatis.*

4. (1) Postea clamat **sacerdos**: «Sursum corda.» (2) Vere enim in hac perquam maxime tremenda hora cor sursum habere oportet ad Deum et non deorsum circa terram et terrena negotia. Idem igitur est ac si praecipiat sacerdos, ut



irpotTÚTTei, kot' ζΚείqv Tqv wpav trávTaç àtpiévai tppv-  
TíÔaç PtamKàç, pepipvaç tðç koi't' oĩkov, Kai èxeiv ζv o'."'  
pavât Trjv Kapðìav trpðç tòn tpiXávQpwtrou Oeón. (3) Eira  
àrhoKpiveffûe: «'Exopev Trpðç tòn Kúpìov»' toútω <nrf-  
KaTaTiSépevoi, ði wv ópaXo^eiTe. (4) Mqðeiç ðè toioútoc  
Trapéærw, wç OTÓpaTi pèn Xéyeiv «'Exopev irpðç tòn Kúpìov»,  
Trj ðè ðiavoia rrepì tðç Pwrikðç ?xeiv tòn voûv «ppovriðaç.  
(5) návTOTe pèn oûv Oeoû pvrjjiouveTéov' ei ðè toúto ðià  
Trjv àaúeveiav Tqv àvôpwirivqv áóúvaTov, kút' èKeivqv pà-  
Xicrra Trjv wpav toúto <piXoTipqréov.

- 532 5. (1) Erra ó iepεύç Xéyei' «EùxapiaTqawpev tw Ku-  
piw.» (2) "Ovtywç fàp eùxaptOTEív ôcpeiXopev, ôti àvaiiouç  
ôvraç qpâç èKÓXeaev eiç Tqv TqXiKaÛTqv xàpiv' ôti èx^poùç  
ôvTaç qpâç KaTqXXaEev' ôti TTveùpaToç uíoúeo'iaç Kar-  
qSiwcrev. (3) Erra XeyeTe' «'ASìov Kai óÍKaìov.» Eùxa-  
PKTtoúvtéc yap qpeíç diìov rroioúpev npá'fpa Kai óÍKaìov'  
aÛTOç ðè oû óÍKaìov, àXX' órrèp tò óÍKaìov noiáiv, f]pâç  
eùepyéTqae, Kai t]Xikoútww qífwcrev àyaAwv.

- 533 6. (1) Mera TaÛTa pvqpoveùopev oúpavoû Kai Trjç Kai  
ûaXâffcrqç ' qXiou Kai oeXqvçç, âærpwv, Kai tràoqç Tqç ktî-  
aewç XoYiKpç Te Kai áXó fou, ôpaTqç Te Kai àopcrrou' àf-

omnes circa illam horam deponant curas vitae huius et do-  
mesticas sollicitudines, habeantque sursum in caelo cor ad  
clementem Deum. (3) Deinde **respondetis**: «Habemus ad  
Dominum», ei praecepto per eam quam pronuntiat is con-  
fessionem assentientes. (4) Nemo igiur ita comparatus adsit,  
ut, cum ore dicat: «Habemus ad Dominum», cogitatione  
mentem habeat huius vitae curis occupatam. (5) At enim  
omni tempore memores esse nos oportet Dei. Quodsi propter  
humanam imbecillitatem impossibile sit, illa tamen maxime  
hora hoc studiose enitendum est.

- 532 5. (1) Post haec sacerdos ait: «Gratias agamus Domino.»  
(2) Vere enim grates agere debemus, quod, cum indigni esse-  
mus, ad tantam nos vocavit gratiam; quod, inimici cum esse-  
mus nos reconciliavit; quod Spiritu adoptionis est dignatus.  
(3) Ad haec vos subicitis: «Dignum et iustum.» Dum enim  
gratias agimus, dignam rem agimus et iustam; ipse autem non  
iuste, sed praeter iustum agens, nobis benefecit et tantis bonis  
nos dignos effecit.

- 533 6. (1) Facimus deinde mentionem caeli et terrae et maris,  
solis et lunae, astrorum et totius creaturae tam ratione prae-  
ditae quam carentis, visibilis et invisibilis, angelorum, arch-

•féXwv, àpxærféXujv, buvctpewv, KupioTqTwv, àpxwv, èEouffuiv, Ùpòvwv, tûiv xepouP'ip tûiv iroXuTtpoffwttwv [cf. Ez 10, 1 21]' buvápei XéYOVreç tò toû AafJíb «MffaXûverre tòn Kúpiov ffov èpoi» [Ps 33, 4], (2) Mvqpoveùopev Kai tûiv ffepacpip, & èv TiveûpaTi 'Afiw èOeâffaTO 'Hffaiaç, itapeffTqKÔTa kúkXw toû Qpónou toû ©eoû Kai Taiç pèn buoi iTTépufi KaTaKaXÚTTTOVTa tò Ttpóffwtrov, Taiç bè buffi toûç trôbaç, Kai Taiç buffi rreTÓpeva, Kai Xeyovra ' «"Afioc, #yioç, ayioç Kúpioç ZapawO» [is 6, 2 sq]. Atà toûto 'fàp Trjv trapabo-ûeiffav flpív ¿K twv ffepacpip OeoXoyiaV Taurqv Xeyopev, ôttwç koivwvoî Tqç úpvwbiaç Taiç ÙTrepKOffpioiç yevwpeûa ffTpanaiç.

7. Erra, àfiàffavTeç éauToûç bià tiûv TtveupaTtKwv tou- 534 twv úpvwv, napaKaXoûpev tòn qnXávOpwnov Oeón, tò "A-fiov TTveûpa èiatroffTeiXai ènì tò npoKeipeva' íva Troiqffq tòn pèn dpTOV ffwpa XpiffTOÛ, TÒV bè OIVOV alga XpiffTOÛ. TTávTwç fàp oû èàn èipàipano tò "Afiow TTveûpa, toûto rffiaffTai Kai peTapépXqTai.

8. Erra, però tò ànapTiffOqvai Tqv rreveupaTiKiiv Ouffiav, 535 •rfjv àvaipaKTOv XaTpeiav, ènì Tqç Úuffiaç èxeivqç toû íXa-ffpoû rrapaKaXoûpev tòn Oeòn úrrèp KOivqç tiiv 'ExicXqffiww eipqvqç, ùtrèp Tqç toû KÔffpou eùffraðeiaç, únèp ftaffiXéwv, úrrèp ffrpaTtwTwv Kai ffuppâxwv, úrrèp tiiv èv àffOeveiatç,

angelorum, virtutum, dominationum, principatum, potestatum, thronorum, cherubim multis faciebus praedictorum, quasi dicentes Davidi cum illud: *Magnificate Dominum mecum*. (2) Mentionem etiam facimus seraphim, quae in Spiritu Sancto vidit Isaias thronum Dei circumstantia, et duabus alis faciem tegentia duabusque pedes ac duabus volantia, et dicentia: *Sanctus, sanctus, sanctus Dominus Sabaoth*. Propterea enim traditam nobis ab seraphinis hanc theologiam [seu Dei celebrationem] recitamus, ut communi laudum modulatione cum superioribus mundo exercitibus coniungamur.

7. Deinde, postquam nosmetipsos per has spirituales laudes 534 sanctificavimus, Deum benignum exoramus, ut emittat Sanctum Spiritum super dona proposita, ut faciat panem quidem corpus Christi, vinum vero sanguinem Christi. Omnino enim quodcumque attigerit Spiritus Sanctus, id sanctificatum et transmutatum est.

8. Postquam vero perfectum est spirituale sacrificium, in- 535 cruentus cultus, super illam propitiationis hostiam obsecramus Deum pro communi Ecclesiarum pace, pro recta mundi compositione, pro imperatoribus, pro militibus et sociis, pro iis qui infirmitatibus laborant, pro his, qui afflictionibus premuntur,

ùirèp tōiv KaTaTtovou|Liévujv' Kai àrraSanXùjç ùnèp návTwv  
PoqOeiaç ðeopévujv beópeOa iràvTeç fjpeîç Kai TaÛTqv npoff-  
cpépojev Trjv Oucriav.

- 536 9. (1) Ena pvrjroveùopev Kai tōiv TrpoKēKOipqpévuv),  
irpâiTOV TtaTpiapxÛJV, Trpocprfrœv, ànocTTÔXuJV, papTÛpuiv,  
ònujç ó Oeòç Taiç eùyaîç aùràiv Kai trpeffPeiaîç npocrbéir|Tai  
qpüùv Tqv ðéqcnv. (2) Eira Kai ùrrèp tûv npoKeKOtpqpévuiuv  
ccfiwv iraTépiuv Kai éniOKÓnujv Kai návTUJV àirXwç tōiv èv  
qpîv npOKeKOipripévujv, pefiarriv ðvqatv TnoreùovTeç èaeafiai  
Taiç tpuxaîç, ùnèp wv iq ðéqoiç àvaqrépeTai, Tqç àfiaç Kai  
(ppiKwbEcrrâTiîç irpoKetpévriç ðuffiaç.

- 537 10. (1) Kai pouXopat ûpâç ànò ûnobeîTpaTOç Tteioai.  
Oîða yap troXXoùç toûto XéyovTaç' Tí ibçpeXeîTai tpuxñ peTà  
ápapTripâTujv ànaXXa<Tffopévr| Toûðe toû KÔcpov [P| ou peO'  
ápapTripâTiov], èav ètri Tfç Trpoaeuxûç pvnroveùeTat; (2) 'Apa  
Tap, eî tiç paoiXeùç npoffKēKpouKÔTaç aÛTw èÛopi<rrouç Ttoif-  
creiev, erra ol toûtoîç ðiacpépovTeç cnéc pavov TtXéEavreç ùnèp  
tōiv èv Tipujpiaîç aÛTw toûtov TrpocrevéTKijuatv, oûk àv aù-  
Toîç àvefftv btijq tûjv KoXáffewv; (3) Tòn aÛTÒv rpóitov Kai  
fjpeîç inrép tûv xeKOipquévujv oûtw tûç beficreiç trpocnpé-  
Povtêç, kôv àpapTujXoi djfftv, oû ærécpavov irXéKopev, àXXà  
XpiffTÔv èffttaTtaupévov ùrrèp tōiv f)peTépwn apapTqparujv

et universim pro omnibus, qui opis indigent, precamur nos  
omnes et hanc victimam offerimus.

- 536 9. (1) Postea recordamur eorum quoque, qui obdormierunt,  
primum patriarcharum, prophetarum, apostolorum, martyrum,  
ut Deus eorum precibus et legationibus orationem nostram  
suscipiat. (2) Deinde et pro defunctis sanctis patribus et  
episcopis et omnibus generarim, qui inter nos vita functi sunt  
oramus, maximum hoc credentes adiuventum illis animabus  
fore, pro quibus oratio defertur, dum sancta et perquam tre-  
menda coram iacet victima.
- 537 10. (1) Huius rei fidem vobis ab exemplo facere volo. Novi  
enim multos ita dicere: Quid iuvat animam ex hoc mundo in  
peccatis [seu sine peccatis] decedentem, si eius in oratione  
mentio fiat? (2) An vero si rex quispiam viros, a quibus  
offensus fuerit, relegarit in exsilium posteaque illi, ad quos  
attinent, coronam plectentes eam regi pro suis poena ab ipso  
afflictis obtulerint, nonne ipsis suppliciorum relaxationem grati-  
ficaturus sit? (3) Ad eundem modum et nos pro defunctis,  
etiamsi peccatores sint, preces Deo offerentes non coronam  
plectimus, sed Christum mactatum pro peccatis nostri\* offeri-

npoorpépopen, ésiXeuópevoi ûnèp aÛTiîiv re Kai npâiv tðv qnXávOpwTtov Qeón.

11. Erra pera Taûra t<sub>j</sub>^v eùxnv XéYopev èKeinvq, qv 538 ó Zu)T?ip rrapébiuKe τοῖς οἰκῆοις ὑμῶν παΟqΤαῖς, perð kû-Οapâç auveiðiO'eujç TTarépa èTrrfpacpópevoi tðv Θεὸν Καὶ ΧέφOVΤεç' «TTàrep f)pæv ó èv τοῖς οὐpavοῖς» κτλ.

Sequitur explanatio orationis Dominicae usque ad c. 18 inch

19. (1) Merà Taûra Xéyei ó **iepeùç**' «Tà afta τοῖς 539 crfiotç.» (2) "Afta Tà irpoKeipeva, èmcpoîTtiCTiv beEâpeva 'A-pou TTveûpaTOç. "Ayioi Kai ûpeîç, FTveûpaTOç 'Ayioy Kuraitaj-ÔévTeç. Tà afta oûv τοῖς âyioiç KaiàXXqXa. (3) Eira **ûpeîç** XéyeTe' «Eîç âyioç, eîç Kùpioç 'Iqtfoûç Xpièrðç.» 'AXr)0wç yàp eîç æpoç, tpûaei érfioç' flpeîç dè Kai àpoi, àXX' oû cpûffeî, àXXà peTOxf) Kai à<TKf)(Tei Kai euxfl.

20. (1) Merà Taûra àKOÛere τοῦ tpàXXovTOç perà540 péXoux Oeioy TrpoTperropévou. ûpâç eîç rf)V KOivwviav tðiv àvicuv puffTripiuuv Kai Xéfovrog' «FeúcracrOe Kai iðere, ðti XPnffTÔç ó Kùpioç» [Ps 33, 9], (2) Mf| Tip Xápurfi Tip CTuj-pariKip ènirpértriTe τὸ KpîTiKÓv' οὐχί, àXXà rr| ávevboiáffTw rrfiorei. Feuópevoi yàp οὐκ àprou Kai oîvou KeXeúovrai YÉÛcraaOai, àXXà àvTirùnou (TuipaTOç Kai a'iparoç τοῦ Xpiaroû.

mus, clementem Deum cum pro illis tum pro nobis demereri et propitiare satagentes.

11. Tum vero post haec illam recitamus orationem, quam 538 Salvator propriis suis discipulis tradidit, Deum cum pura conscientia Patrem nuncupantes dicentesque: «Pater noster, qui es in caelis» etc.

19. (1) His peractis dicit **sacerdos**: «Sancta sanctis.» 539 (2) Sancta sunt, quae in altari proposita iacent, recepto Spiritus Sancti superventu. Sancti vos quoque, Spiritus Sancti dono dignati. Sancta igitur sanctis conveniunt. (3) Deinde vos subicitis: «Unus sanctus, unus Dominus Iesus Christus.» Revera namque unus est sanctus, natura sanctus; nos autem etiam sancti, verum non natura, sed participatione et operum exercitio ac voto.

20. (1) Auditis deinde vocem **psallentis** divina qua-540 dam melodia vos ad sanctorum mysteriorum communionem invitantis ac dicentis: *Gustate et videte, quod bonus est Dominus.* (2) Ne corporeis faucibus huius rei iudicium aestimationemque permittite; non, inquam, sed fidei omnis dubitationis experti. Qui enim gustant, non panem et vinum degustare iubentur, sed anti-typum [rra signum et sacramentum] corporis et sanguinis Christi.

- 541 21. (1) TTpofftiùv οὖν pq Terapévoις τοῖς τῶν χορῶν  
 Kapίροις TTpoaéprou pqdè òirjprjgévoις τοῖς òaKTÛXotç' àXXà  
 Trjv àpKTTepàv èpònov Troiqaac Tfj òefià wç peXXòuaq Ba-  
 aiXéa ÓTTOðéxÉttòai xai KOiXàvaç ttjv iraXâpqv dèxou tò  
 crwpa toû XpiOTOÛ èTnXéfwv tò «Apqv». (2) Mer' àcnpa-  
 Xeiaç οὖν crnâcraç τοῦς òcpÔaXpouç Tr) èrraçpr) toû áffou  
 CTwpaToç, ptTaXâPave, ttpofféxwv, pq napatroXéCTqç ti ék  
 toutou aÛTOÛ. "Otrep Tàp èàn àtroXéaqç, toùtw wç àtrò  
 oikείου òqXovÓTi èiqptwûqç péXouç. (3) Eitrè Tap pot" Eï  
 tiç aoi èòwKe ipqypaTa xpucriou, οὐκ àv pera Ttàaqç àcnpa-  
 Xeiaç èKpaTeiç, cpuXaTTÔpevoç, pq ti aùrwv uapairoXéaqç  
 Kai iqpiav ÛTtooTqç; Oû ttoXXw οὖν pâXXov dcrcpaXearepov  
 toû xputfiou Kai Xiéwv npiwv TipiwTÉpou ðiadKOTrqoetç útrèp  
 toû pq ipixav croi éKreffeiv;  
 542 22. (1) ÈiTa perà tò Koivwvcrai ere toû CTwpaToç Xptcnoû  
 rrpoffépxou Kai tw troTqpiw toû aïpaToç, pq àvareivwv tòç  
 Xeipaç, àXXà kúttwv Kai Tpònw trpoaKuvqcrewç Kai ffeπαffpaTOç  
 Xéfwv tò «Apqv» áfiáfou Kai èK toû aïpaToç pCTaXappàvwv  
 XpiaTOÛ. (2) 'En dè Trjç votíðoç évoúffqç τοῖς xe<sup>α</sup>-ecr' dou,  
 Xepciv ètratpwpevoç Kai òipOaXpouç Kai péTwirov Kai tò Xottrà  
 chfiaZe aiaOqTqpta. (3) Erra àvapeivaç Tqv èuxqv èuxapicrei  
 Tû) Oew tw KaTaEiwaavTí ere twv TqXiKOÚTwv putrrqpiwv.  
 MG 33, 1109 sqq.

- 541 21. (1) Adiens igitur ne expansis manuum carpis neque  
 disiunctis digitis accede, sed sinistram velut thronum subiciens  
 dexteræ, utpote Regem suscepturæ, et concava manu suscipe  
 corpus Christi respondens: «Amen.» (2) Postquam autem  
 caute oculos tuos sancti corporis contactu sanctificaveris, illud  
 percipe, advigilans, ne quid ex eo tibi depereat. Quod enim  
 intercidere patieris, id tibi tamquam ex propriis membris de-  
 minutum puta. (3) Dic enim, quaeso: si quis tibi auri ramenta  
 dedisset, nonne summa cautione ac diligentia teneres, providus,  
 ne quid horum tibi periret ac damnum paterere? Nonne  
 multo cautius ac vigilantius curabis, ne ex eo tibi vel mica  
 intercidat, quod est auro ac gemmis longe pretiosius?
- 542 22. (1) Tum vero post communionem corporis Christi accede  
 et ad sanguinis poculum; non extendens manus, sed pronus  
 et adorationis ac venerationis in modum, dicens «Arnen»,  
 sanctificeris, ex sanguine Christi quoque sumens. (2) Et cum  
 adhuc labiis tuis adhaeret ex eo mador, manibus attingens et  
 oculos et frontem et reliquos sensus sanctifica. (3) Postremo,  
 exspectans orationem, gratias age Deo, qui te tantis mysteriis  
 impertire dignatus est.

**CHRONOGRAPHUS ANNI 354.****Depositiones Episcoporum Romanorum ab anno 255  
ad annum 352.**

VI kai. Ianuarias	Dionisi, in Callisti.	(t 268)	543
III kai. Ianuar.	Felicis, in Callisti.	(t 274)	
prid. kai. Ianuar.	Silvestri, in Priscillae.	(t 335)	
mi idus Ianuarias	Miltiadis, in Callisti.	(t 314)	
5 win kai. Feb.	Marcellini, in Priscillae.	+ 304)	
III non. Mar.	Luci, in Callisti.	t 254)	
X kai. Mai.	Gai, in Callisti.	(f 296)	
nil non. Augustas	Stephani, in Callisti.	(t 257)	
VI kai. Octob.	Eusebii, in Callisti.	(t 310/311)	
10 vi idus Decemb.	Eutychiani, in Callisti	(+ 283)	
non. Octob.	Marci, in Balbinae	(+ 336)	
prid. idus Apr.	Iuli, in via Aurelia mi- liario III, in Callisti	(+ 352)	

Ed. *Th. Mommsen* in *Mon. Germaniae hist.*, *Auctores antiquissimi* 9 (Berolini 1892, an. Weidmannos), 70. *L. Duchsni*, *Le Liber Pontificalis* I (Paris. 1886, Thorin), 10.

**Feriale Ecclesiae Romanae («Depositio Martyrum»).**

vin kai. Ian.	natus Christus in Betleem Iudeae.	544
(1) mense Ianuario.		
XIII kai. Feb.	Fabiani in Callisti et Sebastiani in Catacumbas.	
XII kai. Feb.	Agnetis in Nomentana.	
(2) mense Februario,		
vin kai. Martias	natale Petri de cathedra.	
(3) mense Martio.		
non. Martias	Perpetuae et Felicitatis, Africae.	
(4) mense Maio.		
xnii kai. Iun.	Partheni et Caloceri in Callisti, Dio- cletiano Villi et Maximiano VIII [304],	
(5) mense Iunio.		
ni kai. Iui.	Petri in Catacumbas et Pauli Ostense, Tusco et Basso cons. [258].	
(6) mense Iulio.		
vi idus	Felicis et Filippi in Priscillae; et in Iordanórum, Martialis Vitalis Alex- andri; et in Maximi Silani, hunc Silanum martirem Novati furati sunt, et in Pretextatae, Ianuari.	
in kai. Aug.	Abdos et Semnes in Pontiani, quod est ad ursum pilatum.	

- (7) mense Augusto.  
 vin idus Aug. Xysti in Callisti; et in Praetextati Agapiti et Felicissimi.  
 vi idus Aug. Secundi Carpori Victorini et Severiani Albano, et Ostense VII ballistaria Cyriaci Largi Crescentiam Memmiae Iulianetis et Ixmaracdi.  
 ini idus Aug. Laurenti in Tiburtina.  
 idus Aug. Ypoliti in Tiburtina et Pontiani in Callisti.  
 xi kai. Septemb. Timotei, Ostense.  
 v kai. Sept. Hermetis in Basillae Salaria vetere.  
 (8) mense Septembre.  
 non. Sep. Aconti, in Porto, et Nonni et Herculani et Taurini.  
 v idus Sept. Gorgoni, in Lavicana.  
 in idus Sept. Proti et Iacinti, in Basillae.  
 XVIII kai. Octob. Cypriani, Africae. Romae celebratur in Callisti.  
 X kai. Octob. Basillae, Salaria vetere, Diocletiano IX et Maximiano VIII consul. [304],  
 (9) mense Octobre.  
 pri. idus Octob. Callisti in via Aurelia, miliario III.  
 (10) mense Novembre.  
 v idus Nov. Clementis Semproniani Clai Nicostrati in comitatum.  
 ni kai. Dec. Saturnini in Trasonis.  
 (11) mense Decembre.  
 idus Decem. Ariston in pontum (= Portum?)

Ed. *Th. Mommsen* l. c. 9, 71 sq. *L. Duchesne* l. c. 1, 11 sq.

### Episcopi Romani (Catalogus Liberianus).

IMPERANTE TIBERIO CAESARE PASSUS EST DOMINUS NOSTER IESUS CHRISTUS DUOBUS GEMINIS CONS. Vili KAL. APR. ET POST ASCENSUM EIUS BEATISSIMUS PETRUS EPISCOPATUM SUSCEPIT. EX QUO TEMPORE PER SUCCESSIONEM DISPOSITUM, QUIS EPISCOPUS QUOT ANNIS PREFUIT VEL QUO IMPERANTE.

- 545 (1) *Petrus* ann. XXV mens, uno d. VIII. fuit temporibus Tiberii Caesaris et Gai et Tiberi Claudi et Neronis, a consul. Minuci <= Vicini) et Longini [p. Chr. 30] usque Nerine

l Quae emendanda »el restituenda erant, *L. Duchesne* (*Le Liber Pontificalis* 1, 8 sqq) secutus uncis inclusi triangulis.

<= Nerone> et Vero <= Vetere) [55]. passus autem cum Paulo die III kai. Iulias consul, ss. imperante Nerone.

(2) *Linus* ann. XII m. III d. XII. fuit temporibus Neronis, a consulatu Saturnini et Scipionis [56] usque Capitone et Rufo [67].

(3) *Clemens* ann. VIII m. XI d. XII. fuit temporibus Galbe et Vespasiani, a cons. Tracali et Italici [68] usque Vespasiano VI <= VII> et Tito <V> [76].

(4) *Cletus* ann. VI m. duo dies X. fuit temporibus Vespasiani et Titi et initia Domitiani, a cons. Vespasiano Vili et Domitiano V [77] usque Domitiano VIII et Rufo [83].

(5) *Anaclitus* ann. XII m. X d. III. fuit temporibus Domitiani, a cons. Domitiano X et Sabino [84] usque Domitiano XVII et Clemente [95].

(6) *Aristus* (= Evaristus) annos XIII m. VII d. duos, fuit 546 temporibus novissimis Domitiani et Nervae et Traiani, a cons. Valentis et Veri <= Veteris) [96] usque Gallo et Bradua [108].

(7) *Alexander* ann. VII m. II d. uno. fuit temporibus Traiani a cons. Palmae et Tulli [109] usque Veliano <= Heliano) et Vetere [116].

(8) *Sixtus* ann. X m. III d. XXI. fuit temporibus Adriani a cons. Nigri et Aproniani [117] usque Vero III et Ambibulo [126].

(9) *Telesforus* annos XI m. III d. III. fuit temporibus Antonini <et> Macrini <— Marci) a cons. Titiani et Gallicani [127] usque Caesare et Balbino [137].

(10) *Higinus* ann. XII m. III d. VI. fuit temporibus Veri <et Marci, a consulatu Nigri et Camerini [138] usque Orfito et Prisco [149].

(11) *Anicetus* ann. III . . . fuit temporibus Veri et Marci) a cons. Gallicani et Veteris [150] usque Presente et Rufino [153].

(12) *Pius* ann. XX m. III d. XXI. fuit temporibus Antonini Pii, a cons. Clari et Severi [146] usque duobus Augustis [161]. sub huius episcopatu frater eius *Ermes* <= Hermas) librum scripsit, in quo mandatum continetur, quae <= quod) ei precepit angelus, cum venit ad illum in habitu pastoris.

(13) *Soter* ann. VIII <fuit temporibus Veri, a cons. Rustici et Aquilini [162] usque Cetego et Claro [170]).

(14) *Eleutherius* ann. XV m. III d. II. fuit temporibus Antonini et Commodi, a cons. Veri <= Severi) et Hereniani [171] usque Paterno {— Materno) et Bradua [185].

(15) *Victor* ann. VIII m. II d. X. fuit temporibus <. . . a 547 consulatu Commodi V et Glabrionis [186] usque Laterano et Rufino [197]).



(16) (*Zephyrinus* ann. XX fuit temporibus Severi et Antonini, a cons. Saturnini et Galli [198] usque Presente et Extricato [217],

(17) *Calixtus* ann. V m. II d. X. fuit temporibus Macrini et Eliogabali, a cons. Antonini et Adventi [218] usque Antonino III (IIII) et Alexandro [222]

(18) *Urbanus* ann. VIII mens. XI d. XII. fuit temporibus Alexandri, a cons. Maximi et Ebani [223] usque Agricola et Clementino [230].

(19) *Pontianus* ann. V. m. II d. VII. fuit temporibus Alexandri, a cons. Pompeiani et Peligniani [231]. eo tempore Pontianus episcopus et *Yppolitus* presbiter exoles sunt deportati in Sardinia in insula uocina Severo et Quintiano cons. [235]. in eadem insula discinctus est IIII kai. Octobr. et loco eius ordinatus est Antheros XI kai. Dec. cons. ss.2 [235].

(20) *Antheros* m. uno dies X. dormit III non. Ian. Maximo et Africano cons. [236],

(21) *Fabius* (= Fabianus) ann. XIII m. I d. X. fuit temporibus Maximini et Gordiani et Filippi, a cons. Maximini et Africani [236] usque Decio II et Grato [250], passus XII (=XIII) kai. Feb. hic regiones divisit diaconibus et multas fabricas per cimiteria fieri iussit. post passionem eius Moyses et Maximus presbyteri et Nicostratus diaconus comprehensi sunt et in carcerem sunt missi, eo tempore supervenit Novatus ex Africa et separavit de ecclesia Novatianum et quosdam confessores, postquam Moyses in carcere defunctus est, qui fuit ibi m. XI d. XI.

548 (22) *Cornelius* ann. II m. III d. X. a cons. Decio IIII (=111) et Decio II [251] usque Gallo et Volusiano [252], sub episcopatu eius Novatus extra ecclesiam ordinavit Novatianum in urbe Roma et Nicostratum in Africa, hoc facto confessores, qui se separaverunt a Cornelio, cum Maximo presbytero, qui cum Moyse fuit, ad ecclesiam sunt reversi, post hoc Centumcellis expulsi (= expulsus) ibi cum gloria dormitionem accepit.

(23) *Ludus* ann. III m. Vili d. X. fuit temporibus Galli et Volusiani <a consulatu Galli et Volusiani [252]) usque Valeriano III et Gallieno II [255], hic exui fuit et postea nutu dei incolumis ad ecclesiam reversus est. (dormit) III non. Mar. cons. ss.2

(24) *Steffanus* ann. IIII m. II d. XXL fuit temporibus Valeriani et Gallieni, a cons. Volusiani <II> et Maximi [253] usque Valeriano III et Gallieno II [255].

(25) *Xystus* ann. II m. XI d. VI. coepit a cons. Maximi et Glabronis [256] usque Tusco et Basso [258] et passus est Vili id. Aug. <et presbyteri praefuerunt) a cons. Tусci et Bassi [258] usque in diem XII kai. Aug. Aemiliano et Basso cons. [259].

(26) *Dionisius* ann. Vili m. II d. UH fuit temporibus Gallieni, ex die XI kai. Aug. Aemiliano et Basso cons. [259] usque in diem VII kai. Ian. cons. Claudii et Paterni [269].

(27) *Felix* ann. V m. XI d. XXV. fuit temporibus Claudii et Aureliani, a cons. Claudii et Paterni [269] usque in consulatum Aureliano II et Capitolino [274].

(28) *Eutycianus* ann. Vili m. XI d. III. fuit temporibus Aureliani, a cons. Aureliano III et Marcellino [275] usque in diem VII idus Dec. Caro II et Carino cons. [283].

(29) *Gaius* ann. XII m. IIII d. VII. fuit temporibus Cari et Carini, ex die XVr kai. Ian. cons. Carino (= Caro) II et Carino [283] usque in X kai. Mai. Diocletiano VI et Constantio II [296].

(30) *Marcellinus* ann. Vili m. III d. XXV. fuit temporibus Diocletiani et Maximiani ex die prid. kai. Iulias a cons. Diocletiano VI et Constantio II [296] usque in consul. Diocletiano VIII et Maximiano Vili [304], quo tempore fuit persecutio et cessavit episcopatus ann. VII m. VI d. XXV.

(31) *Marcellus* annum unum m. V d. XX. fuit temporibus 549 Maxenti, a cons. X et Maximiano [308] usque post consulatum X et septimum [309].

(32) *Eusebius* m. IIII d. XVI, a XIII kai. Maias usque in diem XVI kai. Sept.

(33) *Miltiades* (= Melchiades) ann. III m. VI d. VIII, ex die VI nonas Iulias a consulatu Maximiano Vili solo, quod fuit mense Sep. Volusiano et Rufino [311], usque in III idus Ianuarias Volusiano et Anniano coss. [314].

(34) *Silvester* ann. XXI m. XI. fuit temporibus Constantini, a consulatu Volusiani et Anniani [314] ex die prid. kai. Feb. usque in diem <prid.) kai. Ian. Constancio et Albino coss. [335].

(35) *Marcus* mens. VIII dies XX. et hic fuit temporibus Constantini, Nepotiano et Facundo coss. [336] ex die XV. kai. Feb. usque in diem non. Octob. coss. ss. I

(36) *Iulius* ann. XV m. I d. XI. fuit temporibus Constantini, a consulatu Feliciani et Titiani [337] ex die VIII id. Feb. in diem pridie idus Apr. Constancio V et Constancio Caes. [352]. hic multas fabricas fecit: basilicam in via Portese (= Portuense) miliario III; basilicam in via Flaminia mil. II, quae appellatur Valentini; basilicam Iuliam, quae est regione VII iuxta forum

divi Traiani; basilicam trans Tiberim regione XIII iuxta Callistum; basilicam in via Aurelia mil. III ad Callistum.

(37) *Liberius* ' . . . fuit temporibus Constanti et Constanti ex die XI kai. lun. in diem . . . a consulatu Constantio V et Constantio Caes. coss. [352].

Ed. *Th. Mommsen*, l. c. 9, 73 sqq. *L. Duchesne* l. c. 1, 2 sqq.

### LIBERIUS EP. ROMANUS 352-366.

*Liberius* a *Constantio* imp. concilium expostulat.

[Epistula «Obsecro (scripta 354). *Hilarii* fragm. 5.]

Incipit epistula legatorum missa ad *Constantium* imperatorem a *Liberio* Episcopo Urbis Romae per *Luciferum* Episcopum.

550 *Gloriosissimo Constantio Augusto Liberius Episcopus.*

1. (1) Obsecro, tranquillissime imperator, ut mihi benignas aures clementia tua tribuat, quo possit mansuetudini tuae mentis meae propositum apparere. De christiano enim imperatore et sanctae memoriae Constantini filio hoc ipsum sine cunctatione mereor impetrare. Sed in eo me laborare intelligo, quia repetita satisfactione placabilem etiam circa reos animum tuum in gratiam meam revocare non possum. (2) Sermo enim pietatis tuae, iam dudum ad populum missus, me quidem, quem patienter omnia ferre necesse est, plurimum lacerat. Sed animum tuum, qui lenitati semper vacat, qui numquam, ut scriptum est, in occasum diei iracundiam servat [cf. Eph 4,26], retinere circa me indignationem miraculo mihi est. (3) Ego enim, religiosissime imperator, tecum veram pacem requiro, quae non sit verbis composita interna dispositione fallaciae, sed praeceptis Evangeliorum rationabiliter confirmata. (4) Non *Athanasii* tantum negotium, sed multa alia in medium venerunt, propter quae concilium fieri, mansuetudini tuae fueram deprecatus: ut ante omnia, quod specialiter optat mentis tuae erga Deum sincera devotio, cum fidei causa, in qua prima nobis spes est ad Deum, diligenter fuisset tractata, ne eorum, qui nostram circa Deum observantiam mirari debent, possent finire. Et dignum fuerat Dei cultore, dignum imperio tuo, quod Christi pietate regitur et augetur, specialiter hoc ipsum

† Locus pro annis etc. liber relictus est, quia regnante *Liberio* catalogus conscriptus est.

pro reverentia sanctae religionis, cui prudenter intentus es clementiam tuam nobis ad haec impetranda praestare.

2. (1) Sed multi Ecclesiae membra lacerare festinant, 551 qui confinxerunt me litteras suppressisse, ne crimina eius, quem dicebantur condemnasse, apud omnes paterent. (2) Quas illas litteras? Episcoporum Orientalium et Aegyptiorum, quibus in omnibus eadem in Athanasium crimina continebantur. (3) At satis omnibus clarum est, nec quisquam negat, nos Orientalium litteras intimasse, legisse Ecclesiae, legisse concilio, atque haec etiam Orientalibus, respondisse; qui fidem et sententiam non commodavimus nostram, quod eodem tempore octoginta episcoporum Aegyptiorum de Athanasio sententia repugnabat, quam similiter recitavimus atque insinuavimus episcopis Italis. (4) Unde contra divinam legem visum est etiam, cum episcoporum numerus pro Athanasio maior existeret, in parte aliqua commodare consensum. (5) Haec scripta, si Deo fidem debet Eusebius qui missus fuerat, festinans ad Africam nobis reliquit: quae tamen postea omnia scripta, ne ad impetrandum forte concilium deessent, Vincentius, qui cum ceteris missus fuerat, Arelatum pertulit.

3. (1) Videt ergo prudentia tua nihil in animum meum 552 introisse, quod Deo servientibus non dignum fuerat cogitare. (2) Testis autem mihi est Deus, testis est tota cum suis membris Ecclesia, me fide et metu in Deum meum cuncta mundana ita, ut evangelica et apostolica ratio praecipit, calcare atque calcasse. (3) Non furore temerario, sed constituto atque observato iure divino, atque in alio ministerio ecclesiastico vivens, nihil per iactantiam, nihil per gloriae cupiditatem, quod ad legem pertinebat, implevi. (4) Et ad istud officium, testis est mihi Deus meus, invitus accessi; in quo cupio quidem sine offensa Dei, quamdiu in saeculo fuero, permanere. (5) Et numquam mea statuta, sed apostolica, ut essent semper firmata et custodita, perfeci. (6) Secutus morem ordinemque maiorum, nihil addi episcopatu urbis Romae, nihil minui passus sum: et illam fidem servans, quae per successionem tantorum episcoporum cucurrit, ex quibus plures martyres exstiterunt, illibatam custodiri semper exopto.

4. (1) Denique iam me aperire causam pietati tuae 553 sollicitudo ecclesiastica atque ipsa devotio persuadet.

Significant Orientales paci nostrae velle coniungi. (2) Quae est pax, clementissime imperator, cum sint ex partibus ipsis quattuor episcopi **Demophilus**, **Macedonius**, **Eudoxius**, **Martyrius**, qui ante annos octo, cum apud **Mediolanum Arii** sententiam haeticam nolissent damnare, de concilio animis iratis exierunt? Horum si fas est sententiis, quale sit aut quid periculi habeat, commodare consensum, aequitas et clementia tua poterit aestimare. (3) Non est novum, quod nunc subtiliter et sub nomine **Athanasii** attentatur. Manent litterae **Alexandri** episcopi olim ad **Silvestrum** sanctae memoriae destinatae, quibus significavit ante ordinationem **Athanasii**, undecim tam presbyteros, quam etiam diacones, quod **Arii** haeresim sequerentur, se Ecclesia eiecisse, ex quibus nunc extra Ecclesiam catholicam foris positi dicuntur sibi conciliabula invenisse, quibus asseveratur etiam **Georgius** in **Alexandria** per litteras communicare. (4) Quae ergo pax potest esse, tranquillissime imperator, si exhibitis episcopi, ut nunc per Italiam factum est. cogantur talium sententiis oboedire?

554 5. (1) Accipe aliud, quia tranquillitas tua patienter admittit. Manent legatorum litterae, qui ad clementiam tuam fuerant [Arelatum] destinati, quae nuper venerunt: quibus significant propterurbationem quidem omnium Ecclesiarum se quidem ante succumbere sententiis Orientalium voluisse, proposuisse tamen condicionem, ut si iidem **Arii** haeresim condemnassent, hoc genere inclinati eorum sententiis oboedirent. (2) Placitum, ut ipsi significant, scriptura teste firmatur, itur in concilium: accipiunt cum deliberatione responsa, **Arii** doctrinam se damnare non posse, **Athanasium**, quod solum exigebant, communione esse privandum. (3) Hinc iam clementia tua hoc quoque consideret, recte catholicae religionis iure servato, an hominis causa debeat diligenter excussequetractari.

555 6. (1) Unde iterum atque iterum mansuetudinem tuam atque animum tuum Deo devotum rogamus per eius virtutem, qui se in defensione tua quantus sit, universis mortalibus approbavit, ut habens ante oculos eius beneficia, qui imperium tuum in omnibus regit, haec in coetu episcoporum diligenter facias omni cum consideratione tractari: ut pacatis per te Deo favente temporibus, tranquillitate tua consentiente, sic omnia discutiantur, ut quae

fuerint iudicio sacerdotum Dei confirmata, cum constiterit omnes in expositionem fidei, quae inter tantos episcopos apud Nicaeam, praesente sanctae memoriae patre tuo, confirmata est, universos consensisse, cum in exemplo possint in posterum custodiri: ut ipse Salvator, qui de super mentis tuae propositum intuetur, in tanta rerum expositione laetetur, causam fidei et pacis etiam rei publicae necessitatibus non immerito praeposuisse. (2) Ad exorandum igitur mansuetudinem tuam, ut benevolo animo allegationes nostras audire digneris, fratrem et coepiscopum meum sanctum virum **Luciferum** cum **Pancratio** presbytero et **Hilario** diacono placuit proficisci. Quos credimus de clementia tua ad pacem omnium Ecclesiarum catholicarum non difficulter posse concilium impetrare. (3) Dei omnipotentis clementia te nobis custodiat, clementissime et religiosissime Auguste. Explicit.

ML 10 (ed. *Constant'*), 681 sqq. *Baronins*, *Annales* ad 354, n. 2. CV 65 (ed. A. *Feder S. J.*), 89 sqq.

**Liberius Eusebio, Dionysio et Lucifero  
exsilibus gratulatur.**

[Epistula <Quamvis> (scripta 355). Hilarii fragra. 6, 1—2.]

Liberius antequam ad exsilium exiret, hanc uniformem epistolam Confessoribus scripsit, id est Eusebio [Vercellensi], Dionysio [Mediolanensi] et Lucifero [Calaritano] in exsilio constitutis.

1. (1) *Quamvis* sub imagine pacis humani generis 556 inimicus vehementius in membra Ecclesiae videatur esse grassatus; vos tamen, acceptissimi in Domino sacerdotes, egregia et singularis fides et hic probabiles Deo ostendit, et iam ad futuram gloriam martyres designavit. (2) Quo itaque praeconio laudis, qua vocis exsultatione merita virtutis vestrae proferam, positus inter moerorem absentiae vestrae et gaudium gloriae, prorsus invenire non possum: nisi quod scio hinc *al.*: hic) me probabiliora vobis solatia exhibere, si credatis me in exsilium simul vobiscum esse detrusum. (3) Denique me adhuc in ipsa expectatione pendentem quod a consortio vestro durior necessitas interim distrahit, satis contristor. (4) Optaveram enim, fratres devotissimi, prior pro omnibus vobis impendi, ut exemplum gloriae per me magis vestra dilectio consequeretur. Sed fuit haec palma meritorum vestrorum, ut priores de perseverantia fidei ad confessionis illustrem gloriam veneritis. (5) Quaeso igitur dilectionem vestram,

ut me praesentem vobiscum esse credatis atque eo me affectu absentem non esse sentiat, et intelligatis dolere me satis, quod sim interim a vestro consortio disparatus. (6) Quantam denique gloriam fueritis consecuti, hinc magis scire potestis, quod si qui in persecutione coronati sunt, solius persecutoris cruentos gladios sentire potuerunt: contra vos, devoti per omnia Dei milites, etiam falsos fratres inimicos experti, de perfidis victoriam pertulistis: quorum quanto in saeculo violentia increscere potuit, tanto sanctis sacerdotibus praemia laudis inveniuntur conferre. Estote itaque de promissione caelesti securi.

- 557 2. (1) Et quia proximiores estis Deo effecti, vestris orationibus me vestrum consacerdotem famulum Dei ad Dominum sublevate: ut supervenientes impetus, qui de die in diem cum annuntiantur, graviora vulnera infligunt, tolerabiliter ferre possim; ut inviolata fide, salvo statu Ecclesiae catholicae, parem vobis dignetur me Dominus efficere. (2) Et quia cupio quae gesta sunt, in ipsa congressione fidelius scire, obsecro sanctitatem vestram, ut universa fideliter litteris intimare dignemini: ut additamentum maius vel ipse animus, qui diversis rumoribus cruciatur, vel vires corporis ipsius, quae iam extenuatae sunt, de cohortatione vestra possint sentire. (*Et alia manu:*) Deus vos incolumes custodiat, Domini fratres.

ML 10, 686 sqq. *Baronius*, *Annales* ad 355, n. 32. CV 65, 164 sqq.

### Liberius de lapsu Vincentii Capuensis.

[Epistulae «Nolo te» et «Inter haec» ad Caecilium Spoletinum et Hosium Cordubensem (scriptae 354). Hilarii fragra. 6, 3.]

- 558 3. (1) Item **Liberius** antequam in exilium iret, de **Vincentio** Capuensi ad **Caecilium** episcopum **Spoletinum** scripsit: Nolo te factum **Vincentii** ab intentu boni operis revocet, frater carissime.
- 559 (2) Et ad **Ossium** de **Vincentii** ruina sic dicit: Inter haec quia in nullo conscientiam tuam debeo praeterire, multi ex Italia episcopi convenerunt, qui mecum religiosissimum imperatorem Constantium fuerant deprecati, ut iuberet, sicut ipsi placuerat dudum, concilium ad Aquileiam congregari. (3) **Vincentium** Capuensem cum **Marcello** aequae ex Campania episcopo, legationem nostram suscepisse, sanctitati tuae insinuo; de quo multum sperabam, quod et causam optime retineret, et iudex in eadem

causa cum sanctitate tua frequenter resedisset; credideram integrum Dei Evangelium sua legatione posse servari. (4) Non tantum nihil impetravit, sed etiam ipse in illam ductus est simulationem. (5) Post cuius factum, duplici affectus moerore, mihi moriendum magis pro Deo decrevi; ne viderer novissimus delator, aut sententiis contra Evangelium commodare consensum!\*

ML 10, 688. *Baronius*, Annales ad 353, n. 19. CV 65, 166 sq.

*Quattuor epistulae, vix, ut multi putabant, suppositae*

Epistula I. Liberius Orientalibus suam communionem impertit, Athanasio negat.

[Hilarii fragm. 4, 1—2.]

Incipit exemplum epistulae Liberii episcopi urbis Romae ad Orientales episcopos. 560

*Dilectissimis fratribus et coepiscopis nostris universis per Orientem constitutis, Liberius urbis Romae episcopus aeternam salutem.*

1. (1) Studens paci et concordiae Ecclesiarum, posteaquam litteras caritatis vestrae de nomine Athanasii et ceterorum factas ad nomen Iulii bonae memoriae episcopi accepi, secutus traditionem maiorum, presbyteros urbis Romae Lucium, Paulum et Helianum e latere meo ad Alexandriam ad supradictum Athanasium direxi, ut ad urbem Romam veniret, ut in praesenti id quod Ecclesiae disciplina exigit in eum statueretur. (2) Litteras etiam ad eundem per supradictos presbyteros dedi, quibus continebatur, quod si non veniret sciret, se alienum esse ab Ecclesiae Romanae communione. (3) Reversi igitur presbyteri nuntiaverunt sum venire noluisse. (4) Secutus denique litteras caritatis vestrae, quas de nomine supradicti Athanasii ad nos dedistis, sciatis his litteris, quas ad unanimitatem vestram dedi, me cum omnibus vobis et cum universis episcopis Ecclesiae catholicae pacem habere, supradictum autem Athanasium alienum esse a communione mea sive Ecclesiae Romanae et consortio litterarum ecclesiasticarum.

† *Baronius*: delator exsistere; nam videtur sententiis accommodasse consensum.

\* Has epistulas a falsario tamquam recantationes superiorum epistularum compositas esse, earum sententiis saepe verbotenus inversis, ingeniose insinuat D. J. Chapman, The contested Letters of Pope Liberius: Revue Bénédictine 27 (1910), 22 172 325. —Vide etiam tres libellos, quos de *Quaestione Liberiana* scripsit P. F. Savio (Roma, Pustet, 1907 sqq.). —Hodie genuinae plerumque agnoscuntur. Vide «Addenda».

3 Ita *Apographon Nic. Fabri*; at. exstitit.



- 561 2. (1) Quid in his litteris non sanctitatis, quid non ex metu Dei eveniens est? (2) Sed **Potamius** et **Epictetus**, dum damnare urbis **Romae** episcopum gaudent, sicut in **Ariminensi** synodo continetur, audire haec noluerunt. (3) Quin etiam **Fortunatianus** episcopus epistolam eandem rursum diversis episcopis mittens, nihil profecit. (4) Ut autem in negata **Athanasio** communione sibi potius essent onerosi, remque omnem sibi periculi facerent, dummodo nihil **Sardicensi** synodo, qua **Athanasius** absolutus et **Ariani** damnati fuerant, decerperent, litterae ex **Aegypto** omni atque ab **Alexandria** missae admonebant: quoniam quales ad **Tulium** pridem de reddenda exulanti **Athanasio** communione erant scriptae, tales nunc, ut de subiectis intelligetur, ad **Liberium** datae sunt.

ML 10, 678 sqq. *M. Schiktanz*, Die Hilariusfragmente (Breslau 1905, Müller u. Seiflert) 158 sq. *Baronins*, Annales ad 352, n. 13. CV 65, 155 sq.

## Epistula II. Liberius Athanasium damnat et fidei Sirmiensi subscribit.

[Hilarii fragm. 6, 4—7.]

- 562 4. Post haec omnia quae vel gesserat vel promiserat **Liberius**, missus in exilium universa in irritum deduxit, scribens praevaricatoribus haereticis **Arianis**, qui in sanctum **Athanasium** orthodoxum episcopum iniustam tulere sententiam.
- 568 5. *Dilectissimis fratribus presbyteris et coepiscopis Orientalibus, Liberius salutem* ‘.
- (1) Pro deifico timore sancta fides vestra Deo cognita est et hominibus bonae voluntatis. (2) Sicut lex loquitur: *lusta indicate, filii hominum* [Ps 57, 2], ego **Athanasium** non defendi sed quia susceperat illum bonae memoriae **Iulius** episcopus, decessor meus, verebar ne forte in aliquo praevaricator iudicaretur. (3) At ubi cognovi, quando Deo placuit, iuste vos illum condemnasse, mox consensum commodavi sententiis vestris. Litteras adaeque ‘ super nomine eius, id est de condemnatione ipsius, per fratrem nostrum **Fortunatianum** dedi perferendas ad imperatorem **Constantium**. (4) Itaque amoto **Athanasio** a communione omnium nostrum, cuius nec epistolia a me suscipienda sunt, dico me cum omnibus vobis et cum universis episcopis Orientalibus seu per universas provincias pacem et unanimitatem habere.
- 564 6. (1) Nam, ut verius sciatis me vera fide pro hac epistula mea loqui, dominus et frater meus communis **Demophilus**, qui dignatus est pro sua benevolentia fidem nostram ‘ et catho-

1 Addit salutem *Chapman*.

’ Ita *Chapman*; *Constant*: defendo.

1 Ita *Chapman*; *Constant*: ab.

4 Ita *Chapman*; *Constant*: litterasque.

4 Ita *Chapman*; *Constant*: per hanc epistolam ea.

• Ita *Chapman*; *Constant*: vestram.

licam exponere, quae **Sirmio** a pluribus fratribus et coepiscopis nostris tractata, exposita et suscepta est (*Haec est perfidia Ariana, hoc ego notavi, non apostata. Liberius sequentia* 12) ab omnibus, qui in praesenti fuerunt; hanc ego libenti animo suscepi (*Anathema tibi a me dictum, Liberi, et sociis tuis*) in nullo contradixi, consensum accommodavi, hanc sequor, haec a me tenetur (*Iterum tibi anathema et tertio, praevaricator Liberi*). (2) Sane petendam credidi sanctitatem vestram, quia iam pervidetur in omnibus me vobis consentaneum esse, dignamini' communi consilio ac studio laborare, quatenus de exsilio iam dimittar et ad sedem, quae mihi divinitus credita est, revertar.

7. Perfidiam autem apud **Sirmium** descriptam, quam dicit **Liberius** 565 catholicam, a **Demophilo** sibi expositam, hi sunt qui conscripserunt: **Narcissus**, **Theodorus**, **Basibus**, **Eudoxius**, **Demophilus**, **Cecropius**, **Silvanus**, **Ursacius**, **Valens**, **Evagrius**, **Hireneus**, **Exuperantius**, **Terentianus**, **Bassus**, **Gaudentius**, **Macedonius**, **Marthus**, **Atticus**<sup>4</sup>, **Iulius**, **Surinus**, **Simplicius** et **Iunior** [requirendum]<sup>5</sup>. Omnes haeretici.

Ed. D. y. *Chapman* in *Rev. Bénéd.* 27 (1910), 32 sqq. ML 10, 688 sqq. *Baronius*, *Annales* ad 357, n. 42. CV 65, 167 sqq.

### Epistula III. **Liberius** ab **Athanasii** communione separatus **Romam** remitti enixe rogat.

[**Hilarii** fragm. 6, 8—9.]

8. Item **Liberius**, de exsilio, **Ursacio**, **Valenti** et **Germànio**. 566

(1) Quia scio vos filios pacis esse, diligere etiam concordiam et unitatem Ecclesiae catholicae, idcirco non aliqua necessitate compulsus, Deo teste dico, sed pro bono pacis et concordiae, quae martyrio praepositur, his litteris convenio vos, domini fratres carissimi. (2) Cognoscat itaque prudentia vestra **Athanasium**, qui **Alexandrinae** Ecclesiae episcopus fuit, a me esse damnatum priusquam ad comitatum sancti imperatoris ... secundum litteras **Orientalium** episcoporum et ab Ecclesiae **Romanae** communione separatus est<sup>6</sup>, sicuti teste est omne presbyterium Ecclesiae **Romanae**. (3) Sola haec causa fuit, ut tardius viderer de nomine ipsius litteras ad fratres et coepiscopos nostros **Orientales** dare, ut legati mei, quos ab

<sup>1</sup> Quae uncis inclusa a'que cursivis litteris impressa sunt, interjectiones **Hilarii** esse volunt.

<sup>2</sup> Ita *Chapman*; *Constant*: dignemini.

• *Baronius*: *Irenaeus*; *Constant*: *Hyrenius*.

<sup>4</sup> Ita *Chapman*; *Constant*: *Acticus*.

<sup>6</sup> Nota marginalis.

<sup>6</sup> Ita *Chapman*; *Constant*: prius, quam ad Comitatum s. imperatoris litteras **Orientalium** destinarem episcoporum, et ab Ecclesiae **Romanae** communione esse separatum; *Baronius*: priusquam ad comitatum s. imperatoris pervenissem.

urbe Roma ad comitatum direxeram, seu episcopi, qui fuerant deportati, et ipsi una cum his, si fieri posset, de exilio revocarentur.

- 567 9. (1) Et hoc autem<sup>1</sup> scire vos volo, quod fratrem Fortunatianum petii, ut litteras meas ad clementissimum imperatorem perferat, quas ad Orientales episcopos feci, ut sciant et ipsi una secum Athanasii communione me esse separatum, quas credo quod pietas ipsius pro bono pacis gratulanter accepit, quarum exemplar etiam Philario imperatoris<sup>2</sup>... cum rogo.... (2) Pervidet caritas vestra haec me benigno et innocenti animo gessisse. Quapropter his litteris meis convenio vos, et adiuro Deum omnipotentem et Christum Iesum, Filium eius, Dominum et Deum nostrum, et Spiritum Sanctum, ut dignemini<sup>3</sup> ad clementissimum imperatorem Constantium Augustum pergere et petere, ut bono pacis et concordiae, in qua pietas eius semper exsultat, me ad Ecclesiam mihi divinitus traditam iubeat reverti: ut temporibus ipsius Ecclesia Romana nullam sustineat tribulationem. (3) Me autem cum omnibus vobis episcopis Ecclesiae catholicae pacem habere his litteris meis aequo et simplici animo scire debetis, fratres carissimi. Magnum solatium enim vobis in die retributionis acquiritis, si per vos pax Ecclesiae Romanae fuerit reddita. (4) Scire autem per vos volo etiam fratres et coepiscopos nostros Epictetum et Auxentium, pacem me et communionem ecclesiasticam cum ipsis habere: quos credo gratanter haec exsuscepturos. (5) Quicumque autem a pace et concordia nostra, quae per orbem terrarum, volente Deo, firmata est, dissenserit, sciat se separatum esse a nostra communione. (*Praevaricatori anathema una cum Arianis a me dictum.*)

Chapman I. c. 34 sq. Baronius, Annales ad 357, n. 43. ML 10 693 sqq. CV 65, 170 sqq.

Epistula IV. Liberius rogat, ut episcopi Campaniae pro suo reditu apud Constantium imperatorem intercedere velint.

[Hilarii fragm. 6, 10—11.]

- 568 10. Item de exilio *Vincentia Liberius*.

(1) Non doceo, sed admoneo sanctum animum tuum, frater carissime, eo quod colloquia mala bonos mores corrumpant

<sup>1</sup> Ita Chapman; Constant: etiam.

<sup>2</sup> Baronius addit: eunucho prodat.

<sup>3</sup> Ita Chapman et Baronius; alii post »Fortunatianum petii\*, omissis <ut litteras meas — dignemini», legunt: <ut cum litteris meis ad clem. imp. Const. A. pergeret, petere, ut bono pacis etc.»

[cf. 1 Cor 15. 33]. (2) Insidiae hominum malorum bene tibi cognitae sunt, unde ad hunc laborem perveni: et ora, ut det Deus tolerantiam. (3) Dilectissimus Filius meus Urbicus diaconus, quem videbar habere solatium, a me per Venerium agentem in rebus sublatum est.

11. (1) Sanctitati tuae significandum credidi, me de con-569  
tentione illa a nomine A than a sii recessisse et ad fratres et  
coepiscopos nostros Orientales litteras dedisse de super eius  
nomine. (2) Unde quia, Deo volente, pax vobis ubique est,  
dignaveris convenire episcopos cunctos Campaniae et haec  
illis insinuare. Ex ipsorum numero una cum epistula vestra  
de unanimitate nostra et pace ad clementissimum imperatorem  
scribite, quo possim et ego de tristitia magna liberari. (3) (*Et*  
*manus ipsius* :) Deus te incolumem custodiat, frater. (4) (*Item*  
*manu ipsius paginae perscripta* :) Cum omnibus episcopis Orien-  
talibus pacem habemus et vobiscum. Ego me ad Deum ab-  
solvi. Vos videritis, si volueritis me in exsilio deficere. Erit  
Deus iudex inter me et vos.

Chapman l. c. 35 sq. ML 10, 695. Baronius, Annales ad 357,  
n. 44. CV 65, 172 sq.

### Epitaphium, quod Liberii Romani esse putatur

[Ex Sylloge Centulensi saeculi VII. (Transscriptum probabiliter  
in coemeterio viae Salariae).]

- Quam Domino fuerant devota mente parentes, 570  
qui confessorem talem genuere potentem  
atque sacerdotem sanctum, sine felle columbam,  
divinae legis sincero corde magistrum.
- 5 Haec te nascentem suscepit ecclesia mater  
uberibus fidei nutriens de[vot]a beatum  
qui pro se passurus era[s] mala cuncta libenter.
- Parvulus utque loqui coepisti dulcia verba, 571  
mox scripturarum lector pius indole factus,  
10 ut tua lingua magis legem quam verba sonaret;  
dilecta a Domino tua dicta infantia simplex,  
nullis arte dolis sceda fucata malignis  
officio tali iusto puroque legendi.
- Atque item simplex adolescens mente fuisti,  
15 maturusque animo ferventi aetate modestus,  
remotus, prudens, mitis, gravis, integer, aequus:  
haec tibi lectori innocuo fuit aurea vita.
- Diaconus hinc factus iuvenis meritoque fideli 572  
qui sic sincere, caste integreque, pudice,

| Ita De Rossi, Duchesne, alii. Funk (Historisches Jahrbuch 5  
[1884], 424 sq) epitaphium ad Martinum (649—655) refert.

- 20 servieris sine fraude Deo, [qui] pectore puro  
atque annis aliquot fueris levita severus.
- 573 Ac tali iusta conversatione beata  
dignus qui merito inlibatus iure perennis  
huic tantae sedi Christi splendore serenae
- 25 electus fidei plenus summusque sacerdos,  
qui nivea mente immaculatus **Papa** sederes,  
qui bene apostolicam doctrinam sancte doceres  
innocuam plebem caelesti lege magister.  
Quis [t]e tractante sua non peccata reflebat?
- 574 30 In synodo, cunctis superatis victor iniquis  
sacrilegis, **Nicaena** fides electa triumphat.  
Contra quamplures certamen sumpseris unus,  
catholica praecincte fide, possederis omnes.  
Vox tua certantis fuit haec, sincera, salubris:
- 35 Atque nec hoc metuo, neque illud committere opto.  
Haec fuit, haec semper mentis constantia firma.
- 575 Discerptus, tractus, profugatusque sacerdos  
insuper ut faciem quodam nigrore velaret  
nobili falsa manu portantes aemula caeli
- 40 ut faciem Domini foedare luce corusco.  
En tibi discrimen vehemens non sufficit [u]num:  
insuper exilio decedis martyr ad astra,  
atque inter patriarchas praesagosque prophetas,  
inter apostolicam turbam martyrumque potentum,
- 45 cum hac turba dignus mediusque locatus  
mitte[ris] in Domini conspectu[m], iuste sacerdos.
- 576 Sic inde tibi merito tanta est concessa potestas  
ut manum imponas patientibus, incola Christi,  
daemonia expellas, purges, mundesque repletos
- 50 ac salvos homines reddas animoque vigentes.  
Per Patris ac Filii nomen cui credimus omnes  
cumque tu[um] hoc obitum praecellens tale videmus,  
spem gerimus cuncti proprie nos esse beatos  
qui sumus hocque tuum meritum fidemque secuti.
- De Rossi*, Inscriptiones christ. Urbis Romae 2, 83 sqq. Liber Ponti-  
ficalis ed. *Duchesne* 1, 209 sq.

### SYNODUS ARIMINENSIS anni 359.

#### De baptismo Constantini M.

[Ex Epistula ad Constantium imp. in Hilarii fragra. 7, 1—21]

- 576| 1. (1) lubente Deo et praecepto pietatis tuae credi-  
mus fuisse dispositum, ut ad Ariminensium locum ex

\* Versionem graecam habet **Athanasius**, Epistula de Synodis  
10, II: MG 26, 696 sq.

diversis provinciis Occidentalium episcopi veniremus, ut fides claresceret omnibus ecclesiis catholicis et haeretici noscerentur. (2) Dum enim omnes, qui recte sapimus, contractaremus, placuit <ut> fidem ab antiquitate perseverantem, quam praedicaverunt prophetae, evangelia et apostoli, per ipsum Deum et Dominum nostrum Iesum Christum, salvatorem imperii tui et largitorem salutis tuae, quam semper obtinuimus, teneamus. (3) Nefas enim duximus sanctorum aliquid mutilare et eorum, qui in Nicaeno tractatu consederant una cum gloriosae memoriae **Constantino** patre pietatis tuae. ... 2. ... (2) Constantino praesente in hoc cum magno examine fuisset conscriptum, **quod tenens baptizatus ad quietem Dei commigravit**, nefas putamus inde aliquid mutilare et tot sanctos et confessores et successores martyrum ipsius tractatus conscriptores in aliquo remove, cum et ipsi praeteritorum catholicorum secundum scripturas cuncta servarunt.

CV 65 (ed. *A. Feder* S. J.), 78 sqq. ML 10, 699 sq.

## **HILARIUS EP. PICTAVIENSIS**<sup>1</sup> circa 310—367.

### De Liberio Romano.

[Contra Constantium (360) 11, 5—8.J

(5) Mediolanensem piissimam plebem quam tu furore terroris tui 577 turbasti! Tribuni tui adierunt sancta sanctorum et viam sibi omni per populum crudelitate pandentes, protraxerunt de altario sacerdotes. (6) Levius reputas, scelestes, Iudaeorum impietate peccasse? Effuderunt quidem illi Zachariae sanguinem; sed, quantum in te est, concorporatos Christo a Christo discidisti.

(7) Vertisti deinde usque ad Romam bellum tuum, 578 eripuisti illinc [**Liberium**] episcopum: et o te miserum, qui nescio utrum maiore impietate relegaveris, quam remiseris!

(8) Quos tu deinde in Ecclesiam Tolosanam exercuisti furores! 579 Clerici fustibus caesi; diacones plumbo elisi; et in ipsum, ut sancti mecum intellegunt, in ipsum Christum manus missae. Haec, Constanti, si ego mentior, ovis es: si vero tu peragis, antichristus es.

ML 10, 588 sqq.

<sup>1</sup> *Poitiers*, Galliae.

## GREGORIUS NAZIANZENUS circa 330—390.

## Quod Iulianus imperator frustra templum Hierosolymitanum restituere conatus sit.

[Oratio (5, seu) invectiva in Iulianum 2 (scripta post mortem Iuliani [26. Iunii 363]) 3, 2-4.]

- 580 3. (2) ΤέXοç [ό 'louXtavôç] ἐρραçφῖKe Kai τὸ 'louðaiwv τρὺXov fjπὶν Tqv naXatáv re aùrwv KOutpÓTrjTa, Kai τὸ KaO' fjpwv àvwOev ùnoapuxópevon év aùroίç πίçpoç ouvepYÒv Xapùjv τοῦ TexvâffpaTOç, ἐνιûeiàlwv τέ ðf(9ev ζk twv trap' aÛTOίç πίçXwv Kai <ITTOppfTwv, tbç vûv aùroίç drroKeipevon eîr] KareXOeîv eiç rf)v éaurwv, Kai τὸν vewv àvaðeipaoOat, Kai tiîiv Trarpiujv τὸ Kparοç dvavewoacrOai, Kai àrtOKpu-iTÔ-pevoç eùvoiaç TrXàapart riqv éirivotav.
- 581 4. (1) 'Enei δὲ raùra Kai ðievoqOq Kai èrreioev (eÛKoXov •fàp eiç ànàrrjv τὸ Ttpôç fjðovf[v àrrav), oî pèv wç àvaOTf]-aovreç ðievoovvro τὸ iepòv, Kai xe,Pl TtoXXr) Kai TtpOupiqt nepi τὸ epyov èraXaiTtwpouv' (patri fé toi Kai tûç fuvaÎKaç aÛTwv, oî rà ékéivwv OaupâiovTeç, οὐ pòvon ζtrtavTaç τοὺç nepi τὸ trwjia KÔopouç TtepieXopévaç éroipwç auveifftpépetv tw èpfw Kai τοίç Ttovoupévotç, àXXà Kai τοίç kôXitοίç τὸν xοὺν ζKcepoùcraç, Kai οὔρε TtoXureXoúç ècrðfjTOç, οὔρε peXwv àTtaXÓTfjTOç tpetðopévaç, eùtreteîv oieoOat Kai navra èXàrrw vopKeiv roû éfxoprmaroç. (2) 'Qç δὲ ùnò àfpiac XaiXanoç

- 580 3. (2) Ad extremum Iudaeorum quoque nationem in nos immisit [Iulianus] tum veteri eorum levitate, tum inveterato nostri odio in ipsorum pectoribus clam flagrante, ad id, quod moliebatur perficiendum, adiutoribus usus: ex ipsorum scilicet libris et arcanis fatale esse affirmans, ipsis iam in patriam redire ac templum instaurare, patriorumque rituum vigorem renovare, ac benevolentiae specie commentum hoc occultans.
- 581 4. (1) Postquam autem haec in animum induxit, ipsisque persuasit (facile enim imposturam facit, quidquid delectat), illi quidem ad templi exstructionem se comparare, atque in id opus et manu multa et animi alacritate ac labore incumbere. Illud enim narrat, qui eorum res admirantur, uxores quoque ipsorum non modo matronalem omnem mundum corporisque ornatum prompto animo detraxisse, atque in operis structuram laborantiumque opem contulisse, verum eo quoque animo fuisse, ut, terram sinu efferentes, ac nec vestibus praeclaris et exquisitis, nec teneris membris parcentes, pietatis officio sese fungi existimarent, omniaque hoc conatu inferiora ducerent. (2) Ut vero,

Kai Ppacrhoû piç acpww cruveXaðévTeç, èni ti twv TrXqoiouv  
 iepwv, oí pèv wç ikétéùoovteç, wppr)CTav, oí dé, ònep èv  
 toic TOioÛToic <piXei auppaiveiv, tw napðvri xpwpveoi Ttpðç  
 PorjOeiv, oí dé dXXwç Tfl Tapaxfl crupqpepðveoi, Kai toic  
 ©éouoi ffvveiCTninTOVTeç. (3) Eîai pèv oí Xétouctiv, wç ouðè  
 tð ièpòv aÛTOÛç npoaedéSaTO, àXX' àvaneTrrapévaiç trpoa-  
 eXòðvTèç Taiç nùXatç, èniKXeictOeiaaiç èvéTuxov ?k tivoç  
 àopÔTou Kai àcpavoûç ðuvâpewç, Í) Tà TOiaÛTa TepaTOupxei  
 Ttpðç Trjv twv atrepwv KaTcñrXriiv, Kai twv eùae[3wv àffqpa-  
 Xeiv. (4) °O òè âtravreç F]òq Kai Xéyoucnv Kai TtiffTeùoucriv,  
 ôti Piaiopévouç aÛTOÛç Kai «piXovetKOÛVTaç nepi Tqv eiooðov  
 Ttûp ëoTr)CTev àrravTf)<Tav èK toû iepoû, Kai toûç pèv kot-  
 ècpXeSe Kai dvqXwcJev (wç ðpoiðv ti nepi aÛTOÛç aupPûvai  
 toic ZoðopiTwv [cf. Gn 19, 24] naSeffiv, n tw nepi NaðàfJ  
 Kai 'Afhouð [cf. Lv 10, 2] ©aúpan Sévwç Kai èpuiàffacTi Kai  
 KivðuveóCTacri), toûç òè twv Katpiwv àKpwrripjâffav, <rrf)Xr)v  
 acpÔKEv ?pipuxov TÔS toû Oeoû Karà twv âpapTwXwv àTtetXfiç  
 Kai Ktvf)ffëWÇ.

(5) Toûto pèv ðf) toioûto, Kai àttKreÎTw pqðeiç, ôti pqðè 582  
 Taiç àXXaiç toû Qeoû ðuvópeoiv. (6) "O òè èn toutou  
 irapaðoEÓTepov Kai Ttepupavércrepov, èan] cpwç èv tw ou-

saevo turbine ac repentina aestuantis terrae agitatione simul  
 una repulsi, ad propinquum quoddam templum perrexerunt,  
 alii orationis causa, alii, ut in huiusmodi rebus accidere solet,  
 eo, quod offerebatur, ad periculi propulsationem utentes, alii  
 cum tumultu una proruentes, ac cum currentibus simul illa-  
 bentes. (3) Sunt qui eos ne a templo quidem admissos fuisse  
 commemorent, sed cum ad apertas portas accessissent, repente  
 easdem clausas pessuloque obductas offendisse, potentia qua-  
 dam invisibili, quae ad impiorum terrorem ac piorum in-  
 columitatem huiusmodi prodigia efficit. (4) Hoc autem uno  
 iam ore omnes referunt, ac pro certo habent, quod eos summa  
 vi atque contentione ingressum sibi aperire conantes, ignis  
 e templo occurrens inhibuit, et alios quidem exussit et ab-  
 sumpsit (ut simile quiddam ipsis, quod Sodomitis acciderit,  
 aut etiam quod Nadab et Abiud, qui inusitato more et thus  
 adoluerunt et oppressi sunt), alios vero praecipuis corporis  
 partibus truncatis, vivam columnam divinae adversus pecca-  
 tores comminationis et motionis reliquit.

(5) Atque hoc quidem ad hunc modum se habuit, nec fidem 582  
 quisquam deroget, nisi qui eadem ratione aliis quoque Dei  
 miraculis nullam fidem habendam putet. (6) Quod autem hoc  
 etiam mirabilius clariusque fuit, lux in caelo stetit, crucem



παύει τὸν ἑταυρὸν ντῖΥράρπον, Καὶ τὸ ΤῖρΌΤερον ἔτρι Τῖρ  
 ΌΤῖραCόρενον τοῖς ἀΟέοις Καὶ crxἸM-01 Καὶ ὁνοπα νῦν ἐν οὐ-  
 πανω βέλKVUTat νᾱοῖν ἐνιαρις, Καὶ γῖβεΤατ Τῖρόνατον Τῖρ 0ew«  
 Τῖρς ΚαΤὰ τῶν ἀρεπᾱῖν νἸKῖς, Τῖρorraiou τραvΤΌς ὑτῖρqXΌΤερον.  
 MG 35, 667 sqq.

### OPTATUS MILEVITANUS scripsit circa 370.

De cathedra Romana s. Petri et de serie episcoporum  
 Romanorum.

[De schismate Donati 2, 2, 2—4.]

- 583 2. (2) Igitur negare non potes scire te in urbe Roma  
**Petro** primo cathedram episcopalem esse collatam, in  
 qua sederit omnium apostolorum caput Petrus, unde et  
 Cephas est appellatus, in qua una cathedra unitas ab  
 omnibus servaretur, ne ceteri apostoli singulas sibi quis-  
 que defenderent, ut iam schismaticus et peccator esset,  
 qui contra singularem cathedram alteram collocaret.
- 584 (3) Ergo cathedram unicam, quae est prima de doti-  
 bus, sedit prior Petrus, cui successit Linus, Lino suc-  
 cessit Clemens, Clementi Anacletus, Anacleto Evaristus,  
 Evaristo [Alexander, Alexandro] Sixtus, Sixto Teles-  
 phorus, Telesphoro Iginus, Iginio Anicetus, Aniceto Pius,  
 Pio Soter, Soteri [Eleutherius, Eleutherio] Victor, Vic-  
 tori Zephyrinus, Zephyrino Calixtus, Calixto Urbanus,  
 Urbano Pontianus, Fondano Anterus, Antero Fabianus,  
 Fabiano Cornelius, Cornelio Lucius, Lucio Stephanus,  
 Stephano Sixtus, Sixto Dionysius, Dionysio Felix, Felici  
 [Eutychianus, Eutychiano Gaius, Gaio] Marcellinus, Mar-  
 cellino [Marcellus, Marcello] Eusebius, Eusebio Miltiades,  
 Miltiadi Silvester, Silvestro Marcus, Marco Iulius, Iulio  
 Liberius, Liberio Damasus, Damaso Siricius, hodie qui  
 noster est socius: cum quo nobis totus orbis commercio  
 formatarum in una communionis societate concordat.  
 (4) Vestrae cathedrae vos originem reddite, qui vobis  
 vultis sanctam Ecclesiam vindicare.

CV 26, 36 sq. ML 11, 947 sqq.

in orbem describens, ac nomen illud et figura, quae in terra  
 prius impiis contemptui fuerat, in caelo nunc omnibus ex  
 aequo ostenditur, Deoque victoriae adversus impios efficitur  
 trophaeum, trophaeo omni sublimius et praestantius.

1 Quae uncis includuntur in libris addita sunt.

**DAMASUS PAPA 366—384.****EPIGRAMMATA.****In ss. Nereum et Achilleum.**

[In coemeterio Domitillae, via Ardeatina.]

- Militiae nomen dederant saevum]q(ue)l [gerebant 585  
 officium pariter spectantes iuss]a ty[ranni,  
 praeceptis pulsante metu servi]re par[ati.  
 mira fides rerum: subito posue]re furore[m  
 5 c[onversi fugiunt, ducis impia castr]a relinquunt,  
 proiciunt clipeos faleras tel]aq(ue) cruenta,  
 confessi gaudent Christi portarje triumphos.  
 credit[e per Damasum, possit quid] gloria Christi.  
 Ed. *M. Ihm* (Lipsiae 1895, BT) n. 8.

**De sepulcris Sanctorum in coemeterio Callisti  
depositorum.**

[In coemeterio Callisti, via Appia.]

- Hic congesta iacet quaeris si turba piorum, 586  
 corpora sanctorum retinent veneranda sepulcra,  
 sublimes animas rapuit sibi regia caeli.  
 hic comites Xysti, portant qui ex hoste tropaea;  
 5 hic numerus procerum, servat qui altaria Chr(ist)i;  
 hic positus longa vixit qui in pace sacerdos;  
 hic confessores sancti quos Graecia misit;  
 hic iuvenes pueriq(ue) senes castique nepotes,  
 quis mage virgineum placuit retinere pudorem.  
 10 hic, fateor, Damasus volui mea condere membra,  
 sed cineres timui sanctos vexare piorum.  
 L. c. n. 12. ML 18, 407 sq.

**In s. Tarsicium martyrem.**

[In coemeterio Callisti.]

- Par meritum, quicumque legis, cognosce duorum, 587  
 quis Damasus rector titulos post praemia reddit,  
 Iudaicus populus Stephanum meliora monentem  
 perculerat saxis, tulerat qui ex hoste tropaeum,  
 5 martyrium primus rapuit levita fidelis.  
 Tarsicium sanctum Christi sacramenta gerentem  
 cum male sana manus premeret vulgare profanis,  
 ipse animam potius voluit dimittere caesus  
 prodere quam canibus rabidis caelestia membra.  
 L. c. n. 14 ML 13, 392.

1 Rotundis uncis abbreviationes completae, quadratis supplementa\* includuntur.

	J	In s. Eusebium pontificem et martyrem.	J
	M		V
	a	[In coemeterio Callisti.]	S
	S		n
588	J	DAMASVS EPISCOPVS FECIT	o
	a	Heraclius vetuit labvos peccata dolere,	s
	c	Eusebius miseros docuit sua crimina flere:	i
	J	scinditur in partes populus gliscente furore,	J
5	J	seditio, caedes, bellum, discordia, lites,	«
	R	extemplo pariter pulsi feritate tyranni,	o
	i	integra cum rector servaret foedera pacis,	a
	v	pertulit exilium domino sub iudice laetus,	v
	J	litore Trinacrio mundum vitamq(ue) reliquit.	
	M		C
10	I	EVSEBIO EPISCOPO ET MARTYRI.	«
	0		B
	a	L. c. n. 18. ML 13, 385 sq.	S

T

De ss. apostolis Petro et Paulo in s. Sebastiani  
aliquando depositis.

[«Ad Catacumbas», via Appia.]

- 589 Hic habitasse prius sanctos cognoscere debes,  
nomina quisque Petri pariter Paulique requiris,  
discipulos oriens misit, quod sponte fatemur:  
sanguinis ob meritum — Christumque per astra secuti  
5 aetherios petiere sinus regnaque piorum —  
Roma suos potius meruit defendere cives,  
haec Damasus vestras referat nova, sidera laudes.  
L. c. n. 26. ML 13, 382 sq.

### In s. Hippolytum.

[In eius coemeterio, via Tiburtina.]

- 590 Hippolytus fertur,] premerent c[u]m iussa t[yranni],  
presbyter in scismla semper mansisse Nofvati;  
tempore quo gladijus secuit pia viscera ma[tris],  
devotus Christo peteret cu[m] regna piofrum,  
5 quaesisset populus ubinam procedere [posset,  
catholicam dixisse fidem sequerentur ut omnes,  
sic noster meruit confessus martyr ut esset.  
haec audita refe]rt Dam[asus], probat omnia Christus.  
L. c. n. 37.

### In s. Agnetem.

[In eius coemeterio, via Nomentana.]

- 591 Fam]a refert sanctos dudum retulisse parentes  
Ag]nen, cum lugubres cantus tuba concrepuisset,

n] utricis gremium subito liquisse puellam,  
 sponte trucidasse minas rabie(m)q(ue) tyranni.  
 5 urere cum flammis voluisset nobile corpus,  
 virib(us) immensum parvis superasse timorem,  
 nudaque profusum crinem per membra dedisse,  
 ne domini templum facies peritura videret,  
 o veneranda mihi, sanctum decus, alma, pudoris,  
 10 ut Damasi precib(us) faveas precor, inclyta martyr.  
 L. c. n. 40. ML 13, 402 sq.

### In s. Marcellum pontificem.

[In coemeterio Priscillae, via Salaria nova.]

Veridicus rector lapsos quia crimina flere 592  
 praedixit, miseris fuit omnibus hostis amarus.  
 hinc furor, hinc odium sequitur, discordia, lites,  
 seditio, caedes, solvuntur foedera pacis.  
 5 crimen ob alterius Christum qui in pace negavit,  
 finibus expulsus patriae est feritate tyranni,  
 haec breviter Damasus voluit comperta referre,  
 Marcelli ut populus meritum cognoscere possit.  
 L. c. n. 48. ML 13, 384 sq.

*Anathematismos Damati de Trinitate et Incarnatione v. D 58 sqq. 592 a*  
*De Spiritu Sancto ii. 83; de canone S. Scripturae ii. 84.*

## EPHRAEM SYRUS DIACONUS EDESSENUM obiit 373.

### De origine Evangeliorum.

[Evangelii! concordantis Expositio, in fine.]

(1) Verba apostolorum non aequalia et eadem sunt, 592  
 quia non simul evangelium scripserunt. (2) Non enim  
 mandatum acceperunt scribendi, ut Moyses iussus est  
 tabulas conficere, sed sicut propheta dicit: «Dabo iis  
 pactum foederis, non sicut illud, sed legem meam dabo  
 in mente eorum et in corde eorum scribam illam» [ir  
 31, 32sq; Hebr 8, 8]. Attamen occasionibus provocati scripta  
 confecerunt. (3) **Matthaeus** hebraice Evangelium  
 scripsit, quod postea in linguam graecam versum est.  
 (4) **Marcus** autem Simonem secutus est, et cum in urbem  
 Romam profecti essent, ut perfecte recordarentur, si forte  
 propter longum temporis spatium aliquid in oblivionem  
 veniret, Marcum orarunt, et scripsit, quodcunque acce-  
 perat. (5) **Lucas** a baptismo Ioannis exordium sumpsit;  
 nam hic de incarnatione eius locutus est et de regno

eius ex David [cf. Lc 1,27; 3,23], dum alter ab Abraham incepit [Mt 1,2], (6) Venit Ioannes et reperiens, verba eorum qui de genealogia et natura humana Domini scripserunt, varias opiniones excitasse, ipse scripsit, quod non tantum homo erat, sed quod a principio erat Verbum. (7) Matthaeus hebraice scripsit Evangelium, Marcus latine ab Simone in urbe Roma, Lucas graece, Ioannes etiam graece scripsit Antiochiae, quia in vivis permansit usque ad tempus Traiani.

Ed. G. Moesinger (Venetiis 1876) 285 sq.

**BASILIIUS (n. circa 330) EP. CAESAREAE  
CAPP. 370-379.**

**De quattuor classibus paenitentium.**

[Epistula canonica tertia (totius seriei 217, scripta 375)  
ad Amphiloichium ep. Iconiensem 75.]

- 593 (1) 'O dōeXiprj lōia. ēK iraTpōç ζκ pqTpōç ffuppiavūeīç  
eīç οἶκον TrpoCTeuxûç pō ēTurpeirécrOuj Trapeīvat, ēwç Sv  
ànoffTÎ) rqc napavόπου Kai àēepÎTou TtpdSeujç. Mera dē  
τὸ ἐXΘeīv eīç <Tuvaia0qaiv Trjç cpoftepâç àpapriac èxeivqc,  
TpteTlāv TTpoCTKXatéTtu, tíf) Óupqt twv eŪKTqpiwv οἰkwv  
napeffTqKwç, Kai ðeðpevoç τοῦ Xaoû eictōvToç èrti Tqv irpoff-  
euxnv, wcttê ēKaarov pera oupnaðeiaç ñnrèp aŪToû èKTeveīç  
noieīffōai Trpōç τὸν Kûpion τὸç ðeficreīç.
- 594 (2) Mera dē τοῦτο dXXqv Tpieríav eīç àKpóaoτν pónqv  
Trapàdex0r(TU), Kai ókoúujv twv Tpacpâiv Kai Tqc ðida-  
OKaXtaç éKpaXXéaOuj, Kai pq KaTaEioûa0w rrpoo'euxqc.
- 595 (3) "EnetTa, eīrep pera ðaKpùwv èEeZqrqoev àùrqv Kai  
npoffé-rreoe Tip Kupiw perd ouvripipoû Kapðiaç Kai Tarret-
- 593 (1) Qui cum sua ex patre vel ex matre sorore pollutus est,  
in domum orationis ne permittatur accedere, donec ab iniqua  
et nefaria actione desistat. Postquam autem in horrendi pec-  
cati sensum et animadversionem venerit, triennio **fleat**, stans  
prope fores domus orationis, et rogans populum ingredientem  
ad orationem, ut unusquisque misericorditer pro ipso intensas  
ad Dominum preces fundat.
- 594 (2) Postea autem alio triennio ad solam **auditionem** ad-  
mittatur, et, Scripturis doctrinaque **auditis**, eiciatur, nec  
dignus habeatur oratione.
- 595 (3) Deinde, si modo illam cum lacrimis exquisierit,  
et Domino cum cordis contritione et valida humiliatione

viùoewç iaxupâç, bibôâuçu aÛTiû fl ûnôtrTajenç èv aXXoiç  
rpïoîv ÊTeffIV.

(4) Kai oûtuç, ènetbàv toùç Kapnoùç Trjç peTavoiaç<sup>596</sup>  
àEiouç 6TTibeIçTai, tw beKÔTiu <Têi eiç Tqv tiûv mffTWV  
eùxnv bexùnTUI X^piç tρoφftpopâç' Kai bùo έti i o' uû'Tâç  
eiç Trjv eùxùv toίç tti0'toiç, outuj Xoittôv KaTafioúaOtu Trjç  
toû àyaOoO KOivwviaç.

MG 32, 803 sq.

## AMBROSIUS EP. MEDIOLANENSIS 374-397.

### De Liberio Romano.

[De virginibus ad Marcellinam sororem (377) 3, 1, 1—2.]

(1) Quoniam quae habuimus superioribus duobus libris <sup>597</sup>:  
digessimus, tempus est, soror sancta, ea quae mecum  
conferre soles, beatae memoriae **Liberii** praecepta re-  
volvere; ut quo vir sanctior, eo sermo accedat gratior.  
(2) Namque is, cum Salvatoris natali ad apostolum  
**Petrum** virginitatis professionem vestis quoque muta-  
tione signares (quo enim melius die, quam quo virgo  
posteritatem acquisivit?), astantibus etiam puellis Dei com-  
pluribus, quae certarent invicem de tua societate: «Bonas,  
inquit, filia, nuptias desiderasti» etc.

ML 16, 219.

### De paenitentia publica.

[De paenitentia (circa 384) 2, 10 sive 91—96.]

91. (1) An quisquam ferat ut erubescas Deum rogare, <sup>598</sup>  
qui non erubescis rogare hominem? et pudeat te Deo  
supplicare, quem non lates, cum te non pudeat peccata  
tua homini, quem lateas, confiteri? (2) An testes pre-  
cationis et conscios refugis, cum si homini satisfaciendum  
sit, multos necesse est ambias, obsecres, ut dignentur  
intervenire; ad genua te ipse prosternas, osculeris vestigia,  
filios offeras culpae adhuc ignaros, paternae etiam veniae

supplex prociderit, detur ei **substratio** per alios tres '  
annos.

(4) Et, postquam paenitentiae fmctus dignos ostenderit, <sup>596</sup>  
anno decimo in fidelium orationes suscipiatur sine oblatione  
et ubi annis duobus una cum fidelibus steterit ad orationem,  
ita demum dignus habeatur boni communione.

- precatores? (3) Hoc ergo in ecclesia facere fastidis, ut Deo supplices, ut patrocinium tibi ad obsecrandum sanctae plebis requiras; ubi nihil est quod pudori esse debeat, nisi non fateri, cum omnes simus peccatores: ubi ille laudabilior, qui humilior; ille iustior, qui sibi abiectior.
- 599 92. (1) Fleat pro te mater Ecclesia, et culpam tuam lacrimis lavet, videat te **Christus** maerentem, ut dicat: *Beati tristes, quia gaudebitis* [Lc 6, 21], Amat ut pro uno multi rogent. (2) Denique in Evangelio motus viduae lacrimis, quia plurimi pro ea flebant, filium eius resuscitavit [Lc 7, 13] Ideo citius exaudivit **Petrum**, ut **Dorc**cas resurgeret [Act 9, 36], quia pauperes mortem mulieris ingemiscebant. Ideo ipsi **Petro** statim remisit, quia amarissime flevit [Lc 22, 62]. (3) Et ut si amarissime fleas, **Christus** ad te respiciet, culpa discedet. Usus enim doloris ablegat luxuriam criminis, erroris delicias. Ita dum dolemus admissa, admittenda excludimus, et fit quaedam de condemnatione culpae disciplina innocentiae.
- 600 93. (1) Nihil ergo te revocet a paenitentia, haec tibi communis cum sanctis est: utinamque imitanda talis, qualis sanctorum deploratio. (2) **David** manducabat sicut panem cinerem, et potum suum cum lacrimis temperabat [Ps 101, 10]; ideo nunc amplius gaudet, quia amplius flevit: *Per exitus aquarum descenderunt, inquit, oculi mei* [Ps 118, 136],
- 601 94. (1) **Ioannes** multum ploravit, et revelata sibi dicit Christi mysteria [Ape 5, 4]. (2) At vero illa mulier, quae cum esset in peccatis, et deberet flere, gaudebat, et veste purpurea atque coccinea operiebatur, et auro se multo et pretiosis lapidibus ornabat, aeterni fletus nunc luget aerumnam [Ape 17, 4].
- 602 95. (1) Merito reprehenduntur, qui saepius agendam paenitentiam putant; quia luxuriantur in Christo. (2) Nam si vere agerent paenitentiam, iterandam postea non putarent; quia sicut unum baptisma, ita una paenitentia, quae tamen publice agitur; nam cotidiani nos debet paenitere peccati: sed haec delictorum leviorum, illa graviorum.
- 603 96. (1) Facilius autem inveni qui innocentiam servaverint, quam qui congrue egerint paenitentiam. (2) An quisquam illam paenitentiam putat, ubi acquirendae ambitio dignitatis, ubi vini effusio, ubi ipsius copulae coniugalibus usus? (3) Renuntiandum saeculo est: somno ip.<

minus indulgendum, quam natura postulat; interpellandus est gemitibus, interrumpendus est suspiriis, sequestrandus orationibus: vivendum ita, ut vitali huic moriamur usui, se ipsum sibi homo abneget et totus mutetur: (4) sicut quendam adulescentem fabulae ferunt propter amores meretricios peregre profectum, et abolito amore regressum, postea veteri occurrisse dilectae, quae ubi se non interpellavit, mirata putaverit non recognitam, rursus occurrens dixerit: «Ego sum», responderit ille: «Sed ego non sum ego.»

ML 16, 518 sqq.

Ad Theodosium imperatorem post caedem  
Thessalonicensem (390).

[Epistula 51.]

*Augustissimo imperatori Theodosio Ambrosius episcopus.* 604

1. Et veteris amicitiae dulcis mihi recordatio est, et beneficiorum, quae crebris meis intercessionibus summa gratia in alios contulisti, gratiae memini. Unde colligi potest quod non ingrato aliquo affectu adventum tuum semper mihi antehac exoptatissimum declinare potuerim. Sed qua causa hoc fecerim, breviter expediam.

2. (1) Soli mihi in tuo comitatu ius naturae ereptum videbam 605 audiendi, ut et loquendi privarer munere; motus enim frequenter es quod ad me pervenissent aliqua, quae in consistorio tuo statuta forent. Ego ergo expers communis usus sum, cum dicat Dominus *Iesus nihil esse occultum quod non manifestetur* [Lc 8, 17]. (2) Verecundia igitur, qua potui, satisfeci imperiali arbitrio; et prospexi ne aut ipse causam commotionis habeas, cum id egerim, ne quid ad me de imperialibus deferatur statutis: aut ego cum fuero praesens, aut non audiam per metum omnium, et quasi conniventis famam subibo: aut ita audiam, ut mihi aures pateant, vox intercludatur; ut audita non possim eloqui, ne eos qui in suspicionem proditionis venerint, laedam in periculo.

3. (1) Q' id igitur facerem? Non audirem? Sed aures non 606 possum cera veterum fabularum claudere. (2) Proderem? Sed quod in tuis iussis timerem, in meis verbis deberem cavere; ne quid cruentum committeretur. (3) Tacerem? Sed, quod miserrimum foret omnium, alligaretur conscientia, vox eriperetur. (4) Et ubi illud? Sed si sacerdos non dixerit erranti, is qui erraverit, in sua culpa morietur, et sacerdos reus erit poenae, quia non admonuit errantem [cf. Ez 3, 18].

4. (1) Accipe illud, imperator auguste. Quod habeas fidei 607 studium, non possum negare; quod Dei timorem, non diffiteor:



sed habes naturae impetum, quem si quis lenire velit, cito vertes ad misericordiam: si quis stimulet, in maius exsuscitas, ut eum revocare vix possis. (2) Utinam si nemo mitigat, nullus accendati Libenter eum committo tibi: ipse te revocas, et pietatis studio vincis impetum naturae.

608 5. (1) Hunc ego impetum malui cogitationibus tuis secreto committere, quam meis factis publice fortassis movere. Itaque malui officio meo aliquid deesse, quam humilitati: et requiri in me ab aliis sacerdotis auctoritatem, quam a te desiderari in me amantissime! honorificentiam; ut represso impetu, integra esset consilii eligendi facultas. (2) Praetendi aegritudinem corporis re vera gravem, et nisi a viris mitioribus vix levandam: vel emori tamen maluissem, quam adventum tuum biduo, aut triduo non exspectarem. Sed quid facerem, non erat.

609 6. (1) Factum est in urbe Thessalonicensem quod nulla memoria habet, quod revocare non potui, ne fieret; immo quod ante atrocissimum fore dixi, cum toties rogarem: et quod ipse sero revocando grave factum putasti, hoc factum extenuare non poteram. (2) Quando primum auditum est, propter adventum Gallorum episcoporum synodus convenerat; nemo non ingemuit, nullus mediocriter accepit: non erat facti tui absolutio in Ambrosii communione, in me etiam amplius commissi exaggeraretur invidia, si nemo diceret Dei nostri reconciliationem fore necessariam.

610 7. (1) An pudet te, imperator, hoc facere quod rex propheta, auctor Christi secundum carnem prosapiae, fecit David: Illi dictum est, quia dives qui haberet plurimos greges, unam pauperis ovem propter adventum hospitis eripuit et occidit; et cognito quod in hoc ipse argueretur, quia ipse fecisset, ait: *Peccavi Domino* [2 Reg 12, 13]. (2) Noli ergo impatienter ferre, imperator, si dicatur tibi: «Tu fecisti istud, quod David regi dictum est a propheta.» Si enim hoc sedulo audieris, et dixeris: *Peccavi Domino*; si dixeris regale istud propheticum: *Venite adoremus, et procidamus ante eum; et ploremus ante Dominum nostrum, qui fecit nos* [Ps 94, 6]; dicetur et tibi: «Quoniam paenitet te, dimittit tibi Dominus peccatum tuum, et non morieris» [cf. 2 Reg 12, 13].

611 8. (1) Iterum cum plebem numerari iussisset David, percussus est corde, et dixit ad Dominum: *Peccavi vehementer, quod fecerim hoc verbum, et nunc, Domine, aufer iniquitatem servi tui, quod deliqui vehementer* [2 Reg 24, 10]. (2) Et missus est iterum ad eum Nathan propheta, qui ei trium optionem conditionum offerret, ut quam vellet, eligeret: famem tribus annis in terra, aut tribus mensibus fugere a facie inimicorum

suorum, aut triduo mortem in terra. (3) Et respondit David: *Angustiae sunt tria haec vehementer; verumtamen incidam in manus Domini; quoniam multae misericordiae eius nimis: it in manus hominis non incidam* [2 Reg 24, 14]. (4) Culpa autem erat, quoniam voluit scire numerum totius plebis, quae secum erat: quod scire Deo soli debuit reservare.

9. (1) Et cum, inquit, mors fieret in plebe, ipso primo die 612 ad horam prandii cum vidisset David percutientem angelum in plebem, ait David: *Ego peccavi, et ego pastor malignum fed, et hic grex quid fecit? Fiat manus tua in me, et in domum patris mei* [2 Reg 24, 17]. (2) Itaque paenituit Dominum, et iussit angelo ut parceret plebi, sacrificium autem offerret David; erant enim tunc sacrificia pro delictis, haec nunc sunt sacrificia paenitentiae. (3) Itaque ea humilitate acceptior Deo factus est: non enim mirandum peccare hominem: sed illud reprehensibile, si non se cognoscat errasse, non humiliet Deo.

10. (1) Iob sanctus et ipse potens in saeculo, ait: «Pec-613 catum meum non abscondi, sed coram plebe omni annuntiavi» [cf. Iob 31, 33]. (2) Ipsi immani regi Saul dixit Ionathas filius suus: *Noli peccare in servum tuum David* [1 Reg 19, 4], et: *Ut quid peccas in sanguinem innocentem occidere David sine causa?* [1 Reg 19, 5.] Quia etsi rex erat, peccabat tamen, si occideret innocentem. (3) Denique etiam David cum iam regno potiretur, et audisset Abner innocentem occisum a Iob duce militiae suae, ait: *Innocens sum ego et regnum meum amodo et usque in aeternum a sanguine Abner filii Ner* [2 Reg 3, 28]; et ieiunavit in dolore.

11. (1) Haec ideo scripsi, non ut te confundam, sed ut regum 614 exempla provocent, ut tollas hoc peccatum de regno tuo: tolles autem humiliando Deo animam tuam. Homo es, et tibi venit tentatio, vince eam. (2) Peccatum non tollitur nisi lacrimis et paenitentia. Nec angelus potest, nec archangelus; Dominus ipse, qui solus potest dicere: *Ego vobiscum sum* [Mt 28, 20], si peccaverimus, nisi paenitentiam deferentibus non relaxat.

12. (1) Suadeo, rogo, hortor, admoneo; quia dolori est 615 mihi ut tu qui pietatis inauditae exemplum eras, qui apicem clementiae tenebas, qui singulos nocentes non patiebaris periclitari, tot periis non doleas innocentes. (2) Etsi in proeliis felicissime egeris, etsi in aliis quoque laudabilis; tamen apex tuorum operum pietas semper fuit. (3) Id tibi invidit diabolus, quod habebas praestantissimum. Vince eum, dum habes adhuc unde possis vincere. (4) Noli peccato tuo aliud peccatum addere; ut usurpes, quod usurpasse multis officit.

13. Ego certe in omnibus aliis licet debitor pietati tuae, 616 cui ingratus esse non possum, quam pietatem multis imperatoribus praeferebam, uni adaequabam: ego, inquam, causam

in te contumaciae nullam habeo, sed habeo timoris: offerre non audeo sacrificium, si volueris assistere. An quod in unius innocentis sanguine non licet, in multorum licet? Non puto.

617 14. (1) Postremo scribo manu mea, quod solus legas. Ita me Dominus ab omnibus tribulationibus liberet; quia non ab homine, neque per hominem, sed aperte mihi interdictum adverti. (2) Cum enim essem sollicitus, ipsa nocte qua proficisci parabam, venisse quidem visus es ad ecclesiam; sed mihi sacrificium offerre non licuit. (3) Alia praetereo, ut potui cavere: sed pertuli amore tuo, ut arbitror. Dominus faciat ut omnia cum tranquillitate cedant. (4) Multifarie Deus noster admonet, signis caelestibus, prophetarum praeceptis: visionibus etiam peccatorum vult nos intellegere; quo rogemus eum, ut perturbationes auferat, pacem vobis imperantibus servet, fides Ecclesiae et tranquillitas perseveret, cui prodest christianos et pios esse imperatores.

618 15. (1) Certe vis probari Deo. (2) Omnis rei tempus, ut scriptum est [cf. Eccli 3, 1]: *Tempus*, inquit, *faciendi, Domine* (Ps 118, 126]; et: *Tempus beneplaciti, Deus* [P» 68, 14]. Tunc offeres, cum sacrificandi acceperis facultatem, quando hostia tua accepta sit Deo. (8) Nonne me delectaret habere gratiam imperatoris, ut secundum voluntatem tuam agerem, si causa pateretur? (4) Et simplex oratio sacrificium est: haec veniam refert, illa offensionem; quia haec habet humilitatem, illa contemptum: Dei enim vox est, quod malit ut fiat mandatum eius, quam deferatur sacrificium. (5) Clamat istud Deus, ad populum Moyses annuntiat, ad populos Paulus praedicat. (6) Id facito quod intellegis in tempore plus facere. *Misericordiam*, inquit, *malo quam sacrificium* [Mt 9, 13]. (7) Quare non illi magis sint Christiani, qui peccatum condemnant suum, quam qui defendere putant? *Justus enim in exordio sermonis accusator est sui* [Prov 18, 17]. Qui se accusat cum peccaverit, iustus est, non ille qui se laudaverit.

619 16. (1) Utinam, imperator, etiam ante mihi potius credidissem, quam consuetudini tuae. (2) Cum puto quod cito ignoscis, cito revocas, ut saepe fecisti; et tu praeventus es, et ego non declinavi, quod cavere non debueram. (3) Sed gratias Domino, qui vult servulos suos castigare, ne perdat. Istud mihi commune est cum prophetis, et tibi erit commune cum sanctis.

620 17. (1) An ego **Gratiani** patrem non oculis meis praeferam? Debent veniam sancta alia pignora tua. Dulce mihi nomen antetuli, quibus amorem communiter detuli. Amo, diligo, orationibus prosequor. (2) Si credis, sequere; si, inquam, credis, agnosce quod dico: si non credis, ignosce quod facio, in quo Deum praefero. (3) Beatissimus et florentissimus

cum sanctis pignoribus fruaris tranquillitate perpetua, imperator auguste.

ML 16, 1160 sqq.

### De baptismo flaminis et sanguinis.

[De obitu Valentiniani consolatio (Aug. 392) 51—53.]

51. (1) Sed audio vos dolere, quod non acceperit-62[ sacramenta baptismatis. (2) Dicite mihi quid aliud in nobis est, nisi voluntas, nisi petitio? Atqui etiam dudum hoc voti habuit, ut et antequam in Italiam venisset, initiaretur, et proxime baptizari se a me velle significavit; et ideo prae ceteris causis me accersendum putavit. (3) Non habet ergo gratiam quam desideravit: non habet quam poposcit? Certe quia poposcit, accepit. Et unde illud est: *Justus quacumque morte praeventus fuerit, anima eius in requie erit* [Sap 4, 7].

52. (1) Solve igitur, Pater sancte, munus servo tuo, 622 quod Moyses quia in spiritu vidit, accepit: quod David, quia ex revelatione cognovit, emeruit. Solve, inquam, servo tuo **Valentiniano** munus, quod concupivit: munus quod poposcit sanus, robustus, incolumis. (2) Si affectus aegritudine distulisset, tamen non penitus a tua misericordia esset alienus, qui celeritate temporis esset, non voluntate fraudatus. (3) Solve ergo servo tuo munus gratiae tuae, quam ille numquam negavit, qui ante diem mortis templorum privilegia denegavit, his urgentibus, quos revereri posset. (4) Adstabat virorum caterva gentilium, supplicabat senatus: non metuebat hominibus displicere, ut tibi soli placeret in Christo. Qui habuit spiritum tuum, quomodo non accepit gratiam tuam?

53. Aut si, quia sollemniter non sunt celebrata mysteria 623 hoc movet, ergo nec martyres, si catechumeni fuerint, coronentur; non enim coronantur, si non initiantur. Quodsi suo abluuntur sanguine, et hunc sua pietas abluit et voluntas.

ML 16, 1374 sq.

### De paenitentia Theodosii.

[De obitu Theodosii oratio (26. Febr. 395) 27 et 34 ]

27. (1) Bona igitur humilitas, quae liberat periclitantes, 624 iacentes erigit. (2) Novit eam ille qui dixit: *Ecce sum, ego peccavi, et ego pastor male feci; et isti in hoc grege*

*quid fecerunt? Fiat manus tua in me* [2 Reg 24, 17].

(3) Bene hoc dicit, qui regnum suum Deo subiecit et paenitentiam gessit et peccatum suum confessus veniam postulavit: ipse per humilitatem pervenit ad salutem.

(4) Humiliavit se Christus, ut omnes elevarer: ipse ad Christi pervenit requiem, qui humilitatem Christi fuerit secutus.

ML 16, 1394.

- 625 34. (1) Dilexi virum, qui magis arguentem, quam adulantem probaret. (2) Stravit omne quo utebatur insigne regium, deflevit in ecclesia publice peccatum suum, quod ei aliorum fraude obrepserat: gemitu et lacrimis oravit veniam. (3) Quod privati erubescunt, non erubuit imperator, publice agere paenitentiam: neque ullus postea dies fuit, quo non illum doleret errorem.

ML 16, 1396.

#### De baptismo Constantini Magni.

[Ib. 40.]

- 626 (1) Nunc se augustae memoriae Theodosius regnare cognoscit, quando in regno Domini Iesu Christi est.... (2) quando Constantino adhaeret. Cui licet baptismatis gratia in ultimis constituto omnia peccata dimiserit, tamen quod primus imperatorum credidit et post se hereditatem fidei principibus dereliquit, magni meriti locum reperit.

ML 16, 1399.

#### PACIANUS EP. BARCINONENSIS<sup>1</sup> obiit circa 390.

#### De nomine Christiani et Catholici.

[Epistula 1 (ad Sympronianum), 4.]

- 627 (1) Nec tamen aestues, frater; **Christianus** mihi nomen est, **Catholicus** vero cognomen. Illud me nuncupat; istud ostendit: hoc probor, inde significor. (2) Et si reddenda postremo Catholici vocabuli ratio est, et exprimenda de Graeca interpretatione Romana: Catholicus, ubi unum, vel, ut doctiores putant, oboedientia omnium nuncupatur, mandatorum scilicet Dei. (3) Unde

<sup>1</sup> *Barcelona*, Hispaniae.

**Apostolus:** *Si in omnibus oboedientes estis* [2 Cor 2, 9]. Et iterum: *Sicut enim per inoboedientiam unius peccatores constituti sunt multi: sic per dicto audientiam unius iusti constituentur multi* [Rom 5, 19], (4) Ergo qui Catholicus, idem iusti oboediens. Qui oboediens, idem est Christianus: ita Catholicus, Christianus est. (5) Quare ab haeretico nomine noster populus hac appellatione dividitur, cum Catholicus nuncupatur: sed et si Catholicus ubique unum est, sicut superiores putant, id ipsum David indicat dicens: *Astitit regina in veste aurata et variegata* [Ps 44, 10], hoc est, una in omnibus. Et in Cantico canticorum Sponsus haec loquitur: *Una est columba mea, perfecta mea, una est matri suae, electa est generatrici suae* [Cant 6, 8]. Et iterum: *Adducentur regi virgines post eam* [Ps 44, 15], Et adhuc: *Adulescentulae, quarum non est numerus* [Cam 6, 7], (6) Ergo in omnibus una, et una super omnia. MI. 13, 1055.

## SOPHRONIUS EUSEBIUS HIERONYMUS

circa 342/7—420.

De "Legione fulminatrice" (174).

[Chronicon (scriptum 379—381) 2195, ad a. Chr. 175.]

(1) Imperator **Antoninus** multis adversum se na-628 \* scentibus bellis saepe ipse intererat, saepe duces nobilissimos destinabat, in quibus semel **Pertinaci** et exercitui, qui cum eo in **Quadorum** regione pugnabat, siti oppressis, pluvia divinitus missa est; cum e contrario **Germanos** et **Sarmatas** fulmina persequerentur, et plurimos eorum interficerent. (2) Exstant litterae M. Aurelii gravissimi imperatoris, quibus illam Germanicam sitim Christianorum forte militum precationibus impetrato imbri discussam contestatur.

Ed. A. Schoene (Berolini 1866, Weidmann) 2, 173 i. MI, 27, 629, 13. Litterae apocryphae exstant ad finem Apologiae I Iustini: MG 6, 435 sqq.

De baptismo Constantini M. (337).

[Ib. 2353, ad a. Chr. 340.]

**Constantinus** extremo vitae suae tempore ab **Eu-629 sebio** Nicomediensi episcopo baptizatus, in Arianum dogma declinat: a quo usque in praesens tempus Ecclesiarum rapinae et totius orbis est secuta discordia.

Ed. A. Schoene 2, 192 w. ML 27, 679, 31.

## De Liberio Romano.

[Ib. 2365, ad a. Chr. 352.]

- 630 (1) Romanae Ecclesiae XXXIII ordinatur episcopus **Liberius**. Quo in exilium ob fidem truso, omnes clerici iuraverunt, ut nullum alium susciperent. (2) Verum cum **Felix** ab **Arianis** fuisset in sacerdotium substitutus, plurimi peieraverunt et post annum cum Felice eiecti sunt, quoadl **Liberius**, taedio victus exsili et in haeretica pravitate subscribens, Romam quasi victor intraverat.

Ed. A. Schoene 2, 194 c. ML 27, 683, 12. Cf. *Prosper Tiro*, *Epitoma Chronicon* 1076, ad a. Chr. 348 : n. 945.

## De identitate episcopi et presbyteri.

[Commentarius in Epistolam ad Titum (886—887) 1, 5, 9—18.]

- 631 (9) Idem est ergo presbyter qui et episcopus, et antequam diaboli instinctu studia in religione fierent et diceretur in populis: *Ego sum Pauli, ego Apollo, ego autem Cephae* [1 Cor 1, 12], communi presbyterorum consilio Ecclesiae gubernabantur. (10) Postquam vero unusquisque eos quos baptizaverat suos putabat esse, non Christi, in toto orbe decretum est, ut unus de presbyteris electus superponeretur ceteris, ad quem omnis Ecclesiae cura pertineret, et schismatum semina tollerentur.
- 632 (11) Putet aliquis non Scripturarum, sed nostram esse sententiam, episcopum et presbyterum unum esse, et aliud aetatis, aliud esse nomen officii; relegat **Apostoli** ad Philippenses verba dicentis: *Paulus et Timotheus servi Iesu Christi, omnibus sanctis in Christo Iesu, qui sunt Philippis cum* [al. *et episcopis et diaconis, gratia vobis et pax* [Phil 1, 1 sq], et reliqua. (12) **Philippi** una est urbs Macedoniae, et certe in una civitate plures, ut nuncupantur, episcopi esse non poterant. Sed quia eosdem episcopos illo tempore quos et presbyteros appellabant, propterea indifferenter de episcopis quasi de presbyteris est locutus.
- 633 (13) Adhuc hoc alicui videatur ambiguum, nisi altero testimonio comprobetur. In **Actibus** apostolorum scriptum est, quod cum venisset Apostolus Miletum, miserit **Ephesum**, et vocaverit presbyteros Ecclesiae eiusdem, quibus postea inter cetera sit locutus: *Attendite vobis*

1 *Codd. Petavian. et Freherian.*: quia.

*et omni gregi, in quo vos Spiritus Sanctus posuit episcopos pascere Ecclesiam Domini, quam acquisivit per sanguinem suum* [Act 20, 28]. Et hic diligentius observate, quomodo unius civitatis **Ephesi** presbyteros vocans, postea eosdem episcopos dixerit.

ML 26, 562 sq.

### De Petro apostolo.

[De viris illustribus (392) 1.]

(1) **Simon Petrus**, filius Ioannis, provinciae Gali-laeae, e vico Bethsaida, frater Andreae apostoli [Mt 4, 18], et princeps apostolorum, post episcopatum Antiochensis Ecclesiae, et praedicationem dispersionis eorum qui de circumcisione crediderant, in Ponto, Galatia, Cappadocia, Asia, et Bithynia [1 Petr 1, 1], secundo **Claudii impera-** toris anno, ad expugnandum Simonem Magum, Romam pergit, ibique viginti quinque annis cathedram sacerdotalem tenuit, usque ad ultimum annum **Neronis**, id est, decimum quartum. (2) A quo et affixus cruci ~martyrio' coronatus est, capite ad terram verso, et in sublime pedibus elevatis: asserens se indignum qui sic crucifigeretur ut Dominus suus.

(3) Scripsit duas *Epistulas*, quae catholicae nominantur: quarum secunda a plerisque eius esse negatur, propter styli cum priore dissonantiam. (4) Sed et Evangelium iuxta **Marcum**, qui auditor eius et interpres fuit, huius dicitur. (5) Libri autem, e quibus unus *Actorum* eius inscribitur, alius *Evangelii*, tertius *Praedicationis*, quartus *Apocalypseos*, quintus *Iudicii*, inter apocryphas scripturas repudiantur. (6) Sepultus Romae in Vaticano, iuxta viam triumphalem, totius orbis veneratione celebratur.

ML 23, 607 sq. E. C. Richardson in *Texte und Untersuchungen* hrsg. von Gebhardt und Harnack 14 (1896), 1, 6 sq.

### De Liberio Romano.

[Ib. 97.]

(1) **Fortunatianus**, natione Afer, Aquileiensis episcopus, imperante Constantio, in Evangelia, titulis ordinatis, brevi et rustico sermone scripsit commentarios. (2) Et in hoc habetur detestabilis, quod **Liberium**, Romanae urbis episcopum, pro fide ad exilium per-



gentem primus sollicitavit ac fregit, et ad subscriptionem haereseos compulit.

ML 23, 697. *Richardson* l. c. 47.

### De exteriori specie Christi.

a. [Commentarius in Evangelium Matthaei (398) 9, 9.]

637 (1) *Et cum transiret inde Iesus, vidit hominem sedentem in telonio, Matthaeum nomine. Et ait illi: Sequere me. Et surgens secutus est eum* [Mt 9, 9].

(2) Ceteri evangelistae propter verecundiam et honorem Matthaei noluerunt eum nomine appellare vulgato, sed dixerunt Levi: duplici quippe vocabulo fuit. Ipse autem Matthaeus, secundum illud quod a Salomone praecipitur [a/. dicitur]: *Iustus accusator est sui in principio sermonis* [Prov 18, 17], et in alio loco: *Ecce tu peccata tua, ut iustificeris* (Is 48, 26), Matthaeum se et publicanum nominat, ut ostendat legentibus, nullum debere salutem desperare, si ad meliora conversus sit; cum ipse de publicano in apostolum sit repente mutatus.

638 (3) Arguit in hoc loco **Porphyrus** et **Iulianus** Augustus vel imperitiam historici mentientis, vel stultitiam eorum qui stalim secuti sint Salvatorem, quasi irrationabiliter quemlibet vocantem hominem sint secuti, cum tantae virtutes tantaque signa praecesserint, quae apostolos, antequam crederent, vidisse non dubium est.

639 (4) Certe fulgor ipse et maiestas divinitatis occultae, quae etiam in humana facie relucebat, ex primo ad se videntes trahere poterat aspectu. Si enim in magnete lapide et succinis haec esse vis dicitur, ut annulos, et stipulam, et festucas sibi copulent, quanto magis Dominus omnium creaturarum ad se trahere poterat quos volebat?

ML 26, 55 sq.

b. [Ep. 65 (Ad Principialo, circa 398), 8.]

\*640 (1) *Speciosus forma prae filiis hominum* [Ps 44, 3]. In Hebraico.- «Decore pulchrior es filiis hominum.» Finito prooemio, hinc narrationis exordium est, et fit apostropha ad ipsum amantissimum et dilectum et regem, cui dicentis opera consecrata sunt. (2) Quaeritur autem quomodo pulchrior sit cunctis filiis hominum, de quo legimus in Isaia: *Vidimus eum, et non habebat speciem neque decorem, sed erat species eius inhonorata et deficiens a filiis hominum. Homo in plaga positus, et sciens ferre infirmitatem, quia avertit faciem suam* [Is 53, 2 sqq]. (3) Nec statim Scriptura dissonare videatur: quia ibi ignobilitas corporis propter flagella et sputa et alapas et clavos et iniurias patibuli commemoratur: hic pulchritudo virtutum in sacro et venerando corpore.

(4) Non quo divinitas Christi hominibus comparata 641  
formosior sit; haec enim non habet comparisonem: sed  
absque passionibus crucis, universis pulchrior est. Virgo  
de virgine, *qui non ex voluntate viri, sed ex Deo natus*  
*est* [to 1, 13] (5) Nisi enim habuisset et in vultu quid-  
dam oculisque sidereum, numquam eum statim secuti  
fuissent apostoli, nec qui ad comprehendendum eum  
venerant, corruissent [cf. Io 18, 6], (6) Denique et in prae-  
senti testimonio, in quo ait: *Homo in plaga positus et*  
*sciens ferre infirmitatem, reddit causas quare ista per-*  
*essus sit: Quia avertit facient suam*, id est, paululum  
divinitate subtracta, corpus iniuriae dereliquit. (7) Qui-  
dam hunc versiculum superioribus copulant, ut *speciosus*  
*forma prae filiis hominum*, non ad Christum, sed ad  
calamum referatur.

ML 22, 627 sqq.

#### De nosocomio Fabiolae.

[Epistula 77 (Ad Oceanum, de morte Fabiolae, 399), 6.]

(1) Diu morati sumus in paenitentia, in qua velut in va- 642  
dosis locis resedimus, ut maior nobis et absque ullo impedi-  
mento se laudum eius campus aperiret. (2) Recepta sub oculis  
omnis Ecclesiae communione quid fecit? Scilicet in die bona  
malorum non oblita est [cf. Eccli 11, 27]; et post naufragium rur-  
sum tentare noluit pericula navigandi. (3) Quin potius omnem  
censum, quem habere poterat (erat autem amplissimus et  
respondens generi eius), dilapidavit ac vendidit: et in pecuniam  
congregatum usibus pauperum praeparavit; et primo omnium  
voaoKopeiov instituit, in quo aegrotantes colligeret de plateis  
et consumpta languoribus atque inedia miserorum membra  
foveret. (4) Describam ego nunc diversas hominum calamitates,  
truncas nares, effossos oculos, semiustos pedes, luridas manus,  
tumentes alvos, exile femur, crura turgentia et de exesis ac  
putridis carnibus vermiculos bullientes? (5) Quoties morbo  
regio et pedore confectos humeris suis ipsa portavit? quoties  
lavit purulentam vulnere saniem, quam alius aspicere non  
valebat? Praebeat cibos propria manu et spirans cadaver  
sorbitiunculis irrigabat, (6) Scio multos divites et religiosos  
ob stomachi angustiam exercere huiusmodi misericordiam per  
aliena ministeria et clementes esse pecunia, non manu. Quos  
equidem non reprobo et teneritudinem animi nequaquam inter-  
pretor infidelitatem: sed sicut imbecillitati stomachi veniam  
tribuo, sic perfectae mentis ardorem in caelum laudibus fero.  
(7) Magna fides ista contemnit. Scio [*al. Scit*] quid in Lazaro  
dives purpuratus aliquando non fecerit, quali superba mens

retributione damnata sit [cf. Lc 16]. Ille quem despiciamus, quem videre non possumus, ad cuius intuitum nobis vomitus erumpit, nostri similis est, de eodem nobiscum formatus est luto, iisdem compactus elementis. Quidquid patitur, et nos pati possumus. Vulnera eius existimemus propria; et omnis animi in alterum duritia clementi in nosmetipsos cogitatione frangetur.

- 643 (8) «Non, mihi si linguae centum sint oraque centum, Ferrea vox, Omnia morborum percurrere nomina possim» [Aeneis 6, 625 sqq], quae **Fabiola** in tanta miserorum refrigeria commutavit, ut multi pauperum sani languentibus inviderent. (9) Quamquam illa simili liberalitate erga clericos et monachos ac virgines fuerit. Quod monasterium non illius opibus sustentatum est? quem nudum et clinicum non **Fabiolae** vestimenta texerunt? in quos se indigentium eius non effudit praeceps et festina largitio? (10) Angusta misericordiae Roma fuit. Peragrabat ergo insulas et totum Etruscum mare Volscorumque provinciam et reconditos curvorum litorum sinus, in quibus monachorum consistunt chori, vel proprio corpore vel transmissa per viros sanctos ac fideles munificentia circumibat.

ML 22, 693 sq.

## CONCILII CAESARAUGUSTANI I 380.

### CANONES.

2. Ut diebus Dominicis nullus ieiunet nec diebus Quadragesimae ab ecclesia absentet.

- 644 Item legit: Ne quis ieiunet die Dominica causa temporis aut persuasionis aut superstitionis, et Quadragesimarum die ab ecclesiis non desint nec habitent latibula cubiculorum ac montium qui in his suspicionibus perseverant, sed exemplum et praeceptum custodiant sacerdotum et ad alienas villas agendorum conventuum causa non conveniant. Ab universis episcopis dictum est: Anathema sit qui hoc commiserit.

3. Ut qui Eucharistiam in ecclesia accipit et ibi eam non sumit anathematizetur.

- 645 Item legit: Eucharistiae gratiam si quis probatur acceptam in ecclesia non sumpsisse, anathema sit in perpetuum. Ab universis episcopis dictum est: Placet.

1 Zaragoza, Hispaniae.



éniffKÔnouç th Kara Tf)V Aaiav pónqv oiKovopeív, Kai toùç  
ttiç TTovTtKfiç tû Tfij ÎTovTtKfiç pónov, Kai toùç Tfij OpaKr|ç  
tò Tfij ©pqtKtKfiç pónov olKovopeív.

(2) 'AkXitouç dè èrriaKOTrouç ùtrèp òtoIKqfftv pfi èmpatveiv  
èni xopoTOViatç fi Ttdtv àXXatç olKOVopiatç èKKXqdiadTiKaifç.  
OuxaTTOpévou dè toû TipoYe-fpappévou trepi tiûv òioiKficrewv  
Kavôvoç, eûðqXov tbç tû Ka0' ζKatTTqv èirapxiav fi Tfij ètrap-  
Xiaç ffûvoðoç òioiKfioet, Kara Tà èv NiKaiqt tbptffpéva.

(3) Tàç dè èv toîç PapPapiKOÎç èSvecri toû Oeou 'Ek-  
KXr|ffiaç olKOVopeíaOai xpfi KaTà rfiv KpaTfiaaaav auvfiðeïav  
rrapà tiûv traTéptuv.

### 3. De honoris primatu episcopi Constantinopolitani.

648 Tòv pévTOi KujvOTavTtvounôXewç ènitTKorrov ?xeiv T<\*  
npeopeía Tfij Ttpfiç perà tòn Tfij 'Pwpqç èniaKonov, òtā  
tò eîvai aÛTfiv véav 'Piûpriv.

Lauchert 84 sq. Hard. 1, 809. Msi 3, 557 sq. Hf. 2, 15 sqq.  
HL 2, 1, 21 sqq.

648 a Can. 1. *Contra haerticos* v. D 85; *Symbolum Nicaeno Constantino-*  
*politanum* ib 86.

Epistula synodica «Tò p.èv <b>» ad Damasum Papam  
scripta 382.

[Apud *Thcodorelun*, Hist. eccl. 5, 9.]

649 Inscriptio. Kupiotç TipnjuTÔTOiç, Kai eùXafiecrràTOiç àðeX-  
cpoiç Kai tfuXXeiToup-foîç, A apà out, Ap£pocríw, Bpít-

ea solum quae sunt in Asiana dioecesi dispensent: necnon  
et Ponti episcopi ea tantum quae sunt in Ponto; et Thra-  
ciarum, quae in Thraciis sunt, gubernent.

(2) Non vocati autem episcopi ultra suam dioecesim non  
accedant propter ordinationes faciendas, vel propter alias dispen-  
sationes ecclesiasticas. Servata vero quae scripta est de guber-  
nationibus regula, manifestum est, quod illa quae sunt per  
unamquamque provinciam, ipsius provinciae synodus dispenset,  
sicut Nicaeno constat decretum esse concilio.

(3) Ecclesias autem Dei in barbaricis gentibus constitutas  
gubernari convenit iuxta consuetudinem quae est a patribus  
observata.

648 Verumtamen Constantinopolitanus episcopus habeat  
honoris primatum post Romanum episcopum, propterea quod  
urbs ipsa sit iunior Roma.

649 Dominis honoratissimis, et reverendissimis fratribus et collegis,  
Damaso, Ambrosio, Brittoni, Valeriano, Acholio,

TLuvt, OuaXeptavw, AxoXiw, 'Avegiw, BaffiXeiw  
Kai toic̃ Xoirroic̃ æfioic̃ èTritfKôiroic̃, toic̃ <TuveXqXu0ÓTiv èv  
rrj geYaXonôXeì 'Ptògli, H "T'a oûvoboç twv ôp0obðEww  
¿TioxoTrwv, twv ffuveXr)Xu00Twv èv Tq geyaXoTroXeì K wv-  
ffTavTivounôXeì, èv Kupiw xaP eiv.

1. (1) Tò pèv wç æfvooOaav bibdoxetv Tqv úgerépav 650  
eùXâpeiav, Kai biqYeíaflai twv TtaOqpâTWV tò trXiiOoç, twv  
ènaxOévrujv qpív irapà Tfjç tiúiv 'Apetavwv ðuvacreiaç,  
nepiTTòv iffwc̃. (2) Oútè fâp outw nâpepYOv Tà Ka0' qgâç  
Kpiveiv Tqv úgeTépav qYOÛpeèa ©eoaeftaiav, tbç beiffúai toú  
ga0eiv TaÚTa, oic̃ èxpqv cruvaXfeiv oðtè toioútoi Tiveç oi  
neptcrxónTeç flpâç xetgwveç, tbç XavOâvetv dirò (TpiKpÓTqToç.  
(3) "O Te XPÓvoç tiúv biwYgwn veapðç, evauXov tpuXÔT-  
twv Tqv pvqpqv, où toic̃ TterrovOóc̃ri pônov, àXXà Kai toic̃  
ôì' ccfaTrr)v Tà twv Ttetrov0ÓTwv olKetougévoic̃. (4) X0èç  
Yâp wç eiireiv ?ti Kai trpwqv oí pèv twv Tqç èEopiaç Xu-  
ÓévTeç ðetTgwn eiç Tâç éauTwv 'EKKXqiaic̃ ôià gupiwv ènav-  
qKaor OXitpewv' twv bè Kai TeXeiw0evTwv èv Taiç èEopiaic̃  
èiraveKOgiffOrj Tà Xeitpava. Tivèç bè Kai gerà Tqv ttiç èE-  
opiaç ènâvobov, èti ppáfov n tw twv aipeTiKwv irepnrecrónTeç  
Ougw, iriKpÓTepa twv ètri Tfjç àXXoTpiaç èiri Trjç olKeiaç  
ÚTrégevav, XiOoiç nap' aÚTwv TeXeiw0évrec̃ KaTà tòv paxà-  
piov ZTépavov. (5) "AXXot biacpðoiç KaTaEav0évrec̃ alKlaic̃

Anemio, Basilio et reliquis sanctis episcopis in magna  
urbe Roma congregatis, sancta synodus orthodoxorum episco-  
porum, qui in magna urbe Constantinopoli convenerunt,  
in Domino salutem.

1. (1) Multitudinem calamitatum nobis ab Arianorum650  
potentia inflictarum reverentiam vestram velut eas ignorantem  
docere et enarrare supervacaneum videtur. (2) Neque enim  
tam parvi res nostras ducere arbitramur pietatem vestram, ut  
de his doceri opus habeant, quibus condolare oportebat, neque  
eiusmodi erant tempestates, quibus conflictati sumus, ut it tere  
ob tenuitatem potuerint. (3) Sed et recens tempus persecutio-  
num vivam adhuc servat memoriam, non in iis modo, qui  
passi sunt, sed in iis etiam, qui perpressorum aerumnas per  
caritatem participant. (4) Nam heri ferme, si dicere licet, ac  
nudius tertius quidam exsilii vinculis soluti ad Ecclesias suas  
per mille pericula rediere, mortuorumque in exilio relatae  
sunt reliquiae. Quidam etiam post reditum ab exilio in fer-  
ventem adhuc haereticorum furorem incurrentes, lapidibus ab  
iis sicut beatus Stephanus obruti graviora in patria quam in  
alieno solo pertulerunt. (5) Alii diversis suppliciis excarnificati

ÈTÌ TÒ OTIYGCrTa TOÛ XpiCTTOÛ [cf. Gal 6, 17] KOI TOÛÇ pwX(JUTraq èv Tip aœpcm rrepupépouc. (6) XpqpaTUVJv bè iqpiaç Kai irpo-Tipr[f]feic rròXeuiv, Kai Tàç tûiv Kað' èva br)peùcreic Kai crucFKeuàç Kai ûppeic Kai beogwTripia, tiç âv èEapi0pf]ffa09ai bûvaiTO ; (7) TTâcrat fâp ðvttujç ècp' qpâç ai GXitpeic èirXq9ùv0r)ffav ûtrèp àpiOpón, iawç pèv ètreibr) ÔÎKaç àpapTqpàTtuv èrivapev, iffaiç bè Kai toû cpiXavÔpwttou Qeoû bià toû trXf)9ouç tûùv traOqpàTUVJv fipâç Yupvâiovtoc. (8) Toûtwn pèv oûv tiîi Qew x^piÇ, &Ç Kai bià TocToÛTujv ÛXiipevw toûç èauTOÛ bouXouç ètraibeue, Kai kotù tò ttXf]9oc tûiv oîKTipttùv aÛToû TtàXiv èEf]YaTev f]pâç eiç àvaipuxqv [cf. Ps 65,12], (9) 'Hpîv bè paxpâç pèv èbei crxoXqç, Kai troXXoù xpónou Kai ttôvou trpôç Tfjv tcùv 'EkkXt]-CTiâiv ètravopOwaiv, iv' watrep èK paKpâç àppuxrriac, Taiç KaTà piKpón èiripeXeiaiç tò crwpa Tfjç 'EKKXrjaiac èKVooqXeûovTeç, trpôç Trjv àpxaiav Trjç eùcrepeiac uyietav érravafá-fujpev. (10) Kai fâp ei tò paXurra ÔOKOÛpev Trjç tûiv biurfpâiv àtrqX-Xâôai crcpobpÔTrfroç, Kai tðç èKKXqcriac xpovituç trapà tûjv aipeTiKiùv KaTaaxeûcicrac àpTîwç àvaKopiieaÛai, rrXrjv àXXà [Japeic qpîv oi XÛKOi, Kai peTÒ tð Tfjç pàvbpac èEwcrûrivai, KaTà tðç vâtrac Tà troipvia biapnàZovTeç, àvTitfuvàEeiç ToXpiîivreç, brjpwv KivoûvTeç èrravaCTTàCTeic, ÔKVOûvTeç oûbèn eiç Tqv tûiv 'EkkXitliwv pXafjrjv. (11) 'Hv pèv oûv, Strep eiprjKapev, àvay-Kaiovt TrXeiova rjpâç TrpoffacrxoXriôrivai xpónov.

stigmata Christi et vibices adhuc in corpore circumferunt. (6) Pecuniarum vero damna et multas civitatum et privatas singulorum proscriptiones, insidias, contumelias et carceres quis enumeret? (7) Revera enim cunctae in nos afflictiones multiplicatae sunt supra numerum, fortasse ut peccatorum poenas lueremus, fortasse benigno Deo nos per aerumnarum multitudinem exercente. (8) Pro his igitur Deo habenda est gratia, qui tantis afflictionibus servos suos erudit et secundum multitudinem miserationum suarum rursus eduxit nos in refrigerium. (9) Nobis sane ad instaurandas Ecclesias diuturna opera longoque tempore et labore opus erat, ut corpus Ecclesiae tamquam ex diuturno morbo lentis sensim curationibus recreantes ad pristinam pietatis sanitatem revocaremus. (10) Quamvis enim persecutionum asperitate liberati maxime videmur et ecclesias omnes diu ab haeticis occupatas recipere: attamen molesti nobis sunt lupi, qui, etiamsi ab ovilibus eiecti sunt, ovium greges in silvis diripiunt, contrarios conventus agunt, populorum seditiones concitant, nihil denique, quod Ecclesiis nocere queat, praetermittunt. (11) Quare in his necesse nobis erat, ut diximus, longioris temporis operam collocare.

2. (1) 'Erreid?) pévroi Tqv dbeXqpuçfiv rrepi f)gâç áYánqv651 èrtibetKvùgevot, trùyobov ètri Trjç 'Piùgriç Qeoû pouXriai o'u'fKporoûvTeç, Kai f)gâç tbç oîKeia péXq irpoffeKaXeffacrOe btà tûiv toû OeocpiXeOTárou paaiXéujç ypappàTujv, tv' ètretb?) tôte Tâç ÒXfipeiç pôvot KaTebiKÔaûripev, vûv èv tt) tûiv aÛTOKpaTÔpwv rrepl Tf|v eùcrépeia v aupcaivia pi') x^plç f)pwv ftacnXeÛCTnTe, àXXà Kai fjpeiç ûpîv Karà ti^v àTrocroXiKf)v (pwviYv CTupPacriXeúoujev [cf. 1 Cor 4, 8] • eúxñ pèv flv ^ipîv, ei buvarón, ζtnacriv àûpôwç KaTaXitroucn Tâç 'EKKXqaiac, tûi TTÓOU P| Tr) XP6\* xap^aa0at. (2) Tîç iâp fjpîv bwcrei TrrépuYaç uberei trepiffTepaç, Kai TT6Tacr0qcrope0a, Kai trpôç ûpâç KaTanaúcropev [cf. Ps 54, 7]; (3) 'Errethr) bè toûto rrav-TeXûiç èfûpvou Tâç 'EKKXqcriac, dpTt Trjç àvavewffewç àpxo-pévaç, Kai tó Trpâvpa TravTarracriv t^v toîç tt0XXoîç àbûva-Tov (<ruvbebpapr)Kéipev yâp eiç Tqv KujvcfTavTivoÛTroXiv, ζK tûiv TrépuOi YpappàTwv tûiv napà Tqç ûpeTépac Tiptô-ttjtoç perà t?|v èv AKuXqîç ffûvobov Trpôç tón OeocptXé-æraTov pafftXéa Qeobôffiov ζrriOTaXSevTijuv, Trpôç pôvrçv TaÛTTiv tt|v àrrobripiav Tqv péxpi KwvtTTavTivouTrôXeuç napeCTKeuaCTpévoi, Kai nepi TaÛTriç pôvqç Trjç Ouvôbou tûiv èv toîç èirapxiaiç peivâvTiuv èriCTKÓTruv CTuyKaTaOecriv èrrayó-pevoi, peînovoc bè àrrobqpiac pqTe Trpoo'ôoKqo'avTeç XPe'av) pqre TTpoaKOÛCTavreç ôXwç, rrpiv èv KuivcTTavTivouTrôXeï ffuveXdeîv- (4) rrpôç bè toûtoîç, Kai Trjç TrpoOeapiaç btà

2. (1) Nunc vero, postquam synodum Romae Dei nutu 651 congregantes nos etiam pro fraterna erga nos caritate vestra, tamquam membra propria, per religiosissimi imperatoris litteras evocastis, ne, quia soli tunc ad subeundas aerumnas fuimus addicti, nunc in ista imperatorum de pietate concordia soli regnetis, sed nos etiam vobiscum, ut ait Apostolus, *conregne-mus*, optabamus, si fieri posset, omnes simul relictis Ecclesiis desiderio potius quam utilitati servire. (2) Quis enim nobis dabit *pennas sicut columbae*, ut volemus et requiescamus apud vos? (3) Verum quia hoc Ecclesias, quae nunc primum incipiunt restaurari, prorsus nudaret, et rem praestare omnino multi non poterant (conveneramus enim Constantinopolim, ad litteras a reverentia vestra superiore anno post concilium Aquileiense ad religiosissimum imperatorem Theodosium missas, ad hoc solum iter Constantinopolim usque instructi et de hac tantum synodo episcoporum, qui in provinciis remanserunt, consensum afferentes, cum de longioris profectionis onere nec suspicati essemus nec ante quidquam audissemus, quam Constantinopolim pervenimus: (4) cum



CTtevÓTrfrci, |ir)Te Ttpôç irapaOKeuriv paKpoTépaç cnroôrnaiaç èvbiôouariç Kaipón, pf)Te iravraç τοὺς .ἐν Ταίς ἐναρξιαίς κοινωvικουὺς ἐμφfKÓνουç i)itopvr|ff0iivai, Kai τὺς Trap' airrwv CTufKaTaeécreiç Xapeív)' (5) èireibtj TaÛTa Kai iroXXà Ttpôç TOÛTOiç èTEpa Tqv twv TtXetónwv àcpiEtv ôieKwXuffev, ô beû-Ttpov i)jv, eiç tê twv rpaTpaTwv èrravopOwcriv, Kai Tqv tt^ç ùpeTépaç nepi qpâç àyàTrrjç ànóðeiiv, τοῦτο TreTtoiQKapev, τοὺς aibeoirwTâTOuç Kai TtpiwTÔTOuç àðeXcpouç Kai auXXei-Toupyouè f)pwv èniUKOTrouç, Kupiakóv, Eùcrépiov Kai TTpiOKiavðv, rpoOûpwç Kapeív âxpiç ùpwv buffwrfj-uavreç' bi' tbv Kai tt|V f)peTépav npoaieffiv eipqviKrlv ouffav Kai okottðv évwcrewç eyoucrav èiridèlKvupev, Kai tðv irjXov fipwv tðv ùnèp Trjç ù'fioùç Tticrrewç çpavepðv rroioùpev.

- 652 3. (1) 'Hueiç yap, efre ôiwxpouç, eite ôXitpeiç, ene pacn-Xeious àneiXàç, erre τὺς twv àpxðvTwv wpÔTrjTaç, eire tivù rreipacrgðv èrepov rrapà twv aipertKwv ùrrepeivagev, ùrrèp Trjç eùa'ffeXiKi% rricrrewç, Trjç èv NtKaia Trjç Bt0uviaç napà twv TptaKoaiwv ÔKTWKaiðeKa TTaTépww KupwOeiffriç, ùirèrrnnev. (2) TaÛTqv yàp Kai ùpív Kai f)piiv Kai ttóioi toîç pf) ðiacrrpécroucH tðv Xórov Trjç àXr)0oûç nicFTewç ffuvapéCKeiv beî, irpeff^uTÔTriv re ouciav, Kai ðkóXou0ov tw ParrTlapan, Kai ðibaUKOuuffav qpâç mOTEieiiv eiç tð óvopa τοῦ TTaTpôç Kai τοῦ Yioû Kai τοῦ 'Ayioy ÎTveupaTOç. (3) Ar-

praestituti quoque temporis angustia neque ad longius iter adornandum neque ad episcopos communionis nostrae, qui in provinciis erant, commonefaciendos eorumque consensus obtinendos satis esset): (5) quoniam haec multaque ad haec alia plurimos venire prohibebant, quod poximum erat, tum ad res constituendas tum ad vestram [nostram] erga nos [vos] benevolentiam declarandam fecimus, atque reverendissimos honoratissimosque fratres et collegas nostros episcopos Cyriacum, Eusebium et Priscianum exoravimus, ut proficiscendi ad vos laborem libenter susciperent, per quos et pacifica unitatemque spectans voluntas nostra et incensum sanae fidei studium patefiat.

- 652 3. (1) Nos etenim, sive persecutiones, sive cruciatus, sive imperatorias minas, sive crudelitatem iudicum, sive aliam quamcumque tentationem pertulimus, pro evangelica fide a trecentis decem et octo Patribus apud Nicaeam Bithyniae confirmata sustinuimus. (2) Hanc utique et vobis et nobis et omnibus, qui verae fidei verbum non pervertunt, probari convenit, ut quae antiquissima sit et baptismati consentanea, docens nos credere in nomine Patris et Filii et Spiritus Sancti. (3) Ita

Χαδὸ ἐϑῶΤῳΤΟς Καὶ οὐνᾶπεως Καὶ οὐκῆιας πῖας τοῦ ΤΤαΤρὸς  
 Καὶ τοῦ Υἱοῦ Καὶ τοῦ 'Αγίου νεῦπαΤΟς μαΤεοπέντις, ὁπο-  
 τίῳου Τε Τρ)ς ἅΣιας, Καὶ τῷ.ναῖδίου Τρ)ς παcnΧεῖας, ἐν Τρτοῖ  
 ΤεΧεῖοΤῦΤαῖς ἰμοcrracrecnv, qyouv Τpicri ΤεΧεῖοῖς τρπα'wΤροῖς '  
 (4) wς πρ|Τῆ Τqv ΧapeXXίου νόffov xwpav Χafietv ctufxto-  
 uέvwv τwv irroortffewv, efr' ouv τwv ἰδιΟΤῳΤwv ἀvaῖπου-  
 πέvwv, pqTe pqv τwv Εvvogiavwv Καὶ Α petavvwv Καὶ  
 riveupaΤopâxwv Τqv pXacnpqpiav tcTχueiv, Τρ)ς οὐκῆιας,  
 q Τqς (pύffewς, q Τqς ὁῶΤῳΤΟς Τεpvopέvwς, Καὶ Τῃ δκτ|Τῷ  
 Καὶ ὁποuffw Καὶ uuvaidiω Τριαδὶ πεΤa-fevecrrépac τivὸς, F|  
 ΚΤtcrrqς, q ἔΤεποουαῖου τῷcrewς ἔτραYopέvwς. (5) Καὶ τὸν Τῃς  
 ἐναῦπwnqffewς δὲ τοῦ Κυρίου Χόγov ἀδιâtρpotpov τῷwiopev,  
 οὐτὲ δὴpuxov, ουΤε ἄvouv, F| ἀρεΧq Τqv Τqς aapΚὸς οἰκο-  
 vopῖαν Τραπαδехόpevor ὉΧov δὲ εἰδὸΤες ΤέΧεῖov πὲν τρῷ  
 aῖwvwv ὄνΤa Qeὸν Αόγov, ΤέΧεῖov δὲ dvῦpwrron ἐν' ἐcρxâ-  
 Twv τwv Fipepwv διὰ Τqv F)peΤépav cρωΤqpiav vevόgevon.  
 (6) Τὰ πὲν ouv ΚαΤὰ Τqv itiffriv, Τqv nap' fjpww ἀvυτρο-  
 (ΤῶΧwς ΚqpuΤΤopέvwq, tbς ἐν ΚεcραΧaiw ΤΟiaῦΤa- ttepi ww  
 Καὶ ἐτρί nΧεῖov ipuxcefwyQqvai ὄvqtreaûe, τw Τε ἐν 'Α v-  
 Tioxefa Τὸgw irapà Τqς ἐΚεῖ ὉuveΧῡοῦaς ffuvόδου ye-  
 fεvqpέvw ΚαΤaftwcraνΤες ἐνΤuxeív, Καὶ τw Τρέpucnv ἐν Κwv-  
 CTΤavTivounðΧeῖ napà Τqς οἰΚΟυπεviΚqς ἐΚΤeΘέvTi cruνόδου,  
 ἐν οἷς ΤrΧaΤῦΤεpov Τqv τtictiv wpoXo-fqffapev, Καὶ τwv

nimirum, ut una credatur divinitas et potentia et substantia  
 Patris et Filii et Spiritus Sancti aequalisque dignitas et im-  
 perium coaeternum in tribus perfectissimis hypostasisibus sive  
 in tribus perfectis personis: (4) ut neque Sabelli i pestis  
 locum inveniatur, qua hypostases confundantur tollanturque pro-  
 prietates, neque Eunomianorum Arianorumque et eorum,  
 qui Spiritum Sanctum oppugnant, vires habeat blasphemia,  
 quae substantiam seu naturam et divinitatem discindit atque  
 increatae et consubstantiali et coaeternae Trinitati posteriorem  
 quandam aut creatam aut diversae substantiae naturam in-  
 ducit. (5) Incarnationis quoque doctrinam incorruptam ser-  
 vamus, neque animae neque mentis expertem aut imperfec-  
 tam carnis dispensationem suscipientes, sed totum scientes  
 perfectum ante saecula Deum Verbum, perfectum in novissimis  
 diebus salutis nostrae gratia hominem factum. (6) Quae igitur  
 ad fidem attinent, quam aperte praedicamus, in summa sunt  
 huiusmodi: de quibus amplius animis vestris satisfacere pote-  
 ritis, si tomum synodi Antiochenae et eum, qui superiore  
 anno Constantinopoli a synodo universali est editus, in-  
 spicere dignamini, ubi et fidei confessionem uberius exposui-



ndariç cnwñ'Pou 'EKKXqoiac tiitTirep bià piâç <pwvflç tòn dvbpa TipnCTâffnc' fivTtṗ òvðeapov xeipoTOviav èbèEaTO Kai tò tðç auvóbou KOivón. (5) Tqç bè Te pnTpðç àuaaûv twv 'Ek-kXhoiwn tùç èv 'IepoaoXùpo iç tòn aibeOipurraTOV Kai Óeo-(piXécrraTOV KùptXXov ènitlKOTtov eivai -fvujpiiopev, kovovikwç Te Trapà tàiv ttiç ènapxiaç xeipoTOvqGévTa nàXat, Kai uXetara npðç toùç 'Apeiavouç èv btatpòpotç tòttoic àOXflCTavra.

5. (1) Oîç, tbç èvGéffpuç Kai KavoviKŪiç trap' fḡiv KēKpaTq- 654 KŌcri, Kai t?V ùpeTépav (TVTxα>peiv napaKaXoûpev eùXàpetav, ttiç nveupaTiKfiç peCTiTeuoḡoriç àTàrtnc Kai toû KuptaKou cpòpou nâcrav pèv KaTacrréXXovTOç àvOpw7tivr|v upoonáGetav, t?V bè tàiv 'EkkXtjctiûiv oiKobopqv npoTpoTépav ttoioûvtoç Tflç npðç TŌV Kaû' èva (Tuvr)0eiaç P| xR> toç. (2) Oûtiu fâp toû Te ttiç ni<rrewç auptpwvnûévToç Xòfou, Kai tùç XpuJTiaviKfiç Kupw0elCTnc èv flḡiv àTŪTniç, naucrópeOa Xé-fovTeç tò napà tàiv ànoCTTÓXwv Karevvcuapévov ' «Efili pév dpi TTaûXou, èiüj bè 'AnoXXûi, è^iù bè Kqtpâ» [1 Cor 1, 12]' TrâvTeç bè XpitfToû tpavénTeç, ôç èv flpîv ou pepéptOTai [cf. 1 Cor 1, 18], Óeoû KaTaltoûvTOç, daxi^TOV tò oûipa Tqç 'EKKXrriffiâç Tqpfiaopev Kai tûi firman toû Kupiou perð irap-prjdiâç TraPaCTTriaópeOa [cf. Rom 14, 10],

(8) TaŪTa kotci Te Tfiç 'Apeiou Kai 'Astio v Kai Eùvopiou piaviaç, Kai gévTO» Kai kotô EapeXXtou Kai <t>u>Teivoû Kai

uno ore virum collaudante. Quam quidem legitimam ordinationem synodus quoque universalis comprobavit. (5) Matris vero Ecclesiarum omnium Hierosolymitanae reverendissimum et religiosissimum Cyrillum episcopum esse significamus, qui et canonice olim fuit ab episcopis provinciae ordinatus et cum Arianis plurimum diversis in locis decertavit.

5. (1) Quibus tamquam legitime et canonice apud nos 654 constitutis vestram quoque reverentiam gratulari obsecramus, intercedente spiritali caritate et Domini timore humanum omnem affectum coercente Ecclesiarumque aedificationem pluris duci faciente quam privatam erga unumquemque voluntatem et gratiam. (2) Sic enim et fidei doctrina consonante et Christiana in nobis caritate confirmata desinemus illud dicere, quod ab apostolis damnatum est: *Ego quidem sum Pauli, ego autem Apollo, ego vero Cephae*, atque omnes nos Christi esse ostendentes, qui in nobis divisus non est, indiscrptum Deo favente corpus Ecclesiae conservabimus et ad Domini tribunal cum fiducia comparebimus.

(8) Haec illi adversus Arianos et Aetios et Eunomios dementiae itemque contra Sabellium et Photinum et Marcellum Pau-

ΜαρκιXXov Tl <ûXou te toû XapoaaTÎwç Kai Maxeboviou ■fepdcpaaiv. (4)'QaaÛTUjç bè Kai Tqv'AiroXXivapiou KaivoTopiav Tpocpavwç àtreKiipuïav, eipr|KÔTeç' •Kai tón tî)ç èvavûpunn'iaeu]ç bè toû Kupiou Xôyon àbiàoTpoqjov aiüïopev, oûte áqiuçov, otrre iivouy, ?! àTeXri Tiqv Tqç aapxôç olKOvopiav trapabexôpevoi.»

CB Theodori (ed. *L. Parmentier*) 289 sqq. MG 82, 1211 sqq.

**FAUSTINI ET MARCELLINI PRESBYTERORUM**  
ad Valentinianum II. et Theodosium I. libellus 383/84.

Quae gesta sunt inter Liberium et Felicem episcopos.

[Praefatio 1—6.]

- 655 (1) Temporibus Constantii imperatoris, filii Constantini, durior orta est persecutio Christianorum ab impiis haereticis Ari an is, annitente Constantio, qui et Athanasium episcopum resistentem haereticis persecutus est et, ut damnaretur ab omnibus episcopis, imperavit. Quod etiam metu principis facere tentaverunt omnes ubique pontifices, inauditum innocentemque damnantes. (2) Sed Liberius Romanus episcopus et Eusebius Vercellensis et Lucifer Caralitanus et Hilarius Pictavensis dare sententiam noluerunt. Hi ergo mittuntur in exsilium pro fide servanda. (3) Cum Liberio Damasus diaconus eius se simulat proficisci; unde fugiens de itinere Romam redit ambitione corruptus. Sed eo die quo Liberius ad exsilium proficiscebatur, clerus omnis, id est presbyteri et archidiaconus Felix et ipse Damasus diaconus et cuncta Ecclesiae officia, omnes pariter praesente populo Romano sub iureiurando firmaverunt, se vivente Liberio pontificem alterum nullatenus habituros. (4) Sed clerus contra fas, quod minime decebat, cum summo periurii scelere, Felicem archidiaconum ordinatum in locum Liberii episcopum susceperunt. Quod factum universo populo displicuit et se ab eius processione suspendit.
- 656 (5) Post annos duos venit Romam Constantius imperator; pro Liberio rogatur a populo; qui mox annuens ait: «Habetis Liberium, qui qualis a vobis protectus

lumque Samosatenum et Macedonium conscripsere. (4) Quin etiam Apollinarii novitatem similiter aperte damnarunt, cum dixerunt: «Incarnationis quoque doctrinam incorruptam servamus neque animae neque mentis expertem aut imperfectam carnis dispensationem suscipientes.»

est, melior revertetur.» Hoc autem de consensu eius, quo manus perfidiae dederat, indicabat. (6) Tertio anno redit **Liberius**, cui obviam cum gaudio populus Romanus exivit. **Felix** notatus a senatu vel populo de urbe propellitur, et post parum temporis, impulsu clericorum qui peiuraverant, irrumpit in urbem et stationem in <basilica> **Iulii** trans Tiberim dare praesumit. Quem omnis multitudo fidelium et procures de urbe iterum cum magno dedecore proiecerunt.

CV 35 (*Collectio Avellana* ed. *O. Gtunlher*), 1 sq. ML 13, 81.

### SIRICIUS PAPA 384—399.

De relapsis ante mortem demum per communionem sublevandis.

[Epistula 1 (ad **Hitnerium** ep **Tarraconensem**, 2. Febr. 385), 6, 1—3.]

(1) De his vero non incongrue dilectio tua Apostolicam 657 Sedem credidit consulendam, qui, acta paenitentia, tamquam canes et sues ad vomitus pristinos et volutabra redeunt [cf. 2 Petr 2, 22 et Prov 26, 11], et militiae cingulum et ludicras voluptates et nova coniugia et inhibitos denuo appetivere concubitus, quorum professam incontinentiam generati post absolutionem filii prodiderunt. (2) De quibus, quia iam suffugium non habent paenitendi, id duximus decernendum, ut sola intra ecclesiam fidelibus oratione iungantur, sacrae mysteriorum celebritati, quamvis non mereantur, intersint; a Dominicae autem mensae convivio segregentur, ut hac saltem districtione correpti et ipsi in se sua errata castigent et aliis exemplum tribuant, quatenus ab obscoenis cupiditatibus retrahantur. (3) Quos tamen, quoniam carnali fragilitate ceciderunt, viatico munere, cum ad Dominum coeperint proficisci, per communionis gratiam volumus sublevare.

ML 13, 1137.

De caelibatu a sacerdotibus et levitis servando.

[Ib. 8, 3 ad 10, 4.]

8. (3) Plurimos enim sacerdotes Christi atque levitas, 658 post longa consecrationis suae tempora, tam de coniugibus propriis, quam etiam de turpi coitu sobolem didicimus procreasse et crimen suum hac praescriptione defendere, quia in Veteri Testamento sacerdotibus ac ministris generandi facultas legitur attributa.

659 9. (1) Dicat mihi nunc, quisquis ille est sectator libidinum praeceptorque vitiorum: Si aestimat, quia in lege Moysi passim sacris ordinibus a Domino laxata sunt frena luxuriae, cur eos, quibus committebantur sancta sanctorum, praemonet dicens: *Sancti estote, quia et ego sanctus sum Dominus Deus vester* [Lv 20, 7]? Cur etiam procul a suis domibus, anno vicis suae, in templo habitare iussi sunt sacerdotes? (2) Hac videlicet ratione, ne vel cum uxoribus possent carnale exercere commercium, ut conscientiae integritate fulgentes acceptabile Deo munus offerrent. (3) Quibus expleto deservitionis suae tempore, uxorius usus solius successionis causa fuerat relaxatus; quia non ex alia, nisi ex tribu Levi, quisquam ad Dei ministerium fuerat praeceptus admitti.

660 10. (1) Unde et Dominus Iesus, cum nos suo illustrasset adventu, in Evangelio protestatur, quia Legem venerit implere, non solvere [cf. Mt 5, 17]. (2) Et ideo Ecclesiae, cuius sponsus est, formam castitatis voluit splendore radiare [cf. Mt 5, 27], ut in die iudicii, cum rursus advenerit, sine macula et ruga eam possit, sicut per Apostolum suum instituit [cf. Eph 5, 27], reperire. (3) Quorum sanctionum omnes sacerdotes atque levitae insolubili lege constringimur, ut a die ordinationis nostrae sobrietati ac pudicitiae et corda nostra mancipemus et corpora, dummodo per omnia Deo nostro in his, quae quotidie offerimus, sacrificiis placeamus. (4) *Qui autem in carne sunt, dicente electionis vase, Deo placere non possunt. Vos autem iam n.c.i estis in carne, sed in spiritu, si tamen Spiritus Dei habitat in vobis* [Rom 8, 8 sq]. Et ubi poterit, nisi in corporibus, sicut legimus, sanctis, Dei Spiritus habitare?

ML 13. 1138 sq.

660 a *Sirieii dieta sive decreta de primatu Romani Pontificis et de baptismo haeticorum, de ordinationibus monachorum et de virginitate B. M. V. v. D 87 sq et 90 sq, laudem Liberti 88.*

## PEREGRINATIO AETHERIAE (SILVIAE)

### AD LOCA SANCTA scripta circa 395.

De Hebdomade sancta et die Paschatis Hierosolymis celebratis.

[Cap. 30-41.]

\*661 30. (1) Alia ergo die, id est Dominica, qua intratur in septimana paschale, quam hic appellant Septimana maior,

celebratis de pullorum cantu his, quae consuetudinis sunt in **Anastase** vel ad **Crucem** usque ad mane agi: die ergo Dominica mane proceditur iuxta consuetudinem in ecclesia maiore, quae appellatur **Martyrium**. Propterea autem **Martyrium** appellatur, quia in **Golgotha** est, id est post **Crucem**, ubi Dominus passus est, et ideo **Martyrio**. (2) Cum ergo celebrata fuerint omnia iuxta consuetudinem in ecclesia maiore, et antequam fiat missa, mittet vocem **archidiaconus** et dicit primum: «Ista septimana omne, id est de die crastino, hora nona, omnes ad **Martyrium** conveniamus, id est in ecclesia maiore.» Item mittet vocem alteram et dicet: «Hodie omnes hora septima in **Eleona** parati simus.» (3) Facta ergo missa in ecclesia maiore, id est ad **Martyrium**, deducitur episcopus cum ymnis ad **Anastase** et ibi completis, quae consuetudo est diebus Dominicis fieri in **Anastase** post missa **Martyrii**, et iam unusquisque hiens ad domum suam festinat manducare, ut hora inchoante septima omnes in ecclesia parati sint, quae est in **Eleona**, id est in **monte Oliveti**, ubi est spelunca illa, in qua docebat Dominus.

31. (1) Hora ergo septima omnis populus ascendet in 662 **monte Oliveti**, id est in **Eleona**, in ecclesia, sed et episcopus; dicuntur ymni et antiphonae aptae diei ipsi vel loco, lectiones etiam similiter. Et cum coeperit se facere hora nona, subitur cum ymnis in **Inbomon**, id est in eo loco, de quo ascendit Dominus in caelis, et ibi seditur; nam omnis populus semper praesente episcopo iubetur sedere, tantum quod diacones soli stant semper. Dicuntur et ibi ymni vel antiphonae aptae loco aut diei: similiter et lectiones interpositae et orationes. (2) Et iam cum coeperit esse hora undecima, legitur ille locus de Evangelio, ubi infantes cum ramis vel palmis occurrerunt Domino dicentes: *Benedictus, qui venit in nomine Domini* [Mt 21, 9]. Et statim levat se episcopus et omnis populus, porro inde de summo monte Oliveti totum pedibus itur. Nam totus populus ante ipsum cum ymnis vel antiphonis respondentes semper: «*Benedictus, qui venit in nomine Domini.*» (3) Et quotquot sunt infantes in hisdem locis, usque etiam qui pedibus ambulare non possunt, quia teneri sunt, in collo illos parentes sui tenent, omnes ramos tenentes alii palmarum, alii olivarum; et sic deducetur episcopus in eo typo, quo tunc Dominus deductus est. (4) Et de summo monte usque ad civitatem et inde ad **Anastase** per totam civitatem totum pedibus omnes, sed et si quae matronae sunt aut si qui domini, sic deducunt episcopum respondentes et sic lente et lente, ne lassetur populus, porro iam sera pervenitur ad **Anastase**. Ubi cum ventum fuerit, quamlibet sero sit, tamen fit lucernare, fit denuo oratio ad **Crucem** et dimittitur populus.



- 663 32. (1) Item alia die, id est secunda feria, aguntur, quae consuetudinis sunt de pullo primo agi usque ad mane ad **Anastase**, similiter et ad tertia et ad sexta aguntur ea, quae totis Quadragesimis. Ad nona autem omnes in ecclesia maiore, id est ad **Martyrium**, colligent se et ibi usque ad horam primam noctis semper ymni et antiphonae dicuntur, lectiones etiam aptae diei et loco leguntur; interpositae semper orationes. (2) Lucernarium etiam agitur ibi, cum coeperit hora esse; sic est ergo ut nocte etiam fiat missa ad **Martyrium**. Ubi cum facta fuerit missa, inde cum ymnis ad **Anastase** deducitur episcopus. In quo autem ingressus fuerit in **Anastase**, dicitur unus ymnus, fit oratio, benedicuntur cathecumini, item fideles et fit missa.
- 664 33. (1) Item tertia feria similiter omnia fiunt sicut secunda feria. Illud solum additur tertia feria, quod nocte sera, posteaquam missa facta fuerit ad **Martyrium** et itum fuerit ad **Anastase** et denuo in **Anastase** missa facta fuerit, omnes illa hora noctu vadent in ecclesia, quae est in monte Ele on a. (2) In qua ecclesia, cum ventum fuerit, intrat episcopus intra spelunca, in qua spelunca solebat Dominus docere discipulos, et accipit codicem Evangelii et stans ipse episcopus leget verba Domini, quae scripta sunt in Evangelio in cata Matheo, id est ubi dicit: *Videte, ne quis vos seducat* [Mt 24, 4]. Et omnem ipsam allocutionem perleget episcopus. At ubi autem illa perlegerit, fit oratio, benedicuntur cathecumini, item et fideles, fit missa et revertuntur a monte unusquisque ad domum suam satis sera iam nocte.
- 665 34. (1) Item quarta feria aguntur omnia per tota die a pullo primo sicut secunda feria et tertia feria, sed posteaquam missa facta fuerit nocte ad **Martyrium** et deductus fuerit episcopus cum ymnis ad **Anastase**, statim intrat episcopus in spelunca, quae est in **Anastase**, et stat intra cancellos. (2) **Presbyter** autem ante cancellum stat et accipit Evangelium et legit illum locum, ubi ludas Scariothes hivit ad lúdeos et definivit quid ei darent, ut traderet Dominum. Qui locus at ubi lectus fuerit, tantus rugitus et mugitus est totius populi, ut nullus sit, qui moveri non possit in lacrimis in ea hora. Postmodum fit oratio, benedicuntur cathecumini, postmodum fideles et fit missa.
- 666 35. (1) Item quinta feria aguntur ea de pullo primo, quae consuetudinis est usque ad mane ad **Anastase**, similiter ad tertia et ad sexta. Octava autem hora iuxta consuetudinem ad **Martyrium** colliget se omnis populus, propterea autem temporius quam ceteris diebus, quia citius missa fieri necesse est. Itaque ergo collecto omni populo aguntur, quae agenda sunt, fit ipsa die oblatio ad **Martyrium** et facitur missa hora forsitan decima ibidem. Antea autem quam fiat missa,

mittet vocem **archidiaconos** et dicit: «Hora prima noctis omnes in ecclesia, quae est in Eleona, conveniamus quoniam maximus labor nobis instat hodie nocte ista.» (2) Facta ergo missa Martyrii venit post **Crucem**, dicitur ibi unus ymnus tantum, fit oratio et offeret episcopus ibi oblationem et communicant omnes. Excepta enim ipsa die una per totum annum nunquam offeritur post **Crucem** nisi ipsa die tantum. Facta ergo et ibi missa itur ad **Anastase**, fit oratio, benedicuntur iuxta consuetudinem catechumini et sic fideles et fit missa. Et sic unusquisque festinat reverti in domum suam, ut manducet, quia statim ut manducaverint, omnes vadent in Eleona in ecclesia ea, in qua est spelunca, in qua ipsa die Dominus cum apostolis fuit. (3) Et ibi usque ad hora noctis forsitan quinta semper aut ymni aut antiphonae aptae diei et loco, similiter et lectiones dicuntur, interpositae orationes fiunt, loca etiam ea de Evangelio leguntur, in quibus Dominus allocutus est discipulos eadem die sedens in eadem spelunca, quae in ipsa ecclesia est. (4) Et inde iam hora noctis forsitan sexta itur susu in **Imbomon** cum ymnis in eo loco, unde ascendit Dominus in caelis. Et ibi denuo similiter lectiones et ymni et antiphonae aptae diei dicuntur, orationes etiam ipsae, quaecunque fiunt, quas dicit episcopus, semper et diei et loco aptas dicit.

36. (1) Ac sic ergo cum coeperit esse pullorum cantus, 667 descenditur de **Imbomon** cum ymnis et acceditur eodem loco, ubi oravit Dominus, sicut scriptum est in Evangelio: *Et accessit quantum iactus lapidis et oravit* [Lc 22, 41] et cetera. In eo enim loco ecclesia est elegans. Ingressitur ibi episcopus et omnis populus, dicitur ibi oratio apta loco et diei, dicitur etiam unus ymnus aptus, et legitur ipse locus de Evangelio, ubi dixit discipulis suis: *Vigilate, ne intretis in temptationem* [Mc 14,38]. Et omnis ipse locus perlegitur ibi et fit denuo oratio. (2) Et iam inde cum ymnis usque ad minimus infans in **Gessamani** pedibus cum episcopo descendit, ubi praeterea magna turba multitudinis et fatigati de vigiliis et ieiuniis cotidianis lassi, quia tam magnum montem necesse habent descendere, lente et lente cum ymnis venit in **Gessamani**. Candelae autem ecclesiasticae super ducentae paratae sunt propter lumen omni populo. (3) Cum ergo perventum fuerit in **Gessamani**, fit primum oratio apta, sic dicitur ymnus, item legitur ille locus de Evangelio, ubi comprehensus est Dominus. Qui locus ad quod lectus fuerit, tantus rugitus et mugitus totius populi est cum fletu, ut forsitan porro ad civitatem gemitus populi omnis auditus sit. Et iam ex illa hora hitur ad civitatem pedibus cum ymnis, pervenitur ad portam ea hora, qua incipit quasi homo hominem cognoscere, inde totum per mediam civitatem omnes usque ad unum, maiores atque minores, divites, pauperes, toti ibi parati, specialiter illa

die nullus recedit a vigiliis usque in inane. Sic deducitur episcopus a Gessamani usque ad portam et inde per totam civitatem usque ad **Crucem**. (4) Ante **Crucem** autem at ubi ventum fuerit, iam lux quasi clara incipit esse. Ibi denuo legitur ille locus de Evangelio, ubi adducitur Dominus ad Pilatum, et omnia quaecumque scripta sunt Pilatum ad Dominum dixisse aut ad Iudeos totum legitur. (5) Postmodum autem alloquitur **episcopus** populum confortans eos, quoniam et tota nocte laboraverint et adhuc laboraturi sint ipsa die, ut non lassentur, sed habeant spem in Deo, qui eis pro eo labore maiorem mercedem redditurus sit. Et sic confortans eos, ut potest ipse, alloquens dicit eis: «Ite interim nunc unusquisque ad domumcellas vestras, sedete vobis et modico, et ad horam prope secundam diei omnes parati estote hic, ut de ea hora usque ad sexta sanctum lignum crucis possitis videre ad salutem sibi unusquisque nostrum credens profuturum; de hora enim sexta denuo necesse habemus hic omnes convenire in isto loco, id est ante **Crucem**, ut lectionibus et orationibus usque ad noctem operam demus.»

- 668 37. (1) Post hoc ergo missa facta de **Cruce**, id est antequam sol procedat, statim unusquisque animosi vadent in Syon orare ad columnam illam, ad quam flagellatus est Dominus. Inde reversi sedent modice in domibus suis et statim toti parati sunt. Et sic ponitur cathedra episcopo in **Golgotha** post **Crucem**, quae stat nunc, residet episcopus in cathedra, ponitur ante eum mensa sublinteata, stant in giro mensa diacones et affertur locus argenteus deauratus, in quo est lignum sanctum crucis, aperitur et profertur, ponitur in mensa tam lignum crucis quam titulus. (2) Cum ergo positum fuerit in mensa, episcopus sedens de manibus suis summitates de ligno sancto premet, diacones autem, qui in giro stant, custodent. Hoc autem propterea sic custoditur, quia consuetudo est, ut unus et unus omnis populus veniens, tam fideles quam cathecumini, acclinantes se ad mensam osculentur sanctum lignum et pertranseant. Et quoniam nescio quando dicitur quidam fixisse morsum et furasse de sancto ligno, ideo nunc a diaconibus, qui in giro stant, sic custoditur, ne qui veniens audeat denuo sic facere. (3) Ac sic ergo omnis populus transit unus et unus toti acclinantes se, primum de fronte, sic de oculis tangentes crucem et titulum, et sic osculantes crucem pertranseunt, manum autem nemo mittit ad tangendum. At ubi autem osculati fuerint crucem <et> pertransierint, stat diaconus, tenet anulum Salomonis et cornu illud, de quo reges unguebantur. Osculantur et cornu, attendunt et anulum ...<sup>1</sup> minus secunda ...<sup>1</sup> usque ad horam

<sup>1</sup> Hic lacuna in manuscripto est.

sextam omnis populus transit, per unum ostium intrans, per alterum perexiens, quoniam hoc in eo loco fit, in quo pridie, id est quinta feria, oblatio facta est. (4) At ubi autem hora sexta se fecerit, sic itur ante **Crucem**, sive pluvia, sive aestus sit, quia ipse locus subdivanus est, id est quasi atrium valde grande et pulchrum satis, quod est inter Cruce et Anastase. Ibi ergo omnis populus se colliget, ita ut nec aperiri possit. (5) Episcopo autem cathedra ponitur ante Cruce, et de sexta usque ad nona aliud nichil fit, nisi leguntur lectiones sic: id est ita legitur primum de Psalmis ubicumque de passione dixit, legitur et de Apostolo sive de Epistulis apostolorum vel de Actionibus, ubicumque de passione Domini dixerunt, nec non et de Evangelis leguntur loca, ubi patitur. Item legitur de Prophetis, ubi passurum Dominum dixerunt, item legitur de Evangelis, ubi de passione dicit. (6) Ac sic ab hora sexta usque ad horam nonam semper sic leguntur lectiones aut dicuntur ymni, ut ostendatur omni populo, quia quicquid dixerunt Prophetæ futurum de passione Domini, ostendatur tam per Evangelia quam etiam per Apostolorum scripturas factum esse. Et sic per illas tres horas docetur populus omnis nichil factum esse, quod non prius dictum sit, et nichil dictum esse, quod non totum completum sit. Semper autem interponuntur orationes, quæ orationes et ipsæ aptæ diei sunt. (7) Ad singulas autem lectiones et orationes tantus affectus et gemitus totius populi est, ut mirum sit; nam nullus est neque maior neque minor, qui non illa die illis tribus horis tantum ploret, quantum nec aestimari potest, Dominum pro nobis ea passum fuisse. Post hoc cum coeperit se iam hora nona facere, legitur iam ille locus de Evangelio cata Iohannem, ubi reddidit spiritum; quo lecto iam fit oratio et missa. (8) At ubi autem missa facta fuerit de ante Cruce, statim omnes in ecclesia maiore ad **Martyrium** (procedunt et> aguntur ea, quæ per ipsa septimana de hora nona, qua ad Martyrium convenitur, consueverunt agi usque ad sero per ipsa septimana. Missa autem facta de Martyrium venit ad **Anastase**; et ibi cum ventum fuerit, legitur ille locus de Evangelio, ubi petit corpus Domini Joseph a Pilato <et> ponet illud in sepulcro novo. Hoc autem lecto fit oratio, benedicuntur cathecumini, sic fit missa. (9) Ipsa autem die non mittitur vox, ut pervigiletur ad Anastase, quoniam scit populum fatigatum esse, sed consuetudo est, ut pervigiletur ibi. Ac sic qui vult de populo, immo qui possunt, vigilant, qui autem non possunt, non vigilant ibi usque in mane, clerici autem vigilant ibi, id est qui aut fortiores sunt aut iuveniores; et tota nocte dicuntur ibi ymni et antiphonæ usque ad mane. Maxima autem turba pervigilant, alii de sera, alii de media nocte, qui ut possunt.

- 669 38. (1) Sabbato autem alia die iuxta consuetudinem fit ad tertia, item fit ad sexta; ad nonam autem iam non fit sabbato, sed parantur vigiliae paschales in ecclesia maiore, id est in **Martyrium**. Vigiliae autem paschales sic fiunt, quemadmodum ad nos; hoc solum hic amplius fit, quod infantes, cum baptidiati fuerint et vestiti, quemadmodum exierint de fonte, simul cum episcopo primum ad **Anastase** ducuntur. (2) Intrat episcopus intro cancellos **Anastasis**, dicitur unus ymnus, et sic facit orationem episcopus pro eis, et sic venit ad **ecclesiam maiorem** cum eis, ubi iuxta consuetudinem omnis populus vigilat. Aguntur ibi, quae consuetudinis est etiam et apud nos, et facta oblatione fit missa. Et post facta missa vigiliarum in ecclesia maiore statim cum ymnis venit ad **Anastase** et ibi denuo legitur ille locus Evangelii resurrectionis, fit oratio et denuo ibi offerret episcopus; sed totum ad momentum fit propter populum, ne diutius tardetur, et sic iam dimittetur populus. Ea autem hora fit missa vigiliarum ipsa die, qua hora et apud nos.
- 670 39. (1) Sero autem illi dies paschales sic attenduntur quemadmodum et ad nos, et ordine suo fiunt missae per octo dies paschales, sicut et ubique fit per Pascha usque ad octavas. Hic autem ipse ornatus est et ipsa compositio et per octo dies Paschae, quae et per Epiphania, tam in **ecclesia maiore** quam ad **Anastase** aut ad **Crucem** vel in **Eleona**, sed et in **Bethleem** nec non etiam in **Lazariu** vel ubique, quia dies paschales sunt. (2) Proceditur autem ipsa die **Dominica prima** in **ecclesia maiore**, id est ad **Martyrium**, et secunda feria, et tertia feria, ubi ita tamen, ut semper missa facta de **Martyrio** ad **Anastase** veniatur cum ymnis. Quarta feria autem in **Eleona** proceditur, quinta feria ad **Anastase**, sexta feria in **Syon**, sabbato ante **Cruce**, **Dominica** autem die, id est octavis, denuo in ecclesia maiore, id est ad **Martyrium**. (3) Ipsi autem octo diebus paschalibus cotidie post prandium episcopus cum omni clero et omnibus infantibus, id est qui baptidiati fuerint, et omnibus, qui aputactitae sunt viri et feminae, nec non etiam et de plebe quanti volunt, in **Eleona** ascendent. Dicuntur ymni, fiunt orationes tam in ecclesia, quae in **Eleona** est, in qua est spelunca, in qua docebat Iesus discipulos, tam etiam in **Imbomon**, id est in eo loco, de quo Dominus ascendit in caelis. (4) Et posteaquam dicti fuerint psalmi et oratio facta fuerit, inde usque ad **Anastase** cum ymnis descenditur hora lucernae; hoc per totos octo dies fit. Sane **Dominica** die per Pascha post missa lucernarii, id est de **Anastase**, omnis populus episcopum cum ymnis in **Syon** ducet. (5) Ubi cum ventum fuerit, dicuntur ymni apti diei et loco, fit oratio et legitur ille locus de Evangelio, ubi eadem die Dominus in

eodem loco, ubi ipsa ecclesia nunc in Syon est, clausis ostiis ingressus est discipulis, id est, quando tunc unus ex discipulis ibi non erat, id est **Thomas**, qua reversus est et dicentibus ei aliis apostolis, quia Dominum vidissent, ille dixit: *Non credo, nisi videro* [Io 20, 25]. Hoc lecto fit denuo oratio, benedicuntur catechumini, item fideles et revertuntur unusquisque ad domum suam sera hora forsitan noctis secunda.

40. (1) Item octavis Paschae, id est die Dominica, statim<sup>671</sup> post sexta omnis populus cum episcopo ad **Eleona** ascendit; primum in ecclesia, quae ibi est, aliquandiu sedetur, dicuntur ymni, dicuntur antiphonae aptae diei et loco, fiunt orationes similiter aptae diei et loco. Denuo inde cum ymnis itur in **Imbomon** susu, similiter et ibi ea aguntur, quae et illic. Et cum coeperit hora esse, iam omnis populus et omnes aputactitae deducunt episcopum cum ymnis usque ad **Anastase**. Ea autem hora pervenitur ad **Anastase**, qua lucernarium fieri solet. (2) Fit ergo lucernarium tam ad **Anastase** quam ad **Crucem** et inde omnis populus usque ad unum cum ymnis ducunt episcopum usque ad **Syon**. Ubi cum ventum fuerit, similiter dicuntur ymni apti loco et diei, legitur denuo et ille locus de evangelio, ubi octavis Paschae ingressus est Dominus, ubi erant discipuli, et arguet Thomam, quare incredulus fuisset. Et tunc omnis ipsa lectio perlegitur, postmodum fit oratio, benedictis <am> catechuminis quam fidelibus iuxta consuetudinem revertuntur unusquisque ad domum suam similiter ut die Dominica Paschae hora noctis secunda.

41. (1) A Pascha autem usque ad Quinquagesima, id est<sup>672</sup> Pentecosten, hic penitus nemo ieiunat, nec ipsi aputactitae qui sunt. Nam semper ipsos dies sicut toto anno ita ad **Anastase** de pullo primo usque ad mane consuetudinaria aguntur, similiter et ad sexta et ad lucernare. (2) Dominicis autem diebus semper in **Martyrio**, id est in Ecclesia maiore, proceditur iuxta consuetudinem et inde itur ad **Anastase** cum ymnis. Quarta feria autem et sexta feria quoniam ipsis diebus penitus nemo ieiunat, in **Syon** proceditur, sed mane; fit missa ordine suo.

CV 39 (ed. P. Geyer), 82 sqq. Ed. IV. *Heraeus* (Heidelberg 1908, Winter) 38 sqq.

**AMMIANUS MARCELLINUS** scripsit 390 sqq.

**Liberius** Papa Constantio volenti damnare Athanasium resistit.

[Rerutn gestarum 15, 7, 6—10.]

(6) Hoc administrante Leontio **Liberius**, christianae<sup>673°</sup> legis antistes a Constantio ad comitatum mitti praeceptus est tamquam imperatoris iussis et plurimorum sui con-

sortium decretis obsistens in re, quam brevi textu percu ram. (7) Athanasium episcopum eo tempore apud Alexandriam ultra professionem altius se efferentem scitarique conatum externa, ut prodidere rumores assidui, coetus in unum quaesitus eiusdem loci multorum — synodus ut appellant — removit a sacramento quod obtinebat. (8) Dicebatur enim fatidicarum sortium fidem, quaeve augurales portenderent alites scientissime callens, aliquotiens praedixisse futura; super his intendebantur ei alia quoque a proposito legis abhorrentia, cui praesidebat. (9) Hunc per subscriptionem abicere sede sacerdotali paria sentiens, ceteris iubente principe, Liberius monitus, perseveranter renitebatur, nec visum hominem nec auditum damnare nefas ultimum saepe exclamans, aperte scilicet recalcitrans imperatoris arbitrio. (10) Id enim ille, Athanasio semper infestus, licet sciret impletum, tamen auctoritate quoque potiore aeternae urbis episcopi firmari desiderio nitebatur ardenti. Quo non impetrato Liberius aegre populi metu, qui eius amore flagrabat, cum magna difficultate noctis medio potuit asportari.

Ed. V. *Gardthausen* (Lipsiae 1874, BT) 1, 63.

Quod Constantius imp. nimis saepe episcopos  
ad synodos convocaverit.

[Ib. 21, 16, 18.]

673 Christianam religionem absolutam et simplicem anili superstitione confundens, in qua scrutanda perplexius quam componenda gravius, excitavit discidia plurima, quae progressa fusius aluit concertatione verborum, ut catervis antistitum iumentis publicis ultro citroque discurrentibus per synodos, quas appellant, dum ritum omnem ad suum trahere conantur arbitrium, rei vehiculariae succideret nervos.

L. c. 1, 263.

Quod Iulianus imp. templum Hierosolymitanum  
frustra reaedificare conatus sit.

[Ib. 23, 1, 2-3.]

674 (2) Et licet accidentium varietatem sollicita mente praecipiens multiplicatos expeditionis apparatus flagranti studio perurgeret, diligentiam tamen ubique dividens imperique

sui memoriam magnitudine operum gestiens propagare, ambitiosum quondam apud Hierosolymam templum, quod post multa et interneciva certamina obsidente Vespasiano posteaque Tito aegre est expugnatum, instaurare sumptibus cogitabat immodicis, negotiumque maturandum Alypio dederat Antiochensi, qui olim Britannias curaverat pro praefectis. (3) Cum itaque rei idem fortiter instaret Alypius iuvaretque provinciae rector, metuendi globi flammaram prope fundamenta crebris adsultibus erumpentes fecere locum exustis aliquotiens operantibus inaccessum, hocque modo elemento destinatus repellente cessavit inceptum.

L. c. 1, 307 sq.

De splendore episcopatus Romani tempore Damasi  
Papae, ab Ursino oppugnati (366—384).

[Ib. 27, 3, 12-15.)

(12) Damasus et Ursinus supra humanum modum 675  
ad rapiendam episcopalem sedem ardentes, scissis studiis asperrime conflictabantur ad usque mortis vulnorumque discrimina adiumentis utriusque progressis, quae nec corrigere sufficiens Viventius nec mollire, coactus vi magna secessit in suburbanum (13) Et in concertatione superaverat Damasus, parte, quae ei favebat, instante. Constatque in basilica Sicinini, ubi ritus Christiani est conventiculum, uno die centum triginta septem reperta cadavera peremptorum, efiferatamque diu plebem aegre postea delenitam.

(14) Neque ego abnuo, ostentationem rerum considerans 676  
urbanarum, huius rei cupidos ob impetrandum, quod appetunt, omni contentione laterum iurgari debere, cum id adepti, futuri sint ita securi ut ditentur oblationibus matronarum, procedantque vehiculis insidentes circumspecte vestiti, epulas curantes profusas adeo ut eorum convivia regales superent mensas. (15) Qui esse poterant beati revera, si magnitudine urbis despecta, quam vitiis opponunt, ad imitationem antistitum quorundam provincialium viverent, quos tenuitas edendi potandique parcissime, vilitas etiam indumentorum et supercilia humum speculantia perpetuo numini verisque eius cultoribus ut puros commendant et verecundos.

L. c. 2, 99 sq.



**EPIPHANIUS** (n. circa 315) **EP. CONSTANTINUS** <sup>1</sup>  
**367-403.**

**Contra cultum imaginum.**

[Ex epistula ad Ioannem ep. Hierosolymitanum (scripsit 394),  
 interprete Hieronymo inter epistulas Hieron. 51, 9.]

- 677 (1) Praeterea audiui quosdam murmurare contra me, quia quando simul pergebamus ad sanctum locum qui vocatur **Bethel**, ut ibi collectam tecum ex more ecclesiastico facerem, et venissem ad villam quae dicitur **Anablatha**, vidissemque ibi praeteriens lucernam ardentem et interrogassem, quis locus esset, didicissemque esse ecclesiam, et intrassem ut orarem: inveni ibi velum pendens in foribus eiusdem ecclesiae tinctum atque depictum, et habens imaginem quasi Christi, vel sancti cuiusdam; non enim satis memini, cuius imago fuerit. (2) Cum ergo vidissem, et detestatus essem in ecclesia Christi contra auctoritatem Scripturarum hominis pendere imaginem, scidi illud, et magis dedi consilium custodibus eiusdem loci, ut pauperem mortuum eo obvoluerent et efferrent. (3) Illique contra murmurantes dixerunt: «Si scindere voluerat, iustum erat, ut aliud daret velum atque mutaret.» Quod cum audissem, me daturum esse pollicitus sum et illico esse missum. Paululum autem morarum fuit in medio, dum quaero optimum velum pro eo mittere; arbitrabar enim de Cypro mihi esse mittendum. (4) Nunc autem misi quod potui reperire, et precor ut iubeas presbytero eiusdem loci suscipere velum a lectore, quod a nobis missum est, et deinceps praecipere in ecclesia Christi istiusmodi vela, quae contra rei gionem nostram veniunt, non appendi. Decet enim honestatem tuam hanc magis habere sollicitudinem, ut scrupulositatem tollat, quae indigna est Ecclesia Christi et populis, qui tibi crediti sunt.

ML 22, 526 sq. vel MG 43, 390 sq.

677 a *Symbolum Epiphanii v. D sq.*

<sup>1</sup> *Constantia* seu *Salamis* in Cypro insula.

## De Liberio Papa Nicaenae fidei tutore.

[Haereses 55, 2, 6—8.]

(6) Nopiceire b' dv tiç, èrreibiinep Kccrà Aepiou Xé-fOVTeç 677|  
 Euot00iov TrapnYcefopev, pr)Tt àpa Kai τὸν Εὐ<rráθιον ἐν  
 ἔρραivotç èx°Mev ' τὸν T«p πiov αὐΤΟῦ Kai Tqv rroXireíav  
 οὐκ ὁXiyoi avbpeç θavπάφου<nv. (7) Εἰθε δὲ Kai rrj niaret  
 ὁp0wç ἐcπpónvcre! Tò fàp 'Aepiou | Kai αὐΤὸς ἀrrapxqç ἔwç  
 TéXouç Karécxe. Kai ovre ai GAiipetç τὸiv biwyiiwv αὐrὸν  
 διwp0wdavTO ' ἐδιujx0r) T«p perð twv rrepì BaaiXeiov Kai  
 'EXeùffiov Kai Xoittouç. (8) "EboEe δὲ Kai npðç Ai^épiov  
 'Pwpqç τὸν paKapprqv rrpeapeueiv apa axXoiç ἐm<TKÔTroic  
 Kai ti) èK0éffei Trjç Kara NÍKaiav fevopénvqç ouvóδου Kai ti)  
 ópoXofia Trjç ὁp0oboEiaç ínoYefpacévai. Eic uffrepov bé,  
 wrrrep pr)CT0eic Kai éE ὁveipwv avaaapç, τὸ éauToῦ rraXiv  
 rpujTa Trjç twv 'Apetavwv KaKoboEiaç ἐm<TK6Trrópθvoç οὐ  
 biéXeurev.

MG 42, 505.

## PAULINUS DIACONUS scripsit circa 399.

## De paenitentia Theodosii.

[Vita Ambrosii 24.]

(1) Per idem tempus causa Thessalonicensis civitatis 678  
 non minima successit tribulatio Sacerdoti [scii. Ambrosio],  
 cum civitatem paene deletam comperisset. Promiserat

(6) Sed forsitan quis dubitabit, quoniam occasione Aerii 677|  
 etiam mentionem Eustathii fecimus, num ipsum tandem Elista-  
 thium laudandum arbitremur; nam quod ad eius vitae insti-  
 tutum attinet, non paucis admirationem peperit. (7) Qui  
 utinam ad rectam et sinceram fidem adhaesisset! Verum hic  
 quoque in Aerii [Arii?] dogmate a principio ad finem usque  
 perseveravit, nihiloque persecutionum calamitatibus melior factus  
 est; siquidem cum Basilio et Elenio ac ceteris persecutione  
 iactatus est. (8) Ac videtur etiam ad Li berium beatae  
 memoriae Romanum episcopum cum aliis .piscopis legationem  
 obiisse et expositioni fidei, quae in Nicaena synodo proposita  
 fuerat, ac sinceri dogmatis professioni subscripsisse. Postea  
 vero, velut a somno revocatus ac priorum recordatus, ad  
 Arianam perfidiam, quam initio susceperat, respicere non desiit.

| Petavius: 'Aepiou.

enim illi imperator se veniam daturum civibus supradictae civitatis; sed agentibus comitibus occulte cum imperatore, ignorante Sacerdote, usque in horam tertiam gladio civitas est donata atque plurimi interempti innocentes. (2) Quod factum ubi cognovit Sacerdos, copiam imperatori ingrediendi ecclesiam denegavit nec prius dignum iudicavit coetu ecclesiae vel sacramentorum communione, quam publicam ageret paenitentiam. Cui imperator contra asserebat, David adulterium simul et homicidium perpetrasset. Sed responsum illico est: «Qui secutus es errantem, sequere corrigentem.» (3) Quod ubi audivit clementissimus imperator, ita suscepit animo, ut publicam paenitentiam non abhorreret; cuius correctionis profectus secundam illi paravit victoriam.

ML 14, 35.

## CONSTITUTIONES APOSTOLORUM

scriptae circa 400.

Missa fidelium ex Liturgia quae dicitur Clementina.

[Const. Ap. 8, 11, 7 aci 8, 15, 11.]

- 679 11. (7) Kai perà toũto XeyeTiu ó ðiùkovoç' TTpóa-Xuipev. (8) Kai áffuaíéaOuj ó éTiffKOTtoç Trjv 'EKKXrjffiav Kai Xe'ÉT0)' 'H eipf|vq toũ Oeoû perù irávTwv ùpàiv, Kai ó Xaðç árhoKpivácrOw' Kai pera toũ nveypaTÔç trou. (9) Kai ó ðtákovovç eitiáTU) irâffiv' «'AorraCTaffOe àXXf|Xouç év <piXf|paTi æfitp» [Rom 16, 16; 1 Cor 16, 20], Kai átriraíéaOaKJav oi toũ KXppou tðv èniffKonov, oi XaiKOÎ dvôpeç toũç XaiKOÛç, ai •fuvaÎKeç tðç TuvaÎKaç. (10) Tà rraidia ðè (Tr|K6Tuj<jav rrpðç tú) PñpaTi, Kai ðiðkovovç aÛToîç èrepoç èfftTu è<pe<rrtùç, ðttuîç pq àraKTæcriv' Kai àXXoi ðiðkovoi Ttepi-iraTeiTtJutTav Kai

[Versio Cotelerii '.]

- 679 11. (7) Postea **diaconus** dicat: Attendamus. (8) Et salutet **episcopus** Ecclesiam ac dicat: Pax Dei cum omnibus vobis. Et **populus** respondeat: Et cum spiritu tuo. (9) **Diaconus** vero dicat omnibus: *Salutate vos invicem in osculo sancto*; et clerici osculentur episcopum, laici viri laicos, feminae feminas. (10) Pueri autem stent ad suggestum, ac diaconus alius ipsis praesit, ne inordinate se gerant; et alii diaconi deambulent

! Hanc versionem etiam *Funk* adoptavit.

ü-KOireÍTUJOav τοὺς dvôpac Kai Tâc TuvaÎKaç, ôttwç pf) Oôpu-  
 pôç Tiç YévriTai Kai pF| tiç veûaq F| tpiOupicnj F| vu<rrâEq.  
 (11) Oi δὲ διόκονοι íarácOwCTav eîç tðç tðiv óvôpwn Oûpac  
 Kai oi úttoðioðkonoι eîç tðç tðiv YuvatKtðv, ónwç pr) tiç  
 êféX0oi pr)Te dvoixOeín ñ Oûpa, kðv ttkjtðç tiç F), kotó  
 tðv Kaipðv Trjç àvacpopâç. (12) Eîç δὲ útroðiÔKOvoç ðiðót w  
 àtróppuipiv to\* iepeûcFiv, (TúpPoXov KaOapÔTtyroç  
 tpuwv @eûj dvaKetpévwn.

12. (1) 4>qpi ðr, Kcrfiù 'lðkw[loç, ó dôeXtpðç 'Iwànvou toû 680  
 Zefkðaiou, íva eû0ùç ó ðioðkonoç Xéyij (2) MF| tiç tðiv  
 KaTiixoupéviov, pF| tiç tðiv ÔKpowpévwn, prj tiç tðiv óttf-  
 cttwv, pF| tiç twv éTtpoóðEwV oí tF|v trpwTqv eúxñv eû-  
 XÓpevoi npoaéX0éTe' tð iratðia TtpoffXappáveoOe, aipqTépec'  
 pq tiç kcitó tivoç, pq tiç èv útroKpíae' ôp0oi npðç Kûpiov  
 pera tpòpu Kai Tpòpu écrrwTeç dipev npocrpépeiv. (3) rQv  
 •fevopévujv oi ðioðkonoι irpocraveTuocrav tð ðwpa tw çttictkottw  
 npðç tð OuaiáOTqpiov, Kai oí npecrpórepot çk óeEtwv aÛTOÛ Kai  
 èE eúwvúpwn OTqKeTwuav, wç àv paûiyrai irapccrrwTeç ðiða-  
 o'kðXuj' ðóo δὲ ðioðkonoι éf éKarépwn twv pepwn toû OuOia<JTq-  
 piou KaTexéTwcrav èE ùpévwn XettTwv (Sit tðio v F| -rrrepðv Tawvoç  
 F| ðòðvrlç, Kai Flpépa atroaoftetiTwaav tó piKpà twv farrapévwn  
 iwwv, ôttwç àv pF| çYXpipnTwvTai eîç tð KÚrreXXa. (4) Eû-  
 Êápevoç oûv Ka0' éauTòv ó àpxtepeûç àua toîç iepeûoiw

inspiciantque viros ac mulieres, ne strepitus aliquis oriatu et  
 ne quis nutum faciat vel susurret vel dormitet. (11) Diaconi  
 vero stent ad ianuas virorum et subdiaconi ad ianuas mulierum,  
 ut nemo egrediatur neve aperiatur ianua tempore ob ationis,  
 licet adveniat quispiam fidelis. (12) Unus autem subdiaconus  
 det sacerdotibus aquam ad lavandum manus, quae res signum  
 est puritatis animarum Deo consecratarum.

12. (1) Porro ego Iacobus, frater Ioannis Zebedaei, aio, 680  
 ut statim **diaconus** dicat: (2) Ne quis ex catechumenis, ne  
 quis ex audientibus, ne quis ex infidelibus, ne quis ex hetero-  
 doxis; qui priorem precationem fecistis, accedite; matres,  
 assumite pueros; ne quis contra aliquem, ne quis in hypo-  
 crisi; erecti ad Dominum cum timore et tremore stemus ad  
 offerendum. (3) Quibus peractis diaconi dona ad altare ad-  
 moveant episcopo, ac presbyteri a dexteris illius et a sinistris  
 stent, ut discipuli magistro assistentes; duo autem diaconi ex  
 utraque parte altaris teneant flabellum ex tenuibus membranis  
 aut pennam pavonis aut ex linteo et sensim abigant parva  
 animalia volitantia, ne in calices incident. (4) Precatus igi-  
 tur apud se **pontifex** cum sacerdotibus et splendidam vestem

Kai Xapirpàv tdOqTa ptTevòùç Kai ctùç Tnpòç tw Oudia-  
 (TTqpiw, tò Tpònaiov toû Otaupoû KaTà toû perwnou tû|  
 Xetpi Troir)<Tàpevoç eÎTtâTw' «'H x^piç toû TtavroKpâTOpoç  
 Ôeoû Kai f] áfáTtr) toû Kupíou q.uwv 'lqtOû Xpttroyû Kai f]  
 KOivwvia toû 'Afíou fTveûpaTOç corw perà ttòvtwv ùpwv»  
 [2 Cor 13, 13], Kai trávTec oupqiwvwç XeyeTwaav, ôti Kai  
 géra toû TveûgaTÔç aou. (5) Kai ó àpxiepeùç' Avw  
 tòv voûv, Kai TrávTec' "Exopev Tnpòç tòv Kúpíov Kai ó  
 àpxtepeùç' EúxapuTTqtrwpev tw Kupíw, Kai rtávTec'  
 'AEíov Kai ÓÍkaíov' Kai ó àpxtepeùç eítreTW

- 681 (6) AEíov wç àXq0wç Kai ÓÍkaíov írpò ttòvtwv àvugveív  
 de tòv òvtwç òvTa Oeòv tòv trpò twv -fevqTwv òvto, «ÈE  
 ou tràcia TtaTpià èv oupavw Kai ètri TÔÇ òvopàierai» [Eph  
 3, 15], tòv gòvov àfévvr)Tov Kai àvapxov Kai àpadiXeuTÓv  
 Kai àðéffrtOTÓv, tòv avevðef), tòv ttuvtòç æpaOoû xopitÔv,  
 tòv rràoTiç aniaç Kai Yevédewç Kpeirrova, tòv rrávTOTE kotò  
 tò aÛTà Kai waaÛTWç ?x0VTa' ou tò ðravra [1 Cor 8, 6],  
 KaOómep èk tivoç àcpenipiaç, eiç tò eívai TtapqXOev. (7) Zù  
 ■fap eì f] àvapxoç yvwdiç, f] àíðioç ôpaciiç, q à'févvr)TOç  
 ÔKof), ïi àbibaKTOç CToepia, ó TTpwroc Tfj giudei Kai gòvoç  
 tw eívai Kai KpeíTTwv TravTÔç àpiOgoû' ó Ta TtavTa èK toû  
 pr] òvroç eiç tò eívai TrapaYaywv [cf. Rom 4, 17] bià toû  
 povofevouç trou Yioû, aÛTÒv dè rrpò ttòvtwv aìwvwv fev-  
 vifcraç pouXi'idei Kai óuvápei Kai à'faOÔTqTi àpecfiTeÛTWç,

indutus stansque ad altare tropaeum crucis in fronte manu  
 faciat ac dicat: *Gratia omnipotentis Dei et caritas Domini nostri  
 Iesu Christi et communicatio Sancti Spiritus sit cum omnibus  
 vobis.* Atque omnes una voce respondeant: Et cum spiritu  
 tuo. (5) Tum pontifex: Sursum mentem; et omnes: Ha-  
 bemus ad Dominum. Et pontifex: Gratias agamus Domino;  
 et cuncti: Dignum et iustum est. Et pontifex dicat:

- 681 (6) Vere dignum et iustum est, ante omnia laudare te verum  
 Deum, ante creaturas existentem, *ex quo omnis paternitas in  
 caelo et in terra nominatur:* solum ingenitum, principii ex-  
 pertem, rege ac domino carentem, nulla re indigentem, omnis  
 boni largitorem, omni causa et origine superiorem, semper  
 uno eodemque modo te habentem; *a quo cuncta* tamquam e  
 cancellis quibusdam ad existendum processerunt. (7) Tu  
 enim es initii expers cognitio, perpetuus visus, auditus in-  
 genitus, sapientia non edocta, primus natura et unus existendo  
 ac omnem numerum superans; qui omnia ex nihilo in rerum  
 naturam protulisti per unigenitum Filium tuum, ipsum vero  
 ante omnia saecula genuisti voluntate et potentia et bonitate

«Yiðv povoyevf], Aófov Oeón» [Io 1, 1 18], ootpiav Zxùcrav, «TrpuTÓTOKov nàariç KTÍcreaiç, drfeXov Tfjç pefàXriç pouXqç» [Col 1, 15; Is 9, 6] trou, àpxiepéa dón, fJacnXéa èð Kai Kúpiov Tràerr)ç vorjTriç Kai aidòqTqç tpùdewç, «tòv trpò ttóvtiuv, òt' ou rà navia» [Col 1, 17; 1 Cor 8, 6], (8) Lù fàp, Oeè aitàvie, òt' aÚToù Ià navra TrfiioiqKaç Kai òt' aùroù rrjç TrpodqKOÛdqç rpovoiaç rà ôXa àEioiç' òt' ou yàp tò eĩvai exapíduj, òi' aÚToù Kai tò eu eĩvai èòtupr[diu' ó Oeðç Kai ÙaTiip toù povoyevouç Yioù dou, ó òt' aÚToù irpò Tràvrujv iroif]daç tò x^poupìq Kai tò crepacip, aiùivàç re Kai crpa-nàç, òuvàpeiç re Kai «èSoudiaç, àpxàç Te Kai ôpòvouç» [Coi 1, 16], àpxarféXouç Te Kai àyYéXouç, Kai perd raùra •navra TTOiqdaç òi' aÚToù tòv cpaivópevon toùtov KÓdpov Kai navra tò èv aùrw l. . . . (27) 'Ynèp ánávTwv dot q òðfa, Aédirova navTOKpàrop. Zè TrpodKuvoùdiv àvapiòpoi dipanai ànÉXiuv, àpxa-fféXujv, «úpòviuv, Kupiorriujv, àp-Xtùv, êEoudiuv» [Col 1, 16], òuvópeiuv, dTpaTitùtv aiuvuivw' «rà xeP°uPip Kai tò èSamépuTa depacip Taiç pèv òudi KaiaKaXuniovia toùç nòðaç, Taiç òè òudi tòç KεpaXàç, Taiç òè òucrí ncTÓpeva» [Is 6, 2], koì Xéfovra àpa x^ia'Ç XiXtádiv àpxaYYéXmv Kai pupiaic pupiádtv apfeXwv [cf. Dn 7, 10] àKaranaùcrrwç Kai àdrff)Ttuç ftowdatç, Kai nàç ó

absque intermedio, *Filium unigenitum, Verbum Deum, sapientiam viventem: primogenitum omnis creaturae, angelum magni consilii tui, pontificem tuum, regem autem et Dominum omnis naturae, quae intellegi ac sentiri potest, qui ante omnia, per quem omnia.* (8) Tu namque, Deus aeternae, cuncta per ipsum condidisti et per ipsum cuncta dignaris convenienti providentia; per quem enim ut essent donasti, per eundem etiam ut bene essent dedidisti; Deus et Pater unigeniti Filii tui, qui per eum ante omnia fecisti cherubim et seraphim, saecula et exercitus, virtutes et *potestates, principatus et thronos*, archangelos et angelos, atque post haec omnia per eum fabricasti hunc qui apparet mundum cunctaque, quae in eo sunt. . . . (27) Pro omnibus tibi gloria, Domine omnipotens. Te adorant innumerabiles copiae angelorum, archangelorum, *thronorum, dominationum, principatum, potestatum*, virtutum, exercituum aeternorum, *cherubim ac seraphim senis alis praediti, binis quidem velantes pedes suos, binis vero capita, et duabus aliis volantes* ac dicentes una cum mille milibus archangelorum et denis milibus denum angelorum indesinenter ac sine vocis

1 A n. 9 usque ad n. 26 recensentur beneficia Veteris Testamenti a creatione usque ad liberationem Israelitarum ex Aegypto.

Χαδς apa einctTU)' <'A-fioç, crfioç, cqroç Kùptoç ZajJatù0, TrXrripiç ó oũpavôç Kai f) yr] Tqç bôfçqç aÛTOÛ' eùXoyryrôç etç τοὺς αἰἰίναç' ἀpf]V» [Is 6, 3; Rom 1, 25].

- 682 (28) Καὶ ὁ ἀpxtepeùç èEôç XeyéW (29) "Aytoç yàp eî tbç àr)0â>ç Kai navàyioç, ütpiCTTOç «Kai ùneputpoùpevoç eiç τοὺς αἰἰίναç [Dn 3, 28]' (30) âyioç δὲ Καὶ ὁ novoyevqç trou Yîôç, ὁ Kùpioç qptùv Kai Oeôç 'Iqffoûç ὁ XpiffTÔç, ôç eiç navTa ùnr]peTr](Tàpevôç (Toi tw ©eût aÛTOÛ Kai TïaTpi eiç Te ôqpioupyiav diàcpopov Kai irpóvoiaç KaTÔXXr)Xov oũ rrepieidev τὸ yévoç Ttùv àvÔpùjTrujv dïtoXXópevon, àXXà peîà tpcvriKôn νόπον, perà voptKrijv napaiveffiv, peTà TTpcpcqTtKOÛç èXéyçouç Kai τὺς τῶν ÔTfêXtuv ènKTTaciaç (napa<p0etpónTwv <Tùv tῶν OeTtù Kai τὸν tputriKôn νόπον Kai ττῆç ζKfiaXXónTujv τὸν KaTaKXuJpón, Tf]v èKTTÛpujcriv, Tàç kot' AïfuTtTlujv ττXt)-fàç, Tàç KaTà TTaXaiffTivtùv (Ttpayàç, Kai peXXóvrtuv otrov oũóentu ánôXXuoOai uàvTujv) eùðÓKqcrev aÛTÔç yvifipq err) 6 ôripiovpYÔç ávOptÚTtou avOptunoç yeveaOat, ὁ vopo0ÉTqç ùττὶ δὲ vôpouç, ὁ ἀpxitpeùç iepéïov, ὁ Ttoipr]v npóftaTov- (31) Καὶ èEupeviuaTÓ ere τὸν éauTOÛ Oeðv Kai TTaTépa Kai tw KÓcrpui KaTiiXXaïev Kai ττῆç ÈTtùKeipévqç ôpyriç τοὺς travraç f]Xeu0é-ptxKTeν yevôpevoç èK ÍTapOévou, «yevôpevoç èv crapKl̃ δὲ Oeôç Aðyoç, ὁ àyairqTÔç Yîôç, ὁ ττpcutôtoκοç rrâcrriç KTl̃ueujç» [Io 1, 1 14; Mt 3, 17; Col 1, 15], Karà Tàç Ttepi aÛTOÛ ùtf

intermissione clamantibus, et omnis **populus** simul dicat: *Sanctus, sanctus, sanctus Dominus Sabaoth; pleni sunt caeli et terra gloria eius; benedictus in saecula, amen.*

- 682 (28) Et **pontifex** postea dicat: (29) Sanctus enim vere es ac sanctissimus, altissimus *et superexaltatus in saecula.* (30) Sanctus quoque unigenitus tuus Filius, Dominus noster et Deus, Iesus Christus, qui ad omnia tibi Deo suo et Patri cum in varia creatione tum in providentia convenienti ministrans non desepxit genus humanum, quod peribat, sed post naturalem legem, post legalem admonitionem, post propheticas reprehensiones et angelorum apparitiones (cum legem naturalem una cum lege scripta seu posita violarent atque ex memoria abicerent diluvium, conflagrationem Sodomiticam, plagas Aegyptiis et caedes Palaestinis illatas, cumque ilico perituri essent omnes) ex sententia tua ipse elegit, creator hominis, homo fieri, legislator sub legibus, pontifex hostia, pastor ovis; (81) et te suum Deum ac Patrem placavit atque mundo reconciliavit cunctosque ab imminente ira liberavit, factus ex Virgine, *Jactus in carne Deus Verbum, dil'ctus Films, primogenitus omnis creaturae*, et secundum prophetias ab ipso de se praedictas ortus

aÛTOÛ trpoppqðeicraç TtpotpqTeiaç «èK (TtréppaTOç Aauib» [Rom 1, 3] Kai 'Appaóp, <puXfjç 'Ioûba ' Kai Yé-fovev èv pfjTpg TTatapóévou ó btairXaffffujv iravraç toùç fevvuupévouç, Kai èaapKÛ)0q ó dffapKOç, ó àxpôvutç YevvqOeic èv xpónu) Yf-TévvriTai. ¶ TToXtTeuaâpevoç ôcriujç Kai Ttaiðeuôaç èv-0écrpujç, «rrâcrav vóffov Kai -rrâcrav paXaKi'av» [Mt 4, 23] èf àvÔpwTujv àtreXâcTaç, «œipeîa Te Kai TépaTa èv Tip Xatû» [Act 5, 12] Troirja'aç, Tprocpiç Kai ttotoû Kai ùtrvou peTaXa'iùv ó Trécpucv Travraç toùç xPÛ^0VTaS Tprocpfjç 'Xal èpTrrrXùiv Ttâv iâiov eùboKÎaç, ècpavépucrév tfou tð ðvopa» [P« 144, 16; fo 17, 6] toicç ζΥvoOcriv aÛTÓ, ti)v dyvotav ècpuyabeuav, rf)v euaépeiaç áveiwTrúpwceTev, tð OéXiqpá ffou èirXfipujCTev, «tð èp-fov ô èbiuKaç aÛTW èreXeiiuffev» [To 17, 4], (33) Kai TaÛTa TiâvTa KaTopûwffaç, xeptfiv àvôptuv Karaax^is iepóojv Kai àpxieptuv ipeubtjvûmjv Kai Xaoû Ttapavópu irpobocria toû Tfjv KaKÎav voo'nfavTOç Kai iroXXà ira0wv ùti' aÛTùv Kai nâcrav ÔTipiaç ùnoftTàç or) O'ufXJJpÛ0'6l> Trapaboûeic TTiXaruj Tip fpfepôvt Kai KpiOeic ó Kpprqç Kai KaTaKpiOeic ó Zwnip, crraupù) Trpo<rqXw0q ó <iiTa0fç Kai ànéOavev ó tí) <pùffeî àQavaTOç Kai èracpr) ó Ziùottoiôç, 'iva iràOouc Xúcrq Kai OavÓTou èféXr)Tai toûtouç, ði' ouç TrapeyéveTO, Kai i>rfEij tû beagià toû diapóXou Kai (56<rr)Tai toùç dvûpâmouç èK tí)ç àirâTriç aÛTOÛ. (34) Kai àvéarr) èK veKpwv tí) rpirq

*ex semine David et Abraham ac de tribu ludae; et factus est in utero Virginis formator omnium, qui gignuntur; et incarnatus est, qui carnis experts; qui sine tempore genitus, in tempore natus est* (32) *Vixit sancte et legitime docuit, omnem morhum et omnem infirmitatem ab hominibus expulit, signa et prodigia in populo edidit; cibum et potum et somnum cepit, qui cunctos alimento indigentes nutrit omneque animal implet beneplacito; manifestavit nomen tuum iis, qui illud ignorabant; fugavit ignorantiam, pietatem exsuscitavit, voluntatem tuam implevit, opus, quod ei dedisti, consummavit.* (33) *Atque his omnibus feliciter gestis per proditorem illius, qui malitiae morbo languebat, comprehensus est manibus flagitiosorum, nempe falso nomine gaudentium sacerdotum ac pontificum et populi iniqui; a quibus cum multa passus esset et omnem ignominiam sustinuisset permissu tuo, traditus est Pilato praesidi, iudicatus iudex, condemnatus Salvator, cruci affixus qui pati non potest, mortuus natura immortalis, sepultus vitae effector, ut illos, propter quos advenerat, a passione solveret et a morte eriperet ac diaboli vincula rumperet illiusque ex fallacia liberaret homines.* (34) *Et resurrexit de mortuis tertia*



fjpépa, Kai TeffffapaKOVTa fjpépac èvbiaTpiipac τοῖς παύqTaίç, «ávixiypOr] eiç τοὺς οὐpavοὺς Kai èKaOéffOq ჯk beEuñiv ffou τοῦ Θεοῦ» [Mc 16, 19] Kai TTAtpôç aÛToû.

- 683 (35) Mepviqépvoi οὖν wv bi' fjpâç ûnépeivev, eùxapt-(TTOÛpén trot, Oeè TravTOKpctTop, οὐx οοov ôcpeiXopev, àXX' ocrov buvâpeûa, Kai Tqv biccraEiv aùroû nXqpoûpev. (36) «'Ev (l yàp vuktì rrapebiboTO, Xa^tuv âpTov» [I Cor 11, 23] Taíç âpatç Kai âptûpoiç aÛToû xeptf'iv Kai âvafJXéipaç npôç ai, tòv Θεὸν aÛToû Kai TTAtépa, «Kai KXâcraç èbuuKev τοῖς pa-OrjTaíç errrûjv» ' Toûto tò puffTi'iptov Tfjç Kaivfjç biaûf[Kqç, «XâfteTt» èE aÛToû, «cpáyeTe, toûto éffn tò (Tiûpà pou» [Mt 26, 26] tò Ttepi koXXûv ûpunTÔpevon eiç çtpecTiv âpapTitûv. (37) «QcraÛTwç Kai tò iroTiípiov» [I Cor 11, 25] Kepâoaç èE oïvou Kai ûbaTOç Kai àyià(Taç «èirébiuKev aÛTOíç Xéywv TTiêté èE aÛToû TTavreç, toûto ètra tò aîpà pou tò nepi ttoXXwv èKxuvôpevon eiç âcpeoiv âpapTttûv» [Mt 26, 27 sq]' «toûto iroieîTe eiç Tqv èpqv ávâpvjCTiv' ôffâKiç fâp èâv èrOir]Te tòv apTov toûtov Kai trivqTe tò noniptov toûto, tòv ÓávaTOV tòv èpôv KaTaTféXXeTe, âxpic ξX6w» II Cor H, 25 sq].

- 684 (38) Mepvrjpévoi τοῖνυν τοῦ nàOouç οὐτοῦ Kai τοῦ Oavâ-Tou Kai Tfjç èK veKptûv àvaaTâcreujç Kai Tqç eiç οὐpavοὺς ètravôbou Kai Tqç peXXOûo'qç aÛToû beuTepaç napouaiaç, èv f) «èpxeTai perd bðErjç «ai buvâpewç» [Mt 24, 30; Mc 13, 26;

die, et quadraginta diebus commoratus cum discipulis *assumptus est in caelos, et ad dexteram assidet tibi, Deo ac Patri suo.*

- 683 (35) Memores igitur eorum, quae propter nos pertulit, gratias agimus tibi, Deus omnipotens, non quantum debemus, at quantum possumus, et constitutionem eius implemus. (36) *In qua enim nocte tradebatur, sumpsit panem sanctis ac immaculatis manibus suis et elevatis oculis ad te, Deum ac Patrem, fregit ac dedit discipulis dicens: Hoc est mysterium novi testamenti, acápite ex eo, manducate, hoc est corpus meum, quod pro multis frangitur in remissionem peccatorum.* (37) *Similiter calicem miscuit ex vino et aqua, sanctificavit ac dedit iis dicens: Bibile ex eo omnes, hic est sanguis meus, qui pro multis effunditur in remissionem peccatorum; hoc faáte in meam commemorationem; quotiescumque enim manducabitis panem hunc et bibetis hunc calicem, mortem meam annuntiabitis, donec veniam.*

- 684 (38) Itaque memores passionis eius et mortis et a mortuis resurrectionis atque in caelos reditus nec non futuri eius secundi adventus, in quo *cum gloria et potestate veniet iudicare vivos et mortuos et reddere singulis iuxta opera eorum, offerimus*

Le 21, 27] «Kpívai Zwvraç Kai VfKpOÛÇ» [2 Tim 4, 1; 1 Petr 4, 5] Kai «dtroboûvai ζKdarip kotò tò èp'fa aÛToû» [R<sup>o</sup>m 2,6], trpoa-(pépopev (Toi, TÚJ paaiXeí Kai Oew, Kara Ttjv aÛToû biáraStv TÒV dpTOV TOÛTOV Kai TÒ TTOTlípiOV TOÛTO, «6ÚXaPiaTOÛVTÉÇ (Toi bt' aÛToû» [Col 3, 17] èçp' oíç KaTqEituaaç fjþaç éaravat évtÚtióv (Tou Kai íepaTCÜerv (Toi' (39) Kai àEtoúpév ere, ôtriaç eùpevtúç èmfíXéipt^ç ètri tò rrpOKeipeva biúpa TaÛTa èvwrrión trou, où ó dnevberjç Oeðç, Kai èuboKriaçç ζti' aÛTOíç eíç Ttpi'iv toú XpicTTOû (Tou Kai KaTanéptijç tò 'Ayión aou TTveúpa èni Ti)v Oucriav Taurpv, tòv pdpTupa «tcùv iraOqpáTtuv toú Kupiou 'Ih)(TOU» [cf. 1 Petr 5, 1], ôttujç drro(pf)vr TÒV dpTOV TOÛTOV awga toú XpicTTOû aou Kai tò TtoTcriptov toúto alga toú XptaTOÛ aou 'iva oí peraXapôvTeç aÛToû PefJattuOwatv Trpðç eùaaéfkia, dtpéawç ágapTqpáTtuv TÚXwaiv, toú biagóXou Kai Trjç nXavqç aÛToû jiuaOúiaiv, TTveúpaTOç 'Ayiou rrXppu)-Otúatv, dEioi toú XptaTOÛ aou yéviuvTai, Zwjç aiwviou tû-Xcuaiv, aou KaTaXXayévToç aÛTOíç, AéatroTa travTOKpaTop.

(40) “Eti beópeOá aou, Kúpie, Kai ûnèp Trjç dfiaç aou 'Ek- 685 KXiqiaç Tfjç dirò TtepáTwv èwç nepaTuiv, «pv rrepierroiffa<u Ttú Tipico dígan» [Act 20. 28] toú XptaTOÛ aou, ouhjç aÛTi)v biatpuXaEqç daetaTov Kai àKXubtùviaTOV «axpt Tfjç auvreXeiaç toú aiwvoç» [Mt 28. 20]• Kai ûtrèp Trdaqç èniaKonriç «Trjç ôpOoTOgoúaqç tòv Xôyov Trjç dXrjQeiaç» [2 Tim 2,15], (41) “En trapaKaXoúgév ae Kai ûrrèp Tfjç ègfjç toú irpoatpépovTÔç aoi

tibi, regi ac Deo, secundum constitutionem eius, panem hunc et calicem hunc, *grattai tibi per eum agentes*, quia nos dignos habuisti, qui staremus coram te ac sacerdotio fungeremur tibi; (39) et poscimus te, ut super haec dona in conspectu tuo proposita placate respicias, tu, qui nullius indiges, Deus, et bene placeas in iis ad honorem Christi tui atque supra hoc sacrificium mittas Sanctum tuum Spiritum, testem *passionum Domini Iesu*, ut exhibeat panem hunc corpus Christi tui et calicem hunc sanguinem Christi tui, quo participes illius ad pietatem confirmentur, remissionem peccatorum consequantur, a diabolo eiusque errore liberentur, Spiritu Sancto repleantur, digni Christo tuo fiant, vitam sempiternam impetrent, te illis reconciliato, Domine omnipotens.

(40) Adhuc oramus te, Domine, pro sancta Ecclesia tua, 685 quae a finibus ad fines extenditur, *quam acquisisti pretioso sanguine Christi tui*, ut eam inconcussam ac minime fluctuantem conserves *usque in saeculi consummationem*; item pro universo episcopatu *recte verbum veritatis tractante*. (41) Adhuc rogamus te pro me nullius pretii homine, qui tibi offero, et

oùbeviaç Kai ûirèp iravTÔç τοῦ irpeff^uTepiou, ûirèp tîiiv ðia-KÓvmv Kai iravTÔç τοῦ KXqpou, 'iva rràvTaç ffocpiaaç TTveú-paToç 'Ayioy TrXqpÔKTqç. (42) "Eti «irapaKaXoûpén» *oe*, Kúpie, «ûirèp τοῦ pacnXéiuç Kai tûiv èv ûitepoxf)» [1Tun 2, 1 sq] Kai iravTÔç τοῦ OTpaTOTtéðou, 'iva eipqveóujvTai τὸ rrpôç fj]pâç, ôttuuç èv qtfuxia Kai ópovoía ðicrfOVTeç τὸν návρα xpónov Trjç ituf)ç rjpûiv óotáfujpén (Te btà «'Iqcrou XptffToû Trjç èXrriboç fj]pûiv» [1 Tim 1, 1], (43) 'En irpoff-tpépopén croi Kai ûnèp iràvTwv tûiv dir' aîiðvoç eûapecrrp-(jàvTwv (Toi áfiujv, iraTpiapxwv, irpoq>r]Twv, biKaiwv, ârro-(Tt ó Xuuv, papTÓpujv, ópoXofr]TÚjv, èiriaKÓiruiv, TrpetTpuTépujv, ðiaKÓvwv, ùirobiaKÓvmv, àvaYvw<TTÚ>v, ipaXTwv, irapOévaiv, XOpîiiv, XaîKiðv Kai iràvTwv div aÛTÔç ènicrracrai τὸ ðνóπαTa. (44) 'En irpotrcpépopén croi ûnèp τοῦ Xaoû τοῦτου, 'iva avabetëqç aÛTÒv eiç eiraivov τοῦ Xpioroû (Tou «paaiXeiov îepæreupa, èuvoç ètyiov» [1 Petr 2, 9] ' ûnèp tûiv èv irapûeviq Kai àyveia, ûirèp tûiv xipdiv Trjç 'EKKXqbiaç, ûirèp tûiv èv aepvoîç yâpotç Kai TeKVOYOViaîç, ûirèp tûiv vqiriwv τοῦ Xaoû trou, ðirtuç pqbéva fj]piûv àirôfJXr]Tov iroir](Tqç.

- 686 (45) 'En àEioûpén *ae* Kai ûrrèp Tqç rrôXetuç TaÔTqç Kai tûiv èvoiKoûvTwv, ûnèp tûiv èv âppuxTTîaîç, ûnèp tûiv èv rriKpâ bouXeia, ûnèp tûiv èv èSopiaîç, ûnèp tûiv èv bqeuècret, ûnèp nXeónTiuv Kai óbouroπούvTiuv, ðiraîç iràvnuv èniKOupoç

pro omni presbyterio, pro diaconis ac universo clero, ut omnes sapientiam docens Spiritu Sancto impleas. (42) Adhuc *rogamus* te, Domine, *pro rege et iis, qui in sublimilate sunt*, et pro cuncto exercitu, ut res nostrae in pace versentur, quo totum vitae nostrae tempus in quiete et concordia degentes te glorificemus per *lesum Christum spem nostram*. (43) Adhuc offerimus tibi pro omnibus sanctis, qui a saeculo placuerunt tibi, patriarchis, prophetis, iustis, apostolis, martyribus, confessoribus, episcopis, presbyteris, diaconis, subdiaconis, lectoribus, cantoribus, virginibus, viduis, laicis et omnibus, quorum tu nosti nomina. (44) Adhuc offerimus tibi pro populo hoc, ut eum in laudem Christi tui exhibeas *regale sacerdotium, gentem sanctam*; pro iis, qui in virginitate et castitate vivunt; pro viduis Ecclesiae; pro iis, qui in nuptiis honestis ac in progeneratione liberorum degunt; pro infantibus plebis tuae, ut neminem nostrum reiciendum habeas.

- 686 (45) Adhuc poscimus te pro urbe hac et habitantibus in ea, pro aegrotis, pro dura servitute affictis, pro exsulibus, pro proscriptis, pro navigantibus et iter facientibus, ut omnium

févq, trávTwv «ποqOðç Kai àvTiXqrrTw» [Psl18,114], (46) 'Eti TtapaKaXoûpén *Ge* úirèp tûùv «yuroúvTwv qpâç Kai biwKÓVTWv qpâç btà tð òvopà crov [Mi 10, 221, úirèp tûiv èEw òvtwv Kai irerrXavqépww, ònwç èmtlTpéipqç aúrouç eiç àraðòv Kai tðv Oupòv aÚTiiv trpaúvqç. (47) 'Eti TtapaKaXoûpén tre Kai únèp twv KaTqxoupénww Tqç 'EKKXqoiac Kai úirèp twv XeipaCópénww útô toú áXXorpíou Kai únèp twv èv peravoiia ábeXcpwv q.uwv, òirwç toúç pèv TeXetwffqç èv Trj rriaret, toúç bè KaOapiaç èK Tqç èvepveiac toú novqpoú, twv bè Tqv peTÓvoian irpocrbéiq, Kai tHJYXwpí|<Tqç Kai aÚTOÍç Kai qpív tð napanTwaTa úptùv [cf. Mi 6, 14], (48) 'En rrpocnpépopév croi Kai únèp Tqç eÚKpaffiac toú aépoç Kai Tqç eúcopiaç twv Kapnwv, òrrwç àveXXeiirwç peTaXappavovreç twv irapà coú àfaOwv aiwvpén *Ce* àiraúOTWç «tðv bibòvra rpocpqv iráoq «TapKÍ» [P 135, 25], (49) "En rrapaKaXoûpén ae Kai úirèp twv bi' eUXoyov afrtav àiròvTwv, ihtwç SiravTaç qpâç biaTqpqffaç èv Trj cûcrepeiç èiritruvaYæfqç èv Trj fiacXeia toú Xpicrrou crov, toú Oeoú irâcrqç aiaOqrqç Kai voqTqç cpúffewç, toú PaOiXéwç fmùjv, arpérrrouç, àpépirtouç, dvefKXqTOuç' (50) òti croi irósa bòga, oéflaç Kai eûxapiSTta, npq Kai rppoffKÚvqoiç, tw TTarpí Kai tw Yiw Kai tw 'A-fiw TTveûpan, Kai vûv Kai àei Kai eiç toúç àveXXemeíç Kai cxTeXuTqTOuç aiwvaç twv aiwvwv. (51) Kai irâç ó Xaðç Xeférw' 'Apqv.

sis auxiliator, omnium adiutor ac defensor. (46) Adhuc rogamus te pro iis, qui oderunt nos et propter nomen tuum nos persequuntur, pro iis, qui foris sunt et errant, ut adducas eos ad bonum et furem eorum mitiges. (47) Iterum rogamus te pro Ecclesiae catechumenis et pro iis, qui ab adversario iactantur, et pro paenitentiam agentibus fratribus nostris, ut primos quidem perficias in fide, alteros vero mundes a vexatione mali, tertiorum autem paenitentiam suscipias condonesque cum iis tum nobis delicta nostra. (48) Offerimus quoque tibi pro aeris temperatura et frugum ubertate, ut indesinenter bona a te collata percipientes assidue laudemus te, qui das escam omni carni. (49) Etiam rogamus te pro iis, qui ob causam probabilem absentes sunt, ut omnes nos conserves in pietate et congreges in regno Christi tui, Dei universae naturae sub sensum et intellegentiam cadentis, regis nostri, immutabiles, inculpato, irreprehensos; (50) quoniam tibi omnis gloria, veneratio, gratiarum actio, honor, adoratio, Patri et Filio et Spiritui Sancto, et nunc et semper et in infinita ac sempiterna saecula saeculorum. (51) Atque omnis populus respondeat: Arnen.

687 13. (1) Καὶ ὁ ἐτρίκιKονοç enterrar 'H eiprjvr τοῦ Oeoῦ ein perð nàvrwv ûpwv, Kai rtâç ὁ Χ a ὀç Χέyέtw ' Kai perð τοῦ trveûaTÔç cou. (2) Kai ὁ btaKΟvoç KqpucaéTw tráXiV (3) [13.] "Eti Kai fri beq0wpev τοῦ Oeoῦ btà τοῦ XpiffTOÛ aÛTOÛ ' ûtrèp τοῦ bwpu τοῦ rtpoffKoptoOévToç Kupiw tw 0ew ripwv beq0wpev, ôrrwç ὁ àya0ôç 0eôç trpoffbéiqTat aÛTÔ btà Trjç peffiTetaç τοῦ XptOTOÛ aÛToῦ eiç τὸ ètroupàviov aÛToῦ OvcriaffTiipiov «eiç ôffpqv eûujôiaç» [Eph 5. 2], (4) 'Ytrèp Triç 'EKKXqaiac TaÛTqç Kai τοῦ Xaoῦ beq0wpev' ûtrèp tràffqç ètritTKonriç, travTÔç trpeaPuTepiou, tràaqç Tqç èv XpKTTû biaKΟviaç Kai ûrrqpeffiaç, travTÔç τοῦ trXqpwpaToç Triç 'EKKXqaiac btq0wpev, ôrrwç ὁ Kûptoç travraç btaTqppaq Kai biatpuXâSq. (5) «'Ytrèp paatXéwv Kai twv èv ûrtepoxô beq0wuev, 'iva» eipqveûwvTai Tà trpôç qpâç, ôtrwç «F|pepov Kai qtrûxtov piov ëxovreç btâywpev èv tráciij eûffpeiqt Kai CTepvÔTt|Tb» [1 Tim 2. 1 sq]. (6) Twv crfiutv papTÛpwv pvqpo-veûffwpev, ôtrujç koiwvvoi Y^vecrOai Tqç à0Xqffewç aûrwv KaTatiw0wpev ûtrèp twv èv rriertei txvairauCTapévwn beq0wpev. (7) 'Ytrèp Ttqç eÛKpaffiaç twv àépwn Kai TeXeacpopiaç twv Kaprrwv beq0wpev. (8) 'Ytrèp twv veotpwTîcrrwv beqûwpev, ôtrwç (3e{iatw0wcwv èv tí) triarer rràvTeç ûtrèp àXXqXwv trapaKaXéffwpev. (9) 'AvâtJTqtrov r|iaâç, ὁ 0eôç. èv Tq x"PIt\* ffou ' àvaffTavTeç éauTOÛç tw 0ew btà τοῦ

687 13. (1) Et episcopus dicat: Pax Dei sit cum omnibus vobis, ac cunctus populus respondeat: Et cum spiritu tuo. (2) Ac diaconus iterum praedicet: (3) [13.] Adhuc atque adhuc oremus Deum per Christum eius; pro munere, quod Domino Deo nostro oblatum est, oremus, ut Deus, qui bonus est, mediante Christo suo illud recipiat in caeleste suum altare ad odorem suavitatis. (4) Pro Ecclesia hac et populo oremus; pro universo episcopatu, omni presbyterio, cuncto Christi diaconio ac ministerio, omni Eccle 'ae coetu oremus, ut Dominus universos conservet atque custodiat. (5) Pro regibus et in sublimi potestate constitutis oremus, ut res nostrae pacificae sint, quo vitam quietam et tranquillam nacti in omni pietate ac morum castitate degamus. (6) Sanctorum martyrum memores simus, ut digni habeamur participes fieri eorum certaminis. Pro iis, qui in fide requieverunt, oremus. (7) Pro caeli temperatura et frugum maturitate oremus. (8) Pro recenter baptismo illuminatis oremus, ut confirmentur in fide; omnes alii pro aliis obsecremus. (9) Suscita nos, Deus, in gratia tua. Suscitati, nos ipsos Deo per Christum eius commendemus. (10) Et

XpiffTOÛ aÛToû TtapaûwyeOa. (10) Kai ó èTtiCTKorroc Xe-  
 •férw" «'O Oeðç ó gé-faç Kai peraXwvupoç, ó péfaç Tr)  
 PouXr) Kai KpaTaiðç τοῖς ἐπΥΟτς» [1er 32. 18 sq], ó Oeðç Kai  
 ÎTaTiip «τοῦ Ἀγίου TTaiðç trou 'Ircftoû» [Aci 4, 30] τοῦ Xu-  
 Jpjoç f]pwv, èTtiflXetpov ètp' fipâç Kai ètti τὸ rroípytón crou  
 τοῦτο, ð ßt aÛToû èEeXéEw eiç bótav τοῦ ðvogaTÔç trou'  
 Kai à'ftâtfaç f]pwv τὸ awpa Kai Tqv ipuxpv KaTaEiwcrov,  
 «KaOapoùç Tevopévouç ðtto travTÔç poXuopoû crapKÔç Kai  
 irveûpaTOç» [2 Cor 7, 1], Tuxeív twv trpoKetpénvwv âfaSwv'  
 Kai pqbéva f]pwv àvâEiov Kpivnç, àXXà PoiqOoç qpww yevoû,  
 àvTiXr]TrTwv, ÛttepacrTrcmqç bià τοῦ Xpioroû crou, pe9' ou  
 croi bóEa, Tipf), aívoc, boEoXoyta, atapierna Kai tw 'Ayiw  
 nveupaTt eiç τοῦς aívwaç- dtprjv. (11) Kai peTÔ τὸ nàvtaç  
 eitreív Auqv, ó btaKovoç XeyéTW npótfxwpev.

(12) Kai ó ènicTKOTroc TrpofftpwvqffâTw tw Xaw oûtw '688  
 Tà âyta τοῖς ðyiois. (13) Kai ó Xaðç ùtraKOuéTW Eiç  
 a'ftoc, eiç Kûpioç, 'Incroûç Xptorðç, eiç bðEav ðeoû TTaTpðç  
 «eùXoyriTÔç et eiç τοῦς aívwaç' ápr)v» [Rom 9, 5], «AðEa  
 èv ùtpiOTotç Oew Kai ètti yhç eiptívq, ζv àvSpwrhois eùboKÎa»  
 [Le 2, 14]' «wffawà tw Ytw Aauib, eùXo'frpaévoç ó èpxôpevoç  
 èv ðvôpaTi Kupiou» [Mt 21. 9], «Qeðç Kûptoc Kai ènecpàviq èv  
 t'iuív [P> 117,27], •wcravnà èv τοῖς ùiptcrTois» [Mt21,9]. (14) Kai  
 ueTà τοῦτο peTaXapPavéTW ó ènicrKOTroc, eneiTa oi irpccljuTe-  
 pot Kai oi biaKOVot Kai ot ùnobictKOVot Kai oi àvaYvwffTai

**episcopus** dicat: *Deus, qui magnus et magni nominis es, magnus consilio et potens operibus; Deus et Pater Sancti Filii fui /esu Salvatoris nostri, respice super nos ac super gregem tuum hunc, quem per eum delegisti ad nominis tui gloriam; et sanctificans corpus nostrum et animam nostram concede, ut effecti puri ab omni inquinamento carnis ac spiritus proposita bona consequamur: neminemque nostrum indignum indices, verum sis noster adiutor, opitulator, propugnator per Christum tuum, cum quo tibi gloria, honor, laus, glorificatio, gratiarum actio et Sancto Spiritui in saecula, amen.* (11) Et postquam omnes dixerunt: Arnen, **diaconus** dicat: Attendamus.

(12) Ac **episcopus** ita ad populum proloquatur: Sancta 688  
 sanctis. (13) **Populusque** respondeat: Unus sanctus, unus Dominus, Iesus Christus, in gloriam Dei Patris *benedictus es in saecula, amen. Gloria in altissimis Deo, et in terra pax, in hominibus bona voluntas. IL sanna Filio David; benedictum, qui venit in nomine Domini, Deus Dominus, et apparuit in nobis; hosanna in altissimis.* (14) Post hoc sumat et communicet episcopus, deinde presbyteri, diaconi, subdiaconi, lectores,

Kai oí ipáXrai Kai oí affKqxai, Kai èv Taiç yuvaiEiv ai biá-Kovai Kai at napOévot Kai ai xñpca> eha T« Ttaibia, Kai tôte tteç ó Xaðç KaTà xàEiv perd aiboûç Kai eùXafkiaç aveu Ôopûpou. (15) Kai ó pèv ètxiCTKOTTOç bibóTW Tf]v irpoff-tpopàn XefiuV Ewpa Xptcroû, Kai ó dexópevos Xefèxw" Ajiqv. 'O bè btàKOVOç Karexertu tò TtOTqpiov Kai èni-biboûç Xe-feW Alga Xptcroû, troTiipiov iwqç, Kai ó ttívww XeféTW 'Apñv. (16) YaXpôç bè Xefécûw èv tw pexa-XapPàvetv Ttavraç toûç Xoittoûç. (17) Kai oxav nàvxeç peTaXàpwfftv Kai nacrai, Xapôvreç oi biaKOvoi tà nepioaeu-CTavTa eiffcpepéTwffav eiç Tà naarocpópia.

- 689 14. (1) Kai ó biaKOVOç XeyéTw naucrapévou toû tpàX-Xovtoç' (2) [14] MeTaXapôvreç toû Tipiou crwpaTOç Kai toû Tipiou aïpaTOç toû Xpicrxôû [cf. 1 Petr 1, 19] eùxapiOTf]-awpev tûj KaTaSiwcraVti fjttâç peraXafeiv twv àfiwv aûroû puffTripiwv, Kai rrapaKaXéffwpev pf) eiç Kpípa [cf. 1 Cor 11, 29], àXX' eiç crwTnpiaV fjpîv fevécrûai, eiç wtpéXetav tpuxôç Kai crwpaTOç, eiç «puXaKqv eùaepeiaç, eiç àçpeffiv àpapnwv, eiç iwr)v toû péXXovToç aiiîivoç. (3) 'Eieipwpeûa· èv R< ITI XpiOTOû éauxoûç tw pôvw àfevvrjTw 0etî) Kai Tip Xpicrrw aÛTOÛ napaSwpeOa.

- 690 15. (1) Kai ó èn i crk o rro ç eùxapicrreîTw' (2) [15.] Aéff-rroTa ó ©eôç ó TcavTOKpáTwp, ó TlaTiip toû XpiffToû crou

cantores et ascetae, et in feminis diaconissae, virgines et viduae; postea pueri, tuncque omnis populus ordine cum pudore et reverentia absque strepitu. (15) Et **episcopus** quidem tribuat oblatam dicens: Corpus Christi; et qui **recipit**, respondeat: Arnen. **Diaconus** vero teneat calicem et tradendo dicat: Sanguis Christi, calix vitae, et qui **bibit** respondeat: Arnen. (16) Psalmus autem tricesimus tertius dicatur, dum reliqui omnes communicant. (17) Cumque universi et universae communicaverint, accipientes diaconi, quae supersunt, inferant in pastophoria.

- 689 14. (1) Et **diaconus**, quando qui psallit fecerit finem, pronuntiet: (2) [14] Percepto pretioso corpore et pretioso sanguine Christi agamus gratias ei, qui dignos effecit nos, ut participes essemus sanctorum eius mysteriorum; rogemusque id nobis non in iudicium ac damnationem fieri, sed in salutem, in utilitatem animae et corporis, in custodiam pietatis, in remissionem peccatorum, in vitam futuri saeculi. (3) Surgamus: in gratia Christi nos ipsos soli ingenito Deo et Christo eius commendemus.

- 690 15. (1) Atque **episcopus** gratiarum actionem proferat: (2) [15.] Domine Deus omnipotens, Pater Christi tui, bene-

τοῦ euXopiToO TTatôðç, ó tiûv per' eûOÛTpToç èiriKaXovpévwn  
 de. ènfiKOOç, ó Kai twv chwttwtwtwv èTtftTâpevoç Tâç èvreû-  
 Æeiç' eûxapicTTOÛpén croi, ôti Karr[fiw(Taç f]pâç pcTaXapeív  
 twv àyiwn (iou puOTqpiwn, & Trapéelo» f)Mîv eiç TrXqpo-  
 ttopiav twv KaXwç èvvwcrpénwn, eiç (puXaKv Trjç eûcre[kiaç,  
 eiç ápecnv TrXqpeXqpáTwv, ôti tò ôvopa τοῦ XpiOTOÛ crou  
 èmKéKXriTai èqq' f]pâç [cf. ir 14, 9] Kai croi TrpoCTWKeiwpeÔa.  
 (3) 'O xJJpicraç fjpâç Trjç tiûv àcrepwn KOivwviâç, èvwcrov  
 çipaç perà twv KaOwâiwépéwn croi, crqpiiEov f]pâç èv tí)  
 áXqSeía tí) τοῦ 'Afioy TiveûpaTOç èiriq>oiTf]Oei, Tà drfvo-  
 úpeva ÓTroKáXuipov, Tà XenrovTa TrpoaavaTrXfipwcrov, Tà  
 èyvwcrpéva KpàTuvov. (4) Τοὺς iepεῖς ἀρωποὺς ὁιακῶXaEov  
 èv tí) XaTpeta (Tou, τοὺς PaaiXeῖς ὁtaTfipqaov èv eipfjvr),  
 τοὺς dpxovTaç èv óiKaioaúvi], τοὺς ἀέραç èv eÛKpaaiqi, τοὺς  
 Kaprhoùç èv eûcpopiqt, τὸν KÓcpov èv navaXxeí npovoiqi Tà  
 è0vq Tà noXepiKà Trpâüvov, Tà ntTrXavqpéva èniffTpeipov.  
 (5) Τὸν Xaón aoy ÚTíacrov, τοὺς èv irapOevia ὁtaTqpqcrov,  
 τοὺς èv yápw ὁιακῶXaEov èv Trarrei, τοὺς èv áyveia èvδouvâ-  
 pwcrov, Tà vr]Tria âðpuvov, τοὺς veoreXeῖς pe(3aiw(Tov, τοὺς  
 èv KaTnxnrei rraiðeuaov Kai Tf]ç puriaewç âfiouç àvâðeiiov,  
 Kai nâvTaç i)pâç éTruTuváyaYe eiç Tí]V twv oupavwn pacrt-  
 Xeiaç èv XpiOTW 'Ircroû tw Kuptw f]pwv, peO' ou croi dôËa,  
 Tija?) Kai ffépaç Kai tw 'Ayíw TTveûpaTi eiç τοὺς aiwnaç' âpqv.

dicti Filii, exauditor eorum, qui recte invocant te, cognitor  
 precum etiam eorum, qui tacent; gratias agimus tibi, quod  
 nos dignos censuisti, qui participaremus sancta tua mysteria,  
 quae praeuisti nobis ad plenam persuasionem eorum, quae  
 bene cognovimus, ad custodiam pietatis, ad remissionem de-  
 lictorum, quoniam nomen Christi tui invocatum est super nos  
 et tibi adiuncti sumus. (3) Qui segregasti nos ab impiorum  
 communione, aduna nos cum iis, qui tibi sunt consecrati;  
 firma nos in veritate per Sancti Spiritus adventum; quae  
 ignoramus, revela; quae deficiunt, supple; quae novimus,  
 corrobora. (4) Sacerdotes inculpatos conserva in cultu tuo,  
 reges tuere in pace, magistratus in iustitia, aerem in temperie,  
 fruges in ubertate, mundum in omnipotente providentia; gentes  
 bellicosas seda, errantes converte. (5) Populum tuum sanctifica,  
 virgines conserva, coniuges custodi in fide, castos robor, in-  
 fantes ad maturam aetatem perduc, nuper initiatos firma, cate-  
 chumenos erudi ac dignos initiatione redde, nosque omnes  
 congrega in regnum caelorum in Christo Iesu Domino nostro,  
 cum quo tibi gloria, honor ac veneratio et Sancto Spiritui  
 in saecula, amen.



691 (6) Καὶ ὁ ὁτctKovoç Xe-férui' Tw Oew δτὰ τοῦ XpitTTOû aûroû KXivaie Kai eùXofeioOe. (7) Καὶ ὁ ἐnÎOKottoç érreuxéffOw XéYwV 'O ©eðç ὁ TtavTOKpcrrwp, ὁ àXqûtvðç Kai àaù'fKptTOç, ὁ TravTaxoû wv Kai τοῖç nâffi Ttapwv Kai ἐν οὐδενὶ wç ἐνδὼν ti ûtrâpxwv, ὁ tðttoic pi] nepiYpatpðpevoç, ὁ XPÔvoic pq TtaXaioûpevoç, ὁ aiwaiv pf] TtepaToûpevoç, ὁ Xðyoic pq irapa'ðpevoç, ὁ yevétfei pq ûnoKeipevoç, ὁ tpuXa-Kqç pii ðeðpevoç, ὁ tpGopâç àvwTepoç, ὁ Tpotrqç áverri-ðêktoç, ὁ tpúaei ávaXXoïuuTOç, «ὁ cpwç oïkwv ànpóoiTov» [1 Ti<n fi, 16], ὁ tñ] cpúoei àðpaTOç, ὁ xvwtfTÔç Ttâcratç Taic ðeT eùvoiaç tKÎqTOÛcraic *ere*. Xo'fiKaic cptjffeffiv, ὁ KaTaXap-Pavoutvoç ûnd twv ἐν eúvoía èmiqToûvTwv *oe*, ὁ ©eðç 'IffpaqX τοῦ àXqGtvwç ôpwvroç, τοῦ eiç XpiffTÔv niffTeû-cravToç Xaoû trou' (8) eùpevqç Yevðpevoç èrrâKOuO'ðv pou btâ tð ðvopà crou Kai eùXÔYqffov τοῦç croi KtKXKÔTaç τοῦç éauTtíiv aùxévaç, Kai «ὁðç aÛTOÎç tð aÛTtipaTa twv Kapôiwv aÛTtíiv» [Ps 36. 4] tð ètri aautptpovTi Kai pqðéva aÛTtív ànôpXrjTOv notqtrqç èK Tqç padtXeiaç trou, àXXà ÔYja-crov aÛToûç, tppoûpcrov, OKétraoov, àvnXafioû, pûcrat τοῦ àXXoTpiou, TravTÔç txGpoû, τοῦç oïkouç aÛTWv cpûXaïov, «tûç eiaðoouç aÛTuiv Kai ràç èSðdouç tppoûpcrov» [Ps 120 8]' (9) ðti (Toi bðia, aivoç, peYaXoTrpéireta, atpaç, TTpoCTKÛvqerç Kai tw crw TTaibi 'Irjcroû tw Xpicnw trou, tw Kuptw qpww

691 (6) Et **diaconus** dicat: Deo per Christum eius inclinate et accipite benedictionem. (7) Tum **episcopus** precetur dicens: Deus omnipotens, verax et incomparabilis, qui ubique existis ac omnibus praesens es et in nullo es ut aliquid in eo existens, qui locis non circumscriberis, qui temporibus non vetustescis, qui saeculis non terminaris, qui verbis non seduceris, qui ortui non es subiectus, qui custodia non indiges, qui supra extraque interitum es, qui conversionem recipere nequis, qui natura es immutabilis, *qui lucem habitas inaccessam*, qui natura invisibilis es, qui omnibus naturis rationalibus te benevole requirentibus notus es, qui deprehenderis ab iis, qui in benevolentia vestigant te. Deus Israel vere videntis, in Christum credentis populi tui: (8) propitius factus exaudi me propter nomen tuum, ac benedic iis, qui tibi inclinarunt cer-vices suas, atque *da iis cordis eorum petitiones*, quae utiles sunt, et neminem eorum abici facias a regno tuo, sed sanctifica illos, custodi, protege, adiuva, libera ab adversario, ab omni inimico; domus eorum serva, *introitus eorum et exitus tuere*; (9) quoniam tibi gloria, laus, maiestas, cultus, adoratio et Filio tuo lesti Christo tuo, Domino nostro et Deo ac regi, et Sancto

Kaì ©età Kaì (aiffiXeì, Kaì tw 'Ayiw TTveúpaTt vûv Kaì dei Kaì eîç touç aiwvaç twv aiwvwn' àpqv. (10) Kaì ó ðtà-kovoç çpeîf 'AnoXúecrOe év eipjrv]. (11) TaÛTa nepi Trjç puOTiKriç XaTpeiaç ðiaTacnJÓpeOa qpeîç oí ànóaroXoi üüîv toiç êmffKÓnoîç Kaì toiç trpeopuTépoiç Kaì toiç ðtaKÔvoîç.

Didascalia et Constitutiones Apostolorum ed. F. X. Funk /Paderborn 1905, Schoningh) 1, 494 sq. MG 1 (ed. Z. B. Cotelier), 1089 sqq.

## CANONES APOSTOLORUM collecti circa 400.

[Constitutiones Apostolorum 8, 47.]

### 1. De ministro sacramenti Ordinis.

'ETntfKOTTOç touivuv virò érriffKÓTcuv xiipoToveiaOw feúo F) 692 Tpiwv, îrpeopûTepoç vnò évôç éniCTKÓrrou Kai ôiðkovoç küî Oí XoiTTOÍ KXripiKOl.

### 2. Ne falsa materia ad sacrificium adhibeatur.

Et tiç êmdKOTroç F) Kpeopûepoç trapa tF)v toû Kupiou 693 ðiàraStv, Tf|V ètri tF| ðuaia, trpoevTYKr] é'repá riva, Fi uéXt ètri tò toû ©eou OuaiadTqpiov F) YÔXa i) ðvti oî'vou a|Kepa ètriTiideuTà F) opveîç F) Zwà riva F) oatrpia, rrapà Tqv ðià-raSiv, KaOatpeioOw.

### 7. Ne Pascha cum Iudaeis celebretur.

Et tiç ètricTKOTroç F) trpecrpûTepoç F) ôiðkovoç tF)v ôyiax 694 roû Hacrxá Ûépav trpò Trjç éapivqç ioqpepiaç perù 'louðaiwv êniTeXécnj, KaOaipeidûw.

Spiritui nunc et semper et in saecula saeculorum, amen. (10) Et **diaconus** dicat: Ite in pace. (11) Haec de mystico cultu nos apostoli constituimus vobis episcopis et presbyteris et diaconis.

Episcopus igitur ab episcopis ordinetur duobus vel tribus, 692 presbyter ab uno episcopo ac diaconus et reliqui clerici.

Si quis episcopus aut presbyter praeter Domini consutu- 693 tionem ad sacrificium spectantem obtulerit ad altare Dei alia quaedam, seu mei seu lac seu pro vino siceram confectam seu aves seu animalia aliqua seu legumina contra constitutionem, deponatur.

Si quis episcopus aut presbyter aut diaconus sanctum Paschae 694 diem ante vernale aequinoctium cum Iudaeis celebraverit, deponatur.

17. Ne quis post baptismum bigamus in clerum assumatur.

695 'O buoi ἱάποις ffupirXaKeiς perù tò pátrncrpa P) traXXa-Kf|V KTqffâpevoς οὐ būvaTai eivai èmffKOTroς f| trpeffpûTepoς P) biaKOVQς P) ôXwς toû KaTaXófou toû iepaTiKOÛ.

30. Si quis episcopus per saeculares principes Ecclesiam obtinuerit.

696 Eî tiς èniffKONoς, KOffpiKOÎς ipxouffi xpqffâpevoς, bi' àù-Twv èyKpaTqς 'EKKXqffiaς Yévqrai, Kaûaipeiffûiu Kai àcpopi-iéffâw, Kai oi Koivwvoûvreç aÛTâi travreç.

34. De iure metropolitaram servando.

697 Toûς èmffKÔtrouς éxaffTOu èûvouς eîbévat XPH τὸν ἐν àù-toiς irpâiTOv Kai ôfeïffðai aÛTôv iùς KetpaXqv Kai pqbév ti TrepîTTôv npÔTTeiv dveu Tqς èxcivou Yvcbpqς, èxeiva bè póva èxaoTOV, ôffa τQ aÛToû TtapoiKÍq ènifiàXXei Kai Taiς àtc' aù-tt|V xùjpaic' àXXà pqbè èKeîvoς aveu Tqς nàvrmv Tvτûpqς TTOieÎTU) Tt' oûtuç yâp ópóvoia èffTai, Kai boEaffûqffeTai ó ©eðς biâ XpiffTOÛ ἐν τῷ 'Ayiui TTveupari.

38. Ut episcopus habeat curam rerum ecclesiasticarum.

698 TTctvTwv tûiv èKKXqffiaffTiKiîiv TTpaypaTiu v ó èiriffKOirop èxéTiu Tqv cppovTíba, Kai bioiKeÍTuu avrà ibç Qeoû ètpopwv-toς pq èEéivai bè aÛTû ffcperepZeffSai ti èE aÛTîiv P| ffuy-

695 Qui post baptismum duobus matrimoniis fuit coniunctus aut concubinam habuit, non potest esse episcopus aut presbyter aut diaconus aut omnino e catalogo ordinis ecclesiastici.

696 Si quis episcopus, saecularibus principibus usus, per eos Ecclesiam obtinuerit, deponatur et segregetur, atque omnes, qui cum eo communicant.

697 Episcopos singularum gentium scire oportet, quis inter eos primus sit, eumque existimare velut caput et nihil magnum sine eius sententia facere, unumquemque autem ea sola agere, quae ad suam parochiam et villas ipsi subiectas pertinent; sed nec praeter omnium conscientiam ille aliquid faciat; sic enim concordia erit, ac glorificabitur Deus per Christum in Sancto Spiritu.

698 Omnium rerum ecclesiasticarum curam habeat episcopus, easque administret velut Deo inspiciente; non autem ei liceat quidquam ex iis vendicare, vel propinquis suis donare, quae

YÉvécriv îdiotç τὸ τοῦ Qeoû x<sup>^</sup>pKecOat' eî δὲ rtévqTeç wcrtv,  
 éntxoprpféTW wç névriatv, àXXà pr) npocpaaei τοῦ τῶ  
 Tfjç 'EKKXqdiaç ànepnoXeîTW.

41. Ut curante episcopo qui altari assistunt  
 ex altari vivant.

npOTáoffopev τὸν ἐρουoxonov εἴουοίav ?xeiv τῶν Tfjç 699  
 'EKKXqdiaç nporpfetijUV' ei yàp τὸς Ttpiaç tiiiv àvûpwtwv  
 tpuxàs aÚTw moTeuTéov, TtoXXw àv óéoi trepi τῶν xptPÔTWV  
 èvTéXXeaOat, (fiore KaTà Tqv aÚToû èSouoiaav navra ótoiKeiaOai  
 τοῖς θεοπένοις διὰ τῶν TtpecpuTépwn Kai τῶν διοκόνων Kai  
 èrtixopnTeiaOai perù tpórou Oeoû Kai nàariç eùXapeiaç'  
 peraXappàveiv δὲ Kai aÚTÔν τῶν θεόνTwv, eî ye óéoiro, eiç  
 τὸς dvafKaiaç aÚToû XPe'açS «cti T<sup>^</sup>v èntEevoupévwn àdeX-  
 cpwn, wç KaTà prjðéva Tpónov aùrouç úcrrepeiaQai. 'O fâp  
 vôpoç τοῦ Oeoû óieráSaTO τοῦς τῶ úcncacrrripiw rrapa-  
 pévovraç èK τοῦ Ouoiacrrripiou TpétpeffOai, èneinep oódè  
 CTTpaTiwTqç îdiotç ôtpwviotç ôirXa Karà noXepiwn èrrupéperat  
 [cf. 1 Cor 9, 13 et 7].

51. Contra clericos vel laicos qui propter detestationem  
 se nuptiis et carnibus et vino abstinēt.

Eî tiç èrtiOKOrtOç F) npeffPÔTêpoç P) ôiùkovoç P] ôXwç τοῦ 700  
 KaraXofOu τοῦ iepariKOÛ γάrou Kai Kpewv Kat oïvou οὐ ôi'  
 àoKricnv, àXXà διὰ pôeXupiaav ànexeraí, èniXaûðevoç, ôti  
 «navra KaXà Xíav» [Gn 1, 81] Kai ôti «àpoev Kai ôqXu

Dei sunt; quodsi pauperes sint, velut pauperibus suppeditet,  
 nec vero praetextu eorum vendat, quae sunt Ecclesiae.

Praecipimus, ut episcopus potestatem habeat rerum eccle- 699  
 siasticarum. Si enim animae hominum pretiosae ei credendae  
 sunt, multo magis eum oportet de pecuniis mandare, ita ut  
 ex eius potestate omnia dispensentur indigentibus per pres-  
 byteros et diaconos atque suppeditentur cum timore Dei et  
 omni sollicitudine. Sed ipse quoque percipiat, quae opus sunt,  
 si tamen indiguerit, ad necessarios suos usus et fratrum, qui  
 hospitio suscipiuntur, ut nullo modo inopiam patientur. Lex  
 enim Dei constituit, ut, qui altari assistunt, ex altari vivant,  
 quandoquidem neque miles suis stipendiis arma fert contra  
 hostes.

Si quis episcopus aut presbyter aut diaconus aut quilibet 700  
 e numero clericorum nuptiis et carnibus et vino se abstinēt,  
 non propter exercitationem, sed propter detestationem, oblitus,

éiroíqcrev ó Qeôç τὸν avOpwírov» [Gn 1, 27], àXXà (jXatnpq-piùv btaþàXXet Tf)v bqpioupYÍav, q btop0oûcj0w KaOatpefoOw Kai Trjç 'EKKXqoiaç àTtopaXXéo0w ' wO'aÛTwç Kai XaiKÔç.

54. Ne quis clericus in caupona comedat.

- 701 Eī tiç KXrjpiKÔç èv KattqXeíw tpwpaOrj èa0iwv, àtpopt-ÍÉcrâUJ, írapès τοὺ èν navboxeiw èν óbw òi' dvá'fKqv Kara-Xúetv.

69. Contra episcopos vel clericos qui diebus statutis non ieiunant.

- 702 Et tiç èiriCTKOTtoç F) TtpeapÛTgpoç F) btctKOVoch f) ÛTroðià-kovoç q àvcefvwtJTqç q tpdXTqç Tqv ctfiav TeoffapaKODTqv oû vqdTEÛEi q TETpàba q TtaþaOKEuqv, Ka0atpEÍff0w, ètcroç ei uq bi' àa0évEiav awpanKqv èptrobiCoiTO ' èàv bè XaiKÔç f], à<poptièff0w.

76. Ne quis episcopus propinquum quasi in heredem sui episcopus tus ordinet.

- 703 "Oti pq XPH τὸν èiriCTKOTrov tw ábeXtpύ) F] tw uíw f] érépw OuTieveí xaP'^ópevon τὸ áEíwpa Tqç èirtOKOTrqç xopo-Toveív, oûç aÔTÔç fiouXETaf KXqpovôpouc yàp Tqç èTndKonqç aùrou TrotetoOai oû bÍKatov, Tà τοὺ ðeoû xap'íópevon Ttá0et àvOpwtwtvw oû 'fàp Tqv τοὺ ©eoû 'EKKXqcriav into xXqpo-vopíav òtpeiXst TtOévat. Ei bé tiç τοῦτο troiqffEi, àiajpoç pèv èoTw q xe.P0T0V'a) οὐτὸç bè éniTtpàaûw àcpopiOpw.

quod *omnia vaide bona* et quod *masculum etfeminam fecit Deus hominem*, sed blasphemans accusat creationem, aut corrigatur aut deponatur et ex Ecclesia eiciatur; similiter et laicus.

- 701 Si quis clericus in caupona comedens deprehensus fuerit, segregetur, praeterquam quod ex necessitate in itinere divertit in hospitium.
- 702 Si quis episcopus aut presbyter aut diaconus aut subdiaconus aut lector aut cantor sanctam Quadragesimam non ieiunat vel quartam feriam vel sextam, deponatur, nisi infirmitate corporis impediatur; si vero laicus sit, segregetur.
- 703 Quod non oportet episcopum fratri aut filio aut alii propinquo dignitatem episcopatus largientem ordinare, quos ipse vult; non enim aequum est, ut heredes episcopatus sui faciat, humano affectu largiens, quae Dei sunt; nam Dei Ecclesiam non debet hereditati subicere. Si quis vero hoc fecerit, irrita est ordinatio, ipse autem puniatur segregatione.

8.Í. Ne quis episcopus publicis administrationibus  
occupetur.

Ei'rropev, on pq XP'l éTriOKOTtov KaOeívat éauTÔv eiç bq-704  
pocriac btotKqaeiç, àXXà rrpooeuKatpeív Taiç èKKXqiaOTiKaïç  
Xpeiatç' F] rreiOécrÔw ouv τοὐτο pq itoteív, F] Katiaipeiotiw '  
«oùbeïç» yàp «búvaTai buoi Kupiotç bouXeúetv» [Mt 6, 24]  
Kara Tqv KUptaxqv TtapaKéXeuotv.

82. Ne quis servus invito domino ad clerum  
promoveatur.

OiKéraç eiç KXqpov npoxeipiZecOat aveu tiíç twv betJTro-705  
twv 'fvtpqç ouk èniTpéiropev ènì Xútrq twv KíKTqpévwnv'  
oíkwn fàp àvaTporrqv tò τοιοῦτο ἐπξάíTai. Ei bt itotê Kai  
dEioç tpaveiq oixéTqç rrpôç x'ipoTOVÍav paOpoû, oioç 'Ovq-  
Oipoç ó qpéTepoç ávetpávq, Kai auxxwpoûcHV oi beonÔtat  
Kai éXeuOepoûoiv Kai τοῦ οἴκου éaurwn èSanoffTtXXouOiv,  
TtvéoOw.

83. Si quis episcopus vel clericus stante suo gradu  
militari voluerit.

'EniffKonov F] npeofiÛTepov q διόκονον OTpaTdaïç napa-706  
pévovTa Kai àtpTÓTepa noieív pouXópevon, KaTéxeiv pwpuixqv  
àpxqv Kai iepaTiKqv àpxqv bioiKeív. KaOaiveiv xpq «tò» yàp  
«Kaioapoç Kaicrapt, Kai tò τοῦ Θεοῦ tw Θεw» [Mi 22, 21],

Funk l. c. 1, 564 sqq. Lauchert l sqq. Hf. 1, 600 sqq.

Diximus, quod non oportet episcopum in publicas admini-704  
strationes se dvmiitère, sed ecclesiasticis usibus vacare: aut  
igitur persuadeatur hoc non facere, aut deponatur; *nemo enim  
potest duobus dominis servire*, secundum Domini admonitionem.

Servos invitis dominis ad clerum promoveri non permitti-705  
mus, ne molestia possessoribus fiat; hoc namque dumor  
eversionem efficit. Si quando autem servus dignus videatur,  
qui in gradu ecclesiastico constituatur, qualis *On es i mus*  
noster apparuit, et permittunt domini ac libertate donant et  
e domo sua emittunt, fiat.

Episcopum vel presbyterum vel diaconum, qui militiae vacat 706  
et utrumque facere vult, romanum magistratum obtinere et  
sacrum gradum administrare, deponi oportet; nam *quae Caesaris sunt, Caesari, et quae Dei, Deo.*

## CONCILIUM TOLETANUM 400.

## CANONES.

1. De presbyteria et diaconibus, si post ordinationem  
filios genuerint.

707 Placuit, ut diacones vel integri vel casti sint et continentis vitae, etiam si uxores habeant, in ministerio constituentur, ita tamen, ut, si qui etiam ante interdictum, quod per Lusitanos episcopos constitutum est, incontinenter cum uxoribus suis vixerint, presbyterii honore non cumulentur: si quis vero ex presbyteris ante interdictum filios susceperit, de presbyterio ad episcopatum non admittatur.

5. Ut cuiuslibet ordinis clericus, si ad ecclesiam  
non venerit, deponatur.

708 Presbyter vel diaconus vel subdiaconus vel quilibet ecclesiae deputatus clericus, si intra civitatem fuerit vel in loco in quo est ecclesia aut castellum aut vicus aut villa, et ad ecclesiam ad sacrificium cotidianum non venerit, clericus non habeatur, si castigatus per satisfactionem veniam ab episcopo noluerit promereri.

8. De eo qui post baptismum militaverit,  
ut ad diaconium non promoveatur.

709 Si quis post baptismum militaverit et chlamydem sumpserit aut cingulum, etiam si gravia non admiserit, si ad clerum admissus fuerit, diaconii dignitatem non accipiat.

15. De his qui excommunicantur a sacerdotibus,  
ut nullus ad eos accedat.

710 Quisquis laicus abstinetur, ad hunc vel ad domum eius clericorum vel religiosorum nullus accedat: similiter et clericus si abstinetur, a clericis evitetur; si quis cum illo colloqui aut convivare fuerit deprehensus, etiam ipse abstinence: sed hoc pertineat ad eos clericos, qui eius sunt episcopi, et ad omnes qui commoniti fuerint de eo qui abstinetur, sive laico quolibet sive clerico.

17. De eo qui uxorem habet, si concubinam habuerit,  
ut non communicet.

711 Si quis habens uxorem fidelis concubinam habeat, non communicet: ceterum is qui non habet uxorem et pro

uxore concubinam habeat, a communione non repellatur, tantum aut unius mulieris aut uxoris aut concubinae, ut ei placuerit, sit coniunctione contentus; alias vero vivens abiciatur donec desinat et per paenitentiam revertatur.

20. Ut praeter episcopum nullus chrisma conficiat.

(1) Quamvis paene ubique custodiatur, ut absque epi-712 scopo chrisma nemo conficiat, tamen quia in aliquibus locis vel provinciis presbyteri dicuntur chrisma conficere, placuit ex hac die nullum alium nisi episcopum chrisma conficere et per dioeceses destinare, ita ut de singulis ecclesiis ad episcopum ante diem Paschae diaconi destinentur aut subdiaconi, ut confectum chrisma ab episcopo destinatum ad diem Paschae possit occurrere. (2) Episcopum sane certum est omni tempore licere chrisma conficere, sine conscientia autem episcopi nihil penitus faciendum; statutum vero est diaconem non chrismare, sed presbyterum absente episcopo, praesente vero si ab ipso fuerit praeceptum. Huiusmodi constitutionem meminere semper archidiaconus vel praesentibus vel absentibus episcopis suggerendam, ut eam aut episcopi custodiant aut presbyteri non relinquant.

Lauchert 177 sqq. Hard. 1, 989 sqq. Msi 3, 997 sqq. Hf. 2, 78 sqq. HL 2, 1, 122 sqq.

## ANASTASIUS PAPA I 399-401.

### De orthodoxia Liberii.

[Ex epistula ad Venerium ep. Mediolanensem 401.]

(1) Dat mihi plurimum illud in Christi amore gaudium, 713 quod divinitatis studio, alacritate succensa, integram fidem Apostolis traditam locatamque a maioribus toto orbe victrix retinebat Italia; ipso quippe sub tempore, quo divae memoriae Constantius orbem victor obtinuit, nec potuit sordes suas immittere aliqua subreptione factio Ariana, Deo nostro, ut credimus, providente, ne illa sancta fides et impolluta in aliquo vitio blasphemiae maledicorum hominum contaminaretur: (2) Haec scilicet ipsa, quae a sanctis viris et in requie sanctorum iam collocatis episcopis tractata fuerat vel definita in synodi conventu Nicaenae; pro qua exilium libenter tulerunt, qui sancti



tunc episcopi sunt probati: hoc est **Dionysius** inde Det servus, divina instructione compositus; vel eius sancti exemplo, sanctae recordationis Ecclesiae Romanae **Liborius** episcopus, **Eusebius** quoque a Vercellis, **Hilarius** de Galhis; ut de plerisque taceam, quorum potuerit in arbitrio residere, cruci potius affigi, quam Deum Christum (quod Ariana cogeabat haeresis) blasphemarent, aut Filium Dei, Deum Christum dicerent creaturam Domini.

*Pitra*, *Analecta novissima* 1 (Typis Tusculanis 1885), 463.

### TYRANNIUS RUFINUS circa 345-410.

#### De visione Constantini M.

[Versio (aucta) Hist. eccl. Eusebii (scripta 402—403) 9, 9, 1—3.]

- 714 (1) Etenim cum religiosissimus imperator **Constantinus**, Constantii adaeque moderatissimi et egregii principis filius, adversum **Maxentium** urbis Romae tyrannum bellum pararet atque exercitum duceret (erat quidem iam tunc Christianae religionis fautor verique Dei venerator, nondum tamen, ut est sollemne nostris initiari, signum dominicae passionis acceperat), cum igitur anxius et multa secum de imminenti belli necessitate pervolvens iter ageret atque ad caelum saepius oculos elevaret et inde sibi divinum precaretur auxilium, videt per soporem ad orientis partem in caelo signum crucis igneo fulgore rutilare; cumque tanto visu fuisset exterritus ac novo perturbaretur aspectu, adstare sibi vidit angelos dicentes: «**Constantine**, tout tu vÍKa» quod est: in hoc vince. (2) Tum vero laetus redditus et de victoria iam securus, signum crucis, quod in caelo viderat, in sua fronte designat et ita caelitus invitatus ad fidem, non mihi illo videtur inferior, cui similiter de caelo dictum est: *Saule, Saule, quid me persequeris? Ego sum Iesus Nazarenus* [Aci 9, 4 sq], nisi quia hic non adhuc persequens, sed iam consequens invitatur. (3) Exin signum, quod in caelo sibi fuerat demonstratum, in militaria vexilla transformat ac labarum, quem dicunt, in speciem crucis dominicae exaptat et ita armis vexillisque religionis instructus adversum impiorum arma proficiscitur; sed et in dextera sua manu signum nihilominus crucis ex auro fabrefactum habuisse perhibetur.

Ed. *Mommsen* in CB Eus. 2, 827 [Vini] et 829.

## De reditu Liberti.

[Hist eccl. 1 (10), 28, 1-2.]

(1) Post quem [scii. Constantium] **Julianus** prae-715 sumptum prius, dein ut legitimum solus obtinet principatum. Is primum velut arguens perperam gesta **Constantii**, episcopos iubet de exiliis relaxari, post vero adversum nostros tota nocendi arte consurgit. Interim qui superfuerant episcopi de exiliis relaxantur. (2) Nam **Liberius** urbis **Romae** episcopus **Constantio** vivente regressus est. Sed hoc utrum, quod adqueverat voluntati suae ad subscribendum, an ad populi **Romani** gratiam, a quo proficiscens fuerat exoratus, induisent, pro certo compertum non habeo.

Ed. *Mommsen* in CB Eus. 2, 990 sq. ML 21, 497 sq. (c. 27).

## De paenitentia Theodosii.

[Ib. 2 (11), 18]

(1) Per idem tempus subreptione quadam daemonis 716 turpis macula religioso principi inusta est. Etenim cum apud **Thessalonicam** seditione exorta quidam ex militaribus vir impetu fuisset populi furentis exstinctus, repentini nuntii atrocitate succensus ad ludos circenses invitari populum eique ex improvise circumfundi milites atque obtruncare pa sim, quisque occurrisset, gladio iubet et vindictam dare non crimini, sed furori. (2) Ob hoc cum a sacerdotibus Italiae argueretur, agnovit delictum culpamque cum lacrimis professus publicam paenitentiam in conspectu totius Ecclesiae exegit et in hoc sibi tempus adscriptum absque regali fastidio patienter implevit. (3) Quibus omnibus illud quoque mirabiliter adiecit: lege sanxit in posterum, ut sententiae pncipum super animadversione prolatae in diem tricesimum ab exsecutoribus differrentur, quo locus misericordiae vel, si res tulisset, paenitentiae non periret.

Ed. *Mommsen* in CB Eus. 2, 1022 sq. ML 21, 525.**AURELIUS PRUDENTIUS CLEMENS** obiit post 405.

De victoria Constantini M. sub Labari signo reportata.

[Conira Symmachum 1, 461-468.]

Seu nos procinctus maneat, seu pace quietas 716  
dicemus leges, seu debellata duorum

colla tyrannorum | media calcemus in Urbe,  
 agnoscas, regina, libens mea signa, necesse est:  
 in quibus effigies crucis aut gemmata refulget,  
 aut longis solido ex auro praefertur in hastis.  
 Hoc signo invictus transmissis Alpibus ultor  
 servitium solvit miserabile **Constantinus**.

ML 60, 156 sq.

**SULPICIIUS SEVERUS** circa 363 ad circa 420.

De persecutione Neronis.

[Chronicorum (circa 403) l. 2, 28, 3 ad 29, 4.]

- 717 28. (3) Reliqua vero eius [scii. Neronis] incertum pigeat an pudeat magis disserere. Hic primus Christianum nomen tollere aggressus est: quippe semper inimica virtutibus vitia sunt, et optimi quique ab improbis quasi exprobrantes aspiciuntur. (4) Namque eo tempore divina apud urbem religio invaluerat, **Petro** ibi episcopatum gerente, et **Paulo**, posteaquam ab iniusto praesidis iudicio Caesarem appellaverat, Romam deducto: ad quem tum audiendum plures conveniebant, qui veritate intellecta virtutibusque Apostolorum, quas tum crebro ediderant, permoti ad cultum Dei se conferebant. (5) Etenim tum illustris illa adversus **Simonem Petri** ac **Pauli** congressio fuit. Qui cum magicis artibus, ut se deum probaret, duobus suffultus daemoniis evolasset, orationibus Apostolorum fugatis daemonibus, delapsus in terram populo inspectante disruptus est.
- 718 29. (1) Interea abundante iam Christianorum multitudine, accidit, ut **Roma** incendio conflagraret, **Nerone** apud **Antium** constituto. Sed opinio omnium invidiam incendii in principem retorquebat, credebaturque imperator gloriam innovandae urbis quaesisse. (2) Neque ulla re **Nero** efficiebat, quin ab eo iussum incendium putaretur. Igitur vertit invidiam in **Christianos**, actaeque in innoxios crudelissimae quaestiones: quin et novae mortes excogitatae, ut ferarum tergis contexti laniatu canum interirent, multi crucibus affixi aut flamma usti, plerique in id reservati, ut, cum defecisset dies, in usum nocturni luminis urerentur. (3) Hoc initio in **Christianos** sae-

virī coeptum. Post etiā datis legibus religio vetabatur, palamque edictis propositis Christianum esse non licebat. Tum Paulus ac Petrus capitis damnati: quorum unī cervix gladio desecta, Petrus in crucem sublatus est.

CV 1, 83. ML 20, 145.

## INNOCENTIUS PAPA I 402—417.

De vicariata Illyrico a Damaso et Siricio constituto.

[Epistula 1 (ad Anysium en. Thessalonicensem 402).]

*Dilectissimo fratri Anysio Innocentius.*

719

(1) Cum Deus noster Christus sanctae memoriae virum Anastasium episcopum, licet celeriter, ad se vocare dignatus sit, computans eius merita tanta esse ac talia, ut iam excederent conversationis humanae consortium saeculumque illud, prae vitae puritate et abundantia doctrinae, qua populum Dei toto ecclesiasticae auctoritatis rigore regebat: ne eius Ecclesia aliquantulum sine rectoris gubernaculo remaneret, statim pro sua misericordia, consentientibus sanctis sacerdotibus omnique clero ac populo cum pace, quam Deus Ecclesiae suae rediens ad caelum donare dignatus est, ordinatum me in eius locum, frater carissime, par fuit <te> recognoscere primitiasque meas nonnisi viro optimo atque in Deo semper fideliter laboranti celeriter nuntiare. (2) Cui etiā anteriores tanti ac tales viri praedecessores mei episcopi, id est, sanctae memoriae Damasus, Siricius atque supra memoratus vir ita detulerunt, ut omnia, quae in illis partibus gerebantur, sanctitati tuae, quae plena iustitiae est, traderent cognoscenda; meam quoque parvitatem hoc tenere iudicium, eandemque habere voluntatem, te decet recognoscere. (3) Neque enim fas erat, ut aut ego contra tantorum bonorum virorum iudicium venire tentarem, quorum in locum successisse dignoscor, aut tuo merito, cui praeclari viri tantam gratiam auctoritatis huiusce contulisse videntur, aliquid derogari videretur. (4) Prae me itaque fero, ut hoc ipsum etiā meae parvitati reservatum recognoscam, ut pari iudicio similique forma et bonis adaeque et tuae caritati id tribuam quod mereris.

ML 20, 463 sqq.

Kirch, Enchiridion.

27

De Primatu et de appellatione ad Sedem Romanam etc.  
decretales.

[Epistula 2 (ad Victricium ep. Rotomagensem | 404) 1—6.]

720 *Innocentius Victricio episcopo Rotomagensi salutem.*

1. (1) Etsi tibi, frater carissime, pro merito et honore sacerdotii quo plurimum polles, vivendi et docendi ecclesiasticae regulae nota sunt omnia [scii, praecepta], neque est aliquid, quod de sacris lectionibus tibi minus collectum esse videatur; tamen quia Romanae Ecclesiae normam atque auctoritatem magnopere postulasti, voluntati tuae morem admodum gerens, digestas vitae et morum probabilium disciplinas annexas litteris meis misi, per quas advertant Ecclesiarum regionis vestrae populi, quibus rebus et regulis Christianorum vita in sua cuiusque professione debeat contineri, qualisque servetur in urbis Romae Ecclesiis disciplina. (2) Erit dilectionis tuae, per plebes finitimas, et consacerdotes nostros qui in illis regionibus propriis Ecclesiis praesident, regularum hunc librum quasi didascalicum atque monitorem sedulo insinuare; ut et nostros cognoscere, et ad fidem confluentium mores valeant docendi sedulitate formare. Aut enim propositum suum ex hac nostra congruenti lectione cognoscent, aut si quid adhuc desideratur, facile poterunt ex bona imitatione supplere.

- 721 2. (1) Incipiamus igitur, adiuvante sancto apostolo Petro, per quem et apostolatus et episcopatus in Christo coepit exordium, ut, quoniam saepe plures emerserunt causae, quae in aliquantis non erant causae, sed crimina, ut de cetero sollicitudo sit unicuique sacerdoti in sua Ecclesia curam huiusmodi habere, sicut apostolus praedicat Paulus [Eph 5,27], talem Ecclesiam Deo exhibendam, *non habentem maculam aut rugam*, ne alicuius morbidae ovis afflatu conscientia nostra contaminata violetur. (2) Propter eos igitur, qui vel ignorantia vel desidia non tenent ecclesiasticam disciplinam, et multa non praesumenda praesumunt, recte postulasti, ut in illis partibus istiusmodi, quam tenet Ecclesia Romana, forma servetur. (3) Non quo nova praecepta aliqua imperentur, sed ea, quae per desidiam aliquorum neglecta sunt, ab

omnibus observari cupiamus, quae tamen apostolica et patrum traditione sunt constituta. Scriptum est namque ad Thessalonicenses, Paulo monente [2 Thess 2, 14]: *State, et tenete traditiones nostras, quas tradidi vobis sive per verbum, sive per epistulam.* (4) Illud certe tuam debet mentem vehementius excitare, ut ab omni labe saeculi istius immunis, ante Dei conspectum securus inveniaris. Cui multum enim creditur, plus ab eo exigitur [cf. Lc 12, 48], usura poenarum. Ergo quoniam non pro nobis tantum, sed pro populo Christi cogimur praestare rationem, disciplinam deificam populum erudire debemus. (5) Exstiterunt enim nonnulli qui, statuta maiorum non tenentes, castitatem Ecclesiae sua praesumptione violarent, populi favorem sequentes et Dei iudicium non timentes. Ergo ne silentio nostro existimemur his praebere consensum, dicente Domino [Ps 49, 18]: *Videbas furem et currebas cum eo*, haec sunt quae deinceps, intuitu divini iudicii, omnem catholicum episcopum expedit custodire:

3. Cap. I. Primum, ut extra conscientiam metropoli- 722  
tani episcopi nullus audeat ordinare; integrum enim est iudicium, quod plurimorum sententiis confirmatur: nec unus episcopus ordinare praesumat; ne furtivum beneficium praestitum videatur. Hoc enim et in synodo Nicaena constitutum est atque definitum.

4. Cap. II. Item si quis post remissionem peccatorum 723  
cingulum militiae saecularis habuerit, ad clericatum omnino admitti non debet.

5 Cap. III. Si quae autem causae vel contentiones 724  
inter clericos tam superioris ordinis, quam etiam inferioris, fuerint exortae, ut, secundum synodum Nicaenam, congregatis eiusdem provinciae episcopis iurgium terminetur, nec alicui liceat (sine praeiudicio tamen Romanae Ecclesiae, cui in omnibus causis debet reverentia custodiri), relictis his sacerdotibus qui in eadem provincia Dei Ecclesiam nutu divino gubernant, ad alias convolare provincias. Quod si quis forte praesumpserit, et ab officio clericatus submotus et iniuriarum reus ab omnibus iudicetur.

6. Si maiores causae in medium fuerint devolutae, ad 725  
Sedem apostolicam, sicut synodus statuit et beata consuetudo exigit, post iudicium episcopale referantur.

## De auctoritate Ecclesiae Romanae.

[Epistula 25 (ad Decentium ep. Eugubinum | 416), 2.]

- 726 (1) Quis enim nesciat aut non advertat, id quod a principe apostolorum Petro Romanae Ecclesiae traditum est ac nunc usque custoditur, ab omnibus debere servari; nec superduci aut introduci aliquid, quod auctoritatem non habeat, aut aliunde accipere videatur exemplum? (2) Praesertim cum sit manifestum, in omnem Italiam, Gallias, Hispanias, Africam atque Siciliam, et insulas interiacentes, nullum instituisse Ecclesias, nisi eos quos venerabilis apostolus Petrus aut eius successores constituerint sacerdotes. (3) Aut legant, si in his provinciis alius apostolorum invenitur aut legitur docuisse. Qui si non legunt, quia nunquam inveniunt, oportet eos hoc sequi, quod Ecclesia Romana custodit, a qua eos principium accepisse non dubium est, ne, dum peregrinis assertionibus student, caput institutionum videantur omittere.

ML 20, 552.

De reconciliatione feria quinta ante Pascha facienda  
et de confessione paenitentis attendenda.

[Ib. 10.]

- 727 (1) De paenitentibus autem, qui sive ex gravioribus commissis sive ex levioribus paenitentiam gerunt, si nulla interveniat aegritudo, quinta feria ante Pascha eis remittendum Romanae Ecclesiae consuetudo demonstrat. (2) Ceterum de pondere aestimando delictorum sacerdotis est iudicare, ut attendat ad confessionem paenitentis et ad fletus quae lacrymas corrigentis, ac tum iubere dimitti, cum viderit congruam satisfactionem suam. (3) Vel si quis aegritudinem incurrerit atque usque desperationem devenerit, ei est ante tempus Paschae relaxandum, ne de saeculo absque communione discedat.

ML 20, 559.

- 727a *Innocenta rescripta: De baptismo haereticorum v. D 94, De reconciliatione in articulo mortis ib. 95, De canone S Scripturae ib. 96, De baptismo Paulianistarum ib. 97, De ministro confirmationis ib. 98, De ministro extremae unctionis ib. 99, De primatu et infalibilitate Romae Pontificis ib. 100.*

\* Gubbio, Italiae.

**IOANNES CHRYSOSTOMUS (n. circa 354)  
EP. CONSTANTINOPOLITANUS 398-407.**

**Appellatio ad Innocentium Papam I 404.**

[Epistula ad Innocentium prima.]

Tw beorrÓTq pou τύj aibeoipwraTw xal θεο<πιXε<TT<rrw 728  
èniOKÓnw 'IvvoKevTÍtp 'Iwàvνqç èν Kupíw xaípeiv.

1. (1) Kai Ttpò τ w v Ypappárwv oĩpai τ w v f|peTépwv àicr|Koé-  
vat Tf|V «ùXâpeiav ùpíiiv Tqv trapavoyíav Tqv èνraJOa ToXpqSeí-  
aav. Tò yàp péTeOoç τ úiv betvwv oubè èν pépoç ffxe&ðv Tqç  
oiKoupévqç àcpqKev àvqKOOv eĩvai Tqç xaXenqç Taurqç rpaf-  
wbiaç' Kai fàp trpðç aúràç Tfjç Tfjç ràç èoxaTtàs tpépouoa  
f| tpqq rà yevðpeva, rroXùv navraxoú Opfjvon Kai ôXocpuppðv  
eipTâoaTO. (2) 'AXX' èTteibf) ou Opqeív bei pónov, àXXà Kai  
biopOoùv Kai OKorreív, ôttwç Sv ó xa^eTr^TaT^ç oútoç Tfjç  
'EKKXqffiaç oraíq xetMwv' àvapcaiov eĩvai èvopicrapev toùç  
KUpÍOUç pou TOUÇ TipiaíTÔTOUÇ KÒì eùXa|teçjTàTOUÇ èn|CKÔ|TOUÇ  
**AqppTpiov, TTavffócpiov, TTámrov Kai Eû^éviov**  
irelCTai Tctç Te éauTwv àtpeívat, Kai TreXâfouç KaTaToXpfjffat  
TOOOÚTOU, Kai paKpàv ànobqpiav œreiXacrOai, Kai npðç Tf|V  
ùperépav bpapeív dyaTiqv, Kai navra cracpwç àvabibâíavraq,  
Taxíffrqv irapaffKeuâai fevécrOai Tqv biôpówcriv, oĩç Kai  
toùç TipituTÔTOUç Kai dYatrqTOUç τ w v biaKÔvwv TTaûXov  
Kai KupiaKÔv ouvenépipapev' Kai aúroi bè wç èν eĩbei

Domino meo reverendissimo pientissimoque **Innocentio** 728  
**Ioannes** in Domino salutem.

1. (1) Etiam antequam redditae sunt litterae nostrae, opinor  
pietatem vestram audivisse quidnam hic patrare ausa fuerit  
iniquitas. Ea enim rerum est magnitudo et gravitas, ut nulla  
ferme orbis pars relictæ sit, quae tristem hanc tragoediam non  
audierit; quandoquidem fama usque ad fines terrae perlata  
plurima ubique lamenta et eiulatus excitavit. (2) Verum quia  
non satis ?st plangere, sed opus etiam ut cura geratur et  
spectetur, qua ratione et quo consilio gravissima illa Ecclesiae  
tempestas sedetur, necessarium esse duximus ut persuaderetur  
**Demetrio, Pansophio, Pappo et Eugenio**, dominis  
meis maxime venerabilibus piisque episcopis, relictis Ecclesiis  
propriis pelago se tanto committere susceptaque longinqua  
hac peregrinatione ad vestram properare caritatem, de om-  
nibus vos manifeste docentes, quo quantocius rebus succurratur ;  
misimus autem cum iis venerabiles dilectosque diaconos **Pau-  
lum et Cyriacum**; et nos quoque paucis caritatem vestram



énicTToXfiç, èv Ppaxeî bibófopev ùpww Tf|V áyanriv îà Teyevn-  
péva. (3) 'O yàp ττιç 'EKKXqffiaç Tfjç èv AXdavbpeiç Tqv  
irpoebpia v è'fxeipierOeiç QeðcpiXoç, èvruxðvTtuv tivww ττi  
eÜCTe|ktfTáTw fiacnXeî Kai' aùjoù, KtXevcrOeiç à<piKé<T0ai pðvoç,  
ffuvayayùjv pe0' éauTOÛ TrXqOoç Aiyunricuv èmtfKÓinuv oúk  
ðXiywv Ttapayiverai, KctOánep èK npooipiuuv beîEai fJouXó-  
pevoç, òri eiç irðXepov Kai irapaiaEiv àcPÎKTai' eira ττιç  
HefàXqç Kai OeocpiXoûç KuuvCTTavrivouirðXeuç èrri^àç, oúk eiç  
èKKXnffia v eiañXOe Karà τð etwQðç Kai τðv ávuuoEv KpaTi)-  
cravra ©ecrpóv, oûx ÔP>v cruveyéveTO, oû Xðyou peTébwKev,  
oúk eùxûç, oû KOivtuviaç' àXX' àiropàç τοῦ ττXoíou Kai τð  
npððupa ττιç èKxXqçnaç napabpapibv, èEiu nou ττιç TtðXeuç  
àneX0wv qùXiZeTO Kai, noXXà TrapaKaXeoávrvwv ngidúv Kai  
aÜTòv Kai τοῦç peT' aÜTOÛ napayevopévouç Trap' fJpív kot-  
axQjfvai (Kai yàp ánavra qÜTpémffTO, Kai KaTaywyia, Kai  
ðffa eiKÔç qv), oûte èKtívoi oûre aÜTôç fJvéaxeTO.

- 729 (4) TaÛTa ôpwwTeç qpeiç, Kai èv àiropia i^pev TroXXrj,  
pqbè ττ|V áTíav buvapevoi Tfjç ábÍKOU TaÛTrjç àirexúeiaç  
eùpeîv" àXX' ôpwç τὸ nap' éauTiùv èîTXqpoùpev, τð Ttpérov  
fipív aÜTOÍç TroioúvTeç Kai auxewç aÜTòv irapaKaXoúvTeç  
cruyyevéo0ai Te fJgí v Kai enreí v, tívoç ?véκEv τοctoúτων èK  
Trpootpiuuv àveppiniaç nðXepov Kai TqkiKaÛTqv bieffKcbaffe

quae facta sunt in epistulae forma docebimus. (3) **The o-**  
philus enim ille qui Alexandrinae Ecclesiae episcopatum  
regendum suscepit, cum a piissimo imperatore, cui adversus  
illum quaedam nuntiata erant, iussus esset venire solus, collecta  
multitudine episcoporum non paucorum huc venit; quo prae-  
ludio quasi declarare volebat se ad bellum et aciem pergere;  
cumque in magnam divinoque cultui deditam urbem Con-  
stantinopolim ingressus esset, non pro more et consuetudine  
vetere intravit in ecclesiam, neque ad nos accessit, neque  
participem se fecit vel sermonis vel precum vel communionis,  
sed egressus e navi et praetercursis ecclesiae vestibulis alicubi  
extra urbem diversatus est; tametsi nos plurimum obsecre-  
remus et ipsum et eos qui cum ipso advenerant, ut apud nos  
deverterent (erant enim deversoria et omnia alia quae oportebat  
bene instructa); at neque illi neque ipse nobis morem gerebant.

- 729 (4) Unde nos ea videntes valde consternabamur animo; et  
quamvis iniustarum illarum inimicitiarum causam nullam in-  
venire possemus, nihilominus tamen officia iis impendimus,  
quae par erat nos illis exhibere; ac frequenter ipsum obsecre-  
vimus, ut se nobis coniungeret diceretque, cuius gratia statim  
ab initio tantum excitaret bellum in tantaque urbe discordiam

nóXiv. (5) 'Qç bè oûbè oûtôç ìiPouàeto Xéfetv tt|v afriav oī Te KcmTfopoOvrec aùroû ènéKeivro, KaXéaaç fjpâç ó cô-aepéffTaTOç flaiXeuç, èKéXeuae trépav èv0a biérpipev àtriévat Kai Tfç kot' aùroû ζKouetv ùnoOéaeuiç. Kai yàp Kai ècpobov Kai atpaYâç Kai èrepa èveKÔXouv pupia' àXX' flpeîç Kai touç vòpouc tûiv naTépujv eibÔTeç, Kai tòn àvbpα αιδοùpevoi Kai Ttpwvrec, Kai aÛTOÛ bè tû Ypappara ?x0VTēç tû bqXoùvra pf] beîv ùirepopiouç èXKeaGat Tâç bíKaç, àXX' èv Taîç ènapxtaîç t ô tûiv ènapxtûiv TvpvâZetrOai, où KarebeEâpeûa biKâcrai, àXXà Kai perà troXXqç nap^TnoàpeGa Tfç ff<pobpôTr)TOÇ. (6) 'O bè aicnrep toiç TrpOTépotç èna'fwvtZôpevoç, tòn àpxibiÓKOvov KaXéffaç tòn èpón, èξ aù0evriaç troXXrîç, uianep ^br) xnpeu-oùcrqç rrjç 'EKKXrjaiaç Kai oûk èxoùoqç ètriOKOtrov, bí èKÉlvou tòn KXfjrov âiravra npôç éauTÔv peTéaTqtre' Kai dvaOTaTOi ai èKKXr,çiat èyévonTO, ànaTopéviuv tûiv èv éKâtrrq KXrjpiKûiv Kai TtapaffKeuaíopévujv XipéXXouç bibóvai Ka0' flpwv Kai npôç KaTrjTopíav àXeitpopévui. (7) Kai toûto notncraç ènepne Kai èKÔXeî fjpâç eiç biKaOTipiov, pr]bénw t ôç Ka0' éauTOÛ ànobvffâpevoç aînaç, ô páXiora Kai napà Kavónaç Kai napà nctVTaç touç vòpouc í^v.

2. (1) 'AXX' ôpeîç CTuveibÔTeç ôti où npôç biKacrriptov 730 àtpKÓpeOa (F] yàp fiv puptàKtç napeyevépeOa), àXXà npôç èx0pôn Kai noXépiov, KaOánep tú Te èpnpoa0ev xeyevripeva

induceret. (5) Verum cum ille causam dicere nollet meque urgerent accusatores eius, vocavit nos imperator pientissimus et iussit ire ad locum in quo ille agebat et illic crimina quae ipsi offerrentur audire. Nam incursionem et caedes et alia plurima obiciebant; nos autem, scientes leges patrum viroque honorem deferentes, habentes etiam super hac re eius litteras, oportere in quibusque provinciis sua negotia tractari neque extra limites illarum trahi, vehementer detrectavimus, ne causam susciperemus iudicandam. (6) Porro ille quasi prioribus conatibus cumulum addere contendens, multa auctoritate vocato archidiácono meo, quasi iam Ecclesia viduata esset ac episcopum non haberet, clerum omnem sibi per illum adiunxit; fiebantque desertae in dies ecclesiae, dum e singulis abducebantur clerici et instruebantur, ut nos accusarent et libellos adversus nos producerent. (7) Post haec vocavit et nos ad iudicium, nondum dilutis sibi obiectis criminibus, id quod maxime contra omnes canones et leges erat.

2. (1) Porro scientes, nos non ad iudicium (nam alioquin 730 sexcenties venissemus), sed ad hostem et inimicum venturos, id quod satis declarant quae prius ac postea sunt facta, misi-

Kaì xà pexd xaOxa èbf|Xujffev, dneaxdXKapev Ttpôç aùxòv  
 èmaKÔirouç, xòv TlicTivoûvxoç /Sriprixpiov, xòv 'Anageiaç  
 EùXùffiov, xòv Anmapiaç Aouttikivov, npeafJuxépouç  
 bè Teppavòv Kai Zeuppov, perd xùç nproaqKOÛcrriç flpîv  
 èmeiKeiaç àTTOKpivòpevoi Kai Xéyovxex pr) Trapatxeiòðai Kpiffiv,  
 àXX' èxOpòv TTpobqXov Kai noXépiov cpavepòv. (2) 'O yàp  
 pnbéirw XifléXXouç beEâpevoç Kai xotaûxa èk TTpootpiuuv ttoi-  
 fl<jaç Kai ànoppr|Eaç éauxòv 'EKKXqcriaç, KOivwviaç, eùxnç,  
 Kai KaxrjTÔpouç dXeitpiuv, Kai KXfjrov peOiaxàç Kai 'EkkXti-  
 criav èpqpîòv' ttwç âv bîKaioc ètri xòv xoû biKaaxoû Qpònov  
 àvapaiveiv ouòapó0ev aùxw TTpoaqKOVxa; Oubè yàp ókó-  
 Xouèòv ètra xòv èE Aifúnxou xoùç èv OpóKi| biKÓleiv, Kai  
 xoûxov ÚTreúOuvov aixiaç òvxa Kai èx@pòv Kai noXépiov.  
 (3) 'AXX' òpæç ouòèv aibeffOeiç, àXXà ànep [kpouXeuxo  
 nXripwcrat ènerfòpevoç, fjptûv briXujffâvxujv, òxi èxoîpoi èapev  
 Kai ζKaxòv Kai xdòwv ζtticjkottujv napónvxuuv dnobúffaaOai  
 xà èiKXripaxa Kai beîEai òvxaç Ka0apoùç éauxoùç, wcrrep  
 ouv Kai ècrpév, ouk þé<Tx 6T0 àXXà ànòvxnυv fjpâiv Kai  
 àuvobov èmKaXoupévwn Kai Kpioiv èiTiErjxoùvuxujv Kai ouk  
 dxpóacnv cpeuTÓvrujv, dXX' áttéx0eíav «pavepáv, Kai Kaxqý-  
 pouç èbéxexo Kai xoùç nap' épou xevopévouç àKOivwvflxouç  
 èXue Kai nap' aùxûjv ζKtivuiv oubénuj xà èvKXtipaxa àtro-

mus ad eum episcopus, **Demetrium** episcopum Pesinuntis, **Euiysium** Apameae, **Lupicinum** Appiariae, presbyteros autem **Germanum** et **Severum**, respondimusque modeste ex nostro instituto: non vitare nos iudicium sed inimicum apertum et hostem manifestum. (2) Nam qui nuadam acceptis libellis statim ab initio talia fecit et seipsum abstraxit ab Ecclesiae precibus et communione, et insuper accusatores subornavit, clerum ad se traxit, Ecclesiam desolavit: quomodo idoneus censeri possit huiusmodi, ut in iudicis thronum conscendat sibi minime congruentem? Neque enim congruum est, ut ii qui ex Aegypto sunt iudicent eos qui in Thracia, et praesertim ille qui ipse reus est, inimicus et hostis. (3) At ille nihil horum reveritus magno studio anhelabat, ut perficeret ea quae mente conceperat. Cum autem contestaremur paratos nos ad diluenda crimina et ad innocentiam, sicut et nos innocentes sumus, declarandam coram centum vel mille episcopis, non assensit; sed licet absentes essemus et ad synodum appellaremus iudiciumque requireremus et non tribunal sed manifestas inimicitias fugeremus, ipse tamen accusatores suscepit, excommunicatos a me absolvit, et ab illis qui nondum se de suis purgaverant criminibus libellos accepit et acta

δουραπέων ΧιρέXXου εXαpPave Kai unopvfmara inparre  
ζΐTep ζhravra Trapa Oeapón Kai κοvόνων ÓKoXouOíav ?jv.

(4) Τί δὲ δεῖ νοXXὰ Xέfetv; Οὐκ ἀνέαρq navra noiwn Kai npafpareuópevoç, ἔωç í||iác pera ουvaareiaç Kai auðevriaç nàaqç Kai rfjç nõXewç Kai rfiç èKKXqeriaç èEépaXe, Kai npòç èanépan paOeíav, τοῦ δῆpou navpòç flpív èniaupopévou. (5) 'EXKÔpevoç ùnò τοῦ Koupiwaou Trjç nõXewç èν péaq ri) nóXeí, Kai npòç fljiv aupòpevoç Karqyopqv Kai eiç nXoíov èvePaXXópqv Kai ðià vuktòç ènXeov, èneiði') crùvoðov npòç ðiKaíav dKpóacnv TrpoeKaXoúpqv. Tíç raûra àbaKpuri, kòv XiOívnv i-x'í Kapòíav, àKOÛtfetev;

(6) 'AXX' èneiðrj, Kaûanep ètpGqv eíwnv, οὐ θp)Vέlín pòvon 731  
rà kokwç yivòpeva àXXà Kai ðiopOoûv ðeí, napaKaXw rf|V úperépav dyanqv biavacrrqvai Kai cruvaXrfjcrai Kai navra noiqaai, újcrrre arrivai raùrq rà kokó. (7) Οὐδὲ γὰρ èν-Taúéa τὸ Trjç napavopiaç aùroíç KaréXucrev, dXXà Kai però raûra roíç nporépoic ènaneðùero. 'Eneiðf) γὰρ ó eùcrepé-  
crraroç PaffiXeùç èninqðf|CTavraç aùroùç rr) èKKXr)(iíqi àv-  
aiaxùvraç èEépaXe, Kai noXXoí rwv napónrwv èniUKÔnwv ibòvrec aùrwv Tfjv napavopíav eíç τὴç aùrwv dv€xwpr)<rav,  
rriv ècpoðov aùrwv wanep nupdv riva navra ènivepopévqv  
«peÛTOvrec, flpeíç pèv ndXtv eiç rqv nóXiv ζKaXoúpeSa Kai  
eiç rr)v èKKXqffíav, fjç ðòikwç èEepXf|θrnev, èntffKÔnwv re  
flgâç nXeíóvnv fl rpiÓKOvra eiaafóvrvwv, Kai roû GeocpiXe-

praescribi iussit, quae omnia legibus et canonibus prohibita erant. (4) Et quid opus est multa dicere? Non destitit omnia facere ac moliri, donec nos vi ac potentia e civitate et ecclesia eiceret, etiam iam propecta vespera, et universo populo nos prosequente. (5) Tractus igitur vi et abductus a curioso urbis in media civitate et in navim coniectus per noctem navigavi, eo quod ad synodum et iustum iudicium provocaram. Quis haec sine lacrimis, etiamsi cor lapideum habeat, audiret?

(6) Verum quia sicut prius dixi ea quae perperam fiunt 731  
non solum deploranda sed et corrigenda sunt, ideo caritatem vestram obsecro, ut provocetur ad condolendum faciendumque omnia, quo mala haec sistantur. (7) Neque enim hic facinorum illis finis, sed ad priora adiecerunt et alia. Nam postquam eos qui ecclesiam impudenter invaserant piissimus imperator eiecit, et multi episcopi qui aderant cognostentes iniquitatem et invasionem illorum, quasi incendium depascens omnia, fugientes in suas regiones concesserunt, nosque iterum in urbem et in ecclesiam a qua iniuste eieci eramus vocati sumus, inducentibus nos episcopis supra triginta, et notario ab im-

QTtTou ftaQtXéwç voTÓpion eiç TOÛTO dnoçmiXavTOç, èKeívoç òè èðpanéTeuaev eùúéwç. (8) Tivoç èvexev Kai dià tí; Eio-tóvrec TtapeKaXoúpev τὸν ΘεογιXέ<rraTOv patrXéa, àuvoðov auvaTayeiv eiç èKÒiKiaiv twv TeYevqpevwv. Zuveiðwç τοῖνυν ἀnep éðpace Kai τὸν <Xéyx0V ðeðoiKwç, Kai ypappÛTwv [3a-CTiXiKwv navTaxoû ðtaTtepqpOévrvw navroOev nàvTaç ouv-ayónTwv, XaOpa pécrwv vuktww eiç dKÓTiov éauTòv èp[3aXwv outwç ἀνέðpa τοῦç πεδ' éauTOÛ navraç èTrayðpevoç.

- 732 3. (1) 'AXX' fpeíç ouðè outwç èffTqpev, dià τὸ τω (Juv-eiðÓTi ðappeív tw fjpeTepw, τὸ aÛTà náXiv irapaKaXoúvrec τὸν eùtrefjécrraTOv paaiXéa. "Oç Kai npenòvTwç aÛToû ttoiwv tt[ eùaefteia, ènepipe trpðç aÛTòv naXiv koXww aÛTòv èf AifÛTrrou Kai τοῦç peTl aÛToû iràvTaç, wore ðoúvai Xðtov twv TeTevnpévwv, Kai pf) Tà ùðíkwç outwç èK piác poipaç Kai ânòvrvw fjpwv ToXpqðévTa Kai napà ToaouTOuç Kavð-vaç, vopiiéiv dpKeív eiç àtroXofiaiv éauTW. (2) 'O òè ouðè twv paffiXiKWV qvécrx670 TpappÔTwv, àXX' èpeven oíkoι, npofJaXXðpevoç crrácnv τοῦ ðqpou Kai cnrouðqv dtxaipón Tivwv Óñ0ev àvrexopévwv aÛToû KaíTOi ye tipo twv Tpappærwv twv paffiXiKtíiv aÛTÔç oútoç ó ðrjpoç pupiatç aÛTòv ijv irXùvaç Xoiðopiaiç. 'AXX' ou TaÛTa TTeiepyaiðeOa vûv, dXX' èKeívo ðeiEai PouXðpevot, ðti KaKoupywv 07reXf|<p0q, TaÛTa eipÔKapev. (3) TTXiqv ouðè peTà TaÛTa fpeíç fjiauxà-

peratore piissimo in hoc misso, ille statim aufugit. (8) Cur et qua de causa? Eo quod ingressi mox obsecrabamus religiosissimum imperatorem, ut concilium cogeret, quo facta haec punirentur. Male igitur conscius sibi et reprehensionem pertimescens, cum imperatoris litterae in omnia loca mitterentur et undecumque omnes congregarent, occulte mediaque nocte ipse cum suis omnibus conscensa navi elapsus est.

- 732 3. (1) Porro nos utpote conscientiae nostrae fidentes non propterea destitimus, sed eadem iterum a religiosissimo imperatore petivimus. Qui et pro sua pietate missis ad illum nuntiis, eum et omnes qui cum eo erant ex Aegypto vocavit, ut rationem factorum redderent, neque putarent, ea quae ipsi una solum praesente parte nobisque absentibus contra canones iniuste attentarant esse sibi ad purgationem satis. (2) At regis litteris ille non obtemperavit, sed domi mansit praetextens seditionem populi, studium nimirum quorundam intempestivum qui ei favebant; tametsi populus illic quoque ante litteras conviciis eum innumeris prosciderat. Verum haec nunc exacte prosequi nolumus, sed haec tantum idcirco diximus, ut eum in nefariis conatibus deprehensum ostenderemus. (3) Itaque

aapev, àXX' èneKtipeûa àEioûvrec òiKaaTrjpiov fevéoOai Kara neûoiv Kai àîrÔKpicnv' èroipoi fâp eîvai èXéfopev beîfai éauToûç Te àveuOuvouç òvraç, èxeivouç bè τό èxaTa KaPa-vopriaavραç. (4) Kai fâp flffâv Tiveç Evpoi tâiv ttotc per' aÛToû napòvTiDV èvraûOa àTroXeiq>0évrec, oî koivî) per' aù-toû τό nâv èðpaoay\* Kai irpooiepev èroipoi òiKÔËeaOat, Kai hoXXôkiç qvuJxXr|<Tapev ûirèp toutou, CtëioûvTeç Tâ ûrropvr)-paTa ûpîv bo0rjvai, f) XipéXXouç KaTqfopiûiv, f) cpûorv èfKXq-pÓTUiv TVuupioOfjvai, r) aùroûç τοὺς Katrifopouç' Kai ouðevòç TOÚTUJV TeTxñKapev, àXXà iraXiv èEepXriOrjpev Trjç èKKXqffiaç.

(5) TTùç Sv Tâ èvTeûðev biqfqaaiqv Xoirròv nâ(rav733 ùrreppaivovTa Tpafigbiai; Tiç TaÛTa irapacrrricrei Xôyoç; Tioia xwpiç cppiKñç òéieTat àKÔli; 'Hpiûiv fâp aÛTÓ, KaOàrep èpircTÔev eîrrov, npOTEivovriuv, àûpðov rrrpaTiuJTwv irXqûoç aÛTiû tw pefâXip oappóTip, rrpðç éarrépav Xoirròv Trjç qpépaç èireifopévqç, Taîç ιKKXrjaiaîç èTreioeXÔðvrec τὸν KXfjrov âtravra τὸν ἄνθρωπον fjpîv rrpðç píav éiefiaXov Kai ôrrXoiç τό Pñpa rrepieOTOixiOTO. (6) Kai fuvaÎKeç tâiv eÛKTqpiujv oîkwv rrpðç τό parrTiOpa àrroðuffâpevai kot' aÛTÒv τὸν Kaipòv fupvai èqpyov uno τοῦ <πόλου ττῆς xa^errrfc TaÛTqç ètpóbu, oubè ττ)V irpérroucrav fuvaiEiv eucrxipocTuvriv crufxwπού-pevai rrepiûéaOai' rroXXaî bè Kai TpaúpaTa beEâpevai èfe-pâXXovro, Kai âîpaTOç ai KoXuppnOpai èrrXqpoûvTO, Kai Tâ

nos non quievimus, sed in hoc incubuimus, orantes imperatorem, ut haberetur indicium in quo agere et respondere liceret; dicebamus enim nos paratos ad ostendendum nos non esse reos, sed illos legum extremos transgressores. (4) Erant autem relictî hic Syri qui cum eo affuerant et cum illo communiter omnia fecerant; ad hos accessimus ad dandum rationem parati, atque super ea re eos interpellavimus, obsecrantes ut dignarentur nobis libellos et accusationum acta dare vel genus criminum vel accusatores ipsos significare; verum nihil horum impetravimus, sed iterum ex ecclesia eiecti sumus.

(5) Quomodo quae tunc gesta sunt et omnem excedunt 733 tragœdiam enarraverim? Quis ea sermo explicabit? Quae auris sine horrore percipiet? Cum enim illa quae dixi prae-tenderemus, ipso magno sabbato collecta manus militum ad vesperam diei in ecclesias ingressa clerum omnem qui nobiscum erat vi eiecit et armis sanctuarium undique obsedit. (6) Mulieres quoque sacrarum aedium, quae per illud tempus se exuerant ut baptizarentur, metu gravis istius incursus nudae aufugerunt; neque enim concedebatur ut se velarent sicut mulieres honestas decet; multae etiam acceptis vulneribus

iepà dirò τῶν αἰπάρων ζῶντων τῶν αἰπάρων. (7) Kai οὐβὲ ἐνραῖα ei<rrf|Kēi τὸ θεῖον. 'AXX' ἐνῶα Τὰ οἴφια ἀνέΚεivTO eicrekOðvTêç οἱ orpaTtwrai, djv èντοι, Kaùwç ifvwpev, àpùqTOT fjcrav, irávra Te éwpxwv Τὰ ἐνbov. Kai τὸ ayiiÓTaTOV alga TOÛ Χρ|CITOÛ, UJç èν TOCTOÛTW ÛOpÛPw, ó|ç Τὸ ΤÛIV ItpO-etppévww cfTpaTijTÛJV ;pària èiexe|To' Kai tbç èν aixpa-Xwffiq fapPapiKf) navra èroXpàro. (8) Kai ó bfjpoç rrpòç rfjv èprjpiav f|Xaùvero, Kai rrâç ó Xaòç èξw Tfjç TròXeuç biéTpiPe, Kai Kevai èν éopr| TOiaùnj τῶν Xaww ai èKÀq-criat èYÍvovr Kai rrXeiuç fj retroapaKOvra ènitTKorroi oi Koivwvoùvreç fjpv pe|à τοῦ Xaou Kai τοῦ KXqpou èKij Kai pàrqv è|XaùvovTO Kai ζXoXufai Kai Opfjvoi Kai Trnyai ba-Kpùww navraxou Karà Tàç àyopàç, Kara Tàç o|Kiaç, KaTà Tàç èprjpiac, Kai rrâv Tfjç rròXewç pépoç τῶν cruptpopww ènXnpOÛTO ToÛTwv btà iàp rf|v ùnepfioXijv Tfjç napavopiaç oux oi írâoxovreç pôvov, àXXà Kai oi prjbèν τοιοῦτων ùrro-pévovreç cruvriXfouv fjpv, oux οἱ ópóbofoi pôvov, àXXà Kai aipeTiKoi Kai 'louba|ot Kai "EXXqveç, Kai wç Tfjç iròXewç KaTà KpàToç àXouàriç ouτwç èν Ûopùpoic Kai Tapaxa|c Kai ôXoXwfa|c ζ|navra tjv. (9) Kai raúra èroXparo Trapà Yvwpxv τοῦ eùaeffTÓTOu pad|Xéwç, vuktòç KaraXafJoùc|rijç, ènt-OKÓTTWV aùrà KaraffKeuaZôvTwv Kai rroXXaxou arpar|YOÛv-

iciebantur, et sanguine implebantur piscineae, et cruore sacri latices rubescebant. (7) Neque hic rerum finis erat. Nam et locum in quo sancta condita servabantur ingressi sunt milites, quorum aliquos scimus nullis initiatos mysteriis, et viderunt omnia quae intus erant. Quin et sanctissimus Christi sanguis, sicut in tali tumultu contingit, in praedictorum militum vestes effusus est fiebantque quasi in barbarica captivitate omnia. (8) Vulgus enim in solitudinem fugabatur, multitudo omnis extra civitatem versabatur erantque in tanto festo vacuae populo ecclesiae et plures quam quadraginta episcopi, qui nobis communicarant, cum populo et clero sine causa fugabantur; et ob prodigiosa flagitia ubique per fora, per domos, per solitudines, per omnes civitatis partes, omnia lamentis, eiulatibus et fontibus lacrimarum plena erant; ut non modo qui affligebantur, sed et qui nihil tale patiebantur, et non solum qui nostrae fidei erant, sed et haeretici et ludaei et gentiles, ob sceleris atrocitatem nobiscum dolerent, et quasi per vim capta civitate tumultu, trepidatione ac planctu plena erant omnia. (9) Talia ausi sunt praeter sententiam piissimi imperatoris, nocte multa, episcopis haec instruentibus et multis in locis ordines ducentibus nec erubescantibus, quod pro dia-

t w v, oî ouk fjerxúvovro KagmboÛKTopaç àvri biaKÓvwn irpo-q-foupévouç ?x0VTeS- (10) 'Hépαç bè yevogévriç, Tretera q nòXtç è£w t w v Tetxwv pertwKÍZeTO urrà bévbpα Kai vàtraç, KaOárrēp irpópara bieçTrrappéva ti)v éoprr)v èTUTEXoúvrep.

4. (1) 'EEeffTiv ùptv Tà èvreûðev XofieracQai Xoiiròv734 àrravTa' újarrep fàp ?cp0qv einwv, oux ofón Te iràvra èn-eXOeiv t w Xófw Ka0' fteacrov yivópeva. (2) Tò bi) xaXetrón, ô ti) TOcraÛTa Kai TqXiKaÛTa k«kò oubéirw Kai vùv Xóoiv èXapev, àXX' oubè èXrriba Xùcrewç' àXX' ¿KTeiverai Ka0' ékó-çttt|v fjpépav tð beivón, Kai yeXwç Yeyónapev toîç ttoXxoÎç, pàXXov bè 'feXqi pèv oubeîç, kSv pupiaKiç irapâvopoç ?, Opq-VOÛffl bè TràvTÉÇ, ÔTrep èçpqV, TÒV KoXocpwva TWV KÛKWV, •ftiv Kaivqv TaÛTTiv napavopiaç.

(3) Tí àv tiç eînoi tðç t w v Xonrwv 'Ek kXitichwv Tapaxâç; 735 Oubè fàp èvraû0a èorq tð kokòv, àXXà Kai péxpt "Ew ètpOaere. (4) Ka0ànep fàp dirò KetpaXrjç Trovqpoù ^èupaTOç èKxuOévroc Tà Xonrà biatpOeipeTai pépq, ou t w bi) Kai vùv, àjenrep èK TTiriçç tt)ç peyâXriç TaÛTrçç nòXewç t w v kokwv àpEapévwn, óbúj Tà t w v 0opù(5wv rravraxov irpoé^r), Kai KXfipoi iravraxoû èiravéerrncrav èrnffKÔTTOiç, Kai ènicrKoiroi èrrtcTKÔirwv Kai Xaoi pèv Xawv bietrx'^Onffav, oi bè péXXoucri, Kai rravTaxoû t w v kokwv dubíveç Kai Tfjç oîKOupévqç ànàffric àvaTporrr|.

conis campiductores praeceuntes habent. (10) Ubi vero illuxit dies, omnis civitas extra muros sub arbores et in nemora emigravit, ibi festum diem celebrans, quasi oves dispersae.

4. (1) Licet vobis ex his et cetera omnia pensare; nam 734 omnia quae facta sunt singillatim sermone complecti ut dixi impossibile est. (2) Est autem et hoc perquam molestum, quod talia tantaque mala nullum adhuc finem accipiant, neque spes sit ea finem habitura; sed augentur in dies magis ac magis nosque plerisque ridiculi facti sumus; immo ridet nullus, etiam si valde sit perversus; lugent autem omnes propter extremam et inauditam hanc malitiam, malorum facile Colophonem.

(3) Quis vero reliquarum Ecclesiarum perturbationes eloqui 735 possit? Non enim hic cessavit hoc malum, sed usque ad Orientem pervenit. (4) Nam sicut a capite malis humoribus defluentibus reliqua membra corrumpuntur, ita nunc quoque tumultus, qui in hac magna civitate coeperunt, quasi ex fonte in omnia loca sensim effluunt, et clerici ubique in episcopos insurgunt, et episcopi ab episcopis et populi a populis scissi sunt, et alii propediem scindentur, et exspectatur ubique malorum partus orbisque totius subversio.



736 (5) ΜαΟὄνρεç τοῖνυν cbravra, Κῦριοί pou TipiwraTOi Kai èυΚαπέαραTOi, Tfv irpoffrjKOutfav úptv àvβπειav Kai orroubfjv èmbetiacrOe, wore trapavopíav TOcraÛTqv èneicreXQoucrav Taíç 'EKKXrjtíatç àvaffTeiXai. Ei γὰρ τοῦτο KpaTrjcreie τὸ ἐδοç, Kai èÈðv févrjTat τοῖç pouXopévoιç eiç τὴç àXXoTpiaç àν- lévai irapoíKiaç èK τοοοútων biaffTqpÓTwv Kai èKpàXXeiv ovç àν èeéXoi tiç, kot' èiouffíav iðíav trpÓTTeiv, ànep àν èOéXwffiv, ierre ôti irávra oixñaeTai Kai nôXepôç tiç ôkt|- Puktoç nâaav ètríðpapelTai Tfv oíKOupévrjv, irávrvw návTaç paXXôvTwv Kai fiaXXopévwv. (6) "Iva οὖν pq Tocraúrç aùf- Xuffiç KaTaXâpi] Tqv ùtp' qXiov nacrav, èrictTeiXai napaKXq- Oqre τὸ πὲν οὐτῶ napavôpwç Yeyevqréva, àνóvrvw qpwv Kai èK piâç poipaç Kai οὐ napaiTqffapévwv Kpíffiv, pqβepíav èxeiv itrxùv, wanep οὖν οὐβὲ èxei Tí oiKeiq cpúffeí' τοὺç bè TOiaÛTa napavoprcTavTaç èXexxopévouç tw èrriTipiw úrro- jJáXXeaOai twv èKKXqtíacrriKwv vôpwv' qpâç bè τοὺç οὐx àXôvTaç, οὐκ èXefX'òùfVOuç, οὐκ ànobeixÔévTaç ùtreuûnvouç, twv TpappáTwv twv úpeTépwv bóTe àrhoXaùeiv cruvexwç Kai Trjç avanriç Kai rràvTwv twv àXXwv, wvnep Kai ?p- TTpoffÔev.

737 (7) Ei bè pouXoivTO Kai vûv oi Tà TOiaÛTa rrapavopq- cravTeç ÔYKXripaTa fupváíeiv, ècp' oίç qpâç àbiKwç èEéfiaXov, ùrropvqpàTwv fjpív οὐ boúévrwv, οὐ XipèXXwv, οὐ Karqfôpwv

736 (5) Igitur, domini mei maxime venerandi et pii, cum haec ita se habere didiceritis, studium vestrum et magnam diligen- tiam adhibete, quo retundatur haec quae in Ecclesias irrupit iniquitas. Quippe si mos hic invaluerit et fas fuerit cuivis in alienam paroeciam irrumpere, idque ex tantis intervallis, et eicere quos voluerit et auctoritate propria quaeque pro libidine sua facere, scitote quod brevi transibunt omnia et totus orbis premetur bello implacabili, omnibus eiectis et omnes eicien- tibus. (6) Quapropter ne confusio haec omnem quae sub caelo est nationem invadat, obsecro ut scribatis quod haec tam inique facta et ab una solum parte absentibus nobis et non declinantibus iudicium, non habent robur, sicut neque sua natura habent; illi autem qui adeo inique egisse deprehensi sunt, poenae ecclesiasticarum legum subiaceant; nobis vero qui nec convicti nec redarguti nec probati ut rei sumus, litteris vestris et caritate vestra aliorumque omnium, quorum scilicet et antea societate fruebamur, frui concedite.

737 (7) Si autem adversarii nostri, qui ita inique egerunt, ad- huc fingunt crimina quaedam propter quae nos iniuste ieicerunt,

tpavénTwv' ðiKa<rrr)piou Ka0iaavpoç àðeKà<TTOu, Kai ðikoc tó-  
 pe0a Kai airoXopiaopeOa Kai órrobeiEopev éauTOÛç àveu0ù-  
 vous twv èTtafo pévwv flpív, wtfrep oúv Kai èffpén' Tà yap  
 vùv yeTevripéva nap' aÚTiív irácrqç èKTÔç ècrnv <ÍKoXou0iaç  
 Kai TtavTÔç nópu Kai Kavónoç èKKÀqcnacTTiKOÛ. (8) Kai tí  
 Xétw Kavónoç èKKXricnacmKoú; Oúdè èv toiç £Ew pèn oúv  
 biKa<rrripioiç TOiaÚTa èToXpf|0n ttoté, pàXXov dè oúdè èv  
 PappapiKw ðtKaCTTrjpiw, oúdè ζKU0ai, oúdè EaupopÓTat oútωç  
 àv nore èðÌKaffav èK piâç poipaç Kpivavreç, ànónvroç τοῦ  
 aÏTiwpévou, TtapaiTOuúvov οὐ Kpicnv, àXX' ζmfyQeíav, Ka-  
 Xoúvtoç ðiKaerâç pupiouç, àveu0uvov éauTÓN eivai XéyonTOç  
 Kai Trjç oÍKoupérjç napòcniç àrhoðucracrúai tûç aÏTiaç Kai  
 ðetEat éauTÓN èv ζmaaiv à0wov ðvra. (9) TaÚTa oúv travTa  
 XoYiffápevoi Kai napà tiív Kupiww pou tóiv eùXaPeffTÓTwv  
 àðeXcpwv qpww twv èni<TKÓTrjv cracpeorepov àtravTa pa-  
 ðòvTeç, Tqv nap' éaurwv fjpív eicrevefKeív cmouðr)v Ttapa-  
 KXr|0r)T6. Outw yap οὐx qpív pôvoic xapieíff0e, àXXà Kai  
 tw koíw twv 'EKKXnfftwv, Kai tòn napà τοῦ Oeoû Xr)vpéc0e  
 pta0ón, τοῦ ðià Tqv tiív 'EkkXtictiww eipqvwv rràvTa iroi-  
 oúvtoç. Air|VéKwç èppwpévoç (nrepeùxou pou, ðécrroTa Tpiw-  
 TaTe Kai ðaiwTOTe.

MG 52, 529 sqq.

non datis nobis actis neque libellis neque apparentibus accusa-  
 toribus; sidentur iudices incorrupti, agemus et tuebimur etiam  
 nos liberent causam, monstrabimusque nos non esse reos  
 eorum quae nobis obiciunt, sicut et plane innoxii sumus; nam  
 ea quae nunc ab ipsis facta sunt, contra omnem sunt ordinem,  
 contra omnes leges, contra omnes ecclesiasticos canones. (8) Et  
 quid dico canones ecclesiasticos? Neque in gentilium iudiciis  
 neque in barbarorum tribunalibus talia attentata sunt umquam;  
 immo vero neque Scythae neque Sauromatae umquam indi-  
 carunt, iudicium dandum uni parti, absente eo qui accusatur,  
 et vitante non iudicium sed inimicitias et invocante multa  
 milia iudicium et protestante coram toto orbe declaraturum  
 se non esse reum depulsurumque crimina et ostensurum suam  
 in omnibus innocentiam. (9), Haec igitur omnia cum ita se  
 habere intellexeritis a dominis meis piissimis fratribus nostris  
 episcopis, obsecro ut praestetis id quod petent officii. Quo  
 non solum nobi" gratificabimini, sed et Ecclesiarum universi-  
 tati, mercedemque accepturi estis a Deo, qui nihil non propter  
 Ecclesiarum pacem facere dignatur. Semper vale et ora pro  
 me, domine reverendissime et sanctissime.

**AURELIUS AUGUSTINUS (n. 354)**  
**EP. HIPPONENSIS 396-430.**

De auctoritate Ecclesiae catholicae.

[Contra epist. fundamenti Manichaeorum (ser. 396/97) 4 et 5, 6.]

- 738 4. (1) In **catholica** enim **Ecclesia**, ut omittam sincerissimam sapientiam, ad cuius cognitionem pauci spiritales in hac vita perveniunt, ut eam, ex minima quidem parte, quia homines sunt, sed tamen sine dubitatione cognoscant — ceteram quippe turbam non intellegendi vivacitas, sed credendi simplicitas tutissimam facit — ut ergo hanc omittam sapientiam, quam in Ecclesia esse catholica non creditis, multa sunt alia, quae in eius gremio me iustissime teneant. (2) Tenet consensus **populorum atque gentium**; tenet auctoritas **miraculis** inchoata, **spe** nutrita, **caritate** aucta, **vetustate** firmata; tenet ab ipsa sede **Petri** apostoli, cui pascendas oves suas post resurrectionem Dominus commendavit, usque ad praesentem episcopatum **successio sacerdotum**; tenet postremo ipsum **catholicae** nomen, quod non sine causa inter tam multas haereses sic ista Ecclesia sola obtinuit, ut cum omnes haeretici se catholicos dici velint, quaerenti tamen alicui peregrino, ubi ad **catholicam** conveniatur, nullus haereticorum vel basilicam suam vel domum audeat ostendere. (3) Ista ergo tot et tanta nominis Christiani carissima vincula recte hominem tenent credentem in **catholica Ecclesia**, etiamsi propter nostrae intelligentiae tarditatem vel vitae meritum veritas nondum se apertissime ostendat. (4) Apud vos autem, ubi nihil horum est, quod me invitet ac teneat, sola personat pollicitatio veritatis: quae quidem si tam manifesta monstratur, ut in dubium venire non possit, praeponenda est illis omnibus rebus, quibus in catholica teneor; si autem tantummodo promittitur et non exh betur, nemo me movebit ab ea fide, quae animum meum tot et tantis nexibus Christianae religioni astringit.
- 739 5... (6) Si ergo inveneris aliquem, qui Evangelio nondum credit, quid faceres dicenti tibi: «non credo»? Ego vero Evangelio non crederem, nisi me **catholicae Ecclesiae** commoveret **auctoritas**.

## De vi inferenda haereticis.

## a. [Epistula 93 (Ad Vincentium ep. circa 408) 5, 16—18.]

16. (1) Vides itaque iam, ut opinor, non esse con- 740  
siderandum quod quisque cogitur, sed quale sit illud  
quo cogitur, utrum bonum an malum: non quo quisque  
bonus possit esse invitus, sed timendo quod non vult  
pati, vel relinquit impediētem animositatem, vel ignora-  
tam compellitur cognoscere veritatem, ut timens vel re-  
spuat falsum de quo contendebat, vel quaerat verum  
quod nesciebat, et volens teneat iam quod nolebat.  
(2) Superfluo hoc fortasse diceretur quibuslibet verbis, si  
non tam multis ostenderetur exemplis. (3) Non illos aut  
illos homines, sed multas civitates videmus fuisse *Dona-*  
*tistas*, nunc esse catholicas, detestari vehementer dia-  
bolicam separationem, diligere ardentem unitatem: quae  
tamen timoris huius, qui tibi displicet, occasionibus catho-  
licae factae sunt per leges imperatorum, a Constantino,  
apud quem primum vestri ultro Caecili anum accusave-  
runt, usque ad praesentes imperatores, qui iudicium illius  
quem vestri elegerunt, quem iudicibus episcopis praetule-  
runt, iustissime contra vos custodiendum esse decernunt.

17. (1) His ergo exemplis a collegis meis mihi pro- 741  
positis cessi. (2) Nam mea primitus sententia non erat,  
nisi neminem ad unitatem Christi esse cogendum, verbo  
esse agendum, disputatione pugnandum, ratione vincen-  
dum, ne fictos catholicos haberemus, quos apertos haere-  
ticos noveramus. (3) Sed haec opinio mea non contra-  
dicentium verbis, sed demonstrantium superabatur exemplis.  
(4) Nam primo mihi opponebatur civitas mea, quae, cum  
tota esset in parte *Donati*, ad unitatem catholicam timore  
legum imperialium conversa est; quam nunc videmus ita  
huius vestrae animositatis perniciem detestari, ut in ea  
numquam fuisse credatur. (5) Ita aliae multae, quae mihi  
nominatim commemorabantur, ut ipsis rebus agnoscerem  
etiam in hac causa recte intellegi posse quod scriptum  
est: *Da sapienti occasionem, et sapientior erit* [Prov 9, 9].  
(6) Quam multi enim, quod certo scimus, iam volebant  
esse catholici, manifestissima veritate commoti, et offen-  
sionem suorum reverendo cotidie differebant! (7) Quam  
multos non veritas, in qua numquam praesumpsistis, sed  
obduratae consuetudinis grave vinculum colligabat, ut in

iis compleretur divina illa sententia: *Verbis non emendabitur servus durus; si enim et intellexerit, non oboediet* [Prov 29, 10]! (8) Quam multi propterea putabant veram Ecclesiam esse partem **Donati**, quia eos ad cognoscendam catholicam veritatem securitas torpidos, fastidiosos pigrosque faciebat! (9) Quam multis aditum intrandi obserabant rumores maledicorum, qui nescio quid aliud nos in altare Dei ponere iactitabant! (10) Quam multi nihil interesse credentes in qua quisque parte Christianus sit, ideo permanebant in parte **Donati**, quia ibi nati erant, et eos inde discedere atque ad **Catholicam** nemo transire covebat.

- 742 18. (1) His omnibus harum legum terror, quibus promulgandis reges serviunt Domino in timore, ita profuit, ut nunc alii dicant: Iam hoc volebamus; sed Deo gratias, qui nobis occasionem praebuit iamiamque faciendi et dilationum morulas amputavit. (2) Alii dicant: Hoc esse verum iam sciebamur; sed nescio qua consuetudine tenebamur: gratias Domino, qui vincula nostra dirupit, et nos ad pacis vinculum transtulit. (3) Alii dicant: Nesciebamur hic esse veritatem nec eam discere volebamus; sed nos ad eam cognoscendam metus fecit intentos, quo timuimus ne forte sine ullis rerum aeternarum lucris damno rerum temporalium feriremur: gratias Domino, qui negligentiam nostram stimulo terroris excussit, ut saltem solliciti quaereremus, quod securi numquam nosse curavimus. (4) Alii dicant: Nos falsis rumoribus terrebamur intrare, quos falsos esse nesciremus, si non intraremus; nec intraremus, nisi cogeremur: gratias Domino, qui trepidationem nostram flagello abstulit, expertos docuit quam vana et inania de Ecclesia sua mendax fama iactaverit; hinc iam credimus et illa falsa esse, quae auctores huius haeresis criminati sunt, quando posterius eorum tam falsa et peiora finxerunt. (5) Alii dicant: Putabamus quidem nihil interesse ubi fidem Christi teneremus; sed gratias Domino, qui nos a divisione collegit et hoc uni Deo congruere, ut in unitate colatur, ostendit.

ML 33, 330 sq. CV 34 b (ed. *Goldbacher*), 461 sqq.

b. [Retractationes (circa 427) 2, 5]

- 743 (1) Sunt duo libri mei, quorum titulus est: **Contra partem Donati**. (2) In quorum primo libro dixi, non mihi placere ullius saecularis potestatis impetu schis-

maticos ad communionem violenter<sup>1</sup> arctari. (3) Et vere tunc mihi non placebat, quoniam nondum expertus eram, vel quantum mali eorum auderet impunitas, vel quantum iis in melius mutandis conferre posset diligentia disciplinae.

ML 32, 632. CV 36 (ed. P. Knöll'), 137.

De Patrum intellegentia mysterii SS. Trinitatis etc.  
et de evolutione doctrinae Christianae.

[In Psalmum 54 Enarratio 22, 2—9.]

(2) Etenim ex haeticis asserta est Catholica, et ex 744 his qui male sentiunt probati sunt qui bene sentiunt. (3) Multa enim latebant in Scripturis; et cum praecisi essent haeretici, quaestionibus agitaverunt Ecclesiam Dei: aperta sunt quae latebant, et intellecta est voluntas Dei. (4) Inde dicitur in alio psalmo: *Congregatio taurorum inter vaccas populorum, ut excludantur ki qui probati sunt argento* [Ps 67, 31], *Excludantur* enim dixit, emineant, appareant. Unde dicuntur et in arte argentaria excludores, id est, ex quadam confusione massae, formae expressores. (5) Ergo multi qui optime possent Scripturas dignoscere et pertractare, latebant in populo Dei; nec asserebant solutionem quaestionum difficilium, cum calumniator nullus instaret. (6) Numquid enim perfecte de Trinitate tractatum est, antequam oblatrarent Ariani? (7) Numquid perfecte de paenitentia tractatum est, antequam obsisterent Novatiani? (8) Sic non perfecte de baptismo tractatum est, antequam contradicerent foris positi Rebaptizatores. (9) Nec de ipsa unitate Christi enucleate dicta erant quae dicta sunt, nisi posteaquam separatio illa urgere coepit fratres infirmos, ut iam illi qui noverant haec tractare atque dissolvere, ne perirent infirmi sollicitati quaestionibus impiorum, sermonibus et disputationibus suis obscura Legis in publicum deducerent.

ML 36, 643.

«Causa finita est.

[Sermo 131 (Contra Pelagianos, habitus ad Mensam S. martyris Cypriani, IX Kai. Oct., die Dominica [417]), 10.]

(1) Quod ergo dictum est de Iudaeis, hoc omnino in 745 istis videmus. Zelum Dei habent. *Testimonium illis*

<sup>1</sup> CV: vehementer.

*perhibeo, quia zelum Dei habent, sed non secundum scientiam. Quid est non secundum scientiam? Ignorantes enim Dei iustitiam, et suam volentes constituere, iustitiae Dei non sunt subiecti* [Rom 10, 2 sq], (2) Fratres mei, compatimini mecum. Ubi tales inveneritis, occultare nolite, non sit in vobis perversa misericordia: prorsus ubi tales inveneritis, occultare nolite. Redarguite contradicentes et resistentes ad nos perducite. (3) Iam enim de hac causa duo concilia missa sunt ad Sedem Apostolicam: inde etiam rescripta venerunt. **Causa finita est: utinam aliquando finiatur errori** (4) Ergo ut advertant monemus, ut instruantur docemus, ut mutantur oremus.

ML 38, 734.

### De opere paenitentiae.

[Sermo supp. 261 (*Caisarti Arelat. 502—542*) 2, 6 ad 3, 7.]

- 746 2. (6) Et hoc attendite, fratres, quod qui paenitentiam petit, excommunicari se supplicat. Denique ubi accepit paenitentiam, coopertus cilicio foris eicitur. (7) Ideo enim se excommunicari rogat, quia ad percipiendam Eucharistiam Domini indignum esse se iudicat. Et propterea aliquamdiu se ab isto altari alienum vult fieri, ut ad illud altare quod in caelo est, mereatur cum secreta conscientia pervenire. (8) Propterea se a communione corporis et sanguinis Christi quasi reum et impium cum grandi reverentia vult removeri, ut per ipsam humilitatem tandem aliquando ad communionem mereatur sacrosancti altaris accedere.
- 747 3. (1) Et tamen, fratres carissimi, hic ipse qui tam fideliter compuncto et contrito corde paenitentiam petit, sic de intercessionem totius populi debet esse securus, ut totis viribus in bonis operibus se exercens cum Dei adiutorio de sua sit salute sollicitus: ne forte dicat in corde suo: «Ecce totus populus pro meis iniquitatibus supplicavit; iam ergo et possum et debeo esse securus.» (2) Absit ut hoc vel in cogitatione, non dicam in sermone, habeat ille qui paenitentiam agit: sed cum Dei adiutorio, quantum potest, sic de oratione aliorum confidat, ut sive in ieiuniis, sive in eleemosynis, sive in orationibus, in humilitate et caritate, sive in opere sancto se exercere contendat; infirmos etiam visitando, discordes

ad concordiam revocando, peregrinos excipiendo, sanctorum peregrinantium pedes humiliter abluendo, a detractatione vel maliloquio abstinendo. (3) Vinum, si permittit infirmitas, non accipiat: si vero hoc propter senectutem vel propter dolorem stomachi non potest, audiat Apostolum dicentem: *Vino modico utere propter stomachum tuum* [1 Tim 1, 23], (4) Sunt enim aliqui paenitentes, qui ideo cito reconciliari volunt, ut carnes accipiant. Certum est quod non satis compuncte paenitentiam accipit, qui carnes nulla infirmitate cogente aut desiderat aut praesumit accipere. (5) Et ideo etiam reconciliatus paenitens, ubicumque aut in suo aut in alieno convivio olera aut legumina aut pisciculos invenire potuerit, aliam carnem non debet accipere. (6) Hoc ideo dico, quia, quod peius est, sunt aliqui paenitentes, qui et carnes cum grandi aviditate accipiunt, et vinum forte aliquoties usque ad ebrietatem bibunt. Cum grandi enim cautela sustinendum est corpusculum nostrum, ne per ebrietatem et gulam iterum nos talia sollicitet peccata committere, ut aut parum aut nihil prosit, quod paenitentiam visi sumus egisse. (7) Sic ergo cum Dei adiutorio totis viribus laboremus, ut quidquid de peccatorum nostrorum -vulneribus per Dei misericordiam ad sanitatem reducitur, non iterum per negligentiam vulneretur. Quod ipse praestare dignetur, qui cum Patre et Spiritu Sancto vivit et regnat in saecula saeculorum. Amen.

ML 39, 2228 sq.

### Regula monachalis.

[Epistula 211 (Ad monachas Hipponenses circa 423).]

1. (1) Sicut parata est severitas peccata quae invenerit vindicare, ita non vult caritas quod vindicet invenire. Haec causa fecit ut ad vos non venirem, cum meam praesentiam quaereretis, non ad pacis vestrae gaudium, sed ad dissensionis vestrae augmentum. (2) Quomodo enim contemnerem et impunitum relinquerem, si et me praesente tantus vester tumultus existeret, quantus me absente, etsi oculos meos latuit, tamen aures meas vestris vocibus verberavit? (3) Nam fortassis etiam maior esset vestra seditio in praesentia mea, cum necesse esset vobis non concedi, quae in perniciosissimum exemplum contra sanam disciplinam, quod vobis non expedit, petebatis; ac si quales non volo, invenirem vos, et ipse invenire a vobis qualem non volebatis [cf. 2 Cor 12, 20].



- 749 2. (1) Cum ergo scribat Apostolus ad Corinthios dicens: *Testm Deum fado super animam meam, quia parcens vobis nondum veni Corinthum: non quia dominamur fidei vestrae, sed cooperatores sumus 'gaudii vestri* [2 Cor 1, 23]; hoc ego etiam dico vobis, quia parcens vobis non ad vos veni. (2) Peperci etiam mihi, ne tristitiam super tristitiam haberem; et elegi non ut exhiberem faciem meam vobis, sed effunderem cor meum Deo pro vobis, et causam magni periculi vestri, non apud vos verbis, sed apud Deum lacrimis agerem, ne convertat in luctum gaudium meum [cf. lac 4, 9] quod soleo gaudere de vobis, et inter tanta scandala quibus ubique abundat hic mundus aliquando consolari, cogitans copiosam congregationem et castam dilectionem et sanctam conversationem vestram et largiorem gratiam Dei, quae data est vobis, ut non solum carnales nuptias contemneretis, verum etiam eligeretis in domo societatem unanimes habitandi, ut sit vobis anima una et cor unum [cf. Act 4, 32] in Deum.
- 750 3. (1) Haec in vobis bona, haec Dei dona considerans, inter multas tempestates quibus ex aliis malis quatitur cor meum solet utcumque requiescere. *Currebatis bene; quis vos fascinavit? Suasio illa non est ex Deo qui vocavit vos* [Gal 5, 7]. (2) *Modicum fermenti* [1 Cor 5, 6]: nolo dicere quod sequitur; hoc enim magis cupio et oro et hortor, ut ipsum fermentum convertatur in melius, ne tota massa, sicut paene iam fecerat, convertatur in peius. (3) Si ergo repullulastis sanum sapere, *orate ne intretis in tentationem* [Mt 26, 41], ne iterum in *contentiones, aemulationes, animositates, dissensiones, detractationes, seditiones, susurrations* [2 Cor 12, 20]. (4) Non enim sic plantavimus et rigavimus hortum dominicum in vobis, ut spinas metamus istas ex vobis. (5) Si autem adhuc vestra tumultuatur infirmitas, orate ut eruamini de tentatione. (6) Quae autem conturbant vos, si adhuc conturbant vos, nisi correxerint se, portabunt iudicium, quaecumque illae fuerint [cf. Gal 5, 10].
- 751 4. (1) Cogitate quid mali sit, ut cum de **Donatistis** in unitate gaudeamus, interna schismata in monasterio lugeamus. (2) Perseverate in bono proposito, et non desiderabitis mutare praepositam, qua in monasterio illo per tam multos annos perseverante et numero et aetate crevistis, quae vos mater non utero, sed animo suscepit. (3) Omnes enim quae illuc venistis, ibi eam aut sanctae praepositae sorori meae servientem, placentem, aut etiam ipsam praepositam quae vos suscepit invenistis: sub illa estis eruditae, sub illa velatae, sub illa multiplicatae; et sic tumultuamini, ut ea vobis mutetur, cum lugere deberetis, si eam vobis mutare vellemus. (4) Ipsa est enim quam nostis, ipsa est ad quam venistis, ipsa est quam per tot annos habendo crevistis. (5) Novum non accepistis,

nisi praepositum: aut si propter illum quaeritis novitatem, et in eius invidiam contra matrem vestram sic rebellastis, cur non potius id petistis, ut ipse vobis mutetur? (6) Si autem hoc exhorretis, quia novi quomodo eum in Christo venerabiliter diligatis, cur non potius illam? (7) In vobis namque regendis sic praepositi rudimenta turbantur, ut magis velit ipse vos deserere, quam istam ex vobis famam et invidiam sustinere, ut dicatur non vos aliam quaesituras fuisse praepositam, nisi ipsum coepissetis habere praepositum. (8) Tranquillet ergo Deus et componat animos vestros; non in vobis praevaleat opus diaboli, sed pax Christi vincat in cordibus vestris: nec dolore animi, quia non fit quod vultis, vel quia pudet voluisse quod velle non debuistis, erubescendo curratis in mortem, sed potius paenitendo resumatis virtutem, nec habeatis paenitentiam **Iudae** traditoris, sed potius lacrimas **Petri** pastoris.

5. (1) Haec sunt quae ut observetis praecipimus in monasterio constitutae. (2) Primum propter quod estis in unum congregatae, ut unanimes habitetis in domo, et sit vobis cor unum et anima una in Deo. (3) Et non dicatis aliquid proprium, sed sint vobis omnia communia: et distribuatur unicuique vestrum a praeposita vestra victus et tegumentum; non aequaliter omnibus, quia non aequaliter valetis omnes, sed unicuique sicut opus fuerit. Sic enim legitis in Actibus Apostolorum; *Quia erant eis omnia communia, et distribuebatur singulis prout cuique opus erat* [Act 4, 32 35], (4) Quae aliquid habebant in saeculo, quando ingressae sunt monasterium, libenter velint illud esse commune. (5) Quae autem non habebant, non ea quaerant in monasterio, quae nec foris habere potuerunt: sed tamen earum infirmitati quod opus est tribuatur, etiamsi pauperies earum, quando foris erant, nec ipsa necessaria poterat invenire; ac nunc non ideo putent se esse felices, quia invenerunt victum et tegumentum, quale foris invenire non potuerunt.

6. (1) Nec erigant cervicem quia sociantur iis, ad quas foris accedere non audebant; sed sursum cor habeant, et terrena bona non quaerant, ne incipiant monasteria esse divitiis utilia non pauperibus, si divites illic humiliantur, et pauperes illic inflantur. (2) Sed rursus etiam illae quae aliquid esse videbantur in saeculo, non habeant fastidio sorores suas, quae ad illam sanctam societatem ex paupertate venerunt: magis autem studeant non de parentum divitum dignitate, sed de pauperum sororum societate gloriari. (3) Nec extollantur, si communi vitae de suis facultatibus aliquid contulerunt, ne de suis divitiis magis superbiant, quia eas monasterio partiuntur, quam si iis in saeculo fruerentur. (4) Alia quippe quaecum-

que iniquitas in malis operibus exercetur ut fiant, superbia vero etiam bonis operibus insidiatur ut pereant: et quid prodest dispergere dando pauperibus [cf. Ps 112, 9; 2 Cor 9, 9] et pauperem fieri, si anima misera superbior efficiatur contemnendo, quam fuerat possidendo? (5) Omnes ergo unanimiter et concorditer vivite, et honorate in vobis invicem Deum, cuius templa factae estis.

754 7. (1) Orationibus instate horis et temporibus constitutis. (2) In oratorio nemo aliquid agat, nisi ad quod est factum, unde et nomen accepit, ut si aliquae etiam praeter horas constitutas, si iis vacat, orare voluerint, non iis sint impedimento, quae ibi aliquid agere voluerint. (3) Psalmis et hymnis cum oratis Deum, hoc versetur in corde, quod profertur in voce: et nolite cantare nisi quod legitis esse cantandum; quod autem non ita scriptum est ut cantetur, non cantetur.

755 8. (1) Carnem vestram domate ieiuniis et abstinence escae et potus, quantum valetudo permittit. (2) Quando autem aliqua non potest ieiunare, non tamen extra horam prandii aliquid alimentorum sumat, nisi cum aegrotat. (3) Cum acceditis ad mensam, donec inde surgatis, quod vobis secundum consuetudinem legitur, sine tumultu et contentionibus audite: nec solae vobis fauces sumant cibum, sed et aures percipiant. Dei verbum.

756 9. (1) Quae infirmas sunt ex pristina consuetudine, si aliter tractantur in victu, non debet aliis molestum esse nec iniustum videri, quas fecit alia consuetudo fortiores. (2) Nec illas feliciores putent, quia sumunt quod non sumunt ipsae: sed sibi potius gratulentur, quia valent, quod non valent illae. (3) Et si iis quae venerunt ex moribus delicatioribus ad monasterium, aliquid alimentorum, vestimentorum, stramentorum, operimentorum datur, quod aliis fortioribus et ideo felicioribus non datur, cogitare debent quibus non datur, quantum de sua saeculari vita illae ad istam descenderint, quamvis usque ad aliarum quae sunt corpore fortiores, frugalitatem pervenire nequiverint. (4) Nec illae debent conturbari, quod eas vident amplius, non quia honorantur, sed quia tolerantur, accipere; ne contingat detestanda perversitas, ut in monasterio, ubi, quantum possunt, fiunt divites laboriosae, fiant pauperes delicatae. (5) Sane quemadmodum aegrotantes necesse habent minus accipere ne graventur, ita post aegritudinem sic tractandae sunt ut citius recreentur, etiamsi de humillima saeculi paupertate venerunt, tamquam hoc illis contulerit recentior aegritudo, quod divitibus anterior consuetudo. (6) Sed cum vires pristinas reparaverint, redeant ad feliciorum consuetudinem suam, quae famulas Dei tanto amplius decet, quanto minus indigent: nec ibi eas teneat voluntas iam vegetas, quo necessitas levarat infirmas. (7) Illae se existiment ditiores,

quae fuerint in sustinenda parcite fortiores. Melius est enim minus egere, quam plus habere.

10. (1) Non sit notabilis habitus vester; nec affectetis vestibus 757 placere, sed moribus. (2) Nec sint vobis tam tenera caputem tegmina, ut retiola subter appareant. (3) Capillos ex nulla parte nudos habeatis, nec foris vel spargat negligentia, vel componat industria. (4) Quando proceditis, simul ambulate: cum veneritis quo itis, simul state. (5) In incessu, in statu, in habitu, in omnibus motibus vestris nihil fiat quod illicit cuiusquam libidinem, sed quod vestram deceat sanctitatem. (6) Oculi vestri, etsi iaciuntur in aliquem, figantur in neminem. (7) Neque enim quando proceditis, viros videre prohibemini, sed appetere aut ipsis appeti velle. (8) Nec solo tactu sed affectu quoque et aspectu appetitur et appetit femina. (9) Nec dicatis vos habere animos pudicos, si habeatis oculos invidicos: quia impudicus oculus impudici cordis est nuntius. (10) Et cum se invicem sibi, etiam tacente lingua, conspectu mutuo corda nuntiant impudica, et secundum concupiscentiam carnis alterutro delectantur ardore; etiam intactis ab immunda violatione corporibus fugit castitas ipsa de moribus. (11) Nec putare debet quae in masculum figit oculum et illius in seipsam diligit fixum, non ab aliis videri, cum hoc facit; videtur omnino et a quibus videri non arbitratur. (12) Sed ecce lateat, et a nemine hominum videatur, quid faciet de illo superno inspectore quem latere nihil potest? (13) An ideo putandus est non videre, quia tanto videt patientius, quanto sapientius? (14) Illi ergo timeat sancta femina displicere, ne velit viro male placere: illum cogitet omnia videre, ne velit virum male videre. (15) Illius namque et in hac causa commendatus est timor, ubi scriptum est: *Abominatio est Domino defigens oculum* [Prov 27, 20, secundum Lxx]. (16) Quando ergo simul estis in ecclesia, et ubicumque ubi et viri sunt, invicem vestram pudicitiam custodite. (17) Deus enim qui habitat in vobis, etiam isto modo custodiet vos ex vobis.

11. (1) Et si hanc, de qua loquor, oculi petulantiam in aliqua 758 vestrum adverteritis, statim admonete, ne coepta progrediantur, sed ex proximo corrigantur. (2) Si autem et post admonitionem iterum, vel alio quocumque die id ipsum eam facere videritis, iam velut vulneratam sanandam prodat quaecumque invenire potuit hoc, prius tamen et alteri vel tertiae demonstratam, ut duarum vel trium possit ore convinci [cf. Mt 18, 16] et competenti severitate coerceri. (3) Nec vos iudicetis esse malevolas quando hoc indicatis. (4) Magis quippe innocentes non estis, si sorores vestras, quas indicando corrigere potestis, tacendo perire permittitis. (5) Si enim soror tua vulnus haberet in corpore, quod vellet occultari, dum timeret secari,

nonne crudeliter abs te sileretur, et misericorditer indicaretur? Quanto ergo potius eam debes manifestare, ne perniciosius putrescat in corde? (6) Sed antequam aliis demonstretur, per quas convincenda est, si negaverit, praepositae debet ostendi, si admonita neglexerit corrigi, ne forte possit secretius correpta non innotescere ceteris. (7) Si autem negaverit, tunc negantil adhibendae sunt aliae, ut iam coram omnibus possit non ab una teste argui, sed a duabus tribusve convinci. (8) Convicta vero secundum praepositae vel presbyteri arbitrium debet emendatoriam sustinere vindictam: quam si ferre recusaverit, et si ipsa non abscesserit, de vestra societate proiciatur. (9) Non enim et hoc fit crudeliter sed misericorditer, ne contagione pestifera plurimas perdat. (10) Et hoc quod dixi de oculo non figendo, etiam in ceteris inveniendis, prohibendis, indicandis, convincendis vindicandisque peccatis diligenter observetur cum dilectione hominum et odio vitiorum. (11) Quaecumque autem in tantum progressa fuerit malum, ut occulte ab aliquo litteras vel quaelibet munuscula accipiat, si hoc ultro confitetur, parcatur illi et oretur pro ea. Si autem deprehenditur et convincitur, secundum arbitrium praepositae vel presbyteri, vel etiam episcopi, gravius emendetur.

- 759 12. (1) Vestes vestras in uno loco habete sub una custode vel duabus, vel quot sufficere potuerint ad eas excutiendas, ne a tinea laedantur: et sicut pascimini ex uno cellario, sic induamini ex uno vestiario. (2) Et si fieri potest, non ad vos pertineat, quid vobis induendum pro temporis congruentia proferatur, utrum hoc recipiat unaquaeque vestrum quod deposuerat, an aliud quod altera habuerat, dum tamen unicuique quod opus est non negetur. (3) Si autem hinc inter vos contentiones et murmura oriuntur, et conqueritur aliqua deterius aliquid se accepisse quam prius habuerat, et indignam se iudicat esse quae ita vestiatur, sicut alia soror eius vestiebatur: hinc vos probate quantum vobis desit in illo interiore sancto habitu cordis, quae pro habitu corporis litigatis. (4) Tamen si vestra toleratur infirmitas, ut hoc recipiatis quod posueratis, in uno tamen loco sub communibus custodibus habete quod ponitis; ita sane, ut nulla sibi aliquid operetur, sive unde induatur, sive ubi iaceat, sive unde cingatur vel operiatur vel caput contegat; sed omnia opera vestra in commune fiant maiore studio et frequentiore alacritate, quam si vobis propria faceretis. (5) Caritas enim de qua scriptum est quod *non quaerit quae sua sunt* [1 Cor 13, 5], sic intellegitur, quia communia propriis non propria communibus anteponit. (6) Et ideo quanto amplius rem communem quam propriam curaveritis, tanto amplius vos

profecisse noveritis; ut in omnibus quibus utitur transitura necessitas, superemineat quae permanet caritas. (7) Consequens ergo est, ut etiam illud quod suis vel filiabus vel aliqua necessitudine ad se pertinentibus in monasterio constitutis aliquis vel aliqua contulerit, sive vestem, sive quodlibet aliud inter necessaria deputandum, non occulte accipiat; sed sit in potestate praepositae, ut in commune redactum, cui necessarium fuerit, praebeatur. (8) Quodsi aliqua rem sibi collatam celerit, furti iudicio condemnetur.

13. (1) Indumenta vestra secundum arbitrium praepositae 760 laventur, sive a vobis, sive a fullonibus, ne interiores animae sordes contrahat mundaе vestis nimius appetitus. (2) Lavacrum etiam corporum usque balnearum non sit assiduus, sed eo quo solet intervallo temporis tribuatur, hoc est semel in mense. (3) Cuius autem infirmitatis necessitas cogit lavandum corpus, non longius differatur: fiat sine murmure de consilio medici, ita ut etiam si nolit iubente praeposita faciat quod faciendum est pro salute. (4) Si autem velit et forte non expedit, suae cupiditati non oboediatur: aliquando enim etiamsi nocet prodesse creditur quod delectat. (5) Denique si latens est dolor in corpore famulae Dei, dicenti quid sibi doleat sine dubitatione credatur: sed tamen utrum sanando illi dolori, quod delectat, expediat, si non est certum, medicus consulatur. (6) Nec eant ad balneas, sive quocumque ire necesse fuerit, minus quam tres. (7) Nec illa, quae habet aliquo eundi necessitatem, cum quibus ipsa voluerit, sed cum quibus praeposita iusserit, ire debebit. (8) Aegrotantium cura sive post aegritudinem reficiendarum, sive aliqua imbecillitate etiam sine febribus laborantium, alicui debet iniungi, ut ipsa de cellario petat quod cuique opus esse perspexerit; sive autem quae cellario, sive quae vestibus, sive quae codicibus praeponuntur, sine murmure servant sororibus suis. (9) Codices certa hora singulis diebus petantur; extra horam quae petiverint non accipiant. (10) Vestimenta vero et calceamenta quando fuerint indigenti necessaria, dare non differant sub quarum custodia sunt quae poscuntur.

14. (1) Lites aut nullas habeatis, aut quam celerrime finiatis, 761 ne ira crescat in odium et trabem faciat de festuca [cf. Mt 7, 3], et animam faciat homicidam. (2) Neque enim ad solos viros pertinet quod scriptum est: *Qui odit fratrem suum, homicida est* [1 Io 3, 15], sed sexu masculino, quem primum Deus fecit, etiam femineus praeceptum sexus accepit. (3) Quaecumque convicio, vel maledicto vel etiam criminis obiectu, alteram laeserit, meminerit satisfactione quantocius curare quod fecit, et illa quae laesa est, sine disceptatione dimittere. (4) Si autem invicem se laeserunt, invicem sibi debita relaxare debebunt, propter orationes vestras; quas utique quanto crebriores habetis, tanto

sanctiores habere debetis. (5) Melior est autem, quae quamvis ira saepe tentatur, tamen impetrare festinat ut sibi dimittat cui se fecisse agnoscit iniuriam, quam quae tardius irascitur et ad veniam petendam difficiliter inclinatur. (6) Quae non vult dimittere sorori, non speret accipere orationis effectum: quae autem numquam vult petere veniam, aut non ex animo petit, sine causa est in monasterio, etiamsi non inde proiciatur. (7) Proinde vobis a verbis durioribus parcite, quae si emissa fuerint ex ore vestro, non pigeat ex ipso ore proferre medicamenta, ex quo facta sunt vulnera. (8) Quando autem necessitas disciplinae minoribus coercendis dicere vos verba dura compellit, si etiam in ipsis modum vos excessisse sentitis, non a vobis exigitur ut ab iis veniam postuletis, ne apud eas quas oportet esse subiectas, dum nimia servatur humilitas, regendi frangatur auctoritas: sed tamen petenda est venia ab omnium Domino, qui novit etiam eas quas plus iusto forte corripitis, quanta benevolentia diligatis. (9) Non autem carnalis, sed spiritualis inter vos debet esse dilectio: nam quae faciunt pudoris immemores, etiam feminis feminae, iocando turpiter et ludendo, non solum a viduis et intactis ancillis Christi in sancto proposito constitutis, sed omnino nec a mulieribus nuptis nec a virginibus sunt facienda nupturis.

762 15. (1) Praepositae tamquam matri oboediatur, honore servato, ne in illa offendatur Deus: multo magis presbytero qui omnium vestrum curam gerit. (2) Ut ergo cuncta ista servantur, et si quid servatum non fuerit, non neglegenter praetereatur, sed emendandum corrigendumque curetur, ad praepositam praecipue pertinet, ita ut ad presbyterum, qui vobis intendit, referat quod modum vel vires eius excedit. (3) Ipsa vero non se existimet potestate dominante, sed caritate serviente felicem. (4) Honore coram hominibus praelata sit vobis; timore coram Deo substrata sit pedibus vestris. (5) Circa omnes se ipsam bonorum operum praebeat exemplum [cf. Tit 2,7]. (6) Corripiat inquietas, consoletur pusillanimes, suscipiat infirmas, patiens sit ad omnes [cf. I Thess 5, 14], disciplinam libens habeat, metuens imponat. (7) Et quamvis utrumque sit necessarium, tamen plus a vobis amari appetat quam timeri, semper cogitans Deo se pro vobis reddituram esse rationem. (8) Unde magis oboediendo non solum vestri, verum etiam ipsius miseremini; quia inter vos quanto in loco superiore, tanto in periculo maiore versatur.

16. (1) Donet Dominus ut observetis haec omnia cum dilectione tamquam spiritualis pulchritudinis amatrices et bono Christi odore de bona conversatione fragrantēs, non sicut ancillae sub lege, sed sicut liberae sub gratia constitutae. (2) Ut autem in hoc libello tamquam in speculo vos possitis inspicere,

ne per oblivionem aliquid neglegatis, semel in septimana vobis legatur:-(3) et ubi vos inveneritis ea quae scripta sunt facientes, agite gratias Domino bonorum omnium largitori: (4) ubi autem sibi quaecumque vestrum videt deesse aliquid, doleat de praeterito, caveat de futuro, orans ut et debitum dimittatur et in tentationem non inducatur [cf. Mt 6, 12 sq].

ML 33, 958 sqq.

### De paenitentia Theodosii.

[De civitate Dei (413—426) 5, 26, 7.]

Quid autem fuit eius religiosa humilitate mirabilis, 763 quando in **Thessalonicensium** gravissimum scelus, cui iam, episcopis intercedentibus, promiserat indulgentiam, tumultu quorundam, qui ei cohaerebant, vindicare compulsus est, et ecclesiastica coercitus disciplina sic egit paenitentiam, ut imperatoriam celsitudinem pro illo populus orans magis fleret videndo prostratam quam peccando timeret iratam?

ML 41, 173. CV 40 (ed. *£. Hoffmann*) a, 265.

### De numero persecutionum.

[Ib. 18, 52, 1—4.]

(1) Proinde ne illud quidem temere puto esse dicen- 764 dum sive credendum, quod nonnullis visum est, vel videtur, non amplius Ecclesiam passuram persecutiones usque ad tempus Antichristi, quam quot iam passa est, id est decem, ut undecima eademque novissima sit ab Antichristo. (2) Primam quippe computant a **Nerone** quae facta est, secundam a **Domitiano**, a **Traiano** tertiam, quartam ab **Antonino**, a **Severo** quintam, sextam a **Maximino**, a **Decio** septimam, octavam a **Valeriano**, ab **Aureliano** nonam, decimam a **Dio-cletiano** et **Maximiano**. (3) Plagas enim Aegyptiorum, quoniam decem fuerunt, antequam inde exire inciperet populus Dei, putant ad hunc intellectum esse referendas, ut novissima Antichristi persecutio, similis videatur undecimae plagae, qua Aegyptii, dum hostiliter sequerentur Hebraeos, in mari Rubro, populo Dei per siccum trans-eunte, perierunt. (4) Sed ego illa re gesta in Aegypto, istas persecutiones prophetice significatas esse non arbitror: quamvis ab iis, qui hoc putant, exquisitis et ingeniose illa singula his singulis comparata videantur, non pro-



phetico spiritu, sed coniectura mentis humanae, quae aliquando ad verum pervenit, aliquando fallitur.

ML 41, 614 sq. CV 40 b, 354 sq.

Cur scripserit libros De civitate Dei et de eorum divisione.

[Retractationes (circa 427) 2, 43.]

- 765 (1) Interea Roma Gothorum irruptione, agentium sub rege **Alarico**, atque impetu magnae cladis eversa est; cuius eversionem deorum falsorum multorumque cultores, quos usitato nomine paganos vocamus, in Christianam religionem referre conantes, solito acerbius et amarius Deum verum blasphemare coeperunt. (2) Unde ego exardescens zelo domus Dei [cf. Io 2, 17], adversus eorum blasphemias vel errores libros De civitate Dei scribere institui. Quod opus per aliquot annos me tenuit, eo quod alia multa intercurrerent, quae differre non oportet et me prius ad solvendum occupabant.
- 766 (3) Hoc autem De civitate Dei grande opus tandem viginti duobus libris est terminatum. Quorum quinque primi eos refellunt, qui res humanas ita prosperari volunt, ut ad hoc multorum deorum cultum quos Pagani colere consueverunt, necessarium esse arbitrentur et, quia prohibetur, mala ista exoriri atque abundare contendunt. (4) **Sequentes** autem quinque adversus eos loquuntur, qui fatentur haec mala nec defuisse umquam, nec defutura mortalibus, et ea, nunc magna nunc parva, locis temporibus personisque variari, sed deorum multorum cultum, quo iis sacrificatur, propter vitam post mortem futuram esse utilem disputant. His ergo decem libris duae istae vanae opiniones Christianae religioni adversariae refelluntur.
- 767 (5) Sed ne quisquam nos aliena tantum redarguisse, non autem nostra asseruisse reprehenderet, id agit pars altera operis huius, quae libris duodecim continetur. Quamquam, ubi opus est, et in prioribus decem quae nostra sunt asseramus et in duodecim posterioribus redarguamus adversa. (6) Duodecim ergo librorum sequentium primi quattuor continent exortum duarum civitatum, quarum est una Dei, altera huius mundi. **Secundi quattuor** excursus earum sive procursum. **Tertii** vero, qui et postremi, debitos fines. (7) Ita omnes viginti

et duo libri cum sint de utraque civitate conscripti, titulum, tamen a meliore acceperunt, ut De civitate Dei potius vocarentur.

ML 32, 647 sq. CV 36 (ed. P. *KniU*), 180 sqq.

### De Manichaeis.

[De Haeresibus (ad Quodvultdeum circa 428) 46.]

1. (1) Manichaei a quodam Persa exstiterunt, qui vocabatur 768 **Manes**: quamvis et ipsum, cum eius insana doctrina coepisset in Graecia praedicari, **Manichaeum** discipuli eius appellare maluerint devitantes nomen insaniae. Unde quidam eorum quasi doctiores et eo ipso mendaciores, geminata n littera, **Mannichaeum** vocant, quasi manna fundentem. (2) Iste duo principia inter se diversa et adversa eademque aeterna et coaeterna, hoc est semper, fuisse composuit: duasque naturas atque substantias, boni scilicet et mali, sequens alios antiquos haereticos, opinatus est. (3) Quarum inter se pugnam et commixtionem, et boni a malo purgationem, et boni, quod purgari non poterit, cum malo in aeternum damnationem, secundum sua dogmata asseverantes, multa fabulantur, quae cuncta intexere huic operi nimis longum est. (4) Ex his autem suis fabulis vanis atque impiis coguntur dicere animas bonas, quae censent ab animarum malarum naturae scilicet contrariae commixtione liberandas, eius cuius Deus est esse naturae. (5) Proinde mundum a natura boni, hoc est a natura Dei, factum confitentur quidem, sed de commixtione boni et mali, quae facta est, quando inter se utraque natura pugnavit. Ipsam vero boni a malo purgationem ac liberationem non solum per totum mundum et de omnibus eius elementis virtutes Dei facere dicunt, verum etiam Electos suos per alimenta quae sumunt. (6) Et iis quippe alimentis, sicut universo mundo, Dei substantiam perhibent esse commixtam: quam purgari putant in Electis suis eo genere vitae, quo vivunt Electi Manichaeorum, velut sanctius et excellentius Auditoribus suis. Nam his duabus professionibus, hoc est **Electorum** et **Auditorum**, ecclesiam suam constare voluerunt. (7) In ceteris autem hominibus, etiam in ipsis Auditoribus suis, hanc partem bonae divinaeque substantiae, quae mixta et colligata in escis et potibus detinetur, maximeque in iis qui generant filios, arctius in inquinatius colligari putant.

2. (1) Quidquid vero undique purgatur luminis, per quasdam 769 **naves**, quas esse **lunam** et **solem** volunt, regno Dei tamquam propriis sedibus reddi. Quas itidem naves de substantia Dei pura perhibent fabricatas. (2) **Luc** em que istam corpoream, animantium mortalium oculis adiacentem, non solum

in his navibus, ubi eam purissimam credunt, verum etiam in aliis quibusque lucidis rebus, ubi secundum ipsos tenetur admixta crediturque purganda: Dei dicunt esse naturam. (3) Quinque enim **elementa**, quae genuerunt principes proprios, genti tribuunt **tenebrarum**: eaque elementa his nominibus nuncupant: fumum, tenebras, ignem, aquam, ventum. (4) In fumo nata animalia bipedia, unde homines ducere originem censent; in tenebris serpentia; in igne quadrupedia; in aquis natatilia; in vento volatilia. (5) His quinque **elementis malis** debellandis alia quinque **elementa de regno** et substantia Dei missa esse et in illa pugna fuisse permixta: fumo aera, tenebris lucem, igni malo ignem bonum, aquae malae aquam bonam, vento malo ventum bonum. (6) Naves autem illas, id est, duo caeli luminaria, ita distinguunt, ut **lunam** dicant factam ex bona aqua, **solem** vero ex igne bono. (7) Esse autem in iis navibus **sanctas virtutes**, quae in masculos transfigurant, ut illiciant feminas gentis adversae, et rursus in feminas, ut illiciant masculos eiusdem gentis adversae; et per hanc illecebram commota eorum concupiscentia fugiat de illis lumen, quod membris suis permixtum tenebant, et purgandum suscipiatur ab angelis lucis purgatumque illis navibus imponatur ad regna propria reportandum. (8) Qua occasione, vel potius execrabilis superstitionis quadam necessitate, coguntur Electi eorum velut eucharistiam conspersam cum semine humano sumere, ut etiam inde, sicut de aliis cibis quos accipiunt, substantia illa divina purgetur. Sed hoc se facere negant et alios nescio quos sub nomine Manichaeorum facere affirmant. Detecti sunt tamen in ecclesia, sicut scis, apud Carthaginem, iam te ibi diacono constituto....

- 770 3. (1) Nec vescuntur tamen carnibus, tamquam de mortuis vel occisis fugerit divina substantia tantumque ac tale inde remanserit, quod iam dignum non sit in Electorum ventre purgari. Nec ova saltem sumunt, quasi et ipsa cum franguntur expirent nec oporteat ullis mortuis corporibus vesci et hoc solum vivat ex carne, quod farina, ne moriatur, excipitur. (2) Sed nec alimonia lactis utuntur, quamvis de corpore animantis vivente mulgeatur sive sugatur: non quia putant divinae substantiae nihil ibi esse permixtum, sed quia sibi error ipse non constat. (3) Nam et vinum non bibunt, dicentes fel esse principum tenebrarum, cum vescantur uvis: nec musti aliquid, vel recentissimi, sorbent.
- 771 4. (1) **Animas Auditorum** suorum in Electos **revolvi** arbitrantur, aut feliciore compendio in escas Electorum suorum, ut iam inde purgatae in nulla corpora revertantur. Ceteras autem animas et in pecora redire putant et in omnia, quae radicibus fixa sunt atque aluntur in terra. (2) Herbas enim

atque arbores sic putant vivere, ut vitam quae illis inest, et sentire credant et dolere, cum laeduntur: nec aliquid inde sine cruciatu eorum quemquam posse vellere aut carpere. Propter quod, agrum etiam spinis purgare, nefas habent. (3) Unde agriculturam quae omnium artium est innocentissima, tamquam plurimum homicidiorum ream dementer accusant: suisque Auditoribus ideo haec arbitrantur ignosci, quia praebent inde alimenta Electis suis, ut divina illa substantia in eorum ventre purgata impetret iis veniam, quorum traditur oblatione purganda. (4) Itaque ipsi Electi, nihil in agris operantes, nec poma carpentes, nec saltem folia ulla vellent, exspectant haec afferri usibus suis ab Auditoribus suis, viventes de tot ac tantis secundum suam vanitatem homicidiis alienis. (5) Monent etiam eosdem Auditores suos, ut, si vescuntur carnibus, animalia non occidant, ne offendant principes tenebrarum in caelestibus colligatos, a quibus omnem carnem dicunt originem ducere: et si utuntur coniugibus, conceptum tamen generationemque devitent, ne divina substantia, quae in eos per alimenta ingreditur, vinculis carneis ligetur in prole. Si quippe in omnem carnem, id est per escas et potus venire animas credunt. (6) Unde nuptias sine dubitatione condemnant et quantum in ipsis est, prohibent; quando generare prohibent, propter quod coniugia copulanda sunt, Adam et Evam ex parentibus principibus fumi asserunt natos: cum pater eorum nomine Sacias sociorum suorum fetus omnium devorasset et, quidquid inde commixtum divinae substantiae ceperat, cum uxore concumbens in carne prolis tamquam tenacissimo vinculo colligasset.

5. (1) **Christum** autem fuisse affirmant, quem dicit nostra 772 Scriptura serpentem, a quo illuminatos asserunt, ut cognitionis oculos aperirent, et bonum malumque dignoscerent: eumque Christum novissimis temporibus venisse ad animas, non ad corpora liberanda. (2) Nec fuisse in carne vera, sed simulatam speciem carnis ludificandis humanis sensibus praeuisse, ubi non solum mortem, verum etiam resurrectionem similiter mentiretur. (3) **Deum**, qui **Legem** per Moysen dedit, et in Hebraeis Prophetis locutus est, non esse vere Deum, sed unum ex principibus tenebrarum. (4) Ipsiusque Testamenti Novi Scripturas tamquam infalsatas ita legunt, ut quod volunt inde accipiant, quod nolunt reiciant, iisque tamquam totum verum habentes nonnullas apocryphas anteponant. (5) Promissionem Domini Iesu Christi de Paracleto **Spiritu Sancto** in suo haeresiarcha **Manichaeo** dicunt esse completam. Unde se in suis litteris Iesu Christi apostolum dicit, eo quod Iesus Christus se missurum esse promiserit atque in illo miserit Spiritum Sanctum.

773 6. (1) Propter quod etiam ipse Manichaeus **duodecim** discipulos habuit, ad instar apostolici numeri, quem numerum Manichaei hodieque custodiunt. (2) Nam ex Electis suis habent duodecim, quos appellant **magistros**, et tertium decimum **principem** ipsorum: **episcopos** autem septuaginta duos, qui ordinantur a magistris. Habent etiam episcopi diaconos. (3) Iam ceteri tantummodo Electi vocantur; sed mittuntur etiam ipsi qui videntur idonei, ad hunc errorem vel, ubi est, sustentandum et augendum, vel, ubi non est, etiam seminandum. (4) **Baptismum** in aqua nihil cuiquam perhibent salutis afferre, nec quemquam eorum quos decipiunt baptizandum putant. (5) **Orationes** faciunt ad solem per diem, quaque versum circuit: ad lunam per noctem, si apparet; si autem non apparet, ad aquiloniam partem, qua sol cum occiderit, ad orientem revertitur, stant orantes. (6) **Peccatorum** originem non libero arbitrio voluntatis, sed substantiae tribuunt gentis adversae: quam dogmatizantes esse hominibus mixtam, omnem carnem non Dei, sed malae mentis perhibent esse opificium, quae a contrario principio Deo coaeterna est. (7) Carnalem **concupiscentiam**, qua caro concupiscit adversus spiritum, non ex vitata in primo homine natura nobis inesse infirmitatem, sed substantiam volunt esse contrariam, sic nobis adhaerentem, ut quando liberamur atque purgamur, separetur a nobis, et in sua natura etiam ipsa immortaliter vivat: easque duas animas, vel duas mentes, unam bonam, alteram malam, in uno homine inter se habere conflictum, quando caro concupiscit adversus spiritum et spiritus adversus carnem [cf. Gal 5, 17]. (8) Nec in nobis sanatum hoc vitium, sicuti nos dicimus, numquam futurum: sed a nobis seiunctam atque seclusam substantiam istam mali, et finito isto saeculo post conflagrationem mundi in globo quodam, tamquam in carcere sempiterno, esse victuram. (9) Cui globo affirmant accessurum semper et adhaesurum quasi coopertorium atque tectorium ex animabus, natura quidem bonis, sed tamen quae non potuerint a naturae malae contagione mundari.

ML 42, 34 sqq.

### De Donatistis.

[De Haeresibus 69.]

774 1. (1) Donatiani vel Donatistae sunt, qui primum propter ordinatum contra suam voluntatem **Caecilianum** Ecclesiae **Carthaginensis** episcopum schisma fecerunt: obicientes ei crimina non probata, et maxime quod a traditoribus divinarum Scripturarum fuerit ordinatus. (2) Sed post causam cum eo dictam atque finitam falsitatis rei deprehensi, pertinaci dissensione firmata in haeresim schisma verterunt: tamquam Ecclesia

Christi propter crimina Caeciliani seu vera, seu quod magis iudicibus apparuit, falsa, de toto terrarum orbe perierit, ubi futura promissa est, atque in Africana **Donati** parte remanserit, in aliis terrarum partibus quasi contagione communionis extincta. (3) Audent etiam **rebaptizare** Catholicos: ubi se amplius haereticos esse firmarunt, cum Ecclesiae catholicae universae placuerit nec in ipsis haereticis baptismum commune rescindere.

2. (1) Huius haeresis principem accipimus fuisse **Donatum**, 775 qui de Numidia veniens et contra Caecilianum christianam dividens plebem, adiunctis sibi eiusdem factionis episcopis, **Maiorino** apud Carthaginem ordinavit episcopum. (2) Cui **Maiorino Donatus alius** in eadem divisione successit, qui eloquentia sua sic confirmavit hanc haeresim, ut multi existiment propter ipsum potius eos **Donatistas** vocari. (3) Exstant scripta eius, ubi apparet eum etiam non catholicam de Trinitate habuisse sententiam, sed quamvis eiusdem substantiae, minorem tamen Patre Filium et minorem Filio putasse Spiritum Sanctum. Verum in hunc, quem de Trinitate habuit, eius errorem Donatistarum multitudo intenta non fuit; nec facile in iis quisquam, qui hoc illum sensisse noverit, invenitur.

3. (1) Isti haeretici in urbe Roma **Montenses** vocantur, 776 quibus hinc ex Africa solent episcopum mittere, aut hinc illuc Afri episcopi eorum pergere, si forte ibi eum ordinare placuisset. (2) Ad hanc haeresim in Africa et illi pertinent, qui appellantur **Circumcelliones**, genus hominum agreste et famosissimae audaciae, non solum in alios immania facinora perpetrando, sed nec sibi eadem insana feritate parcendo. (3) Nam per mortes varias maximeque praeciptiorum et aquarum et ignium se ipsos necare consueverunt; et in istum furorem alios quos potuerint sexus utriusque seducere, aliquando, ut occidantur ab aliis, mortem, nisi fecerint, comminantes. Verum tamen plerisque Donatistarum displicent tales, nec eorum communione contaminari se putant, qui Christiano orbi terrarum dementer obiciunt ignotorum crimen Afrorum. (4) Multa et inter ipsos facta sunt schismata, et ab iis se diversis coetibus alii atque alii separarunt; quorum separationem cetera grandis multitudo non sensit. (5) Sed apud Carthaginem **Maximianus** contra **Primianum** ab eiusdem erroris centum ferme episcopis ordinatus, et a reliquis trecentis decem cum iis duodecim, qui ordinationi eius etiam praesentia corporali interfuerunt, atrocissima criminatione damnatus, compulit eos nosse etiam extra Ecclesiam dari posse baptismum Christi. Nam quosdam ex iis cum iis quos extra eorum ecclesiam baptizaverant, in suis honoribus sine ulla in quoquam repetitione baptismatis receperunt, nec eos ut corrigerent per publicas

potestates agere destiterunt, nec eorum criminibus per sui concilii sententiam vehementer exaggeratis communionem suam contaminare timuerunt.

ML 42, 43 sq.

### De Pelagianis.

[Ib. 88.]

- 777 1. (1) Pelagianorum est haeresis, hoc tempore omnium recentissima a **Pelagio** monacho exorta. Quem magistrum **Coelestius** sic secutus est, ut sectatores eorum **Coelestiani** etiam nuncupentur. (2) Hi Dei gratiae, qua praedestinati sumus in adoptionem filiorum per Iesum Christum in ipsum [cf. Eph 1, 5], et qua eruimur de potestate tenebrarum, ut in eum credamus atque in regnum ipsius transferamur [cf. Col 1, 13], propter quod ait: *Nemo venit ad me, nisi fuerit ei datum a Patre meo* [Io 6, 66], et qua diffunditur caritas in cordibus nostris [cf. Rom 5, 5], ut fides per dilectionem operetur [cf. Gal 5, 6], in tantum inimici sunt, ut sine hac posse hominem credant facere omnia divina mandata; cum si hoc verum esset, frustra Dominus dixisse videretur: *Sine me nihil potestis facere* [Io 15, 5]. (3) Denique **Pelagius** a fratribus increpatus, quod nihil tribueret adiutorio gratiae Dei ad eius mandata faciendam, correptioni eorum hactenus cessit, ut non eam libero arbitrio praeponeret, sed infideli calliditate supponeret, dicens, ad hoc eam dari hominibus, ut quae facere per liberum iubentur arbitrium, facilius possint implere per gratiam. (4) Dicendo utique «ut facilius possint», voluit credi, etiamsi difficilius, tamen posse homines sine gratia divina facere iussa divina. Illam vero gratiam Dei, sine qua nihil boni possumus facere, non esse dicunt nisi in libero arbitrio, quod nullis suis praecedentibus meritis ab illo accepit nostra natura, ad hoc tantum ipso adiuvante per suam legem atque doctrinam, ut discamus, quae facere et quae sperare debeamus, non autem ad hoc ut per donum Spiritus sui, quae didicerimus esse facienda faciamus. (5) Ac per hoc divinitus nobis dari scientiam confitentur, qua ignorantia pellitur, caritatem autem dari negant, qua pie vivitur: ut scilicet cum sit Dei donum sc' -ntia, quae sine caritate inflat, non sit Dei donum ipsa caritas, quae ut scientia non inflat, aedificat [cf. 1 Cor 8, 1].
- 778 2. (1) Destruunt etiam orationes, quas facit Ecclesia, sive pro infidelibus et doctrinae Dei resistentibus ut convertantur ad Deum, sive pro fidelibus, ut augeatur in iis fides, et perseverent in ea. Haec quippe non ab ipso accipere, sed a se ipsis homines habere contendunt, gratiam Dei qua liberamur ab impietate, dicentes secundum merita nostra dari. (2) Quod quidem **Pelagius** in episcopali iudicio Palaestino damnari metuens, damnare compulsus est; sed in posterioribus suis

scriptis hoc invenitur docere. (3) In id etiam progrediuntur, ut dicant vitam iustorum in hoc saeculo nullum omnino habere peccatum, et ex his Ecclesiam Christi in hac mortalitate perfici, ut sit omnino sine macula et ruga [cf. Eph 5, 27]; quasi non sit Christi Ecclesia, quae toto terrarum orbe clamat ad Deum: *Dimitte nobis debita nostra* [Mt 6, 12]. (4) Parvulos etiam negant, secundum Adam carnaliter natos, contagium mortis antiquae prima nativitate contrahere. Sic enim eos sine ullo peccati originalis vinculo asserunt nasci, ut prorsus non sit quod iis oporteat secunda nativitate dimitti: sed eos propterea baptizari, ut regeneratione adoptati admittantur ad regnum Dei, de bono in melius translatis, non ista renovatione ab aliquo malo obligationis veteris absoluti. Nam etiamsi non baptizentur, promittunt iis extra regnum quidem Dei, sed tamen aeternam et beatam quandam vitam suam. (5) Ipsum quoque Adam dicunt, etiamsi non peccasset, fuisse corpore moriturum, neque ita mortuum merito culpa, sed conditione naturae. (6) Obiciuntur iis et alia nonnulla, sed ista sunt maxime, ex quibus intelleguntur etiam illa vel cuncta vel paene cuncta pendere.

ML 42, 47 sq.

## PAULIS OROSIUS scripsit 417-418.

### De persecutione Neronis.

[Historiarum adversus paganos l. 7, 7, 9—10.] <sup>1</sup>

(9) Crudelitatis autem rabie ita efferatus est [Nero], ut plurimam senatus partem interfecerit, equestrem ordinem paene destituerit. Sed ne paricidiis quidem abstinuit, matrem, fratrem, sororem, uxorem ceterosque omnes cognatos et propinquos sine haesitatione prostravit.

(10) Auxit hanc molem facinorum eius temeritas impietatis in Deum. Nam primus Romae Christianos suppliciiis et mortibus affecit, ac per omnes provincias pari persecutione excruciarum imperavit: ipsumque nomen exstirpare conatus beatissimos Christi apostolos **Petrum** cruce, **Paulum** gladio occidit.

CV 5 (ed. C. Zangemcister), 454 sq. ML 31, 1077 sq.

## CONCILIIUM CARTHAGINIENSE 418.

### CANONES.

9 (117)\* De plebibus conversis a Donatistis.

(1) Item placuit, quoniam quidem ante aliquot annos 780 in Ecclesia plenario concilio constitutum est<sup>2</sup>, ut quae-

<sup>1</sup> Uncis includitur numerus Codicis canonum Ecclesiae Africanæ.

\* Anno 407 can. 5 (99).



cumque Ecclesiae in dioecesi constitutae ante leges de **Donatistis** latas catholicae factae sunt, ad eas cathedras pertineant, per quarum episcopos factum est, ut catholicae unitati communicarent: post leges autem quaecumque communicaverint, illuc pertineant, quo pertinebant, cum essent in parte **Donati**. (2) Sed quia multae controversiae postea inter episcopos de dioecesibus ortae sunt et oriuntur, quibus tunc minus videtur esse prospectum; nunc isto concilio sancto placuit, ut ubicumque **catholica** fuit et pars **Donati**, et ad diversas cathedras pertinebant, quocumque tempore illic unitas facta est vel facta fuerit, sive ante leges, sive post leges, ad eam cathedram pertineant, ad quam **catholica**, quae iam ibi fuerat, pertinebat.

10 (118). De dioecesibus, qualiter eas dividant inter se episcopi tam catholici, quam qui ex **Donati** parte conversi sunt.

781 (1) Ita sane, ut, si episcopus ex **Donatistis** ad catholicam unitatem conversus est, aequaliter inter se dividant eas, quae sic fuerint inventae, ubi ambae partes fuerunt: id est, ut alia loca ad illum, alia ad illum pertineant; ita ut ille dividat, qui amplius temporis in episcopatu habet, et minor eligat. (2) Quodsi forte unus fuerit locus, ad eum pertineat cui vicinior invenitur. Quodsi ambabus cathedris aequaliter vicinus est, ad eum pertineat, quem plebs elegerit. Quodsi forte antiqui **Catholici** suum episcopum voluerint et illi suum, qui ex **Donati** parte conversi sunt: plurimorum voluntas paucioribus praeferatur. Si autem partes aequales sunt, maioris temporis episcopo deputetur. (3) Si autem ita plurima loca inveniuntur, in quibus ambae partes fuerunt, ut non possint aequaliter dividi, velut si impari numero fuerint: distributis in locis, qui parem habent numerum, quicumque locus remanserit, hoc in eo servetur, quod superius dictum est, cum de uno tractaretur loco.

11 (119). Ut, si quam dioecesim episcopus ab haeresi liberans triennio possederit, nullus eam repetat.

782 (1) Item placuit, ut etiamsi quisquam post leges aliquem locum ad catholicam unitatem converterit eumque per triennium nemine repente retinuerit, ulterius ab

eo non repetatur. Si tamen per ipsum triennium fuit episcopus qui posset repetere, et tacuit, praeiudicium patietur. (2) Si autem non fuit, non praeiudicetur matri: sed liceat, cum locus acceperit episcopum quem non habebat, ex ipso die intra triennium repetere. (3) Itemque si fuerit episcopus ad catholicam ex Donati parte conversus, non ei praeiudicet praefinitum tempus: sed ex quo die conversus est, habeat per triennium potestatem repetendi loca, quae ad ipsam pertinebant cathedram.

17 (125). De presbyteris et clericis, ut non appellent nisi ad Africana concilia.

(1) Item placuit, ut presbyteri, diaconi, vel ceteri inferiores clerici, in causis quas habuerint, si de iudiciis episcoporum suorum questi fuerint, vicini episcopi eos audiant et inter eos quidquid est finiant, adhibiti ab iis ex consensu episcoporum suorum. (2) Quodsi et ab iis provocandum putaverint, non provocent nisi ad Africana concilia, vel ad primates provinciarum suarum: ad transmarina autem qui putaverit appellandum, a nullo intra Africam in communionem suscipiatur.

Codex canonum Eccl. Africanae. Hard. 1, 930 sqq. Msi 3, 811 sqq. Hf. 2, 118 sq. HL 2, 1, 193 sqq.

*Canones eiusdem concilii contra Pelagianos vide D 101 sqq. 783 a Zosimi (417—418) Rescriptum de primatu et infallibilitate Romani Pontificis ii. 109. Bonifatii I (418—422) de eadem re ii. 110.*

**PALLADIUS EP. HELENOPOLEOS** scripsit ca 420.

De regula Pachomii, coenobitarum Patriarchae  
(circa 292—346), ab angelo dictata.

[Historia Lausiaca 32 (38).]

(1) Ταπεῦνρjαλς ἐτjρtv Τὸνοç ἐν -ρj Οqγαίbt οὐtuj KaXoùπεvoç, 784  
ἐν ᾧ TTaxtbptςς tις -fē-fovev, ἄvfjp Tδὺν eiç eùðeíav [JefhtDKÖTUJv,  
d>ç KaTaEttu9?|vai Kai rroppp|aeu>v Kai ôtrTaatdjv ἄfYeXiKÜiv. Oûtoç eiç  
âyav èyēveTO tptXdveptutrôç Te Kai cpiXctôeXtποç. (2) KaSeZopëvuj oûv  
aÜTñi ἐν τᾷ anr|Xa|uJ djtp0q âYTeXoç, Kai Xē-fet aim|) [TTaxt dtp te],

(1) Tabennesis est locus sic appellatus in Thebaide, in quo 784  
fuit Pachomius quidam, vir ex iis qui vixerunt in perfecto vitae  
instituto, adeo ut fuerit dignatus et futurorum praedictionibus et ange-  
licis visionibus. Is fuit valde amans hominum, et magna caritate in  
fratres. (2) Ei ergo sedenti in hac spelunca visus est angelus, qui

τὸ κοτὸ ααυΤὸν KaTÛjp0u>aaç irepîTxâiç οὖν KaOéij év tw amiXaiiu. Aeûpo Kai éfeX0ÿjv auvci-fa-fe irdvTaç τοὺς νεὼνς povaxoûç Kai oîKraov pe-r' aÛTiüv Kai KaXà τὸν túitov ὄν bibuiui aot οὐτὴς αὐροίς vopo0éTr|<Tov. Kai èirébuiKev aiiTW bèXXov xaXK?|v év f) éTé'fpaTrro Taûra'

- 785 (3) XuYxwpiaiei? éKáffxw KaXà xiqv ὀδovapiv tpayeív Kai TTteív' Kai npôç τὸς buvâpeiç tûiv èa0iόνxwv àvâXofa Kai τὸ ἐpya aôxoίς è-fxe'P10'0V xai pr)Te vrppeûcrai KcuXûaqç pf|xe tpaveív. Oüt w pévxot xà icxupà τοίς icrxuporépoις Kai èaOioucn, Kai xà ζtrova τοίς àxovwxépoις Kai àaKqxiKUJ-Tépoις èYxeipiie ἐpya. (4) TToinffov bè KéXXaç biatpôpouç év xQ àùXfj' Kai xpeίς KaXà KéXXav pevέxujffav. 'H bè xpotpq Tctcvxwv iitô èva οίκov èEexaiéaδu;. (5) Kaðeubé-xajffav bè pq àvaKeipevoi, àXXà Opôvouç oîKOÔprrhoûç ùtttiuj-xépouç TTéT0ir|KÔTéÇ Kai dévxeç atjxûv èxeí xà (Txpûpaxa Kaðeubéxwtfav Ka0f|pevot. (6) <t>opeixcuo'av bè év xaίς vuEi Xepixævaç Xtvoûç èiwffpévoi. "EKacTTOç àuxâiv èxéxw pqXiu-xqv aiftiav eipfacrpevrjv, fjç aveu pf) èoUtéxujcrav. 'Atuðvxêç bè eiç xfv KOTuvjviav KaXà Zà{Jf3axov Kai KupiaKfv xâç iwvaç XuéxujCTav, xrv pqXuixriv axroxioeffOujffav Kai pexà koukouXiou pôvou eitTiexcuaav. KouKOÛXia' bè aûroίς èxû-nwcrev âpaXXa tbç iraibioίς, év oίς Kai Kavxfipa túttov oxaupoû biâ iropcpupiou èKéXeuaev èvxiOecrOai.6

ei dicit: [Pac h orni], ea quidem quae ad te pertinent, recte et ex vir-tute gessisti; supervacaneae ergo sedes in spelunca. Age ergo, egredere et congrega omnes iuniores monachos et habita cum iis, et sequens formam quam dabo tibi, iis leges constitue. Eique dedit tabulam aeneam, in qua haec scripta fuerant:

- 785 (3) Concede unicuique ut comedat et bibat pro viribus, iis quoque manda opera quae comedentium proportione conveniant ac respondeant, et neque ieiunare prohibe nec com-edere. Sic quidem fortibus fortia manda opera, imbecilla autem iis qui sunt imbecilliores et se magis exercent. (4) Fac autem diversas cellas in eadem aula, et terni in cellis habitent. Omnibus autem cibus in una domo paretur. (5) Dormiant autem non recumbentes, sed exstructis sibi sedibus paulo supinioribus, et illic suis impositis stragulis dormiant sedentes. (6) Noctu autem gestent lebitones lineos, succincti. Habeat unusquisque ex his pellem caprinam laboratam. Absque ea ne comedant. Ingredientes autem ad communionem Sabbato et Dominica, zonas solvant, pellem deponant et cum sola cuculla ingredientur. Fecit autem iis cucullas sine villis tamquam pueris, in quibus etiam iussit imponi figuram crucis purpureae.

(7) 'EKéXeucre δὲ εἰKOCHTécraapa rdypara eivai, Kai 786  
 ÉKáffTw Taypart éiréQiiKe CTOixeíov éXXnviKÓv, dirò âXtpa  
 Kai pfjra Kai yáppa Kai δέXra Kai túiv KaO' éEfjç. 'Ev tw  
 ouv aùròv èpwrav Kai qptXoTtpaypoveív eiç toctoútov rrXfjOoç  
 ñpwTa τὸν δεῦτερον ὁ peiEÓTepoc' nwç èxet τὸ TÓypa τοῦ  
 âXtpa; P| tñlúç èxei<sup>TM</sup> iffra; TtàXiv' àoiratfai τὸ {}&, ìdiw  
 Tivi crqpeíw ypappáTwv <koXouOoúvtoç. Kai τοῖς pèv ánXou-  
 crrépoic Kai ζKepaiOTÉpoic èmericreic τὸ tórta' τοῖς δὲ ðuff-  
 XepePTépoic Kai CTKoXiwTÉpotç trpoffTáEetç τὸ Eí. Kai outwç  
 kút' àvaXoyiav Tfjç KaTacTTáffewç twv trpoaipecewv Kai twv  
 Tpóitwv Kai twv piwv ÉKaffTw TàypaTi τὸ æroixeíov èçprjp-  
 poffe, pónwv twv TtveupaTiKwv eiðÓTwv Tà aqpaivópeva.  
 (8) 'Eyé-fpaTtTO δὲ ἐν τῇ δέXtw ὁti Eévoç âXXou povaaTqpiou  
 dXXov εἰς<sup>o</sup>vτοç TÚTTOV pi) <Tup<pàyq TOÚTOic, pò cruptriç, pi)  
 eicréXôij eiç ti)v povqv, éktôç ei pi) ἐν ὁδω εópeOrj. (9) Tòv  
 pévTOi eicreXOónTa cruppeívai aÚToic ètti TpieTíav eicrw twv  
 àðÓTwv ob déxovTai' âXX' èpvaTtKWTEpa è'pva noiricraç, où-  
 twç eiapaivei peTà TpteTíav.

(10) 'EcroiovTeç δὲ τὸç xεçpaXàç KaXuitreTwcrav τοῖς kou- 787  
 KouXioic, iva pò àðeXcpôç àðeXtpòv paawpevon iòr). Oὐκ  
 ecru XaXjftat èffOiovra, οὐδὲ ὁκτὸς τοῦ trivaKOç ì) Tfjç Tpa-  
 Ttérjç àXXaxoû upoctéxeiv tw ὁcpOaXptíi. (11) 'Enjnwae δὲ  
 διὰ ἡτὰοTiç Tfjç qpépaç trotcív aÚTobç eùxàç ὁwðeKa, Kai ἐν

(7) Iussit autem esse viginti quattuor ordines et unicuique or-786  
 dini imposuit elementum graecum, ab a et 3 et f et ò et quae  
 deinceps sequuntur. Cum igitur interrogat archimandrita in tanta  
 multitudo et sciscitatur, interrogat eum qui est ab eo secundus:  
 quomodo se habet ordo a, aut quomodo se habet ordo Í? rur-  
 sus: saluta ordinem p, sequendo quoddam proprium nomen lit-  
 terarum. Et simplicioribus quidem et sincerioribus impones no-  
 men t; difficilioribus autem E: et sic convenienter institutis  
 eorum et vita et moribus, unicuique ordini elementum litterae  
 accommodavit; solis spiritualibus intellegendis ea quae signi-  
 ficabantur. (8) Scriptum autem erat in tabula: Si venerit hospes  
 alterius monasterii quod habet aliam formam, cum iis nec  
 comedat nec bibat, neque ingrediatur in monasterium, nisi  
 fuerit inventus in via. (9) Porro eum qui ingreditur, per trien-  
 nium ad interiora monasterii loca non admittunt; sed cum  
 opera fecerit difficiliora, sic intrat triennium.

(10) Comedentes autem velent capita cucullis, ne frater 787  
 fratrem videat mandentem. Comedenti non licet loqui, nec  
 extra quadram et mensam usquam alio oculos convertere.  
 (11) Constituit autem ut per totum diem facerent duodecim

Tip XuxviKÚj òðèKa, Kai èv raîç Travvuxidi òtbðeKa, Kai èv-  
vár|v új|pav Tpeîç' òte òè péXXei tò TrXfjðoç èaôieiv, éKàenj  
eùxfi tpaXpón írpoàbecràai Tuirwcraç.

- 788 (12) TTpoaavTtXèyovToç bè toù TTaxiuplou tû à-rfèAip ôti  
òXÎYai eioiv al eùxai, Xèya auxái ô úyTéXoç' «Toûto bteTÛnwaa, tbç  
q>údvety kol toùç ittKpoùç èirreXeiv tòn Kavóna Kai pf) Xutrefaúat.  
01 bè TéXeioi vopoúeaiac xp«av oúk èx°voiv. Ka0' éauTOÛç fap èv  
toîç KèXXaiç ôXov éavTiúv tó Zf|v tí) toû Oeoû ûetupiq -rrapExùJpqaav.  
Toûtoîç bè èvopoûè-rriaa ðaot oúk èxouat voûv émfvùjpova, iva k&v  
tbç oiKèTai tt)v oúvtoEiv irXr:poûvTec Tf|ç noXrreiac btaTeûûiaiv èv  
irappqaiq.» [TaÛTa btaTaEdjxevoç b d-fyeXoç Kai nXripiúaac tt|v bta-  
Koviav, àv|X6ev àirò toû peydXou TTaxaipiou.) (13) "Eotiv oûv Taûra  
tò povaOTripia irXeiova Kpa-rqaavTa toûtov tûv tûcov, auvTeivovra  
eiç èiTOKKlxiXiouç dvbpaç. 'Eoti bè Tò irpàITOv Kai nÿya povaOTripiov  
ivûa aÛTÔç ô TTaX d) pioç ipKei, tò kol tò àXXa àiroKuf|aav po-  
vaOTiipia, èxov dvbpaç x'Xiouç TpiaKoaiouç.

Ed. j9. C. Butler, *The Lausiaca History of Palladius*, II (Cambridge  
1904) 87 sqq. MG 34, 1099 sqq. — Cf. eandem regulam apud *Sono-*  
*minum* 3, 14.

## PHILOSTORGIUS, Arianus, scripsit 425/33.

### De lapsu Liberii et Hosii.

[Hist. eccl. 4, 3.]

- 789 (1) Àùτδç1 òè èv Eippi tu rrapaTevôpévoç òiîft ev' èv il)  
Kai τόν 'Pτùpnç èrriffKorrov A10 é p i o v, imo 'P tu p a i a i v  
èniqTOÛpevon crqpôða, ttîç (pirniç Kaiayeï Kai ànoðiòtuai

orationes, et cum ad vespertinum lumen venirent duodecim,  
et in nocturnis vigiliis duodecim, et hora nona tres. Quando  
autem comedendum esset multitudini, constituit ut in una-  
quaque oratione psalmus prius caneretur.

- 788 (12) Cum autem Pachomius contra angelum diceret esse paucas  
orationes, ei dicit angelus: «Haec constitui, ut parvi quoque possint  
procedere ad perficiendam regulam, nec iis sit molestum. Qui autem  
sunt perfecti, non opus habent ut leges iis ferantur. Nam cum per se  
sunt in cellis, totam suam vitam attribuunt contemplationi. His autem  
legem tuli, qui mentem minime habent intellegentem, ut sicut servi  
vitae institutum implentes secure et libere degant. a [Cum haec ordi-  
nasset angelus et impleisset ministerium, recessit a magno Pachomio.]  
(13) Sunt autem haec monasteria plura quae formam hanc obtinuerunt,  
habentia virorum circiter septem milia. Est autem primum et magnum  
monasterium, in quo ipse habitabat Pachomius, quod alia peperit  
monasteria, continens numerum mille trecentorum virorum.

- 789 (1) f̄pse vero Sirmium profectus illic consedit; quo  
quidem tempore etiam Liberium, episcopum urbis Romae,  
quem Romani summo studio flagitabant, ab exilio revo-

τοῖς αἰΤqffapévotç. (2) TqviKaûra δὲ οὐτόç «prjffi, Kai A i-  
gépion Kara τοῦ ὁποουαιου Kai pfiv Kai kotó Te τοῦ  
'ASavaffiou ÚTtoTpátpar ὁποιwç δὲ Kai τὸν ἐνιOKorrov  
"Offtov, ffuvódou tivôç èvraûûa ffuffTâffqç Kai eiç ὁπο-  
çpiuviav aúToùç únoCTTraoapévriÇ- (3) 'Enei δὲ únÉTpavay.  
τὸν pèn "OffioV eiç TT)v èauToû napoiKíav Tf|v Kouðpoû-  
gqv Tqç 'Iffiraviaç ènaveXOeív Kai τοῦ Qpôvou dpxeiv, Ai-  
pépion δὲ Trjç 'P tu pai tu v 'EKKXnoiaç. (4) OtXqE ôé, ô  
èν tû, peTaEû xpôviu Tqç 'Piijpqç èniffKorrov KaTaffTÔç, eiç  
èauTÔv àirgei, τὸ pèn àEiwpá τιç èTnffKOTrç tpépurv, οὐ pqv  
Té tivôç 'ÉKKÀqffiaç TrpoïffTapevoç.

CB Philostorgius (ed. Z. Bidtz) 59 sq. MG 65, 517 sqq.

### COELESTINUS PAPA I 422—432.

Nestorium ep. Constantinopolitanum sub excommuni-  
catione monet, ut errores deponat.

[Ex epistula «Aliquantis diebus (10. Aug. 430) alinea ultima.]

(1) Aperte igitur hanc nostram scias esse sententiam : 790  
ut nisi de Deo Christo nostro ea praedices, quae et  
Romana et Alexandrina et universalis Ecclesia catho-  
lica tenet, sicut et sacrosancta Constantinopolitanae  
urbis Ecclesia ad te usque optime tenuit, et hanc per-  
fidam novitatem, quae hoc quod venerabilis Scriptura  
coniungit, nititur separare, intra decimum diem a primo  
innotescentis tibi huius conventionis die numerandum,  
aperta et scripta confessione damnaveris, noveris ab  
universalis te Ecclesiae catholicae communione deiectum.  
(2) Quam formam ad te nostri iudicii per memoratum  
filium meum Posidonium diaconum cum omnibus chartis  
ad sanctum consacerdotem meum memoratae Alexan-

catum civibus suis reddidit. (2) Tunc etiam eundem Libe-  
rium et una cum illo Osium episcopum contra consubstan-  
tialis vocabulum et contra Athanasium subscripsisse ait  
[Philostorgius], cum synodus quaedam illic collecta esset et  
supra memoratos in sententiam suam pertraxisset. (3) Post-  
quam vero subscripsissent, Osium quidem ad sedem suam  
Cordubam scilicet Hispaniae, reversum Ecclesiam eius loci  
gubernasse, Liberium vero Romanae Ecclesiae praefuisse.  
(4) At Felix, qui absente Liberio episcopus fuerat ordi-  
natus, ad sua se recepit, episcopi quidem dignitatem retinens,  
nulli tamen praesidens Ecclesiae.

drinae urbis antistitem, qui ad nos super hoc ipso plenius rettulit, destinavimus, ut agat vice nostra; quatenus statutum nostrum vel tibi vel universis fratribus innotescat: quia omnes debent nosse quod agitur quoties omnium causa tractatur. Deus te incolumem custodiat, frater carissime. Data IV<sup>a</sup> Idus Augusti, Theodosio XIII et Valentiniano III Augg. Conss.

Acta Cone. oecumen. (ed. E. Schwartz) I, Cone. Ephes- 2 (1926/27) 12.

790 a *Coclestini rescriptum De reconciliatione in articulo mortis v. D 111, De auctoritate s. Augustini ii. 128, De gratia Dei indiculum ii. 129 sqq.*

### CYRILLUS EP. ALEXANDRINUS 412—444.

De computo paschali Alexandriae faciendo et Romanae Ecclesiae quotannis intimando.

[E Prologo paschali.]

- 791 (1) Sanctum Paschae mysterium eiusque clara sollemnitas, si, sicut est a Salvatore nostro Apostolis tradita, observaretur, illibata mansisset, si eam quorundam perversitas inter cetera fidei sacramenta minime temerasset. (2) Illi etiam qui eorum pravitati respondere conati sunt et LXXXIV annorum Paschalem circulum instituerunt, perfectae rationis circulum tenuissent, si in supputatione mensium vel annorum humanam seu divinam traditionem sequi potuissent. (3) Unde tantae sunt ignorantiae tenebris involuti, ut in utrumque Paschalis ignorantiae periculum decidissent. Ita etiam a XIV. Luna, quam vulgus putat XVI., cum adhuc orbis sui circulum non implesset, ad vesperam Sabbati et ante mensem novorum Pascha celebrando, contra praeceptum Domini frequenter docebatur errasse. (4) Quod alii praevidentes ac reprehendentes et quasi emendare cupientes, quia non divina revelatione illuminati sed humanae scientiae praesumptione elati sunt, peius aliud addiderunt; et sicut illi per sex quattuordecennitates ita et isti per septem sedecennitates et quasdam dimensionum pergulas duplicatos vel multiplicatos numeros ac monogrammos adnotando scribere niterentur. (5) Per quorum difficultates angustas et infinitas controversias, quibus se invicem impugnantes noti sunt, offensi nonnulli, ut relictis observationibus omnibus Vili, tantummodo Kalendarum Aprilium die, quotacumque Luna vel feria incidisset, iam non Pascha Domini, quod est in die sollemnitatis Resurrectionis et in Luna plenitudo luminis ac societas sempiterni Solis, sed natale mundi tantummodo irrationabiliter célébrassent. (6) Superflue autem quis extendet humanum ingenium et linguam habebit expolitam, nisi ab eo, qui stultam fecit sapientiam huius mundi, ad veram sapientiam sensus condirigatur.
- 792 (7) Cum his igitur atque huiusmodi dissensionibus per universum orbem Paschalis regula turbaretur, sanctorum totius orbis synodil consolatione decretum est, ut, quoniam apud Alexandriam talis esset reperta Ecclesia, quae

in huius scientia clareret, quota Kalendarum vel Iduum, quota Luna Pascha debeat celebrari, per singulos annos **Romanae Ecclesiae** litteris intimaret. (8) Unde Apostolica auctoritate universalis Ecclesia per totum orbem diifinitam Paschae diem sine ulla disceptatione cognosceret.

Apud *Petavium*, De doctrina temporum I (Venedis 1757) Append. p. 502. Cf. Hf. 1, 330.

*Anathanatismos Cyrilli contra Nestorium v. D 113 sqq.*

792 a

### De depositione Nestorii in concilio Ephesino (431).

[Epistula 24 (Ad Alexandrinos.)]

KùpiXXoç irpeaPuTépoi? Kai òtaKÔvoic Kat Xaqj 'AXEiavôpdaç, 793  
 <rfaiTrjTOÎç Kai TroQetvorâTOÎç, èv Kuplip yaipeiv.

(1) Eî Kai TrXaTÛrepov èðei rà feYevqépva Tr) úperépa Oeoffekiq Tvtpiffai, àXXà òtà τὸ KaTerreifecrQai τοὺς τοῦ TpàgpaTOç âiroKontoTàç CTuvTôpuç ènéOTeiXa. (2) 'lore TOt'vuv òti Karà ττ|v ó'fðóqv Kai eîKÓða τοῦ TTaüvil grjvôç f) á'fía crûvoðoç yéiovev èv Tfj 'Etpétfuj èv τi) peYâXq èK-KXqaiqt Tqç irðXeuuç, fjnc KaXeîTat **Mapia Oeot ó k o ç**. (3) AiaTeXéffavTeç òè nâtrav Tqv fjpépav, TeXeuraiov KaTa-yvtuaOévTa Kai ouðè ToXpriffavra rrapafJaXetv èv Tfj á'fia. auvðóiu τὸν óúatprjpov NecfTÓpiov Kaðatpécpei inropepXq-Kapev Kai èEepâXoueν Tfjç èmOKOTtriç.

(4) 'Hjuiev òè ói (TvveXûðvTeç èitiCKOTroi tbffeî òiaKÓOioi 794  
 qTTOuç f| rrXeious. 'Ertépeive òè irâç ó Xaðç Tfjç trðXetuç àirò irpcuí éujç édnépaç, rrepipécuv τὸ Kpipa Trjç âpaç

Cyrillus presbyteris et diaconis populoque Alexandriae, di-793  
 lectis desideratissimisque, in Domino salutem.

(1) Etsi quae acta sunt, vestrae pietati latius explicari debent, attamen quod tabellarii festinant, brevitate in scribendo usus sum. (2) Scitote itaque sanctam synodum in magna civitatis **Ephesi** ecclesia, quae appellatur **Deipara Maria**, vicesima octava mensis Payni<sup>1</sup> fuisse factam. (3) Cum autem totus dies insumptus ibidem esset, tandem damnatum blasphemum **Nestorium** nec audentem ad sanctam synodum accedere depositionis sententiae subiecimus et ab episcopatus gradu amovimus.

(4) Episcopi autem qui convenimus, ducenti circiter eramus, 794  
 plus minus. Universus vero civitatis populus a primo diei ortu usque ad versperam sanctae synodi iudicium praestola-

<sup>1</sup> i. e. 22. Iunii.



οὐνόου. (5) δὲ Ἰκκουῖ'xv, ὅτι Καθ'ἑρπέθρ) ὁ βύττ'τqvoç, nàvTeç tpuivf) ptâ FlpEavTO eùcpqpeiv Tqv àyia v tñvodo v Kai boSáietv tòn Oeón, ὅτι nérrTUIJkev ὁ Trjç iricreujç èxOpôç.

(6) 'EEeXeðvraç bè f)πάç èK tûç èKKXqçriaç TtpoéTtepçia v géra Xaptrâbinv èujç toû KaTayujytou' Xoitrôn fâp r)v èa-népa' Kai Throve TtoXXq Oupr|bia Kai Xuxvatpia èv Trj nóXef wcrre Kai yuvaÎKaç OuptaTqpia KaTexoûtfaç Trpoqreîcrôai fjpûiv.

(7) Kai èdeiEev ὁ Zurriip toîç bucKpripoûtn Tqv δόEav àu-tou, ὅτι navra búvarai.

795 (8) MéXXhopev οὖν τοὺς X«PTOt? TeXeuðdavreç τοὺς yêvo-pévouç èv Tf] KaOatpéffeï aûroû, Xoittôn éniTayúveiv trpôç ûpâç ffûv O£<û. TTâvreç èdpè v èv €ÛOupiq Kai írpeíqi, btà rr)v tou ZutTripoç x«P'v- 'Eppûi<r0ai ûpâç èv Kupitu eûxopai, àfaTtqToi Kai noOeivÔTaroi.

MG 77, 137 sq.

795 a *Concilii Ephe sini (431) Testimonium de Primatu Romani Pontifias v. D 112, De fide et traditione servanda ii. 125, Damnationem Pelagianorum (can. 1 et 4) ii. 126 sq.*

## NESTORIUS EP. CONSTANTINOPOLITANUS

428—431 obiit post 451.

Anathematismi contra Cyrillum ep. Alexandrinum (430).

[Apud *Marium Mercatorem*, Translationes variorum opusculorum 2, 1.]

\*796 Nestorii blasphemiarum capitula, quibus litteris ad se missis a sanctis Coelestino Romanae urbis episcopo et Cyrillo Alexandrino contradicit et disputationibus brevissimis respondendo duodecim capitula fidei, quae ad se missa fuerant, refellit.

batur. (5) Ut autem auditum est illum blasphemiarum auctorem sua dignitate privatum esse, omnes una voce sanctam synodum laudare Deumque glorificare coeperunt, quoniam fidei hostis concidisset.

(6) Nos quoque, ubi primum ex ecclesia egressi fuimus, cum facibus et taedis usque ad diversorium deduxerunt: erat enim vespera; multaque passim laetitia, multa etiam luminaria accensa, ita ut nonnullae quoque mulieres thuribula gestantes antecederent nos. (7) Atque ita Salvator his qui gloriam illius infamare studebant, omnia se posse ostendit.

795 (8) Nos igitur, cum primum commentarios rerum gestarum in depositione ipsius absolverimus, ad vos Deo dante festinabimus. Omnes per Salvatoris nostri gratiam laeti degimus bonaque valetudine utimur. Vos in Domino dilecti et desideratissimi valere opto.

1. Si quis eum, qui est Emmanuel, Deum Verbum | esse 797  
dixerit et non potius «nobiscum Deum», hoc est, inhabitasse  
eam, quae secundum nos est, naturam per id, quod unitus  
est massae nostrae, quam de Maria Virgine suscepit; matrem  
etiam Dei Verbi et non potius eius, qui Emmanuel est, sanc-  
tam Virginem nuncupaverit; ipsumque Deum' Verbum in  
carnem verum esse, quam accepit ad ostentationem deitatis  
suae, ut *habitu inveniretur ut homo* [Phil 2, 7], anathema sit.

2. Si quis in Verbi Dei coniunctione, quae ad carnem 798  
facta est, de loco in locum mutationem divinae essentiae di-  
xerit esse factam eiusque divinae naturae carnem capacem  
dixerit ac partialiter' unitam carni <divinitatem> ', aut iterum  
in infinitum incircumscriptione divinae naturae coextenderit  
carnem ad capiendum Deum, eandemque ipsam naturam et  
Deum dicat et hominem, anathema sit.

3. Si quis non secundum conjunctionem unum dixerit 799  
Christum, qui est etiam Emmanuel, sed secundum naturam,  
ex utraque etiam substantia tam Dei Verbi quam etiam as-  
sumpti ab eo hominis unam Filii connexionem, quam etiam  
nunc inconfuse servant, minime confiteatur, anathema sit.

4. Si quis eas voces, quae tam in evangelicis quam in 800  
apostolicis litteris de Christo, qui est ex utraque <natura>  
conscriptae sunt, accipiat tamquam de una natura, ipsique  
Deo Verbo tribuere passiones tentaverit, tam came quam  
etiam deitate, anathema sit.

5. Si quis post assumptionem hominis naturaliter Dei Filium 801  
unum esse audet dicere, cum sit et Emmanuel, anathema sit.

6. Si quis post incarnationem Deum Verbum alterum quem- 802  
piam praeter Christum nominaverit, servi sane formam cum  
Deo Verbo initium non habere et hanc increatam, ut ipse  
est, esse dicere tentaverit et non potius ab ipso creatam con-  
fiteatur tamquam a naturali Domino et creatore et Deo, quam  
et suscitare propria virtute promisit, *Solvite*, dicens ad Iudaeos,  
*templum hoc, et in triduo suscitabo illud* [Io 2, 19], anathema sit.

7. Si quis hominem, qui de Virgine <et in Virgine> 803  
creatus est, hunc esse dixerit Unigenitum, qui *ex utero Patris*  
*ante luciferum* [Ps 109, 3] natus est, et non magis propter uni-  
tionem ad eum, qui est naturaliter Unigenitus Patris, Unigeniti  
appellatione confiteatur eum participem factum, Iesum quoque  
alterum quempiam praeter Emmanuel dicat, anathema sit.

8. Si quis servi formam per se ipsam, hoc est secundum 804  
propriae naturae rationem, colendam esse dixerit et omnium  
rerum dominam esse, et non potius propter societatem, qua

| *Alii*: verum.\* *Alii*: Dei.§ *Alii*: partiliter.\* Addit *Loofs*.§ Addit *Gamier*.' Addit *Coii. Vatie.* 1342.

beatæ et ex se naturaliter dominicæ! Unigeniti naturæ conjuncta et connexa est, veneratur, anathema sit.

- 805 9. Si quis formam servi consubstantialem esse dixerit Spiritui Sancto et non potius per illius mediationem <eam>¹, quæ est ad Deum Verbum, ex ipsa conceptione habuisse dixerit copulationem seu conjunctionem, per quam in homines communes simul nonnumquam mirandas curationes exercuit et ex hoc fugandorum spirituum eveniebat esse potestatem, anathema sit.
- 806 10. Si quis illud in principio Verbum *pontificem et apostolum confessionis nostræ* [Hebr 3, 1] factum esse seque ipsum obtulisse pro nobis dicat et non Emmanuelis esse apostolatum potius dixerit, oblationemque secundum eandem dividat rationem ei, qui univit, et illi, qui unitus est ad unam communitatem Filii, hoc est Deo, quæ Dei sunt, et homini, quæ sunt hominis, deputans, anathema sit.
- 807 11. Si quis unitam carnem Verbo Deo ex naturæ propriæ possibilitate vivificatricem esse dixerit, ipso Domino et Deo pronuntiante: *Spiritus est qui vivificat, caro nihil prodest* [Io 6, 63], anathema sit. *Spiritus est Deus* [Io 4, 24], a Domino pronuntiatum est. Si quis ergo Deum Verbum carnaliter secundum substantiam carnem factum esse dicat, hoc autem modo et specialiter custodito² maxime Domino Christo post resurrectionem discipulis suis dicente: *Palpate et videte, quoniam spiritus ossa et carnem non habet, sicut me videtis habere* [Lc 24, 39], anathema sit.
- 808 12. Si quis confitens passiones carnis has quoque Verbo Dei et carni simul in tamquam Verbo Dei tribuerit, qua factus est, sine discretione quas etiam carni, in qua fac dignitatis naturarum tribuerit, tus est, adhibuerit, non dis-anathema Sit [ita codices manu- cernens dignitatem naturarum, anathema sit [ita libri editi].

ML 48 (ed. I. Garnier), 909 sqq. Fr. *Loafs*, Nestoriana (Halle a. S. 1905, Niemeyer) 211 sqq. Hard. 1, 1297 sqq. Msi 4, 1099 sqq.

## MARIUS MERCATOR obiit post 451.

### De erroribus Coelestn.

[Commonitorium super nomine Coelestii (latine editum 431) 1, 1—2.]

- 809 1. Coelestius quidam, eunuchus, matris utero editus, discipulus et auditor **Pelagii**, ante viginti plus minus annos egressus ex urbe Romana Carthaginem, Africae

¹ Ita *Baluze*; alii: dominæ.

\* Addidit *Garnier*.

² Ita *Loafs* loco «custodite» (alii).

totius metropolim, venit ibique de infra scriptis capitulis apud Aurelium episcopum memoratae urbis per libellum a quodam Paulino diacono sanctae memoriae Ambrosii Mediolanensis episcopi est accusatus, sicut gestorum confectio se habet, quibus idem libellus insertus est (quorum gestorum exemplaria habemus in manibus), tamquam hoc non solum ipse doceret, sed et per provincias conspirantes sibi diversos, qui haec per populos disseminarent, misisset, id est:

(1) Adam mortalem factum, qui sive peccaret sive 810 non peccaret, moriturus fuisset. (2) Quoniam peccatum Adae ipsum solum laesit et non genus humanum. (3) Quoniam parvuli qui nascuntur, in eo statu sunt, in quo fuit Adam ante praevaricationem. (4) Quoniam neque per mortem vel praevaricationem Adae omne genus hominum moritur, neque per resurrectionem Christi omne hominum genus resurgit. (5) Quoniam lex sic mittit ad regnum coelorum quomodo et Evangelium. (6) Quoniam et ante adventum Domini fuerunt homines impeccabiles, id est sine peccato.

2. De quibus omnibus capitulis, ut constat ex supra-811 dictis exemplaribus synodaliū gestorum, patres et episcopi regionis illius restiterunt **Coelestio** et iusserunt, ut eadem condemnaret, quia essent haeretici sensus.

ML 48, 67 sqq.

### VINCENTIUS LERINENSIS scripsit 434.

Sacram Scripturam ex traditione Ecclesiae catholicae interpretandam esse.

[Commonitorium 2.]

(1) Saepe igitur magno studio et summa attentione 812 perquirens a quam plurimis sanctitate et doctrina praestantibus viris, quonam modo possim certa quadam et quasi generali ac regulari via catholicae fidei veritatem ab haereticae praevaricationis falsitate discernere, huiusmodi semper responsum ab omnibus fere rettuli, quod, sive ego sive quis alius vellet exsurgentium haeticorum fraudes deprehendere laqueosque vitare et in fide sana sanus atque integer permanere, duplici modo munire fidem suam Domino adiuvante deberet, primum scilicet divinae

**Legis auctoritate, tum deinde Ecclesiae catholicae traditione.**

813 (2) Hic forsitan requirat aliquis: Cum sit perfectus Scripturarum canon sibi que ad omnia satis superque sufficiat, quid opus est, ut ei ecclesiasticae intellegentiae iungatur auctoritas? (3) Quia videlicet Scripturam Sacram pro ipsa sui altitudine non uno eodemque sensu universi accipiunt, sed eiusdem eloquia aliter atque aliter alius atque alius interpretatur, ut paene, quot homines sunt, tot illinc sententiae erui posse videantur. Aliter namque illam Novatianus, aliter Sabellius, aliter Donatus exponit, aliter Arius, Eunomius, Macedonius, aliter Photinus, Apollinaris, Priscillianus, aliter Iovinianus, Pelagius, Caelestius, aliter postremo Nestorius. (4) Atque idcirco multum necesse est propter tantos tam varii erroris anfractus, ut propheticae et apostolicae interpretationis linea secundum ecclesiastici et catholici sensus normam dirigatur.

814 (5) In ipsa item catholica Ecclesia magnopere curandum est, ut id teneamus, **quod ubique, quod semper, quod ab omnibus** creditum est; hoc est enim vere proprieque catholicum. Quod ipsa vis nominis ratioque declarat, quae omnia fere universaliter comprehendit. (6) Sed hoc ita demum fiet, si sequamur **universitatem, antiquitatem, consensionem**. Sequemur autem **universitatem** hoc modo, si hanc unam fidem veram esse fateamur, quam tota per orbem terrarum confitetur Ecclesia; **antiquitatem** vero ita, si ab his sensibus nullatenus recedamus, quos sanctos maiores ac patres nostros celebrasse manifestum est; **consensionem** quoque itidem, si in ipsa vetustate omnium vel certe paene omnium sacerdotum | pariter et magistrorum definitiones sententiasque sectemur.

*G. Rauschin*, Vincentii Lerinei .s. Commonitoria (Bonnae 1906, Hanstein) 10 sqq. ML 50, 639 sq.

**Explanatur regula fidei:**

**«Quod ubique, quod semper, quod ab omnibus.»**

[Ib. 3.]

815 (1) Quid igitur tunc faciet Christianus catholicus, si se aliqua Ecclesiae particula ab universalis fidei communione

| i. e. episcoporum.

praeciderit? Quid utique, nisi ut pestifero corruptoque membro sanitatem **universi corporis** anteponat?

(2) Quid, si novella aliqua contagio non iam portiun-816 culam tantum, sed totam pariter Ecclesiam commaculare conetur? Tunc item providebit, ut **antiquitati** inhaereat, quae prorsus iam non potest ab ulla novitatis fraude seduci.

(3) Quid, si in ipsa vetustate duorum aut trium horni-817 num vel certe civitatis unius aut etiam provinciae aliquis error deprehendatur? Tunc omnino curabit, ut paucorum temeritati vel inscitiae, si qua sunt, **universaliter antiquitus universalis concilii** decreta praeponat.

(4) Quid, si tale aliquid emergat, ubi nihil eiusmodi 818 reperiatur? Tunc operam dabit, ut collatas inter se maiorum consulat interrogetque sententias, eorum dumtaxat, qui diversis licet temporibus et locis, in **unius tamen Ecclesiae catholicae communione et fide permanentes**, magistri probabiles exstiterunt; et quidquid non unus aut duo tantum sed omnes pariter, uno eodemque consensu, aperte, frequenter, **perseveranter** tenuisse, scripsisse, docuisse cognoverit, id sibi quoque intellegat absque ulla dubitatione credendum.

*Rauschen* l. c. 12 sq. ML 50, 640 sq.

## De profectu fidei in Ecclesia Christi.

[Ib. 23 (28).]

(1) Sed forsitan dicit aliquis: Nullusne ergo in Ecclesia 819 Christi profectus habebitur religionis? Habeatur plane et maximus. Nam quis ille est tam invidus hominibus, tam exosus Deo, qui istud prohibere conetur? (2) Sed ita tamen, ut vere profectus sit ille fidei, non permutatio. Siquidem ad profectum pertinet, ut in semetipsum unaquaeque res amplificetur, ad permutationem vero, ut aliquid ex alio in aliud transvertatur. (3) Crescat igitur oportet et multum vehementerque proficiat tam singulorum quam omnium, tam unius hominis quam totius Ecclesiae, aetatum et saeculorum gradibus, intellegentia, scientia, sapientia, sed in suo dumtaxat genere, in eodem scilicet dogmate, eodem sensu eademque sententia.

*Rauscher* l. c. 48 sq. ML 50, 667 sq.

Quantum valeant veterum patrum sententiae.

[Ib. 28 (39), 5—8.]

- 8191 (5) Itaque cum primum mali cuiusque erroris putredo erumpere coeperit et ad defensionem sui quaedam Sacrae Legis verba furari eaque fallaciter et fraudulentè exponere, statim interpretando canonì maiorum sententiae congregandae sunt, quibus illud, quodcunque exsurget, noviciùm ideoque profanum, et absque ulla ambage prodatur et sine ulla retractatione damnetur. (6) Sed eorum dumtaxat patrum sententiae conferendae sunt, qui, in fide et communione catholica sancte sapienter constanter viventes docentes et permanentes, vel mori in Christo fideliter vel occidi pro Christo feliciter meruerunt. (7) Quibus tamen hac lege credendum est, ut, quidquid vel omnes vel plures uno eodemque sensu manifeste frequenter perseveranter, velut quodam consentiente sibi magistrorum concilio, accipiendo tenendo tradendo firmaverint, id pro indubitato certo ratoque habeatur. (8) Quidquid vero, quamvis ille sanctus et doctus, quamvis episcopus, quamvis confessor et martyr, praeter omnes aut etiam contra omnes senserit, id inter proprias et occultas et privatas opiniunculas a communis et publicae ac generalis sententiae auctoritate secretum sit, ne cum summo aeternae salutis periculo, iuxta sacrilegam haereticorum et schismaticorum consuetudinem, universalis dogmatis antiqua veritate dimissa unius hominis noviciùm sectemur errorem.

*Rauschen* l. c. 60. ML 50, 675 sq.

#### CODEX THEODOSIANUS editus 438.

De transferendis causis privatis ad tribunal episcopi.

[1, 27, 11 (318? lun. 23).]

- \*820 *Imperator Constantinus A.* Iudex pro sua sollicitudine observare debet, ut, si ad episcopale iudicium provocetur, silentium accommodetur et, si quis ad legem Christianam negotium transferre voluerit et illud iudicium observare, audiatur, etiamsi negotium apud iudicem sit inchoatum, et pro sanctis habeatur, quidquid ab his fuerit iudicatum: ita tamen, ne usurpetur in eo, ut unus ex litigantibus pergat ad supra

dictum auditorium et arbitrium suum enuntiet. Iudex enim praesentis causae integre habere debet arbitrium, ut omnibus accepto latis pronuntiet.

Data VIII Kai. Iulias Constantinopoli .... A. et Crispo  
Caes. Conss.

Ed. *Th. Mommsen* (Berolini 1905, apud Weidmannos) 1, 62.

### De sanctificatione diei Dominicae.

[2, 8, 1 (321 Iui. 3).]

*Imp. Constant(inus) A. Helpidio.* Sicut indignissimum vide-821  
batur diem solis veneratione sui celebrem altercantibus iurgiis  
et noxiis partium contentionibus occupari, ita gratum ac iu-  
cundum est eo die quae sunt maxime votiva compleri. Atque  
ideo emancipandi et manumittendi die festo cuncti licentiam  
habeant et super his rebus acta non prohibeantur. P(ro)p(osita)  
V Non. Iui. Caralis Crispo II et Constantino II CC. Conss.

L. c. 1, 87. Cf. Codex Iustinianus 3, 12, 7.

### De manumissionibus in Ecclesia.

[4, 7, 1 (321 Apr. 18).]

*Imp. Constant(inus-) A. Hosio Episcopo.* Qui religiosa 822  
mente in Ecclesiae gremio servulis suis meritam concesserint  
libertatem, eandem eodem iure donasse videantur, quo civitas  
Romana sollemnitatibus decursis dari consuevit; sed hoc dum-  
taxat his, qui sub aspectu antistitum dederint, placuit relaxari.  
§ 1 Clericis autem amplius concedimus, ut, cum suis famulis  
tribuunt libertatem, non solum in conspectu Ecclesiae ac reli-  
giosi populi plenum fructum libertatis concessisse dicantur,  
verum etiam, cum postremo iudicio libertates dederint seu  
quibuscumque verbis dari praeceperint, ita ut ex die publi-  
catae voluntatis sine aliquo iuris teste vel interprete competat  
directa libertas. Dat. XIIII Kai. Mai. Crispo II et Constan-  
tino II CC. Conss.

*Interpretatio.* Qui manumittendi in sacrosancta Ecclesia habuerit  
voluntatem, tantum est, ut sub praesentia sacerdotum servos suos velit  
absolvere, noverit eos suscepta libertate cives esse Romanos: nam si  
clerici suis mancipiis dare voluerint libertates, etiamsi extra conspectum  
fecerint sacerdotum vel sine scriptura verbis fuerint absoluti, manebit  
sicut civibus Romanis integra et plena libertas.

L. c. 1, 179. Cf. C. I. 1, 13, 2.

### De infirmandis poenis caelibatus et orbitatis.

[8, 16, 1 (320 Ian. 31).]

*Imp. Constantinus A. ad populum.* Qui iure veteri caelibes 823  
habebantur, imminentibus legum terroribus liberentur atque  
ita vivant, ac si numero maritorum matrimonii foedere fulci-



rentur, sitque omnibus aequa condicio capessendi quod quisque mereatur. Nec vero quisquam orbus habeatur: proposita huic nomini damna non noceant. § 1 Quam rem et circa feminas aestimamus earumque cervicibus imposita iuris imperia velut quaedam iuga solvimus promiscue omnibus.

L. c. 1, 418 Cf. C. I. 8, 57, 1.

### Contra profanationem reliquiarum.

[9, 17, 7 (386 Febr. 26).]

- 824 *Imppp. Gratianus, Valentinianus et Theodosius AAA. Cynegio P(raefecto~) P(raetori)o.* Humatum corpus nemo ad alterum locum transferat; nemo martyrem distrahat, nemo mercetur. Habeant vero in potestate, si quolibet in loco sanctorum est aliquis conditus, pro eius veneratione quod martyrium vocandum sit addant quod voluerint fabricarum. Dat. IIII. Kai. Mart. Constant(ino)p(oli) Honorio N(ob.) P(uero) et Evodio Conss.

L. c. 1, 466. Cf. C. I. 1, 2, 3; 3, 44, 14.

### De iure asyli ecclesiarum.

[9, 45, 4 (431 Mart. 23).]

- 825 *Impp. Theodosius et Val(entini)anus AA. Antioeho P(fraefecto~) P(raetori)o.* Pateant summi Dei templa timentibus; nec sola altaria et oratorium templi circumiectum, qui ecclesias quadripertito intrinsecus parietum saeptu concludit, ad tuitionem confugientium sancimus esse proposita, sed usque ad extremas fores ecclesiae, quas oratum gestiens populus primas ingreditur, confugientibus aram salutis esse praecipimus, ut inter templi quem parietum descripsimus cinctum et post loca publica ianuas primas ecclesiae quidquid fuerit interiaccens sive in cellulis sive in domibus hortulis balneis areis atque porticibus, confugas interioris templi vice tueatur. Nec in extrahendos eos conetur quisquam sacrilegas manus immittere, ne qui hoc ausus sit, cum discrimen suum videat, ad expetendam opem ipse quoque confugiat. Hanc autem spatii latitudinem ideo indulgemus, ne in ipso Dei templo et sacrosanctis altaribus confugientium quemquam manere vel vescere, cubare vel pernoctare liceat: ipsis hoc clericis religionis causa vetantibus, ipsis, qui confugiunt, pietatis ratione servantibus etc.

L. c. 1, 520.

### Contra excessus studiosae iuventutis.

[14, 9, 1 (370 Mart. 12).]

- 826 *Imppp. Val(enini)anus, Valens et Gr(at)i)anus AAA. ad Olybrium P(raefectum) U(rbi).* (1) Quicumque ad urbem di-

scendi cupiditate veniunt, primitus ad magistrum census provincialium iudicum, a quibus copia est danda veniendi, eiusmodi litteras perferant, ut oppida hominum et natales et merita expressa teneantur; deinde ut in primo statim profiteantur introitu, quibus potissimum studiis operam navare proponant; tertio ut hospitium eorum sollicitè censualem norit officium, quo ei rei impertiant curam, quam se asseruerint expetisse. (2) Idem immineant censuales, ut singuli eorum tales se in conventibus praebeant, quales esse debent, qui turpem inhonestamque famam et consociationes, quas proximas putamus esse criminibus, aestiment fugiendas neve spectacula frequentius adeant aut appetant vulgo intempestiva convivia. Quin etiam tribuimus potestatem, ut, si quis de his non ita in urbe se gesserit, quemadmodum liberalium rerum dignitas poscat, publice verberibus affectus statimque navigio superpositus abiciatur urbe domumque redeat. (3) His sane, qui sedulo operam professionibus navant, usque ad vicesimum aetatis suae annum Romae liceat commorari. Post id vero tempus qui neglexerit sponte remeare, sollicitudine praefecturae etiam, impurius ad patriam revertatur. (4) Verum ne haec perfunctorie fortasse curentur, praecelsa sinceritas tua officium censuale commoneat, ut per singulos menses, qui vel unde veniant quive sint pro ratione temporis ad Africam vel ad ceteras provincias remittendi, brevibus comprehendat, his dumtaxat exceptis, qui corporatorum sunt oneribus adiuncti. Similes autem breves etiam ad scrinia mansuetudinis nostrae annis singulis dirigantur, quo meritis singulorum institutionibusque compertis utrum quandoque nobis sint necessarii, iudicemus. Dat. IIII Id. Mart. Trev(iris) Valentiniano et Valente III AA. Conss.

L. c. 1, 786.

### Contra pugnas gladiatorum.

[15, 12, 1 (325 Oct. 1).]

*Imp. Constantinus A. Maximo P(fraefecto) P(raetori)o.* Cru- 827  
enta spectacula in otio civili et domestica quiete non placent. Quapropter, qui omnino gladiatores esse prohibemus eos, qui forte delictorum causa hanc condicionem atque sententiam mereri consueverant, metallo magis facies inservire, ut sine sanguine suorum scelerum poenas agnoscant. P(ro)p(osita) Beryto Kai. Octob. Paulino et Iuliano Conss.

L. c. 1, 827. Cf. C. I. 11, 44, 1.

### Edictum de fide catholica.

[16, 1, 2 (380 Febr. 27).]

*Imppp. Gr(æc)at(anus), Val(entini)anus et The(o-)d(osius-) AAA.* 828  
*edictum ad populum urb(is) Constantinop(olitanae).* Cunctos

populos, quos clementiae nostrae regit temperamentum, in tali volumus religione versari, quam divinum **Petrum** apostolum tradidisse **Romanis** religio usque ad nunc ab ipso insinuata declarat quamque pontificem Damasum sequi claret et **Petrum** Alexandriae episcopum virum apostolicae sanctitatis, hoc est, ut secundum apostolicam disciplinam evangelicamque doctrinam Patris et Filii et Spiritus Sancti unam Deitatem sub parili maiestate et sub pia Trinitate credamus. § 1 Hanc legem sequentes Christianorum catholicorum nomen iubemus amplecti, reliquos vero dementes vesanosque indicantes haeretici dogmatis infamiam sustinere nec conciliabula eorum ecclesiarum nomen accipere, divina primum vindicta, post etiam motus nostri, quem ex caelesti arbitrio sumpserimus, ultione plectendos. Dat. III Kai. Mar. Thessal(onicae) Gr(ati)ano A. V et Theod(osio) A. I Conss.

L. c. 1, 833. Cf. C. I. 1, 1, 1.

### De immunitate clericorum.

[16, 2, 2 (319 Oct 21).]

- 829 *Imp. Constantinus A. Octaviano Correctori Lucaniae et Britiorum.* Qui divino cultui ministeria religionis impendunt, id est hi, qui clerici appellantur, ab omnibus omnino muneribus excusentur, ne sacrilego livore quorundam a divinis obsequiis avocentur. Dat. XII Kai. Nov. Constantino A. V. et Licinio Caes. Conss.

L. c. 1, 835.

Quibusnam ingressus in statum clericalem interdictus sit.

[16, 2, 3 (320 lui. 18).]

- 830 *Imp. Constantinus A. ad Bassum P(raefecturn) P(raetorii)o.* Cum constitutio emissa praecipiat nullum deinceps decurionem vel ex decurione progenitum vel etiam instructum idoneis facultatibus atque obeundis publicis muneribus opportunum ad clericorum nomen obsequiumque confugere, sed eos de cetero in defunctorum dumtaxat clericorum loca subrogari, qui fortuna tenues neque muneribus civilibus teneantur obstricti, cognovimus illos etiam inquietari, qui ante legis promulgationem clericorum se consortio sociaverint. Ideoque praecipimus his ab omni molestia liberatis illos, qui post legem latam obsequia publica declinantes ad clericorum numerum confugerunt, procul ab eo corpore segregatos curiae ordinibusque restitui et civilibus obsequiis inservire. P(ro)p(osita) XV Kai. Aug. Constantino A. VI et Constantino Caes. Conss.

L. c. 1, 835 sq.

## Episcopi ab episcopis indicentur.

[16, 2, 12 (355 Sept. 23).]

*Impp. Constantius et Constans AA. Severo suo salutem.* 831  
 Mansuetudinis nostrae lege prohibemus in iudiciis episcopos  
 accusari, ne, dum affutura ipsorum beneficio impunitas aesti-  
 matur, libera sit ad arguendos eos animis furialibus copia. Si  
 quid est igitur querelarum, quod quispiam defert, apud alios  
 potissimum episcopos convenit explorari, ut opportuna atque  
 commoda cunctorum quaestionibus audientia commodetur.  
 Data Epistula VIIII Kai. Octob., Acc(epta) Non. Octob. Ar-  
 bitione et Lolliano Conss.

L. c. 1, 838.

## Contra ecclesiasticos captatores testamentorum.

[16, 2, 20 (870 Iui. 30).]

*Imppp. Val(entini-)anus, Valens et Gr(atí)anus AAA.* <7;Z832  
*Damasum episc(opum-) urbis Jiom(ae).* Ecclesiastici aut ex  
 ecclesiasticis vel qui continentium se volunt nomine nuncu-  
 pari, viduarum ac pupillarum domos non adeant, sed publicis  
 exterminentur iudiciis, si posthac eos affines earum vel pro-  
 pinqui putaverint deferendos. Censemus etiam, ut memorati  
 nihil de eius mulieris, cui se privatim sub praetextu religionis  
 adiunxerint, liberalitate quacumque vel extremo iudicio possint  
 adipisci et omne in tantum inefficax sit, quod alicui horum  
 ab his fuerit derelictum, ut nec per subiectam personam valeant  
 aliquid vel donatione vel testamento percipere. Qui etiam,  
 si forte post admonitionem legis nostrae aliquid iisdem eae  
 feminae vel donatione vel extremo iudicio putaverint relin-  
 quendum, id fiscus usurpet. Ceterum si earum quid voluntate  
 percipiunt, ad quarum successionem vel bona iure civili vel  
 edicti beneficiis adiuvantur, capiant ut propinqui. Lecta in  
 Ecclesiis Rom(ae) III Kai. Aug. Val(entini)ano et Valente III  
 AA. Conss.

L. c. 1, 841.

## Haeretici a privilegiis prohibentur.

[16, 5, 1 (326 Sept. 1).]

*/mp. Constantinus A. ad Dracihanum.* Privilegia, quae 833  
 contemplatione religionis indulta sunt, catholicae tantum legis  
 observatoribus prodesse oportet. Haereticos autem atque  
 schismaticos non solum ab his privilegiis alienos esse volu-  
 mus, sed etiam diversis muneribus constringi et subici. P(ro)-  
 p(osita) Kai. Sept. Gerasto Constantino A. VII et Constantio  
 C. Conss.

L. c. 855. Cf. C. I. 1. 5, 1.

## Contra haereticos universim.

[16, 5, 6 (381 Ian. 10).]

834 *Imppp. Gratianus, Val(entini)anus et Theod(osius~) AAA. Eutropio Ptraefecto') P(raetori)o.* Nullus haereticis mysteriorum locus, nulla ad exercendam animi obstinatoris dementiam pateat occasio. Sciant omnes etiam si quid speciali quolibet rescripto per fraudem elicitum ab huiusmodi hominum genere impetratum est, non valere. § 1 Arceantur cunctorum haereticorum ab illicitis congregationibus turbae. Unius et summi Dei nomen ubique celebretur; **Nicaenae** fidei dudum a maioribus traditae et divinae religionis testimonio atque assertione firmatae observantia semper mansura teneatur; **Fotinianae** labis contaminatio, **Ariani** sacrilegii venenum, **Eunomianae** perfidiae crimen et nefanda monstruosis nominibus auctorum prodigia sectarum ab ipso etiam aboleantur auditu.

835 § 2 Is autem **Nicaenae** assertor fidei, catholicae religionis verus cultor accipiendus est, qui omnipotentem Deum et Christum Filium Dei uno nomine confitetur, Deum de Deo, lumen ex lumine: qui Spiritum Sanctum, quem ex summo rerum parente speramus et accipimus, negando non violat: apud quem intemeratae fidei sensu viget incorruptae Trinitatis indivisa substantia, quae Graeci assertione verbi cūffia recte credentibus dicitur. Haec profecto nobis magis probata, haec veneranda sunt.

836 § 3 Qui vero iisdem non inserviunt, desinant affectatis dolis alienum verae religionis nomen assumere et suis apertis criminibus denotentur. Ab omnium submoti ecclesiarum limine penitus arceantur, cum omnes haereticos illicitas agere intra oppida congregationes veteris ac, si quid eruptio factiosa temptaverit, ab ipsis etiam urbium moenibus exterminato furore propelli iubeamus, ut cunctis orthodoxis episcopis, qui **Nicaenam** fidem tenent, catholicae ecclesiae toto orbe redendant. Dat. IIII Id. Ian. Const(antino)p(o)li Eucherio et Syagrio Conss.

L. c. 856 sq. Cf. C. I. 1, 1, 2.

## Contra Donatistas.

[16, 5, 39 (405 Dec. 8).]

837 *Imppp. Arcad(ius), Honor(ius) et Theod(ōsius) AAA. Diotimo suo sal(utem).* Donatistae superstitionis haereticos quocumque loci vel latentes vel convictos legis tenore servato poenam debitam absque dilatione persolvere decernimus. Dat. VI Id. Decemb. Rav(ennae) Stilichone II et Anthemio Conss.

L. c. 867.

## Ne s. baptisma iteretur.

a. [16, 6, 1 (373 Febr. 20).]

*Imp. Val(entini)anus et Valens AA. ad Iulianum Procon-* 838  
*sÇuleni) Africae.* Antistitem, qui sanctitatem baptismi illicita  
 usurpatione geminaverit et contra instituta omnium eam gratiam  
 iterando contaminaverit, sacerdotio indignum esse censemus.  
 Dat. X Kai. Mart. Trev(iris) Val(entini)ano et Valente III  
 AA. Conss.

L. c. 1, 880. Cf. C. I. 1, 6, 1.

b. [16, 6, 5 (405 Febr. 12).]

*Imppp. Arcad(ius~), Honorliu(s') et Theodosiu(s') AAA. Hadri-* 839  
*ano P(raefecto') P(raetori)o.* Ne divinam gratiam sub repetito  
 baptismo polluta Donatistarum vel Montanistarum secta vio-  
 laret, fallendi occasionem severitate huius praeceptionis abole-  
 mus statuentes, ut certa huiusmodi homines poena sequatur  
 legisque censuram experiantur ultricem, qui in catholicam  
 religionem perverso dogmate commisissent. lubemus igitur,  
 ut, si quis posthac fuerit rebaptizare detectus, iudici, qui pro-  
 vinciae praesidet offeratur, ut facultatum omnium publicatione  
 multatus inopiae poenam expendat. Et cetera. Dat. Prid. Id.  
 Febr. Rav(ennae) Stilichone II et Anthemio Conss.

L. c. 1, 882 sq.

## De apostatis.

[16, 7, 1 (381 Mai. 2).]

*Imppp. Gr(ati)anus, Valentini)anus et Theod(ostus) AAA.* 840  
*ad Eutropium P(raefectum) P(raetori)o.* His qui ex Christi-  
 anis pagani facti sunt, eripiatur facultas iusque testandi et  
 omne defuncti, si quod est, testamentum submota condicione  
 rescindatur. Dat. VI Non. Mai. Const(antino)p(o)l(i), Syagrio  
 et Eucherio Conss.

L. c. 1, 884.

Ne Christianum mancipium ludaeus habeat seu  
circumcidat.

[16, 9, 2 (339 Aug. 13).]

*Imp. Constantius A. ad Evagrium.* Si aliquis ludaeorum 841  
 mancipium sectae alterius seu nationis crediderit comparandum,  
 mancipium fisco protinus vindicetur: si vero emptum circum-  
 ciderit, non solum mancipii damno multetur, verum etiam  
 capitali sententia puniatur. Quodsi venerandae fidei conscia  
 mancipia ludaeus mercari non dubitet, omnia, quae apud eum  
 reperiuntur, protinus auferantur nec interponatur quidquam

morae, quin eorum hominum qui Christiani sunt possessione careat. Et cetera. Dat. Id. Aug. Constantio A. II et Constante A. Conss.

L. c. 1, 896. Cf. C. I. 1, 10, 1.

### De conservandis templorum aedificiis.

[16, 10, 18 (399 Aug. 20).]

- 842 *Imp. Arcad(ius) et Honorius AA. Apollodoro Proc(onsult) Afric(ae')*. Aedes illicitis rebus vacuasstrarum beneficio sanctionum ne quis conetur evertere. Decernimus enim, ut aedificiorum quidem sit integer status, si quis vero in sacrificio fuerit deprehensus, in eum legibus vindicetur, depositis sub officio idolis disceptatione habita, quibus etiam nunc patuerit cultum vanae superstitionis impendi. Dat. XIII Kai. Sept. Patavi Theodoro V. C. Cons.

L. c. 1, 902.

### SOCRATES,

#### SCHOLASTICUS CONSTANTINOPOLITANUS,

continuator Eusebii pro annis 305—439, scripsit circa 440.

### De visione Constantini M.

[Historia ecclesiastica 1, 2, 5—10.]

- \*843 (5) ΜαΕένΤτοç δὲ ΚCκΚÚȝ τοὺς 'Pwpaioυς ἐνέρpipe, TupavvtKÚ) pâXXov F] paatXikÓi Tpômp xpûtpevoç k'xt' aÚTtûv potxeuûjv àvaiðqv ràç twv èXeuûépwn xuvatKaç Kai ttoXXoὺς àvatpwv Kai Ttoiwn tù toûtois áKÓXouOa. (6) Τοῦτο γνοὺς ó pacnXeὺς Kwvcttcivtivoç, ^ûffaaQai 'Pwpaioυς Trjç út' aÚTOÚ ðouXeiaç ècnrouðaïev' eûûȝ Te tppvriðaç èTÍOet, riva Tpótrov KaOéXoi τὸν ΤÚpavvon. (7) Kai tbç F|v èν TqXiKaÚTq cppovTìdi, ènevóet riva Oeðv èiriKOupov trpðç tt)v paxnv KaXéoeie. Karà voûv δὲ èXàptavev, tbç oὐδὲν wvavTo oi trepì AtOKXrjTiavðv, Ttepi τοὺς 'EXXqvwn Oeoὺς ðtaicei-

- 843 (5) Interea **Maxentius** Romanos gravissime oppressit, tyrannum se potius erga illos quam imperatorem gerens. Nam et ingenuorum hominum uxores impudentissime constuprabat et plurimos civium indicta causa perimebat aliaque id genus facinora perpetrabat. (6) Quibus compertis, imperator **Constantinus** Romanos iugo tyrannicae servitutis liberare studuit; statimque sollicitate coepit inquirere qua ratione tyrannum oppressurus esset. (7) Huiusmodi sollicitudine districtus pendebat animo, quemnam sibi deum ad hoc bellum adiutorem vocaret. Venitque illi in mentem, **Diocletianum** quidem,

pevoi' qūpuTKév Te wç ó aÛTOÛ traifip KwvciTàvTioç  
 cnrooTpacpeiç τὰς 'EXXfjvwv OpqffKeiaç, eùðatpovéaTepov τὸν  
 pion òtriT<rfev. (8) 'Ev ToiaÚTij τοίνυν ἀρεπιαPnTiiffei Tupxá-  
 vonTi Kai nou apa τοῖς OTpaTwtaiç ððeùovn, ouvert] Oau-  
 páfftón ti Kai Xó-fou KpeíTTOv OeáaaaGai. TTeπi yáp peoqp-  
 ppivàç qXíou wpaç, r'òr) Tfjç fJgépαç àn-oKXivoûoriç, eìðev  
 èv tw oùpavw citûXov cpwTÔç OTaupoeiðq èv tb ypappara  
 ity XéyovTa' «'Ev TOÚTU) vîko.»

(9) Τοῦτο cpavèn τὸ aqpeíov τὸν paOiXéa èférrXrjTT6v. 844  
 Aùtòç Te τοῖς οἰKeioῖς crxe^ðv àniarâiv ðcpûaXpoῖç, fipwTa  
 Kai τοὺς trapovraç, et Kai aÛToi ττις aos^ç àiroXaùoufftv  
 òtpewç. Twv δὲ <Tup<pwvr>ffávTwv, àvepptbwuTO pèv ó fJaai-  
 Xeùç ètri Trj Oeiq Kai OaupatJTrj tpavTaaia. (10) Nuktòç δὲ  
 èniXa{Joùcr}ç, kotù τοὺς ùttvouç ópà τὸν Xpiffτὸν XéyovTa  
 aÛTw KaTaOKeuâffai KaTà τὸν túhov τοῦ ðcpOévToç (Jrpieiou  
 Kai τοὺτ w KaTà twv rroXepiww tbç èTOÎpiu KexprjttSat Tponaiw.

MG 67, 35 sqq.

De inventione salutiferae crucis et sacrorum clavorum.

[Ib. 1, 17.1]

(1) 'H τοῦ fJacnXéwç pÛTqp 'EXévr), nç èrr' óvopaTi Tf|v845  
 troTē Kwpiqy Apetravrjv rróXtv noiricraç ó [JacnXeùç 'EXevoù-

qui gentilium deos impense coluisset, nullum ex eo fructum  
 percepisse; Constantium vero patrem suum, qui a Graecorum  
 superstitione alienus fuisset, vitam longe feliciorum traduxisse.  
 (8) Porro dum in tam ancipiti deliberatione versatur, forte illi  
 cum militibus iter facienti admirabilis quaedam, et quae omnem  
 dicendi vim superat, visio oblata est. Horis enim meridianis, cum  
 iam dies vergeret in vespem, lucis columnam instar crucis in  
 caelo videt, cui inscripta erant haec verba: «In hoc vince.»

(9) Huiusmodi signo statim obstupefactus est imperator. 844  
 Nec iam suis ipse oculis satis fidens, interrogavit eos qui  
 aderant, num et ipsi idem signum vidissent. Quibus idem  
 sibi quoque visum esse testantibus, imperator quidem con-  
 firmatus est divina illa ac mirabili visione. (10) Nocte vero  
 superveniente Christum in somnis vidit, iubentem ut signum  
 instar eius quod viderat fabricaretur eoque tamquam certissimo  
 adversus hostes tropaeo uteretur.

(1) Mater imperatoris **Helena**, cuius gratia imperator 845  
**Drepanum**, quam ex vico civitatem effecerat, **Heleno-**

1 Praeterea de inventione crucis agunt: Chrysostomus, In Ioann,  
 hom. 85. Sozom. 2, 1. Theodoret. 1, 18. Ambrosius, De obitu Theodosii  
 43 sqq. Rufin. 1, 7 sq. Paulinus Noi. ep. 31. Sulp. Severus 2, 35.



ττοXiv ἐνωvόpaoe, bi' òveipwv XPHMaTiffOeiffa eiç rà 'Iepo-  
 tróXupa rrapefévero. Kai Tqv τtotê 'IepovaaXqp epqov  
 wç ònwocpuXÓKtov kotù tòv TTrpcpqTqv [cf. Ps 78, 1] eù-  
 pouffa tò toû XpiffToû pvqpa, èv0a Tacpeiç àvéffTq,  
 cmoubaiwç èCr^ret. Kai buffxepwç pèv, àùv 0ea> bè ev-  
 pioxei. Tiç òè q aiTía Trjç bucrxepeiα, bià Ppaxéwv èpw.  
 (2) "Oti oí pèv tò toû XpiffToû tppovoûvrec peTà tòv  
 Kaipòv toû iràOouc èTípwv tò pvqpa. Oí bè tpeûfoVTeç Tà  
 toû Xpí o Toû, xwo'avrec tòv TóTTOV 'Acppobrrqç kot' àu-  
 toû vaòv KaTaOKeuaavrec èiréaTqcrav àyaXpa, pq Troioûvrec  
 pvqpqv toû tóttou. Toûto pèv oûv rràXai rpoûxwpei. Tq  
 bè pr)Tpi toû PaffiXéwç cpavepòv toûto èyéveTO. (3) Ka0-  
 eXoûaa oûv tò Eóavov Kai tòv tóttov èKxwffaffa Kai Ka0apòv  
 èpYaaapévr], Tpeiç eòpicncei UTaupouç èv Tip pvqpaTt' è'va pèv  
 tòv paKapiOTÓv, èv à) XpiOTÔç èEeTavûff0rf touç bè  
 èrépouç, èv oîç oí O'uO'TaupujOévTeç búo Xqarai TeOvqKeuav.  
 Zùv aUTOÍç bè eûpqTO Kai q toû ITiXàtou ffaviç, èv q  
 paoiXéa twv 'Ioubaiwv tòv (Traupw0évTa Xpiert òv irpocr-  
 Tπάepwv èv biaçpòpoiç ypappaffiv èKqpuTrev.

- 846 (4) 'Enei bè àpcpipoxoç qv ó ærapòç ó ZqToâpevoç, oûx  
 q Tuxoûffa Xùrrq KaTeixe Tqv toû flaffiXéwç pqTépa. Oûk

polim voluit appellari, a Deo in somnis admonita venit Hierosolyma. Et cum veterem illam Hierusalem iuxta Prophetæ vaticinium desertam sicut pomorum custodiam offendisset, Christi monumentum, in quo ille sepultus resurrexit, studiose coepit perquirere. Ac difficile quidem illud, sed tamen opitulante Deo tandem reperit. Quæ vero causa fuerit huius difficultatis, paucis aperiam. (2) Qui Christi fidem sequebantur, post mortem eius monumentum istud magnopere coluerunt. Hi vero qui a religione Christi abhorrebant, locum aggere opplentes templum Veneris in eo exstruxerunt, et simulacro superposito memoriam loci penitus abolere studuerunt. Et hoc quidem olim eis successerat. Verum imperatoris matri ea res innotuit. (3) Deturbato igitur simulacro egestaque humo et loco undique repurgato, tres cruces in monumento reperit: unam quidem beatam, in qua Christus pependerit; duas vero alias, in quibus duo latrones qui una cum illo crucifixi sunt, mortem obierant. Cum his inventa etiam est tabella, in qua Pilatus Christum crucifixum regem esse Iudæorum variis linguis ac litteris pronuntiaverat.

- 846 (4) Sed quoniam ambiguum erat quanam esset crux illa quæ quaerebatur, mater imperatoris non mediocri dolore

eiç paxpctv bè rraûei τὸ Trjç Xùrrriç ó twv ÎepocroXùpwv  
 èniaKOTroç, (L ovopa i<sup>av</sup> Maxâpioç. Aûei bè nferrei τὸ  
 àpcpipoxov. Eqpeïov yàp rjTei rrapà τοῦ Oeoû Kai èXâp-  
 ftavev. (5) Tò bè aqpeïov i<sup>av</sup>toioûto' yuvii tiç twv γυν<sup>av</sup>-  
 píwv, VÓCTW xpovia Xqtp0eícra, irpôç aÛTW Xoirròv tw Oavárw  
 èyeveTO. TípocrÔYeoSat oûv àTroOvqOKoûtiq twv ffTaupwv  
 èicaffTOv ó émOKonoç Trapeoxeuacre, mcrreûaaç àvappwtrOfivai  
 ττ)ν fuvaìKa àipapénvν τοῦ tijíou OTaupoù. (6) Kai Tíç  
 éXrriboç oûx HPapTe. npotrevexóévTwv Y«p twv p?) Kupiwv  
 búo OTaupwv, èpevev oûbèν i|ttov f| Yuvf) dTro0vf|cn<ou<Ta.  
 'Qç bè ó TpÍTOç ó 'fvriCTioç irpo<jr|véx0>l, ñ àno0vf|(TKOucra  
 6Û0Ûç àveppwa0q Kai èν τοίç irfiaivoucνv rjv. Toûtov pèν  
 oûv τὸν TpÓTTOV τὸ τοῦ OTaupoù EûXov qupqTai.

(7) 'H bè τοῦ flaoiXéwç pr)Tr)p oíkov pèν eÛKTripiov èv847  
 tw τοῦ pvripaTOç τόττω TroXuTeXfj Karecxuacrev, 'lepou-  
 CTaXrip Te Néav èrrwvôpatrev, dvriTtpoffwirov Tr| rraXiaî  
 èKeivq Kai KaTaXeXetpuévq noiricracFa. (8) Toû bè crraupoù  
 pépoç pèν ti 0f|Kq àp'fupà nepiKXeitraoa, pvripóffuvov τοίç  
 iOTopeív pouXopévotç, aÛTÓoi KaTéXtire' τὸ bè è'repov pépoç  
 àiTOfftéXXei tw pacnXeî. (9) "Onep beEâpevoç xai mtTTeûffaç  
 TeXeiwç CTW0f|Oecr0ai Tqν rrôXiv èv0a àv èKeívo tpuXáTTqTai,

affecta est. Quem quidem brevi post tempore **Hieroso-**  
**lymorum** episcopus, nomine **Macarius**, sedavit et am-  
 biguitatem omnem fidei virtute dissolvit. Signum enim a Deo  
 petiit et impetravit. (5) Signum vero fuit huiusmodi. Mulier  
 quaedam illius loci, diuturno confecta morbo, iam in ipso  
 mortis articulo erat constituta. Huic ergo animam agenti  
 episcopus singulas cruces apponi iubet, certissime sibi per-  
 suadens fore ut mulier pristinae valetudini restitueretur, si  
 pretiosam Domini crucem attigisset. (6) Nec vero spes eum  
 fefellit. Admotis enim duabus crucibus quae genuinae non  
 erant, mulier nihilominus in summo vitae discrimine remansit.  
 Adhibita vero tertia, quae vera Domini crux erat, illa in vitae  
 mortisque confinio posita statim convaluit et pristinum vigorem  
 recuperavit. Hoc igitur modo repertum est crucis lignum.

(7) Imperatoris autem mater in ipso quidem sepulcri loco 847  
 templum magnificum exstruxit et **Novam Hierusalem**  
 cognominavit, quam ex adverso veteris illius ac desertae con-  
 siderat. (8) Crucis vero portionem unam argentea inclusam theca,  
 iis qui visere eam vellent, ad perpetuam memoriam illic reliquit;  
 alteram vero ad imperatorem misit. (9) Quam ille cum acce-  
 pisset, pro certo habens civitatem illam perpetuo incolumem

τῷ εὐαγοῦ cτνóπιávTt KaTéKpwpev, ὅς ἐν Tί) Kará Kwv-  
(TTavTivoúiροXiv [ἐν Tίj] ἐτρίXeTONévi] ἀfopà Kwvcrxav-  
τίvου ἐνὶ τοῦ tropepupoῦ Kai πενάXου κίovος ἰδpurai.  
Toúto πέν dicor) fpàipaς exw. TTàvxeς δὲ oxeδδὼν οἱ ττjv  
KwværaVTίvου ἰρόXiv οἰκοῦντες ἀXqôδς εἶvai cpaai.

- 848 (10) Kai τοὺς qXouς βέ, οἱ Taiς xePflv τοῦ Xpioxoῦ  
Kaxà τὸν oraupδὼν èvenórpiφav, ó KwvOTavTίvoς Xa[3wv  
(Kai yàp Kai τοῦτους j] prjxrip ἐν τῷ pvqpaTt eûpoúaa  
ἀnéOTeiXev), xaXtvoῦς xe Kai TteptKetpaXaiav notricraς, ἐν  
τοῖς noXépoις èKÉxpriTO. (11) 'Exopiifei πέν ouv nàffaς τὺς  
uXaς ó paoiXeὺς εἰς ττjv KaTacnceuriv τῶν èKKXqfftwv. "E-fpacpe  
δὲ Kai MaKapiw τῷ ènuTKÓNw èniOireódeiv τὺς οἰKOÓopâς.  
849 (12) 'H δὲ τοῦ PaffiXéwς pfixqp, noiqcraaa Tqv Néav  
'lepouoaXrip, Kai ἐν τῷ dvxpw Tfjς BqûXeép, èvôa f)  
Kaxà aapKa •févvqdiς τοῦ X piai o ú, èxépav èKKXqcriav ovx  
ffTTOV KaxeffKeuaCev. Oὐ prjv dXXà Kai ἐν τῷ opei Tqς  
àvaXqtpewς. (13) Oὐτῷ δὲ εἶxev eùXapùùς nepi TaÚTa, wς  
Kai auveùxeáñai ἐν τῷ τῶν yuvaiKwv Taypaxi. Kai τὺς  
rrapúévoux xâς àvaYÉYpappévaς ἐν τῷ τῶν èKKXqorwv Kavóvt,  
ἐνὶ éoTíaUiv TrpOTpeiopévr), δι' éauxqς XerroupYOÛcra, τὸ  
ôipa Taiς TpaîréZaiς npofféqpepev. TToXXà δὲ Kai èdωpeíTO

fore in qua hoc pignus servaretur, in statua sua recondidit, quae **Constantinopoli** in foro quod **Constantini** dicitur, super ingenti columna purpurea posita est. Atque hoc quidem auditione acceptum huic historiae inserui. Omnes autem ferme qui Constantinopolim incolunt, id verum esse affirmant.

- 848 (10) Clavos praeterea quibus **Christi** manus cruci fuerant affixae, cum idem imperator accepisset (nam et hos in monumento repertos mater ad ipsum miserat), frena ex illis et galeam fabricari iussit; iisque usus est in bello. (11) Caeterum imperator quidem materiam omnem ad constructionem ecclesiarum affatim subministravit. Scripsit etiam ad **Macarium** episcopum ut opus ipsum acceleraret.  
849 (12) Mater vero imperatoris, postea quam aedificasset **Novam Hierusalem**, apud **Bethlehem** quoque in spelunca in qua **Christus** secundum carnem natus est, alteram ecclesiam priore illa haudquaquam inferiorem exstruxit. Sed et tertiam aedificavit, in eo monte ex quo Dominus conscendit in coelum. (13) Porro tam pie ac religiose erga haec erat affecta, ut in ordine mulierum una cum caeteris Deum oraret. Virgines quoque in matricula ecclesiarum ascriptas ad convivium vocabat eisque ipsa per se ministrans, mensae apponebat fercula. Multa praeterea ecclesiis et pauperibus erogabat.

Taîç èKKXqaiiaç Kai toîç Trévqaiν. (14) Εὐερωç re óiavú-  
aaaa Tqv Ewqv èTeXeurioe nepi ðýðohkocctðv ?toç. Kai tò  
owpa aÛTfjç eiç Tqv [JaaiXeùoucrav Néav 'Pwpqv óia-  
KopiaOèν èν toîç paffiXiKôîç pvrpactv àneTéôr].

MG 67, 117 sqq.

# De Paphnutio episcopo et lege caelibatus.

[Ib. 1, 11.]

(1) 'Eireî dè TTacpvouTíou Kai Errupiðwvoç Ttoif|craff0ai 850  
pvqpqv àvujTÉpuj èirriTYetXâpeOa, eÛKaipov èνTaùOa nepi aù-  
twv ehreîν. (2) riatpvouTioç yàp ptâç TtðXewç tújv ávw  
QqPwv èitiQKonoç í^v' ouTW dè qv àvqp ðeo<piXfjç, ibç Kai  
oqpeîa @aupaOTà yivecrOai vit' aÛTOû. Oûtoç èν Kaipw tou  
ðuuyPoû tðv ðcpSaXpðv èEtKÓtrq. Xtpðða dè ó padiXeùç  
èripa tðv dvðpa, Kai auveyâîç ènì tò pacríXeia ptTeirépeTO  
Kai tðv èEopujpuTpévov 6cp0aXpðv KaTecpiXeî. TotfaÓTr) trpoa-  
fjv tw pacríXeî K w varav t iv w eùXópeia. (3) °Ev pèν ouv  
toûto repi TTacpvouTíou eipii<T0w. "O dè npðç XucTiTéXeïav  
Trjç 'EKKXrjffiaç Kai KÓapov twv iepwpévww ðià Tf|v aÛTOÛ  
aupPouXPjv Yéyove, toûto óiiiTÚtropai.

(4) 'EóðKeî toîç èrnOKÔnoîç vópon veapðv eiç t^v 'Ek-851  
KXrjoiav eicrcpépeiv, ware toùç iepwpévovç, Xéyw dè èri-  
(Tkòttouç Kai rpeapuTépouç Kai ðioκðvouç, pq CTuyKaOeùðeiv

(14) Deique cum in summa pietate vitam egisset, mortem  
obiit anno aetatis circiter octogesimo; corpusque eius No-  
vam Romam deportatum, in regalibus monumentis de-  
positum est.

(1) Sed quoniam superius polliciti sumus, nos mentionem 850  
Paphnutii Spyridonisque esse facturos, opportunum hic fuerit  
de illis pauca dicere. (2) **Paphnutius** igitur cuiusdam urbis  
in superiori Thebaide fuit episcopus: vir adeo pius Deoque  
carus, ut admiranda ab eo signa ederentur. Huic persecutionis  
tempore oculus fuerat effossus. Imperator vero hominem  
magnopere observabat, et frequenter in palatium accersebat  
effossumque eius oculum deosculabatur. Tanta in principe  
**Constantino** inerat pietas ac reverentia. (3) Atque hoc de  
Paphnutio a nobis primo loco dictum sit. Illud vero quod  
ad utilitatem Ecclesiae et ad honestatem clericorum eius con-  
silio gestum est, deinceps exponam.

(4) Visum erat episcopis novam legem in Ecclesiam in-851  
ducere, ut quicumque in sacrum ordinem allecti essent, id est  
episcopi, presbyteri et diaconi, ab uxorum quas, cum laici

τοῖς YaptTaίς, fiç ën Xa'iKoi ðv t êç q-feefOVTO. (5) Kai ènei Ttepi toutou pouXeueoúai rpoÛKeiTO, btavaeràç èv pértu τοῦ auXXôfou tûiv èTiOKÓTnuv ó TlacpvoÛTioç, èpôa paicpà, prj Papûv Zvfðv èniGeivat τοῖς iepwpépvoις ἀνóρpáf Típiov eívai Kai Tqv Koriqv Kai aÛTòv ápíavTOv τὸν yápon Xéfwv, pq tt) úneppoXq Tfç ÔKpifteiaç pâXXov -rf|v 'EKKXqffiav npotffjxâtpwcnv' οὐ îâp iravraç ððvaoGai cpépeiv tt)ç átra-Oeiaç Tqv âaKqoiv, οὐðè taujç cpuXaxûqffftGai Tqv (Tiucppo-aùvqv Trjç éKàOTOu YapeTrjç. (6) ζuxppoαύvqv ðè èKÓXei Kai Tfç vopipou yuvaiKÔç Tqv ouvéXeuai. 'ApKttoðai Te τὸν (pèaaavra KXqpu Tuxeív, pqKÉTi èrti yápon èpxecróai, KaTà Tqv Trjç 'EKKXqcn'aç àpxaiav irapabocnv pqre pqv àTroZeùfvuaúai TaÛTqç, fiv âna£ Flòq npÔTcpon XaïKÔç wv rpfayeTO. (7) Kai tout' èXeye dnreipoç úiv yapou, Kai ðttXwç eÎTteív, yuvaiKÔç • èK iratððç îâp èv âaKqTqpiu àveTé-epairro, Kai ètri owqppoαύvq, ei Kai tiç dXXoç, trepifðqTOç ðûv. (8) TleiðeTai iràç ó tûiv iepwpévwn aùXXo'fOç τοῖς TTatpvou-tíou Xðyoίς. Alð Kai Tqv nepi toutou èqTqcnv àirearpiffav, tî| fvcùpq tûiv pouXopévwn ànéxeoGai Tqç ðpiXiaç tcûv ya-peTiitiv KaTaXeitpavreç. Kai TOffaÛTa pèv nepi TTacpvouTi'ou.

MG 67, 101 sqq.

essent, matrimonii iure sibi sociaverant, concubitu abstinerent. (5) Cumque hac re in medium proposita singulorum sententiae rogarentur, surgens in medio episcoporum consessu Paphnutius vehementer vociferatus est, non esse imponendum clericis et sacerdotibus grave hoc iugum: honorabiles nuptias et torum immaculatum esse dicens, ne ex nimia severitate damnum potius inferrent Ecclesiae: neque enim omnes ferre posse tam districtae continentiae disciplinam, ac forsitan inde eventurum esse ut cuiusque uxoris castitas minime custodiretur. (6) Castitatem autem vocabat congressum viri cum uxore legitima. Satis esse, ut, qui in clerum fuissent ascripti, iuxta veterem Ecclesiae traditionem, iam non amplius uxores ducerent: non tamen quemquam seiungendum esse ab ea quam antehac, tunc cum esset laicus, legitime duxisset. (7) Atque haec dixit, ipse non modo coniugii, sed muliebris congressus penitus expers; quippe qui a puero in monasterio educatus fuisset, et ob singularem castimoniam ab omnibus celebratus. (8) Ceterum universus sacerdotum coetus Paphnutii sermonibus assensus est. Proinde omissa eius rei disceptatione, singulorum arbitrio permiserunt, ut ab uxorum consuetudine abstinerent si vellent. Et haec quidem de Paphnutio.

**Iulii P. I (337—352) dictum de auctoritate episcopi  
Romani.**

[Ib. 2, 17, 5.]

Οὐτῶς ἐβανριων ΤεπΤτοπέων τῶν Ὑπαπάτιων, ὁ 'λοῦ- 852  
Xioç τοῖς ἐν Ἀviaria ffuvaxfieffiv dvriTpàcpwv ἐνεπέ-  
ipaTO, ΤῖρωTOV πὲν τὸ ἐναxOεç Τῖς αὐΤιτιν ἐΤῖρῖτοXῖς, ἐτειTa  
irapà Kavôναç troioûvTaç, διότι εἰς τῇV ffuvodov αὐΤὸν οὐκ  
ἐKÓXeffav, τοῦ ἐKKXqffiaffriKOÛ Kavôvoç KeXeûovTOç, «pi) ôeîv  
Trapà yvwπqv τοῦ ἐΤῖρῖKÔtrou'Pwπqç KavoviZeiv  
τῶς 'EKKXnaiaç», Kai ôti tt|v ttictiv XeXq00Twç trapa-  
Xapârrouaiv.

MG 67, 219 sq.

**De exilio et reditu Liberii.**

[Ib. 2, 37 sub finem.]

(1) rO paotXeûç δὲ . . . τοῖς πὲν rtepi Oὐ pffÔKiov, 853  
ὀffa αὐΤΟῖς ἐδÓKei ffûv Ttappqffiq kotû τῶν 'EKKXqffiww  
TῖpâTTeiv εἰρρeipe. (2) Trjv δὲ ÎKÔoffiv Trjç ἀvaYvwff0eiffqç  
ἐν Apipiw rriffTewç ἐKéXeuffev εἰς Tàç trepi 'IraXian 'Ek-  
KXqffiaç ἐKirépíteffSai, irpoffTÔEaç τοῦς p?| |3ouXopévouç ὕno-  
•fpàcpeiv αὐΤr) ἐEewffðai τῶν 'EKKXqffiww Kai εἰς τοῦς τóιτους  
αὐΤῶν ἐρέπουç ἀvTiKaðiffTaffOai. (3) Kai trpwToç πὲν Ai-  
pèpioç ὁ Trjç 'Pwπqç ἐrriffKonoç trapaiTqffâpevoç ἐxeivq Trj  
ntffTei ffuv0èff0ai, ἐEôpiffTOç YίveTai, τῶν rrepi OὐpffaKiov  
εἰς τὸν Τὸnov αὐΤοῦ KaTaffTqffâvrwv 4>ix r) Ka. "Oç ôiùkovoç

Iulius itaque contrariis inter se litteris ad ipsum missis, 852  
rescribens episcopis qui Antiochiae convenerant, graviter con-  
questus est: primum quidem de acerbitate ipsorum epistulae,  
deinde quod contra canones ipsum ad synodum non vocassent,  
cum ecclesiastica regula interdictum sit <ne praeter sen-  
tentiam Romani Pontificis quidquam ab Ecclesiis  
decernatur>; questus est item regulam fidei clanculo ab  
ipsis adulterari.

(1) At imperator... Ursacio <ac Valenti> eorumque 853  
asseclis quidvis contra Ecclesias agendi liberam potestatem  
dedit. (2) Expositionem autem fidei, quae lecta fuerat Ari-  
mini, ad Ecclesias Italiae mitti iussit mandans, ut, quicumque  
subscribere ei nollent, pellerentur Ecclesiis, et in eorum locum  
alii substituerentur. (3) Et primus quidem Liberius, Ro-  
manae urbis episcopus, cum fidei illi consensum accommodare  
renuisset, in exilium mittitur Felice in eius locum ab Ur-  
sacianis suffecto. Qui cum esset Romanae Ecclesiae diaconus,

ûiv ttîç èv 'Pwgri 'EKKÀriffiaç Kai tt| 'Apeiavr) òóEij npotrre-  
 0eîç eiç ttjv ζKTKOTtîv TtpoepXf|0q. Eioi δὲ οἱ XέfovTtç,  
 ôti οὐ TrpoffédeTO pèv tî) 'Apeiavr) òóEij, piqi δὲ Kai àvórfKij  
 KexeipoTÓvrrro.

- 854 (4) TTàvra pèv οὖν τότc τὸ kütô tt)v òùtnv KaivoTopού-  
 peva Tapax^v cîxe, tûiv pèv èEuuQoupévujv Kai àtroffTeXXo-  
 pévwn eiç èEopiav, tûiv δὲ eiç tóttov tûiv aÛTûiv àvTiKaOidTa-  
 pévuiv. Kai Taûra èfivero piçt Kai <èK> tûiv [JacnXiKûiv  
 npoffTaypaTiuv, finep Kai eiç rà èûia pépq àiréOTaXTO. (5) 'O  
 Atpéptoç pèv οὖν piKpôn ùareprv Tfjç èEopiaç àvaKXqOeîç  
 tðv oîKeîov Gpôvon àTitéÀape, toû èv 'Piûpij Xaoû crraaià-  
 cravroç Kai ttîç 'EKKÀqoiaç èK0àXXovTOç tðv «iXr|Ka' ô Te  
 PacnXeùç Kai napà -fvæpriv toùtoîç èféveTO àùpipnqpoç.  
 (6) Oí δὲ rrepi OûpaàKiov tt)ç 'iTaXiaç àvaxwprpravTeç  
 Kai èrti τὸ àvaToXiKà òiapaivovreç pépq, rrðXiv ttîç Opàiaîç,  
 òvopa Nîk tiv, KaTaXappàvouCTiv.

MG 67, 319 sqq.

**Liberius Papa multos Macedonianos (Homoeusianos) in  
 Ecclesiam recipit (366).**

[Ib. 4, 12.]

- 855 1. (1) Tûiv δὲ cppvovûvTuiv τὸ óποούciov trtpoðpûîç τότc  
 CTuveXaOévTUV, àùðîç οἱ òtwKOVreç kotð tûiv MaKedòvia-  
 vûiv èxiópouv. (2) Oí δὲ, qióPqi páXXov Kai fîjç tTTCvoxuipoú-  
 pevoi, Kara TtðXeîç òtenpeffpeùovTO rrpðç àXXqXouç ôqXoûvreç

Arianam tunc amplexus perfidiam ad episcopatus honorem  
 promotus est. Nonnulli tamen affirmant illum opinionem  
 Arianam minime amplexum esse, sed vi ac necessitate com-  
 pulsum ordinationem suscepisse.

- 854 (4) Tunc igitur in Occidentis partibus rebus novis ac tumultu  
 plena erant omnia, cum alii quidem extruderentur et in ex-  
 siliu mitterentur, alii vero in eorum subrogarentur locum.  
 Atque haec gerebantur vi et auctoritate imperialium edictorum,  
 quae ad partes etiam Orientis transmissa sunt. (5) Ceterum  
 Liberius haud multo post ab exsilio revocatus sedem suam  
 recepit, cum populus Romanus seditione facta Felicem  
 Ecclesia expulisset, et imperator licet invitus assensum illis  
 prae buisset. (6) Ursaciani vero relicta Italia ad Orientis  
 partes transgressi Nicen venere, quod est oppidum Thraciae.
- 855 1. (1) Ceterum cum Homousiani tunc temporis gravissime  
 vexati fugatique essent, denuo persecutores adversus Mace-  
 donianos grassari coepere. (2) Qui metu magis quam vio-  
 lentia constricti per smgulas civitates ultro citroque legatos

beiv èE dvdpccq KaTatpeÚTeiv ètri Te tòn àbeXtpôn toû pacri-  
 Xéwç K-ai èm AifJépiov tòn 'Pdipqç ènioxorrov, àtmàieffOai  
 Té tòn èiceivijuv tticttiv pâXXov, P| KOivwveiv toic irept Eù-  
 bôEiov. (3) népTTOucriv ouv EùttôOiov tòn ôk Zepa-  
 œreiaç, ôç troXXàKiç Kct0»Îpr)T0, ZiXpavôv Tapffoù ific  
 KiXiKÎaç Kai QeóqnXov KacrrapâXwv' KiXudaç bè Kai rjbe  
 ttôXiç ' èvTeiXâpevoi pô biaKpiðqvai trpôç Atfiépiov trepi  
 tricreuic, àXXà KOivuivô^ai tí) 'Puipaiav 'EkkXictloi koí  
 Kupûiffai tòn toû ououcríou tricriv. (4) Oûtoi YpappaTa  
 tûiv èv ZeXeuKeia biaxpiSevTuiv èniKopiZôpevoi tòn tra-  
 Xaiâv 'Pdipqv KaréXaflov. Kai tûi {JaoiXeí pèv ouk èvTuyxà-  
 vouOí' Trepi Tàç TaXXiaç fâp ô^X^o^T0 SaupopàTaç èKeí  
 TroXepûiv. Ai Pépiai bè Tàç ètriOTòXàç è^xeipi^ouffiv. (5)'O  
 bè aÛTOÛç TrpoabÉEaaôai ouâpûic èfJouXeTO. Tôç iâp  
 'Apetavûiv poiπαç eivai Kai pô bùvaffOat bexûôvai útrô  
 tôç 'EKKXriciaç èXe^ev, ibç tòn èv NiKaiqi ttictiv dOerq-  
 travraç. (6) Oi bè àneKpivavTO èK peTapeXeiaç èneTvwKévai  
 tòn àXôOeíav Kai npvôcrOai pèv npÓTírov tòn tûiv àvo-  
 poiuv triav, ôpoiðv Te dipoxofr)Kévai KaTà trávra tòn Yíðv  
 tûi FTarpi- prjbév Te biacpépeiv toû ópoouoiou tð ôpoiov.  
 (7) TaÛTa XéiovTaç Aipépioç è'ffpacrov tòn ópoXoYlav  
 tôç YvaiptÇ ànr|Tr)(Tev. Oi bè aÛTûi pipXiov dipeEav, èv tûi

inter se miserunt significantes necessario confugiendum esse  
 tum ad fratrem imperatoris, tum ad **Li beri um**, Romanae  
 urbis episcopum, eorumque fidem amplectendam potius, quam  
 ut cum **Eudoxio** communicarent. (3) Mittunt igitur **Eusta-  
 thium** Sebastiae episcopum, qui iam saepius depositus fuerat,  
**Silvanum** Tarsi Ciliciae et **Theophilum** Castabolorum,  
 quae etiam Ciliciae urbs est, mandantque, ne in fide dissentiant  
 a **Liberio**, sed cum Ecclesia Romana communionem ineant  
 fidemque consubstantialis consensu suo confirmant. (4) Hi  
 ergo cum litteris eorum, qui **Seleucia** [ab Eudoxio] dissen-  
 serant, Romam venerunt. Et imperatorem quidem ipsum  
 adire iis non licuit, quippe qui bello contra Sarmatas districtus  
 in Galliis teneretur. **Liberio** vero litteras suas porrexerunt.  
 (5) Ille initio quidem eos admittere recusabat, Arianarum  
 partium illos esse dicens nec ab Ecclesia suscipi posse, utpote  
 qui **Nicaenam** fidem abrogassent. (6) At illi se dudum  
 resipuisse et veritatem agnovisse responderunt et Anomoeorum  
 quidem doctrinam eiurasse iam pridem, Filium vero Patri per  
 omnia similem confessos esse nec ullatenus differre consub-  
 stantialem a simili. (7) Quae cum dixissent, sententiae .suae  
 professionem scripto comprehensam **Liberius** ab iis exegit.



Kaì tò ÊnnaTa ttiç Kara NÍKaiav èKbo0dar[ç ttiotfujç npoa-  
efépaTrTO. [Sequitur libellus.]

- 856 2. . . . Τοútω δf) Tiù pifiXiuj τοὺς Τρπέφτετς txatpaXtaá-  
pevoç ó Atflépioç eiç KOTvwviav Te èbèEaTO Kaì Tabe τὺ  
YpappaTa ÓOÛç àntXuOÉV. [Sequitur epistula «Tfiv eÜKTatOTci-  
Tqv», in qua Liberius inter alia:]
- 857 3. (3) «Kaì Taúrqv eivat fivtiicTKopev Tqv Ka0oXiKf)v Kaì  
äirocTTToXiKf)v TríanV, qTtç péxpt tûç Kara NiKatav auvóðou  
ÓKepaía Kai äaaXeuToç ótépeive. Taún]V Te aüroîç [pro:  
atiToi] ?xéiv tbpoXopiaav Kai xa8< ävaTrXqaOévreç náv  
txvoç Kai ítórrupov ðtottou ùnovoiac çKpaXovreç, ou pônov  
òtà XÓTOU, àXXà Kai èrfpâtpwç TaÛTrjv çEéOevro.... (7) "Hnç  
nianç èv rr) ÛTtoaTâaet Kai túj ðvôpan τοῦ ὀποουαίου  
Trepioxépovq, uiairep ëpupa ðxupòv Kai à'paxov, rtâaac tûç  
irpoapoXâç Kai tûç KaKopiqxaviaç ttiç 'Apeiou KevoboEiaç  
KaOatpei Te Kai ànoTpéTreTai. . . .
- 858 (9) Kai yâp axebòv rràvreç èKeivot oi èv t\$ 'Apipñvuj  
Tevópevoi Kai, beXeaaOévreç f] ùrraxáévTeç t ðt6, vâv àvacppovf)-  
aavreç Kai ävaOepaTîaavreç ttjv èK0eaiν tðiv èv 'Apipfivtu  
auveX0óvTiüv Kai Ûtrofpâtpavreç tt| Ka0oXiKf] Kai àrtoTaToXiKrl  
rriaTei Tf) Kanà NÍKaiav OearnaOeiatj' oî Kai fytív Kotvwvf]-  
aavreç èK0upÓTepov kotò τοῦ 'Apeiou böfgaTOç Kai Kara

Illi ergo libellum ei obtulerunt, in quo verba etiam fidei Ni-  
caenae erant ascripta. [Sequitur libellus.]

- 856 2. . . . Hoc libello cum legatos quasi cautione quadam  
**Liberius** obligavisset, eos in communionem suscepit datisque  
huiusmodi litteris dimisit. [Sequuntur litterae, in quibus Liberius  
inter alia:]
- 857 3. (3) «Hanc autem catholicam et apostolicam fidem esse  
agnoscimus, quae usque ad concilium Nicaenum integra et  
inconcussa permansit. Et hanc legati vestri se habere pro-  
fessi sunt, et cum incredibili gaudio omne vestigium ac fomi-  
tem absurdae suspicionis abolentes non verbis solum, verum  
etiam scripto eam exposuerunt. . . . (7) Quae quidem fides in  
hypostasi et in consubstantialis vocabulo comprehensa, tam-  
quam firmum et inexpugnabile monumentum, impetus omnes  
et machinas Arianae dementiae reprimat ac repellit. . . .
- 858 (9) Etenim omnes propemodum illi, qui tunc apud Ari-  
minum collecti partim illecebris, partim dolo decepti fuerant,  
nunc ad sanam mentem reversi formulam fidei ab Arimi-  
nensi concilio editam anathemate damnarunt et catholicae  
atque apostolicae fidei olim apud Nicaeam promulgatae sub-  
scripserunt. Et nobiscum inita communione adversus Arii

twv aùroû pa0qrwv xa^eTTa'voufflv' (10) Outivoç TTpáy-  
 paroç τὸν ἐΆεφx0V Kai aùroi oí Trpéopeiç ttiç uperépaç  
 crfennic ênifVÔVTeç ùpâç aÛTOÛç tt) oûteia ÛTroYpaqpi) auv-  
 éfeufav. Kai àvaGepaTíiovTeç "Aptiov kcci τὸ ἐν 'Apipf)vip  
 irpaxOévra Ktrrà ttiç niffTewç ttiç ἐν NiKCTia 0e<TTTicrêioT)ç  
 oiç Kai ùpeiç aÛToi beXeaaOévTeç bi' ópKwpoaiwv ûne-fpâ-  
 ipare.

(11) "O0ev ðk óXou0ov qjiîv ècpàvq Ypàipai Trpôç tt)v 859  
 ùperépav áfáiTiv Kai po>)0fj(Tai toîç ÓÍKaia aiTOupévoic' )  
 paXtara δè, ôti btà ttiç ôpoXofiaç twv ùperépww Trpeapeiww  
 dva<ppovf|O'avraç toûç àvaToXiKOÛç Oupcpwveîv rrpôç toûç  
 ôpOobôiouç twv ôuTiKwv èrréYvwpev. (12) Kai br|Xoùpev,  
 imwç eibévat èx0lTe tàç ἐν ti) 'Apipñvw pXaffcpqpiac Kai  
 ÛTò twv boEaaàvTwv tòte Kara ffuvapnapYv napafkpXá<p0ai  
 vûv àva0epaTiff0ÉÍOac Kai TtavTaç Trpôç rf|v Karà NÍKaia  
 TTÍTiv ffupireTtveuKévai. (13) Kai Xp' ðf úpwv toûto irâcri  
 Yvwa0fjvai ðnwç buvn0eîfv Kai oi kût' èmipeiav rrapafJXa-  
 <p0évreç F|br) ttotè èK toû aiperiKOÛ cikôtouç Trpôç τὸ 0eíov  
 cpwç ttiç Ka0oXiKp)ç èXeuOepiaç àvaKâtpai' oÍTiveç perd Taù-  
 tt)v tt)v àuvobov, ei pi) OeXfiaetav dnoirruoi τὸν ttiç koko-  
 boEiaç iôv Kai tûç pXaacppiaç 'Apeiou ndCTaç àveXeîv  
 TaÛTaç Te àva0epaTÍ<Tai, YivwcndTwcrav éauTOÛç perd toû

doctrinam eiusque discipulos graviore indignatione commoventur.  
 (10) Cuius rei argumentum legati caritatis vestrae cum viderent,  
 vos quoque ipsos in subscriptione sua adiunxerunt: Arium  
 anathemate damnantes et ea, quae contra Nicaenam fidem  
 Arimini gesta sunt, quibus etiam vos periurio in fraudem  
 inducti subscripsistis.

(11) Quam ob rem congruum nobis visum est ad caritatem 859  
 vestram litteras scribere et iusta petentibus subvenire, prae-  
 sertim cum ex professione legatorum vestrorum cognoverimus  
 Orientales ad sanam mentem reversos cum orthodoxis Occi-  
 dentis episcopis consentire. (12) Significamus autem vobis,  
 ne sitis nescii, omnes Ariminensis concilii blasphemias ab  
 illis ipsis, qui tunc per fraudem decepti fuisse videntur, ana-  
 themate damnatas esse et universos in Nicaenam fidem con-  
 spirantibus animis consensisse. (13) Sed et vos id omnibus  
 indicare debetis, ut, qui per vim ac fraudem detrimentum ali-  
 quod fidei suae passi sunt, nunc tandem ex haeretica caligine  
 ad divinam catholicae libertatis lucem possint emergere; qui  
 quidem, si post hoc concilium perversae doctrinae virus evo-  
 mere et omnes Arii blasphemias reicere easque anathemate  
 damnare noluerint, sciant se pariter cum Ario eiusque disci-

'Apelou Kai tûiv toutou paôqTûiv Kai tûiv Xorrûiiv ôtpemv, F|TOi EaPeXXtavûiv F| rTaTpotraCTcnavûiv P| oiaffbf|rrroTē dXXriç aipēoeaiç, èKOnôvbouç eîvai Kai dKOivwvr|TOuç tûiv èKKXriaiaOTiKûiv auvaEetuv, htiç touç èK poixeiaç uiouç ou TtpoaiTai. 'O Oeôç ûpâç èppuipévouç btatpuXáEot, àbeXtpoi àranriTOÏ.»

MG 67, 483 sqq.

### De sacerdote paenitentiario Constantinopolitano.

[Ib. 5, 19.]

- 860 (1) 'Yttò bè tòn aÛTÒv xpónov òboEe Kai touç ètri ttiç ptTavoiâç nepieXtiv irpeopuTépouç tûiv èKKXqçTiûiv, bi' ainav ToiaÛTHV. (2) 'Atp' ouNauaTiavoi tûç 'EKKXr|<Tiâç bieKpi-ôqcrav, toiç èiTaiKÔaiv èv tûi ètri Aek(ou biujypip koi-vwvfjerai p?) OeXriaavTeç, oí ζTtícrKonoí Tip èKKXriataaTiKûi Kavóni tòn npea^ÛTepov tòn èrti Tfjç peTavoiâç irpocrédeoav, ÔTtwç fiv oí però tò pártTiapa nTaiffavreç èni tou tpo-pXnOèvTOç toutou rtpoepuTépou èEopoXo'fûivTat Ta ápapTÓ-para. (3) Outoç ó Kavdiv Kpareí péxpt vûv èv Taiç dXXaiç aipécrcn. Móvoi bè oí tou ópoouáiou tppvfpjaToç Kai oí touitoiç Kara t?|v ttiçtív ôpôtppoveç NauaTiavoi tòn èrti Tfjç peTavoiâç irpeapúTepov TrapqTrjcravTO. (4) NauaTiavoi pèv yâp oubè Tfjv dpXáv t?|v npoo0r|Kr|V TaÛTqv èbéEavro. Oí bè vûv tûiv èKKXrçiiiûiv KpaToûvTeç, èuuç ttoXXoû tpuXà-

pulis et reliquis serpentibus, Sabellianis scilicet, Patropassianis, aut aliis quibuslibet haereticis, extraneos esse et alienos a communione Ecclesiae, quae adulterinos filios non admittit. Incolumes vos Deus servet, fratres carissimi!»

- 860 (1) Sub idem tempus presbyteros ecclesiarum qui paenitentiae praeerant, placuit aboleri, idque ob huiusmodi causam. (2) Postquam Novatiani se ab Ecclesia seiunxissent, eo quod cum illis qui persecutione Deciana lapsi fuerant, communicare noluissent, ex illo tempore episcopi paenitentiarium presbyterum albo ecclesiastico adiecerunt, ut qui post baptismum lapsi essent, coram presbytero ad eam rem constituto delicta sua confiterentur. (3) Et apud alias quidem sectas haec regula etiamnum perseverat. Soli vero Homoousiani et qui cum illis in fide consentiunt Novatiani presbyterum paenitentiae reiecerunt. (4) Nam Novatiani ne initio quidem supplementum hoc admiserunt. Sed qui nunc ecclesias obtinent, cum hoc institutum diu retinuissent, tandem Nectarii epi-

Eavreç, ètri NcKTapiou τοῦ ἐνιφKÓτρου peréOeffav, τοιοῦτοῦ  
τινὸς ètri Trjv èKKXqaiav ffuppàvpoç.

(5) Tuvii tiç tiûv eÛTÉViûv TrpocrfjXOev tiû ζni Trjç ptTa-861  
voiaç TrpeapuTépuj Kai Karà pépoç èfopoXoYeÎTai Tàç àpap-  
Tiaç, àç èirèTrpceffei peTÒ τὸ pátrTiffpa. (6) 'O δὲ npecp-  
pûTepoç TrapriTfeiXe rτζ yuvaiKi vqCTTeûeiv Kai ffuvexwç  
eúxeffOai, 'iva ctûv tt) ζποXofip Kai èpyov ti ðeiKVÛeiv íxi  
Tfjç peTavoiaç àEiov. (7) 'H δὲ Yuvq npopaivoucra Kai  
aXXo TTTaiffpa éauniç KaniYÔpei. 'EXeyev yàp, tbç efr)  
ffuYKa0euðr|CTaç aÛTfl Trjç èKKXqciaç ðiðkovoç. (8) Τοῦτο  
Xex0èν τὸν πὲν ðiðkonoν Tfjç 'EKKXqiaç èKTreaiv nap-  
edKeûacrev, Tapaxn δὲ KaTéoxe τὸ TrXf|@r)' i'iyaváKTouv  
Yàp οὐ πόνον ètri tiû Yevopévuj, àXX' ôti Kai Tf) 'EkkXij-  
oiq pXa<T<pr>M>av fl TCPâiiÇ Kai úppiv TrpoûÉvr|crev. (9) Aia-  
aupopévwn δὲ èK TOUTOU TIÛV iépupiévLUV àvôpiÛV, EÛÔOI-  
p eu v tiç Tfjç 'EKKXrjciaç npeaftÛTepoç, 'AXeEavðpeuç τὸ  
Yévoç, Yvdjprjv Tpi èmctKÓnu) ðiðuucn NeKTapiw, irepi-  
eXeiv πὲν τὸν ètri Tfjç peTavoiaç npeapÛTepov ' cruYXWpf-  
crai δὲ èKaCTTOv, Tip iðiw auveiðÓTi tiûv pucrnpijjuv peT-  
éxetV oút w ¶< πόντουç èxeiv rf|v 'EKKXqaiav τὸ àfjXa-  
açpîlpriTOV.

scopi temporibus abrogarunt, ob facinus quoddam quod in  
ecclesia commissum fuerat.

(5) Mulier quaedam nobilis ad paenitentiarium presbyterum 861  
accedens delicta post baptismum a se perpetrata singillatim  
confessa erat. (6) Presbyter vero praecipit mulieri, ut ieiuniis  
et orationibus continuis vacaret, quo scilicet una cum del-  
ictorum confessione opus etiam paenitentiae conveniens  
ostenderet. (7) Progressu temporis mulier aliud facinus con-  
fessa est, ecclesiae videlicet diaconum cum ipsa stupri con-  
suetudinem habuisse. (8) Id cum dixisset, diaconus quidem  
Ecclesia eiectus est: populus vero graviter commoveri coepit.  
Neque enim solum ob scelus quod patratum fuerat indigna-  
bantur, verum etiam eo quod labes haud mediocris atque  
infamia hoc facto aspersa videbatur Ecclesiae. (9) Cum igitur  
eam ob causam ecclesiastici homines dicteriis appeterentur,  
Eudaemon quidam Ecclesiae presbyter, Alexandria oriun-  
dus, episcopo Nectario suasit ut paenitentiarium quidem  
presbyterum expungeret, unumquemque vero pro arbitrio et  
pro animi sui conscientia ad sacramentorum communionem  
sineret accedere. Neque enim aliter fieri posse ut Ecclesia  
ab omni probro libera esset

- 862 (10) Taura irapà τοῦ Εὐβαίονος ἀΚοῦαας ζyd) Tj Trpaepr Trjbe irapaboûvat éOápprjCTa. 'Qç fâp noXXÔKις ?<pr>V, nâuav <jnoubf>V nap' éteáOTOU tûiv eibÔTuiv èùépnv pavOá-veiv rà npaypara Kai ÛKpipùjç èpeuvâv, 'iva pifl ègw Tjç àXqûeiaç Tt Tpåcpoi. (11) 'Eyâi bè rrpôç τὸν Εὐβαίονα rrpÔTepov [?] è<pr>v' 'H aupPouXf) trou, di irpeapûTepe, ei auv-r)VεTKe n) 'EKKXrjffiq, fl ei prj, Oeôç âv eibeirj' ôpâi bè ôti irpô(pa<Tiv irapê<Jxε τοῦ pf) èXéxxe^ àXXrjXujv Tà àpapriipara prjbè rpuXârreiv τὸ τοῦ AtiocttôXou napâffeXpa τὸ Xéyov '«Mqbè tru-fKOivwvtlTe τοίς èpfoίç τοίς àKâpirotç τοῦ Okôtouç, pâXXov bè Kai ζXé^x^Te» [Eph 5, 11], TTepî pèv οὖν τοῦtwv aÛTâpKujç eipqaQw.

MG 67, 613 sqq. Cf. Soiomenus 7, 16: l. c. 1457 sqq.

### De errore Nestorii.

[Ib. 7, 32.]

- 863 (1) Euvrjv airrai 'A vasraaioc npeapûTepoc âpa aÛTûj èK Trjç 'Avrioxeiaç æraXeic. Toûtov bià Tipirjç eixe iroXXfiç Kai èv τοίς rrpàYpaffi aup|3oûXw èxprjTO. (2) Kai rrore èir' èKKXqaiac ó 'AvaCTTâaioc bibâcnauv jkprf «Θεότόκον Trjv Mapíav KaXéíTui pribeic. Mapia fâp âvôpwiroç fjv inrô àvOptûnou bè Oeôv TexOfivai àbûvarov.» (3) Toûto àKouaâèv iroXXOûç kXt jpikoûç té Kai XaiKOÛç èv TaÛTW rravrac èràpaEev.

- 862 (10) Haec ego cum ab ipso Eudaemone acceperim, historiae huic inserere minime dubitavi. Etenim, ut saepius dixi, omnem curam ac diligentiam eo contuli, ut res gestas ex iis qui eas optime norant condiscerem, easque accurate fierscrutarer, ne quid a veritate alienum scriptis mandarem.

11) Et initio [?] quidem Eudaemoni ista dixi: Consilium tuum, o presbyter, utrum Ecclesiae profuerit an non, Deus viderit. Ceterum ansam ex eo singulis datam esse video, ut delicta sua invicem amplius non coarguant nec observent praeceptum illud Apostoli, quod ita se habet: *Nolite communicare operibus infructuosis tenebrarum, sed potius redarguite.* Verum de his satis.

- 863 (1) Erat familiaris Nestorii Anastasius presbyter, qui una cum illo profectus fuerat Antiochia. Hunc Nestorius magno in honore habebat eiusque consilio in rebus gerendis utebatur. (2) Hic igitur Anastasius quodam die cum in ecclesia doceret, dixit haec verba: «Nemo Mariam vocet Deiparam. Maria enim homo fuit. Ex homine autem Deus nasci non potest.» (3) Id ubi auditum est, multos tam ex

'Haav fâp tráXai ðiðax0évTeç 0eoXofeiv tòn Xpicrròn Kai pqðapwç aÛTòv Trjç oiKovopiaç wç àvOpwnov x^piÊiev Tfjç 060TTIT0Ç, Treiððevoi Trj toû AitootòXou cpwvfi Xe-foûffrç' «Et Kai èyvwnKapev Karà crâpKa Xpurrròn, àXXà vûv OÛKETÎ YIVWCTKOpeV» [2 Cor 5, 16]' Kai «AÎÔ âcpevéTEÇ TÒV nepi XpiCTTOÛ Xðyov èni Tfjv TeXeîÔTqTa <pepwpe0a» [Hebr 6, 1],

(4) Tapaxrjç oûv, wç ècpqv, èv Tf) 'EKKXqoia yevopévriç. 864  
ó NeffTÔptoc tòn toû 'AvaffTaaíou Xðyov KupwaaOai atreûðwv (où yâp èfeXèyxe<T0ai wç pXâaqjpov tòn rrap' aÛToû Tipwpevon fiOeXe), auvexwç nepi toûtou èni Tfjç èK-KXrrioiac èðiðaffKe, tpiXoveiKÓTepón Te nepi aÛToû tûç ir)Tf|<Jetç notoûpevoç Kai navTaxoû ttjv XéEiv toû ©eotðkoç èxpàXXwv. (5) Ató Trjç nepi toûtou Zr)Tf|<Tèwç nap' àXXoiç dXXwç èx-ðexOeioriç, ðiaipeotç èv tí) 'EKKXqffiq étéveto. Kai ùjffnep èv vuKTopaxiç KaûeOTWTeç vûv pèv TaÛTa èXeyov, vûv δè τὸ ἔρεπα- CTuTKaTeTí0evTÓ Te èν τοῦτω Kai fipvoûvro. (6) Ne-OTÔptoc δὲ δόEav napà τοῖς noXXoiç eixeν, wç ipiXón àv-Opwnov Xéfwv tòn Kùpion Kai wç PTaùXou toû Eapo-da t éwç Kai «w t e i v o ù t ô ðóypa eiç Tqv 'EKKXqaiav drfwv. (7) AXXà nepi toûtou TOffaÛTq èKivf|0q Zi|Tr|cnç Kai Tapaxñ, ibç Kai ffuvóðou oíKOupeviKiîç ðeqûqvai.

clero quam ex plebe pariter conturbavit, Olim enim didicerant Christum confiteri Deum nec ullatenus ob susceptam humanae salutis dispensationem eum tamquam hominem a divinitate seiungere, sequentes doctrinam Apostoli ita dicentis: *Etsi Christum cognovimus secundum carnem, nunc tamen non cognoscimus amplius, et iterum: Quapropter sermonem de Christo relinquentes ad perfectionem contendamus.*

(4) Cum ergo hac de re tumultus, uti dixi, in Ecclesia ortus 864 esset, Nestorius dictum Anastasii confirmare studens (nolebat enim eum quem ipse tanti faceret, ut impie loquentem coargui), ipse de hac controversia subinde in ecclesia disseruit, quaestiones ea de re pervicaciter proponens et vocem Deiparae perpetuo reiciens. (5) Proinde cum haec quaestio ab aliis aliter excepta esset, dissidium ortum est in Ecclesia. Ac veluti in nocturna quadam pugna temere dimicantes modo haec, modo illa dicebant, idem affirmantes pariter et negantes. (6) Nestorium vero plerique in ea sententia esse existimabant, ut Dominum nudum esse hominem assereret et Pauli Samosatensis ac Photini dogma in Ecclesiam inveharet. (7) Verum hac de re tanta altercatio tantusque tumultus est excitatus, ut opus fuerit generali concilio.

865 (8) 'Eyūj dē ēvTuxwv τοῖς napà NetTTopiou Xōyoīς <èK>δo-Geiffiv, àyvooûvTa ἐπευπιαKUI τὸν ἀνὸρα Kai pet' dXpOElāç èpa). Oūdē fāp oūte ἀnexôavôpevoς Ttpôç aÛTŌv, iLv eixe v èXaTTwpàTwv è|avf|ffOr)v, cute xapI^ôpēVŌç tictiv, èXarrovoûvTa dùv èqiEùpov èKŌf)<iopai. (9) Oū poi òokei ó Nt-<TTópioç oūte τὸν XapocraTÉa TTavXov irjXùèν, oūte pqv «PwTEivón, pr)ð' 6Xwç iptXòv avQpuuTrov Xé-fEiv τὸν Kùpiov. 'AXXà tt|v XéEiv póvrjv tbç τὸ poppoXÛKia TTEtpóffrrai. (10) Kai τοῦτο ττέitovQev ὅττο ἀpaOiaç TtoXXfiç. 0UCHKŌÇ [lege: tpuffiKijùç] fāp EÛXaXoç wv TreTraiŌEÛcrOai pèν ζvopíETO' tī) dē dXr|ŌElq àvccfarfoç fjv. (11) Kai τὸς τūiv naXanjùv èppr)vÉwv pifiXouç ánr|Eíou pavOâvEiv. TutpoùpEvoç yàp ὅττο Tfç EOyXwTTIāç οὐκ àKpifiúç TrpoffElxe τοῖς TtaXaioίς' àXXà TTÚVTWV KpEITTOVa èvŌpièEV éaUTŌv.

866 (12) Aútiko yoûv pT^ôpcTÉV, ôti èv tī) KaGoXud) 'Iwávvou YÉTpaiTTO èν τοῖς naXatoίς àvTVfpâtpoiç, ôti «TTân Ttveûpa ô XÛEI TŌV 'IrtfoûV, ὅττο τοῦ 0EOÛ OUK èCTT» [cf. 1 Io 4, 3], TaÛTrjv fāp ti)v ôiàvotav èK τūiv TtaXatwv àvTrfpâcpujv TTEpiEíXov OÍ XwP^eiv <^0 τοῦ tī)ç OÍKOVOpIāç àvûplÛTTOU pouXôpEVOi ti)v 0EÓTTI)Ta. (13) Alò Kai oi naXaioi éppqvEÍç aÛTŌ τοῦτο èireCTqpfivavTO, wç tiveç eÉev ζ>aôioup'ff|O'avTeç TfjV èmETTOXIV, XÛEIV ὅττο τοῦ OεOÛ TŌV <sv00WTTov ÛÉXOVTEÇ.

865 (8) Ego vero cum libros a Nestorio editos legissem, hominem imperitum esse deprehendi prorsusque dicam ut se res habet. Nam neque odio et inimicitia adductus vitia illius antea commemoravi: nec ut quibusdam gratificer, bona quae in illo deprehendi, oratione mea extenuabo. (9) Mihi quidem videtur Nestorius nec Paulum Samosatensem, nec Photinum imitatus: neque omnino nudum hominem Christum dicere. Sed solam [Deiparae] vocem velut larvam quandam reformidat. (10) Idque illi ex gravissima contigit imperitia. Cum enim naturali facundia esset praeditus, eruditus quidem videbatur, revera tamen erat indoctus. (11) Libros etiam veterum interpretum haudquaquam legere dignabatur. Arrogantia enim elatus ob dicendi facultatem non satis accurate vetustioribus legendis operam dabat, sed se ipsum reliquis omnibus praestare arbitrabatur.

866 (12) Primum igitur ignoravit, in catholica Ioannis Epistula ita scriptum esse in antiquis exemplaribus: *Omnis spiritus qui solvit lesu[m], non est ex Deo*. Hanc enim sententiam e vetustis exemplaribus sustulerunt ii, qui ab hominis dispensatione divinitatem separare studebant. (13) Quamobrem et prisci interpretes id ipsum observaverunt, fuisse nimirum quos-

(14) Euv<xveiXr)7rrai bè f] àv0pu)TtÔTr]ç tî) OeÓTr|Tî' Kai oûk-  
 éti eicri bùo, àXXà èv. Toûto Oappoùvrec oi naXaioi Oeo-  
 TÓKOV tt|v **Mapiav** Xéyeiv oûk wKvriaav. (15) Oûtw yàp  
 Kai ó TTapcpiXou Eùcré(3l oç èv tiì xpÎTw Xóyw Tip eic tòv  
 piov KiuvCTTavTtvou KaTà XéEiv TaÛTa <pr|fr|' «Kai fàp  
 Kai Tévvriaiv únopéveiv ó pe0' t)|iww Oeðç bi' ðriàç f|véaxÉT0  
 Kai tòttoç aùroû ttiç èvffâpK0u yevvrioeyç ðvopacrrî Trap'  
 'Eppaioic f) BqOXeèp èKqpÛTTÉT0» [3, 43], (16) Aið br| Kai  
 fi paafXiaaa 'EXévn f] OeocpiXeaTÓTri ttiç Oeotókou tî)v  
 KÚrjffiv pviípaai Gaupaaioic Karexoapei, navToiuuç tò ti)ðe  
 lepòv ávrpov «paibpúvouaa. (17) Kai 'QpiYévyç bè èv  
 tòi rrpajTUj TÓpw tûiv eic Trjv Ttpðç 'Pwpaioyç toû Atto-  
 «TTÔXou èitiffToXfiv éppqvEÛuiv TTÛÛç 0EOTOKOÇ XeyETai, TrXaTéwç  
 èfrjTacre.

(18) «baíverai toívuv ó NeffTÔpioç àYvoricrç tûç 867  
 TtpaYpaTEÎaç tûiv naXauûv. Aló, Ka0<ûç ètprjv, rf|V XéEiv  
 pónrv TtepiitfTaTat. (19) 'Enel ðti ipiXðv oû Xeyet àv0puj-  
 Ttov tòv XpictTÔv, ibç «Pluteivðç P| TTaûXoç ó Zapo-  
 aaTEÛç, Kai ai èKboÛefaai aÛToû rrpooapiXíai bibáTKOuuffv,  
 ibç oûbapoû ti)v toû Oeoû Aoyou úrróaTaorv àvatpei, àXXà  
 Ttavraxòu èvuTócrTaTOV aÛTòv ópoXoYei Kai èvoûaioV oû pfjv  
 djç 4>u)Tetvðç Kai ó XapoaaTEÛç àvatpei aÛToû ri)v

dam, qui hanc Epistolam depravarim, hominem a Deo seiungere cupientes. (14) Est quippe humanitas copulata divinitati: nec iam duo sunt, sed unum. Hoc testimonio freti veteres Mariam Dei genitricem dicere non dubitarunt. (15) Nam et Eusebius Pamphili in tertio libro de vita **Constantini** ad verbum ita scribit: «Nam et Emmanuel, quod est Nobiscum Deus, pro nobis nasci sustinuit, et locus nativitatis eius Bethlehem ab Hebraeis est appellatus.» (16) Idcirco Deo carissima **Helena** Augusta Deiparae Virginis partum eximiis monumentis ornavit, sacram illam speluncam omni cultus genere illustrans. (17) Sed et **Orígenes** in primo tomo commentariorum in Epistolam Pauli ad Romanos, exponens qua ratione dicatur Deipara, eam quaestionem latissime pertractavit.

(18) Apparet igitur **Nestorium** scripta veterum penitus ignorasse. Et ob eam causam, ut iam dixi, solam [Deiparae] vocem impugnât. (19) Christum enim nudum hominem ab illo non dici, sicuri **Photinus** et **Paulus Samosatensis** dixerunt, homiliae ab illo editae satis docent. In quibus nusquam Verbi Dei hypostasim tollit, sed personam illud habere, ac substantivum esse ubique profitetur: nec quemadmodum **Photinus** et **Paulus Samosatensis** subsistentiam ei



utrapStv. Toûto yàp Kai **Maviλaíoi** Kai oi dirò Mov-Tavoû boypariieiv èTÓXprjaav. (20) Oütuj pèv oûv tòv NeffTÔpiov cppoovTa eûpicnaju èfib, ?k te iliv àvéfvwv aÛToû XÓYUV Kai à<p' ou oi èpacrrai aÛTOÛ kévoucuv. Oû piKpàv pévroi Tapaxñv tt| oîKOupévq fj ipuxpoXo-fia NeffTO-piou ζKivrjev.

MG 67, 807 sqq.

## CONCILIUM ARAUSICANUM \* I 441.

### CANONES.

5. Qui ad ecclesiam confugiunt, tradi non debent.

868 Eos qui ad ecclesiam confugerint, tradi non oportere, sed loci reverentia et intercessione defendi.

6. De iis qui Ecclesiae mancipia occupant pro suis.

869 Si quis autem mancipia clericorum pro suis mancipiis ad ecclesiam confugientibus crediderit occupanda, per omnes Ecclesias districtissima damnatione feriat.

7. De manumissis in Ecclesia vel Ecclesiae per testamentum commendatis.

870 In Ecclesia manumissos, vel per testamentum Ecclesiae commendatos, si quis in servitutem vel obsequium vel ad colonariam conditionem imprimere tentaverit, animadversione ecclesiastica coerceatur.

8. Clericum alibi consistentem ne quis ordinet inconsulto istius loci episcopo.

870! (1) Si quis alibi consistentem clericum ordinandum putaverit, prius definiat, ut cum ipso habitet. (2) Sic quoque non sine consultatione eius episcopi, cum quo ante habitavit, eum, qui fortasse non sine causa diu ab alio ordinatus non est, ordinare praesumat.

adimit: quod quidem et **Manichaei** et **Montani** sectatores asserere non dubitarunt. (20) Et hanc fuisse **Nestorii** sententiam, partira ex libris eius, quos quidem perlegi, partira ex fautorum illius sermonibus deprehendi. Ceterum frigida illa loquendi ratio **Nestorii** orbem terrarum non mediocriter perturbavit.

*Orange, Galliae.*

22. Qua conditione diaconi coniugati ordinari possint.

Sedit praeterea, ut deinceps non ordinentur diacones 871 coniugati, nisi qui prius conversionis proposito professi fuerint castitatem.

23. Ut diaconus incontinens removeatur.

Si quis autem post acceptam benedictionem leviticam 872 cum uxore sua incontinens invenitur, ab officio abiciatur.

24. Qui prius ordinati incontinentes fuerunt ulterius ne promoveantur.

De his autem qui prius ordinati hoc ipsum inciderunt, 873 Taurinatis synodi sequendam esse sententiam, qua iubentur non ulterius promoveri.

28. Professae castitatis praevaricatoribus paenitentia consulendum.

In utroque sexu desertores professae castitatis prae-874 varitatores habendi, et his omnibus per paenitentiam legitimam consulendum.

29. Ut nullus conventus (nulla synodus) sine alterius conventus denuntiatione solvatur.

(1) Haec quae subscripsimus, cum eorum quoque con- 875 cordia, qui consensus dederunt, rata deinceps inter nos ac nostros haberi volumus et habenda sancimus: non ita praetereuntes eos, qui synodo aut per se, aut per consensus suos, vel ad vicem sui per legatos destinandos adesse detrectant, ut sibi supra nos illi placeant, qui patrum statuta despiciunt: quibus bis in anno, quod nobis pro temporum qualitate difficile est, sanctum est conveniri. (2) Adicientes, quod, si similibus deinceps paginis pro salubritate ac remediis ecclesiasticis congregare conventus voluerimus, constituamus, ut nullus conventus sine alterius conventus denuntiatione solvatur. (3) Itaque sequenti anno, si Domino ac Deo nostro Iesu Christo permittente conceditur, die decimoquinto Kalendas Novembres, **Luciano** in Arausico territorio conventum habebimus. Qui ideo tanto prius per conventum ipsum denuntiantur, ut tam excusationis libertas quam in-

vationis necessitas non sit. De die enim ac loco per nos ipsos commonebimur, singuli nobiscum in exemplaribus ea quae per nos sunt constituta referentes: reliquos qui defuerunt, beatissimi fratris nostri **Hilarii** sollicitudini relinquimus, datis ad ipsos horum exemplaribus commonendos.

Hard. 1, 1783 sq. Msi 6, 434 sq. Hf. 2, 292 sqq. HL 2, 1, 430 sqq.

## CONCILIUM ARELATENSE II 443 (452?).

### CANONES.

#### 3. Quae mulieres in domibus habitent clericorum.

- 876 Si quis clericus a gradu diaconatus in solatio suo mulierem, praeter aviam, matrem, filiam, neptem, vel conversam secum uxorem, habere praesumpserit, a comunione alienus habeatur. Par quoque et mulierem, si se separare noluerit, poena percellat.

#### 14. Ut clericus pecuniam ad usuram non det nec conductor alienae rei vel negotiator exsistat

- 877 Si quis clericus pecuniam dederit ad usuram, aut conductor alienae rei voluerit esse, aut turpis lucri gratia aliquod negotiationis exercuerit, depositus a clero a comunione alienus fiat.

#### 16. De Photiniacis vel Paulianistis baptizandis.

- 878 Photiniacos, sive Paulianistas, secundum patrum statuta baptizari oportere.

#### 22. Si coniugati paenitentiam sibi dari petierint.

- 879 Paenitentiam coniugatis non nisi ex consensu dandam.

Hard. 2, 771 sqq. Msi 7, 876 sqq. Hf. 2, 299 sq. HL 2, 1, 462 sqq.

- 879 a *Symbolum cum primo filioque et canones contra Priscillianistas, antea concilio cuidam Toletano anni 447 adscripta, vide D 19 sqq.*

## VALENTINIANUS III imp. 425-455.

## De Primatu Romani Pontificis.

[Valentiniani III Novella 17 (ed Haenel 16). (445 lui. 8).]

*DD. NN. Impp. Theod(osius) et Valent(inianus) AA. 880 Aetio Viro Ill(ustri) Com(iti) et Mag(istro) utriusque militiae et Patricio.* Certum est et nobis et imperio nostro unicum esse praesidium in supernae Divinitatis favore, ad quem promerendum praecipue Christiana fides et veneranda nobis religio suffragatur. Cum igitur Sedis Apostolicae primatum sancti **Petri** meritum, qui princeps est episcopalis coronae, et Romanae dignitas civitatis, sacrae etiam synodi firmasset auctoritas, ne quid praeter auctoritatem Sedis istius illicita praesumptio attemptare nitatur (tunc enim Ecclesiarum pax ubique servabitur, si rectorem suum agnoscat universitas), et haec cum hactenus inviolabiliter fuerint custodita, **Hilarius** Arelatensis, sicut venerabilis viri **Leonis Romani Papae** fideli relatione comperimus, contumaci ausu illicita quaedam praesumenda temptavit et ideo transalpinas Ecclesias abominabilis tumultus invasit: quod recens maxime testatur exemplum. . . .

§ 2. His talibus et contra imperii maiestatem et contra reverentiam Apostolicae Sedis admissis, per ordinem religiosi viri urbis Papae cognitione decursa certa in eum et de his, quos male ordinaverat, lata sententia est. Et erat quidem ipsa sententia per Gallias etiam sine imperiali sanctione valitura. Quid enim tanti pontificis auctoritati in Ecclesias non liceret? Sed nostram quoque praeceptionem haec ratio provocavit, ne ulterius nec **Hilario**, quem adhuc episcopum nuncupari sola mansueti praesulis permittit humanitas, nec cuiquam alteri liceat ecclesiasticis rebus arma miscere aut praeceptis Romani antistitis obviare. Ausibus enim talibus fides et reverentia nostri violatur imperii.

§ 3. Nec hoc solum, quod est maximi criminis, submovemus, verum ne levis saltem inter Ecclesias turba nascatur vel in aliquo minui religionis disciplina videatur, hac perenni sanctione censemus, ne quid tam episcopis Gallicanis quam aliarum provinciarum contra consuetudinem veterem liceat sine viri venerabilis Papae urbis aeternae

auctoritate temptare. Sed hoc illis omnibusque pro lege sit, quidquid sanxit vel sanxerit Apostolicae Sedis auctoritas, ita ut, quisquis episcoporum ad iudicium Romani antistitis evocatus venire neglexerit, per moderatorem eiusdem provinciae adesse cogatur, per omnia servatis quae divi parentes nostri Romanae Ecclesiae detulerunt, Aeti p(arens) k(arissime) a(tque) a(mantissime). . . .

Ed. *P. M. Meyer* in editione Codicis Theodosiani Mommseniana 2, 101 sqq. ML 54, 637 sqq.

### De ambitu episcopalis iudicii.

[Valentiniani III Novella 35 (H 34). (452 April. 15).]

- 883** *Imp. Valent(inianus) A. Firmino P(raefecto) P(raetori)o et Patricio.* De episcopali iudicio diversorum saepe causatio est: ne ulterius querela procedat, necesse est praesenti lege sanciri. Itaque cum inter clericos iurgium vertitur et ipsis litigatoribus convenit, habeat episcopus licentiam iudicandi, praeunte tamen vinculo compromissi. Quod et de laicis, si consentiant, auctoritas nostra permittit: aliter eos iudices esse non patimur, nisi voluntas iurgantium interposita, sicut dictum est, condicione praecedat, quoniam constat episcopos [et presbyteros] forum legibus non habere nec de aliis causis secundum Arcadii et Honorii divalia constituta, quae Theodosianum corpus ostendit, praeter religionem posse cognoscere. Si ambo eiusdem officii litigatores nolint vel alteruter, agant publicis legibus et iure communi: sin vero petitor laicus, seu in civili seu in criminali causa, cuiuslibet loci clericum adversarium suum, si id magis eligat, per auctoritatem legitimam in publico iudicio respondere compellat.
- 884** § 1. Quam formam etiam circa episcoporum personam observari oportere censemus, ut, si in huiusce ordinis homines actionem pervasionis et atrocium iniuriarum dirigi necesse fuerit, per procuratorem sollemniter ordinatum apud iudicem publicum inter leges et iura confligant, iudicati exitu ad mandatores sine dubio reversuro. Quod his religionis et sacerdotii veneratione permittimus. Nam notum est procuratorem in criminalibus negotiis non posse concedi. Sed ut sit illa discretio meritorum, episcopis [et presbyteris] tantum id oportet impendi; in reliquis negotiis criminalibus iuxta legum ordinem per

se iudicium subire cogantur. Si ab exsecutore conventi parere detrectent, servato iuris ordine sententia teneat contumaces.

L. c. 2, 142 sq.

## FLAVIANUS EP. CONSTANTINOPOLITANUS

obiit 449/50.

### Appellatio ad Leonem Papam I contra latrocinium Ephesinum (449).

[E codice bibliothecae Capituli Novarensis n. 30.]

*Religiosissimo et Beatissimo Patri et Archiepiscopo 885  
Leoni Flavianus in Domino salutem.*

(1) Oportunum! \* quidem ad praesens tempus medio-  
criter referre et uti apostolica appellatione ad Vestram  
Sanctitatem, ut progrediens ad Orientem auxilium ferret \*  
periclitanti piae sanctorum Patrum fidei, quam sudore  
ultionis tradiderunt. (2) Ecce enim confusa sunt omnia:  
solutae sunt ecclesiasticae ordinationes, perierunt ea quae  
sunt fidei, dissensione retinentur piae animae. Iam non  
Patrum nominatur fides, sed conculcata <ista iubetuQ8  
ab Alexandrinae Ecclesiae episcopo Dioscoro et eorum,  
qui haec sapiunt una cum ipso Lutychinam iam prae-  
dicari et nominari fidem. (3) Hanc enim firmavit sen-  
tentia propria et eorum, qui per violentiam coacti sunt  
consentire episcopi. Et ea quidem singula nunc non est  
concessum nobis referre ad Vestram Beatitudinem, bre-  
viter autem, quae subsecuta sunt, docebimus.

(4) Apprehendimus quidem **Ephesiensem** civi-886  
tatem secundum pium imperiale rescriptum, quod ad  
universos aequaliter emanavit. Occurrerunt nihilominus  
et qui a Vestra Sanctitate destinati sunt, Deo amantissi-  
mus episcopus Iulius et religiosissimus filius noster  
Hilarus diaconus et carissimus filius noster Dulcitius  
notarius. (5) Consumpsimus in Ephesorum civitate dies  
decem; habuimus universos paene qui convenerunt epi-  
scopos consentientes in omnibus nobis, praeter Alexan-  
drinum et qui cum ipso affuerunt. (6) Qui ex quo die  
ordinatus sum episcopus implacabiles adversum me inimi-

! Ita Schivarti, Cod. opportunae.

\* Cod.: ferre

" Ita Schivaitz explet lacunam Codicis.

citias vehementer exercet nulla existente causa. Qui numquam me suis litteris dignum iudicavit neque eam quae secundum Dominum nostrum caritas praedicatur erga me habuit, me ei in omnibus obtemperante nunc usque ad hanc diem.

- 887 (7) Qui nobis (nihil suspicantibus<sup>1</sup>) repente secunda feria, hoc est VIII. die Aug., non ex communi consensu vel tractatu praecedente, convocat quidem concilium diluculo (in ecclesia<sup>2</sup> maiore, quo (vocari quodque me facit<sup>2</sup>). (8) Deinde cum sedissemus in ecclesia, legi quidem pium rescriptum praecepit religiosissimorum imperatorum. Universis autem episcopis interfatis, post lectionem oportere prius de pia fide haberi [deberi] tractatum proponique et legi trecentorum decem et octo fidem et ea quae apud Ephesum iam dudum habitata est, ipse memoratus venerabilis episcopus Dioscorus hoc quidem fieri prohibuit: (9) praecipiens autem mihi et his, qui una mecum iudicaverunt episcopis et meis pariter clericis nihil penitus audire permitti, de nullo defensionis vocem emittere, interminatus etiam quibusdam depositionem, quibusdam carceris habitationem, aliis varia atque diversa supplicia, dat facultatem mox de his gestis, quae ab<sup>3</sup>Eutychete olim confecta sunt, nobis praesentibus recenseri. (10) Et post hoc praecepit dare praedictum Eutychen libellos adversum me. Quibus lectis nullius me penitus dignum habitum rationis vel interrogationis iudicavit, sed continuo exsurgens pronuntiavit illum quidem catholicum esse, reddens ei etiam presbyterium. (11) Compellit quoque invitos aliquos episcopos statim hoc ipsum pronuntiare et his uti sermonibus apud sanctam synodum: «Bene credit Eutyches.» «Catholicus est.» «Credimus sicut credit Eutyches.» «Teneamus, o fratres, Eutychetis fidem» et «qui hoc non consenserit, anathema sit» et «qui non dixerit duas naturas ante unionem Christi, unam autem post unionem, anathema sit» et «qui aliud quam de hominibus nobis habuisse Dominum carnem vel scrutans vel dicens, anathema sit».
- 888 (12) Et his dictis interloquitur ipse sic ut voluit: compellit autem quosdam, ut dixi, lacrimantes eadem facere.

<sup>1</sup> Ita *Schivarti* explet lacunam Codicis.

<sup>2</sup> *Cod.*: ammaiori quoque me facit. *Mommsen* coniecerat: ammoneri quoque me facit.

<sup>3</sup> *Schwartz*, de.

Post paulum vero permisit legi canones, qui habiti sunt ante hoc Ephesi: quibus hoc continetur, ut, si qui concutere quae ibi sunt statuta temptaverit! Patrum, si quidem episcopus fuerit, eum oportere deponi et reliqua, et<sup>2</sup> super Eutychen hanc talem sententiam praevalere, qui ita palam aperteque Apollinaris dogma introducendum putavit. (13) Et quidem hoc non fecit, sed pronuntiat meam et Eusebii<sup>3</sup> damnationem, omnibus lacrimantibus non tribuit, et haec interlocutus<sup>4</sup> cogit quosdam reliquos episcopos abominandae consentire damnationi, evaginatedis gladiis adversum eos qui hoc putabant esse differendum. (14) Ubi neque litteras Sanctitatis Vestrae, cum sufficiat ad confirmationem Patrum fidei, legi permittit, [sed illa] quae possunt etiam ipsis immifibus et ferocibus et caecis viam veritatis ostendere, <sed illa> irrationabilia et caecitate plena suscipi ac legi praecipiens, ne sermone quidem ullo dignos habuit qui a Vobis sunt destinati. (15) Sed impetu quodam solo abutente illo convenerunt repente in unum diem, ut ita dicam, omnia mala: perturbatio, restitutio damnati, damnatio innocentis, qui in nullo sanctionem Patrum credidi praetergrediendam. (16) Et cum velut ex conducto quodam omnia adversum me iniqua procederent, post illam iniustam vocem, quam contra me emisit, sicut ipsi placuit, me appellante thronum Apostolicae Sedis principis apostolorum Petri et universam beatam, quae sub Vestra Sanctitate est, synodum, statim me circumvallat multitudo militaris, et volentem me ad sanctum altare confugere, non concessit, sed nitebatur de ecclesia eruere<sup>9</sup>. (17) Tunc tumultu plurimo facto vix potui ad quandam locum ecclesiae confugere et ibi cum his, qui mecum erant, latere, non tamen sine custodia, ne valeam universa mala quae erga me commissa sunt ad Vos referre.

(18) Oro itaque Vestram Sanctitatem, ne obdormire 889 patiamini super his, quae insipienti et furioso consilio circa me gesta sunt, cum nullae praecedant causae, quae me in reatum aliquem adducant, sed insurgere primum

<sup>1</sup> Hoc loco Schivarti lacunam Codicis ita explet: (vel alia proferre praeter fidem) \* Ita Codex, Schivarti legit: (appar)et

<sup>3</sup> episcopi Dorylaeensis.

† Schwartz: interlocutos.

» Schwartz: trahere.



quidem in causa rectae fidei nostrae, quae quadam libidine deperit: (19) deinde propter eversionem ecclesiarum constitutionum curam facere et simpliciter per omnia narrare tam plebi, quae numero praecellit, quam amatorem Christi imperatorem nostrum litteris quae competunt edocere; scribere etiam clero sanctae Constantinopolitanae Ecclesiae et religiosissimis monachis nec non et **Iu venali** Hierosolymorum episcopo et **Thalassio** Caesariae Cappadociae, **Stephano** quoque Ephesiensi et **Eusebio** Ancyritano et **Cyro** Afrodisiensi et reliquis sanctis episcopis, qui consensum super pravo consilio adversum me praebuerunt **Dioscoro**, qui velut<sup>1</sup> principatum sanctae synodi apud Ephesum tenuit: (20) dare etiam formam quam Deus Vestrae menti inspirabit, ut tam Occidentali quam etiam Orientali in unum facta Patrum synodo, similis ubique praedicetur fides, ut praevalcant sanctiones Patrum, in irritum vero deduci valeant atque dissolvi omnia, quae male et umbratili<sup>2</sup> non sine lusu quodammodo gesta sunt: afferre medicinam horribili huic vulneri, quod per totum iam paene orbem serpendo pervenit. (21) Qui autem subscripserunt et consenserunt iniustae sententiae magna vi coacti, paucissimi sunt. Qui vero non consenserunt huic iniquitati, multo plures sunt episcopi, sicut etiam lectio<sup>3</sup> suprascriptae<sup>4</sup> ad Beatitudinem Vestram relationis poterit perdocere.

Acta concii), oecumen., ed. *E. Schwartz*, II. Conci). Chalced., 2, 1 (1932), 77 sqq.

## LEO PAPA I 440 401.

### De ieiunio Quattuor Temporum.

[Sermo 19 (De ieiunio decimi mensis VIII) 2, 1—2.]

- 890 (1) Huius observantiae utilitas, dilectissimi, in ecclesiasticis praecipue est constituta ieiuniis, quae ex doctrina Sancti Spiritus ita per totius anni circulum distributa sunt, ut lex abstinence omnibus sit ascripta temporibus. (2) Si quidem ieiunium vernum in **Quadragesima**, aestivum in **Pentecoste**, autumnale in mense septimo, hiemale autem in hoc qui est **decimus** celebramus, intellegentes divinis nihil vacuum esse praeceptis, et verbo Dei ad eruditionem nostram omnia elementa servire; dum per

<sup>1</sup> *Cod.*: vel qui ut.

\* *Cod.*: umbrati ut.

<sup>3</sup> *Cod.*: lectiones.

< *Cod.*: scae.

ipsius mundi cardines, quasi per quattuor Evangelia, incessabiliter discimus quod et praedicemus et agamus.

ML 54, 186.

### De Primatu Romani Pontificis.

a. [Epistula 10 (ad episcopos provinciae Viennensis 445) 1.]

(1) Divinae cultum religionis, quem in omnes gentes 891 omnesque nationes Dei voluit gratia coruscare, ita Dominus noster Iesus Christus humani generis Salvator instituit, ut veritas, quae antea legis et prophetarum praeconio continebatur, per apostolicam tubam in salutem universitatis exiret, sicut scriptum est: *In omnem terram exivit sonus eorum, et in fines orbis terrae verba eorum* [Ps 18, 5]. (2) Sed huius muneris sacramentum ita Dominus ad omnium apostolorum officium pertinere voluit, ut in beatissimo **Petro**, apostolorum omnium summo, principaliter collocarit; et ab ipso quasi quodam capite dona sua velit in corpus omne manare, ut exsortem se mysteriis intellexeret esse divini, qui ausus fuisset a **Petri** soliditate recedere. (3) Hunc enim in consortium individuae unitatis assumptum, id quod ipse erat, voluit nominari, dicendo: *Tu es Petrus, et super hanc petram aedificabo Ecclesiam meam* [Mt 16, 18]; ut aeterni templi aedificatio, mirabili munere gratiae Dei, in **Petri** soliditate consisteret; hac Ecclesiam suam firmitate corroborans, ut illam nec humana temeritas posset appetere, nec portae contra illam inferi praevalerent. (4) Verum hanc petrae istius sacratissimam firmitatem, Deo, ut diximus, aedificante constructam, nimis impia vult praesumptione violare quisquis eius potestatem tentat infringere, favendo cupiditatibus suis, et id, quod accepit a veteribus, non sequendo: cum nulli se subditum legi, nullis institutionis Dominicae credit regulis contineri, a vestro nostroque per novae usurpationis ambitum more desciscens, praesumendo illicita, et quae custodire debuit neglegendo.

MI. 54. 628 sq.

b. [Epistula 12 (ad episcopos Africanos, 10. Aug. 446) 9 et 13.]

9. (1) Cum itaque de omnibus fere quae fratris nostri 892 Potentii relatio continebat, plenissime dilectionem vestram per David fratrem et coepiscopum nostrum, qui et sacerdotii merito nobis est probatus et moribus, videatis in-

structam, superest, fratres, ut concorditer salubres suscipiatis hortatus, et nihil per contentionem agentes, sed ad omne studium devotionis unanimes, divinis et apostolicis constitutionibus pareatis, et in nullo patiamini prevenientissima canonum decreta violari. (2) Quae enim nunc certarum remisimus consideratione causarum, antiquis deinceps custodienda sunt regulis, ne quod ad tempus pia lenitate concessimus, iusta posthac ultione plectamus, in eos specialius et propensius commovendi, qui in episcopis ordinandis sanctorum Patrum statuta neglexerint, et quos refutare debuerant consecrarint. (3) Unde si qui episcopi talem consecraverint sacerdotem qualem esse non liceat, etiamsi aliquo modo damnum proprii honoris evaserint, ordinationis tamen ius ulterius non habebunt, nec umquam ei sacramento intererunt, quod neglecto divino iudicio immerito praestiterunt.

- 893 13- Si quae vero aliae emerserint causae quae ad statum ecclesiasticum et ad concordiam pertineant sacerdotum, illic sub timore Domini volumus ventilentur, et de componendis atque compositis omnibus ad nos relatio plena mittatur, ut ea quae iuxta ecclesiasticum morem iuste et rationabiliter fuerint definita, nostra quoque sententia roborentur.

ML 54, 653 sq. et 656.

#### De Hierarchia ecclesiastica et Primatu Romano.

[Epistula 14 (ad Anastasium ep. Thessalonicensem 446) 11.]

- 894 (1) Si autem in eo quod cum fratribus tractandum definiendumve credideris diversa eorum fuerit a tua voluntate sententia, ad nos omnia sub gestorum testificatione referantur, ut remotis ambiguitatibus quod Deo placeat decernatur. (2) Ad hunc enim finem omnem affectum nostrum curamque dirigimus, ut, quod ad unitatem concordiae et quod ad custodiam pertinet disciplinae, nulla dissensione violetur, nulla desidia neglegatur.
- 895 (3) Et te igitur, frater dilectissime, et eos fratres nostros qui de tuis offenduntur excessibus, cum tamen non similis sit omnibus materia querelarum, hortor et moneo, ut, quae pie sunt ordinata salubriterque disposita nulla concertatione turbentur. Nemo quod suum est quaerat, sed quod alterius [cf. Phil. 2, 4], sicut Apostolus ait: *Unusquisque vestrum proximo suo placeat in bonum ad aedificationem*

[Rom 15, 2], (4) Nec enim poterit unitatis nostrae firma esse compago, nisi nos ad inseparabilem soliditatem vinculum caritatis astrinxerit: quia *sicut in uno corpore multa membra habemus, omnia autem membra non eundem actum habent; ita multi unum corpus sumus in Christo, singuli autem alter alterius membra* [1 Cor 12, 12; Rom 12, 5], (5) Connexio totius corporis unam sanitatem, unam pulchritudinem facit: et haec connexio totius quidem corporis unanimitatem requirit, sed praecipue exigit concordiam sacerdotum.

(6) Quibus cum dignitas sit communis, non est tamen 896 ordo generalis: quoniam et inter beatissimos apostolos in similitudine honoris fuit quaedam discretio potestatis, et cum omnium par esset electio, uni tamen datum est ut ceteris praecerneret. (7) De qua forma episcoporum quoque est orta distinctio, et magna ordinatione provisum est, ne omnes sibi omnia vindicarent, sed essent in singulis provinciis singuli, quorum inter fratres haberetur prima sententia, et rursus quidam in maioribus urbibus constituti sollicitudinem susciperent ampliolem, per quos ad unam Petri sedem universalis Ecclesiae cura conflueret, et nihil usquam a suo capite dissideret.

(8) Qui ergo scit se quibusdam esse praepositum, non 897 moleste ferat aliquem sibi esse praelatum, sed oboedientiam quam exigit, etiam ipse dependat: et sicut non vult gravis oneris sarcinam ferre, ita non audeat alii importabile pondus imponere [cf. Mt 23, 4], (9) Discipuli enim sumus humilis et mitis magistri, dicentis: *Discite a me quia mitis sum et humilis corde; et invenietis requiem animabus vestris. Iugum enim meum suave est, et onus meum leve* [Mt 11, 29], (10) Quod quomodo experiemur, nisi et illud in observantiam veniat, quod idem Dominus ait: *Qui maior est vestrum, erit minister vester. Qui autem se exaltaverit, humiliabitur; et qui se humiliat, exaltabitur* [Mt 20, 26; Mc 10, 43; Lc 22, 26; 14, 11],

ML 54, 675 sqq.

### Contra canonem 28 Concilii Chalcedonensis.

[Epistula 104 (ad Marcianum Augustum, 22 Maii 452) 3—4.]

3. (1) Habeat, sicut optamus, Constantinopolitana<sup>898</sup> civitas gloriam suam, ac protegente dextera Dei diuturno Clementiae Vestrae fruatur imperio. (2) Alia tamen ratio

est rerum saecularium, alia divinarum, nec praeter illam petram quam Dominus in fundamento posuit [cf. Mt 16, 18], stabilis erit ulla constructio. (3) Propria perdit, qui indebita concupiscit. Satis sit praedicto quod Vestrae Pietatis auxilio et mei favoris episcopatum tantae urbis obtinuit. Non dedignetur regiam civitatem, quam apostolicam non potest facere sedem, nec ullo speret modo quod per aliorum possit offensiones augeri.

899 (4) Privilegia enim Ecclesiarum, sanctorum Patrum canonibus instituta et venerabilis Nicaenae synodi fixa decretis, nulla possunt improbitate convelli, nulla novitate mutari. (5) In quo opere auxiliante Christo fideliter exsequendo, necesse est me perseverantem exhibere famulatum: quoniam dispensatio mihi credita est et ad meum tendit reatum, si paternarum regulae sanctionum, quae in synodo Nicaena ad totius Ecclesiae regimen, Spiritu Dei instruente, sunt conditae, me, quod absit, connivente violentur; et maior sit apud me unius fratris voluntas, quam universae domus Domini communis utilitas.

900 4. (1) Et ideo sciens gloriosam Clementiam Vestram ecclesiasticae studere concordiae, et his quae pacifica congruunt unitati, piissimum praestare consensum, precor et sedula suggestionem Vos obsecro, ut ausus improbos unitati christianae pacique contrarios ab omni Pietatis Vestrae abdicetis assensu, et fratris mei Anatolii nocituras ipsi, si perstiterit, cupiditatem salubriter comprimatis: ne ea quae Vestrae gloriae atque temporibus inimica sunt cupiens, maior suis velit esse prioribus; liberumque illi sit quantis potuerit splendere virtutibus quarum non aliter particeps erit, nisi caritate magis voluerit ornari quam ambitione distendi.

901 (2) Hanc autem improbi desiderii conceptionem numquam quidem debuit intra cordis sui recipere secretum, sed cum illi fratres et coepiscopi mei, qui vice mea aderant, obviarent, ab illicito appetitu ex eorum saltem salubri contradictione cessasset. (3) Nam et Vestrae Pietatis apices et ipsius scripta declarant, legatos Sedis Apostolicae, sicut oportuit, contradictione iustissima restitisse: ut inexcusabilior esset praesumptio quae se nec increpata cohiberet.

ML 54, »93 sqq.

901a *De Incarnatione contra Eutychen* v. D 143 sq; *De confessione secreta* ib. 145; *De Sacramento Poenitentiae* ib. 146 sq.

**PETRUS CHRYSOLOGUS EP. RAVENNAS**

circa 433—450.

**De auctoritate Romani Pontificis in rebus fidei.**

[Ex epistula ad Eutychem presbyterum 449

(inter Leonis I ep. 25, 2, 3—5) ]

(3) 'Eni rrcicri dè irporperróneOà *at*, àðeXtpè TipitÚTare, 902  
 ἰῆJTe τοῖς *napà* τοῦ παKapnuTÓTOu TTàrra Tiqç rròXetuç 'Pw-  
 prjç Ypa<popévotç TreiðapxοὺvTtuç rrpocréxeiv' èiretb?) ó paicá-  
 ptoç ὩέTpoç, óç èv Tfl ibiq KaèédpqT Kai if) Kai npoKaOrvrai,  
 bibuuat τοῖς *provai* Trjç niOTetJuç Trjv dtXtiéciav. (4) 'Hpeîç  
 fàp atroubri tiiç et'privriç Kai Trjç niaTeuuc èKTÔç cruvatvé-  
 òeuuc τοῦ 'Ptûuriç èniCTKÔnou nioTewç aÎTÎaç biayvwvai οὐ  
 buvapeOa. (5) 'Yfiaivouoav τ?)v dhfcnniv Tf|v of|V ó Aearró-  
 Trjç xpóvtu paKpoTÔTUJ biatpuXctéat KaraSubaoi, rrouetvÔTaTe  
 Kai áfiOTÍpr)Te uíé.

ML 54, 743 sq.

**SALVIANUS PRESBYTER MASSILIENSIS**

circa 400—480.

**De nequitia temporum.**

[De gubernatione Dei sive De praesenti iudicio

(scriptus 438/40) 6, 2.]

(1) Et quae tandem, rogo, spes emendationis in nobis 903  
 est, qui non errore opinionis ad malum ducimur, sed  
 studio malae voluntatis adnitimur, ut semper peiores esse  
 videamur. (2) Et hinc est, quod dudum questus sum  
 deteriores nos multo esse quam barbaros, quia illos igno-  
 rantia legis excusat, nos scientia accusat. Illi per im-  
 peritiam veritatis, quia quae sint bona nesciunt, mala pro

(3) In omnibus autem hortamur te, frater honorabilis, ut 902  
 his, quae a beatissimo Papa Romanae civitatis scripta  
 sunt, oboedienter attendas: quoniam beatus Petrus, qui in  
 propria sede et vivit et praesidet, praestat quaerentibus fidei  
 veritatem. (4) Nos enim pro studio pacis et fidei extra cons-  
 sensum Romanae civitatis episcopi causas fidei audire non  
 possumus. (5) Incolumentum tuam dilectionem Dominus tempore  
 longissimo conservare dignetur, carissime et honorantissime fili.

bonis diligunt: nos cum scientiam veritatis habeamus, quae sint bona optime novimus . . .<sup>1</sup> modis.

- 904 (3) Primum, quod nihil ferme vel criminum vel flagitiorum est, quod in spectaculis non sit: ubi summum deliciarum genus est mori homines aut, quod est morte gravius acerbisque, lacerari, expleri ferarum alvos humanis carnibus, comedi homines cum circumstantium laetitia, conspicientium voluptate, hoc est non minus paene hominum aspectibus quam bestiarum dentibus devorari. (4) Atque ut hoc fiat, orbis impendium est; magna enim cura id agitur et elaboratur. Adeunt etiam loca abdita, lustrantur invii saltus, peragrantur silvae inexplicabiles, conscenduntur nubiferae Alpes, penetrantur inferae valles, et ut devorari possint a feris viscera hominum, non licet naturam rerum aliquid habere secretum.
- 905 (5) Sed haec, inquis, non semper fiunt. Certum est. Et praeclara erroris est excusatio, quia non semper fiunt: quasi vero umquam fieri debeant quae Deum laedant, aut ideo quae mala sunt bene fiant, quia non iugiter fiant. Nam et homicidae homines non semper occidunt et homicidae tamen sunt, etiam quando non occidunt, quia interdum polluantur homicidio. Et latrones omnes non semper latrocinantur sed latrones tamen esse non desinunt, quia etiam cum rebus ipsis latrocinia non agunt, animis tamen a latrocinio non recedunt. Sic utique omnes hi, qui spectaculis istiusmodi delectantur, etiam quando non spectant, innoxii tamen a spectaculorum piaculis mente non sunt, quia semper velint spectare, si possint.
- 906 (6) Nec solum hoc, sed sunt alia maiora. Quid enim? Numquid non consulibus et pulli adhuc gentilium sacrilegiorum more pascuntur et volantis pinnae auguria quaeruntur ac paene omnia fiunt, quae etiam illi quondam pagani veteres frivula atque irridenda duxerunt? Et cum haec omnia ipsi agant, qui annis nomina tribuunt et a quibus anni ipsi exordium sumunt, credimus nobis bene annos posse procedere, qui a rebus talibus ordiuntur? Atque utinam sicut haec propter consules tantum fiunt, ita illos tantum incestarent, propter quos fiunt. (7) Illud est feralissimum et gravissimum, quod dum consensu

<sup>1</sup> Lacuna, quam *Pauly* ita explet: «malis autem postponimus multis modis» CV 8, 126, 12.

publico aguntur, honor paucissimorum fit crimen omnium ac sic, cum singulis annis bini inaugurentur, prope est ut in omni mundo nullus evadat.

CV 8 (ed. F. Pauly), 126 sq. ML 53, 109 sq.

## De praevaricationibus et superstitionibus Christianorum.

[Ib. 6, 11.]

(1) Quaeritur forsitan quorsum ista pertineant? Quor-907 sum absque dubio nisi ut nihil leve existimetur, quo Deus laeditur? (2) De ludis enim publicis dicimus, ludibriis scilicet spei nostrae, ludibriis vitae nostrae. Nam dum in theatris et circis ludimus, deperimus secundum illud utique dictum sermonis sacri: *Stultus per risum operatur scelus* [Prov 10, 23], Et nos itaque, dum inter turpia et dedecorosa ridemus, scelera committimus, et quidem scelera non minima, sed hoc ipso poenalia, quia cum videantur specie esse parva, rebus sunt exitiosius pestilentissima.

(3) Nam cum duo sint maxima mala, id est, si homo 908 aut se ipsum perimat aut Deum laedat, hoc utrumque in ludis publicis agitur: nam per turpitudines criminosas aeterna illic salus Christianae plebis exstinguitur et per sacrilegas superstitiones maiestas divina violatur. (4) Dubium enim non est quod laedunt Deum, utpote idolis consecratae. Colitur namque et honoratur Minerva in gymnasiis, Venus in theatris, Neptunus in circis, Mars in harenis, Mercurius in palaestris, et ideo pro qualitate auctorum cultus est superstitionum. (5) Quid im-munditiarum est hoc exercetur in theatris, quidquid luxuriarum in palaestris, quidquid immoderationis in circis, quidquid furoris in caveis. (6) Alibi est impudicitia, alibi lascivia, alibi intemperantia, alibi insania, ubique daemon, immo per singula ludicrorum loca universa daemonum monstra; praesident enim sedibus suo cultui dedicatis.

(7) Ac per hoc in spectaculis istiusmodi non sola est 909 illecebra nec sola vitiositas. Admisceri enim huic Christianum hominem superstitioni genus est sacrilegii, quia eorum cultibus communicat, quorum festivitatibus delectatur. (8) Quod quidem licet semper admodum grave sit, tunc tamen magis intolerabile, cum praeter consuetudinarium



vitae usum hoc vel adversa nostra faciunt crimosius vel secunda, quia et magis placandus est in adversis Deus et minus laedendus in prosperis: piacari quippe debet, cum irascitur, laedi non debet, cum propitiatur.

(9) Adversa enim nobis per iracundiam Dei veniunt, secunda per gratiam. Nos autem e diverso omnia agimus. Dicis, quomodo? Accipe. (10) Ac primum, si quando exoratus sua ipsa misericordia Deus (neque enim umquam nos ita vivimus ut exorare mereamur), sed si quando, ut dixi, a se ipso exoratus pacificos nobis dies, proventus uberes, divitem bonis omnibus tranquillitatem et abundantiam dederit super vota crescentem, tanta secundarum rerum prosperitate corrumpimur, tanta morum inole-scentium pravitate vitiamur, ut et Dei penitus obliviscamur et nostri. (11) Et cum omnem fructum datae a Deo pacis in hoc consistere Apostolus dicat, *ut quietam et tranquillam vitam agamus in omni pietate et castitate* [1 Tim 2. 2], ad hoc tantum data a Deo quiete utimur, ut in ebrietate, ut in luxuria, ut in flagitiis, ut in rapinis, ut ir omni scelere atque improbitate vivamus. (12) Quasi vero beneficium datae pacis vacatio sit probrositatis et ad hoc inducias tranquillitatis Deo donante capiamus, ut licentius securiusque peccemus.

- 910 (13) Indigni itaque caelestibus donis sumus qui beneficiis Dei non bene utimur et facimus rem operum bonorum materiam tantum esse vitiorum: quo fit ut ipsa pax contra nos sit, quae sic agitur a nobis, nec expediat rem accipere, qua deteriores sumus. (14) Quis hoc credere queat? Mutamus naturam rerum iniquitatibus nostris, et quae Deus bona fecit munere pietatis suae, ea nos nobis facimus mala esse moribus malis.

CV 8, 141 sqq. ML 53, 120 sq.

Invasiones barbarorum poenas esse propter pravos mores Christianorum.

[Ib. 7, 12, 1—13, 2.]

- 911 12. (1) ludicamur itaque etiam praesente iudicio a Deo, et ideo excitata est in perniciem ac dedecus nostrum gens ignavissima, quae de loco ad locum pergens, de urbe in urbem transiens universa vastaret. (2) Ac primum a solo patrio effusa est in **Germaniam** proximam,

nomine barbaram, dicione Romanam: post cuius primum exitium arsit regio **Belgarum**, deinde opes **Aquitano-**rum luxuriantium et post haec corpus omnium **Galliarum**, sed paulatim id ipsum tamen, ut, dum pars clade caeditur, pars exemplo emendaretur. (3) Sed ubi apud nos emendatio aut quae pars Romani orbis quamvis afflictata corrigitur? *Omnes enim*, ut legimus, *declinaverunt, simul inutiles facti sunt* [Ps 13, 2; 52, 4], Et ideo Propheta ad Deum clamat et dicit: *Percussisti eos et non deluerunt, attrivisti eos et renuerunt accipere disciplinam: induraverunt facies suas super petram et noluerunt reverti* [Ier 5, 8]. (4) Quam vere autem etiam hoc in nos cadat res ipsa indicat. Vastata est diu **Gallia**: ergo emendata est, cum in vicino esset, **Hispania**? Nec immerito, quia nullus erat omnino timor, nulla correctio, flammis, quibus arserant Galli, Hispani ardere coeperunt. In quo illud est, ut supra dixi, sceleratissimum et gravissimum, quod cum arserint, ut ita dicam membra hominum peccatorum, curata non sunt vitia peccantium.

(5) Et ideo compulsus est criminibus nostris Deus, ut 912 hostiles plagas de loco in locum, de urbe in urbem spargeret et excitas paene ab ultimis terrae finibus gentes etiam trans mare mitteret, quae Afrorum scelera punirent. (6) Quid enim? Numquid abductae a solo patrio degere intra **Gallias** non potuerant? Aut ut non degerent, quem timebant, quae inlaesae a nobis usque ad tempus illud cuncta vastaverant? Sed esto, intra **Gallias** formidabant. Quid in **Hispania**, ubi etiam exercitus nostros bellando contriverant, numquid consistere aut permanere metuebant iam victores, iam triumphantes, quibus usque ad hunc fortitudinis fastum contigerat ascendere, ut post experimenta belli diu parati intellegerent sibi Romanae rei publicae vires etiam cum barbarorum auxiliis pares esse non posse?

13. (1) Potuerunt ergo illic degere nec timebant. Sed 913 illa utiq: caelestis manus, quae eos ad puniendam **Hispanorum** flagitia illuc traxerat, etiam ad vastandam **Africam** transire cogebat. (2) Ipsi denique fatebantur non suum esse quod facerent: agi enim se divino iussu **et** perurgeri.

**Barbarorum mores meliores esse moribus  
Christianorum.**

[Ib. 7, 15.]

914 (1) Non patiat<sup>r</sup> hoc autem pro affectu suae miseri-  
cordiae Deus. Nam quantum ad meritum nostrorum  
criminum pertinet, ita se res habet, ut pati posse vide-  
atur. Quid enim piaculorum est non illic semper ad-  
missum? (2) Nec de omnibus dico, quia et enormia  
fere sunt et sciri ac dici tanta non possunt. De sola  
vel maxime obscoenitate impuritatum loquor et, quod  
est gravius, sacrilegiorum. (3) Praetermitto in aliquo  
rabiem cupiditatis, vitium totius generis humani; prae-  
tereo avaritiae inhumanitatem, proprium est **Romano-**  
**rum** paene omnium malum. (4) Relinquatur ebrietas,  
nobilibus ignobilibusque communis. Taceatur superbia  
et tumor: tam peculiare hoc divitum regnum est, ut  
aliquid forsitan de iure se putent perdere, si hinc sibi  
alius quicquam voluerit vindicare. (5) Transeatur denique  
prope omne fraudium, falsitatum, periuriorum nefas: nulla  
umquam his malis Romana civitas caruit. (6) Etsi specialius  
hoc scelus **Afrorum** omnium fuit. Nam sicut in sen-  
tinam profundae navis colluviones omnium sordium, sic  
in mores eorum quasi de omni mundo vitia fluxerunt.  
(7) Nullam enim improbitatem scio, quae illic non redun-  
daverit, cum utique etiam paganae ac ferae gentes, etsi  
habent specialiter mala propria, non sint tamen in his  
omnia exsecratione digna. (8) **Gothorum** gens perfida  
sed pudica est, **Alanorum** impudica sed minus perfida,  
**Franci** mendaces sed hospitales, **Saxones** crudelitate  
efferi sed castitate mirandi: omnes denique gentes habent  
sicut peculiar<sup>r</sup>ia mala ita etiam quaedam bona. (9) In  
**Afris** paene omnibus nescio quid non malum. Si accu-  
sanda est inhumanitas inhumani sunt, si ebrietas ebriosi,  
si falsitas fallacissimi, si dolus fraudulentissimi, si cupi-  
ditas cupidissimi, si perfidia perfidissimi. Impuritas eorum  
atque blasphemia his omnibus admiscenda non sunt, quia  
illis quae supra diximus malis aliarum gentium vitia, his  
autem etiam sua ipsa vicerunt.

**SOZOMENUS,  
SCHOLASTICUS CONSTANTINOPOLITANUS  
continuator Eusebii pro annis 324—425, scripsit circa 450.**

**De visione Constantini M.**

[Hist. eccl. 1, 3.]

(1) Τοúτlu γὰρ νοXXὰ πὲν Καὶ dXXa OufKUPfjffai trap-915 eiXfiqapev, οἷς ἐνεiff0q τὸ τὸiv XpiffTiaivai v òpypa irpeageúeiv' jiáXiaa δὲ Tfiv cpaveicrav aÚTíu Oeoffqpeíav. (2) 'HvÍKa ■fáp ἐmcTTpaTeúcrαι M a E e v t t t u èpepoùXeuTO, oTá ye éikòç firtópei Ka0' éauTÓN, òttluç dpa Tà Trjç pàxqç ànopficreTai Kai tìç aurai por)òðç äçrai. (3) 'Ev Toiaúraiç δὲ «ppovrioi Yevòpevoç, òvap eide τὸ τοῦ ttraupoù oqpeiov ἐν τlù οὐpavâi creXafizov. TeOrinórt δὲ aurai rrpòç rpv òpiv, TrapacrrâvTeç Oeíoi áfreXoi <'Q Kuivaravrive», ètpnffav, «ἐν τοúτlu viKa.» (4) Aereraì δὲ Καὶ aÚTὸν τὸν Xpiffpòν ἐmcpavévra aÚTíu ðeiEai τὸ τοῦ crraupoῦ crúpPoXov Kai TrapaKeXeúoaaOai òiKÒç τοúτlu TTOiñ<Jai Kai ἐν τοῖç ἱροXépoιç èxeiv ἐñKOUpOV Kai VÍKÎÇ TTOPiffTIKÒV.

(5) Εὐαέριδς ye pfiv ó TTap<piXou aúrou <pficravToç916 èvwpÔTWç τοῦ pacnXéaiç àKTiKoévai ἱffxuPlēTai> wç àpcpi peormPpiav, fiòq τοῦ fiXiou àroKXivavToç, araupofl rpórraiov èK cpuiTòç OuveffTíuç Kai Ypatpfiv ouvrippévriiv aÚTíu, «Toúτlu víko» Xeyouoav, ἐν τlù ovpavw èOeàffato aÚTòç Kai oí οὖν

(1) Huic enim viro, cum alia multa obtigisse comperimus, 915 quibus permotus christianam religionem colere instituit, tum imprimis signum divinitus ipsi ostensum. (2) Nam cum bellum Maxentio inferre constituisset, secum, ut credibile est, dubitare coepit quisnam belli exitus futurus esset, et quem sibi auxiliatorem pararet. (3) Huiusmodi curis districtus vidit in somnis signum crucis in coelo resplendens. Quo viso cum esset obstupefactus, divini angeli ipsi astantes dixerunt: «Constantine, in hoc vince.» (4) Ipsum quoque Christum ei apparuisse memorant, et vexillum crucis ei ostendisse iussisseque ut ad eius similitudinem alterum fabricaret, cuius auxilio in proeliis uteretur et victoriam sibi compararet.

(5) Eusebius quidem Pamphili affirmat ipsum se im-916 peratorem audisse cum iureiurando narrantem, quomodo circa meridiem indinante iam sole, crucis tropaeum ex purissima luce compositum vidisset eique additam hanc inscriptionem «Hoc vince\* in coelo tum ipse, tum milites qui cum ipso

aÛTW crtpaTiWTai' tropeuopévw yáp nr) àùv tûi arpaTeupan  
 Kaià Tqv ódonropiav Tóde tò ðaûpa èneféveTO. (6) Ao-fi-  
 Eopévw ðè aÛTw ô ti etri, vùE ènfjXOe. Kaûeûðovri Te tov  
 XpíaTòv ôcpOfjvai oûv tûi tpavévri èv oúpavw onpeiW Kai  
 TtapaKeXeûoauOai pignpa noiqaáaOai toutou koî dkeEripan  
 K6XPño0at èv Taîç trpôç τοὺς noXepiouç pâxatç. (7) 'Enei  
 ðè Xottρόν épprivéujç oûðèν èdei, àXXà trepupavwç èðeixOq tw  
 ftaoiXeî, q XPÒ neP\* @e°ù vopiieiv, fipa f)gèpq ffuTKaXéffaç  
 τοὺς iepéaç τοῦ XpiOTOÛ ttepi τοῦ ðôxpaToç ènuvÛàveTO.

MG 67, 863 saq.

### Constantinus M. Christianam religionem promovet.

[lb. 1, 8, 1—25.]

- 917 KaTÔXofoç twv xPH^wv, ðera KwvQTavrívoç dietrpàEaTO  
 èv Te èXeuOepip XptOTiavwv Kai vawv oîKOÓopaîç, Kai àXXwv  
 KOTvwrpeXwv irpafpâTwv.

(1) KwvOTavTÎvoç ðè, eiç pônov aÛTÔv -rrâcrqç Tfjç  
 'Pwpaiwv âpxnç trepiffTâaqç, ypappari ôrjpooiw irponyopeuoe  
 τοῖς ἀνὰ τῇ "Ew ùtthkðoîç, Třv XpiOTtav w v oé(kiv 6pr|-  
 OKeiav Kai τὸ Oeíov èmpeXwç ûepatreûeiv Qeíov ðè voeîv  
 pônov, ô Kai ovtwç èOTÎ, Kai ôiapKfj KaTà navrôç τοῦ xpôvou  
 Tfjv bùvaptv èxei. . . .

erant, aspexissent. Nam dum nescio quo proficisceretur una  
 cum exercitu, hoc miraculum in itinere contigit. (6) Cumque  
 consideraret animo, quid hoc sibi vellet, nox supervenit. Dor-  
 mienti vero **Christus** cum signo quod in coelo visum fuerat  
 apparuit, praecepitque ut alterum ad similitudinem illius ex-  
 primeret eoque in proeliis contra hostes praesidio uteretur.  
 (7) Et quoniam imperator nullo amplius egebat interprete,  
 quippe cui perspicue ostensum fuerat quid de Deo sentire  
 deberet, simul atque dies illuxit, convocatis **Christi** sacer-  
 dotibus de doctrina fidei eos consuluit.

- 917 Enumeratio eorum quae Constantinus praeclare gessit, tum  
 Christianos liberando, tum ecclesias construendo, tum alia  
 quaedam ad utilitatem reipublicae disponendo.

(1) **Constantinus** vero, cum iam solus Romano imperco  
 potiretur, subditis per Orientem degentibus publico edicto  
 praecepit, ut **Christianam** religionem colerent Deumque  
 studiose venerarentur, solum vero eum existimarent Deum,  
 qui et revera est et perpetuo omni aevo habet potesta-  
 tem. . . .

(4) Toiaûra àvaTopeùcraç Kai àXXa pupia bieEeXûdiv, bi' 918  
 uiv tiïexo tð ùnriKOov Ttpðç Tqv Opqoxeíav éTráfecrSai, ólKupa  
 eívai éqicqiaaTO xà Kara xrijç OpqffKeiaç bðEavra P| trenpaf  
 péva ètri tûiv biaieàvTuiv Tiqv 'EKKXqeriaV depecriv xe èxeiv  
 iràvxaç èvopoðéxrcrev; ðaoi bià Tqv eiç X p i ffxð v ðpoXofiaV  
 KaxeBiKàcrðqcrav pexoíxeiv, F| èv vqffoiç, F) àXXaxàcre napà  
 Yvùpqv biaxpifteiv, P| pexàXXotç èprroveiv, P) bqpoioiç èpïoiç,  
 P| YuvaiKeioiç, P| Xivucptoiç ÛTtpexxiv, P) pouXeuTqpioiç èvapiO-  
 peíffðai, p?) pouXeuxai ðvxeç irpðxepov. 'Axipoiç bè yev-  
 nóvoiç Tqv àxipiaV èXucre. (5) Toiç bè axpaxef<" ~vðç  
 àqpaipeOeíov èv fvàipij eíacrev, P| ècp' ouñep ?|ja» r^qpaTOç  
 eívai, P| pexà àqpéaewç èvxiou èXeuQépav àyeiv (Tx0^nv.

(6) 'Enei bè iràvraç eiç tt)V irpoxépav èXeuQepiaV Kaixaç919  
 ffuvqéiç xipàç àveKaXéoaxo, Kai xaç ouffiaç àuxoiç ànébaiKev.

(7) Ei bé xiveç Ôavaxov KaxabiKaoOévxex tûiv ðvtiuv à<pqéðq-  
 crav, npofféxaEe toiç èrnjxépw yévoux btacpépeiv toùç KXqpouç'  
 pqbevðç bè toûtuiv ovtoç, Tqv KaOéKaerov èmxtbpiov 'EKKXq-  
 oiaV KXrpovopeiv' erre bè ibiwxqç, eíre tð bqððcnov èK Totaû-  
 Tqç ouffiaç ex01 ti, ànobibóvai. Tûiv bè irapà toû rapeiou  
 npigévuiv P| biopeàv Xapðvæv, eiç tðv buvarðv Kai npé-  
 Ttovxa Tpðiov npovoeiv iineoxero. (8) Tabe pév, ibç eipnat,

(4) Postquam ista praedicavit aliaque plurima exposuit, 918  
 quibus putabat subditos ad Christianam religionem allici posse,  
 irrita esse decernit, quaecumque temporibus eorum, qui Ec-  
 clesiam persecuti fuerant, contra religionem statuta gestave  
 fuissent: praecipitque ut libertate potiantur, quotquot ob con-  
 fessionem Christi damnati essent exsilio, aut in insulis aliisve  
 locis contra voluntatem suam degere iussi; quotquot item aut  
 in metallum dati, aut ad opus publicum condemnati, aut  
 gynaeceis aut textrinis ministrare coacti, aut curiis mancipati, cum  
 antea curiales non essent. Eos praeterea qui infamiam notati  
 fuerant, infamia liberavit. (5) Quibus vero ordo cuiuspiam militiae  
 ademptus fuerat, liberum iis reliquit, ut vel pristinum locum  
 recuperarent, vel cum honesta missione otio liberali fruerentur.

(6) Cumque omnes ad priorem libertatem et consuetos 919  
 honores revocasset, facultates etiam suas iis reddidit. (7) Quod  
 si qui morte damnati bonis spoliati fuissent, praecipit ut gene-  
 re proximis haereditas eorum deferretur: sin nemo ex proximis  
 superesset, singulae cuiusque loci Ecclesiae heredes essent:  
 et ut sive privatus quispiam, sive respublica aliquid ex eius-  
 modi bonis possideret, statim restitueret. His vero qui aut  
 a fisco ea emissent aut dono accepissent, quoad fieri posset  
 competenti ratione prospecturum se promisit. (8) Haec, ut

tiii pacrtXeî èðoφε Kai vôpw èKupwûq àpeXqTt Te toû irpotf-  
 i)kovtoç téXouç èTÛxxave. XpíOTiavoî bè ibç ètritrav ràç  
 'Peupaiwv àpxàç èirerpóirevon' Kai toû Xoittoû Oûeiv àttei-  
 pr]To tràaiν, i) pavreiatç Kai TeXeTaiç KexPñdóaL H Eðava  
 àvanûévai, F) 'EXXqviKàç âyeiv èopTaç. . . . (10) TTapà δè  
 'Pwpaiotç totē irpwTov f) tiiiv povopâxwv èKwXû0q Oéa. . .  
 (12) Twv δè eÛKTqpiwv oikwv oî pèv àpKOÛvTwç pe'féOouç  
 èxovTtç éiravwpOoûvTO' oî δè eiç èrriðocnv útpouç Kai nXà-  
 touç Xaptrpwç èneaKeuâioνTO. 'Erépwoi δè ti)v àpxqv pi)  
 ðvρεç, ζk OepeXiou èðqpioupyoûvTO. (13) Tà δè xPHÛaTa &  
 twv PaaiXiKiîiv úrjcraupwv èxopf]T6i ó [JaaiXeùç, ypâqiaç toîç  
 Karà TTÔXiv èmUKÔnoîç Kai toîç riYOpévotç tiiiv èûviîiv toîç  
 pèv èniTÓTTeiv 6 ti poóXoivro' toûç δè ireiûapxeîv Kai  
 orrouðaiwç ùirqpeTē<T0ai toîç iepēûcnv. . . . (17) 'Ek δè  
 Trjç ouoqç ÛTfocpôpu ff)ç ko0' éKáoTrjv nôXiv èEeXwv toû  
 ðrjpoaiou ùTÔv TéXoc, Taiç Karà TÓnov 'EKKXqoiiaç Kai  
 KXiqpoîç ànéveipe' Kai ti)v ôwpeàv eiç tðv àiravra xpôvov  
 Kupiav eîvai èvopoOeniae.

- 920 (18) TTapoffeOiiwv δè toûç crrpaTiwTaç ôpoiwç airrw tðv  
 Oeðv ffé^eiv, tð toútww ôrrXa tiîi GuppôXw toû erraupou  
 KaTeat)paive Kai èv toîç paoiXeioîç eÛK(Ti)piov oîkov kotē-

dixi, ab imperatore constituta et lege confirmata sunt ac sine  
 ulla mora executioni mandata. Iam vero cunctos magistratus  
 imperii Romani fere **Christiani** administrabant: vetitumque  
 erat universis, ne in posterum sacrificarent, neve vates con-  
 sulerent, aut mysteriis initiarentur, aut simulacra dedicarent,  
 aut festos gentilium dies celebrarent. . . . (10) Apud Romanos  
 vero tunc primum interdicta fuerunt gladiatorum spectacula....  
 (12) Ad haec ecclesiae, eae quidem quae satis amplae erant,  
 reficiebantur: aliae vero incremento latitudinis et altitudinis  
 accepto splendidiore fiebant. Alibi vero novae a funda-  
 mentis exstruebantur, ubi antea non fuissent. (13) Pecunias  
 autem ex regalibus thesauris imperator suppeditabat, scriptis  
 litteris, partim ad episcopos, partim ad rectores provinciarum:  
 ad illos quidem, ut quod ipsis libitum esset imperarent; ad  
 hos vero, ut obtemperarent episcopis iisque studiose obseque-  
 rentur. . . . (17) Quinetiam ex tributaria terra certam pen-  
 sionem eximens fisco, Ecclesiis et clero cuiusque loci distribui  
 iussit: eamque donationem omni in posterum aevo ratam  
 firmamque esse, lege sanxit.

- 920 (18) Porro ut milites ad Deum pari cum ipso ratione  
 colendum assuefaceret, eorum arma cnicis effigie insignivit  
 et in palatio Ecclesiam aedificavit: et quoties ad bellum pro-

ΟΚεῦαοε' Kai ffKT|vf|v εἰς ἐΚΚΧqaiav εἰKao-γένqv irepiécpepev, fjv|Ka TtoXegiotç ênecrrpâTeuev' ûjcerre gqðè èν èpçgia ðid-yovTa aÛTòv Þ| t^v GTPaTiàv iepoù οἰκου àgotpeív, èν dj ðéoi τὸν Θεὸν ùgveív Kai irpoaeùxecrúai Kai guærqpiwv peTéxeiv. (19) Zuveiirovro yàp Kai iepéiç Kai ðiόkovoi tí| (TKr|vr) Ttpoaðpeùovreç, οἱ kotò τὸν νόπον riiç 'ΕΚΚΧqaiαç Tf|v nepi TaÛTa τὸEiv èνXf|pouv. (20) 'EE èKtivou ðè Kai Tà 'Pwgaíwv Ttrfgara, & vûv àpiðgoùç koXoûctiv, àcacrvov ððiav tTKrjv|iv KaTeoxeuacraTO Kai iepéαç Kai ðiokóvουç àtto-vevegngévουç èx^tv. (21) Ti)v ðè Kupiaicf|v KaXougévqv fjgépav, fiv 'Eppaíoi npwTqv ttiç épðogàðoç ðvogàEoucny, "ΕΧΧqveç ðè f|Xíw àvaTiúéafft, Kai Tt)v npò Tqç épðògqç èvogoOéTqae ðiKaærqpiwv Kai τῶiv âXXwv irpa^pàTiuv α\o-Xqv ð-peiv travraç Kai èν eùxaίç Kai Xrraίç τὸ Θεíον ðepa-Tteúeiv. (22) 'Eriga ðè ri|v KuptaKfiv, wç èν raÛTq toú X p i a To ú àvaOTâvroç èK veKpwv' rijv ðè érèpav, wç èν aùri) OТаupwÓévToç. (23) TTàvu fâp troXù crépaç eixε T°ú Qeíou crraupoù, ?k tε twv ùnapEàvrvwv aÛTw ri) èvOénde ;Soni) èν Taiç kotù twv èvavriwv gàxaίç Kai èK riiç crug-PetOT|ç aÛTw nepi toúτου Oeooqgeiaç. (24) AgéXet toi npò-Tepov vevogiagévrvjv 'Pwgatoίç ri)v toú crraupoù Tigwpiav vógw àveíXe riiç xpñtfcwç twv òtKaOTqpiwv. (25) TIXarro-

ficisceretur, tabernaculum ad ecclesiae similitudinem fabricatum circumferre consueverat: ita ut ne in solitudine quidem constitutus, tam ipse quam exercitus eius sacra aede careret, in qua Deum laudare ac preces fundere et sacra mysteria percipere possent. (19) Sequebantur enim sacerdotes et diaconi tabernaculo assidentes, qui iuxta Ecclesiae ritum eiusmodi officia obirent. (20) Atque ex eo tempore, Romanorum legiones, quae nunc numeri vocantur, singulae proprium sibi tabernaculum facere coeperunt et sacerdotes ac diaconos proprios ac peculiares habere. (21) Praeterea die Dominico, quem Hebraei quidem primum septimanae appellant, gentiles vero soli consecraverunt, et eo, qui diem septimum antecedit, cunctos a iudiciis aliisque negotiis feriari praecepit, precibusque ac supplicationibus Deum colere. (22) Ac Dominicum quidem diem ideo honoravit, quod **Christus** eo die a mortuis surrexisset: diem vero, qui Sabbatum antecedit, eo quod **Christus** crucifixus tum fuisset. (23) Crucem vero divinam maximo cultu veneratus est, tum ob victorias quas eius ope retulerat in praeliis adversus hostes, tum ob signum quod de illa ostensum ipsi divinitus fuerat. (24) Proinde supplicium crucis, quod apud Romanos antea erat usitatum, lege lata sustulit (25) Quin-



pévtu re èv vopíapabi Kai eíKÓai Ypacpogévuj èKéXeucrev àeì  
 auTfpácpaóai Kai ffuvrunoûaûai toûto tò èeíov aúpPoXov.  
 Kai paprupoûoiv eiç ?ti vûv eiKÔveç aÛTOû, ètri toútou  
 outrai toû crx>ÍpciToç.

MG 67, 875 sqq.

### De privilegiis clericorum.

[Ib. 1, 9, 1—7.]

- 921 (1) Νόπος flv 'Pmpaiotç rraXaiôç, àtrò eíKOffi Kai irévve  
 èTtûv tiûv ioujv àEioûffÛat kujXûujv toûç dyapouç toiç  
 pf) TOioÛTOiç, nepi âXXa Te rroXXà Kai tò pqdèν Kεpðai-  
 veiv èK ðiaðriKriç toûç pil) yévet èy-fuTÔTiu írpoar]KOVTag'  
 toûç δè àuaiðaç írçpuîiv tò fjpícu tiûv KaraXeXeippévujv.  
 (2) 'EÔevro δè toûtov of náXai 'Pujpaîoi, TtoXuàvÔpwTtov  
 eotcrðai rr|v 'Pujpiqv Kai Tqv ûnf]KOOv oiðpevoi, KaQÓTi ou  
 rrpò ttoXXoû toû vôpu éruXov àno^aXovreç tò (Twpara èv  
 èptpuXioiç TroXépoiç. (3) 'Optûv ouν ó pacnXeùç irapà toûto  
 Xeîpov upaTTOvraç toûç napðeviaç Kai ànaiðiaç ðia ©eðv  
 àffKoûvraç, eùqêç èvðpiffev (eîvai, vopiietv} èE èinpeXeiaç  
 Kai OTrouðfiç àvûpðnrwv ðuvaoOat tò toútwv yévov aûEeiv,  
 Trjç cpûcreujç àei Kara tt)v àvcuèν ènipÉTppffiv Kai cpûopáv  
 Kai aûEqCTiv ðexopévriç. Kai νόπον tiû ðiqpw írpoacpiûvr]-  
 ffev, ware èrricriç ttúvtujv tiûv ópoíwv ànoXaùeiv toûç

etiam quotiescumque aut in nummis imago eius insculperetur  
 aut in tabulis pingeretur, semper divinum hoc signum una  
 cum ipso sculpi ac depingi praecepit. Idque etiamnum testan-  
 tur imagines illius in hunc modum expressae.

- 921 (1) Vetus lex fuit apud Romanos, quae vetabat ne caelibes  
 ab anno aetatis quinto ac vicesimo pares essent cum maritis,  
 tum in aliis plurimis rebus, tum in eo, ut nihil ex testamento  
 caperent, qui non essent genere proximi. Orbos vero multabat  
 dimidia parte bonorum, quae ipsis relicta erant. (2) Tulerant  
 hanc legem veteres Romani, cum sperarent futurum hac ratione,  
 ut urbs Roma et reliquae provinciae imperii Romani hominum  
 multitudo abundarent. Etenim paulo ante hanc legem quam-  
 plurimos homines amiserant bellis civilibus absumptos. (3) Cum  
 igitur animadverteret imperator, eos qui virginitatem et orbi-  
 tatem propter amorem Dei consecrarentur, ob id peiore loco  
 esse; stultum esse existimavit, credere humanum genus humana  
 posse cura ac diligentia amplificari: cum natura iuxta Dei  
 dispensationem semper aut detrimentum accipiat, aut incre-  
 mentum. Itaque legem dedit ad populum, ut caelibes et orbi

ἀφάρους Kai ἄττατῶας. (4) Οὐ π[λ]V ἀXXὰ Kai nXέov ?xeiv ἐνοποδέTriffe τοὺς ἐν ἐ^KpaTeia Kai napOeivqt Ptoûvραç, ἀδεiav αὐροίς ὁοὺς ἀppetri Te Kai OrjXeiatç, Kai ἀν[λ]3oiç οὐcri, btaTĩQecrOai napà τὸ koivt) KpaToûv ἐν Trj 'Pujpaiiuv TToXrreiqi. TTepi rrävTwv yâp eu ftouXecrOai djf[0r], oiç ἐpyov ἀεὶ τὸ Oeïov ὀeparreûeiv Kai tptXoaotpiav ἀcTKeïv. 'Enei toutou π[λ] Kai οἱ nàXat 'Pwpaïot ἀδεâiç biaTĩÔeffðai τὺς ἐffTiaKὰç irapOévous Kai ἐEaereîç οὐcraç ἐνοπο0éTri<Tav,

(5) TeKpripiov δὲ KÓKeïvo peyiffTov ττῖς τοῦ παaiXέwç 922 nept TtjV ὀpqffKeiav αἰδοῦς. Τοὺς πὲν yâp iravraxû KXqptkouç Oéaei vōpou ἀreXeîç ἀvrjKe' tiiiv δὲ ἐniCTKÓmjv ἐmKaXeïaûai Tqv Kpknv ἐiréTpeipe τοῖς ὀTKaèopévotç, Fjv pouXtuvrai τοὺς ττοXitikoὺς ἀpxovραç irapaiTeíaOai Kupiav δὲ εἰvai Tqv αὐTiiiv ipf]<pov Kai KpeíTTui ττῖς TMV ἀXXaiv ὄncacrrwv, óioaveì napà τοῦ padiXétuç ἐfevexOeî<Tav' eîç ἐpyov δὲ τὸ Kpivópeva tyeiv τοὺς ἀpxovραç Kai τοὺς διοκονουπέvous αὐTOίς OTpaTiàjTaç· ἀpeTaTpénTOUç Te εἰvat τὸiv (TUVÓÔWV τοὺς ὀπουç.

(6) Εἰς τὸτο δέ pe npoeXOðvra ypatprjç àStov p?] napa- 923 Xtneiv Tà vevogo0eTr)πέva ἐν' wtpeXeiqi τὸiv ἐν Taίç 'EkkXt]-

pari iure quo reliqui omnes fruerentur. (4) Quinetiam lege sanxit, ut qui in virginitate et continentia vitam agerent, privilegio aliquo potirentur: liberam ipsis facultatem largitus tam masculis quam feminis, licet adhuc impuberes essent, testamentum faciendi, contra morem qui ubique in imperio Romano observatur. De omnibus enim rebus recte consulere ac disponere censuit eos, quibus id unum opus studiumque esset, ut Deum assidue colerent et philosophiae vacarent. Nam et ob eandem causam veteres Romani legem tulerunt, ut virgines Vestae sexto etiam aetatis anno testamentum facere possent.

(5) Fuit hoc etiam argumentum vel maximum reverentiae 922 quam pius princeps erga religionem gerebat. Nam et omnes ubique clericos immunitate donavit, lege hac de re specialiter data; et litigantibus permisit, ut ad episcoporum iudicium provocarent, si magistratus civiles evitare vellent: eorum autem sententia rata esset aliorumque iudicium sententiis praevaleret, perinde ac si ab imperatore ipso data fuisset; utque res ab episcopis iudicatas rectores provinciarum eorumque officiales executioni mandarent: postremo ut conciliorum decreta firma et inconcussa essent.

(6) Sed quoniam eo usque progressa est oratio, consenta- 923 neum fuerit ea quoque commemorare, quae ab illo constituta

oiaic̃ èXeuêpoupévwn. 'Ynò yap ÔKpipeiaç vópwv Kai dKÓvrwn twv KêKTripévwn noXXrfe buoxepeiãç oũtnç Trepin)v KTÎjcnv Trjç àpeivonoç èXeuêpeiaç, Fjv noXireiav Pwpaiwn KaXouffi, rpeic̃ ?Oero vôpouc, ipqcpiãpevoç nãvraç toũç èv raic̃ 'EKKXncriac̃ èXeuOepoupévouc àttô pápruai toic̃ iepêui, noXiTeiaç 'PwpaïKrijç TUFxãveiv. (7) Taùrrijç Trjç euòepouc̃ ècpeupéawç eic̃ èri vûv ó xpôvoç tpépei tôv èXeïx0V) èûouc̃ KpaToûvroç toũç tpepi toutou vôpouc̃ tpoYpá<petf0ai èv toic̃ TpappaTeioic̃ twv èXeuOepiwn. 'O pèv bè KwvdTavTÎvoç TOtaûra èvopoOérei Kai biã tràvrwn èfftroûbafe Tqv Oprjff-Ketav Tepaipeiv.

MG 67, 881 sqq.

### De Liberio et formula Sirmiana tertia (358).

[Ib. 4, 15.)

- 924 (1) Oû troXXw bè uc̃rrepov èiraveX0wn èK Trjç 'Pwprijç eic̃ Zíppion ó paffiXeuc̃, trpeaPeuaapévwn twv dirô ttic̃ Aùcrewç èmOKÔnwv, ptTaKaXeÎTai Aipépiov èK Bepoiãç. (2) TTapôv-Twv te twv àtrô ttic̃ "Ew Ttpéaftewv, ouvafafwn toũç trapa-Tuxôvraç èv tw CTpaTOTrébw iepéãç, èpiãZero aÛTÔv ôpo-Xoyeiv pi) eîvai tw TTarpi tôv Yiôv ôpooúcnov. (3) 'EvéKeivro bè Kai tôv Kparoûvra ètri toûto èKÎlvouv, irXeiaTqv trap' aÛTw nappnoiav çrfovreç, BaaiXeioç Kai Eû<TTàOioç Kai 'EXeũffioç. (4) Oî bf) tôte eic̃ piav Ypatpfjv àPoi-

sunt ad utilitatem eorum, qui in Ecclesiis manumittuntur. Nam cum ob nimiam legum severitatem et invitis dominis potior libertas, quam Romanam civitatem vocant, difficile admodum acquireretur, tres tulit leges, quibus constituit, ut quicumque in Ecclesia sub testimonio sacerdotum libertate donati essent, civitatem Romanam consequerentur. (7) Huius piaie institutionis indicium aetas nostra adhuc retinet, cum moris sit, ut leges hac de re scriptae praefigantur in tabulis manumissionum. Et haec quidem sanxit **Constantinus** et religionem Christianam modis omnibus ornare studuit.

- 924 (1) Haud multo post imperator ab urbe Roma Sirmium reversus, cum occidentales episcopi legationem ad ipsum mississent, Liberium Beroea ad se accersivit. (2) Cumque adessent legati episcoporum Orientis, convocatis sacerdotibus, qui in comitatu erant, Liberium coepit compellere, ut Filium Patri non esse consubstantialem profiteretur. (3) Instabant autem et imperatorem ad hoc impellebant **Basilius**, **Eustathius** et **Eleusius**, qui praecipua apud ipsum auctoritate pollebant. (4) Qui cum ea, quae contra Paulum Samo-

aavρεç τὸ δεδοφεύεα ἐνι ΤΤαύΧw τw ἐΚΕαποαὰΤwv  
 Καὶ <τ>wΤέivw Τὴν ζΚ Χτππιου Καὶ Τqν ἐΚΤεδείcрав τειοτιv  
 ἐν ΤΟΙÇ ἐΤΚαivioç Τfç ΑvΤιοxέwv ἐΚΚΧqffiaç, wç ἐτρι  
 npoqπάffeι τοῦ ὀποουffiou ἐμxeιπούvrwv tivwv iόfav Oυv-  
 iffΤόveiv a'ίpeffiv, trapaCTKeuáiouffi ouvaivécar Ταύrq Aιπέ-  
 πιον, 'ΑΟαvάcriόν Te Καὶ ΑΧέEavδpov Kai EefJripiaov  
 Kai KpítTKevTa, οί ἐν 'ΑtpptWi iépwwro. (5) 'Οποiwç δὲ  
 auvr)vouv Kai OύpCTÔKioç Kai Fepprivoç ó Eippíou,  
 Kai OυàXqç ó Mouppffwv èiTíCTKOiropç, Kai δaoi ἐΚ Tfç "Ew  
 Trapffjav. (6) 'Ev pépei δὲ Kai ὀποXoyíav ἐKopiaavro napà  
 Ai Pepíou áiroKripÚTTOuCTotv τοῦç pf] kot' oucíav Kai KaTá  
 návra ὀποiov Tip TTarpì τὸν Yiðv dirocπαivonTaç. 'HviVa  
 yap T?|v 'O a iou èmaToXriv δεδéiavro EὐδóEioç Kai oi crùv  
 aÙTw ἐν 'AvTioxeía tí) 'Aet íou aipécei (TTrouδàZovρεç, ἐXoyo-  
 TToiouv, wç Kai Aipépioç τὸ ὀποοóaiov ànevCKipace Kai  
 àvόποiov τw ITaTpi τὸν Yiðv òoEctZei.

(7) 'Enei δὲ ΤαὔTa διδὲ KaTwpOwTO τοίç ἐΚ Trç Aùcrewç 925  
 npéapeffiv, ànéòtUKeν ó paaiXeùç Ai Pepilo Trjv ènì'Piòprijv  
 èiravòov. (8) rpácpouoί Te trpoadéEaa0ai aÙTòv oi ἐν  
 Ztppiw ètriOKOiroi <τ>iXr)Ki, τw fipoupévw tôte Tfç 'Pwpqiww  
 'EKKXriffiaç, Kai Tip ἐvOàde KXf|pw' àpcpw δὲ τὸν áiroOTO-

satensem et contra Photinum, episcopum Sirmii, de-  
 creta fuerant, ac praeterea fidei formulam in dedicatione  
 Antiochensis basilicae editam in unum tunc libellum  
 coniecissent, perinde quasi quidam sub obtentu vocabuli con-  
 substantialis propriam haeresim stabilire conarentur, effecerunt,  
 ut Liberius et Athanasius, Alexander, Severianus  
 et Crescens, Africae episcopi, ei formulae consentirent.  
 (5) Consenserunt pariter Ursacius et Germinius, episcopus  
 Sirmii, et Valens Mursae et quotquot ex Orientis partibus  
 aderant episcopi. (6) Sed et confessionem a Liberio vicissim  
 susceperunt, qua eos, qui Filium secundum substantiam et per  
 omnia Patri similem non esse assererent, alienos ab Ec-  
 clesia pronuntiabat. Nam cum Eudoxius, et qui cum illo  
 Antiochiae opinioni Aetii favebant, Hosii epistolam acce-  
 pissent, sparsis rumoribus divulgaverant Liberium quoque  
 consubstantialis vocabulum condemnasse et Filium Patri dis-  
 similem confiteri.

(7) His per Occidentalium legatos confectis imperator 925  
 Romam redeundi potestatem Liberio concessit. (8) Scri-  
 pserunt etiam episcopi, qui Sirmium convenerant, ad Felicem,  
 qui tum Romanae Ecclesiae praesidebat, et ad clerum eiusdem

Xikòv èiriTponeùetv Opónov Kai koivt| iepâaûat peO' ópovoiac òpvqffTlâ Tē Ttapadoûvat Tà ffupPàvTa àvta pà dià Tqv OiXr|Koc xeiPOT0victv Kai "HV Atpepiou àttoðqpiav. (9) Oía -fâp tò àXXa koXòv Kai àyaèòv tòn At^épiov Kai àvôpeiwc ûnèp toû ôô-fpaTOÇ àvrenrónTa Tip paffiXeì ifrótta ó twv 'Pwpaiwv ôfjiaoç' wc Kai pe-ficrrqv àvaKt-vq9f)vat erraenv Kai péxpt qpónwv x^ptiui. (10) 'OXiyov òè xpónov OíXqkoc èniPiwaavTOç pôvoç AtfJépioç ttic 'EKKXriaiaç irpoíoraTO. Taúnj nq toû Oeoû ôtoiKqcravroc, ware tòn Ttét pou Opónov pq àòoÉeiv (nrô búo q-fepôffiv Îouvópevon, ô ôixovoiac ffúppoXón èan Kai èKKXqotaffTiKoû òecrpou àXXÔTpiov.

MG 67, 1149 sqq.

### De paenitentia publica in Ecclesia Romana.

[Ib. 7, 16, 6-10.]

- 926 (6) 'EvOóde [scil. èv tí] 'Pwpaíwv 'EKKXqaíqi] "fâp èKÔqXòç èOTiv ó tóttoc twv èv peravoià òvtwv" éffraot òè KaTqcpéic Kai oiovei TrevOoûvrec. (7) 'Hòq òè trXqpw0eiaç Tfjç toû Oeoû XenoupTlâç, pq peTaaxòvTeç wv pûffraiç óepic, àv oipwTr) Kai òðuppw irpqvéic èni Tqç pinrovot crqpcç. 'Avti-npôffwTroç òè òeðaKpupévoç ó ènicrKonoç trpoaðpapwv ôpoiwc èni toû èðàcpouc nirrrec ffùv òXoXuff) Kai tò Ttâv ttic 'Ek-

civitatis, ut Liberium susciperent utque ambo apostolicam sedem gubernarent et simul sacerdotio fungerentur absque ulla dissensione et quidquid molestiae acciderat propter **Felici**s ordinationem atque absentiam **Liberii** oblivioni traderent. (9) Nam **Liberium** utpote virum undequaque egregium et qui pro religione imperatori fortiter restitisset, populus Romanus impense diligebat, adeo ut eius causa gravissimam seditionem excitaverit et ad caedes usque proruperit. (10) Post haec vero cum **Felix** modico tempore supervixisset, **Liberius** solus Ecclesiam administravit. Quod quidem divina providentia ita dispensavit, ne sedes **Petri** dehonestaretur a duobus praesulibus simul gubernata, quod discordiae signum et ab ecclesiasticis legibus alienum est.

- 926 (6) Illic [scii, in Ecclesia Romana] enim in propatulo est paenitentium locus, in quo illi stant maesti ac veluti lugentes. (7) Peractisque iam missarum solemnibus, exclusi a communione sacrorum quae initiatis praeberi mos est, cum gemitu ac lamentis pronos se in terram abiciunt. Tum episcopus cum lacrimis ex adverso occurrens pariter ipse humi provolvitur: et universa Ecclesiae multitudo simul lamentans lacri-

KXqaiac TrXqQoc baKpùuuv èpiriTiXâTat. (8) Tô pera τοῦτο bè npâiToç ó èrrio'Konoç èEavicrraTat Kai ToijÇ Keipévouç ávíaniCTr Kai f) TTpoafjKev vtrèp qpapTqKÔTujv peTapeXoupévuv eùÈâpevoç, árhoTrépirei. (9) KaO' èauTÔv bè ζkovti TctXamuj-poùpevoç &caoroç, T) viqæreiatç, P] àXouaiaic, P] èbeopâTwv drroxfl, F) éTÉpotç oiç TtpoOTéTaKTat, rrepipévei τὸν xpónov, eic ôffov aÛTiû TÉTaxeuv ó èKÍCTKOTroç. (10) Tf) bè írpoQeapia, úlorrep ti ôçpXqpa btaXúcfaç Tqv npujpiav, Trjç àpapTíac ávíeTai Kai però τοῦ Xaoû èKKXqoiàZet. Tabe pèv àpxrjSev oi 'Pujpaiujv iepειç dpxi Kai eic f)pac tpuXâTTQuaiv.

MG 67, 1459 sqq.

### De poenitentia Theodosii imp. post caedem Thessalonicensem.

[Ib. 7. 25, 1—13.]

(1) Mera bè τi)v Euyeviou Kaûaipeaiv àtpiKÔpevoç eic927 MebtóXavov ó paaiXeuc, f]Kev eic Tf]v èKKXqoiav eùEó-pevoç. (2) 'Qç bè Ttpôç Taiç Ûùpaiç èféveTO, ùtnivreTO 'ApPpôo'ioç ó Tfjç TtôXeaiç ènÎCTKonoç' Kai XafJôpevoç Tqç âXoupTíboç ètri τοῦ TtXr]ðouç' «'EmffxeÇ». &PH- «'Avbpl yap virò apapTiaç PePnXip Kai τὸς xeP aS (maTpévac οὐκ èv bíKij ?x0VTI °û èpeiTÔv Ttpô peTavoiaç Tqç τοῦ iepoû èm-paiveiv οὐβοῦ, P] ptuoTqpiujv êiivw KOivwvêiv.» (3) 'O bè

mis perfunditur. (8) Posthaec vero primus exsurgit episcopus ac prostratos erigit: factaque, ut decet, precatione pro peccatoribus paenitentiam agentibus, eos dimittit. (9) Privatim autem unusquisque sua sponte se macerans, aut ieiuniis, aut illuvie, aut ciborum abstinencia, vel aliis quibus iussus est modis, tempus quantumcunque ipsi ab episcopo constitutum est, exspectat. (10) Ubi vero praestitutus dies advenit, tanquam debito quodam persoluto, a poena commissi sceleris liberatur et reliquo Ecclesiae populo sociatur. Haec episcopi urbis Romae iam inde ab ultima vetustate ad nostram usque aetatem custodiunt.

(1) Post Eugenii necem imperator Mediolanum in-927 gressus, orandi causa ad ecclesiam processit. (2) Cumque ad fores venisset, occurrit ei Ambrosius, civitatis episcopus; et apprehensa eius purpura coram omni multitudine: «Siste gradum», inquit. «Homini enim ob delicta profano et manus iniusta caede pollutas gerenti ante paenitentiam actam sacrum limen intrare non licet nec ad sacrorum mysteriorum communionem accedere.» (3) Tum vero imperator, sacerdotis

padtXeùç Saupatraç τὸν lepéa Tqç trappqffiaç, àùwouç te-  
fowwç, vTré<TTpe<pev ûnô ττιç peravoiac xevroupevoç.

- 9°8 (4) 'Hv δὲ ττιç âpapTiac trpôcpaCTiç TOiáðe. BouOepiKOU  
TOÛ f'OUpeVOU TÔTE TWV Ttap' IXXuptOIÇ CTTpaTtWTWV qvioxoç  
τὸν oivoxôon aiffxpuèç ìòwv èneipaffe. Kai (TuXXq<p9eic èv  
tpoupâ i^v. (5) 'Emcrqpou δὲ itrroôpopiac èitiTeXeîtTQai  
peXXouaqç, <bç àva^Kaìov eic Tqv áywviav ó ©ecraaXovi-  
kéwv ôqpoç èiqTet âcpieffûai' wç δὲ οὐδὲνflwev, eic xaXenqv  
Karéorq (Tràioiv Kai TeXeurwv τὸν Bouôepixav [sic] àveîXe.  
(û) Kai ènei τððe èpqvûûq, eic dperpov ðpfqv èptreffwv ó  
PaoiXeùç ç>rlTòv twv irpoCTTUYXavónrwv àpièpðv ùvaiveQqvai  
irpocÉTaEev. (7) 'Evreûðev δὲ troXXwv àðiKwv èveTtXqcrSq  
cpónwv fl TrôXtç. . . .

- 929 (11) Τοιοῦτων δὲ Kai ἐτέπων, wç eikðç, auYKupqoetvrwv  
kükwv, ènaiTiwpevoç 'ApPpôcrtoç τὸν paaiXéa, Tfjç èic-  
KXqoiac eîpfe Kai ÔKOivwvqTOv ènoiçffe. (12) Aqpoaia δὲ  
Kai aÛTôç Tqv âpapTíav èiri Tqç èKKXqffiaç (bpoXÔYqffe- Kai  
nàvTa τὸν ópiaOévTa aÛTw xpônov eic peravoiav, oîà ye  
rrevôwv, paffiXiKw koerpw οὐκ èxpqeraTo. (13) Kai vôpov  
npofféTaEe, τοὺç ðiaKOVoupévουç τοίç τοῦ paoiXéwç trpocr-  
TcrfpaOiv eic TpiaKoffTqv qpépav àvafτόXXeoùat ττ)v Ttpw-

libertatem admiratus, ad se rediit, et paenitentiae stimulis com-  
punctus abscessit.

- 928 (4) Peccati vero haec fuerat occasio: Butherie i eo tem-  
pore magistri militum per Illyricum pincernam auriga amore  
eius captus de stupro sollicitaverat; eamque ob causam com-  
prehensus in custodia tenebatur. (5) Cum autem nobile equo-  
rum certamen in circo edendum esset, populus Thessaloni-  
censis postulavit, ut is tanquam ad illud certamen necessarius  
dimitteretur. Sed cum nihil proficeret, gravissimam seditionem  
commovit ac postremo Buthericum ipsum interfecit. (6) Ea re  
nuntiata, imperator incredibili ira succensus certum numerum  
eorum qui obvii fierent, obtruncari praecepit. (7) Hac occasione  
civitas multorum innocentium sanguine completa est. . . .

- 929 (11) Honim igitur malorum et aliorum complurium, quae  
tum, ut verisimile est, acciderunt, causam imperatori ascribens  
Ambrosius, eum ab aditu ecclesiae reppulit et a com-  
munionem removit. (12) Imperator vero peccatum suum publice  
in ecclesia confessus est: et toto illo temporis spatio quod  
ipsi ad paenitentiam praestitutum fuerat, tanquam qui in luctu  
esset, imperiali cultu minime est usus. (13) Quin etiam legem  
tulit, ut qui principis iussionibus obsequuntur, in tricesimum  
usque diem differrent supplicia eorum qui capite damnati

piav T(j)uv ènì Oaváruj KaraðeðìKacrpévujv, ware Kai tòv èv péaiu xpónov paXácroeiv Tqv τοὺ fSacnXéiuc ópfqv, Kai τοὺ ὑποὺ trapaKpàZovroc, èXéw Kai perapeXeíq fevécrOai xwpav.  
MG 67, 1493 sqq.

## THEODORETUS EP. CTRENSIS circa 393—458.

### De exsilio et reditu Liberii.

[Historia ecclesiastica (scripta circa 450) 2, 17 (14), 1—10.]

(1) '0 pèv òq viKqcpòpoc Tfjc àXqûeiaç drfujvurrqç! Tqv 930 ©ptjÍKqv wç npoceTaxOn KaréXa^ev. (2) Aúo ðè ðteXqXu-0ÓTWV èTÛIV, ó pèv KwVCTTCtVTIOÇ eic TT|V 'PwgqV tkp-íketo ' ai ðè tûiv èv TeXet Kai àEiwpctTwv ópoZuyoi τοὺς dvôpac èXinâpouv, ÍKCTeúffai tòv KwvffTavTtov, àrhoûvai tòv vopéa t|j troípvq, tpàffKOucrai ei pii treiffaiev, aÛTOÛç pèv KaTaXeitpeiv, ttpôç ðè tòv péyav èxeívon ðtaðpa-peíâut noipéva. (3) Oí ðè ètpaaav ðeðtévai tòv paatXéuuc Oupón' <(ivôpac fâp ðvraç ouðè ptâç fowç àiiwoei auf-Tvwppç. 'Ypiv ðè àvTípoXoûaatç tpetôoûç òqtrouQev pera-ôwoei Kai ðuotv Gâtepov, F| Tqv ÍKerqpiav ðéSeTat, F| pq netOôpevoc àttaOeíç àtronépipei.» TaÛTqv óeíápevai Tqv eiaqYqffiv ai àiiénatvoi fuvaÍKeç pera Trjç <Tuvq0ouc ττοXu-TeXeiaç tpoaqX0ov tw paorXeí, ðttwç tpepiçpaveíç èK Tqç èoGqToç útroXapwv aiðoûç aùràç Kai tpetôoûç áEitóat].

essent, eo scilicet consilio, ut interiecti temporis spatium imperatoris iram leniret, et imminuto iam furore, locus miserationi et paenitentiae relinqueretur.

(1) In Thraciam ergo, sicut fuerat imperatum, triumphans 930 veritatis athleta profectus est. (2) Biennio autem elapso, cum Romam venisset Constantius, procerum honoratorumque coniuges viros suos rogarunt, ut pastorem gregi suo reddi ab eo postularent, addentes se, nisi exorarent, deserturas eos et ad egregium illum pastorem convoluturas. (3) At illi principis iram vereri se dixerunt: sibi enim, quod viri essent, veniam fortasse nullam concessurum. «Vobis vero, aiebant, si deprecemini, condonabit haud dubie duorumque alterum eveniet, ut vel preces vestras suscipiat, vel si respuit, vos illaesae dimittat. t (4) Hoc consilium amplexae praestantes feminae soliti splendoris ornatu ad imperatorem se conferunt, ut nobiles eas esse ex veste coniciens reverentiam illis et benignitatem impertiret



- 931 (5) Οὐτὸν δὲ ἱρπορεῖ XQoûaai ikêtevov oîKTeîpai ttóXiv to-  
ffaÓTnv Troipévoc è<TTepr]uévr]v Kai Taîç tûiv Xákwn ènifJovXaîç  
eúáXiuTOv Y6vopévr]v. (tí) 'O δὲ ècpn pf) ðeioOai vopétuç  
éxépou Tf]v ttóXiv, rroipéva δὲ exóiv TtpopqOeíaOai ðuvapevov.  
Kai "fâp êKexêipOTÓvr)TO perù tðv péyav Aipéptov tûiv  
ðiaKÓvwn tiç nKTriwv èxeivou' O íXn t óvopa toótω t)v' ôç  
Tiqv pèv êKTeðeícra v èv NiKaiqi nitJTiv àcTuXov ðiecpùXaTTe,  
toîç dé Tê ðiacpOeipoucri TaÛTrjv àðeâîç êKOivùjvei. Oûðeîç  
pévTOi TÜV oikoóvntujv Tr]V 'Piûpqv eiç eÜKTqpiov eiffeXriXuOev  
oikov èvðov ðvpoç êKeivou. (7) Τοῦτο δὲ Kai ai fuvaîKeç  
êcpaffav êKeívai tûi paatXeî. Oû ðr) X"PIV èmKapipOeîç  
npoaéTaSe pèv tðv navra dpiffTOV êKeívon ènaveXQeív, koivû  
δὲ àpcpoTépouç tî]v 'EKKXr]oíav îOûveiv.
- 932 (8) Τοῦτων ἐν τῇ frnroðpóptu tûiv YpappÓTujv àva^viu-  
aOévrujv, èEepórjoe tð irXqOoç, ðtKaiav eívai Xéyon toû flacri-  
Xétuç tî]v ipûcpov ðixù îâp Ôir)pfja0ai toûç Oearâç, dirò  
tûiv xpoiûtv Tâç ènuuvupiaç exovraç' Kai XPðvai tðv pèv  
TOÛTOIV, tðv δὲ êKeivuv f)Yêî<T0ai. (9) Oûtw KæpujðiaavTeç  
toû pacnXéujç Tà ypappara KOTvqv dipfîKav <pwvf)v' <Eîç  
©eôç, eîç XpiffTÔç, dç èniffKorroç». Aùràç yâp ðeívat ràç  
(paivâç unéXapov ðikoiov. (10) Mera raûràç toû cpiXo-  
XpiOTOu ðfipou tûç eùcrepeia Kai ðiKaioerûvij Koopoupévaç
- 931 (5) Sic comparantes orabant enixe, ut tantam urbem pastore  
orbatam luporumque insidiis expositam misereretur. (6) Ille  
vero alio pastore urbi opus non esse respondit, habere illam  
idoneum, qui eius curam gereret. Ordinatus enim post magnum  
Liberium fuerat ex eius diaconis unus, Felix nomine, qui  
expositam Nicaeae fidem illibatam quidem servabat, sed  
cum iis, qui hanc depravabant, libere communicabat. Quo  
factum, ut in ecclesiam, dum intus esset, nemo civium  
Romanorum sit ingressus. (7) Quod cum imperatori ma-  
tronaе suggessissent, ea re inflexus eximium illum pasto-  
rem redire iussit utrumque vero communi opera Ecclesiam  
gubernare.
- 932 (8) Lectis in circo his litteris populus exclamavit aequam  
esse imperatoris sententiam. Bifariam quippe divisos esse  
spectatores discretis nominibus ex colorum varietate, et  
propterea illorum his unum, alterum aliis praeesse oportere.  
(9) Hoc modo imperatoris litteras cum irrisissent, in unam  
vocem omnes pariter eruperunt: «Unus Deus, unus Christus,  
unus episcopus!» Ipsa enim eorum verba referenda censui.  
(10) Post hanc populi Christiani pietate ac iustitia insignem

ποὰς ἐτραυῖKe Aιπέpioς ó ðeanéffioç. 'O ðè ð>ίXp£ uno-  
Xwpqoaç êrépav uKrpcre ττόXiv.

CB Theodoret (ed. *L. Pamunttir*) 136 sq. MG 82, 1039 sqq.

### De paenitentia Theodosii imperatoris (390).

[Ib. 5, 18 (17), 2—6.]

2. (1) Ταύrr|v paûwv τὸν δὲuppwv fépouCTav ffuftpapàn 933  
'ApPpðfftoç èKtívoç, ou iroXXÔKiç èpvndOnv, àtpiKÔpevon eiç  
Tqv MeðτόXavon τὸν [ktcnXéa Kai cruvðéwç eie. τὸν Oeíov  
eicreXðeív pouXqSévra vewv, ÛTtavrótfac èΈw twv irpoOùpwv,  
èmPnvai twv íepwv TtpoiruXaíwv Toiaðe Xéywv èKwXucrev'  
«Oùk oíffOa, ðbç ?oiK6v, w PacnXeú, Tqç eíp'faapénvç pia-  
cpoviaç τὸ péxeOoç, οὐδὲ perð n^v τοῦ Oupoú íiaûXav ó  
XoyuTpðç è-rréfw τὸ ToXpqúév. (2) Oúk èâ yàp íffwç Trjç  
paoiAeiaç ò ðouvacreia ζTnyvwvai Tqv ápapρίav, àXX' èm-  
■rrpocrOeí ò èEoutria τiii Xopcrpw. ... (6) 'AirtOt τοίνυν, Kai  
pf) netpw τοίς ðeurépoις Tqv TtpoTépav aûEiv napavopíav  
Kai béxou τὸν ðecrpón, Jj ó Oeðç ó twv ðXwv AetfnÔTqç  
dvwðev Yiyverai crútpqçpoç. 'laTpiKÔç ðè οὐτοç Kai rrpó-  
φεvoç úfieiaç.»

3. (1) Τοῦτοίς efēac ó paotXeùç τοίς Xðfoίς (τοίς yàp934  
Oeioίς Xoyioίς èvpeOpappévoç flðei aacpwç riva pèv twv  
iepéwv, Tiva ðè twv PaaiXéwv iðta), crréwv Kai ðaKpùwv  
énavqXúev eiç τὸ paaiXeia. (2) Xpónou ðè cruxvoú ðieXQón-  
τοç, ðktw fàp àvaXwûqoav pqveç, KaréXapev f) τοῦ XwTfjpoç

acclamationem reversus est divinus **Liberius**. **Felix** vero  
recedens in alia civitate sedem fixit.

2. (1) Hac audita lacrimabili calamitate **Ambrosius** ille, 933  
quem saepe memoravi, imperatori, cum **Mediolanum** venisset  
atque in sacrum templum de more ingredi vellet, obviam pro-  
cedens extra vestibulum sacris illum liminibus pedem inferre  
tali oratione vetuit: «Ignorare videris, o imperator, patrae  
a te caedis quanta sit magnitudo, neque adhuc post sedatam  
iram admissum facinus ratio pervidit. (2) Non sinit enim  
fortasse imperatoria potestas peccatum cognoscere, rationique  
tenebras offundit principatus. ... (6) Recede igitur et cave  
prius crimen altero crimine augere coneris, sed vinculum ad-  
mitte, quo te ligari Deus omnium Dominus sursum probat.  
Medicinam id faciet sanitatemque restituet.»

3. (1) His verbis inflexus imperator (in divinis enim eloquiis 934  
educatus apprimè norat, quaenam sacerdotum essent partes et  
quaenam imperatorum), cum gemitu et lacrimis rediit in pala-  
tium. (2) Longo autem post tempore octo mensibus inter-

qpwv fevéOXioç éopTq' ó bè paoiXeùç èν τοῖς fJacriXeiotç KCtOqaTO, TTJV TUJV baKpÚWV ávaXíffKwv XifJába.

- 935 (3) Τοúτο úeaaâpevoç 'Poutpîvoç (pccfKJTpoq bè Tqvi-KaÛTa flv Kai itoXXqç peTeî/e napp|O'iaç, çre brj <Tuvr)0éffTÉpoç wv), TtpoeX0wv qpeTO tújv baKpùwv tò aïTiov. (4) 'O bè TTiKpôn àvoipwEaç Kai tfcpobpÔTepov npoxéaç tò bctKpuov' «Èù pév, ètpn, t» 'Poucîve, iraiieîç, twv yàp èpwn ouk ènaiffûàvij kokwv. 'Eyw bè crrévW Kai ôXocpùpopai t?|v èpauoû tfupcpopáv, Xo-fffôpevoç, wç τοῖς pév oîKéTaiç Kai τοῖς irpoff-aiTaiç dveTOç ó 0eíoc vewç, Kai eiaiacriv àbewç Kai tòv oîKéiov àvTipoXoûoiv AeffirÔTqv, èpoi bè Kai ouτοç dpaToç Kai Ttpôç τοútw poi ó oupavôç ànoKéKXeiffTai. (5) Mépvripai yàp Trjç AeanoTiKtiç cpwvfjç, î biappf|bqv êpr|C v ,°0 çàn bq-<TT|Te èni Tfjç pîç ècTTai bebepévov èν τοῖς oupavoîç'» [Mt 18,18], (6) 'O bé' «Arapoûpai, è<pq, eî aoi boKéi, Kai tòv àpxtepéa ttcîw XiTtapricraç Xûcrai aou tù beapâ.» (7) «Où ireicreTai, è<PH ó pacnXeùç. Oiba yàp èyw ttiç 'Ap^poaiou ipf|tpou tò bíKaiov, oubè aibeauèîç Tfjç pacnXeiaç Tqv èEouaiav tòv 0eíov TrapaPnaeTai νόπον.» (8) 'Etteibq bè irXeioffi XPÔ^ù-pevoç ó 'Poucîvoç Xôyoîç ireiOeiv inreffx^o tòv 'Apf!pò-rnov, àreXOeîv aÛTÔv ó paaiXeùç kotù tôxoç èKéXevaev' Kai aÛTÔç bé, àtte Tfjç èXiriboç pouKoXq0éîç, qKoXoûOqae però [Jpaxù Taiç ùnoaxécreCTi τοú 'Poucîvou TtiaTeùaaç.

lapis Servatoris nostri natalis dies advenerat, et imperator in palatio residebat magnam vim effundens lacrimarum.

- 935 (3) Quod cum animadvertisset **Rufinus**, qui magister officiorum tunc erat et summa libertate ut familiarissimus utebatur, ipsum adiens causam fletus percontatur. (4) At ille vehementius ingemiscens et uberiores in lacrimas erumpens: «Ludis, inquit, tu, **Rufine**, mea enim mala non sentis. Ego vero gemo et lugeo meam calamitatem considerans, quod servis et mendicis ad divinum templum pateat aditus intrentque securi et Domino suo supplicent: mihi vero et inaccessum illud sit et coelum insuper oclusum. (5) Memini enim Dominicam sententiam: *Quodcunque ligaveris super terram erit ligatum et in coelis*.» (6) Cui **Rufinus**: «Curram, si placet, ad pontificem et precibus adducam ut solvat vincula tua.» (7) «Non flectetur, ait imperator. Nota est mihi aequitas sententiae **Ambrosii**, neque ille reverentia imperatoriae potestatis divinam transgressurus est legem.» (8) Sed instante multis verbis **Rufino** et spondente se persuasurum **Ambrosio**, propere abire illum iubet imperator, atque ipse, falsa spe inductus, paulo post secutus est **Rufin** i promissis confisus.

(9) Αὐτίκτῃ βὲ τὸν 'Πουερῖνον ἰβωv ὁ Θεός 'Αρ[Π]δ-936 οἶος' «Τqv twv kuvwv, ê<pr), w 'Πουερῖνε, ἀvaibetav iqXoίς. ToffaÛTqç fàp ptatqpoviaç yevôpevoç ffupPouXoç, tt[V aibw tδiv peTwtwv aîréEutfaç Kai oûre êpuérqtç oÛTe bé-biaç, toctoûtov Kara Tfjç Oeiaç XuTTqaac eÎKÔvoç.» (10) 'Etretrb] bè ὁ 'Πουερῖνοç f)VtftóXeî Kai τὸν [iaaiXéa ðXeiev qietv, ùnô toû Qeîou irjXou nupnoXqÛeîç ApPôffioç ὁ Oeané-Oîoç' «'Eyw, ê<pr), w 'Πουερῖνε, npoXéfiu wç kwXuctw twv iepwv aÛTÔv émPñvai npoOúpwv. Ei bè eiç Tupavviba Tqv PaffiXeîav peûicrnoî, bégopai Kàyw pe0' nbovrjç tt)V crepaffiv.» (11) Τοútwv ὁ 'Πουερῖνοç aKOurac ðiifivuo'e btà tivoç tw fiaoiXeî τὸν τοῦ ἀpxiepéwç cjkotδv Kai péveiv eîcrw twv paatXeîwv TrapqvqCTev.

4. (1) 'O bè BaoîXeùç Kara péffqv Tqv àfopàv TaÛTa937 pa0wv' «'Anetpt, êcprj, Kai tûç biKaiac béfopai napotviaç.» (2) 'Enetbf] bè τοῦç iepoûç nepifiôXouç KaréXafkv, eiç pèv τὸν Θεόν οὐκ eicreXqXuOe vewv' npôç bè τὸν ἀpxiepéa napa-yevôpevoç (èv bè tw àcrnacTTiKw οὐτοç oîkw KaOqOTo), èXt-nâpet Xuûqvav twv beffpwv. (3) 'O bè TupavvîKqv ÔKàXet Tqv napouffiaç, Kai KaTà τοῦ Oeoû pepqvévai τὸν Oeo-bócTiov êXeye Kai τοῦç êKeîvou vôpouç naTeîv. (4) 'O bè paoîXeùç' «Où Opaffûvogai, ecprq, kotò twv Keigévww vógvw oûbè napavôgvç ètriPqvai twv iepwv npoOúpwv

(9) Simul autem ut **Rufinus** vidit divinus **Ambrosius**: 936 «Canum, inquit, impudentiam aemularis, **Rufine**. Tanta enim caedis consiliarius pudorem de fronte abstersisti et neque erubescis neque formidas post tantam adversus divinam imaginem admissam rabiem.» (10) Cumque preces adhiberet **Rufinus** et imperatorem brevi adfuturum diceret, zelo divino succensus sanctus **Ambrosius**: «At ego, inquit, **Rufine**, praedico prohibiturum me illum sacrorum liminum ingressu. Quodsi imperium mutarit in tyrannidem, cum voluptate et ego caedem accipiam.» (11) His auditis **Rufinus** pontificis consilium imperatori per internuntium significavit suasitque ut inter palatium se contineret.

4. (1) Sed imperator cum haec medio in foro didicisset: 937 «Ibo, inquit, et iustas contumelias perferam.» (2) Cum autem ad sacra septa pervenisset, in divinum templum non est ingressus, sed ad pontificem in salutorio residentem accedens, ut vinculis solveretur, obsecrabat. (3) Ille vero tyrannicum eius adventum appellabat et in Deum furere **Theodosium** aiebat eiusque leges conculcare. (4) Cui imperator: «Minime, ait, contra leges latas mihi arrogo nec sacra vestibula per

ζ(piegai àXXà ne Xûaai got τὸν beffgòν àfiw Kai Tqν τοῦ koivoῦ AetjTTÓTOu (πιXavOpuiTTláv XoficracOai Kai grj KXeierai goi Oúpav, Flv iraffi τοῖς geTageXeíg xpuigévoις ó AecmÔTqς àvéipiev.» (5) 'O bè àpxiepeùς ἐπρj' «TToiav οὖν geTageXeíav èbeiEaç geTà TOffavTqν irapavogíav; ττοιοῖς bè (pap-gàKOις τὸ buffiaTa èOepcnreuaας TpaûgaTa;» (6) 'O bè flacri-Xeùς' «Zòν ζPTOV, ἐςpn, τὸ Kai beíðai Kai Kepàaai τὸ cpáp-gaKa, ègòν bè τὸ béðaaOai τὸ npoffcpepógeva.» (7) Tòte ó Oeíoc 'AγPpôffioς· «'Eireibiq τὸi Ougâ), ícprj. τὸ biKáíeiv ζrriTPéTreíς Kai οὐχ ó XoyiCTgòς Trjv fvwcνv àXX' ó Ougòς ζKipépei, fpáipov vógov τοῦ Ougoῦ Tὰς ipr|<pouc àpfâς ττοι-οὖνTa Kai irepiTTâς, Kai TpiaKOVTa rigépac ai cpoviKai Kai bqgeuTiKai gevéTiuffav Yviiiicreíς èν xpàggaoíν, Trjv τοῦ Xo-Yidgoῦ irpoffbexógevai Kpifftv. (8) AieXéovawv bè Tíiivbe τὴν flgepâiv, oi Tà è'fvaitfgéva TeypacPÔTeς τὴ TtpoOTeTa'fgéva bei-KVÛTUuaav. Kai TrjviKaÛTa τοῦ Ougoῦ neTraugévou, Ka0' éauTÔv òikóiuνv ó Xoytffgòς, èSeTâaei τὸ éyviucrgéva Kai ôtpeTai erre àbiKa, ene bíKaia eír). Kai et gèν eupoi àbiKa, brjXov ôti biappqiet Tà Y^TpaMpéva' eí bé ye bíKaia, [tepaiwffei, Kai ó τὴν flgepwv àpiOgòς οὐ XugaveíTat τοῖς 6p0wς èYViwdgévoις.» (9) Tairrqv ó ftacnXeùς beEàgevoς Trjv eicnÍTH^iv Kai aparra ζXeiv ùnoXaPwv, eù0ùς YPacpûvai Te τὸν vógov èKéXeucre Kai

nefas ingredi cupio, sed, ut vincula mea solvas, oro, communisque Domini clementiae recorderis nec mihi occludas ianuam, quam Dominus paenitentiam agentibus omnibus patefecit.» (5) Et pontifex: «Quamnam tu, inquit, paenitentiam post tam iniquum facinus ostendisti? Aut quae medicamenta gravissimis vulneribus sanandis adhibuisti?» (6) «Tuum est, ait imperator, medicamenta ostendere et temperare, meum vero, quae adhibebuntur, accipere.» (7) Tum divinus Ambrosius: «Quoniam tu, inquit, iudicium iracundiae permittis, et non ratio sed furor profert sententiam, scribe legem, quae iracundiae sententias irritas reddat et inanes, diebusque triginta perscriptae maneant de caede vel publicatione latae sententiae rationis iudicium exspectantes. (8) Diebus autem transactis, qui indicata scribere, imperata exhibeant, ac tum ira sedata ratio apud se diiudicans expendet, quae decreta sunt, dispicietque, iustane sint an iniusta; et si quidem iniusta esse compererit, scripta utique conscindet, sin vero iusta, confirmabit, recteque iudicatis dierum numerus haudquaquam officiet.» (9) Consilium hoc amplectens imperator factumque optimum existimans legem statim conscribi iussit et manus

τοῖς Τῆς οἱΚεῖας x<sup>Λ</sup>ΡÔÇ ζῆκpaiuJCTe -fP<waat. (10) Toutou δὲ Τεvόéγevou, διέXuae τὸν δecpδὸν ὁ Θεῖος ApPpδffioç.

5. (1) Oûrmç ὁ ΤTiCTTÔTaToç pacnXeùç eïffw fevécOai Oappf]-938 cpaç τοῦ Θεῖου vedi, οὐκ ἐctTibç τὸν AeφnÔTqv kéreuev οὐδὲ τὸ fovara kXivczç, àXXà Trpqvqç èni τοῦ δaTréδου Keipevoç TjV AaûiTiKqv àqpfJKe tpuivf|v' <'Ei<oXXr)0r) τῶι δὲδàcpei f| ipuxñ pou, Zjffón pe Kccrà τὸν Χόγov ffou» [Ps 118, 25]. (2) Kai Taîç xepaiv ókotiXXujv Tàç Tpi'xaç Kai τὸ péTwirrov tûtttwv Kai Taîç TÚJV δaKpûiuv opafón Toûðatpoç Karappaiviuv ouyvvuj-prjç nvTtpôXeî Tuxeív. (3) 'Eneiðf) δὲ ὁ Kaipðç èKÓXeî Tij iepà Tpanéiq Tà δûipa irpocreveYKeív, àvaaràç perà tûiv ictluv δaKpûwv tûiv àvaKTÓpujv éirépr)' npoffeveYKiùv dé, àjatrep ettbei, èvðov napà Tàç KiyKXiðaç pepévriKev. (4) 'AXXà náXiv ὁ péyaç 'Apppδffioç οὐκ èaiYncrev, àXX' ζSetraibeuffe Trjv tûiv TÓmjv diacopàv. (5) Kai trpûiTOV pèv fiπεTO eï tivoç δέoiTo' τοῦ δὲ paoiXéuuç eïprjKÔTOç, tbç rtpocrpévei Trjv tûiv Θεῖiuv pucFTHpituv peràXrjipiv, èðrjXwcrev, útroupfû) tîu tûiv δaKÓviuv fiyoupévqj xP'KÛpevoç, ôti «Tà èvðov, tb paCTiXeû, pôvotç èanv iepéûoi Pot ó' τοῖς δὲ àXXotç airaotv àburà Tē Kai àipaucTTa' èfi0i τοῖuv Kai τοῖς àXXotç KOivtûvet τδç fTtâffetuç' àAoupYÍç yàp paffiXéaç, οὐκ iepéaç troteî.» (6) Kai Taurqv δὲ ὁ TnoTÔTaToç paffiXeùç ào'pévaic δeÈapevoç Tqv eiariTlo'iv, àvreðriXujffev, tbç οὐ òpacrÛTr)Ti xpwpvevoç èvðov

suae subscriptione firmavit. (10) Quo facto divinus Ambrosius vinculum exsolvit.

5. (1) Ita demum intrare templum ausus fidelissimus im-938 perator non stans nec genibus flexis Deum precatus est, sed pronus humi stratus in Davidicam vocem erupit: *Adhaesit pavimento anima mea, vivifica me secundum verbum tuum.* (2) Et manibus capillum vellens et frontem percutiens et guttis lacrimarum pavimentum rigans veniam sibi dari postulabat. (3) Ubi autem tempus advenit, quo dona sacrae mensae offerret, surgens paribus cum lacrimis sanctuarium conscendit, donisque oblatis intus ad cancellos substitit, ut solebat. (4) Verum hic rursus non conticuit magnus Ambrosius, sed locorum discrimina edocuit. (5) Primumque, numquid vellet, rogavit; et cum imperator divinatorum mysteriorum perceptionem exspectare se diceret, per primum diaconorum haec ei significavit: «Ad loca interiora, imperator, aditus solis sacerdotibus patet, ceteris omnibus invia sunt et intacta; proinde exi et cum aliis consiste; nam purpura imperatores facit, non sacerdotes.» (6) Quam itidem admonitionem aequo animo accipiens fidelissimus imperator renuntiari iussit se non

τῶν κίτκΧιδύν πεπέρν|Kev, ἀXX' ἐν KuuvdTavTtvouTτόXei  
 τοῦτο εἶναι ?Οοç παΟιύν' «Xàpiv δὲ ὁçpeiXiv, ἐ<pq, Καὶ τ|)ερδὲ  
 τ|τῆς ὕρρ|peiaç.»

- 939 6. (1) τOCTaÓTT) Καὶ TT|kiKaÚTq Καὶ ὁ ἀpxtepeύς Καὶ ὁ  
 PacnXeύς διέXapirov ὀpcr|). (2) 'ApipoTépuJv γὰρ ?TWT«J  
 ζTapai, τοῦ πέν τ|)v nappncriav, τοῦ δὲ T|)v eùtreiùe|av  
 Καὶ TOÚ πέν T?)V TOÚ if)XOU OεppÓTT|Ta, TOÚ δὲ TT)V T|)Ç  
 TtioTeu|ç KaθapÓTT|Ta. (3) Τοῦς δὲ ὀρ, τ|τῆς εὐοepeiaç ὀπουç,  
 οὔς napa τοῦ peTζXou ἀpxieπέμç pepáor|Ke, Καὶ eiç ti)v  
 KiuvOTavTivoÚTroXiv ἐnaveXOiύv ὀierf)pr)<T6v. (4) 'EopTf|ç  
 Tàp aÚTOv τ|τὸXiv Oe|aç eiç τὸν Qe|ov ζTaToúariç veu|v, τ|)  
 iepq| TpanéZi| τὸ διόpa TtpoffeveTKæv εὐOύς èEeXf)Xuθe. (5) Τοῦ  
 δὲ T|)ç 'EKKXr|<T|aç irpoeópu (NeKTâpioç δὲ TTjviKaÚTa  
 »iv) ðeðriXiuKÔTOç' «Ti ðr| τ|tote p?) πεπέρν|Kaç ἐνδov;» ὀu<T-  
 Xepâvaç' «Môtiç, è<PH, PaaiXétuç Kai iepéu|ç èδιðàXOqv ðia-  
 epopáv, pÔT|ç TζP εὐpuv àXr|)0etaç διðàτKaXov. 'Apf|pótf|ov  
 Tàp οἰða pόνov èniaKonov ζEiwiç KaXούpevov.» (6) Toctoúrov  
 ὀvivnoiv èXeTXOÇ napà àvôpôç aperi) XàpuvTOç Tpuacpepôpevoç.

CB Theodoret 807 sqq. MG 82, 1231 sqq.

### MARCIANUS imp. 450-457.

#### Convocatio Concilii oecumenici (451).

- \*940 Nutrirai OûaXevnv|avôç Kai Mapxiavôç/EvôoEoi, Tponaiou-  
 XO|, 'AeioépaftTO|, τοῖς ànavraxoú θεo<piXe<JTÔTO|ç èTiCTKÔno|ç.

animi arrogantia mansisse intra cancellos, sed quia **Constantinopoli** hunc morem esse didicerat; ceterum pro hac etiam curatione gratias agere.

- 939 6. (1) Tali ac tanta virtute emicuerunt tum imperator  
 tum episcopus. (2) Utriusque enim admiror, huius libertatem,  
 illius oboedientiam atque huius zeli ardorem, illius fidei  
 sinceritatem. (3) Pietatis porro normam, quam a magno  
 pontifice acceperat, **Constantinopolim** quoque reversus  
 observavit. (4) Nam cum divinum rursus templum die festo  
 intrasset, muneribus sacrae mensae oblatis exiit e vestigio.  
 (5) Et cum Ecclesiae antistes, **Nectarius** is erat, rogaret,  
 cur intus non maneret, ingemiscens: «Aegre tandem, inquit,  
 imperatoris et sacerdotis discrimen sum edoctus. Veritatis ma-  
 gistrum vix tandem inveni. Unum enim **Ambrosium** novi,  
 qui episcopus iure nuncupetur.» (6) Tantum affert emolumenti  
 reprehensio, quae ab illustri virtute viro adhibetur.

- 940 Victores **Valentinianus** et **Marcianus**, Inclyti, Triumphatores,  
 Semper Augusti, ad omnes ubique reverentissimos episcopos.

(1) Twv npayπάTwv áirávrvwv ðet TrpOTipáffOat τὸ Oeíā  
 τοῦ έεοῦ fāp τοῦ navTOKpctTopoç eùpevoûç Ka0effTWT0ç, Tà  
 Trjç KOivfjç iT0XiTeiaç Kai <puX(xrreCT0ai Kai peXTtoû00ai 0ap-  
 poupev. (2) 'Eireidò τοῖvuv άp<pi0oXíai Ttvêç trepi Tijv 0p06-  
 boEov 0pq<TKeiav fjpww ■feTevfjo'Oai 0okoûch, Ka0àtrep Kai λ  
 ètruTT0Xij τοῦ ðeotptXecrráTou ζrncTKÓtrou Trjç èvδòEou trôXewç  
 'Pwpnç AέovToç 0r)Xoí, τοῦτο íðikwç Trj f)peTépqt fjpecrev  
 fjpepÓTr)Ti, iva apa aúvoboç èv Trj Ntk aέwv trôXet Trjç  
 Bi0uvwv ènapxíāç auYKpOTqS^' ècp' jj Te ouppaivónTwv tiúv  
 Xopcrpwv Kai Trāaqç Trjç àXrjèeiaç èpeuvqOeiffnç, ττοδwv  
 Yevopévww twv anouðwv, aíc trpwqv Ttvêç xPH^pevoi rf|V  
 áfiav Kai 0p0ó0oEov 0pq<TKeiav 0ierāpaEav, Tijv dXriOfj tríOTv  
 fjpww aatpecrrepov èirrfvwa0fjvai, tíiOTe τοῦ Xottrou pqbepiav  
 óúvao0ai eívai dpcpfioXíav f|TOi dixóvoíav. (3) "O0ev r|  
 ayiÓTriç úpwv pe0' ζv Sv άpécnj 0eocpiXeOTÓTíuv ètnOKÓtrwv,  
 Kai oûç áv èK twv 'EKKXrjfftwv twv útò Tijv tppovríba Te-  
 Xoucrwv Trjç úperépac àYtwffúvqç àSioniOTOuç, Kai oûç trpôç  
 Tijv Trjç 0p0oóóξou 0pr|(TKeiaç bibaffKaXíav ètrapaffKeúouç  
 úirāpxetv 0OKipàcq, ètri Trjv trpoeipr|pévrv NiKaέwv nôXiv  
 èvTÓç KaXavðwv ffenrepPpiwv cnroubaoctTw. ... (5) 'lcttw

(1) Omnia ad veram fidem et Christianam orthodoxam religionem tendentia praeponenda aliis rebus existimamus. Deo enim propitio existente, et nostrum imperium et communes causas meliores fore confidimus. (2) Quia igitur dubitationes quaedam circa orthodoxam fidem motae sunt, sicut indicant et litterae sanctissimi archiepiscopi felicissimae Romae Leonis, placuit nobis proprie sanctum concilium fieri in Nicaea Bithyniae civitate: quatenus cunctis concordantibus, veritate examinata, et vacante omnium studio, quo quidam iam abusi, religionem turbaverunt orthodoxam, vera ac saluberrima fides sic omni mundo manifestetur, ut de cetero omnis quaestio et dubitatio auferatur. (3) Unde Tua Sanctitas, cum quantis approbaverit reverentissimis episcopis sub suo sacerdotio constitutis sanctarum Ecclesiarum, (expertas habentibus divinas Scripturas>, et in scientia et doctrina orthodoxae et verae fidei prae cunctis eminentibus, ad memoratam Nicaenam civitatem proximis Kalendis Septembris advenire festinet. (4) (Quisquis enim generalem et omni mundo utilem futuram synodum refutaverit, peccet equidem et circa divinitatem ipsam, et pietatem nostram offendat)". (5) Agnoscat autem



δὲ π ὕπείερα ΟεοπιΧεῖα Καὶ τῖ)ν f|gεΤέπαν QειΌΤqΤa Tf) oe-  
Paffpiqt napeaopévqv αυνόδιu, ei pq tuxòv òqpóffiai Tiveç  
Χρῶαι εἰς ῥΚCTPaTeiaç ánauxo^Ú^uJUiv.

Hard. 2, 45 sq. Msi 6, 551 sqq.

## CONCILIUM OECUM. CHALCEDONENSE 451.

### CANONES.

#### 9. Quod clericis non liceat praetermisso episcopo ad saecularia iudicia convolare.

\*941 (1) Et τῖç ΚΧqpiKΌç npόç ΚΧqpiKΌν TTpcrfua ?x0l) ζΤ  
KaraXipTravéruij τὸν οἰκέῖον ἐνιOKonov Καὶ ἐrti KoapiKÙ  
òìKaffnipia KaTaTpexéTU)' àXXà npόrepov ττ|ν ὀνόOetfiv yup-  
vaiéruu napà Tip ἰδιw ἐntcTKÓnw, F|fouv YViúpq aÛTOÛ τοῦ  
ἐniffKÓnou nap' οἱç ἄν ρὰ áppóρεpa pépr) poùXqTai τὸ Tqç  
ÔÍKqç cru-fKpoTeioûw. Eî óé τῖç rrappà Taûra noiqaot, Kavovi-  
koίç ὕnoKeioðw ἐnιTipiotç. (2) Eî δὲ Kai ΚΧqpiKΌç ?x0l TtpâYpa  
npόç τὸν ἰδιον n Kai npόç ἔrepov ἐnιOKonov, napà τῖ)  
(Tuvóðw Tfjç ἐnapxiaç òiKaiéo'ðu). (3) Eî δὲ npόç τὸν Trjç  
aÛTrjç ἐnapxiaç pqTponoXirqv ἐnioxonoç P| ΚΧqpiKΌç ápcpid-  
Ptjtóft], KaraXapPavéTiu P| τὸν èEapxov Trjç òioiKr|Uetuç P|  
τὸν Trjç PacnXeuòhoriç KiuværavTivounðXeajç òpðovov, Kai ἐn'  
aÛTW òiKaiéoûw.

et Tua Sanctitas, quia nostra pietas aderit in ipso concilio,  
nisi quaedam publicae et inevitabiles curae nos in expeditione  
fecerint occupari.

[Versio Dionysii Exigui.]

941 (1) Si quis clericus adversus clericum habet negotium, non  
deserat proprium episcopum et ad saecularia percurrat iu-  
dicia: sed prius actio ventiletur apud episcopum proprium;  
vel certe consilio eiusdem episcopi, apud quos utraeque partes  
voluerint, iudicium obtinebunt. Si quis autem praeter haec  
fecerit, canonicis correctionibus subiacebit. (2) Quod si cle-  
ricus habet causam adversus episcopum proprium vel adversus  
alterum, apud synodum provinciae iudicetur. (3) Quod si  
adversus eiusdem provinciae metropolitanum episcopus vel  
clericus habet querelam, petat aut primatem dioeceseos  
aut sedem regiae urbis Constantinopolitanae, et apud ipsam  
iudicetur.

### 17. De parochiis.

(1) Τὸς Καὸ' ἐΚ(ι(ΤΤr)ν 'ΕκκΧtιt̄iciv ἄποιΚtΚὸς ρραοῖΚiας 942  
 Π| ἐφxwpιους πέειν ἀναπααXεῦΤΟυς napà τοῖς ΚαρέxoucTiv  
 αὐràς ἐ-ριffKÔΤροῖς, Kai pòXtOTa eì TpiaKovraetr) xpòvov Ταῦραç  
 ἀπιâcrrwç ðiaΚαρέxovTeç tÛKOVòpnffav. (2) Ei δὲ ἐνρὸς twv  
 TpiÔKOVra ζtwv T6févr]Tai tiç F| yévotTO nepi aÛTwv ἀ-  
 <piapr|Tr]cnç, èSeivat τοῖς Xέ'foucνv fjbiKqffeai nepi τοὐtwv  
 Kiveῖν Ttapà tí) ctuvóðw Trjç ênapxiaç. (3) Ei δὲ tiç Ttapà τοῦ  
 ἰδίου ἀδικοῖTO prjTponoXÍTOu, Ttapà tw èTtâpxw Tqç ðioikt]-  
 ffetuç F| tw KwvtTTavTivouTrôXewç ûpôviu ðiKaíeóuω, Kaθà  
 TtpoeipnTai. (4) Ei δὲ tiç ζk pacnXiKpiç égoutriaç ζKaiviffOq  
 ttôXiç F| aûðic KaivicÛeir], τοῖς ttôXitikoic Kai ðripoo'ioic tûttic  
 Kai twv èKKXqoiao'TiKwv TtapoῖKiwn q rctéic ðkoXou0éñtu.

### 28. De privilegiis Ecclesiae Constantinopolis, novae Romae.

(1) TTavTaxoû τοῖς twv àyiwn TTarépwv ôpoic éirópevoi 943  
 Kai τὸν ἀPTtwç àvaYvwcrðévTa Kavóna twv ἐκctðv Ttevrr)-  
 KOVTa OeocpiXeorÛTwv ζttktkottwv yvwpiSovTeç, τὸ aÛTÔ Kai  
 F)peic ópíiopev Kai tpr|cpt2ðpe0a nepi twv npeffPeiwn Trjç  
 ÔYtwTâTrjç 'EKKXriaiaç KwvffTavTivouTrôXewç, véaç  
 'Pwpriç. (2) Kai yâp tw Opôvw Trjç TtpeopuTépac  
 'Pwprjç, btà τὸ paffiXeúeiv Tqv ttôXiv éKeinvq, oí TTaTépeç

(1) Singularum Ecclesiarum rusticas parochias vel posses- 942  
 siones, manere inconcussas illis episcopis, qui eas retinere  
 noscuntur, et maxime si per tricennium eas absque vi obti-  
 nentes sub dispensatione rexerunt. (2) Quod si intra tricen-  
 nium facta est de his vel fiat altercatio, licere eis qui se  
 laesos asserunt, apud sanctam synodum provinciae de his  
 movere certamen. (3) Quod si quisquam a suo metropolitano  
 laeditur, apud primatem dioeceseos aut apud sanctam Con-  
 stantinopolitanam sedem iudicetur, sicut superius dictum est.  
 (4) Si qua vero civitas potestate imperiali novata est, aut si  
 protinus innovetur, civiles et publicas dispositiones ecclesiasti-  
 carum quoque parochiarum ordo subsequatur.

[Versio Gentiani Herveti.]

(1) Sanctorum Patrum decreta ubique sequentes et canonem, 943  
 qui nuper lectus est, centum et quinquaginta Dei amantissi-  
 morum episcoporum agnoscentes, eadem quoque et nos  
 decernimus ac statuimus de privilegiis sanctissimae Ecclesiae  
 Constantinopolis, novae Romae. (2) Etenim anti-  
 quae Romae throno, quod urbs illa imperaret, iure Patres

ἐλκὼτῳ ἀιροβεβΚαοὶ τὸ νπεffpeia, Καὶ τὴν αὐτῷ ἐκὼτῳ  
 Κτvoύpevoι οἱ ἘΚαρὼν ΤτενTfKOVTa QeoqjiXécTTaTOi ἐμUKorroί  
 τὸ ἰοα ρpefffteia ἀτρέveipav τὴν Τfjç véαç 'Pwpqç ὁτιw-  
 τὸtu) ὁpὼvw, εὐXὸTUjç Kpivavreç, Τfjv παοιXtiq Kai ctuykXtituj  
 Tiprjâeíav τtὸXiv Kai twv fcwv ἀtroXaúoucraν Tpeo'jkíwv τi)  
 iTpeoPuTépa PacnXíbi 'Pújpri, Kai ἐν τοῖς ἐKKXqffiaffTIKOÎç, wç  
 ἐKeivrjv, peyaXuveaCai trpæfpaffi, beuTépav per' èxeivqv ùtrap-  
 Xoucraν' (3) Kai ware τοῦς τtiç TTo VTiKrpç Kai τὴν 'Acra-  
 vfjç Kai Trjç OpqtKiKTÎç bioiKqcrewç pqTpotroXÎTaç pôvouç,  
 èn bè Kai τοῦς ἐν τοῖς fiapPapiKOÎç èTncTKÔTrouç twv  
 îtpoeipqpévww bioiKrpffewv xtipoToveíoSai ànὸ τοῦ Trpoeipq-  
 pévou ayiwTciTou ûpὸvou Trjç kotὸ KwwffTavTivoùrroXiv  
 àiivTaTriç 'EKKXqdiaç' (4) briXabf] éKÓCTTOu prjTporroXÎTOU  
 twv irpoetpr)uévww bioiKqcrewv perὸ twv Trjç ènapxiaç ètn-  
 (Tkὸttww xopoTovoûvToç τοῦς Trjç èrrapxiaç émcrKÔTrouç, Kaûwç  
 τοῖς Θεοῖς Kavόffi buTfópeuTai' xflPOTOVf\*ff6ai δf. KaOwç  
 eîpqTai, τοῦς pqTpotroXÎTaç twv npoetqpévww bioiKrpcrewv  
 rrapà τοῦ KwwerravtivouttὸXéwç àpxienuTKÓnou, qjq-  
 cpicpaTwv crupcpwwv Kara τὸ èΘoç yevopevww Kai èrr' àurὸv  
 àvacpepopévww.

Lauchert 91 sqq. Hard. 2, 606 sqq. Msi 7, 361 sqq. Hf. 2, 512 sqq.  
 HL 2, 2, 791 sqq.

943a *Definitionem de duabus naturis Christi v. D 148; de Primatu Ro-  
 mani Pontificis ib. 149.*

privilegia tribuerunt. Et eadem consideratione moti centum  
 quinquaginta Dei amantissimi episcopi sanctissimo novae  
 Romae throno aequalia privilegia tribuerunt, recte iudicantes,  
 urbem quae et imperio et senatu honorata sit et aequalibus  
 cum antiquissima regina Roma privilegiis fruatur, etiam in  
 rebus ecclesiasticis, non secus ac illam, extolli ac magnified,  
 secundam post illam existentem: (3) et ut Ponticae et  
 Asiae et Thraciae dioeceseos metropolitani soli, praeterea  
 episcopi praedictarum dioecesium quae sunt inter barbaros,  
 a praedicto throno sanctissimae Constantinopolitanae  
 Ecclesiae ordinentur: (4) unoquoque scilicet praedictarum  
 dioecesium metropolitano cum provinciae episcopis provinciae  
 episcopos ordinante, quemadmodum divinis canonibus est  
 traditum; ordinari autem, sicut dictum est, praedictarum  
 dioecesium metropolitano a Constantinopolitano archi-  
 episcopo, convenientibus de more factis electionibus et ad  
 ipsum relatis.

**ANATOLIUS EP. CONSTANTINOPOLITANUS**  
obiit circa 458.

**De synodo «endemusa».**

[Concilii Chalcedonensis (451) actio 4.]

(1) Ἀνταρκτοῦς ὁ ἐκ Χερσονήσου τοῦ ἐν τῇ ἑσπέρῃ 944  
Tivou TTÔXeuç eure' <Euvf|0eia <ïvu)0ev KeKpâTrjKe, τοὺς ἐν-  
ὄντοῦντας τῇ πεφασμένῃ ῥοῇ ἀφ' ἧς τὰ τοῦ ἐκ τῆς ὀρθῆς  
T)νίκα Kaipôç KaXéffrç, nepi ávaKUTITÓVTWv τινῶν ἐκκλῆται <Tia <m-  
Kujv irpaTpáTujv auveîvai Kai biaTunoûv êicacra Kai áno-  
Kpioeuç àEioûv τοὺς θεοπένου. (2) Οὐδὲν τοῦτον κεινο-  
Topiaç rrap' ἐγοῦ ἐξόρεον yeYévriTai, οὐδὲ ffuveôpeucravTeç  
Karà τὸ <ρὺν]9eç οἱ ἐν ὁμοθυμαδόν Teç áfiajTaTot ζῆτες κὸττοὶ  
KOTvôv TÚTTOV ἐSqeφKav' Kai ὁλKVUOT τῇ irapouffia τὸν  
ἐκ τῆς Κόρινθου τῆς γαλιλαίας νῆπιον.»

Hard. 2, 439 sqq. Msi 7, 92.

**TIRO PROSPER AQUITANUS** obiit circa 463.

**De Liberio Romano.**

[Epitoma Chronicon (prima redactio 433, tertia 455) 1076,  
ad a. Chr. 348.]

(1) Romanae Ecclesiae XXXIV episcopus ordinatur 945  
**Liberius**, quo in exsilium nono episcopatus sui anno  
ob fidem truso, omnes clerici iuraverunt, quod nullum  
alium susciperent. (2) Verum cum **Felix** ab Arianis  
fuisset in sacerdotio substitutus, plurimi perieraverunt et  
post annum reverso in urbem **Liberio** cum Felice  
eiecti sunt.

Ed. *Mommsen*, Monum. Germ. hist., auctores antiquissimi 9, 454.  
ML 51, 578 sq. Cf. *Hieronymus*, Chronicon 2365: n. 630.

(1) **Anatolius** reverentissimus episcopus Constantinopolis 944  
dixit: «Tenuit pridem consuetudo, ut qui in magna hac civitate  
morantur sanctissimi episcopi, cum eos temporis occasio vocat,  
de emergentibus quibusdam ecclesiasticis causis conveniant  
ac singula definiant responsoque eos dignentur, qui precantur  
aliquid. (2) Nihil ergo a me factum est, quod novitati sit  
affine: nec qui ex consuetudine consederunt sanctissimi qui  
in civitate erant episcopi, novam formam protulerunt; ac  
ostendit praesentiam episcoporum actio quae facta est.»

## De Leone Papa I et Attila.

[Ib. 1367 ad a. Chr. 452.]

- 946 (1) **Attila** redintegratis viribus, quas in Gallia amiserat, Italiam ingredi per Pannonias intendit, nihil duce nostro **Aetio** secundum prioris belli opera prospiciente, ita ut ne elusuris quidem Alpium, quibus hostes prohiberi poterant, uteretur, hoc solum spebus suis superesse existimans, si ab omni Italia cum imperatore discederet. (2) Sed cum hoc plenum dedecoris et periculi videretur, continuuit verecundia metum, et tot nobilium provinciarum latissima eversione credita est saevitia et cupiditas hostilis explenda, nihilque inter omnia consilia principis ac senatus populique Romani salubrius visum est, quam ut per legatos pax truculentissimi regis expeteretur. (3) Suscepit hoc negotium cum viro consulari **Avieno** et viro praefectorio **Trygetio** beatissimus Papa **Leo** auxilio Dei fretus, quem sciret numquam piorum laboribus defuisse. (4) Nec aliud secutum est, quam praesumpserat fides. Nam tota legatione dignanter accepta ita summi sacerdotis praesentia rex gavisus est, ut et bello abstinere praeciperet et ultra Danuvium promissa pace discederet.

L. c. 9, 482. ML 51, 603.

**HILAR(I)US PAPA 461-468.**

Ne quis episcopus suum successorem designet.

[Decretum synodale 19. Nov. 465 (Epistula 15, 4—6).]

- 947 4. (1) *Et facto silentio Hilarus episcopus dixit:* «Praeterea, fratres, nova et inaudita, sicut ad nos missis de Hispaniis epistulis sub certa relatione pervenit, in quibusdam locis perversitatum semina subinde nascuntur. (2) Denique nonnulli episcopatum, qui nonnisi meritis praecedentibus datur, non divinum munus sed hereditarium putant esse compendium, et credunt, ut res caducas ita sacerdotium velut legati aut testamenti iure posse dimitti. (3) Nam plerique sacerdotes in mortis confinio constituti in locum suum feruntur alios designatis nominibus sub-

1 Quae a diversis auctoribus per diversa tempora hac de re narrantur optime probant illud «famam crescere eundo». Vide Indicem.

rogare: ut scilicet non legitima exspectetur electio, sed defuncti gratificatio pro populi habeatur assensu. (4) Quod quam grave sit aestimate; atque ideo, si placet, etiam hanc licentiam generaliter de Ecclesiis auferamus, ne, quod turpe dictu est, homini quisquam se putet debere, quod Dei est. (5) Ut autem quod ad nos perlatum est, ad vestram etiam possit pervenire notitiam, Hispanorum fratrum et coepiscoporum nostrorum scripta legantur.»

5. *Paulinus notarius recitavit*: «Beatissimo et apo-948 stolica reverentia a nobis in Christo colendo Papae Hilario Ascanio et universi episcopi Tarraconensis provinciae. Quam curam apostolatus vester etc.»

6. (1) Et cum legeret, ab universis episcopis et præs- 949 byteris acclamatum est: «Exaudi Christe, Hilario vital» dictum est decies. (2) «Haec praesumptio numquam fiat!» dictum est sexies. (3) «Quae Dei sunt, ab homine dari non possunt!» dictum est sexies. (4) «Per domnum Petrum, ut in perpetuum serventur!» dictum est quin- quies. «Haec ut reserventur rogamus!»

Ed. A. 7'hül, Epistulae Romanorum Pontificum genuinae (Brunsbergae 1868, Peter) 162 sq.

### MAXIMUS EP. TAURINENSE obiit post 465.

De superstitionibus Christianorum in defectione lunae.

[Homilía 100, 4—9.]

(4) Quis enim, fratres, in vobis non graviter ferat (non 950 tamen de omnibus dico, sunt enim inter vos, quos ad religionis cultum debeatis habere exemplo), quis, inquam, non moleste ferat, sic vos esse vestrae salutis immemores, ut etiam coelo teste peccetis? (5) Nam cum ante dies plerosque de vestrae avaritiae cupiditate pulsaverim, ipsa die circa vesperum tanta vociferatio populi exstitit, ut irreligiositas eius penetraret ad coelum. Quod cum requirerem, quid sibi clamor hic velit, dixerunt mihi, quod laboranti lunae vestra vociferatio subveniret et defectum eius suis clamoribus adjuvaret. (6) Risi equidem et miratus sum vanitatem, quod quasi devoti Christiani Deo ferebatis auxilium. Clamabatis enim, ne tacentibus vobis perderet elementum: tamquam infirmus enim et imbecillis, nisi vestris adjuvaretur vocibus, non posset luminaria defendere quae creavit; bene igitur facitis, qui Divinitati ex-

hibetis solatium, ut vobis iuvantibus possit coelum regere. (7) Sed si vultis hoc plenius facere, cunctis et totis noctibus pervigilare debetis: nam quoties putatis vobis dormientibus luna vim passa est, et tamen de coelo non corrui? Aut numquid semper circa vesperem defectum patitur, non aliquando et circa lucem laborat? (8) Sed apud vos vespertinis tantum horis laborare consuevit, quando copiosa coena venter distenditur, quando maioribus poculis caput movetur. Tunc igitur apud vos laborat luna, quando laborat et vinum, tunc, inquam, apud vos turbatur carminibus globus lunae, quando calicibus turbantur et oculi. (9) Quomodo igitur ebrius videre potes circa lunam quid agatur in coelo, qui circa te non vides quod agatur in terra?

ML 57, 485.

### De paganismo in Italia superstite.

[Sermo 101, de idolis auferendis de propriis possessionibus.]

- 951 (1) Ante dies commonueram caritatem vestram, fratres, ut tamquam religiosi et sancti idolorum omnem pollutionem de vestris possessionibus auferretis et erueretis ex agris universum gentilium errorem. Fas enim non est, ut qui Christum habetis in cordibus, Antichristum in habitaculis habeatis; cum vos Deum adoretis in Ecclesia, vestri diabolus venerentur in fanis. (2) Nec se aliquis excusatum putet dicens: Non iussi fieri, non mandavi. Quisquis enim intellegit exerceri in re sua sacrilegia nec fieri prohibet, quodammodo ipse praecipit; tacendo enim et non arguendo consensum praebuit immolanti. Dicit enim beatus Apostolus criminosos esse *non solum, qui faciunt, sed etiam qui consentiunt facientibus* [Rom 1, 32] ... (5) Omnia enim ibi inquinata, omnia sunt nefanda, ubi diabolus habitat in aedibus, in agris, in rusticis. Nihil ibi liberum est a scelere, ubi totum versatur in scelere. (6) Cum cellam ingressus fueris, reperies in ea pallentes cespites mortuosque carbonem, dignum sacrificium daemonis, cum mortuo numini rebus mortuis supplicatur. (7) Et si ad agrum processeris, cernis aras ligneas et simulacra lapidea, congruens ministerium, ubi diis insensibilibus aris putrescentibus ministratur. (8) Cum maturius vigilaveris et videris saucium vino rusticum, scire debes, quoniam, sicut

dicunt, aut dianaticus! aut aruspex est; insanum enim numen amentem solet habere pontificem. (9) Talis enim sacerdos parat se vino ad plagas deae suae, ut dum est ebrius poenam suam ipse non sentiat. Hoc autem non solum de temperantia, sed et de arte faciunt, ut minus vulnera sua doleant, dum vini ebrietate iactantur. Vanus plane vates est, qui putat crudelitate astruere pietatem. Quam misericors in alienos deos [deus?] ille, qui in suos est pontifices tam cruentus! (10) Nam ut paulisper describamus habitum vatis huiusce: est ei adulterinis crinibus hirsutum caput, nuda habens pectora, pallio crura semicincta, et more gladiatorum paratus ad pugnam ferrum gestat in manibus, nisi quod gladiatore peior est, quia ille adversus alterum dimicare cogitur, iste contra se pugnare compellitur; ille aliena petit viscera, iste propria membra dilaniat, et si dici potest, ad crudelitatem illum lanista, istum numen hortatur. Hoc igitur indutus habitu, hac cruentus caede, iudicate utrum gladiator sit an sacerdos. (11) Ergo sicut gladiatorum publicum facinus religiosa principum devotione sublatum est, ita et amentes gladiatores isti christianitatis observatione de propriis domiciliis auferantur.

ML 57, 733 sq.

## STATUTA ECCLESIASTICA ANTIQUA saeculi quinti.

### De matrimonio.

[Cap. 101.]

Sponsus et sponsa, cum benedicendi sunt a sacerdote, 952 a parentibus suis vel a paranympis offerantur. Qui cum benedictionem acceperint, eadem nocte pro reverentia ipsius benedictionis in virginitate permaneant.

ML 56, 889.

*Eadem Statuta: De ordinationibus clericorum v. D 150 sqq.* 952a

*Simplieii Papae (468—483) Rescripta De servanda fide tradita 952 b ii. 159, De immutabilitate doctrinae Christianae ib. 160.*

i. e. qui Dianae, arborum numini, immolavit.



**GELASIUS CYZICENUS scripsit circa 475.****De visione Constantini M.**

[Historia concilii Nicaeni 1, 4, 1—3.]

953 (1) Οὐτὸς δὲ ΚεΚτπένϋς Τῆς παχνης Καὶ τῆς ἱραπαΤᾶΕυεῖς ἱcroppÓΤΤΟΥ οὐοr|ς, οὐπavótkv ó Θεός ΚtυvGTavΤίvov óτtΧίfei ðetēας αὐΤῦ τὸ οὐΤῆ|piov τοῦ crraupoῦ οὐp^oXov τpujToetóuς ἐν οὐpavið ' ypàppaTa δὲ ἐpf|vue τῆς ðtpetuς Τqv ðûvapiv ΧέfovTa' «Τοúτw vtKa.» (2) Τοῦτο τὸ btrynipa τοίς πέν ἄrridTOίς πῦΟος εἶvat ðokci Καὶ uXacpa, τοίς iqpe-Tépoις ðÓΤpaot Ktxapitfpévov ' τοίς ð' àXrjOrij mffTeúetv ffuv-eiéiffpèvoις ἐvappqς τοῦ ΤrpâypaToς f) ÔTrôdeiSiς. (3) 'Ο fàp τοῦ crupftóXou ζwfpàcπος Θεός ἐðetEev ἐp'ftu peTà TaÛTa Τqv àXr|ðeù<Ta<Jav τοῦ ypàppaToς x«P>v.

MG 85, 1203 sq.

**BASILISCUS USURPATOR 475—476.****«Encyclion» contra fidem Chalcedonensem.**[Apud *Evagrium*, Hist. eccl. (scripta ca 594) 3, 4.]

954 ΑὐΤΟΚpàTwp Καίcrap BaatXicTKOς, Εὐò'ePnc, ΝικηΤῆς, Τporratóuxoς, ΜέfUTpoς, 'AetdépaftTOς, ΑὐΥΟuffTOς' Καὶ Map-Koς ó 'ETTKpavécrraToς Καίcrap Τtpoθétu tû euXapeoTaruj Καὶ OeocpiXecTTCtTip àpxteTriOKÓTruj τῆς 'AXeÉavðpéatv peyaXo-nôXetuς.

953 (1) Cum ad hunc modum pugnare decrevissent et copiae viribus pares utrimque starent instructae, Deus **Constantinum** coelitus armat, ostendens ei in coelo salutare crucis signum ex lucis splendore in coelo figuratum; litterae vero visionis vim omnem et sensum explicabant, quibus scribebatur: «Hoc vince.» (2) Haec narratio infidelibus fabula et commentum esse videtur in gratiam doctrinae nostrae: sed vera credere assuetis certa rei gestae declaratio. (3) Nam Deus qui signum istud pinxit, reipsa postea ostendit gratiam litteris significatam minime vanam fuisse.

954 Imperator Caesar **Basiliscus**, Pius, Victor, Triumphator, Maximus, semper Augustus: et **Marcus** Nobilissimus Caesar **Timotheo** reverentissimo et Dei amantissimo archiepiscopo magnae urbis **Alexandrinorum**.

(1) 'Ottôcfouç pèv ûtrèp Tfjç ôpOrjç Kai àtroffToXiKriç ni-crrewç ■èSéoTricrav vôpouç oi trpò flpwv eûcrepécTaTOi pacrt-Xeîç, boot Tfjv paxapiav Kai àyripiu Kai ζυjottoiόν Tptâba Oepaneûovxεç ôp0iî»ç bteTéXedav, toûtouç tbç tiû travet kô-ffpw awrripiouç àei ttotê fe-fOvÔTaç oûbéva xpôvov àpyeîv êÔêXopev' pâXXov bè tbç oîkείουç àuxwv ÊKtpujvoupev vôpouç.

(2) 'Hpeîç bè Tràanç Tfjç irepi xà àvOpibiriva Trpccfpaxa 955 crnoubrîç TtpOTinfjcravTeç xflV eûtrépeïav Kai xôn ûtrèp toû Oeoû Kai Xajxfipoc f)pûiv 'Ircroû Xpioroû ZqXov, toû Te TrenoirKÔTOç Kai beboSaKÔTOç rçpâç' ?ti bè mCTTeûovreç tδv (Tvvbecrpov TÛIV TOÛ XpKJTOÛ TtOlρVÍUV <TUJTr|píaV èaUTÛJV eîvat Kai toû ûtrr|KÔou travrôç, ûepéXtôv Te ζtpa-ff) Kai àaàXeuTov tciçoc Trjç fljxεpáç flacnXeïaç' èvreûûev eîKÔTuuc ûettu biavoïaç Ktvoûpevot ζtjXili Kai èrrapxnv Tfjç ijpeTépac PacnXeïaç tw ©eût Kai EwTtipi flpâ»v 'IrcTou XpitKÛj Tf|v Tfjç àfiac 'EKKXiçiaç êvujOiv irpotTKopiZovreç, Qeffrtiopev Tfjv Kppîba Kai pefJaiworv Trjç àvOptunivriç eûZujîaç, toutéoti tδ ZûppoXov tûiv Tir) œnœv narépujv xwv èv NtKaia tráXai peTà toû 'Ayïou TTveûpaTOç èKKXrçcnaoûévTwv, eîç ô ijpeîç Te Kai rràvTeç oi trpò fipûiv TnoTeûcravTeç èpatrn-OOr)pev, pôvov noXtTeûe<J0ai Kai KpaTeîv èv rràaaiç xaîç

(1) Quotquot leges pro recta arque apostolica fide sanxerunt religiosissimi qui ante nos fuerunt imperatores, quicumque beatam et immortalem ac vivificam Trinitatem perpetuo coluere: eas, utpote quae universo orbi salutares semper exstiterint, nullo umquam tempore irritas esse volumus, sed potius tamquam leges proprias promulgamus.

(2) Nos vero qui pietatem ac zelum pro Deo ac Salvatore 955 nostro Iesu Christo, a quo conditi et ad hanc gloriam evecti sumus, omni curae ac sollicitudini rerum humanarum longe anteponimus: et qui praeterea credimus concordiam gregis Christi, tum nostram ipsorum, tum omnium subditorum salutem exsistere, firmumque nostri imperii fundamentum et inexpugnabilem murum esse: idcirco divino interius zelo commoti et, velut quasdam imperii nostri primitias, sanctae Ecclesiae unionem Deo ac Servatori nostro Iesu Christo offerentes, sancimus ut basis ac firmamentum felicitatis humanae, Symbolum videlicet trecentorum et octodecim sanctorum Patrum, qui olim Sancti Spiritus instinctu Nicaeam congregati sunt, in quod cum nos tum maiores nostri credentes baptizad sumus, solum in cunctis sanctissimis Dei Ecclesiis et orthodoxorum populorum conventibus usurpetur atque obtineat; quippe quod unum sit

àYtwTâTaiç toû Oeoû 'EKKXrffiaiaç tðv òpûðboEov Xaón, ùjç  
 HÓvov Trie ærrXavoûç iricTTewç Kupiwç òpon Kai àpKOÛv eiç  
 àvaipeorv pèn KaûðXou Trâcrriç alpéffewç, èvwffiv bè aKpav  
 twv âyiwn toû Oeoû 'EkkXhctiwn' (3) ζχόντων bqXabf] Tqv  
 oîKeiav iffxùn «ai Tí^v eß fteflaiwaiv aÛToû toû Ûeiou Eup-  
 pðXou nen'paYpénwv èv Te Tfj patriXeuoûcrriç nóXei TaÛTij  
 KaTà TWV pXacrjqripoùvTwv eiç tò iTveûpa tò "Aytov napà  
 twv pv' ayiwn IlaTépwn' (4) ít i bè Kai trávTwv twv  
 TretpaTpénwv èv Trj 'Etpeaiwn prrrporroXei Kara toû bucr-  
 aeftoùç NeffTopiou Kai twv perà Taûra rà èKeivou  
 «ppovqtrávTwv.

- 956 (5) Tà bè bieXðvra Tqv èvwcliv Kai eûraEiav twv áyiwn  
 toû Oeoû 'EKKXqffiwn Kai eipqvqv toû KÔffpou navTÔç, bq-  
 Xabq tðv Xeyópevon TÓpon Aέοντος Kai navra tû èv  
 KaXxnðóvt èv òpw nidTewç, èKÛécrei EupflðXwv, P| éppq-  
 veiaç, F| bibaOKaXiaç, P) btaXéEewç eipqpéva Kai nenpaypéva  
 eiç KaivoTopiav Tqv kotù toû pvqpoveuðénToç aytou Eup-  
 pðXou twv Tiq' æfiwn îlaTépwn, OeaniEopev èvTaûûà tc Kai  
 navTaxoû Kaû' èKÔOTqv 'EKKXqtriav napà twv ànavraxoû  
 àfiwTàTwv èniOKÓnwv àvaûeparKecrOai Kai nupi napabi-  
 boaûai nap' oîç àv eûpiffKqTai. . . . (7) AvaûepaTÍZeffûai  
 bè oûv nâcraiaç raîç YeYevqpévaiaç èv KaXxqðóvi Kaivo-  
 ropiaiaç Karà toû Ûeiou EuppðXou Kai Tqv aîpeaiv twv pq

regula rectae ac sinceræ fidei, sufficiens tum ad eversionem cuiuslibet haereseos, tum ad perfectam sanctarum Dei Ecclesiarum unionem : (3) ita tamen ut suum robur ac vigorem obtineant etiam ea, quæ in hac regia urbe a centum et quinquaginta sanctis Patribus gesta sunt ad confirmationem eiusdem sanctissimi Symboli, adversus eos, qui in Spiritum Sanctum blasphemabant: (4) ea insuper, quæ in Ephesiorum metropoli contra impium Nestorium acta sunt, et contra eos, qui eius errorem postea sunt secuti.

- 956 (5) Ea vero, quæ sanctarum Dei Ecclesiarum consensum ac tranquillitatem et totius orbis pacem disruperunt, tomum scilicet Leonis, et cuncta, quæ Chalcedone in definitione fidei aut expositione Symbolorum, docendi vel interpretandi vel disputandi causa, ad innovationem supra memorati sacri Symboli trecentorum et octodecim sanctorum Patrum dicta et gesta sunt, hic et ubique per singulas Ecclesias ab universis sanctissimis episcopis anathematizari decernimus, et ubicumque reperta fuerint, flammis absumi... (7) Porro una cum omnibus novitatibus quæ apud Chalcedonem facta sunt contra divinum Symbolum, anathematizari quoque decernimus hæresim

όγοXoYOύvTUV τὸν Yiδν τοῦ OeoO τὸν povoyevfi ἐK TTveù-  
 paroç 'Ayiou Kai ἐK Tqç àyiaç Kai dei TTapOévous ©cotókou  
 Mapiaç Kaxà àXqOetav ffapKtuOevra Kai èvav0pu)TtqcravTa,  
 àXX' P| èE ouòpavouè F| KaTà cpavraoiaç Kai ÒÓKqaiç Teta-  
 TEuopévouç' náffáv Te ðlttXeùç aipeçriv, Kai et ti èrepov èv  
 o'ijj ðqtroTe Kaipw Kai TpÓTnw Kai TÓnw Triç oÍKOupévqç KaTà  
 ðiàvoiaç Kai XéEiv ètri napaflàffgi τοῦ Oeiou ZuppόXou Ke-  
 KaivoTÓprirai.

(8) 'Etreidq dè npovoiac PafftXiKriç iðiov pq τοῦ nap- 957  
 ðvtoç xpónou pòvoti, àXXà Kai τοῦ péXXovroç Tqv àfftpàXetav  
 èK TtpoopaTiKqç ðiaaKétpeuic èirtbatpiXeùe<T0at τοic ùtrqKÓotç,  
 O«nriZopev τοic ànavTaxoú ayiiuTàTOUç ènicTKÔTrotic èpcpavi-  
 èopévai τῷ 06fW TOÚTW qpûiv èTKUKXiW fpáuaTi Ka0-  
 UTTOYpàcpeiv, (Tactâic KarapqvùovTaç, ðti ò?) pónip Ttûi Oeitu  
 ffTOixoùffi ZuppόXiu τῷiv Tir)' àyiwn HaTépiuv, ðtrep ètr-  
 tacppaYicrav oi pv' TTaTÉpeç ayioi, tbç èðoEev ðptOTiKiñç koi  
 τοic però TaûTa auveXOoûcn KaTà tijv 'Ecpeaiujv pqrpô-  
 ttoXiv ðcnwTàToic TTaTpaoiv, ðti ðei uðcu tw à-fijj Zup-  
 pôXw twv Tir)' diyiwv liaTépwn ffTOixeiv, eiç ðpov tticttêwç'  
 àvaèepaTñiovTeç étrrav τὸ yevópevon èv KaXyqðóni τῷiv  
 ðp0oððEwn Xatùv npôcncoppa Kai ðXoticXwç τῷiv 'EKKXqffiwn  
 èKpàXXovreç tbç Trapepiroôtbv yevôpevon tt) oiKOupeviKij Kai

eorum qui Filium Dei unigenitum ex Sancto Spiritu de Maria  
 semper Virgine ac Deipara incarnatum vere et hominem factum  
 esse negant, sed aut ex coelo aut phantastice ac putative  
 carnem sumpsisse fabulantur: omnem denique haeresim, et  
 si quid aliud quocumque tempore, vel modo, vel loco orbis  
 terrarum, aut in sensu, aut in verbis, ad divini Symboli trans-  
 gressionem innovatum est.

(8) Quoniam vero imperialis providentiae proprium est, non 957  
 praesenti solum, sed futuro etiam tempore securitatem sub-  
 ditis suis provida mente largiri, decernimus, ut omnes ubique  
 locorum sanctissimi episcopi encyclicae epistulae nostrae ipsis  
 exhibitae subscribant, perspicue declarantes se soli trecentorum  
 et octodecim sanctorum Patrum divino Symbolo inhaerere,  
 quod centum et quinquaginta sancti Patres postea confirmarunt,  
 quemadmodum sanctissimi Patres qui in Ephesiorum metro-  
 poli postea convenerunt, decreto suo definierunt: solum vide-  
 licet sacrum Symbolum trecentorum et octodecim sanctorum  
 Patrum, tamquam regulam fidei sequi oportere; anathematizantes  
 ac penitus reicientes a sanctis Ecclesiis, quidquid apud  
**Chalcedonem** factum est offencilum orthodoxae plebis,  
 quippe quod totius orbis nostraeque privatim felicitati fuerit

fjperèpqi eùtrpafiq. (9) Toùç δὲ però raÛTCtç ^ptùn tōç  
 Oeiaç auXXapàç . . . èmxetpoùvTàç ttotê npocpépeiv F) ÔXwç  
 ónopáfeiv . . . Tqv èv KaXxnðóvt Yeyevqénvqv icarà ttíç  
 Tricrewç Kai voropíav . . . KeXeúopev . . . ei pèv èiria'KOTroi  
 ?l KXqpiKoi eíev, KaðaipetoOai' ei δὲ povaiovreç F) XaiKOÎ,  
 èSopia Kai ôqpeûcrei travroiqi Kai toíç èaxÔTOiç ùnoTíTtreiv  
 èmTipiotç.

MG 86 b, 2599 sqq.

### ZENO imp. 474—491.

#### Ex «Henotico» anni 482.

[Apud *Evagrium*, Hist. eccl. 3, 14, 2.]

- 958 (1) Αἰά τοι τοῦτο γίνωσκειν ὑπᾶς ἐCΤrouðaaapev, ôti  
 Kai fjpeíç Kai ai navraxoú 'EKKXqoiái èrepov EùpfJoXov F)  
 pá0qpa, F) ôpov triOTewç, F) triffTiv trXqv toú eipnpévou  
 ayiov LupfjôXou tûiv Tir' áýwv TiaTépwv, ifrrep èpepaiwffav  
 oi pvqpoveu0évρεç pv' âfioi TlaTéρεç, oùρε ζcrxHKapev, oùρε  
 èxopev, OÛT6 ?fopev, oùτὲ èxovραç ètriarâpeSa. Ei δὲ Kai  
 èxoi tiç, àXXÓTpiov aÛTôv f|YOÛpe0a. (2) Τοῦτο fâp Kai  
 pôvov, wç ètpapev, Tqv Fiperépav rrepICTwieiv Te0appqKapev  
 paatXeíav. Kai navρεç δὲ οἱ Xaoi toú tfwTqpiwðovç ctéioú-  
 pevoi «pwTíffpaToç, aÛTÒ Kai pôvov -rrapaXappavovreç fianrí-  
 ZovTat. rQi Kai èfqKoXoû0qciav oi âyioi TTaTéρεç oi èv Tíj

impedimento. (9) Qui vero post hosce nostros divinos apices...  
 novitatem, quae adversus fidem Chalcedone facta est,...  
 proferre umquam aut omnino nominare tentaverint, ... si  
 quidem episcopi sunt aut clerici, deponi praecipimus: sivero  
 monachi aut laici, exilio et bonorum omnium publicationi et  
 extremis poenis subiacere.

- 958 (1) Quapropter scire vos volumus, nec nos nec eas, quae  
 ubique sunt, Ecclesias aliud Symbolum aut mathema, aliamve  
 definitionem fidei aut fidem praeter supra memoratum sanctum  
 Symbolum trecentorum et octodecim sanctorum Patrum, quod  
 a iam dictis centum et quinquaginta sanctis Patribus con-  
 firmatum est, habuisse, vel habere, vel habituros esse, nec  
 scire quosquam, qui habeant. Quod si quis habeat, hunc  
 extraneum esse iudicamus. (2) Hoc enim Symbolo solo, ut  
 iam dictum est, imperium nostrum servari confidimus. Sed  
 et omnes populi, qui salutarem baptismum percipiunt, hoc  
 solo accepto Symbolo baptizantur. Idem etiam secuti sunt

'Eτpeoiιuv αυveX06vTeç, οί κεù Ka0eX6vTeç τ6ν àaepfj Ne-  
(TT6πιOV Kai TOUÇ TÒ eKÊÎVOU g6T0 TaÛTÛ Cpp0VOÛVTaÇ.  
(3) "OvTiva Kai fipeiç NeOTÓpiov apa EÛTuxeí, TàvavTia  
toiç eiprpévoιç cppovoûvTaç, àvaOepaTÎZo.uev, ðexópevot Kai  
tò i[3' KεcpàXaia Tà eipqpéva Trapà toù ttiç ôcriaç MVijprjç  
Kù piXXou yevogévu àpxtemcTKÔTrou Tfjç 'AXeHavôpéwv à'fiaç  
KaSoXiKfjç 'EKKXqeriaç.

(4) 'OpoXoyoûpev ðè τ6ν povofevfj toù Oeoû Yi6v Kai 959  
Oe6v, τ6ν KaTà àXf)0eιav èvavOptunr)ffavTa, τ6ν Kúpiov rjpújv  
'Iqaoûv XpiOTÓv, τ6ν ópooúcriov t6t TTaTpi kotò t|v ùeÔTrfra  
Kai ópooúffiov fjpív τ6ν aÛT6v Karà t|v áv0pujTróTr)Ta, kot-  
eX06vTa Kai crapKuu0évTa çk TTveùpaTOç 'Ayιou Kai Mapiaç Tfjç  
TTapOévu Kai Ocotókou, èva Tufxàveiv Kai oû ðuò. 'Evôç  
fàp eívai qrapev τό tē @aupara Kai τò 7rà0r), àirep éKouffiaç  
ùirépeive aapKì. (5) Toùç yàp ðiaipoûvTaç ij ffu-fxéovraç  
fj cpavraoiav eiffàTovraç, oûðè ôXiuç ðexópe0a. 'EnelTtep  
f) àvapàTqTOÇ KaTà àXfj0eιav aàpKwcriç çk Tfjç Oéotókou  
Ttpoff0f|KT|v Yioû oû TterroiriKe. MepévqKe yàp Tptàç f)  
Tpiàç, Kai aapKwûévToç toù évôç Trjç Tpiàðoc Oeoû Aðyou.  
(6) Eιð6tεç oûv tbç ofrre ai ayiai Travraxoû toù Oeoû ôp06-  
ðoioi 'EKKXqeriai, outc οί toútwn rtpoicrràpevoi OeocpiXéffTa-  
Tot iepéiç, oÛTe f) pperépa PaoiXeia éTépou auppôXou p| ôpou

sancti Patres qui Ephesi convenerunt et qui impium Nesto-  
rium una cum iis, qui eius sententiam postea amplexi sunt,  
deposuerunt. (3) Quem quidem nos simul cum Eutyche,  
utpote contrarium memoratis Patribus sentientes, anathemati-  
zamus, suscipientes etiam duodecim capitula, quae a sanctae  
memoriae Cyrillo, sanctae catholicae Alexandrinorum Eccle-  
siae quondam archiepiscopo, dictata sunt.

(4) Confitemur autem unigenitum Dei Filium et Deum, 959  
vere hominem factum, Dominum nostrum Iesum Christum,  
consubstantiallem Patri secundum Deitatem, eundemque nobis  
consubstantiallem quoad humanitatem, qui descendit et in-  
carnatus est ex Spiritu Sancto de Maria Virgine ac Dei Ge-  
netrice, unum esse, non duos. Unius enim esse dicimus tum  
miracula tum passiones quas sponte sua in carne sustinuit.  
(5) Eos vero qui dividunt aut confundunt aut phantasiam in-  
troducunt, nullatenus suscipimus. Si quidem vera illa et pec-  
cati expers incarnatio ex Dei Genetrice accessionem [alterius]  
Filii non effecit. Trinitas enim semper mansit Trinitas, etiamsi  
unus ex Trinitate, Deus scilicet Verbum, incarnatus sit.  
(6) Scientes itaque, sanctas et orthodoxas quae ubique sunt,  
Ecclesias Dei, et qui illis praesunt Dei amantissimos episcopos,

Τὸ τῶν εἰρηκόων ἀφ' ὧν παρὰ τὸν ἀν-  
 ἐξουσίαν, ἐν τῇ τοῦ πρὸς τὸν ἐνδοκίμονον. (7) Ταῦτα  
 δὲ ὡς ἔστιν οὐ καὶ τῶν τῶν ἐν τῇ τοῦ πρὸς τὸν ἐνδοκίμονον.  
 Τὰ ταῦτα δὲ τῶν ἐν τῇ τοῦ πρὸς τὸν ἐνδοκίμονον.  
 τῶν ἐν τῇ τοῦ πρὸς τὸν ἐνδοκίμονον. τῶν ἐν τῇ τοῦ πρὸς τὸν ἐνδοκίμονον.  
 τῶν ἐν τῇ τοῦ πρὸς τὸν ἐνδοκίμονον. τῶν ἐν τῇ τοῦ πρὸς τὸν ἐνδοκίμονον.

MG 86 b, 2621 sqq.

## GELASIUS PAPA 492-496.

### De regno et sacerdotio et de Primatu Romani Pontificis.

[Epistula ad Anastasium imp. (scripta a. 494) 2.]

- \*9591 (1) Pietatem tuam precor, ne arrogantiam iudices divinae rationis officium. Absit, quaeso, a Romano principe, ut intimatam suis sensibus veritatem arbitretur iniuriam. (2) Duo quippe sunt, imperator auguste, quibus principaliter mundus hic regitur: auctoritas sacrata pontificum et regalis potestas. In quibus tanto gravius est pondus sacerdotum, quanto etiam pro ipsis regibus hominum in divino reddituri sunt examine rationem. (3) Nosti etenim, fili clementissime, quod, licet praesideas humano generi dignitate, rerum tamen praesulibus divinarum devotus colla submittis atque ab eis causas tuae salutis expetis, hincque sumendis caelestibus sacramentis eisque ut competit disponendis subdi te debere cognoscis religionis ordine potius quam praeesse, itaque inter haec ex illorum te pendere iudico, non illos ad tuam velle redigi voluntatem. (4) Si enim, quantum ad ordinem pertinet publicae disciplinae, cognoscentes imperium tibi superna dispositione collatum, legibus tuis ipsi quoque parent religionis antistites, ne vel in rebus mundanis exclusae videantur obviare sententiae: quo, oro te, decet affectu eis et convenit obedire, qui praerogandis venerabilibus sunt attributi mysteriis? (5) Proinde sicut non leve discrimen incumbit pontifici-

nostrum denique imperium, nullum aliud symbolum aut definitionem fidei praeter supra memoratum sanctum mathema admisisse vel admittere, absque ulla cunctatione nos adunavimus. (7) Haec autem scripsimus, non innovantes fidem, sed ut vobis satisfaceremus. Quicumque vero aliter sentit aut sensit, vel nunc vel quandocumque alias, sive Chalcedone, sive in alia qualibet synodo, eum anathematizamus.

bus, siluisse pro Divinitatis cultu, quod congruit; ita his, quod absit, non mediocre periculum est, qui, cum parere debeant, despiciunt. (6) Et si cunctis generaliter sacerdotibus recte divina tractantibus fidelium convenit corda submitti, quanto potius sedis illius praesuli consensus est adhibendus, quem cunctis sacerdotibus Divinitas summa voluit praeeminere et subsequens Ecclesiae generalis iugiter pietas celebravit?

Ed. A. Thiel, *Epistulae Romanorum Pontificum genuinae I* (Brunsbergae 1868) 350 sq.

*Gelasii Decretales De erroribus semel damnatis non rursus tractandis v. D 161, De canone s. Scripturae ib. 162, De primatu Domani Pontificis et Sedibus patriarchalibus ib. 163, De auctoritate Conciliorum et Patrum ib. 164 sq, De apocryphis ib. 166, De remissione peccatorum ib. 167, De duabus naturis Christi ib. 168.*

## SYMMACHUS PAPA 498—514.

### Contra ambitum Pontificatus Romani.

[Decretum synodale 1. Mart. 499 (Epistula 1, HI).]

«(1) Propter frequentes ambitus quorundam et Ecclesiae 960° nuditatem vel populi collisionem, quae molesta incompetenter episcopatum desiderantium generavit aviditas, ut exstinguatur futuris praesumptio tam perniciosa temporibus, constituit sancta synodus: ut si quis presbyter aut diaconus aut clericus, papa incolumi et eo inconsulto, aut subscriptionem pro Romano Pontificatu commodare aut pittacio promittere aut sacramentum praebere tentaverit aut aliquod certe suffragium polliceri, vel de hac causa privatis conventiculis factis deliberare atque decernere, loci sui dignitate vel communione privetur.» — (2) Universa synodus surgens exclamavit: *Exaudi, Christe, Symmacho vital dictum decies. Hic pax cum Symmacho! dictum quindecies. Cuius sedem, et annos! dictum octies.* — «(3) Pari severitate feriendo eo, qui, hoc vivo, sicuti dictum est, pontifice, quolibet modo fuerit ambisse convictus aut certe tentasse, omnibus pariter huius culpaereis anathematis poena plectendis.» — (4) Symmachus episcopus dixit: *Ergo universitati placet et ab omnibus recognoscitur vel probatur ista sentential* Universa synodus dixit: *Placet, et, quod omnibus placet, fiat*

Thiel 1. c. 645 sq.



**De electione Papae.**

[Decretum synodale 1. Mart. 499 (Epistula 1, IV).]

- 960 «(1) Si, quod absit, transitus Papae inopinatus evenierit, ut de sui electione successoris, ut supra placuit, non possit ante decernere, siquidem in unum totius inclinaverit ecclesiastici ordinis electio, consecratur electus episcopus. (2) Si autem, ut fieri solet, studia coeperint esse diversa eorum, de quibus certamen emerserit, vincat sententia plurimorum, sic tamen, ut sacerdotio careat, qui captus promissione, non recto iudicio de electione decreverit.» [3] Synodus dixit: *Placet!* dictum est decies.

*Thiel* 1. c. 646.

960a *Hormisdas* Papa (514—523) *De infallibilitate Romani Pontificis (Formula Hormisdæ)* v. *D ITI* sq.

**MAGNUS FELIX ENNODIUS TICINENSIS! obiit 521.**

**De indefectibilitate Romani Pontificis.**

[Libellus adversus eos qui contra Synodum' scribere praesumpserunt (scriptus 502) 5, 5—6.]

- 961 (5) Non nos beatum **Petrum**, sicut dicitis, a Domino cum Sedis privilegiis vel successores eius peccandi iudicamus licentiam suscepisse. Ille perennem meritorum dotem cum hereditate innocentiae misit ad posteros: quod illi concessum est pro actum luce, ad illos pertinet quos par conversationis splendor illuminat. (6) Quis enim sanctum esse dubitet quem apex tantae dignitatis attollit, in quo si desint bona acquisita per meritum, sufficiunt quae a loci decessore praestantur? Aut enim claros ad haec fastigia erigit aut qui eriguntur illustrat: praenoscit enim quid Ecclesiarum fundamento sit habile, super quem ipsa moles innititur.

CV 6 (ed. *Guil. //artel*), 295. ML 63, 188 A.

«Papa a nemine indicator.»

[Ib. 22, 8-5.]

- 962 (3) Aliorum forte hominum causas Deus voluerit per homines terminare: Sedis istius praesulem suo sine quae-

' *Pavia*, Italiae.

\* «*Palmarem*» dictam, Romae sub Symmacho Papa 28. Oct. 501 habitam.

stione reservavit arbitrio. Voluit beati **Petri** apostoli successores coelo tantum debere innocentiam et subtilissimi discussoris indagini inviolatam exhibere conscientiam. (4) Nolite aestimare eas animas de inquisitoribus non habere formidinem, quas Deus prae ceteris suo reservavit examini. Non habet apud illum reus de allegationis nitore subsidium, quando ipso factorum utitur teste quo iudice. (5) Dicas forsitan: omnium animarum talis erit in illa disceptatione condicio. Replicabo uni dictum: *Tu es Petrus et super hanc petram aedificabo Ecclesiam meam, et quaecumque solveris super terram, erunt soluta et in coelo* [Mt 16, 18 sq], et rursus sanctorum voce pontificum dignitatem Sedis eius factam toto orbe venerabilem, dum illi quidquid fidelium est ubique submittitur, dum totius corporis caput esse designatur, de qua mihi videtur dictum per prophetam: *Si haec humiliatur, ad cuius fugietis auxilium, et ubi relinquetis gloriam vestram?* [Is 10, 3]

CV 6,316. ML 63, 200 B.

## CONCILIUM AGATHENSE 1 506.

### CANONES.

#### 9. De presbyteris et diaconibus, qui ad coniugalem torum revertuntur.

(1) Placuit etiam, ut si diacones aut presbyteri coniugati ad torum uxorum suarum redire voluerint, Papae **Innocentii** ordinatio, et Siricii episcopi auctoritas, quae est his canonibus inserta, conservetur.

#### (2) **Epistula S. Innocentii Papae.**

964

*Dilectissimo fratri Exuperio, Innocentius.* — «Consulenti tibi, frater carissime.» *Et post alia:* «Proposuisti quid de his observari debeat, quos in diaconii ministerio aut in officio presbyterii positos, incontinentes esse aut fuisse generati filii prodiderunt. (3) De his et divinarum legum manifesta est disciplina et beatae recordationis viri Siricii episcopi monita<sup>2</sup> evidentia commearunt: ut incontinentes in officiis talibus positi omni ecclesiastico honore privarentur nec admitterentur accedere ad ministerium, quod sola continentia oportet impleri.» (4) *Et*

*post alia:* <Nam si ad aliquos forma illa ecclesiasticae vitae pariter et disciplinae, quae a **Siricio** episcopo ad provincias commeavit, non probabitur pervenisse, his ignorationis venia remittetur, ita ut de cetero penitus incipiant abstinere. Et ita gradus suos, in quibus inventi fuerint, sic retinent, ut ad potiora eis non liceat ascendere. Quibus in beneficio esse debet, quod hunc ipsum locum, quem retinent, non amittunt. (5) Si qui autem scisse formam vivendi missam a **Siricio** episcopo deteguntur neque statim cupiditates libidinis abiecisce, illi sunt modis omnibus submovendi, qui post admonitionem cognitam praeponendam arbitrati sunt voluptatem.»

15. Qualiter maiores natu, qualiter minores  
paenitentiam accipiant.

- 965 (1) Paenitentes tempore quo paenitentiam petunt, impositionem manuum et cilicium super caput a sacerdote, sicut ubique constitutum est, consequantur. Si autem comas non deposuerint aut vestimenta non mutaverint, abiciantur: et nisi digne paenituerint, non recipiantur. (2) Iuvenibus etiam paenitentia non facile committenda est propter aetatis fragilitatem. (3) Viaticum tamen omnibus in morte positis non negandum.

16. Qua aetate diacones ordinentur: et quomodo,  
si fuerint coniugati.

- 966 (1) Episcopus benedictionem diaconatus minoribus quam viginti quinque annorum penitus non committat. (2) Sane si coniugati iuvenes consenserint ordinari, etiam uxorum voluntas ita requirenda est, ut sequestrato mansionis cubiculo, religione praemissa, posteaquam pariter conversi fuerint, ordinentur.

17. Qua aetate presbyteri vel episcopi consecrentur.

- 967 Presbyterum vero vel episcopum ante triginta annos, id est, antequam ad viri perfecti aetatem veniat, nullus metropolitanorum ordinare praesumat; ne per aetatem, quod aliquoties evenit, aliquo errore culpentur.

18. De laicis, quibus temporibus communicare debeant.

- 968 Saeculares, qui **Natale Domini, Pascha et Pentecosten** non communicaverint, catholici non credantur nec inter catholicos habeantur.

27. Ut monasterium novum inconsulto episcopo nullus constituat: et de monachis sine abbatis consensu non ordinandis.

(1) Monasterium novum, nisi episcopo aut permittente 969 aut probante, nullus incipere aut fundare praesumat. (2) Monachi etiam vagantes ad officium clericatus, nisi iis testimonium abbas suus dederit, nec in civitatibus nec in paroeciis ordinentur. (3) Monachum, nisi abbatis aut permissu aut voluntate, ad alterum monasterium commigrantem nullus abbas suscipere aut retinere praesumat: sed ubicumque fuerit, abbati suo auctoritate canonum revocetur. (4) Si necesse fuerit clericum de monachis ordinari, cum consensu et voluntate abbatis praesumat episcopus.

34. De ludaeis qui converti cupiunt, qualiter recipiantur.

Iudaei, quorum perfidia frequenter ad vomitum redit, 970 si ad legem catholicam venire voluerint, octo mensibus inter catechumenos ecclesiae limen introeant: et si pura fide venire noscuntur, tum demum baptismatis gratiam mereantur. Quodsi casu aliquo periculum infirmitatis intra praescriptum tempus incurrerint et desperati fuerint, baptizentur.

38. Ut sine episcopi sui epistula non liceat clerico vel monacho proficisci: et de monachis vel abbatibus.

(1) Clericis sine commendaticiiis epistulis episcopi sui 971 licentia non pateat evagandi. (2) In monachis quoque par sententiae forma servetur: quos si verborum increpatio non emendaverit, etiam verberibus statuimus coerceri. (3) Servandum quoque de monachis, ne iis ad solitariae cellulas liceat a congregatione discedere: nisi forte probatis post emeritos labores aut propter infirmitatis necessitatem, asperior ab abbatibus regula remittatur. Quod ita demum fiet, ut intra eadem monasterii septa manentes tamen sub abbatis potestate separatas habere cellulas permittantur. (4) Abbatibus quoque singulis diversas cellulas aut plura monasteria habere non liceat, nisi tantum propter incursum hostilitatis intra muros receptacula collocare.

**47. Ut ante missam expletam egredi populus  
non praesumat.**

- 972** Missas die Dominico a saecularibus totas teneri speciali ordinatione praecipimus: ita ut ante benedictionem sacerdotis egredi populus non praesumat. Qui si fecerint, ab episcopo publice confundantur.

Hard. 2, 999 sqq. Msi 8, 326 sqq. Hf. 2, 652 sqq. HL 2, 2, 985 sqq.

**CONCILIUM AURELIANENSE » I 511.**

**CANON.**

**27. De litiis ante Ascensionem Domini celebrandis.**

- 973** Rogationes, id est litanias ante Ascensionem Domini, ab omnibus Ecclesiis placuit celebrari; ita ut praemissum triduanum ieiunium in Dominicae Ascensionis festivitate solvatur: per quod triduum servi et ancillae ab omni opere relaxentur, quo magis plebs universa conveniat: quo triduo omnes abstineant et quadragesimalibus cibis utantur.

Hard. 2, 1011 sq. Msi 8, 355. Hf. 2, 665. HL 2, 2, 1014.

**CONCILIUM TOLETANUM 527 (531?).**

**CANON.**

**1. De seminariis clericalibus et caelibatu.**

- 974** (1) De his quos voluntas parentum a primis infantiae annis clericatus officio manciparit, statuimus observandum, ut mox cum detonsi vel ministerio electorum contraditi fuerint, in domo Ecclesiae sub episcopali praesentia a praeposito sibi debeant erudiri. (2) At ubi octavum decimum aetatis suae compleverint annum, coram totius cleri plebisque conspectu voluntas eorum de expetendo coniugio ab episcopo perscrutetur. Quibus si gratia castitatis Deo inspirante placuit, et professionem castimoniae suae absque coniugali necessitate se sponderint servaturos, hi tamquam appetitores arctissimae viae lenissimo Domini iugo subdantur: ac primum subdiaconatus ministerium habitu probationis suae vicesimo anno suscipiant.

(3) Quodsi inculpabiliter ac inoffense vicesimum et quintum annum aetatis suae peregerint, ad diaconatus officium, si scienter implere posse ab episcopo comprobantur, promoveri debent. (4) Cavendum tamen est his, ne quando suae sponsionis immemores aut ad terrenas nuptias aut furtivos concubitus ultra recurrant. Quodsi forte fecerint, ut sacrilegii rei damnentur et ab Ecclesia habeantur extranei. (5) His autem quibus voluntas propria interrogationis tempore desiderium nubendi persuaserit, concessam ab Apostolis sententiam auferre non possumus, ita ut cum perfectae aetatis in coniugio positi renuntiaturos se pari consensu operibus carnis sponderint, ad sacratos gradus adspirent.

Hard. 2, 1139 sq. Msi 8, 785. Hf. 2, 721. HL 2, 2, 1082.

*Concilii Arausicani II (529) Canones de peccato originali, gratia, 974a praedestinatione v. D 174 sqq.*

## BENEDICTUS A NURSIA 480-547.

### De generibus monachorum.

[Regula monachorum (scripta c. 529) c. 1.]

(1) Monachorum quattuor esse genera manifestum est. **975**  
**Primum coenobitarum**, hoc est monasteriale, militans sub regula vel abbate.

(2) Deinde secundum genus est **anachoritarum**, id **976**  
est heremitarum, horum qui non conversationis fervore novicio sed monasterii probatione diuturna, qui didicerunt contra diabolum multorum solacio iam docti pugnare; et bene instructi fraterna ex acie ad singularem pugnam heremi securi iam sine consolatione alterius, sola manu vel brachio contra vitia camis vel cogitationum Deo auxiliante pugnare sufficiunt.

(3) **Tertium** vero monachorum teterrimum genus est **977**  
**sarabaitarum**, qui nulla regula approbati, experientia magistra, sicut aurum fornacis, sed in plumbi natura molliti, adhuc operibus servantes saeculo fidem, mentiri Deo per tonsuram noscuntur. Qui bini aut terni aut certe singuli, sine pastore, non dominicis sed suis inclusi ovilibus, pro lege eis est desideriorum voluptas: cum quidquid putaverint vel elegerint, hoc dicunt sanctum, et quod nouerint, hoc putant non licere.

(4) **Quartum** vero genus est monachorum quod nominatur **978**  
**gyrovagum**, qui tota vita sua per diversas provincias ternis aut quaternis diebus per diversorum cellas hospitantur, semper

vagi, et numquam stabiles, et propriis voluntatibus et gulae illecebris servientes, et per omnia deteriores sarabaitis. De quorum omnium miserrima conversatione melius est silere quam loqui. (6) His ergo omissis, ad **coenobitarum** fortissimum genus disponendum, adiuvante Domino, veniamus.

Ed. D. Cuthb. Butler (Friburgi 1935, Herder) 9 sqq. ML 66, 245 sq.

### De officio divino peragendo. («Opus Dei.»)

[Ib. c. 8-18.]

- 979 8. *De officiis divinis in noctibus.* — (1) Hiemis tempore, id est, a Kalendis Novembris usque in Pascha, iuxta considerationem rationis, octava hora noctis! surgendum est; ut modice amplius de media nocte pausetur, et iam digesti surgant. Quod vero restat post Vigiliis, a fratribus qui psalterii vel lectionum aliquid indigent, meditationi inserviat. (2) A Pascha autem usque ad supradictas Novembres, sic temperetur hora ut Vigiliarum Agenda, parvissimo intervallo, quo fratres ad necessaria naturae exeant, <custodito>\* mox Matutini, qui incipiente luce agendi sunt, subsequantur.
- 980 9. *Quantum psalmi dicendi sunt nocturnis horis.* — (1) Hiemis tempore suprascripto, imprimis verum tertio dicendum', *Domine labia mea aperies, et os meum annuntiabit laudem tuam* [Ps 50, 17]; cui subiungendus est tertius psalmus et «Gloria»: post hunc psalmus nonagesimus quartus cum antiphona, aut certe decantandus. Inde sequatur ambrosianum: deinde sex psalmi cum antiphonis. (2) Quibus dictis, dicto versu, benedicat abbas; et sedentibus omnibus in scamnis, legantur vicissim a fratribus in codice super analogium tres lectiones, inter quas et tria responsoria cantentur. Duo responsoria sine «Gloria» dicantur; post tertiam vero lectionem, qui cantat dicat «Gloriam»; quam dum incipit cantor dicere, mox omnes de sedilibus suis surgant ob honorem et reverentiam Sanctae Trinitatis.
- 981 (3) Codices autem legantur in Vigiliis divinae auctoritatis tam Veteris Testamenti quam Novi; sed et expositiones earum, quae a nominatis et orthodoxis et catholicis Patribus factae sunt. (4) Post has vero tres lectiones cum responsoriis suis, sequantur reliqui sex psalmi cum «Alleluia» canendi. Post hos lectio Apostoli sequatur, ex corde recitanda, et versus, et supplicatio litaniae, id est «Kyrie eleison»; et sic finiantur Vigiliae nocturnae.

1 Scii, hora fere secunda computationis hodiernae.

5 Addit *Textus receptus*.

• *Textus receptus*: Hiemis tempore, praemisso imprimis versu: *Deus in adiutorium meum intende; Domine, ad adiuvandum me festina* (Ps 69,1); in secundo ter dicendum est: *Domine etc.*

10. *Qualiter aestatis tempore agatur nocturna laus.* — 982  
A Pascha autem usque ad Kalendas Novembres omnis, ut supra dictum est, psalmodiae quantitas teneatur; excepto quod lectiones in codice, propter brevitem noctium, minime legantur; sed pro ipsis tribus lectionibus, una de Veteri Testamento memoriter dicatur, quam breve responsorium subsequatur; et reliqua omnia, ut dictum est, impleantur: id est, ut numquam minus a duodecim psalmorum quantitate ad Vigiliis nocturnas dicantur, exceptis tertio et nonagesimo quarto psalmo.

11. *Qualiter diebus dominicis vigiliae agantur.* — (1) Do- 983  
minico die temperius surgatur ad Vigiliis; in quibus Vigiliis teneatur mensura: id est, modulatis, ut supra disposuimus, sex psalmis et versu, residentibus cunctis disposite et per ordinem in subselliis, legantur in codice, ut supra diximus, quattuor lectiones cum responsoriis suis; ubi tantum in quarto responsorio dicatur a cantante «Gloria»; quam dum incipit, mox omnes cum reverentia surgant. (2) Post quas lectiones sequantur ex ordine alii sex psalmi cum antiphonis, sicut anteriores, et versu. (3) Post quos iterum legantur aliae quattuor lectiones cum responsoriis suis, ordine quo supra. (4) Post quas dicantur tria cantica de «Prophetarum», quae instituerit abbas; quae cantica cum «Alleluia» psallantur. (5) Dicto etiam versu, et benedicente abbate, legantur aliae quattuor lectiones de Novo Testamento, ordine quo supra.

(6) Post quantum autem responsorium incipiat abbas hym- 984  
num «Te Deum laudamus». (7) Quo perdicto, legat abbas lectionem de «Evangelia», cum honore et timore stantibus omnibus. Qua perlecta, respondeant omnes Arnen. (8) Et subsequatur mox abbas hymnum «Te decet laus», et data benedictione, incipiant Matutinos. (9) Qui ordo Vigiliarum omni tempore tam aestatis quam hiemis aequaliter in die dominico teneatur: nisi forte, quod absit, tardius surgant, aliquid de lectionibus breviandum est aut responsoriis. Quod tamen omnino caveatur ne proveniat; quod si contigerit, digne inde satisfaciatur Deo in oratorio, per cuius evenerit neglectum.

12. *Quomodo Matutinorum solemnitas agatur.* — In Matu- 985  
tinis dominico die, in primis dicatur sexagesimus sextus psalmus sine antiphona in directum. Post quem dicatur quinquagesimus cum «Alleluja». Post quem dicatur centesimus septimus decimus et sexagesimus secundus; inde Benedictiones et Laudes, lectio de Apocalypsi una ex corde et responsorium, ambrosianum, versus, canticum de «Evangelia», litania: et completum est.

13. *Privatis diebus qualiter agantur Matutini.* — (1) Diebus 986  
autem privatis Matutinorum solemnitas ita agatur: id est, ut



- sexagesimus sextus psalmus dicatur sine antiphona, subtrahendo modice sicut Dominica, ut omnes occurrant ad quinquagesimum, qui cum antiphona dicatur. (2) Post quem alii duo psalmi dicantur secundum consuetudinem: id est, secunda feria quintus et tricesimus quintus; tertia feria quadragesimus secundus et quinquagesimus sextus; quarta feria sexagesimus tertius et sexagesimus quartus; quinta feria octogesimus septimus et octogesimus nonus; sexta feria septuagesimus quintus et nonagesimus primus; sabbato autem centesimus quadragesimus secundus et canticum Deuteronomium quod dividatur in duas «Glorias». (3) Nam ceteris diebus canticum unumquodque die suo ex Prophetis, sicut psallit Ecclesia Romana, dicantur. (4) Post haec sequantur Laudes; deinde lectio una Apostoli memoriter recitanda, responsorium, ambrosianum, versus, canticum de «Evangelia», litania: et completum est.
- 987 (5) Plane Agenda matutina vel vespertina non transeat aliquando nisi in ultimo per ordinem oratio dominica, omnibus audientibus, dicatur a priore, propter scandalorum spinas quae oriri solent, ut conventi per ipsius orationis sponsionem, qua dicunt «Dimitte nobis sicut et nos dimittimus» purgent se ab Liusmodi vitio. (6) Ceteris vero Agendis ultima pars eius orationis dicatur, ut ab omnibus respondeatur, «Sed libera nos a malo.»
- 988 14. *In natalitiis Sanctorum qualiter agantur Vigiliae.* — In Sanctorum vero festivitibus, vel omnibus solemnitatibus, sicut diximus dominico die agendum, ita agatur, excepto quod psalmi aut antiphonae vel lectiones, ad ipsum diem pertinentes, dicantur; modus autem superscriptus teneatur.
- 989 15. *Alleluia quibus temporibus dicatur.* — (1) A sancto Pascha usque Pentecosten sine intermissione dicatur «Alleluia», tam in psalmis quam in responsoriis. (2) A Pentecoste autem usque ad caput Quadragesimae omnibus noctibus cum sex posterioribus psalmis tantum ad Nocturnos dicatur. (3) Omni vero Dominica extra Quadragesimam Cantica, Matutini, Prima, Tertia, Sexta, Nonaque cum «Alleluia» dicantur: Vespera vero cum antiphona. (4) Responsoria vero numquam dicantur cum «Alleluia», nisi a Pascha usque ad Pentecosten.
- 990 16. *Qualiter divina opera per diem agantur.* — (1) Ut ait Propheta: *Septies in die laudem dixi tibi* [Ps 118, 164]. Qui septenarius sacratus numerus a nobis sic implebitur, si Matutino, Primae, Tertiae, Sextae, Nonae, Vesperae, Completoriique tempore nostrae servitutis officia persolvamus; quia de his horis diurnis dixit: *Septies in die laudem dixi tibi*. (2) Nam de nocturnis Vigiliis idem ipse Propheta ait: *Media nocte surgebam ad confitendum tibi* [Ps 118, 62], (3) Ergo his temporibus referamus laudes Creatori nostro *super iudicia iustitiae suae* [Ps 118

164], id est, Matutinis, Prima, Tertia, Sexta, Nona, Vespera, Completorio, et nocte surgamus ad confitendum ei.

17. *Quot psalmi per easdem horas canendi sunt.* —991

(1) Iam de Nocturnis vel Matutinis digessimus ordinem psalmodiae; nunc de sequentibus Horis videamus. (2) **Prima** Hora dicantur psalmi tres singillatim et non sub una «Gloria», hymnus eiusdem Horae post versum «Deus, in adiutorium», antequam psalmi incipiantur. Post expletionem vero trium psalmoreum, recitetur lectio una, versus et «Kyrie eleison», et missas. (3) **Tertia** vero, **Sexta** et **Nona** idem eo ordine celebretur oratio: id est versus, hymni earumdem Horarum, terni psalmi, lectio et versus, «Kyrie eleison», et missae sunt. (4) Si maior congregatio fuerit, cum antiphonis, si vero minor, in directum psallantur.

(5) **Vespertina** autem synaxis quattuor psalmis cum antiphonis terminetur; post quos psalmos lectio recitanda est; inde responsorium, ambrosianum, versus, canticum de «Evangelia», litania et oratio dominica, et fiant missae. (6) **Completorium** autem trium psalmoreum dictione terminetur; qui psalmi directanei sine antiphona dicendi sunt: post quos hymnus eiusdem Horae, lectio una, versus, «Kyrie eleison», et benedictione missae fiant.

18. *Quo ordine ipsi psalmi dicendi sunt.* — (1) Dicatur “993 versus: *Deus in adiutorium meum intende, Domine, ad adiuvandam me festina* [Ps 69, 2], Gloria; inde hymnus uniuscuiusque Horae. (2) Deinde **Prima** Hora, **Dominica**, dicenda quattuor capitula psalmi centesimi octavi decimi; reliquis vero Horis, id est, **Tertia**, **Sexta** vel **Nona**, terna capitula suprascripti psalmi centesimi octavi decimi dicantur. (3) Ad **Primam** autem **secundae** feriae dicantur tres psalmi, id est, primus, secundus et sextus. (4) Et ita per singulos dies ad **Primam**, usque **Dominicam**, dicantur per ordinem terni psalmi usque nonum decimum psalmum; ita sane, ut nonus psalmus et septimus decimus partiantur in binos. (5) Et sic fit, ut ad **Vigilias** **Dominica** semper a vicesimo incipiat.

(6) Ad **Tertiam** vero, **Sextam** **Nonamque** **secundae** 994 feriae novem capitula, quae residua sunt de centesimo decimo octavo psalmo, ipsa terna per easdem Horas dicantur. (7) Expenso ergo psalmo centesimo octavo decimo duobus diebus, id est **Dominico** et **secunda feria**, **tertia feria** iam ad **Tertiam**, **Sextam** vel **Nonam** psallantur terni psalmi, a centesimo nono decimo usque centesimum vicesimum septimum id est psalmi novem. (8) Quique psalmi semper usque ad

1 *Textus receptus: et missae sint.*

8 *Textus receptus: Imprimis semper diurnis Horis dicatur etc.*

Dominicam per easdem horas itidem repetantur, hymnorum nihilominus lectionum vel versuum dispositione uniformi cunctis diebus servata; et ita scilicet semper Dominica a centesimo octavo decimo incipietur.

- 995 (9) *Vespera* autem quotidie quattuor psalmorum modulatione canatur. (10) Qui psalmi incipiantur a centesimo nono usque ad centesimum quadragesimum septimum: exceptis his qui in diversis Horis ex eis sequestrantur; id est, a centesimo septimo decimo usque centesimum vicesimum septimum, et centesimo tricesimo tertio et centesimo quadragesimo secundo; reliqui omnes in *Vespera* dicendi sunt. (11) Et quia minus veniunt très psalmi, ideo dividendi sunt qui ex numero superscripto fortiores inveniuntur: id est, centesimus tricesimus octavus, et centesimus quadragesimus tertius, et centesimus quadragesimus quartus. Centesimus vero sextus decimus, quia parvus est, cum centesimo quinto decimo coniungatur. (12) Digesto ergo ordine psalmorum vespertinorum, reliqua, id est, lectiones, responsum, hymnus, versus, vel canticum, sicut supra taxavimus, impleantur. (13) Ad *Completorium* vero quotidie iidem psalmi repetantur: id est, quartus, nonagesimus, et centesimus tricesimus tertius.
- 996 (14) Disposito ordine psalmodiae diurnae, reliqui omnes psalmi qui supersunt, aequaliter dividantur in septem noctium Vigiliis, partiendo scilicet qui inter eos prolixiores sunt psalmi, et duodecim per unamquamque constituens noctem: (15) hoc praecipue commonentes, ut si cui forte haec distributio psalmorum displicuerit, ordinet, si melius aliter iudicaverit; dum omnimodis id attendat, ut omni hebdomada psalterium ex integro numero centum quinquaginta psalmorum psallatur, et dominico die semper a capite reprimatur ad Vigiliis: (16) quia nimis iners devotionis suae servitium ostendunt monachi, qui minus a psalterio, cum canticis consuetudinariis, per septimanae circulum psallunt; dum quando legamus sanctos Patres nostros uno die hoc strenue implese, quod nos tepidi utinam septimana integra persolvamus.

*Butler* l. c. 41 sqq. ML 66, 409 sqq.

### De «Opera manuum» cotidiana.

[Ib. c. 48.]

- 997 (1) Otiositas inimica est animae; et ideo certis temporibus occupari debent fratres in labore manuum, certis iterum horis in lectione divina. (2) Ideoque hac dispositione credimus utraque tempora ordinari: id est, ut a Pascha usque ad Kalen-

\* *Textus receptus*: cum legamus.

das Octobres a mane exeuntes a prima usque horam pene quartam laborent quod necessarium fuerit. Ab hora autem quarta usque hora quasi sexta agente lectioni vacent.

(3) Post sextam autem surgentes a mensa, pausent in lecta 998 sua cum omni silentio; aut forte qui voluerit legere, sibi sic legat, ut alium non inquietet. (4) Et agatur Nona temperius, mediante octava hora: et iterum quod faciendum est operentur usque ad vesperam. (4) Si autem necessitas loci aut paupertas exegerit, ut ad fruges recolligendas per se occupentur, non contristentur; quia tunc vere monachi sunt, si labore manuum suarum vivunt, sicut et patres nostri et Apostoli. (5) Omnia tamen mensurate fiant propter pusillanimes.

(6) A Kalendis autem Octobris usque caput Quadragesimae, 999 usque in horam secundam plenam lectioni vacent: hora secunda agatur Tertia; et usque nonam omnes in opus suum laborent quod eis iniungitur. (7) Facto autem primo signo nonae horae, deiungant ab opera sua singuli, et sint parati, dum secundum signum pulsaverit. (8) Post refectionem autem vacent lectionibus suis aut psalmis.

(9) In Quadragesimae vero diebus, a mane usque ad tertiam 1000 plenam vacent lectionibus suis, et usque ad decimam horam plenam operentur quod eis iniungitur. (10) In quibus diebus Quadragesimae accipiant omnes singulos codices de bibliotheca, quos per ordinem ex integro legant: qui codices in caput Quadragesimae dandi sunt. (11) Ante omnia sane deputentur unus aut duo seniores, qui circumeant monasterium horis quibus vacant fratres lectioni, et videant ne forte inveniatur frater acediosus, qui vacat otio aut fabulis et non est intentus lectioni; et non solum sibi inutilis est, sed etiam alios distollit. (12) Hic talis, si, quod absit, repertus fuerit, corripiatur semel et secundo: si non emendaverit, correptioni regulari subiaceat taliter, ut ceteri timeant. (13) Neque frater ad fratrem iungatur horis incompetentibus.

(14) Dominico item die lectioni vacent omnes, excepto his 11001 qui variis officiis deputati sunt. (15) Si quis vero ita negligens et desidiosus fuerit, ut non velit aut non possit meditare aut legere, iniungatur ei opus quod faciat, ut non vacet. (16) Fratribus infirmis vel delicatis talis opera aut ars iniungatur, ut nec otiosi sint, nec violentia laboris opprimantur aut effugentur; quorum imbecillitas ab abbate consideranda est.

*Butler* l. c. 88 sqq. *ML* 66, 703 sqq.

1 *Textus receptus*: **exceptis iis.**

' *Textus receptus*: **ut.**

## LIBER PONTIFICALIS, prima redactio 530.

## i. Petrus.

- 1002 (1) **Beatus Petrus**, apostolus et princeps apostolorum, **Antiochenus**, filius **Ioannis**, provinciae **Gallileae**, vico **Bethsaida**, frater **Andreae**, primum sedit cathedram episcopatus in **Antiochia** annos VII (2) Hic **Petrus** ingressus in urbe **Roma**, **Nerone** **Caesare**, ibique sedit cathedram episcopatus ann. XXV m. II d. III. Fuit autem temporibus **Tiberii** **Caesaris** et **Gaii** et **Tiberii** **Claudii** et **Neronis**. (3) Hic scripsit duas **Epistulas**, quae catholicae nominantur, et **Evangelium Marci**, quia **Marcus** auditor eius fuit et filius de baptismo; post, omnem quattuor **Evangeliorum** fontem [*lege*-. omnis... fons], quae ad interrogationem et testimonio eius, hoc est **Petri**, firmatae [*lege*: firmata] sunt, dum alius grece, alius hebraice, alius latine consonent, tamen eius testimonio sunt firmatae [*lege*: firmata].
- 1003 (4) Hic ordinavit duos episcopos, **Linum** et **Cletum**, qui praesentaliter omne ministerium sacerdotale in urbe **Roma** populo vel supervenientium [*lege*: supervenientibus] exhiberent; beatus autem **Petrus** ad orationem et praedicationem, populum erudiens, vacabat. (5) Hic cum **Simone** mago multas disputationes habuit, tam ante **Neronem** imperatorem quamque ante populum; ut quos beatus **Petrus** ad fidem **Christi** adgregabat, ille per magias et deceptiones segregabat. Et dum diutius altercarent, **Simon** divino nutu interemptus est.
- 1004 (6) Hic beatum **Clementem** episcopum consecravit, eique cathedram vel Ecclesiam omnem disponendam commisit, dicens: «Sicut mihi gubernandi tradita est a **Domino** meo **Iesu Christo** potestas ligandi solvendique, ita ego tibi committo ut ordinans dispositores diversarum causarum, per quos actus ecclesiasticus profligetur, et tu minime in curis saeculi deditus repperiaris; sed solummodo ad orationem et praedicare populo vacare stude.»<sup>1</sup>
- 1005 (7) Post hanc dispositionem martyrio cum **Paulo** coronatur, post passionem **Domini**<sup>2</sup> anno XXXVIII.

<sup>1</sup> Ex epistula apocrypha *Clementis ad Tacobum min.* c. 2 5.<sup>2</sup> Passio Domini hic refertur ad annum 29 «duobir Geminis cons.»

(8) Qui sepultus est via **Aurelia**, in templum **Apollinis**, iuxta locum ubi crucifixus est, iuxta palatium **Neronianum**, in **Vaticanum**, iuxta territorium **Triumphalem**, III kai. iul. (9) Hic fecit ordinationes per mens, decemb., episcopos III, presbyteros X. diaconos VII.

Ed. *L. Duchesne* 1 (Paris 1886, Thorin), 118. ML 127, 1003 sq.

(34.) De Constantino M. a Silvestro Papa (314—335)  
baptizato.

**Silvester...** Fuit autem temporibus Constantini et **Volusiani**, ex die kai. febr. usque in die kai. ian., Constantio et Volusiano consulibus. Hic exilio fuit in monte Soracten et postmodum rediens cum gloria baptizavit **Constantinum Augustum**, quem curavit Dominus a lepra, cuius persecutionem primo fugiens exilio fuisse cognoscitur.

L.c. 1,170. ML 127, 1511 sq.

36. **Iulius** (337—352).

(1) **Iulius**, natione Romanus, ex patre Rustico, sedit 1006 ann. XV m. II d. VI. Fuit autem temporibus Constantini filii Constantini heretici a consulatu Feliciani [337] et Maximini. Hic multas tribulationes et exilio fuit mensibus X; et post huius Constantini mortem cum gloria reversus ad sedem beati Petri apostoli. (2) Fecit basilicas II, una in urbe Roma iuxta forum et altera trans Tiberim, et cymiteria III, unum via Flamminea, alium via Aurelia et alium via Portuense. (3) Hic constitutum fecit, ut nullus clericus causam quamlibet in publico ageret nisi in ecclesia, et notitia, quae omnibus pro fide ecclesiastica est per notarios colligeretur, et omnia monumenta in ecclesia per primicerium notariorum confectio celebraretur, sive cautiones vel extrumenta aut donationes vel commutationes vel traditiones aut testamenta vel allegationes aut manumissiones, clerici in ecclesia per scrinium sanctum celebrarentur. (4) Hic fecit ordinationes III in urbe Roma per mens, decemb., presbíteros XVIII, diac. IIII; episcopos per diversa loca VIII. Qui etiam sepultus est via Aurelia, in cymiterio Calepodi, miliario III, prid. id. aprii. Et cessavit episcopatus dies XXV.

L. c. 1, 205. ML 128, 19 sq.

37. Liberius (352—366) <sup>1</sup>.

- IG0? (1) **Liberius**, natione Romanus, ex patre Augusto, sedit ann. VI m. III d. IIII. Fuit autem temporibus Constantini filii Constantini usque ad Constantio Aug. III. (2) Hic exilio deportatur a **Constantio** eo quod nolisset heresi arrianae consentire, et fecit in exilio annos III. Et congregans sacerdotes cum consilio eorum **Liberius** ordinavit in locum eius **Felicem** presbiterum episcopum, venerabilem virum. Et fecit concilium **Felix** et invenit duos presbiteros consentientes **Constantio** Augusto arriano, nomine **Ursacium** et **Valentem**, et damnavit eos in concilio XLVIII episcoporum. (3) Post paucos autem dies zelo ducti **Ursacius** et **Valens** rogaverunt **Constantium** Augustum ut revocaret **Liberium** de exilio, ut unam tantum communionem participaret, extra secundum baptismum. Tunc missa auctoritate per **Catulinum** agentem in rebus et simul **Ursacius** et **Valens** venerunt ad **Liberium**. Qui **Liberius** consensit praeceptis **Augusti** ut unam tantum participatio communionis conveniret cum hereticis, tantum ut non rebaptizarent. Tunc revocaverunt **Liberium** de exilio.
- 1008 (4) Rediens autem **Liberius** de exilio, habitavit in cimiterio sanctae **Agnae** apud germanam **Constanti** Augusti, ut quasi per eius interventionem aut rogatu rediret **Liberius** in civitatem. Tunc **Constantia** Augusta, quae fidelis erat Domino Iesu Christo, noluit rogare **Constantium** Augustum germanum suum, quia senserat consilium. (5) Eodem tempore **Constantius** una cum **Ursacio** et **Valente** convocaverunt aliquos qui e fecerant arriani, et quasi facto concilio misit et revocavit **Liberium** de cimiterio beatae **Agnae**. Et ingressus Roma, in ipsa hora **Constantius** Augustus fecit concilium cum hereticis, simul etiam **Ursacium** et **Valentem**, et eregit **Felicem** de episcopatu, qui erat catholicus, et revocavit **Liberium**. (6) Ab eodem die fuit persecutio in clero ita ut intra ecclesiam presbiteri et clerici necarentur et martyrio coronarentur. Qui depositus **Felix** de episcopatu habitavit in praediolo suo via Portuense, ubi et requievit in pace IIII kai. aug. (7) Ingressus **Liberius** in urbe

<sup>1</sup> Quae in Libro Pontificali de Liberio et Felice narrantur, contra veram historiam pugnare ostendit y. v. *Dillinger*, Papstfabeln 21890 N. 6.

Roma III non. aug. consensit Constantio herético. Non tamen rebaptizatus est Liberius, sed consensum prae-buit, et tenuit basilicas beati Petri et beati Pauli et basilicam Constantinianam annos VI, et persecutio magna fuit in urbe Roma, ita ut clerus et sacerdotes neque in ecclesia neque in balnea haberent introitum. (8) Hic **Liberius** ornavit de platomis marmoreis sepulchrum sanctae Agnae martyris. Omnes itaque anni **Felicitis** in huius ordine dinumerantur. (9) Hic fecit basilicam nomini suo iuxta macellum Libiae, et fecit ordinationes II in urbe Roma per mens, decemb., presbíteros XVIII, diaconos V; episcopos per diversa loca XVIII. Qui etiam sepultus est via Salaria, in cimiterio Priscillae, V id. sept. Et cessavit episcopatus dies VI.

L. c. 1, 207 sq. ML 128. 29 sqq.

### 38. Felix II (355—358).

(1) **Felix**, natione Romanus, ex patre Anastasio, 1009 sedit ann. I m. III d. II. Hic declaravit Constantium filium Constantini hereticum et rebaptizatum secundo ab **Eusebio** Nicomediense episcopo iuxta Nicomedia, in villa qui appellatur Aquilone. Et pro hoc declaratum ab eodem Constantii praecepto Augusti filii Constantini Augusti martyrio coronatur et capite truncatur. (2) Hic fecit basilicam via Aurelia cum presbiterii honore fungeretur et in eadem ecclesia emit agrum circa locum quod obtulit ecclesiae quam fecit. (3) Hic fecit ordinationem I, presbíteros XXI, diaconos V per mens, decemb.; episcopos per diversa loca XVIII. (4) Qui etiam capite truncatur cum multis clericis et fidelibus occulte iuxta muros Urbis, ad latus forma Traiana, III id. novemb. Et exinde rapuerunt corpus eius christiani cum Damaso presbitero et sepelierunt in basilica supradicta eius, via Aurelia, XVII kai. decemb. in pace. Et cessavit episcopatus dies XXXVIII.

L.C. 1,211. ML 128, 63 sq.

### (47.) De Leone I (440—461) et Attila.

Hic [scii. Leo] propter nomen Romanum suscipiens 1010 legationem ambulavit ad regem Unnorum, nomine **At-thela**, et liberavit totam Italiam a periculo hostium.

L. c. 1, 239, 6 sq. ML 128. 301 sq.

*Incannis Papae II (533—535J Rescriptum 'de formula eUnus de 1010a Trinitate passus est» v. D 201 sq.*



**IUSTINIANI I imp. (527—565) CORPUS IURIS  
CIVILIS.**

**E Digestis sive Pandectis editis 533.**

**De rescripto Marci Aurelii (161—180)  
contra superstitiones.**

[48, 19, 30]

- 1011 (*Modestinus* [c. 230] *libro primo de poenis*): Si quis aliquid fecerit, quo leves hominum animi superstitione numinis terrentur, divus **Marcus** huiusmodi homines in insulam relegari rescripsit.

Ed. stereot. *Mommsen* 817. *Kriegel* 919.

**De rescripto Septimii Severi (193—211)  
contra collegia illicita.**

[1, 12, 1, § 14.]

- 1012 (*Ulpianus* [obiit 228] *libro singulari de officio praefecti urbi*): Divus **Severus** rescripsit eos etiam, qui illicitum collegium coisse dicuntur, apud praefectum urbi accusandos.

*Mommsen* 13. *Kriegel* 73.

**De collegiis licitis (funeraticiis) tenuiorum et religiosis.**  
[47, 22, 1.]

- 1013 (*Marcianus* [c. 212] *libro tertio institutionum*): (1) Mandatis principalibus praecipitur praesidibus provinciarum, ne patiantur esse collegia sodalicia neve milites collegia in castris habeant. (2) Sed permittitur tenuioribus stipem menstruum conferre, dum tamen semel in mense coeant, ne sub praetextu huiusmodi illicitum collegium coeat. (3) Quod non tantum in urbe sed et in Italia et in provinciis locum habere divus quoque **Severus** rescripsit.

§ 1. Sed religionis causa coire non prohibentur, dum tamen per hoc non fiat contra senatus consultum, quo illicita collegia arcentur.

*Mommsen* 789. *Kriegel* 890.

**De poena sacrilegii**

[48, 13, 7 (6).]

- 1014 (*Ulpianus libro septimo de officio proconsulis*): (1) Sacrilegii poenam debet proconsul pro qualitate personae proque rei conditione et temporis et aetatis et sexus vel severius vel clementius statuere. (2) Et scio multos et ad bestias damnasse sacrilegos, nonnullos etiam vivos exussisse, alios vero

in furca suspendisse. Sed moderanda poena est usque nd bestiarum damnationem eorum, qui manu facta templum ei frugerunt et dona dei in noctu tulerunt. (3) Ceterum si qui interdiu modicum aliquid de templo tulit, poena metalli coerendus est, aut, si honestiore loco natus sit, deportandus in insulam est.

*Mommsen* 807. *Kriegel* 909.

E Codice Iustiniano edito 534.

### De comburendis Porphyrii ethnici et Nestorii haeresiarchae scriptis.

[1, 1, 3 (448, Febr. 16), § 1 et 3.]

*Imp. Theodosius et Valentinianus AA. Hormisdæ praeef.* 1015  
*praeef.* § 1. Sancimus, ut quaecumque **Porphyrius** insania sua compulsus aut quivis alius contra religiosum Christianorum cultum conscripsit, apud quemcumque inventa fuerint, igni tradantur. Omnia enim scripta provocantia Deum ad iracundiam et pias mentes offendentia, ne ad aures quidem hominum venire volumus.

§ 3. Quoniam vero pervenit ad pias nostras aures, a 1016 quibusdam doctrinas conscriptas fuisse et editas ambiguas neque accurate congruentes orthodoxae fidei expositae a sancta Synodo eorum sanctorum Patrum qui **Nicaeae** et **Ephesi** convenerunt, et a **Cyri lio** piae memoriae, magnae Alexandriae civitatis quondam episcopo, iubemus, huiusmodi scripta sive antea sive nunc facta, potissimum autem ea, quae **Nestorii** sunt, comburi et perfecto interitui tradi, ita ut in nullius cognitionem veniant; his qui talia scripta aut tales libros habere aut legere sustinuerint, ultimum supplicium expeturis. Ceterum nulli patere licentiam, praeter fidem ut diximus **Nicaeae** et **Ephesi** expositam aliquid dicere vel docere.

Ed. stereot. *Kriegel-Herrmann* 6. *Kruger* 5 sq.

### Professio fidei catholicae.

[1, 1. 6 (533, Mart. 15).]

*Imp. Iustinianus Aug. Constantinopolitanis.* (1) Salvatorem 1017 et Dominum omnium lesura Christum, verum Deum nostrum colentes per omnia, studemus etiam, quatenus potest humana mens id assequi, imitari eius demissionem. (2) Etenim cum quosdam invenerimus morbo atque insania detentos impiorum **Nestorii** et **Eutythis**, hostium Dei et sanctae catholicae et apostolicae Ecclesiae, nempe qui detrectant sanctam, gloriosam semper Virginem Mariam Deiparam appellare proprie et secundum veritatem, illos festinamus rectam Christianorum

fidem edocere. (3) Hi autem insanabiles, celantes errorem suum, circumeunt, sicut didicimus, simpliciorum animos exturbantes, scandalum eis afferentes et ea dicentes quae sunt sanctae catholicae et apostolicae Ecclesiae contraria. (4) Necessarium igitur esse putavimus, tam haereticorum mendacia dissipare quam omnibus insinuare, quomodo sentiat sancta Dei catholica et apostolica Ecclesia, et praedicent sanctissimi eius sacerdotes, quos et nos secuti manifesta facimus ea, quae fidei nostrae sunt, non innovantes fidem, quod absit, sed coarguentes eorum insaniam, qui eadem cum impiis haereticis sentiunt. Quod quidem et nos in nostri imperii primordiis pridem egimus et cunctis fecimus manifestum.

1018 § 1. (1) Credimus enim in unum Deum, Patrem omnipotentem, et in unum Dominum Iesum Christum, Filium Dei, et in Spiritum Sanctum, unam substantiam in tribus personis adorantes, unam deitatem, unam potestatem, Trinitatem consubstantialem. (2) In ultimis autem diebus confitemur Dominum nostrum Iesum Christum, unigenitum Dei filium, ex Deo vero Deum verum, ante saecula et sine tempore ex Patre natum, coaeternum Patri, ex quo omnia et per quem omnia, descendisse de coelis, incarnatum de Spiritu Sancto et sancta gloriosa et semper Virgine Maria, et hominem factum, et passum crucem pro nobis sub Pontio Pilato, et sepultum esse, et resurrexisse tertio die, unius ac eiusdem miracula et cruciatus quos sponte pertulit in carne agnoscentes. (3) Non enim alium Deum Verbum et alium Christum novimus, sed unum et eundem consubstantialem Patri secundum deitatem et consubstantialem nobis secundum humanitatem; ut enim est in divinitate perfectus ita idem et perfectus est in humanitate. (4) Nam secundum personam unitatem accipimus et confitemur. Trinitas enim mansit Trinitas et post incarnatum unum ex Trinitate Deum Verbum; neque enim quartae personae adiectionem admittit sancta Trinitas.

1019 § 2. (1) His ita se habentibus, anathematizamus omnem haeresim, praecipue vero Nestorium hominicolam et qui eadem cum ipso senserunt vel sentiunt, qui dividunt unum Dominum nostrum Iesum Christum, Filium Dei et Deum nostrum et non confitentur proprie et secundum veritatem sanctam gloriosam et semper Virginem Mariam Deiparam, hoc est Dei Matrem, sed duos Filios dicunt, unum ex Patre Deum Verbum, alterum ex sancta semper Virgine Deipara Maria, gratia et nexu et propinquitate, quam cum Deo Verbo habet, natum esse; et qui negant nec confitentur Dominum nostrum Iesum Christum, Filium Dei et Deum nostrum incarnatum et hominem factum et crucifixum, unum esse ex sancta et consubstantiali Trinitate. (2) Ipse enim solus est coadorandus et conglorificandus cum Patre et Spiritu Sancto.

§ 3. Anathematizamus et **Eutychem** mente captum et 1020  
qui cum eo senserunt aut sentiunt, qui phantasiam inducunt  
negantque veram generationem Domini et Salvatoris nostri  
Iesu Christi ex sancta Virgine et Deipara, hoc est, nostram  
salutem; et qui non confitentur ipsum consubstantialem Patri  
secundum deitatem et consubstantialem nobis secundum hu-  
manitatem.

§ 4. Similiter autem anathematizamus et **Apollinarium** 1021  
animicidam et qui cum eo senserunt vel sentiunt, qui dicunt  
animae humanae expertem esse Dominum nostrum Iesum  
Christum, Filium Dei et Deum nostrum, et qui confusionem  
aut conturbationem introducunt in unigeniti Dei Filii inhumana-  
tionem, et omnes qui eadem cum iis senserunt aut sentiunt.

*Kriegel-Herrmann* 8 sq. *Kriiger* 7 sq.

### **In favorem piarum causarum conceditur praescriptio centum annorum.**

[1, 2, 23 (530, Mart. 28)]

*Imp. Justinianus A. Juliano praef. praet.* (1) Ut inter di-1022  
vinum publicumque ius et privata commoda competens discretio  
sit, sancimus, si quis aliquam reliquerit hereditatem vel lega-  
tum, vel fideicommissum, vel donationis titulo aliquid dederit  
vel vendiderit, sive sacrosanctis ecclesiis, sive venerabilibus  
xenonibus, vel ptochotrophis, vel monasteriis masculorum vel  
virginum, vel orphanotrophis, vel brephotrophis, vel geronto-  
comiis, necnon iuri civitatum, relictorum vel donatorum vel  
venditorum eis sit longaeva exactio, nulla temporis solita prae-  
scriptione coarctanda. (2) Sed et si in redemptionem capti-  
vorum quaedam pecuniae vel res relictæ vel legitimo modo  
donatae sunt, et earum exactionem longissimam esse censemus.  
(3) Et nobis quidem cordi erat, nullis temporum metis huius-  
modi actiones circumcludi. Sed ne videamur in infinitum  
hanc extendere, longissimum vitae hominum tempus eligimus  
et non aliter eam actionem finiri concedimus, nisi centum  
annorum curricula excesserint; tunc enim tantummodo huius-  
modi exactionem evanescere sinimus. (4) Sive itaque memo-  
ratis religiosissimis locis vel civitatibus hereditas, sive legatum,  
sive fideicommissum fuerit relictum, sive donatio vel venditio  
processerit, in quibuscumque rebus mobilibus vel immobilibus  
vel se moventibus, sive pro redemptione captivorum quaedam  
fuerint derelicta vel donata, sit eorum paene perpetua vin-  
dicatio et ad annos centum, secundum quod dictum est, ex-  
tendatur; nulla alia exceptione temporis inhibenda, sive contra  
primas personas, sive contra heredes vel successores eorum  
moveatur.

- 1023 § 1. In his autem omnibus casibus non solum personales actiones damus, sed etiam in rem et hypothecariam secundum nostrae constitutionis tenorem, quae legatariis et fideicommissariis hypothecariam donavit, et supradictis omnibus unum tantummodo terminum vitae suae imponimus, id est centum metas annorum.
- 1024 § 2. Haec autem omnia observari sancimus in iis casibus, qui vel postea fuerint nati, vel iam in indicium deducti sunt.
- Kriegel-Herrmann 22. Krüger 16 sq.*

### De successione ecclesiarum in hereditates clericorum.

[1, 3, 20 (434, Dec. 15).]

- 1025 *Imp. Theodosius et Valentinianus AA. ad Taurum praef. praet.* (1) Si quis presbyter, aut diaconus, aut diaconissa, seu subdiaconus, vel cuiuslibet alterius loci clericus, aut monachus, aut mulier quae solitariae vitae dedita est, nullo condito testamento decesserit, nec ei parentes utriusque sexus, vel liberi, vel si qui agnationis cognationisve iure junguntur, vel uxor exstiterit, bona quae ad eum vel ad eam pertinuerunt sacrosanctae ecclesiae vel monasterio, cui forte fuerat destinatus aut destinata, omnifariam socientur. (2) Exceptis iis facultatibus, quas forte censibus adscripti, vel iuri patronatus subiecti, vel curiali conditioni obnoxii clerici vel monachi cuiuscumque sexus relinquunt. (3) Neque enim iustum est, bona seu peculia, quae aut patrono legibus debentur, aut domino possessionis cui quis eorum fuerat adscriptus, aut ad curias pro tenore dudum latae constitutionis sub certa forma pertinere noscuntur, ab ecclesiis aut monasteriis detineri; (4) actionibus videlicet competentibus sacrosanctis ecclesiis vel monasteriis reservatis, si quis forte praedictis condicionibus obnoxius, aut ex gestis negotiis, aut ex quibuslibet aliis ecclesiasticis actionibus obligatus obierit.

*Kriegel-Herrmann 29. Krüger 20.*

### De episcopali audientia.

[1, 4, 8 (408, Dec. 13).]

- 1026 *Imp. Honorius et Theodosius AA. Theodoro praef. praet.* Episcopale indicium ratum sit omnibus, qui se audiri a sacerdotibus elegerint, eamque illorum iudicationi adhibendam esse reverentiam iubemus, quam vestris deferri necesse est potestatibus, a quibus non licet provocare. Per iudicium quoque officia, ne sit cassa episcopalis cognitio, definitioni exsecutio tribuatur.

*Kriegel-Herrmann 55. Krüger 40.*

## De privilegio fori et cursu appellationum.

[1, 4, 29 (530, Oct. 18) Init., § 2 et 4.)

*Imp. Iustinianus A. Iuliano prae, praet.* (1) Sancimus, ut 1027 nemo venerabilis clericus ab aliquo sive clerico sive laico statim et ab initio apud beatissimum provinciae patriarcham accusetur, sed prius iuxta sacra instituta apud episcopum civitatis in qua clericus versatur; tum, si hunc suspectum habet, apud metropolitanum episcopum rem agat; sed si forte ne apud eum quidem accusatio placuerit, ad sacram eius regionis synodum accusatum deducat, tribus cum metropolitano convenientibus religiosissimis episcopis, qui ceteris propter ordinationem praeferuntur, et iustitiam in pleno synodi consensu explorant. (2) Et si quidem ei, quae iudicata sunt, placuerint, ab accusando discedat; si vero se laedi existimaverit, tunc provocet illius provinciae beatissimum patriarcham atque iis, quae ipse indicaverit, omnino pareat, perinde ac si eum ab initio iudicem esset consecutus. Nam contra horum antistitum sententias non esse locum appellationi a maioribus nostris constitutum est. (3) Hoc idem servandum est, si episcopus sive ab aliquo laico sive ab aliquo clerico sive ab altero religiosissimo episcopo accusatus sit. Nam ut statim accusatio ad sanctissimos patriarchas deferatur et ut accusati in aliam provinciam mittantur, omnino prohibemus, praeterquam si accusationem quis ob eam rem intulerit, quod causa ad regionis religiosissimum episcopum transmissa fuerit; quo casu licet ad ipsos quoque sanctissimos patriarchas deferre accusationem; litterae tamen conficiantur ad aliquem ex episcopis eorum locorum, ut is causam audiat, uti antea a nobis dictum est.

§ 2. Si vero remissa causa a sanctissimo patriarcha, aut 1028 ad aliquem ex religiosissimis metropolitanis aut ad alium Dei amantissimum episcopum, sententia lata sit, quae alicui parti displiceat, ac provocetur, ad archiepiscopalem sedem referatur appellatio, in qua, ut adhuc servatum est, cognoscatur.

§ 4. Has autem accusationes, si quidem res ad ecclesia-1029 sticum statum pertinet, necesse esse iubemus, fiant apud solos religiosissimos episcopos aut metropolitanos aut apud sacras synodos aut sanctissimos patriarchas; si vero civilium rerum controversia sit, volentes quaestionem apud antistites instituere patimur, invitos tamen non cogimus, cum ipsis etiam iudicia civilia sint, si ea adire malint, apud quae licet etiam de criminibus cognoscere.

## E Legibus Novellis.

**De numero clericorum in magna ecclesia  
Constantinopolitana.**[Iustiniani Nov. 3 fad Epiphanium, Pair. Constantinopolitanum  
535, Mart. 16) 1, § 1.]

- 1030 (1) Quapropter sancimus, ut in sanctissima magna ecclesia non plures quam sexaginta presbyteri sint, centum vero diaconi masculi, quadraginta feminae, monaginta subdiaconi, centum et decem lectores, viginti quinque cantores, ita ut universus numerus religiosissimorum clericorum maioris ecclesiae in quadringentis et viginti quinque personis et centum insuper uti vocantur ostiariis consistat. (2) In sanctissima igitur maiore ecclesia felicissimae huius civitatis et tribus sacris domibus illi iunctis tanta sit clericorum multitudo, ne uno quidem eorum, qui nunc sunt, eiciendo, etiamsi numerus multo maior sit eo, qui a nobis definitus est, nemineque in posterum ulli ordini, qui nunc est, adiciendo, donec ad hunc numerum mansura redigatur.

*Kriegel-Osenbrilggen 20. Schoell-Kroll 21.***De limite iuris patronatus.**

[Iustiniani Nov. 57 (ad Mennam, Patr. Const. 537, Oct. 18) 2.]

- 1031 Illud quoque in honorem et reverentiam tuae sedis definimus, ut, si quis qui ecclesiam aedificavit vel etiam alio modo in ea ministeria obeuntibus annonas suppeditavit, clericos quosdam in illa velit constituere, non habeat is facultatem quos vult auctoritate sua ad pietatem tuam adducendi, ut absque iudicio et exploratione creentur; sed qui adducti sunt a tua sanctitate examinentur, atque ex voluntate tua et illius qui sacerdotio praeerit, illi, qui beatitudini tuae et successoribus tuis idonei esse Deique ministerio digni videbuntur, semper creentur, ne sacra Dei (id quod sacris elogiis sancitur) profanentur, sed intacta, ineffabilia et tremenda cum sint, sancte, pie et reverenter habeantur.

*Kriegel-Osenbrilggen 292. Schoell-Kroll 313 sq.***De creatione episcoporum.**

[Iustiniani Nov. 123 (546, Mai. 1) 1.]

- 1032 (1) Iam igitur sancimus, ut, quoties episcopum creare opus fuerit, clerici et primores urbis, in qua episcopus creandus est, de tribus personis periculo animarum suarum decreta faciant, et unusquisque eorum per sacra Evangelia iuret atque

in ipsis scribat, dicentes in ipsis decretis, nec per largitionem nec promissionem aut amicitiam aut aliam quamlibet causam eos elegerit, sed (2) quod sciant eos rectae et catholicae fidei atque honestae vitae esse, et triginta annos excedere litterasque scire, et (3) quod neque uxorem neque liberos quemquam ex illis habere, neque concubinam aut liberos naturales eos habuisse aut habere sciant, sed (4) et si quis ex illis uxorem antea habuerit, eam tamen solam et primam nec viduam nec a viro separatam nec legibus nec sacris canonibus prohibitam habuisse; (5) insuper quod nec curialem nec cohortalem eum esse sciant, vel si curiali aut cohortali conditioni subiectus fuerit, eum in monasterio non minus quindecim annis vitam monasticam vixisse cognitum habeant.

§ 1. (1) Hoc quoque decretis inseri oportet, quod per-1033 sonam ab illis electam non minus quam triginta quinque annos habere sciant, ut ex tribus personis, de quibus decreta illa facta sunt, melior creetur electione et iudicio eius, qui eos creat. (2) Curialis vero vel cohortalis, qui, ut dictum est, quindecim annos in monasterio vixit et ad episcopatum promotus est, a conditione sua liber sit, ita tamen, ut liberatus a curia quartam partem substantiae suae sibi retineat, reliquis eius rebus secundum legem nostram curiae et fisco vindicandis.

§ 2. (1) Illis autem qui decreta faciunt, facultatem con-1034 cedimus, si quempiam laicorum, praeter curialem et officialem, praedicta electione dignum putaverint, ut eum cum aliis duobus clericis aut monachis eligant, ita tamen, ut laicus, qui hoc modo ad episcopatum electus est, non statim episcopus creetur, sed prius in clericis non minus tribus mensibus numeretur atque ita sacros canones et sacrum Ecclesiae ministerium edoctus episcopus creetur; qui enim alios docere debet, ab aliis post creationem doceri non debet. (2) Si forte in quibusdam locis non inveniuntur tres personae ad eiusmodi electionem idoneae, liceat illis, qui decreta faciunt, de duabus vel etiam una persona decreta facere, quae tamen omnia a nobis dicta testimonia habeat. (3) Si illi, qui episcopum eligere debent, intra sex menses decreta illa non fecerint, tunc is, qui creandi ius habet, periculo animae suae episcopum creet, omnibus reliquis quae diximus observandis. (4) Si quis contra dictam observationem episcopus creetur, illum omni modo episcopatu eici iubemus; quin et is qui adversus haec creare ausus fuerit, per unum annum a sacro ministerio separetur, omnisque substantia eius, quae quocumque tempore aut modo in dominium eius pervenit, propter delictum quod commisit dominio Ecclesiae, cuius episcopus est, vindicetur.



## De praerogativa Patriarchae Constantinopolitani.

[Iustiniani Nov. 131 (545, Mart. 18) 1—2.]

**1035** 1. (1) Sancimus igitur ut legum vicem obtineant sacri ecclesiastici canones, qui a sanctis quattuor Synodis expositi vel confirmati sunt, hoc est a Nicaena CCCXVIII, et Constantinopolitana CL sanctorum Patrum, et Ephesina prima, in qua Nestori us condemnatus est, et Chalcedonensi, in qua Eutycbes cum Nestorio anathemate percussus est. (2) Praedictarum enim sacrarum Synodorum et dogmata ut divinas scripturas suscipimus et canones tamquam leges custodimus.

**1036** 2. Ac propterea sancimus, ut secundum earum regulas sanctissimus veteris Romae Papa primus omnium sacerdotum sit, beatissimus vero archiepiscopus Constantinopolis, novae Romae, post sanctissimam Apostolicam Sedem veteris Romae secundum locum habeat, reliquis vero omnibus praeferatur.

*Krügel-Osenbrüggen 593. Schoell-Kroll 654 sq.*

*1036a Justiniani I Anathematismos contra Origenem v. D 203 sqq.*

## CONCILIIUM AURELIANENSE III 538.

### CANONES.

**14. Ut missarum celebritas in praecipuis sollemnitatibus hora tertia incohetur.**

**\*1037** De missarum celebritate in praecipuis dumtaxat sollemnitatibus id observari debet, ut hora tertia missarum celebratio in Dei nomine incohetur: quo facilius intra horas competentes, ipso officio expedito, sacerdotes possint ad vespertina officia, id est in vespertino tempore, convenire: quia sacerdotem vespertinis officiis ab ecclesia talibus praeterea diebus nec decet deesse nec convenit.

**28. Die Dominico quid operis facere liceat aut non liceat.**

**1038** (1) Quia persuasum est populis die Dominico agi cum caballis, aut bubus, et vehiculis itinera non debere, neque ullam rem ad victum praeparare, vel ad nitorem domus vel hominis pertinentem ullatenus exercere (quae res ad Judaicam magis quam ad Christianam observantiam pertinere probatur:) id statuimus, ut die Dominico, quod

i. e. hora 9 antemeridiana.

ante fieri licuit, liceat. (2) De opere tamen rurali, id est, arata, vel vinea, vel sectione, messione, excussione, exarto, vel sepe, censuimus abstinendum; quo facilius ad ecclesiam convenientes orationis gratiae vacent. Quodsi inventus fuerit quis in operibus suprascriptis, quae interdicta sunt, se exercere, qualiter emendari debeat, non laici districtione, sed in sacerdotis castigatione consistat.

Hard. 2, 1426 et 1428. Msi 9, 16 sqq. Hf. 2, 776 sqq. HL 2, 2, 1160 sqq.

## IORDANIS ALANUS scripsit 551.

### De Leone I et Attila.

[Historia Getica 42, 6—9.]

(6) Cumque ad Romam animus fuisset eius [scii. Attilae] 1039 attentus accedere, sui eum, ut Priscus historicus refert, removerunt, non urbi, cui inimici erant, consulentes, sed Alarici quondam Vesegotharum regis obicientes exemplo [*lege exemplum*], veriti regis sui fortunam, quia ille post fractam Romam non diu supervixerit, sed protinus rebus humanis excessit. (7) Igitur dum eius animus anticipi negotio inter ire et non ire fluctuaret secumque deliberans tardaret, placida ei legatio a Roma advenit. Nam Leo Papa per se ad eum accedens in agro Venetum Ambuleio, ubi Mincius amnis commeantium frequentatione transitur. (8) Qui mox deposuit exercitatu furore et rediens, quo venerat, iter ultra Danubium promissa pace discessit, illud prae omnibus denuntians atque interminando discernens, graviora se in Italiam illaturum, nisi ad se Honoriam Valentiniani principis germanam, filiam Piacidiae Augustae, cum portione sibi regalium opum debita mitterent. (9) Ferebatur enim, quia haec Honoria, dum propter aulae decus ad castitatem teneretur nutu fratris inclusa, clam eunucho misso Attilam invitasse, ut contra fratris potentiam eius patrociniis uteretur: prorsus indignum facinus, ut licentiam libidinis malo publico compararet.

Ed. Mommsen, Monumenta Germaniae hist., auctores antiquissimi 5, 114 sq. ML 69, 1282.

*Concilium oecum. Constantinopolitanum II (553) De tribus 1039a Capitulis V. D 212 sqq.*

### PELAGIUS PAPA I 555-561.

De ꝑtiramento purgatorio Pelagii et damnatione simoniae.

[E Libro Pontificali (aequali) 62. Pelagius 2.]

1040 (1) Eodem tempore Narsis et Pelagius Papa consilio inito, data laetania ad sanctum Pancratium, cum hymnis et canticis spiritalibus venerunt ad sanctum Petrum apostolum. (2) Qui Pelagius tenens evangelia et crucem Domini super caput suum in ambone ascendit et sic satisfecit cuncto populo et plebi quia nullum malum peregisset contra Vigiliū.

1041 (3) Item adiecit Pelagius Papa et dixit: «Peto enim ut petitionem meam confirmetis, ut si quis ille est qui promovendus est in sancta Ecclesia, ab hostiario usque ad gradus episcopatus, ut neque per aurum neque per aliquas promissiones proficiat: vos omnes scitis quia simoniacum est. Sed si quis ille doctus in opere Dei, bonam vitam habens, non per dationem, sed iubemus eum per bonam conversationem usque ad primum gradum venire.»

Ed. Duchesne 1, 303, 5 sqq. ML 128, 611 sq.

1041a *Pelagii I Rescripta De forma baptismi v. D 229, De primatu Romani Pontificis ib. 230.*

10415 *Concilii Bracarenensis' (561) Anaihematismos contra Priscillianistas v. D 231 sq.*

### GESTA LIBERII e saeculo sexto2.

De Liberio in coemeterio viae Salariae exulante.

[E codice Colbertino.]

1042 1. Anno regni Constantini regis, nepotis Constantini magni viri, erat quidam sacerdos urbis nomine Liberius, pius praesul Christum praedicans, sicut et doctus fuerat a Marco episcopo urbis Romae, qui eum ordinavit diaconum in civitate in gremio basilicae Constantinianae, semper in Trinitate fixus, Patrem, Filium et Spiritum Sanctum praedicans et laudans «Deum de Deo et lumen de lumine, totum a toto, plenum a pleno, non creatum sed genitum, non ex nihilo sed ex Patre, unius substantiae cum Patre....»

<sup>1</sup> *Braga*, Hispaniae (Lusitaniae).

\* Cf. P. Fed. Savio S. J., La Questione di Papa Liberio (Roma 1907, *Pustef*) 209 sq.

2. (1) Hoc cum legisset ex libro antiquo, edoctus a libro 1043 **Silvestri** episcopi Romanorum, eo quod et publice praedicaret in nomine Iesu Christi, a lepra mundatum fuisse per **Silvestrum Constantinum** patrum Constantis; erat enim **Constans** non integre Christianus, sed quasi tentator, baptizatus tamen in Trinitate, non tamen integre confitebatur Trinitatem. Baptizatus autem ab **Eusebio** Nicomediensi in Nicomedia in Aquilone villa. (2) Hic vero dicebat alios filios habuisse de Maria Ioseph. (3) Hoc cum audisset **Liberius** episcopus urbis Romae, coepit deridere eum et elara voce accusare, et dicere ex omni virtute: «Non erit tuum regnum, quia non times Dominum Deum tuum.» (4) Hoc cum multi referrent regi **Constantio**, iratus est vehementer et iussit eum extra civitatem habitare. Habitabat autem ab urbe Roma milliario III, quasi exui in cimiterio Noellae via Salaria.

3. Veniens autem dies Paschae vocavit universos præs-1044 byteros cives Romanos et diaconos, et sedit in eodem cimiterio, et dixit: «Nolite timere, quoniam vobiscum ego non habito in civitate Roma, sed habetis vicarium; ecce fratrem et presbyterum **Damasum**, cuius testimonium vos mihi perhibetis, cuius corpore et mente clara voce vos praedicatis.»...

5.... (5) Erat enim ibi non longe a cimiterio Noellae 1045 cimiterius Ostrianus, ubi *Petrus apostolus baptizavit*. Eodem tempore Paschae baptizavit promiscui sexus numero quattuor millia duodecim. . . .

6. (1) Veniens autem eodem tempore bellum super Da-1046 nubium.... (2) **Constans** dixit:... (4) «Sacrilegum **Liberium**, qui dixit patrum meum fuisse leprosum et baptizatum a **Silvestro** episcopo et mundatum... rediens ad urbem Romanam, volucris coeli et bestiis terrae carnes eius immolabo»....

7. (1) Veniens autem dies Pentecosten... (2) dicit [Liberio] 1047 **Dionysius** presbyter: «Quare non baptizas ad primum pontificem nostrum Petrum apostolum?» (3) Respondit [Liberius]... «aqua ibi non emanat»....

8. (1) Respondit **Damasus** et dixit: «Non tristetur cor 1048 tuum, praesul summe, quia dabo tibi venam fontis emanantem». ... (5) Fecit autem cuniculos duos, et exinanivit locum illum, qui est a dextera introeuntibus in basilicam beati **Petri** apostoli. Habebat enim ibidem fontem quae non sufficiebat. Et caecidit montem **Damasus** manu sua. Et introivit plus quam consuetum est. Et construxit fontem. (6) Et nuntiaverunt hi omnes **Liberio** episcopo, quid actum fuisset. Et iussit convenire omnes presbyteros clerisque ex universis gradibus et fideles ... (7) fecit convenire monasteria et plebem sanctam Christianorum. Et cum laetanea venit ad beatum **Petrum** apostolum.... (9) Et introierunt Sabbato Pentecosten,

et placuit **Liberio** fons et gaudio plorabat omnino non amare, sed favum omnibus videbatur. Ab hora nona catechizavit omnes, et ab hora quasi (undécima) iam ad occasum usque in Dominica Pentecosten non cessavit baptizare.... Et baptizati sunt promiscui sexus fere octo millia octingenti decem. (10) Multi eodem tempore desiderabant tangere vestimenta **Liberii** episcopi.

- 1049 9. (1) Alia autem die, quae est feria secunda, audivit universa plebs quod **Constans** adeptus quidem victoriam ... transivit usque ad Nicomediam, et in Aquilone villa, ubi baptizatus est ab **Eusebio** Nicomediense, in Arianorum dogma declinat. (2) Eodem loco mortuus est et sepultus Constante III et Constantio Augusto et Basso consulibus (346) <sup>1</sup>, IX kai. Maias. Et sedit eandem sedem Petri apostoli annos XVII, menses XIII, dies VIII.

*Constant*, Epistulae Romanorum Pontificum (Paris. 1721), Appendix 89 sqq. ML 8, 1388 sqq.

## VITA S. EUSEBII PRESBYTERI ROMANI scripta saeculo sexto.

### De **Liberio Romano**.

[Num. 5—6.]

- 1050 5. (1) Eodem tempore quo **Liberius** de exilio revocatus fuerat a **Constantio** Augusto haeretico, in eodem tantum dogmate ut non rebaptizarent populum, sed una communione consummarent plebem, **Eusebius** presbyter urbis Romae coepit declarare **Liberium** haeticum et amicum Constantii. (2) Cumque multi sancta confessione et catholica fide vitarent communionem **Liberii** per **Eusebii** presbyteri doctrinam, occupantur ecclesiae a **Liberio**, eicitur **Felix** de episcopatu, subrogatur **Liberius**, tenetur **Eusebius** presbyter, et quod in domo sua, quam ipse extruxerat, populum congregaret, et quia confortaret plebem sanctam. (3) Tunc **Constantius** imperator aggreditur cum **Liberio** **Eusebium** presbyterum dicens: Tu solus Christianus es in urbe Roma? **Eusebius** presbyter respondit: Sic confidimus in Domino, quia fideles nos inveniet Christus, sicut et baptizati sumus et benedictionem, quam a beato **Iulio** suscepimus, tenemus. (4) **Liberius** dixit: Nos cuius fungimur vice, nonne **Iulii** anterioris nostri? **Eusebius** presbyter dixit: Si perseverasses in fide, quam in persecutione primo tenere visus fueras.
- 1051 6. (1) **Liberius** dixit: Praesente Augusto tam contumacem me existimas? **Eusebius** dixit: Res ipsa te docet et de-

<sup>1</sup> Revera **Liberius** anno 366 mortuus est.

clarat. (2) Imperator **Constantius** dixit: Et quid est inter fidem et fidem? **Eusebius** presbyter respondit: Quantum ad nos peccatores integre tenentes sumus. Quantum ad vos, insania diaboli et invidia superstitionis vestrae, ut **Felicem** episcopum, quem vos non tacuistis catholicum et Dominum Iesum Christum invocantem, purum sacerdotem ab omnibus declaratum, in damnationis causam exilio direxistis, qui tamen in praediolo suo orationibus vacat. Et quidem iusso tuo Christianis occisionem et necem praecepisti inferri, maxime clericis et presbyteris et diaconibus.

(3) Tunc iratus **Constantius** subrogatu **Liberti** in-1052 eludit **Eusebium** presbyterum in quodam cubiculo domus suae, quod humile erat in latitudine pedibus quattuor, et ibi multis mensibus in oratione constanter perseverans, inclusus tamen, post menses septem dormitionem accepit nono decimo Kalendas Septembris. (4) Cuius corpus collegerunt **Gregorius** et **Orosius** presbyteri parentes eius et sepelierunt in crypta iuxta corpus beati **Sixti** martyris et episcopi via Appia in coemeterio **Cai isti**, ubi et titulum eius scribentes posuerunt pro commemoratione eius: «Eusebio homini Dei.»

Acta SS. (Holland.) Aug. 3, 166 sq.

## **GREGORIUS PAPA I II. 590-604.**

De reliquiis Sanctorum non dividendis.

[Ex epistula ad Constantinam Augustam (594 lun.) Registrum 4, 30, 3.]

(1) Cognoscat autem tranquillissima Domina, quia **Ro-1053** manis consuetudo non est, quando Sanctorum reliquias dant, ut quidquam tangere praesumant de corpore. (2) Sed tantummodo in buxide brandeum mittitur, atque ad sacratissima corpora Sanctorum ponitur. Quod levatum in ecclesia quae est dedicanda debita cum veneratione reconditur, et tantae per hoc ibidem virtutes fiunt, ac si illic specialiter eorum corpora deferantur. (3) Unde contigit, ut beatæ recordationis **Leonis** Papae tempore, sicut a maioribus traditur, dum quidam Graeci de talibus reliquiis dubitarent, praedictus pontifex hoc ipsum brandeum allatis forficibus incidit, et ex ipsa incisione sanguis effluxit. (4) In Romanis namque vel totius Occidentis partibus omnino intolerabile est atque sacrilegum, si Sanctorum corpora tangere quisquam fortasse voluerit. Quod si praesumpserit, certum est, quia haec temeritas impunita nullo modo remanebit.

Ed. *P. Etvald* et *Z. M. Hartmann*, Monum. Germ. hist., epistolae 1, 264 sq. ML 77, 702.

## De cultu imaginum.

[Ex epistula ad Serenum ep. Massiliensem (600 Oct.)

Registrum 11, 10 (M 13) 4—10.]

- 1054 (4) Perlatum siquidem ad nos fuerat, quod inconsiderato zelo succensus Sanctorum imagines sub hac quasi excusatione, ne adorari debuissent, confringeres. Et quidem quia eas adorari vetuisses, omnino laudavimus, fregisse vero reprehendimus. (5) Dic, frater, a quo factum sacerdote aliquando auditum est quod fecisti? Si non aliud, vel illud te non debuit revocare, ut despectis aliis fratribus solum te sanctum et esse crederes sapientem?
- 1055 (6) Aliud est enim picturam adorare, aliud picturae historia, quid sit adorandum, addiscere. Nam quod legentibus scriptura, hoc idiotis praestat pictura cernentibus, quia in ipsa ignorantes vident, quod sequi debeant, in ipsa legunt qui litteras nesciunt; unde praecipue gentibus pro lectione pictura est. Quod magnopere a te, qui inter gentes habitas, attendi decuerat, ne, dum recto zelo incaute succenderis, ferocibus animis scandalum generares. (7) Frangi ergo non debuit, quod non ad adorandum in ecclesiis, sed ad instruendas solum modo mentes fuit nescientium collocatum.
- 1056 (8) Et quia in locis venerabilibus Sanctorum depingi historias non sine ratione vetustas admisit, si zelum discretionis condisses, sine dubio et ea quae intendebas salubriter obtinere et collectum gregem non dispergere, sed dispersum potius poteras congregare, ut pastoris in te mefitum nomen<que> excelleret, non culpa dispersionis incumberet. (9) Haec autem dum in hoc animi tui incaute nimis motus exsequeris, ita tuos scandalizasse filios perhiberis, ut maxima eorum pars a tua se communione suspenderet. Quando ergo ad ovile Dominicum errantes oves adducas, qui quas habes retinere non praeuales? (10) Proinde hortamur, ut vel nunc studeas esse sollicitus atque ab hac te praesumptione compescas et eorum animos, quos a tua disiunctos unitate cognoscis, paterna ad te dulcedine omni adnitu omnique studio revocare festines.

Ed. L. M. Hartmann l. c. 2, 270 sq. ML 77, 1128 sqq.

1056a Gregarii M. Rescripta De scientia Christi v. D 24S, De baptisma et ordinibus haereticorum ib. 249, De tempore unionis hypostaticae ib. 250.

**HONORIUS PAPA I 625—638.****Epistula prima ad Sergium Constantinopolitanum**  
scripta 634.

[Lecta in actione duodecima Concilii oecum. Constantinopol. III. 681.]

(1) Tà Ypacpévra napà ττις ὑπετέρας ἀβεχρὸτρητος ἐβεεὰ-1057  
peûa, bt' wv tpiXoveiKiaç Ttvàç Kai véaç tpiovâiv ErJTjfffeig  
ēfvjupev eiffēvexOe>daç napà Xwtppoviou tivôç, TrjviKaûra  
pēv pova/oû, vuvi bé, tbç ÓKOÚopev, çTtKTKÓnou KaâeorÛITOç  
ττις 'lepoCToXupITwv trôXetuç, Kara Kûrou τοῦ fjpeTépou  
ἀβεXtpoû Tjç 'AXeEavbpēwv ττôXewç Ttpoēbpov, piv èvépyetav  
τοῦ Kupiou fj.utiv 'lr)<roû Xpiæroû τοῖς ètriffTépetaiv çK tlûv  
aipécrewv KqpûEavpoç. (2) “Ocmç Etjutppôvtoç napayevô-  
pevoç npôç Trjv ūyerépav ἀβεχρὸτρηTa Kai Trjv TOiaÛTrjv  
ânoTiOépevoç péptptv, noXuTpÔTrwç naibeuêieig /;Tilde, irepi  
div trap' upiiv KaTr)xr|Ûr|, èrfpàtpujç aÛTiù CTatpqvicrûfjvat' (Lv-  
Tivuuv TpappaTiov npôç τὸν aÛTὸν Éaicppôviov nep-  
tpûévTwv trap' úpwv beEàpevot τὸ ἱaa Kai èvruxôvreg èir-  
atvoupev Trjv ὑπεTépav ἀβεXtpÓTqTa però TroXXfjç Trpovoiaç  
te Kai ètnffKéteujç ypàipai ireptaipoûcrav τὸ Kaivὸν Tjç ðvo-  
pacriaç, buvápevon τοῖς àrrXoucTTépois (TKÓvbaXov eidayeiv.  
(3) ‘Hpâç xâp béov ècrrì pabiEetv ujcrrep èXâftopev. Kai  
Yâp iporjYOpévou τοῦ Qeoû napeYevopeOa npôç τὸ pérpov  
Trjç ðpûrjç nioTeujç, fjv Ttva oi àtrôdToXoi Tjç àXriûeiaç Ttifi  
cpujTl tiûv ūeiiuv rpatpwv èEéretvav, (4) ðpoXoYOÛVTeç τὸν

(1) Scripta fraternitatis vestrae suscepimus, per quae con-1057  
tentiones quasdam et novas vocum quaestiones cognovimus  
introducitas per **Sophronium** quendam, tunc monachum,  
nunc vero, ut audimus, episcopum Hierosolymitanae urbis con-  
stitutum, adversus fratrem nostrum **Cyrum** Alexandriae anti-  
stitem, unam operationem Domini nostri Iesu Christi conversis  
ex haeresi praedicantem. (2) Qui denique ad vestram fraterni-  
tatem **Sophronius** veniens querelamque huiusmodi deponens,  
multiformiter eruditus petiit de his, quae a vobis fuerat instruc-  
tus paginalibus sibi syllabis reserari: quarum litterarum ad eun-  
dem **Sophronium** directarum a vobis suspicientes exemplar  
et intuentes satis provide circumspecteque fraternitatem vestram  
scripsisse, laudamus novitatem vocabuli auferentem, quod  
posset scandalum simplicibus generare. (3) Nos enim in quo  
percepimus, oportet ambulare. Enimvero duce Deo pervenimus  
usque ad mensuram rectae fidei, quam apostoli veritatis Scriptu-  
rarum sanctarum lumine extenderunt: (4) confitentes Dominum



- Kùptov 'Iqaoûv XptOTòv peoiTrjv Oeoû Kai àvOpujnwn èvep-  
 youûvra τὸ Seta pEaiTeuouffqç Tñ? àvOpuuTròrr]Toç Trjç évæ-  
 Ôeiarjç aÛTtù ftp Oew Aðfuj KaO' ínrcrracnv' (5) Kai τὸν  
 aÛTòv èvepYOÛVTa τὸ àvOpwniva àtpácTTujç Kai povo-fEvaîç  
 irpoaXii<pÔEicr)ç Tfjç aapKÔç dôtatpéTuiç, <xTpé7t(TU)ç, àcru-f-  
 XÛtiuc, TeXeituç ttiç 06Ôttitoc. (6) Kai ó èKXàptac èν crapKÎ  
 τοῖς Oaùpatfi TeXf.íq 0eÓTi]Ti, aÛTÔç èoTtv ó Kai ttiç crapKÔç  
 τὸς btaOécreiç τοῖς ôveiðiffpoîç τοῦ ttðOouc èveppîffaç té-  
 Xeioç Oeðç Kai àvOpunroc, eiç petTíTrjç Oeoû Kai àvOpdnruv  
 éKaTépaiç Taiç tpûffefft, Aðyoç <ràpg 'fevðpevoç, Kai èvdJKpaeν  
 èν rjpîv' (7) aÛTÔç uiðç àvOpunrou KaTa^àç èf oupavou,  
 eiç Kai ó aÛTÔç, Kaθiùç Texparrai, (TraupwOeiç ó Kùpioç  
 τῶς bðîqç ' òTTÔTav ópoXorîTai tt]v OeÓTrjTa pqðaptûç ðuva-  
 O0ai Tiva ÛTTopeîvai àvOpdunva Ttá@r]. (8) Kai ouk èE  
 oupavou àXX' èK Trjç ÛYíac Oèotókou TrpoffeXf<p0r) f] dâpE....  
 1058 (12) "O6ev Kai èν OtXripa ópoXo'fOùpev τοῦ Kupiou 'Iqffou  
 XpiOTOù' èneiðr) irpoðf]Xwç urrà ttiç 0éÔtt]Toç irpoaeXqcpOri  
 f] f]perépa tpuaîç, oux ápapría èν èKeivrj, ðqXaðri f] cpûffç  
 f] Ttpô ttiç à.uapTiaç KTi<j0tíaa, oux lift? I^τὸ Tqv rrapâ-  
 paatv ètpêàpq. (13) XptQTÔç fâp ó Kùpioç èν ðpoiwpáTt  
 uapKÔç àpapTtaç [cf. Rom 8, 3] napa'fevðpevoç ti)v ápapTíav  
 ácepeXeTO τοῦ KÔapou, «Kai èK τοῦ TrXiîtpàTOç aùioû rjpeiç  
 itàvTEç èXâpopev» [Ioi, 16] «Kai popcpqv bouXou Xaflibv èν  
 ffX'ÍMOiT' nûpéOr) ùtç àvOpujTroç» [Phil 2, 7], (14) 'Eíreíor)

lesum Christum, mediatorem Dei et hominum, operatum divina  
 media humanitate Verbo Deo naturaliter unita, (5) eundemque  
 operatum humana ineffabiliter atque singulariter assumpta carne  
 discrete, inconfuse, atque inconvertibiliter plena divinitate. (6) Et  
 qui coruscavit in carne miraculis perfecta divinitate, ipse est qui  
 et carnis affectus sub opprobriis passionis operatus est: perfec-  
 tus Deus et homo unus mediator Dei et hominum in utrisque  
 naturis, Verbum caro factum, et habitavit in nobis: (7) ipse  
 filius hominis de caelo descendens, unus atque idem, sicut  
 scriptum est, crucifixus Dominus maiestatis: dum constet divini-  
 tatem nullas posse perpeti humanas passiones. (8) Et non  
 de caelo, sed de sancta est assumpta caro Dei Genitrice....

- 1058 (12) Unde et unam voluntatem fatemur Domini nostri lesu  
 Christi, quia profecto a divinitate assumpta est nostra natura,  
 non culpa in illa; profecto natura, quae ante peccatum creata  
 est, non quae post praevaricationem vitiata. (13) Christus  
 enim Dominus in similitudine carnis peccati veniens peccatum  
 mundi abstulit, *et de plenitudine eius omnes accepimus. Formam  
 servi suscipiens, habitu inventus est ut homo.* (14) Quia sine

"fàp X^PÎÇ âpapiiaç <TuveXf> <p6q êK TTveùpaTOç 'Afiou, bià toûto Kai x^PÎÇ âpapriaç èOTÎv ó tðkoç ó êK ttiç àyiaç àxpàvTOu TTapèévou Kai ©èotðkou, pô peTaaxiùv neipaç tðç apapTjCTaCTri? «pûo'εεç. . .

(17) Oû TTpocreXðcpOri ouv, KaOiùç eipqxapev, dirò toû 1059 ZcuTÔpoç ô apapTqcraffa tpùcriç, f) dvTiffTpaTeuopévq t(ù v.òptu toû voðç, àXX' «òXðe ÍHTÍcrai Kai ffûiarai tò àno-XujXðç» [Le 19, 10], TouTéffTi tðv apapTqffaaav toû àvOpw-irivou iévouç qnúoiv. (18) "ETepoç yàp vôpoç toiç péXetTiv [cf. Rom 7, 23], p) tiéXqpa bíácpopov q èvavTíov ou féfovev èv tû Euròpi, èneidr) Kai ùirèp vôpov àvOpunrivriç çpùffeuuç èTÉxðii. (19) Kân fàp YéYparrai' «oùk ðXOv Troiqtfaì tò OéXiipá pou, àXXà toû néptpavTÔç pe IlaTpðç» [Io 5, 30], Kai' «oùx wç è-fiù OéXuj, àXX' òirep ou OéXeic, TTÓTep» [Mc 14, 36] Kai dXXa TOiouTÓTpona' oùk eiffi TaÛTa biacpòpou OeXrjpaTOç, àXXà tðç oiKOVopiaç tðç àvOpajnÔTqTOç tðç TrpoffXrppOeicr'iç. (20) TaÛTa yàp bt' òpâç èXéxûq, oîç tè-ðuìKe Trapóðerfpa, 'iva toiç ixvecnv aÛToû émúpeOa, ó tðç eùaepeiaç bibàOKaXoç toùç paOqîaç bibaOKiuv 'iva pô tð ìbtov &catfTOç ðmwv, àXXà tò toû Kupiou pâXXov èv nâcrt npOTipòtfi] OéXripa.

(21) 'Obtii toíuvv PaatXiKð iropeuòpevoi beStà Kai àpiorepà 1060 Ttûv Or|peuTÛ>v tðç TrepìKeipévaç nayibaç êKceùyovTeç, Ttpðç XiOov tðv ÔMÉTepov pô TtpocTKpoúoujpev tróða, toiç 'Ibou-

peccato conceptus de Spiritu Sancto, etiam absque peccato est partus de sancta et immaculata Virgine Dei Genetrice, nullum experiens contagium vitiatæ naturæ....

(17) Non est itaque assumpta, sicut praefti sumus, a Sal-1059 vatore vitiatæ natura, quæ repugnaret legi mentis eius; sed venit quaerere, et salvare quadperierat, id est vitiatam humani generis naturam. (18) Nam lex alia in membris, aut voluntas diversa non fuit, vel contraria Salvatori, quia super legem natus est humanæ conditionis. (19) Et si quidem scriptum est: *Non veni facere voluntatem meam, sed eius qui misit me Patris*, et: *Non quod ego volo, sed quod tu vis, Pater* et alia huiusmodi: non sunt hæc diversæ voluntatis, sed dispensationis humanitatis assumptæ. (20) Ista enim propter nos dicta sunt, quibus dedit exemplum, ut sequamur vestigia eius, pius magister discipulos imbuens, ut non suam unusquisque nostrum, sed potius Domini in omnibus praeferat voluntatem.

(21) Via igitur regia incendentes et dextrorsum vel sinistror-1060 sum venatorum laqueos circumpositos evitantes, ad lapidem pedem nostrum ne offendamus, Idumæis, id est terrenis atque

paioic, TOurécTti τοῖς Tqîvoic aiperiKOÎç τὸ οἰKeîa KaraXipnavovreç ' pqô' eic ixvoç itoððç yfiv, toutéotiv eic Tfjv <paùXr|v aÛTÛiv òicKTKoXiaiv, navTÌ rpótraj ai òiavoiai fipîiiv Trpocrtpaùcrujaiv· òtouç òuvq0û>pev KaTavTfjffai trpðç touç naTptbouç òpouç Taîç Tpigoiç tûiv f)Youpévujv f)þû>v PaðiiiovTeç. (22) Kai kûv eî Tiveç yjeXXiiovreç, îva oûtluç emuipev, èTrexeipn^av rrpocpépovTeç èK0écr0ai Tunoûvreç aÛTOÛç èv ax'!MaTl òida-ctkóXujv, òttujç òuvqQwai τὸς òiavoiaç Tuntôtrai tûiv ÛKpoa-τlûv, οὐ XPH TaÛTa trpðç òÓYpaTa èKKXrjffiaeriKà pcTatfTpé-tpetv ' âtrep οὐδὲ οὐνοδοι KaTeEéTaaav, οὐδὲ aù0evTîai KavovtKaî èðoφav cracpriviZeiv, 'îva pîav ì) òuò èvepyeiaç tiç ToXprjOîj ètri τοῦ Kupiou Iqffoû Xpicrhoû Kqpùξai' Sç οὐδὲ eùæffeXiKà οὐδὲ âtroaToXiKà ^pàppara οὐδὲ auvoðiKaî Kpiaieic tpaîvovrai ópioacrat. . . .

- 1061 (24) "Oti yâp ó KÛptoç íjpújv 'Ircroûç XpiffTÔç ó Yiðç Kai Aðyoç τοῦ Oeoû, bi' οὐ τὸ travra èféveTO, eîç Kai 6 aÛTÔç èUTtv èvepYÔiv Tà Oeîa Kai Tà àvèptûtînv TeXeicuç, ai Oeîai Tpacpai tpavepcuç âtroðeiKVÛouat. TTórepov δὲ òià Tà èpya Tpjç OeôTriTOÇ Kai τtiç àv0pu(trÔTr)Toç pia Þ) òuò ènépYetat aupeXov Ttapayopevai XeyecOai ì) voeíff0ai, TaÛTa trpðç fjpâç àvrijKeiv οὐκ wepeXov' àXXà KaTaXiprràvopev TaÛTa τοῖς Ypap.uaTiKoîç, ifrouv Texvoypàcpoiç, oî Tiveç eiwoatfi

haereticis, propria relinquentes; ac ne vestigio quidem pedis terram, id est pravam eorum doctrinam, omnimodo sensus nostri atterant; ut ad id, quo tendimus, hoc est, ad fines patrios pervenire possimus, ducum nostrorum semita gradientes. (22) Et si forte quidam balbutientes, ut ita dicam, nisi sunt proferentes exponere, formantes se in specimen doctorum, ut possent mentes imbuere auditorum, non oportet haec ad dogmata ecclesiastica retorquere; quae neque synodales apices super hoc examinantes neque auctoritates canonicae visae sunt explanasse, ut unam vel duas energias aliquis praesumat Domini Iesu Christi praedicare; quas neque evangelicae neque apostolicae litterae-vel synodalis examinatio super his habita visae sunt terminasse....

- 1061 (24) Nam quod Dominus Iesus Christus, Filius ac Verbum Dei, per quem facta sunt omnia, ipse sit unus et idem operans divina et humana plene, sacrae Litterae luculenter demonstrant. Utrum autem propter opera divinitatis et humanitatis una an geminae operationes debeant derivatae dici vel intellegi, ad nos ista pertinere non debent; relinquentes ea grammaticis vel institutoribus, qui solent parvulis exquisita derivando nomina venditare. (25) Nos enim non unam opera-

τοῖς ναϊκρὶν ἐν τῷ Trapocfujfâς ττοῖἐῖν Τὰ ἐcpeupiCTKÔpeva trap' aÛTOίς ὀνόπαΤα mirpâciKeiv. (25) 'Hpdç γὰρ οὐ πῖαν ἐν-ἐπῖειαν ἱ) δὸο τὸν Kùpion fjpwv 'Iqffoûv XpiOTÔv Kai τὸ aÛTOû "Afion TTveûpa biâ twv æfiujv Tpacpwv TrapeXápopev, àXXà noXuTpôirwç èvwwev aÛTÔv èvepYOÛvTa. . . .

(27) 'Eàv γὰρ αἱ biatpécereiç twv èvepyettjûv iroXXai doi, 1062 Kai TaÛTaç rrào'ac ó Oeôç ἐν Traen τοῖς péXeffi τοῦ TteTtXqpw-pévou awpaToç èvepTeî, nóduj pâXXov ἐν τί) KtrpaXi) rjpwv XpitfTôι τῷ Kupiw TaÛTa δὺnavTai irXrjpeoraTa àppoff-6i)vai; . . .

(29) Kai fjpâç pèv XPl) KaTà Τὰ OeanicrpaTa twv Oeiwv 1063 Xo-fiwv «ppoveiv Kai àvanvdv' èxeiva òqXaði) àvaTpéuovTaç, à Tiva Kaivicrpw <pwvr)ç 'fiwvCTKOVtat Taîç àγῖαιç τοῦ Qeοῦ 'EKKXqffiaîç GKâvôaXa tîkteiv' pt) trwç οἱ vtrrriàèovTeç τί) ètrwwpia twv δὸο èvepxetwv TrpooKÔtpavTeç, τι)v Ne(Tt o pia-vi)v pavlav i)pâç tpoveiv vopicrwaiv' i) d òqXabi) irâXtv piv èvépeyiaiv τοῦ Kupiou fjpwv iqcroû Xpioroû ópoXo-•plTéav dvai òo^âowpev, τι)v pwvâv twv EÛTuxtavicTTwv Taîç èpPpovTi)TOίς àKoaîç âvoiaiv ópoXofdv vopiffûwpev' irapacpuXaTTÓpevoi, ίva pi) div Τὰ pàxaia Kai Kevà ònXa (TuveKaúOqtfav, toutwv ai Técpai avaKatvawcn τοῦç nupaοὺç àvaZwTruprj0évTaç twv cpXoYotpópww Zr|Ti)oYwv' (30) óttXô-tt|ti Kai àXr|06ía ópoXoYoûvTeç τὸν Kùpion i)pww 'Iqcroûv Xpterròv, τὸν èva Kai τὸν aÛTÔv èvepYOÛvTa ἐν tt) Oeiqi Kai

tionem vel duas Dominum Iesum Christum eiusque Sanctum Spiritum sacris Litteris percepimus, sed multiformiter cognovimus operatum....

(27) Si enim divisiones operationum sunt multae, et has 1062 omnes Deus in membris omnibus pleni corporis operatur, quanto magis capiti nostro Christo Domino haec possunt plenissime coaptari?...

(29) Et nos quidem secundum sanctiones divinatorum elo-1063 quorum oportet sapere vel spirare; illa videlicet refutantes, quae quidem novitate vocis noscuntur sanctis Dei Ecclesiis scandala generare; ne parvuli aut duarum operationum vocabulo offensi, sectantes Nestorianos nos vesana sapere arbitrentur, aut certe, si rursus unam operationem Domini nostri Iesu Christi fatendam esse censuerimus, stultam Eutychianistarum attonitis auribus dementia fateri putemur: praecaventes, ne quorum inania arma combusta sunt, eorum cineres redivivos ignes flammivomarm denuo renovo quæstionum: (30) simpliciter atque veraciter confitentes Dominum Iesum Christum unum operatorem divinae et humanae naturae: electus

dv0pwTtivq (pórrei' péXfiov pòXXov útroXappânovreç, 'iva oí páraioi títiiv cpúcrewv OTaOpurrai, dipnoi Kai traYaviKWTaToi tpiXócrocpoi, túcpov ex0VTeS koù oiðaivovreç Ka0' qpww ètri- ipotpqerwai toic cpwvaic twv parpáxwv, flirep 'iva oí arrXoi- (jTepoi Kai Taneivoi tw uveopan Xaoi twv XptOTiavwv òuvr)0wffi péveiv vfjffTeic. (31) Oùðeiç 'fàp ànaTf|ffeì dià cpiXoaocpiaç Kai Kevfjç àtraTriç toùç pa0r)Tàç twv àXtéwv, toùç étropévouç ti) toútww bibaovaXia' tretera fàp úrô0eatç q rrtTpwðriç Kai rrepippéouera iravouþ'fou cruXXoxicpoú èv toic toútww ðiktúoic auveTpiflr).

- 1064 (32) Taûia pe0' fjpwv f) dtòeXcpÔTqç f) ùpeTépa Kqpùfet, Ka0wç Kai qpeic TaÚTa pe0' ùpwv òpotpúxwç Kqpù0aopev' npoTpérrovTeç ùpâç, iva Trjv eiaaxOeícra v rrpoffr[-fopia v Tfjç véaç tpwvrjç, ti)ç piâç i) twv òóo èvepveiwv èKtpeù-foVTeç, é'va pe0' r)uwv tðv Kúpion 'Iqcrouv Xpiarón, tðv Yíov toú Oeou toú ζωvτοç, Oeðv àXrjOivón èv búo cpúffeai v èvepfoûvra tð Tqç 0éÔti)toç Kai rqç àv0pwirÔTqTOç, òp0oðófw rticrei Kai évÓTtiTi Ka0oXtKi) KqpúSqTe. ('H UTto-fpacq:) 'O Oeðç ere èppwpévov cpuXàEoi, avatrqTe Kai à'fiwTaTe dðeXcpe.

Hard. 3, 1319 sqq. Msi 11, 538 sqq.

### Epistulae alterius, scriptae 634, fragmenta.

[Lecta ib. actione tertiadecima.]

- 1065 1- (1) Kai irpoeKOPidOq TOiafnq'PiupaĩKÎ]'Ovw plou étrujToXfl pera -rfic àurfic épuqveiaç, èxouaa èv trpo-fpaqn) oúttuq' -Tip àfaTqTÚ) àbeXtpw Zep-fitu 'Ovwpioç-, qç f) àpxn Tà -fpaqtévTa trapà to0

arbitrantes, ut vani naturarum ponderatores, otiosi et rustici, superbientes et turgidi philosophi, adversus nos insonent vocibus ranarum, quam ut simplices et humiles spiritu populi Christiani possint remanere ieiuni. (31) Nullus enim decipiet per philosophiam et inanem fallaciam discipulos piscatorum, eorum doctrinam sequentes; omnia enim argumenta scopulosa disputationis callidae atque fluctivaga intra eorum retia sunt collisa.

- 1064 (32) Haec nobiscum fraternitas vestra praedicat, sicut et nos ea vobiscum unanimiter praedicamus: hortantes vos, ut unius vel geminae novae vocis inductum operationis vocabulum aufugientes, unum nobiscum Dominum Iesum Christum Filium Dei vivi, Deum verissimum, in duabus naturis operatum divinitus atque humanitus, fide orthodoxa et unitate catholica praedicetis. [*Subscriptio:*] Deus te incolumem custodiat, dilectissime atque sanctissime frater.

- 1065 1. (1) Et prolata est huiusmodi **Honorii** latina epistula cum interpretatione sua, habens in superscriptione ita: *Dilectissimo fratri Sergio*

àyairr[Toù f],uùiv tζkvou ZupíKOV toO btctKÓvou.» Exet bè ò auTr[èriaToXf] peTd Tiva oútujç'

(2) «Où pfjv àXXà Kai npôç Kûpov τδν àδεXcpòn qpràv 1066 τδν Trjç 'AXeEavòpéwv rrôXeuje trpóeðpov eijç τδ àvaTpanfjvat Tqv èmuβupjav Tfjç véaç ècpeupédeaiç Tfjç ptâç P| τûiv δὺο èvepTeiww, tbç j-tfj òtpeiXetv tiii Xaprrprà KqρUY.uaTi τûiv τοῦ Oeoû 'EkkXiictiww rfjv àxXùv τûiv cruvecrKiaoueviuv cpiXo-vetKiww ìrepiaxe9Ôvai P|TOuv TrepippaiveaOai, àXX' èKpXtiùtfjvat òqXaði' Trjv npooqfopjav Trjç vewcrri eiffaxùeiffnç M'«Ç P| ôrrrXfjç èvepfeiaç àrrò τοῦ KrjpÛYpaTOç Tfjç mærewç. (3) Oi fàp TaÛTOt XéyovTeç tí èrepov ôrrovouçriv, P| KctÛ' ôpoiÓTrjTa Ttiç Trpoarfpopiaç Tfjç ptâç P| τûiv δόο cpúdetuv XpiüToû τοῦ Oeoû qpww, oútuj Kai pjav P| δόο évepyeiaç; TTepi ou Xap-npûç q Oeía Tpacpf] ðiayopeùei. (4) Mtâç δὲ èvepïeiaç P| δόο eivai P| Yeyonévai τδν peffíTqv Oeoû Kai àvûpûnrww τδν Kúpiov 'Inooûv XpicTTÔv voeív P| -rrpocpéiv irávu pÓTatov.»

2. (1) Exei bè rrpôç τδ t iXoç f] autq èirtOToXδ oOtwç'

1067

(2) «Kai Taûra pèv τP) úperépa ÓYiwTcítq àδεX<pÓTT]Ti ffuveidopev dià τûiv rrapónTUJV TpappáTiuv KaTÓðqXa Trouj-caaOai trpôç KaTapTiapón re Kai yvwchv τûiv àpcpiPaXXón-Twv. (3) Tò δὲ Xotrrón, òcrov npôç τδ ÒÓYga τδ èKKXq-criaffTiKôn duvTeivei, Kai riva re òtpeiXajpev Kpareív Piyouv KijpÛTTCiv dià tiiv ànXÓTi]Ta τûiv ávOpiÚTrujv, Kai eijç τδ

*IJonorius*, cuius initium fuit: *Scripta dilectissimi filii nostri Syrici diaconi*. Habet autem eadem epistula post pauca haec:

(2) «Nec non et Cyro fratri nostro Alexandriae civitatis 1066 praesuli, quatenus novae adinventionis unius vel duarum operationum vocabulo refutato, claro Dei Ecclesiarum praeconio nebulosarum concertationum caligines offundi non debeant vel aspergi: ut profecto unius vel geminae operationis vocabulum noviter introductum ex praedicatione fidei eximatur. (3) Nam qui haec dicunt, quid aliud nisi iuxta unius vel geminae naturae Christi Dei vocabulum, ita et operationem unam vel geminam suspicantur? Super quo clara sunt divina testimonia. (4) Unius autem operationis vel duarum esse vel fuisse mediatorem Dei et hominum Dominum Iesum Christum, sentire et promere, satis ineptum est.»

2. (1) Habet autem et circa finem eadem epistula:

1067

(2) «Et haec quidem, quantum ad instruendam notitiam ambigendum, sanctissimae fraternitati vestrae censemur per praesentes litteras esse declaranda. (3) Ceterum quantum ad dogma ecclesiasticum pertinet, quae tenere vel praedicare debemus propter simplicitatem hominum et amputandas in-

TtepieXeiv tûç ðouxepεiç trepiðbouç twv iqTqaewv, wç avw-xépw eĩTrovev' ouðè piv ouðè ðvo èvepyeiaç ètti toû pedĩTOv ©eoû Kai dvûpwirwv ôpKeiv, àXX' èKaTÉpac tûç «pùaeiç èv TW évi XplOTW Tfj èvÔTqTl fjVWpévac pETÔ Tqç ScXTÉpOU KOI-vwviaç èvepYOÚaaç Kai trpaKTiKàç ôpoXoyeiv ôcpeiXopev. (4) Kai Tqv pèn Oeiaç èvep-foúffav & eteri toû ©eoû, Tqv bè avûpwTtivqv àiroTeXoúffav tð Tfjç aapKÔç, ou ðiqpprévwç, ouðè auYKexupénwç, fj Tpaneícraç Tqv toû ©eoû cpùoiv eiç avOpwiTOv, ouðè Tqv avûpwrreriaç Tpaireíffav eiç OeÔTqTa èKÔiðàffKOVTeç, àXXà tûç ðiatpopàç twv cpùffewv ÛKepaiaç ôpoXofOÚVTeç. (5) Eiç yàp Kai ó aÛTÔç ècrrì Tatrevòç Kai ûipqXòç, idoç tw TTarpi Kai qurwv toû TTaTpòç, aûìðç ó TTpð twv aiwvwv Tcxûeiç èv XPÔvw èyéVETO ' ði' ou oi aiwveç èyéovvro, èféveTO èv tw aiwvi' Kai ó nórov ðeòwKwç fé-yovev çirò nórov, 'iva toûç ðtto nórov éía-fopáoqTai' aÛTÔç ètfTaupwûq' aÛTÔç tð xeipÓTpacrov, Strep i'v Kaû' fipwv, KaTapywv èv tw oraupw èK twv àpxwv Kai twv èSoucnwv èGpiàpPeuaeiv.

- 1068 (6) 'EEatpoûvraç ouv, wç eĩtrovev, tð cncàvðaXov Tqç véaç ècpeupétfewç, ou ðéov qpâç ôpKeiv fj KqpÛTTeiv piv p) bùo èvepfeiaç àXX' ùvti piâç, qv Tiveç Xéfouorv èvèpyeiaç, ðéov qpâç tðv Sva èvep'fOÛvTa XptffTÒv tðv Kùpiov èv èKa-Tépaic Taiç cpùaeiaç àXqûwç ôpoXoyeiv. Kai avri twv ðùo

extricabiles quaestionum ambages, sicut superius diximus: non unam vel duas operationes in mediatore Dei et hominum definire, sed utrasque naturas in uno Christo unitate naturali copulatas, cum alterius communione operantes atque operatrices confiteri debemus. (4) Et divinam quidem quae Dei sunt operantem, et humanam, quae carnis sunt exsequentem, non divise, neque confuse, aut [convertibiliter,] Dei naturam in hominem, et humanam in Deum conversam edocentes: sed naturarum differentias integras confitentes. (5) Unus enim atque idem est humilis et sublimis, aequalis Patri et minor Patri: ipse ante tempora natus, in tempore ortus est: per quem facta sunt saecula, factus in saeculo est: et qui legem dedit, factus sub lege est, ut eos qui sub lege erant, redimeret: ipse crucifixus, ipse chirographum, quod erat contra nos, evacuans in cruce de potestatibus et principatibus triumphavit.

- 1068 (6) Auferentes ergo, sicut diximus, scandalum novellae ad-inventionis, non nos oportet unam vel duas operationes definientes praedicare; sed pro una, quam quidam dicunt, operatione, oportet nos unum operatorem Christum Dominum in utrisque naturis veridice confiteri: et pro duabus operationibus,

ζεπεΥεϊδ»ν ἐΕαιπε0εiffqç Trjç npooT)Yopiaç Tfjç ôirrXfiç èν-  
 «pfeiaç, αύràç pâXXov τὺς βὺο <ρὰειç πε0' fipwv KqpûEwcn,  
 TouTéffTi ττιç 0eÔTriTOç Kai Trjç CTapxôç Trjç TrpoaXqtpOeiaqç  
 èν τω ἐνι TrptofwTnu τοῦ povoyevouç Yioû τοῦ IlaTpôç  
 âcruYXÛTiDç, âbiaipéTtuç, àTpénTWç èπεpYOÛaaç τδ ιδτα.

(7) Kai TaÛTa pèv τί) παKapuuTÓTr) upwv áoeXqpÓTqTt 1069  
 auveiðopev KaTÓÔqXa Troi^crat' iva τç TTpoOecei Tfjç piâç  
 ôpoXofiaç ðetEujpev ôpoipuxÛ<sup>o</sup>avTa? éaurouç τί) úpújv áyió-  
 TT)Tl, ðqXaðr] aupqpiuvouñvTaç èν ἐνι nveópan τij τοι) ðtôaxfl  
 Tfjç moreujç. (8) rpâ<povTfç fti pqv Kai τοιç κοινοιç âbeX-  
 tpoiç qpwv Kûptu Kai Ewcppoviw τοιç èmffKÔTtoiç, iva  
 pr) Trj veapá tptuvr), toutéctti τί) TTpoatyfopiq Tfjç piâç P|  
 biTrXfiç èπεpYetaç, èνi<rra<T0ai P) èmpéveiv tpavificriv' àXXà  
 TT6tpaipe0eiOY)ç triç Trpooiifopiaç ToiouTorpórrou véaç tpwvfjç  
 τδν èνα XptCTTÔv Kûpion πε0' flpûiv KtipûEajCTiv èπεpYoûvra  
 Ta 0eîa Kai τδ άvOpιúmvα èν éKaTépaiç Taiç cpûcrefft. (9) Kâv  
 εἰ τδ pâXtæra τοῦτουç, oOç npôç fjpâç ó npoXexOeiç âbeX-  
 <pôç Kai O'uvem'oKoiTOç rjpiîiv Xujcppôvιoç ânέoreiXe,  
 TrapeffKeuâffapev, iva pð ðóo èπεp'feiwv ènujvupia v τοῦ Xoi-  
 ttoû KiipÛTTWv èmpeivij' Ô7T6p Kai návTUjç èTtriY'feixavTO τδν  
 •rrpoXexéévTa âvbpα péXXeiv iroteív, eiyε Kûποç ó âbeXcpôç  
 î)pâiv Kai auveiriffKOTTOç ânô Tfjç rrpO<Tr)Yopiaç τοῦ XéYeiv  
 piav èνépYeia v ðttooti].»

Hard. 3, 1351 sqq. Msi 11, 579 sqq.

ablato geminae operationis vocabulo, ipsas potius duas naturas, id est, divinitatis et carnis assumptae, in una persona unigeniti Filii Dei Patris inconfuse, indivise atque inconvertibiliter nobiscum praedicare propria operantes.

(7) Et haec quidem beatissimae fraternitati vestrae in-1069 sinuare statuimus, ut unius confessionis propositione monstremus nos cum vestra sanctitate concordēs fuisse, utpote consentientes in uno spiritu pari fidei doctrinae. (8) Scribentes etiam communibus fratribus, **Cyro** et **Sophronio** antistitibus, ne novae vocis, id est, unius vel geminae operationis vocabulo insistere vel immorari videantur: sed sublata huiusmodi novae vocis appellatione, unum Christum Dominum nobiscum in utrisque naturis divina vel humana praedicant operantem. (9) Quamquam hos, quos ad nos praedictus frater et coëpiscopus noster **Sophronius** misit, instruximus, ne duarum operationum vocabulum deinceps praedicare pergat: quod omnino promiserunt praedictum virum esse facturum, si etiam Cyrus, frater et coëpiscopus noster, ab unius operationis vocabulo discesserit.»



## HEKACLIUS imp. 610-641.

Ex «Ecthesi», 638 auctore Sergio Patr.  
Constantinopolitano pro Monotheletismo edita.

[Lecta in actione tertia concilii Lateranensis 649.]

- 1070 . . . (1) Οὐδ' ἀπιὺς ἀτῤῥῥῶποῦν ῥέξ τι νι τῶν ἱράν τ' τ' πῖαν  
 Π| δὲ οὐ Χέγειν Ε| δὶ δα ΟΚεῖν ἐπεπεῖαξ ἐτρί Τῆς ἡείαξ τοῦ Κупιου  
 ἐναῖν Οὔννιρευῖς' (2) ἀΧΧὰ πᾶΧΧον, ΚαΟκτνεῖ αἱ ἀπιαὶ Καὶ  
 οἱ Κουπεῖν Καὶ ναπαδεδὶ ὉΚαὶ Εὐνοδοῖ, ἔνα Καὶ τὸν αὐτὸν Ὑῖόν  
 ποῖν Ὑεῖν τὸν Κῦπτον φῖπτιν 'ἡκοῦν Χπιαρόν, τὸν ἀΧπῶνδον  
 Θεόν, ἐπετῤῥεῖν ὁποΧοῖν τό Τε Θεῖα Καὶ τὸ ἀνὸπτόμνα-  
 (3) Καὶ Τῆσραν Οεονπετνὶ Καὶ ἀνὸπῖν Ὑτῤῥεῖν ἐνέπυεταῖν ἐ2  
 ἐνὸς Καὶ τοῦ αὐτοῦ οἱ ἐπαῖν Κιῦπένου Θεοῦ Αόγου ἀδαιπέτῤῥεῖν Καὶ  
 δου-ῤῥεῖν Τῤῥοῖν Καὶ εἰς ἔνα Καὶ τὸν αὐτὸν ἀνατῤῥεῖν Οατ.  
 1071 (4) Αἰὰ τὸ Τῤῥν πῤῥ Τῤῥεῖ πᾶς ἐπεπεῖαξ <πῤῥῖν, εἰ Καὶ  
 τῖνι τῶν Τῤῥεῖν ΧέΧεΚΤατ, ὁπῤῥεῖν Σεῖν Καὶ Οοπῤῥεῖν τὸς  
 τῖνεν ὙΚοῖς, ὙτῤῥοΧαῖνδον Τεν ἐτ' ἀναιπέτῤῥεῖν Ταῤῥεῖν Τῤῥο-  
 ῖν ἐπεπεῖν Οαὶ τῶν ἐν Χπῖν τῶν) Θετὰ ῥῥᾶν Καῖ' Ὑτῤῥοῖν  
 ῥῥεῖν οὐδὲν τῶν οἱ. (5) 'Οκῤῥεῖν δὲ Καὶ Τῤῥν τῶν οὐδὲν  
 ἐπεῖν ῥῥεῖν πῤῥεῖν τῶν ΧΧοῖς ΟΚανδὰ ΧῖΖεῖν, ῥεῖν πῤῥεῖν τῶν  
 ῥῥεῖν Καὶ ἐπῤῥεῖν Τῤῥεῖν 'ΕΚΧΧεῖν πῤῥεῖν τῶν ῥῥεῖν  
 (6) ἀΧΧὰ ῥᾶν Καὶ ὁρεῖν Οατ Ταῤῥεῖν τὸ Καὶ οὐδὲν ῥῥεῖν  
 ΟεΧῖν ἐναῖν ῥῥεῖν ῥῥεῖν ῥῥεῖν ῥῥεῖν τῶν ῥῥεῖν Θεοῦ  
 Αόγου τὸ Οὔτῤῥεῖν ΟεΧονΤοῖς ἐΚΤῤῥεῖν ῥῥεῖν τῶν  
 Καρ' αὐτὸν ἀνὸπῤῥεῖν Τῤῥεῖν ἀνὸπῤῥεῖν τῶν αὐτὸν ΟεΧῖν  
 1070 •••(!) Nullo modo concedentes alicui ex omnibus unam  
 vel duas dicere sive docere operationes in divina Domini in-  
 carnatione: (2) sed magis, sicut sanctae et universales tra-  
 diderunt Synodi, unum eundemque Filium unigenitum Dominum  
 nostrum Iesum Christum, verum Deum, confiteri operari divina  
 et humana: (3) et omnem Deo et homini congruam opera-  
 tionem ex uno eodemque incarnato Deo Verbo indivise et  
 inconfuse procedere et in unum eundemque referri.  
 1071 (4) Eo quod unus quidem operationis vox, licet ab ali-  
 quibus Patribus dicta sit, tamen obstupescit et turbat quorun-  
 dam aures, arbitrantium in interitum eandem prolatam esse  
 duarum naturarum, quae substantialiter unitae sunt in Christo  
 Deo nostro. (5) Similiter autem et duarum operationum vocem  
 multos scandalizare, utpote a nemine dictam sanctorum et  
 praecipuorum Ecclesiae Patrum: (6) sed et sequi ex eo, ut  
 duas confiteamur voluntates, contrarie adinvicem venientes;  
 exempli gratia Deo quidem Verbo volente salutarem passionem  
 expleri, eius vero humanitate obsistente et adversante eius

part Kai èvavTiouévriç, Kai èvreûQev bùο ;οὐç TàvavTia OéXovραç eicnrfeffOai' òtrep buffcreflêç ùtrâpxet Kai àXXÔTptov τοῦ xpιτTιaviKOÛ bôfpaTOç.

(7) Ei yàp ó ptapôç NeOTÔптоç, Kaineρ ðiaipwv ττ)ν 1072 Oeïav τοῦ Kupiou èvavôpwTtpcriv Kai ðuo eiffâfwv uloùç, ðuo ûeXripaTa τοῦτwv eitreîv οὐκ èTÓXprio' ToùvavTïov ðè TauTO^ouXiav τwv bn' aÛToû àvatpXaTTopénwv ðuo ipocr-wrrwv èðóEacre' ðuvarðv τοῦç τ?)ν ôpûrjv ôpoXoyoûvTaç ττicttiv Kai èva Yiðv τὸν Kùptov f|pwv iqaoûv Xpicrròv τὸν âXq-Oivòv ©eón ðoEaEovραç, ðuo Kai TaÛTa èvavria 0eXf|paTa èir' aÛToû TtapaðéxecrOai ;

(8) "O0ev τοῖç â-fioiç TTarpaatv èv amari Kai èv τοῦτw 1073 KaTaKoXouôûvTeç èv OéXqpa τοῦ Kupiou fjpwv 'Ircroû Xpi-cttoû τοῦ àXqOtvou ©eoû ôpoXofoûpev, wç èv pqðevi Katpw Tfjç voepwç ètpuxwpévqç aÛToû aapKÔç Kexwptffpénwç Kai èE oîKeiaç ôppfjç èvavriwç tw veûpan τοῦ fjvwépévous aúN) Ka0' únócTTacnv 0eoû Aôyou Tqv tpucrKi^v aÛTîç troif)ffa<T0at KÍvrjar' àXX' ðrrÓTe Kai oïav Kai oCTqv aÛTÔç ó 0eðç Aðfoç q^ouXeTO.

Hard. 3, 795 sq. Msi 10, 991.

#### IOANNES PAPA IV 640-642.

#### Quo sensu Honorius Papa duas in Christo voluntates esse negaverit.

[Ex Epistula 2 (ad Constantinum III imp. 641) 1, 9—11;  
2, 1; 3, 1-2.]

1. (9) Ergo unus et solus est sine peccato mediator 1074 Dei et hominum homo Christus Iesus, qui in mortuis

voluntati, et exinde duos contraria volentes introduci: quod impium est et extraneum christianici dogmatis.

(7) Si enim insanus Nestorius, licet dividens divinam 1072 Domini nostri incarnationem et introducens filios duos, duas voluntates istorum dicere non ausus est, e contrario autem consonantem voluntatem in duabus ab eo fictis personis, confessus est: quomodo possibile est, orthodoxam confitentes fidem, et unum Filium Dominum nostrum Iesum Christum verum Deum glorificantes, duas et has contrarias voluntates in eo suscipere?

(8) Unde, sanctos Patres in omnibus et in hoc sequentes, 1073 unam voluntatem Domini nostri Iesu Christi veri Dei confitemur, quia nullo umquam tempore animatum intellectualiter eius corpus separatim et ex proprio impetu contrarie ad nutum Dei Verbi ei personaliter uniti suum naturalem motum fecit, sed quando et qualem et quantum ipse Deus Verbum volebat

liber conceptus et natus est. (10) In dispensatione itaque sanctae carnis suae duas nunquam habuit contrarias voluntates, nec repugnavit voluntati mentis eius voluntas carnis ipsius: neque enim habuit quodcumque peccatum qui venit dimittere peccatum mundi, quemadmodum et ipse dixit: *Quis ex vobis arguet me de peccato?* [Io 8, 46] et alias taliter ait: *Venit princeps mundi huius et in me invenit nihil* [Io 14, 30]. (11) Unde scientes quod nullum in eo cum nasceretur et conversaretur esset omnino peccatum, decenter dicimus et veraciter confitemur unam voluntatem in sanctae ipsius dispensationis humanitate, et non duas contrarias mentis et carnis praedicamus, secundum quod quidam haeretici velut in puro homine delirare noscuntur.

1075 2. (1) Secundum hunc igitur modum iam dictus decessor noster [scii. **Honorius**] praenominato **Sergio** patriarchae percontanti scripsisse dignoscitur, quia in Salvatore nostro duae voluntates contrariae, id est in membris ipsius, penitus non consistunt, quoniam nihil vitii traxit ex praevaricatione primi hominis. ..

1076 3. (1) Praedictus ergo decessor meus docens de mysterio incarnationis Christi dicebat non fuisse in eo, sicut in nobis peccatoribus, mentis et carnis contrarias voluntates: (2) quod quidam ad proprium sensum convertentes, divinitatis eius et humanitatis unam eum voluntatem docuisse suspicati sunt; quod veritati omnimodis est contrarium.

ML 80, 604 et 606.

## MAXIMUS CONF. CONSTANTINOPOLITANUS circa 580—662.

### De orthodoxia Honorii Papae I.

[Ex disputatione cum Pyrrho expatriarcha (645 Iu!).]

1077 1. (1) TTup. Tí ?xe'Ç KεP' 'Ovwpιou enreiv, cpaveptûç TTpôç τὸν upó èpoû èν ôoypaTíffavToç OéXqpa τοῦ Kupiou f|ptûv 'Iqffoû XpidTOÛ;

1077 1. (1) Pyr- Quid de **Honorio**, quod respondeas, habes, qui aperte datis ad decessorem meum litteris, unam voluntatem Domini nostri Iesu Christi tradidit?



rrôrr)TOç τοὺ XpidTOÛ btaXafiôvTeç nepi Trjç OeÔTrjToç aÛToû  
 pvrjrpq v oûk ètroif|ffao0e; cpapév, ôti rrpwTov pèv trpôç Tqv  
 èpwTúfttv f) àtrÔKpidtç *féfoven'* ètretTa bé, Kai τὸ Trjç Tpa-  
 cprjç è0et tbç èv irâcri Kai èv τοὐtu j ètrópevoi, hotè pèv  
 ζνὸ Trjç OeÔTr)Toç aÛToû btaXeYopévqç, tbç ôtcv Xexq ó  
 'AtrôcroXoç' .XpiOTÔç Oeoû bûvaptç Kai Oeoû <jotpia' \* iroTè  
 òè amò trjç àv0pwTtÔTt|TOç aÛToû, Kai pôvov, tbç ôrav ó  
 aÛTÔç Xépj' ,Tò pwpôv τοὺ Oeoû aocpwrepov twv àv0pw-  
 ttwv èccri' Kai τὸ àffûevèç τοὺ Oeoû ioxupÔTepov twv àv-  
 0pwTTWV èffTÍv'» [1 Cor 1, 24 sq],

MG 91, 327 sqq.

1079a *Martini Papae* (649—655) *canones in concilio Lateran. 649*  
*contra Monothelitas editos v. D 254 sqq.*

## CONSTANS II imp. 641—668.

### Ex «Typo» 648 auctore Paulo Patr. Constantinopolitano edito.

[Lectus in actione quarta concilii Lateranensis 649.]

- 1080 2. (1) Aiótrep Oecnríiopev τοὺς qpeTÉpouç ûtrqKÔouç τοὺς  
 èv ôpOoboEiq btareXoûvTaç Kai Trjç dqiwp|TOu qpww twv  
 XpKTTtavwv KaSedTWTaç rriffrewç Kai Trjç Ka0oXiKtiç Kai  
 ànoaToXiKfjç 'EKKXrjaiaç TupxàvovTaç, prj âbeiav ?xeiv nP°Ç  
 dXXf|Xouç dirò τοὺ trapôvToç trepi êvôç OeXf)paTOç F) piâç  
 èvepxeiaç, F| bûo èvepyetwv Kai búo OeXqpdTwv, oiavbqtroTe  
 trpocpépeiv dp<piapf|Tq(nv ëpiv t « Kai «piXoveiKÍav. . .

humanitate agentes, eius divinitatis non memineritis? Respon-  
 demus, primum quidem respondisse ad quaestionem; deinde,  
 ut in omnibus, sic etiam hic consuetudinem Scripturae nos  
 secutos esse, quae aliquando ex divinitate eius disserit, ut cum  
 ait Apostolus: *Christus Dei virtus et Dei sapientia*; aliquando  
 vero ex humanitate, eaque sola, ut cum idem ait: *Quod est*  
*stultum Dei, sapientius est hominibus; et quod infirmum est Dei,*  
*fortius est hominibus.*»

- 1080 2. (1) Quapropter sancimus nobis subiectos, qui consistunt  
 in orthodoxa et immaculata nostra Christianorum fide, qui  
 sunt catholicae et apostolicae Ecclesiae, non habere licentiam  
 invicem a praesenti de una voluntate aut una operatione, aut  
 duarum voluntatum aut duarum operationum qualemcumq'  
 proferre altercationem aut contentionem aut rixam....

3. (1) Τὴν τοῦτο ΤταπαPaίveiv ToXpoῦνruuv npoqYouπέvως 1081  
 πὲν ὙΤΟΚεῖpένUJV TŪ) KpипaTl TOŪ CpOfkpOŪ Kaì HaVTODŪVÓpOU  
 Oeoŭ ' ēneira δὲ Kaì οὐ τFv Tuxoŭcrav ὕtpopwpévuvjv pafftXi-  
 kFV ζTfavctKTriCTiv. (2) Aì' Fç, eì πὲν ἐniffKOTtoi F) KXqpiKoi  
 eiev, Tfç ibt'aç iepuxnjvriç τοῦ te oikciov KXrjrou Tpōirotç  
 airacnv èKTrecroŭvrai' (3) eì δὲ .povaxoì eiev, àcpopiZéoOujcrav  
 Kai tŭiv ibiuuv dXXoTpioŭoŭcuaav tótTww' (4) eì δὲ àSiav, F)  
 iwvqv, F) CTTPaTeiav èx°iev, YupvwŭrjaovTai τοὺtuuv. (5) Eì δὲ  
 TeXoŭvrec èv iônŪTaiç, eì πὲν τ'δv èmaripiov δvτ'εç TUTxàvoiev,  
 τFjv tŭiv ὙTrapxónTwv aŪTOÎç inroerriaovTai òripecriv' (6) eì  
 δὲ tŭiv àcpavtōv Ka0eOTr|KOiev, npōç tŭi τοῦ crwpaToç aŭ-  
 Twv aŪKicruij Kai èSopiç òiqveKci aujcppovioŭriaovTai. (7) 'Qç  
 àv àiravTeç cpóptu tw Trpōç Oeōv Quvexòpevoi Kai τ'δç  
 qTreixqpevaç aŪTOÎç dfiwç iroivàç eùXaf3oŭpevoi, àireiCTTŌv  
 Te Kai ζrrápaxov tt)v eiprivqv tŭiv áýwv τοῦ Oeoŭ <puXà-  
 èujctiv 'Ek kXtichwv.

Hard. 3, 823 sqq. Msi 10. 1029 sqq.

*Ex Agathonis Papae (678—681) epistula dogmatica de unione 1081a  
 hypostasis (condi. Romanum 680) v. D 288.*

## CONCILIUM OECUMENICUM CONSTANTINOPOLITANUM III 680-681.

Damnatio Honorii Papae.

[Actione deciinatertia 28. Mart. 681.]

(1) 'AvaKpivavTeç τ'δç tbç òtto Eepyioy τοῦ yevopevou 1082  
 rraTptáprou TaŪTqç Trjç ŪeotpuXŌKTou Kai PaOiXioðç nôXewç

3. (1) Qui autem ea praesumpserint praevaricari, primum 1081  
 quidem subiacent iudicio terribilis et omnipotentis Dei: deinde  
 autem et non qualemcumque regalem indignationem reverean-  
 tur. (2) Per quam, si quidem episcopi aut clerici sunt, suo  
 sacerdotio, sive suo clero modis omnibus excidant: (3) sin autem  
 monachi, segregentur et alieni sint de suis locis: (4) sin autem  
 dignitatem, aut cingulum, aut militiam habeant, nudentur de  
 iis. (5) Si autem sint privati, si quidem nobiles consistunt,  
 suarum substantiarum proscriptionem pantiantur: (6) sin autem  
 ignobiles consistunt, non solum in corpore verberentur, sed  
 et exsilio perpetuo castigentur. (7) Ut omnes timore Dei com-  
 pressi et comminata iis digna supplicia reverentes, immobilem  
 et imperturbatam pacem sanctarum Dei Ecclesiarum custodiant.

(1) Retractantes dogmaticas epistulas, quae tamquam a 1082  
 Sergio quondam patriarcha huius a Deo conservandae regiae

Tracpeicrac ðo-fpaTtKâç èttKTTòXâç, npðç te Kû p o v t ò v Tqvi-Kaûja yevðpevon èniOKorrov toû «Pàcnboç Kai 'O v t ù p i o v t ò v 'fevòpevon nàtrav Trjç irpeapuTÉpac 'Pajpqç' àicraÛTujç òè Kai Tqv àtr' èKEÎvou, toutécttiv 'O v u j p í o u, irpðç aÛTÒv ZépYtov àvrrfpacpeuTav èrnæroXriv' (2) Kai TaÛTaç eû-pr)KÔxεç TràvTij àXÀOTptaç Tuxxavoûaaç tðiv ànoCTToXiKwv ðiðaypàTiJUV Kai Ttùv òptffðÉVTUjv urtò tiùv æfiujv Xuvóbww Kai TtáVTUjv TIÛV ÈKKpÎTWV (TtîUjv TTA TÉptuv, èiropévaç òè xaîç tiùv aipeTtKiùv ipeuðoðiðatTKaXiaîç, TaÛTaç nàvnj àtro-PaXXògEÛa Kai ùç ipuxocpûðpouc pðeXuTTÔpeða.

- 1083 (3) rQv bé, toutéoti tiùv aÛTiùv, Tà àcrepfj àiroærpecpð-pe0a ðò-fpaTa, toútuju Kai Tà ðvòpara ék Trjç àyiaç toû Oeoû 'EKKXqffiaç èKpXqÛqvai ècpivagev' toutéoti Zepyiou toû fevopévou trpoèðpou TaÛTqç Trjç OeocpuXàKTOu Kai {iacri-Xiboç nòXeujuç, toû àpEapévou irepi toû toioûtu àcrefiouç cru-fYpctceplOai bòfpaToç' Kûpou toû 'AXEavbpeiaç, TTûppou, TTAúXou Kai TTe t pou, Kai atiTiùv rtpeobpEuaàVTUjv èv Ttù epòvip ttiç ùeocpuXàKTOu Taùrqç ttòXeujuç Kai xà òpota èXéî-voic <ppovrjaàVTUjv' ena bè Kai ©eobwpou toû Trjç «bapàv Ytvpévou èrntfKÔTou. (4) rQv ttóvtwv TtpOYeTpappévw Trpoffibnwv èTepviaùr] èv Tq rrpðç tðv eùffepéffTaTov Kai OeoffTiipiKTOv flp(ùv ÒEcnrÓTqv Kai péfav paffiXéa àvatpopâ 'Ayáúwv, ó à-fuÛTaToç Kai TpiapaKàpiffToç Tqç npeapuTÉpac

urbis scriptae sunt, tam ad **Cyrum**, qui tunc fuerat episcopus Phasidis, quam ad **Honorium** quondam papam antiquae ftomae: similiter autem, et epistolam ab illo, id est **Honorio**, rescriptam ad eundem **Sergium**: (2) hasque invenientes omnino alienas exsistere ab apostolicis dogmatibus et a definitionibus sanctorum Conciliorum et cunctorum probabilium Patrum, sequi vero falsas doctrinas haereticorum, eas omnimodo abicimus et tamquam animae noxias exsecramur.

- 1083 (3) Quorum autem, id est eorundem, impia exsecramur dogmata, horum et nomina a sancta Dei Ecclesia proici iudicavimus: id est **Sergii** quondam praesulis huius a Deo conservandae regiae urbis, qui aggressus est de huiusmodi impio dogmate conscribere; **Cyri Alexandriae**, **Pyrrhi**, **Pauli** et **Petri**, qui et ipsi praesulatu functi sunt in sede huius a Deo conservandae civitatis et similia iis senserunt; ad haec et **Theodori** quondam episcopi Pharan. (4) Quarum omnium suprascriptarum personarum mentionem fecit **Agatho**, sanctissimus ac ter beatissimus papa antiquae Romae, in suggestione, quam fecit ad piissimum et a Deo confirmatum dominum

'Pw<sup>h</sup>hç Trâtraç, Kai àrrepâXXeTO wç èvavriwç Trjç òpGobôEou fjpüùv tticftêuüç tppovqcravTaç, oOç Kai àvaOépait koOutto-pXqOqvai òpCopev.

(5) Tl<sup>p</sup>òç toùtois dè <TuveK[ÍXr]0fivai ¿K Trjç àfiaç toú 1084 ©eoú 'EKKXr](riaç Kai auvava0epaTto0tivai cruveiðopev Kai 'Ovwptov, tòn yevopevon Tràirav tòç irpeapurépac 'Ptùpqç, bià tò eùpriKévai flpâç bià tûjv yevopévujv trap' àuroû ypap-pàiiuv irpòç Xépyiouv Kara Travia ti] ékeivou 'fvmpq èξ-aKoXou0r]cravTa Kai Ià àuroû daePn Kupwtfavia boypara.

Hard. 3, 1331 sqq. Msi 11. 553 sqq. Hf. 3. 276 sqq. Hf. 3, 1, 501 sqq.

*Definitionem de duabus voluntatibus Christi v. D '¿89 sqq.*

1084 a

## LEO PAPÀ II 682-683.

### Anathematizatio Honorii.

a. [Ex Epistula ad Constantinum IV imp. (682).]

(1) Kai tbcraùrjç àvaOeiiarKopev toùç èrpeuperàç Trjç 1085 véaç rrxàvriç' toutéoti ©eðótupov tòn Trjç <t>apàv èrri-ctkottov, KOpon tòn 'AXeEavbpeiaç, Zépytov, TIúppov, ÍTaùXov, TTérpov, toùç irjç 'EKKXricriaç Ktuvaravrivou rròXeujç ÚTTOKa0i(rràç pâXXov fqirep KaGrpfyràç' (2) ou pf)v àXXà Kai 'Ovtpbiov, òcttiç Taùrrçv ipv ÔTro(TToXiKrlv 'Ek-KXrjfflav ouk ¿rrexeipicre òtàcTKaXiq ctTrotfToXiKriç irapaðòo'eujç áyvícrai, àXXà ifj pefJrjXuj trpodòoaiç piavGrjvai tÎjV àomXov Trapexèpr]cTev.

Hard. 3, 1475 sq. ML 96, 409 sq.

nostrum et magnum Imperatorem, eosque abiecit, utpote contraria rectae fidei nostrae sentientes, quos etiam anathemati submitti definimus.

(5) Cum his vero simul proici a sancta Dei catholica 1084 Ecclesia, simulque anathematizari praevidimus et Honorium, qui fuerat papa antiquae Romae, eo quod invenimus per scripta, quae ab eo facta sunt ad **Sergium**, quia in omnibus eius mentem secutus est et impia dogmata confirmavit.

(1) Pariterque anathematizamus novi erroris inventores, id 1085 est **Theodorum** Pharanitanum episcopum, **Cyrum** Alexandrinum, **Sergium**, **Pyrrhum**, **Paulum**, **Petrum**, Constantinopolitanae Ecclesiae subseccores magis quam praesules, (2) nec non et **Honorium**, qui hanc apostolicam Ecclesiam non apostolicae traditionis doctrina lustravit, sed profana proditione immaculatam fidem maculari permisit.



b. [E Libro Pontificali de Leone II.]

- 1086 2. Hic suscepit sanctam sextam Synodum, quae per Dei providentiam nuper in regia urbe celebrata est, graeco eloquio conscripta, exsequente ac residente piissimo et clementissimo magno principe Constantino, intro regale palatio eius qui appellatur Trullus, simulque cum eo legati Sedis apostolicae et duo patriarchae, id est Constantinopolitanus et Antiochenus, atque CL episcopi; in qua et condemnati sunt **Cyrus**, **Sergius**, **Honorius**, **Pyrrhus**, **Paulus** et **Petrus**, necnon et **Macarus** cum discipulo suo **Stephano**, sed et **Polychronius** novus **Simon**, qui unam voluntatem et operationem in Domino Iesu dixerunt vel praedicaverunt.

Ed. *Duchesne* 1,359. ML 128, 847.

## De errore Honorii.

a. [Ex Epistula ad episcopos Hispaniae.]

- 1087 Qui vero adversum apostolicae traditionis puritatem perduelliones exstiterant, abeuntes quidem aeterna condemnatione mulctati sunt: id est **Theodorus** Pharanitanus, **Cyrus** Alexandrinus, **Sergius**, **Pyrrhus**, **Paulus**, **Petrus** Constantinopolitani, cum **Honorio**, qui flammam haeretici dogmatis non, ut decuit apostolicam auctoritatem, incipientem exstinxit, sed negligendo confovit.

Hard. 3, 1730 E. ML 96, 414.

b. [Ex Epistula ad Ervigium regem Hispaniae.]

- 1088 Verum piissimus Imperator gratia Sancti Spiritus animatus et laborem pro Christianae fidei puritate sponte perpassus, Ecclesiam Dei catholicam ab erroris haeretici macula summis nisibus purificare molitus est: et quidquid offensionem Christianis populis poterat generare, de medio Dei Ecclesiae fecit auferri: omnesque haereticae assertionis auctores, venerando censente Concilio condemnati, de catholicae Ecclesiae adunatione proiecti sunt: id est **Theodorus** Pharanitanus episcopus, **Cyrus** Alexandrinus; **Sergius**, **Paulus**, **Pyrrhus** et **Petrus**, quondam Constantinopolitani praesules: et una cum eis **Honorius** Romanus, qui immaculatam apostolicae traditionis regulam, quam a praedecessoribus suis accepit, maculari consensit.

Hard. 3, 1735A. ML 96, 419.

**CONCILIIUM QUINISEXTUM SIVE  
TBULLANUM II 692.**

**CANONES.**

**2. Confirmatio Canonum Apostolorum et canonum ab  
anterioribus conciliis vel episcopis emissorum.**

(1) "EboSe Kai toúto tt) ayia TaÚTij Euvóbw KáXXicTrá Te 1089 Kai (JnouðaiÓTaTa, wore péveiv Kai ano tou vûv f?e0aiouç Kai àatpaXeîç irpôç ipuxwv Oepaneiax Kai iaTpeiax rraOwv touç uno tóiv irpô qpww ãiww Kai paKapiwv TlaTépww bexOévTaç Kai KupwóévTaç, àXXà pqv Kai irapaboOévTaç f]pív ðvópaTi twv à-fiww Kai èvbóSwv 'AttocttóXww ÓY&or[KOVTa névTe Kavôvaç. (2) 'Eneiof] bè èv toútoic toic Kavôcnv èvréraXTai béxeoOai rjpâç tôç twv atiTwv áyíww AttocttóXww biâ KXripevToç biaTÛiciç, aiç tioi iraXai ùttô tóiv érepo-bóizwv ètri Xúpr) Trjç 'EKKXqffiaç vóOa Tivâ Kai ðeva rçç eùcrepiaç TtapeveTéOqffav, tò eúitpenèç kóXXoç tóiv Oeiww bofparwv f]pív ápaupcúoavTa, rf]v twv toioútww biaraEewv Ttpofftôpwc ànofJoXf]v Tterrouipeûa npôç Tfjv toú xP'^Tiavi" kwtôtu noipviou oíKobopf]v Kai àcrqpaXeiax, ouðapwc èfKpi-vovreç tò Tfjç aipeTiKf]ç tpeuboXoYíâç KuripaTa Kai t] f]vqcriq twv AttocttóXww Kai óXoKXf]pw bibaxô napeveipovreç.

(3) 'EniCTcppafiopev bè Kai touç Xoinouç navraç iepouç 1090 Kavôvaç touç ùnð twv áyíww Kai paKapiwv TTaTépww ùpwv

(1) Hoc quoque huic sanctae Synodo pulcherrime et ho-1089 nestissime placuit, ut ab hoc nunc tempore deinceps ad animarum medelam et perturbationum curationem firmi stabilesque maneant, qui a sanctis Patribus qui nos praecesserunt, suscepti ac confirmati sunt atque adeo nobis etiam traditi sunt, sanctorum et gloriosorum Apostolorum nomine octoginta quinque canones. (2) Quoniam autem in his nobis canonibus praeceptum est, ut eorundem sanctorum Apostolorum per Clementem constitutiones susciperemus; quibus iam olim ab iis qui a fide aliena sentiunt ad labem Ecclesiae aspergendam adulterina quaedam et a pietate aliena introducta sunt, quae divinatorum nobis decretorum elegantem ac decoram speciem obscurarunt; has constitutiones ad christianissimi gregis aedificationem ac securitatem conducibiliter reiecimus, haereticae falsitatis fetus nequaquam admittentes et germanae ac integrae Apostolorum doctrinae inserentes.

(3) Obsignamus etiam reliquos omnes canones, qui a sanctis 1090 et beatis nostris Patribus expositi sunt: id est a trecentis

ζΚΤέΟένΤαç, τοút' íffn τûiv τέ èν Ντκ αici αυvaΟpotciûένΤUJV  
 ΤptaΚΟffiouv ÔÊKaoKTib Oeoipópwv áýftuv TTorrépiuv, Kai tiíiv  
 èν 'AyKupqi, èn pr)v Kai tiíiv èν NeoKaiffapefa, ib<T-  
 aÛTUiç Kai τûiv èν râtTpaic, irpôç τοúτοιç δè Kai τûiv  
 èν 'AvTioxeta Tqç Xupiaç, dtXXà pqv Kai τûiv èν Aao-  
 bikeÍq. tqç OpuYÍaç, upocéρι Kai tiíiv ékotov Ttevn'IKOVTa  
 TÍÍIV èν TaÚTQ TT) ðeOtpuXctKTW KOI flaiiXÍÔÎ OUVeXÔÔVTUIV  
 irôXet, Kai τûiv ðieckoctíuiv tiíiv èν tí) 'Ecpeaiaiv piTpo-  
 trôXet τό irpoTciov cruvaYrpfepépvcuv, Kai tiíiv èν XaXKq-  
 ðóvi éEakoiujv TptÓKOVTa ayioiv Kai paKapiwv TTaTépaiv,  
 ibtfaÛTuiç Kai tiíiv èν ZapbiKfl, fri pr)v Kai tiíiv èν KapOa-  
 yéviç, irpoaéTi Ye pf)v Kai τûiv aûúic èν toutt) tí) ðeo-  
 cpuXàKTip Kai patTiXibt TtôXet (TuvéXOóvtujv èni Nekt o-  
 piou τοú Tr)ç pacuXiboç TaÛTriç trpoébpou Kai ðeocpiXou  
 τοú YevopÉvou 'AXEiavbpeiaç àpxieitKTKÔTrou.

- 1091 (4) 'AXXà pr)v Kai τοú Aio vocìou àpxieuciKÓTrou γ^vo-  
 pévou Tfiç 'AXEiavbpeiaç peYaXoTTÔXcuç, Kai TTÉTpou γ^vo-  
 pévou àpxteinfKÓTrou 'AXegavbpeiaç Kai pâprupoç, rpqY°PÍ°ou  
 èTnffKÔnou YevopÉvou NeoKaicrapeiaç τοú ÔaupatoUpYOÛ, 'Aða-  
 Vaffi ou (àpxieTuciKÓTrou 'AXeEavbpeiaç, BaatXeiou dpxteirt-  
 (Tkóttou Kaiffapeiaç KamraboKÍaç, rpr)Y°P'Oü ètriaKÔirou  
 Nùcreiriç, rpnYopiou τοú OeoXbyou, 'ApcepiXoxiou 'lko-  
 viou, TtpoOéou àpxiemcTKÓTrou Y^vopévou 'AXeEavbpeiaç,  
 τοú irpoTérou QeotpiXou àpxienidKÔirou tqç aÛTriç 'AXef-

decem et octo sanctis ac deiferis Patribus, qui Nicaeae con-  
 venerunt iisque qui Ancyrae; et iis etiam qui Neo Caesareae,  
 similiter et qui Gangris; praeterea et iis qui in Antiochia  
 Syriae, atque iis etiam qui in Laodicea Phrygiae: praeterea  
 autem et centum quinquaginta Patribus, qui in hac a Deo  
 conservanda et imperiali civitate convenerunt; et ducentis,  
 qui in Ephesiorum metropoli prius coacti sunt; et sexcentis  
 triginta sanctis et beatis Patribus, qui Chalcedone: simili-  
 ter et iis qui Sardicae; et qui Carthagine; et qui rursus in  
 hac Dei cultrice et imperatrice urbe convenerunt sub Nec-  
 tario, qui imperanti huic civitati praesidebat, et Theophilo  
 qui fuit Alexandriae archiepiscopus.

- 1091 (4) Quin etiam canones Dionysii, qui fuit archiepiscopus  
 magnae Alexandrinorum civitatis: et Petri, qui fuit Alexandriae  
 archiepiscopus et martyr: Gregorii Neocaesareae episcopi  
 Thaumaturgi: Athanasii Alexandrini archiepiscopi: Basilii  
 archiepiscopi Caesareae Cappadociae: Gregorii episcopi  
 Nyssae, Gregorii Theologi, Amphiloerii Iconii, Timothei  
 archiepiscopi Alexandriae: prioris Theophili archi-

avbpeiaç pefaXoTtôXecuç, KupíXXou dtpxieTUffKÔnou Trjç àù-Tfjç 'AXeSavbpeiaç, Tenvvabiou traTpiápxou yevopévou Trjç OeocpuXáKTOü Taùxrpç Kai paaiXiboç troXeuiç. 'En piqv Kai tòv òtto **Kutrptavoü** toü fevopévou àpxieniffKÓTrou Tfjç 'Acppuiv Xaipaç Kai pàpTupoç Kai Tfjç kot' aÛTòv cruvôbou èKTeðénTa Kavôva, ôç èv toîç tûiv npoetpqpévujv trpoébpuiuv tâttoîç Kai pôvon Karà tò trapaboOèn aùroîç èOoç ζKpaTrjffe.

(5) Kai pqbevi èSeîvai toûç trpobqXa>éévTaç trapaxapâTTetv 1092 Kavôvaç P| àOereîv F| érépouç irapà toûç rpoKeiuévouç rrapabéxeffOai Kavôvaç ipeubeTTiypâcpujç ùrrô tivujv cruvTeðénTaç tûiv t?|V àXf|6eîav KairqXeueiv èTtixeipqcrâvTujv. (6) Ei bé tiç àXiù Kavôva nvà tûiv eîppévaiv KaivoTopâiv F| àvaTpéneiv èmxeipâiv, ùrreùOuvoç èttrat Karà tòv toioûtov Kavôva, iiç aÛTôç biaTopevei, njv èmnpiax bexôpevoç Kai bi' aÛToû èv tbrrep ivraie Oepaireuôpevoç.

### 13. Ne matrimonio ligati a diaconatu vel presbyteratu excludantur neve ulterius matrimonio uti prohibeantur.

(1) 'Erreibri èv tf) 'Paipaitu v 'EKXXqcia èv retici Kavôvoç1093 rrapabebódOai bié-fvaivev, toûç uéXXovraç biaKÔvou F) rrepo-purépou àEioû(T0ai xepoxoviaç KaSopoXoféiv, diç oûkéti Taiç aÛTûiv tfuvâirrovrai yapeTaiç' flpeîç tûi àpxaiai èEaKoXou-

episcopi eiusdem Alexandriae: Cyrilli eiusdem Alexandriae archiepiscopi: et Gennadii, qui fuit patriarcha huius a Deo servandae et imperantis civitatis. Praeterea vero eta Cypriano, qui Afrorum regionis fuit archiepiscopus et martyr, et synodo quae sub ipso fuit, emissum canonem, qui in praedictorum praesulum locis solum secundum traditam iis consuetudinem servatus est.

(5) Et nulli licere prius declaratos canones adulterare vel 1092 non admittere vel alios praeter hic propositos recipere canones, a quibusdam falsa adiecta inscriptione compositos, qui veritatem cauponari conati sunt. (6) Si quis autem, quod praedictorum canonum aliquem innovare vel subvertere conetur, convictus fuerit, reus erit secundum eum canonem, ut ipse pronuntiat canon, poenam luens, et per ipsum in eo, in quo offendit, medelam suscipiens.

(1) Quoniam Romanae Ecclesiae pro canone traditum 1093 esse cognovimus, ut promovendi ad diaconatum vel presbyteratum profiteantur se non amplius suis uxoribus coniungendos: nos antiquum canonem apostolicae perfectionis ordinisque

Ooúvrec Kavóvt τός άtrocTToXiKiiς άKpi|Jeiaς Kòl TÔEwÇ, Tà tûiv iepaîv άvbpûjv Karà vôpouς auvoiKéffia Kai durò τοû vûv έpptuffûai [JouXópe0a, pqbapûûς aÛTôiv TñV npôς yapeTàς truvâcpeiaiv biaXûovTeς f| àiroærepoûvTeς aÛTOÛς Tñς npôς àXXfjXouς KaTà Kaipòv τὸν npocpiKOvra ôpiXiaς. (2) "Qcrre €Î tiς ζtiaoς eûpeOein npôς xeipOTOviaiv ûnoðaKÔvou P| bia-KÔvou F) npeapuTépou, oûpoς pqbapûiς KU)Xuér0w èni toi-oûtov Pa0pòv èpPiPàieffOai yapeTr) ctuvoikwv vopity ' (3) pirre pqv èv τῷ Trjς xeiP0T0V\*aS Kaipiîi ànatTeicrOu) ópoXoyeîv, ibς ànoUTÔcreTai Tñς vopipou npôς Trjv oiKeiaiv yaperrii ôpiXiaς, îva pq èvTeû0ev τὸν ék Oeoû vopoOetqOévTa Kai eûXofriOévTa Tñ aÛTOÛ napouoia yâpov KaOugpiZeiv ÉKpia-oOûjpev, Trjς τοῦ EuarreXiou (pwnfjς powffqς' Α ó Oeðς èZeueiv, àvOpwnoς pf] x^P^tcu» [Mt 19, 6] ' Kai τοῦ 'Ano-OTÔXou blbàCTKOVTOÇ' «TiptOV TÔV -fâpov Kai TñV KÔÎTIV âpiavTOv» [Hebr 13, 4] ' Kai ' «Aébeffat yuvaiKÎ; pq if|Tei XÛOTV» [1 Cor 7, 27],

- 1094 (4) "Iffpev bé, æcrnep Kai oi èv KapOaîévq ouveXOðvrec Trjς èv piuj aepvÔTr)TOς tiûv XeiTOup-fûjv Ti0épevoi npóvoiaiv èrpatrav, ójcttc τοὺς ûnobiaKÔvouς τοὺς Tà iepà puOTqpia tpqXacpâiVΤας Kai τοὺς biaKÔvouς Kai npeopuTépouς Karà τοὺς ibiouς ôpouς èK τῶiv ffupfliwv èfKpaTeûeaOat, îva Kai τὸ bià τῶiv AnoorôXujv napabo0év Kai èf aÛTqς Trjς ap-

servantes, hominum qui sunt in sacris legitima coniugia deinceps quoque firma et stabilia esse volumus, nequaquam eorum cum uxoribus coniunctionem dissolventes vel eos mutua tempore convenienti consuetudine privantes. (2) Quamobrem si quis dignus inventus fuerit, qui hypodiaconus vel diaconus vel presbyter ordinetur, is ad talem gradum assumi nequaquam prohibeatur, si cum legitima uxore cohabitaret. (8) Sed neque ordinationis tempore ab eo postuletur, ut profiteatur se a legitima cum uxore consuetudine abstenturum: ne ex eo a Deo constitutas et sua praesentia benedictas nuptias iniuria afficere cogamur, evangelica voce exclamante: *Quae Deus coniunxit, homo non separet*, et Apostolo docente: *Honorabiles nuptias et torum immaculatum, et: Alligatus es uxori? ne quare solutionem*.

- 1094 (4) Scimus autem, sicut et qui **Carthagine** convenerunt et vitae ministrorum honestatis curam gerentes dixerunt, ut subdiaconi, qui sacra mysteria contrectant, et diaconi et presbyteri secundum proprios terminos a consortibus abstineant: ut et quod per Apostolos traditum est et ab ipsa usque anti-

XaiÔTqToç KpaTqOèν Kai qpeîç ôpoiuyç tpuXarrtupev, Kaipòv èni rravTÔç èniCTTÔpevoi npàypaToç Kai páXiffTa vqaTeiaç Kai Trpoaeuxñ?. (5) Xpq yap τοὺς tú) OuoïadTiipiw trpocr-eòpeùovTaç èν tú) Kaipú) Tfjç tú)v trficuv peraxeipf|<iewç èy-KpaTeîç eîvai èν nâcriv, ôitwç ðuvqOùjdtv oû rrapà τοῦ Oeoû ânXâîç aÎTOÛffiv ètriTuxeîv.

(6) Eî tiç oὖν ToXpr)(Joi napà τοὺς ciitoo'toXikoùç Kavôvaç 1095 Kivoûpevôç Ttva tûiv tepwpévuvv, TTpecrfluTépujv cpapèν F) ôta-KÓvwv F| ùnoðiaKÓvwv, anoffTepeîv Trjç npôç vôpipov tv-vaÎKa ouvacpeiaç Te Kai KOivujviaç, KaOaipeiffOui ' wdaÛTujç Kai eî tiç irpecrpûTepoç P) ðuxkovoç tiiv èauTOÛ -fuvaÎKa npo-<pâaei eûXafieiaç èKgaXXei, àtpopiiéaOw, èmpécuvv dè Ka0-aieiffOæ.

### 36. De praerogativa Sedis Constantinopolitanae et de ordine Ecclesiarum patriarchalium.

Avaveóypevoi tò napà tú)v çkotòv TrevTiîKOVTa á-fíujv 1096 TTaTépujv tûiv èν tí) OeoquXâKTtp TaÛTq Kai PaaiXiði iróXeî cruveXOðvTiuv Kai teùv éEaKoerkuv TpiÔKOVTa tûiv èν XaXKrpjðòvi <TuveX0óvTiuv vopo06Ti-]0évra, óptéopev, aicre tòv KwvtTTavTivouTtôXewç Opóvov tù)v íctlv (ÎTroXaóeiv npeapeíuv τοῦ Tfjç npeffpuTépaç 'Pcùpqç Opôvou Kai èν τοῖς èKKXrjenaeriKOÎç ibç èKeívon peyaXuveffOai npajpaoi, ðéOTCpov per' èKeívon ùrrâpxovTa. Me0' ôv ó Trjç 'AXes-

quitate servatum, nos quoque similiter servemus, tempus in omni re scientes et maxime in ieiunio et oratione. (5) Oportet enim eos, qui divino altari assident, in sanctorum tractandorum tempore esse omnino continentes, ut possint id quod a Deo simpliciter petunt obtinere.

(6) Si quis ergo fuerit ausus praeter apostólicos canones 1095 incitatus aliquem eorum, qui sunt in sacris, presbyterorum, inquit, vel diaconorum vel subdiaconorum, coniunctione cum legitima uxore et consuetudine privare, deponatur. Similiter et si quis presbyter vel diaconus suam uxorem pietatis praetextu eiecerit, segregetur: et si perseveret, deponatur.

Renovantes quae a sanctis centum quinquaginta Patribus, 1096 qui in hac a Deo conservanda et regia urbe convenerunt, et sescentorum triginta, qui Chalcedone convenere, constituta sunt, decernimus, ut thronus Constantinopolitanus aequalia privilegia cum antiquae Romae throno obtineat et m ecclesiasticis ut ille rebus magnifiât, ut qui sit secundus post illum. Post quem magnae Alexandrinorum civitatis

avbpéwv pEyaXoTrôXewç àpiOpElffûw Opôvoç, eİTa ó Trjç  
 'AvTtoxéujv, Kai perù toũtov ó Trjç 'IepoaoXuptTwv  
 ttôXewç.

#### 40. De aetate ad vitam monasticam amplectendam requisita.

- 1097 (1) 'Eneibr) tw Qew KoXXáffûat btà Trjç èK tðiv toũ piou  
 ûopûpwv àvaxwpfjüEwç Xiav ζetti <JwTfļptov, XPÔ PÔ ávesETá-  
 (Ttwç f)πάç rapa tðv Kaipðv toũç tðv povijpq piov ènavqpq-  
 pévouç TTPoaíeoOat, àXXà tðv TtapaboŰévTa qpív ttapà tðiv  
 TTA TÉpwv ôpov Kai èv aŰToiç cpuXaTTEiv, wore Tijv ôiioXo-fíav  
 toũ Kara Oè0v piou tðte irpocrÍEoDai dei, wç ð&l pepaiav  
 Kai àtrò •fwO'eujç Kai Kpioewç yivopÉvqv, perù njv toũ  
 Xôyov truptrXiipwffiv. (2) 'Eotw toíuvv ó ueXXwv tðv povaxi-  
 kðv úrrépxEffOat ζajývov oũx ðttwv f] ÔEKaETqç ' èv táu trpoébpw  
 KÉtnévrļç Kai Trjç èri toũtuj boKipaffiaç, eí tðv xpónov aikw  
 aùSqOfjvat XuOìTeXécjTepov q'feİTai trpðç Tqv èv tw povqpEt  
 píuj eicra-fwfñv Kai Karaoraffiv.
- 1098 (3) Eì yàp Kai ó péfaç BadiXeioç èv toiç iepoiç aù-  
 toũ Kavóoi Tļv éKoucriwç éauTjv TTPocra'fa'foûcrav tw Qew  
 Kai Tjv trapùevian danaZopEvqv tðv étıTaKaibÉKaTOv bia-  
 vóovffav xpónov tw twv trapùévwv TCTfpaTi àpiûpeíffûai  
 vouoûetei, àXX' oũv tw repi twv xnpwv te Kai biaKOVicowv  
 Ttapabei'fpaTi KaTaKoXouŰijcravTeç, eíç tðv eìppévov xpónov

numeretur thronus, deinde Antiochiae, et post eum Hiero-  
 solymitanae civitatis.

- 1097 (1) Quoniam Deo adhaerere per secessum ex vitae strepitu  
 ac perturbatione valde est salutare, oportet nos non sine  
 examinatione eos qui vitam monasticam eligunt, non intem-  
 pestive admittere, sed nobis a Patribus traditum terminum in  
 iis quoque servare: ut vitae secundum Deum professionem  
 iam firmam et a scientia ac iudicio factam tunc admittamus,  
 post rationis complementum. (2) Qui ergo monachicum iugum  
 est subiturus, ne sit minor quam decem annorum natus: eius  
 quoque rei examinatione in praesulis arbitrio sita, an augeri  
 tempus conducibilis existimet ad introductionem et constitu-  
 tionem in vita monastica.
- 1098 (3) Etsi enim magnus Basilius in sacris suis canonibus  
 eam, quae se sua sponte Deo offert et virginitatem com-  
 plectitur, si septimum decimum annum compleverit, in virginum  
 ordinem referendam esse statuit: sed tamen de viduis et dia-  
 conissis exemplum secuti, in dictum tempus, analogia et pro-

dvaXÓYWç τοὺς τὸν povqpp pioν ἐXopέvous TrepiecrTqffctpev. (4) 'Ev yàp tw Qeiv 'AttogtóXw vé^panrat, éEf[KovTa ζιτῶν Tf)v ἐν Trj 'EKKXricia KaTaXeyeaQai xÓPav lcf- ¶\*Ti,n 5\* 9! δὲ iepoi Kavðveç TeacrapâKOVTa ζιτῶν Tiqu ðtaKOViffCav xeipo-TovetffOai rrapaðeðwKacn, Trjv 'EKKXqtriav x''P,Tl 9etq KPa\* TatOTépav 'fevopevrjv Kai èrti Tà rrpðcrw paivouoav éwpa-kòteç Kai τὸ τῶν -rnfTWv npðç Trjv τῶν Oeiwv ἐνToXíiv TripnOiv TTCTftðv te Kai áffcpaXéc. (5) "Orrep Kai fjpeiç àpiata KaTavoriaavreç àptiwç ðiwptcràpeOa, ttjv eùXofia v Trjç xàpiTOç Tip péXXovri τῶν KaTà ©eðv àywvwv ἐvâpxeoOat tñanep tivù acppayiba Taxéwç ἐνcrppatvópevot, ἐνTeûOev aÛTÒv irpðç τὸ pq èrti TtoXù ÔKveiv Kai àvaðóeoOai rrpoptpàðovTeç, pâXXov pqv onv Kai Ttpðç tt|V τοῦ àyaðoû napoppwvreç èxXoYqv Kai KaTCÍCTTaOÍV.

#### 41. De iis qui Inclusorum vitam electuri sunt.

(1) Τοὺς ἐν TtðXeoiv P) xojpioiÇ ἐν èfKXeiffTpaic pouXopé-1099 vouç àvaxwpeív Kai éauTOíç KaTapôvaç Ttpooéxetv, npÔTepov ἐν povaOTqpiw eÛTiévai ðeí Kai tì)v àvaxwpqTiKqv Ttaiðo-TptpeiffOat ðiaTWYqv, Kai èiri Tpiéro xpónov tw Trjç povfjç èÈâpxovri ἐν cpôpw Qeoû únoTárreciOai, Kai Tqv KaTà iràvTa tbç TtpooqKev úrraKoqv èKrrXqpoûv, Kai oútῶç ðpoXoYOÛVTaç Tpepi Tqç ἐν τῷ TOioÛTW piw irpoatpéo'ewç Kai wç èf 6Xqç Kapðiaç éKOuaiwç τοῦτον áffnàZovTai ùttò τοῦ KaTà τὸττον

<sup>A</sup>portione habita, eos qui vitam monasticam elegerunt, deduximus. [4] In divino enim Apostolo scriptum est, sexaginta annorum viduam in Ecclesia eligendam: sacri autem canones quadraginta annorum diaconissam ordinandam esse statuerunt, cum Dei Ecclesiam Dei gratia potentiores ac robustiores evasisse et ulterius procedere vidissent, fideliumque ad divinorum mandatorum observationem firmitatem ac stabilitatem. (5) Quod quidem cum nos quoque optime intellexissemus, modo statuimus benedictionem gratiae ei, qui certamina secundum Deum aggressus est, veluti quoddam signaculum celeriter imprimentes, hinc eum ad non diu cunctandum et tergiversandum inducentes, vel potius etiam ad boni electionem et constitutionem incitantes.

(1) Eos qui in urbibus vel vicis in clausuras volunt se-1099 cedere et sibi ipsis separatim attendere, prius quidem in monasterium ingredi oportet, et anachoreticam [hoc est ab aliis separatam ac semotam] vivendi rationem exercere, et spatio triennii ei, qui mansioni praeest, in Dei timore parere, et oboedientiam in omnibus, ut aequum est, implere; et ita huius vitae eligendae institutum profitentes, et quod eam ex



ÓOKiMaíeciOai trpoébpou' et0' oút wç ètp' èrepov èvtauTÔv èEw0ev npocTKapTepéiv Tíjç èpcXeun-παç, wç ân ó ctkottôç oút wv nXetônwç tpavepwOeiq. (2) TqviKaûra yàp nXqpo-cpopiav trapéEouffiv, tbç ou Kevrjv @qpwpewot bôEav, àXXà bi' avrò tò ðvtywç KCtXðv rrjv flouxjav Taúrqv peTabiwKOuoi.

- 1100 (3) Metó bè Tqv tooòùtou xpóvou aupnXfipwdtv, èi tt) aÛTf) npoaipéoei èppévoiev, è-fKXeiaOfivai aÛTOÛç Kai pqKÉTi toútoic èEeivai, ðte Kai pouXovrat, Tíjç TotaÛTqç KaTapovfjç àcpiOTaaOai, éktôç èi pò bià KOtvqv XuffiTéXeiv Kai wtpéXeiv Fl éié pav avayKqv irpôç Oávarov aÛTOÛç PtaZopÉvqv npôç toúto èXKOivTO Kai ouTuj jiet' EÛXoyiaç toú kotò tòv tóttov ðriCTKÓTrou. (4) Twv bè eiprjuevwv npocpàffewv bi'xa ¿TXtl-poùvraç ¿K twv KaTafwyiwv oút wv èEtévai, npwTOTÛTwtç pèv aKOVraç aÛTOÛç KaTEipyvÛEiv èv Tíj eiprpévq è'fKXeio'Tpa, è-rretTa bè vqdTeiaic Kai éTÉpaic EfKXripaYwfiaic aÛTOÛç Oepa-tteúeiv eibÔTaç KaTà tò "fe'fpappévov, wç oubeic ãaXwv Trjv Xeípa aÛTOÛ èir' àpoTpov Kai ffTpatpeic eic Tà ôtricw eù-0eTÔç èaTiv eic tt|V PaaiXeiv twv oupavwv [cf. Le 9, 62],

#### 42. Ut qui dicuntur Eremitae ex urbibus expellantur.

- 1101 Toúç Xe-fopévouc èpqptTaç, oíriveç peXavetpovoúvrec Kai Tàç KεcπαXàç xopwvTeç irepiayouCTi Tàç ttôXeic, peraEù àv-bpwv XaiKwv Kai yuvaiKwv àvaorpecpópevoi Kai tò olKeiov

toto corde sua sponte amplectuntur, ab eius loci praesule examinari: deinde sic alio anno extra clausuram fortiter se gerere, ut scopus eorum evadat manifestior. (2) Tunc enim plane ac perfecte significabunt, quod non inanem gloriam captantes, sed propter ipsum revera pulchrum ac honestum hoc otium persequuntur.

- 1100 (3) Post tanti autem temporis complementum, si in eodem eligendae vitae instituto permaneant, includi ipsos, et iis non amplius licere, quando etiam voluerint, ex tali mansionem egredi: praeterquam si propter communem utilitatem vel aliam necessitatem ad mortem urgentem ad id trahantur; et ita cum benedictione eius loci episcopi. (4) Qui autem sine his iam dictis causis ex suis habitaculis exire aggrediuntur, primo quidem vel invitos dicta clausura coerceri, deinde ieiuniis et aliis afflictionibus ipsos curare scientes, quemadmodum scriptum est, quod nemo qui manum aratro inmisit et retro conversus est, est aptus regno coelorum.

- 1101 Eos qui dicuntur eremitae, qui quidem nigris vestibus induti et capite comati urbes obeunt et cum viris saecularibus ac mulieribus versantur et propriae professioni faciunt iniuriam,

ènâTfeXpa KaOuPpiCovpeç, ópíZopev, ei pèv atpoûvTat tûç KÔpaç âtroKeipâpevot tò twv Xonrwv povaxwv âvaðeíaoOai axôpa, τοῦτους ἐν povaOTqpiw ζ-φKaOiffTaaOai Kai toiç âðeX-cpoiç èTKaTaXéfeffOai' ei ðè pò toûto irpoéXoivTO, -rravTá-Traffiv aÛTOÛç twv nôXewv âneXaùvecrôai Kai Tâç èpqpouç oîKéiv, èf wv Kai tûç ênwvupiaç éauTOîç âvenXâaavTO.

#### 43. Ut etiam iis qui antea lapsi fuerant in monasterium ingredi liceat.

'EEðv ÛTrópxet XpiCTtavw tðv àoKqTiKÒv éXécrOai [iiov1!02 Kai tðv noXuTÓpaxov twv [IiwTikwv npaypaTwv ZáXqv átro-Oepévw èv povaOTTipi w eicnévai Kai Kara tð povaxiKÒv <rxòMa anoKapðvai Kai èv oiwdòðnoTe nraicpaTi àXw. 'O fâp ZwTi qp Òpwv ðeðç è<pr)' <Tðv èpxópevon npðç pe ou pò èxftóXw èEw» [Io 6, 38]. 'Qç oûv Tqç povaxiKqç noXireiaç tðv èv peTavoiq OTuXoYpacpoùcrriç ÒM»v 2wqv, tw -fvqaiwç Taúrq npoffTiOepévw ouveuboKOÛpev Kai ouðeiç aÛTÒv napepnoðioei Tpðnoç npðç tðv toû oîkeiou CTKonou anonXqpwOiv.

#### 47. Ne mulier in virorum monasterio dormiat et vice versa.

Mòte èv àvòptùw povadTqpiw tuvo, pòtc èv yuvatKeia 1102! àvòp KaOeuðéTw' navròç 'fâp npoffKÔppaTOç Kai OKavðàXou èfw ðeî eívai toûç nicrrouç Kai npðç tð evoxopov Kai

statuimus, si elegerint quidem tonsis comis reliquorum monachorum amictum suscipere, eos in monasterio constitui et inter fratres referri: quodsi hoc non elegerint, ex urbibus expelli et solitudines habitare, ex quibus sibi etiam denominationes confinxere.

Licet omni Christiano vitam exercitatricem eligere et, rerum 1102 ad vitam pertinentium deposita tempestate, monasterium ingredi et habitu monachi tonderi, in quacumque prolapsione deprehensus fuerit. Salvator enim noster Deus inquit: *Eum qui venit ad me, non eiciam foras*. Quia igitur monachalis vitae ratio nobis vitam in paenitentia ob oculos ponit, ei, qui ad illud germane ac sincere accedit, acquiescimus ac favemus: nec ulli ei mores impedimentum afferent, quo minus proprium scopum adimpleat.

Neque mulier in virorum monasterio, neque vir in mulie- 1102\* rum dormiat. Extra offendiculum enim et scandalum fideles esse oportet et ad id, quod deonim ac honestum Deoque

eúirpóaebpov tú) Kupiw tòv éauTwv eiiOerífeiv pioiv' ei òè  
tiç touòto irpáfei, erre KXqpiKÔç erre XaiKÔç, átpoptíeoOw.

#### 48. De uxore eius qui episcopus ordinatus est.

- 1102a 'H touò rrpôç èTrKTKOTfjç Ttpoebpia v àvtrfopévou Yuvq,  
Karà KOTvqv crupcpwviav touò oikéiou àvbpôç TrpoôtaZeuxðeícra,  
pierà Tf|v ètr' aÚTíi Trjç èntffKonqç xeiOTOviav èv povaffTqpitp  
eiaITtu, iróppuj Tfjç touò èniOKÔTtou KaTafWfqç ibKobopqpévui,  
Kai Tqç touò èiriO'KÔnou npovoiaç ánoXauéTiu ei bè Kai á£ía  
tpaveiq, Kai irpôç tò Trjç btaKOViaç àvaptPaaOqffeTat àSiujpa.

#### 52. De Missa Praesantificatorum.

- 1103 'Ev Ttàoatç Tqç crfiaç TeffdapaKODTqç tçv vqcrteiwv  
fipépaic, irapeKTÔç dappÔTOU Kai Kuptaxqç Kai Tqç á'fiaç  
touò EúarfeÁiopoû fjpépac, 'fivécruw q tív TtpoqfiaaevuLiv  
iepà XeiTOupYía.

#### 55. Ne die Sabbato ieiunetur.

- 1104 'Eireidq pepaOqxapev èv tt| 'Pujpafujv rrôXei èv Taíç  
ÛYíaic Tqç TeaaapaKOffTqç vqœreiatç toiç Taúrçç aappaot  
vqOTEueiv Ttapà Tqv TrapaboOâdav èKKXqdiadTiKqv cxxoXou-  
Ota v' èboEe Tq œfia Euvódw, ùicrre Kpcceiv Kai ètri rq 'Pt-  
u-  
pi a i t u v 'EKKXqffia ànapaaaXeÚTtuç tòv Kavóval tòv Xé'fovTa'  
«Ei tiç KXqpiKÔç eùpeOeiq tt) àfiq KuptaKq vqdTeùtuv P| tò

gratum, vitam suam componere. Si quis autem hoc fecerit,  
sive clericus sive laicus, segregetur.

- 11022 Uxor eius, qui ad episcopalem dignitatem promovetur,  
communi sui viri consensu prius separata, postquam in epi-  
scopum ordinatus est et consecratus, monasterium ingreditur  
procul ab episcopi habitatione exstructum, et episcopi pro-  
videntia fruatur. Sin autem digna visa fuerit, etiam ad dia-  
conatus dignitatem provehetur.
- 1103 In omnibus sanctae Quadragesimae ieiunii diebus, praeter-  
quam sabbato et Dominica et sancto Annuntiationis die, fiat  
sacrum praesantificatorum ministerium.
- 1104 Quoniam intelleximus in Romanorum civitate in sanctis  
Quadragesimae ieiuniis eius sabbatis ieiunare praeter eccle-  
siasticam traditam observationem: sanctae Synodo visum est,  
ut in Romanorum quoque Ecclesia inconcusse vires habeat  
canon\* qui dicit: «Si quis clericus inventus fuerit in sancto

oáppaTOV TrXf|v toú évôç Kai pônov, KaOaipeiaûai, ei bè XaîKÔç, àcpopiZéffOuj.»

### 67. Ut a sanguine animalium absterneatur.

'H 6eia f|pív Fpacpf| èveTeiXaro ànéxeoûai aîpaTOç Kai 1105  
TTVIKTOÛ KOI TTOPVetaÇ [cf. Act 15, 29] ' TOÎç OUV blâ Tf|V Xixvov  
•faOTépa aîpa oioubrijiroTe Zwou téxvij tivì KaTaGKeuáZouffiv  
èbibbipov Kai oÛTiu toûto èoOiovai, irpocrtôpwc èrriTipûipev.  
Ei tiç oûv dirò toû vûv aTpa Zæov eaûieiv ètrixeipoiç oicu-  
brj-rroTe Tpôituj, ei pèv KXqpiKÔç eîr), KaOatpeioOuj, ei bè XaîKÔç,  
àtpopiZéaOuu.

### 81. Ne in Trisagio cantetur «Qui crucifixus es pro nobis».

'Eiteibrinep èv Tien xwpaîç pepa0r|Kapev èv tû) Tpicrafiw 1106  
ûpvqj èv irpoa0r|Kr|ç pépei èKtpuueîcrûai perù tò «"Aγιοç  
àOávaToç» tò «"O æraupuuêiç bt' qpâç èXéqaov fipâç»,  
toûto bè àttô tûiv TtaXaiûiv (rfiww TTarepiuv <bç Tqç  
eûa'epeiaç àXXÔTpiov èK toû toioûtou àtrnXâèq ûpvou oûv  
tîù t|v TOiaûrqv cpcuvfiv Kaivoupfr)<TavTi napavóptu aipeTiKû)'  
Kai ijpeîç KupoûvTeç rà napà tûiv áyíwv TTarépuiv fjpâiv  
irpiv eùerepûç ûeapoûeTqûévra àvaûepaTÍZopev toûç ?ti perù  
tòv TrapónTa ôpov Trapabexopévouç Tqv ToiaÛTqv <pu|v|v ètr'  
èKKXqo'iaîç ?| àXXwç muç tiii Tpiffayitp ûpvu (JuvâirrovTaç,  
Kai ei pèv iepaTiKÔç èoriv ó napapârqç tûiv ôpiffûévruijv,

die Dominico vel sabbato ieiunare, praeter unum et solum, deponatar, sin laïeus, segregetur.»

Divina nobis Scriptura mandavit, a sanguine et suffocato 1105  
et fornicatione abstinere. Eos ergo, qui propter lautum et  
delicatum ventrem cuiuscumque animalis sanguinem arte aliqua  
esculentum condiunt ac instruunt atque ita illo vescuntur, con-  
venienter punimus. Si quis igitur deinceps animalis sanguinem  
quovis modo comedere aggrediatur, si sit quidem clericus, de-  
ponatur: sin autem laïeus, segregetur.

Quoniam in nonnullis locis didicimus in hymno, quo ter 1106  
Sanctus canitur, additamenti loco dici post illud, «Sanctus  
immortalis», hoc, «Qui crucifixus es pro nobis, miserere  
nostri»: id autem ab antiquis sanctis Patribus, ut a pietate  
alienum, ex hoc hymno eiectum est cum scelerato haeretico,  
qui hanc vocem innovavit: nos quoque confirmantes ea, quae  
a sanctis nostris Patribus prius pie constituta sunt, anathema-  
tizamus eos, qui post praesens decretum eiusmodi vocem ad-  
mittunt in ecclesiis vel aliquo alio modo sanctissimo hymno  
adiungunt. Et si est quidem sacerdotalis ordinis, qui trans-

diroyupvofiffOai τοῦτον Τῆς lepaTiKfjς àEiaς TrpoTTÓTTopev, el bè Xa'iKÔς ij povaxôς, àcpopiecrûai.

## 82. Ut in posterum loco Agni ipsa figura Christi in imaginibus depingatur.

- 1107 (1) 'Ev tiOi twv oeTrrwv eikónwv fpatpaίς àpvôς bctK-TÛXw TOÛ Ttpoðpópou beiKVÛpÊVOÇ è'fXaP.iTTeTa,) &S TÚBOV napeXf|<pÛq Trjς xàpitoς, τὸν àXqûivόν f|pív bià τοῦ vòpou Trpoìnocpaivwv àpvόν Xpicrón τὸν Θεὸν fjpww. (2) Τοῦς οὖν naXatoῦς τῶν Kai τὸς (TKtàς, tbς τττς àXqÛeiaς ffùp-poXà Tε Kat irpoxapâ-fgara Ttapabebopévouς τττ 'EKKXrjoiqi, KaTaffiraZópevoi tf)v X"Plv trpoTtpwpev Kai Tqv àXf|0etav, wς TrXqpwa νόπου Ταύρ|v ûrrobeEâpevot. (3) 'Qς àv ovv τὸ TéXeiov xàv Taίς xpwaTOupYiaίς èv Taίς ánávrvwv ôtpeatv únoYpátpqTat, τὸν τοῦ atpovpoς Tiqv ápapTíav τοῦ KÓapou àpvoῦ XpiffTOÛ τοῦ Θεοῦ f|gww Ktrrà τὸν àvOpwirtvon Xa" paKrqpa Kat èv Taίς elKÓOiv dirò τοῦ vûv àvrt τοῦ itaXatoῦ àpvoῦ àvaffTqXoûGÔat ópizopev, bi' aùroῦ τὸ τττς Tairetvw-aewς útpoς τοῦ Θεοῦ Að'fou KaTavooûvreς, Kai trpôς pvqpqv Trjς èv aapKÌ troXiTeiaς τοῦ re tràðouς aÛTOÛ Kai τοῦ (Jw-Trçpiou Oavdrou x6lPaTUTT°t'Mev0l Kai Tqς èvreûûev Yevo-pévqς tw KÔapw ànoXuTpwcrewς.

Lauchert 101 sqq. Hard. 3,1659 sqq. Msi 11, 939 sqq. Hf. 3, 330 sqq. HL 3, 1, 562 sqq.

gressus est eum, sacerdotali dignitate privari iubemus, sin autem la'icus vel monachus, segregari.

- 1107 (1) In nonnullis venerabilium imaginum picturis agnus, qui digito praecursoris monstratur, depingitur, qui ad gratiae figuram assumptus est, verum nobis agnum per legem Christum Deum nostrum praemonstrans. (2) Antiquas ergo figuras et umbras, ut veritatis signa et characteres Ecclesiae traditos, amplectentes, gratiam et veritatem praeponimus, eam ut legis implementum suscipientes. (3) Ut ergo quod perfectum est vel colorum expressionibus omnium oculis subiciatur, eius qui tollit peccata mundi, Christi Dei nostri humana forma characterem etiam in imaginibus deinceps pro veteri agno erigi ac depingi iubemus: ut per ipsum Dei Verbi humiliationis celsitudinem mente comprehendentes, ad memoriam quoque eius in carne conversationis eiusque passionis et salutaris mortis deducamur eiusque quae ex eo facta est mundo redemptionis.

**ANASTASIUS ABBAS SINAITA obiit post 700.****De Patre spirituali.**

[Quaestiones et Responsiones 6, 1.]

'EpiÔTriQiq' KaXón èOTtv dpa τὸ èEopoXofeiffOai TÒ1108  
 àpapTqpaTa f|pibv irveupaTiKOÎç àvòpàffiv;

'A ir ó Kp to'íç' (1) Τοῦτο KaXón èOTt Xtav Kai nàvu  
 ibtpéXipov' àXXà pr) τοῖς àîreipujç Kai îduutikojç trepi Tà  
 TOiaÛTa ðiaKeipévoic, ìva pq òtà Trjç àXôyou cruprraOeiaç  
 Kai oiKOVopiaç, f) ðià Trjç (XKaipou Kai àveniOTqponoç.trapa-  
 OTâaeujç τῶν ἐνιTipiâiv KaTaqqponvqrqv oiKovopiaç àvâXfqTOV  
 q pàOupov Kai rrapeipévov ffe àrreipYàar|Tai. (2) 'Eàv οὖν  
 eùpqç àvòpa nveupaTiKÓV, èpneipov, óuvápévon ce ìaTpeùffai,  
 àverraKTûvTUJç Kai perd niœreiuç èïopoXÔYqffai aÛTib, tbç  
 tiw Kupitp Kai οὐκ àvOpibmp. (3) <τ>qffi fàp ó Zocpôç'  
 «TTepi Tqç ipuxrlç crou p?) aiCTxuvQqç. >E<jti fàp aioxûrv),  
 q éirayeì àpapTîav' Kai èOTiv aïffxûvq bðia Kai x'PK-  
 Kai pq Xâpç TtþócrujTrov Karà Trjç qæxq; tfou, Kai pr) èv-  
 TpaTtqç eic rtTibaív trou.» Kai- «Mq aiaxuvôÔS ôpoXoYqtJai  
 éq>' àpapTîaiç aou» [Eccli 4, 24 sqq]. Kai 'Iujàvvqç' «'Eàv  
 fáp, cpqtíiv, ôpoXoYwpev τὸς àpapTtaç f)pwv, tuettôç èfftì Kai  
 bíKaioc ó Oeðç, ìva à<pr| qpîv τὸς àpapTîaç Kai Kaûapioq  
 qpâç àrrò iràoqç àbiKiaç» [1 lo 1, 9],

MG 89, 369 sqq.

**Quaestio:** Sitne bonum confiteri peccata nostra viris  
 spiritualibus?

**Responsio:** (1) Est bonum et valde utile; sed non iisUQg  
 qui earum rerum sunt imperiti et rudes: ne, per rationes ex-  
 pertem commiserationem ac dispensationem, per importunam  
 et a scientia alienam poenarum seu paenitentiarum iniunctio-  
 nem te reddat aut contemptorem stupidum aut socordem et  
 remissum. (2) Si ergo inveneris hominem spiritualem, peritum,  
 qui possit tibi mederi, citra pudorem et cum fide confitere  
 ei peccata, tamquam Domino et non homini. (3) Etenim  
 ait **Sapiens:** *Pro anima tua ne confundaris: est enim con-*  
*fusio adducens peccatum et est confusio gloria et gratia. Ne*  
*accipias faciem adversus animam tuam, et ne reverearis in casum*  
*tuum. Et: Non confundaris confiteri peccata tua. Et Ioannes:*  
*Si confiteamur peccata nostra, fidelis est et iustus Deus, ut di-*  
*mittat nobis peccata et mundet nos ab omni iniquitate.*

## PAULUS WARNEFRIDI DIACONUS scripsit ca 750.

## De Leone I et Attila.

[Historia Romana 14, 11, 3—12, 2.]

- 1109     11. (3) Deinde Aemiliae civitatibus similiter expoliatis, novissime eo loco, quo Mincius fluvius in Padum influit, castra metati sunt. (4) Ubi **Attila** consistens dum, utrum adiret **Romam** an desisteret, animo fluctuaret, non urbi, cui infestus erat, consulens, sed **Alarici** exemplum pavens, qui captae a se urbi non diutius supervixit, dum ergo has animo tempestates revolveret, repente illi legatio placidissima a Roma advenit.
- 1110     12. (1) Nam per se vir sanctissimus **Leo** Papa ad eum accessit. Qui cum ad regem barbarum introgressus esset, cuncta ut optaverat obtinens, non solum Romae, sed et totius Italiae salutem reportavit; territus namque nutu Dei **Attila** fuerat nec aliud Christi sacerdoti loqui valuit nisi quod ipse praeoptabat. (2) Fertur itaque post discessum pontificis interrogatum esse **Attilam** a suis, cur ultra solitum morem tantam reverentiam Romano Papae exhibuerit, quando quidem paene ad omnia, quae ille imperasset, obtemperarit, tum regem respondisse, non se eius qui advenerat personam reveritum esse, sed alium se virum iuxta eum in habitu sacerdotali adstantem vidisse, forma augustiore, canitie venerabilem, illumque evaginato gladio sibi terribiliter mortem minitantem, nisi tuncta, quae ille expetebat, explesset.

Ed. *H. Droysen*, Monum. Germ. hist., auctores antiquissimi 2, 204 sq.

# INDEX ALPHABETICUS

## AUCTORUM, PERSONARUM, RERUM.

Indicantur numeri marginale et, post comma, numeri auctoritatum.

### A

- Abercius** Hierop.: Epitaphium 155.
- Abortus**: eius procuratio excommunicatione plectitur (Eliber.) 843'.  
'AppU-aç 118.
- «**Absolutio**»: per diaconos danda (Cypr.) 271.
- Abstinencia**: falsa prohibita (Can. apost.) 700.
- Aecius** ep. Caesar. Pal., Arianus 514,1 516,8.
- Acclamations**: exemplum (Concil. Rom. 465) 949.
- Accusationes Christianorum**: a Tiberio prohibita (Tertull.) 176,3; — falsae (Tertull.) 185, (Min. Fel.) 222 sqq. (Arnob.) 345; — probandae (Traian.) 31,3, (Hadrian.) 36,3; — v. Crimina.
- Achilleus** mart.: epitaphium (Damasi) 585.
- Acilius Glabrio** mart.: (Sueton.) 43, (Dio) 226,4.
- Acolythi Romani**: (Cornei. Rom.) 255,11
- Acta apostolorum**: (Clem. Alex.) 150, (Fragm. Mur.) 158,34.
- Acta proconsularia**: Scilitanorum 71—76; — Carpi, Papyli, Agathonices 78—90; — Cypriani 301—306; — Dionysii Alex. 316 ad 321.
- Adulterium**: eius remissio (Origen.) 246,25.
- Advenae**: quomodo ab ecclesiis suscipiendi (Didache) 4 \*
- Aegypti episcopi**: contra Arium (Alexand. Alex.) 396,1; — pro Athanasio (Liberius p.) 551,3.
- Aegyptiorum pravi mores**: (Vopiscus) 87.
- Aelia** = Hierosolyma 480,4.
- Aetheriae** Peregrinatio ad loca sancta 661—672.
- Aëtius** (ep. Lyddae) 400,2.
- Aëtius haereticus** 654,3 924,6.
- Afri**: rebaptizant haereticos (Arelat.) 871.
- Afrorum**: falsitas (Salvian.) 914,6; — vitiositas (id.) 914,9.
- afrrdirr**: = eucharistia (ign. Antioch.) 21,4; = coetus Christianorum (id.) 25,2: = cena Christianorum communis (Tertull.) 183,19.
- Agapae**, i. e. cenae Christianorum communes: descriptae (Tertull.) 182 sqq; — prohibita (Laodiceen.) 523.
- Agapitus** diac. et mart.: festum (Feriale Rom.) 544,7.
- Agatho** p.: epistula dogmat de unione hypostatica 1081 a 1083,4.
- Agathonice** mart.: acta proconsularia 88 sqq.
- Agnes** mart.: festum (Feriale Rom.) 544,1; — epitaph. (Damasi) 591.
- Agnus Dei**: figura Christi 1107.
- àKotiovrēç** 594.
- àKpodipevot** 375 377 380 594 680,2.
- Alani**: impudici (Salvian.) 914,8.
- Aleatores**, **Libellus** adv. 310.
- Aleatorum** paenitentia: (Eliber.) 344.
- Alexander** p. 126,5 546,7.
- Alexander** ep. Alex.: Encyclica 393—399; — «papa» dictus (Arius) 400 Inscriptio; — 411,3 sqq 516,3 553,3.



- Alexander ep. Constantinop. 418sqq.  
 Alexander ep. Hierosol. 439,2 sq.  
 Alexander Severus imp.: Christianorum amicus (Euseb.) 435,1, (Ael. Lamprid.) 484 sqq; — eius rescriptum 488.  
 Alexandri Insula (vicus) 234.  
 Alexandria Aegypti 38,5 sqq 107,1 et saepius; — vide Appendicem.  
 Alexandrinae Ecclesiae privilegia: (Nicaen. I) 406,1, (Constantinop. I) 647,1, (Quinis.) 1096; — schola (Euseb.) 437.  
 Ambitus Pontificatus Romani: prohibetur (Symmachus p.) 960°.  
 Ambrosius ep. Mediolanensis: De virginibus 597; — De paenitentia 598—603; — Epistula 51: 604—620; — De obitu Valentiniani 621—623; — De obitu Theodosii 624—626; — 649 927 sqq 933 sqq.  
 Ammianus Marcellinus: Rerum gestarum libri 673—676.  
 Amphilocheus ep. Iconii 1091,4.  
 Anachoritae 976.  
 Anacletus p. 126,3; — curriculum (Catal. Liber) 545,5.  
 Anaphora eucharistica Serapionis 476 sqq.  
 Anastasius p.: Epistula 713; — antecessor Innocenti I 719,1.  
 Anastasius abbas Sinaita: Quaestiones et responsiones 1108.  
 Anastasius presb. Nestorii 863 sqq.  
 Anatolius ep. Constan: inop. 900 944.  
 Andreas ap. 46,4 1'57,14 428,1.  
 Angeli custodes: (Origen.) 242, (Serapion) 480,2.  
 Angelorum chori: (Cyrill. Hierosol.) 533,1, (Constit. apostol.) 681,8.  
 Anicetus p.: et Hegesippus 70,3; — et quaestio paschalis (Iren.) 99; — et Polycarpus (id.) 100; — 126,5 546,11.  
 Animarum transmigratio: (Origen.) 249,4, (Augustin.) 771,1.  
 Anisius ep. Thessalonic. 719.  
 Annuntiatio B.V.M.: (Quinis.) 1103.  
 Antherosp. antecessor Fabiani: (Euseb.) 436,1 sq, (Catal. Liber.) 547,20.  
 Anthimus ep. Nicomed. mart. 448,6.  
 Antichristi tempus: (Cyprian.) 283,3 289,1 sqq. (Alexand. Alex.) 393,2 398,4.  
 Antiochenae Ecclesiae privilegia: (Nicaen. I) 406,2, (Constantinop. I) 647,1, (Quinis.) 1096.  
 Antoninus (Caracalla) imp.: lacte christiano educatus (Tertull.) 217,8.  
 Antoninus Pius imp.: rescriptum pro Christianis (Melito) 64,2, (Tertull.) 177.  
 Apocalypsis: Ioannis 47,6 116,2 159,57 161,71; — Petri 161,71 sq.  
 Apocrypha evangelia: (Origen.) 247.  
 Apocryphae epistolae Pauli: (Fragm. Mur.) 159,63 sqq; cf. 959a.  
 Apollinarius seu Apollinaris: de legione fulminea (Euseb.) 433,4; — haereticus 654,4 813,3 888,12 1021.  
 ■ Αἰτοπῶν ποῦ οὐκ ἔστιν ἀποστολὴ τῶν ἐκκλησιῶν (Iustin.) 55,3 56,3.  
 Apostatae: non reconciliandi (Cypr.) 282,4; — reconciliandi (Ancyrr.) 375 sqq; — eorum poenae (Theodos. I) 840.  
 Apostoli: quomodo recipiendi (Didache) 4; — eorum emissio (Clem. Rom.) 12; — *commentarii* = Evangelia (Iustin.) 55,3; — doctrina una et consonans (Tertull.) 192,3; — ubi praedicaverint (Origen.) 428; — eorum passiones (Tertull.) 216.  
 Apostolicitas Ecclesiarum: (Tertull.) 191 192 sq 194.  
 Apostolorum: canones 692 ad 706 1089,1; — *constitutiones* 679-691 1089,1.  
 Appellatio ad Romanum Pontificem: (Sardie.) 500 sqq, (Innoc. I p.) 724 sq, (Chrysost.) 728 sqq, (Flavian.) 885 sqq.  
 Appellatio imperatoris prohibita episcopis: (Antioch. 341) 495.  
 Appellationis instantiae in Africa: (Canhag. 418) 783.  
 Appellationum cursus: (Iustinian. I) 1027 sqq.

Appelles haeret. 308,3.  
 Arca ecclesiastica: (Iustin.) 56,7, (Tertull.) 180.  
 Arcani disciplina: cf. (Abercius) 155, (Pectorius) 236, (Origenes) 252,3, (Eliber.) 340, (Ancyr.) 372, (Laodic.) 521, (Const. apost.) 690,5, (Chrysost.) 733,7.  
**Arcus Constantini** M.: Inscriptio 391.  
 Arianorum furor in Catholicos: (Sardie.) 507 sq, (Constantinop.) 650,1 sqq.  
 Ariomanitae: (Sardie) 504,1 508,4.  
**Arius** haeresiarcha: Epistula ad Euseb. Nicotn. 400—401; — Thalia 402; — eius **doctrina** (ex epistula) 400, (ex encycl. Alexandri Alex.) 393 sqq, (ex Thalia) 402; — primi asseclae 394,1; — **mors** subitanea (Athanas.) 418 sqq; — **damnatio** (Nicaen. I) 410,2, (Constantin. M.) 362, (Constantinop. I) 649 sqq, (cf. Vine. Lerin.) 813,3.  
 Aristion presb.: (Papias-Euseb.) 46 sq 48.  
 Aristo Pellaeus 430,3.  
 Armatura militis Christi: (Cypr.) 291.  
**Arnobius**: Adversus nationes 345 ad 346.  
 Arsenius, qui ab Athanasio necatus esse dicebatur: (Sardie.) 510,2.  
 Arsinoos haeret. 162,81.  
 Artemas haeret. 326,16.  
 Ascensionis Domini festum: de li-taniis praecedentibus (Aurelian. I) 973.  
 Ascesis: falsa damnatur (Can. apost.) 700.  
 Ascetae: cum clero communionem accipiunt (Constit. apost.) 688,14.  
 Asclepas (ep. Gazensis) 505 sqq.  
 Asterius ep. Arabiae 514,3.  
 Asyli ius ecclesiarum: (Theodos. II) «25, (Araus. I) 868.  
**Athanasius** ep. Alex.: Apologia contra Arianos 414—415; — Historia Arianorum 416—417; — Epistula ad Serapionem 418 ad 420; — contra Arianos de-

fenditur (Sardie.) 504 sqq; — a Liberio sustinetur 550 sqq; — in epistulis Liberii suspectis damnatur 560 sqq; — eius canones (Quinis.) 1091i—v. App. 929' sqq.  
**Athanasius** (ep. Anazarbi) 400,2.  
 Attila Hunnorum rex: v. Leo I p.  
 Audientes: — catechumeni (Tertull.) 199,1; — = paenitentes (Ancyr.) 375 377 380, (Basilius) 594, (Constit. apost.) 680,2.  
 Auditores Manichaeorum: (Augustin.) 768.  
 Auguria: saec. quinto a Christianis consulibus quaesita (Salv.) 906,6.  
**Augustinus** ep. Hipponensis: Contra epist. fundamenti Manichaeorum 738—739: Epistula 93: 740—742; — Retractationes 743 765—767; — In Psalmum 54: 744; — Sermo 131: 745; — Sermo suppos. 261: 746—747; — Epistula 211: 748—762; — De civitate Dei 763—764; — De haeresibus 768—778; — eius auctoritas (Coelestin. p.) 790a.  
 Aurea aetas: (Vergil.) 35 Nota.  
**Aurelianus** imp.: Epistula de libris Sibyllinis et Christianis 327; — pro primatu Romano contra Paulum Samos. (Euseb.) 443  
 Auriga: ante baptismum arti suae renuntiet (Eliber.) 343; — quandiu agitatur, excommunicatus est (Arelat. I) 369'.

## B

Babylas ep. Antioch, confessor: (Euseb.) 437 439,4.  
*Babylon* in 1 Petr 5, 13: = Roma (Clem. Alex.) 427.  
 Baptismus: infusionis (Didache) 1,3; — sanguinis (Tertull.) 195, (Origen.) 250,2; — flaminis (Ambros.) 621; — clinicorum (Cornei. Rom.) 256,14, (Neocaes.) 388; — ad remissionem peccatorum (Iustin.) 55,1, (Tertull.) 197,14, (Origen.) 250,1, (Cypr.) 296,3; — peccatorum confessione praeveniendus (Ter-

- tuli.) 198. (Euseb.) 463,3, — ieiunio (Didache) 1,4, (Tertull.) 198,1; — **ritus** (Didache) 1, (Tertull.) 211; — **forma** (Pelagius I p.) 1041a; — **minister ordinarius** et **extraord.** (Ign. Antioch) 21,4, (Tertull.) 196, (Eliber.) 3401.
- Baptismus haereticorum** : iteratus tempore Callisti p. (Hippolyt.) 283,4 ; — a Stephano p. iterari prohibitus 306 a, (Firmilian. Caes.) 808 sq ; — non iterandus (Dionys. Alex.) 818 sq, (Cod, Theodos.) 888 sq ; — quorum b. iterandus (Arelat. I) 871, (Nicaeh. I) 408a, (Laodic.) 522, (Innoc. I p.) 727a, (Arelat. II) 878; — fructus huius controversiae (Augustin.) 744,8.
- Baptismus parvulorum** : deferendus (Tertull.) 197; — necessarius (Origen.) 249; — quam primum dandus (Cypr.) 295 sqq.
- Baptizad** : pro accepto baptismo nihil solvant (Eliber.) 340'.
- Barbarorum** : invasiones poenae morum Christianorum (Salv.) 911 sqq; — mores meliores Christianorum (id.) 914.
- Barchochebas** 429,2.
- Bartholomaeus** ap. 428,1.
- Basilides gnosticus** 109 sqq 163,84 308,4.
- Basiliscus usurp.** : «Encyclion» contra fidem Chalcedonensem 954-957.
- Basibus** ep. Ancyrae, Arianus 516,2.
- Basilius** ep. Caesareae Capp. : Epistula canonica tertia 593 ad 596; — 1091,4 1098,3.
- Benedictus** a Nursia: Regula 975-1001.
- Bethlehem** 849,12.
- Beuhera** 430, 3.
- Bigami** : **successivi** : a Callisto p. ad ordines promoti (Hippol.) 232,5; — **simultanei** : excommunicari (Eliber.) 332 sq; — paenitentiae subiecli (Neo-caes.) 386; — quomodo reconciliandi (Laodic.) 520; — a clero exclusi (Can. apost.) 695.
- Bithynia** : persecutio Christianorum tempore Traiani 28 sqq.
- Bonifatius I p.** : de Primatu 783a.

## C

- Caecilianus** ep. Carthag. 855,18 sq 859 86P,2 774,1.
- Caecilianus** ep. Spoletinus 558.
- Caedes voluntaria** : eius remissio (Origen.) 245,22.
- Caelibatus** : (Eliber.) 836 839, (An-cyr.) 881, (Nicaen. I) 408, (Paphnutius et Nicaen. I) 850 sq, (Constantin. M.) 828 921, (Laodic.) 520, (Siricius p.) 658 sqq 968, (Innoc. I p.) 964, (Can. apost.) 695, (Toletan. 400) 707, (Araus. I) 871 sqq, (Arel. II) 876, (Agath.) 963 sq 966, (Tolet. 527) 974,2, (Quinis.) 1093; — **leges luliae contra cael.** (Tertull.) 174,10.
- Caesariani** 299,3.
- Caesarius** ep. Arelat. : Sermo de opere paenitentiae 746 ad 747.
- Calamitates publicae** : falso Christianis imputantur (Tertull.) 185, (Arnob.) 345 sqq.
- Callistiani** 233,5.
- Callistus p.** : edictum de moechis (Tertull.) 219; — (ex invectiva Hippolyti in eum :) **curriculum vitae** 228 sqq; doctrina 231,3 sqq; omnibus peccatis veniam praebuit 232,1; episcopos, qui ad mortem peccaverant, non removit 232,4; bigamos et trigamos ordinavit 232,5; in ordine constitutis malimbium permisit 232,6; mulieribus ingenuis etiam servis vel libertis nubere permisit 233,1; — eius festum (Feriale Rom.) 544,9; — **coemeterium** 231,1 543 544,1 4 8.
- Canon S. Scripturae** : (Fragm. Mur.) 156 sqq, (Innoc. I p.) 727a, (Gelasius p.) 959a.
- Canones** : **apostolorum** 692 ad 706 1089; — **conciliorum v. Concilium.**
- Cantores** : 685,48 688,14 1030,1.

**Capitolinus**, Iulius: Vita M. Antonini Philos. 481.

Capitula tria: 1039a.

Caracalla imp. v. Antoninus.

Caritas Christiana: (Ign. Ant.) 20,2 25,2, (Iustin.) 56,1 7, (Dion. Corinth.) 61, (Tertull.) 180,8 sqq 202,4, (Pontius diae. Cypr.) 807, (Dion. Alex.) 822.

Carpocrates haeret. 115,1.

Carpus mart.: acta procons. 78 sqq.

Catacumbas, Coemeterium ad 544,1 5.

Catalogus Liberianus 545 ad 549.

Cataphrygae sive Cataphryges: = Montanistae 187,6 168,84 sqq 522.

Catechumenatus: ab Origene descriptus 252; — duratio (Eliber.) 840

Catechumeni: gentiles: (Eliber.) 840; — Iudaei: (Agath.) 970.

Cathedra Romana s. Petri: v. Petrus ap.; — festum (Feriale Rom.) 544,2.

Cathedra Romanae infallibilitas: (Cypr.) 294; (Ennod.) 961.

Catholica: Ecclesia primum ab Ignat. Antioch. nuncupata 21,3; — v. Ecclesia.

Catholica fides: omnibus amplectenda (Theodos. I) 828; — eius profectus (Augustin.) 744, (Vine. Lerin.) 819.

Catholicus: «cognomen» (Pacian.) 627.

Caulacau 111,5 112,1.

*Causa finita est*: (Augustin.) 745.

Causae piae: praescriptione centum annorum gaudent (Iustinian. I) 1022 sqq.

Celerinus confessor 272 sq.

Celsus: ex Origenis libro HI c. Ceis. 252 sq.

Celtes: (Irenaeus) 105,3.

Centulensis Sylloge inscriptionum Romanarum 570 sqq.

Cerdo gnostic.: (Irenaeus) 117, (Firmilian.) 308,3.

Cerinthus haeret. 114.

Chalcedonense v. Concilium Chalced.

Chorepiscopi: eorum competentia (Antioch. 841) 494; — in civitate offerre possunt (Neocaes.) 3891; eorum loco periodeutae constituuntur (Laodicea.) 525

Chrestiani: = Christiani (Tacit.) 34,4 sq.

Chrestus: == Christus (Sueton.) 89,4.

Chrestus ep. Syracus. 157.

Chrisma: a quonam conficiendum (Toletan. 400) 712.

Christiana doctrina: eius evolutio (Augustin.) 744, (Vine. Lerin.) 819.

Christiana religio: eius propagatio v. Propag. Christianismi.

Christiani: a Christo nominati (Flav. Ios.) 7,6, (Plin.) 29,5 80,7, (Tacit.) 84,5; — orant pro imperatoribus eosque observant (Clem. Rom.) 15,4 16, (Scilitani) 71,2, (Tertull.) 179,2, (Cypr.) 301,2, (Dion. Alex.) 318; — mortem contemnunt (Mare. Aurei.) 77,2, (Galen.) 154,2; — in palatiis imperatorum (Eus.) 444,3; — tortura affecti (Plin.) 80,8, (Min. Fel.) 223,3; — qui funguntur sacerdotio gentilium vel duumviratu (Eliber.) 3404 sq.

• *Christiani, Ut denuo sint*: (Galerius) 349,4.

Christianis: omnia communia prae-ter uxores (Tertull.) 181,14; — calamitates falso imputantur (Tertull.) 185, (Arnob.) 345 sq; — crimina Christianis imputata v. Crimina; — an militia conveniat (Tertull.) 214 sq; — testimonia ethnicorum de Chr. v. Testimonia; — cognitio iudicialis de Chr. v. Cognitio.

Christianismi propagatio v. Prop. Christianismi.

Christianorum caritas v. Caritas Chr.; — castitas (Galen.) 154,4; — conventus religiosi (Plin.) 30,7, (Iustin.) 54 sqq, (Tertull.) 179 sqq; — corporationis institutio (Tertull.) 179; — integritas (Plin.) 30,7; — mores v. Mores

- Chr.: — **nomen** solum causa damnationis (Plin.) 28,2, (Scilit.) 72,21 sq. (Carpi mart.) 79 sqq. (Tertull.) 168 sqq. — iniusteodio habetur (Tertull.) 164 sqq; — **nomen et cognomen** (Pacian.) 627; — **sanguis** semen est (Tertull.) 185
- Christianos ad leonem I.* (Tertull.) 185,2.
- Christianos esse non licet.* (Tertull.) 174,4.
- Christianus mihi nomen est, Catholicus vero cognomen.* (Pacian.) 627.
- Chronographus anni** 354: De-positiones 543; — Feriale 544; — Episcopi Romani 545—549.
- Chrysostomus v Ióannes Chrysost. Circumcelliones 776,2.
- Circumcisio: servorum Christianorum vetita (Constantin. M.) 841.
- Clandestina matrimonia: reprobata (Tertull.) 220.
- Claudius imp.: eius persecutio (Sueton.) 39; — nominatur 32,4 425,6 634,1 1002, 2; — v. App.
- Clausura: monachorum et sanctimonialium servanda (Quinis.) 1102.
- Clavorum sacrorum inventio: (So-crates) 848.
- Clemens Alexandrin.:** Paedagogus 139—149; — Adumbrationes 150; — 426 sq 434.
- Clemens Romanus p.:** Epistula ad Corinthios 10—16; — de eadem (Dion. Cor.) 62, (Hegesipp.) 69; — ex Liturgia ab eo nominata 679—691; — habet curam exterarum ecclesiarum (Hermas) 50°; — 126,8 192,2 545 3 1004,6 1089,2.
- Clericus: peregrinus ne ordinetur sine sui episcopi licentia (Araus. I) 870°.
- Clerici: a muneribus publicis eximuntur (Constantin. M.) 361; — ne ad alteram ecclesiam transferantur (Nicaen. I) 408; — de altari vivant (Can. apóstol.) 699; — ne in caupona comedant (iid.) 701; — ne militiam agant (iid.) 706, (Tolet. 400) 709, (Innoc. I) 723; — superiorum ordinum ab usu matrimonii abstineant (Eli-ber.) 339, (Tolet. 400) 707; — officio cotidiano in ecclesia intersint (Tolet. 400) 708; — quasnam mulieres domi habere possint (Eliber.) 336, (Arel. II) 876.
- Clericis: usura et negotiatio interduntur (Eliber.) 333' 334, (Arel. II) 877; — item testamtorum captationes (Valentinian. imp.) 832.
- Clericorum: varii gradus (Cornei. p.) 255,11, (Const. apost.) 685,43 688,14; — immunitas (Constantin. M) 829; — privilegia (id.) 921 sqq; — ordinationes (Statuta ant.) 952a; — haereditates quando Ecclesiis accidunt (Theodos. II) 1025; — numerus in Eccl. Rom. tempore Corneli p. 255,11; — in magna eccl. Constantinop. tempore Iustiniani I 1030.
- Clericos fieri quosnam prohibuerit Eliberitanum 334°, Constantin. M. 830.
- Clerus Romanus tempore Corneli p. 255.
- Cletus p. 545,4 1003,4.
- Clinici: eorum baptismus (Cornel. p.) 256,14; — ad presbyteratum non promovendi (Neocaes.) 388.
- Codex Iustinianus** 1015—1029.
- Codex Theodosianus** 820 ad 842.
- Coelestiani: = Pelagiani (Augustin.) 777,1.
- Coelestii Pelagiani errores (Mar. Mereat.) 809 sqq. (cf. Vin. Lerin.) 813,3.
- Coelestinus p.:** Epistula ad Nestorium 790; — Rescripta 790 a.
- Coemeteria Christiana: a Valeriano imp. adiri prohibita (Confessio Cypr.) 301,11, (Confessio Dionys. Alex.) 320,10; — a Fabiano p. restaurata 547,21.
- Coemeterium: Agnetis 544,1 591 1008,4; — Basilae 544,7 sqq; — Callisti 231,1 543 544,1 4

- 7 sqq 586 sqq 1052,4; — ad Catacumbas 544,1 5 589; — in Comitatu (= Quattuor Coronati) 544,10; — Cyriaci 544,7; — Don-uillae 585; — Gorgon» (ad duas lauros) 544,8; — Hippolyti 544,7 590; — Iordanorum 544,6; — Laurentii 544,7; — Maximi 544,6; — Novellae 1043,4; — Ostense 544,5; — Ostrianum, *ubi Petrus ap. baptizavit* 1045; — Pontiani (ad ursum piliatum) 544,6; — Praetextati 544,6 7; — Priscillae 543 544,6 592 1008,9; — viae Salariae 1042 sqq; — Sebastiani 589; — Trasonis 544,10.
- Coenobitarum regulae: Pachomii 784 sqq; — Benedicti 975 sqq.
- Cognitio criminalis de Christianis: tempore **Traiani** 28 sqq; — tempore **Hadriani** 36; tempore **Marci Aurelii** 431; — iniuste instituitur (Tertull.) 168 sqq. (Min. Fel.) 223; — eius **exempla** 71 sqq 78 sqq 301 sqq 316 sqq.
- Collegia: interdicta a Traiano (Plin.) 30,7; — a Sept. Severo (Ulpian.) 1012; — tenuiorum permissa a Sept. Severo (Marcian.) 1013,3.
- Commodus imp.: martyres e Sardinia dimittit (Hippol.) 230,3.
- Communicatoriae litterae v. Epistulae.
- Communio sacra: idololatris in finem neganda (Eliber.) 330 sqq; — paenitentibus ante mortem danda (Innoc. I p.) 727,3; — quomodo sumpta tempore Cyrilli Hierosol. 541 sqq; — quoties a laicis accipienda (Agath.) 968.
- Computus paschalis: Alexandriae' faciendus et a Romana Ecclesia promulgandus (Cyrill. Alex.) 791 sq.
- Concilia: quoties celebranda (Nicaen. I) 405,2 sq. (Araus. I) 875,1; — ab imperatoribus convocata (Constantin. M.) 355 sq 357 Hq 410,1, (Constantius et Constans) 504,2, (Constantius) 550 sqq 559 673, (Theodos. I) 651,1, (Marcianus) 940; — eorum decreta a Constantin. M. confirmata (Euseb.) 922; — eorum auctoritas (Gelas, p.) 959a; v. etiam Synodus.
- Concilium:**
- Agathense 506: canones 963 ad 972.
- Alexandrinum c. 319: encyclica 393-399.
- Ancyranum 314: canones 375 ad 385 1090,3.
- Antiochenum 269: epistula synodica 324-326.
- Antiochenum 341: canones 490 ad 499 652,6 924,4.
- Arausicanum I 441: canones 868 ad 875.
- Arausicanum II 529: canones 974 a.
- Arelatense I 314: canones 367 ad 374 357 sq.
- Arelatense 353: tempore Liberi! p. 551,5 554.
- Arelatense II 443: canones 876 ad 879.
- Ariminense 359: epistula 576 561,2 853,2 858,9 sqq.
- Asianum c. 190: de quaestione paschali 91 95.
- Aurelianense I 511: canon 973.
- Aurelianense III 538: canones 1037-1038.
- Bracarense 561: contra Priscillianistas 1041b.
- Caesaraugustanum I 380: canones 644-646
- Carthaginense 252: epistula synodalis 295-297
- Carthaginense 418: canones 780 ad 783 783a 1090,3.
- Chalcedonense 451: canones 941 ad 943 943a 898 sqq 940 954 sqq 1090,3.
- Constantinopol. I 381: canones 647-648 648a; — epistula synodica 649-654 1090,3.
- Constantinopol. II 553; de tribus capitulis 1039a.
- Constantinopol. III 680/81: damnatio Honorii p. 1082-1084 1084a.

**Concilium:**

- Eliberitanum 300: canones 330 ad 344.  
 Ephesinum c. 190: — Asianum de quaestione paschali 90 95.  
 Ephesinum 481: depositio Me-  
 stoni 793 sqq; — canones etc.  
 795a.  
 Ephesinum latrocinium 449: ap-  
 pellatio Flaviani 885 sqq.  
 Iconiense c. 235: de baptismo  
 haeticorum 814.  
 Laodiceum inter 848/81: cano-  
 nes 520—525 1090,3.  
 Lateranense 649: canones 1079a  
 1080 sq.  
 Mediolanense 845: contra Arium  
 553,2.  
 Neocaesareense inter 314/25: can-  
 ones 386—390 1090,8.  
 Nicaenum I 825: canones 403  
 ad 408 408a-, — epistula syn-  
 odalis 409-413;—461 555,1  
 652,1 722 724 834 855,5 899  
 1090,8.  
 Quinisextum 692: canones 1089  
 ad 1107.  
 Romanum 313: convocatio 355sq  
 857,21.  
 Romanum 382: epistula Orien-  
 talium ad illud 649 sqq.  
 Romanum 465: decretum 947 ad  
 949.  
 Romanum 499: decretum 960.  
 Romanum 680: epistula dogma-  
 tica 1081a.  
 Sardicense 343: canones 500 ad  
 503; — encyclica 504—519  
 561,4 1090,3.  
 Synnadense c. 235: de baptismo  
 haeticorum 314.  
 Toletanum 400: canones 707 ad  
 712.  
 Toletanum 447: symbolum 879a.  
 Toletanum 527: canon 974.  
 Trullanum I 680/81 1086.  
 Trullanum II = Quinisextum.  
 Concubina legitima: (Tolet.400)711.  
 Concubinarium: stricte dictus ex-  
 communicatur (Tolet. 400) 711.  
 Confessarius: bonus eligendus (Ori-  
 gen.) 248,3, (Anastas. Sinait.)  
 1108.  
 Confessio: paenitentis attendenda  
 (Innoc. I p.) 727; — privata  
 et publica (Origen.) 248,1 sqq;  
 — apud sacerdotes Dei (Cypr.)  
 262,1; — ante eucharistiam  
 (Didache) 5,1; — ante baptis-  
 mum (Tertull.) 198,1, (Euseb.)  
 463,8; — secreta (Leo Ip.) 901a.  
 Confessorum: epistulae communica-  
 toriae (Cypr.) 267 sqq, (Eliber.)  
 885.  
 Confirmatio: = consignatio sive  
 CcpcfU (Cornei, p.) 256,15; —  
 eius minister (Innoc. I p.) 727a.  
*Conquirindinonsunt:* (Traian.)81,2.  
 Consistentes: = classis paeniten-  
 tium (Ancyra) 375 376 877 379  
 880, (Basii.) 596.  
**Constans II imp.:** «Typus» pro  
 monothetismo 1080—1081.  
 Constantia Augusta: soror Constan-  
 tini M. 471; — soror Constantii  
 imp. 1008,4.  
 Constantina Augusta: uxor Mauriti  
 imp. 1058.  
 Constantinopolitana magna ecclesia:  
 quot numeret clericos(Iustinian. I)  
 1030.  
 Constantinopolitanae sedis privile-  
 gia: (Constantinop. I) 648, (Chal-  
 ced.) 898 sqq 941,3 942,3 943,  
 (Iustinian. I) 1035 sq, (Quinis.)  
 1096.  
 Constantinopolitanum v. Concilium  
 Const.  
**Constantinus M. imp.:** Edictum  
 Mediol. 350—354; — Epistulae  
 355—361; — Edictum contra  
 Arium 362; — leges 820—823  
 827 829 830 833; — arcus  
 Constantini inscriptio 391; —  
 Constantini statua crucifigera Ro-  
 mana (Euseb.) 456,10 sq; —  
 concil. Nicaen. I convocavit (Eu-  
 seb.) 461; — se episcopum ex-  
 terorum dixit (id.) 462; —  
 Arium revocavit (Athanas.)  
 418,2; — sanctae crucis partem  
 et sacros clavos accepit (Socrat.)  
 847,9 sqq; — Christianam reli-  
 gionem promovit (Sozom.)  
 917 sqq. — Quaestio de eius  
 visione: (Incerti paneg.) 363,

- (Lactant.) 365 sq, (Arcus Const.) 391,3, (Nazarius) 392, (Euseb.) 453 sqq 457 sqq, (Rufin.) 714, (Prudentius) 716', (Socrat.) 843 sq, (Soz.) 915 sq, (Gelas. Cyz.) 953. — Quaestio de eius baptismo: (Euseb.) 463 sqq, (Arimin.) 576 (Ambros.) 626, (Hieron.) 629, (Liber Pont.) 1005
- Constantinus III imp. 10741078,1. Constantinus IV imp.: 1085.
- Constantius: pater Constantini M. 392,7 714,1.
- Constantius imp.: Hosium ep. ad Arianismum cogit (Athan.) 415,4; — Liberius p. ab eo concilium postulat 550 sqq; — in suspectis epistulis Liberianis nominatur 563,3 567,2; — eius culpa de Liberio (Hilar. Pictav.) 578, (Faustini libell.) 655 sq, (Theodori.) 930 sqq, (Lib. Pont.) 1007 sq, (Vita Euseb. presb.) 1050 sqq; — nimius in convocandis synodis (Ammian.) 673; — leges 831 841; v. Append.
- Constitutiones apostolorum: 1. Liturgia «Clementina» 679 ad 691; — 2. Canones apostolorum 692-706.
- Continentes (ascetae): ne superbiant (Ign. Ant.) 27,2; — status Ecclesiae (Cod. Theod.) 832.
- Continentes: gnostici (Irenaeus) 121.
- Conversi: = castitatem perpetuam amplexi (Agath.) 966,2.
- Corinthii: a Petro et Paulo instituti (Dion. Cor.) 60; — acceperunt epistolam Clementis Rom. 10 sqq, (Dion. Cor.) 62, — item Soteris p. (id.) 61 sq; — episcopi eorum: Dionysius 60 sqq, Primus (Heges.) 70,2.
- Cornelius p: Epistula de Novatiano et de numero cleri Romani 254—256; a Cypriano laudatur 276 sqq; — Fabiano subrogatur (Euseb.) 439,1; — curriculum (Catal. Lib.) 548,22.
- Corona militaris: recusanda (Tertull.) 214 sq.
- Corpus iuris civilis** Iustiniani 1: 1011—1036.
- Crematio mortuorum: Christianis interdicta (Tertull.) 214,6.
- Crimen capitale: (Elib.) 330 sq.
- Crimina Christianis imputata: superstitio nova (Plin.) 30,8, (Tacit.) 32,3 34,5, (Suet.) 40; incendium urbis Romae (Tacit.) 34; — magia (Hadrian, imp.) 88,3; — maleficium (Suet.) 40; — novarum rerum molitio (id.) 43; — inertia (id.) 44; — atheismus (Iustin.) 51,1, (Dio) 226,2; — polytheismus (Iustin.) 51,5; — homicidia, parricidia, infanticidia, sacrilegia, incestus (Tertull.) 168 4 sq, (Min. Fel.) 223; — impudicitiae (Min. Fel.) 224,10; — odium boni publici (Tertull.) 168,4sq, totius naturae (id.) 172,23, generis humani (id.) 178,12, (Tacit.) 34,6; — caput asini adoratum (Min. Fel.) 224,7; — causa calamitatum (Tertull.) 185, (Arnob.) 345.
- Crucis: gloria ab omnibus rebus praedicata (Iustin.) 53; — signaculum a Christianis ad Omnia adhibitum (Tertull.) 213; — cr. sanctae lignum Hierosolymis inventum (Socrat.) 845 sqq, veneratum (Cyrill. Hier.) 526 sq, (Silviae peregr.) 668,1 sqq; — effigies a Constantino M. armis et nummis imposita (Soz.) 920,18 25; — supplicium ab eodem sublatum (id.) 920,24.
- Cursus publici (vehiculorum): copia episcopis facta a Constantino M. 358, (Euseb.) 461,2, a Constantio (Ammian.) 673.
- Cyprianus ep. Carthag.: De lapsis 257—265; — De catholicae Ecclesiae unitate 266; — Epistulae 267—300; — eius confessio et martyrium (Acta proc.) 301 sqq; — caritas tempore pestilentiae (Pontius diae.) 307; — a Stephano excommunicatus? (Firmilian.) 309,2; — eius festum Romae celebratum (Feriale Rom.) 544,8; —



- decreta a Quinis, approbata 1091,4.
- Cyrillus** ep. Alexandrin.: Prologus paschalis 791—792; — Epistula 793—795; — eius anathematised contra Nestorium 792a, (Zeno imp.) 958,8; — canones (Quinis.) 1091,4.
- Cyrillus** ep. Hieros.: Catecheses 526—542; — a conc. Constantinop. I agnitus 653,5.
- Cyrus** ep. Afrosidisae 889,19.
- Cyrus** ep. Alexandr.: eius controversia de monotheismo (Honor. I p.) 1057,1 1066,2 1069,8 sq; — a conc. Constantinop. III damnatus 1083,3; — item a Leone I p. 1085 sqq.
- D**
- Damasus** p.: Epigrammata 585 ad 592; — de Trinitate et de canone S. Scripturae 592a; — epistula concilii Constantinop. I ad eum 649 sqq; — fuit diaconus Liberii p. (Faustini libell.) 655,3; presbyter (Gesta Liberii) 1044 1048; — ab Ursino oppugnatus (Ammian.) 675; — splendor episcopatus ipsius (id.) 676; — vicariatum Illyricum instituit (Innoe. I p.) 719; — eius fides sequenda (Theodos. I) 828.
- Aavaibeg Kai AipKat** 11,2.
- Decius** imp.; eius persecutio (Libellus) 234, (Cypr.) 257 sq 259 sqq, (Euseb.) 439 sq, (Socrat.) 860,2; — dictum de ep. Romano (Cypr.) 279.
- Defunctis, Oblationes** pro: (Tertull.) 212,8; — preces eucharisticae (Serapion) 480,3, (Cyrill. Hieros.) 536, (Liturgia «Clem.») 687,6.
- Delatores:** (Plin.) 29,5 sq, (Traian.) 31,2, (Hadrian.) 36,3, (Confessio Cypr.) 301,8.
- Demetrius** ep. Alex. 437.
- Demophilus** ep. Sirmii 553,2 564,1.
- Depositiones episcoporum Romanorum:** (Chronograph.) 543.
- Diabolus:** hominum adversarius (Martyr. Carpi) 81,17; — ei ante baptismum renuntiatur (Tertull.) 211,5; — eius tentationes (Tertull.) 200,9, (Origen.) 238,6; — eius angeli (Tertull.) 200,8, (Origen.) 238,6 239.
- Diaconatus:** tertius hierarchiaeordo (Ign. Ant.) 20 sqq.
- Diaconi:** eorum electio, constitutio (Didache) 6, (Clem. Rom.) 12,4; — qualitates requisitae (Didache) 6; — qua aetate ordinandi (Agath.) 966, (Tolet. 527) 974,3; — a quo ordin. (Antioch. 341) 493,3 494,2, (Can. apost.) 692; — eorum septenarius numerus (Cornei, p.) 255,11, (Neocaes.) 390; — qui ante ordinationem de nuptiis attestati sunt (Ancyra.) 381; qui coniugati (Agath.) 966; — coniugati in Occidente castitatem profiteantur (Araus. I) 871 sqq, in Oriente matrimonio uti possunt (Quinis.) 1093 sqq; — eorum munera: episcopo in liturgia assistant (Cyrill. Hieros.) 529 sqq, (Lit. «Clem.») 679 sqq; — eucharistiam distribuunt (Iustin.) 54,5 56,6; — quando baptismum conferant (Tertull.) 196,2; — paenitentibus quando reconciliationem dare possint (Cypr.) 271; communionem (Eliber.) 338; — ne offerant (Arelat. I) 373.
- Diaconissae:** = ministræ (Plin.) 30,8; — post clerum eucharistiam sumunt (Lit. «Clem.») 688,14; — qua aetate assumendae (Quinis.) 1098.
- «btboxqv érronqadpqv»: (Hege-sipp.) 70,3.
- Didache** 1—6.
- Dio Cassius:** Historia Romana 226—227.
- Diocletianus** imp.: Edictum contra Manichaeos 328; — persecutio: a militibus incipit (Euseb.) 445,7; — edictum primum 446, alterum 447 449,8, tertium 450, quartum 468; — primi martyres (Euseb.) 448 sq;

— saevitia in Thebaide (id.) 450.  
 Dioecesium ordo sec. cone. Constantinop. I 647.  
**Diognetum**, Epistula ad 151 ad 153.  
 Dionysius p.: vir plane admirandus (Euseb. ex epist. Dion. Alex.) 315; — de Trinitate 326a\ — depositio 543; — curriculum (Catal. Liber.) 548,26.  
**Dionysius ep. Alexandrin.:** Epistulae 311—322; — eius confessio in persec. Valeriana (Acta proc.) 317 sqq; — accipit edictum restitutionis Gallieni 323; — successor Heraclae in schola Alex. (Euseb.) 437.  
**Dionysius ep. Corinthius:** Epistula 60—62.  
 Dionysius ep. Mediolan. 556.  
 Dioscorus ep. Alexandr.: appellatio Flaviani Constantinop. contra eius «latrocinium» 885 sqq.  
 Discentes: = laici (Tertull.) 196,4.  
 Docetismus gnosclucus: (Ignat. Ant.) 23 sq. (Irenaeus) 108,1 110,3 sqq.  
**Doctrina duodecim Apostolorum** 1—6.  
 Dominica dies: celebranda sacrificio eucharistico (Didache) 5, (Iustin.) 56,3; — ratio cur (id.) 56,8; — eius sanctificatio a Constantino M. praescripta 821, (Soz.) 920,21 sq; — in ea non ieiunatur (Tertull.) 212,9, (Caesaraug. I) 644; non de geniculis oratur (Tertull.) 212,9, (Nicaen. I) 408'; — missa integra audienda (Eliber.) 334', (Agath.) 972; quid operis in ea facere liceat (Aurelian. III) 1038.  
 Domitianus imp.: eius persecutio (Sueton.) 43 sq. (Melito) 63 (Heges.) 66 sqq. (Tertull.) 176,6, (Dio) 226; — edictum de Christianis (Heges.) 68,5.  
 Domnus ep. Antioch. 443,18.  
 Donatistae haeretici: ab Augustino depicti 774 sqq; — legibus prohibiti 837 839; — vi conversi (Augustin.) 740,3 sqq 751,1; —

conversi quibus cathedris adscribendi (Carth. 418) 780 sqq.  
 Donatus, a quo Donatistae vocantur: 775,2 780 sqq 813,3.  
 Dorotheas Nicomediensis mart. 444,4.  
 Dulcitius notarius Romanae Ecclesiae 886,4.  
 Duumviratus: quid de Christianis qui eo funguntur (EJiber.) 3405.

## E

Ebionaei sive Ebionitae 115 127,2.  
 Ecclesia catholica: primum abignatio Ant. ita vocata 21,3; — eius notae: **unitas** (Didache) 2,4, (Ign. Ant.) 19, (Irenaeus) 104 sqq, (Tertull.) 191,4; in primatu Petri fundata (Cypr.) 266 275; — **sanctitas** (Didache) 3,5; — **catholicitas** (Jgn. Ant.) 19' 21,3, (Irenaeus) 102,1 105, (Hippol.) 233,3, (Cornei. p.) 255,11, (Cypr.) 280,2; soli Romanae Eccl. convenit (Augustin.) 738,2; — **apostolicitas** (Clem. Rom.) 12, (Tertull.) 191 192 sq 194; — eius **auctoritas** (Augustin.) 738 sq; — **infallibilitas** (Irenaeus) 126'.  
 Ecclesiae apostolicae, unde omnes aliae derivantur: (Tertull.) 191 192 194  
 Ecclesiae episcopales vacantes: (Ancyra.) 382.  
 Ecclesiae patriarchales: (Constantinop. I) 647 sq. (Chalced.) 943, (Quinis.) 1096.  
 Ecclesiae domus: tempore Alex. Severi in urbe Roma (Lamprid.) 488; — a Gallieno redditae (Euseb.) 323; — magnificae tempore Diocletiani (Euseb.) 444,5; — a Constantino M. reffectae (id.) 359, (Soz.) 919,12; — portatoriae a Const. M. pro exercitu constructae (id.) 920,18; — earum ius asyli (Cod. Theod.) 825, (Araus. I) 868 sq; — earum possessiones (Ancyra.) 382; — gaudent praescriptione 30 annorum

- (Chale.) 942, 100 annorum (Iustinian. I) 1022 sqq; — quando in hereditatem clericorum succedant (Theodos. II) 1025; — tribus hebdomadis ante Epiphaniam frequentandae (Caesaraug. I) 646.
- Ecclesiastica hierarchia** v. **Hierarch**, **eccl**.
- Edicta et rescripta imperatorum de Christianis**: Domitiani 68,5. Troiani 31, Hadriani 36 37 sq 57 64,1, Antonini Pii 64,2, Marci Aurei. 431,1 1011, Commodi 230,3, Sept. Severi 482 1012 sq, Alex. Severi 488, Maxim. Thracis 435,1, Valeriani 299,3 301,1 317,7, Gallieni 323, Aureliani 443, Diocletiani 446 447 449,8 450 468, Maxim. Dazae 470, Galerii 348 sq, Constantini M. 350 sqq, Licinii 351 sqq.
- Edictum indulgentiae Galerii** 348 ad 349.
- Edictum Mediolanense** 350—354.
- Electi Manichaeorum**: (Augustin.) 768,6.
- Eleemosynae**: collectae per hebdomadas (Iustin.) 56,7, vel menses (Tertull.) 180,7; — depositae apud episcopum (Iustin.) 56,7, vel in arca communi (Tertull.) 180,7; — pupillis, viduis, egenis, incarcerationis, peregrinis distributae (Iustin.) 56,7, (Dion. Cor.) 61,10, (Tertull.) 180,8, (Cornei, p.) 255,11.
- Eleusius** (ep. Cyzici) 924,3.
- Eleutherius p.**: epistulam a Lugdunensibus accipit (Euseb.) 65; — numeratur in catalogis Hegesippi 70,3, Irenaei 126,6, Liberiano 546,14.
- Encyclicae epistolae**: Alexandri Alex, contra Arium (Socr.) 393 sqq; — Nicaeni I ad Aegyptios (Socr.) 409 sqq; — Sardicensis ad episcopos Ecclesiae catholicae (Athanas. resp. Hilar.) 504 sqq.
- «Encyclion» Basilicis usurp. (Evagr.) 954 sqq.
- ζβρίποΟαα αὐνοβογ: (Anatol. ep. Const.) 944.
- Ennodius Ticinensis**: Libellus 961-962
- Ephesina Ecclesia apostolica**: (Irenaeus) 123,7, (Tertull.) 194,2.
- Ephraem Syrus**: ex eius Evangelii! concordantis expositione 592.
- Epiclesis**: (Cyrill. Hier.) 534, (Const. apost.) 684,39.
- Epictetus** (ep. Centumc.) 561,2; app.
- Epiphanius** ep. Constantinus Cypr: Epistula 677; — symbolum 677a.
- Episcopatus**: monarchicus (Ign. Ant.) 19, (Cornei, p.) 255,11; — eius origo (Clem. Rom.) 12,4, (Irenaeus) 124 136, (Tertull.) 192; — infallibilitas (Irenaeus) 136.
- Episcopi**: eorum institutio, electio, ordinatio: (Didache) 6, (Clem. Rom.) 12 13, (Irenaeus) 124, (Tertull.) 192, (tempore Corneli p.) 254,8 sq, (t. Cypriani) 277 298, (Arelat.) 374, (Nicaen. I) 404 406,3 sq 408 653,1, (Antioch. 341) 498, (Sardie.) 503, (Constantinop. I) 653, (Can. apost.) 692 696 703, (Innoc. I p.) 722, (Leo I p.) 892,2 sq, (Hilarius p.) 947, (Symmachus p.) 960, (Iustinian. I) 1032 sqq; — post suam ordinationem uxorem relinquunt (Quinis.) §102 — **qualitates requisitae** (Didache) 6; — aetas (Agath.) 967; — in magnis tantum civitatibus constituendi (Sardie.) 503; — eorum in hierarchia auctoritas (Ign. Ant.) 20 sqq; — post peccatum mortale remoti (Hippol.) 232,4; a quo iudi can di (Antioch. 341) 496 sq, (Cod. Theod.) 831; — damnati a ministerio absterneant (Antioch. 341) 490; — imperatorem ne appellent (id.) 495; — **competentia**: sacramentis conficiendis praepositi (Ign. Ant.) 21, (Neocaes.) 389; — in sua parochia (Antioch. 341) 493,3; — ne ultra suas dioeceses (Constantinop. I) 647,1 sq; — paenitentiae agendae

- praepositi (Cypr.) 267 sqq 271, (Eliber.) 338, (Ancy.) 375 378; — dispensant res ecclesiasticas (Ancy.) 382, (Antioch. 341) 499, (Can. apost.) 698; — chrisma faciunt (Tolet. 400) 712; — cursus publici (vehiculorum) copiam habent (Constantin. M.) 358,23 461,2 (Constantius) 673; — ne publicis administrationibus occupentur (Cypr.) 258,7, (Can. apost.) 704; — **iudicii ambitus** (Constant. M.) 820 831 922, (Antioch. 341) 496 sq, (Sardie.) 500, (Innoc. I) 724, (Theodos. I) 1026, (Carthag. 418) 783, (Valentinian. III) 883 sq, (Chalced.) 941, (Iustinian. I) 1027 sqq.  
 Episcopi peregrini: detur iis sacrificandi locus (Arelat. I) 373l.  
 Episcopi = presbyteri: (Clem. Rom.) 13,5, (Irenaeus) 99,14 136, (Hieronymus) 631 sqq.  
 Episcopi Romani v. Rom. ep.  
**Epistula ad Diognetum** 151 ad 153.  
 Epistolae **apostolorum**: Petri 49,17, Pauli 150 159, Ioannis 49,17 160,69, Iudae 160,68.  
 Epistolae: **canonicae**, commendaticiae, communicatoriae, formatae, pacificae: 65 sq 191,4 335 341 370 491 492 524 584 971; — **encyclicae** v. Encyclicae; — **pacis** (confessorum) 267 sqq 270 271,2 272 sq 274; — **synodales** v. Synodales.  
 Epistularum commercium inter Ecclesias: (Dion. Corinth.) 62.  
 Epitaphium: Abercii 155; — Pectorii 236; — v. 585 sqq; append.  
 Eremitae: (Reg. Bened.) 976, (Quinis.) 1101.  
 Ervigius rex Hispaniae 1088.  
 Ethnicorum testimonia: de Christo v. Iesus Chr.; — de Christianis v. Testimonia.  
 Eucharistia: caro Christi passa (Ign. Ant.) 17; — pharmacum immortalitatis (id.) 18; — medium unitatis (id.) 19; — recordatio passionis Christi (Iustin.) 58,1; — **sacrificium** (Didache) 5, (Iustin.) 55 58 59,9, (Irenaeus) 135; — quomodo die Dominica celebretur (Didache) 5, (Iustin.) 56,3; — sub episcopo peragenda (Ign. Ant.) 21,2; — a Malachia praedicta (Iustin.) 58,2 59,7; — **cibus** (Ign. Ant.) 18, (Iustin.) 55, (Abercius) 155,13, (Pector.) 236; — soli baptizati de ea sumant (Didache) 2,5, (Iustin.) 55,1; — quando sumenda (Tertull.) 212,8; — qui acceptam non sumpserit anathematizatur (Caesaraug. I) 645; — absentibus per diaconos afferatur (Iustin.) 54,5; — **ritus** descriptus (Iustin.) 54 sqq, (Cyrill. Hier.) 528 sqq, (Const. apost.) 679 sqq; — ne falsa materia adhibeatur (Can. apost.) 693; — preces eucharisticae (Didache) 2 sq, (Serapion) 476 sqq.  
 Eudaemon presb. Constantinop. 861,9 sqq.  
 Eudoxius (ep. Germaniciae), Arianus 553,2 855,2.  
 Eunomiani 652,4 834.  
 Eunomius haeret. 654,3 813,3.  
 Eusebiani: ab Euseb. ep. Nicomed. dicti = Ariani 418 sqq 505,6 513,1.  
 Eusebius p. martyr: depositio 543; — in Catal. Liber. 549,32; — epitaphium (Damasi) 588.  
 Eusebius ep. Ancyritanus 889,19.  
**Eusebius Pamphili** ep. Caesareae Palaest.: Chronicon 421; — Historia ecclesiastica 422 ad 456; — Vita Constantini M. 457 ad 467; — De martyribus Palaest 468—470; — Epistula 471 ad 475; — alii textus ex eo desumpti: 36 45—49 60—70 91 ad 101 137—138 254—256 311 ad 326 350 355—361; — nominatur (ab Ario) 400,2, (a Sardie.) 513,2.  
 Eusebius ep. Dorylaei 888,13.  
 Eusebius ep. Nicomediae: (in encycl. Alexandri Alex.) 393,4 396,2 399,2; — epistula Arii

- ad euro 400 sq; — (in Athanasii epist. de morte Arii) 418 sqq; — (in encycl. Sardic.) 505,6 513,1 ; — (in Gestis Liberii) 1043 sqq.
- Eusebius ep. Vercellensis 556 655,2 713.2.
- Eusebius presb. Rom.: ex eius vita 1050 sqq.
- Eustathius ep. Sebastiae 855,3 924.3.
- Eutropius presb. Liberii p. 416,2.
- Eutyches haeret.: (Epist. Flaviani) 887 sqq; — Petri Chrysol. epist. ad eum 902; — (Henoticon) 958,8; — (Professio Iustiniani I) 1020.
- Eutychianistae 1063,29.
- Eutychianus p.: depositio 543; — curriculum (Catal. Liber.) 548,28.
- Evagrius: Historia eccles. 954 ad 959.
- Evangelia: vocantur commentarii apostolorum (Iustin.) 55,3; — eorum numerus quaternus (Irenaeus) 123 128 sqq; — genuinitas (Irenaeus) 127; — ordo (Clem. Alex.) 434; — origo (Ephraem) 592
- Evangelistarum symbola: (Irenaeus) 128 sqq.
- Evangelium sec. **Matthaeum**: (Papias) 49, (Irenaeus) 115 123,4 127,3 182,7, (Clem. Alex.) 434,6, (Origen.) 247,3.
- Evangeliumsec.**Marcum**: (Papias) 48 426, (Irenaeus) 123,5 127,5 133,8, (Clem. Alex.) 150 426 434,7, (Origen.) 247,3, (Hieron.) 635.4. (Lib. Pont.) 1002,3.
- Evangelium sec. **Lucam**: (Irenaeus) 118,3 123,6 127,4 131,6, (Clem. Alex.) 150 434,6, (Fragm. Mur.) 156,2, (Origen.) 247,3.
- Evangelium sec. **Ioannem**: (Papias) 45 sqq, (Irenaeus) 123,7 127,6 130,5, (Clem. Alex.) 434,8, (Fragm. Mur.) 157,9, (Origen.) 247,8.
- Evangelium: sec. Aegyptios 247,4; — sec. Duodecim 247,4; — sec. Hebraeos 49,17; — sec. Matthiam 247,6; — sec. Thomam 247,4.
- Evaristus p.: (Irenaeus) 126,5, (Catal. Liber.) 546,6.
- Excommunicati: ab uno episcopo ab aliis ne recipiantur (Nicaen. I) 405.1; — vitandi (Tolet. 400) 710.
- Excommunicatio: 97,9 179,5 204,1 832' sq 334 348 369' sq 898,4 490,2.
- Exomologesis: (Tertull.) 201 sqq, (Cypr.) 262 sqq 271 281 sq, (Caes. Arelat.) 746 sq; — quomodo peracta Constantinopoli (Socr.) 860 sqq, Romae (Sox.) 926; — v. etiam Paenitentia.
- Exorcismus: (Tertull.) 214,4.
- Exorcistae: (Cornei, p.) 255,11. (Euseb.) 449,9.

## F

- Fabianus p.: antecessor Cornelii p. (Cypr.) 277,5; — eius electio (Euseb.) 436; — martyrium (id.) 439.1; — festum (Feriale Rom.) 544.1; — curriculum (Catal. Liber.) 547,21.
- Fabiolae nosocomium: (Hieron.) 642.
- Fabius ep. Antioch.: epistula Cornelii p. ad eum 254 sqq; — item Dionysii Alex. 311; — successor Babylae (Euseb.) 439,4.
- Faijûmi papyrus 234 sq.
- Faustini et Marcellini** libellus 655—656.
- Felicissimus diaconus et martyr: eius festum (Feriale Rom.) 544,7.
- Felix I p.: depositio 543; — curriculum (Catal. Liber.) 548,27.
- Felix (II): antipapa Liberii 655,3 sqq 789,4 853 sq 925,8 sqq 931 sq 1007 sq 1009 1050 sq.
- Feriale Ecclesiae Romanae: (Chronogr.) 544.
- Fidei catholicae: unitas (Irenaeus) 104 sqq; — profectus (Augustin.) 744, (Vine. Lerin.) 819; — regulae (Ign. Ant.) 23 sq, (Iustin.) 51 sq, (Irenaeus) 102 sq, (Tertull.) 188 sqq, (Origen.) 237 sqq, (Vine. Lerin.) 815 sqq, (Iustinian. I) 1017 sqq, cf. 24a.

«Filioque» 879a.

tp̄Xō̄eoç TtaXXaKi) Koppōbou : (Hippol.) 230,1.

**Firmilianus** ep. Caesareae Capp.: Epistula 308—309.

Flabellum : a diaconis inter missam agitandum (Lit. «Clem.») 680,3.

Flamines, qui post baptismum idolis ministrarunt: (Eliber.) 331 sq.

Flavia Domitilla martyr: (Dio) 226,1 sqq.

Flavianus ep. Antioch. 653,4.

**Flavianus** ep. Constantinop.: Appellatio ad Leonem I p. 885 ai 889.

Flavius Clemens consul et martyr: (Sueton.) 44, (Dio) 226,1.

**Flavius Iosephus**: Antiquitates 7—9.

Flentes = paenitentes: (Basii.) 593.

Florinus presb Rom.: ex epistula Irenaei ad eum (Euseb.) 96.

Fornicatio: eius remissio (Origen.) 246,25.

Fortunatianus ep. Aquileiae 561,3 563,3 567,1 636,1.

Forum ecclesiasticum: (Constantin. M.) 820 922, (Theodos. I) 1026, (Chalced.) 941, (Valentinian. III) 883 sq, (Iustinian. I) 1027 sqq.

Fossores: in Oasi magna (Psenosiris) 329,2.

qnuTdpŌç = baptismus: (Iustin.) 54,1, (Neocaes.) 387 sq.

**Fragmentum Muratorianum**: 156-163.

Franci: mendaces sed hospitales (Salvian.) 914,8.

Fundanus procons. 36 57 64,1.

Furius Dionysius Pbilocalus: calligraphus Damasi p. 588.

## G

Gaius p.: depositio 543; — curriculum (Catal. Liber.) 548,29.

**Gaius** presb.: Testimonium de senulcris principum apostolorum 138.

**Galenus** medicus: dictum de Christianis 154.

**Galerius** imp.: persecutio 348; — Edictum indulgentiae 348—349.

**Gallienus** imp.: Edictum persecutionis 301,1 304,1; — Edictum restitutionis 323; — nominatur 318 441.

Gaudentius ep. (Naissenus) 501.

Gelasius p.: ex eius epist. ad Athanasium imp. 959; — Decretales 959a.

Gei as i us Cyzicenus: Hist concilii Nicaeni 953.

Gennadius patr. Constantinop. 1091,4.

Gentilium sacerdotes Christiani (Eliber.) 340«.

Genu non flectitur diebus Dominici (Tertull.) 212,9, (Nicaen. I) 408'.

Georgius ep. Alex., Arianus 553,3.

Georgius ep. Laodiceae, Arianus 514,1 516,3.

Germaniae: (Irenaeus) 105,3.

Germinius ep. Sirmiensiis 924,5.

**Gesta Liberii**: 1042—1049.

Glabrio, Acilius, martyr: (Sueton.) 43, (Dio) 226,4.

Gladiorum spectacula: a Constantino M. interdicta 827 919,10 951,11.

Gnosis haeretica: (Irenaeus) 107sqq.

Gnostici: docetismum profitentur (Irenaeus) 110,4; — idolothyta comedunt (id.) 111,3; — in persecutione negant (id.) 110,6 112,3; — mysteria abscondunt (id.) 112,5 124,2; — ab animalibus abstinent (id.) 108,6; — item a nuptiis (id.) 108,5 121,2 122,3.

Gnosticorum haereses see. Irenaeus: Saturnini et Menandri 107 sq; — Basilidis 109 sq; — Cerinthi 114; — Ebionaeorum 115; — Nicolaitarum 116; — Cerdonis 117; — Marcionis 118 sqq; — Continentium 121; — Tatiani 122; — Valentini 122,3.

Gordianus imp. 436,1 438.

Gorgonius Nicomediensis martyr 444,4.

Gothi: perfidi sed pudici (Salvian.) 914,8.

Gratia Dei, Indiculus Coelestini p. de 790 a.

Gratianus Caesar: filius Theodosii I (Ambres.) 620,1.

Gregorius M. p.: Epistulae 1053-1056.

Gregorius ep. Alex., Arianus 516,2.

Gregorius (ep. Beryti) 400,2.

Gregorius Theologus ep. Nazianz.: Oratio inectiva in Iulianum 580—582; — 1091,4.

Gregorius ep. Nyssenus 1091,4.

Gregorius Thaumaturgu» ep. Neocaes. 1091,4.

Gyrovagi: monachi mali (Reg. Bened.) 978.

## H

**Hadrianus** imp.: Rescriptum ad Fundanum de Christianis 36, (Iustin.) 57, (Tertull.) §77 — Epistula de Christianis ad Servianum 38; — Iudaeos Hierosolymam ingredi prohibuit (Euseb.) 430,3; — fertur Christo templum facere voluisse (Lamprid.) 486.

Haereses: ortae post apostolos (Firmilian.) 308,3 sqq; — occasiones evolvendae doctrinae Christianae (Augustin.) 744.

Haeretici: a privilegiis prohibentur (Constantin. M.) 833; — interduntur (Theodos. I) 834; — vi convertendi (Augustin.) 740 sqq.

Haeticorum: baptismus v. Bapt. haeret.; — de Evangeliiis testimonia (Irenaeus) 127.

Hebdomas sancta: Hierosolymis celebrata (Peregrin. Silv.) 661 sqq.

Hebraeos, Epistula ad: a Luca interpretata (Clem. Alex.) 150.

**Hegesippus**: Hypomnemata 66 au 70.

Helena mater Constantini M.: s. crucis lignum Hierosolymis invenit (Socrat.) 845,1; — ecclesias extruxit (id.) 849; — s. speluncam in Bethlehem ornavit (id.) 866,16.

Helenopolis 463,1 845,1.

Heliogabalus imp.: de religione Christiana (Lamprid.) 483.

«Henoticon» Zenonis imp. 958 sqq.

Heraclas Alexandr. 313 437.

Heraclius imp.: «Ectesis» 1070 ad 1073.

**Hermæ Pastor** 50 161,73 sqq 546,12.

Hermes martyr Rom. 544,7.

Hetaeriae: a Traiano prohibita (Plin.) 30,7.

Hiberiae: (Irenaeus) 105,3.

Hierapolis 92,2.

Hierarchia ecclesiastica: (Clem. Rom.) 16a, (Tgn. Ant.) 20 sqq, (Leo I p.) 894 sqq.

**Hieronymus**: Chronicon 628 ad 630; — Commentar. in epist. ad Titum 631—633; — De viris illustribus 634—636; — Commentar. in Evang. Matthaei 637 ad 639; — Epistulae 640—643.

Hieropolis Phrygiae 155,22.

Hierosolyma: prodigia in eius obsessione facta (Tacit.) 35; — eius excidium (Euseb.) 429 sq; — templum Iulianus frustra restituere conatur (Greg. Naz.) 580 sqq, (Ammian.) 674; — praecipuae ecclesiae saec. IV (Peregrin. Silv.) 661 sqq.

Hierosolymitanae Ecclesiae: observantiae diversae a Romanis (Firmil.) 309,1; — privilegia (Nicaen. I) 407, (Quinis.) 1096.

«Hierusalem nova»: = ecclesia a Helena exstructa 847,7.

Hilar(i)us p.: Epistula 947—949.

Hilarius ep. Arelatensis 875,3 880 sq.

**Hilarius** ep. Picaviensis: Contra Constantium 577—579; — Fragmenta 550—569; — nominatur 655,2 713,2.

Hilarius diacon. Liberii p. 416,2 555,2

Hilarus diacon. Leonis I p. 886,4. Himerius ep. Tarracoen. 657.

**Hippolytus Romanus**: Philosophumena 228—233; — eius festum (Feriale Rom.) 544,7; — epitaphium (Damasi) 590.

**Historiae augustae scriptores**: 481—489.

Homicidii paenitentia: (Ancyran.) 384 sq.

Homoousiani : a Liberio p. recepti 860.3.

Honorina germana Valentiniani III: 1039,8.

**Honorius I p :** Epistula prima ad Sergium 1057—1064 ; — alterius fragmenta 1065—1069 ; — quo sensu duas voluntates in Christo negaverit (Ioann. IV p.) 1074 sqq, (Maximus Coni.) 1077 sqq ; — damnatus (Constantinop. III) 1082 sqq, (Leo II p.) 1085 sqq.

Honorius imp. : leges 837 839 842.

Hormisdas p. formula 960a.

Hosius ep. Cordubensis: mandataris Constantini M. 859,2 ; — praeses concilii Sardie. 500,1 502,1 506,7 517 519: — ex epistula Liberii p. ad eum 559 ; — de eius lapsu (Athanas.) 415,4sq, (Philostorg.) 789, (Soz.) 924,6.

Hospitalitas Ecclesiarum : (Tertull.) 191.4.

Hyginus p.: in quaestione paschali (Irenaeus) 99,14; — nonus ep. Rom. (id.) 117,1 126,5; — curriculum (Catal. Liber.) 546,10.

Hymni Christianorum: (Plin.) 30,7, (Iustin.) 51,2, (Euseb.) 452,5.

Hymnus ad Christum Regem et Servatorem : (Clem. Alex.) 145 sqq.

## I

Iacobus maior: (Papias) 46,4, (Tertull.) 216,3.

Iacobus minor: frater Iesu (Flav. Ios) 9.

IxSùc: = Iesus Christus (Abercius) 155,13, (Acrostichon Pectorii) 236,1-5.

Ix00? : = Christiani (Clem. Alex.) 144,17 147,26.

Idola destruentes, qui occiduntur: non ut martyres habendi (Eliber.) 342.

Idololatria: eius remissio (Origen) 246,25 ; — I crimen capitale (Eliber.) 380.

Idolothya: a gnosticis comeduntur (Irenaeus) 111,3.

Ieiunium: ante baptismum (Didache) 1.4. (Tertull.) 198,1; — ante

Pascha (Irenaeus) 98,12; — Quadragesimae (Can. apost.) 702, (Leo I p.) 890, (Quinis.) 1103; — Quattuor temporum (Leo I p.) 890; — Rogationum (Aurelianus) 973; — feriae quartae et sextae (Can. apost.) 702; — paenitentium (Tertull.) 201,4, — laesi ieiunii poena (Can. apost.) 702; — **prohibitum**: Dominica (Tertull.) 212,9, (Caesarius) I 644; — in Oriente Sabbato (Quin.) 1104; — tempore Paschali (Tertull.) 212,9, (Peregr. Silv.) 672,1.

Iesus Christus: **testimonia** de eo (Flav. Ios.) 7 9,5, (Plin.) 29,5, (Tacit.) 84,5, (Hadrian.) 88,2, (Sueton.) 89,4; — vaticiniis praenuntiatus (Iustin.) 52,5; — miraculorum eius testes oculati (Irenaeus) 96,6; — propinqui eius apud Domitianum (Hege-sipp.) 66 sqq; — hymnus in eum (Clem. Alex.) 145 sqq; — **species exterior**: deformis (Clem. Alex.) 139 sq, — deformis in primo adventu (Tertull.) 208,1 sq 209, — pulchra in secundo (id.) 208,4. — **speciosa** (Hieron.) 639; — eius **imago**: non pingenda (Euseb.) 471 sqq, pingenda (Quin.) 1107; — **passio et resurrectio** (Ign. Ant.) 17,2; — **duae naturae**: definitae (Chalced.) 943a, (Gelas. p.) 959a; negatae ab Eutychete (Flavian.) 888,12, (Iustinian. I) 1020; — **duae voluntates**: (Honor. p.) 1057 sqq 1065 sqq, (Heraclius imp.) 1070 sqq, (Constans II imp.) 1080 sq, (Constantinop. III) 1084a.

**Ignatius Antiochenus**: Epistulae 17—27.

**Illyricus vicariatus**: a Damaso et Siricio pp. constitutus (Innoc. I) 719.

**Imagines**: prohibitae (Eliber.) 340, (Euseb.) 471 sqq, (Epiphanius) 677; — qua ratione permissae (Gregor. M. p.) 1054 sqq.

**Immunitas clericorum** v. Clerici, Clericorum.



- Imperatorum edicta et rescripta de Christianis v. Edicta.
- Inclusi (monachi); quibus conditionibus esse possint (Quinis.) 1099.
- Indiculus Coelestini p. de gratia Dei 790 a.
- Infallibilitas: ecclesiae universalis (Irenaeus) 126<sup>i</sup>; — cathedrae Romanae (Cypr.) 294, (Ennod.) 961; episcopatus (Irenaeus) 136.
- Infantes (Bethlehemitici) martyres: (Cypr.) 288,4.
- Infantium baptismus v. Baptism, inf.
- Innocentius I** p.: Epistulae 719—727 727a 964; — a Io. Chrysostomo invocatur 728 sqq.
- Inspiratio: prophetarum et apostolorum (Origen.) 237,12; — S. Scripturae (id.) 241.
- Institutum Neronianum*: (Tertull.) 187,14.
- Intinctio: = baptismus (Tertull.) 200,10.
- Ioannes ap.: magister Papiae et Polycarpi (Irenaeus) 45,1 96 100,16, (Tertull.) 192,2; — evangelista et «presbyter» (Papias) 45 sqq; — *Evangelium* v. Ev. see. Io; — Epistula prima (Papias) 49,17; — Ep. duae catholicae (Fragm Mur.) 160,69; — Apocalypsis (Irenaeus) 116,2 (Fragm. Mur.) 161,1, (Euseb.) 47,6; — in oleum igneum immersus (Tertull.) 194,3; — Ephesi defunctus (Polycrates) 92,3 sq. (Euseb.) 428,1.
- Ioannes Bapt.: (Flav. Jos.) 8, (Ign. Ant.) 24,1.
- Ioannes II p.: de formula *Unus de Trinitate passus est 1010a*.
- Ioannes IV p.: Epistula 1074 ad 1076.
- Ioannes Chrysostomus**: Appellatio ad Innocentium I p. 728-737.
- Iordanis Alanus**: Historia Getica 1039.
- Iovinianus haeret. 813,3.
- Irenaeus** ep. Lugdun.: commendatur Romanis (Eccl. Lugd.) 65; — Epistulae 96—101; — Libri contra Haereses 102—136.
- Ischyrae Athanasii calumniator: (Sardie.) 511,4 sq.
- Iudaea: de rege ex ea futuro (Tacit.) 35,5, (Sueton.) 42; — eius extrema expugnatio (Euseb.) 429 sq.
- Iudaei: ne habeant servos Christianos (Constantin. M.) 841; — qui converti cupiunt (Agath.) 970.
- Iudas frater Christi; eius posterum ad Domitianum delati (Heges.) 66 sqq; — eius Epistula (Fragm. Mur.) 160,68.
- Iudicium ecclesiasticum: (Ancyrr.) 382.
- Iuliae leges contra caelibatum: (Tertull.) 174,10.
- Iulianus imp.: frustra templum Hieros. restituere conatur (Greg. Naz.) 580 sqq. (Ammian.) 674.
- Iulius I p.: appellatio ad eum (Sardie.) 500,3; — in controversia Ariana (id.) 505 sqq. (Fragm. Hilar.) 5601 561,4 563,2; — depositici Chronogr.) 543; — curriculum (Catal. Liber.) 549,36; — dictum de auctoritate ep. Romani (Socr.) 852; — vita (Lib. Pont) 1006.
- Iulius ep.: legatus Leonis I p. in latrocinio Ephesino 886,4.
- Iustinianus I imp.**: Professio fidei cathol. 1017—1021; — ex eius Corpore iuris civilis 1011 ad 1036; — anathematismi contra Origenem 1036a.
- Iustinus** martyr: Apologia I 51 ad 57; — Dialogus 58—59; — magister Tatiani (Irenaeus) 122,2.
- Iuvenalis ep. Hieros. 889,19.

## K

- KXαiovrēç 593.
- KuptaKÓv = Ecclesia: (Ancyrr.) 382, (Neocaes.) 389, (Laodic.) 523.
- Kysis oasis: 329 Prolegom.

## L

- Labarum (Rufin.) 714,3, (Prudentius) 716<sup>i</sup>.

- Lac et mei : baptizatis datum (Tertull.) 511,7.
- Lactantius**: De mortibus persecutorum 351—354 364—366.
- Laici**: status in Ecclesia (Clem. Rom.) 16a; — quando baptizare possint (Tertull.) 196,3.
- Lampridius, Ael.**: Vita Heliogabali 483; — Vita Severi 484—489.
- Lapsi**: in persecutione Deciana (Cypr.) 259 sqq., (Socr.) 860,2; — reconciliandi (Cypr.) 268 282,3 (Dion. Alex.) 311; — ex episcoporum iudicio tractandi (Cypr.) 268,2; — eorum paenitentia (Ancyrr.) 375 sqq.
- Larissaei**: rescriptum Antonini Pii ad eos (Melilo) 64.
- «**Latrocinium**» Ephesinum : appellatio Flaviani contra illud 885 sqq.
- Laurentius martyr**: festum (Feriale Rom.) 544,7.
- Lavacrum** = baptismus fluminis : (Tertull.) 195,4.
- Lectores**: ordo ecclesiasticus (Iustin.) 56,4, (Cornei, p.) 255,11, (Euseb.) 449,9, (Const. apost.) 685,43 688,14; (Iustinian. I) 1030,1.
- Legatus de latere**: (Sardie.) 502,2, (Liberii epist. susp.) 560,1.
- Leges Papiae et Iuliae** 174,10.
- Legio fulminatrix**: (Tertull.) 177 218 433,5, (Dio) 227, (Euseb.) 432, (Apollinaris) 433,4, (Iui. Capitol.) 481, (Hieron.) 628.
- Legio Melitina**: = fulminatrix (Euseb.) 432,1.
- Leo I p.**: Sermones 890; — Epistulae 891—901 901 a', — laudatur a Valentiniano III 880; — Flaviani ep. Const. appellatio ad eum 885 sqq; — eius miraculum in brandeo reliquiarum (Gregor. M. p.) 1053,3; — Leo et Attila: (Prosper) 946, (Lib. Pont.) 1010. (Iordanis) 1039, (Paul. Diae.) 1109 sq.
- Leo I p**: De errore Honorii 1085 ad 1088
- Lex** contra Christianos lata?: (Tertull.) 174 sq 177 186 187; — v. etiam Edicta.
- Libellatici**: (Papyr. Faijūmi) 234sq., (Cypr.) 262,1.
- Libelli delatorii** contra Christianos: (Plin.) 29,5, (Traian.) 31,3, (Hadrian.) 36,3.
- Libelli martyrum**: 267 sqq 270 271,2 272 sq 274.
- Libellus** sacificationis: (Papyr. Faijūmi) 234 sq.
- Liber Pontificalis**: 1002 ad 1010 1040 sq.
- Liber Sapientiae**: (Fragm. Mur.) 160,69.
- Liberianus Catalogus**: 545 ad 549
- Liberiori p.**: eius causa: (Athan.) 414 416 sq. (Liberii epistulae genuinae) 550—559, (eiusdem epist. suspectae) 560 sqq, (Epiphanius) 570 sqq, (Hilarius) 578, (Ambros.) 597, (Hieron.) 630 636, (Faustini libell.) 655 sq, (Siricius) 660a. (Ammian.) 673', (Epiphanius) 677l, (Anast. p) 713, (Rufin) 715, (Philostorg.) 789, (Socr.) 853 sq 855 sqq, (Soz.) 924 sq, (Theodoret.) 930 sqq, (Prosp.) 945, (Lib. Pont.) 1007 sq, (Gesta) 1042 sqq, (Vita s. Eus.) 1050sq; v. App. 929' sqq.
- Libidinosi**: eorum paenitentia et reconciliatio (Origen.) 253, (Euther.) 337, (Basil.) 593 sqq.
- Libri canonici** v. Canon S. Scripturae.
- Licinius imp**: edictum Mediolanense publicat 351; — Maximinum vincit 453.
- Linus p.**: successor Petri (Irenaeus) 126,1, (Lib. Pont.) 1003,4; — curriculum (Catal. Liber.) 545,2.
- Litaniae**: (minores) ante Ascensionem Domini (Aurelian. I) 973.
- Litterae** v. Epistulae.
- Liturgia**: eucharistica (Iustin.) 54 sqq, (Serapion) 476 sqq, (Cyrill. Hieros.) 528 sqq, («Clementina») 679 sqq; prophetarum et doctorum (Didache) 6,1; — apostolorum (Clem. Rom.) 13,2; — episcoporum (id.) 13,3.
- Lucas**: **Evangelium** v. Ev. see. L.; — auctor actuum apostolorum

(Clem. Alex.) 150, (Fragm. Mur.) 158,34; — interpret epistulae ad Hebraeos (Clem. Alex.) 150.

**Lucianus** confessor: Epistula pacis (inter Cyp.) 272—273.

**Lucifer** ep. Caralitan.: Liberii epistulam ad Constantium imp. portat (Liber.) 550 555,2, (Athan.) 416,2; — confessor in exilium missus (Athan.) 416,2. (Liber.) 556 sq. (Faustini libell.) 655,2.

**Lucius** p.: depositio (Chronogr.) 543; — curriculum (Cata. Liber.) 548,23.

**Lugdunensis Ecclesia**: Epistula ad Eleutherum p. 65; — de martyribus Lugdunens. tempore Marci Aurei, (ad Ecclesias Asiae) 431.

**Luna** quartadecima: (Polycrates) 93, (Cyrill. Alex.) 791,3.

**Lusitani** episcopi: de caelibatu (Tolet. 400) 707.

## M

**Macarius** ep. Hierosol.: in synodo Sardie, ab Arianis recessit (Sard.) 514,3; — miraculo crucem Christi discernit (Socr.) 846.

**Macarius** presb. Athanasii: 418 sqq 511,3.

**Macarius** **Magnes**: ex eius Unigenito 3281 sq.

**Macedonian!** (Homousiani): a Liberio recepti (Socr.) 855 sqq.

**Macedonius** (ep. Mopsvest.), **Atianus** 553,2 565.

**Macedonius** (ep. Constantinop.): haeret. 654,3 813,3.

**Macbaerus** castellum 8,4.

**Magnesii** 20.

**Maiores** ep. Donatistarum 775,1.

**Malachiae** vaticinium de sacrificio Eucharistiae 58,2 59,7 10 135,3.

**Mancia** ecclesiastica: (Araus. I) 869.

**Manes**: eius imago a Manichaeis honorata (Euseb.) 475,19.

**Manichaei**: eorum doctrina (Augustin.) 768 sqq; — contra eorum epist. fundamenti (id.) 738 sqq; — Edictum Diocletiani 328.

**Manumissio**: etiam die Dominica licita (Constantin. M.) 821; — in Ecclesia facta (id.) 822 923, (Araus. I) 870.

**Marcellinus** p.: depositio (Chronogr.) 543,5; — curriculum (Catal. Liber.) 548 30.

**Marcellus** p.: curriculum (Catal. Liber.) 549,31; — epitaphium (Damasi) 592.

**Marcellus** ep. Ancyrae: a conc. Sardie. innocens declaratus 504 sqq; — a conc. Constantinop. I damnatus (Theodoret.) 654,3.

**Marcellus** ep. Campaniae: Liberii legatus ad Constantium imp. 559,8.

**Marcia**: Commodi pellex Dei amans (Hippol.) 230,1.

**Marcianus** imp.: Leonis I epistula ad eum 898 sqq; — Convocatio concilii oecumenici 940.

**Marcianus** iuriscons. 1013.

**Marcion** gnoslicus: (Irenaeus) 118 sqq 127,4, (Fragm. Mur.) 163,83, (Firmilian.) 308,3.

**Marcus** ev.: Petri interpret (Papias) 48,15, sectator (Clem. Alex.) 150, auditor et interpret (Hieron.) 635,4, auditor (Lib. Pont.) 1002,3; — eius **Evangelium** v. Ev. sec. M.

**Marcus** p.: Constantini M. epistula ad eum (?) 355,18; — depositio (Chronogr.) 543,11; — curriculum (Catal. Liber.) 549,35; — magister Liberii p. (Gesta Liberii) 1042.

**Marcus** ep. Hierosol. 430,4.

**Marcus Aurelius** imp.: Melitonis apologia ad eum 63 sq; — Dictum de Christianis 77; — rescriptum contra Christianos ad procons. Galliae (Eccl. Lugdun.) 431; — rescriptum contra superstitiones (Modestin.) 1011; — epistula de «Legione fulminatrice» (Tertull.) 177 218, (Dio) 227, (Euseb.) 432. (Capitolin.) 481, (Hieren.) 628.

**Maria**: **Mater Christi** (Ign. Ant.) 23,1, (Tertull.) 188,9 189,8 190,9; — **eoTÓKoq** sive **Dei-**

- para (Cyrill. Alex) 793,2, (Socr.) 866,14 sqq. (Basiliscus) 956,7, (Zeno) 959,4 sq, (Iustinian. I) 1017,2 1020; — error Nestor» 797 803 863,2 864,4 865,9 867,18; — **Virgo** (Iustin.) 52,5, (Irenaeus) 102,5, (Abercius) 155,14, (Tertull.) 188,8 189,8 190,8, (Origen.) 287,7, (Const. apost.) 682,31; — **immaculata** (Honor. I p.) 1058,14; — **unicum peperit Filium** (Zeno imp.) 959,5; — **festum Annuntiationis** (Quinis.) 1103.
- Marinus** (ep. Arelat.) 355,19.
- Marinus** centurio Caesareae: eius **martyrium** (Euseb.) 441 sq.
- Marius Mercator**: **Commonitorium** 809—811; — **Translationes** 796—808.
- Martinus I p.**: **canones contra Monotheletas** 1079a.
- Martyres**: in carcere visitandi (Tertull.) 205,3; — in metallo Sardiniae (Hippol.) 230; — non habentur qui idola destruentes occiduntur (Eliber.) 342
- Martyrium**: Cypriani exhortatio ad m. 283 sqq; — praeparatio ad m. (Cypr.) 290 sqq; — ne temere appetatur (Cypr.) 300,4, (cf. Eliber.) 342; — eius necessitas (Tertull.) 215,11 sqq; — **effectus**: caelum aperit (Scilit) 74,24, (Cypr.) 285,4 286,5; — peccata remittit (Origen.) 250,2.
- Martyrium**: = ecclesia supra sepulcrum martyris (Theodos. I) 824.
- Manyrius ep.** Arianus 553,2.
- Martyrum**: vulgus miseretur (Tacit.) 34,9, (Martyrium Agathonices) 89,45; — reliquiae colliguntur (id.) 90,47; — vincula osculanda (Tertull.) 205,3; — **intercessio**: libelli pacis (Cypr.) 265,2 267 sqq 271,2 272 sq 274, (Dionys. Alex.) 311, (Eliber.) 335; — **tormenta**: radi 82,23 84,35; clavis ligno affigi 86 sqq; fames, sitis, ignis 273,2; vin-
- cula, torques ferrei, distensio pedum 440; — **mortes** sub Diocletiano: decollatio, combustio, demersio 448,6; laceratio, suspensio, per arbores disruptio 451,1 sq; — alacritas 452,5.
- Martyrum acta**: Scilitanorum 71 sqq; — Carpi, Papyli, Agathonices 78 sqq; — Cypriani 301 sqq; — [Marini centurionis 441 sqq].
- Maternus** (ep. Coloniensis) 355,19.
- Matrimonium Christianorum**: unum (Ign. Ant.) 27,1; — de sententia episcopi ineundum (id.) 27,3; — quotoado celebretur (Tertull.) 206,2, (Statut. Eccl.) 952; — clandestinum reprobat (Tertull.) 220; — cum infidelibus fugiendum (id.) 204 sq, (Cypr.) 258,5; — inter liberos et servos a Callisto p. agnitum (Hippol.) 233; — contra falsam ascetism vindicatur (Can. apost.) 700; — eius laudes (Tertull.) 206.
- Mathaeus ap.**: ubi praedicaverit (Rufin.) 428,1{ — eius **Evangeliu** v. Ev. sec. M.
- Maxentius imp.**: a Constantino M. superatus (Lact.) 365 sq, (Euseb.) 453 sqq.
- Maximianus Donatista** 776,5.
- Maximianus imp.** 764,2.
- Maximilla** Montaniassecla 218bis, 6.
- Maximinus Daza imp.**: edictum persecutionis (Euseb.) 469 sq; — mors (id.) 453,1.
- Maximinus Thrax imp.**: eius persecutio (Euseb.) 435.
- Maximus Confessor**: **Disputatio cum Pyrrho** 1077—1079.
- Maximus ep.** Taurinensis: **Sermones** 950—951.
- Mazabanes ep.** Hierosol. 439,3.
- Mediolanense Edictum** 350 sqq.
- Mediolanensis Ecclesia**: a Constantio imp. vexata (Hilarius) 577.
- Mei et lac**: baptizatis datur (Tertull.) 211,7.
- Meletiani in Aegypto**: (Nicaen. I) 411.
- Melelius ep.** Lycopoleos schismat.: (Nicaen. I) 411, (Sardie.) 512,6.

- Melitina legio: = fulminatrix (Euseb.) 432,1.  
 Melito ep. Sardianus: Apologia 63—64; — «eunuchus» (Polycrates) 92,5.  
 Menander gnosticus 107,2.  
 Menophantus ep. Ephesi, Arianus (Sardic.) 514,1 516,3.  
 Metalla Sardiniae 229,9.  
 Metropolitanorum iura et competentia: (Nicaen. I) 404 406,3, (Antioch. 341) 493 496, (Innoc. I) 722, (Iustinian. I) 1027 sqq.  
*Milites Christi*: (Cypr.) 265,4 267,1 283 284,3 285,1 286,5.  
 Militia: a Tertulliano Christianis prohibita 214; — clero prohib. (Can. apost.) 706, (Tolet. 400) 709.  
 Militis Christiani armatura: (Cypr.) 291.  
 Miltiades (Melchiades) p.: a Constantino M. Donatistarum causae dirimendae praeficitur 855; — depositio (Chronogr.) 543,4, — curriculum (Calai. Liber.) 549,33.  
 Miltiades gnosticus 162,81.  
 Ministrae = diaconissae: (Plin.) 30,8.  
**Minucius Felix**: Octavius 222 ad 225.  
 Minucius Fundanus procons. 36 57 64.  
 Missa Praesantificationum: (Quinis.) 1103.  
 Missarum sollemnitates: hora tertia (9 a. m.) inchoetur (Aurel. HI) 1037.  
 Missio apostolica: (Clem. Rom.) 12.  
 Mithrae mysteria: Eucharistiam imitantur (Iustin.) 55,4.  
 Moechi: alicubi in Africa non reconciliati (Cypr.) 280; — post paenitentiam reconciliandi (Eliber.) 337, (Basii.) 593 sqq.  
 Monachae Hipponenses: Augustini epistula ad eas 748 sqq.  
 Monachi: eorum genera (Reg. Bened.) 975 sqq; — vagantes (Agath.) 969,2 971,2; — sine abbatis consensu ne ordinentur (id.) 969,4; — sine commendatiis epistulis ne proficiantur (id.) 971,2; — quando solitarias cellulas habere possint (id.) 971,3; (Quinis.) 1099 sq.  
 Monasteria: per Italiam sub finem saec. IV (Hieron.) 643.  
 Monasterium: novum ne constitutur inconsulto episcopo (Agath.) 969; — qua aetate ingredi liceat (Quinis.) 1097 sq; — etiam lapsi ingredi possunt (id.) 1102; — clausura (id.) 1102.  
 Monialium Regula (Augustin.) 748 sqq.  
 Monophysitismus: «Encyclo» a Basilisco usurp. propugnatus 954 sqq; — damnatus v. Eutyches.  
 Monotheletismus: «Ecthesi» ab Heraclio imp. propugnatus 1070 sqq; — a Martino I p. anathematizatus 1079a — a Constante II imp. «Typo» propugnatus 1080 sq.  
 Montanistae: 867 v. etiam Cataphrygae.  
 Montanus haereticus: a Praxeas Romae denuntiatus (Tertull.) 218 bis,6.  
 Montenses = Donatistae 776,1.  
 Mores Christianorum: (Ign. Ant.) 20,2 25,2, (Plin.) 30, (Hadrian.) 38, (Marc. Aurel.) 77, (Clem. Alex.) 141 sqq, (Diognet.) 151 sqq, (Galen.) 154, (Tertull.) 179 sqq 182 sqq 205 sqq, (Origen.) 253, (Cypr.) 257 sqq, (Pontius diac.) 307, (Dion. Alex.) 322, (Antioch. 269) 324 sqq, (Aurelian, imp.) 327, (Euseb.) 444 sqq, (Valentinian. I imp.) 826 832, (Ammian.) 676, (Salvian.) 903 sqq, (Maxim. Taurin.) 950 sqq, (Caesar. Arel.) 747.  
 Mortes martyrum v. Martyrum m.  
 Mulieres: sec. Tertullianum baptizare nequeunt 196,11 sqq; — quatenus in domibus clericorum habitare possint (Arelat. II) 876.  
**Muratorianum Fragmentum** 156-163.

## N

Narcissus ep. Neroniadis, Arianus 514,1 516,3.

**Nazarius Rhetor:** Panegyricus 392.

**Nectarius ep.** Constantinop.: a concil. Constant. I constitutus 653,3; — sacerdotem paenitentiarium abrogavit (Socr.) 860,4 861,9.  
**Negotiatio:** clericis prohibita (Eliber.) 333 \ (Arelat. II) 877.  
**Neophytæ:** 54,1; — ne presbyteri vel episcopi fiant (Nicaen. I) 403°.

**Nereus martyr:** epitaphium (Damasi) 585

**Nero imp:** eius **persecutio** (Clem. Rom.) 10 sq. (Tacit.) 33 sq. (Suet.) 40. (Melito) 63. (Tertull.) 176 187 192 216,4. (Lactant) 364. (Euseb.) 137 428,2. (Hieron.) 634,2. (Sulp. Sever.) 717sq. (Augustin.) 764,2. (Oros.) 779; — Romam incendit (Sueton.) 41.

**Neronianum institutum:** (Tertull.) 187,14.

**Nestoriani** 1063,29.

**Nestorius ep.** Constantinop. haeret.: a Coelestino p. monetur 790; — Cyrilli Alex. anathematismi contra eum 792a; — eius depositio in concil. Ephesino (Cyrill Alex.) 793 sqq; — Anathematismi contra Cyrillum 797 atl 808; — eius error (Socr.) 863 sqq. (cf. Vine. Lerin.) 813,3; — scripta comburenda (Theodos. I) 1016; — insania (Heraclius) 1072.

**Nicaea v.** Concilium Nicaenum.

**Nice in Thracia** 854,6.

**Nicolaitæ** 116.

**Non licet esse vosi:** (Tertull.) 174,4. (Sulp. Sever.) 718,3.

**Notarii ecclesiastici** 1006,3.

**Novatiani:** qui convertuntur (Laodic.) 521; — catholicos de paenitentia tractare coegerunt (Augustin.) 744,7; — presbyterum paenitentiarium reiciunt (Socr.) 860,3.

**Novatianus schismaticus:** curriculum (Cornei. p.) 254sq; — Dionysii Alex. epistula ad eum 312; — sub Fabio et Cornelio pp. (Ca-

tal. Liber.) 547,21 548,22. (cf. Vine. Lerin.) 813,3

**Novatus schismaticus** 547,21548,22.

## O

**Oasis magna Kysis** 329.

**Oblationes pro defunctis v.** Def.

•**Octavius» Min. Felicis** 222—225.

**Officium divinum:** peragendum ex Regula benedictina 979 sqq.

**Onesimusservus:** (Can. apost.) 705.

**Opera manuum:** ex Regula benedictina 997 sqq.

**Optatus Milevitanus:** De schismate Donati 583—584.

**Oratio universalis:** (Clem. Rom.) 14 sq. (Const. apost.) 685 sqq.

**Ordinatio:** pro certo loco (Arelat. I) 369; — presbyterorum et diaconorum episcopo reservata (Antioch. 341) 493,3 494,2; — peregrini (Araus. I) 870

**Ordinationes clericorum:** (Stat. Eccles.) 952a.

**Ordines:** septem in Ecclesia Romana (Cornei p.) 255,11.

**Ordo a traditore collatus valet:** (Arelat. I) 372.

**Origenes:** De principiis 237 ad 242; — De oratione 243—246;

— Homilia in Lucam 247; —

In Psalmum 37: 248; — In

Epist. ad Romanos 249; — In

Leviticum 250—251; — Contra

Celsum 252—253; — de prae-

dicacione apostolorum (Euseb.)

428; — de Petri et Pauli Ro-

mano martyrio (id.) 428,2; —

eius liber de martyrio (id.) 435,2;

— magister Dionys. Alex. (id.)

437; — passiones in persecutione

Deciana (id.) 440; — defensor

Deiparae (Socr.) 866,17.

**Orosius:** Historiarum adv. paganos l. VII 779.

**Ostiarium:** (Cornei. p.) 255,11. (Iustinian. I) 1030,1.

## P

**Pachomii regula** 784 sqq.

**Pacianus ep. Barcinonensis:** Epistula prima ad Sympronian. 627.

- Pacificae vel pacis litterae** v. **Epist. canonicae et Epist. pacis.**
- Paenitentia: vitam aeternam repant** (Irenaeus) 103,12.
- Paenitentia «secunda»**: post baptismum una (Hermas) 50, (Ambros.) 602, (Sirie, p.) 657,2; — quomodo peragenda (Tertull.) 199 sqq, (Origen.) 251 258, (Ambros.) 598 sqq, (Caes. Arelat.) 746 sq; etiam pro minoribus delictis (Cypr.) 262 sqq; — ab episcopo dirigenda (id.) 267 sqq 271, (Eliber.) 388, (Ancyrr.) 376 378; — eius duratio et classes (Ancyrr.) 375 sqq, (Nicaen. I) 407', (Basii.) 593 sqq, (Innoc. I p.) 727, (Leo I p.) 901a; — coniugatorum (Arelat. II) 879; — maiorum et minorum natu (Agath.) 965; — v. etiam **Exomologesis.**
- Paenitentiarium Constantinopolitanum**: (Socr.) 860 sqq.
- Paenitentium classes**: (Ancyrr.) 375 sqq, (Basii.) 593 sqq.
- Paganismus**: saec. V in Italia (Max. Taurin.) 951.
- Paganus**: = non militans (Tertull.) 215,10; = deorum falsorum multorumque cultor (Augustin.) 765,1.
- Palladius** ep. **Helenopoleos**: **Historia Lausiaca** 784—788.
- Palmaris synodus**: sub Symmacho p. 961.
- Pancratius**: presb. **Liberii** p. 555,2.
- Pandateria insula** 226,3.
- Panegyricus incerti** in **Constantinum** M. 363.
- Pantomimus**: ante baptismum arti renuntiet (Eliber.) 343.
- Papa**: = episcopus (Arius) 400
- Inscriptio**; — **titulus ep. Romani** (Valentinian. III) 880sq, (Petr. Chrysol.) 902,3, (Prosper) 946,3, (Symmachus p.) 960.
- Papa a nemine iudicatur*: (Ennod.) 962 (cf. Pelagius I p.) 1040.
- Papae electio**: (Symmachus p.) 960.
- Paphnutius ep.**: de lege caelibatus (Socr.) 850 sq.
- Papiae leges** 174,10.
- Papias Hierapolitanus**: **Fragmenta** 45—49 49a; — de **Evangelio Marci** etc. (Euseb.) 426 sq.
- Papyrus martyr**: **Actaprocons.** 78 sqq.
- Papyrus**: **Faijûmi** 234 sq; — ex magna oasi **Kysi** 329.
- Parochia rustica**: (Chalced.) 942.
- Parvulorum baptismus** v. **Bapt. parv.**
- Paschali tempore**: non ieiunandum (Tertull.) 212,9, (Peregrin. Silv.) 672,1; — nec de geniculis orandum (Tertull.) 212,9.
- Paschalis quaestio**: (Polycrates) 91 sqq, (Irenaeus) 97 sqq, (Firmilian.) 809,1, (Arelat. I) 368, (Nicaen. I) 412, (Can. apost.) 694, (Cyrill. Alex.) 791 sq.
- Paschalis dies**: a Romano episcopo omnibus indicandus (Arelat. I) 368, (Cyrill. Alex.) 792; — Hierosolymis celebratus (Peregr. Silv.) 669 sq.
- Pastophoria** = **tabernaculum** • (Const. apost.) 688,17.
- Pastor** **Hermæ** v. **Hermæ** P.
- Pater spiritualis**: peritus eligendus (Anastas. Sinait.) 1108.
- Patres veteres**: quantum valeant eorum sententiae (Vine. Lerin.) 819
- Patriarchae**: ultima appellationum instantia (Iustinian. I) 1027 sqq.
- Pattini** = **sponsores**: (Tertull.) 197,11.
- Patripassiani**: (Hippolyt.) 231,7 sq, (Socr.) 859,13.
- Patronatus ius**: (Iustinian. I) 1031.
- Paulianistae**: rebaptizandi (Innoc. I p.) 727a, (Arelat. II) 878.
- Paulinus** (ep Tyri) 400,2.
- Paulinus diae**. **Ambrosii**: **Vita Ambrosii** 678; — **Coelestium** haeret, accusavit (Mar. Merc.) 809.
- Paulus ap.**: eius praedicatio, **passio Romana**: 10 26 60 123 125 126 137 138 194 210 216 809,2 328' 347 364,6 421' 428 545,1 589 717 779 1005,7; — **Epistula ad Hebraeos** (Clem. Alex.) 150; — **Epistulae aliae** (Fragm. Mur.) 159; a **Marcione truncatae** (Irenaeus) 118,4; — ab **Ebionitis** reiectus (id.) 115,2;

- festum via Ostiensi (Feriale Rom.) 544,5.
- Paulus pair. Constantinop., Monotheleta: auctor «Typi» Constantis II imp. 1080 sqq; — damnatus (Constantinop. III) 1083,8, (Leo II p.) 1085 sqq.
- Paulus Samosatenus: eius superbia (Antioch. 269) 324sq; — rescriptum Aureliani contra eum (Euseb.) 443; — damnatus a cone. Constantinop. I (Theodoret.) 654,3; — Nestorii in errore praecursor (Socr.) 864,6 sqq 867,19; — damnatus Sirmii (Soz.) 924,4.
- Paulus Warnefridi Diaconus: Historia Romana 1109—1110.
- Peccata: quis quibus conditionibus remittere possit (Origen.) 243sq; — eorum remissiones septem (id.) 250; — insanabilia (id.) 243,20; — cotidiana (Ambros.) 602,2; — v. Paenitentia.
- Peccatum originale: (Origen.) 249,1 sqq. (Cypr.) 296,3, (Araus. H) 974 a.
- Pectorius Augustodunensis: Epitaphium 236.
- Pelagianismus: auctoritate Sedis Apostolicae damnatus (Augustin.) 745; — eius doctrina (id.) 777 sq; — damnatio (Carthag. 418) 783a, (Ephesin.) 795a; — v. Coelestius.
- Pelagius I p.: iuramentum purgatorium (Lib. Pont.) 1040 sq; — rescripta 1041 a.
- Pelagius haeret.: (Vine. Lerin.) 813,3.
- Peregrinatio Aetheriae (Silviae): de hebdomada sancta Hierosolymis celebrata 661—672.
- Peregrini: epistulis pacificis indigent (Antioch. 341) 491.
- Periodeutae: constituuntur loco chorepiscoporum (Laodicen.) 525
- trepúrpria: (Dion. Alex.) 322,7.
- Perpetuae et Felicitatis festum: (Feriale Rom.) 544,3.
- Persecutiones: eorum numerus (Augustin.) 764; — iniquitas (Tertull.) 164 sqq; — de singulis
- v. Claudius, Nero, Domitianus, Traianus, Hadrianus, Mare. Aurelius, Sept. Severus, Maximin. Thrax, Decius, Valerianus, Gallienus, Diocletianus, Maximin. Daza, Galerius.
- Pestilentia: tempore Cypriani (Pontius diae.) 307; — tempore Dion. Alex. (Dion. Alex.) 322.
- Petrus ap.: eius praedicatio, commoratio, **cathedra**, martyrium **Romana**: (Clem. Rom.) 10, (Ign. Ant.) 26, (Papias et Clem. Alex.) 426, (Dion. Cor.) 60, (Irenaeus) 123,4 125 126, (Gai. presb.) 138, (Clem. Alex.) 150 434, (Tertull.) 192 194 210 215 216 221, (Cypr.) 294, (Firmil. Caes.) 309,2, (Adv. aleat.) 810, (Porphyrius) 328 sq. (Petr. Alex.) 347, (Lact.) 364, (Euseb.) 137 421 425 426 sq 428, (Catal. Lib.) 545,1, (Optat.) 583, (Damasus) 589, (Hieron.) 634, (Sulp. Sev.) 717, (Innoc. I) 721,2 726, (Augustin.) 738,2, (Oros) 779, (Lib. Pont.) 1002 sqq; — festum cathedrae Romanae 544,2; — *Ubi Peines baptizavit* 1045; — cathedra Antiochena (Lib. Pont.) 1002,1; — commoratio Corinthia (Dion. Cor.) 60; — Epistula prima (Papias) 49,17; — «apocalypsis» (Fragm. Mur.) 161,71 sq; — **primatus** v. Primatus.
- Petrus ep. Alexandrinus: Epistula canonica 347; — testis religionis apostolicae (Theodos. I imp) 828; — eius canones approbati (Quinis.) 1091.
- Petrus Chrysologus: Epistula ad Eutychem 902.
- Philippus ap 46,4 92,2.
- Philippus Arabs imp.: Christianus (Euseb.) 438.
- Philocalus, Furius Dionysius: calligraphus Damasi p. 588.
- Philogonius haeret. 400,2.
- Philostorgius Arianus: Historia ecclesiastica 789.
- Phlegon libertus Hadriani 37,6.
- Photiniani: 521 834; — rebaptizandi (Arelat. H) 878.



- Photinus ep. Sirmii haeret. 654 813,3 864,6 867,19 924,4.
- Picturae: ne in ecclesia fiant (Eli-ber.) 340.
- Pistrinum 228,8.
- Pius I p.: in quaestione paschali (Irenaeus) 99,14; — successor Petri (id.) 126,5; — frater Hermae (Fragm. Mur.) 162,76; — curriculum (Catal. Liber.) 546,12.
- Placidia Augusta 1039,8.
- Plautius: maritus Pomponiae Graecinae (Tacit.) 32,3.
- Plinius minor:** Epistulae 28 ad 30; Traianum de Christianis consulit (Tertull.) 169,6.
- Politica: Christiana exsilio damnata (Psenosiris) 329.
- Pollio consul: (Vergil.) 35 nota 3 v. 12.
- Polycarpus ep. Smyrnensis: ab Ignatio Ant. epistula instructus 22 27; — martyr (Polycrates) 92,4; — cum Ioanne et apostolis conversatus (Irenaeus) 96,5 100,16; — a Ioanne ap episcopus constitutus (Tenull) 192,2; — cum Aniceto p. de quaestione paschali conversatus (Irenaeus) 100.
- Polycrates** ep. Ephesus: Epistula de quaestione paschali 91 ad 95.
- Pomponia Graecina: sub Nerone superstitionis accusata (Tacit.) 32.
- Pontianus p.: antecessor Anteri (Euseb.) 436,1; — eius festum (Feriale Rom.) 544,7; — curriculum (Catal. Liber.) 547,19.
- Pontificatus Romanus: eius ambitus prohibetur (Symmachus p.) 960°.
- Pontius** diaconus Cypriani: Vita Cypriani 307.
- Popinarii Romani: per rescriptum Alexandri Sev. Christianis postpositi (Lamprid.) 488.
- Porphyriani = Ariani: (Constantin. M.) 362,2.
- Porphyrius Neoplatonicus:** ex eius libro contra Christianos 328 sq; — eius libri aboliti (Constantin. M.) 362,1; — scripta comburenda (Theodos. II) 1015.
- Potamius (ep. Olisiponis), Arianus 561,2.
- potentior principalitatem:* (Irenaeus) 125,2.
- Praedestinatio: (Araus. II) 974a.
- Praesantificationum missa: (Quinis.) 1103.
- Praescriptio: 30 annorum (Chalced.) 942,1; — 100 annorum (Iustinian. I) 1022 sqq.
- Praxeas: modalista et antimontanista (Tertull.) 218 bis; — idem atque Callistus p. aut Epigonus ib. nota.
- Preces eucharisticae: (Didache) 2 sq, (Serapion) 476 sqq.
- Presbyteri: in necessitate paenitentibus dent reconciliationem (Cypr.) 271,2; communionem (Eliber.) 338; — qua aetate ordinandi (Neocaes.) 387, (Agath.) 967; — tantum ab episcopis ordinari possunt (Antioch. 341) 493 494,2; — rurales, quid in ecclesia civitatis possint (Neocaes.) 389; — quando chrisma conficere possint (Tolet. 400) 712,2; — matrimonio prohibentur (Neocaes.) 386°; — orientales matrimonio uti permittuntur (Quinis.) 1093 sqq.
- Presbyteri = episcopi v. Ep. — pr.
- Primatus: (Clem. Rom.) 10° 16a, (Ign. Ant.) 25, (Hermes) 50°, (Irenaeus) 125, (Tertull.) 194°sq 215' 219 221, (Cypr.) 266 294, (Adv. aleat.) 310, (Arelat. I) 367, (Aurelian, imp.) 443,19, (Sardie.) 500 sqq, (Innoc. I) 719 720 726 727a, (Chrysost.) 728, (Augustin.) 745, (Zosim. p.) 783a, (Coelestin. p.) 790, (Ephesin.) 795a, (Iulius I p.) 852, (Valentinian. III imp) 880 sqq, (Flavian.) 885, (Leo I p.) 891 sqq 896,7, (Petr. Chrysosol.) 902, (Chalced.) 943a, (Gelas, p.) 959| 959a, (Ennod.) 961 962, (Pelagius I p.) 1041a.
- Primianus Donatista: (Augustin.) 776,5.
- Prisca: Montani assecla (Tertull.) 218bis,6.

Priscillae coemeterium v. Coem. Prise.

Priscillianistae haeretici 879a 1041b.

Priscillianus haeret. 813,3.

Privilegia cleri v. Cleri pr.

irpOKaOqpévr] rf]ç àyðTtriç: (Ign. Ant.) 25,2.

Processio (procedendum) = supplicatio: (Tertull.) 205,2.

Produs Montañista 137,6.

Proculus cognomine Torpacion: (Tertull.) 217.

Propagatio Christianismi: (Plin.) 80,9, (Hadrian.) 36, (Iustin.) 59, (Papyrus mart.) 84,32, (Irenaeus) 102,1 104 sqq, (Diognet.) 153,2, (Tertull.) 166,13 178 207, (Corney. p.) 255, (Arnob.) 346, (Euseb.) 444.

Prophetae Christiani: gratias agant quantas volunt (Didache) 3,7; — quomodo tractandi (ead) 4,7 sq 6,2.

Prophetae Iudaeorum: Christum praenuntiaverunt (Iustin.) 52.

irpoOKX.a(ovT6q 593.

Prosper Tiro: v. Tiro Pr.

Protopogenes ep. Sardicae 519.

Prudentius Clemens: ex eius opere contra Symmachum ¶16

Psalmodia Benedictorum 979 sqq.

Psenosiris sacerdos: Epistula 329.

Pseudoprophetae: quomodo dignoscendi (Didache) 4,5 sqq.

Psychici = catholici: (Tertull.) 218bis,8.

Pyrrhus patr Constantinop.: eius disputatio cum Maximo Conf. 1077 sqq; — damnatio (Constantinop. III) 1083, (Leo II p.) 1085 sqq.

## Q

Quadragesima: «tempus clausum» (Laodic.) 525; — diebus Qu. ne qui ab ecclesiis desint (Caesar. aug. I) 644; — missa praesantificationum (Quinis.) 1103.

Quaestio in Christianos: per tormenta facta (Plin.) 30,8.

Quartodecima luna: (Polycrates) 93,6, (Cyrill. Alex.) 791,3.

Quartodecimani = Tessaerescaedecatitae (Laodic.) 521.

*Qui crucifixus es pro nobis: ne in Trisagio cantetur* (Quinis.) 1106.

Quintianus ep. Gazae, Arianus 516,2.

*Quod Deo placet, id fiat* 57,2.

*Quod tibi furi non vis, alteri ne feceris* 489.

*Quod ubique, quod semper, quod ab omnibus* 815 sqq.

## R

Rebaptizatores: (Augustin.) 744,8; — cf. Baptismus haeticorum.

Reconciliatio: danda vere paenitentibus (Cypr.) 265, (Dion. Alex.) 311, (Innoc. I p.) 727; — episcopo reservata (Cypr.) 267 sqq; — in necessitate per presbyterum vel diaconum danda (id.) 271; — post exomologesim minime neganda (id.) 281 sq; — ree. moechorum (id.) 280, (Eliber.) 337; — feria V ante Pascha facienda (Innoc. I p.) 727; — in articulo mortis (Cypr.) 271, (Ancy.) 377, (Nicaen. I) 408a, (Innoc. I p.) 727,8 727a. (Coelstin. p.) 790a, (Agath.) 965,3; — v. etiam Exomologesis, Paenti.

Recreatio Christiana: descripta (Clem. Alex.) 141 sqq.

Reges terrae: oratio pro iis (Clem. Rom.) 16, (Cyrill. Hieros.) 535, (Const. apost.) 685,42.

Regnum et Sacerdotium: quomodo interse habeant (Gelasius p.) 959'.

Regula fidei: (Ign. Ant.) 23 sq, (Iustin.) 51 sq, (Irenaeus) 102 sq, (Tertull.) 188 sqq, (Origen.) 237sqq, (Const. apost.) 682,30sqq, (Vine. Lerin.) 815 sqq, (Iustinian. I) 1017, cf. 24a.

Regulae monachorum: Pachomii 784 sqq; — Augustini 748 sqq; — Benedicti 975 sqq.

Relapsi: paenitendi suffugium iam non habent (Sirie, p) 657,2; — sed ante mortem communione sublevandi sunt (id.) 657,3.

- Reliquiae martyrum : a Christianis colliguntur (Martyr. Carpi etc.) 90,47 ; — ne profanentur (Theodos. I) 824 ; — ne dividantur (id.) ib., (Greg. I p.) 1053.
- Remissiones septem peccatorum : (Origen.) 250.
- Renuntiatio diaboli ante baptismum : (Tertull.) 211,5.
- Res ecclesiasticae distractae : (An-cyr.) 382.
- Rescripta et edicta imperatorum V. Edicta etc.
- Reticus (ep. Augustodun.) 355,19.
- Retribio = flabellum 680,3.
- Ritus eucharistici descriptio v. Eu-charistia : ritus.
- Rogationes : ante Ascensionem Do-mini (Aurelianense I) 973.
- Roma : a Nerone incensa (Tacit.) 33,3, (Sueton.) 41, (Sulp. Sev.) 718,1 ; — ab Alarico eversa (Augustin.) 765,1.
- Roma nova = Constantinopolis : (Constantinop. I) 648, (Chal-ced.) 943, (Quinis.) 1096.
- Romana Ecclesia : eius sollicitudo (Clem. Rom.) 10° ; — eminentia (Ign. Ant.) 25 ; — primatus v. Primatus ; — caritas (Dion. Cor.) 61 ; — auctoritas (Tertull.) 194,3 ; — clerus et opulencia medio saec. III (Cornel. p.) 255 ; — infallibilitas (Cypr.) 294, (Ennod.) 961 ; — Feriale 544 ; — splendor tempore Damasi p. (Ammian.) 676.
- Romani episcopi : eorum «deposi-tiones» (Chronograph.) 543 ; — series (Heges.) 70, (Irenaeus) 99 sq 126, (Tertull.) 192,2, (Chronogr.) 545 sqq, (Optat.) 584 ; — successio continua (Au-gustin.) 738,2.
- Romanus Pontificatus : eius ambi-tus prohibetur (Symmachus p.) 960°.
- Rufinus, Tyrannius : Versio histo-riae Eusebianae 36 422 sqq 428 714 ; — Historia ecclesiastica 715-716.
- Rufinus magister officiorum Theo-dosii imp. 936 sq.
- 3**
- Sabelliani 859,13.
- Sabellius haeret. 231,3 sqq 652,4 654,3 813,3.
- Sacerdotes gentilium : si sint Chri-stiani (Eliber.) 340
- Sacerdotium et Regnum : quomodo inter se habeant (Gelasius p.) 959'.
- Sacrificati 262,1 379 sq.
- Sacrificium eucharisticum : de Do-minica celebrandum (Didache) 5 ; — pro defunctis (Tertull.) 212,8 ; — ne falsa materia offeratur (Can. apost.) 693 ; — v. etiam Eucharistia.
- Sacrilegii poena : (Ulpian.) 1014.
- Sadducaei 9,4.
- Sagaris ep. Laodiceae 92,5
- Salvianus presb. Massiliensis : De gubernatione Dei 903—914.
- Sanctimoniales : qua aetate admitten-dae (Caesaraug. I) 646\*
- Sanguis Christi : quomodo tempore Cyrilli Hieros. 'a communicanti-bus sumptus 542.
- Sanguis Christianorum : semen est (Tertull.) 185
- Sanguis animalium : prohibitus (Quinis.) 1105.
- Sapientiae liber : ab amicis Salomo-nis scriptus (Fragm Mur.) 160,69.
- Sarabaitae 977.
- Sardicensis canones 500 sqq.
- Sardiniae metalla 229,9 sq.
- Saturninus Antiochenus, gnostici 107 sq.
- Saxones : crudeles sed casti (Sal-vian.) 914,8.
- Schola Alexandrina : (Euseb.) 437.
- Scilitanorum, Passio 71—76.
- Scriptores historiae augu-stae 481—489.
- Scriptura S. : ex traditione Ec-clesiae catholicae interpretanda (Vine. Lerin.) 812 sqq.
- Sebastiani » mart. : eius festum (Fe-riale Rom.) 544,1.
- Secundus ep. Ptolemaidis : ex primis asseclis Aarii (Alexander Alex.) 394,1 ; — damnatus (Nicaen. i) 410,4.

- Semen est sanguis Christianorum* : (Tertull.) 185'.  
 Seminaria clericorum: (Tolet. 527) 974.  
 Septimius Sever, imp.. Christianorum amicus (Tertull.) 217; — rescriptum contra Iudaeos et Christianos (Spartian.) 482; — contra collegia illicita (Ulpian.) 1012; — pro collegiis tenuiorum (Marcian.) 1013.3.  
**Serapion** ep Thmuensis: Anaphora 476—480.  
 Serapis: eius cultus in Aegypto (Hadrian imp.) 38.  
 Serennius Granianus 36.1.  
 Serenus ep. Massiliensis, iconoclasta 1054.  
**Sergius** patr. Constantinop. Monotheta: Honorii p. epistulae ad eum 1057 «qq 1065 sqq; — «Ecthesis» 1070 sqq; — de eius epist. ad Honorium (Maxim.) 1078,3; — damnatus (Constantinop. III) 1082 sqq, (Leo II p.) 1085 sqq.  
 Series episcoporum Romanorum v. Rom. episc.  
 Servorum: manumissio (Constantin. M.) 821 822; — matrimonium cum libera a Callisto p. agnitum (Hippol.) 233.  
 Servus Christianus: ne invito domino ad clerum promoveatur (Can. apost.) 705; — a Iudaeis ne habeatur (Constantius imp.) 841.  
 tsqppa-fig: — baptismus (Aberc.) 155,1; — confirmatio (Cornei, p.) 256,15  
 Sibylla cumaea 33,2 35 nota 3 v. 4 327.  
 Sicini basilica (Romana = S. Maria maior) (Ammian.) 675,13  
 Silvester p.: inscriptio canonum concilii Arelat. I ad eum 367; — depositio (Chronogr.) 543.3; — curriculum (Catal. Liber.) 549,34; — litterae Alexandri Alex, ad eum (Liberius p.) 5-53,3; — dicitur baptizasse Constantinum M. (Liber Pont.) 1005'.  
**Silviae** 'Aetheriae) Peregrinatio 661-672.
- Simon** Magus: haeresiarcha (Irenaeus) 117,1 120,2; — Romae a Petro ap. prostratus (Euseb.) 425 sq. (Heron.) 634, (Sulp. Sever.) 717,5, (Liber Pont.) 1003,fi.  
 Simonia: illicita (Tertull.) 179,6, (Pelagius I p.) 1041.  
 Simplicius p.: Rescripta 952b.  
 Sircius p.: Rescripta 657—660 660a\ — vicariatum Illyricum constituit (Innoc. I p.) 719; — monita de caelibatu (Agath.) 963 sq.  
 Sinnensis formula: secunda? (Liberius p.) 562 sqq; — tertia (Soz.) 924 sq.  
 Sixtus I p.: de quaestione paschali (Irenaeus) 99,14; — sextus ab apostolis ep. Romanus (id.) 126,5.  
 Sixtus II p.: eius martyrium in (P-aetextati) coemeterio (Cypr.) 299,5; — festum (Feriale Rom.) 544,7; — curriculum (Catal. Liber.) 548,25.  
**Socrates** scholasticus: Historia ecclesiastica 362 393—399 409 ad 413 843-867.  
 Sophronius ep Hierosol.: adversarius Monothelismi (Honor. I p.) 1057 1069.8 sq.  
 Soter p.: eius caritas (Dion. Cor.) 61; — successor Aniceti illeges.) 70,3, (Irenaeus) 99 14 126 6; — curriculum (Catal. Liber) 546,13.  
 Sozomenus scholasticus: Historia ecclesiastica 915—929.  
**Spartianus**, Aelius: Vita Severi 482.  
 Sponsores = patrini: (Tertull.) 197,11.  
 Stabilitas clericorum: (Nicaen. I) 408.  
 Stantes = paenitentes: (Ancyran.) 375-380, (Basii.) 596.  
 Stationes: (Tertull.) 205.2 214.4.  
**Stauta** ecclesiastica antiqua 952 952a.  
 Stephaniis protoinartyr 216,3.  
 Stephanus p.: dicta de baptismo haeticorum 306a', — pacem adversus Cyprianum rupi' (Fir-

- milian.) 309,2 ; — depositio (Chronogr.) 543,8; — curriculum (Catal. Liber.) 548,24.
- Stephanus ep Antioch., Arianus 514,1 516,3.
- Stephanus ep. Ephesinus 889,19.
- Studiosae juventutis Romanae excessus prohibentur: (Valentiniani imp.) 826.
- Subdiaconi: septem in Eccl. Romana (Cornei, p) 255,11; — eorum locus in liturgia (Const apost.) 685,43 688,14; — qua aetate ordinandi (Tolet. 527) 974,2.
- Subintroducea mulieres 326,12 336.
- Substrati = paenitentes: (Ancy.) 875-380, (Basii.) 595.
- Suetonius: Vitae Caesarum 39 ad 44.
- Sulpicius Severus: Lib. Chronicon 717—718.
- Symbola evangelistarum: (Irenaeus) 128 sqq.
- Symmachus p 960.
- Synodales epistolae: (Carthag 252) 295 sqq. (Antioch. 269) 824 sqq. (Arelat. I) 367 sqq. (Alexandr. 319) 393 sqq. (Nicaen. T) 409 sqq. (Sardie) 504 sqq. (Constantinop. I) 649 sqq.
- Synodus: «e n dem usa» Constantinopol. (Anatolius) 944; — «palmaris» Romana (Ennodius) 961; — provincialis bis in anno habenda (Nicaen. I) 405,2, (Constantinop. I) 647,2, (Araus. I) 875,1; — v. etiam Concilia.
- <nj<JT<ivT6ç: (Ancy.) 875—880, (Basii.) 596.
- T**
- Tabennesis: monasterium Pachomii 784 l.
- Tabulatores: eorum poena (Eliber.) 344.
- Tacitus: Annales 32—34; — Historiae 35.
- Tarsicius martyr: epitaphium (Damasi) 587.
- Tatianus gnosticus: doctrina (Irenaeus) 122.
- Telesphorus p.: in quaestione paschali (Irenaeus) 99,14; — martyr (id.) 126,5; — curriculum (Catal. Liber.) 546,9
- Templorum aedificia conservanda: (Honor, imp.) 842.
- Tentationes diaboli 200,9 238,6.
- Tertullianus**: Apologeticum 164—185; — Ad Nationes 186 ad 187; — De praescriptione haereticorum 188 191—194; — De virginibus velandis 189; — Adversus Praxeum 190 218 bis; — De baptismo 195—198; — De paenitentia 199—203; — Ad uxorem 204—206; — Adversus Iudaeos 207—208; — De carne Christi 209; — Adversus Marcionem 210; — De corona 211—215; Scorpiace 216; — Ad Scapulam 217—218; — De pudicitia 219—221.
- Tessarescaedecatiae = Quarto-decimani: (Laodic.) 521.
- Testamenta: quattuor hominibus a Deo data (Irenaeus) 134,11.
- Testamentorum captatores: clerici tempore Damasi p. (Valentinian. I imp.) 832.
- Testimonia Iudaeorum et Ethniconum de Christianis: (Flav. Jos.) 7 sqq. (Plin.) 28 sqq. (Tacit.) 34, (Hadrian.) 37 sq. (Sueton.) 39, (Mare. Aurei.) 77, (Galen.) 154, (Aurelian.) 327.
- Thalassius ep. Caesareae Capp. 889,19.
- Thalia: carmen Arii haer. 402.
- Theatrici: Christiani excommunicantur (Arelat. I) 869'.
- Thebais: in persecutione Diocletiani (Euseb.) 451 sq.
- Theclaeacta: apocrypha (Tertull.) 196,12.
- Theodoretus** ep. Cyrensis: Historia eccles. 930—939; App.
- Theodorus ep. Heracleae, Arianus 514,1 516,3.
- Theodorus ep. Pharan: damnatus (Constantinop. III) 1083,3, (Leo II p.) 1085 sqq.
- Theodosianus Codex**: Leges 820-842.

- Theodosius I imp.: post caedem Thessalonicensium ab Ambrosio interpellatur 604 sqq; — **paenitentia**: (Ambros.) 624 sq, (Paulin, diac) 678, (Rufin) 716, (Augustin.) 763. (Soz.) 927 sqq, (Theodoret.) 933 sqq; — **leges** 824 828 834 sqq 840.
- Theodosius II imp.: ex eius Codice 820-842; — **leges** 825 839.
- Theodotus (ep. Laodiceae) 400,2.
- Theodotus subordinatianista: (Hippol.) 231,8.
- Theodulus (ep. Neocaesarene) 508,2.
- Theognis (ep. Niceae) 508,3.
- Theonas ep. Marmaricae: e primis asseclis Arii (Alexander Alex.) 394,1; — **damnatus** (Nicaen. 1) 410,4.
- Theophilus ep. Alexandriae: adversarius Io. Chrysostomi (Chrys) 728,3 sqq; — **eius canones approbati** (Quinis.) 1090 sq.
- Theotecnus ep. Caesareae Pal. 442.
- SeOTÔKOÇ v. Maria.
- Thessalonicensis: rescriptum Antonini Pii ad eoa (Melito) 64,2; — **eorum Ecclesia apostolica** (Tertull.) 194,2; — **eorum caedes a Theodos. I iussa** 609 678 716,1 763 928.
- Tbibaritani: a Cypriano ad martyrium praeparantur (ep. 58) 283 sqq.
- Thomas ap. 46,4 428,1.
- Thraseas ep. Eumeniae et martyr 92,4.
- Tiberius imp.: quo imperitante Christus passus est (Tacit.) 34,5, (Iustin.) 514, (Irenaeus) 118,2, (Tertull.) 185,3 187,13; — **Christianos accusare vetuit** (Tertull.) 176,3.
- Timotheus ep. Alexandr.: Basilisci <Encyclion> ad eum inscriptum 954; — **eius canones approbati** (Quinis.) 1091,4.
- Tiro Prosper**: Epitoma Chronicon 945—946.
- Titus imp. 35,6
- Tolosana Ecclesia: a Constantio imp. vexata (Hilar.) 579.
- Tormenta: in quaestione contra Christianos adhibita (Plin.) 30,8, (Tertull.) 170,12 sqq 171,17 173 28, (Min Felix) 223,3.
- Torpacion = Proculus Christianus: (Tertull.) 217
- Toùtu) vîkci 459 3 714,1 843,8 915 3 953,1.
- Traditio apostolorum: episcopis commissa (Irenaeus) 124,1; — in Romana Ecclesia conservata (id.) 125 126,7; — 795a.
- Traditio Ecclesiae catholicae: interpres S. Scripturae (Vine. Lerin.) 812 sq.
- Traditores: quomodo tractandi (Arel I) 372; — **ordines valide conferunt** (id.) ib.
- Traducianismus: doctrina dubia (Origen) 238,9.
- Traianus imp.: hetaerias interdixit (Plin.) 30,7; — **Rescriptum de Christianis** 31, (Tertull.) 169 177; — in consulatu collega Glabronis mart. (Dio) 226,4.
- Transmigratio animarum: docirina falsa (Tertull.) 249,4; **Manichaeorum** (Augustin.) 771,1.
- Tria capitula: a conc. Constantinop. II **damnata** 1039a.
- Trigami: a Callisto p. ad ordines promoti (Hippol.) 232,5.
- Trisagion: in eo ne cantetur «Qui crucifixus es» (Quinis) 1106.
- Tritheistae: a Dionysio p. proscripti 326a.
- Tpóttuta Ttbv àtrotJTÓXtuv.: (Gai. preeb.) 138.
- «Typos» Constantii II imp. 1080 sq.

## U

- Ulpianus iuriscons. 1012 1014.
- Unctionis extremae minister: (Innoc. I p.) 727a
- Urbanus p.: curriculum (Catal. Liber.) 547,18.
- Ursacius ep. Singidoni, Arianus 416,2 514,1 516,3 566,8 853,1 924,5 1007,3.
- Ursinus (Urstcinus), Damasi antipapa 675.
- Usus clericis prohibita: (Arelat II) 877.

Usurarium poena: (Eliber) 334.  
*Ut de nunc sint Christiani!*: (Galerius imp.) 349,4.

Uxor eius qui episcopus ordinatus est: quid de ea (Quinis.) 1102'.

## V

Valens ep. Mursae, Arianus 416.2  
 514.1 516,3 566,8 924,5  
 1007.2 sq.

**Valentinianus I** imp.: Leges 832 838.

Valentinianus II imp.: Ambrosii consolatio de eius obitu 621 sqq.

**Valentinianus III** imp.: Novellae: de primatu Romani Pontificis 880—882; — de ambitu episcopalis iudicii 883—884.

Valentinus gnosticus 122,3 127,6 162,81 308,4.

Valerianus imp.: edictum persecutionis I 301,1 304,1. II 299,3; — in eius persecutione: martyrium Cypriani 301 sqq. confessio Dionysii Alex 316 sqq.

Vehicula publica: episcopis conceduntur a Constantino M. 358.23, (Euseb.) 461.2; — a Constantio (Ammian.) 673.

**Vergilius Maro**: Ecloga 4,4—14. de expectatione aureae aetatis 35 nota 8.

Verus imp.: § 77

Vespasianus imp. 35,6 § 77

Via vitae: describitur (Didache) 1°.

Viaticum: nulli morienti negandum (Agath.) 965 3.

Victor p.: Ecclesias Asiae excommunicare conatur (Euseb.) 97,9; — epistula Polycratis Ephesini ad eum 91 sqq. item Irenaei 98 sqq; — a Marcia Commodi pellice arcessitus (Hippol.) 230; — curriculum (Cata). Liber.) 547,15.

Victricius ep. Rotomagensis: Innocentii I p. epistula ad eum 720 sqq.

*Vide, ut invicem se diligant!* 180,9.

Viduae: status ecclesiasticus (Const. apost.) 6'5 43 688,14

Vigiliae paschales: (Tertull.) 205.3.

Vigilius p.: a Pelagio I p. non offensus (Lib. Pont.) 1040,2.

Vincens ep. Capuensis: legatus Liberii p. 551,5 558 sq 568 sq.

**Vincentius Lerinensis**: Commonitorium 812—819

Virgines: status ecclesiasticus (Const. apost.) 685,43 688,14; — «sorores» prohibita (Ancyra.) 383; cf. Subintroduciae.

Virginitas professio: laeta ut bigamia habita (Ancyra.) 383.

Virginitatis professio: cum vestiminatione coniuncta (Ambros.) 597,2; — qua aetate admittenda (Caesaraug. I) 646

Vitae via: describitur (Didache) 1°.

**Vopiscus**, Flav.: Vita Saturnini 37—38.

## X

Xystus p. v. Sixtus.

## Y

OiroiriirTOVTeç 375—379 384 595

## Z

Zebinus ep. Antioch.: antecessor Babylae (Euseb.) 437.

**Zeno** imp.: «Henoticon» 958 ad 959.

Zephyrinus p.: tempore Cataphrygarum (Euseb.) 137,6; — Callistum coemeterio praefecit (Hippol.) 231,1; — curriculum (Catal. Liber.) 547,16.

Zosimus p.: de Primatu 783 a.

## ADDENDA[\*]

### Num.

- 1 sqq. Editio nova: ed. K. Bihlmeyer (Tübingen 1924, Mohr).
- 10 sqq. Ut supra Nr. 1. •
- 17 sqq. Ut supra Nr. ‡.
- 32 sqq. Vidi quintam editionem a Georgio Andresen paratam 1 (Lipsiae 1921), 273 et 2 (Lipsiae 1914), 211. Andresen textum Nr. 34, 7 ita (sec. coniecturam) praebebat: Et pereuntibus addita ludibria, ut ferarum tergis contexti laniatu canum interirent, aut crucibus affixi [aut flammandi atque] ubi defecisset dies, in usum nocturni luminis urerentur.
- 35 ad notam 3. Editio nova: G. Janell (Lipsiae 1920, BT), §0.
- 51 sqq. Editio nova: Die ältesten Apologeten. Texte mit kurzen Einleitungen. Hrsg. von Edgar J. Goodspeed, Göttingen 1914. Ad notam 1, p. 39: Goodspeed: [iva àpcIXwpev.
- 71 sqq. Editio nova: G. Rauschen, Florilegium Patristicum 3 (2. ed. Bonnae 1914), 120 sqq. \*
77. Editio nova: ed. Henr. Schenkl (Lipsiae 1913, BT). Eundem textum exhibet.
- 78 sqq. Ut supra ad Nr. 71, p. 105 sqq., qui maxime Harnackium secutus est.
150. Editio nova CB, l. c. 3, 206.
- 151 sqq. Editio nova: ed. Bihlmeyer (ut supra ad Nr. 1), 143 §qq.
154. H. Schöne, Ein Einbruch der antiken Logik und Textkritik in die althristl. Théologie (Antike und Christentum, Ergänzungsband 1, Pisciculi, Münster 1939) p. 262 probavit loco «parabolis», quod legitur in editione Ed. Fleischer, legendum esse «mythis4.
155. Textum a J. Doelger restructum vide in Lexikon für Théologie und Kirche 1 (1930), 24 sq.
- 156 sqq. Textum originale, sat difficile intellectu, vide in Enchiridion Patristico Nr. 268.
- 199 sqq. Contuli editionem a G. Rauschen factam in Florii. Patrist. 10 (Bonnae 1915, Hanstein), 20 sqq.
- 218 bis, nota 1: Hae sententiae hodie iam obsoletae sunt.
219. Mutavi titulum, quia edictum, de quo agit Tertullianus, hodie probabilius adscribitur Agrippino, episcopo Carthaginiensi, quam Callisto Papae. Vide Altaner, Patrologie (1938) 92, Steidle, Patrologia (Friburgi Brisg. 1937), 69.
222. Utrum Minucius Felix scripserit ante an post Apologeticum Tertulliani, i. e. annum 197, evinci non potest.

1 Asteriscus (•) significat: Contuli novam editionem, correxi corrigenda sec. regulas in praefatione (p. ix) expositas.



## Num.

- 228 sqq. Contuli textum a Wendland editum (CB 1916); lectiones var., utpote minoris momenti, neglexi.
- 237 sqq. Contuli textum a P. Koetschau editum (CB Origenes 5, 1913); lectiones variantes (min. momenti) neglexi.
247. Ed tío nova: CB Origenes 9 (ed. M. Rauer, 1930), 4 sq, de lect. var. idem dicendum.
250. Editio nova: CB Origenes 6 (ed. Baehrens 1920), de lection, var. idem dicendum.
266. Vide etiam Maurice Bévenot, St. Cyprian's De unitate Chap. 4 in the light of the Manuscripts. Romae (Gregoriana) 1938, 36 sqq. Ad explicationem cap tis 4 vide Altaner, Patrologie (1938) 106.
- 393 sqq. Totam hanc epistolam et nomina subscriptentium vide nunc apud H.G. Opitz, Athanasius Werke (CB) 3, pars 1 (Urkunden zur Geschichte des arianischen Streites 318—328), 6 sqq. Correxī pauca in nostro textu, lectiones Socrati proprias reliqui intactas.
- 400 sqq. H. G. Opitz l. c. 1 §qq.
409. L. c. 47 sqq.
- 414 sqq. L. c. 167 §qq.
- 418 sqq. L. c. 178 §qq.
- 560 nota 2. De genuinitate epistularum Liberii vide E. Caspar, Geschichte des Papsttums 1 (1930), 589 sq, F.X. Seppelt in Lexikon für Théologie und Kirche 6 (1934), 550.
- 570 nota 1. Cf. E. Caspar l. c. 591 (zu S. 193: Tod).
597. Editio nova: Florileg. Patrist. 31 (ed. Otto Faller S.J., Bonnæ 1933). Initium textus ibi sonat: Quoniam quae habuimus, digressimus superioribus libris duobus . . .
- 628/30. Editio nova: CB Eusebius 7, 1 (ed. R. Helm, 1913), 206 sq ad annum 173, 234 ad annum 327 et 236 ad annum 349.
- 640/41. Editio nova: CV 54 (ed. J. Hilberg, 1910), 624 §q.
- 642 sq. L. c. 55 (1912), 42 §qq.
- 661/72. Ed. W. Heraeus »1929.
- 746 sq. Editio nova: Sancti Caesarī episcopi Arelatensis opera omnia. Vol. I. Sermones (ed. D. Germain Morin O.S.B.) parsi (Maretioli 1937), 274 §q.
- 793 sqq. Editio nova: Acta concil. oecumen., ed. E. Schwartz, I (Cone. Ephes.), 1 (1927), 117 sq. Lectiones variantes utpote minoris momenti in hac editione neglexi (cf. quae dicta sunt in praefatione p. IX).
- 796 sqq. Editio nova: L. c. 1, 5 (1924/25), 247 sqq, quae satis differt a nostro textu, sed lectiones variantes non mutant sensum, quas in nostra editione propter difficultates technicas debui negligere.
- 820 sqq. Editio nova: Recogn. P. Krueger, Berolini 1923/26, 44 sq 65 134 312 Textus nr. 823 sec. Krueger sonat: ...Nec vero quisquam orbus habeatur: propria huic homini damna non noceant...
843. Socrates opus suum scripsit a. 440, recognovit a. 450.
- 898 sqq. Editiones novae: S. Leonis Magni Epistulae contra Eutychis haeresim, ed. C. Silva-Tarouca. Textus et documenta (Univ. Gregor.) ser. theol. 20 (1935), 95 sq — Ed. E. Schwartz (cf. supra nr. 793) II (Cone. Chalcedon.), 4, 56 sq.

## Num.

940. Editio nova: Schwartz l. c. II, 1, 1, 27 sq (ad Anatolium episcop.).
- 941 sq. L. c. II, 1, 2, 160 §q
943. L. c. I, 1, 3, 88 sq.»
963. Editio nova. CB (ed. Gerh. Loeschke et Marg. Heinemann, 1918), 10 (1, 5, 1), cuius textus initio sonat: ούρρυτ βὲ xexpipévqç Trjç pdxiî » e. cum nondum pugnare decrevissent. Textus nr. 3: 'Ο ydp τοῦτοῦ τοῦ οὐpPóXou Zwfpd<poç . . .
- 959 Editio nova: Ed. Schwartz, Publizistische Sammlungen des Acacianischen Schismas, in Abhandlungen der Bayerischen Akademie der Wissenschaften, Phil.-Hist. Kl. NF 10, 1934, 20.
- 975/1001. Contuli novam editionem a P. Bennone Linderbauer factam (Florileg. Patrist. 17, Bonnae 1928, Hanstein), sed textum politioem Buttlerianum ex rationibus practicis praetuli.
- 1037 sq. Editio nova: Monumenta Germaniae Historica, Legum sectio III, Concilia I (ree. Frid. Maassen, Hannov. 1893), can. 15 et 31, p. 78 et 82. Lectiones variantes (minoris momenti) neglexi.

## APPENDIX.

### TIBERIUS CLAUDIUS IMP. 41—54.

#### De tumultibus contra ludaeos urbis Alexandriae.

[Epistula ad Alexandrinos scripta 41.]

(1) Τρις βὲ ρρὸς 'loubaious Tapaxqç Kai ffrâaewç pâXXov b' ei XP ἡ Τ° ἀκνὸς εἰρεῖν τοῦ noXέπου ncrrepoi πὲν αἴριοι KaTέffTqaav..., οὐκ ἐπουXqOqv àKpìpJjç èEeXέvtat... (2) Ἐ τι Kai vûv btapapTÛpopel eῖva2 'AXeEavbpeῖς πὲν ρρὰέwç Kai tpiXavGpôrrwç ipoacpépovre3 'loubaio<i>ç τοῖς Tqv aÛTqv TtóXtiv ζK rroXXtûv xpðvatv oἰKOúaei4 Kai pqbèν tiûv ρρὸς 0pqOKéἴav aÛTOίς vevoptffpévujv τοῦ θεοῦ XoipévutvTats àXXà èiûcnv aÛTOÛç τοῖς èðeatv xPHAùai tîç6 Kai èrti τοῦ Oeoû XepaffTOÛ, ârrep Kai è'fwi btaKoûoaç àpcpoTépwn èpeflaiujffa' (3) Kai 'loubéotç βὲ ζἴVTiKpuç kéXéûwi pqbèν rrxrput iLv ρρὸ-Ttpov èffx'v TTEptp'fàZeoùai pqbè wffrrep èν bucrei rróXeoetv KaToiKoûvTaç bùo ρρeapeiaç èKTéprreiv τοῦ Xoirroû, iû pq ρρÓTepón ttote èrrpâKÔq, pqbè èrriorraipeiv TupvacriapxtKOἴç q KoffpqtTKoῖς àfiðffei, Kaprroupévouç πὲν Tà oἰKῖa drroXàovTaç βὲ èν áXXoTpiqt rrôXet rrepiouffiaç árrávTtuv áyaOtûv, (4) pqbè

(1) Quinam culpabiles sint tumultus et seditionis, vel potius, ut verum dicamus, belli contra ludaeos, nolui accuratius persequi.... (2) Etiam nunc coniuro Alexandrinos ex una parte, ut clementer et benevole se habeant erga ludaeos, qui in eadem urbe ex multo tempore habitant, et ut nihil turbent, quod ad eorum cultum Dei consuetum pertinet, sed sinant eos consuetudinibus uti, quibus tempore Divi Augusti, quas et ego confirmavi, postquam utramque partem audiui. (3) ludaeis vero ex altera parte iubeo, ne appetant negotiosi plus quam habebant, neve in posterum, acsi illi et vos in duabus civitatibus habitaretis, duas legationes mittant, quod nunquam antea accidit, ne se immisceant certaminibus gymnasiarchicis et cosmeticis, sed fructum capiant ex propriis rebus, abundantia omnium bonorum intentes, quamquam in civitate aliena; (4) nec adducant neve recipiant ludaeos ex Syria et Aegypto

1 Intellege biapaprúpopat ' fva ' irpoatpépovrai  
4 oἰKOúatv 5 Xupaívtuvrai , oἴç

èTnrfeaOai F] irpoaeiecrOai ano Zupiaç ìi Avfúir<T>ou KaTanXé-  
oviaç loubaiouç *tt* ou peiiovaç ŪTrovoiaç ávavKacrôr)cope  
XapPâveiv (F») ei bè pq, navra rpônov aûrouç éneEeXeuCTopat  
KaOánep Koivqv reiva | rfjç oíKOpévqç vótfov2 èEefeipovraç.  
(6) Eáv ToŪTujv ànoffrâvreç àptórepot però npaôrqroç Kai  
<ptXav0poneiaç rqç npôç àXXqXouç Zqv ζOeXqaqre Kai èftbt  
npóvoia v Tfjç nōXetvç noqffopat rf|v avarárun xaOánep ζk  
npoyôv wv oiKÎaç ùpîv ûnapxoûffqç.

adnavigantes, unde maiorem suspicionem deberem trabere.  
(5) Sin autem, omni modo eos persequar ut suscitantes com-  
munem quendam morbum2 mundi. (6) Si ambo destiteritis  
ab actionibus vestris et cum clementia et benevolentia mutua  
vivere volueritis, ego providentiam habebo civitatis, ex pro-  
genitoribus meis vobis praestitam.

*H. Idris Bell*, *Jews and Christians in Egypt* (1924), p. 25 lin. 73/4.  
77, 82/104.

## EPITAPHIUM TATIANI CUIUSDAM, prope Philippopolim inventum.

[Scriptum circa finem saeculi III vel initio s. IV?]

umq45

8///r' 1553

Toûtov ζpoi Tartaviû épTob[órq]

bórov òtupou xóptv èξéréXeff[ev]

órfânqv exiuv napà 0(eo)û Ztûcnpoç [ó à-]

5 beXtpdç XpuooYÓvou, qç x“P>v

Hanc mihi Tatiano locatori habitationem doni gratia ex-1553  
struxit caritatem habens a Deo Zosimus, frater Chrysogoni,

\* riva

8 Hic agi de Christianis, *H. yanne* (Mélanges Cumont 1936, 273 sqq)  
ex eo conatur probare, quod Claudius circa idem tempus etiam Romae  
contra iudaeos propter Christianos tumultuantes processit, et quod An-  
tiochia tumultus anno 40 probabiliter etiam propter Christianos ex-  
citati sunt.

3 Lapidī epitaphium militis cuiusdam (pagani?) antea insculptum fuisse  
videtur, ut apparet ex ornamentis (armis) et reliquiis scripturae antiquioris  
rasae NZH in fine (cf. *Echos d'Orient* 37, 1938, p. 4); de tempore, quo  
scriptum sit epitaphium, vide l. c. 10.

4 tumi potest significare «visio», i. e. admonitio hominis transeuntis,  
ut inspicat epitaphium, sed etiam est signum numeri 888, qui, etsi raro  
et tempore potius posteriore, adhibetur ad significandum nomen 'Inaoûç  
(= 10+8+200+70+400 4-200), cf. l. c. 8 sq.

5 = boOXoç? Ita V. Laurent proponit: 'Iqaoûç — boOXoç, i. e. servus  
Iesu(s).

- Οὐτὸ ἐξ <ι>οῦ pittOðv bwtte(t)> K(vpio)ç ó pioðfa]-  
 TtobÔTqç. 'E? Attiqç b' èEeXOtùv trà-  
 aav ttôXiv nepivo<TTr|CTaç tfyOov  
 [ejijç prjrpÔTToXiv Oprpauv 4>tXnr|iT-  
 10 ðiroXtv èvOabe. Ztû. 'EE Aipú-  
 ttou bé pe ^ùttaç [ó K(ùpio)ç Trattavi  
 fvújtttv| èbwKe O(eo)û boùtta[v £qv tb]-2  
 b' èv dibioi<ç> ùbatti K(upio)u • vû[v pèv]  
 àpéptpvov èxw íwiqv bíïpov . . .  
 15 exwv toûtov bôpov ΘN rr[apà toû]  
 Trôna8 Zuxn'pou. Zar a[pa £po]~  
 Toítiti O(eo)û boùXoç ínráfpwv èpoi]  
 TtXetova <a>iXeov (= èXeov) oïv[eTKa (= iivepKa) ttXú]-  
 vwv vÛKTag ôXaç [ti]v kXívijv • ou ttq]-  
 20 þqia Tparptuv b[6Eav ùpvæ]  
 O(eo)û.

NZH

Ed. rz. *Laurent*, *Echos d'Orient* (37. 1938\ 5.

cuius gratia iustam retributionem dabit Dominus retributor. Ex Asia egressus, omnes civitates pervagatus, veni in hanc Metropolim Thraciae Philippopolim. Vivo. Ex Aegypto me eripiens Dominus omnem cognitionem Dei dedit quae ita praebet vivere in aquis aeternis Domini. Nunc inperturbatam habeo vitam, ut donum habens hanc habitationem a papa Zosimo. Vivo. Inter mortales Dei servus, abundantem misericordiam nactus sum, lavans totas noctes <lacrimis> lectum meum. Signum huius scribens, gloriam cano Dei.

THEODORETUS EP CYRENSIS circa 393—458.

### Colloquium Constantii imperatoris et Liberii papae (Mediolani 355).

(Historia ecclesiastica (scr. c. 450) 2,15 (12), 10 et 16 (13), 1—812—29.)

- 929<sup>1</sup> 15. \*Èt w b< t é Attepiou toû Ttaveu<pr|pov ti)v ûirèp t Ç|ç &Xr)ûeiaç  
 nappqaiav Kai toùç àÉtafaaTOvç Xôyouç oïç trpôç Kutv-  
 929<sup>'</sup> 15. Mihi vero Liberii summa laude digni liberam pro veritate dis-  
 putationem et admirabilem sermonem, quem habuit cum Constantio, in-

<sup>1</sup> Lectio fvwiJiv non videtur certa iuxta tabulam photographicaam (l. c. exhibitam).

<sup>8</sup> Ita proponit V. Laurent. In lapide legitur: Xoûda[ç? ////] = Xoûaa[ç pe Æi-]b', i. e. lavans me ita?

<sup>3</sup> TTdra hic vix significat episcopum, vide l. c. 14.

ardvTíov òvSeívai PouXo^ai -rij aufTpatpf|. 'AvdfpanToi yàp irapd  
 t fūv TrjviKaÚTa <piXoθewv yeyev^VTai, tbc lkovoí trapassai Kai bu-  
 yeipai írpðç í?|Xov t lūv Qeíujv t o ùç ēpaardç. Outoç bē perd 'louXiov,  
 ðç liXpeOTpov bieβēEaTO, Tqv 'Pwuaiujv iðvnev ζKKXqaíav.

16. (1) Ktuvtrrávnoç paOiXeùç threw «'Hpeíç, Kai òtā tð 929 4  
 XpiGTtavón ae exvai Kai èrrìCTKonov Trjç qpeTÉpac rrðXewç,  
 aÉiov ζKpívapev Kai t o ùto peracTTeiXápevoi rrapaivoûpén croi  
 Trjç àiToppr|Tou árrovoiaç t o ù ávoffiou 'AÛavaffiou Tijv koi-  
 vwviav àpvqoaffúai. To ùto "fàp f| o ÌK Oupévq eu exeiv èboKÍ-  
 paoe (Tuvòðou Te tpqcpicpaTi àXXòrpiov Tfjç èKKXqcnatTTiKrijç  
 KOivwviac ÉKpive.» (2) Atpétoç èTridKOitòç eírrrev «BacnXeù,  
 tð èKKXrjOiaOTiKà Kpipara perà rroXXfjç òiKaiOKptffiaç fiveaGai  
 òcpeiXeì. Aiórrep eì ðoKeì aou t t) eùoepeia, KpíTqptov onora-  
 Orjvai KéXeuaow Kai ei òcpúeir) 'Aûavâcnoç (féioç KaraðÎKrijç,  
 TÓT6 Karà t òv Trjç èKKXrjaiaOTiKfjç àKoXouOiaç rvnov èi-  
 evexûrítferai f| kot' aÛTOû vprjçpoç- Oûbè yàp olón Te Kara-  
 xprjqpioaoðai àvòpòç òv o ùk èKpivapev.» (3) KtuvarâvTioç ó  
 PaOtXeùç eínew «Tlâoa q o ÌK Oupévq KaTetpqtpicraTO rrepi Tfjç  
 àvootÔTqTOç aÛTOû, Kai ùjç dpxnç t òv Kaipòn ðianaiei.»  
 (4) Aipépioç èniOKonoç eírrrev • «“Oooi ùrrérpaxpav, o ùk aÛTòrrrai  
 t újv reTevnpévujv fjoav, àXXà bià ðófav Kai cpòpov Kai àn-  
 piav rf)v rrapà ooû.» (5) 'O PaoiXeùç- «Ti èori ðóφα Kai

texere hic placet. Haec enim pii eius aetatis viri litteris prodiderunt,  
 quod ad acuendos excitandosque rerum divinarum studiosos vim habeant,  
 i? autem post lulium, qui Silvestro successerat, Romanam regebat Ec-  
 clesiam.

16. (1) Constantius imperator dixit: «Nos, quoniam Chri-929  
 stianus es, et nostrae civitatis episcopus, faciendum duximus,  
 ut accitum te moneremus, ut nefariae impii Athanasii de-  
 mentiae communionem repudies. Hoc enim rectum esse orbis  
 terrarum censuit, eumque ab ecclesiastica communione alienum  
 synodali sententia pronuntiavit.» (2) Liberius episcopus dixit:  
 «Iudida ecclesiastica, imperator, summa cum aequitate fieri  
 debent. Quare si pietati tuae placet, iudicium constitui iube,  
 et si condemnationem commeruisse videbitur Athanasius, tum  
 in illum iuxta ecclesiastici iudicii formam sententia proferetur.  
 Fieri enim non potest, ut virum condemnemus, de quo a  
 nobis iudicatum non sit.» (3) Constantius imperator dixit:  
 «Totus terrarum orbis de eius impietate sententiam tulit, sed,  
 ut ab initio, tempus eludit.» (4) Liberius episcopus dixit:  
 «Qui subscripserunt, res ipsi gestas non viderunt, sed gloria  
 metuque ducti, et ne abs te infamiam paterentur, acquieverunt.»  
 (5) Imperator: «Quae ista est gloria aut metus et infamia?»

«pôpoc Kai (ragia > (6) AifJépioç' <"Oaoi aqv dôfav toû Oeou òuk ayanujat, Tàç napà croû gàXXov bwpeàç TrponufiaavTeç, òv gfl raîç ôtpoiv eîdon ou KpivavTtç KaTÉKpivaw onep èanv àXXÔTpiov XpiaTiaivâiv.» (7) 'O paaiXeûç- «KatTOi KéKprrat KaTà Trpotfiunov èv tij Tevogévq auvóoty èv Tùptu, Kai èv Trj auvóocy KaTetpqçpiaavTO nàvpeç oí èiriaKOiroi Trjç oîKougéviiç.» (8) Aipépcoç- Oûdè ttotè KaTà npóatunov KÉKptTai ó àvOpwTTOç' ðaoi yàp tòte auvcXOónTeç KareipqçpiaavTo aUTOÛ, àvaxwpfiaavpoç A0avaaiou èK toû KpiTtipiou, KaTÉçpn<piaavTO.»

- 9293 (12) 'ETrîKTqToç èniOKOTpoç eirrev (BaaiXeû, ou nidTeujç èvcKev aqgepon ouðè KptgàTwv èKKXqiaaTiKÛiv àvTinotoûgevoç AtfJépioç tòv Xó-fov rroierrat, àXX' ìva toîç èv 'Pwgq auv- kXititikoîç KavxóaqTai, ibç auXXoYtaàgevoç tòv flaaiXéa.» (13) 'O fiaaiXeûç eme Aipepícy «ITóaTov eî gépoç Tfíç oîkou- gévriç, ôti Oû gónoc auvaipq avOpwTriy àvoaiçy Kai Trjç oiKougévriç TfV eîpqvpv Kai ôXou toû KÓagou Xûetç; (14) Aipépcoç- «Où oîà tò ègè gónov eîvai ô ttîç nierreupç èXaT- TOÛTat Xóyoç. Kai Yàp KaTà tò naXaión Tpeîç góvoi eûpi- aKOVtat àvTiaTàvTeç irpoaTÓSat.» (15) Euaépcoç euvóuxoc emev «Tòv paatXéa flgâ>v Naflouxoðonóaoç ènoiqaac.» (16) AijJépioç' «Oûxi, àXX' ouTujç àXôruç KaTaôikaieîç dv- èpcuTTOv òv ouk èKpivagev. 'AXXà Kai èfib àEicù npÔTepov

(6) Liberius: «Qui gloriam Dei non diligunt, tua illi munera praeferentes, quem oculis non videbant, absque indicio condemnarunt, quod a Christianis alienum est.» (7) Imperator: «Atqui in concilio Tyri celebrato coram praesens iudicatus est, et contra eum pariter decreverunt omnes totius orbis episcopi.» (8) Liberius: «Nunquam ille praesens iudicatus est. Nam qui illum ibi condemnarunt, post Athanasii e iudicio discessum temere condemnarunt.»

- 9293 (12) Epictetus episcopus dixit: «Non fidei causa, imperator, neque iudiciorum ecclesiasticorum studio, Liberius hunc hodie sermonem instituit, sed ut apud senatores Romanos victum a se rationibus principem gloriatur.» (13) Imperator Liberio dixit: «Quota pars orbis es, Liberi, ut solus impium hominem vindices et pacem orbis ac mundi totius dissolvas?— (14) Liberius: «Non eo quod solus sum, fidei causa minuitur. Nam et tres olim soli sunt reperti, qui mandato regis resisterent.» (15) Eusebius eunuchus dixit: «Imperatorem nostrum Nabuchodonosorem facis.» (16) Liberius: «Haudquaquam; sed tu non minus temere hominem condemnas, de quo nullum factum est iudicium. At ego primum generalem fieri posco

οἱΚουπεvikqv ùirofpacpqn npoxeipicai fkpatoûcrav Tqv níffTiv  
 Tqv Kcrrà NÍKaiav èKT€0eíaaν, iv' oúrwç àvaKXqOévTiuν tlv  
 àðeXtpiúv flptúv durò toú èEopiapoú Kai dnoKaTaOTaOévTujv  
 toíç ibioiç tóttoic, ei ôtpOeiqaav oí vûν θopû[Joúç èyrevwvTeç  
 Taíç èKKXqoiatç ou-fKaTanOépevoi tí) «TroOToXiKq morti, tôte  
 ètri Tqv AXeEavôpétuv oi irávTeç à-rravTqcravTeç, èvOa ó ¿YKa^oú-  
 pevoç Kai oí èyKaXoúvTèç eicri Kai ó àvTtTtoioúpevoç aÛTûiv,  
 éEeTÛaavTeç tû Trepí aÛTwv èrupnepievexQwpev. (17) 'Eni-  
 KTqTOÇ èTriaKOTTOÇ 617TÉV' «'AXX' ó ôpÔpOÇ TIÛV ÔqpOCTÎIUV  
 oux ûnoOTqoeTai Tqv xpeiav rqç <sup>TM</sup>v ðnffKÓniuν trapóbou.»  
 (18) Aipépioç: «Où xpeiav ¿Xel tû èKKXqoiaOTtKà bqpoffiou  
 bpôuou- ai yàp èKKXqoiat ÍKavai eioiv èuuç Tqç OaXàaaqç  
 biatrepipaaOai toúç èauTtiiv èmoxoTrouç.» (19) 'O pafftXeùç-  
 «Tà íqbq TÛTTOV èoxqKÔTa àvaXùecrOai ou ðvvarón èorr twv  
 •fâp TrXeioðcuv tmOKÔKwv q iprjtpoç icrxùeiv ðcepiXet. Zù pô-  
 voç eí ó àvTinoioúpevoç Tqç qpiXiaç toú àvocriou éravou.»  
 (20) Aipépioç eiirev: «BacnXeû, ouðé ttoic qKOÛoapev, pq trap-  
 ôvtoç toú èyKaXoupévou, KpiToú àvoaiÔTqra KaTarféXXovToç,  
 ibiav èXOpav eíçtprépovToç npôç tðv àvOpwnov.» (21) 'O  
 paaiXeùç: «TTàvraç pèv koivwç qbÍKqaev, oubéva ðè oútiwç  
 tbç èpe. "Ooíç pq àpKecrðeic ètri rq àmjuXeíq toú peiZorépou  
 pou àbeXcpoú\*, ouðè tðv paKapirqv KùvcrravTa èrraúffaTO  
 napoEùvwv eiç qperépav ?x®Pav) MÛ ÛM^íç nXeíovi fjpepô-

subscriptionem, qua fides apud Nicaeam exposita confirmetur.  
 Deinde ut revocatis ab exsilio atque in sedes suas restitutis  
 fratribus nostris, si hi qui turbas nunc cient in Ecclesiis visi  
 fuerint apostolicae fidei consentire, tum Alexandriam con-  
 venientes omnes, ubi et accusatus et accusatores sunt et defensor  
 eorum, examinata causa sententiam proferamus.» (17) Epictetus  
 episcopus dixit: «At cursus publicus non sufficiet ad episcopos  
 subvehendos.» (18) Liberius: «Ecclesiasticae causae cursu  
 publico non egent. Satis habent facultatum Ecclesiae, epi-  
 scopos suos ad mare usque deducant.» (19) Imperator: «Quae  
 iam constituta sunt, refringi pequeunt. Plurium enim epi-  
 scoporum rata debet esse sententia. Tu solus es, qui nefarii  
 illius amicitiam amplexaris.» (20) Liberius dixit: «Nunquam  
 auditum est, imperator, ut reo absente iudex eius delicta pro-  
 mulgaret, quasi privatum in hominem odium exercens.» (21) Im-  
 perator: «Omnibus ille quidem infestus fuit in commune, sed  
 nulli aequo ut mihi. Qui maioris fratris mei occasu non  
 contentus, beatae memoriae Constantem non cessavit in ini-

\* Scii. Constantini, mortui a. 340.





Ὁθεν ἰμου θούXei ἀνόOTeiXόν γε.» (27) 'O patfiXeùç, getà óúo fjgépaç KpióevToç Aipepiou Kai gr) geraTeQévToç τοῦ XoTiagou, eínev ðioπιούfivai eiç tt|v Bépoia v ttiç ©pàKqç. 'EkPóvtoç bè AifJepíou, ó pacriXeùç ànécrreiXev aÛTíi rrevra-Koaious óXokotívouç eiç banávaç. Aipépioç eme **ni** irpocr-KogiffavTi- «'ArreXOe, bôç aÛTà Ttú ftaffiXer XPe'av yàp ?Xeí boúvai toiç crpPaTiwTaïc wtoú.» (28) 'Ogoiwç f) padi-Xterera èrregqiev aÛTtú tò oútó. Aipépioç emev «Airôboç aÛTà T(ii PadiXeí • XPe'av ¶ aÛTiúv ?xel eiç Tr)v tûiv crpPa-tujutwv èSobiacnv. 'Eàv bè gi) xptíav çxi ó padiXeùç, bóTW aÛTà AùEevTíw Kai'Ettiktítw • XPe'av Tàp èxouc nv aÛTwv.» (29) 'Qç bè nap' aÛTíiv ouk èXafiev, 'Eutréfitoç ó euvouxoç TpoOipépet aÛTií) érépouç. Aifépioç bè emev aÛTÚr «Tàç çKKXqoíac Tfç oiKOugévriç qpqgiuo'aç, Kai tbç KaTabíKiu èXe-ngodùvqv goi irpooxpépeiç; árreXfe, irpáiTov yevoú XpidTiavôç.» Kai geTà Tpeíç fljgépaç gqbè v beEàgevoç èEujpi<T0r).

mentem non potest. Quare mitte me quo voles.» (27) Biduo post haec imperator, examinato Liberio consiliumque non mutante, iussit eum in Beroeam Thraciae relegari. Digresso Liberio, imperator quingentos aureos ei misit ad expensas. Liberius autem illi qui attulerat respondit: «Abi et da imperatori. His enim opus habet ad stipendia militum.» (28) Similiter imperatrix alios pari numero misit. Et Liberius: «Redde», inquit, «imperator. Nam his etiam ad militarem expeditionem opus habet. Quod si his non eget imperator, det Auxentio et Epicteto, his enim opus habent.» (29) Ut vero ab his non accepit, Eusebius eunuchus alios ei affert. Ctii Liberius dixit: «Tu orbis terrarum ecclesias expilasti, et mihi ut damnato eleemosynam affers? Vade, prius esto Christianus!» Ita triduo elapso, nulla accepta pecunia, mittitur in exsilium.

CB Theodoret (ed. L. Parmentier, 1911) 131 sqq. MG 82, 1033 sqq.

## CHRONICA ECCLESIAE ARBELENSIS1.

[Scripta a MeSiha-Zekha inter 550 et 554 (569)].

(I)...2 et saepe petivisti a me, carissime Phinees, ut 1039' scripto tibi referrem de omnibus episcopis hyparchiae

1 Civitas Mesopotamiae. Haec Chronica initio s. XX in codice lingua syriaca conscripto ab A. Mingana inventa et in Sources syriaques (Lipsiae 1908) edita, a P. Francisco Zorell S.J. in latinam linguam versa est (l. c.). Valor chronicae, quae ut documentum pretiosissimum antiquitatis habebatur (yàe. Baumstark, *Gesch. der syrischen Literatur*, Bonn 1922, 134 sq), hodie aliquom odo in dubium vocatur (cf. J. Ortiz de Urbina, *Orient. Christ. Periodica* 1936, 5—32). » Initium textus syriaci deest.

nostrae, et de martyribus qui in ea propter amorem Christi mortem pertulerunt, et de omnibus qui sibi in hoc saeculo et in futuro nomen celebre acquisiverunt, ut propterea laudem Deo deferamus fiatque nobis et ipsis arra bona in caelo. Scis enim, per narrationem de praesulibus Ecclesiae nos facile adduci ad conditorem ecclesiae, qui est Dominus noster Iesus Christus, vivificator generis nostri contempti, nosque eum tanto magis amatuos esse... (2) Dicamus igitur, [adiuvante] virtute divina, de praesulibus et de martyribus, et auxilium prece a Deo benigno efflagitemus . . .

- 10398 (3) 1. Peqîda. Primus igitur episcoporum, quem regio Adiabene habuerit, est, ut Abel magister dicit, Mâr<sup>1\*</sup> Peqîda, cui Addai apostolus<sup>8</sup> ipse manum imposuit. Is igitur filius erat viri cuiusdam pauperis, nomine Beri, qui uni ex magis famulabatur. Ex quo eius filius illud miraculum viderat, quo Addai apostolus puellam parvam, dum ad sepulcretum effertur, resuscitavit parentibusque reddidit, excitata est in corde eius gratia Spiritus sancti quae super nos per Dominum nostrum Iesum Christum effusa est [Tit. 3, 6], et in corde suo proposuit fieri illius discipulus. (4) Quales inde persecutiones ex parte patris sui ac cognatorum pertulerit, nec os enarrare nec mens fingere valet... (5) Et dicunt [apostolum] post quinque annos ei manus imposuisse eumque in patriam suam misisse<sup>3</sup>. Coepit igitur in territorio gentilium praedicare et virtutes ac miracula patrare ut apostoli et multos agnos in caulas Christi inducere, eos gratia divina impingans. Post decem annos mortuus est et a discipulis suis in domo parentum eius, qui mentem suam mutaverant eique se adiunxerant, sepultus.

- 10393 (6) 2. Samson. Sex annis post, Mazra, episcopus Bêth-Zabdaj'ensis, cum commeatu hominum mercatorum in regionem Adiabenen venit. Cum comperisset, ibi existere coetum Christianorum, clam se ad eos contulit, et cum eorum fiduciam obtinisset, eum in domum admiserunt, eique dixerunt, se iam sex annos esse sine

1 .MSr (dominus meus) est titulus honorificus episcoporum et sanctorum.

a Secundum Syros primus Syriae apostolus, unus ex 72 discipulis Christi.

8 Circa annum 105 ,p. Chr.

praesule. (7) Postulaverunt ab eo, ut diacono Samsoni manum imponeret eumque sibi episcopum constitueret. Et obsecutus bonae eorum voluntati, illi manum suam imposuit, quia cognoverat eum fuisse Peqidæ diaconum. (8) Etiam iste igitur coepit hunc coetum divinum regere et «in pascuis opimis collocare» [Ps 23, 2]. Atque egressus est et praedicare coepit in pagis circumvicinis, qui ignem adorabant in eumque die festo suo magno, quod Sahr-ab-gammûd appellabatur, parvulos iniiciebant. (9) Sic autem narrat de hoc festo Abel scriptor: «Hoc festum obibatur in mense Ijâr. Conveniebant ex omnibus partibus ad fontem magnum. In quo cum se lavissent, sedebant et coquebant, et omnibus servis suis, quod comederent dabant; ipsi vero non comedebant, antequam unum ex parvulis suis in ignem iniecerant. Et iecur renesque eius sumebant et in ramis arborum, quae illic erant, velut in signum festorum suorum suspendebant. Tum vero, sagittis multis velut gaudii causa versus caelum iactatis, domos suas revertebantur.» (10) Cum apud eos duorum annorum spatio praedicasset, multos ex iis baptizavit et propagata est ibi religio Christiana haud exigue per praeclare gesta a Samsonē. Cum vero ea res magnatibus loci et magis innotuisset, in vincula eum coniecerunt ac post multa supplicia occiderunt. Hoc [erat], ut ait Abel magister, septem annis postquam Chosroës, rex Arsacidarum, victus est a Traianol, qui venerat et regiones nostras visitaverat. Samson fuit primus martyr plagae nostrae, et exaltatus est in caelum.

(11) 3. Isaac. Post hunc autem athletam Christi prae-†039 fuit Christianis multis, qui [hic] erant, Mar Isaac, vir zelo fervens ac modestus... (12) Eius tempore fuit vir quidam illustris ac dives, quem ferunt a rege fuisse constitutum, ut hanc regionem gubernaret, cui nomen erat Raqbacht. Is cum audisset de fama Mar Isaaci, eum adiit ac de religione eius percontatus est. De hac valde gavisus est, petiitque ab illo, ut sibi liceret eius assecla fieri. Post multos igitur dies clam baptizatus est, propter eius metum a Vologese II., rege Parthorum. Per virtutem huius viri divini, Constantini suae aetatis, extensa est religio Christiana in pagos circumiacentes.

l Haec victoria a. 116 parta est.

- 10398 (13) 4. Abraham L Successit ei [Isaaco] Abraham magister, filius pii Salomonis, cuius ortus corporalis fuit ex Herda, pago sito prope Arcem Hebraeorum. Avus eius [aliunde] venerat et Arbelae domicilium fixerat, et parentes eius doctrinam [christianam] susceperant, dum ipse adhuc puer erat, iam tempore Samsonis episcopi. (14) Hic quoque [Abraham] munus suum obiit cum tranquillitate atque humilitate ineffabili. Commoratus est diu in Montibus altis, fidem christianam docens et veram religionem praedicans ac baptizans in nomine Patris et Filii et Spiritus sancti.
- 10396 (15) 5. Noe. Parentes huius castissimi erant ex deserta regione Anbar et Hierosolyma profecti erant. Puer autem parvulus illic commercium habuit cum christianis, ac robore gratiae divinae baptizatus est. (16) Et cum parentes eius in Orientem reverterentur, in Adiabenen venerunt, quia ibi multi iudaei erant et in prius domicilium suum ire propter tumultus incessanter ibi existentes timebant. Puer vero, ubi primum audivit, hic quoque Christianos esse, adiit Abrahamum factusque est familiaris eius... (17) Gubernaverat igitur Christianos numerosos hyparchiae nostrae sedecim annos. Post eius mortem autem ecclesia nostra carebat pastore, et erat viduata propter odium gentilium et magorum. Et valde oppressi erant fratres nostri hoc tempore. Multi ex iis, qui novelli et debiles in fide erant, ad religionem satanae reversi sunt.
- 10397 (18) 8. Hîrân1. Scito, o carissime Phinees, eo anno, quo Persae toto Oriente potiti sunt, multos Christianos fuisse in omnibus regionibus, in Occidente et in Oriente. Sed in Occidente persecutiones nunquam conquiescebant, et cotidie sanguis Christianorum in foris ac plateis fluebat, et tranquillitas nequaquam exsistebat ibi. (19) Apud nos vero omnia haec aberant, regibus fatigatis et turbatis per bella cotidiana et persecutiones graves nondum excitabantur contra nos. Propterea annuntiatio evangelica potuit in nobis «palmites suos emittere usque ad mare, et ad flumina propagines suas» [Ps 80,12], (20) Episcopos habebat [Ecclesia nostra] plus viginti: in Bêth-Zabdaj, in Karkâ-d-Bêth-Selôch, in Kaskar, in Bêth-Lâphât, in

Hormizd-Ardâsîr, in Perâth-MaiSân, in Hânîtha, in Herbat h Gelai, in Arzón, in Bêth-Nîqtôr, in Sarqard, in Bólî-Meskene, ir Hulwân, in Bêth-Qetrâje, in Bêth-Hazzâje, in Bêth-Dailômâje, in Èigâr, et in aliis praeterea urbibus. Nisibis vero et Urbes nondum habebant episcopos ex metu gentilium. Sed cum desiisset regnum Arsacidarum Parthorum, christiani illic exsistentes sibi postularunt episcopum... (21) Edidit quidem Ardââîr rex mandatum, ut nova pyreal aedificarentur, et ut Sol deus magnus universi, specialibus adorationibus honoraretur; atque ipse primus sese regem regum et deum nominavit. Ita iniuriae addidit blasphemiam, etiam honorem Deo convenientem volens accipere. Et multos ab aliis cultibus ad adorationem Solis induxit et coegit. (22) Hîrân autem episcopus sese impendit, ut populum suum ab omni damno servaret et a laqueis Satanae. Et ut pastor verus animam suam pro grege suo tradebat.

Ed. *Fr. Zorell*, *Orientalia Christiana* VIII, 4 (Nr. 31,1927), 149 ff.

1 Templi sancti ignis.